Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster (nr ser. 110000—)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster

OMZ200701 WYDANIE F7 (POLNISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken
Wersja europejska
PRINTED IN U.S.A.

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłowym użytkowaniem i obsługą techniczną maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu. Instrukcja obsługi i znaki bezpieczeństwa na maszynie mogą być dostępne również w innych językach (skontaktować się z dealerem JohnDeere w celu zamówienia).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

JEDNOSTKAMI MIAR występującymi w tej instrukcji są zarówno jednostki metryczne, jak i ich odpowiedniki stosowane w USA. Należy stosować wyłącznie odpowiednie części zamienne i elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednich metrycznych lub calowych kluczy.

PRAWĄ I LEWĄ STRONĘ określono patrząc w kierunku jazdy do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE PRODUKTU (P.I.N.) w sekcji Specyfikacja lub Numery identyfikacyjne. Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne przedstawicielowi podczas zamawiania części. Numery identyfikacyjne należy przechowywać w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

USTAWIANIE UKŁADU ZASILANIA PALIWEM W SPOSÓB INNY niż określony w specyfikacji fabrycznej lub rozwijanie nadmiernej mocy w inny sposób spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

PRZED DOSTARCZENIEM MASZYNY dealer przeprowadził jej przegląd. Po przepracowaniu pierwszych 20-50 godzin ustalić z dealerem termin przeglądu po sprzedaży dla zapewnienia najlepszych osiągów.

TEN KOMBAJN jest przewidziany do zastosowania WYŁĄCZNIE w typowych pracach rolniczych lub podobnych operacjach (“PRZEZNACZENIE MASZYNY”). Wykorzystanie maszyny w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z jej przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania, a ryzyko to całkowicie ponosi użytkownik. Niezbędnym elementem użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem jest również ścisłe stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

TEN KOMBAJN POWINIEN BYĆ UŻYTKOWANY, obsługiwany i naprawiany jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, wszystkich innych ogólnych przepisów BHP oraz przepisów drogowych. Jakiekolwiek niedozwolone modyfikacje kombajnu zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

ZAREJESTROWAĆ UŻYWANE PRODUKTY. W przypadku zakupienia używanych produktów John Deere od autoryzowanego dealera John Deere, informacja w zapisie gwarancji została zaktualizowana przez dealera i nie wymaga dodatkowych danych z Twojej strony.

Jeśli używany produkt John Deere został zakupiony na aukcji, przez handlowca lub od rolnika, proszę zarejestrować go teraz. John Deere i dealerzy John Deere cenią sobie bezpieczeństwo i satysfakcję klienta. Twój lokalny dealer John Deere jest najlepiej wyposażony i chętnie zapewni Ci wsparcie na najwyższym poziomie. Proszę wprowadzić szczegółowe dane dotyczące produktu oraz swój adres online poprzez stronę korespondencyjną John Deere dla swojego kraju. Następnie należy wybrać dealera, a otrzymasz kupon na zakup jakościowych części John Deere z rabatem.

OUO6075,000174F -53-31JAN14-1/1

Widok identyfikacyjny

H115702 —UN—31AUG15

OUO6075,000413D -53-31AUG15-1/1

Spis treści

Strona

Funkcje bezpieczeństwa

Funkcje bezpieczeństwa maszyny 05-1

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa 10-1
Znaczenie słów ostrzegawczych 10-1
Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa 10-2
Jazda maszyną 10-2
Przestrzegać przepisów ruchu drogowego 10-2
Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny 10-2
Nie dopuszczać pasażerów i dzieci do maszyny 10-3
Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem 10-3
Transport drogowy z przyłączonym hederem 10-3
Unikać linii elektroenergetycznych pod napięciem 10-3
Parkowanie i wyjście z maszyny 10-4
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy 10-4
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru 10-4
Nagłe wypadki 10-5
Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym 10-5
W razie pożaru 10-6
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa 10-6
Stosować odzież ochronną 10-7
Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego 10-7
Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży 10-7
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych 10-8
Używać pasów bezpieczeństwa 10-8
Siedzisko instruktora 10-8
Bezpieczny transport kombajnu z hederem 10-9
Zapobiegać nie kontrolowanemu odtoczeniu się lub poruszeniu maszyny 10-9
Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej 10-10
Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących 10-10
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem 10-11

Strona

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem 10-11
Unikać kontaktu z poruszającymi się częściami 10-11
Bezpieczne czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności 10-12
Zachowanie bezpiecznej odległości od obracających się wałów napędowych 10-12
Zamontować wszystkie osłony i zabezpieczenia 10-12
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 10-13
Unikać otwierania wysoko-ciśnieniowego układu paliwowego 10-13
Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób 10-13
Zabezpieczyć się przed płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem 10-14
Przestrzegać zaleceń dotyczących opon 10-14
Bezpieczna obsługa opon 10-14
Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów 10-15
Bezpieczna obsługa układu chłodzenia 10-15
Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych 10-16
Prawidłowo podpierać maszynę 10-16
Przechowywać wyposażenie w bezpieczny sposób 10-16
Bezpieczna obsługa pasów napędowych 10-17
Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami 10-17
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu 10-17
Wyjście awaryjne 10-18
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami 10-19
Bezpieczne czyszczenie filtra spalin 10-20
Unikanie gorących spalin 10-21
Obrotowy system alarmowy 10-21
Układ obecności operatora 10-22

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki ostrzegawcze 15-1
Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa 15-1
Instrukcja obsługi 15-1
Obsługa i naprawa 15-2
Pas bezpieczeństwa 15-2
Hamulec postojowy 15-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Strona

Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem.....15-3
Akumulator 15-3
Unikać nisko zwisających przewodów linii elektroenergetycznych 15-3
Zbiornik ziarna.....15-4
Wyjście awaryjne.....15-4
Drabinka wejścia na pomost/do kabiny 15-4
Unikać kolizji z innymi pojazdami mechanicznymi 15-5
Koła bliźniacze (zależnie od wyposażenia) 15-5
Ogranicznik zabezpieczający przenośnika pochyłego 15-5
Osłona przenośnika pochyłego 15-6
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem.....15-6
Akumulator 15-6
Łańcuch przenośnika pochyłego 15-7
Rama wychylna przenośnika pochyłego 15-7
Lewa osłona 15-7
Pokrywy dostępowe zbiornika ziarna 15-8
Elektryczne składanie ślimaka wyładowczego (zależnie od wyposażenia) 15-8
Skrzynka akumulatora.....15-8
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem.....15-9
Akumulator ciśnienia 15-9
Rozdrabniacz.....15-9
Rozdrabniacz, ciąg dalszy.....15-10
Rozrzutnik.....15-10
Blokada rozrzutnika.....15-10
Tylna drabinka wejściowa i pomost obsługowy 15-11
Zagrożenie pożarem.....15-11
Zbiornik ziarna.....15-11
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem.....15-12
Akumulator ciśnienia 15-12
Układ chłodzenia 15-13
Unikać kontaktu ze zbiornikiem ziarna 15-13
Unikać kontaktu ze ślimakiem załadunku czystego ziarna.....15-13
Drzwiczki osłony obrotowej i wentylator chłodnicy 15-14
Przenośnik czystego ziarna.....15-14
Chwytacz kamieni.....15-14
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem.....15-15
Akumulator 15-15
Osłona napędu przenośnika łańcuchowo-listwowego (przenośnik pochyły).....15-15
Rozrusznik.....15-16
Temperatura spalin (Final Tier 4/Stage IV).....15-16
Układ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) 15-17
Zbiornik sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) 15-17
Drzwiczki kontrolne.....15-17

Stanowisko operatora

Typy radia (opcja).....20-1
Radia z rynku wtórnego.....20-1
Programowanie radia na częstotliwość lokalną ..20-1
Elementy sterownicze radia.....20-2
Antena 20-2
Zamontowania układów łączności/radia CB 20-3
Położenie drabinki kabiny.....20-5
Gaśnica przeciwpożarowa (Europa).....20-6
Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia).....20-6
Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza) 20-7
Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych.....20-7
Poręcze i dostęp do prawego pomostu 20-8

Obsługa w okresie docierania

Docieranie silnika 25-1
Regulacja napędów pasowych; po pierwszych 50 godzinach 25-4
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy 25-5
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II) 25-5
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Final Tier 4/Stage IV).....25-6

Czynności kontrolne przed uruchomieniem

Poziom oleju silnikowego 30-1
Poziom oleju hydrostatycznego/hydraulicznego.....30-2
Poziom płynu chłodzącego.....30-2
Układ paliwowy.....30-3
Odpowietrznik zbiornika paliwa 30-4
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5
Położenia wlotu powietrza do silnika.....30-6
Położenie wlotu powietrza do silnika (Standardowe położenie polowe).....30-7
Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie polowe wysunięte).....30-8
Położenie wlotu powietrza silnika (Położenie transportowe) 30-10
Czyszczenie przedziału silnika.....30-11

Obsługa silnika

Bezpieczne czyszczenie filtra spalin 35-1
Unikanie gorących spalin.....35-2
Zastosowanie opcji pominięcia SCR w przypadkach uzasadnionego zagrożenia ...35-3
Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny.....35-4
Czujnik wykrywania obiektów (Final Tier 4/Stage IV) 35-5
Uruchamianie silnika 35-6
Wyłączanie silnika 35-7

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Sterowanie obrotami silnika (maszyny z ProDrive™)....35-7
Bezpieczne obchodzenie się z płynem do rozruchu silnika....35-8
Wspomaganie rozruchu podczas mrozów (zależnie od wyposażenia)....35-8
Podgrzewacz płynu chłodzącego....35-9

Informacje na temat wyświetlacza CommandCenter™

Pomoc na ekranie....40-1
CommandCenter™ 4-tej generacji....40-1
Procesor CommandCenter™ 4. generacji....40-2
Struktura strony pracy....40-3
Centrum statusu....40-3
Przyciski programowe skrótów....40-4
Menu....40-4
Przegląd aplikacji systemu operacyjnego....40-4
Przegląd aplikacji AMS....40-9
Aktywacja CommandCenter™ Premium....40-11
Aktywacje demo....40-11
Wyświetlanie i dźwięk....40-11
Jasność....40-11
Dźwięk....40-12
Wiele wyświetlaczy....40-12
Kalibracja wyświetlacza....40-14
Data i czas....40-15
Zmiana aktualnej daty....40-15
Zmiana aktualnego czasu....40-15
Język i jednostki....40-16
Ustawienia języka i jednostek....40-16
Menedżer oprogramowania....40-16
Aktualizacja oprogramowania wyświetlacza....40-17
Aktywacje....40-19
Zdalny Service ADVISOR™....40-20
Przeprogramowywanie pojazdu....40-21
Wykrywanie i usuwanie usterek - przeprogramowywanie....40-25
Menedżer plików....40-25
Pamięć USB....40-29
Wykonywanie zrzutów ekranu....40-29
Centrum diagnostyki....40-30
Diagnostyka sterownika....40-30
Informacje diagnostyczne....40-31
Ukrycie Centrum diagnostyki....40-31
Diagnostyczne kody błędu....40-31
Sprzęt wyświetlacza....40-32
Informacje o magistrali CAN....40-33
Wartości magistrali CAN....40-34
Sieć....40-35
Użytkownicy i dostęp....40-35
Profile użytkowników....40-35
Grupy dostępu....40-36
Menedżer układu strony....40-37
Zestaw aktywny....40-37
Pasek skrótów....40-38
Wszystkie strony pracy....40-38

Strona

Dodawanie, edycja lub duplikowanie stron pracy....40-39
Poruszanie się po stronach pracy na stronie głównej....40-40
Pola i granice....40-41
Zarządzanie klientami, gospodarstwami i polami....40-42
Granice pola....40-43
Naprowadzanie AutoTrac™....40-44
Menedżer sprzętu....40-44
Profil maszyny....40-45
Profil sprzętu....40-46
Menedżer ustawień....40-47
Monitor maszyny....40-47
Monitor pracy....40-48
Zapis pracy....40-48
Konserwacja i kalibracje....40-48
Kontrole serwisowe....40-49
Okresy międzyobsługowe....40-49
Kalibracje....40-49
ISOBUS VT....40-50
Odbiornik GPS StarFire™....40-51
Wideo....40-51
Sygnały wyzwalające wideo....40-52
Czyszczenie wyświetlacza....40-52
Przywrócenie systemu....40-53

Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™

Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™....45-1

Interaktywna regulacja kombajnu

Dostęp do aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu....45-A-1
Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) — strona główna Interactive Combine Adjustment (ICA) (Interaktywna regulacja kombajnu (ICA))....45-A-1
Status sesji....45-A-3
Wybierz obszary do poprawy....45-A-4
Priorytety zbioru....45-A-6
Jaki rodzaj strat ziarna?....45-A-7
Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna?....45-A-8
Problemy z jakością słomy....45-A-9
ICA2 wykryła problemy....45-A-9
Nadmierne niedomłoty....45-A-10
ICA wyszukuje zalecenia....45-A-10
Wybierz opcję "Apply (Zastosuj)", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania....45-A-11
Edytuj problemy....45-A-12
ICA stosuje regulację ustawień....45-A-13
Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa....45-A-13
Zalecane rozwiązania....45-A-14
ICA oczekuje na działanie operatora....45-A-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej. ... 45-A-17
Pokaż wydajność ... 45-A-18
Straty separatora ... 45-A-20
Straty kosza sitowego ... 45-A-20
Straty wynikające z niedomłócenia ... 45-A-20
Uszkodzone ziarno ... 45-A-20
Lekki obcy materiał ... 45-A-20
Ciężki obcy materiał ... 45-A-20
Niedomłócony materiał ... 45-A-20
Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność? ... 45-A-21
Sesja ICA zakończona ... 45-A-23
Co ICA powinna zrobić dalej? ... 45-A-24
ICA monitoruje zmiany wydajności ... 45-A-25
Postęp ... 45-A-26

Konfiguracja elementów sterujących

Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących ... 45-B-1
Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne ... 45-B-2
Dźwignia wielofunkcyjna — konfiguracja elementów sterujących ... 45-B-3
Dźwignia wielofunkcyjna ... 45-B-4
CommandARM™ — konfiguracja elementów sterujących ... 45-B-5
CommandARM™ ... 45-B-6
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych ... 45-B-7
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych ... 45-B-8
Przycisk przewijania ... 45-B-9
Przypisania aplikacji ... 45-B-9
Przypisania funkcji ... 45-B-11

Zarządzanie resztkami

Przejście do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi ... 45-C-1
Zarządzanie resztkami pożniwnymi ... 45-C-1
Tryb zarządzania resztkami pożniwnymi ... 45-C-4
Łopatka separatora ... 45-C-5
Szerokość ... 45-C-5
Prędkość ... 45-C-7
Kierunek ... 45-C-8
Zamiana ... 45-C-10
Regulacje poza kabiną ... 45-C-10

Heder

Dostęp do aplikacji Heder ... 45-D-1
Heder ... 45-D-1
Szczegóły hedera ... 45-D-6
Szerokość ... 45-D-7
Szerokość hedera do kukurydzy ... 45-D-8
Szerokość rzędu ... 45-D-8
Minimalna prędkość nagarniacza ... 45-D-9
Zapis pracy ... 45-D-10
Godziny ... 45-D-11
Prędkość podnoszenia/opuszczania ... 45-D-12

Strona

Prędkość przechylania ... 45-D-13
Czułość wysokości ... 45-D-15
Czułość nachylania ... 45-D-16
Przechylanie do przodu/tyłu ... 45-D-18
Automatyczne sterowanie hederem ... 45-D-19
Podgląd elementów sterujących ... 45-D-19
Automatyka hedera ... 45-D-20
Przywracanie wysokości ... 45-D-21
Odczyt wysokości — nad podłożem ... 45-D-24
Odczyt wysokości — na podłożu ... 45-D-27
Położenie pływające przenośnika pochyłego ... 45-D-30
Przechylanie poprzeczne ... 45-D-33
Preferencje przywracania ... 45-D-34
Dial-A-Speed™ ... 45-D-36
Przywracanie do przodu/do tyłu ... 45-D-38
Przywracanie położenia nagarniacza ... 45-D-40
Przywracanie położenia płyt pomostu ... 45-D-42
Położenie zespołu tnącego ... 45-D-43
Ciśnienie HydraFlex™ ... 45-D-45
Prędkość pasa hedera przenośnikowego ... 45-D-46
Położenie pływające hedera przenośnikowego ... 45-D-48
Nachylenie przyrządu tnącego ... 45-D-49
Odstęp płyt pomostu ... 45-D-50
Prędkość wału tylnego ... 45-D-51
Położenie zespołu tnącego ... 45-D-52
Ustawienia zaawansowane ... 45-D-53
Tryb awaryjny ... 45-D-54
Kreator położenia zespołu tnącego ... 45-D-54

HarvestSmart™

Dostęp do aplikacji HarvestSmart™ ... 45-E-1
HarvestSmart™ — strona główna ... 45-E-1
Automatyka ... 45-E-3
Status ... 45-E-3
Ustawienia ... 45-E-6
Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb inteligentny ... 45-E-8
Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb inteligentny | Wartość docelowa w trybie inteligentnym ... 45-E-9
Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb wydajności ... 45-E-10
Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb wydajności | Ciśnienie docelowe ... 45-E-11
Ustawienia | Ograniczniki ... 45-E-12
Ustawienia | Ograniczniki | Maksymalna moc silnika ... 45-E-13
Ustawienia | Ograniczniki | Maksymalna prędkość jazdy ... 45-E-15
Ustawienia | Szybkość reakcji ... 45-E-16

Zintegrowana regulacja kombajnu 2

Dostęp do zintegrowanej regulacji kombajnu 2 ... 45-F-1
Zintegrowana regulacja kombajnu 2 — strona główna ... 45-F-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Historia | Regulacje 45-F-5
Optymalizacja wydajności 45-F-5
Szczegóły regulacji 45-F-6
Wideo układu ziarna 45-F-7
Edytuj priorytety zbioru 45-F-9
Historia | Wydajność 45-F-10
Zanieczyszczenie soczewki 45-F-11
ICA2 nie może utrzymać docelowej wydajności 45-F-12
Powróć do optymalizacji 45-F-13
Ustaw docelową wydajność 45-F-14
Historia 45-F-14
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Czułość jazdy w górę 45-F-16
Czułość jazdy w dół 45-F-17
Regulacja przesunięcia | Wentylator czyszczący 45-F-18
Regulacja przesunięcia | Sito 45-F-19
Regulacja przesunięcia | Podsiewacz 45-F-20
Automatyczne utrzymanie | Ustawienia 45-F-21
Straty ziarna | Czułość 45-F-22
Uszkodzone ziarno | Czułość 45-F-23
Obcy materiał | Czułość 45-F-24
Szybkość reakcji 45-F-25
HarvestSmart™ | Ustawienia 45-F-26
Ciśnienie docelowe 45-F-27
Maksymalna moc silnika 45-F-28
Maksymalna prędkość jazdy 45-F-29
Szybkość reakcji 45-F-31
Diagnostyka ICA2 ..... 45-F-32
Status automatyki 45-F-33
Status HarvestSmart™ 45-F-34
Status Active Terrain Adjustment™ 45-F-37
Status automatycznego utrzymania 45-F-40

Obsługa ziarna

Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-G-1
Obsługa ziarna — strona główna 45-G-1
Ustawienia zaawansowane 45-G-3
Ustawienia zaawansowane | Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-G-4
Ustawienia zaawansowane | Przesunięcie rozładowania zbiornika 45-G-4
Ustawienia zaawansowane | Alarm niestandardowego poziomu 45-G-5
Poziom ziarna 45-G-5
Ustawienia wilgotności 45-G-6
Alarm wilgotności 45-G-7
Korekta wilgotności 45-G-8
Centrum stanu 45-G-9

Składanie

Dostęp do aplikacji Składanie 45-H-1
Składanie — strona główna Folding (Składanie) 45-H-1
Pokrywy zbiornika ziarna 45-H-3

Strona

Składanie końcówki ślimaka 45-H-5
Składanie hedera do kukurydzy (bez czujników położenia) 45-H-7
Składanie hedera do kukurydzy (z czujnikami położenia) 45-H-8

Ustawienia zbioru

Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru 45-I-1
Ustawienia zbioru — strona główna 45-I-1
Ustawienia załadunku zbioru 45-I-4
Ustawienia załadunku zbioru | Ustawienie wstępne 45-I-5
Ustawienia załadunku zbioru | Warunki omłotu 45-I-7
Ustawienia załadunku zbioru | Warunki słomy 45-I-8
Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-I-9
Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne | Domyślne ustawienia fabryczne 45-I-9
Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne | Własne ustawienie wstępne 45-I-10
Ustawienia załadunku zbioru | Skutki zmiany uprawy 45-I-11
Bieżące ustawienia | Szczelina omłotowa 45-I-12
Bieżące ustawienia | Prędkość młócenia 45-I-13
Bieżące ustawienia | Wentylator czyszczący 45-I-14
Bieżące ustawienia | Szczelina podsiewacza 45-I-15
Bieżące ustawienia | Szczelina sita 45-I-17
Bieżące ustawienia | Konfiguracja zewnętrzna 45-I-18
Bieżące ustawienia | Stany regulacji 45-I-19
Ustawienia zaawansowane 45-I-21
Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość separatora 45-I-22
Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość kosza sitowego 45-I-23
Docelowa wydajność 45-I-24

Silnik

Dostęp do aplikacji Silnik 45-J-1
Silnik — strona główna Engine (Silnik) 45-J-1
Moc silnika 45-J-3
Układ filtra spalin — informacje ogólne 45-J-4
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin 45-J-5
Oczyszczanie filtra na postoju 45-J-6
Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin 45-J-8
Studzenie silnika w toku 45-J-8
Sprawność filtra zarządzania zanieczyszczeniami 45-J-9
Sprężarka powietrza 45-J-10
Status sprężarki powietrza 45-J-11

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

HVAC
Dostęp do aplikacji HVAC 45-K-1
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna HVAC 45-K-1
Ustawienie temperatury 45-K-3
Prędkość wentylatora 45-K-4
Tryb przepływu powietrza 45-K-5
Układ klimatyzacji (A/C) 45-K-6
Temperatura zewnętrzna 45-K-6

Przekładnia
Dostęp do aplikacji Przekładnia 45-L-1
Przekładnia — strona główna Transmission (Przekładnia) 45-L-1
Maksymalna prędkość 1 i 2 ..... 45-L-3
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ 45-L-3
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb holowania 45-L-4
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb awaryjny 45-L-5
Ustawienia zaawansowane przekładni z przyciskami zmiany biegów 45-L-5

Światła
Dostęp do aplikacji Światła 45-M-1
Światła — strona główna Lights (Światła) 45-M-1
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania 45-M-3
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania 45-M-3
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie 45-M-4
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie 45-M-5
Światła wyjścia 45-M-6
Elementy sterujące świateł polowych 45-M-7

Telefon
Sparowanie urządzenia Bluetooth® z CommandCenter™ czwartej generacji 45-N-1
Zarządzanie urządzeniami Bluetooth® (zależnie od wyposażenia) 45-N-2
Obsługa telefonu 45-N-3
Siła sygnału telefonu i naładowanie baterii 45-N-4
Lista kontaktów 45-N-5
Strona ostatnich połączeń 45-N-6
Czyszczenie ulubionych i historii rozmów 45-N-7

Kalibracje
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury 45-O-1
Kalibracje i procedury — informacje ogólne 45-O-1
Drgania przepływu masy 45-O-2
Kalibracja drgań przepływu masy — procedura kalibracji 45-O-2

Strona

Temperatura czujnika wilgotności 45-O-3
Przesunięcie temperatury czujnika wilgotności 45-O-4
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) 45-O-5
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) — procedura kalibracji 45-O-5
Kalibracja plonu 45-O-6
Plon | Jakość kalibracji 45-O-7
Plon | Wskaźnik statusu 45-O-8
Plon | Rejestracja próbki 45-O-9
Plon | Dopasowanie zmierzonej masy 45-O-11
Plon | Ustawienia zaawansowane 45-O-12
Plon | Wskaźnik jakości kalibracji 45-O-13
Plon | Status pobranych próbek 45-O-13
Plon | Natężenie przepływu masy 45-O-14
Plon | Wskaźnik masy 45-O-15
Plon | Status rejestracji 45-O-16
Plon | Reset 45-O-16
Plon | Edycja/wybór kalibracji 45-O-17
Plon | Zaawansowana edycja 45-O-19
Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek 45-O-19
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | Wskaźnik stanu 45-O-21
ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane 45-O-22
ActiveYield™ | Reset 45-O-22
Przechylanie podwozia 45-O-23
Przechylanie podwozia — procedura kalibracji 45-O-23
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) 45-O-24
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) — procedura kalibracji 45-O-24
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-O-25
Kalibracja włączania ślimaka wyładowczego — procedura kalibracji 45-O-25
Odstęp płyt pomostu 45-O-26
Odstęp płyt pomostu — procedura kalibracji 45-O-26
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Kalibracja hedera 45-O-28
Heder — procedura kalibracji 45-O-28
Autotest hedera 600x 45-O-29
Autotest hedera 600x — procedura kalibracji 45-O-29
Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-O-30
Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-O-30
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-31

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-31
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-32
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego — procedura kalibracji 45-O-32
Skrzydła (składany heder do kukurydzy)....45-O-33
Procedura kalibracji skrzydeł (składany heder do kukurydzy)....45-O-33
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego 45-O-34
Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego....45-O-34
Położenie nagarniacza 45-O-35
Położenie nagarniacza — procedura kalibracji 45-O-35
Pomarańczowy migacz....45-O-36
Pomarańczowy migacz — procedura kalibracji 45-O-36
Usuwanie powietrza z klepiska....45-O-37
Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska 45-O-37
Poziomowanie klepiska 45-O-38
Procedura kalibracji poziomowania klepiska 45-O-38

Kombajn — informacje ogólne

Kombajn — informacje ogólne 45-P-1
Konsola przednia.... 45-P-4
Wyświetlacz słupka narożnego 45-P-4
Konsola i wyświetlacz CommandARM™..... 45-P-10
Dźwignia wielofunkcyjna..... 45-P-11
Pasek nawigacji.... 45-P-12
Elementy po prawej stronie kabiny.... 45-P-15
Elementy po lewej stronie kabiny 45-P-18
Górne elementy sterujące 45-P-19
Elementy sterujące siedziska 45-P-20
Stacyjka.... 45-P-20
Regulacja kierownicy.... 45-P-21
Obsługa świateł 45-P-22
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania 45-P-22
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza.... 45-P-24
Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) 45-P-25
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe) 45-P-25
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko Premium) 45-P-26
Pasy bezpieczeństwa 45-P-29
Siedzisko instruktora 45-P-30
Elementy sterujące zbioru 45-P-30
HVAC.... 45-P-34
Radio 45-P-35
Silnik i napęd jezdny.... 45-P-35

Strona

Światła 45-P-37
Konsola i wyświetlacz.... 45-P-38
Rewerser przenośnika pochyłego 45-P-40
Oczyszczanie podbieracza pasowego 45-P-40
Włączanie hedera.... 45-P-40
Włączanie separatora.... 45-P-41
Regulacja szczeliny omłotowej.... 45-P-41
Regulacja prędkości młócenia.... 45-P-41
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego.... 45-P-42
Regulacja podsiewacza.... 45-P-43
Regulacja sita 45-P-43
Wyszukiwanie.... 45-P-44
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) 45-P-44
ProDrive™ (zależnie od wyposażenia)..... 45-P-44
Zabezpieczenie transportowe.... 45-P-45
Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) 45-P-45
Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia)..... 45-P-46
Hamulec postojowy 45-P-46
Kontrolka oczyszczania filtra spalin..... 45-P-46
Wskaźnik poziomu paliwa 45-P-47
Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF) 45-P-47
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-P-47
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego.... 45-P-48
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego.... 45-P-48
Przycisk przywracania AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia)..... 45-P-49
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylenia hedera (zależnie od wyposażenia) 45-P-49
Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia) 45-P-49
Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego i regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia)..... 45-P-50
Przyciski aktywacji hedera..... 45-P-50

Active Terrain Adjustment™

Dostęp do aplikacji Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Strona główna Active Terrain Adjustment™ ...45-Q-1
Status Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
Automatyczna regulacja 45-Q-6
Ustawienia zaawansowane 45-Q-6
Ustawienia zaawansowane | Czułość jazdy w górę 45-Q-7
Ustawienia zaawansowane | Czułość jazdy w dół 45-Q-9

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Ustawienia zaawansowane | Wyzwalacze regulacji 45-Q-11
Ustawienia zaawansowane | Wyzwalacze regulacji | Wielkość przyrostu automatycznej regulacji 45-Q-12
Ustawienia zaawansowane | Wyzwalacze regulacji | Automatyczna regulacja wł./wył. 45-Q-14

Radio

Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji 45-R-1
Strona startowa kanałów AM, FM, Pogoda 45-R-2
Strona startowa CD radia Premium 45-R-2
Strona startowa XM radia Premium 45-R-3
Strona startowa USB radia Premium 45-R-3
Strona startowa Bluetooth® radia Premium (jeśli jest) 45-R-4
Strona startowa urządzeń zewnętrznych 45-R-4

Światła i sygnalizacja

Umiejscowienie świateł 50-1
Światła drogowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza) 50-8
Opóźnienie świateł/limit czasu 50-8

Przenośnik pochyły

Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika hydraulicznego 55-1
Osłony boczne przenośnika pochyłego 55-2
Pokrywy przenośnika pochyłego 55-2
Górna pokrywa dostępowa przyspieszacza zasilania 55-3
Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ A) 55-3
Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ B) 55-4
Chwytacz kamieni 55-5
Regulacja i ustawienie ramy przechylnej do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne) 55-6
Ustawianie punktu zerowego ramy pochylnej do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego (przechylanie hydrauliczne) (zależnie od wyposażenia) 55-8
Łańcuch przenośnika pochyłego—regulacja 55-9
Ogniwa łańcucha przenośnika pochyłego—demontaż 55-10
Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne) — regulacja wysokości 55-11

Strona

Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie hydrauliczne) (zależnie od wyposażenia) — regulacja wysokości 55-11
Prędkość przenośnika pochyłego—zmiana 55-12
Łańcuch napędowy przenośnika pochyłego—Regulacja 55-13
Koła łańcuchowe górnego wału przenośnika pochyłego 55-14
Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Wymiana 55-14
Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja 55-16
Pas pompy nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)—Wymiana 55-20
Pas pompy podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)—Regulacja 55-25
Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Wymiana 55-25
Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Regulacja 55-26
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Wymiana 55-26
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Regulacja 55-29
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Wymiana 55-29
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Regulacja 55-30
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Wymiana 55-30
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Regulacja 55-32
Wskaźnik ręcznego przechylania (Układ przechylania poprzecznego) 55-32
Przyłączanie wielozłącza i blokowanie zbiorcze 55-33
Przyłączanie i odłączanie hedera od przenośnika pochyłego 55-36
Blokada zbiorcza—regulacja 55-37
Dolny koniec linki przenośnika pochyłego do płaskiego terenu—Regulacja 55-39

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Przenośnik pochyły do płaskiego terenu—Regulacja podkładek 55-39
Kołki blokujące przenośnika pochyłego (czyszczenie) 55-40
Ręczne odblokowanie przenośnika pochyłego 55-40
Położenie śrub ścinanych 55-40

Osłony

Osłony odchylane 60-1
Regulacja siłownika osłony odchylanej 60-2
Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia) 60-2
Osłony boczne z lewej strony 60-3
Boczne osłony z prawej strony 60-5
Pokrywy separatora 60-6

Separator

Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy—Wymiana 65-1
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin—Wymiana 65-2
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami—Wymiana 65-3
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-4
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) — wymontowanie 65-4
Pas przyspieszacza przepływu masy — wymiana 65-8
Pas przyspieszacza przepływu masy — regulacja 65-9
Przyspieszacz przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności—Zmiana prędkości 65-10
Przyspieszacz zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności—zmiana na niską prędkość 65-11
Zalecenia dotyczące klepiska 65-12
Rodzaje klepiska 65-12
Podkładki dystansowe rusztu separatora 65-13
Typy rusztów separatora 65-13
Pokrywy rusztów separatora (zależnie od wyposażenia) 65-14
Przerywacze rusztu separatora (zależnie od wyposażenia) 65-14
Umiejscowienie przerywaczy rusztu separatora (zależnie od wyposażenia) 65-15
Śruby ścinane sektora zębatego klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-16
Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska) — wymontowanie i zamontowanie 65-16

Strona

Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) — demontaż i montaż 65-22
Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-30
Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska) 65-34
Łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia) 65-41
Elementy i palce młócące (rotor TriStream)—Demontaż i montaż 65-42
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie) 65-44
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-45
Elementy i palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu)—Demontaż i montaż 65-46
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) 65-49
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-50
Separator Posi-Torq™ — napęd dwuzakresowy 65-51
Odstęp koła pasowego napędu separatora — regulacja 65-52
Pas bezstopniowego napędu separatora — wymiana 65-53
Przekładki stołu przenośnika ślimakowego 65-54
Pas odrzutnika rozładowującego — regulacja 65-54
Pas odrzutnika rozładowującego — wymiana 65-55
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 5 i 10 skrzydłami) 65-60
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 8 skrzydłami) 65-61
Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin—Wymiana 65-62
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — regulacja 65-63
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymiana 65-63
Standardowy odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia) — wymiana łopatki 65-64
Odrzutnik nasiębierny do trudnych upraw (zależnie od wyposażenia) — wymiana łopatki 65-65

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Pas przedni prawostronny wału pośredniego—Regulacja....65-66
Pas przedni prawostronny wału pośredniego—Wymiana....65-66
Pas tylny prawostronny wału pośredniego—Regulacja....65-67
Pas tylny prawostronny wału pośredniego—Wymiana....65-67
Zsuwnie pneumatyczne i pokrywa dostępowa kosza sitowego....65-68
Koła zębate ślimaka kosza sitowego — ręczna pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)....65-68
Koła zębate ślimaka kosza sitowego—pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)....65-68
Pas kosza sitowego, wentylatora i przenośnika ślimakowego — regulacja....65-69
Pas kosza sitowego, wentylatora, przenośnika ślimakowego — wymiana....65-69
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — regulacja....65-70
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — regulacja....65-70
Pas wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — wymiana....65-71
Pas wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — wymiana....65-71
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia)....65-72
Nieregulowany przedni podsiewacz....65-72
Podsiewacz i sito — pomiar....65-72
Podsiewacz ogólnego zastosowania 30mm (1-3/16 in)....65-73
Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami 41 mm (1-5/8 in)....65-74
Sito ogólnego zastosowania 30 mm (1-3/16 in)....65-74
Sito z głęboko wciętymi zębami 30 mm (1-3/16 in)....65-74
Przełącznik regulacji sita ziarnowego/sita kłosowego....65-75
Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją — regulacja....65-75
Wkłady podsiewacza/sita — demontaż i montaż....65-76
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej....65-79
Silnik podsiewacza/sita — regulacja ręczna....65-79
Pas przenośnika czystego ziarna — regulacja....65-80
Pas przenośnika czystego ziarna — wymiana....65-81
Łańcuch przenośnika czystego ziarna—Regulacja....65-82
Sprawdzenie działania VisionTrak™....65-83

Strona

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)....65-84
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)....65-85
Czujniki przenośnika układu niedomłotów....65-86
Łopatki przenośnika układu niedomłotów....65-87
Pas napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A)....65-87
Łańcuch łopatkowy przenośnika układu niedomłotów — regulacja....65-88
Górny łańcuch napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A)....65-88
Pas napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B)....65-89
Pas napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B)....65-90
Łańcuch napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B)....65-91
Łańcuch napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B)....65-91
Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — wymontowanie i zamontowanie (typ B)....65-92
Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — regulacja (typ B)....65-94
Klepisko powrotne układu niedomłotów — regulacja (typ B)....65-96
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ślimaka układu niedomłotów (typ B)....65-96
Pasy napędowe — lewa strona....65-97
Pasy napędowe — prawa strona (typ A)....65-98
Pasy napędowe — prawa strona (typ B)....65-99
Przyspieszacz przepływu masy — usuwanie zatoru....65-100
Separator — usuwanie zapchania....65-101
Odrzutnik rozładowujący — usuwanie zatoru....65-102

Zarządzanie resztkami

Opcje gospodarowania materiałem resztkowym....70-1
Ogólne informacje na temat pokosowania (system zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe)....70-2
Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny—Regulacja....70-3
Informacje ogólne na temat pokosowania (układ zarządzania resztkami Premium)....70-4
Grabie zawężające pokos....70-4
Tylna płyta - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)....70-5
Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)....70-5

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-6
Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-7
Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-8
Płyta tylna PowerCast™ — regulacja (opcja) 70-9
Ostrze płyty tylnej PowerCast™ — wymiana (opcja) 70-9
Tylne osłony płyty tylnej PowerCast™ (opcja) 70-10
Kierownica roślin 70-11
Zsuwnie pneumatyczne 70-12
Podłoga odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymontowanie (układ zarządzania resztkami Premium) 70-12
Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja) 70-13
Zespół noży stałych rozdrabniacza—Regulacja 70-14
Noże stalnicy rozdrabniacza—Wymiana 70-14
Pokrywa dostępowa rozdrabniacza 70-16
Ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja 70-17
Dodatkowe ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja 70-19
Nóż środkowego rozdzielacza — wymiana (płyta tylna Advanced PowerCast™) 70-21
Noże rozdrabniacza—Centrowanie 70-21
Przełącznik regulacji rozdrabniacza 70-23
Prędkości napędu rozdrabniacza—Zmiana 70-23
Łopatki tylnej płyty — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium) 70-25
Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium) 70-26
Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium) 70-27
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast—Wymiana 70-28
Rozrzutnik (informacje ogólne) 70-30
Rozrzutnik — położenie pokosu 70-30
Rozrzutnik — opuszczanie 70-32
Tarcze rozrzutnika (jedna prędkość)—Wymiana 70-33
Tarcze rozrzutnika (dwie prędkości)—Wymiana 70-34
Rozrzutnik słomy o szerokim rozrzucie (opcja) 70-35

Strona

Napięcie pasa napędowego rozdrabniacza—Regulacja 70-36
Pas rozdrabniacza—Wymiana 70-37
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — regulacja 70-42
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ A) 70-42
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ B) 70-45

Zbiornik ziarna i układ wyładowczy

Zbiornik ziarna/drabinka silnika 75-1
Otwory spustowe zbiornika ziarna 75-1
Rynna do pobierania próbek ze zbiornika ziarna 75-2
Czujniki napełnienia zbiornika ziarna—regulacja 75-3
Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia) — obsługa 75-4
Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)—Regulacja 75-4
Pokrywy ślimaka poprzecznego zbiornika ziarna 75-5
Pokrywy ślimaka poprzecznego ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia) — demontaż 75-6
Umiejscowienie czujników ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia) 75-7
Lokalizacja śrub ścinanych 75-8
Śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego 75-8
Deflektor ślimaka załadowczego zbiornika ziarna 75-9
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna) — składanie 75-9
Ślimak załadunku zbiornika ziarna (Pokrywy zbiornika ziarna)—Regulacja 75-10
Płyta czujnika przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) — czyszczenie 75-11
Płyta czujnika przepływu masy (Pokrywy zbiornika ziarna)—Czyszczenie 75-12
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego — regulacja 75-12
Łoże ślimaka wyładowczego — regulacja 75-13
Położenie ślimaka wyładowczego — regulacja 75-13
Położenia ramienia blokującego ślimaka wyładowczego 75-14
Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ A) 75-14
Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ B) 75-16

Obsługa serwisowa — układ elektryczny

Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących 80-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Utrzymywać złącza elektronicznych zespołów sterujących w czystości....80-1
Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego....80-2
Postępowanie z podstawowymi zespołami elektrycznymi/środki ostrożności dotyczące pojazdów wyposażonych w komputerowe układy sterujące....80-2
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami....80-3
Akumulatory — bezpieczny montaż....80-4
Przewody akumulatora—podłączanie....80-4
Akumulatory—ładowanie....80-5
Akumulatory—sprawdzanie gęstości właściwej....80-5
Akumulatory — podłączanie akumulatora pomocniczego....80-6
Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ A)....80-6
Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ B)....80-7
Przełącznik odcinający akumulator....80-8
Skrzynka bezpieczników maszyny....80-9
Bezpieczniki wbudowane....80-10
Skrzynka bezpieczników kabiny....80-11
Obraz wideo, a bezpieczeństwo....80-11
Interfejs wideo....80-12
Regulacja kamer (jeśli występują)....80-12
Zasady bezpieczeństwa podczas wymiany żarówek halogenowych....80-13
Żarówka reflektora kabiny—Wymiana....80-14
Reflektory kabiny—Regulacja....80-14
Żarówka oświetlenia halogenowego kabiny—Wymiana....80-15
Światła halogenowe kabiny—Regulacja....80-15
Żarówka oświetlenia tablicy rozdzielczej (zależnie od wyposażenia)—Wymiana....80-16
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia)—Wymiana....80-16
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia)—Regulacja....80-17
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — wymiana....80-17
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — regulacja....80-19
Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ A)....80-20
Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ B)....80-21
Światła wyładowcze, Dodatkowe światła polowe, Światła robocze pokryw dostępowych, Światła ścierniska, Światła zbiornika ziarna i ślimaka wyładowczego—Wymiana....80-21
Dodatkowe światło boczne i Światła kosza sitowego—Wymiana....80-22

Strona

Światła awaryjne/obrysowe, światła obrysowe/hamowania i tylne światła awaryjne — wymiana....80-22
Wewnętrzne światło kabiny—Wymiana....80-23
Oświetlenie mapy—Wymiana....80-23

Napęd układu jezdnego i oś tylna

Bezpieczna obsługa opon....85-1
Transport drogowy z przyłączonym hederem....85-1
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie....85-2
Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu) (hedery do kukurydzy)....85-3
Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu) (hedery do kukurydzy)....85-5
Ciśnienie w przednich oponach (konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™) (hedery do kukurydzy)....85-6
Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)....85-7
Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu) (podbieracz pasowy/sztywne i podatne zespoły żniwne/sztywny i podatny heder przenośnikowy)....85-9
Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)....85-10
Ciśnienie w tylnych oponach (konfiguracja na równe podłoże z osią z napędem na dwa koła) (hedery do kukurydzy)....85-11
Ciśnienie w tylnych oponach (konfiguracja na równe podłoże z osią z napędem na cztery koła) (hedery do kukurydzy)....85-13
Ciśnienie w oponach tylnych (konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™) (hedery do kukurydzy)....85-14
Ciśnienie w tylnych oponach (konfiguracja z osią z napędem na cztery koła i HillMaster™) (hedery do kukurydzy)....85-15
Ciśnienie w oponach tylnych (dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła) (podbieracz

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ..85-16
Ciśnienie w oponach tylnych (dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ..85-18
Ciśnienie w oponach tylnych (konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ..85-19
Ciśnienie w oponach tylnych (konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ..85-20
Informacje o przednich i tylnych oponach 85-20
Kołek gwintowany do montowania kół napędowych 85-21
Moment dokręcania śrub kół napędowych (Konfiguracja z pojedynczymi kołami).....85-21
Moment dokręcania śrub kół napędowych (konfiguracja z kołami bliźniaczymi).....85-22
Przesunięcie przednich kół napędowych.....85-23
Przygotowanie podwójnych kół do transportu lub obsługi.....85-23
Demontaż przednich kół — koła bliźniacze.....85-24
Montaż przednich kół — koła bliźniacze.....85-27
Podwójne koła o szerokim rozstawie z pojedynczym mocowaniem (Opcja) 85-28
Moment dokręcania śrub tylnych kół 85-29
Dociążanie cieczą.....85-29
Wymagania dotyczące dociążenia (S760) 85-30
Wymagania dotyczące dociążenia (S770) 85-31
Wymagania dotyczące dociążenia (S770 HillMaster™).....85-32
Wymagania dotyczące dociążenia (S780) 85-33
Wymagania dotyczące dociążenia (S785 i S790) 85-34
Wymagania dotyczące dociążenia (S780 HillMaster™).....85-35
Wymagania dotyczące dociążenia (S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™).....85-36
Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika.....85-37
Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika.....85-37

Transport

Transport drogowy z przyłączonym hederem.....90-1
Jazda maszyną po drogach.....90-1
Alarm cofania.....90-6
Transport maszyny na przyczepie.....90-6

Strona

Nalepka oznaczająca miejsca mocowania maszyny.....90-15
Miejsca mocowania maszyny.....90-16
Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika.....90-17
Informacje dotyczące transportu 90-17
Holowanie maszyny (przekładnia z mechaniczną zmianą biegów).....90-18
Ręczny zaczep do przyczep — przyłączanie (standard).....90-18
Półautomatyczny zaczep do przyczep — przyłączanie (opcja).....90-19
Przedni hak holowniczy.....90-19
Tylny hak holowniczy.....90-20

Informacje dotyczące zbioru

Praca w niskich temperaturach 95-1
Wskazówki dotyczące zbioru.....95-1
Kombinacje trybów przycisku aktywacji.....95-2
Zmiana kodu promienia opony 95-3
Jednopunktowa lub wielopunktowa kalibracja plonu 95-3

Ustawienia dla poszczególnych roślin

Lucerna/jęczmień 100-1
Rzepak/groch włoski.....100-2
Kukurydza (sucha)/kukurydza (wilgotna).....100-3
Kolby kukurydzy na kiszonkę/fasola jadalna 100-4
Len/trawa na nasiona 100-5
Guar (fasola guar)/soczewica.....100-6
Łubin/proso.....100-7
Gorczyca/fasola zwyczajna 100-8
Owies/groch.....100-9
Kukurydza (Popcorn) /rzepak (suchy) 100-10
Rzepak (zielony)/ryż..... 100-11
Żyto/szafran.....100-12
Sorgo/soja 100-13
Słonecznik/pszenżyto.....100-14
Pszenica trudna/pszenica zwykła.....100-15
Strona z opisami odnośników.....100-16
Zalecenia dotyczące klepiska.....100-16
Procedura wyłączenia zasilania 100-17
Tabela wilgotności i gęstości 100-18
Tabela standardowych mas.....100-18

Układ poziomowania HillMaster™ (zależnie od wyposażenia)

Układ HillMaster™ (informacje ogólne).....105-1
Przygotowanie HillMaster™ do codziennej pracy 105-4
Przełączniki sterujące układem poziomowania HillMaster™.....105-5

Zapobieganie pożarom

Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom... 110-1
Użytkowanie gaśnicy..... 110-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Ładowanie gaśnicy wodnej (zależnie od wyposażenia) 110-3
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru 110-3
Nagłe wypadki 110-4
Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym 110-4
Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych 110-4
Gaśnica przeciwpożarowa (Europa) 110-5
Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia) 110-5
Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza) 110-6
Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych 110-6
W razie pożaru 110-7
Czyszczenie przedziału silnika 110-7

Czyszczenie maszyny

Ogólne zalecenia dotyczące czyszczenia 115-1
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych roślin) .. 115-9

Paliwa i środki smarne

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru 120-1
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa 120-1
Zbiornik paliwa—napełnianie 120-2
Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie 120-2
Olej napędowy 120-3
Biopaliwo 120-4
Smarność oleju napędowego 120-5
Dodatki uzupełniające do oleju napędowego 120-5
Testowanie oleju napędowego 120-5
Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne 120-6
Wodny roztwór mocznika (DEF) - używanie w silnikach wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR) 120-7
Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF) 120-7
Przechowywanie wodnego roztworu mocznika (DEF) 120-8
Napełnianie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 120-9
Czyszczenie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 120-10
Pozbywanie się wodnego roztworu mocznika (DEF) 120-10

Strona

Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi) 120-11
Środek do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 120-12
Praca w ciepłym klimacie 120-12
Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego 120-13
Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego 120-14
Olej okresu docierania Diesel Engine Break-In Oil — silniki bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 120-15
Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-16
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 2 i Stage II 120-17
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-18
Okres między przeglądami dla oleju silnikowego podczas pracy na dużych wysokościach 120-18
Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra — Tier 2 i Etap II 120-19
Czasy między przeglądami dla oleju i filtra silnika — silniki Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-20
Oilscan™ i CoolScan™ 120-21
Oleje do przekładni ProDrive™, napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™, układu napędu hydrostatycznego, głównego układu hydraulicznego i głównej skrzyni przekładniowej silnika 120-21
Oleje do przekładni (mechaniczna zmiana biegów i przyciski zmiany biegów), zwolnicy, ślimaka załadowczego, głównego wału pośredniego i skrzyni przekładniowej dwuzakresowego napędu separatora 120-22
Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego 120-23
Smar 120-23
Płyn hamulcowy (zależnie od wyposażenia) 120-24
Filtry oleju 120-24
Filtry paliwa 120-24
Alternatywne i syntetyczne środki smarne 120-24
Przechowywanie środków smarnych 120-24
Mieszanie środków smarnych 120-25

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Smarowanie i czynności konserwacyjne

Czas między przeglądami — konfiguracja lub kasowanie 125-1
Rozmieszczenie nalepek w punktach smarowania 125-1
Wymiana przewodów hydraulicznych 125-2
Czystość układu hydraulicznego 125-2
Ciśnienie zasobnika ciśnienia 125-2
Symbole smarowania 125-3
Obsługa serwisowa maszyny z określonym czasem między przeglądami 125-3
Ważne zalecenia 125-3

Czynności konserwacyjne — co 10 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 10 godzin pracy 125-A-1
Poziom oleju silnikowego 125-A-2
Płyn chłodzący silnik 125-A-3
Osłona obrotowa, chłodnica oleju, skraplacz, chłodnica układu chłodzenia silnika i chłodnica powietrza doładowania 125-A-3
Olej hydrauliczny/hydrostatyczny 125-A-5
Olej głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-A-6
Zbiornik sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) 125-A-6
Filtr wstępny paliwa 125-A-6
Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (błotniste warunki) 125-A-7
Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic/sworznie przegubu napędu na dwa koła (warunki błotniste) 125-A-7
Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki błotniste) 125-A-7
Przewód spustowy klimatyzatora 125-A-8
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki trudne) 125-A-8
Chwytacz kamieni 125-A-8
Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (maszyny S780, S785 i S790) 125-A-9
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 125-A-9
Przegub zwolnicy (maszyny HillMaster™) 125-A-9

Czynności konserwacyjne — co 50 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 50 godzin pracy 125-B-1
Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (warunki normalne) 125-B-2
Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic i sworznie przegubów napędu na dwa koła (warunki normalne) 125-B-2
Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki normalne) 125-B-2
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki normalne) 125-B-3
Olej w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 125-B-3
Górne koła pasowe przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) 125-B-3
Przenośnik pochyły z przechylaniem poprzecznym 125-B-4
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora 125-B-4
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S780, S785 i S790 oraz opcjonalnie S770) 125-B-5
Górne i dolne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
Filtr wstępny paliwa 125-B-5
Olej dwustopniowego napędu separatora 125-B-6
Odstojnik wody/filtr wstępny paliwa 125-B-6
Chłodnica, chłodnica powietrza doładowania, chłodnica oleju i skraplacz 125-B-7
Czujnik przepływu masy 125-B-7
Filtr świeżego powietrza w kabinie 125-B-7
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 125-B-8
Sworzeń przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 125-B-8
Tuleja siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 125-B-8
Złącza zwolnic (maszyny bez HillMaster™) 125-B-9

Czynności konserwacyjne — pierwsze 100 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — pierwsze 100 godzin pracy 125-C-1
Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™) 125-C-1
Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny ProDrive™) 125-C-2

Czynności konserwacyjne — co 100 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 100 godzin pracy 125-D-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Ciśnienie powietrza w oponach i dokręcenie śrub....125-D-1

Czynności konserwacyjne — co 200 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 200 godzin pracy....125-E-1
Filtr powietrza recyrkulowanego....125-E-1
Główny wał pośredni (przenośnik pochyły o wielu prędkościach w maszynach S770, S780, S785 i S790)....125-E-2
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S760 i S770)....125-E-2

Czynności konserwacyjne — co 250 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 250 godzin pracy....125-F-1
Olej silnikowy i filtr (Tier 2/Stage II)....125-F-2
Olej silnikowy i filtr (Final Tier 4/Stage IV)....125-F-3
Odpowietrznik zbiornika paliwa....125-F-3
Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)....125-F-4

Czynności konserwacyjne — co 400 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy....125-G-1
Filtr wstępny paliwa....125-G-1
Odstojnik wody....125-G-2
Wstępny i dokładny filtr paliwa....125-G-3
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego (Final Tier 4/Stage IV) (maszyny S760 i S770)....125-G-4
Górna skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowczego....125-G-4
Łożysko koła pasowego pompy napędu hedera/nagarniacza....125-G-5
Przegub uniwersalny głównego wału pośredniego (nie dotyczy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach)....125-G-5
Górna skrzynia przekładniowa pionowego ślimaka wyładowczego (maszyny S780, S785 i S790)....125-G-5
Łożysko wału napędowego rozdrabniacza/wyładunku....125-G-6
Napędowe koło pasowe napędu bezstopniowego....125-G-6
Łożyska przyspieszacza przepływu masy....125-G-6
Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)....125-G-7
Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika niedomłotów (maszyny S760 i S770)....125-G-7
Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika ślimakowego....125-G-8
Prawy zespół smarowania....125-G-8

Strona

Łożyska odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)....125-G-8
Łożyska odrzutnika rozładowującego....125-G-9
Łożyska wału wentylatora czyszczącego....125-G-9
Drążek kierowniczy tylnej osi....125-G-9
Tarcza rozrzutnika (zależnie od wyposażenia)....125-G-10
Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)....125-G-10
Olej napędu separatora....125-G-10
Olej zwolnicy....125-G-11
Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)....125-G-12
Olej przekładniowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)....125-G-13
Linki cylindra hamulca postojowego (maszyny S760 i S770 z przekładnią z przyciskami zmiany biegów)....125-G-13
Złącza zwolnicy (maszyny bez HillMaster™)....125-G-13
Akumulatory....125-G-14
Filtr układu hydrostatycznego/hydraulicznego (maszyny S760 i S770)....125-G-14
Filtr ładowania układu hydrostatycznego....125-G-15
Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika....125-G-15
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (silniki Final Tier 4/Stage IV)....125-G-16
Gaśnice przeciwpożarowe....125-G-16
Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)....125-G-16
Płyn hamulcowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)....125-G-17
Pasy bezpieczeństwa....125-G-17
Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive™ (maszyny ProDrive™)....125-G-17
Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika pochyłego....125-G-18
Napęd przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (maszyny S770, S780, S785 i S790)....125-G-18
Olej w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego....125-G-18
Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (silniki Final Tier 4/Stage IV)....125-G-19
Odpowietrznik zbiornika paliwa....125-G-19
Wkłady filtra powietrza....125-G-19
Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)....125-G-20

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Czynności konserwacyjne — co 800 godzin pracy
Harmonogram przeglądów — co 800 godzin pracy....125-H-1
Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego....125-H-1

Czynności konserwacyjne — co 1000 godzin pracy
Harmonogram przeglądów — co 1000 godzin pracy (maszyny z ProDrive™)....125-I-1
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika....125-I-2
Filtr zbiornika hydraulicznego (S780, S785 i S790)....125-I-3

Czynności konserwacyjne — co 2000 godzin pracy
Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin pracy....125-J-1
Olej w zbiorniku układu hydraulicznego/hydrostatycznego....125-J-2
Luz zaworowy silnika....125-J-2
Olej w zwolnicach....125-J-3
Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™)....125-J-3
Olej napędu separatora....125-J-3
Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)....125-J-4
Olej przekładniowy (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)....125-J-4
Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)....125-J-4

Czynności konserwacyjne — co 4500 godzin pracy lub trzy lata
Harmonogram przeglądów — co 4500 godzin pracy lub trzy lata....125-K-1
Filtr modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) (silniki Final Tier 4/Stage IV)....125-K-1

Czynności konserwacyjne — co 4500 godzin pracy lub pięć lat
Harmonogram przeglądów — co 4500 godzin pracy lub pięć lat....125-L-1
4500 godzin pracy lub pięć lat....125-L-1

Czynności konserwacyjne — co 6000 godzin pracy lub sześć lat
Harmonogram przeglądów — co 6000 godzin pracy lub sześć lat....125-M-1

Strona

Układ chłodzenia silnika....125-M-2

Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby
Harmonogram przeglądów — w razie potrzeby....125-N-1
Filtr powietrza recyrkulowanego....125-N-1
Filtr świeżego powietrza w kabinie....125-N-2
Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby....125-N-2
Filtr siatkowy alternatora....125-N-2
Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)....125-N-3
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)....125-N-3
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)....125-N-4

Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)
Wymagana informacja związana z emisją spalin....125-O-1
Tylna drabinka i pomost....125-O-1
Pokrywa dostępu do filtra silnika....125-O-1
Pokrywy dostępowe silnika....125-O-1
Wymiana pojemnika z płynem startowym....125-O-2
Nie modyfikować mocy silnika lub układu powietrza/paliwa....125-O-2
Układ paliwowy....125-O-2
Zbiornik wodnego roztworu mocznika (DEF) — napełnianie (Final Tier 4/Stage IV)....125-O-3
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — opróżnianie (Final Tier 4/Stage IV)....125-O-4
Filtr zespołu dozującego płynu układu wydechowego Diesel (DEF)—Wymiana (Final Tier 4/Stage IV)....125-O-5
Zbiornik paliwa—Napełnianie....125-O-6
Zbiornik paliwa—spuszczanie pozostałości....125-O-6
Zbiornik paliwa—Zawór odcinający paliwo....125-O-6
Filtr wstępny paliwa z odstojnikiem wody — opróżnianie....125-O-7
Filtr wstępny paliwa — czyszczenie....125-O-8
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — płukanie....125-O-9
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — wymiana i czyszczenie....125-O-10
Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana....125-O-11
Układ paliwowy — odpowietrzanie....125-O-12
Układ chłodzenia — opróżnianie....125-O-13
Układ chłodzenia—napełnianie....125-O-15
Układ chłodzenia — przygotowanie do warunków zimowych....125-O-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Filtry powietrza—wymontowanie 125-O-16
Układ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) 125-O-17
Czynności konserwacyjne i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-18
Prawidłowe postępowanie z popiołem filtra spalin / filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego i utylizacja (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-18
Utylizacja filtra spalin (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — demontaż (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19

Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (pasy silnika 9,0 l)

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II) 125-P-1
Pas osprzętu silnika/napędu wentylatora/sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II) 125-P-1
Pas osłony obrotowej—prowadzenie 125-P-5
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II) 125-P-5
Pas silnika — ułożenie (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-6
Pas sprężarki układu klimatyzacji/alternatora — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-7
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-10
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-10
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-11
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-12
Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-17
Szczotka osłony obrotowej—regulacja 125-P-22
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23

Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (pasy silnika 13,5 l)

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II) 125-Q-1
Pas osprzętu silnika/sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II) 125-Q-1
Pas napędowy wentylatora — wymiana (Tier 2/Stage II) 125-Q-7
Pas osłony obrotowej—prowadzenie 125-Q-10
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II) 125-Q-10
Pas silnika — ułożenie (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-11
Pas sprężarki układu klimatyzacji/alternatora — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-12
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-18
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-19
Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-19
Pas napędowy wentylatora — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-22
Szczotka osłony obrotowej—regulacja 125-Q-26
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-26

Wykrywanie i usuwanie usterek

Przenośnik pochyły 130-1
Separator 130-2
Hydrostatyczny napęd układu jezdnego 130-6
Napęd na cztery koła (opcja) 130-9
Układ kierowniczy 130-9
Hamulce 130-10
Silnik 130-11
Układ elektryczny 130-21
Nagrzewnica 130-22
Klimatyzator 130-23
Czujnik wilgotności (jeśli zainstalowany) 130-24
Czujnik przepływu masy (jeśli zainstalowany) 130-24

Przechowywanie

Przygotowanie maszyny do przechowywania 135-1
Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania 135-2

Specyfikacja

Prędkość robocza (S760 i S770) 140-1
Prędkości robocze (S780, S785 i S790) 140-3
Specyfikacja (S760 i S770) 140-5
Specyfikacja (S780, S785 i S790) 140-8
Wymiary (S760 i S770) 140-11
Wymiary (S770 HillMaster™) 140-12
Wymiary (S780, S785 i S790) 140-13
Wymiary (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 140-14

Ciąg dalszy na następnej stronie

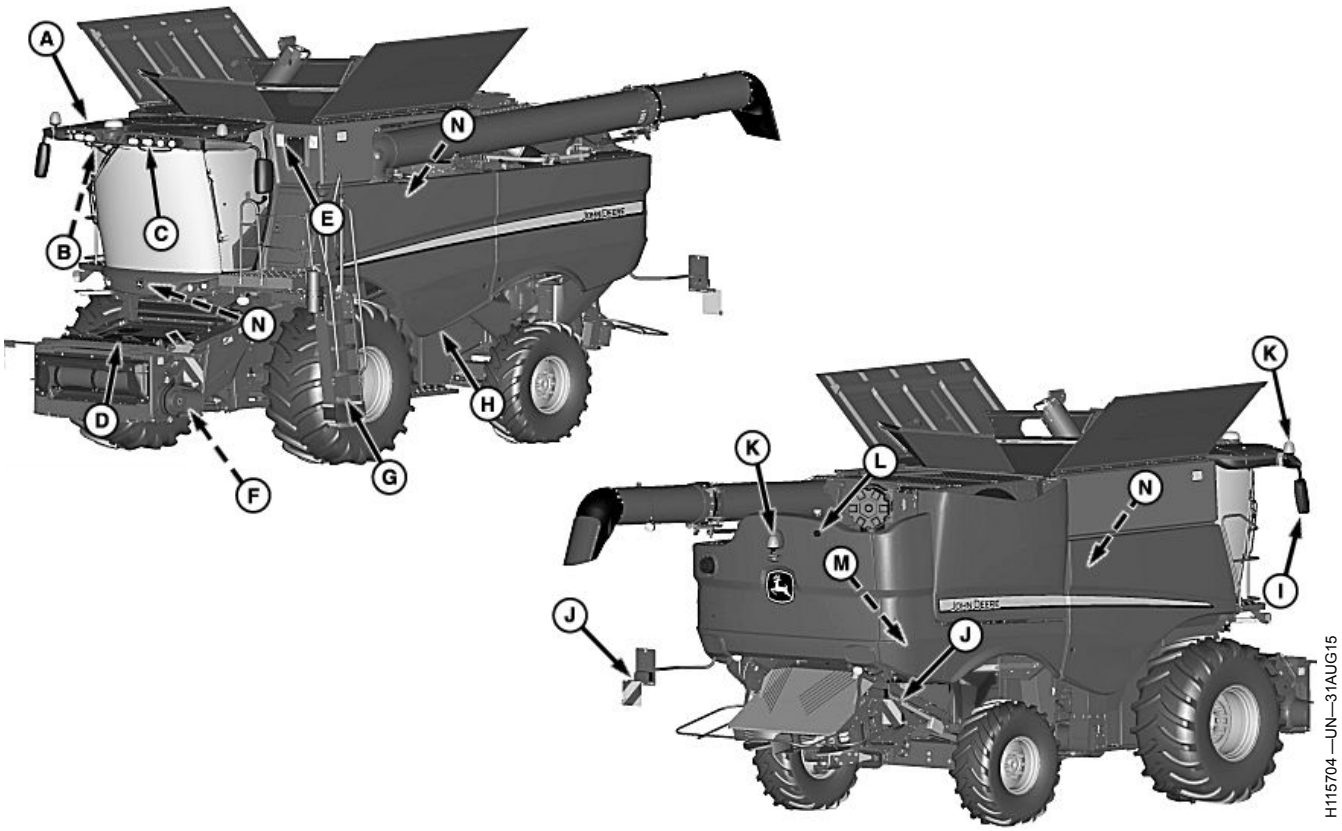
Strona

Punkty odniesienia wymiarów 140-15
Drgania ogólne 140-16
Poziom hałasu 140-16
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów 140-16
Deklaracja zgodności UE 140-17
Euroazjatycka Unia Gospodarcza 140-17
Projektowana trwałość maszyny 140-18
Fluorowane gazy cieplarniane.....140-18
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych ujednoliconych 140-19
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych.....140-20

Numery identyfikacyjne maszyny
Objaśnienie numeru seryjnego maszyny.....145-1
Numery identyfikacyjne 145-1
Tabliczka znamionowa maszyny 145-2
Umiejscowienie tabliczki znamionowej maszyny 145-2
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.....145-2
Objaśnienie numeru seryjnego silnika.....145-3
Numer seryjny silnika (Tier 2/Stage II) 145-4
Numer seryjny silnika (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
Numer seryjny kabiny.....145-4
Pompa zespołu napędu hydrostatycznego.....145-5
Silnik zespołu napędu hydrostatycznego 145-5
Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła 145-5
Skrzynia przekładniowa silnika.....145-6
Skrzynia przekładniowa napędu rotora 145-6
Przekładnia.....145-6
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego.....145-7
Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia).....145-7
Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia) 145-7
Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium).....145-8
Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium).....145-8
Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe) 145-8
Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe) 145-9
Zachować dowód własności 145-9
Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób.....145-9

Obsługa serwisowa maszyn John Deere — dostępne publikacje
Informacje techniczne.....JDSLA-1

Funkcje bezpieczeństwa maszyny



Funkcje bezpieczeństwa - widok z przodu / widok z tyłu

A—Elementy bezpieczeństwa kabiny: Układ obecności operatora, elektroniczna blokada uruchomienia silnika, pasy bezpieczeństwa, sygnał dźwiękowy, awaryjne wyjście bezpieczeństwa (okno), hamulec postojowy, kierunkowskazy

B—Uchwyty

C—Reflektory

D—Maty antypoślizgowe

E—Znaki bezpieczeństwa

F—Mechaniczny ogranicznik zabezpieczający (przenośnik pochyły)

G—Stopnie antypoślizgowe i pomost z poręczami

H—Osłony

I— Lusterka wsteczne

J— Światła ostrzegawcze i tablice odblaskowe

K—Światła sygnalizacyjne

L— Alarm cofania

M—Antypoślizgowy pomost obsługowy z poręczami

N—Funkcje bezpieczeństwa alarmu obrotowego: światła wylotu słomy, światła ścierniska, światłą obsługowe osłony odchylanej

Oprócz środków bezpieczeństwa pokazanych tutaj, inne podzespoły i układy, światła bezpieczeństwa na maszynie oraz komunikaty bezpieczeństwa i instrukcje zawarte w instrukcji obsługi przyczyniają się do zapewnienia bezpiecznej pracy maszyną, jeżeli idą w parze z ostrożnością i rozwagą kompetentnego operatora.

OUO6075,000413E -53-31AUG15-1/1

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -53-29SEP98-1/1

Znaczenie słów ostrzegawczych

NIEBEZPIECZEŃSTWO — słowo ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

OSTRZEŻENIE — słowo ostrzegawcze OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

UWAGA — słowo ostrzegawcze UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować lżejsze lub umiarkowanie obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku. UWAGA może również przestrzegać przed niebezpiecznymi praktykami, które w powiązaniu z pewnymi wydarzeniami mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

Wraz z symbolami ostrzegawczymi stosowane są słowa ostrzegawcze — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I UWAGA. NIEBEZPIECZEŃSTWO określa najwyższy stopień zagrożenia. Oznaczenia

TS187 —53—30SEP88

dotyczące bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczone w obszarach określonych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są opisane na oznaczeniach dotyczących bezpieczeństwa PRZESTROGA. Słowo UWAGA zwraca również uwagę na komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji.

DX,SIGNAL -53-05OCT16-1/1

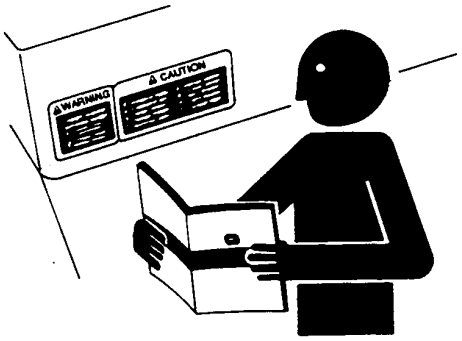
Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć



TS201 —UN—15APR13

jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakakolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,READ -53-16JUN09-1/1

Jazda maszyną

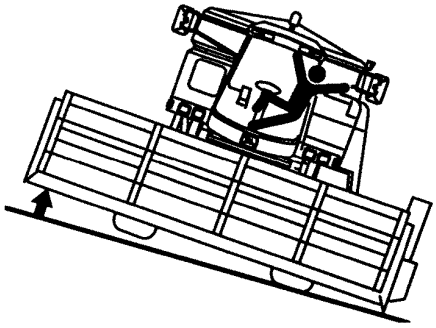
Pracować maszyną tylko wtedy, gdy wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane.

Przed ruszeniem sprawdzać zawsze najbliższe otoczenie (np. obecność dzieci). Zapewnić właściwą widoczność. Bezpośrednio przed ruszeniem użyć ostrzegawczo sygnału dźwiękowego.

Zawsze dostosowywać prędkość jazdy do warunków drogowych lub polowych. Unikać ostrych skrętów podczas jazdy pod górę lub z góry oraz w poprzek stoku. Zachować szczególną ostrożność podczas zakręcania na zboczach z pełnym zbiornikiem ziarna.

Podczas przyłączania lub odłączania hedera przestrzegać zaleceń w instrukcji obsługi hedera.

Podczas jazdy na zakrętach uwzględniać szerokość osprzętu oraz wychylanie się tyłu maszyny na boki. Dodatkowe urządzenia oraz stan podłoża wpływają na charakterystykę jazdy kombajnu.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Na pochyłościach, nierównym terenie oraz przed ostrymi zakrętami zmniejszać prędkość jazdy. Przed zjazdem ze stromego zbocza zmieniać bieg na niższy.

Unikać zagłębień, rowów i innych przeszkód, które mogą spowodować gwałtowne przechylenie kombajnu, szczególnie na zboczach.

OUO6075,0000AB7 -53-21FEB07-1/1

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego

Podczas jazdy po drogach publicznych zawsze stosować się do lokalnych przepisów ruchu drogowego.

OUO6075,0000032 -53-22JAN01-1/1

Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny

Przed rozpoczęciem pracy maszyną zawsze sprawdzać drogę i ogólny stan bezpieczeństwa pracy.

FX,READY -53-28FEB91-1/1

Nie dopuszczać pasażerów i dzieci do maszyny

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów na maszynie z wyjątkiem przypadków prowadzenia szkoleń lub krótkich przejazdów w celach obserwacji.

Pasażerowie narażeni są na zranienie w wyniku wypadnięcia z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia kierowcy, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.

Dzieci nigdy nie powinny przebywać na maszynie lub w kabinie przy pracującym silniku.

Siedzisko instruktora powinno być wykorzystywane tylko do celów instruktażowych lub krótkich przejazdów służących obserwacji maszyny, a nie do lokowania na nim dzieci.

TS253 —UN—23AUG88

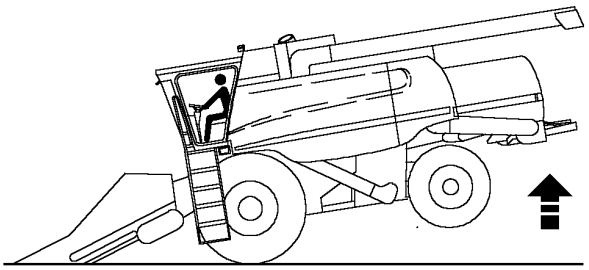
HX,AG,SF6904 -53-22JUL99-1/1

Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem

Ciężki osprzęt umieszczony z przodu powoduje przesunięcie środka ciężkości, co może znacząco wpływać na pracę i sterowność kombajnu oraz skuteczność działania hamulców.

W celu uzyskania właściwego kontaktu z podłożem odpowiednio dociążyć tył kombajnu w razie potrzeby.

Nie przekraczać dopuszczalnych wartości maksymalnego obciążenia osi oraz masy całkowitej.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -53-05FEB99-1/1

Transport drogowy z przyłączonym hederem

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących jazdy kombajnem po drogach publicznych.

Transport drogowy w Niemczech musi zostać zatwierdzony poprzez wydanie pozwolenia przez lokalny oddział TUEV.

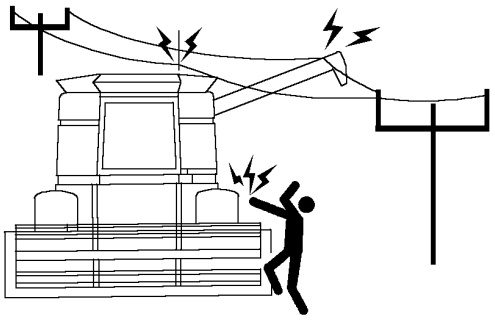
O pozwolenia można się ubiegać za pośrednictwem swojego dealera lub zakładu producenta.

OUO6075,0004672 -53-16MAR17-1/1

Unikać linii elektroenergetycznych pod napięciem

Przed wyjechaniem na drogę publiczną umieścić ślimak wyładowczy zbiornika ziarna w położeniu transportowym i opuścić poręcz dostępu do zbiornika ziarna.

Przed wyjechaniem na drogę publiczną zabezpieczyć antenę radiową w położeniu transportowym; w przeciwnym razie może dotknąć do nisko zwisających przewodów elektrycznych. W wyniku tego operator może doznać ciężkiego porażenia prądem elektrycznym.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -53-22JUL99-1/1

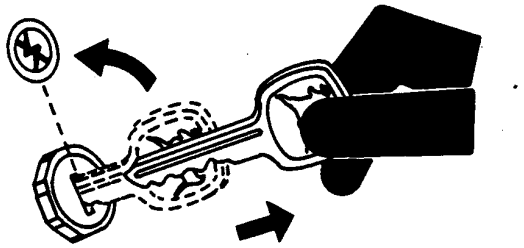
Parkowanie i wyjście z maszyny

Opuścić zespół żniwny na podłoże.

Przed wyjściem z maszyny wyłączyć zespół żniwny i separator. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym i wyłączyć maszynę. Włączyć hamulec postojowy, wyjąć kluczyk ze stacyjki i zamknąć kabinę na klucz.

Nigdy nie pozostawiać bez opieki maszyny z pracującym silnikiem.

Nigdy nie opuszczać kabiny operatora podczas jazdy.



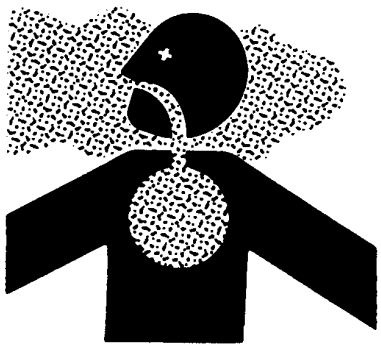
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -53-11FEB14-1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -53-17FEB99-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

TS202 —UN—23AUG88

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

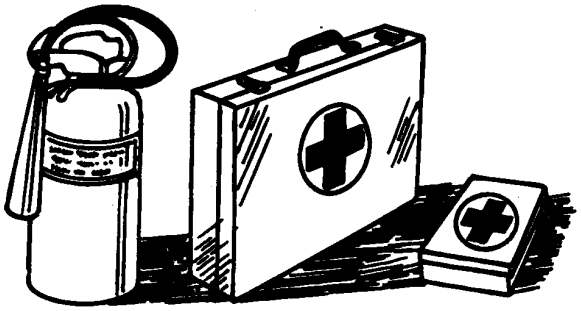
DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym

Płyn rozruchowy jest łatwopalny.

Nie używać płynu rozruchowego w pobliżu źródła iskier lub otwartego ognia. Trzymać płyn rozruchowy z dala od akumulatorów i instalacji elektrycznej.

Przechowywane pojemniki zabezpieczać przed ulatnianiem płynu rozruchowego, dozownik zawsze zamykać pokrywką ochronną i przechowywać je w chłodnym, chronionym miejscu.

Nie spalać ani nie dziurawić pojemników płynu startowego.

Nie stosować płynu startowego do silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -53-14MAR14-1/1

W razie pożaru

UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.

TS227 —UN—15APR13

Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4 -53-22AUG13-1/1

Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa

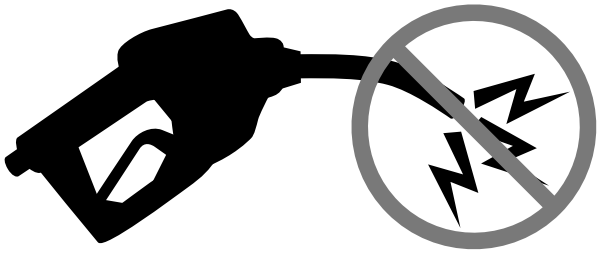
Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżać efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.

RG22142 —UN—17MAR14



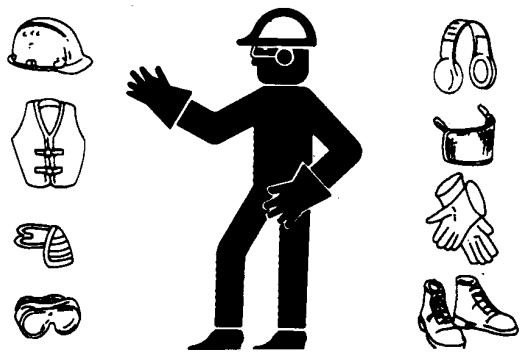
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -53-12JUL13-1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego

Zespół tnący, podajnik ślimakowo-palcowy, nagarniacz i rolki zasilające nie mogą być całkowicie osłonięte ze względu na ich funkcje. Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy są w ruchu. Zawsze rozłączać sprzęgło główne, zatrzymywać silnik, włączać hamulec postojowy i wyjmować kluczyk ze stacyjki przed obsługą lub usunięciem materiału z zapchanej maszyny.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -53-28SEP10-1/1

Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży

Nigdy nie próbować usuwać materiału blokującego zespół żniwny przed wyłączeniem separatora, ustawieniem hamulca postojowego, wyłączeniem silnika oraz wyjęciem kluczyka ze stacyjki.

Przed uruchomieniem silnika zadbać o to, aby nikt nie przebywał w pobliżu maszyny.

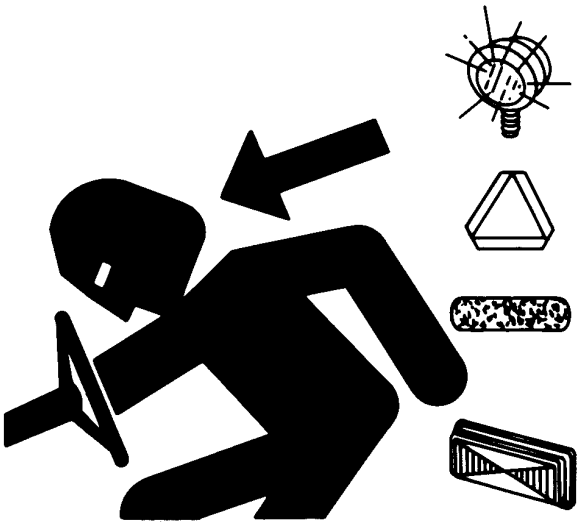
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -53-28SEP10-1/1

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać reflektorów, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania.

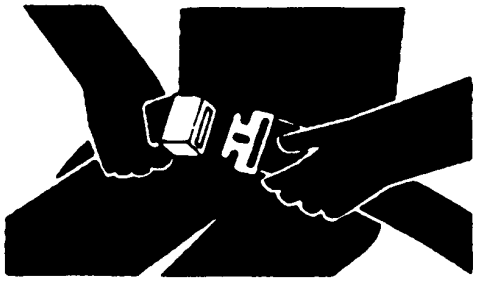


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -53-22JUL99-1/1

Używać pasów bezpieczeństwa

Podczas jazdy operator kombajnu lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.



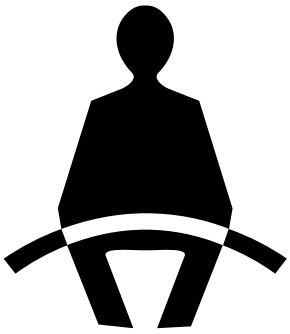
H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -53-22JUL99-1/1

Siedzisko instruktora

Siedzisko instruktora, jeśli jest na wyposażeniu, jest przeznaczone tylko dla celów szkolenia operatorów oraz diagnozowania problemów z maszyną.



TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -53-22AUG13-1/1

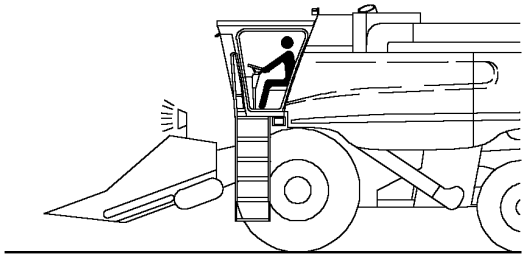
Bezpieczny transport kombajnu z hederem

W Polsce niedozwolona jest jazda tym kombajnem po drogach publicznych. Heder może być transportowany po drodze publicznej tylko na specjalnym wózku. Wózek musi być wyposażony w odpowiednie światła oraz trójkąt ostrzegawczy umieszczony z tyłu.

Jeśli zaistnieje konieczność jazdy kombajnu z przyłączonym hederem, upewnić się, że działają migające światła ostrzegawcze na hederze i znaki odblaskowe są czyste i dobrze widoczne.

Zalecane jest skorzystanie z pojazdu pilotującego lub osoby, która obserwuje drogę, szczególnie na zatłoczonych, wąskich lub pochyłych drogach i przy przekraczaniu mostów.

Utrzymywać bezpieczną prędkość jazdy, odpowiednio do warunków.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -53-22JAN01-1/1

Zapobiegać nie kontrolowanemu odtoczeniu się lub poruszeniu maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nieoczekiwanego poruszenia się maszyny lub jej podzespołów.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika lub cewki elektromagnetycznej. Maszyna lub jej zespoły mogą się poruszyć, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -53-08JUL99-1/1

Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową. Miejsce pracy musi być czyste i suche.

Nie wolno smarować, serwisować ani regulować maszyny podczas ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie za pomocą elementów sterowniczych. Opuścić osprzęt na podłoże. Zatrzymać silnik. Wyjąć kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast naprawić. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usunąć nagromadzone smar, olej lub zanieczyszczenia.

Przed przystąpieniem do regulacji systemów elektrycznych lub spawania maszyn samobieżnych odłączyć przewód uziemienia akumulatora (–).

W przypadku sprzętu przyczepianego, odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do prac serwisowych przy podzespołach układu elektrycznego lub spawaniem na maszynie.

Upadek podczas czyszczenia lub pracy na wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Korzystać z drabiny lub pomostu, aby łatwiej dotrzeć do każdego miejsca. Należy używać wytrzymałych i bezpiecznych podpór pod stopy i uchwytów.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -53-28FEB17-1/1

Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących

WAŻNE: Nie uruchamiać silnika używając urządzeń spawalniczych wytwarzających łuk elektryczny. Prądy i napięcia występujące w tych urządzeniach są zbyt wysokie i mogą spowodować trwałe uszkodzenia.

1. Odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora.
2. Odłączyć dodatni (+) przewód akumulatora.
3. Zewrzeć ze sobą końcówkę dodatnią i ujemną. Nie przyłączać do ramy pojazdu.
4. Usunąć lub odsunąć wszystkie wiązki przewodów z obszaru spawania.
5. Podłączyć masę urządzenia spawalniczego w pobliżu spawanego punktu i z dala od zespołów sterujących.

TS953 —UN—15MAY90

6. Po zakończeniu spawania wykonać kroki 1—5 w odwrotnej kolejności.

DX,WW,ECU02 -53-14AUG09-1/1

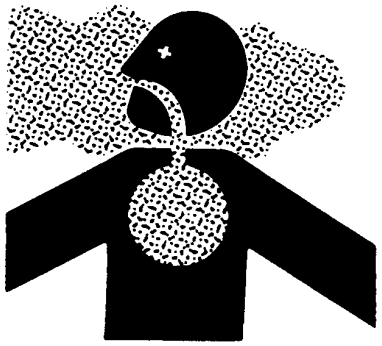
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.



TS220 —UN—15APR13

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT -53-24JUL02-1/1

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -53-10DEC04-1/1

Unikać kontaktu z poruszającymi się częściami

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Nigdy nie czyścić, smarować lub regulować maszyny będącej w ruchu.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -53-15JUN90-1/1

Bezpieczne czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności

Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ślimaki poprzeczne w zbiorniku ziarna. Ze względu na ich funkcje, ślimaki poprzeczne nie mogą być całkowicie osłonięte. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy uruchomionym silniku. Przed wejściem do zbiornika ziarna w celu usunięcia resztek materiału, zawsze wyłączać silnik, włączać hamulec postojowy i wyjmować kluczyk ze stacyjki

Jeśli ziarno w zbiorniku zawiesza się i nie przepływa do ślimaków poprzecznych, wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk, a następnie z miejsca na klapie przedziału silnikowego rozbić zawieszony materiał i przywrócić płynność przepływu, używając pręta, kija od szczotki lub łopaty.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -53-24MAY04-1/1

Zachowanie bezpiecznej odległości od obracających się wałów napędowych

Zaplątanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Wszystkie osłony muszą znajdować się na swoich miejscach przez cały czas. Upewnić się, że obrotowe osłony mają zapewnioną swobodę ruchu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed wykonaniem połączeń, regulacji lub jakichkolwiek prac serwisowych w obrębie silnika lub napędzanych podzespołów maszyny, zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie obracające się części i wały napędowe są nieruchome.

TS1644 —UN—22AUG95

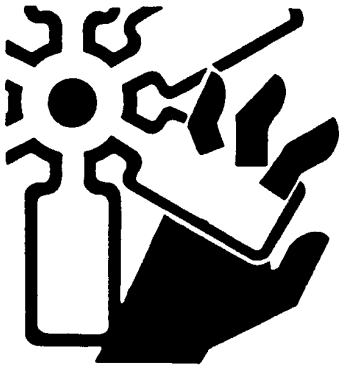
DX,ROTATING -53-18AUG09-1/1

Zamontować wszystkie osłony i zabezpieczenia

Obracające się wentylatory, pasy, koła pasowe i napędy mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

Podczas pracy wszystkie osłony i zabezpieczenia muszą przez cały czas znajdować się na swoim miejscu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, podłączeń lub czyszczeniem miejsc w obszarze wentylatorów i ich podzespołów napędowych zatrzymać silnik i upewnić się, że wentylatory, pasy, koła pasowe i napędy są nieruchome.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -53-03MAY11-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamań, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

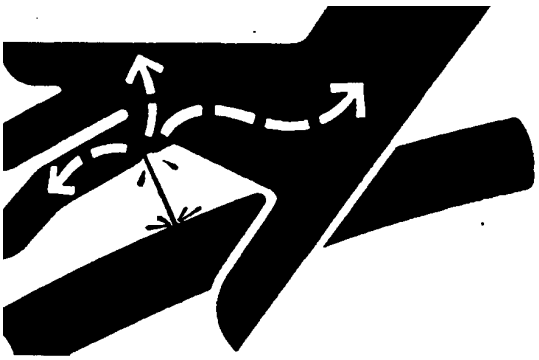
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi



X9811 —UN—23AUG88

być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie rozłączać ani nie próbować naprawiać przewodów paliwowych, czujników lub żadnych innych elementów pomiędzy wysokociśnieniową pompą paliwową a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR).

Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania naprawy.)

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -53-07JAN03-1/1

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.

TS281 —UN—15APR13

Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2 -53-22AUG03-1/1

Zabezpieczyć się przed płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem

Płyn rozpylony pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli zdarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy rozpylony pod wysokim ciśnieniem płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Ośrodku Medycznym firmy John Deere w Moline, Illinois, U.S.A.

TS1343 —UN—18MAR92

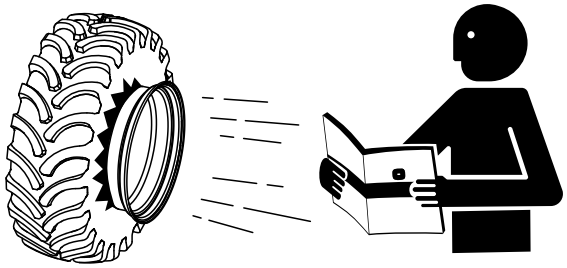
DX,SPRAY -53-16APR92-1/1

Przestrzegać zaleceń dotyczących opon

Należy utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym.

Stosować wyłącznie opony o zalecanych rozmiarach oraz prawidłowych parametrach nominalnych i pompować je do ciśnienia określonego w niniejszej instrukcji.

Używanie opon innych niż zalecane może obniżać stabilność, wpływać na działanie układu kierowniczego, spowodować przedwczesną awarię opony lub inne problemy związane z bezpieczeństwem lub wytrzymałością.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -53-19MAY14-1/1

Bezpieczna obsługa opon

Oddzielenie elementów opony lub obręczy na skutek wybuchu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Jeśli dostępna jest klatka bezpieczeństwa, należy z niej skorzystać.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

RXA0103438 —UN—11JUN09

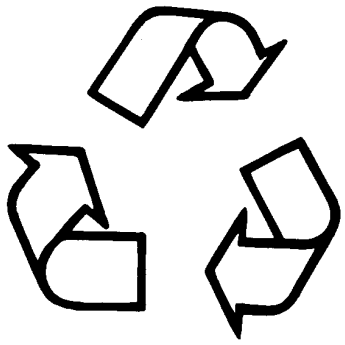
Koła i opony są ciężkie. Wykonując prace związane z kołami i oponami skorzystać z bezpiecznego urządzenia podnoszącego lub poprosić drugą osobę o pomoc przy podnoszeniu, montażu lub demontażu.

DX,WW,RIMS -53-28FEB17-1/1

Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów

Trzeba podjąć środki w zakresie bezpieczeństwa i działań na rzecz środowiska podczas wycofywania maszyny i/lub podzespołu z eksploatacji. Środki te obejmują następujące aspekty:

- Używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej, takiego jak ubranie, rękawice, osłona twarzy lub okulary podczas usuwania lub przenoszenia obiektów i materiałów.
- Przestrzegać instrukcji w przypadku specjalistycznych podzespołów.
- Uwolnić zmagazynowaną energię, opuszczając zawieszane elementy maszyny, odprężając sprężyny, odłączając akumulator lub inne zasilanie elektryczne i uwalniając ciśnienie w podzespołach hydraulicznych, akumulatorach i innych podobnych układach.
- Minimalizować ekspozycję na podzespoły, które mogą zawierać resztki rolniczych substancji chemicznych, takich jak nawozy sztuczne i pestycydy. Odpowiednio przenosić i utylizować te podzespoły.
- Dokładnie opróżnić silniki, zbiorniki paliwa, chłodnice, siłowniki hydrauliczne, zbiorniki i przewody przed recyklingiem podzespołów. Używać szczelnych pojemników do spuszczania płynów. Nie używać pojemników na żywność lub napoje.
- Nie wylewać zużytych płynów na ziemię, do ścieków lub jakiegokolwiek źródła wody.
- Przestrzegać wszystkich państwowych, stanowych i lokalnych przepisów prawa, regulacji lub rozporządzeń dotyczących przenoszenia lub utylizacji zużytych płynów (np.: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy); filtrów, akumulatorów i innych substancji



TS1133 —UN—15APR13

lub części. Spalanie płynów lub podzespołów w innych, niż specjalnie zaprojektowanych piecach do spopielania, może być zabronione prawnie, jak również stać się przyczyną ekspozycji na niebezpieczne opary lub popioły.

- W odpowiedni sposób przeprowadzać obsługę oraz utylizację układów klimatyzacji. Regulacje rządowe mogą wymagać, aby odzysk i recykling środków chłodniczych układu klimatyzacji, które uwolnione do atmosfery mogłyby być dla niej szkodliwe, był przeprowadzany przez certyfikowany ośrodek serwisowy.
- Ocenić opcje recyklingu pod kątem opon, metalu, plastiku, szkła, gumy i elementów elektronicznych, które mogą podlegać recyklingowi w częściach lub w całości.
- Skontaktować się z lokalnym ośrodkiem ochrony środowiska lub recyklingu lub dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego postępowania w zakresie recyklingu lub utylizacji odpadów.

DX,DRAIN -53-01JUN15-1/1

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia.

Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Poczekać ze zdejmowaniem korka, aż układ ostygnie. Przed zdjęciem korka powoli go poluzować, aby zmniejszyć ciśnienie.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -53-21FEB07-1/1

Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych

Nagromadzenie plew i resztek roślin w przedziale silnika, na silniku i w zasięgu poruszających się części stwarza ryzyko pożaru. Miejsca te muszą być często sprawdzane i czyszczone. Przed sprawdzeniem lub obsługą trzeba zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.

TS227 —UN—15APR13

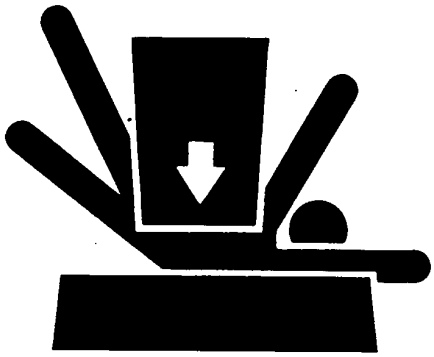
HX,9010SA,B -53-23AUG97-1/1

Prawidłowo podpierać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

Przechowywać wyposażenie w bezpieczny sposób

Przechowywane wyposażenie, takie jak: koła bliźniacze, osłona klatkowa i ładowarki mogą spaść powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Przechowywać wyposażenie i narzędzia w sposób bezpieczny, aby zapobiec ich upadkowi. Nie dopuszczać do przebywania bawiących się dzieci i osób postronnych na powierzchniach magazynowych.

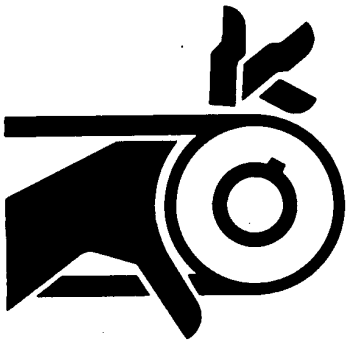
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -53-03MAR93-1/1

Bezpieczna obsługa pasów napędowych

Przy obsłudze pasów napędowych stosować następujące środki ostrożności:

- Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia dłoni lub ręki. Nie próbować czyścić, sprawdzać lub regulować pasów, podczas gdy maszyna jest w ruchu. Zawsze zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.
- Nie próbować czyścić pasów za pomocą łatwopalnych rozpuszczalników.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -53-06FEB03-1/1

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.

TS249 —UN—23AUG88

Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

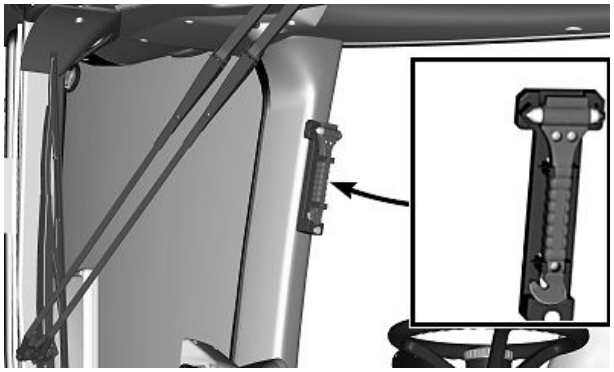
Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -53-30AUG10-1/1

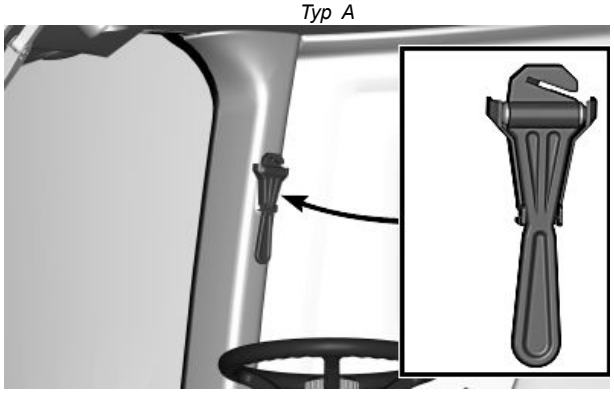
Wyjście awaryjne

W razie nagłej sytuacji można przeciąć pas bezpieczeństwa i wybić szybę młotkiem w celu awaryjnego opuszczenia kabiny.



H121322 —UN—21APR17

Typ A



H121321 —UN—21APR17

Typ B

OUO6075,0004723 -53-12MAY17-1/1

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

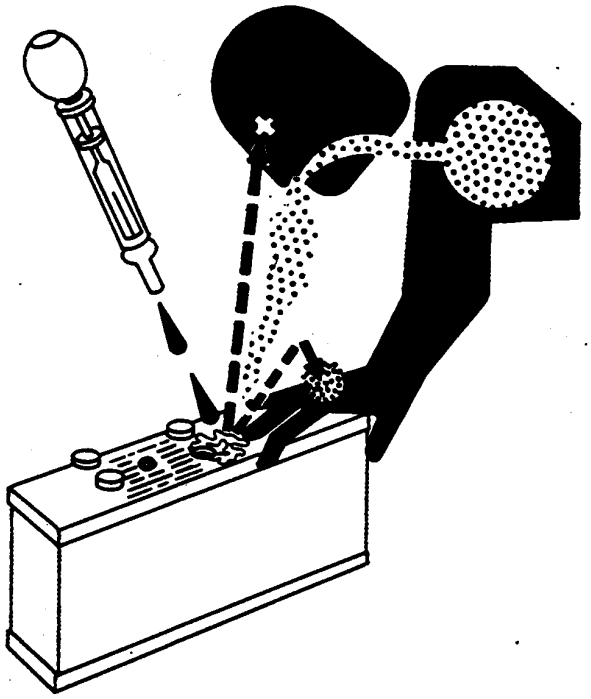
1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczaną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości. **Po obsłudze umyć ręce.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -53-02DEC10-1/1

Bezpieczne czyszczenie filtra spalin

Podczas czyszczenia filtra spalin, silnik może pracować na podwyższonych obrotach jałowych i przy wysokiej temperaturze przez dłuższy okres czasu. Gazy spalinowe i elementy filtra spalin są tak gorące, że mogą spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie się lub stopienie zwykłych materiałów.

Trzymać maszynę z dala od ludzi, zwierząt lub obiektów podatnych na zagrożenia lub uszkodzenia pochodzące od gorących spalin lub podzespołów. Nie dopuścić do wzniecenia ognia lub wywołania eksplozji przez łatwopalne materiały i opary w pobliżu wydechu. Wylot spalin nie może być skierowany na ludzi lub cokolwiek, co mogłoby się stopić, zapalić lub eksplodować.

W trakcie i po zakończeniu czyszczenia filtra spalin uważnie obserwować maszynę oraz otoczenie pod kątem tlącego się ognia.

Dolewanie paliwa podczas pracy silnika może spowodować pożar lub eksplozję. Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny i wycierać rozlane paliwo.

Jeśli maszyna ma być transportowana na samochodzie ciężarowym lub przyczepie, zawsze pamiętać o zatrzymaniu silnika.

Kontakt z gorącymi elementami układu wydechowego może spowodować poważne obrażenia ciała.

Unikać kontaktu z tymi elementami, dopóki nie ostygną do bezpiecznej temperatury.

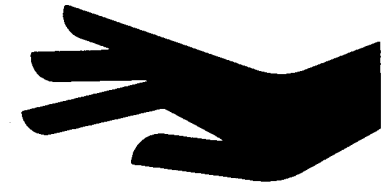
Jeśli procedura obsługowa wymaga uruchomienia silnika:

- Podzespoły napędzane włączać tylko wtedy, gdy jest to wymagane przez procedurę obsługową
- Upewnić się, że żadne osoby postronne nie przebywają w pobliżu stanowiska operatora i maszyny

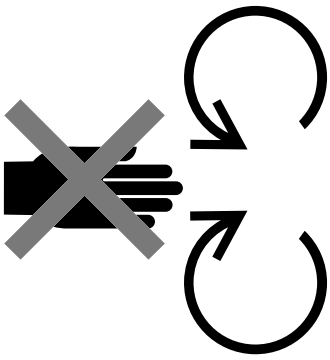
Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zawsze zapobiegać ruchowi maszyny (ustawiać położenie neutralne), włączać hamulec postojowy lub mechanizm parkowania i odłączać zasilanie osprzętu lub narzędzi przed opuszczeniem stanowiska operatora.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

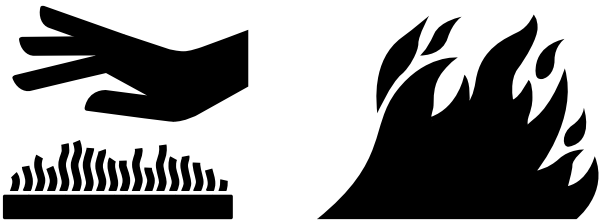
Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki (jeśli jest) przed pozostawieniem maszyny bez dozoru.

OUO6075,0000E81 -53-07FEB12-1/1

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

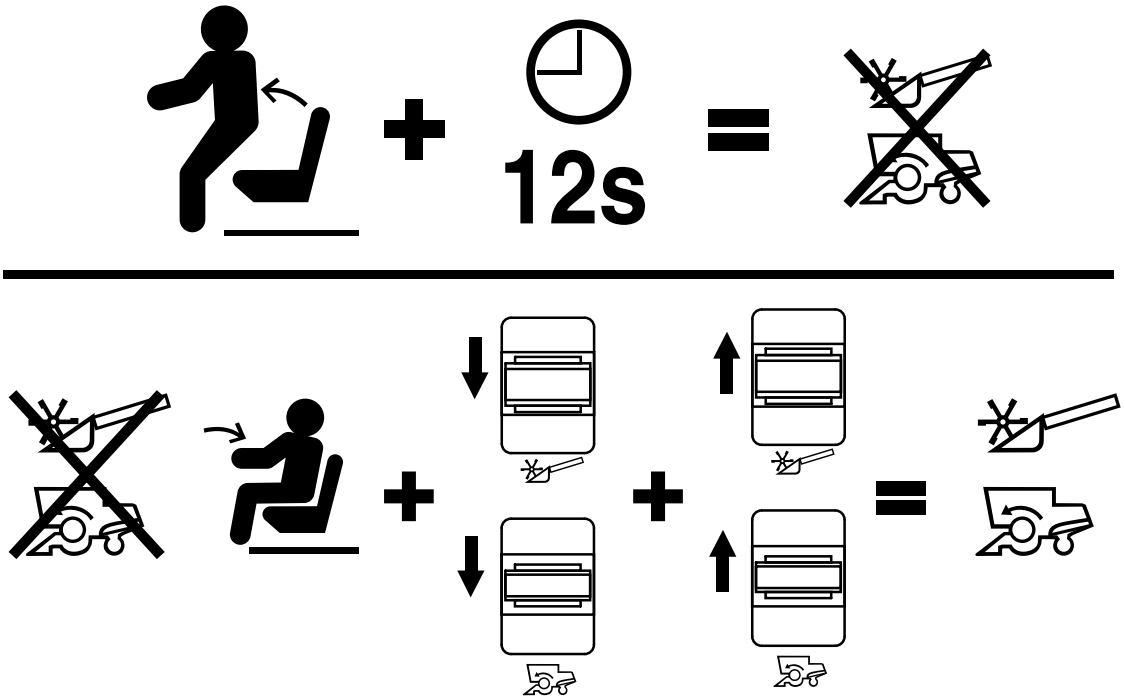
Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Obrotowy system alarmowy



H113906 —UN—08MAY15

Jeżeli operator opuści siedzisko przy włączonym hederze i separatorze, światła zaczną migać i rozlegnie się alarm dźwiękowy. Jeśli operator nie powróci na siedzisko, funkcje zbioru roślin zostaną wstrzymane.

W przypadku zatrzymania funkcji zbioru roślin, konieczne będzie ich ponowne włączenie przed dalszym zbiorem.

W celu ponownego włączenia funkcji zbioru roślin operator musi usiąść na siedzisku, a następnie wyłączyć i włączyć przełączniki separatora i hedera na konsoli podłokietnika.

SS43267,00005D8 -53-08MAY15-1/1

Układ obecności operatora

Układ obecności operatora określa, czy operator jest obecny, czy nie.

System zapobiega włączaniu następujących funkcji w przypadku nieobecności operatora na siedzisku.

- Włączanie separatora
- Włączanie hedera
- Włączanie ślimaka wyładowczego
- AutoTrac™
- Napęd
- Tempo podawania
- Sterowanie wysokością hedera
- Tryb pływający hedera Kemper na drodze

Jeżeli operator opuści siedzisko przy włączonym hederze i separatorze na dłużej niż 5-7 sekund, światła zaczną migać i rozlegnie się alarm dźwiękowy. Jeśli operator nie powróci na siedzisko, funkcje zbioru roślin zostaną wstrzymane.

W celu ponownego włączenia funkcji operator musi usiąść na siedzisku, a następnie ponownie włączyć każdą funkcję.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,00005EC -53-18JUN15-1/1

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki ostrzegawcze

Znaki bezpieczeństwa są umieszczone w różnych ważnych miejscach maszyny w celu sygnalizowania potencjalnych zagrożeń. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki ostrzegawcze, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający pokazano poniżej.

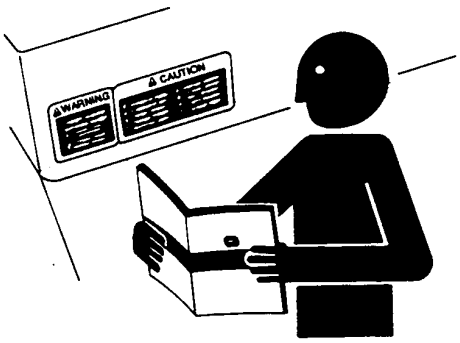
TS231 —53—08SEP03

OUO6075,0001163 -53-19JUN12-1/1

Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa

Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Posługiwać się tą instrukcją obsługi w celu prawidłowego rozmieszczenia znaków bezpieczeństwa.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

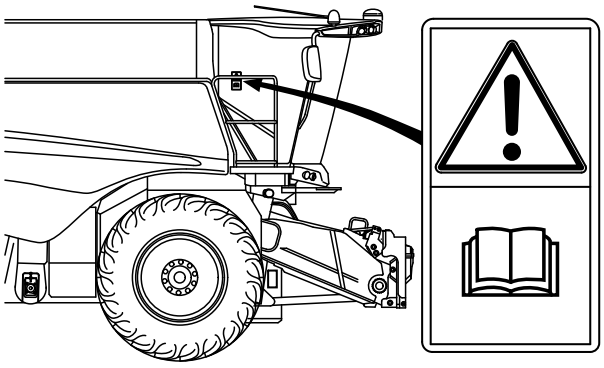


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -53-18AUG09-1/1

Instrukcja obsługi

Ta instrukcja obsługi zawiera wszystkie ważne informacje, których znajomość jest konieczna do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, dokładnie stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

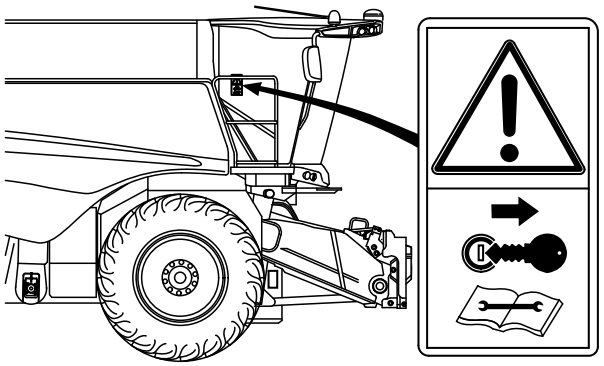


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -53-09AUG13-1/1

Obsługa i naprawa

Przed wykonywaniem napraw lub czynności obsługowych wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Zapoznać się z instrukcją obsługi w celu uzyskania informacji na temat wszystkich prac serwisowych.

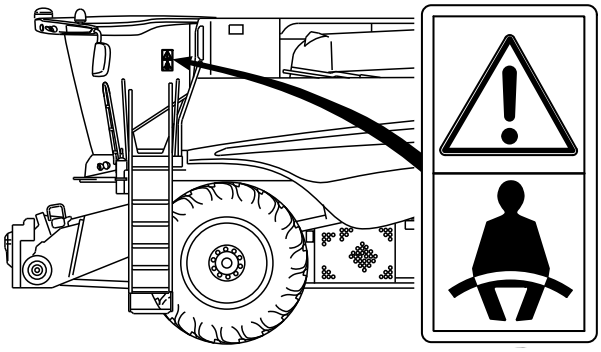


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -53-03SEP10-1/1

Pas bezpieczeństwa

Fotel instruktażowy jest przeznaczony do treningu operatora lub diagnozowania problemów z maszyną. Nie sadzać na nim pasażerów ani dzieci. Podczas jazdy operator maszyny lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.



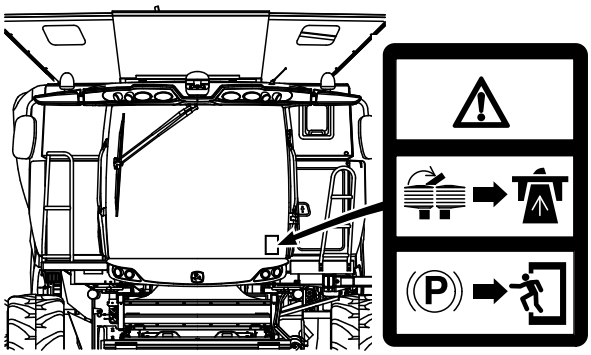
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -53-03SEP10-1/1

Hamulec postojowy

Włączyć hamulec postojowy przed opuszczeniem maszyny.

Przed wyjazdem na drogę sprząc obydwa pedały hamulców.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -53-24JAN12-1/1

Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem

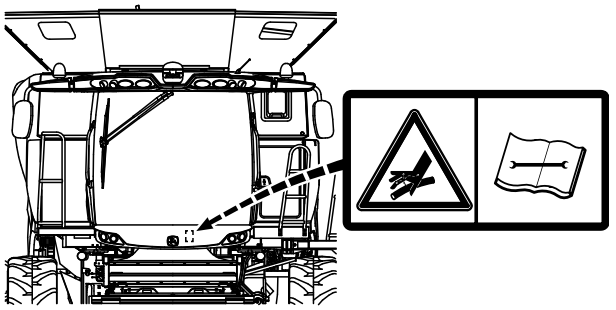
WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na wsporniku kabiny i występuje tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, które może spowodować kontakt z olejem hydraulicznym i gaz pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania akumulatora należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.



H108688 —UN—01AUG13

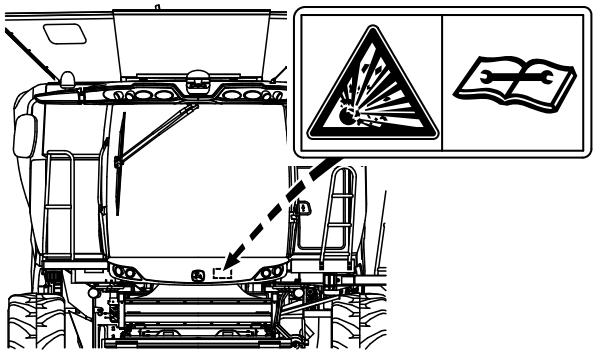
OUO6075,00015C0 -53-05AUG13-1/1

Akumulator

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na wsporniku kabiny i występuje tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Aby zapobiec ryzyku zranienia, jak również możliwości uszkodzenia akumulatora lub układu hydraulicznego, utrzymywać zalecane ciśnienie gazowego azotu.

Ładować tylko suchym azotem. Nominalne ciśnienie robocze wynosi 21500 kPa (3120 psi). Skontaktować się z dealerem John Deere.

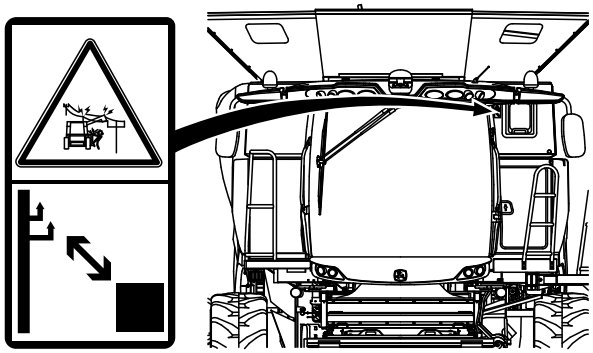


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -53-18JUN13-1/1

Unikać nisko zwisających przewodów linii elektroenergetycznych

Unikać poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku porażenia prądem. Nie stykać ze sobą przewodów elektrycznych. Opuścić pokrywy zbiornika ziarna podczas pracy w pobliżu zawieszonych nisko linii elektroenergetycznych.

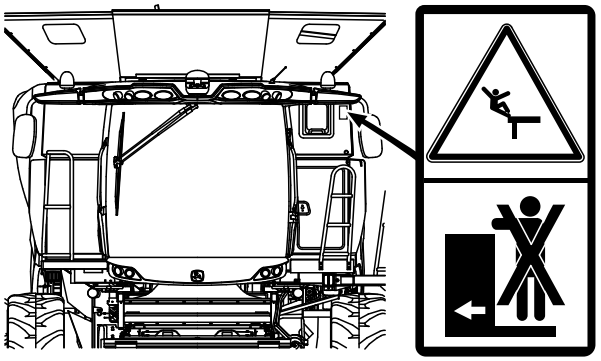


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -53-03SEP10-1/1

Zbiornik ziarna

Unikać poważnego zranienia w wyniku wypadku. Nie wprowadzać zbiornika ziarna do tego obszaru.

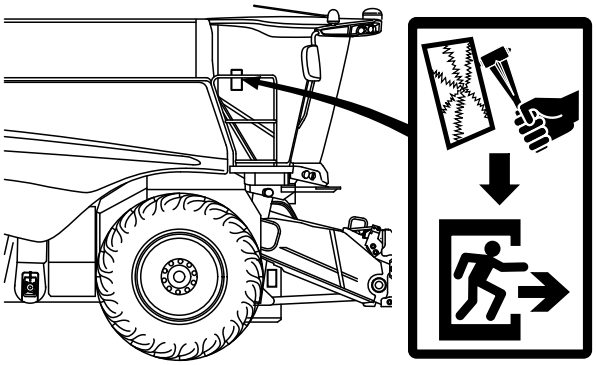


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -53-03SEP10-1/1

Wyjście awaryjne

W razie nagłej sytuacji można przeciąć pas bezpieczeństwa i wybić szybę młotkiem w celu awaryjnego opuszczenia kabiny. Skontaktować się z dealerem John Deere, w celu wymiany okna.

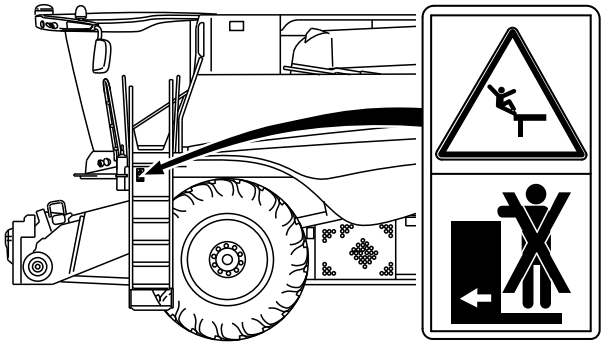


H97852 —UN—13JUN11

WM05597,0001339 -53-24JUN15-1/1

Drabinka wejścia na pomost/do kabiny

Unikać poważnego zranienia w wyniku wypadku. Nie dopuszczać, aby na drabince wejściowej lub pomoście przebywali pasażerowie podczas ruchu maszyny.

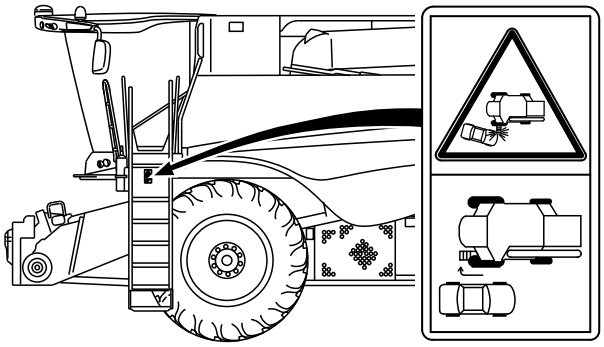


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -53-03SEP10-1/1

Unikać kolizji z innymi pojazdami mechanicznymi

Unikać kolizji z innymi pojazdami mechanicznymi. Mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Przed wyjechaniem na drogę publiczną, zawsze przechylać drabinkę do przodu do zablokowanego położenia.



H96815 —UN—03AUG10

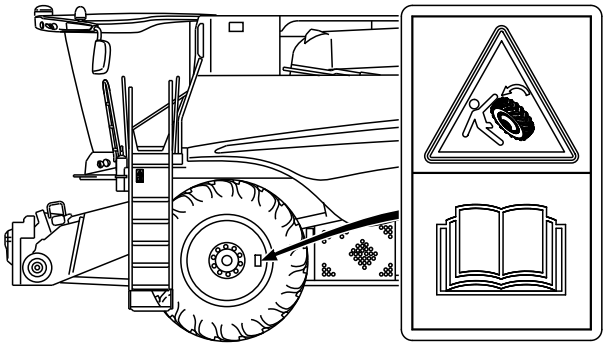
OUO6041,0000403 -53-03SEP10-1/1

Koła bliźniacze (zależnie od wyposażenia)

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na kołach bliźniaczych, po obydwu stronach maszyny.

Koła bliźniacze mają zrównoważony środek ciężkości. Zachować ostrożność podczas demontażu. Montaż i demontaż kół wymaga udziału dwóch osób.

W celu uniknięcia obrażeń ciała, do demontażu i montażu zapewniono specjalne kołki naprowadzające. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz z kołami bliźniaczymi.



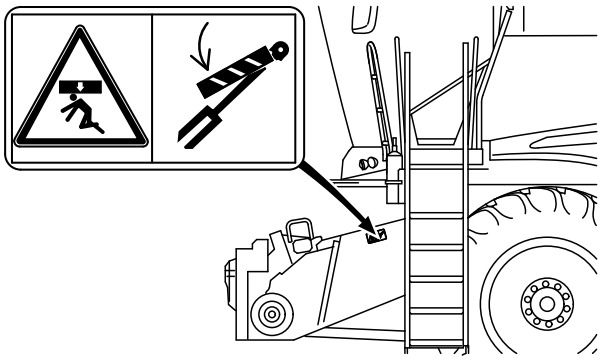
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -53-31JUL13-1/1

Ogranicznik zabezpieczający przenośnika pochyłego

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na zewnętrznej i wewnętrznej stronie osłon i po obu stronach przenośnika pochyłego.

Unikać obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Przed wejściem pod heder opuścić go na podłoże lub założyć ogranicznik zabezpieczający, umieszczony na siłowniku podnoszenia przenośnika pochyłego.

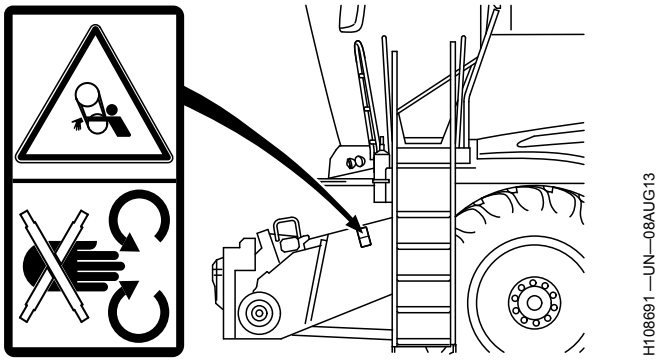


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -53-03SEP10-1/1

Osłona przenośnika pochyłego

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.



OUO6075,00015C4 -53-09AUG13-1/1

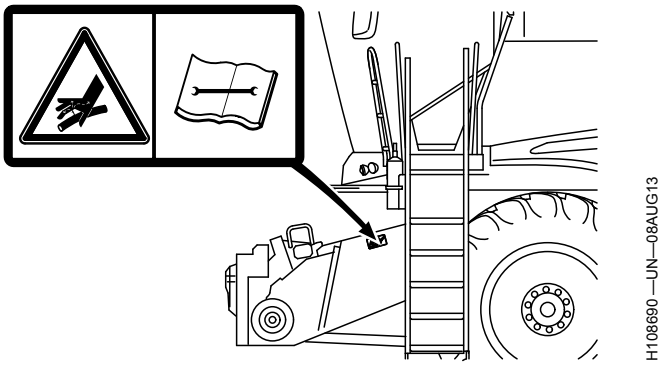
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, które może spowodować kontakt z olejem hydraulicznym i gaz pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania akumulatora należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

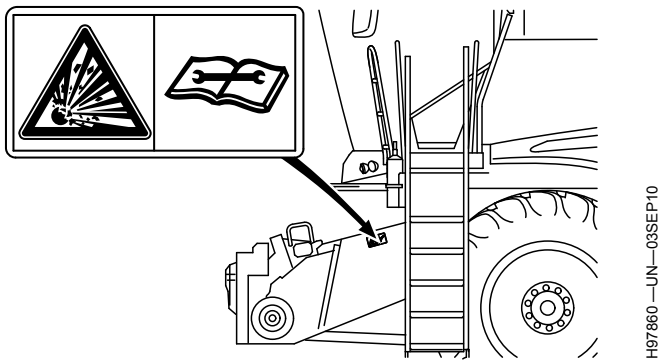


OUO6075,00015C3 -53-31JUL13-1/1

Akumulator

Aby zapobiec ryzyku zranienia, jak również możliwości uszkodzenia akumulatora lub układu hydraulicznego, utrzymywać zalecane ciśnienie gazowego azotu.

Ładować tylko suchym azotem. Nominalne ciśnienie robocze wynosi 21500 kPa (3120 psi). Skontaktować się z dealerem John Deere.

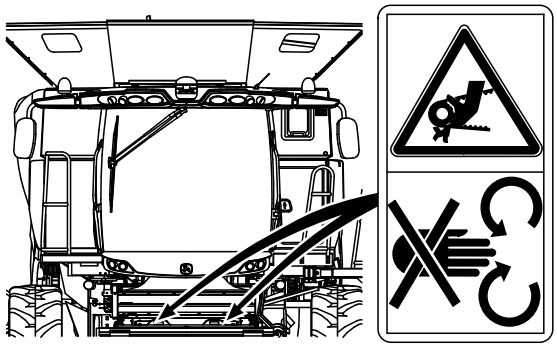


OUO6075,000091B -53-18JUN13-1/1

Łańcuch przenośnika pochyłego

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na drzwiczkach dostępowych przenośnika pochyłego.

Potencjalne zagrożenie stwarzają wirujące elementy maszyny.



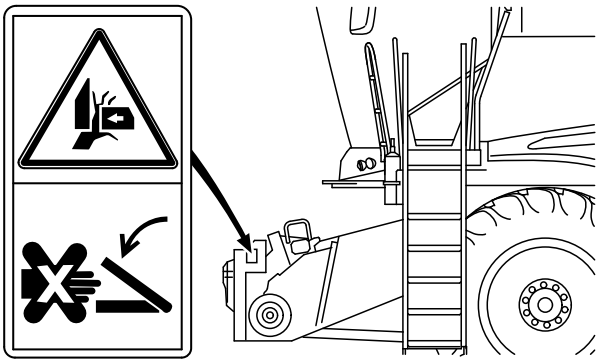
H121143 —UN—24MAR17

OUO6075,00046C5 -53-18APR17-1/1

Rama wychylna przenośnika pochyłego

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się po obydwu stronach przenośnika pochyłego.

Heder może się przechylić, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Unikać obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Stać w bezpiecznej odległości przy uruchomionym silniku.

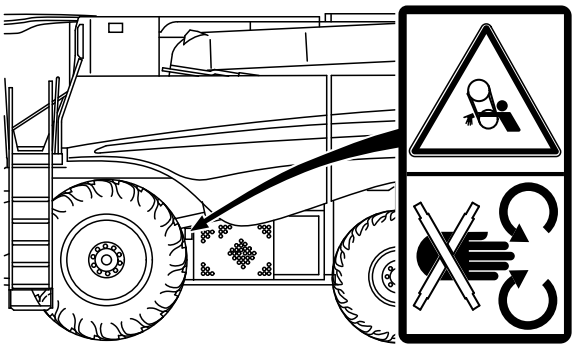


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -53-03SEP10-1/1

Lewa osłona

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

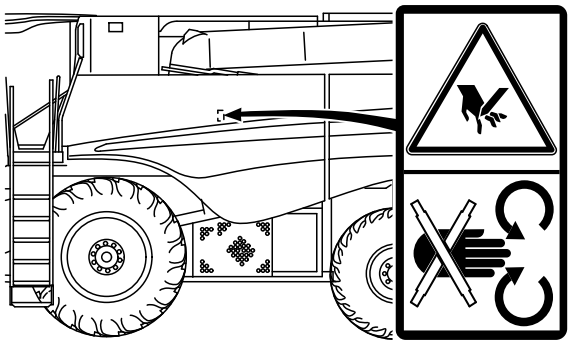


H114542 —UN—17JUN15

WM05597,000133A -53-24JUN15-1/1

Pokrywy dostępowe zbiornika ziarna

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki przed otwarciem pokryw dostępowych.



H114543 —UN—17JUN15

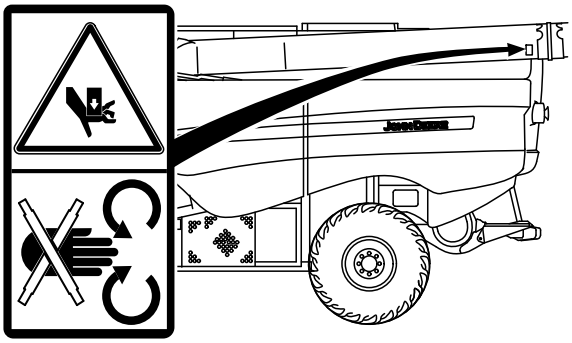
WM05597,000133B -53-24JUN15-1/1

Elektryczne składanie ślimaka wyładowczego (zależnie od wyposażenia)

W przypadku awarii siłownika ślimaka wyładowczego należy umieścić sworzeń blokujący w położeniu zablokowanym (patrz sekcja "Zbiornik ziarna").

Użyć drabinki lub narzędzia o podobnej odporności na obciążenie, aby uzyskać dostęp do sworznia blokującego. Nie próbować dostać się do ślimaka z pomostu silnika.

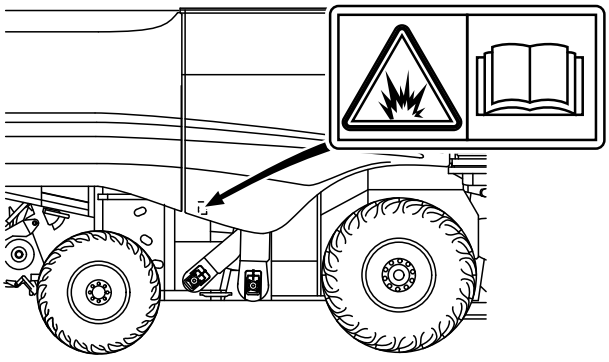
Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała wskutek kontaktu z podzespołami zawiasu ślimaka. Nie dotykać punktów zgniotu, kiedy siłownik jest wymontowany, ponieważ może nastąpić niezamierzony ruch ślimaka.



H114544 —UN—17JUN15

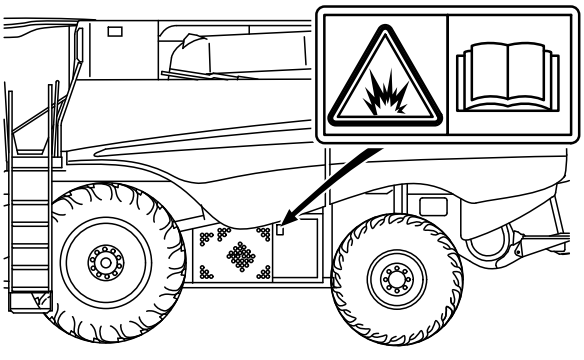
WM05597,000133C -53-24JUN15-1/1

Skrzynka akumulatora



H108693 —UN—31JUL13

Typ A



H114545 —UN—17JUN15

Typ B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia lub śmierci w wyniku eksplozji. Poziom wodoru może wzrosnąć do wysokiego, jeśli skrzynka akumulatora nie jest prawidłowo odpowietrzana. Po wykonaniu prac obsługowo-konserwacyjnych związanych z akumulatorami lub skrzynką akumulatora, zawsze z powrotem zakładać rurki odpowietrzające.

OUO6075,0004547 -53-28NOV16-1/1

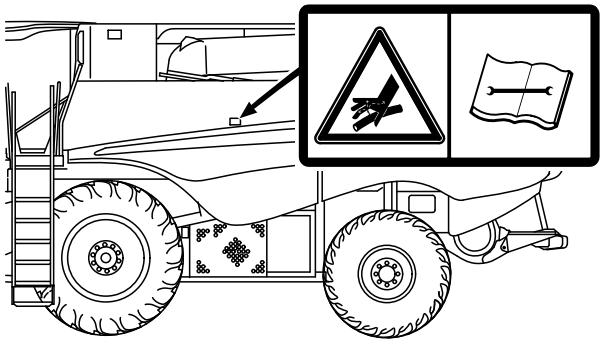
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem

Starać się unikać poważnych obrażeń ciała, które może spowodować kontakt z olejem hydraulicznym i gaz pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.



H1145546 —UN—17JUN15

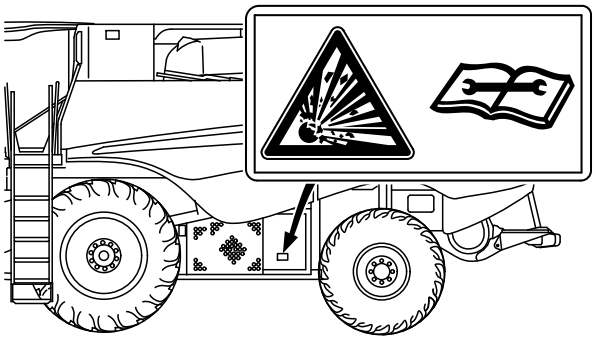
S760 i S770

OUO6075,0004548 -53-28NOV16-1/1

Akumulator ciśnienia

Aby zapobiec ryzyku zranienia, jak również możliwości uszkodzenia akumulatora lub układu hydraulicznego, utrzymywać zalecane ciśnienie gazowego azotu.

Ładować tylko suchym azotem. Nominalne ciśnienie robocze wynosi 21500 kPa (3120 psi), skontaktować się z dealerem John Deere.



H114547 —UN—17JUN15

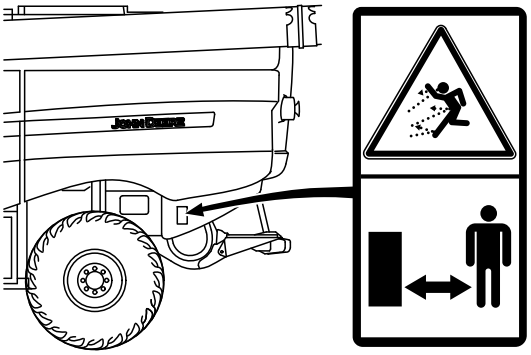
S760 i S770

OUO6075,0004549 -53-28NOV16-1/1

Rozdrabniacz

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się po obydwu stronach rozdrabniacza.

Unikać poważnego zranienia odrzucanymi przedmiotami. Stać w bezpiecznej odległości przy pracującym silniku.



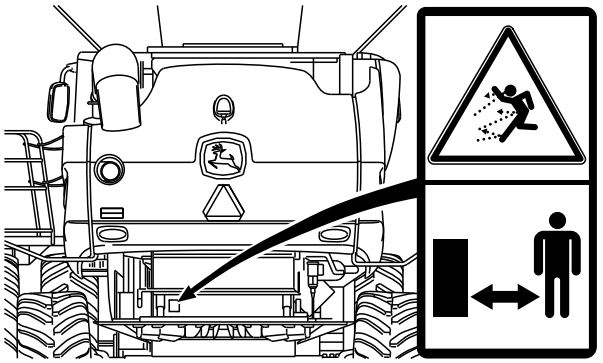
H1114548 —UN—17JUN15

OUO6075,00046C6 -53-24MAR17-1/1

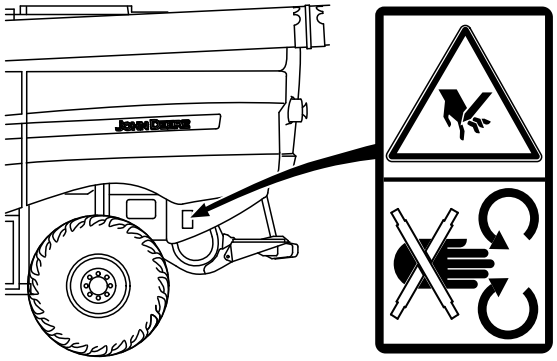
Rozdrabniacz, ciąg dalszy

Unikać poważnego zranienia odrzucanymi przedmiotami. Stać w bezpiecznej odległości przy pracującym silniku.

Nie dotykać żadnej poruszającej się części maszyny. Poczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.



H108697 —UN—09AUG13



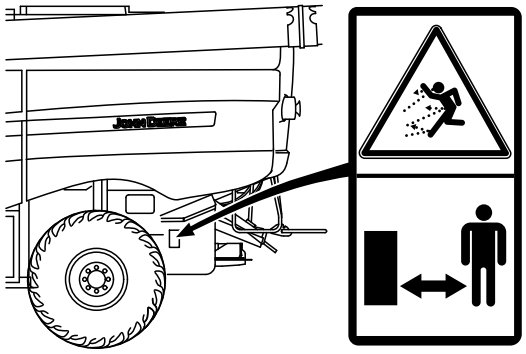
H114549 —UN—17JUN15

OUO6075,00046C7 -53-24MAR17-1/1

Rozrzutnik

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się po obydwu stronach rozrzutnika.

Unikać poważnego zranienia odrzucanymi przedmiotami. Stać w bezpiecznej odległości przy pracującym silniku.



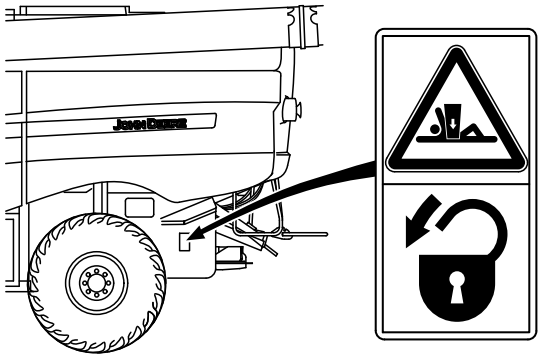
H114550 —UN—17JUN15

WM05597,0001341 -53-24JUN15-1/1

Blokada rozrzutnika

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się po obydwu stronach rozrzutnika.

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku zmiażdżenia. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności obsługowych lub konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworznie blokujące na miejsce.

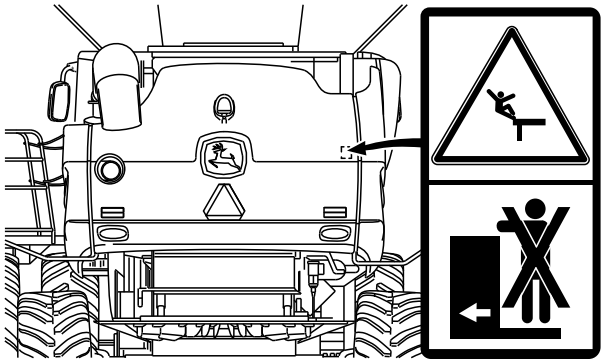


H114551 —UN—17JUN15

WM05597,0001342 -53-24JUN15-1/1

Tylna drabinka wejściowa i pomost obsługowy

Unikać poważnego zranienia w wyniku wypadku. Nie wspinać się na drabinkę, gdy maszyna jest w ruchu.

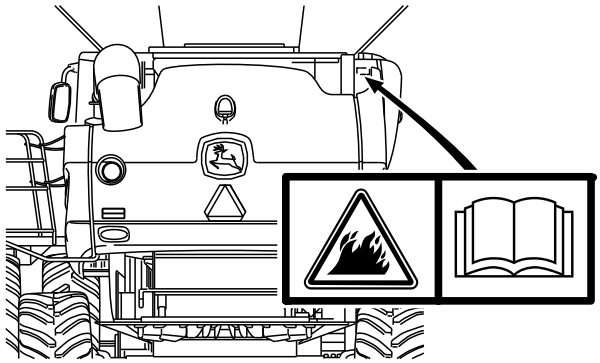


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -53-03SEP10-1/1

Zagrożenie pożarem

Zachować ostrożność, aby uniknąć zapalenia się sprzętu. Nagromadzenie plew, pozostałości oraz innego materiału roślinnego w komorze silnika, na silniku lub obok poruszających się części może doprowadzić do pożaru. Należy często sprawdzać i czyścić te obszary.

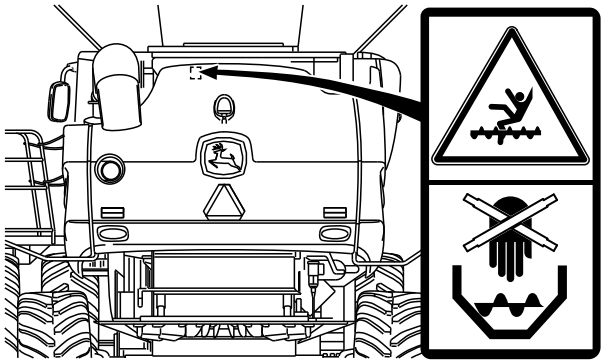


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -53-31JUL13-1/1

Zbiornik ziarna

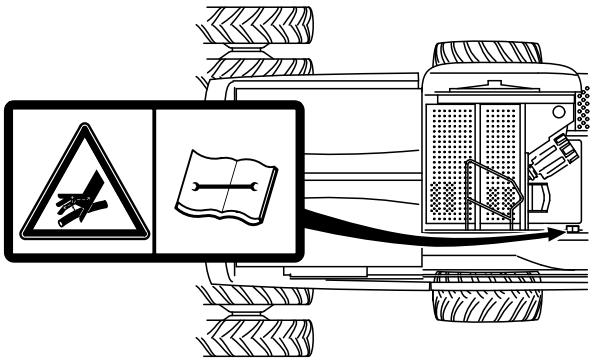
Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy pracującym silniku.



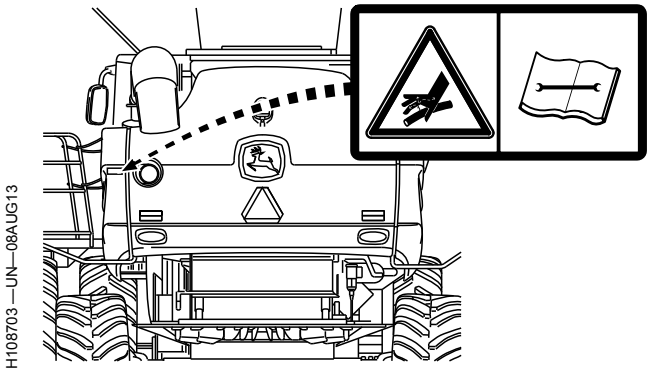
H96845 —UN—04AUG10

OUO6041,000040A -53-03SEP10-1/1

Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem



(na zbiorniku hydraulicznym)



S780, S785 i S790
(umieszczona obok głównego zaworu sterującego)

Starać się unikać poważnych obrażeń ciała, które może spowodować kontakt z olejem hydraulicznym i gaz pod ciśnieniem.

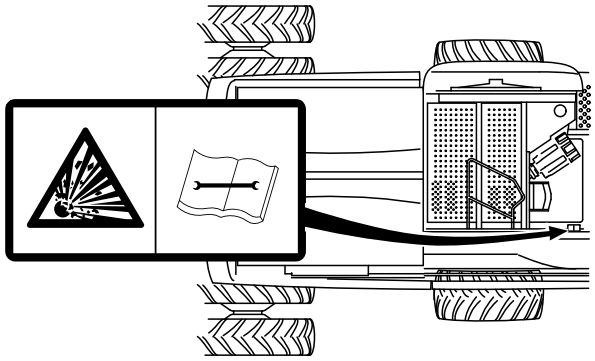
Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

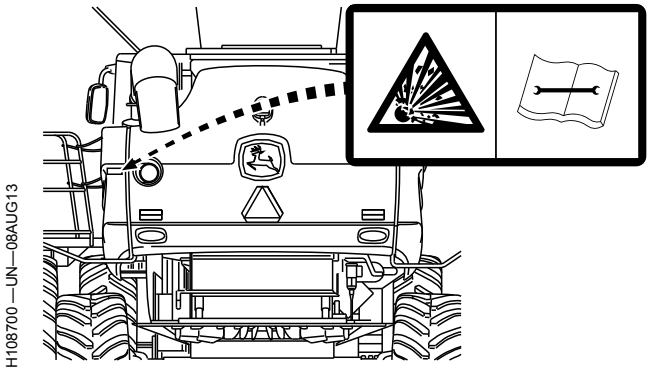
Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

OUO6075,000454A -53-28NOV16-1/1

Akumulator ciśnienia



(na zbiorniku hydraulicznym)



S780, S785 i S790
(umieszczona obok głównego zaworu sterującego)

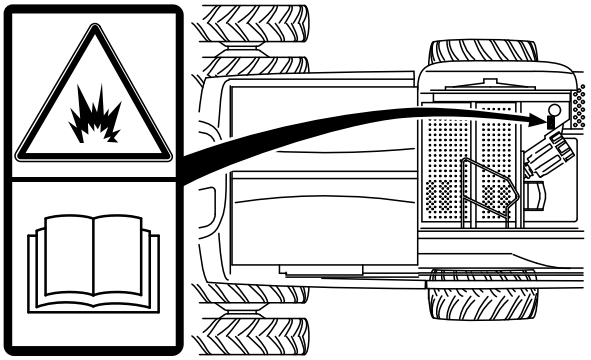
Aby zapobiec ryzyku zranienia, jak również możliwości uszkodzenia akumulatora lub układu hydraulicznego, utrzymywać zalecane ciśnienie gazowego azotu.

Ładować tylko suchym azotem. Nominalne ciśnienie robocze wynosi 21500 kPa (3120 psi), skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000454B -53-28NOV16-1/1

Układ chłodzenia

Układ chłodzenia jest pod ciśnieniem. Aby zapobiec poparzeniu w wyniku niekontrolowanego uwolnienia pary i gorącego płynu chłodzącego, poczekać aż układ ochłodzi się. Powoli poluzować korek. Uwolnić ciśnienie przed zdjęciem korka.

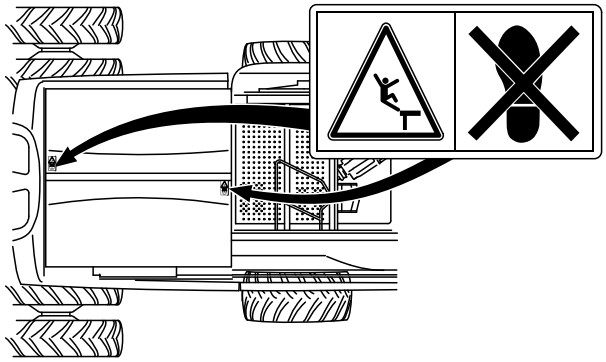


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -53-03SEP10-1/1

Unikać kontaktu ze zbiornikiem ziarna

Unikać poważnego zranienia w wyniku wypadku. Nie stawać ani nie chodzić po pokrywach zbiornika ziarna.

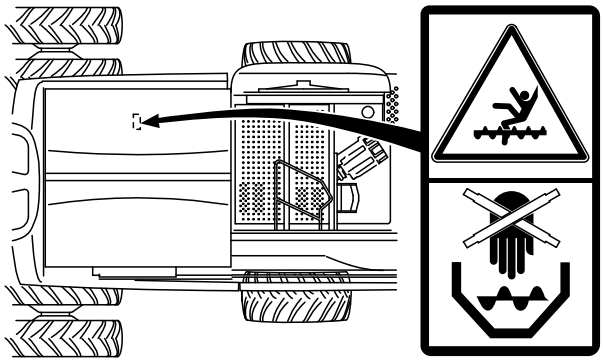


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -53-03SEP10-1/1

Unikać kontaktu ze ślimakiem załadunku czystego ziarna

Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy pracującym silniku.

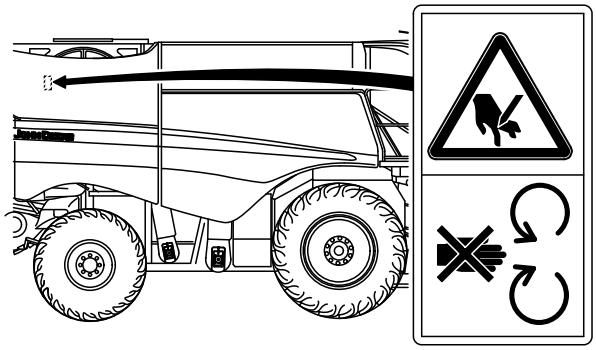


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -53-03SEP10-1/1

Drzwiczki osłony obrotowej i wentylator chłodnicy

Unikać obrażeń ciała spowodowanych przez elementy obracającego się wentylatora lub osłony obrotowej. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki przed otwarciem drzwiczek osłony obrotowej.

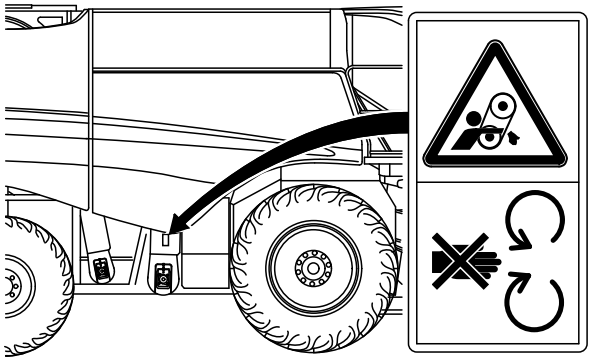


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -53-03SEP10-1/1

Przenośnik czystego ziarna

Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

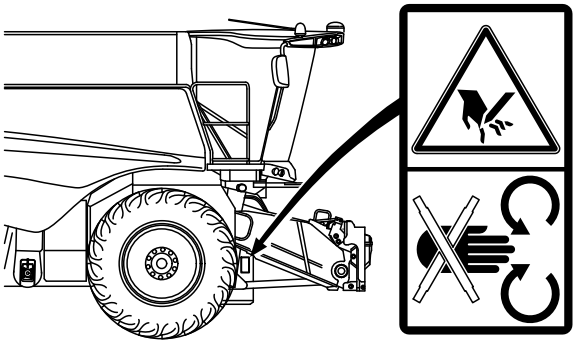


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -53-03SEP10-1/1

Chwytacz kamieni

Unikać poważnego zranienia w wyniku zaplątania się w przyspieszacz zasilania. Przyspieszacz zasilania obraca się, gdy separator jest włączony i zatrzyma się po wyłączeniu separatora. Nie czyścić chwytacza kamieni, dopóki zespół młócący nie zostanie zatrzymany.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -53-03SEP10-1/1

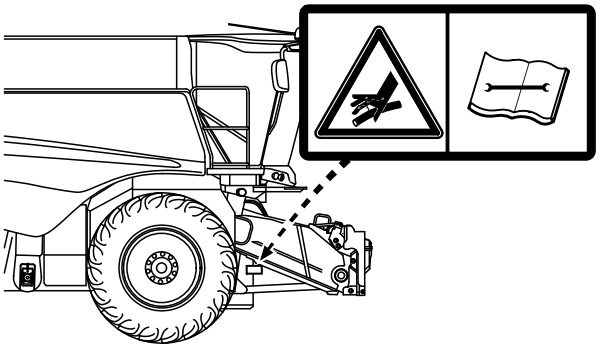
Olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na pokrywie chwytacza kamieni i znajduje się tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, które może spowodować kontakt z olejem hydraulicznym i gaz pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.



H108701 —UN—01AUG13

Do naładowania akumulatora należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

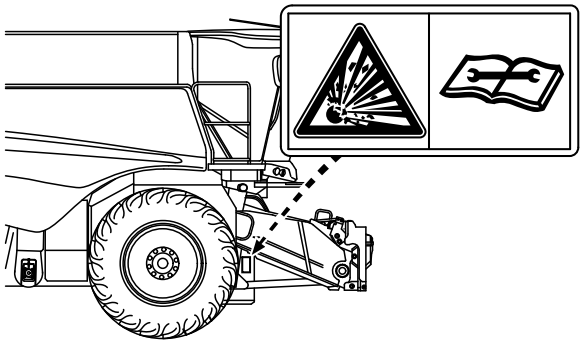
OUO6075,00015CF -53-31JUL13-1/1

Akumulator

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na pokrywie chwytacza kamieni i znajduje się tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Aby zapobiec ryzyku zranienia, jak również możliwości uszkodzenia akumulatora lub układu hydraulicznego, utrzymywać zalecane ciśnienie gazowego azotu.

Ładować tylko suchym azotem. Nominalne ciśnienie robocze wynosi 21500 kPa (3120 psi). Skontaktować się z dealerem John Deere.



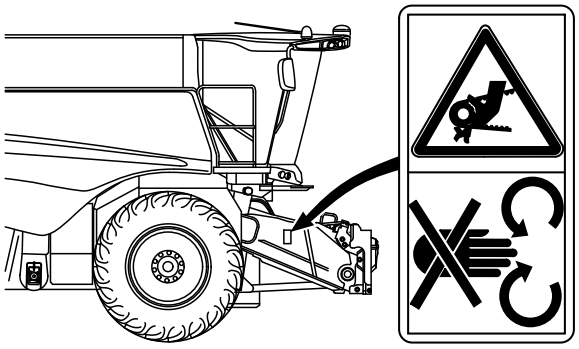
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -53-01JUL13-1/1

Osłona napędu przenośnika łańcuchowo-listwowego (przenośnik pochyły)

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na zewnętrznej i wewnętrznej stronie osłon i po obu stronach przenośnika pochyłego.

Nie otwierać osłony przy uruchomionym silniku.



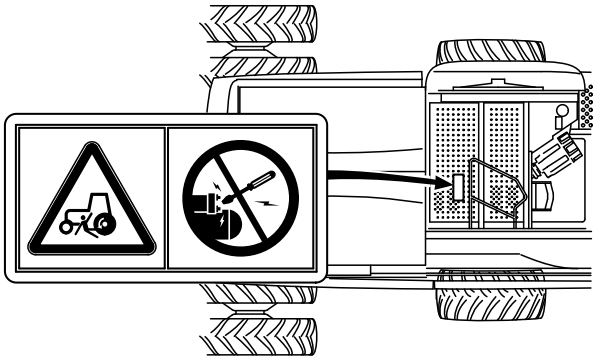
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -53-03SEP10-1/1

Rozrusznik

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na rozruszniku.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika lub cewki elektromagnetycznej. Maszyna lub jej zespoły mogą zostać wprawione w ruch, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.



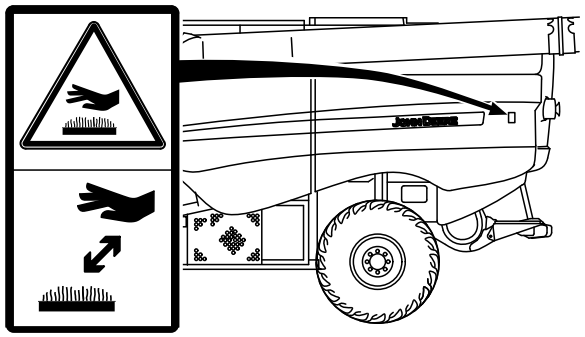
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -53-31JUL13-1/1

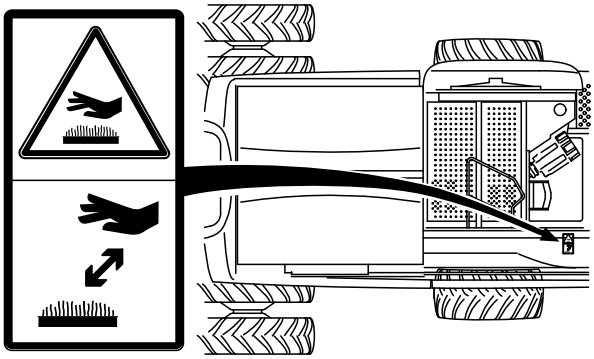
Temperatura spalin (Final Tier 4/Stage IV)

WSKAZÓWKA: Nalepki umieszczone są na powierzchniach osłon (na zewnątrz i na górze).

Podzespoły układu wydechowego mogą być gorące. Aby uniknąć poważnego poparzenia nie wolno zbliżać się do podzespołów układu wydechowego.



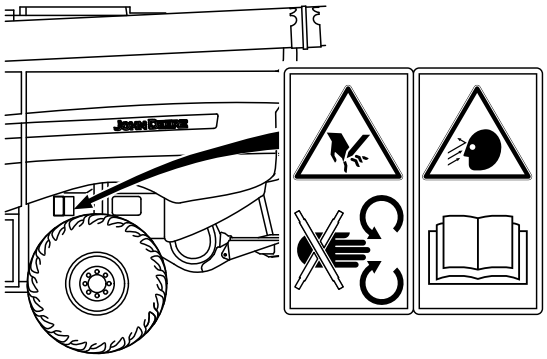
H114552 —UN—17JUN15



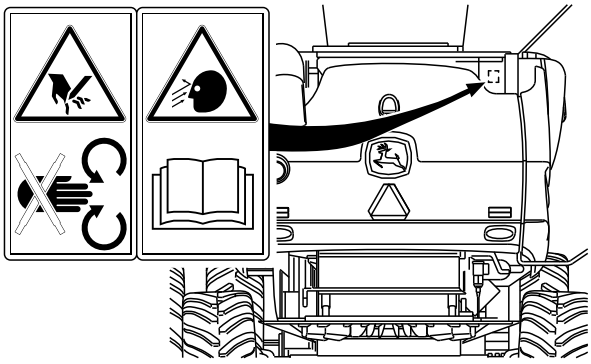
H108092 —UN—06JUN13

WM05597,0001346 -53-24JUN15-1/1

Układ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)



H114553 —UN—17JUN15



H117192 —UN—11FEB16

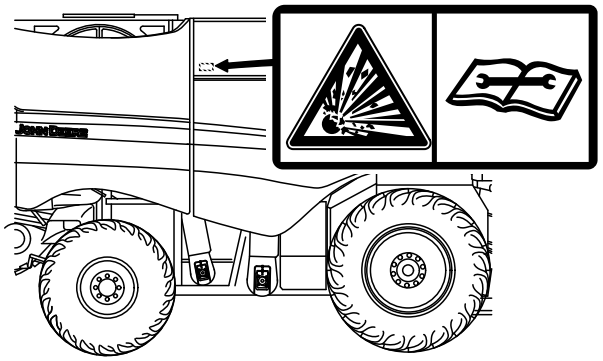
Podzespoły silnika obracają się podczas pracy sprężarki powietrza. W trakcie używania układu sprężarki powietrza nie wolno dotykać ruchomych podzespołów.

Układ pneumatyczny przy wysokim ciśnieniu może powodować przemieszczanie się zanieczyszczeń i elementów. Należy zakładać sprzęt ochronny. Przed obsługą serwisową układu pneumatycznego zapoznać się z instrukcją obsługi.

OUO6075,000424A -53-11FEB16-1/1

Zbiornik sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)

Zbiornik powietrza pod wysokim ciśnieniem. Na czas obsługi serwisowej zakładać sprzęt ochronny. Przed przystąpieniem do obsługi uwolnić ciśnienie z układu.

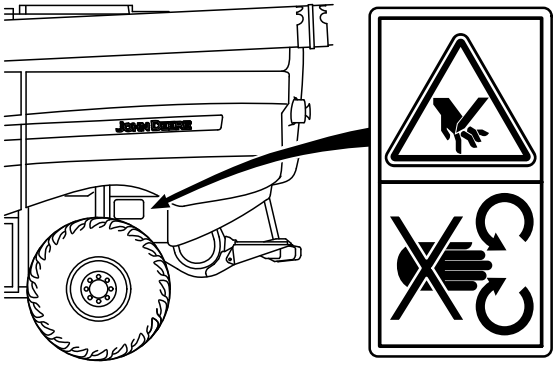


H113272 —UN—24MAR15

WM05597,0001344 -53-24JUN15-1/1

Drzwiczki kontrolne

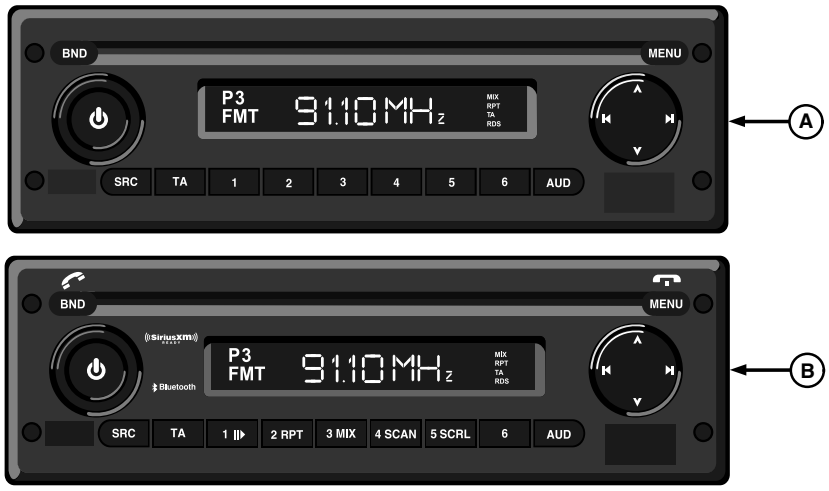
Nie dopuszczać do poważnych obrażeń wskutek kontaktu z ruchomymi podzespołami. Nie otwierać drzwiczek kontrolnych przed całkowitym zatrzymaniem się separatora.



H114554 —UN—24JUN15

WM05597,0001345 -53-24JUN15-1/1

Typy radia (opcja)



H120833 —UN—16FEB17

Główne funkcje	Radio	Podłączenie urządzeń zewnętrznych	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Przystosowanie do radia satelitarnego
(A) — układ radia Deluxe	X	X			
(B) — układ radia Premium	X	X	X	X	Stany Zjednoczone/Kanada

Bluetooth jest nazwą handlową Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6 -53-14FEB17-1/1

Radia z rynku wtórnego

WAŻNE: Przy montażu lub wymianie radia z rynku wtórnego w celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze swoim dealerem firmy John Deere.

OUO6075,0000B6E -53-21MAR11-1/1

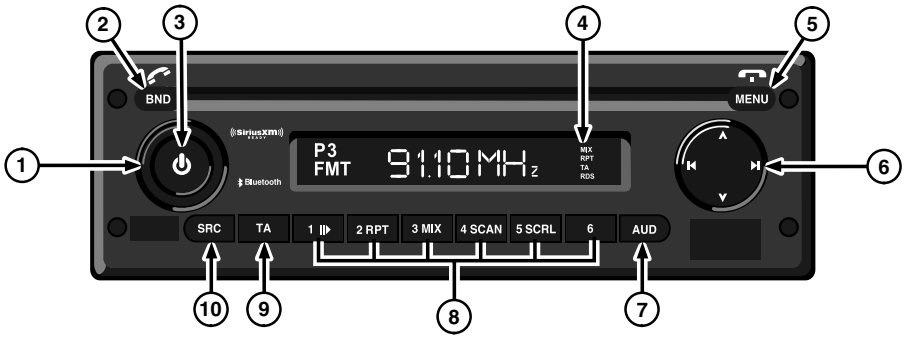
Programowanie radia na częstotliwość lokalną

WSKAZÓWKA: Jeśli wymagana jest inna częstotliwość strojenia tunera radiowego, należy skontaktować się z dealerem John Deere.

Zakresy fal (Stany Zjednoczone/Kanada)		Zakresy fal (wszystkie pozostałe kraje)	
FM	87,7–107,9 MHz	UKW (FM)	87,5–108,0 MHz
AM	530–1710 kHz	MW	522–1629 kHz
WX	162,4–162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584 -53-18JAN17-1/1

Elementy sterownicze radia



H120834 —UN—17FEB17

1— Sterowanie głośnością
2— Przycisk zakresu fal (BND)
3— Przycisk zasilania/wyciszania
4— Wyświetlacz radia
5— Przycisk menu
6— Wielofunkcyjny przełącznik klawiszowy
7— Przycisk audio (AUD)
8— Blok przycisków (1–6)
9— Przycisk komunikatów o ruchu drogowym (TA)
10— Przycisk wyboru źródła (SRC)

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz instrukcja obsługi radia.

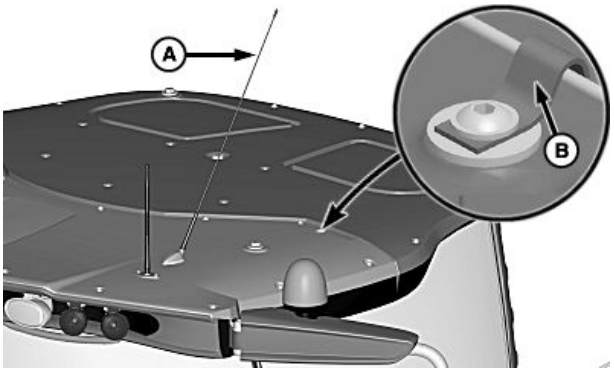
OUO6075,00045E7 -53-14FEB17-1/1

Antena

WAŻNE: Jeżeli radio nie jest używane lub maszyna jest transportowana, schować antenę i przymocować zaciskiem. Jeśli nie ma zacisku, przymocować antenę do dachu kabiny za pomocą taśmy.

Aby używać radia, należy zdjąć antenę (A) z zacisku (B).

A—Antena radiowa
B—Zacisk



H117993 —UN—01APR16

OUO6075,0004640 -53-08MAR17-1/1

Zamontowania układów łączności/radia CB

WAŻNE: Nie instalować radia, którego pobór prądu jest większy niż 3 A, ponieważ może to prowadzić do nieprawidłowego działania instalacji elektrycznej.

Aby zamontować dodatkowe radio dla potrzeb łączności, należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

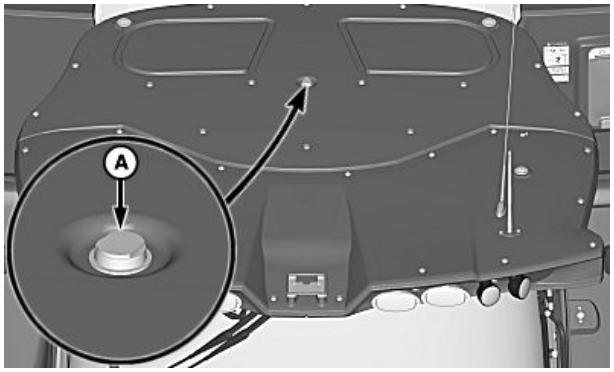
Mocowanie anteny (A) znajduje się pośrodku dachu kabiny.

1. Zdjąć pokrywkę przeciwpyłową z podstawy anteny.
2. Odkręcić mosiężną nakrętkę z podstawy anteny.
3. Wyrzucić gumową podkładkę.
4. Ponownie zainstalować podstawę anteny, z O-ringiem skierowanym w dół.
5. Zamontować antenę.

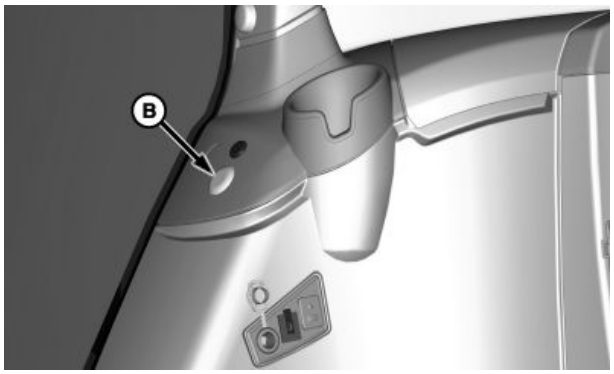
Przewód anteny znajduje się wewnątrz prawej konsoli.

1. Wyjąć zaślepkę (B), zależnie od pokazanego na ilustracjach położenia.
2. Wyjąć uchwyt na kubek i zlokalizować przewód anteny.
3. poprowadzić przewód anteny przez otwór.

A—Zamontowanie anteny **B—Zaślepka**

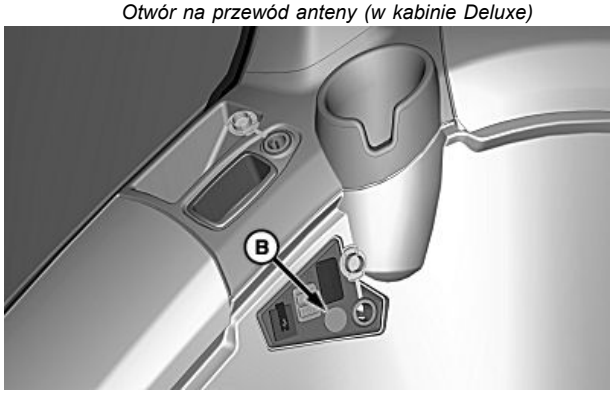


H119749 —UN—31OCT16



H119854 —UN—31OCT16

Otwór na przewód anteny (w kabinie Deluxe)



H119851 —UN—31OCT16

Otwór na przewód anteny (w kabinie Premium)

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000439C -53-31OCT16-1/2

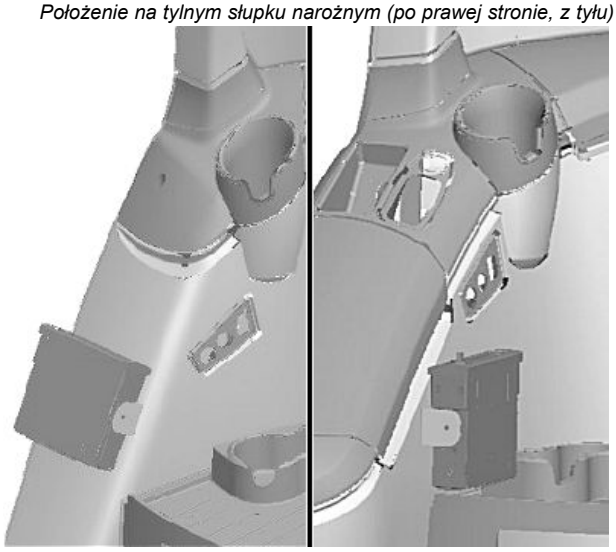
WAŻNE: Przed wierceniem należy zdjąć pokrywę słupka narożnego. Należy uważać, aby podczas wiercenia otworów lub montażu elementów mocujących nie uszkodzić wiązek przewodów i przewodów płynu chłodzącego w pokazanych miejscach.

W razie potrzeby użyć wspornika dostarczonego przez producenta jako szablonu, aby zlokalizować i wywiercić niezbędne otwory w różnych pokazanych miejscach. Do zamocowania wspornika zastosować wkręty samogwintujące lub śruby z nakrętkami.

WSKAZÓWKA: Niektóre zakresy transmisji mogą powodować zakłócenia w odbiorniku położenia. Należy wybrać inny zakres lub skontaktować się z dealerem John Deere, jeżeli występują zaniki sygnału odbiornika położenia.

H101604 —UN—18MAY11

Położenie na tylnym słupku narożnym (po prawej stronie, z tyłu)



H101603 —UN—18MAY11

Położenie w kabinie Deluxe/położenie w kabinie Premium

OUO6075,000439C -53-31OCT16-2/2

Położenie drabinki kabiny

UWAGA: Gdy maszyna jest w ruchu, nie stać na przedniej lub tylnej drabince ani nie próbować się na nie wspinać.

Drabinka może być ustawiona na ziemi lub na podeście z uchwytem (A) lub dźwignią (B).

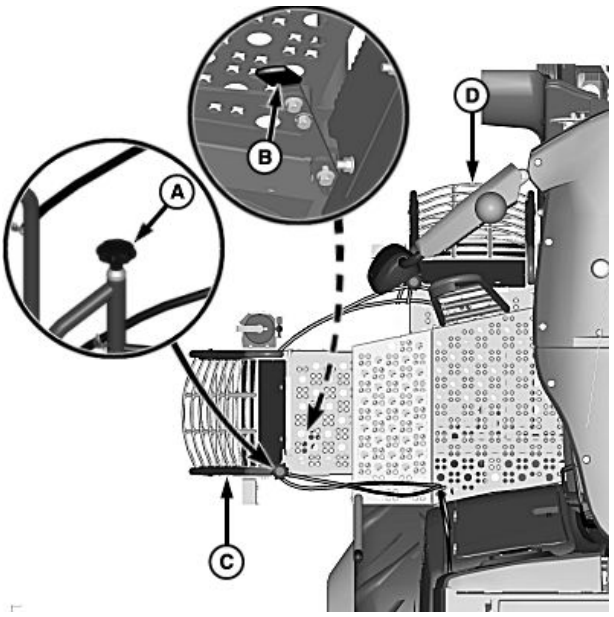
Jeśli zatrzask drabinki jest luźny, oczyścić okolice sworznia zatrzasku. Nie stosować oleju ani smaru w tych miejscach.

Przesunąć drabinkę do przodu lub do tyłu, blokując ją w tych położeniach:

- **Położenie (C):** przeznaczone do pracy w normalnych warunkach polowych.
- **Położenie (D):** przeznaczone do transportu maszyny po drogach publicznych.

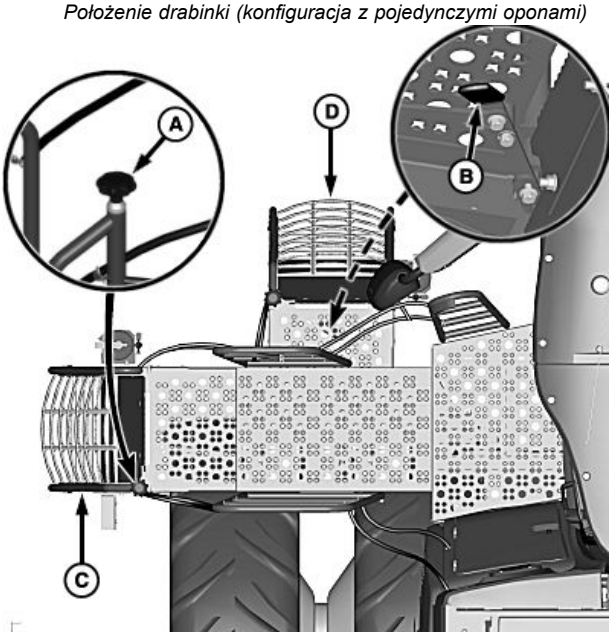
UWAGA: Przed transportem po drogach publicznych zawsze należy ustawić drabinkę w położeniu (D), aby zmniejszyć szerokość maszyny i ustawić światło obrysowe/awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów.

A—Uchwyt
B—Dźwignia
C—Położenie polowe
D—Położenie drogowe



H96381 —UN—14MAY10

Położenie drabinki (konfiguracja z pojedynczymi oponami)



H96380 —UN—14MAY10

Położenie drabinki (konfiguracja z podwójnymi oponami)

OUO6075,0004563 -53-08DEC16-1/1

Gaśnica przeciwpożarowa (Europa)

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

H92841 —UN—16SEP08

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

OUO6075,00042F6 -53-20JUN16-1/1

Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia)

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 4 kg (10 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

H117754 —UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

OUO6075,00042F7 -53-20JUN16-1/1

Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza)

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw

H117754 —UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00042F8 -53-20JUN16-1/1

Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych

H117730 —UN—16MAR16

Umiejscowienie gaśnicy z przodu

H117731 —UN—16MAR16

Umiejscowienie gaśnicy z tyłu

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

Gaśnica do zastosowań ogólnych znajduje się na pomoście przedniej drabinki.

Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) znajduje się z boku prawej, tylnej klapy dostępowej silnika.

OUO6075,00042F9 -53-03JUN16-1/1

Poręcze i dostęp do prawego pomostu

UWAGA: Podnieść całkowicie przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający na siłowniku podnoszenia przenośnika pochyłego.

WAŻNE: Przed skorzystaniem z poręczy należy zamknąć drzwi kabiny.

Nie przesuwać ręcznie ramienia wycieraczki. Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu wycieraczki.

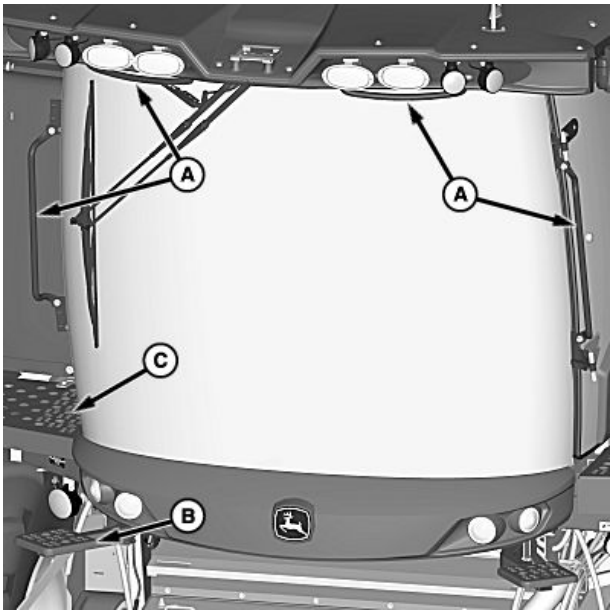
Przy myciu lewej strony kabiny korzystać z drabinki i pomostu.

Wejść na przenośnik pochyły, używając stopnia po lewej stronie.

Korzystać z poręczy (A) po każdej stronie i u góry kabiny.

Podczas mycia przedniego okna kabiny albo obsługi serwisowej reflektorów lub wycieraczki stać na podniesionym przenośniku pochyłym.

Podczas czyszczenia prawej strony kabiny korzystać ze stopnia (B) i pomostu (C).



H119679 —UN—20OCT16

A—Poręcze
B—Stopień
C—Pomost

OUO6075,000439D -53-15DEC16-1/1

Docieranie silnika

Tier 2/Stage II

Silnik jest fabrycznie napełniony olejem silnikowym Break-In Plus™ John Deere. W okresie docierania należy dolewać, w razie potrzeby, oleju silnikowego John Deere Break-In Plus™, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

Jeśli w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika używany jest olej silnikowy John Deere Break-In™, należy wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach.

Jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Break-In Plus™, wymienić olej i filtr po minimalnie 100 godzinach i maksymalnie w okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II lub Plus-50™. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

WAŻNE: NIE dolewać oleju, dopóki jego poziom nie znajdzie się PONIŻEJ znaku “ADD” na wskaźniku prętowym. Każdy ubytek oleju w okresie docierania powinien być uzupełniony olejem John Deere Break-In Plus™.

NIE używać oleju silnikowego Plus-50™ lub Plus-50™ II podczas docierania nowego silnika lub do silnika po generalnym remoncie. Te oleje nie pozwolą na prawidłowe zużywanie się silnika nowego lub silnika po naprawie głównej podczas okresu docierania.

W okresie docierania silnika poziom oleju należy sprawdzać częściej. Jeśli w tym czasie trzeba dolać oleju, zaleca się stosowanie oleju silnikowego John Deere Break-In Plus™.

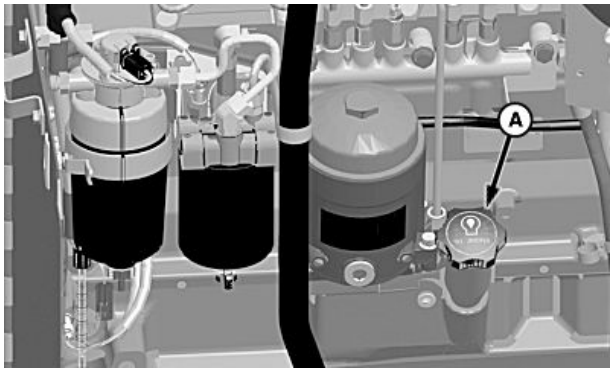
WAŻNE: NIE wlewać oleju powyżej znaku FULL. Cały zakreskowany obszar wyznacza dopuszczalny zakres roboczy poziomu oleju.

WSKAZÓWKA: Jeśli zastosowany zostanie olej o niskiej lepkości, można oczekiwać nieco podwyższonego zużycia oleju. Należy wówczas częściej sprawdzać poziom oleju.

Unikać przedłużonych okresów pracy silnika przy obrotach jałowych lub w warunkach maksymalnego obciążenia. Wyłączyć silnik, jeśli pracuje na biegu jałowym dłużej niż 5 minut.

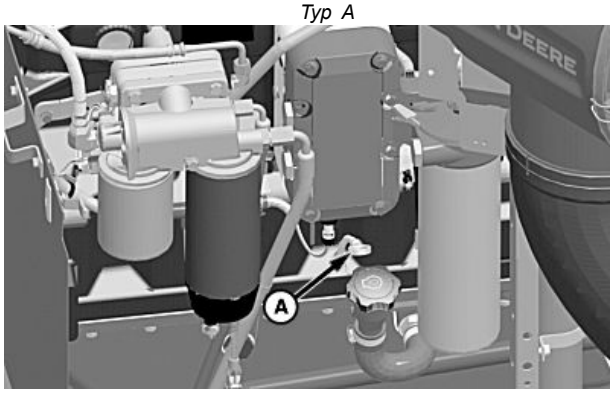
Po okresie docierania wymienić olej silnikowy oraz filtr oleju silnikowego. Napełnić skrzynię korbową olejem John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ lub o klasie lepkości zgodnej z porą roku. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony lub wsadzony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.



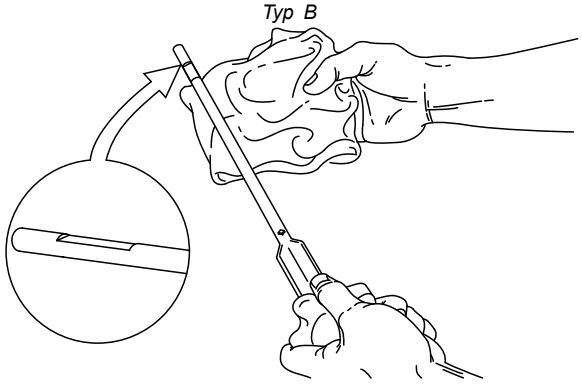
H95375 —UN—16FEB10

Typ A



H95419 —UN—19FEB10

Typ B



H112961 —UN—17FEB15

A—Wskaźnik prętowy

Codziennie wyjmować wskaźnik prętowy (A) i sprawdzać poziom oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem “ADD” i górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD", dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju patrz rozdział "Paliwa i środki smarne".

Sprawdzić, czy nie występują wycieki. Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym.

Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

Break-In jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

Final Tier 4/Stage IV

Silnik jest fabrycznie napełniony olejem silnikowym Break-In Plus™ John Deere. W okresie docierania dolewać w miarę potrzeby olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

W początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimalnie 100 godzinach, a maksymalnie w okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

W przypadku używania jednego z tych olejów podczas początkowej pracy nowego lub zregenerowanego silnika, wymieniać olej i filtr minimalnie po 100 godzinach i maksymalnie do 400 godzin.

WAŻNE: NIE dolewać oleju, dopóki jego poziom nie znajdzie się PONIŻEJ znaku “ADD” (B) na wskaźniku prętowym. Każdy ubytek oleju w okresie docierania powinien być uzupełniony olejem John Deere Break-In Plus™.

NIE używać oleju silnikowego Plus-50™ lub Plus-50™ II podczas docierania nowego silnika lub do silnika po generalnym remoncie. Te oleje nie pozwolą na prawidłowe zużywanie się silnika nowego lub silnika po naprawie głównej podczas okresu docierania.

W okresie docierania silnika poziom oleju należy sprawdzać częściej. Jeśli w tym czasie trzeba dolać oleju, zaleca się stosowanie oleju silnikowego John Deere Break-In Plus™.

WAŻNE: NIE wlewać oleju powyżej znaku FULL (C). Cały zakreskowany obszar wyznacza dopuszczalny zakres roboczy poziomu oleju.

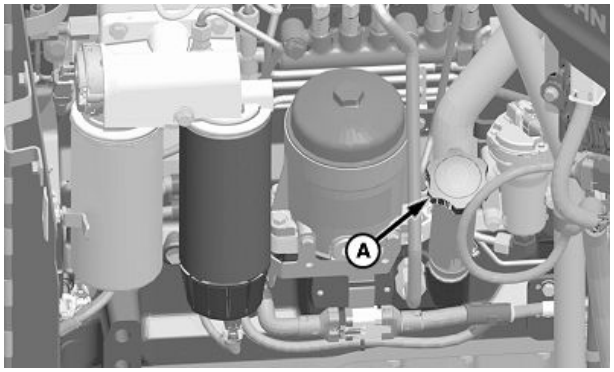
WSKAZÓWKA: Jeśli zastosowany zostanie olej o niskiej lepkości, można oczekiwać nieco podwyższonego zużycia oleju. Należy wówczas częściej sprawdzać poziom oleju.

Unikać przedłużonych okresów pracy silnika przy obrotach jałowych lub w warunkach maksymalnego obciążenia. Wyłączyć silnik, jeśli pracuje na biegu jałowym dłużej niż 5 minut.

Po okresie docierania wymienić olej silnikowy oraz filtr oleju silnikowego. Napełnić skrzynię korbową olejem John Deere Plus-50™ II lub innym olejem do silnika wysokoprężnego. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

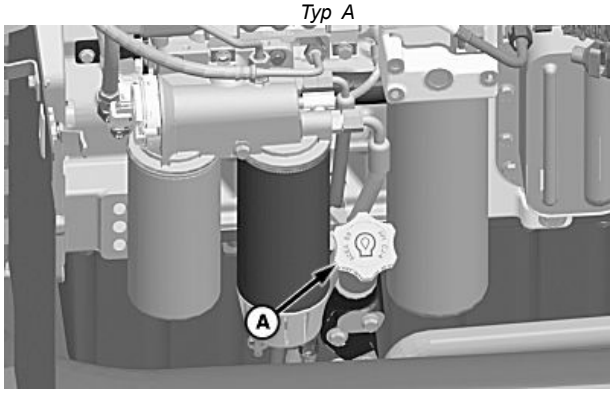
WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.

Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company



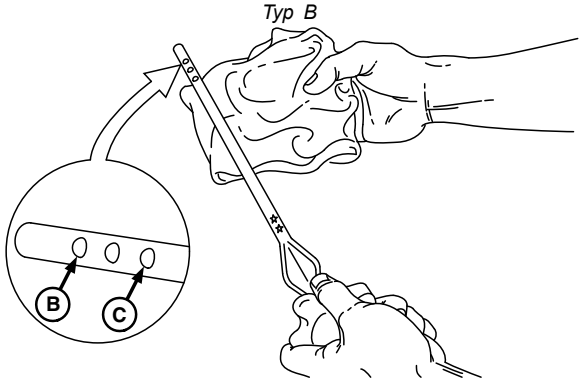
H95306 —UN—11FEB10

Typ A



H95396 —UN—17FEB10

Typ B



H113142 —UN—11MAR15

A—Wskaźnik prętowy
B—Oznaczenie ADD (dolać)
C—Znak FULL (całkowitego napełnienia)

Codziennie wyjmować wskaźnik prętowy (A) i sprawdzać poziom oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem “ADD” i górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD", dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju patrz rozdział "Paliwa i środki smarne".

Sprawdzić, czy nie występują wycieki. Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD" na wskaźniku prętowym.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00044D2 -53-19DEC16-4/6

Wszystkie maszyny

Przy temperaturze powietrza poniżej -10°C (14°F) używać podgrzewacza bloku silnika (zależnie od wyposażenia).

Podczas normalnej pracy, odczyt wskaźnika temperatury powinien znajdować się w zielonej strefie.

WAŻNE: Należy zapobiegać możliwym uszkodzeniom silnika. Nie WYŁĄCZAĆ silnika, jeśli ŚWIECI się kontrolka ostrzegawcza temperatury silnika lub słupek wskaźnika znajduje się w czerwonej strefie. WYŁĄCZENIE silnika spowoduje dodatkowy wzrost temperatury płynu chłodzącego, co może doprowadzić do uszkodzenia maszyny. Zmniejszyć obciążenie i ustawić niższe obroty silnika, aż temperatura płynu chłodzącego się obniży. Jeżeli temperatura nie spadnie szybko, zatrzymać silnik i ustalić przyczynę takiego stanu rzeczy przed wznowieniem pracy.

Wskaźnik temperatury

H117823 —UN—22DEC16

Uważnie obserwować wskaźnik temperatury. Jeśli wskaźnik przesunie się do czerwonego obszaru, zmniejszyć obciążenie silnika i ustalić przyczynę przed wznowieniem pracy.

OUO6075,00044D2 -53-19DEC16-5/6

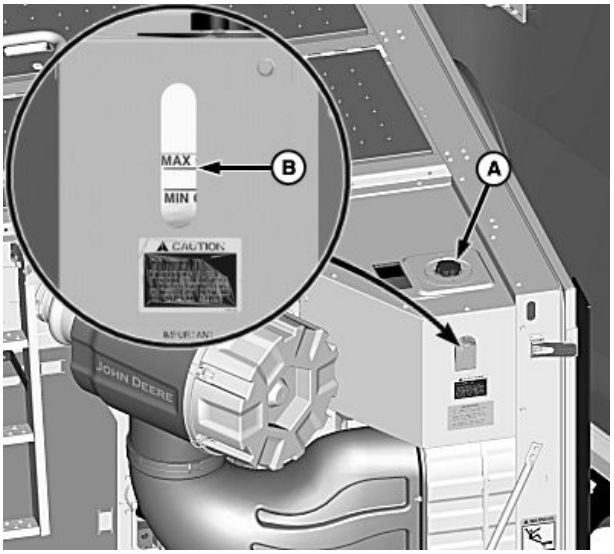
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie.

Sprawdzać okresowo poziom płynu chłodzącego i zwracać uwagę na oznaki nieszczelności. Zdjąć korek zbiornika wyrównawczego (A) i wlewać płyn chłodzący do zbiornika wyrównawczego do linii “Max Cold” (B).

WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.

A—Korek zbiornika wyrównawczego

B—Kreska maksymalnego poziomu przy zimnym silniku



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,00044D2 -53-19DEC16-6/6

Regulacja napędów pasowych; po pierwszych 50 godzinach

UWAGA: Nigdy nie sprawdzać lub regulować napędów pasowych przy pracującym silniku. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Sprawdzić wszystkie sprężynowe napinacze pasów po pierwszych 50 godzinach pracy. Rozciąganie pasów zachodzi w większości podczas pierwszych godzin pracy.

Po wykonaniu regulacji po pierwszych godzinach pracy, dalej regulować zgodnie z instrukcją. Podkładka na napinaczu sprężynowym powinna być umieszczona pomiędzy końcem wskaźnika i podstawą występu.

OUO6075,000056C -53-14JAN10-1/1

Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy

Wykonać obsługę serwisową codzienną lub przewidzianą co 10 godzin pracy. Patrz sekcja "Smarowanie i czynności konserwacyjne".

Obserwować pod kątem kodów diagnostycznych temperatury silnika i ciśnienia oleju silnikowego. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Informacje na temat wyświetlacza CommandCenter™ — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company
Break-In jest nazwą handlową Deere & Company

Często sprawdzać poziom oleju silnikowego (w razie potrzeby dolać oleju John Deere Break-In™) oraz poziom płynu chłodzącego i zwracać uwagę na oznaki nieszczelności.

Sprawdzać dokręcenie przewodów i zacisków układu wlotu powietrza.

OUO6075,0004674 -53-20MAR17-1/1

Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II)

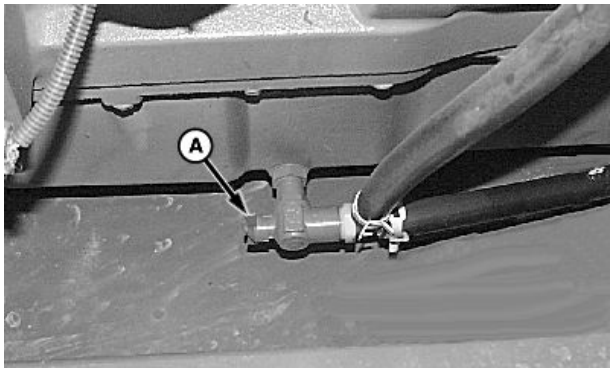
Spuścić olej silnikowy po otwarciu spustu (A), następnie zamknąć spust po spuszczeniu całego oleju.

Zdjąć i odłożyć pokrywkę oraz odpowiednio zutylizować filtr oleju (B).

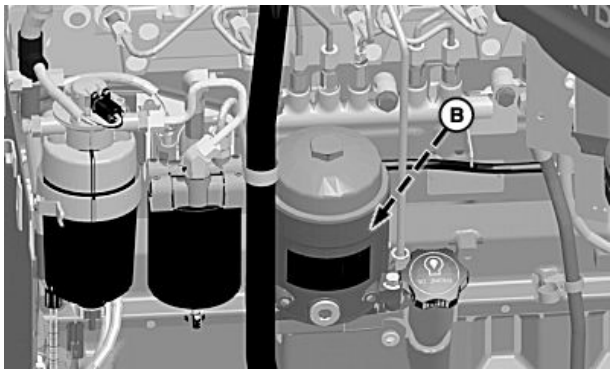
Zamontować filtr oleju i zamocować go za pomocą pokrywki.

Napełnić skrzynię korbową olejem w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne". Informacje na temat ilości oleju można znaleźć w sekcji "Specyfikacja".

A—Spust **B—Filtr oleju**

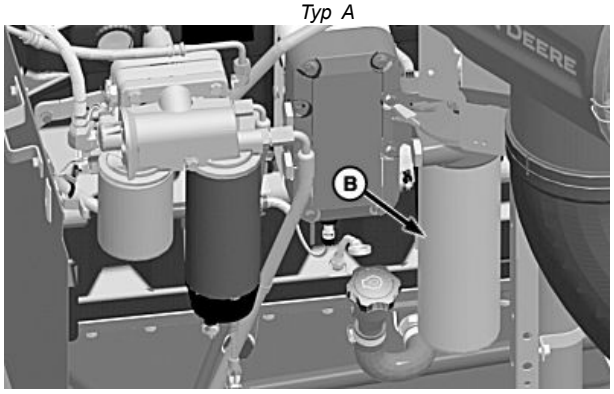


H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

Typ A



H95420 —UN—09MAR10

Typ B

OUO6075,00044D4 -53-19DEC16-1/1

Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Final Tier 4/Stage IV)

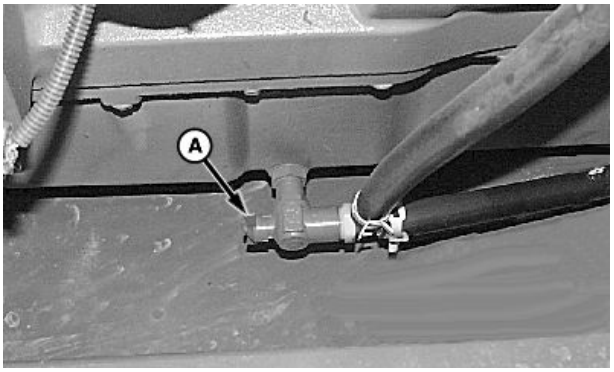
Spuścić olej silnikowy po otwarciu spustu (A), następnie zamknąć spust po spuszczeniu całego oleju.

Zdjąć i odłożyć pokrywkę oraz odpowiednio zutylizować filtr oleju (B).

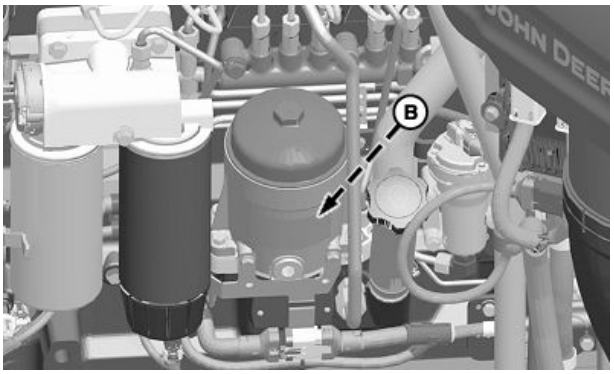
Zamontować filtr oleju i zamocować go za pomocą pokrywki.

Napełnić skrzynię korbową olejem w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne". Informacje na temat ilości oleju można znaleźć w sekcji "Specyfikacja".

A—Spust **B—Filtr oleju**

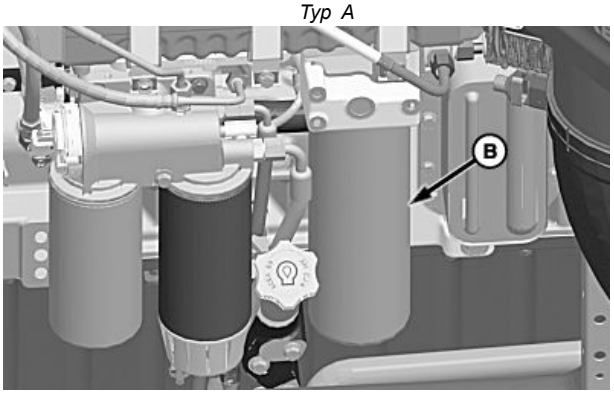


H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

Typ A

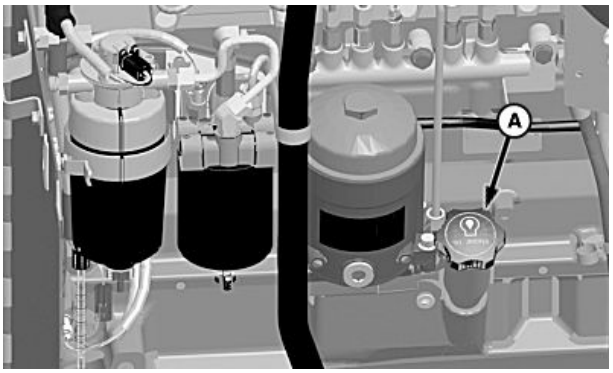


H95397 —UN—17FEB10

Typ B

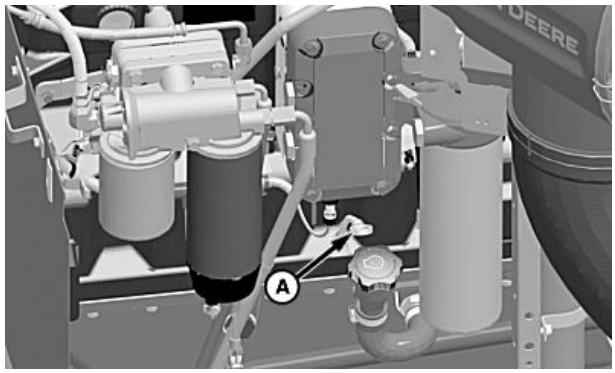
OUO6075,00043A1 -53-19DEC16-1/1

Poziom oleju silnikowego



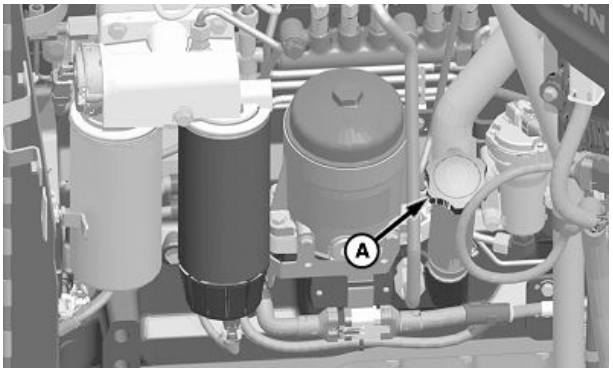
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typA)



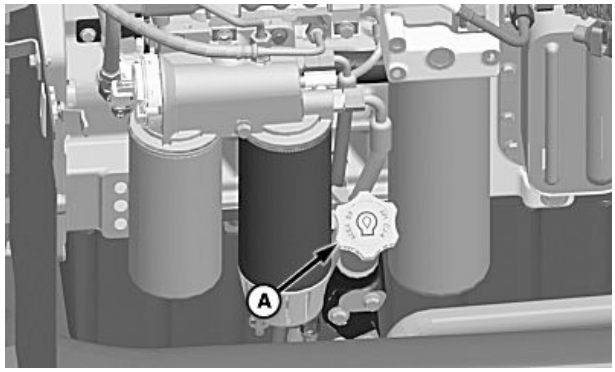
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (typ B)



H95306 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ A)



H95396 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ B)

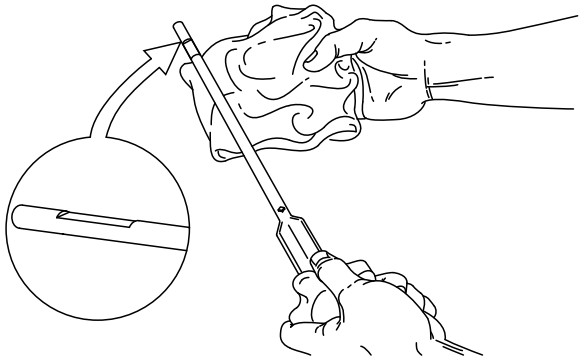
WAŻNE: Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego dla zapewnienia długotrwałej eksploatacji kombajnu. Sprawdzać poziom oleju, gdy maszyna jest ustawiona na równym podłożu.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony lub wsadzony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.

Codziennie sprawdzać poziom oleju silnikowego za pomocą wskaźnika prętowego (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym.

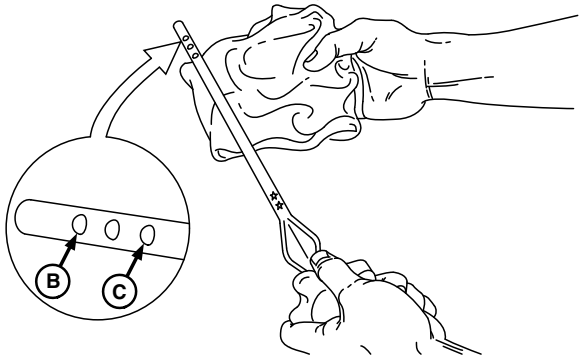
Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziomu oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem “ADD” i górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD", dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz w sekcji "Paliwa i środki smarne".

A—Wskaźnik prętowy
B—Oznaczenie ADD (dolać)
C—Znak FULL (całkowitego napełnienia)



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II

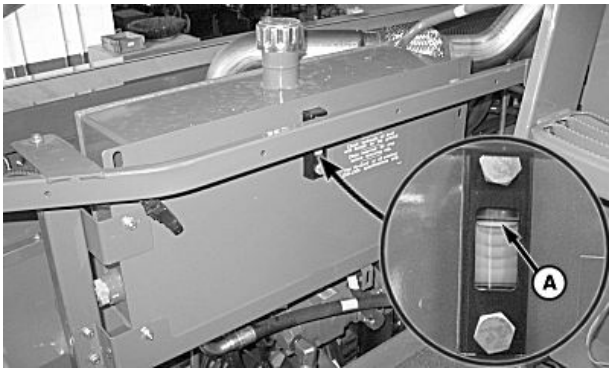


H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

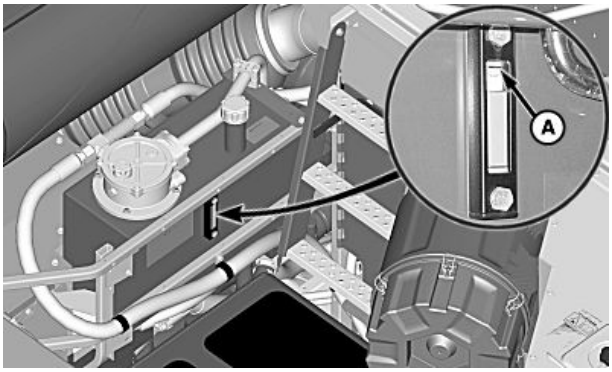
OUO6075,00044D5 -53-19DEC16-1/1

Poziom oleju hydrostatycznego/hydraulicznego



H97523 —UN—04AUG10

Typ A



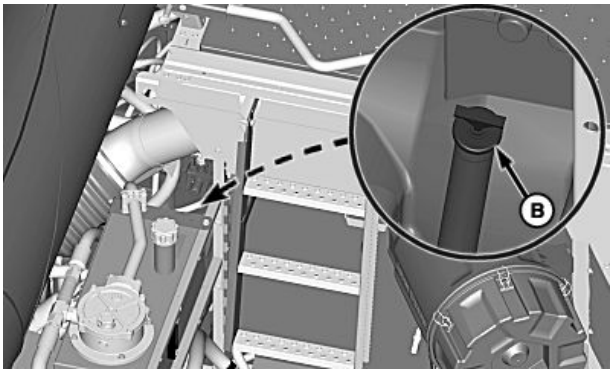
H106938 —UN—14FEB13

Typ B

Sprawdzać poziom oleju hydrostatycznego/hydraulicznego po opuszczeniu hedera na podłoże i cofnięciu wszystkich siłowników. Poziom oleju musi być widoczny u góry szklanego wskaźnika (A) przy całkowicie opuszczonym przenośniku pochyłym. W razie potrzeby dolać oleju, ale nie przepełniać.

Przed sprawdzaniem oleju hydraulicznego w skrzyni przekładniowej silnika, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Poziom oleju nie może znajdować się poniżej znaku “ADD” na wskaźniku (B).

A—Szklany wskaźnik **B—Wskaźnik prętowy**



H1106937 —UN—14FEB13

Poziom oleju hydraulicznego (skrzynia przekładniowa silnika)

OUO6075,00046C9 -53-28MAR17-1/1

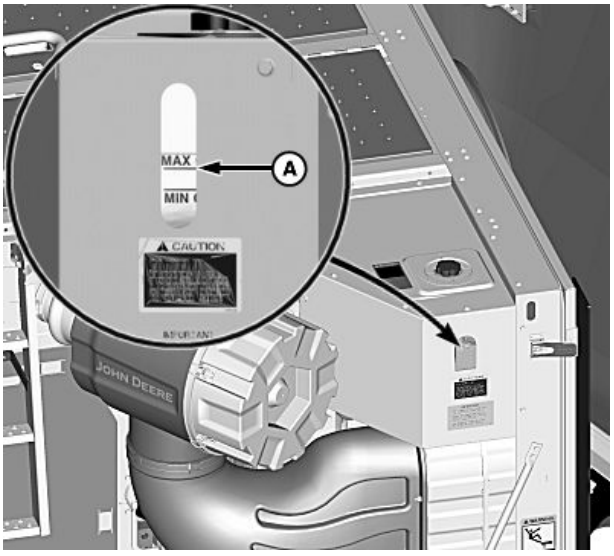
Poziom płynu chłodzącego

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie.

WAŻNE: Do zbiornika wyrównawczego zastosowano specjalny korek. Jeśli korek zostanie uszkodzony lub zagubiony, trzeba go zastąpić takim samym korkiem.

Poczekać, aż silnik ostygnie. Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym powinien być przy linii "Max Cold" (A).

WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.



H105923 —UN—05OCT12

A—Kreska "Max Cold"

OUO6075,00041CB -53-11APR16-1/1

Układ paliwowy

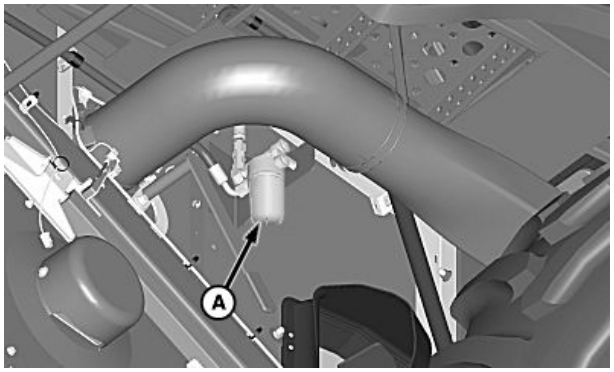
UWAGA: Przed przeprowadzeniem obsługi filtrów paliwa, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy pojemnik filtra wstępnego jest dobrze osadzony, aby układ paliwa nie zapowietrzał się.

Zamknąć zawór odcinający paliwo na zbiorniku paliwa.

Zdjąć pojemnik filtra wstępnego (A) i oczyścić filtr siatkowy, jeśli użyto zanieczyszczonego paliwa.

A—Pojemnik filtra wstępnego



H98377 —UN—30SEP10

Pojemnik filtra wstępnego paliwa

OUO6075,0004675 -53-20MAR17-1/3

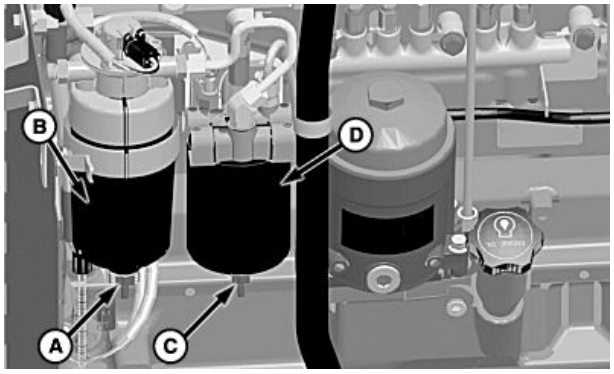
Tier 2/Stage II

Otworzyć spust (A), aby sprawdzić układ paliwowy pod kątem obecności wody w filtrze wstępnym (B).

Tylko typ A: Otworzyć spust (C), aby sprawdzić układ paliwowy pod kątem wody w dokładnym filtrze paliwa (D).

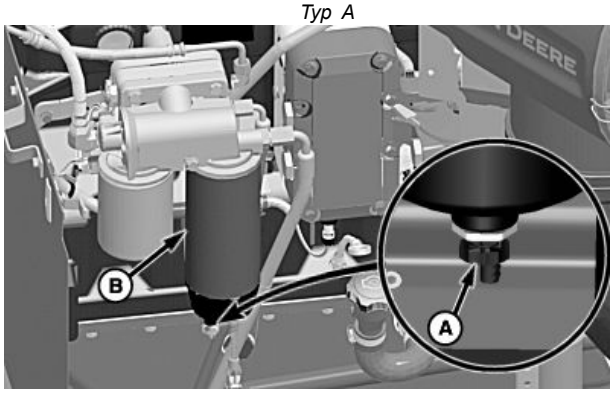
Jeśli problem się utrzymuje, wymienić filtry paliwa. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

A—Spust
B—Wstępny filtr paliwa
C—Spust
D—Dokładny filtr paliwa



H104937 —UN—28FEB12

Typ A



H104938 —UN—28FEB12

Typ B

Ciąg dalszy na następnej stronie

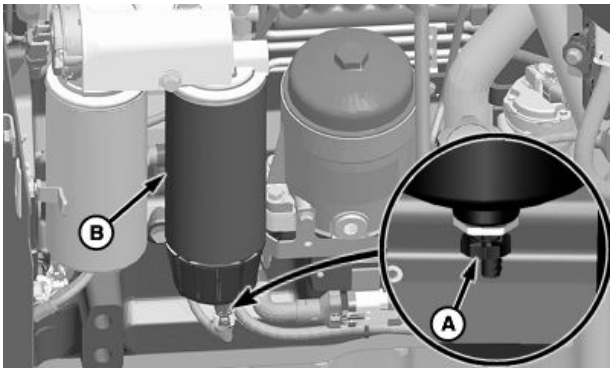
OUO6075,0004675 -53-20MAR17-2/3

Final Tier 4/Stage IV

Otworzyć spust (A), aby sprawdzić układ paliwowy pod kątem obecności wody w filtrze wstępnym (B).

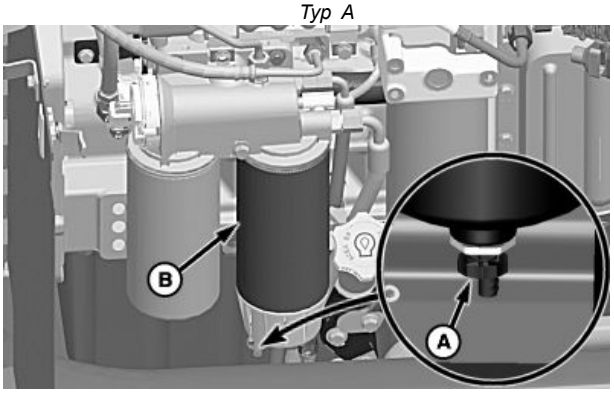
Jeśli problem się utrzymuje, wymienić filtry paliwa. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

A—Spust **B—Wstępny filtr paliwa**



H104939 —UN—28FEB12

Typ A



H104940 —UN—28FEB12

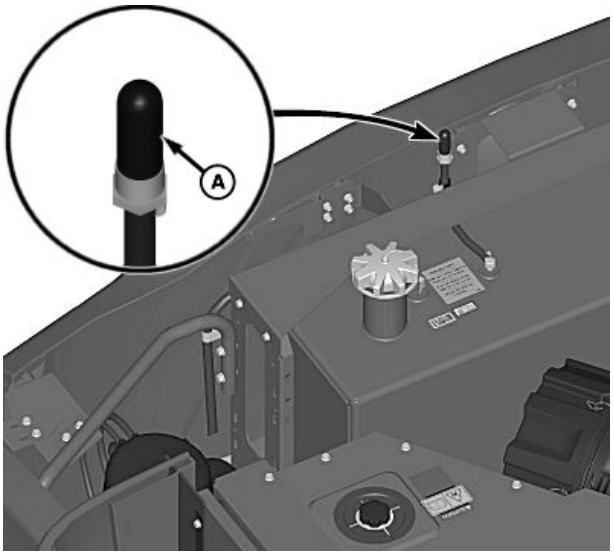
Typ B

OUO6075,0004675 -53-20MAR17-3/3

Odpowietrznik zbiornika paliwa

Odpowietrznik zbiornika paliwa (A) należy wizualnie sprawdzać co tydzień. Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika paliwa. Zdjąć odpowietrznik zbiornika paliwa z przewodu i oczyścić.

A—Odpowietrznik zbiornika paliwa



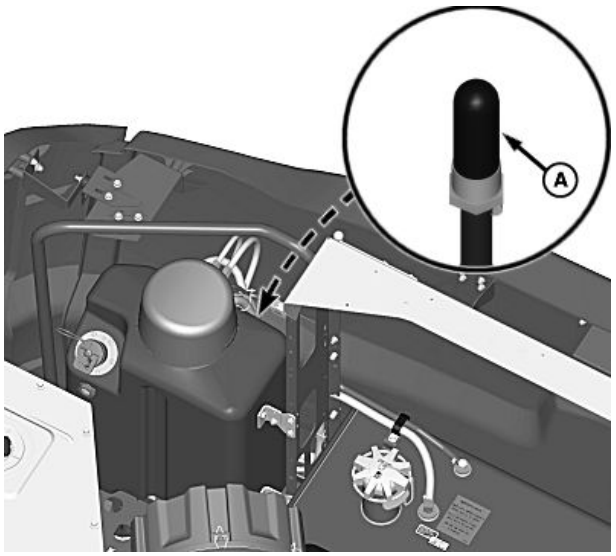
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -53-27JUN13-1/1

Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

Co tydzień wzrokowo sprawdzać odpowietrznik (A) zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF). Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika. Zdjąć odpowietrznik z przewodu i oczyścić.

A—Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF)



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -53-27JUN13-1/1

Położenia wlotu powietrza do silnika

WSKAZÓWKA: Przed rozpoczęciem prac polowych sprawdzić, czy wlot powietrza do silnika został ustawiony w wybranym położeniu polowym.

Aby otrzymać żądane położenie, należy wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i odpowiednio obrócić wlot powietrza.

Położenie transportowe:

WAŻNE: W przypadku gdy obowiązują miejscowe ograniczenia drogowe, wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu transportowym. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

Gdy maszyna ma być transportowana, należy sprawdzić, czy wlot powietrza do silnika jest ustawiony w położeniu transportowym (1).

Więcej informacji zamieszczono w punkcie Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie transportowe), w tej sekcji.

Standardowe położenie polowe:

WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu polowym w czasie zbioru, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

Pracując w normalnych warunkach polowych, należy sprawdzać, czy wlot powietrza do silnika jest ustawiony w standardowym położeniu polowym (2).

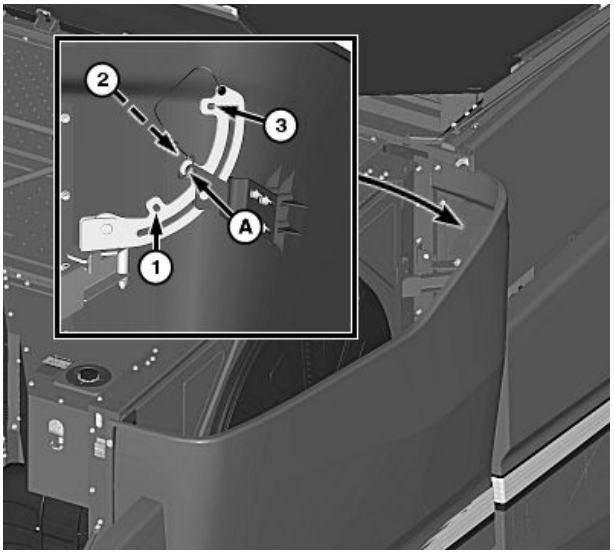
Więcej informacji zamieszczono w punkcie Położenie wlotu powietrza do silnika (Standardowe położenie polowe), w tej sekcji.

Wysunięte położenie polowe:

WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w wysuniętym położeniu polowym w czasie zbioru w wysokiej temperaturze otoczenia i/lub na dużych wysokościach, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

Należy sprawdzić, czy wlot powietrza do silnika jest ustawiony w położeniu polowym wysuniętym (3), w celu zwiększonego chłodzenia, gdy żniwa są przeprowadzane w wysokich temperaturach otoczenia i/lub na terenach wysoko położonych.

Więcej informacji zamieszczono w punkcie Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie polowe wysunięte), w tej sekcji.



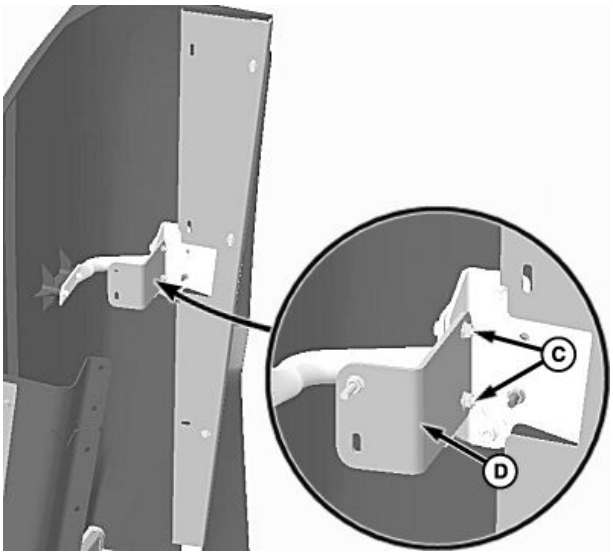
H114497 —UN—10JUN15

A—Sworzeń blokujący
1— Położenie transportowe
2— Standardowe położenie polowe
3— Wysunięte położenie polowe

SS43267,000061F -53-10JUN15-1/1

Położenie wlotu powietrza do silnika (Standardowe położenie polowe)

H114498 —UN—10JUN15



H111378 —UN—06JUN14

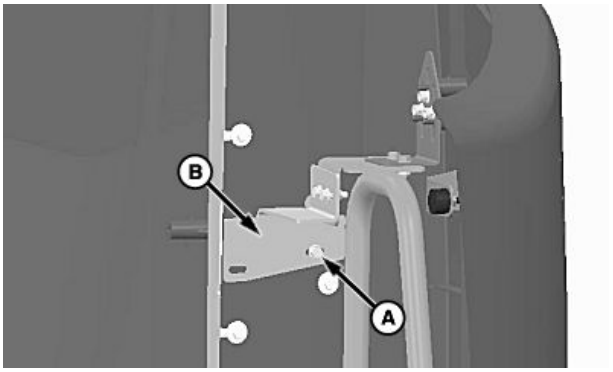
Położenie transportowe

A—Sworzeń blokujący
B—Otwory
C—Nakrętki, M8 (2 szt.)
D—Wspornik

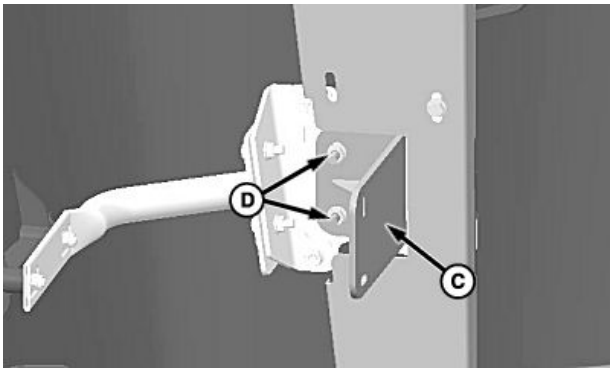
WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu polowym w czasie zbioru, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

1. Zdjąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć wlot powietrza na zewnątrz tak, by otwory (B) się zrównały.
2. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń blokujący.
3. Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć wspornik (D).
4. Założyć z powrotem na śruby odkręcone wcześniej nakrętki.

SS43267,0000620 -53-10JUN15-1/2



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

Standardowe położenie polowe

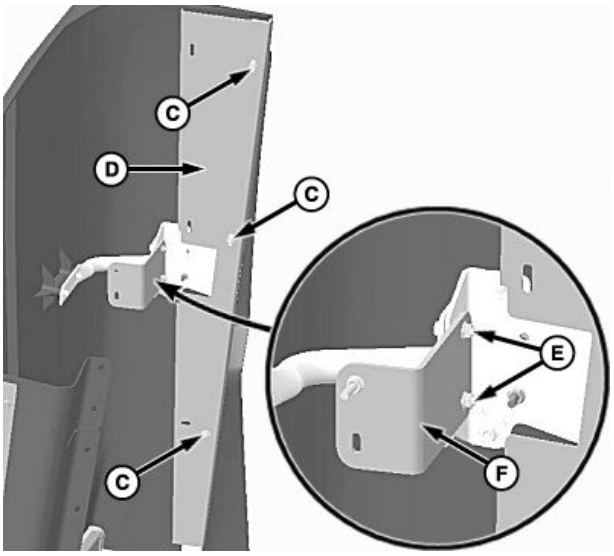
A—Śruba, M8 x 40
B—Wspornik
C—Wspornik
D—Nakrętki, M8 (2 szt.)

5. Przesunąć wlot powietrza na zewnątrz i włożyć śrubę (A) przez wspornik (B), jak pokazano na ilustracji.
6. Zainstalować wspornik (C), jak pokazano na ilustracji i przymocować za pomocą nakrętek (D).

SS43267,0000620 -53-10JUN15-2/2

Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie polowe wysunięte)

H114499 —UN—10JUN15



H111386 —UN—06JUN14

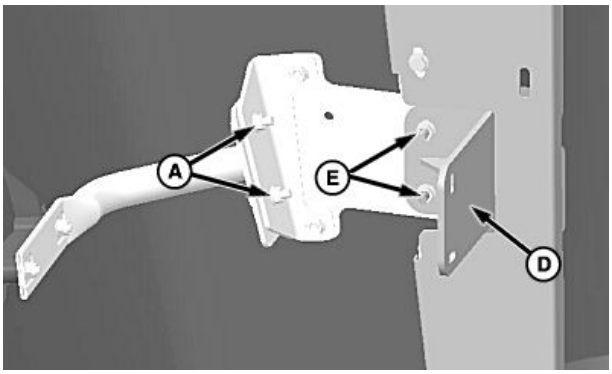
Położenie transportowe

A—Sworzeń blokujący
B—Otwory
C—Śruby M8 x 25 (3 szt.)
D—Panel
E—Nakrętka, M8 (2 szt.)
F—Wspornik

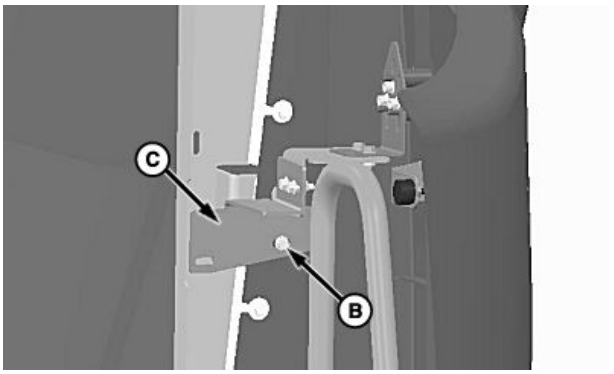
WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w wysuniętym położeniu polowym w czasie zbioru w wysokiej temperaturze otoczenia i/lub na dużych wysokościach, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

1. Wyjąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć wlot powietrza na zewnątrz tak, by zrównać otwór (B).
2. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń blokujący.
3. Odkręcić i zachować śruby (C) z panelu (D).
4. Odkręcić nakrętki (E) i zdjąć wspornik (F).

SS43267,0000621 -53-10JUN15-1/3



H111394 —UN—06JUN14



H111395 —UN—06JUN14

Wysunięte położenie polowe

A—Nakrętki, M8 (2 szt.)
B—Śruby, M8 x 40 (2 szt.)
C—Wspornik
D—Wspornik
E—Nakrętki, M8 (2 szt.)

5. Założyć zdjęte wcześniej nakrętki (A) na śruby.
6. Przesunąć wlot powietrza na zewnątrz i włożyć śrubę (B) przez wspornik (C), jak pokazano na ilustracji.
7. Zainstalować wspornik (D), jak pokazano na ilustracji i przymocować za pomocą nakrętek (E).

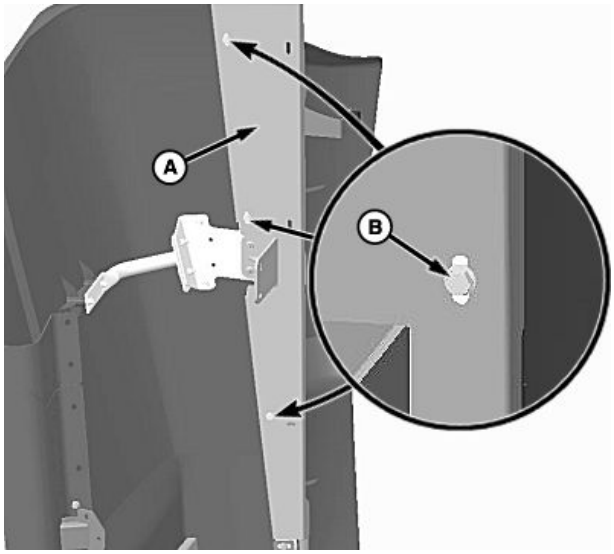
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000621 -53-10JUN15-2/3

8. Założyć zdjęty wcześniej panel (A) i zamocować za pomocą śrub (B).

A—Panel

B—Śruby M8 x 25 (3 szt.)

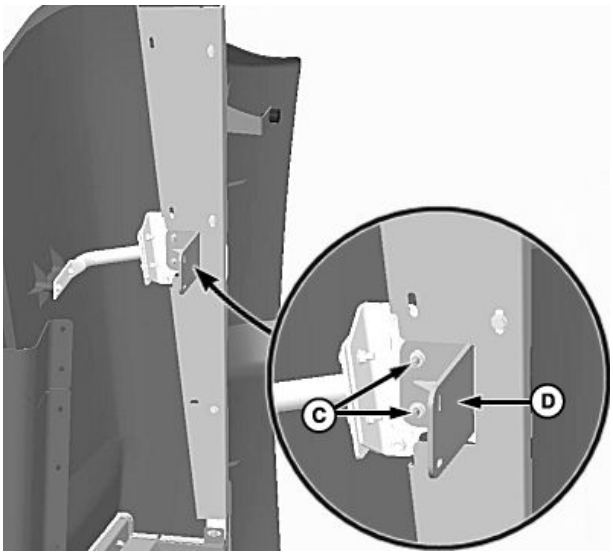


H111396 —UN—06JUN14

SS43267,0000621 -53-10JUN15-3/3

Położenie wlotu powietrza silnika (Położenie transportowe)

H114500 —UN—10JUN15



H111374 —UN—06JUN14

Standardowe położenie polowe

A—Sworzeń blokujący

B—Otwory

C—Śruby M8 x 40 i nakrętki M8 (2 szt.)

D—Wspornik

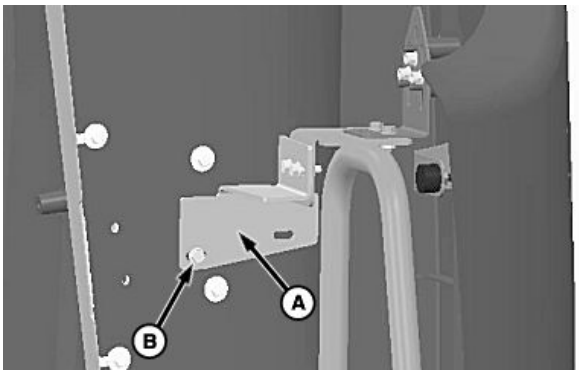
WAŻNE: W przypadku gdy obowiązują miejscowe ograniczenia drogowe, wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu transportowym. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

WSKAZÓWKA: Przed rozpoczęciem prac polowych, wlot powietrza do silnika musi zostać ustawiony w wybranym położeniu polowym.

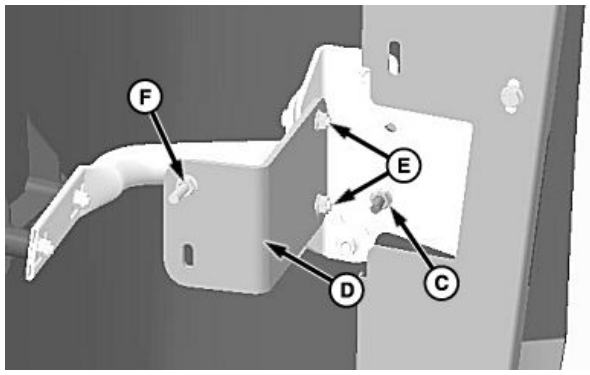
1. Wyjąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć wlot powietrza do wewnątrz tak, by otwory (B) się zrównały.
2. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń blokujący.
3. Wykręcić i zachować śruby i nakrętki (C) oraz zdjąć wspornik (D).

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000622 -53-10JUN15-1/2



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Położenie transportowe

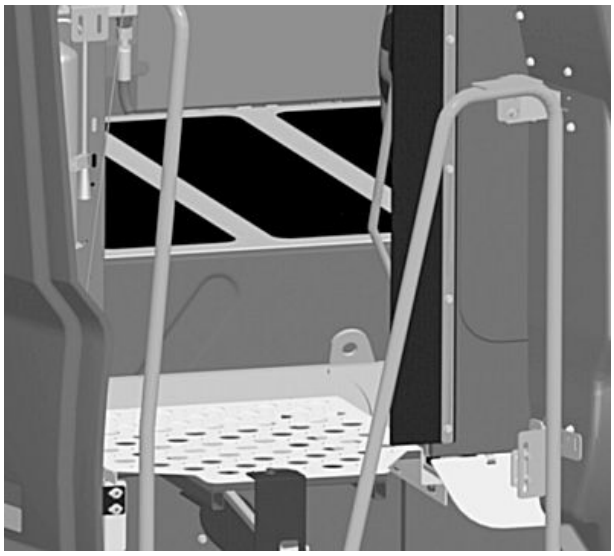
A—Wspornik
B—Śruba, M8 x 40
C—Nakrętka, M8
D—Wspornik
E—Nakrętki, M8 (2 szt.)
F—Śruba M8 x 40 i nakrętka M8

4. Przesunąć wlot powietrza do wewnątrz i włożyć śrubę przez wspornik (A), jak pokazano na ilustracji, a następnie zamocować nakrętką (C).
5. Założyć uprzednio zdjęty wspornik (D) i przymocować go za pomocą nakrętek (E).
6. Włożyć wyjętą wcześniej śrubę i nakrętkę (F) do wspornika, jak pokazano na ilustracji.

SS43267,0000622 -53-10JUN15-2/2

Czyszczenie przedziału silnika

UWAGA: Nie czyścić silnika lub przedziału silnika, gdy silnik pracuje. Brud, olej, plewy i resztki roślin w komorze silnika i na silniku powodują niebezpieczeństwo pożaru. W jakim miejscu i w jakiej ilości mogą gromadzić się plewy i resztki roślin zależy od kierunku wiatru, rodzaju zboża i jego wilgotności. Miejsca te należy często sprawdzać i czyścić.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -53-17MAR10-1/1

Bezpieczne czyszczenie filtra spalin

Podczas czyszczenia filtra spalin, silnik może pracować na podwyższonych obrotach jałowych i przy wysokiej temperaturze przez dłuższy okres czasu. Gazy spalinowe i elementy filtra spalin są tak gorące, że mogą spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie się lub stopienie zwykłych materiałów.

Trzymać maszynę z dala od ludzi, zwierząt lub obiektów podatnych na zagrożenia lub uszkodzenia pochodzące od gorących spalin lub podzespołów. Nie dopuścić do wzniecenia ognia lub wywołania eksplozji przez łatwopalne materiały i opary w pobliżu wydechu. Wylot spalin nie może być skierowany na ludzi lub cokolwiek, co mogłoby się stopić, zapalić lub eksplodować.

W trakcie i po zakończeniu czyszczenia filtra spalin uważnie obserwować maszynę oraz otoczenie pod kątem tlącego się ognia.

Dolewanie paliwa podczas pracy silnika może spowodować pożar lub eksplozję. Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny i wycierać rozlane paliwo.

Jeśli maszyna ma być transportowana na samochodzie ciężarowym lub przyczepie, zawsze pamiętać o zatrzymaniu silnika.

Kontakt z gorącymi elementami układu wydechowego może spowodować poważne obrażenia ciała.

Unikać kontaktu z tymi elementami, dopóki nie ostygną do bezpiecznej temperatury.

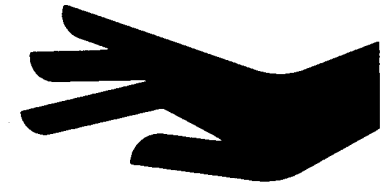
Jeśli procedura obsługowa wymaga uruchomienia silnika:

- Podzespoły napędzane włączać tylko wtedy, gdy jest to wymagane przez procedurę obsługową
- Upewnić się, że żadne osoby postronne nie przebywają w pobliżu stanowiska operatora i maszyny

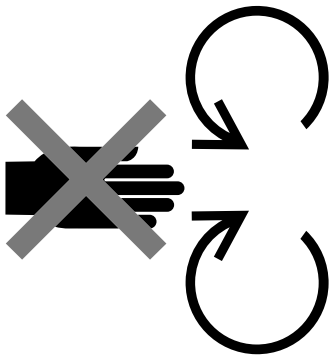
Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zawsze zapobiegać ruchowi maszyny (ustawiać położenie neutralne), włączać hamulec postojowy lub mechanizm parkowania i odłączać zasilanie osprzętu lub narzędzi przed opuszczeniem stanowiska operatora.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

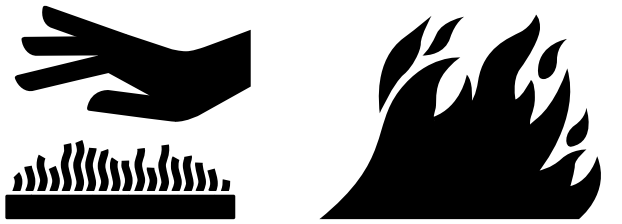
Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki (jeśli jest) przed pozostawieniem maszyny bez dozoru.

OUO6075,0000E81 -53-07FEB12-1/1

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Zastosowanie opcji pominięcia SCR w przypadkach uzasadnionego zagrożenia

WSKAZÓWKA: Opcja dostępna wyłącznie dla silników z certyfikatem USEPA. Silnik musi posiadać tabliczki emisji spalin USEPA oraz UE. W przypadku silników posiadających wyłącznie tabliczkę emisji spalin UE opcja nie jest dostępna.

WAŻNE: Eksploatowanie silnika bez obniżenia parametrów związanych z emisją spalin może spowodować uszkodzenie układu końcowej obróbki spalin.

Opis: Zastosowanie opcji pominięcia SCR w przypadkach uzasadnionego zagrożenia

Zgodnie z przepisami Agencji Ochrony Środowiska Stanów Zjednoczonych (USEPA), opcja pominięcia SCR w sytuacji uzasadnionego zagrożenia (pominięcie awaryjne SCR) uznawana jest za pomocnicze urządzenie kontrolne emisji spalin, którego zastosowanie dopuszczalne jest wyłącznie w sytuacji uzasadnionego zagrożenia. Aby zapewnić zgodność z przepisami USEPA dotyczącymi tego typu urządzeń kontrolnych, operatorzy powinni zaznajomić się z poniższą informacją i przestrzegać wynikających z niej wymogów.

Opcja awaryjnego pominięcia SCR umożliwia w sytuacji uzasadnionego zagrożenia czasowo ograniczone korzystanie z funkcji stosujących selektywną redukcję spalin bez obniżania parametrów związanych z emisjami. Sytuacja uzasadnionego zagrożenia ma miejsce wtedy, gdy stan urządzeń kontrolnych emisji silnika stanowi poważne pośrednie lub bezpośrednie zagrożenie życia ludzkiego. Sytuacja zagrożenia bezpośredniego zachodzi przykładowo wtedy, gdy stan urządzenia kontrolnego emisji spalin ogranicza pracę silnika wykorzystywanego do ratowania osoby znajdującej się w sytuacji zagrożenia życia. Natomiast sytuacja zagrożenia pośredniego ma miejsce, jeżeli stan urządzenia kontrolnego emisji spalin ogranicza pracę silnika służącego na przykład jako źródło zasilania prądem centrali danych obsługującej połączenie telefoniczne z centrum powiadamiania ratunkowego.

Włączenie opcji pominięcia awaryjnego SCR i raportowanie

Operator włącza opcję pominięcia awaryjnego SCR w interfejsie operatora. Po jej włączeniu silnik może pracować bez obniżania parametrów związanych z emisją spalin przez 120 godzin. W przypadku skorygowania funkcji obniżania parametrów w ciągu 120 godzin możliwe jest zatrzymanie opcji pominięcia awaryjnego, aby zaoszczędzić pozostały czas na przyszły użytek. Opcja pominięcia awaryjnego SCR, wraz z limitem czasowym jej wykorzystania, wygasa po upływie 240 godzin od jej włączenia.

Po wygaśnięciu opcji pominięcia awaryjnego SCR wyświetlany jest diagnostyczny kod błędu silnika o charakterze informacyjnym, który pojawia się przy każdym uruchomieniu silnika, a następnie co godzinę, dopóki operator nie podejmie odpowiednich kroków. W celu skasowania diagnostycznego kodu błędu i wyzerowania licznika czasu opcji pominięcia awaryjnego SCR, operator (lub inna osoba odpowiedzialna za silnik/wyposażenie) powinien wysłać raport do centrum pomocy technicznej punktu dealerskiego John Deere, podając następujące informacje:

- nazwisko, adres pocztowy i adres e-mail osoby kontaktowej oraz numer telefoniczny firmy lub innej instytucji odpowiedzialnej za silnik/wyposażenie,
- opis sytuacji zagrożenia, miejsca, gdzie znajdował się wtedy silnik, oraz dane kontaktowe pracownika, który może potwierdzić prawdziwość opisu sytuacji zagrożenia (np. pracownik policji, straży pożarnej lub szpitala).
- przyczyna skorzystania z opcji pominięcia awaryjnego SCR w sytuacji zagrożenia, na przykład niewystarczająca ilość płynu DEF lub usterka czujnika emisji spalin w chwili, gdy wystąpiła konieczność użycia silnika w związku z sytuacją zagrożenia,
- numer seryjny silnika,
- opis funkcji silnika wykorzystywanych przy włączonej opcji pominięcia awaryjnego SCR oraz czas takiego ich wykorzystywania, wraz z informacją, czy po ustaniu sytuacji zagrożenia opcja ta została ręcznie wyłączona.

Składając powyższy raport firmie John Deere lub innemu dostawcy usług o odpowiednich kwalifikacjach, należy bezwzględnie dotrzymać termin 60 dni kalendarzowych od włączenia opcji pominięcia awaryjnego SCR.

Informacje prawne

Poniższe działania operatora stanowią niewłaściwe zastosowanie opcji pominięcia awaryjnego SCR i są zabronione na mocy przepisów USEPA oraz Ustawy o ochronie czystego powietrza:

- włączanie opcji pominięcia awaryjnego SCR w innych celach niż w sytuacji uzasadnionego zagrożenia,
- brak wyłączenia opcji pominięcia awaryjnego SCR po ustaniu sytuacji uzasadnionego zagrożenia lub
- brak powiadomienia firmy John Deere i przesłania raportów wymaganych na podstawie niniejszej instrukcji obsługi oraz przepisów federalnych. Uwaga: W przypadku niedopełnienia przez operatora obowiązku powiadomienia firmy John Deere o przypadku zastosowania opcji pominięcia awaryjnego SCR, firma zobowiązana jest do powiadomienia o tym fakcie agencji USEPA.

Zgodnie z tytułem 40 1068.101 Kodeksu przepisów federalnych, maksymalna wysokość kary udzielanej przez USEPA wynosi 4454 $ za każdy dzień, w którym eksploatacja silnika lub urządzenia naruszała przepisy dotyczące opcji pominięcia awaryjnego SCR.

Przepisy USEPA dotyczące opcji pominięcia awaryjnego SCR zawarte są w tytule 40 1039.665 Kodeksu przepisów federalnych, z późniejszymi zmianami.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE -53-21DEC16-1/1

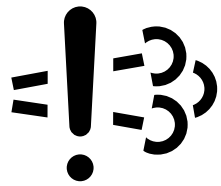
Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny

Pojawienie się nakazu zatrzymania maszyny

WAŻNE: W niektórych sytuacja moc silnika może być zredukowana w opisany sposób. W przypadku otrzymania powiadomienia natychmiast zapewnić bezpieczny stan maszyny i/lub przemieścić ją w bezpieczne miejsce. Nakaz zatrzymania maszyny może zostać usunięty tylko przez technika serwisu.

Kontrolka usterki układu emisji spalin silnika świeci się w razie wystąpienia usterki związanej z emisją spalin.

RG22491 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -53-02OCT15-1/6

Kontrolka ostrzegawcza świeci się, gdy istnieje warunek wymagający działania operatora.

RG22492 —UN—21AUG13

DX,MACHSTOPWARN,AG -53-02OCT15-2/6

Kontrolka STOP świeci się, gdy istnieje warunek wymagający natychmiastowego działania operatora i wykonania czynności obsługowej.

RG22493 —UN—21AUG13

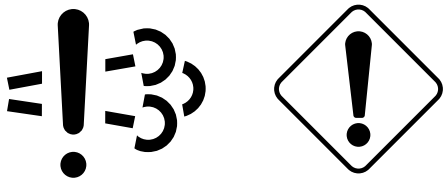
DX,MACHSTOPWARN,AG -53-02OCT15-3/6

Wystąpiła usterka układu emisji spalin.

Pozostało 30 minut, kontrolki usterki układu emisji spalin silnika oraz ostrzegawcza świecą się i rozlega się alarm, ostrzegając operatora o usterce związanej z emisją spalin. W maszynach z wyświetlaczem pojawia się napis “Less than 30 minutes to Power Restriction” (Mniej niż 30 minut do ograniczenia mocy).

- Moc silnika jest normalna.
- Maszyna pracuje normalnie.
- Zapewnić bezpieczny stan maszyny.

RG26361 —UN—04SEP14



- Skontaktować się z dostawcą usług serwisowych.

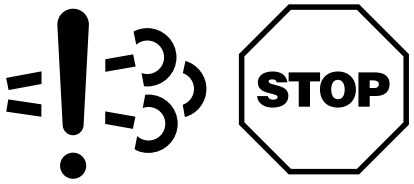
Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,MACHSTOPWARN,AG -53-02OCT15-4/6

Pozostało 20 minut, kontrolki usterki układu emisji spalin silnika oraz zatrzymania silnika świecą się i rozlega się alarm, ostrzegając operatora o usterce związanej z emisją spalin. W maszynach z wyświetlaczem pojawia się napis “Less than 20 minutes to Power Restriction” (Mniej niż 20 minut do ograniczenia mocy).

- Moc i moment obrotowy silnika zostają zredukowane.
- Wyłączenie - włączenie stacyjki chwilowo przywraca pełną moc.
- Zapewnić bezpieczny stan maszyny.

RG26972 —UN—26MAR15



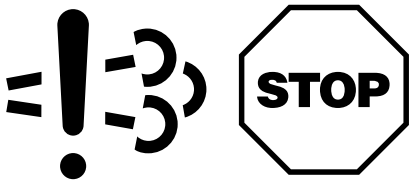
- Skontaktować się z dostawcą usług serwisowych.

DX,MACHSTOPWARN,AG -53-02OCT15-5/6

Pozostały 2 minuty lub mniej, kontrolki usterki układu emisji spalin silnika oraz zatrzymania silnika świecą się i rozlega się alarm, ostrzegając operatora o nienaprawionej usterce związanej z emisją spalin. W maszynach z wyświetlaczem pojawia się napis “Power Restriction” (Ograniczenie mocy).

- Dostępna jest tylko moc biegu jałowego.
- Zapewnić bezpieczny stan maszyny.
- Skontaktować się z serwisem.

RG26972 —UN—26MAR15

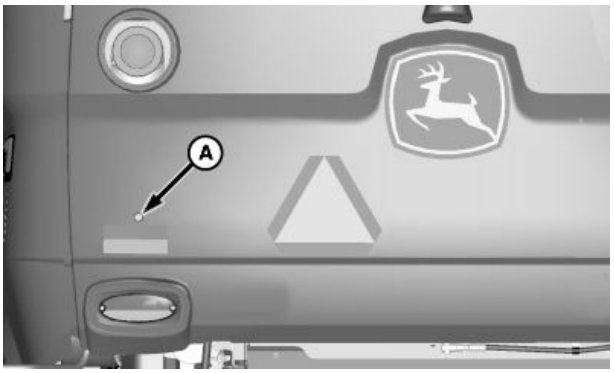


DX,MACHSTOPWARN,AG -53-02OCT15-6/6

Czujnik wykrywania obiektów (Final Tier 4/Stage IV)

WSKAZÓWKA: Należy sprawdzić, czy czujnik nie jest zablokowany i nie jest pokryty błotem lub szczątkami roślin.

Czujnik (A), znajdujący się na tylnym panelu kompozytowym, sprawdza, czy w trakcie procesu czyszczenia filtra spalin obiekty pozostają w odległości większej niż 2 m (6.5 ft.) od chmury spalin (podwyższone temperatury spalin). Jeśli czujnik wykryje, że obiekty są bliżej niż 2 m (6.5 ft.), układ zatrzyma proces czyszczenia filtra spalin.



H106571 —UN—16JAN13

A—Czujnik

OUO6075,0001390 -53-26JUL13-1/1

Uruchamianie silnika

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika, upewnić się, czy nikt nie przebywa w pobliżu maszyny. Ostrzec osoby postronne, używając sygnału dźwiękowego.

Gazy wydechowe z silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

1. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną (A) w położeniu neutralnym.
2. Sprawdzić czy jest WYŁĄCZONY przełącznik załączania hedera (B) oraz przełącznik załączania separatora (C).

H119917 —UN—02NOV16

A—Dźwignia wielofunkcyjna
B—Przełącznik włączania hedera
C—Przełącznik włączania separatora

OUO6075,0004636 -53-08MAR17-1/2

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika, włączyć sygnał dźwiękowy, aby osoby postronne oddaliły się od maszyny.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci, uruchamiać silnik TYLKO z siedziska operatora. Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie zacisków rozrusznika. Maszyna uruchomi się na biegu w przypadku wykonania obejścia.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia rozrusznika nie używać go w sposób ciągły dłużej niż 30 sekund. Jeśli silnik nie został uruchomiony, odczekać przed ponowną próbą rozruchu przynajmniej dwie minuty.

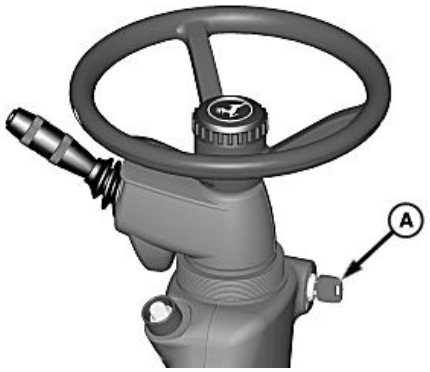
WSKAZÓWKA: Jeśli temperatura spadnie poniżej -5°C (23°F), może być potrzebne zastosowanie urządzeń wspomagania rozruchu w niskich temperaturach. Patrz "Wspomaganie rozruchu w niskich temperaturach", w sekcji "Użytkowanie silnika", w instrukcji obsługi..

Po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie START występuje kilkusekundowe opóźnienie. Umożliwia to włączenie zasilania przez zespoły sterujące, zwarcie przekaźników i wzbudzenie elektrozaworu rozrusznika.

Pod pokrywą schowka na podłokietniku znajduje się nalepka z informacjami dotyczącymi rozruchu silnika.

3. Użyć sygnału dźwiękowego i obrócić kluczyk stacyjki (A), znajdujący się na kolumnie kierowniczej, w położenie START.

   Kluczyk ma następujące położenia:



H95321 —UN—02NOV10

A—Stacyjka

Położenie pierwsze	Osprzęt
Położenie drugie	WYŁĄCZ.
Położenie trzecie	Praca
Położenie czwarte	Rozruch

WSKAZÓWKA: Jeśli na wyświetlaczu pojawi się kod zatrzymania pracy silnika, to zostaną wyświetlone kody diagnostyczne (DTC). Wyświetlacz przestanie normalnie działać wskazując problem, wymagający zatrzymania maszyny i natychmiastowego usunięcia problemu. Kody będą wyświetlane, dopóki problem nie zostanie rozwiązany. Jeśli problem nie daje się rozwiązać, skontaktować się z dealerem John Deere.

4. Zwolnić kluczyk stacyjki, gdy silnik zostanie uruchomiony i pozostawić go na wolnych obrotach jałowych przez pięć minut, aby rozgrzać olej.

OUO6075,0004636 -53-08MAR17-2/2

Wyłączanie silnika

1. Opuścić heder lub nagarniacz całkowicie na podłoże.
2. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną (A) w położeniu neutralnym.
3. Wcisnąć przełącznik niskiej prędkości silnika (B).
4. WYŁĄCZYĆ przełącznik włączania hedera (C) i przełącznik włączania separatora (D).

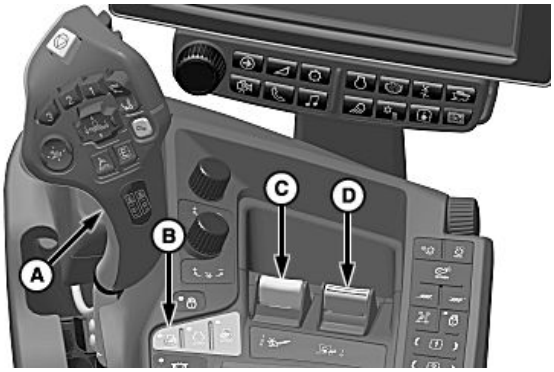
WAŻNE: Turbosprężarka oraz niektóre części silnika chłodzone są poprzez olej silnikowy. Wyłączenie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części.

5. Jeśli silnik pracował pod obciążeniem roboczym, przed wyłączeniem pozostawić go na obrotach jałowych przynajmniej na dwie do trzech minut, aby pozwolić turbosprężarce na ochłodzenie.

UWAGA: Przed wyjściem z maszyny włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

6. Ustawić stacyjkę w położeniu WYŁĄCZENIA.

WAŻNE: Final Tier 4/Stage IV: Nie odłączać akumulatora przez minimum 90 sekund od wyłączenia maszyny. W tym czasie układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), po wyłączeniu maszyny, automatycznie usuwa płyn układu wydechowego Diesel (DEF) z przewodów. Jeśli nie zostanie zapewniony wystarczająco długi czas, płyn zalegający w przewodach może skrystalizować i zatkać przewody. W ujemnych temperaturach płyn może zamarznąć i rozsadzić przewody.



H119918 —UN—02NOV16

A—Dźwignia wielofunkcyjna
B—Przełącznik niskiej prędkości silnika
C—Przełącznik włączania hedera
D—Przełącznik włączania separatora

OUO6075,00043A7 -53-10JAN17-1/1

Sterowanie obrotami silnika (maszyny z ProDrive™)

WSKAZÓWKA: Sterowanie obrotami silnika jest kontrolowane przez oprogramowanie i aktywowane za pomocą przełącznika zabezpieczenia transportowego.

Sterowanie obrotami silnika zmniejsza zużycie paliwa i zwiększa jego wydajność.

- Zużycie paliwa jest redukowane w warunkach małego obciążenia przy jednoczesnym zmniejszeniu obrotów silnika.
- W razie potrzeby utrzymywać warunki dużego obciążenia poprzez dynamiczne zwiększanie obrotów silnika.
- Prędkość jazdy jest utrzymywana podczas zmian obrotów silnika dzięki zmiennym przemieszczeniom układu hydrostatycznego.
- Obroty silnika pozostają na wartości biegu jałowego, gdy maszyna nie porusza się.
- Prędkość obrotowa silnika wynosi około 1600 obr./min, gdy maszyna znajduje się na płaskim podłożu lub przy małej prędkości jazdy.
- Prędkość obrotowa silnika zmienia się pomiędzy wartością około 1600 obr./min i maksymalną wartością biegu jałowego w zależności od obciążenia silnika.
- Niska prędkość obrotowa silnika - prędkość obrotowa silnika pozostaje na wartości 1200 obr./min.
- Średnia prędkość obrotowa silnika - prędkość obrotowa silnika nie przekracza wartości 1690 obr./min.
- Wysoka prędkość silnika - prędkość obrotowa silnika zmienia się od ok. 1600 obr./min do maks. obrotów jałowych.

OUO6075,00046F3 -53-30MAR17-1/1

Bezpieczne obchodzenie się z płynem do rozruchu silnika

UWAGA: Płyn ułatwiający rozruch jest łatwo palny. NIE używać go w pobliżu ognia, iskier lub płomienia. Przeczytać informacje OSTRZEGAWCZE podane na pojemniku. Chronić pojemnik przed uszkodzeniem. NIE trzymać pojemników z płynem ułatwiającym rozruch wewnątrz kabiny.

Jeśli płyn ułatwiający rozruch nie był używany przez kilka dni, wyrzucić pojemnik z płynem. Sprawdzić płyn i działanie zaworu, poprzez zainstalowanie i naciśnięcie dyszy rozpylającej. Jeśli płyn nie wydostaje się, wymienić pojemnik.

Aby zapobiec przypadkowemu wydostaniu się płynu podczas przechowywania pojemnika ciśnieniowego, zatkać pojemnik. Przechowywać w chłodnym, zabezpieczonym miejscu.

TS1356 —UN—18MAR92

Pojemnika z płynem do rozruchu silnika nie należy spalać ani przekłuwać.

OUO6075,0000585 -53-17MAY10-1/1

Wspomaganie rozruchu podczas mrozów (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała oraz uszkodzenia silnika. Wtryskiwać płyn tylko przy obracającym się silniku.

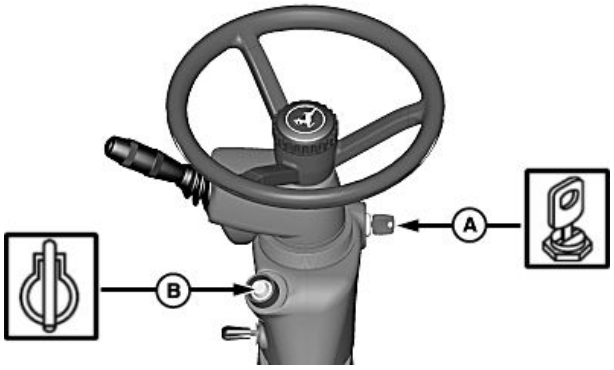
Funkcja wspomagania rozruchu działa tylko przy ustawionym położeniu “Praca” lub “Rozruch”.

Obrócić kluczyk w stacyjce (A), aby uruchomić silnik. Gdy tylko silnik zacznie się obracać, nacisnąć przycisk wspomagania rozruchu (B).

Gdy silnik zostanie uruchomiony, zwolnić kluczyk i przycisk wspomagania rozruchu.

Jeżeli temperatura wynosi poniżej -5 °C (23 °F), przytrzymać wciśnięty przycisk wspomagania rozruchu przez dwie lub trzy sekundy po uruchomieniu silnika. Powtarzać te czynności, aż silnik będzie pracował bez przerw.

WAŻNE: W celu zapewnienia prawidłowego smarowania należy umożliwić działanie silnika z niską prędkością, bez obciążenia, przez jedną - dwie minuty. Należy przedłużyć ten okres do dwóch - czterech minut podczas pracy w temperaturze poniżej zera.



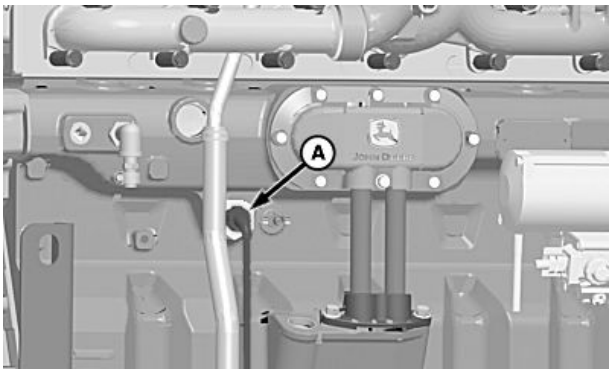
H96387 —UN—02NOV10

A—Stacyjka

B—Przycisk wspomagania rozruchu

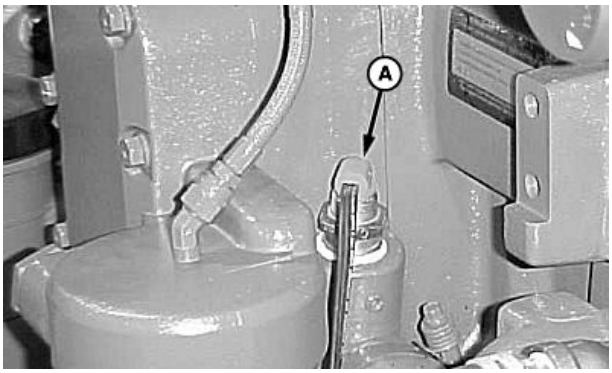
OUO6075,0000586 -53-21MAR11-1/1

Podgrzewacz płynu chłodzącego



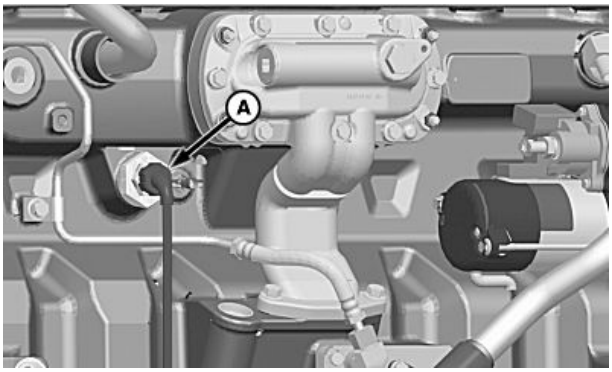
H95379 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typ A) (przód)



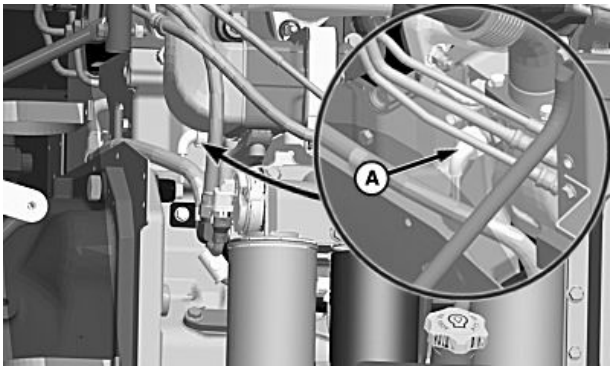
H71689 —UN—18APR02

Tier 2/Stage II (typ B) (tył)



H95324 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ A) (przód)



H95424 —UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ B) (tył)

⚠ UWAGA: Aby uniknąć porażenia prądem lub zagrożeń związanych z wykonywaną pracą, należy zawsze stosować wytrzymały trójżyłowy przewód elektryczny (min. 10 AWG, dł. maks. 7,6 m (25 ft)). Jeśli stosowana jest przejściówka z dwóch wtyków na trzy wtyki, zawsze dobrze uziemiać zielony przewód.

Przed podłączeniem nagrzewnicy do zasilania upewnić się, że element grzewczy jest zanurzony w płynie chłodzącym. NIGDY nie podłączać nagrzewnicy do zasilania, gdy element grzewczy jest w powietrzu. Może to spowodować rozerwanie osłony oraz poważne uszkodzenia ciała.

Podgrzewacz płynu chłodzącego (A) jest montowany w otworze korka rdzeniowego (przednia lub tylna strona silnika). Ogrzewając płyn chłodzący silnik, podgrzewacz redukuje lepkość oleju, ułatwia uruchamianie oraz skraca czas rozgrzania.

Typy podgrzewacza płynu chłodzącego

TS210 —UN—23AUG88

A—Podgrzewacz płynu chłodzącego

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (maszyny eksportowane)

OUO6075,00044D7 -53-17NOV16-1/1

Pomoc na ekranie

Centrum pomocy służy jako uzupełnienie papierowej instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z instrukcjami obsługi.

Nawigacja do Centrum pomocy

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Centrum pomocy.

PC15300 —UN—19MAR13

Aplikacja Centrum pomocy i przycisk informacji

DX,PC,INTRO,HELP -53-17DEC15-1/1

CommandCenter™ 4-tej generacji

CommandCenter™ 4. generacji John Deere jest łatwy w użytkowaniu i wydajny. Jeden system oprogramowania zapewnia zgodność, zaś opcje sprzętowe zapewniają szereg wersji cenowych i funkcji. Wyświetlacz CommandCenter™ jest przyłączony do CommandARM™. Dostępne są opcje z wyświetlaczami 7- i 10-calowymi.

WSKAZÓWKA: Oprogramowanie CommandCenter™ 4. generacji znajduje się w procesorze, nie w wyświetlaczu.

CommandCenter™ 4100 (7-calowy)

- Moduły strony pracy takie same, jak w wyświetlaczu 10-calowym
- Przyciski programowe skrótów muszą być rozwijane w celu wyświetlenia.

PC17356 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4100

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company
CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,DISP -53-07APR17-1/2

CommandCenter™ 4600 (10-calowy)

- Pasek tytułowy wyświetla aktualnie przeglądaną stronę pracy
- Duże Centrum statusu zapewnia bardziej szczegółowe informacje
- Przyciski programowe skrótów są zawsze widoczne.

PC17355 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4600

DX,PC,INTRO,DISP -53-07APR17-2/2

Procesor CommandCenter™ 4. generacji

Oprogramowanie CommandCenter™ 4. generacji działa w procesorze, osobno od wyświetlacza. Dostępne są dwie opcje procesora.

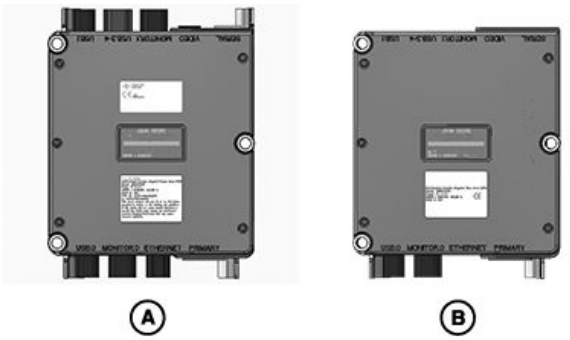
WSKAZÓWKA: Poniżej wymieniono maksimum możliwości każdego procesora. W zależności od konfiguracji maszyny niektóre funkcje mogą nie być dostępne.

Procesor 4600 (A)

- 4 wejścia kamery wideo
- 4 wejścia USB
- 2 wyjścia wyświetlacza
- Możliwość rozbudowy do przyszłych zastosowań

Procesor 4100 (B)

- 1 wejście kamery wideo
- 1 wejście USB
- 1 wyjście wyświetlacza



PC17396 —UN—15JUL14

Procesory 4600 i 4100

A—Procesor 4600 **B—Procesor 4100**

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

DX,PC,INTRO,PROC -53-07APR17-1/1

Struktura strony pracy

Menu (A) pokazuje wszystkie aplikacje zainstalowane w wyświetlaczu i maszynie.

Przyciski programowe skrótów (B) zapewniają szybki dostęp do często używanych aplikacji i funkcji. W przypadku wyświetlacza 7-calowego nacisnąć przycisk Rozwiń, aby wyświetlić przyciski programowe skrótów.

Przyciski następnej lub poprzedniej strony pracy (C) umożliwiają przełączanie pomiędzy wieloma stronami pracy.

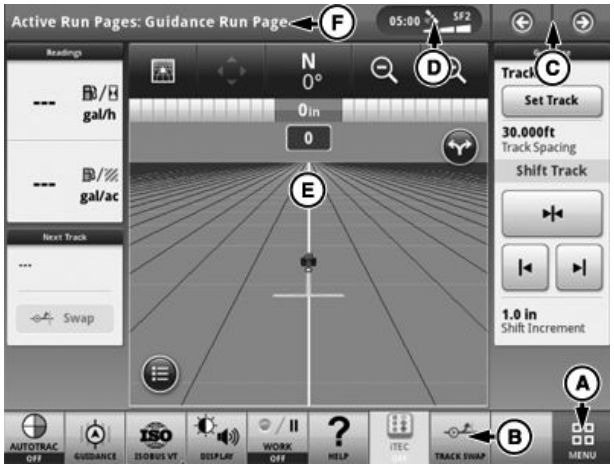
Wybrać wskazany obszar (D), aby wyświetlić **Centrum statusu**. Informacje ważne dla wyświetlanych funkcji są podświetlone, jak np. siła sygnału GPS i dostępna pamięć danych.

Strona pracy (E) jest konfigurowana przy użyciu aplikacji Menedżera układu strony.

Tylko w przypadku wyświetlacza 10-calowego, nacisnąć **pasek tytułowy** (F), aby wyświetlić **wybór strony pracy**. Wybrać żądaną stronę pracy z listy dostępnych stron.

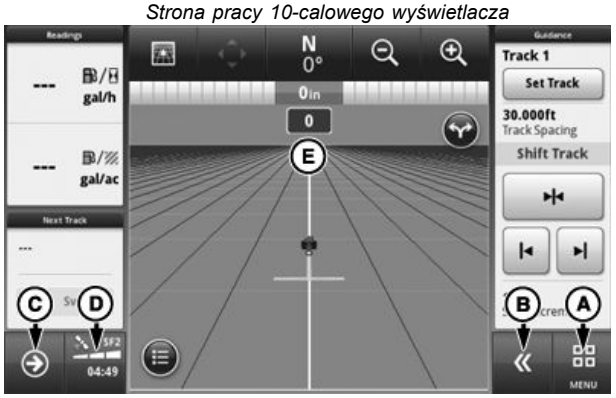
(Patrz aplikacja Menedżer układu strony, aby uzyskać więcej informacji na temat dostosowywania strony pracy do własnych wymagań.)

A—Menu
B—Przyciski programowe skrótów
C—Przyciski następnej lub poprzedniej strony startowej
D—Centrum statusu
E—Strona pracy
F—Pasek tytułowy/wybór strony pracy



PC17353 —UN—03DEC13

Strona pracy 10-calowego wyświetlacza



PC17354 —UN—03DEC13

Strona pracy 7-calowego wyświetlacza

DX,PC,INTRO,RUNPAGE -53-17DEC15-1/1

Centrum statusu

Centrum statusu podświetla ważne informacje wyświetlanych funkcji, takie jak siła sygnału GPS i powiadomienia. Znajduje się w pasku tytułowym wyświetlacza 10-calowego i w dolnym lewym rogu wyświetlacza 7-calowego.

Wybrać Centrum statusu, aby wyświetlić dodatkowe informacje w rozwijanym oknie. Rozwijane Centrum statusu zapewnia szybki dostęp do powiadomień i ustawień.

WSKAZÓWKA: Data i czas oraz Pamięć danych są zawsze wyświetlane w Centrum statusu.

Dodatkowe informacje są wyświetlane w zależności od konfiguracji maszyny i powiadomień.

A

B

PC17275 —UN—13AUG13

A—Centrum statusu wyświetlacza 10-calowego

B—Centrum statusu wyświetlacza 7-calowego

DX,PC,INTRO,STATUS -53-21DEC15-1/1

Przyciski programowe skrótów

Przyciski programowe skrótów (A) wyświetlają informacje o statusie i zapewniają szybki dostęp do funkcji aplikacji.

A—Przyciski programowe skrótów

PC17276 —UN—13AUG13

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -53-07APR17-1/2

Przyciski programowe są zawsze widoczne u dołu 10-calowego wyświetlacza. W przypadku wyświetlacza 7-calowego należy wybrać przycisk Rozwiń (B), aby wyświetlić przyciski programowe.

(Patrz aplikacja Layout Manager (Menedżer układu strony), aby uzyskać więcej informacji na temat dostosowywania paska skrótów).

PC17277 —UN—13AUG13

B—Przycisk Rozwiń na 7-calowym wyświetlaczu

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -53-07APR17-2/2

Menu

Wybranie przycisku menu powoduje wyświetlenie wszystkich aplikacji zainstalowanych w wyświetlaczu i maszynie. Wybrać zakładki z lewej strony, aby przejrzeć grupy aplikacji.

WSKAZÓWKA: Dostępne aplikacje różnią się w zależności od konfiguracji maszyny.

PC17269 —UN—15JUL13

Przycisk menu

DX,PC,INTRO,MENU -53-21DEC15-1/1

Przegląd aplikacji systemu operacyjnego

Pakiet aplikacji systemu operacyjnego jest instalowany fabrycznie i aktualizowany okresowo za pomocą aktualizacji John Deere. Te aplikacje są używane do funkcji podstawowych wyświetlacza.

PC15302 —UN—19MAR13

Pakiet aplikacji systemu operacyjnego

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-1/25

Kalkulator

- Używać aplikacji Kalkulator do szybkich obliczeń matematycznych.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC23955 —UN—24MAR17

Kalkulator

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-2/25

Ustawienia elementów sterowniczych

- Konfiguruje ISOBUS lub joystick maszyny w celu sterowania funkcjami maszyny lub sprzętu.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC15326 —UN—08JUL13

Ustawienia elementów sterowniczych

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-3/25

Data i czas

- Informacja z aplikacji Data i czas jest używana do kilku ważnych funkcji systemu. Są to błędne logowania, aktywacje i zapis danych.
- Data i czas są ustawiane automatycznie, jeśli odbiornik GPS jest podłączony i otrzymuje prawidłowy sygnał. W takim przypadku, należy ustawić tylko strefę czasową.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC16674 —UN—18MAR13

Data i czas

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-4/25

Centrum diagnostyki

- Centrum diagnostyki jest jednym miejscem, zawierającym diagnostykę całego systemu.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC17272 —UN—17JUL13

Centrum diagnostyki

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-5/25

Wyświetlacz i dźwięk

- Oprócz ustawiania jasności i głośności wyświetlacza, za pomocą pozycji Wyświetlacz i dźwięk można wykonać kalibrację wyświetlacza i konfigurację wielu wyświetlaczy.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC16685 —UN—18MAR13

Wyświetlacz i dźwięk

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-6/25

Menedżer sprzętu

- Profil maszyny umożliwia operatorowi konfigurowanie przesunięć GPS i wymiarów maszyny.
- Profil sprzętu umożliwia operatorowi konfigurowanie rodzaju połączenia sprzętu, szerokości roboczej, wymiarów oraz wyzwalaczy zapisu.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC20410 —UN—22MAY15

Menedżer sprzętu

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-7/25

Pola i granice

- Nazwy pół służą do zorganizowania informacji tak, aby łatwiej można było znaleźć i wykorzystać dane, jak np. linie naprowadzania.
- Używać aplikacji Pola i Granice do konfigurowania klientów, gospodarstw i pól.
- Wybrać klienta, gospodarstwo i pole w celu ustawienia bieżącej lokalizacji.

PC17260 —UN—11JUL13

Pola i granice

- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-8/25

Menedżer plików

- Dane i informacje ustawień można transferować pomiędzy wyświetlaczami lub kompatybilnym oprogramowaniem pulpitu komputera.
- Wykonanie fabrycznego resetu danych w celu wyczyszczenia wyświetlacza z danych użytkownika.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC16671 —UN—18MAR13

Menedżer plików

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-9/25

Centrum pomocy

- Pomoc na ekranie dla każdej aplikacji i nie tylko, jest dostępna w Centrum pomocy.
- Nie wszystkie języki pomocy są zainstalowane fabrycznie. Zaktualizować oprogramowanie wyświetlacza, aby zainstalować Pomoc dla wszystkich obsługiwanych języków.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC16684 —UN—18MAR13

Centrum pomocy

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-10/25

Zadania ISOBUS

- Funkcja Zadania ISOBUS zapisuje podsumowania ISOBUS dostarczone przez sprzęt i opryskiwacze przyczepiane John Deere z certyfikatem TC-BAS (podstawowy sterownik zadań) AEF (Agricultural Industry Electronics Foundation). W zadaniu zapisywane są wszystkie podsumowania dostarczane przez sprzęt ISOBUS, takie jak czas, powierzchnia, masa i objętość.

PC23093 —UN—26SEP16

Zadania ISOBUS

- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-11/25

ISOBUS VT

- Monitoruje sterowniki oraz narzędzia kompatybilne z ISOBUS 11783 i steruje nimi.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

WSKAZÓWKA: Tylko jeden sterownik ISOBUS można oglądać na raz. Jeśli podłączony jest więcej niż jeden sterownik, wybrać przycisk menu w obrębie ISOBUS VT, aby wyświetlić listę sterowników i dokonać wyboru.

PC16682 —UN—18MAR13

ISOBUS VT

PC15293 —UN—18MAR13

Menu ISOBUS VT

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-12/25

Język i jednostki

- Aplikacja Język i jednostki służy do zmiany języka, formatu liczb i jednostek miar.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC16677 —UN—18MAR13

Język i jednostki

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-13/25

Menedżer układu strony

- Używać Menedżera układu strony do tworzenia i modyfikowania stron pracy i paska skrótów, tak aby ważne informacje i funkcje były dostępne ze strony głównej.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC16678 —UN—18MAR13

Menedżer układu strony

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-14/25

Monitor maszyny

- Monitor maszyny wyświetla specyficzne dla maszyny wartości parametrów.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC15318 —UN—16MAY13

Monitor maszyny

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-15/25

Mapowanie

- Aplikacja Mapowanie służy do wyświetlania cech przestrzennych, takich jak naprowadzanie, pokrycie, dane robocze i receptury na bazie mapy. (Receptury wymagają aktywacji CommandCenter™ Premium).
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

PC20413 —UN—11MAY15

Mapowanie

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-16/25

Zdalny dostęp do wyświetlacza

- Funkcja Remote Display Access (zdalny dostęp do wyświetlacza, RDA) umożliwia podgląd wyświetlacza z oddalonego miejsca.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC17363 —UN—16DEC13

Zdalny dostęp do wyświetlacza

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-17/25

Menedżer ustawień

- Wykorzystywać menedżera ustawień do wczytywania, edytowania lub zapamiętywania konfiguracji maszyny i ustawień sprzętu.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC22543 —UN—22APR16

Menedżer ustawień

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-18/25

Menedżer oprogramowania

- Używać Menedżera oprogramowania do aktualizacji oprogramowania, uaktywniania funkcji i instalowania pakietów pomocy ekranowej.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC15346 —UN—11JUL13

Menedżer oprogramowania

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-19/25

StarFire™

- Aplikacja StarFire™ służy do przeglądania odbiorników StarFire™. Jeśli podłączony jest więcej niż jeden odbiornik, wybrać żądany odbiornik przy użyciu aplikacji.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

StarFire jest nazwą handlową Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14

StarFire

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-20/25

Użytkownicy i dostęp

- Aplikacja Użytkownicy i dostęp pozwala zarządzać profilami użytkowników oraz zablokować dla użytkowników określone ustawienia.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

PC17262 —UN—12JUL13

Użytkownicy i dostęp

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-21/25

Wideo

PC23956 —UN—24MAR17

Wideo

- Aplikacja wideo służy do obserwowania obszarów wokół maszyny, które są trudno widoczne ze stanowiska operatora.
- Obraz wideo może być wyświetlany podczas wykonywania określonych funkcji maszyny (np. cofania).
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-22/25

Ustawienia bezprzewodowe

PC23092 —UN—26SEP16

Ustawienia bezprzewodowe

- Uzyskać dostęp do sieci bezprzewodowej, aby połączyć się z internetem lub utworzyć sieć bezprzewodową, aby przyłączyć urządzenia przenośne do maszyny.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce System menu wyświetlacza.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-23/25

Monitor pracy

PC15317 —UN—16MAY13

Monitor pracy

- Monitor pracy wyświetla specyficzne wartości uśrednione i całkowite dla maszyny i pracy.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-24/25

Ustawienia robocze

PC20415 —UN—11MAY15

Ustawienia robocze

- Ustawienia Robocze służą do wykonania ustawień w przypadku zmiany sprzętu lub pól albo stosowania innego produktu.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -53-07APR17-25/25

Przegląd aplikacji AMS

PC15301 —UN—19MAR13

Pakiet aplikacji AMS

Pakiet aplikacji AMS jest zainstalowany fabrycznie, ale wymaga uaktywnienia w celu udostępnienia funkcji. Te aplikacje są instalowane i aktualizowane w pakietach, osobno od systemu operacyjnego 4. generacji.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -53-07APR17-1/5

Naprowadzanie AutoTrac™

- Aplikacja Naprowadzanie AutoTrac™ służy do kierowania maszynami w polu wzdłuż ścieżek naprowadzania. Kierowanie może być wykonywane ręcznie lub automatycznie przy użyciu AutoTrac™.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13

Naprowadzanie AutoTrac™

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -53-07APR17-2/5

Sterowanie zakładkami

- Układ sterowania zakładkami automatycznie reguluje ustawienie szerokości hedera, gdy kombajn porusza się w obszarze, na którym już wykonano zbiór.
- Układ sterowania zakładkami jest dostępny tylko w kombajnach.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC20399 —UN—16FEB15

Sterowanie zakładkami

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -53-07APR17-3/5

Sterowanie sekcjami

- Sterowanie sekcjami automatycznie włącza i wyłącza sekcje punktu roboczego, aby zmniejszyć zakładki i poprawić zarządzanie danymi wejściowymi.
- Sterowanie sekcjami jest dostępne tylko w przypadku maszyn kompatybilnych ze sprzętem.
- Aplikacja Sterowanie Sekcjami wymaga procesora 4600 z aktywacją CommandCenter™ Premium.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

PC20399 —UN—16FEB15

Sterowanie sekcjami

- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -53-07APR17-4/5

Podsumowania robocze

- Aplikacja Podsumowania Robocze rejestruje dane robocze, w tym obrobioną powierzchnię, średnie tempo produktu i łączną ilość zastosowanego produktu.
- Aplikacja Podsumowania Robocze wymaga procesora 4600 z aktywacją CommandCenter™ Premium.
- Ta pozycja znajduje się w zakładce Aplikacje menu wyświetlacza.

PC21878 —UN—24NOV15

Podsumowania robocze

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -53-07APR17-5/5

Aktywacja CommandCenter™ Premium

Aktywacja CommandCenter™ Premium jest wymagana do używania niektórych funkcji, takich jak dokumentowanie danych roboczych czy korzystanie z regulatora sekcji. Jest ona również wymagana do włączania niektórych funkcji w ramach poszczególnych aplikacji, takich jak na przykład eksportowanie danych roboczych w aplikacji Menedżer plików.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

Poszczególne aktywacje zawarte w aktywacji CommandCenter™ Premium są wymienione w aplikacji Menedżer oprogramowania. Aktywacja CommandCenter™ Premium nie jest wymieniona w zakładce Aktywacje. Nacisnąć przycisk Menu > zakładka System > aplikacja Menedżer oprogramowania > zakładka Aktywacje.

W celu zakupienia aktywacji CommandCenter™ Premium należy skontaktować się z przedstawicielem John Deere.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM -53-21DEC15-1/1

Aktywacje demo

W aplikacji Menedżer oprogramowania dostępne są aktywacje demo, służące do wypróbowania funkcji wyświetlacza. Niebieskie oznaczenie obok funkcji oznacza, że włączona jest aktywacja demo.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

Aktywacje demo są dostępne fabrycznie przez 15 godzin użytkowania. Na przykład czas aktywacji demo AutoTrac™ jest zliczany tylko wówczas, gdy aktywacja jest włączona.

DX,PC,INTRO,DEMO -53-21DEC15-1/1

Wyświetlanie i dźwięk

Aplikacja Display and Sound (Wyświetlanie i dźwięk) reguluje jasność wyświetlania i poziom głośności.

W przypadku podłączenia wielu wyświetlaczy aplikacja ta służy do określenia, które funkcje mają być wyświetlane na każdym z nich.

Jeśli ekran nie reaguje prawidłowo na dotyk, wykonać kalibrację ekranu dotykowego, aby prawidłowo przyporządkować strefy dotykowe.

Nawigacja do Wyświetlania i dźwięku

PC16685 —UN—18MAR13

Wyświetlanie i dźwięk

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Display and Sound (Wyświetlanie i dźwięk).

DX,PC,DISP -53-21DEC15-1/1

Jasność

Tryb jasności i koloru

- ***Tryb Auto***

Zalecanym ustawieniem jest tryb Auto. Synchronizuje on jasność wyświetlacza z przełącznikiem świateł kabiny. Gdy światła kabiny są wyłączone, wyświetlacz jest w trybie dziennym. Gdy światła kabiny są włączone, wyświetlacz jest w trybie nocnym.

- ***Tryb dzienny i nocny***

Jeśli wybrany jest któryś z trybów, jasność wyświetlacza nie jest zsynchronizowana z przełącznikiem świateł kabiny.

PC15319 —UN—20MAY13

A—Tryb dzienny **B—Tryb nocny**

WSKAZÓWKA: Wybrany tryb nie reguluje jasności drugiego wyświetlacza. Wyregulować jasność tego wyświetlacza poprzez jego ustawienia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,DISP,BRIGHT -53-07APR17-1/3

Ustawienia jasności

Wybrać któryś z przycisków ustawień, aby wyświetlić wyskakującą stronę dla odpowiedniego trybu jasności.

A—Day Settings (Ustawienia dzienne)

B—Night Settings (Ustawienia nocne)

PC15320 —UN—20MAY13

DX,PC,DISP,BRIGHT -53-07APR17-2/3

W zależności od trybu wybranego przyciskiem ustawień, wyregulować jasność wyświetlacza i kabiny przy użyciu przycisków plus (+) i minus (-).

C—Jasność wyświetlacza

D—Jasność kabiny

PC15321 —UN—20MAY13

DX,PC,DISP,BRIGHT -53-07APR17-3/3

Dźwięk

Zmieniać głośność wyświetlacza przyciskami zwiększania (+) lub zmniejszania (-).

PC15322 —UN—20MAY13

Głośność wyświetlacza

DX,PC,DISP,SOUND -53-21DEC15-1/1

Wiele wyświetlaczy

CommandCenter™ 4. generacji można skonfigurować do pracy z następującymi wyświetlaczami John Deere podłączonymi do słupka narożnego.

- Wyświetlacz GreenStar™ 2 1800
- Wyświetlacz GreenStar™ 3 2630

Niektóre aplikacje, takie jak AutoTrac™, nie mogą działać na obu wyświetlaczach jednocześnie.

PC15323 —UN—20MAY13

Wiele wyświetlaczy

Aktywacje nie są przenoszone pomiędzy wyświetlaczami. Drugi wyświetlacz musi posiadać swoje własne aktywacje, aby uruchomić aplikacje AMS.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company
GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company
AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,DISP,MULTI -53-07APR17-1/3

Instalowanie wyświetlacza GS2 lub GS3

1. Upewnić się, że stacyjka i CommandCenter™ są wyłączone.
2. Podłączyć wiązkę przewodów wyświetlacza do złącza słupka narożnego i 26-pinowego złącza z tyłu wyświetlacza.
3. Włączyć stacyjkę.
4. Wyświetlacz CommandCenter™ będzie szukać drugiego wyświetlacza na magistrali CAN sprzętu przez ok. 60 sekund. Jeśli CommandCenter™ był poprzednio w trybie pojedynczego wyświetlacza, wyświetli się komunikat “Multiple Displays Detected” ("Wykryto wiele wyświetlaczy").
5. Wybrać ustawienie konfiguracji:

Wyświetlacz pojedynczy

- NIE używać tej opcji w tym przypadku. Tryb należy wybrać tylko wtedy, gdy nie zainstalowano drugiego wyświetlacza.

Wiele wyświetlaczy — tylko maszyna

- Aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego i sprzęt ISOBUS widoczne są wyłącznie na drugim wyświetlaczu, nie na wyświetlaczu CommandCenter™. Z opcji tej należy korzystać w przypadku połączenia ze sprzętem ISOBUS z dodatkowym rekonfigurowalnym sterownikiem.

Wiele - przeglądarka sprzętu

- Aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego widoczne są na drugim wyświetlaczu.
- Sprzęt ISOBUS widoczny jest na wyświetlaczu CommandCenter™ lub drugim wyświetlaczu, w zależności od ustawienia opcji Next VT display (Następny wyświetlacz VT) dla sprzętu.

WSKAZÓWKA: Jeśli sprzęt ISOBUS nie posiada funkcji Next VT display (Następny wyświetlacz VT), będzie on widoczny na wyświetlaczu, który uruchomi się jako pierwszy.

Wiele wyświetlaczy — aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego

- Aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego widoczne są na wyświetlaczu CommandCenter™.
- Sprzęt ISOBUS widoczny jest na drugim wyświetlaczu lub wyświetlaczu CommandCenter™ w zależności od ustawienia opcji Next VT display (Następny wyświetlacz VT) dla sprzętu.

WSKAZÓWKA: Jeśli sprzęt ISOBUS nie posiada funkcji Next VT display (Następny wyświetlacz VT), będzie on widoczny na wyświetlaczu, który uruchomi się jako pierwszy.

Ustawienia zaawansowane

- Ręcznie ustawić konfiguracje.

PC20416 —UN—12MAY15

Wyświetlacz GS3 2630

Potwierdzenie ustawień wyświetlacza

- Potwierdzenie na TYM wyświetlaczu: Aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego na wyświetlaczu CommandCenter™ muszą być włączone. Zmienić ustawienia wyświetlania na drugim wyświetlaczu. Jeżeli na drugim wyświetlaczu nie wyłączono aplikacji GreenStar™, przy każdym włączeniu wyświetlacza CommandCenter™ wyświetlany jest komunikat.
- Potwierdzenie na DRUGIM wyświetlaczu: Aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego na wyświetlaczu CommandCenter™ muszą być wyłączone. Czynności należy wykonać w aplikacji GreenStar™ na drugim wyświetlaczu.

Zmiana ustawień wyświetlacza

Po wprowadzeniu zmian ustawień wyświetlacza należy wprowadzić analogiczne zmiany w pozostałych wyświetlaczach.

Jeśli wybrany jest jeden z poniższych trybów:

- Wiele wyświetlaczy — aplikacje dla rolnictwa precyzyjnego lub pojedynczy wyświetlacz: Wyłączyć GreenStar™ i sterownik zadań na drugim wyświetlaczu.
- Wyświetlacz pojedynczy: Wyłączyć GreenStar™, sterownik zadań i wirtualny terminal (VT) magistrali sprzętu na drugim wyświetlaczu lub odłączyć wyświetlacz.

Aby uzyskać dostęp do ustawień wielu wyświetlaczy na innych wyświetlaczach GreenStar™:

- GreenStar™ 3 2630: Nacisnąć przycisk Menu > przycisk Display (Wyświetlacz) > przycisk programowy Diagnostics (Diagnostyka), przejść do zakładki Multiple Displays (Wiele wyświetlaczy) i nacisnąć przycisk Change Settings (Zmień ustawienia).

Ciąg dalszy na następnej stronie

- GreenStar™ 2 1800: Nacisnąć przycisk Menu > przycisk Display (Wyświetlacz) > przycisk programowy Settings (Ustawienia) > przycisk programowy Multiple Displays (Wiele wyświetlaczy).

6. Wyłączyć i włączyć stacyjkę, aby zapamiętać ustawienia.

Usunięcie wyświetlacza GS2 lub GS3

1. Upewnić się, że stacyjka i CommandCenter™ są wyłączone.
2. Odłączyć wiązkę przewodów wyświetlacza od 26-pinowego złącza wyświetlacza znajdującego się z tyłu.
3. Włączyć stacyjkę.
4. Wyświetlacz CommandCenter™ będzie szukać drugiego wyświetlacza na magistrali CAN sprzętu przez ok. 2–3 minuty. Jeśli CommandCenter™ był poprzednio w jednym z trybów wielu wyświetlaczy, wyświetli się komunikat "Second Display Not Found" (Nie wykryto drugiego wyświetlacza).
5. Wyłączyć i włączyć stacyjkę, aby zapamiętać ustawienia.

Usunięcie wyświetlacza innej firmy

1. Upewnić się, że stacyjka i CommandCenter™ są wyłączone.
2. Odłączyć wiązkę przewodów wyświetlacza od wyświetlacza innej firmy.
3. Włączyć stacyjkę.
4. Wyświetlacz CommandCenter™ będzie szukać drugiego wyświetlacza na magistrali CAN sprzętu przez ok. 2–3 minuty. Jeśli CommandCenter™ był poprzednio w jednym z trybów wielu wyświetlaczy, wyświetli się komunikat "Second Display Not Found" (Nie wykryto drugiego wyświetlacza). Jeśli komunikat "Second Display Not Found" nie pojawił się w ciągu 3 minut, przejść do kroku 5.
5. Upewnić się, że CommandCenter™ jest w trybie pojedynczego wyświetlacza i wyświetlacz innej firmy jest odłączony.
6. Wyłączyć i włączyć stacyjkę, aby zapamiętać ustawienia.

Uruchamianie AutoTrac™ w CommandCenter™

WSKAZÓWKA: W przypadku wykrycia drugiego wyświetlacza GreenStar™, aktualizacje systemu operacyjnego wyświetlaczy 4. generacji 2015-1 (8.12.2500-17) i 2015-2 (10.0.49-59 lub 10.0.49-65) powodują wyłączenie aplikacji rolnictwa precyzyjnego. Aby móc korzystać z funkcji rolnictwa precyzyjnego w CommandCenter™ 4. generacji, w którym zainstalowano powyższe wersje oprogramowania, odłączyć wyświetlacz GreenStar™ w kabinie.

Po zainstalowaniu wyświetlacza GS3 2630, AutoTrac™ domyślnie wybiera ten wyświetlacz. Postępować zgodnie z tymi instrukcjami, aby uruchomić AutoTrac™ na CommandCenter™.

WSKAZÓWKA: Po przeprowadzeniu procedury, wyświetlacz GS3 2630 nie uruchomi żadnej aplikacji GreenStar™, włącznie ze sterowaniem sekcyjnym.

1. Upewnić się, że CommandCenter™ jest w trybie pojedynczego wyświetlacza i wyświetlacz GS3 2630 jest odłączony. Wyłączyć stacyjkę.
2. Podłączyć wyświetlacz GS3 2630 i włączyć stacyjkę.
3. Gdy CommandCenter™ dokona uruchomienia systemu, wybrać Wiele - tryb zgodności. Wyłączyć i włączyć ponownie wyświetlacz.
4. W przypadku wyświetlacza GS3 2630, wybrać przycisk Menu > przycisk Wyświetlacz > przycisk programowy Diagnostyka > zakładkę Wiele wyświetlaczy. Wyłączyć aplikację GreenStar™. W zależności od konfiguracji, wyświetlacz może wykonać restart.
5. W przypadku CommandCenter™, wybrać aplikację Wyświetlacz i dźwięk > zakładkę Wiele wyświetlaczy. Włączyć aplikacje rolnictwa precyzyjnego. Wyłączyć i włączyć ponownie wyświetlacz.

DX,PC,DISP,MULTI -53-07APR17-3/3

Kalibracja wyświetlacza

Kalibracja ekranu dotykowego może być konieczna, jeśli ekran nie rejestruje dotyku w wymaganym miejscu. Ekran dotykowy jest skalibrowany fabrycznie i nie powinien wymagać kalibracji przy normalnym używaniu. Jeśli kalibracja nie rozwiązała problemu, skontaktować się z dealerem John Deere.

1. Wybierz Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację).
2. Pojawi się duże "X" i instrukcje prowadzące operatora przez proces kalibracji.
3. Przy każdym naciśnięciu “X” zmieniają się instrukcje i “X” przesuwa się w inny obszar ekranu.

WSKAZÓWKA: W razie nieprawidłowego działania ekranu dotykowego, można użyć myszy USB. Podłączyć mysz do portu USB wyświetlacza.

DX,PC,DISP,CAL -53-21DEC15-1/1

Data i czas

Informacja z aplikacji Data i czas jest używana do kilku ważnych funkcji systemu. Są to błędne logowania, aktywacje i zapis danych.

Data i czas są ustawiane automatycznie, jeśli odbiornik GPS jest podłączony i otrzymuje prawidłowy sygnał. W takim przypadku, należy ustawić tylko strefę czasową.

Aktualną datę i czas można znaleźć w każdej chwili, wybierając Centrum statusu na górze głównej strony pracy.

WSKAZÓWKA: Ustawienie daty i czasu wpływa na sposób filtrowania danych naprowadzania i dokumentacji na wyświetlaczu i w oprogramowaniem pulpitu komputera.

PC15314 —UN—15MAY13

Data i czas

Nawigacja do Data i czas

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Data i czas.

DX,PC,DATE -53-21DEC15-1/1

Zmiana aktualnej daty

Datę można zmienić tylko w przypadku, jeśli GPS nie jest podłączony lub sygnał GPS nie jest dostępny. W przeciwnym razie sygnał GPS określa datę.

Format daty nie zależy od sygnału GPS i można go zmienić w każdej chwili.

1. Wybrać dzień, miesiąc lub rok.
2. Wprowadzić prawidłową wartość za pomocą klawiatury.
3. Wybrać Wykonano, aby wprowadzić zmiany lub Anuluj, aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonywania zmian.

Format daty

1. Wybrać pole Format daty.

PC15315 —UN—15MAY13

A—Data ustawiona przez użytkownika

B—Data określona przez GPS

2. Wybrać żądany format daty z listy.
3. Wybrać Wykonano, aby wprowadzić zmiany, lub Anuluj, aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonania zmian.

DX,PC,DATE,DATE -53-21DEC15-1/1

Zmiana aktualnego czasu

Aktualny czas można zmienić tylko w przypadku, jeśli GPS nie jest podłączony lub sygnał GPS nie jest dostępny. W przeciwnym razie sygnał GPS określa czas.

Strefa czasowa i format czasu nie zależą od sygnału GPS i można je zmienić w każdej chwili.

1. Wybrać godzinę lub minutę.
2. Wprowadzić prawidłową wartość za pomocą klawiatury.
3. Wybrać Wykonano, aby wprowadzić zmiany lub Anuluj, aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonywania zmian.

Strefa czasowa

1. Wybrać kontynent lub ocean, a następnie Dalej.
2. Wybrać kraj, a następnie Dalej.

PC15316 —UN—15MAY13

A—Czas ustawiony przez użytkownika

B—Czas określony przez GPS

3. Wybrać strefę czasową, a następnie Dalej.
4. Potwierdzić wybraną strefę czasową i wybrać OK.

Format czasu

Przy pomocy przycisku radia wybrać 12- lub 24-godzinny format czasu.

DX,PC,DATE,TIME -53-21DEC15-1/1

Język i jednostki

Aplikacja Language and Units (Język i jednostki) służy do zmiany języka, formatu liczb i jednostek miar.

Możliwe jest wprowadzanie różnych ustawień dla wyświetlacza i dla sterowników wyświetlanych na terminalu wirtualnym ISOBUS. Wybrać odpowiednią zakładkę, aby zmienić ustawienia.

Nawigacja do Język i jednostki

1. Wybrać Menu.

PC16677 —UN—18MAR13

Język i jednostki

2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Language and Units (Język i jednostki).

DX,PC,LANG -53-21DEC15-1/1

Ustawienia języka i jednostek

Wyświetlacz

Wybrać język, format liczbowy i jednostki miar z listy wyboru.

ISOBUS VT

Jest możliwe, aby sterowniki wyświetlane w ISOBUS VT miały inne jednostki miar, niż reszta wyświetlacza. Usunąć zaznaczenie z *Użyj takich samych jednostek miar, jak na wyświetlaczu*, aby uaktywnić listy wyboru dla:

- Format liczb
- Odległość
- Powierzchnia
- Objętość
- Masa
- Temperatura
- Ciśnienie
- Siła

Zapamiętanie ustawień

Po wybraniu nowych ustawień, wybrać przycisk Zapamiętaj. Zastosowanie zmian wymaga ponownego uruchomienia wyświetlacza.

DX,PC,LANG,SETTINGS -53-21DEC15-1/1

Menedżer oprogramowania

Używać menedżera oprogramowania do aktualizacji oprogramowania, uaktywniania funkcji i znajdowania szczegółów wersji oprogramowania.

Nawigacja do menedżera oprogramowania

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Menedżer oprogramowania.

Pakiety oprogramowania

PC15346 —UN—11JUL13

Menedżer oprogramowania

Oprogramowanie i pliki pomocy dla wyświetlacza 4. generacji zostały podzielone na pakiety. Każdy pakiet podano osobno w zakładkach Installations and Updates (Instalacje i aktualizacje) oraz Version Information (Informacje o wersji).

DX,PC,SOFT -53-07APR17-1/6

System operacyjny 4. generacji

- Zawiera system operacyjny wyświetlacza i podstawowe aplikacje.

PC23900 —UN—17MAR17

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SOFT -53-07APR17-2/6

Pomoc do systemu operacyjnego 4. generacji

- Zawiera pliki pomocy do aplikacji wyświetlacza.

PC23901 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -53-07APR17-3/6

Aplikacje AMS

- Zawiera oprogramowanie wyświetlacza.

PC23902 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -53-07APR17-4/6

Aplikacje maszyny

- Zawiera oprogramowanie maszyny. Instalacja pakietu wymaga obecności dealera John Deere, dysponującego oprogramowaniem Service ADVISOR™.

Service ADVISOR jest nazwą handlową Deere & Company

PC23903 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -53-07APR17-5/6

Pomoc do aplikacji maszyny

- Zawiera pliki pomocy do aplikacji maszyny. Instalacja pakietu nie wymaga oprogramowania Service ADVISOR™.

WSKAZÓWKA: Pakiety pomocy na ekranie zawierają każdy język obsługiwany przez wyświetlacz.

PC23904 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -53-07APR17-6/6

Aktualizacja oprogramowania wyświetlacza

Określenie wersji oprogramowania na wyświetlaczu

Numery wersji wszystkich zainstalowanych pakietów oprogramowania są dostępne w zakładce Informacja o wersji w Menedżerze oprogramowania.

Pobieranie aktualizacji oprogramowania

Aktualizacje oprogramowania można pobrać z:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Dostępne są następujące pozycje:

- Uwagi na temat udostępnienia nowego oprogramowania
- Program pomocniczy menedżera oprogramowania służący do pobrania oprogramowania na pamięci USB
- Instrukcje używania programu pomocniczego menedżera oprogramowania

PC15348 —UN—11JUL13

Pamięć USB

Gdy pamięć USB zostanie wyposażona w najnowsze oprogramowanie, zabrać ją do maszyny i zainstalować aktualizację.

Instalacja aktualizacji oprogramowania

Pamięć USB

1. Włożyć pamięć USB do górnego portu USB, obok gniazda osprzętu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SOFT,UPDATE -53-07APR17-1/3

2. Gdy wyświetlona zostanie strona "USB Drive Options" (Opcje pamięci USB), wybrać przycisk Instaluj Oprogramowanie (A). W Menedżerze oprogramowania pojawi się karta "Instalacje oraz uaktualnienia".
3. Wyświetlane są tylko pakiety nowszego oprogramowania, niż aktualnie zainstalowane. Domyślnie wybierane są wszystkie pakiety.
4. Wybrać przycisk Instaluj. Jeśli aktualizacja nie rozpoczyna się, postąpić zgodnie z komunikatami na ekranie, aby rozwiązać konflikt.

PC23932 —UN—21MAR17

A—Przycisk Zainstaluj oprogramowanie

UWAGA: Podczas instalacji oprogramowania:

Wszystkie aplikacje zostaną zamknięte.

Żadne komunikaty systemu nie będą wyświetlane.

Aby zapobiec obrażeniom ciała, upewnić się, że maszyna jest w położeniu postojowym i nie wyłączać zasilania elektrycznego w trakcie procesu instalacji.

Nie wyjmować pamięci USB.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SOFT,UPDATE -53-07APR17-2/3

5. Wskaźnik postępu (A) wyświetla w procentach każdy zainstalowany pakiet. Po pomyślnej instalacji pakietu wyświetlony zostaje zielony haczyk (B).
6. Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania wyświetla się komunikat. Niektóre pakiety oprogramowania wymagają restartu w celu zakończenia instalacji. Wybrać przycisk Restart, aby zrestartować wyświetlacz.
7. Wyjąć nośnik USB i wrócić do komputera. Uruchomić narzędzie menedżera oprogramowania, aby wgrać pliki zwrotne.

WSKAZÓWKA: Pliki zwrotne zawierają informacje na temat wersji oprogramowania i służą dealerom jako pomoc przy obsłudze wyświetlacza i maszyny.

Aktualizacje online

1. W zakładce Instalacja i aktualizacje wybrać Sprawdź aktualizacje online. Wyświetlacz wyszuka dostępne aktualizacje.
2. Wyświetlane są tylko pakiety nowszego oprogramowania, niż aktualnie zainstalowane. Domyślnie wybierane są wszystkie pakiety.
3. Wybrać przycisk Pobierz. Jeśli aktualizacja nie rozpoczyna się, postąpić zgodnie z komunikatami na ekranie, aby rozwiązać konflikt.
4. Wskaźnik postępu (A) wyświetla w procentach każdy pobierany pakiet. Po pomyślnym pobraniu pakietu wyświetlony zostaje zielony haczyk (B).
5. Wybrać przycisk Instaluj, aby rozpocząć instalację pobranych pakietów oprogramowania.

UWAGA: Podczas instalacji oprogramowania:

Wszystkie aplikacje zostaną zamknięte.

PC23933 —UN—21MAR17

A—Wskaźnik postępu

B—Instalacja zakończona sukcesem

Żadne komunikaty systemu nie będą wyświetlane.

Aby zapobiec obrażeniom ciała, upewnić się, że maszyna jest w położeniu postojowym i nie wyłączać zasilania elektrycznego w trakcie procesu instalacji.

6. Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania wyświetla się komunikat. Niektóre pakiety oprogramowania wymagają restartu w celu zakończenia instalacji. Wybrać przycisk Restart, aby zrestartować wyświetlacz.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Jeśli pakiet oprogramowania nie daje się zainstalować, system przywróci całe oprogramowania do wersji sprzed rozpoczęcia aktualizacji.

Zapisać komunikat błędu, jeśli aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem. Usunąć pliki z pamięci USB i ponownie załadować aktualizację oprogramowania na pamięć USB. Powtórzyć proces instalacji oprogramowania.

Jeśli aktualizacja oprogramowania nadal kończy się niepowodzeniem, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE -53-07APR17-3/3

Aktywacje

Używać tej zakładki do zarządzania aktywacjami na wyświetlaczu.

StellarSupport.com wymaga numeru seryjnego wyświetlacza, kodu wezwania i może wymagać kodu potwierdzającego w celu wygenerowania kodu. Wybrać przycisk Szczegóły, aby uzyskać te informacje.

Pojedynczy kod może obejmować wiele funkcji, jednak służy do wykonywania tylko jednego typu działania

PC23905 —UN—17MAR17

Przycisk Details (Szczegóły)

(aktywacja lub dezaktywacja). Np., jeden kod może uaktywnić trzy funkcje, podczas gdy osobny kod będzie potrzebny do deaktywacji dwóch funkcji.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -53-07APR17-1/2

Wprowadzanie kodu aktywacji lub dezaktywacji

1. Wybrać przycisk Wprowadź kod.
2. Przy pomocy klawiatury wprowadzić kod aktywacji lub dezaktywacji. Wybrać przycisk OK.
3. Zapisać kod potwierdzający i wprowadzić kod na StellarSupport.com.

PC23906 —UN—17MAR17

Przycisk Enter Code (Wprowadź kod)

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -53-07APR17-2/2

Zdalny Service ADVISOR™

Zdalny Service ADVISOR™ jest dostępny w aplikacji ISOBUS VT.

Service ADVISOR jest nazwą handlową Deere & Company

PC16682 —UN—18MAR13

ISOBUS VT

DX,PC,SAR -53-07APR17-1/3

1. Wybrać przycisk menu w obrębie ISOBUS VT.

PC15293 —UN—18MAR13

Menu ISOBUS VT

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SAR -53-07APR17-2/3

2. Wybrać Zdalne Aktualizacje Oprogramowania

Teoria działania

Service ADVISOR™ jest narzędziem diagnostycznym używanym przez przedstawicieli firmy John Deere do wykonywania diagnostyki oraz uaktualniania ustawień i oprogramowania maszyn. Dealerzy mogą uzyskiwać dostęp do kodów i adresów diagnostycznych, tworzyć odczyty i zapisy oraz programować sterowniki. Technologia ta składa się z oprogramowania i elementów sprzętowych. Technicy przechodzą minimum 8 godzin przeszkolenia w celu uzyskania certyfikatu na używanie tego narzędzia.

Zdalny Service ADVISOR™ (SAR) jest funkcją Service ADVISOR™, umożliwiającą technikowi dealera połączenie się z maszyną z aktywnym SAR poprzez sieć JDLink™ w celu uzyskania zdalnego dostępu do kodów diagnostycznych i zapisania danych diagnostycznych, jak również zdalnego programowania sterowników w maszynach z aktywnym SAR.

Podobnie jak w przypadku aktualizacji oprogramowania (payload) w przemyśle komputerowym, SAR umożliwia John Deere zdalne dostarczenie zaktualizowanego oprogramowania poprzez sprzęt pokładowy JDLink™. Zdalne programowanie daje firmie John Deere możliwość uaktualniania oprogramowania w celu udoskonalenia pracy maszyny. Ta możliwość może być używana do przeprogramowywania większości sterowników maszyn.

JDLink jest nazwą handlową Deere & Company

PC17281 —UN—10SEP13

Zdalne aktualizacje oprogramowania

Użytkownik aktywnie uczestniczy z przedstawicielem firmy w tym procesie poprzez pobranie uaktualnienia oprogramowania i jego instalację.

WSKAZÓWKA: Sterowniki niektórych pojazdów mogą nie być zgodne z przeprogramowywaniem SAR.

Zgodność pojazdu

WSKAZÓWKA: Jeśli jest, aplikacja Users and Access (Użytkownicy i dostęp) umożliwia odblokowanie lub częściowe czy całkowite zablokowanie dostępu operatora do określonych elementów. Obejmuje to również możliwość pobierania i instalowania aktualizacji oprogramowania. Więcej szczegółów podano w Users and Access (Użytkownicy i dostęp).

W celu uzyskania aktualnej listy zaaprobowanych pojazdów prosimy skontaktować się z dealerem John Deere lub odwiedzić StellarSupport.com.

DX,PC,SAR -53-07APR17-3/3

Przeprogramowywanie pojazdu

Za pomocą SAR, dealerzy mają możliwość wysyłania nowego oprogramowania do maszyn w celu zaktualizowania sterowników. Po wysłaniu oprogramowania przez dealera, na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o dostępności nowego oprogramowania. Nacisnąć przycisk Akceptuj (A), aby wyświetlić stronę aktualizacji oprogramowania.

Jeśli wybrany zostanie przycisk Anuluj (B), można wejść na stronę, wybierając Zdalne aktualizacje oprogramowania z menu ISOBUS VT.

A—Przycisk Akceptuj **B—Przycisk Anuluj**

PC20419 —UN—13NOV15

Aktualizacja oprogramowania dostępna

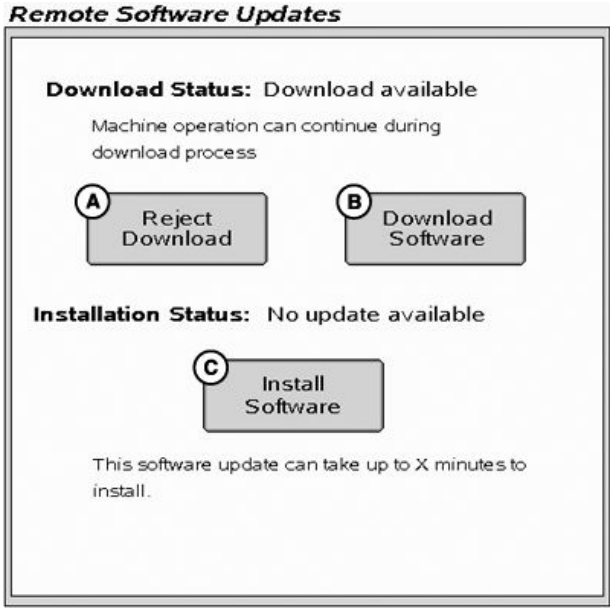
Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SAR,VEHICLE -53-21DEC15-1/6

Pobranie aktualizacji

Na stronie zdalnych aktualizacji oprogramowania operator może pobrać nowe oprogramowanie (B) lub odmówić jego pobrania (A). Naciśnięcie przycisku Pobierz oprogramowanie (B) rozpocznie proces pobierania. Proces ten będzie kontynuowany w tle i można dalej normalnie używać maszynę.

A—Przycisk Odrzuć pobieranie
B—Przycisk Pobierz oprogramowanie
C—Przycisk Zainstaluj oprogramowanie



PC17279 —UN—10SEP13

Zdalne aktualizacje oprogramowania

DX,PC,SAR,VEHICLE -53-21DEC15-2/6

Instalacja uaktualnień

Gdy oprogramowanie zostanie pobrane i będzie gotowe do instalacji, na wyświetlaczu pojawi się komunikat. Nacisnąć przycisk Akceptuj (A), aby przejść do strony zdalnych aktualizacji oprogramowania.

Instalacja oprogramowania może potrwać do 40 minut. Naciśnięcie przycisku Anuluj (B) umożliwi aktualizację oprogramowania w późniejszym czasie, jeżeli zajdzie taka potrzeba.

A—Przycisk Akceptuj
B—Przycisk Anuluj

PC20420 —UN—13NOV15

Aktualizacja gotowa do zainstalowania

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SAR,VEHICLE -53-21DEC15-3/6

PC12856 —UN—07SEP10

PC12672 —UN—28JUN10

Na stronie zdalnej aktualizacji należy nacisnąć przycisk Zainstaluj oprogramowanie, aby rozpocząć proces instalacji.

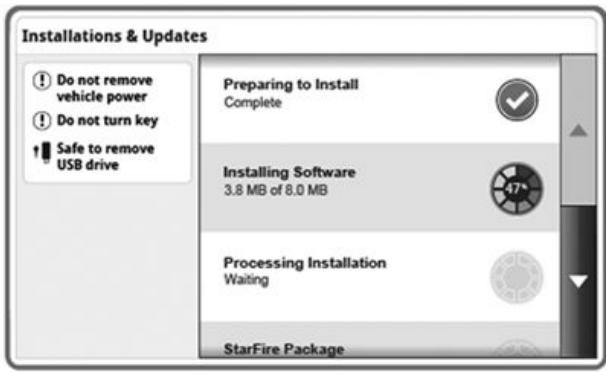
Po pojawieniu się monitu, zaakceptować zasady i warunki, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.

⚠ UWAGA: W niektórych pojazdach podczas przeprogramowywania mogą być nieczynne pewne funkcje, łącznie ze światłami. W celu uniknięcia urazów, przed przeprogramowaniem należy upewnić się, że pojazd znajduje się w bezpiecznym miejscu i konfiguracji. Nie należy przeprogramowywać w pobliżu dróg publicznych ani ruchliwych miejsc pracy.

DX,PC,SAR,VEHICLE -53-21DEC15-4/6

Jeśli aktualizacja wyświetlacza 4-tej generacji jest zawarta w pobieranym oprogramowaniu, wyświetlacz zostanie zaktualizowany w pierwszej kolejności. Po zakończeniu, pojawi się komunikat "Software successfully installed" ("Oprogramowanie zostało pomyślnie zainstalowane") i nastąpi restart wyświetlacza.

Po zaktualizowaniu wyświetlacza, rozpocznie się aktualizacja sterownika.



PC17630 —UN—10SEP13

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,SAR,VEHICLE -53-21DEC15-5/6

PC12857 —UN—07SEP10

PC13582 —UN—09MAY11

W razie wystąpienia problemu podczas procesu instalacji, system podejmie drugą próbę. Jeśli druga próba zakończy się niepowodzeniem, proszę skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE -53-21DEC15-6/6

Wykrywanie i usuwanie usterek - przeprogramowywanie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Utrata zasilania osprzętu	Silnik uruchomiony lub stacyjka wyłączona.	Nie należy uruchamiać silnika ani wyłączać zasilania podczas instalacji uaktualnień oprogramowania. Wyłączyć kluczyk i przestawić z powrotem w pozycję włączoną.
Niskie napięcie	Napięcie systemu jest zbyt niskie, aby możliwe było wykonanie instalacji.	Wyłączyć lub usunąć osprzęt, który nie jest potrzebny. Sprawdzić napięcie akumulatora i naładować go jeśli trzeba.
Błąd komunikacji	Zakończenie instalacji oprogramowania niemożliwe z powodu usterki komunikacji.	Wyłączyć i włączyć z powrotem kluczyk stacyjki. Następnie spróbować wykonać ponownie instalację oprogramowania. Jeśli nawiązanie komunikacji nie jest możliwe, skontaktować się z dealerem John Deere.
Na wyświetlaczu nie ma przycisku zdalnych aktualizacji oprogramowania. *WSKAZÓWKA: Zdalne aktualizacje powinny być dostępne przez cały czas, bez względu na obecność pliku payload.*	Nie można uzyskać dostępu do strony zdalnych aktualizacji oprogramowania na wyświetlaczu.	Sprawdzić wiązkę przewodów i połączenia do MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE -53-21DEC15-1/1

Menedżer plików

Aplikacja Menedżer plików służy do przesyłania danych do i z wyświetlacza. Dane można przesyłać bezprzewodowo za pomocą Centrum operacji John Deere albo przenosić je między wyświetlaczami lub między wyświetlaczem a zgodnym oprogramowaniem komputerowym przy użyciu pamięci USB.

Ważne jest okresowe kopiowanie danych do pamięci USB.

Pamięć wewnętrzna wyświetlacza ma wystarczającą pojemność, aby przechowywać wszystkie dane maszyny z jednego sezonu. Gdy pamięć zostanie wypełniona w 95%, pojawi się komunikat. Dane należy wyeksportować i skasować, zanim wykorzystanie pamięci przekroczy 95%.

PC16671 —UN—18MAR13

Menedżer plików

Nawigacja do Menedżera plików

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Menedżer Plików.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,FILE -53-07APR17-1/8

Reset danych do ustawień fabrycznych

Wybrać ustawienia u góry aplikacji Menedżer Plików, aby otworzyć Reset Danych do Ustawień Fabrycznych.

Ten proces powoduje usunięcie wszystkich danych użytkownika z wyświetlacza i nie można go cofnąć. Dane użytkownika obejmują dane ustawień i dokumentacji, informacje o naprowadzaniu, wartości sumaryczne oraz układy niestandardowych stron pracy. Język, ustawienia regionalne i aktywacje nie są resetowane. Po zresetowaniu wymagane jest ponowne uruchomienie.

PC17398 —UN—22OCT14

Ustawienia

Przed sprzedażą maszyny wykonać reset danych do ustawień fabrycznych.

DX,PC,FILE -53-07APR17-2/8

Rodzaje danych

- Ścieżki naprowadzania (A) obejmują linie naprowadzania oraz powiązane nazwy klienta, gospodarstwa i pola.
- Strony Pracy wg Ustawień Własnych (B) można przesyłać pomiędzy wyświetlaczami 4. generacji tych samych rozmiarów.

  WSKAZÓWKA: Zaimportowane strony pracy są dostępne w zakładce Wszystkie Strony Pracy w Menedżerze Układu Strony.

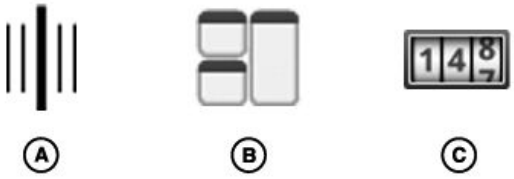
  Niektóre moduły stron pracy są po zaimportowaniu resetowane do ustawień domyślnych.

  Moduły stron pracy utworzone dla zespołów sterujących sprzętu ISOBUS VT są pokazywane jako niedostępne, jeśli zespół sterujący nie jest podłączony do maszyny.

- Dane robocze (C) obejmują dane mapowania i wartości sumaryczne. Można je wczytywać do Centrum operacji John Deere albo do kompatybilnego oprogramowania komputerowego. Danych roboczych nie można zaimportować do wyświetlacza 4. generacji.

  WSKAZÓWKA: Funkcja eksportu danych roboczych wymaga wyświetlacza 4600 z aktywacją licencji Dokumentacja.

PC23067 —UN—19SEP16



A—Ścieżki naprowadzania
B—Strony pracy wg ustawień własnych
C—Dane robocze

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,FILE -53-07APR17-3/8

- Granice (D) konfiguruje się za pomocą aplikacji Pola i Granice.
- Receptury (E) konfiguruje się za pomocą aplikacji Ustawienia Robocze.
- Zrzuty ekranów (F) zawierają obraz wyświetlany na ekranie. (Patrz rozdział Wykonywanie Zrzutów Ekranów w celu zapoznania się z instrukcjami.)
- Dzienniki błędów (G) są generowane automatycznie przez wyświetlacz i mogą być używane przez firmę John Deere do diagnozowania problemów.
- Dane ustawień (H) zawierają informacje na temat klienta, gospodarstwa, a także nazwy pól, rodzaje upraw i produkty.
- Zadania ISOBUS (I) konfiguruje się za pomocą aplikacji Zadania ISOBUS.
- Pliki Lokalizatora Odmiany konfiguruje się przy użyciu Centrum Operacji John Deere lub Apex™.

PC23068 —UN—19SEP16

D—Granice
E—Receptury
F—Zrzuty ekranu

PC23879 —UN—09MAR17

G—Dzienniki błędów
H—Dane ustawień
I— Zadania ISOBUS
J— Lokalizator odmiany

Apex jest nazwą handlową Deere & Company

DX,PC,FILE -53-07APR17-4/8

Synchronizacja danych

Karta Synchronizacja danych służy do ręcznego lub automatycznego przesyłania danych roboczych bezpośrednio do Centrum operacji John Deere. Dane są przesyłane przez sieć telefonii komórkowej za pomocą modularnej bramki telematycznej (MTG).

Preferencje synchronizacji danych

Zaznacz pole wyboru "Automatycznie synchronizuj dane robocze", aby automatycznie wysłać dane robocze. Dane są przesyłane do Centrum operacji John Deere, gdy bramka MTG jest w zasięgu sieci komórkowej. W przypadku braku zasięgu dane robocze są zapisywane w wyświetlaczu. Dane zostaną wysłane po przywróceniu sygnału sieci komórkowej, gdy bramka MTG będzie mogła nawiązać połączenie.

Zdarzenia wyzwalające dane

Choć dane robocze są przesyłane automatycznie z wyświetlacza do Centrum operacji John Deere okresowo,

PC21844 —UN—16NOV15

Synchronizacja danych

plików nie można przeglądać w Centrum operacji, dopóki nie nastąpią poniższe zdarzenia wyzwalające dane:

- Rozpoczęcie nowej pracy albo zmiana klienta, gospodarstwa lub pola.
- Utrata komunikacji komórkowej między wyświetlaczem, a Centrum operacji John Deere na dłużej niż 30 minut.
- Wyłączenie zapłonu i jego ponowne włączenie w ciągu 30 minut.
- Wyłączenie zapłonu na dłużej niż 30 minut.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,FILE -53-07APR17-5/8

Import danych

Wybierz metodę importowania:

- Import z pamięci USB — wybrać foldery w pamięci USB, które zawierają dane do zaimportowania.
- Import odebranych plików — import plików ustawień, danych roboczych i receptur z Centrum Operacji John Deere.

Po zaimportowaniu plików ustawień i receptur do wyświetlacza użyć opcji Ustawienia Robocze, aby zastosować plik. Informacje na temat tworzenia i wysyłania plików ustawień do wyświetlacza 4. generacji zawierają pliki pomocy dostępne w Centrum operacji John Deere.

Zgodność

Dane można wysyłać z innego wyświetlacza 4. generacji, wyświetlacza GreenStar™ 3 2630, kompatybilnego oprogramowania komputerowego lub Centrum operacji John Deere.

Centrum operacji John Deere nie obsługuje możliwości przeglądania, wysyłania ani odbierania stron pracy. Jeśli plik ustawień zawiera strony pracy, jest on wyświetlany jako nieprawidłowy w Centrum operacji John Deere. Jeśli plik ustawień zawiera linie naprowadzania lub granice oraz strony pracy, plik jest wczytywany prawidłowo, ale strony pracy są niewidoczne.

WSKAZÓWKA: W przypadku problemów z transferem danych należy zaktualizować oprogramowanie Apex™ lub aplikację komputerową innej firmy.

Wybrać format karty GS3 2630 przy eksportowaniu z Apex™. Aby używać linii naprowadzania z innych wyświetlaczy GreenStar™, załadować te linie do Apex™, a następnie wyeksportować je do formatu karty GS3 2630.

PC20405 —UN—30APR15

Import danych

Konflikty danych

W razie potrzeby zaimportowane nazwy klienta, gospodarstwa i pola są zmieniane. Np. nazwa "Field1" zostaje zmieniona na "Field1(1)".

Jeśli linie naprowadzania dotyczą tego samego pola i zostały utworzone przy użyciu tej samej metody śledzenia, wyświetlacz stwierdzi następujące konflikty.

Różne nazwy, takie same linie

- Jeśli linie są takie same, nazwa linii prowadzenia na wyświetlaczu zostanie zastąpiona przez nazwę na pamięci USB.

Takie same nazwy, różne linie

- Jeśli występują dwie różne linie o takich samych nazwach, nazwa linii na pamięci USB zostanie zmieniona po zaimportowaniu. Np. nazwa "Track1" zostaje zmieniona na "Track1(1)".

WSKAZÓWKA: Import pliku może się nie powieść z wielu powodów. W celu stwierdzenia, który plik powoduje problemy, należy usuwać poszczególne pliki z pamięci USB i próbować zaimportować pozostałe pliki.

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company
Apex jest nazwą handlową Deere & Company

DX,PC,FILE -53-07APR17-6/8

Eksport danych

Wybrać metodę eksportu umożliwiającą transfer żądanych rodzajów danych.

- Aby przetransferować strony pracy oraz dane robocze i linie naprowadzania specyficzne dla pola, wybrać opcję eksportu niestandardowego.
- Aby szybko przetransferować wszystkie dane robocze, linie naprowadzania i strony pracy z użyciem ustawień domyślnych, wybrać opcję eksportu wszystkich danych.

PC20406 —UN—30APR15

Eksport danych

- Aby przetransferować zrzuty ekranów i pliki dziennika błędów, wybrać opcję eksportu danych diagnostycznych.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,FILE -53-07APR17-7/8

Kasowanie danych

Polecenie kasowania danych służy do skasowania wybranych rodzajów danych z wyświetlacza.

- Aby skasować dane robocze, linie naprowadzania, receptury i strony pracy, wybrać opcję kasowania ustawień własnych.
- Aby skasować zrzuty ekranów i pliki dziennika błędów, wybrać opcję kasowania danych diagnostycznych.

PC20407 —UN—30APR15

Kasowanie danych

DX,PC,FILE -53-07APR17-8/8

Pamięć USB

Wymagania dotyczące pamięci USB dla wyświetlaczy John Deere

- Format — Windows FAT lub FAT32. Ten wyświetlacz nie rozpoznaje formatu NTFS.
- Pojemność — nie ma maksymalnego limitu pojemności pamięci napędu.
- Łączność — USB 2.0
- Maksymalne wymiary — 9,2 mm (3/8 in) grubości i 21,7 mm (7/8 in) szerokości

Najlepsze praktyki

- Po włożeniu pamięci USB odczekać 10 sekund. Rozpoznanie dużej pamięci USB może zająć nieco czasu.
- Należy używać pamięci USB o pojemności 4 GB lub większej, tak aby mogły być zapisane wielokrotne kopie zapasowe.
- Należy usunąć z pamięci USB wszystkie pliki nie związane z wyświetlaczami John Deere.

Sprawdzić zakładkę Sprzęt Wyświetlacza w Centrum Diagnostyki, aby stwierdzić, czy wyświetlacz rozpoznaje pamięć USB.

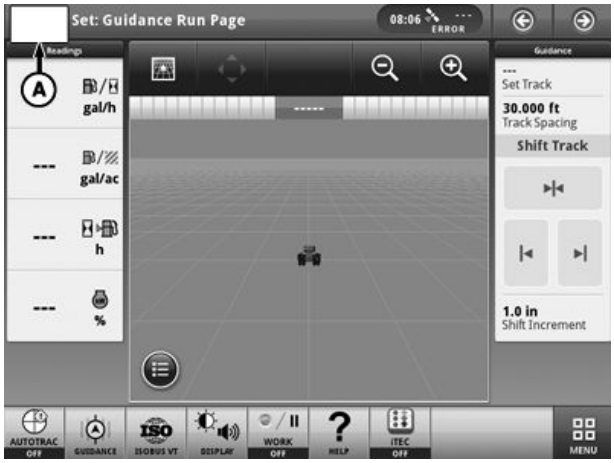
DX,PC,FILE,USB -53-07APR17-1/1

Wykonywanie zrzutów ekranu

Wybrać podświetlony obszar w górnym lewym rogu ekranu. Nacisnąć i przytrzymać, aż ekran zacznie migać i wyświetlacz wyemituje dźwięk migawki aparatu fotograficznego.

Włożyć pamięć USB i wybrać Export Data (Eksportuj dane), aby przenieść zrzuty ekranu do pamięci.

A—Obszar zrzutu ekranu



PC17263 —UN—15JUL13

DX,PC,FILE,SCREENSHOT -53-22DEC15-1/1

Centrum diagnostyki

Centrum diagnostyki jest jednym miejscem, zawierającym diagnostykę całego systemu. Wybrać jedną z zakładek, aby uzyskać więcej informacji.

Diagnostyka układu

- Przejrzeć informacje diagnostyczne dla maszyny, sprzętu i aplikacji wyświetlacza.

Diagnostyka sterownika

- Dostęp do adresów diagnostycznych, kodów diagnostycznych i specyficznych informacji o każdym urządzeniu podłączonym do magistrali CAN.

Kody diagnostyczne

- Przegląd wszystkich aktywnych lub przechowywanych kodów diagnostycznych.

Sprzęt (hardware) wyświetlacza

- Przegląd zapisów diagnostycznych dotyczących procesora, monitora i wyświetlacza.

Informacja o CAN Bus

PC17272 —UN—17JUL13

Centrum diagnostyki

- Przegląd informacji diagnostycznych dla każdej magistrali CAN.

Sieć

- Przegląd odczytów diagnostycznych MTG.

Przejście do Centrum diagnostyki

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Diagnostics Center (Centrum diagnostyki).

DX,PC,DIAG -53-07APR17-1/1

Diagnostyka sterownika

Diagnostyka sterownika wyświetla następujące informacje dla sterowników podłączonych do CAN Bus.

Urządzenie

- Każde urządzenie z listy jest zidentyfikowane za pomocą ID (identyfikatora) urządzenia, adresu CAN i lokalizacji sieci CAN.

Kody

- Pokazuje, czy urządzenie posiada kody diagnostyczne.

Licznik komunikatów

- Liczba komunikatów CAN otrzymanych przez wyświetlacz ze sterownika. Użyć przycisku zero na dole strony, aby wyzerować licznik komunikatów dla wszystkich urządzeń.

Przeglądanie i sortowanie

Wybrać przycisk obok **Widok według**, aby zmienić sposób wyświetlania sterowników. Dostępne widoki to:

Wszystkie urządzenia

- Pokazane są wszystkie sterowniki podłączone do wyświetlacza.

Urządzenia magistrali narzędzia

- Wyświetlane są tylko sterowniki na magistrali CAN sprzętu.

Urządzenia magistrali pojazdu

- Wyświetlane są tylko sterowniki na magistrali CAN pojazdu.

Wybrać przycisk obok **Sortuj według**, aby utworzyć listę odpowiednio do tych filtrów.

Urządzenie

- Lista posortowana wg ID urządzenia.

Kody obecne

- Lista posortowana wg tego, czy urządzenie wyświetla kody diagnostyczne.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER -53-22DEC15-1/1

Informacje diagnostyczne

Wybrać sterownik z listy Diagnostyka sterownika, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje.

WSKAZÓWKA: Wyświetlacz jest ustawiany w trybie diagnostycznym, gdy wybrany zostanie sterownik. Tryb diagnostyczny zostaje wyeliminowany po zamknięciu strony sterownika.

Adresy diagnostyczne

WAŻNE: Zmiana ustawień w adresach diagnostycznych może spowodować uszkodzenie sterowników maszyny lub narzędzia. Przestrzegać instrukcji i zachować ostrożność przy zmianie wartości w adresie.

Sterowniki mają adresy, które przechowywują wartości dla innych ustawień. Każdy adres jest identyfikowany przez numer i typ adresu. Adresy danych można tylko przeglądać (np. informacja o wersji oprogramowania), podczas gdy adresy wejściowe można edytować (np. kalibracja, ustawienia).

Kody diagnostyczne

Wyświetlane są aktualne i zapisane kody dla wybranego sterownika. Wybrać kod z listy, aby zobaczyć szczegóły kodu.

Informacje sterownika

Informacja sterownika wyświetla szczegółowe specyfikacje i informacje dotyczące identyfikacji ze sterownika. Informacje te są przydatne podczas diagnostyki ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO -53-22DEC15-1/1

Ukrycie Centrum diagnostyki

Wyświetlacz jest ustawiany w trybie diagnostycznym, gdy wybrany zostanie sterownik. Wybrać Ukrywanie Centrum diagnostyki, aby zminimalizować aplikację i powrócić do strony głównej.

Przycisk ukrywania jest przydatny w celu uzyskania dostępu do innej części wyświetlacza podczas procedury kalibracji. Aby powrócić do tej samej strony diagnostyki, wybrać aplikację Centrum diagnostyki z menu.

WSKAZÓWKA: Pozostawianie wyświetlacza w trybie diagnostycznym nie jest zalecane, ponieważ może to negatyw nie wpłynąć na osiągi.

PC15331 —UN—08JUL13

Ukrywanie Centrum diagnostyki

Zakończyć tryb diagnostyczny, zamykając stronę sterownika.

DX,PC,DIAG,HIDE -53-22DEC15-1/1

Diagnostyczne kody błędu

Zakładka Trouble Codes (Kody diagnostyczne) wyświetla wszystkie aktualne i przechowywane kody, które wystąpiły w systemie.

Wybrać przycisk Odśwież (A), aby usunąć, a następnie odzyskać wszystkie kody.

Wybrać przycisk Usuń Kody (B), aby usunąć wszystkie kody z wyświetlacza.

PC15332 —UN—08JUL13

A—Przycisk Odśwież **B—Przycisk Usuń kody**

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,DIAG,DTC -53-07APR17-1/3

Przeglądanie i sortowanie

Wybrać przycisk obok **Widok według**, aby zmienić sposób wyświetlania kodów. Dostępne widoki to:

Kod

- W widoku według "Kod" na wyświetlaczu pokazywana jest lista wszystkich kodów. Wyświetlane są: typ (A – C), szczegóły, status i licznik kodu. Wybrać kod z listy, aby zobaczyć szczegóły kodu.

Urządzenie

- Widok według "Urządzenie" pokazuje listę wszystkich sterowników na CAN Bus. Wyświetlone zostaną: ID urządzenia, sieć CAN i wszystkie kody urządzenia, jeśli takowe występują. Wybrać sterownik z listy, aby przejrzeć Kody urządzenia.

PC15333 —UN—09JUL13

Typy kodów

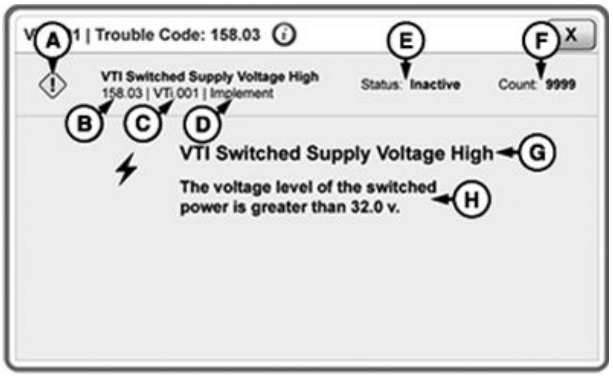
A—Alarm zatrzymania
B—Alarm serwisowy
C—Alarm informacyjny

DX,PC,DIAG,DTC -53-07APR17-2/3

Szczegóły kodu

Wybrać kod diagnostyczny, aby zobaczyć jego szczegóły.

A—Typ kodu diagnostycznego
B—Numer kodu diagnostycznego
C—ID urządzenia
D—Sieć magistrali CAN
E—Status kodu
F—Licznik
G—Kod diagnostyczny
H—Opis kodu diagnostycznego



PC15334 —UN—09JUL13

Szczegóły kodu

DX,PC,DIAG,DTC -53-07APR17-3/3

Sprzęt wyświetlacza

Sprzęt wyświetlacza (hardware) zawiera następujące informacje:

Sprzęt

- Wyświetlacze i procesor
  - Numery części
  - Numery seryjne
  - Godziny pracy
- Obecność USB

Układ elektryczny

- Napięcie bezpośrednie
- Napięcie załączane przez stacyjkę
- CAN narzędzia i pojazdu
  - Wysokie CAN
  - Niskie CAN

WSKAZÓWKA: Napięcie chwilowe magistrali CAN jest uśredniane co sekundę.

Inne

WSKAZÓWKA: W celu uzyskiwania określonych informacji maszyna musi być odpowiednio wyposażona.

- Status wejścia radaru
- Częstotliwość radaru
- Status przełącznika sprzętu

DX,PC,DIAG,READINGS -53-07APR17-1/1

Informacje o magistrali CAN

Zakładka Informacje o Magistrali CAN wyświetla status komunikacji pomiędzy sterownikami na magistrali CAN. CAN Bus pojazdu łączy sterowniki takie jak silnik, hydraulika i przekładnia. Magistrala CAN sprzętu łączy sterowniki takich urządzeń jak odbiornik StarFire™, drugi wyświetlacz ISOBUS i sprzęt ISOBUS.

Obok niektórych wartości wyświetlany jest zielony wskaźnik lub żółty wskaźnik z wykrzyknikiem. Niektóre rodzaje konfiguracji maszyny i sprzętu mogą powodować wystąpienie żółtego wskaźnika.

- Zielony wskaźnik (A) — wartość w zakresie normalnym

StarFire jest nazwą handlową Deere & Company

PC15335 —UN—09JUL13

A—Zielony wskaźnik, zakres normalny

B—Żółty wskaźnik, poza zakresem

- Żółty wskaźnik (B) — wartość poza zakresem normalnym

DX,PC,DIAG,CANINFO -53-07APR17-1/1

Wartości magistrali CAN

Status sieci

Aktywne

- System działa zgodnie z oczekiwaniami. Oprócz wyświetlacza, podłączony jest przynajmniej jeden sterownik i komunikuje się na CAN Bus.

Nieaktywna

- Wyświetlacz nie komunikuje się z żadnymi innymi sterownikami na CAN Bus. Jeśli wyświetlacz jest jedynym sterownikiem na CAN Bus, całkowita wartość licznika komunikatów wzrasta, ale status sieci to "nieaktywna".

Całkowita wartość licznika komunikatów

Całkowita wartość licznika komunikatów jest liczbą komunikatów przesyłanych poprzez CAN Bus. Podczas pracy maszyny ta wartość stale rośnie, ponieważ zawsze są przesyłane komunikaty na CAN Bus.

Napięcie CAN Hi i CAN Lo

Napięcie szczytowe jest najwyższym napięciem średnim, jakie wystąpiło od ostatniego zimnego uruchomienia. Pomiary napięcia są uśredniane co sekundę. Normalnie napięcia szczytowe CAN Hi i CAN Lo mieszczą się w zakresie pomiędzy 1,8 i 3,3 V.

WSKAZÓWKA: Zimne uruchomienie wystąpi, jeśli wyświetlacz był wyłączony przez 24 godziny lub w razie odłączenia zasilania bezpośredniego od wyświetlacza.

Wykorzystanie magistrali

Informacje na CAN Bus są przesyłane pomiędzy sterownikami w formie komunikatów. Magistrala CAN sprzętu John Deere pracuje z szybkością 250 kbd, co oznacza, że jej włączenie w celu przekazania komunikatów może następować do 256 000 razy na sekundę. Wykorzystanie magistrali wynosi wtedy 100%.

Jeśli na przykład sterownik sprzętu nie działa, tak jak powinien, przyczyną problemu może być 45% lub wyższe wykorzystanie magistrali. Ze względu na wysokie obciążenie magistrali, niektóre urządzenia nie mogą wtedy wysyłać i odbierać wszystkich niezbędnych komunikatów.

WSKAZÓWKA: Niektóre rodzaje sprzętu ISOBUS nie działają, jeżeli obciążenie magistrali przekracza 25%.

Pracujący odbiornik StarFire™ generuje obciążenie magistrali w wysokości ok. 5-7%.

Wykorzystanie magistrali można zmniejszyć, odłączając sprzęt lub odbiorniki GPS.

Prędkość transmisji

Prędkość transmisji wskazuje, jak szybko magistrala działa. ISOBUS i magistrala narzędzia John Deere działają z prędkością 250 kbd. Każdy sterownik podłączony do tego systemu musi pracować przy prędkości 250 kbd, w przeciwnym razie nie będzie funkcjonować prawidłowo.

Stan CAN Bus i liczniki błędów

Możliwe są cztery stany CAN Bus:

- Aktywna - CAN Bus działa bez żadnych problemów.
- Pasywna - pojawiły się błędy pasywne.
- Ostrzeżenie - pojawiły się błędy ostrzegawcze magistrali.
- Wyłączenie - pojawiły się błędy wyłączenia magistrali.

Jeśli pojawił się jeden z tych błędów, wyświetlacz zapisze liczbę jego wystąpień.

Licznik błędów pasywnych

- Jeśli wartość licznika jest powyżej zera, sterownik na CAN Bus nie otrzymał wszystkich komunikatów. Ważne informacje mogły zostać utracone. Jest to najprawdopodobniej spowodowane wysokim wykorzystaniem magistrali.

Licznik ostrzeżeń magistrali

- Jeśli wartość licznika jest powyżej zera, sterownik na CAN Bus ma problemy.

Licznik wyłączeń magistrali

- Jeśli wartość licznika jest powyżej zera, sterownik na CAN Bus ma problemy. Brakuje mu pewnej liczby komunikatów i nie otrzymuje kolejnych. Ważne informacje zostały utracone. Najprawdopodobniej występuje w kombinacji z wysokim wykorzystaniem CAN Bus.

Liczba błędów przekroczenia

- Licznik błędów przekroczenia wskazuje, że aplikacje lub sterowniki na CAN Bus otrzymują komunikaty szybciej, niż mogą je przetworzyć. To powoduje utratę komunikatów i nieprawidłowe działanie sytemu. Prawdopodobnie towarzyszy temu wysokie wykorzystanie magistrali CAN.

StarFire jest nazwą handlową Deere & Company

DX,PC,DIAG,CANVALUES -53-22DEC15-1/1

Sieć

W zakładce Network (Sieć) wyświetlane są odczyty diagnostyczne dla maszyn z modularną bramką telematyczną (MTG). MTG jest jednym z głównych składników rozwiązań telematycznych John Deere, takich jak JDLink™, zdalny Service ADVISOR™ oraz zdalny dostęp do wyświetlacza John Deere.

JDLink jest nazwą handlową Deere & Company
Service ADVISOR jest nazwą handlową Deere & Company

MTG obejmuje oprogramowanie układowe, modem komórkowy i urządzenie SIM. Wysyła i odbiera dane i komunikaty przez sieci komórkowe.

RDA wymaga do działania nieprzerwanego połączenia komórkowego. JDLink™ nie wymaga nieprzerwanego połączenia z siecią komórkową, ponieważ MTG może przechowywać dane obejmujące aż 1000 godzin.

DX,PC,DIAG,NETWORK -53-21OCT16-1/1

Użytkownicy i dostęp

Aplikacja Users and Access (Użytkownicy i dostęp) zarządza ustawieniami profilu użytkowników blokującymi ich dostęp do niektórych funkcji.

Zakładka User Profiles (Profile użytkowników)

- Zmiana profilu wyświetlacza i ustalenie PIN-u dostępu administratora.

Zakładka Grupy dostępu

- Przechowuje funkcje wyświetlacza, które zostały zablokowane.

Nawigacja do karty Users and Access (Użytkownicy i dostęp)

PC17262 —UN—12JUL13

Użytkownicy i dostęp

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę System.
3. Wybrać aplikację Users and Access (Użytkownicy i dostęp).

DX,PC,USERS -53-22DEC15-1/1

Profile użytkowników

Wyświetlacz można ustawić na jeden z dwóch profili: administratora lub operatora. Aktywny profil wyświetlany jest nad listą profili.

Profil administratora (A)

Profil administratora zawsze przypisany jest do grupy pełnego dostępu. Umożliwia on nieograniczony dostęp do wszystkich funkcji i zdolność do blokowania i odblokowywania funkcji w profilu operatora. Możliwe jest ustawienie kodu PIN w celu zablokowania profilu administratora przed użytkownikami.

Profil operatora (B)

Profil operatora zawsze przypisany jest do grupy ograniczonego dostępu. Jest ograniczony tylko do tych

PC17265 —UN—15JUL13

A—Profil administratora **B—Profil operatora**

funkcji, które zostały udostępnione. Profil operatora musi być profilem aktywnym, a profil administratora musi posiadać PIN w celu zablokowania funkcji.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,USERS,PROFILES -53-07APR17-1/2

Zmiana aktywnego profilu

Nacisnąć przycisk Zmień profil (A), a następnie wybrać profil z listy.

WSKAZÓWKA: Jeśli w profilu administratora ustawiono kod PIN, przejście z profilu operatora do profilu administratora będzie wymagać jego podania.

Dodanie/zmiana PIN-u

Wybrać przycisk Edytuj (B) dla profilu administratora. Wybrać przycisk Add/Change PIN (Dodaj/zmień PIN).

PC17266 —UN—15JUL13

A—Przycisk Change Profile (Zmień profil)
B—Przycisk Edit (Edytuj)
C—Przycisk View (Widok)

DX,PC,USERS,PROFILES -53-07APR17-2/2

Grupy dostępu

Grupy dostępu przechowują funkcje wyświetlacza, do których użytkownicy mają dostęp. Grupa pełnego dostępu ma zdolność do korzystania ze wszystkich funkcji na wyświetlaczu, podczas gdy grupa ograniczonego dostępu może być ograniczona tylko do pewnych funkcji.

WSKAZÓWKA: Grupy pełnego dostępu nie można edytować.

Grupy ograniczonego dostępu mogą być edytowane tylko wtedy, gdy profil administratora jest profilem aktywnym.

Wybrać przycisk View (Widok) (A), aby wyświetlić podsumowanie grupy dostępu. Wybrać przycisk Edit group (Edytuj grupę) (B), aby wprowadzić zmiany w grupie dostępu.

PC17267 —UN—15JUL13

A—Przycisk Widok
B—Przycisk Edytuj grupę

DX,PC,USERS,GROUPS -53-07APR17-1/2

Edycja grupy dostępu

Dla każdej wymienionej aplikacji wyświetlone jest "None Locked" ("Nic nie jest zablokowane"), jeśli żadne funkcje nie są zablokowane. Jeśli są zablokowane funkcje, są one wyszczególnione pod nazwą aplikacji, a ikona zmienia się na ikonę blokady.

Wybrać aplikację do podświetlenia, a następnie przycisk Edytuj.

Strona Edycja praw dostępu wyświetla listę funkcji, które można zablokować lub odblokować przełącznikiem blokowania/odblokowywania. Zapisać zmiany, zamykając stronę.

PC17268 —UN—15JUL13

A—Ikona odblokowania
B—Ikona zablokowania

DX,PC,USERS,GROUPS -53-07APR17-2/2

Menedżer układu strony

Używać Menedżera układu strony do tworzenia i modyfikowania stron pracy i paska skrótów, tak aby ważne informacje i funkcje były dostępne ze strony głównej.

Strony pracy składają się z "modułów" lub bloków zawierających informacje i przyciski. Moduły można dodawać, usuwać lub przegrupowywać na stronie pracy.

Strony pracy można tworzyć i zapamiętywać bez ograniczeń. Można utworzyć tylko jeden zestaw stron pracy o objętości do dziesięciu stron.

Niestandardowe strony pracy można zaimportować z innego wyświetlacza 4. generacji takich samych rozmiarów. Zaimportowane strony pracy są dostępne w zakładce All Run Pages (Wszystkie strony pracy).

PC16678 —UN—18MAR13

Menedżer układu strony

Nawigacja do Menedżera układu strony

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację Layout Manager (Menedżer układu strony).

DX,PC,LAYOUT -53-22DEC15-1/1

Zestaw aktywny

Zestaw aktywny jest zbiorem maksymalnie dziesięciu stron pracy zgrupowanych razem do danej czynności (np. sadzenie lub uprawa). Podczas przełączania stron pracy na stronie głównej pojawiają się tylko strony zawarte w zestawie aktywnym.

Wybrać zestaw aktywny, aby wyświetlić stronę Edycja Zestawu Stron Pracy.

PC15336 —UN—10JUL13

Zestaw aktywny

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -53-07APR17-1/3

Dodawanie strony pracy do zestawu aktywnego

Wybrać przycisk Dodaj Stronę Pracy, aby wyświetlić listę stron pracy, które można dodać do zestawu. Wybrać jedną ze stron pracy, a następnie OK.

PC15341 —UN—10JUL13

Przycisk Dodaj stronę pracy

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -53-07APR17-2/3

Edycja strony pracy w zestawie aktywnym

Wybrać jedną ze stron pracy, aby wyświetlić rząd przycisków do edycji tej strony pracy.

Wybrać przycisk Edytuj (A), aby zmienić moduły na stronie pracy.

Wybrać przycisk Duplikuj (B), aby utworzyć nową stronę pracy z takimi samymi modułami.

Wybrać przycisk "w górę" lub "w dół" (C i D), aby zmienić kolejność stron pracy. Kolejność stron pracy jest wykorzystywana przy przełączaniu stron pracy na stronie głównej.

Wybrać przycisk Usuń (E), aby usunąć stronę pracy z zestawu aktywnego. Strona pracy nadal figurować będzie na liście wszystkich stron pracy, nie będzie jednak należeć do zestawu aktywnego.

PC15338 —UN—10JUL13

A—Przycisk Edit (Edytuj)
B—Przycisk Duplikuj
C—Przycisk W górę
D—Przycisk W dół
E—Przycisk Usuń

WSKAZÓWKA: Jeśli w zestawie aktywnym znajduje się tylko jedna strona pracy, przycisk Usuń nie jest wyświetlany.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -53-07APR17-3/3

Pasek skrótów

Pasek skrótów jest zbiorem przycisków programowych skrótów, które wyświetlają informację o statusie i zapewniają szybki dostęp do funkcji aplikacji.

Wybrać Default Shortcut Bar (Domyślny pasek skrótów), aby edytować Shortcut Bar (Pasek skrótów).

PC17276 —UN—13AUG13

A—Przyciski programowe skrótów

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -53-07APR17-1/2

Edytuj pasek skrótów

Skróty można dodawać, usuwać lub przegrupowywać na pasku skrótów.

WSKAZÓWKA: Ten sam skrót może być umieszczony na pasku skrótów tylko jeden raz.

Wybrać przycisk Dodaj skrót (A) i aplikację o odpowiedniej treści. Aplikacje bez dostępnych skrótów są wyświetlane na szaro. Na liście znaleźć skrót odpowiedniej funkcji i wybrać przycisk Dodaj.

Gdy skrót zostanie dodany do paska skrótów, wybrać go w celu podświetlenia. Nacisnąć i przesunąć skrót (B), aby przenieść go w wolne miejsce.

Aby usunąć skrót, wybrać go w celu podświetlenia, a następnie wybrać przycisk Usuń (C).

PC17386 —UN—15MAY14

PC17387 —UN—15MAY14

A—Przycisk Dodaj
B—Ikona Przesuń skrót
C—Przycisk Usuń skrót

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -53-07APR17-2/2

Wszystkie strony pracy

Zakładka Wszystkie strony pracy wyświetla każdą stronę pracy, która została utworzona na wyświetlaczu. Obejmuje to aktualne strony pracy znajdujące się zestawie aktywnym, jak również strony pracy, które będą używane w przyszłości.

PC15340 —UN—10JUL13

Wszystkie strony pracy

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -53-07APR17-1/3

Edycja strony pracy

Wybrać jedną ze stron pracy, aby wyświetlić rząd przycisków do edycji tej strony pracy.

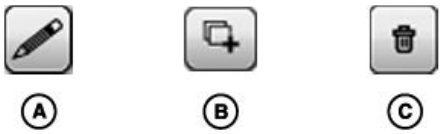
Wybrać przycisk Edytuj (A), aby zmienić moduły na stronie pracy.

Wybrać przycisk Duplikuj (B), aby utworzyć nową stronę pracy z takimi samymi modułami.

Wybrać przycisk Usuń (C), aby usunąć stronę pracy z wyświetlacza. Spowoduje to trwałe usunięcie strony pracy z wyświetlacza i zestawu aktywnego.

WSKAZÓWKA: Przycisk Usuń nie jest pokazywany, jeśli wybrana jest fabrycznie domyślna strona pracy.

PC15339 —UN—10JUL13



A—Przycisk Edit (Edytuj)
B—Przycisk Duplikuj
C—Przycisk Usuń

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -53-07APR17-2/3

Tworzenie strony pracy

Wybrać przycisk Dodaj nową, aby utworzyć nową stronę pracy.

PC15341 —UN—10JUL13

Przycisk Dodaj nową

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -53-07APR17-3/3

Dodawanie, edycja lub duplikowanie stron pracy

Podczas dodawania, edycji lub kopiowania strony pracy wyświetlany jest taki sam interfejs. Nowa strona pracy jest na początku pusta, podczas gdy strona skopiowana lub edytowana posiada istniejące moduły.

Nazwa strony pracy

Każda strona pracy musi mieć niepowtarzalną nazwę. Wybrać przycisk Edytuj (A), aby nadać nazwę stronie pracy lub zmienić jej nazwę.

Dodawanie modułu

Wybrać przycisk Dodaj moduł (B) i aplikację o odpowiedniej treści. Znaleźć na liście moduł z odpowiednią informacją i wybrać przycisk Dodaj.

WSKAZÓWKA: Taki sam moduł może być umieszczony na stronie pracy tylko jeden raz.

PC15337 —UN—10JUL13

A—Przycisk Edit (Edytuj) **B—Przycisk Dodaj moduł**

WSKAZÓWKA: Rozpocząć od większych modułów przed dodaniem mniejszych, aby wypełnić obszar.

Użyć siatki do określenia przestrzeni potrzebnej dla modułu.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -53-07APR17-1/3

Przegrupowanie modułów

Gdy moduł zostanie dodany do strony, wybrać go w celu podświetlenia. Nacisnąć i przesunąć moduł, aby go przemieścić do otwartego obszaru.

PC15342 —UN—10JUL13

Przesuwanie modułu

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -53-07APR17-2/3

Usuwanie modułu

Wybrać moduł w celu jego podświetlenia, a następnie wybrać przycisk Usuń.

PC15343 —UN—10JUL13

Przycisk Usuń moduł

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -53-07APR17-3/3

Poruszanie się po stronach pracy na stronie głównej

Jeśli w zestawie aktywnym jest więcej niż jedna strona pracy, istnieje wiele sposobów sprawdzenia, która strona pracy jest wyświetlana na stronie głównej.

PC17357 —UN—03DEC13

A—Pasek tytułowy

Pasek tytułowy

Wybrać pasek tytułowy (A) na górze strony głównej, aby wyświetlić listę wszystkich stron pracy, znajdujących się w zestawie aktywnym. Wybrać stronę pracy, aby powrócić do strony głównej.

DX,PC,LAYOUT,NAV -53-07APR17-1/3

Przyciski następnej i poprzedniej strony pracy

Wybrać albo prawą albo lewą strzałkę (B), aby przełączyć się pomiędzy stronami pracy.

PC17358 —UN—03DEC13

B—Przyciski następnej i poprzedniej strony pracy

Przeciąganie palcem

Przeciągnąć palcem (C) w poprzek wyświetlacza, w lewo i w prawo, aby przełączyć się pomiędzy stronami pracy.

C—Przeciąganie palcem

DX,PC,LAYOUT,NAV -53-07APR17-2/3

Przycisk skrótu paska nawigacji

Wybrać prawą strzałkę (D) poniżej wyświetlacza w pasku nawigacji CommandCenter™.

PC17359 —UN—03DEC13

D—Przycisk skrótu paska nawigacji

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

DX,PC,LAYOUT,NAV -53-07APR17-3/3

Pola i granice

Nazwy pól służą do zorganizowania informacji tak, aby łatwiej można było znaleźć i wykorzystać dane, takie jak np. linie naprowadzania. Używanie nazw pól jest opcjonalne, dla niezdefiniowanych nazw pojawi się "---".

Aplikacja Pola i granice umożliwia:

- Wybieranie nazwy lokalizacji pola używanej do wszystkich pozostałych aplikacji.
- Tworzenie nazwy klienta, gospodarstwa lub pola.
- Zmiana nazwy klienta, gospodarstwa lub pola.
- Powiązanie pola z innym gospodarstwem lub klientem.
- Skasowanie klienta, gospodarstwa lub pola.
- Utworzenie granic.

Zaznaczenie pól Klient, Gospodarstwo i Pole powoduje ustawienie bieżącej lokalizacji i wybór nazwy pola używanej we wszystkich pozostałych aplikacjach.

Integracja z naprowadzaniem

- Pole może zostać powiązane ze ścieżką naprowadzania podczas tworzenia albo edytowania ścieżki.
- Listę ścieżek naprowadzania można filtrować według nazw pól.

Moduł strony pracy

PC17260 —UN—11JUL13

Aplikacja Pola i granice

Moduł lokalizacji dla aplikacji Pola jest dostępny w aplikacji Menedżer układu strony. Jest on dostępny na domyślnej stronie pracy naprowadzania i może zostać dodany do dowolnej strony pracy.

Wybrać pole w module lokalizacji, aby:

- Filtrować listę ścieżek naprowadzania.
- Powiązać nowe ścieżki z polem podczas ich tworzenia.
- Rozpocząć nowe albo kontynuować poprzednie dane robocze.

Nawigacja do Pól

1. Wybrać Menu
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację Fields (Pola).

DX,PC,FIELDS -53-22DEC15-1/1

Zarządzanie klientami, gospodarstwami i polami

Organizacja pól

W celu ułatwienia organizacji danych zastosować następującą hierarchię:

- Klienci (A) stanowią najwyższy poziom organizacji.
- Gospodarstwa (B) stanowią środkowy poziom organizacji. Gospodarstwo można powiązać z klientem.
- Pola (C) są podstawowym poziomem organizacji. Pole można powiązać z gospodarstwem i klientem.

Ścisła hierarchia nie jest konieczna, chociaż można używać tylko nazw pól, a nazwy gospodarstw i klientów pozostawić puste. Można nawet w ogóle nie używać nazw pól.

Te decyzje zależą od ilości danych. Większa ilość danych wymaga uporządkowania w celu ułatwienia wyszukiwania pól.

WSKAZÓWKA: W starszych wyświetlaczach John Deere mapy i linie naprowadzania były zapisywane w oparciu o nazwy pól. W wyświetlaczach 4. generacji dane są zapisywane jako punkty szerokości i długości geograficznej. Nazwa pola jest potrzebna tylko do filtrowania danych.

Wybór i filtrowanie nazw

W hierarchii Klient, Gospodarstwo, Pole wybrać klientów i gospodarstwa, aby wyszukać pola.

1. Wybrać zakładkę Klient.
2. Wybrać klienta z listy. Nazwa klienta jest wyświetlana na zakładce Klient.
3. Automatycznie zostanie wyświetlona zakładka Gospodarstwo. Wyświetlone będą tylko gospodarstwa powiązane z danym klientem.
4. Wybrać gospodarstwo z listy. Nazwa gospodarstwa jest wyświetlana na zakładce Gospodarstwo.
5. Automatycznie zostanie wyświetlona zakładka Pole. Wyświetlone będą tylko pola powiązane z danym klientem i gospodarstwem. Wybrać pole.

Usuwanie filtra

Usunąć filtr, wybierając przycisk Skasuj wybory.

Tworzenie i zmiana nazw

PC17389 —UN—15MAY14

A—Klient
B—Gospodarstwo
C—Pole

WSKAZÓWKA: Po zapisaniu danych nie należy zmieniać nazw klientów, gospodarstw ani pól. W przypadku zmiany nazwy należy zmienić nazwę w pozostałych lokalizacjach, takich jak Centrum Operacji John Deere.

Nazwy klienta, gospodarstwa i pola nie mogą się powtarzać. Nazwy związane z innymi klientami i gospodarstwami muszą być unikatowe.

Zakładki Klient i Gospodarstwo

Po wybraniu zakładki Klient lub Gospodarstwo nacisnąć przycisk Edytuj u dołu strony, aby wyświetlić listę Edytuj klienta lub Edytuj gospodarstwo.

Na liście wybrać jedną z nazw klienta lub gospodarstwa, aby ją edytować lub wybrać przycisk New (Nowy) u dołu strony, aby utworzyć nazwę.

Zakładka Pole

Po wybraniu zakładki Pole, podświetlić nazwę pola i wybrać przycisk edycji, aby edytować pole. Wybrać przycisk New (Nowy) u dołu strony, aby utworzyć nazwę.

Kasowanie nazw

Aby skasować nazwę, należy wprowadzić klienta, gospodarstwo lub pole w tryb edycji, a następnie wybrać przycisk kasowania na stronie edycji.

- Skasowanie klienta powoduje również skasowanie wszystkich gospodarstw, pól i ścieżek naprowadzania związanych z klientem.
- Skasowanie gospodarstwa powoduje również skasowanie wszystkich pól i ścieżek naprowadzania związanych z gospodarstwem.
- Skasowanie pola powoduje również skasowanie wszystkich związanych z tym polem ścieżek naprowadzania.

DX,PC,FIELDS,MANAGE -53-07APR17-1/1

Granice pola

Granica zewnętrzna (A) określa obwód pola.

Granice wewnętrzne określają ważne obszary pola. Mogą być one nieprzejezdne (różowe) (B) lub przejezdne (żółte) (C). Przykładem nieprzejezdnej granicy jest studnia, a przejezdnej granicy ciek wodny.

Granice obrzeża (żółte linie przerywane) (D) określają obszary pola, na których znajdują się rzędy kończące i rzędy skrętu. Są one tworzone wewnątrz granicy zewnętrznej, wokół nieprzejezdnych granic wewnętrznych.

W przypadku użycia w połączeniu z regulatorem sekcji granice zapobiegają nakładaniu produktu wewnątrz zaznaczonych obszarów pola i poza polem.

Obliczanie powierzchni

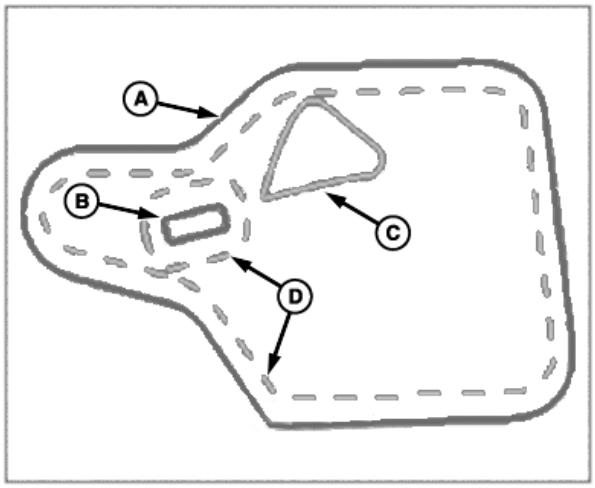
Szacowany obszar określony granicami jest obliczany na płaskiej, dwuwymiarowej powierzchni. Wszystkie aktywne obszary określone granicami wewnętrznymi są odejmowane od obszaru określonego granicą zewnętrzną. Do obliczania obszaru określonego granicami nie używa się zmian wysokości.

Sumy pracy uwzględniają zmiany wysokości w sumach obszarów obrobionych. Ze względu na różnice w obliczeniach, wartości sumaryczne dotyczące granic i pracy różnią się miedzy sobą.

Do utworzenia granicy przy użyciu mapy pokrycia wymagane są:

- Nazwa pola.

StarFire jest nazwą handlową Deere & Company



PC21838 —UN—19NOV15

A—Granica zewnętrzna (różowa)
B—Nieprzejezdna granica wewnętrzna (różowa)
C—Przejezdna granica wewnętrzna (żółta)
D—Granica uwrocia (żółta)

- Mapa pokrycia bez przerw w pokryciu wokół zewnętrznego obszaru pola.

Do utworzenia granicy podczas jazdy wymagane są:

- Nazwa pola.
- Odbiornik StarFire™ z sygnałem SF1 lub lepszym.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES -53-07APR17-1/1

Naprowadzanie AutoTrac™

Używać aplikacji Prowadzenie do kierowania maszynami w polu wzdłuż ścieżek prowadzenia. Prowadzenie może być wykonywane ręcznie lub automatycznie przy użyciu AutoTrac™.

Prowadzenie ręczne (zawarta funkcja)

Prowadzenie ręczne, znane również jako Parallel Tracking™ (Prowadzenie równoległe), umożliwia operatorowi ręczne kierowanie wzdłuż ścieżek prowadzenia przy użyciu Lightbar na ekranie, map i sygnałów dźwiękowych. Do obsługi ręcznego prowadzenia potrzebny jest odbiornik StarFire™. Parallel Tracking™ pokazuje położenie maszyny w polu w odniesieniu do ścieżki wyznaczonej podczas pierwszego przejazdu po polu. Tryby ustawienia Parallel Tracking™ umożliwiają prowadzenie maszyny wg prostej lub zakrzywionej ścieżki. Dzięki ikonie maszyny, Lightbar i linii na wyświetlaczu wiadomo, w jaki sposób należy kierować, aby pozostać na ścieżce równoległej do ostatniej. Alarmy dźwiękowe pozwalają operatorowi skoncentrować się na polu.

Prowadzenie AutoTrac™ (wymagana aktywacja)

AutoTrac™ jest wspomaganym układem kierowniczym, który automatycznie prowadzi maszynę po polu.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company
Parallel Tracking jest nazwą handlową Deere & Company
StarFire jest nazwą handlową Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13

Naprowadzanie

AutoTrac™ potrzebuje odbiornika StarFire™ i zintegrowanego układu kierowniczego do obsługi maszyny. Gdy operator wejdzie w ścieżkę odniesienia (Ścieżka 0) w AutoTrac™, maszyna będzie kierować samodzielnie, utrzymując się równolegle do ścieżki, jeśli spełnione są wszystkie warunki.

Aplikacja Naprowadzanie AutoTrac™ zawiera narzędzia do:

- Ustawienie ścieżki prowadzenia.
- Zmiana szerokości ścieżki.
- Regulowanie ustawień w celu zwiększenia efektywności prowadzenia.
- Udostępnianie AutoTrac™.
- Przegląd kodów wyjścia.

DX,PC,AUTOTRAC -53-22DEC15-1/1

Menedżer sprzętu

Wybrać aplikację Menedżer sprzętu w celu wejścia do ustawień profilu maszyny i sprzętu. Ustawienia profilu są ważne w celu uzyskania prawidłowego działania aplikacji John Deere Precision Agricultural, takich jak AutoTrac™, regulator sekcji i mapy danych roboczych.

Nawigacja do Menedżer sprzętu

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

PC20410 —UN—22MAY15

Menedżer sprzętu

3. Wybrać aplikację Menedżer sprzętu.

DX,PC,EQUIP -53-22DEC15-1/1

Profil maszyny

Ustawienia ogólne

Jeśli wyświetlacz wykryje maszynę, niektóre informacje są ustawiane automatycznie przez zespoły sterujące maszyny.

Na tym etapie nie można zaimportować ustawień profilu ani ich wyeksportować z wyświetlacza.

Ustawienia specyficzne dla określonych typów maszyn pojawiają się na stronie wyłącznie wówczas, gdy mają zastosowanie.

- ***Punkt przegubu ciągnika przegubowego***
  Oś przednia
  - Odległość od punktu przegubu do środka osi przedniej. Punkt przegubu jest punktem obrotu maszyny podczas wykonywania skrętów.

  Oś tylna
  - Odległość od punktu przegubu do środka osi tylnej. Punkt przegubu jest punktem obrotu maszyny podczas wykonywania skrętów.
- ***Środek obrotu ciągnika gąsienicowego***
  Środek obrotu
  - Odległość od punktu obrotu maszyny do osi tylnej.

Odchyłki GPS

- ***Odchyłka boczna GPS***
  - Odległość poprzeczna (z lewej lub prawej strony) od linii środkowej maszyny do środka odbiornika GPS. Ta wartość jest na ogół ustawiana na 0.0, chyba że odbiornik GPS jest przesunięty w lewo lub w prawo względem linii środkowej maszyny. Do aplikacji Prowadzenie i Mapowanie potrzebne są ustawienia w Odchyłki Boczne GPS.
- ***Odchyłka liniowa GPS***
  - Odległość liniowa od środka osi niekierowanej maszyny do środka odbiornika GPS. Do aplikacji Mapowanie potrzebne są ustawienia w Odchyłka Liniowa GPS.
- ***Wysokość GPS***
  - Pionowa odległość od odbiornika GPS do podłoża.

Odchyłki połączenia

- Odległość liniowa od środka osi tylnej do punktu połączenia. Punkt połączenia to punkt, w którym narzędzie łączy się z maszyną. Do aplikacji Mapowanie potrzebne są ustawienia w Przesunięcie połączenia.

Przywracanie profilu do fabrycznych wartości domyślnych

WSKAZÓWKA: Tylko w maszynach wykrytych przez wyświetlacz można przywrócić ustawienia profilu do fabrycznych wartości domyślnych.

Domyślne ustawienia profilu maszyny są przechowywane w zespołach sterujących maszyny. Zmiany tych ustawień są przechowywane w wyświetlaczu. W celu przywrócenia profilu do fabrycznych wartości domyślnych należy wybrać ustawienia u góry strony Profil maszyny. Następnie należy nacisnąć przycisk Resetuj profil.

Więcej informacji na temat menedżera sprzętu i profilu maszyny znaleźć można w Centrum Pomocy na Ekranie.

DX,PC,EQUIP,MACHINE -53-07APR17-1/1

Profil sprzętu

Nazwa profilu jest ustawiana automatycznie na podstawie automatycznie wykrywanego sprzętu i nie można jej zapamiętać. W przypadku sprzętu bez zespołu sterującego nazwa profilu jest ustawiania przez operatora.

Na tym etapie nie można zaimportować ustawień profilu ani ich wyeksportować z wyświetlacza.

Zapamiętywanie ustawień profilu

Naciśnij przycisk Zapisz, aby zapisać ustawienia ze wszystkich kart i zamknąć aplikację Profil sprzętu. Naciskanie przycisku Zapisz nie jest konieczne podczas przełączania pomiędzy zakładkami.

Ustawienia profilu narzędzia są zapisywane w wyświetlaczu w oparciu o następujące współczynniki:

- Nazwa profilu
- Nazwa ISO zespołu sterującego wykrytego sprzętu

WSKAZÓWKA: Przed skonfigurowaniem ustawień profilu sprzętu wykonać ustawienia wstępne w zespole sterującym sprzętu, takie jak konfiguracja napędu.

Nazwa ISO zmienia się wraz ze zmianą niektórych ustawień zespołu sterującego sprzętu. Jest to np. zmiana ustawień zespołu sterującego pomiędzy wysiewem nawozów sztucznych i nasion.

Automatycznie wykrywanie ustawień profilu

WSKAZÓWKA: Regulator sekcji musi być wyłączony w celu wykrycia sadzarki SeedStar™ 2 lub SeedStar™ XP przy pierwszym podłączeniu do ciągnika. Po pierwszym podłączeniu siewnik jest wykrywany bez względu na to, czy sterowanie sekcyjne jest WŁĄCZONE czy WYŁĄCZONE.

W przypadku podłączenia zespołu sterującego sprzętu niektóre ustawienia profilu sprzętu są wprowadzane automatycznie przez zespół sterujący sprzętu.

Przy pierwszym podłączeniu zespołu sterującego wyświetlane jest ostrzeżenie "Implement Profile Created" (Utworzono profil sprzętu). Gdy sprzęt zostanie ponownie podłączony w przyszłości, jest on identyfikowany na podstawie nazwy ISO i ładowane są ustawienia profilu sprzętu zapisane w wyświetlaczu.

WSKAZÓWKA: Ostrzeżenie będzie się powtarzać w przypadku wybrania opcji "Skonfiguruj później".

Gdy przyłączony jest sprzęt, który nie został rozpoznany, trzeba utworzyć profil dla tego sprzętu. Wybrać przycisk Dodaj Sprzęt w menedżerze sprzętu, aby utworzyć profil sprzętu.

W celu wyświetlenia aktualnie wykrytej nazwy ISO należy wybrać Centrum Diagnostyki > zakładka Diagnostyka Sterownika > wybrać zespół sterujący sprzętu > zakładka Informacje o sterowniku.

Sprawdzić wszystkie wymagane ustawienia przed rozpoczęciem pracy. Punkt roboczy nie jest ustawiany automatycznie.

Typy połączenia

- Typ połączenia lub zaczepu opisuje sposób mocowania sprzętu do maszyny i decyduje o tym, jak wyświetlacza określa ruch sprzętu za maszyną.
  Mapa pokrycia, dokumentacja i sterowanie sekcjami wymagają ustawienia typu połączenia.

- ***Przesunięcie obrotowe***
  - Niektóre rodzaje sprzętu są wyposażone w zaczep obrotowy, który podłącza się do tylnego 3-punktowego układu zawieszenia maszyny. Przesunięcie tego punktu obrotu jest wymagane do określenia ruchu sprzętu za maszyną przez wyświetlacz. Ta opcja jest dostępna, gdy jako typ połączenia wybrano tylny 3-punktowy układ zawieszenia.

Szerokość robocza

- Szerokość robocza jest szerokością powierzchni, który jest uprawiana, obsadzana, opryskiwana lub z której zbiera się plon podczas każdego przejazdu po polu. Służy do tworzenia map danych roboczych i obliczania obrobionej powierzchni. Do aplikacji Naprowadzanie, Mapowanie i Powierzchnia całkowita potrzebna jest szerokość robocza.

Wymiary

- ***Przesunięcie boczne***
  - Odległość poprzeczna od punktu środkowego maszyny do punktu środkowego szerokości roboczej sprzętu. Do aplikacji Prowadzenie i Mapowanie potrzebne jest ustawienie przesunięcia bocznego.

- ***Środek obrotu***
  - Odległość liniowa od punktu połączenia do środka obrotu sprzętu w położeniu roboczym. Na ogół, jest to w miejscu kontaktu elementów nośnych sprzętu z podłożem. Przesunięcie środka obrotu ma istotne znaczenie w kontekście skutecznego modelowania zachowania przyczepionego sprzętu na zakrętach. Do aplikacji Mapowanie potrzebne jest ustawienie w Środek obrotu.

- ***Punkt roboczy***
  - Odległość liniowa od punktu połączenia do punktu, gdzie odbywa się czynność robocza. Np. punktu, w którym upuszczane są nasiona lub produkt, zbierane są uprawy albo uprawiana jest gleba. Do aplikacji Mapowanie potrzebne jest ustawienie w Punkt roboczy.

- ***Przesunięcie sekcji (sprzęt ISOBUS)***

Ciąg dalszy na następnej stronie

- Liniowa odległość od środka obrotu do punktu wykonywania pracy. Np. punktu, w którym upuszczane są nasiona lub produkt, zbierane są uprawy albo uprawiana jest gleba. Do aplikacji Mapowanie potrzebne jest ustawienie w Przesunięcie sekcji.

Zapis pracy

- Wyzwalacze zapisu określają, kiedy zapis map i dane zbiorcze monitora pracy są WŁĄCZANE i WYŁĄCZANE. Nie wszystkie wyzwalacze zapisu są dostępne dla wszystkich typów maszyn.

WSKAZÓWKA: W trybie ręcznym, operator musi wcisnąć przycisk Zapis lub Pauza, aby WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ zapis map danych roboczych.

SeedStar jest nazwą handlową Deere & Company

Opóźnienie mechaniczne

- Opóźnienie mechaniczne to średni czas dotarcia do podłoża po poleceniu WŁĄCZENIA lub WYŁĄCZENIA. Może zachodzić konieczność jego zmiany dla każdej kombinacji maszyny, sprzętu i wyświetlacza. Do aplikacji Mapowanie potrzebne są ustawienia w Opóźnienie mechaniczne. Ustawienia te mają znaczenie krytyczne dla wydajności regulatora sekcji.

Skorzystać z Centrum Pomocy na Ekranie, aby uzyskać więcej informacji na temat Menedżera Sprzętu i Profilu Sprzętu.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT -53-07APR17-2/2

Menedżer ustawień

Wykorzystywać menedżera ustawień do wczytywania, edytowania lub zapamiętywania konfiguracji maszyny i ustawień sprzętu. Zapamiętane konfiguracje umożliwiają łatwe przywrócenie ustawień maszyny i sprzętu stosowanych podczas pracy.

Nawigacja do Menedżer ustawień

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.

PC22543 —UN—22APR16

Menedżer ustawień

3. Wybrać aplikację Menedżer ustawień.

DX,PC,SETTINGS -53-10MAY16-1/1

Monitor maszyny

Monitor maszyny wyświetla specyficzne dla maszyny wartości parametrów. Wartości są pogrupowane w następujący sposób:

- Prędkość i moc
- Paliwo i ciśnienie
- Temperatura
- Układ elektryczny
- Godziny

WSKAZÓWKA: Wartości dostępne w każdej grupie zależą od modelu maszyny.

Zakładki z lewej strony służą do przełączania pomiędzy grupami. Wybrać wartość, aby wyświetlić okno wyskakujące tej wartości.

Jeśli wartość nie jest dostępna, wyświetlone zostaną kreski.

PC15318 —UN—16MAY13

Monitor maszyny

Nawigacja do Monitor maszyny

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację Machine Monitor (Monitor maszyny).

DX,PC,MACHMON -53-23DEC15-1/1

Monitor pracy

Monitor pracy wyświetla specyficzne wartości uśrednione i całkowite dla maszyny i pracy. Wybrać wartość na stronie, aby wyświetlić okno wyskakujące tej wartości. Każda z tych wartości może zostać umieszczona na głównej stronie pracy.

Skorzystać z przycisku Reset na dole strony, aby skasować wszystkie wartości, z wyjątkiem wartości chwilowych. Obok przycisku pojawi się data i czas ostatniego resetu.

Znajdujący się po prawej stronie przycisku Reset zapis pracy wskazuje, czy monitor pracy jest aktualnie aktywny i wykonuje zliczanie. Pulsujące światło oznacza, że monitor jest aktywny.

PC15317 —UN—16MAY13

Monitor pracy

Nawigacja do Monitora pracy

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację Work Monitor (Monitor pracy).

DX,PC,WORKMON -53-23DEC15-1/1

Zapis pracy

Gdy Zapis pracy jest WŁĄCZONY, gromadzone są dane funkcji zapisu map i liczników wymagających wyzwalaczy zapisu. Liczniki wymagające funkcji Zapis pracy obejmują:

- Obrobiona powierzchnia
- Czas pracy
- Wydajność
- Średnie zużycie paliwa na powierzchnię
- Średnia prędkość robocza

Wybrać Work Recording (Zapis pracy) w dolnym prawym rogu, aby wyświetlić okno wyskakujące z ustawieniami zapisu.

Stan zapisu jest określany na podstawie bieżącego wyzwalacza zapisu, ustawionego w profilu sprzętu. Jeśli wyzwalacz zapisu nie pasuje do aktualnych czynności, nacisnąć przycisk Edit (Edytuj), aby zmienić wybrany wyzwalacz zapisu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja Implement Profile (Profil sprzętu).

WSKAZÓWKA: Jeśli wyzwalacz zapisu ustawiono na tryb ręczny, zapis pracy włączany lub wyłączany jest przy pomocy przycisku zapisu.

DX,PC,WORKMON,REC -53-23DEC15-1/1

Konserwacja i kalibracje

Aplikacja Maintenance and Calibrations (Konserwacja i kalibracje) umożliwia operatorowi ustawianie okresów międzyobsługowych i wykonywanie kalibracji podzespołów maszyny.

Nawigacja do aplikacji Maintenance and Calibrations (Konserwacja i kalibracje)

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Tractor Settings (Ustawienia ciągnika).

PC15324 —UN—21MAY13

Konserwacja i kalibracje

3. Wybrać aplikację Maintenance and Calibrations (Konserwacja i kalibracje).

DX,PC,MAINT -53-23DEC15-1/1

Kontrole serwisowe

WSKAZÓWKA: Dostępność funkcji kontroli serwisowej zależy od opcji zakupu.

Przeprowadzać kontrole serwisowe przy maszynie ustawionej na poziomym terenie i wyłączonym silniku. W celu uzyskania dokładnych odczytów, przed sprawdzaniem poziomu płynów odczekać minimum 40 minut od wyłączenia silnika.

Kontrolka wskazuje status punktu kontroli serwisowej maszyny.

- Zielona kontrolka – poziom normalny
- Czerwona kontrolka – poziom wysoki lub niski

Dostępne są następujące punkty kontrolne:

PC17385 —UN—15MAY14

A—Poziom oleju silnikowego

B—Poziom płynu chłodzącego silnik

- Silnik — poziom oleju (A)
- Poziom płynu chłodzącego (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK -53-07APR17-1/1

Okresy międzyobsługowe

Okresy międzyobsługowe przypominają o konieczności wykonania obsługi okresowej.

Wybrać przycisk Dodaj okres międzyobsługowy, aby utworzyć nowy okres międzyobsługowy. Można dodać nieograniczoną ilość okresów międzyobsługowych.

Po utworzeniu, okres międzyobsługowy zostaje dodany do listy i jest wyświetlany z razem z nazwą, upływem czasu i odstępem czasu.

- Operator wybiera nazwę, aby zidentyfikować określony okres międzyobsługowy.
- Upływ czasu wskazuje liczbę godzin od ostatniego wyzerowania okresu międzyobsługowego.
- Odstęp czasu to liczba godzin pomiędzy przeglądami obsługowymi.

Okresy międzyobsługowe są posortowane od najkrótszego do najdłuższego. Następnie są posortowane wg nazwy, w porządku alfanumerycznym, gdzie pierwszeństwo mają liczby.

Dwadzieścia godzin przed upływem terminu czasu między przeglądami system poinformuje operatora, że maszyna wkrótce będzie musiała przejść przegląd. Po potwierdzeniu komunikatu system będzie informować operatora o zbliżającym się przeglądzie przy każdym uruchomieniu, aż do wyzerowania okresu międzyobsługowego.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL -53-23DEC15-1/1

Kalibracje

Ta aplikacja służy do przeprowadzania kalibracji poślizgu kół i kalibracji radaru.

Kalibracja radaru

Radar wymaga kalibracji, gdy jest po raz pierwszy montowany na maszynie lub występuje różnica pomiędzy prędkością radaru i rzeczywistą prędkością jazdy podczas pracy bez obciążenia lub na utwardzonej nawierzchni.

WSKAZÓWKA: Obiekty poruszające się przy wietrznej pogodzie, takie jak liście, kurz lub żwir,

PC23946 —UN—22MAR17

Kalibracja radaru

mogą powodować niedokładne wskazywanie prędkości przez radar.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,MAINT,CAL -53-07APR17-1/2

Kalibracja poślizgu kół

Skalibrować poślizg kół, jeśli podczas pracy bez obciążenia, na utwardzonej powierzchni wystąpią rozbieżności pomiędzy prędkością wskazywaną przez radar a prędkością kół. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Monitor Maszyny.

Wykonaj kalibrację podczas jazdy nieobciążoną maszyną po twardym, suchym, czystym i równym podłożu.

WSKAZÓWKA: Kalibracja poślizgu kół jest dostępna tylko przy podłączonym i skalibrowanym radarze.

PC23947 —UN—22MAR17

Kalibracja poślizgu kół

Przed przystąpieniem do kalibracji poślizgu kół upewnić się, że prędkość radaru jest dokładna.

DX,PC,MAINT,CAL -53-07APR17-2/2

ISOBUS VT

Ten wyświetlacz John Deere obsługuje sterowniki kompatybilne z ISOBUS wg ISO 11783. Sterowniki można przeglądać i obsługiwać poprzez terminal wirtualny ISOBUS (VT).

Gdy podłączony jest sterownik ISOBUS, pliki graficzne interfejsu użytkownika zostają załadowane do ISOBUS VT. Następnie ISOBUS VT udostępnia operatorowi środki do nawigacji i obsługuje wszystkie dostępne funkcje sterownika ISOBUS.

Nawigacja do ISOBUS VT

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację ISOBUS VT.

Podłączone narzędzia i sterowniki ISOBUS

Wyświetlacz 4-tej generacji wprowadza dane i komunikuje się z różnymi sterownikami ISOBUS w tym samym czasie. Po wybraniu przycisku menu, wyświetlona zostaje lista wszystkich podłączonych sterowników ISOBUS.

Wybrać żądany sterownik ISOBUS i nacisnąć przycisk OK, aby przejrzeć interfejs użytkownika.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Jeśli interfejs sterownika ISOBUS nie jest wyświetlany prawidłowo:

- Obejrzeć sterownik ISOBUS w Centrum statusu i wykonać procedurę wykrywania i usuwania usterek dla wskazanego statusu. Aby uzyskać więcej informacji, obejrzeć sterowniki ISOBUS w Centrum diagnostycznym.

PC16682 —UN—18MAR13

ISOBUS VT

Jeśli interfejs nadal nie jest wyświetlany prawidłowo:

1. Wybrać ustawienia na górze aplikacji ISOBUS VT.
2. Wybrać Clean Up ISOBUS VT (Oczyść ISOBUS VT) w ustawieniach zaawansowanych, aby skasować przechowywane pliki interfejsu użytkownika sterownika ISOBUS.

Sterownik interfejsu użytkownika zostanie załadowany ponownie przy następnym podłączaniu sterownika.

Moduł strony pracy

Moduły ISOBUS VT mogą być dodawane do strony pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Moduły są ładowane ze sterownika sprzętu i są dostępne wyłącznie, gdy sterownik jest podłączony. Rodzaje dostępnych modułów są uzależnione od producenta sterownika. Wyświetlacz jest przystosowany do terminalu wirtualnego ISOBUS, wersji 3.

DX,PC,ISOBUSVT -53-07APR17-1/1

Odbiornik GPS StarFire™

Odbiornik StarFire™ GPS ustala współrzędne globalnego pozycjonowania i korekcyjny sygnał różnicowy poprzez pojedynczy odbiornik.

Moduł kompensacji terenowej (TCM) jest zintegrowany z odbiornikiem i wprowadza korekty pod kątem dynamiki maszyny, jak np. przechyły boczne i wzdłużne na zboczach, nierówności terenu lub zmienne warunki glebowe. Do prawidłowego działania konieczna jest dokładna kalibracja TCM.

Patrz instrukcja obsługi odbiornika StarFire™, aby uzyskać instrukcje odnośnie ustawień i kalibracji.

StarFire jest nazwą handlową Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14

Odbiornik StarFire

Nawigacja do odbiornika StarFire™ GPS

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację StarFire™.

DX,PC,STARFIRE -53-07APR17-1/1

Wideo

⚠ UWAGA: Nie należy polegać na kamerze, jeśli chodzi o unikanie kolizji lub dostrzeganie osób postronnych. Aby uniknąć możliwych obrażeń ciała lub śmierci przez operatora albo osoby postronne, zawsze należy zachować czujność i zwracać uwagę na otoczenie podczas użytkowania maszyny. Należy zapoznać się z tematem UNIKANIE WYPADKÓW PRZY COFANIU w sekcji dotyczącej bezpieczeństwa.

Aplikacja wideo służy do obserwowania obszarów wokół maszyny. W danej chwili możliwe jest oglądanie tylko jednego obrazu wideo.

Procesor 4600 może obsługiwać do czterech wejść kamery, podczas gdy procesor 4100 - tylko jedno wejście.

PC15312 —UN—15MAY13

Wideo

Aby uzyskać więcej informacji o różnych typach wyświetlaczy, patrz sekcja wstępna wyświetlacza.

Nawigacja do Wideo

1. Wybrać Menu.
2. Wybrać zakładkę Aplikacje.
3. Wybrać aplikację wideo.

DX,PC,VIDEO -53-07APR17-1/4

Przełączanie kamer

Jeśli podłączona jest więcej niż jedna kamera, wybrać pomiędzy wejściami wideo, kierując się numerem kamery.

PC23948 —UN—22MAR17

Ikona Kamera

DX,PC,VIDEO -53-07APR17-2/4

Lusterko wideo

Wybrać przycisk Lusterko Wideo, aby zasymulować lusterko wsteczne. Lewa i prawa strona obrazu wideo zostają wtedy odwrócone.

PC23949 —UN—22MAR17

Przycisk lusterka wideo

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,PC,VIDEO -53-07APR17-3/4

Kontrast

Regulować kontrast wideo przy użyciu przycisków plus (+) i minus (-). Rozjaśnić obraz, wybierając przycisk plus, przyciemnić przyciskiem minus.

WAŻNE: Przed skorzystaniem z aplikacji wideo sprawdzić, czy obraz kamery lub aplikacja wideo przedstawiają odbicie lustrzane.

PC23950 —UN—22MAR17

Ikona kontrastu wideo

DX,PC,VIDEO -53-07APR17-4/4

Sygnały wyzwalające wideo

Można wyświetlać wideo, gdy realizowane są określone funkcje maszyny (np.: cofanie, włączenie WOM).

1. Wybrać Edytuj sygnały wyzwalające, aby skonfigurować ustawienia.
2. Wybrać sygnał wyzwalający.
3. Wybrać wejście kamery dla aktualnego sygnału wyzwalającego. Ta kamera jest wyświetlana przy uaktywnionym sygnale wyzwalającym.

WSKAZÓWKA: Aby zapobiec wyświetlaniu wideo dla danego sygnału wyzwalającego, wybrać No Camera (Bez kamery).

4. Wprowadzić limit czasu wideo. Czas od dezaktywacji sygnału wyzwalającego, po którym pokazywane jest wideo.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS -53-23DEC15-1/1

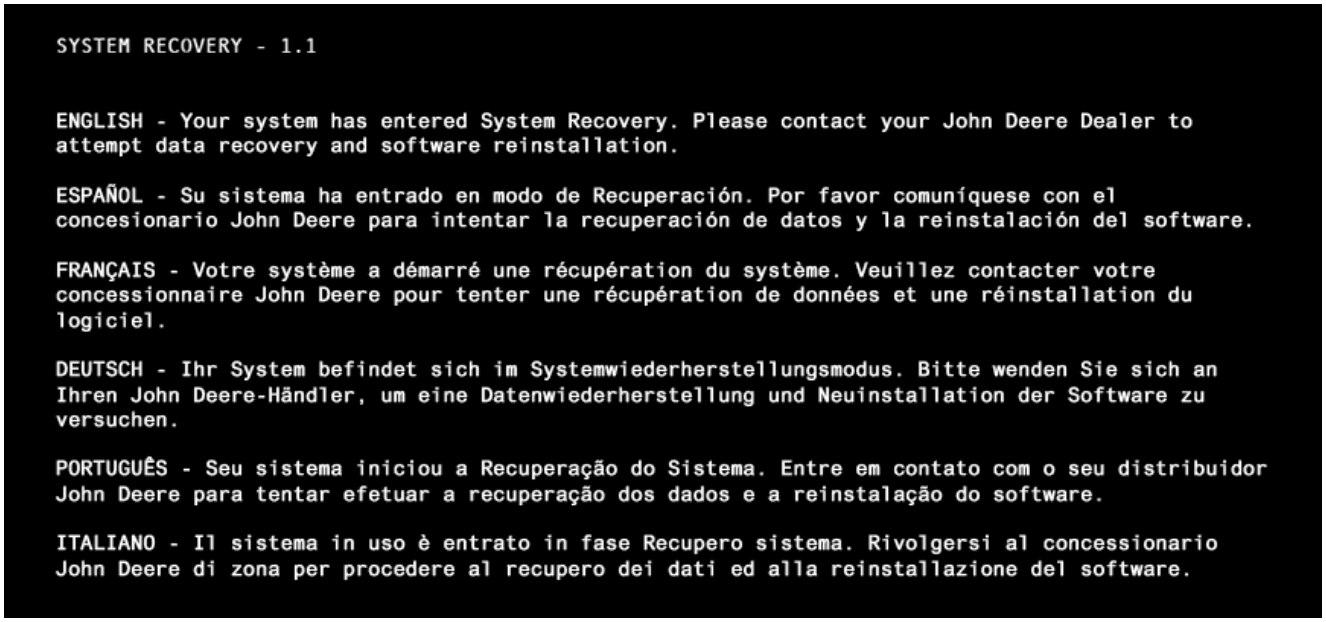
Czyszczenie wyświetlacza

WAŻNE: Należy zawsze czyścić wyświetlacz przy wyłączonym zasilaniu. Czyszczenie ekranu podczas jego pracy może spowodować niezamierzone naciśnięcie przycisku.

W celu oczyszczenia wyświetlacza należy go wyłączyć i przetrzeć miękką ściereczką spryskaną środkiem czyszczącym bez zawartości amoniaku, takim jak środek do mycia szyb lub uniwersalny środek czyszczący firmy John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP -53-21OCT16-1/1

Przywrócenie systemu



PC20404 —UN—08MAY15

System wszedł w tryb przywrócenia systemu. Skontaktować się z przedstawicielem John Deere w celu podjęcia próby przywrócenia danych oraz wykonania ponownej instalacji oprogramowania.

Po pojawieniu się komunikatu o przywróceniu systemu postępować zgodnie z instrukcjami.

Funkcja przywracania systemu próbuje zabezpieczyć i potencjalnie zapisać dane użytkownika. Przywracanie systemu jest inicjowane, gdy system wykryje konflikt, który mógłby spowodować uszkodzenie planowanych funkcji. Aby uzyskać więcej informacji na temat przywracania systemu, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY -53-21OCT16-1/1

Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™

Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

Ta informacja dotyczy pomocy ekranowej dla wszystkich aplikacji charakterystycznych dla tej maszyny. Ta informacja jest również widoczna na wyświetlaczu.

VM03385,0000137 -53-15NOV16-1/1

Interaktywna regulacja kombajnu

Dostęp do aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

SS43267,00008E3 -53-24JAN17-1/3

2. Zakładka Aplikacje

H119891 —UN—30JAN17

Aplikacje

SS43267,00008E3 -53-24JAN17-2/3

3. Interaktywna regulacja kombajnu

H116290 —UN—25JAN17

Interaktywna regulacja kombajnu

SS43267,00008E3 -53-24JAN17-3/3

Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) — strona główna Interactive Combine Adjustment (ICA) (Interaktywna regulacja kombajnu (ICA))

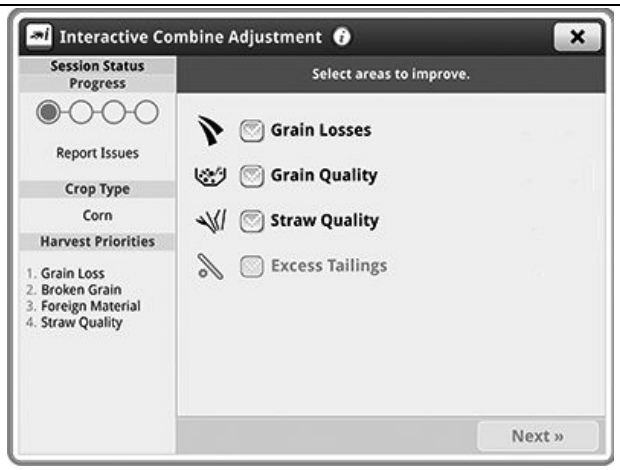
WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) aktywnie dąży do optymalizacji ustawień maszyny w oparciu o informacje zwrotne ze strony operatora.

- Użyć aplikacji Ustawienia zbioru, do wprowadzenia wstępnych ustawień maszyny pod kątem wybranej uprawy.
- Użyć aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu, aby zoptymalizować ustawienia maszyny.

WSKAZÓWKA: Jeżeli aplikacja ICA zostanie zamknięta w trakcie trwania sesji, na wyświetlaczu pojawi się komunikat, który można obejrzeć w centrum statusu na wyświetlaczu.



H120314 —UN—21JUN17

Interaktywna regulacja kombajnu

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000924 -53-16MAY17-1/8

Pozycje dostępne na stronie głównej Interactive Combine Adjustment (Interaktywna regulacja kombajnu):

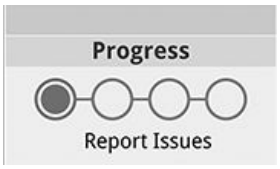
Session Status (Status sesji) — przedstawia bieżące postępy, rodzaj uprawy, priorytety zbioru, zgłoszone problemy i ostatnią regulację.

Etap 1 — Report Issues (Zgłoś problemy)

Select areas to improve... (Wybierz obszary do poprawy...)— wybierz obszar wymagający poprawy.

What type of Grain Quality issues? (Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna?)— należy wybrać konkretne rodzaje jakości ziarna, które wymagają poprawy wydajności.

H116301 —UN—25JAN17



Report Issues (Zgłoś problemy)

ICA2 wykryła problemy

ICA2 wykryła problemy — wyświetla zestawienie problemów wykrytych przez ICA2 w momencie otwierania ICA z ICA2.

SS43267,0000924 -53-16MAY17-2/8

Etap 2 — Review Solutions (Sprawdź rozwiązania)

ICA is finding recommendations (ICA wyszukuje zalecenia)— wyszukuje zalecane ustawienia maszyny na podstawie zgłoszonych problemów.

Wybierz opcję "Apply (Zastosuj)", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania.— stosuje rozwiązania zalecane przez interaktywną regulację kombajnu (ICA).

H116306 —UN—25JAN17

Review Solutions (Sprawdź rozwiązania)

Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej.— żąda, aby użytkownik wykonał regulacje w kabinie lub poza kabiną.

SS43267,0000924 -53-16MAY17-3/8

Etap 3 — Applying Solution (Stosowanie rozwiązania)

ICA is applying the setting adjustment... (ICA stosuje regulację ustawień...)— wykonuje regulację wybranego ustawienia.

ICA is monitoring performance changes... (ICA monitoruje zmiany wydajności...)— monitoruje zmianę wydajności wybranego ustawienia zalecanego.

ICA is awaiting operator action... (ICA oczekuje na działanie operatora...)— umożliwia wprowadzanie ręcznych regulacji, które muszą zostać przeprowadzone,

H116327 —UN—25JAN17

Applying Solution (Stosowanie rozwiązania)

by interaktywna regulacja kombajnu (ICA) mogła automatycznie przejść do następnego kroku oceny rozwiązania.

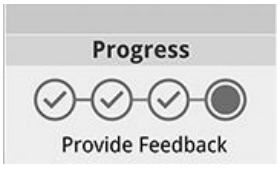
SS43267,0000924 -53-16MAY17-4/8

Etap 4 — Provide Feedback (Podaj informację zwrotną)

Since the last adjustment, how has performance been impacted? (Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność?)— wprowadzić do aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) stan wydajności zbioru od czasu przeprowadzenia ostatniej regulacji.

How should ICA proceed? (Co ICA powinna zrobić dalej?)— umożliwia wybranie następujących opcji,

H116329 —UN—25JAN17



Provide Feedback (Podaj informację zwrotną)

jeżeli "Unreported Issues (Niezgłoszone problemy)" są niedopuszczalne:

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000924 -53-16MAY17-5/8

Etap 5 — Optimization Complete (Optymalizacja zakończona)

Sesja ICA zakończona — maszyna została zoptymalizowana.

H118256 —UN—30JAN17

Optimization Complete (Optymalizacja zakończona)

SS43267,0000924 -53-16MAY17-6/8

Moduły stron pracy:

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Status ICA — każdy odrębny "etap" procedury ICA może zostać przedstawiony na module strony pracy, kiedy etap ten jest aktywny.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

H116646 —UN—31JAN17

Stan ICA

SS43267,0000924 -53-16MAY17-7/8

Klawisze skrótów:

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Klawisz skrótu ICA — szybki dostęp do aplikacji ICA.

WSKAZÓWKA: Jeżeli zintegrowana regulacja kombajnu jest WYŁĄCZONA, a klawisz skrótu miga, pojawia się komunikat informujący, że maszyna wymaga ponownej optymalizacji za pośrednictwem ICA.

H116325 —UN—25JAN17

Klawisz skrótu

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne klawisze skrótów.

SS43267,0000924 -53-16MAY17-8/8

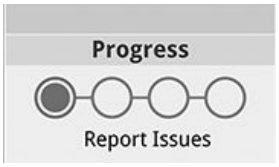
Status sesji

Funkcja Status sesji przedstawia bieżące postępy interaktywnej regulacji kombajnu (ICA), rodzaj uprawy, priorytety zbioru, zgłoszone problemy i ostatnią regulację.

Pozycje dostępne na stronie Session Status (Status sesji):

WSKAZÓWKA: Nie wszystkie pozycje pojawiają się w tym samym czasie.

H116301 —UN—25JAN17



Status sesji

Progress (Postęp) — pokazuje bieżący etap sesji.

SS43267,0000925 -53-24JAN17-1/5

Crop Type (Rodzaj roślin) — wyświetla, jakiego rodzaju uprawa jest przedmiotem zbioru, a po wybraniu powoduje otwarcie Konfiguracji pracy.

H116363 —UN—30JAN17

Rodzaj roślin

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000925 -53-24JAN17-2/5

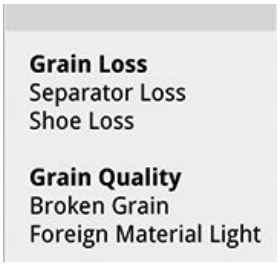
Harvest Priorities (Priorytety zbioru) — umożliwiają uporządkowanie listy priorytetów w kolejności od najważniejszego. Najwyższy priorytet zajmuje pierwsze miejsce.

H116364 —UN—30JAN17

Priorytety zbiorów

SS43267,0000925 -53-24JAN17-3/5

Reported Issues (Zgłoszone problemy) — przedstawia problemy, które zostały zgłoszone jako wymagające poprawy wydajności.



H119180 —UN—30JAN17

Zgłoszone problemy

SS43267,0000925 -53-24JAN17-4/5

Last Adjustment (Ostatnia regulacja) — przedstawia ustawienie, wartość i czas ostatniej regulacji przeprowadzonej przez ICA.

H116342 —UN—30JAN17

Ostatnia regulacja

SS43267,0000925 -53-24JAN17-5/5

Wybierz obszary do poprawy.

Funkcja "Select areas to improve (Wybierz obszary do poprawy)" umożliwia wybór obszaru wymagającego poprawy.

Pozycje dostępne na stronie "Select areas to improve (Wybierz obszary do poprawy)" Strona:

H116652 —UN—30JAN17

Straty ziarna

Grain Losses (Straty ziarna) — wybrać, jeżeli straty ziarna stanowią obszar wymagający poprawy.

SS43267,0000926 -53-16MAY17-1/8

Grain Quality (Jakość ziarna) — wybrać, jeżeli jakość ziarna stanowi obszar wymagający poprawy.

H116653 —UN—30JAN17

Jakość ziarna

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000926 -53-16MAY17-2/8

Straw Quality (Jakość słomy) — wybrać, jeżeli jakość słomy stanowi obszar wymagający poprawy.

H116573 —UN—25JAN17

Jakość słomy

SS43267,0000926 -53-16MAY17-3/8

Excess Tailings (Nadmierne niedomłoty) — wybrać, jeżeli pojawia się nadmiar niedomłotów.

H116574 —UN—25JAN17

Excess Tailings (Nadmierne niedomłoty)

H119179 —UN—25JAN17

Nadmierne niedomłoty wyłączone

SS43267,0000926 -53-16MAY17-4/8

WSKAZÓWKA: Nadmierne niedomłoty można wybrać tylko razem z innym problemem. W innym przypadku pojawi się komunikat błędu.

WSKAZÓWKA: Przycisk "Next (Dalej)" pozostanie nieaktywny do momentu wybrania co najmniej jednej pozycji.

H116316 —UN—25JAN17

Informacja o błędzie

H116294 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,0000926 -53-16MAY17-5/8

Jeżeli wybrano kilka pozycji, wybranie przycisku "Next (Dalej)" spowoduje przejście do następnego obszaru do poprawy.

WSKAZÓWKA: Gdy wszystkie wymagające poprawy obszary zostaną zaadresowane, wybranie przycisku "Next (Dalej)" spowoduje przejście do opcji ICA is finding recommendations (ICA wyszukuje zalecenia).

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

WSKAZÓWKA: W przypadku zgłaszania nowego problemu w trakcie sesji ICA, aktualne nierozwiązane problemy pozostaną zaznaczone.

SS43267,0000926 -53-16MAY17-6/8

Wybrać, aby zatrzymać sesję.

WSKAZÓWKA: Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest najlepszą metodą zamknięcia aplikacji bez rozwiązywania wszystkich problemów i zaczynania od nowa przy ponownym otworzeniu aplikacji. Regulacje wprowadzone przez ICA nie zostaną cofnięte, jeżeli do zamknięcia układu wybrano opcję "Stop Session (Zatrzymaj sesję)".

H116292 —UN—30JAN17

Stop Session (Zatrzymaj sesję)

WSKAZÓWKA: Opcja Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest dostępna tylko wtedy, gdy zgłasza się nowy problem w trakcie sesji ICA.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000926 -53-16MAY17-7/8

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000926 -53-16MAY17-8/8

Priorytety zbioru

Funkcja Priorytety zbioru umożliwia uporządkowanie listy priorytetów zbioru w kolejności od najważniejszego. Najwyższy priorytet zajmuje pierwsze miejsce.

WSKAZÓWKA: Priorytety zbioru służą do określania, które obszary są najważniejsze, kiedy występuje kilka problemów.

Kiedy modyfikować:

Domyślne priorytety po zmianie na nowy rodzaj uprawy nie odpowiadają własnym priorytetom.

Procedura modyfikacji:

H116364 —UN—30JAN17

Priorytety zbiorów

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Harvest Priorities (Priorytety zbioru), aby otworzyć.

SS43267,0000927 -53-16MAY17-1/4

2. Wybrać pozycję o najwyższym priorytecie, aby umieścić ją na szczycie listy.
   - Wybrać, aby przesunąć wybraną pozycję wyżej.
   - Wybrać, aby przesunąć wybraną pozycję niżej.
3. Wybrać poszczególne pozostałe pozycje i ustawić je w żądanej kolejności.

H116313 —UN—25JAN17

Priorytety zbiorów

H116315 —UN—25JAN17

Podnoszenie

H116314 —UN—25JAN17

Opuszczanie

SS43267,0000927 -53-16MAY17-2/4

Wybrać, aby anulować edycję priorytetów zbioru.

H116312 —UN—30JAN17

Anuluj

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000927 -53-16MAY17-3/4

Wybrać, aby zamknąć po ustawieniu najwyższego priorytetu.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000927 -53-16MAY17-4/4

Jaki rodzaj strat ziarna?

Opcja "What type of Grain Losses? (Jaki rodzaj strat ziarna)?" umożliwia wybranie konkretnego problemu strat ziarna, a następnie pozwala, aby układ wyszukał regulacje w celu poprawy wydajności.

Pozycje dostępne na stronie "What type of Grain Losses? (Jaki rodzaj strat ziarna?)" Strona:

H116613 —UN—25JAN17

Separator Loss (Straty separatora)

Separator Loss (Straty separatora) — wybrać, jeżeli występują duże ilości luźnych ziaren w tylnej części miski obiegu powrotnego ziarna.

SS43267,0000928 -53-16MAY17-1/7

Shoe Loss (Straty kosza sitowego) — wybrać jeżeli ziarno zostało wyprowadzone z maszyny przez kosz sitowy.

H116614 —UN—25JAN17

Straty kosza sitowego

SS43267,0000928 -53-16MAY17-2/7

Unthreshed Loss (Straty wynikające z niedomłócenia) — wybrać, jeżeli ziarno pozostaje w materiale roślinnym.

H116615 —UN—25JAN17

Straty wynikające z niedomłócenia

SS43267,0000928 -53-16MAY17-3/7

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116296 —UN—25JAN17

Back (Wstecz)

SS43267,0000928 -53-16MAY17-4/7

Wybrać, aby otworzyć następny ekran.

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000928 -53-16MAY17-5/7

WSKAZÓWKA: Na dowolnym etapie wymagającym podania odpowiedzi lub wprowadzenia sygnału wejściowego, przycisk "Next (Dalej)" pozostanie nieaktywny do momentu wybrania co najmniej jednej pozycji.

H116294 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,0000928 -53-16MAY17-6/7

Wybrać, aby zamknąć aplikację Interaktywna regulacja kombajnu (ICA).

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000928 -53-16MAY17-7/7

Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna?

Opcja "What type of Grain Quality issues?" (Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna?)" umożliwia wybranie konkretnego problemu jakości ziarna, a następnie pozwala układowi wyszukać odpowiednie regulacje w celu poprawy wydajności.

Pozycje dostępne na stronie "What type of Grain Quality issues? (Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna?)" Strona:

H116616 —UN—25JAN17

Połamane ziarna

Broken Grain (Uszkodzone ziarno) — wybrać, jeżeli występuje uszkodzone lub popękane ziarno w zbiorniku ziarna.

SS43267,0000929 -53-16MAY17-1/7

Foreign Material Light (Lekki obcy materiał) — wybrać, jeżeli fragmenty lekkiego i puszystego materiału pojawiają się w zbiorniku z czystym ziarnem.

H116617 —UN—25JAN17

Lekki obcy materiał

SS43267,0000929 -53-16MAY17-2/7

Foreign Material Heavy (Ciężki obcy materiał) — wybrać, jeżeli fragmenty kolb lub krótkie kawałki łodyg pojawiają się w zbiorniku z czystym ziarnem.

H116618 —UN—25JAN17

Ciężki obcy materiał

SS43267,0000929 -53-16MAY17-3/7

Unthreshed Material (Niedomłócony materiał) — wybrać, jeżeli ziarno w zbiorniku ziarna pozostaje w kolbach, kłosach lub strąkach.

H116619 —UN—25JAN17

Niedomłócony materiał

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000929 -53-16MAY17-4/7

Wybrać w dowolnym momencie, aby zamknąć i powrócić do poprzedniego ekranu.

H116296 —UN—25JAN17

Back (Wstecz)

SS43267,0000929 -53-16MAY17-5/7

Wybrać, aby rozpocząć sesję ICA i otworzyć ekran "ICA wyszukuje zalecenia" .

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,0000929 -53-16MAY17-6/7

Wybrać, aby zamknąć aplikację Interaktywna regulacja kombajnu (ICA).

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000929 -53-16MAY17-7/7

Problemy z jakością słomy

Tylko tryb pokosu. Słoma nadmiernie połamana, za krótka lub splątana.

W jaki sposób ustalić:

Sprawdzić pokos słomy.

SS43267,000092A -53-24JAN17-1/1

ICA2 wykryła problemy

Funkcja ICA2 wykryła problemy wyświetla zestawienie problemów wykrytych przez ICA2.

Pozycje dostępne na stronie "ICA2 wykryła problemy":

ICA2 Detected Issues (ICA2 wykryła problemy) — pokazuje problemy znalezione w stratach ziarna, jakości ziarna i nadmiernych niedomłotach.

H116328 —UN—25JAN17

ICA2 wykryła problemy

SS43267,000092B -53-24JAN17-1/3

Edit Issues (Edytuj problemy) — umożliwia rozpoczęcie nowej sesji i zmianę zgłoszonych problemów.

H116582 —UN—30JAN17

Edytuj problemy

SS43267,000092B -53-24JAN17-2/3

Next (Dalej) — wybrać, aby przejść do Zalecanych rozwiązań.

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,000092B -53-24JAN17-3/3

Nadmierne niedomłoty

Ilość niedomłotów jest tak duża, że powoduje wygenerowanie alarmu niedomłotów; lub znacznie większa od oczekiwanej przez operatora.

W jaki sposób ustalić:

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

Sprawdzić niedomłoty na wyświetlaczu VisionTrak™.

WSKAZÓWKA: W maszynach z prawidłowymi ustawieniami również występuje pewna ilość niedomłotów.

SS43267,000092C -53-24JAN17-1/1

ICA wyszukuje zalecenia.

"ICA is finding recommendations. (ICA wyszukuje zalecenia.)" powoduje włączenie ICA, rozpoczęcie sesji, wyświetlenie aktualnie wybranych ustawień oraz wskaźnika postępu wyszukiwania zaleceń.

Pozycje dostępne na stronie "ICA is finding recommendations. (ICA wyszukuje zalecenia.)" Strona:

H116582 —UN—30JAN17

Edytuj problemy

Edit Issues (Edytuj problemy) — umożliwia rozpoczęcie nowej sesji i zmianę zgłoszonych problemów bądź powrót do poprzedniej strony.

SS43267,000092D -53-26MAY17-1/5

Current Settings (Bieżące ustawienia) — przedstawia bieżące ustawienia szczeliny omłotowej, szybkości młócenia, prędkości wentylatora czyszczącego, szczeliny podsiewacza i szczeliny sita.

H116308 —UN—25JAN17

Bieżące ustawienia

SS43267,000092D -53-26MAY17-2/5

Finding Recommendations (Wyszukiwanie zaleceń) — wyświetla wskaźnik postępu, podczas gdy układ wyszukuje zalecane rozwiązania.

H113801 —UN—04JAN17

Wskaźnik postępu

SS43267,000092D -53-26MAY17-3/5

Zatrzymaj sesję — kończy sesję, czyści listę problemów i powoduje powrót do ekranu "Wybierz obszary do poprawy".

WSKAZÓWKA: Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest najlepszą metodą zamknięcia aplikacji bez rozwiązywania wszystkich problemów i zaczynania od nowa przy ponownym otworzeniu aplikacji. Regulacje wprowadzone przez ICA nie zostaną cofnięte, jeżeli do zamknięcia układu wybrano opcję "Stop Session (Zatrzymaj sesję)".

H116292 —UN—30JAN17

Stop Session (Zatrzymaj sesję)

WSKAZÓWKA: Opcja Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest dostępna tylko wtedy, gdy zgłasza się nowy problem w trakcie sesji ICA.

Gdy ICA znajdzie zalecenia, spowoduje przejście do ekranu Wybierz opcję "Zastosuj", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000092D -53-26MAY17-4/5

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,000092D -53-26MAY17-5/5

Wybierz opcję "Apply (Zastosuj)", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania.

Funkcja "Select "Apply" to have ICA adjust settings using the shown solution. (Wybierz opcję "Zastosuj", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania)" umożliwia zastosowanie rozwiązania zalecanego przez interaktywną regulację kombajnu (ICA).

Pozycje dostępne na stronie "Select "Apply" to have ICA adjust settings using the shown solution (Wybierz opcję "Zastosuj", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania)" Strona:

H116308 —UN—25JAN17

Bieżące ustawienia

Current Settings (Bieżące ustawienia) — przedstawia wybrane bieżące ustawienia.

SS43267,000092E -53-21JUN17-1/6

Recommended Solutions (Zalecane rozwiązania) — umożliwia przełączanie pomiędzy rozwiązaniami zalecanymi przez układ i wprowadzanie ich do układu.

H116322 —UN—25JAN17

Zalecane rozwiązanie

SS43267,000092E -53-21JUN17-2/6

Edit Issues (Edytuj problemy) — umożliwia rozpoczęcie nowej sesji i zmianę zgłoszonych problemów bądź powrót do poprzedniej strony.

H116582 —UN—30JAN17

Edytuj problemy

SS43267,000092E -53-21JUN17-3/6

Stop Session (Zatrzymaj sesję) — kończy sesję i powoduje powrót do ekranu Select areas to improve (Wybierz obszary do poprawy).

WSKAZÓWKA: Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest najlepszą metodą zamknięcia aplikacji bez rozwiązywania wszystkich problemów i zaczynania od nowa przy ponownym otworzeniu aplikacji. Regulacje wprowadzone przez ICA nie zostaną cofnięte, jeżeli do zamknięcia układu wybrano opcję "Stop Session (Zatrzymaj sesję)".

H116292 —UN—30JAN17

Stop Session (Zatrzymaj sesję)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000092E -53-21JUN17-4/6

Apply (Zastosuj) — wybrać, aby zastosować aktualnie wybrane rozwiązanie zalecane.

WSKAZÓWKA: Jeżeli po przeprowadzeniu regulacji poza kabiną zostanie kliknięta opcja "Apply (Zastosuj)", ICA zostanie zamknięta.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu "Apply (Zastosuj)" i wybraniu automatycznej regulacji, na ekranie

H116318 —UN—25JAN17

Apply (Zastosuj)

pojawi się komunikat, który można obejrzeć w centrum statusu na wyświetlaczu.

Gdy ICA zastosuje zalecane rozwiązanie, aplikacja zacznie monitorować wydajność.

SS43267,000092E -53-21JUN17-5/6

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,000092E -53-21JUN17-6/6

Edytuj problemy

Funkcja Edytuj problemy umożliwia rozpoczęcie nowej sesji i zmianę zgłoszonych problemów.

Procedura modyfikacji:

Wybrać, aby edytować problemy.

WSKAZÓWKA: Edycja zgłoszonych problemów na tym etapie wymaga utworzenia nowej sesji interaktywnej

H116582 —UN—30JAN17

Edytuj problemy

regulacji kombajnu (ICA). Regulacji wprowadzonych podczas tej sesji ICA nie będzie można cofnąć.

SS43267,000092F -53-24JAN17-1/3

Wybrać, aby rozpocząć nową sesję i zmienić zgłoszone problemy.

WSKAZÓWKA: Po zakończeniu sesji następuje powrót do ekranu "Select areas to improve (Wybierz obszary do poprawy)".

H116317 —UN—25JAN17

OK

SS43267,000092F -53-24JAN17-2/3

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116312 —UN—30JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,000092F -53-24JAN17-3/3

ICA stosuje regulację ustawień...

"ICA is applying the setting adjustment..." (ICA stosuje regulację ustawień...)" oznacza przeprowadzenie wybranej z kabiny regulacji, takiej jak prędkość wentylatora, szczelina omłotowa, prędkość młócenia, sito czy podsiewacz.

Pozycje dostępne na stronie "ICA is applying the setting adjustment...(ICA stosuje regulację ustawień...)" Strona:

H116319 —UN—25JAN17

Stosowanie regulacji ustawień

Postęp — pokazuje postęp regulacji ustawień.

SS43267,0000930 -53-26MAY17-1/2

Wybrać, aby zamknąć aplikację Interaktywna regulacja kombajnu (ICA).

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000930 -53-26MAY17-2/2

Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa

Funkcja "Undo all ICA adjustments, start over (Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa)" umożliwia cofnięcie wszystkich regulacji przeprowadzonych przez maszynę lub samodzielnych regulacji spoza kabiny.

WSKAZÓWKA: Regulacje w kabinie wracają do ustawień, które maszyna wprowadziła wcześniej.

WSKAZÓWKA: Regulacje poza kabiną również wymagają cofnięcia. Interaktywna regulacja kombajnu informuje o konieczności przeprowadzenia tych regulacji na etapie "ICA is waiting operator action... (ICA oczekuje na działanie operatora...)".

Pozycje dostępne na stronie "Undo all ICA adjustments, start over (Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa)"

H116598 —UN—25JAN17

Cofnij

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania opcji "Undo all ICA adjustments, start over (Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa)", na ekranie pojawi się następujący komunikat:

SS43267,0000931 -53-24JAN17-1/4

All setting adjustments made by the ICA Application will be rolled back. (Wszystkie regulacje ustawień wykonane za pomocą aplikacji ICA zostaną cofnięte.)

Cofnięcie wszystkich regulacji może wpłynąć na wydajność kombajnu. Wybrać "OK", aby przejść dalej albo wybrać "Cancel (Anuluj)", aby wrócić na poprzedni ekran.

H116316 —UN—25JAN17

Komunikat

SS43267,0000931 -53-24JAN17-2/4

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116312 —UN—30JAN17

Cancel (Anuluj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000931 -53-24JAN17-3/4

Wybrać, aby cofnąć wszystkie regulacji ICA i przejść do ekranu "ICA is awaiting operator action... (ICA oczekuje na działanie operatora...)"

WSKAZÓWKA: Stanie się tak tylko w przypadku przeprowadzenia regulacji ręcznych (prędkość kół lub łopatki separatora) lub poza kabiną.

H116317 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000931 -53-24JAN17-4/4

Zalecane rozwiązania

Funkcja Zalecane rozwiązania umożliwia przejrzenie kompletnej listy sugerowanych rozwiązań i wyjaśnień dotyczących zamierzonych regulacji.

Pozycje dostępne na stronie wyświetlanych rozwiązań:

H116622 —UN—25JAN17

Zalecane rozwiązania

Recommended Solutions (Zalecane rozwiązania) — umożliwiają dostęp do listy sugerowanych rozwiązań.

SS43267,0000932 -53-24JAN17-1/6

Lewe i prawe elementy sterujące — umożliwiają przewijanie listy sugerowanych rozwiązań oraz wyświetlanie szczegółowych informacji na temat regulacji.

H116623 —UN—25JAN17

Lewa strona

H116624 —UN—25JAN17

Prawa strona

SS43267,0000932 -53-24JAN17-2/6

Wybrać, aby wyświetlić pełną listę zalecanych rozwiązań.

WSKAZÓWKA: Wybranie zalecanych rozwiązań spowoduje otwarcie listy rozwiązań interaktywnej regulacji kombajnu (ICA).

H118281 —UN—25JAN17

Zalecane rozwiązania

SS43267,0000932 -53-24JAN17-3/6

Wybrać, aby przewinąć listę zalecanych rozwiązań w górę.

H118284 —UN—30JAN17

Przewijanie w górę

SS43267,0000932 -53-24JAN17-4/6

Wybrać, aby przewinąć listę zalecanych rozwiązań w dół.

H118282 —UN—30JAN17

Przewijanie w dół.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000932 -53-24JAN17-5/6

WSKAZÓWKA: Rozwiązania wymagające ręcznej regulacji ustawień albo wyjścia z kabiny mają nieco odmienny wygląd na podzielonym ekranie rozwiązań. Rozwiązania te są oznaczone ikoną dłoni albo słowami "Manual (Ręcznie)" lub "Out of Cab (Poza kabiną)". Tego rodzaju regulacje zastępują przycisk "Apply (Zastosuj)" przyciskiem "Next (Dalej)", wskazując, że może być konieczne wykonanie dalszych czynności.

WSKAZÓWKA: W przypadku ręcznych regulacji poza kabiną, patrz instrukcja obsługi maszyny.

H116625 —UN—30JAN17

Wybór rozwiązania

SS43267,0000932 -53-24JAN17-6/6

ICA oczekuje na działanie operatora...

Funkcja "ICA is awaiting operator action... (ICA oczekuje na działanie operatora...)" umożliwia wprowadzanie regulacji rozwiązań, które muszą zostać przeprowadzone, by ICA mogła automatycznie przejść do następnego kroku oceny rozwiązania, jeżeli wybrano regulację ręczną lub poza kabiną.

H116605 —UN—30JAN17

Reduce Ground Speed to 3 mph (Zmniejszyć prędkość jazdy do 3 mph)

Pozycje dostępne na stronie "ICA is awaiting operator action... (ICA oczekuje na działanie operatora...)" Strona:

Regulacja prędkości jazdy:

WSKAZÓWKA: W momencie osiągnięcia określonej prędkości, ICA przejdzie do ekranu ""ICA is monitoring performance changes (ICA monitoruje zmiany wydajności)".

SS43267,0000933 -53-26MAY17-1/12

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116296 —UN—25JAN17

Back (Wstecz)

SS43267,0000933 -53-26MAY17-2/12

Wybrać, aby przejść do ICA monitoruje zmiany wydajności.

H116586 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,0000933 -53-26MAY17-3/12

H116606 —UN—30JAN17

Monitoring Performance Change (Monitorowanie zmian wydajności)

WSKAZÓWKA: Wybierając "Next (Dalej)", zmuszamy ICA do kontynuowania oceny, niezależnie od faktycznej regulacji prędkości.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000933 -53-26MAY17-4/12

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000933 -53-26MAY17-5/12

H116608 —UN—30JAN17

Komunikat: Separator must be disengaged (Separator musi być wyłączony)

Regulacje łopatek separatora:

ICA prosi o wyłączenie separatora.

ICA dokonuje regulacji łopatek separatora.

Po wykonaniu regulacji, układ przechodzi do funkcji ICA is monitoring performance changes... (ICA monitoruje zmiany wydajności...).

SS43267,0000933 -53-26MAY17-6/12

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116296 —UN—25JAN17

Back (Wstecz)

SS43267,0000933 -53-26MAY17-7/12

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000933 -53-26MAY17-8/12

Interakcja poza kabiną:

WAŻNE: Przed wykonaniem zalecanej regulacji należy wyłączyć maszynę.

Out-of-Cab Adjustments (Regulacje poza kabiną) — w celu przeprowadzenia regulacji poza kabiną, zapoznać się z instrukcją obsługi.

H116316 —UN—25JAN17

Komunikat

SS43267,0000933 -53-26MAY17-9/12

WSKAZÓWKA: Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

WSKAZÓWKA: W momencie spełnienia wymagań dla "Machine must be stopped (Maszyna musi zostać zatrzymana)" i "Separator must be disengaged. (Separator musi być wyłączony.)"oryginalną ikonę zastąpi znak zaznaczenia.

- Wybrać "Yes (Tak)", aby potwierdzić, że regulacja została przeprowadzona.

H116336 —UN—30JAN17

Zielone zaznaczenie

H116611 —UN—30JAN17

Yes (Tak)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000933 -53-26MAY17-10/12

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116296 —UN—25JAN17

Back (Wstecz)

SS43267,0000933 -53-26MAY17-11/12

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000933 -53-26MAY17-12/12

Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej.

"Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej" dotyczy regulacji, które wymagają wprowadzenia zmian ręcznie lub poza kabiną.

WSKAZÓWKA: Tego rodzaju regulacje zastępują przycisk "Apply (Zastosuj)" przyciskiem "Next (Dalej)", wskazując, że może być konieczne wykonanie dalszych czynności.

Pozycje dostępne na stronie "Select 'Next' to proceed with manual adjustment. (Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej.)" Strona:

Current Settings (Bieżące ustawienia) — przedstawia wybrane bieżące ustawienia.

H116308 —UN—25JAN17

Bieżące ustawienia

SS43267,0000934 -53-26MAY17-1/6

Recommended Solutions (Zalecane rozwiązania) — umożliwia przełączanie pomiędzy rozwiązaniami zalecanymi przez interaktywną regulację kombajnu (ICA).

WSKAZÓWKA: Rozwiązania wymagające ręcznej regulacji ustawień albo wyjścia z kabiny mają nieco odmienny wygląd na podzielonym ekranie rozwiązań. Rozwiązania te są oznaczone ikoną dłoni albo słowami "Manual (Ręcznie)" lub "Out of Cab (Poza kabiną)". Tego rodzaju regulacje zastępują przycisk "Apply (Zastosuj)" przyciskiem "Next (Dalej)", wskazując, że może być konieczne wykonanie dalszych czynności.

H116604 —UN—30JAN17

Rozwiązanie

WSKAZÓWKA: W przypadku ręcznych regulacji poza kabiną, patrz instrukcja obsługi maszyny.

SS43267,0000934 -53-26MAY17-2/6

Edit Issues (Edytuj problemy) — umożliwia rozpoczęcie nowej sesji i zmianę zgłoszonych problemów bądź powrót do poprzedniej strony.

H116582 —UN—30JAN17

Edytuj problemy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000934 -53-26MAY17-3/6

Zatrzymaj sesję — wybrać, aby zakończyć sesję.

WSKAZÓWKA: Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest najlepszą metodą zamknięcia aplikacji bez rozwiązywania wszystkich problemów i zaczynania od nowa przy ponownym otworzeniu aplikacji. Regulacje wprowadzone przez ICA nie zostaną cofnięte, jeżeli do zamknięcia układu wybrano opcję "Stop Session (Zatrzymaj sesję)".

H116292 —UN—30JAN17

Stop Session (Zatrzymaj sesję)

WSKAZÓWKA: Opcja Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest dostępna tylko wtedy, gdy zgłasza się nowy problem w trakcie sesji ICA.

SS43267,0000934 -53-26MAY17-4/6

Next (Dalej) — wybrać, aby przejść do "ICA is awaiting operator action... (ICA oczekuje na działanie operatora...)".

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,0000934 -53-26MAY17-5/6

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

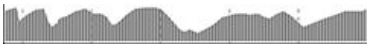
SS43267,0000934 -53-26MAY17-6/6

Pokaż wydajność

Funkcja Pokaż wydajność pozwala wyświetlić średnie z ostatnich pięciu minut dla strat separatora, strat kosza sitowego z lewej i prawej strony oraz ilości niedomłotów.

Pozycje dostępne na stronie View Performance (Pokaż wydajność):

H116659 —UN—30JAN17



Wydajność pola/maszyny

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000935 -53-24JAN17-1/3

- Wydajność pola/maszyny
  Opcje wydajności — wybrać, aby zmienić mierzone jednostki.

  WSKAZÓWKA: Domyślnie wybrana jest przepustowość.

  Wybrać spośród wykresów Throughput (Przepustowość), Productivity (Produktywność) i Yield (Plon).
- Separator Loss (Straty separatora)
- Shoe Loss Left (Straty kosza sitowego z lewej strony)
- Shoe Loss Right (Straty kosza sitowego z prawej strony)
- Tailings Volume (Objętość niedomłotów)
- Jeżeli warunki się poprawiły, wskaźnik pozostaje zielony.

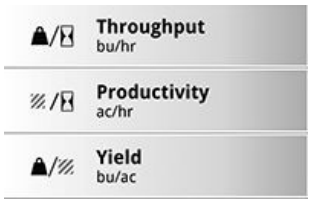
  WSKAZÓWKA: Zielona linia oznacza średnią wydajność przed regulacją ze strony Review Solutions (Sprawdź rozwiązania).
- Jeżeli warunki się nie polepszyły, wskaźnik będzie czerwony.

  WSKAZÓWKA: Czerwona linia oznacza średnią wydajność przed regulacją ze strony Review Solutions (Sprawdź rozwiązania).

H119776 —UN—25JAN17

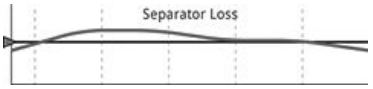
Jednostki

H113756 —UN—25JAN17



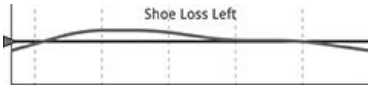
Wykresy jednostek

H116655 —UN—30JAN17



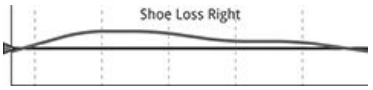
Separator Loss (Straty separatora)

H116656 —UN—30JAN17



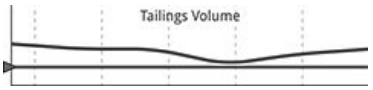
Shoe Loss Left (Straty kosza sitowego z lewej strony)

H116657 —UN—30JAN17



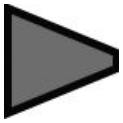
Shoe Loss Right (Straty kosza sitowego z prawej strony)

H116658 —UN—30JAN17



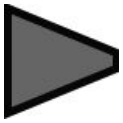
Tailings Volume (Objętość niedomłotów)

H118272 —UN—25JAN17



Warunki poprawione (zielona strzałka)

H118273 —UN—25JAN17



Warunki pogorszone (czerwona strzałka)

SS43267,0000935 -53-24JAN17-2/3

Wybrać, aby zamknąć.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000935 -53-24JAN17-3/3

Straty separatora

Straty separatora to luźne ziarna opuszczające maszynę przez odrzutnik rozładowujący/nasiębierny. Ich wskaźnikiem są duże ilości luźnych ziaren w tylnej części miski obiegu powrotnego ziarna.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

W jaki sposób ustalić:

Sprawdzić straty separatora na wyświetlaczu VisionTrak™.

Odłączyć zasilanie. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

SS43267,0000936 -53-24JAN17-1/1

Straty kosza sitowego

Straty kosza sitowego to ziarno, które zostało wyprowadzone z maszyny przez kosz sitowy ze strumieniem powietrza lub przez kontakt z podsiewaczem.

W jaki sposób ustalić:

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

Sprawdzić straty kosza sitowego na wyświetlaczu VisionTrak™.

Odłączyć zasilanie. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

SS43267,0000937 -53-24JAN17-1/1

Straty wynikające z niedomłócenia

Straty wynikające z niedomłócenia to ziarno pozostające w kolbach, kłosach lub strąkach.

W jaki sposób ustalić:

Odłączyć zasilanie. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

Sprawdzić glebę za maszyną.

SS43267,0000938 -53-24JAN17-1/1

Uszkodzone ziarno

Uszkodzone ziarno oznacza uszkodzone lub popękane ziarno w zbiorniku ziarna.

W jaki sposób ustalić:

Zajrzeć do zbiornika ziarna i zbadać próbkę ziarna.

SS43267,0000939 -53-24JAN17-1/1

Lekki obcy materiał

Lekki obcy materiał to fragmenty lekkiego i puszystego materiału w zbiorniku z czystym ziarnem. Są to kawałki, które powinny zostać wydmuchane przez strumień powietrza.

W jaki sposób ustalić:

Zajrzeć do zbiornika ziarna i zbadać próbkę ziarna.

SS43267,000093A -53-24JAN17-1/1

Ciężki obcy materiał

Ciężki obcy materiał to fragmenty kolb lub krótkie kawałki łodyg w zbiorniku z czystym ziarnem. Są to kawałki, które nie powinny zostać wydmuchane przez strumień powietrza.

W jaki sposób ustalić:

Zajrzeć do zbiornika ziarna i zbadać próbkę ziarna.

SS43267,000093B -53-24JAN17-1/1

Niedomłócony materiał

Niedomłócony materiał oznacza ziarno w zbiorniku ziarna pozostające w kolbach, kłosach lub strąkach.

W jaki sposób ustalić:

Zajrzeć do zbiornika ziarna i zbadać próbkę ziarna.

SS43267,000093C -53-24JAN17-1/1

Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność?

Opcja "Since the last adjustment, how has performance been impacted? (Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność?)" umożliwia podanie informacji zwrotnej na temat wpływu poprzedniej regulacji na poszczególne problemy.

Pozycje dostępne na stronie "Since the last adjustment, how has performance been impacted? (Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność?)" Strona:

H116602 —UN—25JAN17

Liczba odpowiedzi

Answered Counter (Liczba odpowiedzi) — aktualizuje licznik w momencie wybrania odpowiedzi.

SS43267,000093D -53-26MAY17-1/8

Pokaż wydajność — pozwala wyświetlić wykresy wydajności dla strat separatora, strat kosza sitowego i ilości niedomłotów.

H119892 —UN—25JAN17

Pokaż wydajność

SS43267,000093D -53-26MAY17-2/8

H118172 —UN—30JAN17

Separator Loss (Straty separatora)

Procedura zapewnienia informacji zwrotnej dla problemu wybranego na etapie "Report Issues (Zgłoś problemy)":

1. Wybrać, aby otworzyć okno informacji zwrotnej.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000093D -53-26MAY17-3/8

H118173 —UN—30JAN17

Separator Loss (Straty separatora)

2. Wybrać odpowiedni przycisk informacji zwrotnej.
   - Wydajność się pogorszyła
   - Wydajność pozostała bez zmian
   - Wydajność się polepszyła, ale nie osiągnęła oczekiwanego standardu
   - Wydajność wróciła do normy

WSKAZÓWKA: Przycisk Next (Dalej) będzie dostępny po dodaniu informacji zwrotnej do każdego zgłoszonego problemu.

H116334 —UN—25JAN17

Gorzej

H116333 —UN—25JAN17

Tak samo

H116332 —UN—25JAN17

Lepiej

H116331 —UN—25JAN17

Stały

SS43267,000093D -53-26MAY17-4/8

H118247 —UN—30JAN17

Excess Tailings (Nadmierne niedomłoty)

Procedura modyfikacji nadmiernych niedomłotów:

1. Wybrać, aby otworzyć okno dla tej pozycji.

WSKAZÓWKA: Opcja Excess Tailings (Nadmierne niedomłoty) będzie dostępna tylko wtedy, kiedy została wybrana na etapie zgłaszania problemu.

SS43267,000093D -53-26MAY17-5/8

H118250 —UN—30JAN17

Nadmierne niedomłoty/akceptowalne

2. Wybrać odpowiedni przycisk informacji zwrotnej.
   - Jeżeli wydajność jest akceptowalna
   - Jeżeli wydajność jest nieakceptowalna

H119893 —UN—30JAN17

Acceptable (Akceptowalna)

H118249 —UN—30JAN17

Unacceptable (Nieakceptowalna)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000093D -53-26MAY17-6/8

H118242 —UN—30JAN17

Unreported Issues (Niezgłoszone problemy)

Procedura modyfikacji niezgłoszonych problemów:

1. Wybrać, aby otworzyć okno dla tej pozycji.

SS43267,000093D -53-26MAY17-7/8

H118263 —UN—30JAN17

Unreported Issues/None (Niezgłoszone problemy/brak)

2. Wybrać odpowiedni przycisk informacji zwrotnej.
   - Jeżeli wydajność jest akceptowalna
   - Jeżeli wydajność jest nieakceptowalna

WSKAZÓWKA: Wybrać, jeżeli obszar wydajności, który nie jest wymieniony powyżej, uległ pogorszeniu i nie może zostać zaakceptowany po poprzedniej regulacji.

WSKAZÓWKA: W przypadku wybrania opcji "Unacceptable (Nieakceptowalna)", naciśnięcie przycisku "Next (Dalej)" powoduje przejście do opcji How should ICA proceed? (Co ICA powinna zrobić dalej?).

Wybrać Next (Dalej), po zapewnieniu informacji zwrotnej do każdej pozycji.

Wybrać, aby zamknąć aplikację Interaktywna regulacja kombajnu (ICA).

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H119893 —UN—30JAN17

Acceptable (Akceptowalna)

H118249 —UN—30JAN17

Unacceptable (Nieakceptowalna)

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,000093D -53-26MAY17-8/8

Sesja ICA zakończona

Komunikat "ICA Session Complete (Sesja ICA zakończona)" pojawia się wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w zintegrowaną regulację kombajnu 2 (ICA2) i zbierana jest obsługiwana przez ICA2 uprawa.

Pozycje dostępne na stronie "ICA Session Complete (Sesja ICA zakończona)":

H118257 —UN—30JAN17

Bieżąca wydajność automatycznego utrzymania

Wybrać, aby automatycznie utworzyć nową docelową wydajność dla ICA2 w oparciu o bieżącą wydajność.

SS43267,000093E -53-24JAN17-1/3

Wybrać, aby wyjść z optymalizacji.

H118258 —UN—31JAN17

Wyjdź z optymalizacji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000093E -53-24JAN17-2/3

Wybrać, aby zamknąć wyświetlacz.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,000093E -53-24JAN17-3/3

Co ICA powinna zrobić dalej?

Opcja "How should ICA proceed?" (Co ICA powinna zrobić dalej?)" pozwala wybrać następujące opcje:

- Keep last adjustment, report a new issue (Zachować ostatnią regulację, zgłosić nowy problem)
- Undo last adjustment, see other solutions (Cofnąć ostatnią regulację, wyświetlić inne rozwiązania)
- Undo all ICA adjustments, start over (Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa)

Pozycje dostępne na stronie "Co ICA powinna zrobić dalej?" Strona:

H116599 —UN—25JAN17

Zgłoś nowy problem

- Wybrać, aby zachować ostatnią regulację i zgłosić nowy problem.

SS43267,000093F -53-21JUN17-1/6

- Wybrać, aby cofnąć ostatnią regulację i wyświetlić inne rozwiązania.
- Wybrać, aby cofnąć wszystkie regulacje ICA i rozpocząć od nowa.

H116596 —UN—25JAN17

Zobacz inne rozwiązania

H116598 —UN—25JAN17

Cofnąć wszystkie/zacząć od nowa

SS43267,000093F -53-21JUN17-2/6

Wybrać, aby zakończyć sesję.

WSKAZÓWKA: Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest najlepszą metodą zamknięcia aplikacji bez rozwiązywania wszystkich problemów i zaczynania od nowa przy ponownym otworzeniu aplikacji. Regulacje wprowadzone przez ICA nie zostaną cofnięte, jeżeli do zamknięcia układu wybrano opcję "Stop Session (Zatrzymaj sesję)".

H116292 —UN—30JAN17

Stop Session (Zatrzymaj sesję)

SS43267,000093F -53-21JUN17-3/6

Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

H116296 —UN—25JAN17

Back (Wstecz)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000093F -53-21JUN17-4/6

Wybrać, aby przejść do następnego ekranu.

WSKAZÓWKA: Spowoduje to rozpoczęcie drugiej sesji ICA.

H116293 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,000093F -53-21JUN17-5/6

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,000093F -53-21JUN17-6/6

ICA monitoruje zmiany wydajności...

Opcja "ICA is monitoring performance changes..." (ICA monitoruje zmiany wydajności...)" oznacza, że układ czeka na kontynuację zbioru, aby możliwe było monitorowanie zmian wydajności.

Pozycje dostępne na stronie "ICA is monitoring performance changes...(ICA monitoruje zmiany wydajności...)" Strona:

H116307 —UN—25JAN17

Wskaźnik postępu

Postęp — pokazuje postęp monitorowania wydajności.

SS43267,0000940 -53-21JUN17-1/6

Zatrzymaj sesję — kończy sesję, czyści listę problemów i powoduje powrót do ekranu "Wybierz obszary do poprawy".

WSKAZÓWKA: Stop Session (Zatrzymaj sesję) jest najlepszą metodą zamknięcia aplikacji bez rozwiązywania wszystkich problemów i zaczynania od nowa przy ponownym otworzeniu aplikacji. Regulacje wprowadzone przez ICA nie zostaną cofnięte, jeżeli do zamknięcia układu wybrano opcję "Stop Session (Zatrzymaj sesję)".

H116292 —UN—30JAN17

Stop Session (Zatrzymaj sesję)

SS43267,0000940 -53-21JUN17-2/6

Wybrać, aby zamknąć aplikację ICA.

H116310 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000940 -53-21JUN17-3/6

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu, ICA będzie kontynuować pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

WSKAZÓWKA: Układ automatycznie przechodzi do informacji zwrotnych.

WSKAZÓWKA: Po zamknięciu ICA na wyświetlaczu pojawi się komunikat, który można obejrzeć w centrum statusu, podczas gdy ICA będzie monitorować jednorodność warunków zbioru.

H116326 —UN—25JAN17

Przycisk skrótu ICA

WSKAZÓWKA: Czekające na reakcję operatora kontrolki ICA na przyciskach skrótów i pasku statusu będą miały żółtą, migającą obwódkę.

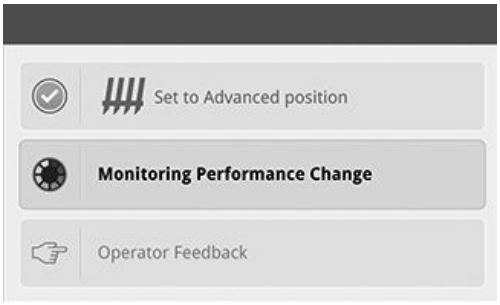
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000940 -53-21JUN17-4/6

Normalne działanie:

WSKAZÓWKA: Przed przejściem dalej, układ rozpoczyna proces oceny jednorodności warunków zbioru.

Można powrócić do zbioru.



H116585 —UN—31JAN17

Monitoring Performance Change (Monitorowanie zmian wydajności)

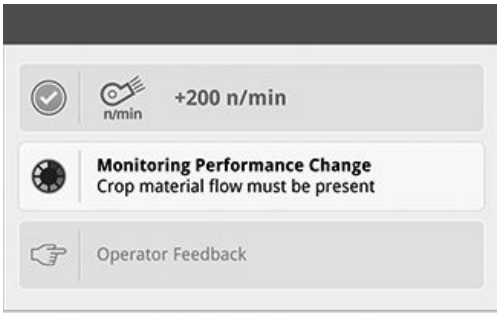
SS43267,0000940 -53-21JUN17-5/6

Maszyna musi pracować w jednorodnych warunkach zbioru:

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu pojawi się komunikat.

WSKAZÓWKA: Jeżeli ICA nie wykrywa jednorodnych warunków zbioru, pojawi się warunek, który pomoże zrozumieć, jakie kroki należy podjąć, by móc kontynuować.

- Separator must be engaged (Separator musi być włączony)
- Header must be engaged (Heder musi być włączony)
- Engine must be set to high idle (Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe)
- Header must be below record stop height (Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu)



H118265 —UN—30JAN17

Monitoring Performance Change (Monitorowanie zmian wydajności)

- Machine must have steady ground speed (Maszyna musi jechać ze stałą prędkością)
- Musi występować przepływ materiału.

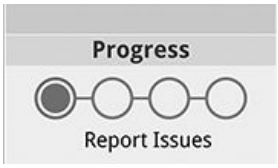
SS43267,0000940 -53-21JUN17-6/6

Postęp

Postęp pokazuje bieżący etap sesji.

Zgłoś problemy — wybierz obszary do poprawy.

H116301 —UN—25JAN17



SS43267,0000941 -53-24JAN17-1/5

Sprawdź rozwiązania — wybierz ustawienie do regulacji w celu poprawy wydajności maszyny.

H116306 —UN—25JAN17

Review Solutions (Sprawdź rozwiązania)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000941 -53-24JAN17-2/5

Stosowanie rozwiązania — zastosuj zalecane rozwiązanie w kabinie lub poza nią.

H116327 —UN—25JAN17

Applying Solution (Stosowanie rozwiązania)

SS43267,0000941 -53-24JAN17-3/5

Zapewnij informację zwrotną — poinformuj maszynę, czy rozwiązanie pogorszyło wydajność, poprawiło ją, czy usunęło problem.

H116329 —UN—25JAN17

Provide Feedback (Podaj informację zwrotną)

SS43267,0000941 -53-24JAN17-4/5

Optymalizacja zakończona — zintegrowana regulacja kombajnu zakończyła proces optymalizacji.

H118256 —UN—30JAN17

Optimization Complete (Optymalizacja zakończona)

SS43267,0000941 -53-24JAN17-5/5

Konfiguracja elementów sterujących

Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących

H113668 —UN—22OCT15

Menu

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

SS43267,00008E4 -53-19JAN17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008E4 -53-19JAN17-2/4

3. Konfiguracja elementów sterujących

H118152 —UN—20JAN17

Konfiguracja elementów sterujących

SS43267,00008E4 -53-19JAN17-3/4

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

Nacisnąć przycisk Konfiguracja elementów sterujących na pasku nawigacji pod wyświetlaczem.

H118151 —UN—20JAN17

Przycisk aplikacji Konfiguracja elementów sterujących

SS43267,00008E4 -53-19JAN17-4/4

Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne

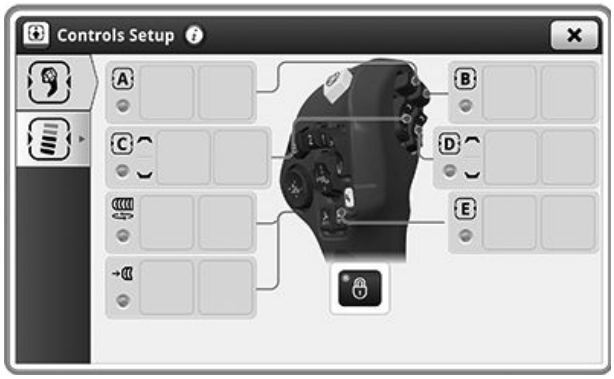
WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących służy do wprowadzania nowych przypisań lub uzyskiwania dostępu do ustawień własnych, które zostały uprzednio skonfigurowane dla dźwigni wielofunkcyjnej lub CommandARM™.

WSKAZÓWKA: Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących domyślnie nie zawiera żadnych przypisań. Dźwignia wielofunkcyjna i CommandARM™ wracają do stanu zablokowanego po wyłączeniu i włączeniu stacyjki.

CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company



H119897 —UN—20JAN17

Konfiguracja elementów sterujących

WSKAZÓWKA: Wyświetlacz nie może być uruchomiony, aby możliwe było wyłączenie blokady zespołu sterującego w celu przypisania funkcji. Grupa elementów sterujących odnosi się do możliwych do skonfigurowania przycisków zarówno na dźwigni wielofunkcyjnej, jak i na CommandARM™.

SS43267,000090E -53-19JAN17-1/6

Zakładki dostępne w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących:

Dźwignia wielofunkcyjna — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień dźwigni wielofunkcyjnej.

H118141 —UN—20JAN17

Zakładka Dźwignia wielofunkcyjna

SS43267,000090E -53-19JAN17-2/6

CommandARM™ — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień CommandARM™.

H118139 —UN—20JAN17

Zakładka CommandARM™

SS43267,000090E -53-19JAN17-3/6

Podświetlona zakładka — wskazuje wybrane ustawienie.

WSKAZÓWKA: Ekranowy wskaźnik blokady jest podświetlony, kiedy wyświetlany zespół sterujący jest zablokowany przyciskiem blokady zespołu sterującego na CommandARM™. Konfiguracja aplikacji i funkcji nie będzie działać.

H118169 —UN—20JAN17

Podświetlona zakładka

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000090E -53-19JAN17-4/6

Wskaźnik blokady — zapala się, by wskazać, że przycisk blokady zespołu sterującego jest zablokowany.

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,000090E -53-19JAN17-5/6

Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,000090E -53-19JAN17-6/6

Dźwignia wielofunkcyjna — konfiguracja elementów sterujących

Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej służy do przypisywania przyciskom na dźwigni wielofunkcyjnej poszczególnych aplikacji i funkcji.

Elementy dostępne na stronie konfiguracji elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej:

H118141 —UN—20JAN17

Dźwignia wielofunkcyjna

Dźwignia wielofunkcyjna — umożliwia przypisywanie przyciskom na dźwigni wielofunkcyjnej poszczególnych funkcji.

SS43267,000090F -53-03FEB17-1/5

Przyciski A, B i E — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród pojedynczych przypisań.

H118143 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny A

H118147 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny B

H118149 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny E

SS43267,000090F -53-03FEB17-2/5

Przyciski C i D — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród kilku pozycji, a także służą do zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

H118144 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny C

H118148 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny D

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000090F -53-03FEB17-3/5

Przycisk przewijania — wykorzystywany jest do wybierania przypisań funkcji, zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

H118145 —UN—20JAN17

Przycisk przewijania

H118146 —UN—20JAN17

Przycisk przewijania

SS43267,000090F -53-03FEB17-4/5

Wskaźnik blokady — zapala się, by wskazać, że przycisk blokady zespołu sterującego jest zablokowany.

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,000090F -53-03FEB17-5/5

Dźwignia wielofunkcyjna

Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej służy do przypisywania przyciskom na dźwigni wielofunkcyjnej poszczególnych aplikacji i funkcji.

Procedura modyfikacji:

Wybrać zakładkę przypisań dźwigni wielofunkcyjnej.

H118141 —UN—20JAN17

Dźwignia wielofunkcyjna

SS43267,0000910 -53-16MAY17-1/7

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania przycisku blokady grupy zespołu sterowania, wszystkie przypisane uprzednio niestandardowe elementy sterujące zaświecą się na zielono, wskazując swój aktywny stan, a wskaźnik blokady na ekranie zostanie ukryty.

WSKAZÓWKA: Jeżeli nie występują żadne niestandardowe przypisania, aplikacja nie otworzy się po odblokowaniu zespołu sterującego.

H114656 —UN—05JAN17

Stan aktywny

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,0000910 -53-16MAY17-2/7

Przyciski A, B i E — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród pojedynczych przypisań.

WSKAZÓWKA: Ekranowy wskaźnik blokady jest obecny, kiedy wyświetlany zespół sterujący jest zablokowany przyciskiem blokady zespołu sterującego na CommandARM™. Blokady zespołu sterującego uruchamiają się ponownie po wyłączeniu i włączeniu stacyjki.

H118143 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny A

H118147 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny B

H118149 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny E

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000910 -53-16MAY17-3/7

Przyciski C i D — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród kilku pozycji, a także służą do zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

H118144 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny C

H118148 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny D

SS43267,0000910 -53-16MAY17-4/7

WSKAZÓWKA: Przycisk przewijania pomija listę wyboru aplikacji i przedstawia ograniczoną liczbę opcji funkcjonalnych.

Przycisk przewijania — wykorzystywany jest do wybierania przypisań funkcji, zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

WSKAZÓWKA: Przypisywanie funkcji czynności "przewijania" lub "naciskania" przycisku przewijania odbywa się tak samo jak w przypadku innych przypisań.

H118145 —UN—20JAN17

Przycisk przewijania

H118146 —UN—20JAN17

Przycisk przewijania

SS43267,0000910 -53-16MAY17-5/7

Wskaźnik blokady — zapala się, by wskazać, że przycisk blokady zespołu sterującego jest zablokowany.

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,0000910 -53-16MAY17-6/7

Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,0000910 -53-16MAY17-7/7

CommandARM™ — konfiguracja elementów sterujących

Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ służy do przypisywania aplikacji i funkcji do CommandARM™.

Elementy dostępne na stronie konfiguracji elementów sterujących CommandARM™:

CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17

Przycisk CommandARM™

Przycisk CommandARM™ — umożliwia przypisywanie przyciskom na CommandARM™ poszczególnych funkcji.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000911 -53-03FEB17-1/4

Przyciski 1 i 2 — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród kilku pozycji, a także służą do zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

H118159 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 1

H118161 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 2

SS43267,0000911 -53-03FEB17-2/4

Przyciski 3 i 4 — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród pojedynczych przypisań.

H118160 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 3

H118162 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 4

SS43267,0000911 -53-03FEB17-3/4

Wskaźnik blokady — zapala się, by wskazać, że przycisk blokady zespołu sterującego jest zablokowany.

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,0000911 -53-03FEB17-4/4

CommandARM™

Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ służy do przypisywania aplikacji i funkcji do CommandARM™.

Procedura modyfikacji:

Wybrać zakładkę przypisywania CommandARM™.

CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17

CommandARM™

SS43267,0000912 -53-16MAY17-1/6

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania przycisku blokady grupy zespołu sterowania, wszystkie przypisane uprzednio niestandardowe elementy sterujące zaświecą się na zielono, wskazując swój aktywny stan, a wskaźnik blokady na ekranie zostanie ukryty.

WSKAZÓWKA: Jeżeli nie występują żadne niestandardowe przypisania, aplikacja nie otworzy się po odblokowaniu zespołu sterującego.

H114656 —UN—05JAN17

Stan aktywny

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,0000912 -53-16MAY17-2/6

Przyciski 1 i 2 — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród kilku pozycji, a także służą do zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

H118159 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 1

H118161 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 2

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000912 -53-16MAY17-3/6

Przyciski 3 i 4 — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające wybrania spośród pojedynczych przypisań.

WSKAZÓWKA: Ekranowy wskaźnik blokady jest obecny, kiedy wyświetlany zespół sterujący jest zablokowany przyciskiem blokady zespołu sterującego na CommandARM™. Blokady zespołu sterującego uruchamiają się ponownie po wyłączeniu i włączeniu stacyjki.

H118160 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 3

H118162 —UN—20JAN17

Przycisk programowalny 4

SS43267,0000912 -53-16MAY17-4/6

Wskaźnik blokady — zapala się, by wskazać, że przycisk blokady zespołu sterującego jest zablokowany.

H118140 —UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

SS43267,0000912 -53-16MAY17-5/6

Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,0000912 -53-16MAY17-6/6

Tworzenie przypisań jednopozycyjnych

Przyciski A i B lub 3 i 4 umożliwiają przypisywanie i włączanie preferowanych aplikacji, a następnie przypisywanie funkcji.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat aplikacji i funkcji, należy wybrać przycisk Treść pomocy.

Procedura modyfikacji:

Użyć możliwych do konfiguracji przycisków w celu personalizacji maszyny i szybkiego wykonywania zadań jednym dotknięciem przycisku.

WSKAZÓWKA: Pokazany przykład stanowi typowe zastosowanie przypisywania aplikacji. Wybrać, aby wyświetlić listę dostępnych przypisań aplikacji lub funkcji.

Przykład: W tym przykładzie aplikacja Naprowadzanie AutoTrac™ zostanie przypisana do przycisku A.

1. Wybrać, aby włączyć wyświetlacz wyboru aplikacji.

WSKAZÓWKA: Jeżeli na wyświetlaczu konfiguracji elementów sterujących widnieje już przypisanie,

H118507 —UN—20JAN17

Wybór aplikacji

H118506 —UN—20JAN17

Usuń przypisanie

na górze listy pojawia się opcja "Remove Assignment (Usuń przypisanie)". Wybrać, aby zamknąć i usunąć przypisanie.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000913 -53-16MAY17-1/4

2. Wybrać aplikację Naprowadzanie AutoTrac™.

H118156 —UN—20JAN17

Naprowadzanie AutoTrac™

H118509 —UN—20JAN17

Wybrano Naprowadzanie AutoTrac™

SS43267,0000913 -53-16MAY17-2/4

3. Wybrać funkcję Wyśrodkowanie ścieżki.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu funkcji następuje utworzenie przypisania do elementu sterującego.

H118157 —UN—20JAN17

Center Track (Wyśrodkowanie ścieżki)

H118510 —UN—20JAN17

Wybrano Wyśrodkowanie ścieżki

SS43267,0000913 -53-16MAY17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,0000913 -53-16MAY17-4/4

Tworzenie przypisań dwupozycyjnych

Przyciski C i D lub 1 i 2 umożliwiają przypisywanie i włączanie preferowanych aplikacji, a następnie przypisywanie funkcji.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat aplikacji i funkcji, należy wybrać przycisk Treść pomocy.

Procedura modyfikacji:

Użyć możliwych do konfiguracji przycisków w celu personalizacji maszyny i szybkiego wykonywania zadań jednym dotknięciem przycisku.

WSKAZÓWKA: Pokazany przykład stanowi typowe zastosowanie przypisywania aplikacji i funkcji. Wybrać, aby wyświetlić listę dostępnych przypisań aplikacji lub funkcji.

Przykład: Niniejszy przykład spowoduje przypisanie funkcji składania/rozkładania końcówki ślimaka wyładowczego do przycisku C. Pozwoli to na składanie/rozkładanie końcówki ślimaka poprzez naciśnięcie przycisku C.

1. Wybrać, aby włączyć wyświetlacz wyboru aplikacji.

WSKAZÓWKA: Jeżeli na wyświetlaczu konfiguracji elementów sterujących widnieje już przypisanie, na górze listy pojawia się opcja "Remove Assignment (Usuń przypisanie)". Wybrać, aby zamknąć i usunąć przypisanie.

H118508 —UN—20JAN17

Wybór aplikacji

H118506 —UN—20JAN17

Usuń przypisanie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000914 -53-21JUN17-1/4

2. Wybrać aplikację Składanie.

H118166 —UN—20JAN17

Składanie

H118536 —UN—20JAN17

Wybrano Składanie

SS43267,0000914 -53-21JUN17-2/4

3. Wybrać funkcję Składanie/rozkładanie końcówki ślimaka wyładowczego.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu funkcji następuje utworzenie przypisania do elementu sterującego.

H118165 —UN—20JAN17

Unloading Auger Tip Fold/Unfold (Składanie/rozkładanie końcówki ślimaka wyładowczego)

H118537 —UN—20JAN17

Wybrano Składanie/rozkładanie końcówki ślimaka wyładowczego

SS43267,0000914 -53-21JUN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,0000914 -53-21JUN17-4/4

Przycisk przewijania

Przycisk przewijania wykorzystywany jest do wybierania przypisań funkcji, zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.

WSKAZÓWKA: Przypisywanie funkcji czynności "przewijania" lub "naciskania" przycisku przewijania odbywa się tak samo jak w przypadku innych przypisań.

H118504 —UN—20JAN17

Przycisk przewijania

SS43267,0000915 -53-20JAN17-1/1

Przypisania aplikacji

Umożliwiają przypisanie preferowanych aplikacji i funkcji.

Dostępne przypisania aplikacji:

WSKAZÓWKA: Pojawią się tylko przypisania aplikacji dostępne dla danej maszyny.

Aplikacja Naprowadzanie AutoTrac™ — umożliwia dostęp do funkcji pozwalających na regulacje układu naprowadzania.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

H118511 —UN—20JAN17

Naprowadzanie AutoTrac™

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000916 -53-16MAY17-1/6

Aplikacja Składanie — umożliwia dostęp do funkcji składania/rozkładania końcówki ślimaka wyładowczego oraz składania/rozkładania składanego hedera.

H118515 —UN—20JAN17

Składanie

SS43267,0000916 -53-16MAY17-2/6

Aplikacja Heder — umożliwia dostęp do funkcji regulacji osprzętu zawieszanego z przodu.

H118514 —UN—20JAN17

Heder

SS43267,0000916 -53-16MAY17-3/6

Aplikacja Zarządzanie resztkami — umożliwia dostęp do układu zarządzania resztkami.

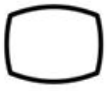
H118517 —UN—20JAN17

Zarządzanie resztkami

SS43267,0000916 -53-16MAY17-4/6

Aplikacja Wyświetlacz — umożliwia dostęp do wyświetlacza.

H118512 —UN—20JAN17



Wyświetlacz

SS43267,0000916 -53-16MAY17-5/6

Aplikacja Przekładnia — umożliwia dostęp do funkcji przekładni.

H118516 —UN—20JAN17

Przekładnia

SS43267,0000916 -53-16MAY17-6/6

Przypisania funkcji

Przyciski programowalne i przewijania umożliwiają przypisywanie funkcji, wybieranie spośród wielu pozycji, zwiększanie lub zmniejszanie wartości oraz wprowadzanie lewo- i prawostronnych regulacji. Użyć przycisku przewijania, aby przypisać funkcję.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji na temat aplikacji i funkcji, należy wybrać przycisk Treść pomocy.

Dostępne przypisania funkcji:

H118518 —UN—20JAN17

Center Track (Wyśrodkowanie ścieżki)

Naprowadzanie AutoTrac™

Wyśrodkowanie ścieżki — wybrać w celu ustanowienia nowej ścieżki.

SS43267,0000917 -53-16MAY17-1/16

Przesunięcie ścieżki — wybrać, aby wprowadzić lewo- lub prawostronną regulację do ścieżki.

H118519 —UN—20JAN17

Przesunięcie ścieżki

SS43267,0000917 -53-16MAY17-2/16

Zamiana ścieżki — wybrać, aby zmienić aktualnie wykorzystywaną ścieżkę naprowadzania i zamienić ją na następną ścieżkę.

H118520 —UN—20JAN17

Zamiana ścieżki

SS43267,0000917 -53-16MAY17-3/16

Wyświetlacz

Zamknięcie nakładki — wybrać, aby zamknąć nakładkę.

H118521 —UN—20JAN17

Zamknięcie nakładki

SS43267,0000917 -53-16MAY17-4/16

Zamiana strony pracy — wybrać, aby zmienić wyświetlaną stronę pracy na następną lub poprzednią stronę w układzie.

H118522 —UN—20JAN17

Zamiana strony pracy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000917 -53-16MAY17-5/16

Heder

Dial-A-Speed™ — wybrać, aby zmienić prędkość nagarniacza lub podbieracza pasowego.

H118524 —UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000917 -53-16MAY17-6/16

Koder automatycznego sterowania wysokością hedera (AHHC) — wybrać, aby wyregulować wysokość hedera.

H118525 —UN—20JAN17

Koder AHHC

SS43267,0000917 -53-16MAY17-7/16

Prędkość pasa hedera przenośnikowego — wybrać, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość pasa hedera przenośnikowego.

H118526 —UN—20JAN17

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

SS43267,0000917 -53-16MAY17-8/16

Spowolnienie pasa hedera przenośnikowego — wybrać, aby spowolnić pas hedera przenośnikowego.

H118527 —UN—20JAN17

Spowolnienie pasa hedera przenośnikowego

SS43267,0000917 -53-16MAY17-9/16

Przechylanie przenośnika pochyłego — wybrać, aby zwiększyć lub zmniejszyć kąt ramy przechylnej przenośnika pochyłego.

H118528 —UN—20JAN17

Przechylanie przenośnika pochyłego

SS43267,0000917 -53-16MAY17-10/16

Wysuwanie/cofanie zespołu tnącego — wybrać, aby wysunąć lub cofnąć zespół tnący.

H118529 —UN—20JAN17

Wysuwanie/cofanie zespołu tnącego

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000917 -53-16MAY17-11/16

Przechylanie zespołu żniwnego hedera przenośnikowego — wybrać, aby przechylić zespół żniwny hedera przenośnikowego do góry albo do dołu.

H118530 —UN—20JAN17

Przechylanie zespołu żniwnego hedera przenośnikowego

SS43267,0000917 -53-16MAY17-12/16

Składanie

Składanie/rozkładanie końcówki ślimaka wyładowczego — wybrać, aby złożyć/rozłożyć końcówkę ślimaka wyładowczego.

H118532 —UN—20JAN17

Końcówka ślimaka wyładowczego

SS43267,0000917 -53-16MAY17-13/16

Heder składany — wybrać, aby złożyć/rozłożyć heder składany.

H118533 —UN—20JAN17

Heder składany

SS43267,0000917 -53-16MAY17-14/16

Przekładnia

Wartość ustawienia prędkości ProDrive™ — wybrać, aby zwiększyć lub zmniejszyć punkt ustawienia przekładni.

H118534 —UN—20JAN17

Punkt ustawienia prędkości ProDrive™

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

SS43267,0000917 -53-16MAY17-15/16

Zarządzanie resztkami

Zmiana kierunku wyrzutu resztek — wybrać, aby zmienić kierunek wyrzutu resztek z jednej strony na drugą.

H118535 —UN—20JAN17

Zmiana kierunku wyrzutu resztek

SS43267,0000917 -53-16MAY17-16/16

Zarządzanie resztkami

Przejście do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,0000891 -53-27JAN17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,0000891 -53-27JAN17-2/4

3. Zarządzanie resztkami pożniwnymi

H114082 —UN—03JAN17

Zarządzanie resztkami pożniwnymi

SS43267,0000891 -53-27JAN17-3/4

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

Nacisnąć przycisk "Zarządzanie resztkami pożniwnymi" na pasku nawigacji pod ekranem.

H116635 —UN—03JAN17

Przycisk aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi

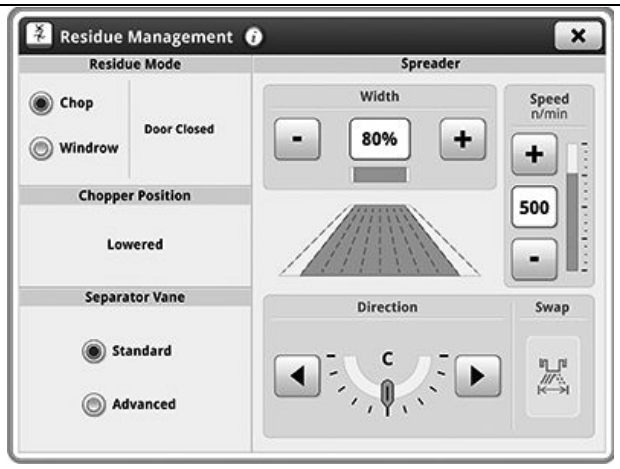
SS43267,0000891 -53-27JAN17-4/4

Zarządzanie resztkami pożniwnymi

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Funkcja Zarządzanie resztkami pożniwnymi umożliwia regulację dystrybucji resztek pożniwnych w oparciu o konfigurację maszyny.



H120317 —UN—03JAN17

Zarządzanie resztkami pożniwnymi

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000804 -53-03FEB17-1/10

Pozycje dostępne na stronie głównej Residue Management (Zarządzanie resztkami pożniwnymi):

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Residue mode (Tryb resztek pożniwnych) — wybrać pomiędzy funkcjami rozdrabniania i pokosowania.

H116638 —UN—03JAN17

Tryb resztek pożniwnych

SS43267,0000804 -53-03FEB17-2/10

Chopper Position (Położenie rozdrabniacza) — pokazuje bieżące położenie rozdrabniacza.

H116639 —UN—03JAN17

Położenie rozdrabniacza

SS43267,0000804 -53-03FEB17-3/10

Separator Vane (Łopatka separatora) — wybrać pomiędzy standardową a zaawansowaną pozycją łopatki separatora.

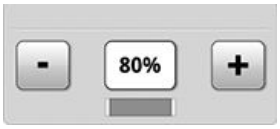
H118116 —UN—03JAN17

Łopatka separatora

SS43267,0000804 -53-03FEB17-4/10

Width (Szerokość) — steruje szerokością rozrzutu plew i słomy poprzez regulację prędkości rozrzutnika i położenia osłony w zależności od konfiguracji maszyny.

H116988 —UN—03JAN17



Szerokość

SS43267,0000804 -53-03FEB17-5/10

Speed (Prędkość) — zwiększa i zmniejsza prędkość rozrzutnika.

H116987 —UN—04JAN17

Prędkość

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000804 -53-03FEB17-6/10

Direction (Kierunek) — zmienia kierunek rozrzutu plew i słomy.

H117001 —UN—03JAN17

Kierunek

SS43267,0000804 -53-03FEB17-7/10

Swap (Zamiana) — szybko ustawia wyrzut resztek pożniwnych w przeciwnym kierunku.

Regulacje poza kabiną — mechaniczne regulacje przeprowadzane poza kabiną.

H118304 —UN—03JAN17

Zamiana

SS43267,0000804 -53-03FEB17-8/10

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Rozrzucanie — steruje szerokością i kierunkiem dystrybucji plew i słomy.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

H116641 —UN—04JAN17

Rozrzucanie

SS43267,0000804 -53-03FEB17-9/10

Klawisze skrótów

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Residue (Resztki pożniwne) — szybki dostęp do zmiany kierunku wyrzutu resztek pożniwnych. Kierunek wyrzutu resztek pożniwnych oznaczony jest zapalonym światłem. Jeżeli światło się nie świeci, wówczas wyrzut resztek pożniwnych jest wyśrodkowany.

H116642 —UN—03JAN17

Resztki pożniwne

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne klawisze skrótów.

SS43267,0000804 -53-03FEB17-10/10

Tryb zarządzania resztkami pożniwnymi

Wybrać tryb zarządzania resztkami pożniwnymi: Chop (Rozdrabnianie) albo Windrow (Pokosowanie), dla żądanego sposobu przetwarzania słomy i plew.

Kiedy wybrać Pokosowanie:

Wybrać Pokosowanie, aby pozostawić pokos resztek pożniwnych za maszyną.

Tylko maszyny wyposażone w podatny układ zarządzania resztkami pożniwnymi Premium: W trybie pokosowania, słoma omija rozdrabniacz, lecz plewy dalej są rozdrabniane i rozrzucane. Słoma jest wyrzucana z separatora i układa się w pokos za maszyną. Pozostawia to czystszy pokos.

Kiedy wybrać Rozdrabnianie:

Wybrać Rozdrabnianie, aby wysłać resztki pożniwne przez rozdrabniacz w celu zminimalizowania długości resztek pożniwnych.

Konfiguracja funkcji Pokosowanie:

Bez podatnego układu zarządzania resztkami pożniwnymi Premium: W trybie Pokosowanie wszystkie pozostałe ustawienia rozrzutnika są niedostępne.

WSKAZÓWKA: Ustawienia powracają do poprzedniego stanu w przypadku zmiany trybu z powrotem na Rozdrabnianie.

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć więcej informacji na temat regulacji poza kabiną, patrz instrukcja obsługi.

1. Ustawić deflektor kolb w położeniu drobnych ziaren.
2. Ustawić napęd rozdrabniacza w położeniu neutralnym.
3. Wybrać Pokosowanie lub ustawić rozdrabniacz w położeniu Raised (Górne).

WSKAZÓWKA: Podczas zbioru roślin o niskiej objętości resztek pożniwnych, obniżyć deflektor kolb do położenia dla kukurydzy.

Wskaźnik statusu pokazuje status klapy.

TYLKO podatny układ zarządzania resztkami pożniwnymi Premium: Jeżeli w trakcie otwierania/zamykania wystąpi błąd, system spróbuje powrócić do stanu sprzed żądania zmiany. Jeśli nie zdoła osiągnąć poprzedniego stanu, wyświetla się komunikat "Tailboard Error" (Błąd płyty tylnej). Wówczas należy ponownie wybrać tryb.

H116998 —UN—03JAN17

Pokos

H116639 —UN—03JAN17

Położenie rozdrabniacza

H116644 —UN—03JAN17

Wskaźnik statusu

H116645 —UN—03JAN17

Wykryto błąd

Konfiguracja rozdrabniania:

WSKAZÓWKA: Tryb Rozdrabnianie automatycznie zamyka klapę zmiany rozdrabniania na pokosowanie. Rozdrabniacz do drobnego cięcia tnie słomę rozładowaną z separatora, gdy klapa zmiany rozdrabniania na pokosowanie jest zamknięta.

WSKAZÓWKA: Podczas zmiany położenia klapy zmiany rozdrabniania na pokosowanie separator musi być WYŁĄCZONY.

SS43267,0000892 -53-03FEB17-1/2

Wybrać Rozdrabnianie lub ustawić rozdrabniacz w położeniu Lower (Dolne).

H116997 —UN—03JAN17

Rozdrabnianie

SS43267,0000892 -53-03FEB17-2/2

Łopatka separatora

Zmienić położenie łopatki separatora, aby zwiększyć oszczędność ziarna i poprawić jakość słomy.

WSKAZÓWKA: Podczas zmiany położenia łopatki separatora separator musi być WYŁĄCZONY.

Kiedy wybrać tryb Standard (Standardowy):

- Ograniczenie strat ziarna.
- Poprawa separacji upraw.

Kiedy wybrać tryb Advanced (Zaawansowany):

- Poprawa jakości słomy.
- Ograniczenie zużycia mocy.

Procedura modyfikacji:

H116999 —UN—03JAN17

Standardowy

Wybrać tryb Standardowy.

SS43267,0000893 -53-27JAN17-1/2

Wybrać tryb Zaawansowany.

WSKAZÓWKA: Uruchomienie łopatek separatora w położeniu zaawansowanym może zwiększyć starty ziarna podczas zbioru niektórych upraw oraz w pewnych warunkach. Zredukowano czas pozostawania uprawy w separatorze, by polepszyć jakość słomy.

H117000 —UN—03JAN17

Zaawansowany

SS43267,0000893 -53-27JAN17-2/2

Szerokość

Funkcja Szerokość reguluje zakres rozrzutu plew i słomy poprzez regulację prędkości rozrzutnika i położenia osłony w zależności od konfiguracji maszyny.

WSKAZÓWKA: Ustawienie zakresu rozrzutu wyregulować przed regulacją prędkości rozrzutnika.

Kiedy modyfikować:

- Zwiększać, kiedy rozdrobniony materiał i plewy nie są rozrzucane na pełnej szerokości cięcia hedera.
- Zmniejszać, kiedy rozdrobniony materiał i plewy są wyrzucane na nieścięte uprawy.

Procedura modyfikacji:

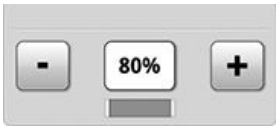
1. Włączyć maszynę.
2. Włączyć separator.

WSKAZÓWKA: Bieżące ustawienie pokazuje wykres słupkowy.

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądany procent.

WSKAZÓWKA: Jeżeli procent rozrzutu ulegnie zmianie, zmienia się też wykres rozrzutu.

H116988 —UN—03JAN17



Szerokość

H118119 —UN—03JAN17

50% szerokości

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000894 -53-16MAY17-1/4

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W momencie zmiany szerokości, odpowiadający jej wykres słupkowy zmienia kolor na żółty i dopasowuje się do żółtej ramki pola wprowadzania.

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H113699 —UN—03JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000894 -53-16MAY17-2/4

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądany procent.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,0000894 -53-16MAY17-3/4

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000894 -53-16MAY17-4/4

Prędkość

Regulacja prędkości rozrzutnika umożliwia optymalizację dystrybucji materiału na całej szerokości.

WSKAZÓWKA: Ustawienie zakresu rozrzutu wyregulować przed regulacją prędkości rozrzutnika.

Kiedy modyfikować:

- Zmiana rodzaju uprawy.
- Rozmiar materiału wychodzącego z rozdrabniacza staje się większy albo mniejszy.
- Zmiana rozmiaru hedera.
- Kompensacja wiejącego wiatru.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć maszynę.
2. Włączyć separator.

WSKAZÓWKA: Bieżące ustawienie pokazuje wykres słupkowy.

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

WSKAZÓWKA: Jeżeli prędkość rozrzutnika ulegnie zmianie, wykres szerokości rozrzutu nie zmieni się. Pozostaje wypełniony do poprzedniego ustawienia szerokości, niezależnie od regulacji prędkości rozrzutnika.

H116987 —UN—04JAN17

Prędkość

Dopuszczalne ustawienia dla kukurydzy:

Minimum: 350

Maksimum: 550

Domyślnie: 500

Przyrost: 5

Dopuszczalne ustawienia dla roślin z drobnymi ziarnami:

Minimum: 600

Maksimum: 800

Domyślnie: 700

Przyrost: 5

SS43267,0000895 -53-16MAY17-1/4

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W momencie zmiany prędkości, odpowiadający jej wykres słupkowy zmienia kolor na żółty i dopasowuje się do żółtej ramki pola wprowadzania.

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H118126 —UN—03JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000895 -53-16MAY17-2/4

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000895 -53-16MAY17-3/4

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000895 -53-16MAY17-4/4

Kierunek

Funkcja Kierunek zmienia kierunek materiału wychodzącego z rozdrabniacza w celu kompensacji podmuchów wiatru.

Kiedy modyfikować:

- Zmienia się prędkość wiatru.
- Zmienia się kierunek wiatru.
- Zmienia się kierunek maszyny.
- Zmienia się pole.
- Zmienia się teren.

Procedura modyfikacji:

Wybrać, aby zmienić kierunek w lewo lub w prawo.

H117001 —UN—03JAN17

Kierunek

WSKAZÓWKA: Jeżeli kierunek wyrzutu ulegnie zmianie, zmienia się też wykres rozrzutu.

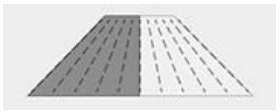
WSKAZÓWKA: Jeżeli kierunek jest nieznany, środkowy znacznik znika, a wartość położenia zostaje zastąpiona kreskami.

SS43267,0000896 -53-03FEB17-1/9

H118133 —UN—03JAN17

Kierunek

H118128 —UN—03JAN17



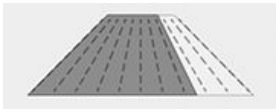
Szerokość

SS43267,0000896 -53-03FEB17-2/9

H118134 —UN—03JAN17

Kierunek

H118129 —UN—03JAN17



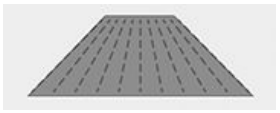
Szerokość

SS43267,0000896 -53-03FEB17-3/9

H118135 —UN—03JAN17

Kierunek

H118130 —UN—03JAN17



Szerokość

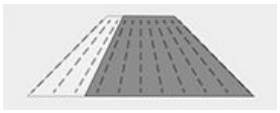
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000896 -53-03FEB17-4/9

H118136 —UN—03JAN17

Kierunek

H118131 —UN—03JAN17



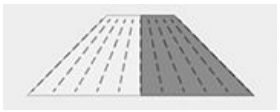
Szerokość

SS43267,0000896 -53-03FEB17-5/9

H118137 —UN—03JAN17

Kierunek

H118132 —UN—03JAN17



Szerokość

SS43267,0000896 -53-03FEB17-6/9

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H118138 —UN—03JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000896 -53-03FEB17-7/9

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądany kierunek.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,0000896 -53-03FEB17-8/9

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000896 -53-03FEB17-9/9

Zamiana

Funkcja Zamiana pozwala szybko ustawić wyrzut resztek pożniwnych w przeciwnym kierunku w celu kompensacji siły wiatru podczas zawracania na obrzeżach.

WSKAZÓWKA: Zamiana możliwa jest tylko wtedy, gdy regulacja kierunku nie znajduje się w położeniu środkowym.

Kiedy modyfikować:

Wiatr zwiewa resztki pożniwne i zachodzi konieczność automatycznej zmiany kierunku.

Procedura modyfikacji:

Wybrać, aby włączyć albo wyłączyć.

H118115 —UN—03JAN17

Zamiana

WSKAZÓWKA: Jeżeli aplikacja Zarządzanie resztkami pożniwnymi nie jest otwarta, a rozpoczęto zmianę kierunku, pojawi się komunikat dotyczący zmiany kierunku rozrzutu.

SS43267,0000897 -53-27JAN17-1/1

Regulacje poza kabiną

Regulacje poza kabiną są konieczne do poprawy zarządzania resztkami pożniwnymi i uniknięcia uszkodzeń maszyny. Patrz instrukcja obsługi, aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień dla poszczególnych roślin i procedur regulacji.

Strona Out of Cab Adjustments (Regulacje poza kabiną):

Trop Diverter/Deflector (Kierownica roślin/deflektor) — wybrać położenie kukurydzy albo ziarna.

WAŻNE: Ustawić w położeniu kukurydzy, aby zapobiec uszkodzeniu kosza sitowego podczas zbioru kukurydzy.

Crop Diverter Vanes (Łopatki kierownicy roślin) — wyregulować łopatki, aby kierować dystrybucją materiału do rozdrabniacza lub rozrzutników.

Knifebank (Zespół noży) — wybrać położenie zespołu noży, aby osiągnąć żądaną długość resztek pożniwnych.

WAŻNE: Funkcja Zespół noży musi być całkowicie wyłączona w przypadku kukurydzy.

WSKAZÓWKA: Im intensywniej pracuje, tym więcej mocy zużywa rozdrabniacz.

Chopper Drive Speed (Prędkość napędu rozdrabniacza) — wybrać wysoką prędkość dla drobnych ziaren i soi oraz niską prędkość dla kukurydzy.

SS43267,0000898 -53-27JAN17-1/1

Dostęp do aplikacji Heder

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,00007DD -53-03FEB17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00007DD -53-03FEB17-2/4

3. Heder

H113541 —UN—19DEC16

Heder

SS43267,00007DD -53-03FEB17-3/4

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

H117904 —UN—19DEC16

Nacisnąć przycisk Heder na pasku nawigacji pod ekranem.

Przycisk aplikacji Heder

SS43267,00007DD -53-03FEB17-4/4

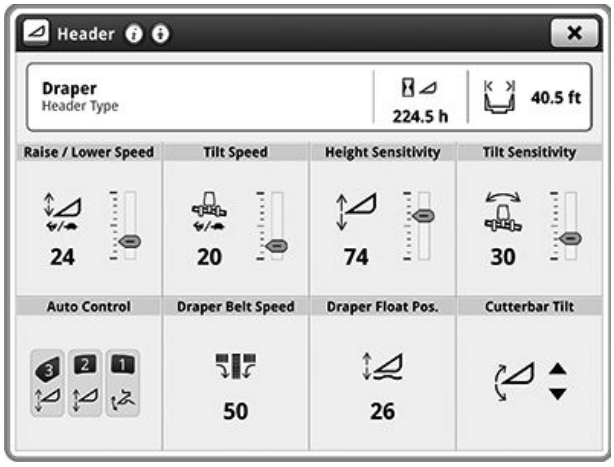
Heder

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Na stronie głównej Header (Heder) znajdują się funkcje, które można regulować dla danego przyłączonego hedera.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H120312 —UN—20DEC16

Heder

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007DE -53-03FEB17-1/21

Pozycje dostępne na stronie głównej Header (Heder):

Szczegóły hedera — zmiana ustawień hedera, takich jak szerokość, minimalna prędkość nagarniacza i szerokość rzędu.

H116126 —UN—19DEC16

Rodzaj hedera

SS43267,00007DE -53-03FEB17-2/21

Header Type (Rodzaj hedera) — ustalany automatycznie przez przyłączone z przodu wyposażenie.

WSKAZÓWKA: Jeżeli układ nie rozpoznaje rodzaju przyłączonego hedera, wyświetla się informacja Unknown Header (Nieznany heder).

H113542 —UN—19DEC16

Rodzaj hedera

SS43267,00007DE -53-03FEB17-3/21

Godziny — liczba godzin pracy danego hedera zarejestrowana przez maszynę.

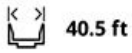
H113543 —UN—19DEC16

Godziny

SS43267,00007DE -53-03FEB17-4/21

Szerokość cięcia — zmierzone ustawienie szerokości w przypadku wykrycia rodzaju hedera.

H113544 —UN—19DEC16

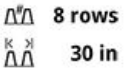


Szerokość cięcia

SS43267,00007DE -53-03FEB17-5/21

Szerokość cięcia — liczba rzędów i szerokość rzędu w przypadku wykrycia rodzaju hedera.

H116127 —UN—19DEC16

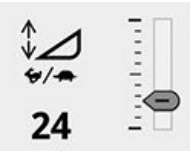


Szerokość rzędu

SS43267,00007DE -53-03FEB17-6/21

Raise/Lower Speed (Prędkość podnoszenia/opuszczania) — steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły podnosi się i opuszcza w trybie ręcznym.

H113728 —UN—19DEC16



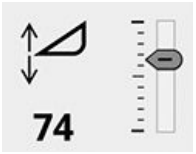
Prędkość podnoszenia/opuszczania

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007DE -53-03FEB17-7/21

Height Sensitivity (Czułość wysokości) — steruje czasem reakcji na zmiany ukształtowania terenu, z jakim heder podnosi się i opuszcza w trybie automatycznym.

H114074 —UN—19DEC16



Czułość wysokości

SS43267,00007DE -53-03FEB17-8/21

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

N118004 —UN—22OCT15

Ikona Ustawienia zaawansowane

SS43267,00007DE -53-03FEB17-9/21

Auto Control (Automatyczne sterowanie) — wskazuje status włączonych konfiguracji hedera.

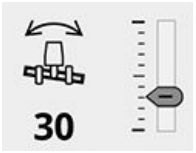
H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

SS43267,00007DE -53-03FEB17-10/21

Tilt Sensitivity (Czułość nachylania) — steruje szybkością reakcji przenośnika pochyłego na przechyły poprzeczne w trybach automatycznego odczytu i automatycznego położenia pływającego.

H113546 —UN—19DEC16

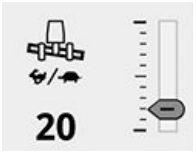


Czułość nachylania

SS43267,00007DE -53-03FEB17-11/21

Tilt Speed (Prędkość przechylania) — steruje prędkością przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie ręcznym.

H113545 —UN—19DEC16



Prędkość przechylania

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007DE -53-03FEB17-12/21

Przechylanie do przodu/do tyłu — steruje kątem nachylenia czoła przenośnika pochyłego.

H116129 —UN—19DEC16

Przechylanie do przodu/tyłu

SS43267,00007DE -53-03FEB17-13/21

Ciśnienie HydraFlex™ — steruje naciskiem zespołu tnącego w celu uzyskania optymalnego kopiowania terenu.

H114076 —UN—19DEC16

Ciśnienie HydraFlex™

SS43267,00007DE -53-03FEB17-14/21

Draper Belt Speed (Prędkość pasa hedera przenośnikowego) — steruje prędkościami pasów bocznych hedera przenośnikowego.

H114075 —UN—19DEC16

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

SS43267,00007DE -53-03FEB17-15/21

Draper Float Position (Położenie pływające hedera przenośnikowego) — steruje ciśnieniem w siłownikach ramion pływających kół kopiujących.

H116130 —UN—19DEC16

Położenie pływające hedera przenośnikowego

SS43267,00007DE -53-03FEB17-16/21

Cutterbar Tilt (Nachylenie przyrządu tnącego) — steruje kątem nachylenia zespołu tnącego w odniesieniu do reszty zespołu żniwnego.

H114077 —UN—19DEC16

Nachylenie przyrządu tnącego

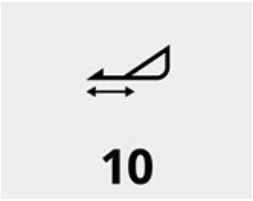
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007DE -53-03FEB17-17/21

Heder

Położenie zespołu — steruje położeniem zespołu tnącego.

H114081 —UN—19DEC16

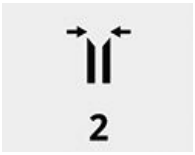


Położenie zespołu tnącego

SS43267,00007DE -53-03FEB17-18/21

Odstęp płyt pomostu — wyświetla odstęp płyt pomostu.

H116172 —UN—19DEC16



Odstęp płyt pomostu

SS43267,00007DE -53-03FEB17-19/21

Prędkość wału tylnego — wyświetla prędkość wału tylnego.

H116173 —UN—19DEC16

Prędkość wału tylnego

SS43267,00007DE -53-03FEB17-20/21

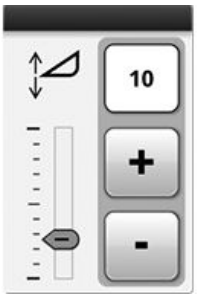
Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Height Sensitivity (Czułość wysokości) — steruje czasem reakcji na zmiany ukształtowania terenu, z jakim heder podnosi się i opuszcza w trybie automatycznym.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.



H116668 —UN—20DEC16

Czułość wysokości

SS43267,00007DE -53-03FEB17-21/21

Szczegóły hedera

Funkcja Szczegóły hedera pozwala na zmianę ustawień hedera, takich jak szerokość, minimalna prędkość nagarniacza i szerokość rzędu.

WSKAZÓWKA: Każdy rodzaj hedera ma fabryczne ustawienia domyślne dla wszystkich parametrów. Pierwsze podłączenie hedera danego rodzaju powoduje automatyczne wczytanie domyślnych ustawień fabrycznych. Gdy heder jest podłączony, można zmieniać jego ustawienia. Podłączenie innego hedera tego samego rodzaju powoduje automatyczne użycie ustawień dla tego rodzaju hedera, lecz nie zmienia automatycznie wskazania godzin.

Pozycje dostępne na stronie Header Details (Szczegóły hedera):

H113523 —UN—19DEC16

Szerokość

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Szerokość — ustawienie szerokości cięcia.

SS43267,00007DF -53-16MAY17-1/7

Szerokość — ustawienie liczby rzędów.

H113525 —UN—19DEC16

Szerokość

SS43267,00007DF -53-16MAY17-2/7

Szerokość rzędu — odstęp między rzędami.

H113526 —UN—19DEC16

Szerokość rzędu

SS43267,00007DF -53-16MAY17-3/7

Zapis pracy — ustawienie wysokości przerwania rejestracji.

H113521 —UN—19DEC16

Zapis pracy

SS43267,00007DF -53-16MAY17-4/7

Godziny — liczba godzin pracy danego hedera zarejestrowana przez maszynę.

H113522 —UN—19DEC16

Godziny

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007DF -53-16MAY17-5/7

Reel Installed (Zainstalowano nagarniacz) — wybrać, aby wskazać układowi, że heder ma zamontowany nagarniacz.

Np.: Jeżeli podłączono heder do kukurydzy, który normalnie nie ma zamontowanego nagarniacza, należy wybrać tę opcję, aby poinformować maszynę, że zamontowano nagarniacz.

H113527 —UN—19DEC16

Zamontowano nagarniacz

SS43267,00007DF -53-16MAY17-6/7

Minimalna prędkość nagarniacza — ustawienie minimalnej prędkości nagarniacza.

H113524 —UN—19DEC16

Minimalna prędkość nagarniacza

SS43267,00007DF -53-16MAY17-7/7

Szerokość

Funkcja Szerokość umożliwia zmianę szerokości cięcia, kiedy pełna szerokość hedera nie jest używana.

Kiedy modyfikować:

- Pełna szerokość hedera nie jest wykorzystywana.
- Używanie do rzędu zębów.
- Zmiana rozmiaru hedera.
- Zmiana szerokości cięcia pod kątem AutoTrac™ i mapowania.

Procedura modyfikacji:

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

H116649 —UN—19DEC16

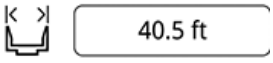
Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Header Type (Rodzaj hedera), aby otworzyć stronę Header Details (Szczegóły hedera).

SS43267,00007E0 -53-27JAN17-1/4

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną szerokość cięcia.

H116131 —UN—19DEC16



Szerokość

SS43267,00007E0 -53-27JAN17-2/4

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E0 -53-27JAN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E0 -53-27JAN17-4/4

Szerokość hedera do kukurydzy

Szerokość umożliwia zmianę liczby rzędów, kiedy wszystkie rzędy hedera nie są wykorzystywane.

Kiedy modyfikować:

- Wszystkie rzędy hedera nie są wykorzystywane.
- Używanie do rzędu zębów.
- Zmiana rozmiaru hedera.
- Zmiana szerokości rzędu pod kątem AutoTrac™ i mapowania.

Procedura modyfikacji:

H116650 —UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Header Type (Rodzaj hedera), aby otworzyć stronę Header Details (Szczegóły hedera).

SS43267,00007E1 -53-27JAN17-1/4

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną liczbę rzędów.

H116171 —UN—19DEC16

Rzędy

SS43267,00007E1 -53-27JAN17-2/4

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E1 -53-27JAN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E1 -53-27JAN17-4/4

Szerokość rzędu

Szerokość rzędu umożliwia zmianę odstępu pomiędzy rzędami.

Zmodyfikować w celu:

WSKAZÓWKA: Zmiana szerokości rzędu wpływa na mapowanie plonu.

- Dopasować szerokość rzędu do konfiguracji hedera.

Procedura modyfikacji:

H116650 —UN—19DEC16

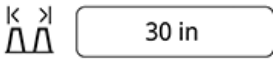
Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Header Type (Rodzaj hedera), aby otworzyć stronę Header Details (Szczegóły hedera).

SS43267,00007E2 -53-27JAN17-1/4

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną szerokość rzędu.

H118576 —UN—19DEC16



Szerokość rzędu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007E2 -53-27JAN17-2/4

Heder

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E2 -53-27JAN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E2 -53-27JAN17-4/4

Minimalna prędkość nagarniacza

Funkcja Minimalna prędkość nagarniacza pozwala na ustawienie minimalnej prędkości, z jaką działać będzie nagarniacz.

Kiedy modyfikować:

- Zbieranie roślin wyległych. Minimalna prędkość zależy od warunków i operatora.

Procedura modyfikacji:

H116649 —UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Header Type (Rodzaj hedera), aby otworzyć stronę Header Details (Szczegóły hedera).

SS43267,00007E3 -53-27JAN17-1/4

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną minimalną prędkość nagarniacza.

H116133 —UN—19DEC16

Minimalna prędkość nagarniacza

SS43267,00007E3 -53-27JAN17-2/4

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E3 -53-27JAN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E3 -53-27JAN17-4/4

Zapis pracy

Funkcja Zapis pracy umożliwia ustawienie wysokości, na której następuje WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE rejestracji.

WSKAZÓWKA: Funkcja Zapis pracy automatycznie WYŁĄCZA SIĘ powyżej ustalonej wysokości i WŁĄCZA SIĘ poniżej ustalonej wysokości, jeżeli wszystkie pozostałe warunki są spełnione (separator/heder włączony, silnik na wysokich obrotach jałowych, gospodarstwo/pole ustawione).

WSKAZÓWKA: Jeśli odczyt wysokości hedera lub położenie pływającego przenośnika pochyłego są aktywne, ustawienie wysokości zatrzymania zapisu nie ma znaczenia i rejestr pracy WŁĄCZA SIĘ, jeżeli wszystkie pozostałe warunki są spełnione (separator/heder załączony, silnik na wysokich obrotach jałowych, gospodarstwo/pole ustawione).

Kiedy modyfikować:

- Zmiana warunków uprawy (wyższa lub niższa).
- Zmiana rodzaju hedera.
- Zmiana pola i terenu.
- Zapis jest kontynuowany po opuszczeniu uprawy, albo nie jest włączany po wjechaniu w rośliny.

Procedura modyfikacji:

H116650 —UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Podnieść lub opuścić heder na żądaną wysokość zatrzymania zapisu.
2. Wybrać obszar ekranu Header Type (Rodzaj hedera), aby otworzyć stronę Header Details (Szczegóły hedera).

SS43267,00007E4 -53-16MAY17-1/3

3. Wybrać przycisk Set to Current Height (Ustaw na bieżącą wysokość).

H113521 —UN—19DEC16

Ustaw na bieżącą wysokość

SS43267,00007E4 -53-16MAY17-2/3

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E4 -53-16MAY17-3/3

Godziny

Funkcja Godziny umożliwia ustawienie łącznej liczby godzin dla podłączonego rodzaju hedera.

WSKAZÓWKA: Kombajn zapisuje godziny zgodnie z rodzajem hedera. Jeżeli ten sam kombajn wykorzystuje kilka hederów tego samego rodzaju, dla przyłączonego hedera należy wprowadzić odpowiednią liczbę godzin.

Kiedy modyfikować:

- Konieczność śledzenia czasu pracy dla konkretnego pola lub pól.
- Dysponowanie kilkoma hederami, które będą przenoszone pomiędzy różnymi kombajnami.
- Konieczność wyzerowania liczby godzin na początku sezonu.

Procedura modyfikacji:

H116649 —UN—19DEC16

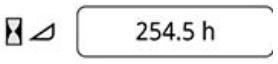
Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Header Type (Rodzaj hedera), aby otworzyć stronę Header Details (Szczegóły hedera).

SS43267,00007E5 -53-27JAN17-1/4

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną liczbę godzin.

H116134 —UN—19DEC16



Godziny

SS43267,00007E5 -53-27JAN17-2/4

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E5 -53-27JAN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E5 -53-27JAN17-4/4

Prędkość podnoszenia/opuszczania

Funkcja Prędkość podnoszenia/opuszczania steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły podnosi się i opuszcza przy użyciu przycisków ręcznego podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Zmiana hedera wymaga kalibracji, niezależnie od rozmiaru i rodzaju hedera, chyba że był wcześniej kalibrowany.

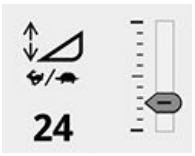
- Rozmiar i rodzaj hedera wpływa na prędkość podnoszenia/opuszczania.
- Zwiększyć prędkość podnoszenia/opuszczania, jeżeli heder reaguje powoli na zmieniające się warunku terenowe.
- Zmniejszyć prędkość podnoszenia/opuszczania, jeżeli heder nadmiernie kompensuje zmiany warunków terenowych.
- Ładowanie/rozładowywanie hedera z przyczepy wymaga niższych prędkości podnoszenia/opuszczania.

Procedura modyfikacji:

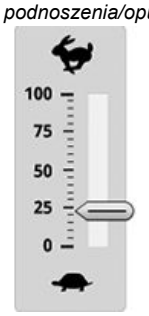
1. Wybrać obszar pod nagłówkiem Raise/Lower Speed (Prędkość podnoszenia/opuszczania), aby otworzyć stronę Raise/Lower Speed (Prędkość podnoszenia/opuszczania).

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla aktualną prędkość.

H113728 —UN—19DEC16



Prędkość podnoszenia/opuszczania



Pasek przesuwny

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -53-27JAN17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

Regulacja

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -53-27JAN17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007E6 -53-27JAN17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116140 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

SS43267,00007E6 -53-27JAN17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00007E6 -53-27JAN17-5/5

Prędkość przechylania

Funkcja Prędkość nachylania steruje prędkością przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie ręcznym.

WSKAZÓWKA: Funkcja ręcznej prędkości przechylania działa tylko w modelach z zamkniętym przepływem w położeniu neutralnym, wyposażonych w układ przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Zmiana hedera wymaga kalibracji, niezależnie od rozmiaru i rodzaju hedera, chyba że dany heder był wcześniej kalibrowany.

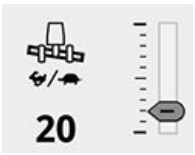
- Rozmiar i rodzaj hedera wpływa na prędkość przechylania.
- Zwiększyć prędkość przechylania, jeżeli heder reaguje powoli na zmieniające się warunku terenowe.
- Zmniejszyć prędkość przechylania, jeżeli heder nadmiernie kompensuje zmiany warunków terenowych.
- Ładowanie/rozładowywanie hedera z przyczepy wymaga niższych prędkości przechylania.

Procedura modyfikacji:

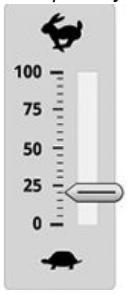
1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Tilt Speed (Prędkość przechylania), aby otworzyć stronę Tilt Speed (Prędkość przechylania).

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla aktualną prędkość.

H113545 —UN—19DEC16



Prędkość przechylania



Pasek przesuwny

H113514 —UN—20DEC16

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007E7 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

H116141 —UN—20DEC16

Regulacja

SS43267,00007E7 -53-16MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E7 -53-16MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116140 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

SS43267,00007E7 -53-16MAY17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

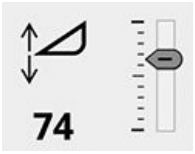
SS43267,00007E7 -53-16MAY17-5/5

Czułość wysokości

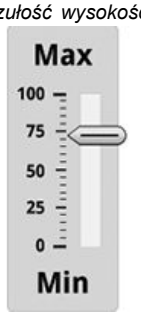
H114074 —UN—19DEC16

Funkcja Czułość wysokości steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły podnosi się i opuszcza w trybie automatycznym w celu dopasowania się do ukształtowania terenu.

WSKAZÓWKA: Zwiększenie czułości przekłada się na szybszą reakcję przenośnika pochyłego na zmieniające się ukształtowanie terenu.



Czułość wysokości



Pasek przesuwny

H113515 —UN—20DEC16

Kiedy modyfikować:

- Zwiększyć czułość wysokości, jeżeli heder reaguje powoli na zmieniające się warunki terenowe.
- Zmniejszyć czułość wysokości, jeżeli heder pozostawia faliste ściernisko lub podnosi się i opuszcza pulsacyjnie, kiedy pracuje na podłożu.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Height Sensitivity (Czułość wysokości), aby otworzyć stronę Height Sensitivity (Czułość wysokości).

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą czułość.

SS43267,00007E8 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

Regulacja

H1118578 —UN—20DEC16

SS43267,00007E8 -53-16MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E8 -53-16MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

H116140 —UN—19DEC16

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

Pole wprowadzania

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007E8 -53-16MAY17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00007E8 -53-16MAY17-5/5

Czułość nachylania

Funkcja Czułość nachylania steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły przechyla się w celu dopasowania się do ukształtowania terenu. Zwiększenie czułości przekłada się na szybszą reakcję przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: W przypadku modeli 600F lub 600FD, ciśnienie HydraFlex™ również wpływa na czułość wysokości hedera.

Kiedy modyfikować:

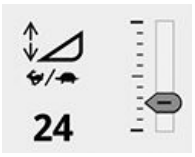
- Zwiększyć czułość nachylania, jeżeli heder reaguje powoli na zmieniające się warunku terenowe.
- Zmniejszyć czułość nachylania, jeżeli heder pozostawia faliste ściernisko lub przesuwa się na boki pulsacyjnie, kiedy pracuje na podłożu.

Procedura modyfikacji:

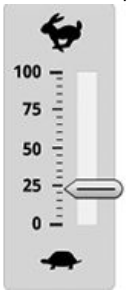
1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Tilt Sensitivity (Czułość nachylania), aby otworzyć stronę Tilt Sensitivity (Czułość nachylania).

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą czułość.

H113728 —UN—19DEC16



Prędkość podnoszenia/opuszczania



Pasek przesuwny

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E9 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

Regulacja

H116141 —UN—20DEC16

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007E9 -53-16MAY17-2/5

Heder

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007E9 -53-16MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116140 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

SS43267,00007E9 -53-16MAY17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00007E9 -53-16MAY17-5/5

Przechylanie do przodu/tyłu

Funkcja Przechylanie do przodu/tyłu umożliwia szybkie przesunięcie czoła przenośnika pochyłego do przodu lub do tyłu, w celu osiągnięcia optymalnej wydajności cięcia w wymagających warunkach.

WSKAZÓWKA: Ustawienia maksymalne i minimalne przechylania do przodu/tyłu są inne dla różnych rodzajów hedera.

Kiedy modyfikować:

- Wyregulować położenie do przodu i do tyłu w celu uniemożliwienia pchania lub ciągnięcia mokrych lub gęstych resztek pożniwnych.
- Wyregulować położenie do przodu i do tyłu w celu łatwiejszego przyłączania i odłączania hedera.
- Wyregulować położenie do przodu i do tyłu w celu optymalizacji przenoszenia materiału do przenośnika pochyłego.

Przechylanie przenośnika pochyłego do przodu:

- Zbieranie roślin wyległych.
- Zbieranie bliżej podłoża.

Przechylanie przenośnika pochyłego do przodu:

- Materiał jest popychany przez zespół tnący. Przesunąć do tyłu w celu ograniczenia strat materiału.
- W przypadku roślin stojących przesunięcie do tyłu może zoptymalizować podawanie materiału do maszyny.

Procedura modyfikacji:

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company

H116129 —UN—19DEC16

Przechylanie do przodu/tyłu

WSKAZÓWKA: W przypadku modeli 600F lub 600FD, ciśnienie HydraFlex™ również wpływa na czułość wysokości hedera.

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Fore/Aft Tilt (Przechylanie do przodu/do tyłu), aby otworzyć stronę Fore/Aft Tilt (Przechylanie do przodu/do tyłu).

SS43267,00007EA -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.

WSKAZÓWKA: Ustawienia maksymalne i minimalne zależą od rodzaju hedera i kalibracji. Patrz aplikacja Kalibracje, aby uzyskać więcej informacji na temat procedur kalibracji.

H116141 —UN—20DEC16

Regulacja

SS43267,00007EA -53-16MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007EA -53-16MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116140 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

SS43267,00007EA -53-16MAY17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00007EA -53-16MAY17-5/5

Automatyczne sterowanie hederem

Funkcja Automatyczne sterowanie hederem pokazuje status podglądu elementów sterujących, automatyki hedera i preferencji przywracania.

Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Auto Control (Automatyczne sterowanie), aby otworzyć.

WSKAZÓWKA: Ikony automatycznego sterowania hederem zmieniają się w zależności od konfiguracji i rodzaju podłączonego do maszyny hedera.

Pozycje dostępne na stronie Auto Header Controls (Automatyczne sterowanie hederem):

Podgląd elementów sterujących — wyświetla status dostępnych funkcji.

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

Automatyka hedera — wyświetla dostępne funkcje zautomatyzowane.

Preferencje przywracania — wyświetla dostępne funkcje wznawiania.

SS43267,00007EB -53-27JAN17-1/1

Podgląd elementów sterujących

Funkcja Podgląd elementów sterujących wyświetla status dostępnych funkcji.

WSKAZÓWKA: Funkcje automatyki hedera i preferencji przywracania (wymienione jako ikony pod przyciskami aktywacji 1, 2 i 3) włączają się po naciśnięciu odpowiedniego przycisku.

H116968 —UN—20DEC16

Podgląd elementów sterujących

SS43267,00007EC -53-27JAN17-1/1

Automatyka hedera

H116995 —UN—19DEC16

Domyślne

Włączyć lub wyłączyć funkcje automatyki hedera.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Domyślne — wybrać, aby posłużyć się domyślnymi ustawieniami dla przyłączonego rodzaju hedera.

SS43267,00007ED -53-27JAN17-1/8

H116995 —UN—19DEC16

Ustawienia własne

Ustawienia własne — wybrać, aby zadecydować, które układy automatyczne mają być włączone w oparciu o osobiste preferencje.

WSKAZÓWKA: Przełączniki ON/OFF (WŁ./WYŁ.) są niedostępne do momentu wybrania opcji "Ustawienia własne".

SS43267,00007ED -53-27JAN17-2/8

H116168 —UN—19DEC16

Alarm

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową.

SS43267,00007ED -53-27JAN17-3/8

H116161 —UN—19DEC16

Przywracanie wysokości

Przywracanie wysokości — umożliwia wybór położenia przenośnika pochyłego w stosunku do podwozia maszyny i automatyczny powrót do tego położenia.

SS43267,00007ED -53-27JAN17-4/8

H116160 —UN—19DEC16

Położenie pływające przenośnika pochyłego

Położenie pływające przenośnika pochyłego — umożliwia prowadzenie sztywnego hedera w kontakcie z podłożem i utrzymanie stałego ustawionego nacisku.

SS43267,00007ED -53-27JAN17-5/8

H113720 —UN—19DEC16

Odczyt wysokości

Odczyt wysokości (nad podłożem) — umożliwia wybór położenia hedera w stosunku do podłoża i automatyczny powrót do tego położenia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007ED -53-27JAN17-6/8

Odczyt wysokości (na podłożu) — pozwala na regulację nacisku zespołu żniwnego na podłoże i automatyczny powrót do tych ustawień.

H113720 —UN—19DEC16

Odczyt wysokości

SS43267,00007ED -53-27JAN17-7/8

Przechylanie poprzeczne — utrzymanie położenia hedera w stosunku do podłoża.

H113721 —UN—19DEC16

Przechylanie poprzeczne

SS43267,00007ED -53-27JAN17-8/8

Przywracanie wysokości

Funkcja Przywracanie wysokości umożliwia wybór położenia przenośnika pochyłego w stosunku do maszyny i automatyczny powrót do tego położenia.

Kiedy modyfikować:

- Zmiana wysokości uprawy na tym samym polu.
- Zmiana rodzaju hedera.
- Zmiana warunków terenowych.
- Zmiana z cięcia na podłożu na cięcie nad podłożem.

Układ jest włączony, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ przywracania wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

SS43267,00007EE -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie wysokości.

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.) zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje informacje pomagające w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

H116168 —UN—19DEC16

Ikona alarmu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007EE -53-16MAY17-2/5

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Przywracanie wysokości powróci do ostatniego znanego ustawienia.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przywracania wysokości.

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116353 —UN—19DEC16

Przywracanie wysokości

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007EE -53-16MAY17-3/5

4. Wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć wartość ustawienia.

   Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do hedera.

   Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do hedera.

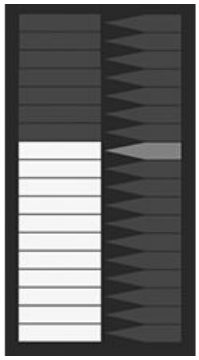
   Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

   WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

   Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.

H116347 —UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne



H116356 —UN—20DEC16

Wykres słupkowy

H118305 —UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

H116348 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

SS43267,00007EE -53-16MAY17-4/5

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007EE -53-16MAY17-5/5

Odczyt wysokości — nad podłożem

Funkcja ta umożliwia wybór położenia hedera w stosunku do podłoża i automatyczny powrót do tego położenia.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Po pierwszym przyłączeniu zespołu żniwnego do kombajnu należy przeprowadzić kalibrację. W przypadku przyłączenia innego zespołu żniwnego tego samego rodzaju, kalibrację należy powtórzyć.

- Heder nie kopiuje profilu podłoża.
- Cięcie ponad podłożem z użyciem ramion wykrywających wysokość. Ciśnienie HydraFlex™ można zwiększyć, aby zablokować heder w położeniu sztywnym.
- Wydaje się, że heder tnie za nisko. Podnieść ustawienie wysokości.
- Heder przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy. Obniżyć ustawienie wysokości.
- Zmiana rodzaju hedera.
- Zmiana warunków terenowych.

Układ jest włączony, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik pracuje.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ odczytu wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na stronie głównej aplikacji Heder.

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

SS43267,00007EF -53-27JAN17-1/5

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ odczyt wysokości.

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

H116168 —UN—19DEC16

Ikona alarmu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007EF -53-27JAN17-2/5

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Odczyt wysokości powróci do ostatniego znanego ustawienia.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona odczytu wysokości.

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116358 —UN—19DEC16

Odczyt wysokości

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007EF -53-27JAN17-3/5

4. Zmienić wartość ustawienia wysokości, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć wartość ustawienia.

   Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do przenośnika pochyłego.

   Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do przenośnika pochyłego.

   Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

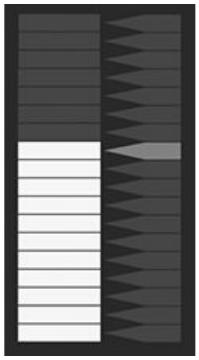
WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić, tak aby natychmiast wyłączał układ do czasu naciśnięcia przycisku aktywacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić tak, aby nie aktywował układu po naciśnięciu. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

   Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.

Pokrętło regulacyjne

H116347 —UN—20DEC16



Wykres słupkowy

H116356 —UN—20DEC16

H118305 —UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

H116348 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

SS43267,00007EF -53-27JAN17-4/5

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007EF -53-27JAN17-5/5

Odczyt wysokości — na podłożu

Funkcja Odczyt wysokości na podłożu pozwala na regulację nacisku zespołu żniwnego na podłoże i automatyczny powrót do tych ustawień.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Zmiana hedera wymaga kalibracji, niezależnie od rozmiaru i rodzaju hedera, chyba że był wcześniej kalibrowany.

- Zespół tnący nie podąża za profilem podłoża.
- Zwiększyć ciśnienie HydraFlex™, gdy wydaje się, że zespół tnący pcha materiał.
- Zmniejszyć ciśnienie HydraFlex™, jeżeli zespół tnący przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy.
- Zmiana rodzaju hedera.

Układ jest włączony, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ odczytu wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na stronie głównej aplikacji Heder.

SS43267,00007F0 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ odczyt wysokości.

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

H116168 —UN—19DEC16

Ikona alarmu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F0 -53-16MAY17-2/5

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Odczyt wysokości powróci do ostatniego znanego ustawienia.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona odczytu wysokości.

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116358 —UN—19DEC16

Odczyt wysokości

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F0 -53-16MAY17-3/5

4. Zmienić wartość ustawienia wysokości, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.

   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć wartość ustawienia.

   Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do przenośnika pochyłego.

   Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuję punkt ustawienia ciśnienia na podstawie ciśnienia zespołu tnącego na zespole żniwnym.

   Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

   - Ręczne regulowanie wysokości hedera za pomocą przełącznika opuszczania hedera spowoduje tymczasowe pominięcie układu, do momentu zwolnienia przełącznika. Po zwolnieniu przełącznika, układ powróci do trybu automatycznego.

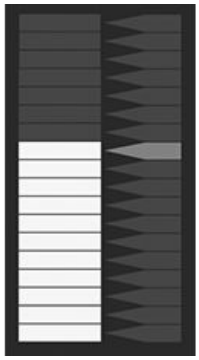
WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić, tak aby natychmiast wyłączał układ do czasu naciśnięcia przycisku aktywacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

   - Ręczna regulacja wysokości hedera za pomocą przełącznika podnoszenia hedera tymczasowo dezaktywuje układ, do czasu naciśnięcia przełącznika opuszczania hedera. Po naciśnięciu przełącznika układ jest ponownie aktywowany.

WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić tak, aby nie aktywował układu po naciśnięciu. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

H116347 —UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne



H116356 —UN—20DEC16

Wykres słupkowy

H118305 —UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

H116348 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.

SS43267,00007F0 -53-16MAY17-4/5

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F0 -53-16MAY17-5/5

Położenie pływające przenośnika pochyłego

Funkcja Położenie pływające przenośnika pochyłego pozwala zdecydować, jak mocno sztywny heder będzie stykał się z podłożem i utrzymywał zadany nacisk.

Kiedy modyfikować:

- Zmniejszać nacisk przy twardym podłożu, kiedy heder zostawia wyższe ściernisko i nie kopiuje profilu terenu zgodnie z oczekiwaniami.
- Zwiększać nacisk przy miękkim podłożu, kiedy heder popycha materiał lub nie kopiuje profilu terenu zgodnie z oczekiwaniami.

Układ jest włączony, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Położenie pływające przenośnika pochyłego jest WŁĄCZONE.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

SS43267,00007F1 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ aktywne położenie pływające hedera.

WSKAZÓWKA: Jeżeli usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostaje zastąpiony typowym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

H116168 —UN—19DEC16

Ikona alarmu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F1 -53-16MAY17-2/5

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Położenie pływające wysokości hedera powróci do ostatniego znanego ustawienia.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona położenia pływającego wysokości hedera.

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116972 —UN—19DEC16

Położenie pływające przenośnika pochyłego

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F1 -53-16MAY17-3/5

4. Zmienić ciśnienie, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - •Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ciśnienie siłownika podnoszącego hedera i wartość ustawienia.
   - •Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć ciśnienie siłownika podnoszącego hedera i wartość ustawienia.

   Wykres słupkowy pokazuje rzeczywiste ciśnienie położenia pływającego hedera.

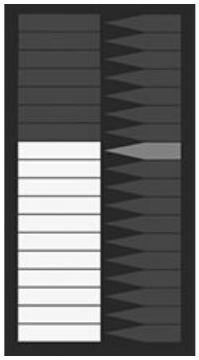
   Wyświetlacz numeryczny pokazuje rzeczywiste ciśnienie położenia pływającego hedera.

   WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

   Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.

H116347 —UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne



H116356 —UN—20DEC16

Wykres słupkowy

H118305 —UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

H116348 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

SS43267,00007F1 -53-16MAY17-4/5

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F1 -53-16MAY17-5/5

Przechylanie poprzeczne

Funkcja Przechylanie poprzeczne umożliwia utrzymanie położenie hedera względem podłoża za pomocą układu przechylania poprzecznego, który wyrównuje odległość od podłoża na każdym końcu hedera.

Kiedy modyfikować:

- WŁ.: W przypadku hederów wyposażonych w odpowiednie czujniki należy używać przechylania poprzecznego w celu utrzymania równomiernej wysokości cięcia na całej szerokości hedera, czy to w przypadku cięcia na, czy nad podłożem.
- WYŁ.: Można wyłączyć przechylanie poprzeczne, jeżeli preferowane jest ręczne przechylanie hedera za pomocą przycisku na dźwigni wielofunkcyjnej lub jeżeli heder nie jest wyposażony w odpowiednie czujniki.

Układ jest włączony, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Heder został skalibrowany.
- Układ przechylania poprzecznego jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

SS43267,00007F2 -53-21JUN17-1/4

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przechylanie poprzeczne.

WSKAZÓWKA: Jeżeli usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostaje zastąpiony typowym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

Przechylanie poprzeczne

H116168 —UN—19DEC16

Ikona alarmu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F2 -53-21JUN17-2/4

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przechylania poprzecznego.

WSKAZÓWKA: Przechylanie poprzeczne powróci do ostatniego znanego ustawienia.

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie przełącznika przechylania poprzecznego powoduje obejście układu. W przypadku zwolnieniu przełącznika w ciągu 5 sekund, układ powraca do automatycznego trybu pracy.

Nacisnąć prawą stronę przełącznika, aby przechylić heder w prawo lub nacisnąć lewą stronę przełącznika, aby przechylić heder w lewo.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie powróci do ostatniego znanego ustawienia.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116359 —UN—19DEC16

Przechylanie poprzeczne

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

H116348 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

SS43267,00007F2 -53-21JUN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F2 -53-21JUN17-4/4

Preferencje przywracania

Włączyć lub wyłączyć funkcje automatycznego przywracania lub automatyki hedera.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Dial-A-Speed™ — automatyczne sterowania nagarniaczem lub podbieraczem pasowym w stosunku do prędkości jazdy.

H113524 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F3 -53-03FEB17-1/5

Heder

Przywracanie położenia do przodu/do tyłu — umożliwia wybór położenia do przodu/do tyłu i automatyczny powrót do tego położenia.

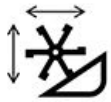
H113717 —UN—19DEC16

Przywracanie do przodu/do tyłu

SS43267,00007F3 -53-03FEB17-2/5

Przywracanie położenia nagarniacza — umożliwia wybór położenia nagarniacza i automatyczny powrót do tego położenia.

H116163 —UN—19DEC16



Przywracanie położenia nagarniacza

SS43267,00007F3 -53-03FEB17-3/5

Przywracanie położenia płyt pomostu — umożliwia wybór położenia płyt pomostu i automatyczny powrót do tego położenia.

H113532 —UN—19DEC16

Przywracanie położenia płyt pomostu

SS43267,00007F3 -53-03FEB17-4/5

Przywracanie położenia zespołu tnącego — umożliwia regulację zespołu tnącego w przód i w tył w celu dostosowania do różnych wysokości roślin i ściernisk.

H113726 —UN—19DEC16

Przywracanie położenia zespołu tnącego

SS43267,00007F3 -53-03FEB17-5/5

Dial-A-Speed™

Funkcja Dial-A-Speed™ umożliwia zmianę prędkości nagarniacza lub podbieracza pasowego w odniesieniu do prędkości jazdy maszyny. Prędkość robocza jest wyznaczana na podstawie ustawionego stosunku prędkości jazdy maszyny do prędkości nagarniacza lub przenośnika.

Kiedy modyfikować:

- Zbieranie roślin wyległych. Minimalna prędkość zależy od warunków i operatora.
- Zwiększyć ustawienie Dial-A-Speed™, jeżeli wyległe rośliny nie są podawane.

Ustawienie w celu optymalizacji przepływu uprawy:

- Ziarno jest młócone przez nagarniacz. Spowolnić nagarniacz, zmniejszając ustawienie Dial-A-Speed™.
- Uprawa jest przepychana nad nagarniaczem. Przyspieszyć nagarniacz, zwiększając ustawienie Dial-A-Speed™.

Układ jest włączony, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ Dial-A-Speed™ jest WŁĄCZONY.
- Heder i separator są włączone.
- Prędkość jazdy jest wyższa niż 0,25 km/h (0.16 mph).

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

Dial-A-Speed jest nazwą handlową Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

SS43267,00007F4 -53-27JAN17-1/5

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ Dial-A-Speed™.

WSKAZÓWKA: Jeżeli usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostaje zastąpiony typowym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

H116168 —UN—19DEC16

Ikona alarmu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F4 -53-27JAN17-2/5

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Dial-A-Speed™ powróci do ostatniego znanego ustawienia.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawia się ikona Dial-A-Speed™.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116360 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -53-27JAN17-3/5

4. Zmienić prędkość za pomocą pokrętła regulacyjnego Dial-A-Speed™.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne Dial-A-Speed™ w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne Dial-A-Speed™ przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość.

   Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje bieżące ustawienie prędkości.

WSKAZÓWKA: Zmiana prędkości za pomocą pokrętła regulacyjnego Dial-A-Speed™ powoduje zmianę wstępnie wybranego ustawienia. Aby powrócić do wstępnie wybranego ustawienia, należy nacisnąć zaprogramowany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Im większa wartość została wybrana, tym szybciej nagarniacz lub podbieracz pasowy obraca się w stosunku do prędkości jazdy maszyny.

H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

H118305 —UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -53-27JAN17-4/5

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F4 -53-27JAN17-5/5

Przywracanie do przodu/do tyłu

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

Funkcja Przywracanie do przodu/do tyłu umożliwia zaprogramowanie zapamiętanego położenia przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu dla przycisku aktywacji 1, 2 lub 3 na dźwigni wielofunkcyjnej.

WSKAZÓWKA: Można wybrać standardowe położenie do zbioru upraw stojących, a drugie do upraw wyległych. Pozwala to na szybką zmianę między jednym a drugim ustawieniem.

Kiedy modyfikować:

- Maszyna przejeżdża nad mokrymi albo zbitymi resztkami pożniwnymi.
- Wyregulować położenie do przodu i do tyłu w celu łatwiejszego przyłączania i odłączania hedera.
- Wyregulować położenie do przodu i do tyłu w celu optymalizacji przenoszenia materiału do przenośnika pochyłego.

Kiedy przechylać przenośnik pochyły do przodu:

- Zbieranie roślin wyległych.
- Zbieranie bliżej podłoża.

Kiedy przechylać przenośnik pochyły do tyłu:

- Materiał jest pchany przez zespół tnący. Przesunąć do tyłu w celu ograniczenia strat materiału.
- W przypadku roślin stojących przesunięcie do tyłu może zoptymalizować podawanie materiału do maszyny.

Układ jest włączony, gdy:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ hydraulicznego przywracania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu jest WŁĄCZONY.
- Funkcje są przypisane do przełączników na dźwigni wielofunkcyjnej.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

SS43267,00007F5 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie do przodu/do tyłu.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F5 -53-16MAY17-2/5

3. Aby zmienić wartość ustawienia przechylenia do przodu/do tyłu, należy nacisnąć programowalny przycisk C lub D i ustawić nachylenie do przodu/do tyłu za pomocą przełączników hydraulicznego przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu.

H118577 —UN—19DEC16

Przyciski programowalne

SS43267,00007F5 -53-16MAY17-3/5

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 s, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.

   Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

5. Nacisnąć i przytrzymać górną część przełącznika, aby przechylić przenośnik pochyły w przód lub nacisnąć i przytrzymać dolną część przełącznika, aby przechylić przenośnik pochyły w tył.

   Na wyświetlaczu podłokietnika wskazane jest przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu na podstawie sygnału z czujnika podłączonego do przenośnika pochyłego.

   Ręczne przestawienie przełączników hydraulicznego przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje wyłączenie układu.

   Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Układ hydraulicznego przechylenia przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie ustawia się w wybranym wstępnie położeniu.

WSKAZÓWKA: Gdy przenośnik pochyły jest podniesiony, a heder jest włączony, przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły automatycznie przesuwa się do przodu. Umożliwia to ogranicznikowi bezpieczeństwa przenośnika pochyłego opuszczenie się na tłoczysko siłownika hydraulicznego. Podczas obniżania, przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie powraca do ostatniego zapamiętanego położenia.

Gdy heder jest odłączony, przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły automatycznie przesuwa się do przodu podczas podnoszenia. Przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły nie powróci do ostatniego zapamiętanego położenia podczas obniżania.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

SS43267,00007F5 -53-16MAY17-4/5

6. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F5 -53-16MAY17-5/5

Przywracanie położenia nagarniacza

Przywracanie położenia nagarniacza pozwala na wybór położenia nagarniacza w stosunku do pasów, ślimaka, zespołu tnącego, podłogi itd. oraz automatyczny powrót do tego położenia.

Zmienić na:

- Pomaga w zbieraniu roślin wyległych.
- Oczyszczenia zespołu tnącego na końcu cięcia.
- Zbioru upraw stojących o różnych wysokościach na jednym polu.

Układ jest włączony, gdy:

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przywracania położenia nagarniacza.

H116361 —UN—19DEC16

Przywracanie położenia nagarniacza

- Prawidłowo wyposażony (w czujniki położenia nagarniacza) i skalibrowany heder jest przyłączony do maszyny.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przenośnik pochyły włączony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.

SS43267,00007F6 -53-16MAY17-1/6

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

SS43267,00007F6 -53-16MAY17-2/6

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie położenia nagarniacza.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00007F6 -53-16MAY17-3/6

3. Użyć przełącznika podnoszenia nagarniacza, aby uzyskać wymagane położenie wysokości nagarniacza.

H116349 —UN—19DEC16

Podnoszenie nagarniacza

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F6 -53-16MAY17-4/6

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 s, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.

WSKAZÓWKA: Ikona przywracania położenia nagarniacza miga, wskazując zapamiętanie wartości ustawienia.

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

Ręczna zmiana położenia przełącznika podnoszenia nagarniacza na dźwigni wielofunkcyjnej wyłącza przywracanie położenia nagarniacza.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Nagarniacz automatycznie przesuwa się na wstępnie wybraną wysokość.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116361 —UN—19DEC16

Przywracanie położenia nagarniacza

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

SS43267,00007F6 -53-16MAY17-5/6

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F6 -53-16MAY17-6/6

Przywracanie położenia płyt pomostu

Przywracanie położenia płyt pomostu umożliwia wybór odstępu hydraulicznych płyt pomostu i automatyczny powrót do tego położenia.

Kiedy modyfikować:

Kiedy zmniejszać odstęp płyt pomostu:

- Gdy kłosy obijają się o płyty pomostu.
- W przypadku obszaru, na którym rosną krótsze łodygi z uwagi na zalanie lub niski poziom substancji odżywczych.
- Aby ograniczyć straty i uszkodzenia ziarna przy hederze, jeżeli taki stan się utrzymuje.

Kiedy zwiększać odstęp płyt pomostu:

- Gdy nadmierny pobór zanieczyszczeń przez heder do kukurydzy powoduje wydobywanie się obłupanej kukurydzy z tyłu kombajnu.
- Wyrywanie łodyg i kłosów kukurydzy. Stopniowo zwiększać rozstaw płyt pomostu do momentu swobodnego przemieszczania się łodyg przez walce.
- W celu ograniczenia ilości materiału innego niż ziarna i zmniejszenia obciążenia kosza sitowego.
- W celu zbierania wyległej kukurydzy i polepszenia podawania oraz ograniczenia poboru zanieczyszczeń.
- W celu oczyszczenia nagromadzonego materiału wokół płyt pomostu w momencie dochodzenia do końca cięcia.

Układ jest włączony, gdy:

- Prawidłowo wyposażony (w czujniki płyt pomostu) i skalibrowany heder jest przyłączony do maszyny.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przenośnik pochyły włączony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Auto Control (Automatyczne sterowanie) na głównym ekranie aplikacji Heder.

H116962 —UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

SS43267,00007F7 -53-16MAY17-1/4

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie położenia płyt pomostu.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F7 -53-16MAY17-2/4

3. Użyć przełącznika przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu, aby uzyskać wymagany odstęp płyt pomostu.

   - Lewa strona przełącznika zwiększa odstęp.
   - Prawa strona przełącznika zmniejsza odstęp.

   Minimum: 0

   Maksimum: 9

   Przyrost: 1

H116349 —UN—19DEC16

Podnoszenie nagarniacza i przesuwanie do przodu/do tyłu

SS43267,00007F7 -53-16MAY17-3/4

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 s, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przywracania położenia płyt pomostu.

   Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

   Ręczne przestawienie przełącznika przesuwania do przodu/do tyłu na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje wyłączenie przywracania odstępu płyt pomostu.

   Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Płyty pomostu automatycznie przestawiają się w wybrane położenie.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

H116362 —UN—19DEC16

Przywracanie położenia płyt pomostu

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji

SS43267,00007F7 -53-16MAY17-4/4

Położenie zespołu tnącego

Regulacja położenia zespołu tnącego umożliwia ustawienie zespołu tnącego w określonym położeniu.

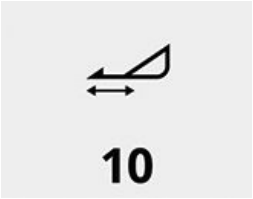
WSKAZÓWKA: Funkcja dotyczy tylko hederów 600X, przeznaczonych na rynek europejski.

Zmodyfikować w celu:

- Wysunięcia zespołu tnącego, aby ograniczyć straty przed zbiorem w przypadku wysokich upraw stojących.
- Cofnięcia zespołu tnącego, aby poprawić podawanie w przypadku niskich upraw stojących.

Procedura modyfikacji:

H114081 —UN—19DEC16



Położenie zespołu tnącego

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Cutterbar Position (Położenie zespołu tnącego), aby otworzyć stronę Cutterbar Position (Położenie zespołu tnącego).

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F8 -53-27JAN17-1/6

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.

H116150 —UN—20DEC16

Regulacja

SS43267,00007F8 -53-27JAN17-2/6

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007F8 -53-27JAN17-3/6

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Kombajn umożliwia wprowadzenie wysokości rośliny i żądanej wysokości ścierniska na wyświetlaczu podłokietnika. Dane te, razem z wprowadzoną ilością zebranej uprawy, pozwalają kombajnowi stworzyć ustawienie wstępne w celu zoptymalizowania pracy.

WSKAZÓWKA: Kreator można uruchomić z poziomu nakładki lub ze strony Information and Settings (Informacje i Ustawienia).

H116151 —UN—19DEC16

Kreator

1. Wybrać, aby uruchomić kreator.

SS43267,00007F8 -53-27JAN17-4/6

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość roślin.

H116152 —UN—19DEC16

Klawiatura numeryczna

SS43267,00007F8 -53-27JAN17-5/6

3. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość ścierniska.
   - Wybrać, aby zamknąć nakładkę i zaktualizować ustawienie położenia.
   - Wybrać, aby zamknąć kreator bez aktualizowania ustawienia położenia.

H116152 —UN—19DEC16

Klawiatura numeryczna

H116154 —UN—19DEC16

Save (Zapamiętaj)

H116153 —UN—19DEC16

Cancel (Anuluj)

SS43267,00007F8 -53-27JAN17-6/6

Ciśnienie HydraFlex™

Funkcja Ciśnienie HydraFlex™ pomaga zoptymalizować wydajność kopiowania terenu przez zespół żniwny. Pozwala to na zmianę nacisku zespołu żniwnego na podłoże bez zmiany wysokości cięcia uprawy.

Kiedy modyfikować:

- Cięcie ponad podłożem z użyciem ramion wykrywających wysokość. Ciśnienie HydraFlex™ można zwiększyć, aby zablokować zespół tnący w położeniu sztywnym.
- Zwiększyć ciśnienie, kiedy zespół tnący zaczyna pchać materiał.
- Zmniejszyć ciśnienie, jeżeli zespół tnący przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy.

Procedura modyfikacji:

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company

H114076 —UN—19DEC16

Ciśnienie HydraFlex™

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem HydraFlex™ Pressure (Ciśnienie HydraFlex™), aby otworzyć stronę HydraFlex™ Pressure (Ciśnienie HydraFlex™).

SS43267,00007F9 -53-16MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane ciśnienie.
   - Minimum: 0
   - Maksimum: 207 bar (3000 psi)
   - Przyrost: 4 bar (50 psi)
   - Brak domyślnych

Regulacja

H116142 —UN—20DEC16

SS43267,00007F9 -53-16MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

Zalecane ustawienia (600FD):

- 75 bar (1100 psi) dla twardego podłoża.
- 90 bar (1300 psi) dla normalnego podłoża.
- 110 bar (1600 psi) dla miękkiego podłoża.

Zalecane ustawienia (600F):

- 75 bar (1000 psi) dla twardego podłoża.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

- 90 bar (1300 psi) dla normalnego podłoża.
- 117 bar (1700 psi) dla miękkiego podłoża.

SS43267,00007F9 -53-16MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116143 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007F9 -53-16MAY17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00007F9 -53-16MAY17-5/5

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

Funkcja Prędkość pasa hedera przenośnikowego steruje prędkościami pasów bocznych hedera przenośnikowego. Ustawić prędkość pasa dla przeważających warunków uprawy i regulować w celu uzyskania równomiernej dystrybucji materiału roślinnego na całej szerokości pasów hedera przenośnikowego.

Kiedy zwiększać prędkość pasa:

- Duże obciążenie bocznych pasów.
- Duże obciążenie materiału wzdłuż krawędzi środkowego pasa.
- Nadmierne zapychanie bębna zasilającego i/lub przenośnika pochyłego.
- Wciąganie roślin pod zespół żniwny przez boczne pasy hedera przenośnikowego.
- Pozostawianie nieściętych roślin stojących może powodować nadmierne gromadzenie się materiału na pasach i blokowanie noża.

Kiedy zmniejszać prędkość pasa:

- Rośliny są podawane pod przeciwległym pasem przenośnika pochyłego.
- Spowalniać pas w celu ograniczenia strat wskutek roztrzaskiwania długich, zielonych łodyg/słomy.

Procedura modyfikacji:

H114075 —UN—19DEC16

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

1. Wybrać obszar pod nagłówkiem Draper Belt Speed (Prędkość pasa hedera przenośnikowego), aby otworzyć stronę Draper Belt Speed (Prędkość pasa hedera przenośnikowego).

SS43267,00007FA -53-27JAN17-1/6

2. Użyć przycisku przełącznika, aby wybrać żądany tryb pasa.

WSKAZÓWKA: Użyć zmniejszonej prędkości, kiedy zbiór nie odbywa się z całą szerokością zespołu żniwnego.

WSKAZÓWKA: W trybie zmniejszonej prędkości pasy zwalniają do ustawienia fabrycznego, a pod ikoną prędkości pasa hedera przenośnikowego miga ikona żółwia.

WSKAZÓWKA: Zwiększenie prędkości pasa powoduje wyłączenie zmniejszenia prędkości.

H116145 —UN—19DEC16

Standard

H116144 —UN—19DEC16

Zmniejszona prędkość

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007FA -53-27JAN17-2/6

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 240 obr./min

   Przyrost: 10 obr./min

   Brak domyślnych

H116146 —UN—20DEC16

Regulacja

SS43267,00007FA -53-27JAN17-3/6

4. Wybrać, aby zamknąć.

Zalecane ustawienia:

160–220 n/min

Wyższe prędkości pasa są zwykle wymagane w przypadku trudnych warunków uprawy.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007FA -53-27JAN17-4/6

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116147 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

SS43267,00007FA -53-27JAN17-5/6

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00007FA -53-27JAN17-6/6

Położenie pływające hedera przenośnikowego

Funkcja Położenie pływające hedera przenośnikowego steruje ciśnieniem w siłownikach kół kopiujących i sekcji środkowej.

WSKAZÓWKA: Wyższa liczba sprawia, że heder jest lżejszy, co powoduje wzrost ciśnienia oleju w siłownikach kół kopiujących/sekcji środkowej. Niższa liczba oznacza, że heder staje się cięższy i w układzie pływającym panuje niższe ciśnienie.

Kiedy modyfikować:

Tylko cięcie ponad podłożem:

- Zwiększyć ustawienie położenia pływającego, aby ograniczyć niechciany kontakt z podłożem.
- Zmniejszyć ustawienie położenia pływającego, aby ograniczyć falisty profil cięcia.
- Zmniejszyć ustawienie położenia pływającego, jeżeli heder wolno reaguje na zmieniające się warunki terenowe.

Rośliny wylegle:

- Zwiększyć ustawienie położenia pływającego, jeżeli heder zaczyna pchać materiał przed zespołem tnącym, co zdarza się czasami w przypadku miękkiej gleby.
- Zmniejszyć ustawienie położenia pływającego, jeżeli heder zaczyna pozostawiać nieścięte rośliny za zespołem tnącym, co zdarza się czasami w przypadku twardej gleby.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Draper Float Position (Położenie pływające hedera przenośnikowego), aby otworzyć stronę Draper Float Position (Położenie pływające hedera przenośnikowego).

H116130 —UN—19DEC16

Położenie pływające hedera przenośnikowego

SS43267,0000811 -53-27JAN17-1/5

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.

   Minimum: 1

   Maksimum: 10

   Wartość domyślna 5

   Przyrost: 1

H116148 —UN—20DEC16

Regulacja

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000811 -53-27JAN17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,0000811 -53-27JAN17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H116149 —UN—19DEC16

Pole wprowadzania

SS43267,0000811 -53-27JAN17-4/5

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,0000811 -53-27JAN17-5/5

Nachylenie przyrządu tnącego

Funkcja Nachylenie przyrządu tnącego reguluje kąt pochylenia zespołu tnącego w odniesieniu do reszty zespołu żniwnego w celu optymalizacji możliwości zbioru.

Zmodyfikować w celu:

Przechylenia zespołu tnącego w przód:

- Pomaga w zbieraniu roślin wyległych.
- Zbierania bliżej gleby.

Przechylenia zespołu tnącego do tyłu:

- Wyrównuje heder podczas cięcia na podłożu. Pomaga to w ograniczeniu zbierania kamieni, zanieczyszczeń i ciał obcych.
- Zapobiegnięcia odpadania nagromadzonego materiału od zespołu tnącego lub stratom kłosów na zespole tnącym.

Procedura modyfikacji:

H114077 —UN—19DEC16

Nachylenie przyrządu tnącego

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Cutterbar Tilt (Nachylenie przyrządu tnącego), aby otworzyć stronę Cutterbar Tilt (Nachylenie przyrządu tnącego).

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007FB -53-27JAN17-1/3

2. Wybrać, aby przechylić zespół tnący do góry lub w dół.

H116155 —UN—20DEC16

Regulacja

SS43267,00007FB -53-27JAN17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007FB -53-27JAN17-3/3

Odstęp płyt pomostu

Odstęp płyt pomostu reguluje szczelinę płyt pomostu w celu dopasowania do zmian warunków uprawy.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku zmiany pól lub zmiennych warunków na tym samym polu.

Kiedy zmniejszać odstęp płyt pomostu:

- Gdy kłosy obijają się o płyty pomostu.
- Gdy występują straty hedera w skutek odbijania się ziarna u podstawy kłosa.
- Gdy występują uszkodzenia ziaren w hederze do kukurydzy. Zmniejszyć odstęp płyt pomostu, aby zapewnić amortyzację dla kłosów.
- W celu optymalizacji podawania wąskich łodyg.

Kiedy zwiększać odstęp płyt pomostu:

- Gdy nadmierne pobieranie zanieczyszczeń przez heder do kukurydzy powoduje wysypywanie się niewyłuskanej kukurydzy z tyłu kombajnu.
- Gdy heder do kukurydzy wciąga łodygi i kłosy kukurydzy. Stopniowo zwiększać rozstaw płyt pomostu do momentu swobodnego przemieszczania się łodyg przez walce.
- Gdy wydaje się, że kukurydza wpycha łodygi.
- W celu optymalizacji podawania łodyg o dużej średnicy.

Procedura modyfikacji:

H116349 —UN—19DEC16

Przełącznik odstępu płyt pomostu

- Nacisnąć lewą stronę przełącznika, aby zwiększyć odstęp.
- Nacisnąć prawą stronę przełącznika, aby zmniejszyć odstęp.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007FC -53-27JAN17-1/2

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie lewej lub prawej strony przełącznika na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje włączenie ikony odstępu płyt pomostu na wyświetlaczu słupka narożnego.

Minimum: 0

Maksimum: 9

Przyrost: 1

H116362 —UN—19DEC16

Odstęp płyt pomostu

SS43267,00007FC -53-27JAN17-2/2

Prędkość wału tylnego

Funkcja Regulacja prędkości wału tylnego umożliwia zoptymalizowanie wielkości zasilania hedera względem prędkości jazdy oraz objętości zbieranego materiału.

Kiedy modyfikować:

Podnosić prędkość wału tylnego, gdy:

- Łodygi zwiędły.
- Łodygi są wyciągane z ziemi.
- Wyższe prędkości wału tylnego są zalecane do wyższych prędkości zbioru i przyjmowania większych objętości materiału, w celu ograniczenia obciążenia podzespołów układu napędowego.

Zmniejszać prędkość obrotową wału tylnego, gdy:

- Łodygi są odrywane i podawane do separatora.
- Zachodzi obłupywanie, ponieważ kłosy za szybko uderzają w płytę pomostu.
- Zmniejszanie prędkości wału tylnego może ograniczyć odbijanie się kłosów i powstawanie wolnego ziarna w hederze podczas zbierania mniejszych ilości materiału.

Procedura modyfikacji:

H116349 —UN—19DEC16

Przełącznik prędkości wału tylnego

- Nacisnąć górną część przełącznika, aby zwiększyć prędkość wału tylnego.
- Nacisnąć dolną część przełącznika, aby zmniejszyć prędkość wału tylnego.

SS43267,00007FD -53-27JAN17-1/2

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie lewej lub prawej strony przełącznika na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje włączenie wyświetlacza numerycznego na wyświetlaczu słupka narożnego.

WSKAZÓWKA: Tylko dla napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™.

H118498 —UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
O stałej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490 obr./min
Wzmacniany z napędem bezstopniowym (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
Z napędem bezstopniowym i wysokim momentem obrotowym (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
O wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)	**1-wszy bieg:** 490 obr./min, **drugi bieg:** 550 obr./min, **trzeci bieg:** 600 obr./min, **czwarty bieg:** 670 obr/min, 5. bieg: 750 obr./min

CommandTouch jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,00007FD -53-27JAN17-2/2

Położenie zespołu tnącego

Regulacja położenia zespołu tnącego umożliwia ustawienie zespołu tnącego w określonym położeniu.

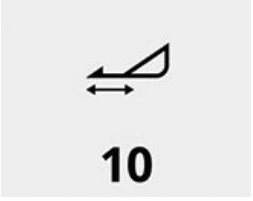
WSKAZÓWKA: Funkcja dotyczy tylko hederów 600X, przeznaczonych na rynek europejski.

Zmodyfikować w celu:

- Wysunięcia zespołu tnącego, aby ograniczyć straty przed zbiorem w przypadku wysokich upraw stojących.
- Cofnięcia zespołu tnącego, aby poprawić podawanie w przypadku niskich upraw stojących.

Procedura modyfikacji:

H114081 —UN—19DEC16



Położenie zespołu tnącego

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Cutterbar Position (Położenie zespołu tnącego), aby otworzyć stronę Cutterbar Position (Położenie zespołu tnącego).

SS43267,00007FE -53-27JAN17-1/6

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.

H116150 —UN—20DEC16

Regulacja

SS43267,00007FE -53-27JAN17-2/6

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,00007FE -53-27JAN17-3/6

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Kombajn umożliwia wprowadzenie wysokości rośliny i żądanej wysokości ścierniska na wyświetlaczu podłokietnika. Dane te, razem z wprowadzoną ilością zebranej uprawy, pozwalają kombajnowi stworzyć ustawienie wstępne w celu zoptymalizowania pracy.

WSKAZÓWKA: Kreator można uruchomić z poziomu nakładki lub ze strony Information and Settings (Informacje i Ustawienia).

H116151 —UN—19DEC16

Kreator

1. Wybrać, aby uruchomić kreator.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00007FE -53-27JAN17-4/6

Heder

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość roślin.

H116152 —UN—19DEC16

Klawiatura numeryczna

SS43267,00007FE -53-27JAN17-5/6

3. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość ścierniska.
   - Wybrać, aby zamknąć nakładkę i zaktualizować ustawienie położenia.
   - Wybrać, aby zamknąć kreator bez aktualizowania ustawienia położenia.

H116152 —UN—19DEC16

Klawiatura numeryczna

H116154 —UN—19DEC16

Save (Zapamiętaj)

H116153 —UN—19DEC16

Cancel (Anuluj)

SS43267,00007FE -53-27JAN17-6/6

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Limp Home Mode (Tryb awaryjny — użyć przełącznika, aby włączyć albo wyłączyć.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00007FF -53-27JAN17-1/2

Cutterbar Position Wizard (Kreator położenia zespołu tnącego) — użyć przełącznika, aby włączyć albo wyłączyć.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00007FF -53-27JAN17-2/2

Tryb awaryjny

Funkcja ta umożliwia dalsze składanie, zasilanie, jazdę lub transport maszyny w chwili wykrycia usterki.

Dostępne tryby awaryjne:

- Przechylanie do przodu/tyłu
- Nagarniacz i zespół tnący
- Składany heder do kukurydzy

Kiedy modyfikować:

Wybrać pole zaznaczania trybu awaryjnego, jeżeli wystąpi usterka maszyny, a jej podzespoły muszą dalej działać w celu:

- Kontynuowania zbioru.
- Transportu po drodze. Ładowanie na przyczepę.
- Wstawienia maszyny do budynku.

Procedura modyfikacji:

N118004 —UN—22OCT15

Zaawansowany

WSKAZÓWKA: Tryb awaryjny pojawia się tylko wtedy, jeśli czujnik jest uszkodzony lub występuje kod usterki.

1. Wybrać ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

SS43267,0000800 -53-27JAN17-1/3

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ tryb awaryjny.

⚠ UWAGA: Włączając tryb awaryjny, przyjmujesz do wiadomości ryzyko kolizji podzespołów maszyny.

H116165 —UN—19DEC16

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,0000800 -53-27JAN17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116648 —UN—19DEC16

Zamknięcie

SS43267,0000800 -53-27JAN17-3/3

Kreator położenia zespołu tnącego

Funkcja ta pozwala operatorowi na dostosowanie położenia zespołu tnącego do różnych wysokości roślin i wysokości ścierniska.

Kiedy modyfikować:

- Kalibracja zespołu żniwnego.
- Zmienne warunki uprawy na tym samym polu.
- Zmiana rodzaju uprawy.

Procedura modyfikacji:

H116151 —UN—19DEC16

Kreator

1. Wybrać, aby uruchomić kreator.

SS43267,0000801 -53-27JAN17-1/3

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość roślin.

H116152 —UN—19DEC16

Klawiatura numeryczna

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000801 -53-27JAN17-2/3

3. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość ścierniska.

Wprowadzenie wysokości roślin i ścierniska wiąże się z konfiguracją zalecanego położenia zespołu tnącego.

- Wybrać, aby zamknąć nakładkę i zaktualizować ustawienie położenia.
- Wybrać, aby zamknąć kreator bez aktualizowania ustawienia położenia.

H116152 —UN—19DEC16

Klawiatura numeryczna

H116154 —UN—19DEC16

Save (Zapamiętaj)

H116153 —UN—19DEC16

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000801 -53-27JAN17-3/3

Dostęp do aplikacji HarvestSmart™

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,0000990 -53-03APR17-1/3

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,0000990 -53-03APR17-2/3

3. HarvestSmart™

H113715 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

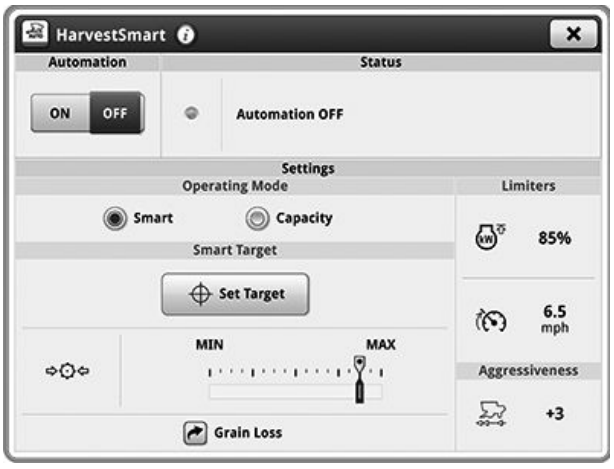
HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000990 -53-03APR17-3/3

HarvestSmart™ — strona główna

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.



H120311 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™ zmienia prędkość jazdy tak, aby utrzymać stały poziom przepływu materiału przez maszynę w oparciu o kilka czynników zbioru, maksymalizując produktywność i zmniejszając zmęczenie operatora.

System może nie działać optymalnie w następujących warunkach:

- Szczególnie pagórkowaty teren
- Uprawa położona lub pozaplątywana
- Teren skrajnie błotnisty

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000988 -53-03APR17-1/6

Pozycje dostępne na stronie głównej HarvestSmart™:

H113590 —UN—20JAN17

Automation (Automatyka) — umożliwia włączanie i wyłączanie HarvestSmart™.

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Ciąg dalszy na następnej stronie

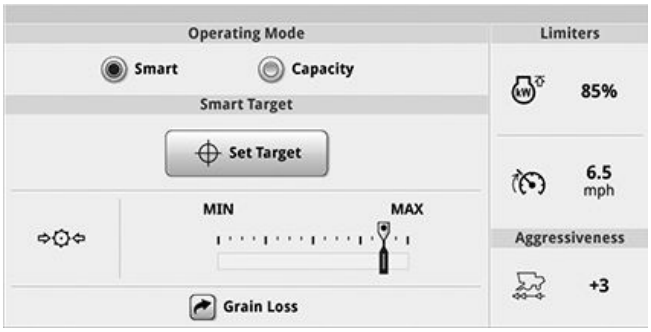
SS43267,0000988 -53-03APR17-2/6

Status — wyświetla bieżący status układu i umożliwia podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby układ mógł działać poprawnie.

H120559 —UN—20JAN17

Status

SS43267,0000988 -53-03APR17-3/6



H118556 —UN—20JAN17

Ustawienia

Settings (Ustawienia) — umożliwiają wybór trybów pracy w oparciu o żądane czynniki wydajności.

SS43267,0000988 -53-03APR17-4/6

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

HarvestSmart™ — umożliwia szybki dostęp do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA HarvestSmart™.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

HarvestSmart™

H116083 —UN—31JAN17

SS43267,0000988 -53-03APR17-5/6

Klawisze skrótów

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Klawisz skrótu HarvestSmart™ — umożliwia szybki dostęp do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA HarvestSmart™.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne klawisze skrótów.

H119888 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

SS43267,0000988 -53-03APR17-6/6

Automatyka

Automatyka umożliwia włączanie i wyłączanie układu HarvestSmart™.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć/wyłączyć układ.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,0000991 -53-03APR17-1/2

2. Aby włączyć HarvestSmart™, nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej.
3. Nacisnąć przycisk 1, aby zmienić stan HarvestSmart™ z aktywnego na gotowość.

H118557 —UN—20JAN17

Przycisk aktywacji

SS43267,0000991 -53-03APR17-2/2

Status

Funkcja Status służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu układu HarvestSmart™. Funkcja Status umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby układ mógł działać poprawnie.

Wybrać obszar ekranu pod napisem Status, aby otworzyć Status HarvestSmart™.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H120559 —UN—20JAN17

SS43267,0000992 -53-16MAY17-1/17

Wskaźniki statusu (komunikaty):

Automation OFF (Automatyka WYŁ.)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

SS43267,0000992 -53-16MAY17-2/17

Not Ready (Brak gotowości) — Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru).

WSKAZÓWKA: Stan "Brak gotowości" obejmuje wiele warunków. Kliknięcie statusu powoduje wyświetlenie wszystkich warunków uniemożliwiających działanie HarvestSmart™.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000992 -53-16MAY17-3/17

Ready (Gotowość) — Press the 3 or 2 button on the multi-function lever to resume HarvestSmart™ (Nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej, aby wznowić działanie HarvestSmart™).

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000992 -53-16MAY17-4/17

Przygotowywanie celu — warunki zbioru muszą być stałe.

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000992 -53-16MAY17-5/17

Uzyskiwanie nowego celu wydajności — utrzymywać stałe warunki zbioru.

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000992 -53-16MAY17-6/17

Active (Aktywny) — Automating ground speed (Automatyczna prędkość jazdy).

H114659 —UN—05JAN17

Niebieski

SS43267,0000992 -53-16MAY17-7/17

Utrzymywanie prędkości jazdy — przesunąć dźwignię wielofunkcyjną, aby odzyskać kontrolę.

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000992 -53-16MAY17-8/17

Stan | Ograniczenie prędkości maksymalnej — osiągnięto limit maksymalnej prędkości jazdy.

WSKAZÓWKA: Ten stan jest nadrzędny względem stanów przygotowywania, uzyskiwania, aktywności i utrzymywania. Nazwy tych ograniczonych stanów pojawiają się tam, gdzie wymieniono "Stan" w momencie ograniczenia maksymalnej prędkości.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000992 -53-16MAY17-9/17

Stan | Ograniczenie mocy silnika — osiągnięto limit maksymalnej mocy silnika.

WSKAZÓWKA: Ten stan jest nadrzędny względem stanów przygotowywania, uzyskiwania, aktywności i utrzymywania. Nazwy tych ograniczonych stanów pojawiają się tam, gdzie wymieniono "Stan" w momencie ograniczenia mocy silnika.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000992 -53-16MAY17-10/17

Aktywny | Ograniczona funkcjonalność — występuje błąd czujnika separatora.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000992 -53-16MAY17-11/17

Aktywny | Ograniczona funkcjonalność — występuje błąd czujnika strat kosza sitowego (lewego/prawego).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000992 -53-16MAY17-12/17

Wykryto błąd — występuje błąd czujnika ciśnienia napędu separatora.

H114657 —UN—05JAN17

Czerwony

SS43267,0000992 -53-16MAY17-13/17

Automatyka WYŁ. | Wykryto błąd — występuje błąd czujnika ciśnienia napędu separatora.

Wymagania HarvestSmart™ (komunikaty):

- HarvestSmart™ automation must be ON (Automatyka HarvestSmart™ musi być WŁĄCZONA)
- Performance Target must be set (Musi być ustawiona docelowa wydajność)
- Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru):
  Separator must be engaged (Separator musi być włączony)
  Header must be engaged (Heder musi być włączony)
  Engine must be set to high idle (Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

Road Mode must not be enabled (Tryb drogowy nie może być włączony)

- Press the 3 or 2 button on the multi-function lever to resume HarvestSmart™ (Nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej, aby wznowić działanie HarvestSmart™)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000992 -53-16MAY17-14/17

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

H116085 —UN—25JAN17

Komunikat

SS43267,0000992 -53-16MAY17-15/17

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H118560 —UN—20JAN17

Zielone zaznaczenie

SS43267,0000992 -53-16MAY17-16/17

Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000992 -53-16MAY17-17/17

Ustawienia

Funkcja Ustawienia pozwala na wybór żądanych trybów roboczych w celu monitorowania poziomów strat i utrzymania stałego przepływu materiału.

Pozycje dostępne w funkcji Ustawienia:

Pozycje funkcji "Tryb roboczy":

Kiedy używać trybu inteligentnego:

Maszyna ma ograniczyć straty ziarna oraz automatycznie dostosować ciśnienie docelowe i prędkość jazdy w oparciu o wyniki VisionTrak™.

H114683 —UN—20JAN17

Tryb inteligentny

Kiedy używać trybu objętościowego:

W przypadku chęci ręcznej regulacji ciśnienia docelowego w celu maksymalizacji przepływu i sterowania prędkością jazdy bez względu na wyniki VisionTrak™.

Smart Mode (Tryb inteligentny) — automatycznie reguluje docelowe ciśnienie separatora w celu utrzymania określonego poziomu strat.

SS43267,000098A -53-16MAY17-1/6

Capacity mode (Tryb wydajności) — automatycznie reguluje prędkość jazdy w celu utrzymania stałego obciążenia układu omłotowego.

H118575 —UN—20JAN17

Pojemność

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000098A -53-16MAY17-2/6

Pozycje funkcji Smart Target (Wartość docelowa w trybie inteligentnym):

Set Target (Ustaw wartość docelową) — umożliwia jednoczesne ustawienie docelowych wartości VisionTrak™ i HarvestSmart™.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company
HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ustaw wartość docelową

SS43267,000098A -53-16MAY17-3/6

Strata ziarna — umożliwia otwarcie aplikacji "Ustawienia zbioru", aby wyregulować wydajność omłotu w celu ograniczenia strat zbioru (dostępna tylko w trybie inteligentnym).

H118562 —UN—20JAN17

Straty ziarna

SS43267,000098A -53-16MAY17-4/6

Elementy docelowego ciśnienia:

Set Target (Ustaw wartość docelową) — umożliwia automatyczną regulację docelowej objętości bez zmiany ustawień monitora strat ziarna.

H118561 —UN—20JAN17

Ustaw wartość docelową

SS43267,000098A -53-16MAY17-5/6

Ręczna regulacja docelowego ciśnienia — umożliwia ręczną regulację docelowej objętości bez zmiany ustawień monitora strat ziarna (dostępna tylko w trybie objętościowym).

Pozycje funkcji Limiters (Ograniczniki):

Limiters (Ograniczniki) — umożliwiają ustawienie ograniczeń prędkości jazdy lub mocy silnika dla układu HarvestSmart™.

H118563 —UN—20JAN17

Ciśnienie docelowe

Pozycje funkcji Aggressiveness (Szybkość reakcji):

Aggressiveness (Szybkość reakcji) — umożliwia regulację prędkości reakcji układu na zmiany strat w VisionTrak™ lub obciążenia układu omłotowego.

SS43267,000098A -53-16MAY17-6/6

Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb inteligentny

Funkcja "Tryb inteligentny" monitoruje ciśnienie obciążenia omłotu i poziom strat w celu utrzymania żądanego poziomu wydajności poprzez automatyczną regulację prędkości jazdy.

Kiedy używać trybu inteligentnego:

Maszyna ma automatycznie wprowadzać regulacje wartości docelowych w oparciu o wyniki VisionTrak™.

- Jeżeli VisionTrak™ wskazuje, że całkowity poziom strat jest poniżej zielonego pola na wyświetlaczu słupka narożnego, maszyna zwiększa prędkość.
- Jeżeli VisionTrak™ wskazuje, że całkowity poziom strat jest powyżej zielonego pola na wyświetlaczu słupka narożnego, maszyna zmniejsza prędkość.

Pozycje dostępne w funkcji Ustawienia trybu inteligentnego:

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company
HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ustaw wartość docelową

Smart Target (Wartość docelowa w trybie inteligentnym) — umożliwia jednoczesne ustawienie docelowych wartości VisionTrak™ i HarvestSmart™.

SS43267,000098B -53-16MAY17-1/2

Grain Loss (Straty ziarna) — umożliwia otwarcie aplikacji "Ustawienia zbioru", aby wyregulować docelowe straty ziarna w celu ograniczenia strat zbioru.

H118562 —UN—20JAN17

Straty ziarna

SS43267,000098B -53-16MAY17-2/2

Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb inteligentny | Wartość docelowa w trybie inteligentnym

Funkcja Wartość docelowa w trybie inteligentnym umożliwia jednoczesne ustawienie docelowych wartości strat VisionTrak™ i HarvestSmart™.

WSKAZÓWKA: W trybie inteligentnym sterowanie docelowym ciśnieniem jest niedostępne. Można ustawić wartość docelową poprzez naciśnięcie przycisku Set Target (Ustaw wartość docelową).

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: HarvestSmart™ będzie utrzymywać prędkość w momencie opuszczania pola i rozładunku w trakcie jazdy, aż do momentu przesunięcia dźwigni wielofunkcyjnej w celu odzyskania kontroli nad maszyną. W momencie przejęcia kontroli nad maszyną należy monitorować moc i regulować prędkość tak, aby nie zdławić silnika.

WSKAZÓWKA: Procedura ustawiania wartości docelowej powinna zostać przeprowadzona na każdym nowym polu.

1. Przesunąć dźwignię wielofunkcyjną, aby przejąć sterowanie maszyną.
2. Pracować maszyną z preferowaną prędkością zbioru i poziomem strat ziarna.
3. Wybrać, aby ustawić cel, jeżeli bieżące straty ziarna są niedopuszczalne.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company
HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ustaw wartość docelową

SS43267,0000986 -53-16MAY17-1/3

4. Aby włączyć HarvestSmart™, nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej.

WSKAZÓWKA: Maszyna automatycznie dokona regulacji prędkości w trakcie pobierania celu.

H118557 —UN—20JAN17

Przyciski aktywacji

SS43267,0000986 -53-16MAY17-2/3

5. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000986 -53-16MAY17-3/3

Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb wydajności

H118561 —UN—20JAN17

Ustaw wartość docelową

Funkcja Tryb wydajności pomaga w utrzymaniu stałego przepływu materiału poprzez automatyczną regulację prędkości jazdy w zmiennych warunkach.

WSKAZÓWKA: Tryb wydajności nie reguluje monitora VisionTrak™. Używać trybu wydajności w trudnych warunkach, kiedy odczyty VisionTrak™ są niedokładne.

WSKAZÓWKA: Używać tego trybu, jeżeli nie chcemy, aby docelowe obciążenie omłotu podlegało automatycznej aktualizacji.

Kiedy używać trybu objętościowego:

W przypadku chęci ręcznej aktualizacji docelowego ciśnienia w celu kontrolowania przepływu materiału i prędkości jazdy.

Pozycje dostępne w funkcji Ustawienia trybu wydajności:

Ciśnienie docelowe — umożliwia automatyczną regulację docelowej objętości bez zmiany ustawień monitora strat ziarna.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,000098C -53-16MAY17-1/1

Ustawienia | Tryb roboczy | Tryb wydajności | Ciśnienie docelowe

Funkcja Ciśnienie docelowe pozwala maszynie utrzymywać jednorodne obciążenie separatora.

- Zwiększenie docelowego ciśnienia powoduje, że maszyna podnosi prędkość.
- Zmniejszenie docelowego ciśnienia powoduje, że maszyna obniża prędkość.

WSKAZÓWKA: Ciśnienie docelowe nie może być regulowane za pomocą ekranu ustawień HarvestSmart™ w trybie inteligentnym.

Procedura automatycznej modyfikacji:

WSKAZÓWKA: HarvestSmart™ będzie utrzymywać prędkość w momencie opuszczania pola i rozładunku w trakcie jazdy, aż do momentu przesunięcia dźwigni wielofunkcyjnej w celu odzyskania kontroli nad maszyną.

WSKAZÓWKA: Procedura ustawiania wartości docelowej powinna zostać przeprowadzona na każdym nowym polu.

1. Przesunąć dźwignię wielofunkcyjną, aby przejąć sterowanie maszyną.
2. Pracować maszyną z preferowaną prędkością zbioru i poziomem strat ziarna.
3. Wybrać, aby ustawić cel, jeżeli bieżące straty ziarna są niedopuszczalne.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Ustaw wartość docelową

SS43267,0000987 -53-16MAY17-1/7

4. Aby włączyć HarvestSmart™, nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej.

WSKAZÓWKA: Maszyna automatycznie dokona regulacji prędkości w trakcie pobierania celu.

H118557 —UN—20JAN17

Przyciski aktywacji

SS43267,0000987 -53-16MAY17-2/7

5. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000987 -53-16MAY17-3/7

Procedura ręcznej modyfikacji:

1. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane ciśnienie.

WSKAZÓWKA: Zakres regulacji ciśnienia docelowego w dół i w górę zaczyna się od bieżącego ciśnienia.

Minimum — 0%

H118563 —UN—20JAN17

Ciśnienie docelowe

Maksimum — 100%

Przyrost — 0,5%

SS43267,0000987 -53-16MAY17-4/7

2. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000987 -53-16MAY17-5/7

Alternatywna procedura ręcznej modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118564 —UN—20JAN17

Ciśnienie docelowe

SS43267,0000987 -53-16MAY17-6/7

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — 0%

   Maksimum — 100%

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Przyrost — 0,5%

SS43267,0000987 -53-16MAY17-7/7

Ustawienia | Ograniczniki

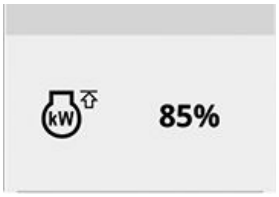
Funkcja Ograniczniki umożliwiają ustawienie maksymalnej mocy silnika lub maksymalnej prędkości jazdy.

Pozycje dostępne w funkcji Limiters (Ograniczniki):

Maksymalna moc silnika — ustawia maksymalne obciążenie silnika, dozwolone przy pracy HarvestSmart™.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



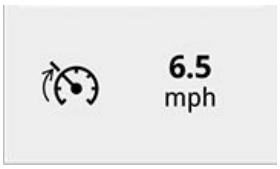
Maksymalna moc silnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000993 -53-03APR17-1/2

Maksymalna prędkość jazdy — ustawia maksymalną prędkość jazdy, dozwoloną przy pracy HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17



Maksymalna prędkość jazdy

SS43267,0000993 -53-03APR17-2/2

Ustawienia | Ograniczniki | Maksymalna moc silnika

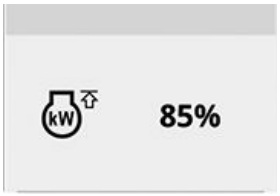
Funkcja Maksymalna moc silnika ustawia maksymalne obciążenie silnika, dozwolone przy pracy HarvestSmart™.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku zbioru w warunkach takich jak suche rośliny, równy teren, równomierne podawanie czy rośliny stojące, praca z wyższą maksymalną mocą silnika może przyczyniać się do wzrostu wydajności i objętości.
- W przypadku zbioru w warunkach takich jak błoto, stromy teren, podawanie fragmentami czy rośliny zaplątane, praca z niższą maksymalną mocą silnika pozwala utrzymać bardziej równomierną wydajność i ograniczyć ryzyko zdławienia silnika.

Procedura modyfikacji:

H114681 —UN—20JAN17



Maksymalna moc silnika

1. Wybrać, aby wyregulować maksymalną moc silnika.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000098D -53-03APR17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć maksymalną moc silnika.

   Minimum — 80%

   Maksimum — 106%

   Przyrost — 1%

   Miernik maksymalnej mocy silnika — pokazuje zużycie mocy i ustawienie maksymalnej mocy silnika. Układ nie pozwoli, aby wartość docelowa znajdowała się na czerwonym polu. Umożliwia pracę w żółtej strefie.

WSKAZÓWKA: W przypadku zbioru w warunkach błotnistych, na stromych zboczach lub w nieprzychylnych warunkach, należy docelowo wskazać górną część zielonego pola, aby zapewnić maszynie dodatkową rezerwę mocy i konsekwentną wydajność.

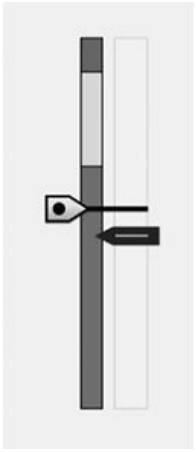
   Wskaźnik pokazuje maksymalne ustawienie mocy silnika.

   Wskaźnik pokazuje bieżące zużycie mocy silnika.

H118569 —UN—31JAN17

Maksymalna moc silnika

H118583 —UN—31JAN17



Miernik mocy silnika

H118584 —UN—20JAN17

Wskaźnik ustawienia

H118585 —UN—20JAN17

Wskaźnik zużycia

SS43267,000098D -53-03APR17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,000098D -53-03APR17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118572 —UN—20JAN17

Maksymalna moc silnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000098D -53-03APR17-4/5

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną moc silnika.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — 80%

   Maksimum — 106%

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Przyrost — 1%

SS43267,000098D -53-03APR17-5/5

Ustawienia | Ograniczniki | Maksymalna prędkość jazdy

Funkcja Maksymalna prędkość jazdy ustawia maksymalną prędkość jazdy, dozwoloną przy pracy HarvestSmart™.

WSKAZÓWKA: Położenie dźwigni wielofunkcyjnej zawsze ogranicza maksymalną prędkość jazdy.

Kiedy modyfikować:

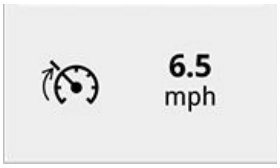
- Jeżeli kombajn ma nie przekroczyć konkretnej prędkości, ponieważ teren jest nierówny lub warunki podawania mogą doprowadzić do zapchania hedera. Ustawić na prędkość, z którą chce się pracować.

Np.: Heder ogranicza wydajność przy 8 km/h (5 mph). Ustawić prędkość jazdy na 7,5 km/h (4.7 mph)

Procedura modyfikacji:

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Maksymalna prędkość jazdy

1. Wybrać, aby wyregulować maksymalną prędkość jazdy.

SS43267,000098E -53-03APR17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość jazdy.

   Minimum — 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maksimum — 14,0 km/h (8.4 mph)

   Skok — 0,1 km/h (0.1 mph)

H118570 —UN—31JAN17

Maksymalna prędkość jazdy

SS43267,000098E -53-03APR17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000098E -53-03APR17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118573 —UN—20JAN17

Maksymalna prędkość jazdy

SS43267,000098E -53-03APR17-4/5

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość jazdy.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maksimum — 14,0 km/h (8.4 mph)

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Skok — 0,1 km/h (0.1 mph)

SS43267,000098E -53-03APR17-5/5

Ustawienia | Szybkość reakcji

Funkcja Szybkość reakcji steruje szybkością reakcji układu HarvestSmart™ na zmiany gęstości uprawy.

Kiedy modyfikować:

Kiedy zwiększać:

Maszyna ma szybciej reagować na zmiany warunków zbioru.

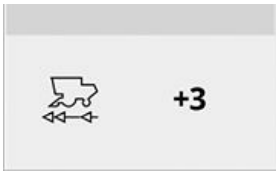
Kiedy zmniejszać:

Maszyna ma wolniej reagować na zmiany warunków zbioru.

Procedura modyfikacji:

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Szybkość reakcji

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do funkcji Szybkość reakcji.

SS43267,000098F -53-03APR17-1/5

2. Wybrać plus (+) bądź minus (-), aby zwiększyć bądź zmniejszyć żądaną agresywność.

   Minimum — -10

   Maksimum — +10

   Przyrost — 1,0

H118571 —UN—31JAN17

Szybkość reakcji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000098F -53-03APR17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,000098F -53-03APR17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118574 —UN—20JAN17

Szybkość reakcji

SS43267,000098F -53-03APR17-4/5

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną agresywność.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — -10

   Maksimum — +10

   Przyrost — 1,0

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,000098F -53-03APR17-5/5

Zintegrowana regulacja kombajnu 2

Dostęp do zintegrowanej regulacji kombajnu 2

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,00008E6 -53-19MAY17-1/3

2. Zakładka Aplikacje

H119891 —UN—30JAN17

Aplikacje

SS43267,00008E6 -53-19MAY17-2/3

3. Zintegrowana regulacja kombajnu 2

H113729 —UN—30JAN17

Zintegrowana regulacja kombajnu 2

SS43267,00008E6 -53-19MAY17-3/3

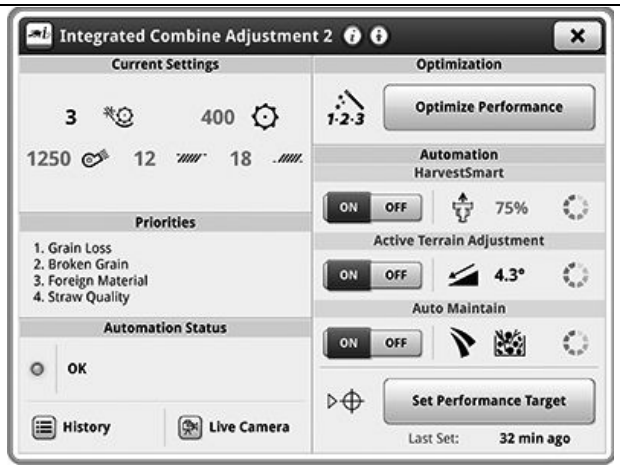
Zintegrowana regulacja kombajnu 2 — strona główna

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Zintegrowana regulacja kombajnu 2 (ICA2) aktywnie utrzymuje docelową wydajność.

- Użyć funkcji Ustawienia zbioru, do wprowadzenia wstępnych ustawień maszyny pod kątem wybranej uprawy.
- Użyć funkcji Optymalizacja wydajności, w celu zoptymalizowania ustawień maszyny.



H120315 —UN—30JAN17

Zintegrowana regulacja kombajnu 2

- ICA2 utrzymuje i monitoruje wydajność maszyny za pomocą kamer z obrazem na żywo, umieszczonych na przenośniku czystego ziarna i przenośniku niedomłotów.

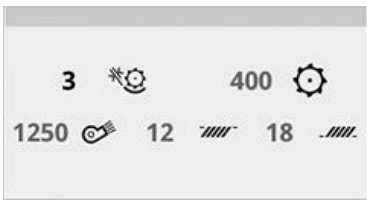
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000942 -53-19MAY17-1/17

Pozycje dostępne na stronie głównej Integrated Combine Adjustment 2 (Zintegrowana regulacja kombajnu 2):

Current Settings (Bieżące ustawienia) — wybrać obszar ekranu Current Settings (Bieżące ustawienia), aby otworzyć aplikację Ustawienia zbioru.

H119182 —UN—30JAN17



Bieżące ustawienia

SS43267,0000942 -53-19MAY17-2/17

Priorities (Priorytety) — umożliwia uporządkowanie listy priorytetów w kolejności od najważniejszego. Najwyższy priorytet zajmuje pierwsze miejsce.

H119183 —UN—30JAN17

Priorytety

SS43267,0000942 -53-19MAY17-3/17

Automation Status (Status automatyki) — umożliwia podgląd Diagnostyki ICA2.

H119779 —UN—30JAN17

Status automatyki

SS43267,0000942 -53-19MAY17-4/17

History (Historia) — umożliwia przejrzenie historii bieżących i poprzednich regulacji ICA2.

H113739 —UN—30JAN17

Historia

SS43267,0000942 -53-19MAY17-5/17

Live Camera (Kamera z obrazem na żywo) — umożliwia podgląd przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

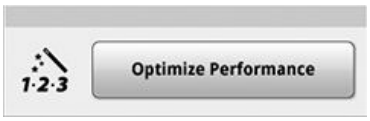
H113740 —UN—30JAN17

Kamera z obrazem na żywo

SS43267,0000942 -53-19MAY17-6/17

Optymalizacja wydajności — przenosi do aplikacji "Interaktywna regulacja kombajnu".

H119185 —UN—30JAN17



Optimize Performance (Optymalizacja wydajności)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000942 -53-19MAY17-7/17

HarvestSmart™

H119775 —UN—30JAN17

HarvestSmart™ — zmienia prędkość jazdy tak, aby utrzymać stały poziom przepływu materiału przez maszynę. Wybrać obszar ekranu, aby przejść do ustawień HarvestSmart™.

HarvestSmart™

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000942 -53-19MAY17-8/17

Automation (Automatyka) — umożliwia włączanie i wyłączanie HarvestSmart™.

H116937 —UN—30JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,0000942 -53-19MAY17-9/17

Active Terrain Adjustment™

H119773 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™ (ATA) — umożliwia automatyczną regulację wentylatora czyszczącego, sita i podsiewacza w zależności od rodzaju uprawy i przechyłu wzdłużnego maszyny podczas zbiorów pod górę lub z góry. Wybrać obszar ekranu, aby przejść do ustawień ATA.

Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000942 -53-19MAY17-10/17

Automatyka — umożliwia włączanie i wyłączanie układu Active Terrain Adjustment™.

H116937 —UN—30JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000942 -53-19MAY17-11/17

Automatyczne utrzymanie

H119774 —UN—30JAN17

Auto Maintain (Automatyczne utrzymanie) — umożliwia ustawienie agresywności reakcji i poziomu czułości dla strat ziarna, uszkodzonych ziaren i ciał obcych. Wybrać obszar ekranu, aby przejść do ustawień funkcji Automatyczne utrzymanie.

Automatyczne utrzymanie

SS43267,0000942 -53-19MAY17-12/17

Automation (Automatyka) — umożliwia włączanie i wyłączanie funkcji Automatyczne utrzymanie.

H116937 —UN—30JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

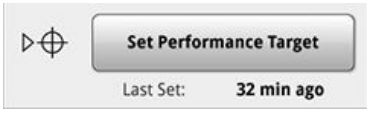
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000942 -53-19MAY17-13/17

Set Performance Target (Ustaw docelową wydajność) — umożliwia ustawienie nowej docelowej wydajności przy obecnych stratach, jakości ziarna i wielkości zasilania.

WSKAZÓWKA: Gdy trwa proces optymalizacji (ICA), opcja Ustaw docelową wydajność w funkcji Automatyczne utrzymanie jest niedostępna. Dostępna staje się opcja Powróć do optymalizacji.

H119195 —UN—30JAN17



Ustaw docelową wydajność

SS43267,0000942 -53-19MAY17-14/17

Return to Optimize (Powróć do optymalizacji) — umożliwia powrót do interaktywnej regulacji kombajnu.

H119887 —UN—30JAN17

Powróć do optymalizacji

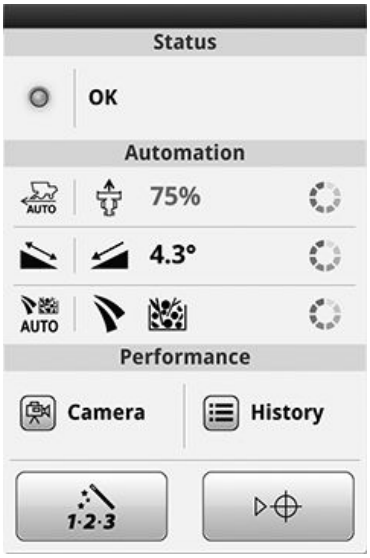
SS43267,0000942 -53-19MAY17-15/17

Moduły stron pracy:

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Zestawienie ICA2 — pokazuje status automatyki, status każdego z układów, a także odnośniki do kamery, historii, optymalizacji wydajności i ustawienia docelowej wydajności.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.



H119190 —UN—30JAN17

Podsumowanie ICA2

SS43267,0000942 -53-19MAY17-16/17

Klawisze skrótów:

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Klawisz skrótu ICA2 — szybki dostęp do aplikacji ICA2.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne klawisze skrótów.

H113748 —UN—30JAN17

Klawisz skrótu

SS43267,0000942 -53-19MAY17-17/17

Historia | Regulacje

Historia | Regulacje

Pokazuje regulacje wprowadzone przez zintegrowaną regulację kombajnu 2 (ICA2) w ciągu ostatnich 12 godzin. Lista uwzględnia regulowane ustawienie, powód regulacji, czas obowiązywania regulacji i czas, w którym regulacja została wykonana.

Pozycje dostępne na stronie History | Adjustments (Historia | Regulacje):

WSKAZÓWKA: Regulacja wykonywana w danym momencie jest zaznaczona na niebiesko, ma status "W trakcie" i wyświetla się przy niej czas wykonywania.

WSKAZÓWKA: Gdy regulacja nie jest już wykonywana, obszar znacznika czasowego pokazuje, jak dawno temu została wykonana.

Procedura modyfikacji:

H116672 —UN—30JAN17

Strzałki przewijania

1. Użyć strzałek przewijania, aby przesuwać listę w górę i w dół.

WSKAZÓWKA: Najświeższe regulacje znajdują się na szczycie listy.

2. Wybrać regulację z listy historii, aby wyświetlić Szczegóły regulacji.

SS43267,0000943 -53-26JAN17-1/2

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116936 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000943 -53-26JAN17-2/2

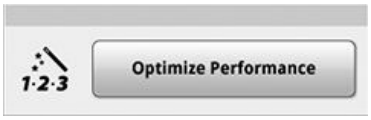
Optymalizacja wydajności

Funkcja Optymalizacja wydajności powoduje uruchomienie aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu.

Procedura uzyskania dostępu:

Wybrać, aby uzyskać dostęp.

H119185 —UN—30JAN17



Optymalizacja wydajności

SS43267,0000944 -53-26JAN17-1/2

WSKAZÓWKA: UWAGA: Wybranie funkcji Optymalizacja wydajności, kiedy w układzie automatycznego utrzymania występują usterki, powoduje wybranie ich jako usterek w interaktywnej regulacji kombajnu i uruchomienie ekranu Wykryte problemy ICA2.

H116328 —UN—25JAN17

ICA2 wykryła problemy

SS43267,0000944 -53-26JAN17-2/2

Szczegóły regulacji

Funkcja Szczegóły regulacji umożliwia przegląd wykonanych regulacji, powodów ich wprowadzenia, czasu obowiązywania regulacji, a także czasu zakończenia regulacji.

Pozycje dostępne na stronie Adjustment Details (Szczegóły regulacji):

Regulacja w toku — wskazuje, że system automatycznego utrzymania monitoruje wpływ regulacji.

H119862 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

H119863 —UN—30JAN17

Automatyczne utrzymanie

SS43267,0000945 -53-17MAY17-1/7

Maksymalne przesunięcie — wyświetla wielkość zmiany wprowadzonej do podsiewacza, sita, wentylatora czyszczącego, szybkości młócenia lub szczeliny omłotowej.

H119864 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

H119767 —UN—30JAN17

Automatyczne utrzymanie

SS43267,0000945 -53-17MAY17-2/7

Powód — pokazuje bieżący przechył wzdłużny regulowany przez Active Terrain Adjustment™ (ATA) lub usterki, jakie wykrył system automatycznego utrzymania.

H113747 —UN—30JAN17

Powód zastosowania funkcji Automatyczne utrzymanie

H119861 —UN—30JAN17

Powód zastosowania funkcji Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000945 -53-17MAY17-3/7

Maksymalne nachylenie — wyświetla kąt wzniesienia/spadku, który spowodował wprowadzenie wyświetlanych regulacji (dostępne jedynie dla Active Terrain Adjustment™).

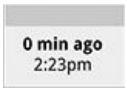
H119861 —UN—30JAN17

Maksymalne nachylenie

SS43267,0000945 -53-17MAY17-4/7

Znacznik czasowy — wyświetla czas, jaki minął od zastosowania przesunięć.

H119865 —UN—30JAN17



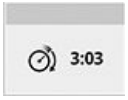
Znacznik czasowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000945 -53-17MAY17-5/7

Czas trwania — wyświetla czas, jaki trwało wprowadzanie regulacji przesunięcia.

H119866 —UN—30JAN17



Czas trwania

SS43267,0000945 -53-17MAY17-6/7

Kamera z obrazem na żywo — podgląd przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

H113740 —UN—30JAN17

Kamera z obrazem na żywo

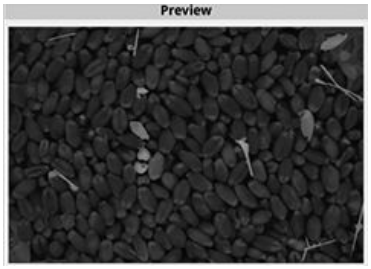
SS43267,0000945 -53-17MAY17-7/7

Wideo układu ziarna

Umożliwia podgląd obrazu na żywo z kamer przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

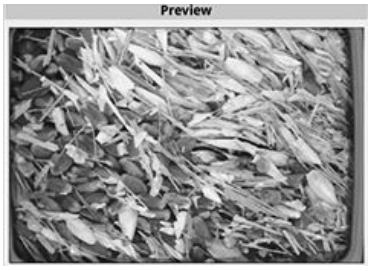
Pozycje dostępne na stronie Grain System Video (Wideo układu ziarna):

Kamera z obrazem na żywo — podgląd ziarna, przenośnika niedomłotów i obu obrazów.



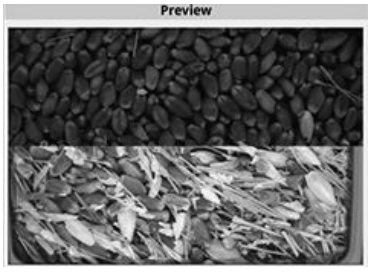
H113775 —UN—30JAN17

Kamera ziarna (widok analizy)



H113845 —UN—31JAN17

Kamera niedomłotów



H113793 —UN—30JAN17

Obie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000946 -53-30JAN17-1/5

Source (Źródło) — pozwala wybrać kamerę ziarna, kamerę niedomłotów albo obie kamery.

H113773 —UN—30JAN17

Źródło

SS43267,0000946 -53-30JAN17-2/5

View Grain Analysis (Pokaż analizę ziarna) — przełącznik WŁ./WYŁ. kolorowej nakładki analizy (dostępna tylko dla kamery ziarna).

WSKAZÓWKA: W przypadku pracy z nieobsługiwanym rodzajem uprawy, opcja Pokaż analizę ziarna jest WYŁĄCZONA.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Włączenie nakładki analizy ziarna powoduje spowolnienie obrazu na żywo.

H113730 —UN—30JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,0000946 -53-30JAN17-3/5

Analiza ziarna — wyświetla kolorową legendę przedstawiającą jakość ziarna i zawartość obcego materiału.

WSKAZÓWKA: Analiza ziarna dostępna jest tylko dla widoku kamery ziarna.

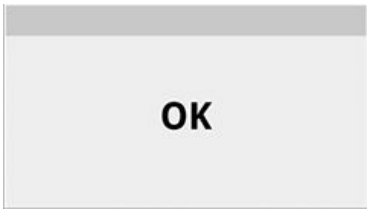
H119768 —UN—31JAN17

Analiza ziarna

SS43267,0000946 -53-30JAN17-4/5

Lens Debris (Zanieczyszczenie obiektywu) — pokazuje stopień zanieczyszczenia obiektywu kamery.

H116938 —UN—30JAN17



Zanieczyszczenie obiektywu

SS43267,0000946 -53-30JAN17-5/5

Edytuj priorytety zbioru

Funkcja Priorytety zbioru umożliwia uporządkowanie listy priorytetów zbioru w kolejności od najważniejszego. Najwyższy priorytet zajmuje pierwsze miejsce.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Priorytety zbioru służą do określania, które obszary są najważniejsze, kiedy występuje kilka problemów.

Kiedy modyfikować:

Domyślne priorytety po zmianie na nowy rodzaj uprawy nie odpowiadają własnym priorytetom.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Harvest Priorities (Priorytety zbioru), aby otworzyć.

H116364 —UN—30JAN17

Priorytety zbiorów

SS43267,0000947 -53-17MAY17-1/4

2. Wybrać pozycję o najwyższym priorytecie, aby umieścić ją na szczycie listy.
   - Wybrać, aby przesunąć wybraną pozycję wyżej.
   - Wybrać, aby przesunąć wybraną pozycję niżej.
3. Wybrać poszczególne pozostałe pozycje i ustawić je w żądanej kolejności.

H116313 —UN—25JAN17

Priorytety zbiorów

H116315 —UN—25JAN17

Strzałka w górę

H116314 —UN—25JAN17

Strzałka w dół

SS43267,0000947 -53-17MAY17-2/4

Wybrać, aby anulować edycję priorytetów zbioru.

H116312 —UN—30JAN17

Anuluj

SS43267,0000947 -53-17MAY17-3/4

Wybrać, aby zamknąć po ustawieniu najwyższego priorytetu.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000947 -53-17MAY17-4/4

Historia | Wydajność

Funkcja Monitor wydajności służy do pokazywania docelowej i bieżącej wydajności na osi czasu. Aby wyświetlić monitor wydajności, wybrać opcję History (Historia) i zakładkę Performance (Wydajność).

Pozycje dostępne na stronie Performance Monitor (Monitor wydajności):

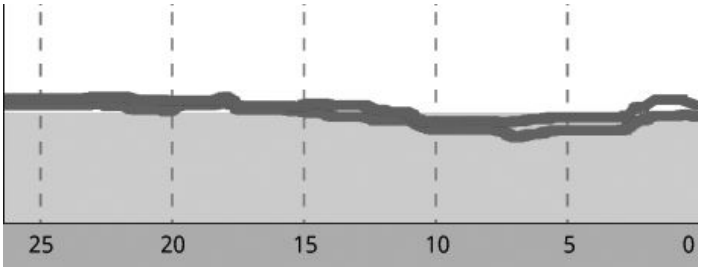
Performance/Adjustments (Wydajność/regulacje) — używać przełącznika Performance/Adjustments

H113781 —UN—30JAN17

Wydajność/regulacje

(Wydajność/regulacje), aby przechodzić pomiędzy monitorem wydajności a Historią regulacji.

SS43267,0000948 -53-30JAN17-1/6



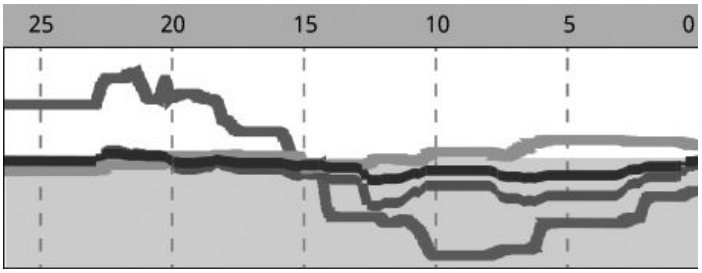
H119765 —UN—30JAN17

Wielkość strat

Wielkość strat — wykres strat separatora, kosza sitowego i układu niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Zielony obszar wykresu przedstawia docelową wielkość.

SS43267,0000948 -53-30JAN17-2/6



H119766 —UN—30JAN17

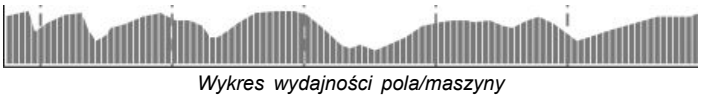
Jakość pracy

Jakość pracy — wykres przedstawiający uszkodzone ziarna, lekki obcy materiał, ciężki obcy materiał i materiał niewymłócony.

WSKAZÓWKA: Zielony obszar wykresu przedstawia docelową wielkość.

SS43267,0000948 -53-30JAN17-3/6

H119764 —UN—30JAN17



Wykres wydajności pola/maszyny

Wykres wydajności pola/maszyny — wyświetla przepustowość, produktywność i plon.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000948 -53-30JAN17-4/6

Opcje wydajności — wybrać, aby zmienić mierzone jednostki.

H119776 —UN—25JAN17

Jednostki

SS43267,0000948 -53-30JAN17-5/6

WSKAZÓWKA: Domyślnie wybrana jest przepustowość.

Wybrać spośród wykresów przepustowości, produktywności i plonu.

H113756 —UN—25JAN17

Opcje wydajności

SS43267,0000948 -53-30JAN17-6/6

Zanieczyszczenie soczewki

Funkcja Zanieczyszczenie soczewki pokazuje wpływ jaki ma zabrudzenie lub smugi na soczewkach kamery, na funkcję Automatyczne utrzymanie.

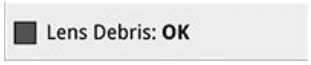
WSKAZÓWKA: Brudne soczewki mogą mieć wpływ wpływać na wydajność funkcji Automatyczne utrzymanie.

Lens Debris (stan zanieczyszczenia soczewki):

Układ ICA2 uwzględnia trzy poziomy zabrudzenia soczewki, które pozwalają monitorować stan kamery.

OK — wskazuje, że soczewka jest czysta, albo lekko zabrudzona.

H113776 —UN—30JAN17



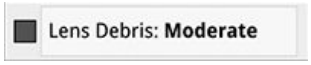
OK

SS43267,0000949 -53-30JAN17-1/3

Średni — wskazuje, że soczewka jest nieco zabrudzona, co może mieć wpływ na działanie funkcji Automatyczne utrzymanie.

WSKAZÓWKA: Na ekranie pojawia się wiadomość, informująca o zalecanym oczyszczeniu kamery ziarna.

H113777 —UN—30JAN17



Moderate (Średni)

SS43267,0000949 -53-30JAN17-2/3

Poważny — wskazuje, że soczewka jest mocno zabrudzona, przez co funkcja Automatyczne utrzymanie została wyłączona.

WSKAZÓWKA: Na ekranie pojawia się wiadomość, informująca o konieczności czyszczenia kamery ziarna.

H113778 —UN—30JAN17

SEVERE (POWAŻNY)

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne.

SS43267,0000949 -53-30JAN17-3/3

ICA2 nie może utrzymać docelowej wydajności

Funkcja ICA2 nie może utrzymać docelowej wydajności powiadamia, że Zintegrowana regulacja kombajnu 2 (ICA2) nie jest w stanie uzyskać docelowej wydajności w bieżących warunkach.

Pozycje dostępne na stronie ICA2 Cannot Maintain Performance Target (ICA2 nie może utrzymać celu wydajności):

Continue Using Auto Maintain (Kontynuuj automatyczne utrzymanie) — daje możliwość ustawienia nowej docelowej wydajności dla bieżących warunków albo ponowienia próby z aktualną docelową wydajnością.

H119869 —UN—30JAN17

Kontynuuj automatyczne utrzymanie

SS43267,000094A -53-31JAN17-1/12

Check Manual Adjustments (Sprawdź regulacje ręczne) — uruchamia aplikację Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) i proponuje zmiany ustawień, których nie była w stanie wyregulować ICA2.

H119870 —UN—30JAN17

Sprawdź regulacje ręczne

SS43267,000094A -53-31JAN17-2/12

Turn Off Auto Maintain (Wyłącz automatyczne utrzymanie) — funkcja Automatyczne utrzymanie ICA2 zostaje wyłączona.

H119868 —UN—30JAN17

Wyłącz automatyczne utrzymanie

SS43267,000094A -53-31JAN17-3/12

Wybrać, aby kontynuować.

H113840 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,000094A -53-31JAN17-4/12

Procedura modyfikacji:

Kontynuuj automatyczne utrzymanie

1. Wybrać, aby dalej używać automatycznego utrzymania ICA2.

H119869 —UN—30JAN17

Kontynuuj automatyczne utrzymanie

SS43267,000094A -53-31JAN17-5/12

2. Wybrać, aby kontynuować i wybrać opcję edycji ustawień ICA2.

H113840 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,000094A -53-31JAN17-6/12

3. Wybrać opcję Set New Target (Ustaw nową wartość docelową), aby ustawić docelową wydajność i ją utrzymać.

H119883 —UN—30JAN17

Ustaw nową wartość docelową

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000094A -53-31JAN17-7/12

4. Wybrać, aby osiągnąć nową docelową wydajność.

H113732 —UN—30JAN17

OK

SS43267,000094A -53-31JAN17-8/12

Sprawdź regulacje ręczne

1. Wybrać, aby sprawdzić aktualizacje ręczne.

H119870 —UN—30JAN17

Sprawdź regulacje ręczne

SS43267,000094A -53-31JAN17-9/12

2. Wybrać, aby otworzyć Wykryte problemy ICA2.

H113840 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,000094A -53-31JAN17-10/12

Wyłącz automatyczne utrzymanie

1. Wybrać, aby wyłączyć automatyczne utrzymanie ICA2.

H119868 —UN—30JAN17

Wyłącz automatyczne utrzymanie

SS43267,000094A -53-31JAN17-11/12

2. Wybrać, aby kontynuować.

H113840 —UN—30JAN17

Next (Dalej)

SS43267,000094A -53-31JAN17-12/12

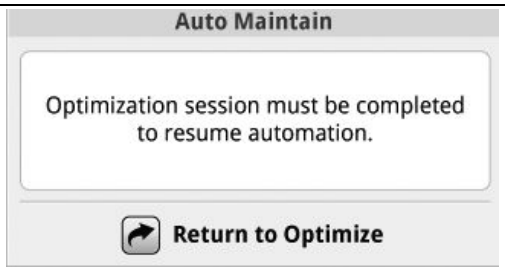
Powróć do optymalizacji

Opcja Powróć do optymalizacji powoduje uruchomienie aplikacji Zintegrowana regulacja kombajnu (ICA), nad aplikacją Zintegrowana regulacja kombajnu 2 (ICA2).

Procedura uzyskania dostępu:

Wybrać, aby wrócić do interaktywnej regulacja kombajnu (ICA).

WSKAZÓWKA: ICA (optymalizacja) musi zostać zakończona przed wznowieniem działania automatyki.



H119769 —UN—30JAN17

Powróć do optymalizacji

SS43267,000094B -53-27JAN17-1/1

Ustaw docelową wydajność

Funkcja Ustaw docelową wydajność umożliwia ręczne rozpoczęcie i przeprowadzenie niezbędnych czynności pomocniczych, w celu wykorzystania bieżących parametrów strat i jakości jako nowego progu "utrzymania".

Procedura modyfikacji:

1. Wyłączyć HarvestSmart™ i funkcję Automatyczne utrzymanie

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

2. Pracować maszyną z preferowaną prędkością zbioru, jakością ziarna i poziomem strat ziarna.

SS43267,000094C -53-17MAY17-1/3

3. Włączyć HarvestSmart™ i automatyczne utrzymanie.

H116937 —UN—30JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,000094C -53-17MAY17-2/3

4. Wybrać, aby ustawić docelową wydajność.

WSKAZÓWKA: Pojawi się komunikat "Set New Performance Target?" (Czy ustawić nową docelową wydajność?), jeżeli automatyczne utrzymanie jest WŁĄCZONE i nie ma obecnie ustawionej wartości.

WSKAZÓWKA: W momencie ustalenia docelowej wydajności i naciśnięcia przycisku Set Performance Target (Ustaw docelową wydajność), na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

H119889 —UN—31JAN17

Ustaw docelową wydajność

WSKAZÓWKA: Jeżeli ustalanie docelowej wydajności się powiedzie, na wyświetlaczu pojawi się stosowny komunikat.

SS43267,000094C -53-17MAY17-3/3

Historia

Historia umożliwia przeglądanie regulacji wprowadzonych przez zintegrowaną regulację kombajnu 2 (ICA2) w ciągu ostatnich 12 godzin, a także wyświetlanie wykresu wydajności maszyny z ostatnich 30 minut.

Pozycje dostępne na stronie Historia:

H119197 —UN—31JAN17

Strona regulacji

WSKAZÓWKA: UWAGA: Strona regulacji jest stroną domyślną.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000094D -53-17MAY17-1/2

- Wybrać, aby uzyskać dostęp do monitora historii Wydajności.
- Wybrać, aby uzyskać dostęp do monitora historii Regulacji.
- Wybrać, aby zamknąć.

H116939 —UN—30JAN17

Wydajność/regulacje

H113781 —UN—30JAN17

Wydajność/regulacje

H116936 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,000094D -53-17MAY17-2/2

Active Terrain Adjustment™

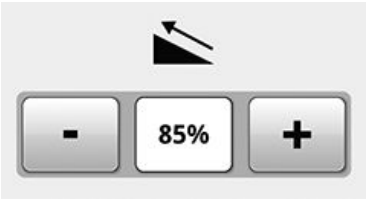
Active Terrain Adjustment™ umożliwia automatyczną regulację wentylatora czyszczącego, sita i podsiewacza w zależności od rodzaju uprawy i przechyłu wzdłużnego maszyny podczas zbiorów pod górę lub z góry.

Pozycje dostępne na stronie głównej Active Terrain Adjustment™:

Uphill Sensitivity (Czułość jazdy w górę) — przyspiesza lub spowalnia reakcję układu na przechył wzdłużny maszyny podczas zbioru pod górę, aby pomóc w ograniczeniu strat ziarna i ilości niedomłotów.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H114667 —UN—05JAN17

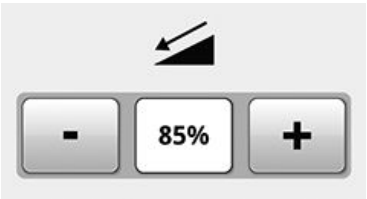


Czułość jazdy w górę

SS43267,000094E -53-17MAY17-1/5

Downhill Sensitivity (Czułość jazdy w dół) — przyspiesza lub spowalnia reakcję układu na przechył wzdłużny maszyny podczas zbioru z góry, aby pomóc w utrzymaniu czystości zebranego ziarna.

H114668 —UN—05JAN17



Czułość jazdy w dół

SS43267,000094E -53-17MAY17-2/5

Cleaning Fan (Wentylator czyszczący) — wskazuje wielkość kroku używaną przez ATA w celu regulacji prędkości wentylatora. Wybrać, aby uzyskać dostęp do regulacji przesunięcia wentylatora czyszczącego.

H119750 —UN—30JAN17

Wentylator czyszczący

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000094E -53-17MAY17-3/5

Chaffer (Podsiewacz) — wskazuje wielkość kroku używaną przez ATA w celu regulacji podsiewacza. Wybrać, aby uzyskać dostęp do regulacji przesunięcia podsiewacza.

H119200 —UN—30JAN17

Podsiewacz

SS43267,000094E -53-17MAY17-4/5

Sieve (Sito) — wskazuje wielkość kroku używaną przez ATA w celu regulacji sita. Wybrać, aby uzyskać dostęp do regulacji przesunięcia sita.

H119199 —UN—30JAN17

Sito

SS43267,000094E -53-17MAY17-5/5

Czułość jazdy w górę

Funkcja Czułość jazdy w górę pozwala przyspieszyć lub spowolnić reakcję układu na przechył wzdłużny maszyny podczas jazdy pod górę, aby pomóc w ograniczeniu strat ziarna i ilości niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Wyższe wartości czułości powodują szybszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego.

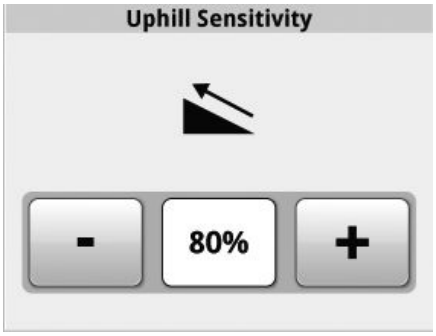
Kiedy modyfikować:

- Układ Active Terrain Adjustment™ (ATA) wprowadza regulacje za wcześnie albo za późno, powodując straty ziarna lub powstawanie większej ilości niedomłotów niż na równym terenie.
- Zmniejszyć czułość, jeżeli ziarno w zbiorniku jest zanieczyszczone.
- Zwiększyć czułość w przypadku podniesionego poziomu niedomłotów lub strat kosza sitowego.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H119777 —UN—05JAN17

Czułość jazdy w górę

Minimum: -100%

Maksimum: 100%

Przyrost: 10%

SS43267,000094F -53-17MAY17-1/2

2. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,000094F -53-17MAY17-2/2

Czułość jazdy w dół

Funkcja Czułość jazdy w dół umożliwia przyspieszenie lub spowolnienie reakcji układu na przechył wzdłużny pojazdu w celu utrzymania czystości ziarna podczas zbioru przy jeździe w dół zbocza.

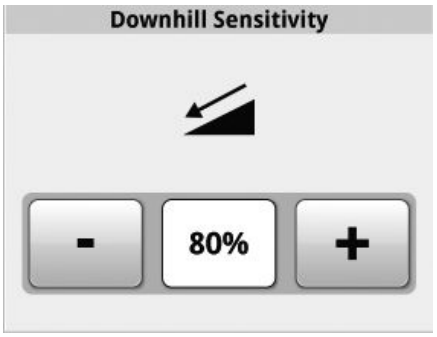
WSKAZÓWKA: Wyższe wartości czułości powodują szybszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego.

Kiedy modyfikować:

- Układ Active Terrain Adjustment™ (ATA) wprowadza regulacje za wcześnie albo za późno, powodując straty ziarna lub powstawanie większej ilości niedomłotów niż na równym terenie.
- Zmniejszyć czułość, jeżeli straty kosza sitowego lub poziom niedomłotów są podwyższone.
- Zwiększyć czułość, jeśli ziarno w zbiorniku nie jest odpowiednio czyste.

1. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H119778 —UN—05JAN17

Czułość jazdy w dół

Minimum: -100%

Maksimum: 100%

Przyrost: 10%

SS43267,0000950 -53-17MAY17-1/2

2. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000950 -53-17MAY17-2/2

Regulacja przesunięcia | Wentylator czyszczący

Regulacja przesunięcia | Wentylator czyszczący reguluje wielkość przyrostowej zmiany wartości prędkości wentylatora, zadawanej przez system Active Terrain Adjustment™ (ATA).

WSKAZÓWKA: Słowo "Managed" (Zarządzanie) zawsze widnieje na głównym ekranie zintegrowanej regulacji kombajnu 2, w obszarze wentylatora czyszczącego.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Regulować wielkość przyrostu, kiedy regulacja czułości nie daje rezultatu.

Zwiększenie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie maksymalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają dalszych regulacji.

Zmniejszenie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają mniejszej regulacji.

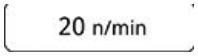
WSKAZÓWKA: Wielkości przyrostów to pojedyncze wzrosty wartości, a nie łączny zakres regulacji lub liczba regulacji.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby otworzyć stronę Step Size (Wielkość przyrostu).

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H119128 —UN—05JAN17



Wielkość przyrostu

SS43267,0000951 -53-17MAY17-1/3

2. Wybrać wymaganą wartość.

   Minimum: 20 obr./min

   Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

   Maksimum: 50 obr./min

   Przyrost: 10 obr./min

H118542 —UN—05JAN17

Wielkość przyrostu

H114644 —UN—05JAN17

Prędkość wentylatora

SS43267,0000951 -53-17MAY17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000951 -53-17MAY17-3/3

Regulacja przesunięcia | Sito

Funkcja Regulacja przesunięcia | Sito reguluje wielkość skoku przy zmianie wartości prędkości wentylatora, zadawanej przez układ Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Regulować wielkość przyrostu, kiedy regulacja czułości nie daje rezultatu.

Zwiększenie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają mniejszej regulacji.

WSKAZÓWKA: Wielkości przyrostów to pojedyncze wzrosty wartości, a nie łączny zakres regulacji lub liczba regulacji.

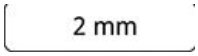
Procedura modyfikacji:

1. Wybrać wielkość przyrostu, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.

   Minimum: 1 mm

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Wielkość przyrostu

H114646 —UN—05JAN17

Sito

Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

Maksimum: 3 mm

Przyrost: 1 mm

SS43267,0000952 -53-17MAY17-1/3

2. Odznaczyć, aby uniemożliwić ATA regulację sita.

WSKAZÓWKA: Opcja Include in automation (Uwzględnij w automatyce) zostaje z powrotem zaznaczona.

WSKAZÓWKA: Jeżeli opcja "Uwzględnij w automatyce" jest zaznaczona, na głównym ekranie pojawia się słowo "Zarządzanie". Jeżeli nie jest zaznaczona, wówczas na ekranie widnieje "Ignored" (Ignorowanie).

H119859 —UN—30JAN17

Uwzględnij w automatyce

SS43267,0000952 -53-17MAY17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000952 -53-17MAY17-3/3

Regulacja przesunięcia | Podsiewacz

Funkcja Regulacja przesunięcia | Podsiewacz reguluje wielkość skoku przy zmianie wartości prędkości wentylatora, zadawanej przez układ Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: UWAGA: Regulować wielkość przyrostu, kiedy regulacja czułości nie daje rezultatu.

Zwiększenie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie maksymalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają dalszych regulacji.

Zmniejszenie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają mniejszej regulacji.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Wielkości przyrostów to pojedyncze wzrosty wartości, a nie łączny zakres regulacji lub liczba regulacji.

Procedura modyfikacji:

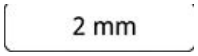
1. Wybrać wielkość przyrostu, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.

   Minimum: 1 mm

   Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Wielkość przyrostu

H114645 —UN—05JAN17

Podsiewacz

Maksimum: 3 mm

Przyrost: 1 mm

SS43267,0000953 -53-17MAY17-1/3

2. Odznaczyć, aby uniemożliwić ATA regulację podsiewacza.

WSKAZÓWKA: Opcja Include in automation (Uwzględnij w automatyce) zostaje z powrotem zaznaczona.

WSKAZÓWKA: Jeżeli opcja "Uwzględnij w automatyce" jest zaznaczona, na głównym ekranie pojawia się słowo "Managed" (Zarządzanie). Jeżeli nie jest zaznaczona, wówczas na ekranie widnieje "Ignored" (Ignorowanie).

H119859 —UN—30JAN17

Uwzględnij w automatyce

SS43267,0000953 -53-17MAY17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000953 -53-17MAY17-3/3

Automatyczne utrzymanie | Ustawienia

Funkcja Automatyczne utrzymanie | Ustawienia umożliwia ustawienie szybkości reakcji i poziomu czułości dla strat ziarna, uszkodzonych ziaren i ciał obcych.

Pozycje dostępne na stronie Auto Maintain | Settings (Automatyczne utrzymanie | Ustawienia):

Rodzaj uprawy — wyświetla, jakiego rodzaju uprawa jest przedmiotem zbioru.

Polecenia — opisuje, w jaki sposób agresywność i czułość wpływają na układ.

Szybkość reakcji — steruje częstotliwością wprowadzania regulacji przez funkcję Automatyczne utrzymanie, w przypadku wykrycia usterki.

H119432 —UN—30JAN17

Domyślna szybkość reakcji

SS43267,0000954 -53-30JAN17-1/4

Czułość strat ziarna — wielkość zmiany strat ziarna potrzebna do rozpoczęcia zmiany w układzie.

H119433 —UN—30JAN17

Maksymalna czułość

SS43267,0000954 -53-30JAN17-2/4

Czułość uszkodzonego ziarna — wielkość zmiany uszkodzonego ziarna potrzebna do rozpoczęcia zmiany w układzie.

H119434 —UN—30JAN17

Obniżona czułość

SS43267,0000954 -53-30JAN17-3/4

Czułość na obcy materiał — wielkość zmiany dla obcego materiału, potrzebna do rozpoczęcia zmiany w układzie.

H119435 —UN—30JAN17

Podwyższona czułość

SS43267,0000954 -53-30JAN17-4/4

Straty ziarna | Czułość

H119857 —UN—30JAN17

Czułość

Funkcja Straty ziarna | Czułość steruje czasem reakcji układu na straty ziarna przed wprowadzeniem automatycznej zmiany.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć czułość, jeżeli występują straty kosza sitowego lub separatora, a tryb automatycznego utrzymania nie wykrywa problemu.

Zmniejszyć czułość, jeżeli tryb automatycznego utrzymania wykrywa problem z obecnością strat kosza sitowego lub separatora, a wydajność w tym obszarze jest wciąż zadowalająca.

Procedura modyfikacji:

Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć.

SS43267,0000955 -53-17MAY17-1/6

Stany wyświetlania:

H119858 —UN—30JAN17

Minimum — przy tym ustawieniu reakcja jest najwolniejsza.

Minimalna czułość

SS43267,0000955 -53-17MAY17-2/6

H119434 —UN—30JAN17

Lowered (Obniżona) — przy tym ustawieniu reakcja jest wolniejsza.

Obniżona czułość

SS43267,0000955 -53-17MAY17-3/6

H119432 —UN—30JAN17

Default (Domyślna) — punkt początkowy czasu reakcji.

Domyślna czułość

SS43267,0000955 -53-17MAY17-4/6

H119435 —UN—30JAN17

Increased (Podwyższona) — przy tym ustawieniu reakcja jest szybsza.

Podwyższona czułość

SS43267,0000955 -53-17MAY17-5/6

H119433 —UN—30JAN17

Maximum (Maksimum) — przy tym ustawieniu reakcja jest najszybsza.

Maksymalna czułość

SS43267,0000955 -53-17MAY17-6/6

Uszkodzone ziarno | Czułość

H119857 —UN—30JAN17

Czułość

Funkcja Uszkodzone ziarno | Czułość steruje czasem reakcji układu na uszkodzone ziarno.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć czułość, jeżeli w zbiorniku ziarna znajduje się niedopuszczalna ilość uszkodzonego ziarna, a tryb automatycznego utrzymania nie wykrywa problemu.

Zmniejszyć czułość, jeżeli tryb automatycznego utrzymania wykrywa problem uszkodzonego ziarna, a wydajność w tym obszarze jest wciąż zadowalająca.

Procedura modyfikacji:

Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć.

SS43267,0000956 -53-17MAY17-1/6

Stany wyświetlania:

H119858 —UN—30JAN17

Minimalna czułość

Minimum — przy tym ustawieniu reakcja jest najwolniejsza.

SS43267,0000956 -53-17MAY17-2/6

H119434 —UN—30JAN17

Obniżona czułość

Lowered (Obniżona) — przy tym ustawieniu reakcja jest wolniejsza.

SS43267,0000956 -53-17MAY17-3/6

H119432 —UN—30JAN17

Domyślna czułość

Default (Domyślna) — punkt początkowy czasu reakcji.

SS43267,0000956 -53-17MAY17-4/6

H119435 —UN—30JAN17

Podwyższona czułość

Increased (Podwyższona) — przy tym ustawieniu reakcja jest szybsza.

SS43267,0000956 -53-17MAY17-5/6

H119433 —UN—30JAN17

Maksymalna czułość

Maximum (Maksimum) — przy tym ustawieniu reakcja jest najszybsza.

SS43267,0000956 -53-17MAY17-6/6

Obcy materiał | Czułość

H119857 —UN—30JAN17

Czułość

Funkcje Obcy materiał | Czułość steruje czasem reakcji układu na obcy materiał.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć czułość, jeżeli w zbiorniku ziarna znajduje się niedopuszczalna ilość ciał obcych lekkich, ciężkich lub nieomłoconego ziarna, a tryb automatycznego utrzymania nie wykrywa problemu.

Zmniejszyć czułość, jeżeli tryb automatycznego utrzymania wykrywa problem z obecnością ciał obcych lekkich, ciężkich lub nieomłoconego ziarna, a wydajność w tym obszarze jest wciąż zadowalająca.

Procedura modyfikacji:

Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć.

SS43267,0000957 -53-17MAY17-1/6

Stany wyświetlania:

H119858 —UN—30JAN17

Minimalna czułość

Minimum — przy tym ustawieniu reakcja jest najwolniejsza.

SS43267,0000957 -53-17MAY17-2/6

H119434 —UN—30JAN17

Obniżona czułość

Lowered (Obniżona) — przy tym ustawieniu reakcja jest wolniejsza.

SS43267,0000957 -53-17MAY17-3/6

H119432 —UN—30JAN17

Domyślna czułość

Default (Domyślna) — punkt początkowy czasu reakcji.

SS43267,0000957 -53-17MAY17-4/6

H119435 —UN—30JAN17

Podwyższona czułość

Increased (Podwyższona) — przy tym ustawieniu reakcja jest szybsza.

SS43267,0000957 -53-17MAY17-5/6

H119433 —UN—30JAN17

Maksymalna czułość

Maximum (Maksimum) — przy tym ustawieniu reakcja jest najszybsza.

SS43267,0000957 -53-17MAY17-6/6

Szybkość reakcji

Funkcja Szybkość reakcji steruje częstotliwością wprowadzania regulacji przez funkcję Automatyczne utrzymanie, w przypadku wykrycia usterki.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć szybkość reakcji, jeżeli tryb automatycznego utrzymania nie wprowadza regulacji w tempie, które pozwalałoby na usunięcie istniejących problemów.

Zmniejszyć szybkość reakcji, jeżeli tryb automatycznego utrzymania wprowadza regulacje za szybko, by możliwe było usunięcie istniejących problemów.

Procedura modyfikacji:

Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć.

H119857 —UN—30JAN17

Szybkość reakcji

SS43267,0000958 -53-17MAY17-1/6

Stany wyświetlania:

Minimum — regulacje wprowadzane są najrzadziej.

H119858 —UN—30JAN17

SS43267,0000958 -53-17MAY17-2/6

Lowered (Obniżona) — regulacje wprowadzane są rzadziej.

H119434 —UN—30JAN17

Obniżona szybkość

SS43267,0000958 -53-17MAY17-3/6

Domyślna — punkt początkowy dla regulacji częstotliwości.

H119432 —UN—30JAN17

Domyślna szybkość reakcji

SS43267,0000958 -53-17MAY17-4/6

Increased (Podwyższona) — regulacje wprowadzane są częściej.

H119435 —UN—30JAN17

Podwyższona agresywność

SS43267,0000958 -53-17MAY17-5/6

Maximum (Maksimum) — regulacje wprowadzane są najczęściej.

H119433 —UN—30JAN17

Maksymalna agresywność

SS43267,0000958 -53-17MAY17-6/6

HarvestSmart™ | Ustawienia

H118563 —UN—20JAN17

Ciśnienie docelowe

Funkcja HarvestSmart™ zmienia prędkość jazdy tak, aby utrzymać stały poziom przepływu materiału przez maszynę, maksymalizując produktywność i zmniejszając zmęczenie operatora.

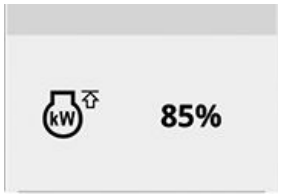
Pozycje dostępne na stronie głównej HarvestSmart™:

Ciśnienie docelowe — umożliwia regulację docelowej objętości, przepustowości materiału lub wydajności maszyny.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000959 -53-17MAY17-1/4

H114681 —UN—20JAN17

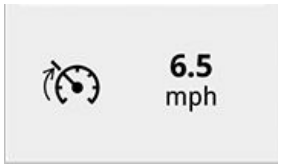


Maksymalna moc silnika

Moc silnika — ustawia maksymalne obciążenie silnika, dozwolone przy pracy HarvestSmart™.

SS43267,0000959 -53-17MAY17-2/4

H118568 —UN—20JAN17

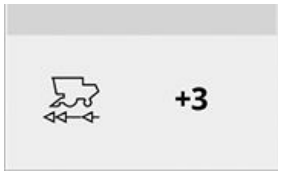


Maksymalna prędkość jazdy

Prędkość jazdy — ustawia maksymalną prędkość jazdy, dozwoloną przy pracy HarvestSmart™.

SS43267,0000959 -53-17MAY17-3/4

H114682 —UN—20JAN17



Szybkość reakcji

Szybkość reakcji — umożliwia regulację prędkości reakcji układu na zmiany strat VisionTrak™ lub obciążenia układu omłotowego.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000959 -53-17MAY17-4/4

Ciśnienie docelowe

Funkcja Ciśnienie docelowe pozwala maszynie utrzymywać jednorodne obciążenie separatora.

Kiedy modyfikować:

Wprowadzać regulacje wartości docelowych w oparciu o wyniki VisionTrak™.

- Jeżeli VisionTrak™ wskazuje, że całkowity poziom strat jest poniżej zielonego pola na wyświetlaczu słupka narożnego, zwiększyć docelowe ciśnienie.
- Jeżeli VisionTrak™ wskazuje, że całkowity poziom strat jest powyżej zielonego pola na wyświetlaczu słupka narożnego, zmniejszyć docelowe ciśnienie.

Procedura modyfikacji:

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

H118563 —UN—20JAN17

Ciśnienie docelowe

1. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane ciśnienie.

WSKAZÓWKA: UWAGA: Zakres regulacji ciśnienia docelowego w dół i w górę zaczyna się od bieżącego ciśnienia.

Minimum — 0%

Maksimum — 100%

Przyrost — 0,5%

SS43267,000095A -53-17MAY17-1/4

2. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,000095A -53-17MAY17-2/4

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118564 —UN—20JAN17

Ciśnienie docelowe

SS43267,000095A -53-17MAY17-3/4

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — 0%

   Maksimum — 100%

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Przyrost — 0,5%

SS43267,000095A -53-17MAY17-4/4

Maksymalna moc silnika

Funkcja Maksymalna moc silnika ustawia maksymalne obciążenie silnika, dozwolone przy pracy HarvestSmart™.

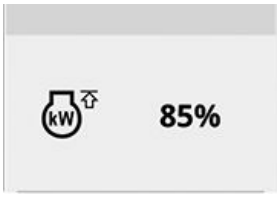
Kiedy modyfikować:

- W przypadku zbioru w warunkach takich jak suche rośliny, równy teren, równomierne podawanie czy rośliny stojące, praca z wyższą maksymalną mocą silnika może przyczyniać się do wzrostu wydajności i objętości.
- W przypadku zbioru w warunkach takich jak błoto, stromy teren, podawanie fragmentami czy rośliny zaplątane, praca z niższą maksymalną mocą silnika pozwala utrzymać bardziej równomierną wydajność i ograniczyć ryzyko zdławienia silnika.

Procedura modyfikacji:

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



Maksymalna moc silnika

1. Wybrać, aby wyregulować maksymalną moc silnika.

SS43267,000095B -53-17MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć maksymalną moc silnika.

   Minimum — 80%

   Maksimum — 106%

   Przyrost — 1%

   Miernik maksymalnej mocy silnika — pokazuje zużycie mocy i ustawienie maksymalnej mocy silnika. Układ nie pozwoli, aby wartość docelowa znajdowała się na czerwonym polu. Umożliwia pracę w żółtej strefie.

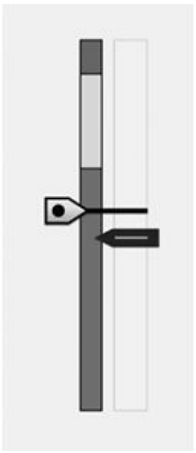
WSKAZÓWKA: W przypadku zbioru w warunkach błotnistych, na stromych zboczach lub w nieprzychylnych warunkach, należy docelowo wskazać górną część zielonego pola, aby zapewnić maszynie dodatkową rezerwę mocy i konsekwentną wydajność.

   Wskaźnik pokazuje maksymalne ustawienie mocy silnika.

   Wskaźnik pokazuje bieżące zużycie mocy silnika.

H118569 —UN—31JAN17

Maksymalna moc silnika



H118583 —UN—31JAN17

Miernik maksymalnej mocy silnika

H118584 —UN—20JAN17

Wskaźnik

H118585 —UN—20JAN17

Wskaźnik

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000095B -53-17MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,000095B -53-17MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118572 —UN—20JAN17

SS43267,000095B -53-17MAY17-4/5

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną moc silnika.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.
     Minimum — 80%
     Maksimum — 106%
     Przyrost — 1%

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,000095B -53-17MAY17-5/5

Maksymalna prędkość jazdy

Funkcja Maksymalna prędkość jazdy ustawia maksymalną prędkość jazdy, dozwoloną przy pracy HarvestSmart™.

WSKAZÓWKA: Położenie dźwigni wielofunkcyjnej zawsze ogranicza maksymalną prędkość jazdy.

Kiedy modyfikować:

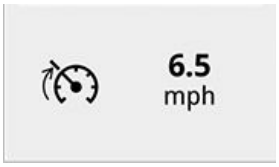
- Jeżeli kombajn ma nie przekroczyć konkretnej prędkości, ponieważ teren jest nierówny lub warunki podawania mogą doprowadzić do zapchania hedera. Ustawić na prędkość, z którą chce się pracować.

Np.: Heder ogranicza wydajność przy 8 km/h (5 mph). Ustawić prędkość jazdy na 7,5 km/h (4.7 mph).

Procedura modyfikacji:

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Maksymalna prędkość jazdy

1. Wybrać, aby wyregulować maksymalną prędkość jazdy.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000095C -53-17MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość jazdy.

   Minimum — 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maksimum — 14,0 km/h (8.4 mph)

   Skok — 0,1 km/h (0.1 mph)

H118570 —UN—31JAN17

Maksymalna prędkość jazdy

SS43267,000095C -53-17MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,000095C -53-17MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118573 —UN—20JAN17

Maksymalna prędkość jazdy

SS43267,000095C -53-17MAY17-4/5

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość jazdy.

   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maksimum — 14,0 km/h (8.4 mph)

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Skok — 0,1 km/h (0.1 mph)

SS43267,000095C -53-17MAY17-5/5

Szybkość reakcji

Funkcja Szybkość reakcji steruje szybkością reakcji układu HarvestSmart™ na zmiany gęstości uprawy.

Kiedy modyfikować:

Kiedy zwiększać:

Maszyna ma szybciej reagować na zmiany warunków zbioru.

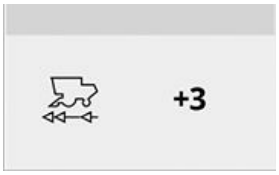
Kiedy zmniejszać:

Maszyna ma wolniej reagować na zmiany warunków zbioru.

Procedura modyfikacji:

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Szybkość reakcji

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do funkcji Szybkość reakcji.

SS43267,000095D -53-17MAY17-1/5

2. Wybrać plus (+) bądź minus (-), aby zwiększyć bądź zmniejszyć żądaną agresywność.

   Minimum — -10

   Maksimum — +10

   Przyrost — 1,0

H118571 —UN—31JAN17

Szybkość reakcji

SS43267,000095D -53-17MAY17-2/5

3. Wybrać, aby zamknąć.

H118559 —UN—20JAN17

Zamknięcie

SS43267,000095D -53-17MAY17-3/5

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H118574 —UN—20JAN17

Szybkość reakcji

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000095D -53-17MAY17-4/5

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną agresywność.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — -10

   Maksimum — +10

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Przyrost — 1,0

SS43267,000095D -53-17MAY17-5/5

Diagnostyka ICA2

Funkcja Diagnostyka ICA2 pokazuje wymagania układu, usterki i status funkcji HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ i automatycznego utrzymania.

Pozycje dostępne na stronie Diagnostyka zintegrowanej regulacji kombajnu 2:

Stan automatyki — wyświetla stan dowolnego systemu o najwyższym priorytecie.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company
Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H119779 —UN—30JAN17

Status automatyki

SS43267,000095E -53-17MAY17-1/4

HarvestSmart™ — wybrać obszar ekranu HarvestSmart™, aby wyświetlić dalsze informacje na temat usterek, wymagań układu i statusu.

H119753 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

SS43267,000095E -53-17MAY17-2/4

Active Terrain Adjustment™ — wybrać obszar ekranu Active Terrain Adjustment™, aby wyświetlić dalsze informacje na temat usterek, wymagań układu i statusu.

H119754 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,000095E -53-17MAY17-3/4

Auto Maintain (Automatyczne utrzymanie) — wybrać obszar ekranu automatycznego utrzymania, aby wyświetlić dalsze informacje na temat usterek, wymagań układu i statusu.

H119755 —UN—30JAN17

Automatyczne utrzymanie

SS43267,000095E -53-17MAY17-4/4

Status automatyki

H113788 —UN—30JAN17

Szary

Funkcja Status automatyki wyświetla status o najwyższym priorytecie dla dowolnego układu, takiego jak Active Terrain Adjustment™, HarvestSmart™ czy automatyczne utrzymanie.

Pozycje wyświetlane na stronie Integrated Combine Adjustment 2 Status (Status funkcji Zintegrowana regulacja kombajnu 2):

Automation OFF (Automatyka WYŁ.)

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company
Harvest Smart jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,000095F -53-17MAY17-1/4

H113784 —UN—30JAN17

Zielony

OK — pokazuje się, kiedy dowolna część zintegrowanej regulacji kombajnu 2 (ICA2) jest włączona i gotowa do działania.

WSKAZÓWKA: OK pokazuje się, kiedy dowolna część zintegrowanej regulacji kombajnu 2 (ICA2) jest włączona i gotowa. Nawet jeżeli układy są WYŁĄCZONE, to nawet jeśli jedna funkcja ICA2 jest włączona i pracuje normalnie, będzie się wyświetlał komunikat OK.

SS43267,000095F -53-17MAY17-2/4

H113786 —UN—30JAN17

Pomarańczowy

Wymagana uwaga — tylko usterki wymagające uwagi operatora (nie związane z "normalnym" działaniem) będą podniesione do stanu "Wymagana uwaga".

SS43267,000095F -53-17MAY17-3/4

H113787 —UN—30JAN17

Czerwony

Wykryto usterkę — tylko problemy zgłaszane jako usterki (awarie osprzętu lub czujników) osiągają ten stan.

WSKAZÓWKA: Komunikat "Multiple systems affected (Dotyczy wielu układów)" pojawia się tylko wtedy, gdy więcej niż jeden podukład zgłasza problemy.

SS43267,000095F -53-17MAY17-4/4

Status HarvestSmart™

Funkcja Status HarvestSmart™ służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu układu HarvestSmart™. Funkcja Status umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby układ mógł działać poprawnie.

Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem HarvestSmart™, aby otworzyć stronę statusu.

Pozycje wyświetlane na stronie statusu HarvestSmart™:

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

H119191 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

WSKAZÓWKA: Na poniższej liście nie podano wszystkich usterek. Wybrać obszar ekranu, aby otworzyć listę bieżących statusów.

SS43267,0000960 -53-17MAY17-1/18

Not Ready (Brak gotowości) — ustawić wartość docelową wydajności.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000960 -53-17MAY17-2/18

Ready (Gotowość) — nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej, aby wznowić działanie HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000960 -53-17MAY17-3/18

Active (Aktywny) — Automating ground speed (Automatyczna prędkość jazdy).

H114659 —UN—05JAN17

Niebieski

SS43267,0000960 -53-17MAY17-4/18

Maintaining Ground Speed (Utrzymywanie prędkości jazdy) — Pull multi-function control lever to regain control (Pociągnąć za dźwignię wielofunkcyjną, aby odzyskać kontrolę).

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000960 -53-17MAY17-5/18

Uzyskiwanie nowej docelowej wydajności — utrzymywać stałe warunki zbioru.

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000960 -53-17MAY17-6/18

Not Ready (Brak gotowości) — Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000960 -53-17MAY17-7/18

Brak gotowości — separator musi być włączony.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000960 -53-17MAY17-8/18

Max Speed Limited (Ograniczenie prędkości maksymalnej) — Maximum ground speed limit reached (Osiągnięto limit maksymalnej prędkości jazdy).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000960 -53-17MAY17-9/18

Ograniczenie mocy silnika — osiągnięto limit maksymalnej mocy silnika.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000960 -53-17MAY17-10/18

Wykryto błąd | Ograniczona wydajność — występuje błąd czujnika separatora.

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000960 -53-17MAY17-11/18

Wykryto błąd | Ograniczona wydajność — występuje błąd czujnika strat kosza sitowego (lewego/prawego).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000960 -53-17MAY17-12/18

Wykryto błąd — występuje błąd czujnika ciśnienia napędu separatora.

H114658 —UN—05JAN17

Czerwony

SS43267,0000960 -53-17MAY17-13/18

Automation OFF (Automatyka WYŁ.)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

SS43267,0000960 -53-17MAY17-14/18

Automatyka WYŁ. | Wykryto błąd — występuje błąd czujnika ciśnienia napędu separatora.

Wymagania HarvestSmart™ (komunikaty):

- HarvestSmart™ automation must be ON (Automatyka HarvestSmart™ musi być WŁĄCZONA)
- Performance Target must be set (Musi być ustawiona docelowa wydajność)
- Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru):
  - Separator must be engaged (Separator musi być włączony)
  - Header must be engaged (Heder musi być włączony)
  - Engine must be set to high idle (Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe)
  - Road Mode must not be enabled (Tryb drogowy nie może być włączony)
- Press the 3 or 2 button on the multi-function lever to resume HarvestSmart™ (Nacisnąć przycisk 3 lub 2 na dźwigni wielofunkcyjnej, aby wznowić działanie HarvestSmart™)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

SS43267,0000960 -53-17MAY17-15/18

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

H113789 —UN—30JAN17

Znak wykrzyknika

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000960 -53-17MAY17-16/18

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H119194 —UN—30JAN17

Symbol zaznaczenia

SS43267,0000960 -53-17MAY17-17/18

Wybrać, aby zamknąć.

H116936 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000960 -53-17MAY17-18/18

Status Active Terrain Adjustment™

Funkcja Status Active Terrain Adjustment™ (ATA) służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu układu ATA. Funkcja Status umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby układ mógł działać poprawnie.

Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Active Terrain Adjustment™ (ATA), aby otworzyć stronę statusu.

Pozycje wyświetlane na stronie statusu Active Terrain Adjustment™:

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H119192 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

WSKAZÓWKA: Na poniższej liście nie podano wszystkich usterek. Wybrać obszar ekranu, aby otworzyć listę bieżących statusów.

SS43267,0000961 -53-17MAY17-1/14

Applying Offsets (Stosowanie przesunięć) — Accommodating for terrain (Przystosowanie do terenu).

H114659 —UN—05JAN17

Niebieski

SS43267,0000961 -53-17MAY17-2/14

Monitoring

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000961 -53-17MAY17-3/14

Not Ready (Brak gotowości) — Pitch sensor requires calibration (Czujnik przechyłu wzdłużnego wymaga kalibracji).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000961 -53-17MAY17-4/14

Not Ready (Brak gotowości) — Header must be below record stop height (Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000961 -53-17MAY17-5/14

Not Ready (Brak gotowości) — Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000961 -53-17MAY17-6/14

Not Ready (Brak gotowości) — engine must be set to high idle (silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000961 -53-17MAY17-7/14

Wykryto błąd — wymagana jest uwaga.

H114657 —UN—05JAN17

Czerwony

SS43267,0000961 -53-17MAY17-8/14

Wykryto błąd — pojawiła się usterka układu wentylatora.

H114657 —UN—05JAN17

Czerwony

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000961 -53-17MAY17-9/14

Automation OFF (Automatyka WYŁ.)

Wymagania Active Terrain Adjustment™ (komunikaty):

- ATA automation must be ON (Automatyka ATA musi być WŁĄCZONA)
- Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru):
  - Separator must be engaged (Separator musi być włączony)
  - Header must be engaged (Heder musi być włączony)
  - Engine must be set to high idle (Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe)
  - Road Mode must not be enabled (Tryb drogowy nie może być włączony)
- Header must be below record stop height (Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

SS43267,0000961 -53-17MAY17-10/14

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

H113789 —UN—30JAN17

Znak wykrzyknika

SS43267,0000961 -53-17MAY17-11/14

Nie spełniono wymagania "Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu". Wybrać, aby uzyskać dostęp do strony Header Details (Szczegóły hedera).

H118541 —UN—30JAN17

Szczegóły hedera

SS43267,0000961 -53-17MAY17-12/14

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H119194 —UN—30JAN17

Zielone zaznaczenie

SS43267,0000961 -53-17MAY17-13/14

Wybrać, aby zamknąć.

H116936 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000961 -53-17MAY17-14/14

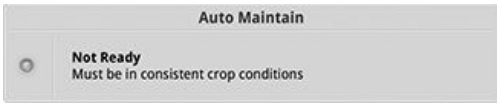
Status automatycznego utrzymania

Funkcja Status automatycznego utrzymania służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu automatycznego utrzymania. Funkcja Status umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby układ mógł działać poprawnie.

Wybrać obszar ekranu pod napisem Auto Maintain (Automatyczne utrzymanie), aby otworzyć stronę statusu.

Elementy wyświetlane na stronie statusu funkcji Auto Maintain (Automatyczne utrzymanie):

H119193 —UN—30JAN17



Automatyczne utrzymanie

WSKAZÓWKA: Na poniższej liście nie podano wszystkich usterek. Wybrać obszar ekranu, aby otworzyć listę bieżących statusów.

SS43267,0000962 -53-17MAY17-1/12

Auto Adjustment (Automatyczna regulacja) — Applying setting change (Stosowanie zmiany ustawień).

H114659 —UN—05JAN17

Niebieski

SS43267,0000962 -53-17MAY17-2/12

Applying Offsets (Stosowanie przesunięć) — Continuing to monitor changes (Trwa monitorowanie zmian).

H114659 —UN—05JAN17

Niebieski

SS43267,0000962 -53-17MAY17-3/12

Acquiring New Performance Target (Uzyskiwanie nowej docelowej wydajności)

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,0000962 -53-17MAY17-4/12

Monitoring

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000962 -53-17MAY17-5/12

Not Ready (Brak gotowości) — Action required (Wymagane działanie).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,0000962 -53-17MAY17-6/12

Wykryto błąd — wymagana jest uwaga.

H114657 —UN—05JAN17

Czerwony

SS43267,0000962 -53-17MAY17-7/12

Automation OFF (Automatyka WYŁ.)

Wymagania funkcji Automatyczne utrzymanie (komunikaty):

- Auto Maintain automation must be ON (Automatyka automatycznego utrzymania musi być włączona)
- Crop type must be supported by Auto Maintain (Rodzaj uprawy musi być wspierany przez funkcję Automatyczne utrzymanie)
- Performance Target must be set (Musi być ustawiona docelowa wydajność)
- Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru):
  - Separator must be engaged (Separator musi być włączony)
  - Header must be engaged (Heder musi być włączony)
  - Engine must be set to high idle (Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe)
  - Road Mode must not be enabled (Tryb drogowy nie może być włączony)
- Must be in consistent crop conditions (Muszą panować warunki jednorodnej uprawy)
  - Machine must have steady ground speed (Maszyna musi jechać ze stałą prędkością)
  - Crop flow must be present (Musi występować przepływ uprawy)
- Header must be below record stop height (Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

SS43267,0000962 -53-17MAY17-8/12

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

H113789 —UN—30JAN17

Znak wykrzyknika

SS43267,0000962 -53-17MAY17-9/12

Wybrać, aby przejść do strony odpowiedniej dla niespełnionego wymagania.

H118541 —UN—30JAN17

Wybrać, aby uzyskać dostęp

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000962 -53-17MAY17-10/12

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H119194 —UN—30JAN17

Zielone zaznaczenie

SS43267,0000962 -53-17MAY17-11/12

Wybrać, aby zamknąć.

H116936 —UN—30JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000962 -53-17MAY17-12/12

Obsługa ziarna

Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,00008B3 -53-27JAN17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008B3 -53-27JAN17-2/4

3. Obsługa ziarna

H114773 —UN—10JAN17

Obsługa ziarna

SS43267,00008B3 -53-27JAN17-3/4

Przejść do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

H114775 —UN—10JAN17

Nacisnąć przycisk Obsługa ziarna na pasku nawigacji pod ekranem.

Obsługa ziarna

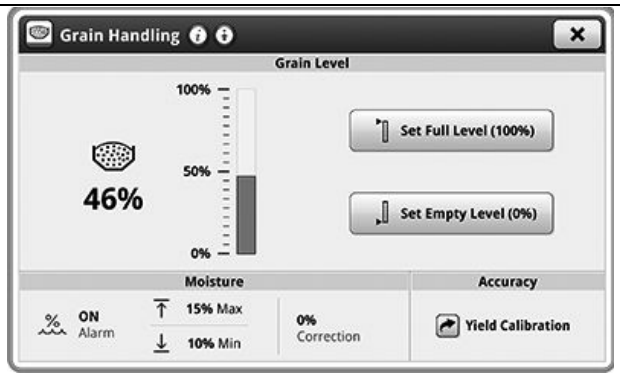
SS43267,00008B3 -53-27JAN17-4/4

Obsługa ziarna — strona główna

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Obsługa ziarna służy do uzyskiwania dostępu i modyfikacji ustawień poziomu ziarna, wilgotności i dokładności. Ustawienia zaawansowane służą do modyfikacji automatycznego obrotowego światła sygnalizacyjnego poziomu ziarna, przesunięcia wyładunku zbiornika i alarmu niestandardowego poziomu.



H119900 —UN—10JAN17

Obsługa ziarna

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000807 -53-17MAY17-1/8

Pozycje dostępne na stronie głównej Obsługa ziarna:

Moisture (Wilgotność) — włącza lub wyłącza alarm wilgotności, ustawia alarm maksymalnej i minimalnej wilgotności oraz ustawia korektę wilgotności.

H114778 —UN—10JAN17

Wilgotność

SS43267,0000807 -53-17MAY17-2/8

Accuracy (Dokładność) — dostęp do kalibracji plonu.

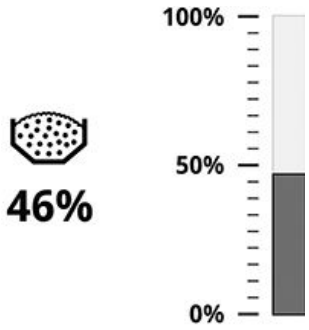
H114779 —UN—10JAN17

Yield Calibration (Kalibracja plonu)

SS43267,0000807 -53-17MAY17-3/8

Pozycje funkcji Poziom ziarna

Grain Level (Poziom ziarna) — wyświetla aktualny poziom ziarna w zbiorniku.



H115000 —UN—10JAN17

Poziom ziarna

SS43267,0000807 -53-17MAY17-4/8

Set Full Level (Ustawienie pełnego poziomu) — ustawia poziom pełnego zbiornika ziarna.

H114776 —UN—10JAN17

Ustawienie pełnego poziomu

SS43267,0000807 -53-17MAY17-5/8

Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu) — ustawia poziom pustego zbiornika ziarna.

H114777 —UN—10JAN17

Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu)

SS43267,0000807 -53-17MAY17-6/8

Pozycje na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane)

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000807 -53-17MAY17-7/8

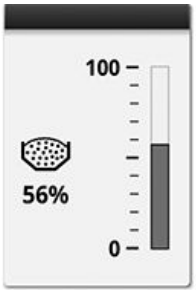
Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Poziom ziarna — daje bezpośredni dostęp do aplikacji Poziom ziarna.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.



H116266 —UN—31JAN17

Poziom ziarna

SS43267,0000807 -53-17MAY17-8/8

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Grain Level Auto Beacon (Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna) — obrotowe światło sygnalizacyjne zaczyna świecić, kiedy zbiornik ziarna zostanie zapełniony w 3/4 lub całkowicie.

H113848 —UN—04JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00008B4 -53-27JAN17-1/4

Tank Unloading Offset (Przesunięcie rozładunku zbiornika) — regulacja poziomu pustego zbiornika ziarna, jeżeli całe ziarno nie jest wyładowywane ze zbiornika lub jeśli ślimak wyładowczy wciąż pracuje po opróżnieniu zbiornika.

H120462 —UN—10JAN17

Ustawienie przesunięcia

SS43267,00008B4 -53-27JAN17-2/4

Custom Level Alarm (Alarm niestandardowego poziomu) — komunikat pojawia się na ekranie, kiedy nie osiągnięto wybranego poziomu ziarna.

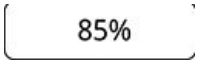
H113848 —UN—04JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00008B4 -53-27JAN17-3/4

Pole wprowadzania alarmu niestandardowego poziomu — wybrać w celu edycji alarmu niestandardowego poziomu.

H119129 —UN—10JAN17



Pole wprowadzania Alarm niestandardowego poziomu

SS43267,00008B4 -53-27JAN17-4/4

Ustawienia zaawansowane | Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna

Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna świeci się, kiedy ziarno w zbiorniku osiąga poziom 3/4 lub pełny.

Zmienić na:

- Włączenia lub wyłączenia automatycznego obrotowego światła sygnalizacyjnego poziomu ziarna.
- Wysłania sygnału, że zbiornik jest zapełniony w 3/4 lub w pełni.

Procedura modyfikacji:

H114769 —UN—22OCT15

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna.

SS43267,00008B5 -53-17MAY17-1/1

Ustawienia zaawansowane | Przesunięcie rozładowania zbiornika

Funkcja Przesunięcie rozładowania zbiornika umożliwia regulację poziomu pustego zbiornika, jeżeli zbiornik ziarna nie został całkowicie opróżniony lub jeśli wskaźnik nie pokazuje 0% po opróżnieniu zbiornika. Różne rośliny, masy i wilgotność mogą wpływać na odczyty czujnika poziomu zbiornika ziarna.

Kiedy modyfikować:

- Ziarno pozostaje w zbiorniku, gdy poziom zbiornika ziarna wynosi 0%.
- Zbiornik ziarna jest opróżniony, zanim poziom zbiornika ziarna wyniesie 0%.

Procedura modyfikacji:

H114780 —UN—10JAN17

Zmniejszenie

- Zmniejszyć wartość odchylenia, jeśli ziarno pozostaje w zbiorniku, gdy poziom zbiornika ziarna wynosi 0%.
- Zwiększyć wartość odchylenia, jeśli zbiornik ziarna jest opróżniony, zanim poziom zbiornika ziarna wyniesie 0%.

Wybrać, aby zmniejszyć wartość.

SS43267,00008B6 -53-27JAN17-1/2

Wybrać, aby zwiększyć wartość.

Minimum: -15

Maksimum: 15

Przyrost: (+/-) 1

H114781 —UN—10JAN17

Zwiększenie

SS43267,00008B6 -53-27JAN17-2/2

Ustawienia zaawansowane | Alarm niestandardowego poziomu

Funkcja Alarm niestandardowego poziomu umożliwia włączenie komunikatu, który pojawia się na ekranie, kiedy nie osiągnięto wybranego poziomu ziarna.

Zmodyfikować w celu:

- Włączenia lub wyłączenia alarmu niestandardowego poziomu.
- Ustawienia dodatkowego, wcześniejszego powiadomienia, jeśli poziom w zbiorniku jest inny niż 3/4 lub pełny.
- Ustawienia niższego progu alarmu.

Procedura modyfikacji:

H114769 —UN—22OCT15

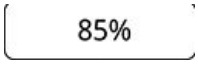
ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

1. Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć alarm niestandardowego poziomu.

SS43267,00008B7 -53-27JAN17-1/3

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.

H119129 —UN—10JAN17



Pole wprowadzania

SS43267,00008B7 -53-27JAN17-2/3

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

WSKAZÓWKA: Kiedy wybrany poziom alarmu nie zostanie osiągnięty, na ekranie pojawi się komunikat. Komunikat można obejrzeć w centrum stanu na wyświetlaczu.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008B7 -53-27JAN17-3/3

Poziom ziarna

Funkcja Poziom ziarna umożliwia ustawienie prawidłowego, pełnego lub pustego poziomu ziarna w zbiorniku, jeżeli wskazanie poziomu jest nieprawidłowe.

Kiedy modyfikować:

- Podczas pracy na pagórkowatym terenie można zapisać ustawienie niskiego poziomu ziarna, aby uniknąć rozsypywania się ziarna na boki.
- Gdy wskaźnik poziomu ziarna się wypełnia, można wówczas skorzystać z okazji ustawienia faktycznego pełnego poziomu, co wiąże się z kalibracją wskazania 100%.
- Gdy ziarno jest wyładowywane ze zbiornika, może dojść do sytuacji, w której zbiornik będzie faktycznie pusty, mimo że układ będzie wskazywać, iż wciąż jest rozładowywany. Można wówczas wybrać przycisk "Ustawienie pustego poziomu", aby poinformować układ, że zbiornik jest pusty.

Procedura modyfikacji:

Wybrać, aby zapamiętać poziom pełnego zbiornika.

H114776 —UN—10JAN17

Ustawienie pełnego poziomu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008B8 -53-17MAY17-1/2

Wybrać, aby zapamietać poziom zerowy zbiornika.

WSKAZÓWKA: Wybranie opcji Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu) spowoduje automatyczne dopasowanie przesunięcia rozładunku zbiornika.

WSKAZÓWKA: Obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu 3/4 i pełnego zostanie "dostosowane" do poziomu w zbiorniku.

H114777 —UN—10JAN17

Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu)

SS43267,00008B8 -53-17MAY17-2/2

Ustawienia wilgotności

Funkcja Ustawienia wilgotności umożliwia włączanie i wyłączanie alarmu wilgotności, ustawianie alarmu maksymalnej i minimalnej wilgotności, ustawianie korekty wilgotności, a także włączanie i wyłączanie używania stałej wilgotności.

Pozycje dostępne na stronie Moisture Settings (Ustawienia wilgotności):

H113848 —UN—04JAN17

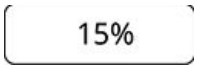
ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

ON/OFF (WŁ./WYŁ.) — włącza i wyłącza alarm wilgotności.

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-1/7

Maximum Moisture (Maksymalna wilgotność) — górny limit, przy którym włącza się alarm wilgotności.

H119131 —UN—10JAN17

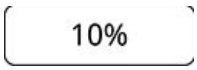


Maksymalna wartość wilgotności

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-2/7

Minimum Moisture (Minimalna wilgotność) — dolny limit, przy którym włącza się alarm wilgotności.

H119130 —UN—10JAN17

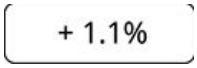


Minimalna wartość wilgotności

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-3/7

Correction (Korekta) — wielkość korekty potrzebnej w celu dopasowania się do pomiaru certyfikowanego czujnika wilgotności.

H119132 —UN—10JAN17



Wartość korekty

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-4/7

Use Fixed Moisture (Używaj stałej wilgotności) — włącza lub wyłącza stałą wilgotność.

H114786 —UN—10JAN17

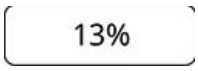
Nie zaznaczono

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-5/7

Use Fixed Moisture (Używaj stałej wilgotności) — stały poziom wilgotności.

H119133 —UN—10JAN17



Wartość stałej wilgotności

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-6/7

Ustawienia zaawansowane — dalsze regulacje ustawień wilgotności i mniej popularne ustawienia.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,00008B9 -53-27JAN17-7/7

Alarm wilgotności

Funkcja Alarm wilgotności umożliwia włączenie i wyłączenie alarmu wilgotności, który jest emitowany, kiedy wartość wilgotności spadnie poniżej minimum albo wzrośnie powyżej maksimum.

Zmodyfikować w celu:

- Włączenia lub wyłączenia alarmu wilgotności.
- Regulacji procentu minimalnej wilgotności.
- Regulacji procentu maksymalnej wilgotności.

Procedura modyfikacji:

H114769 —UN—22OCT15

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

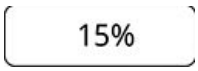
- Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć alarm wilgotności.

SS43267,00008BA -53-17JAN17-1/2

- Wybrać, aby ustawić wartość procentową dla alarmu, kiedy wilgotność przekroczy tę wartość.
  Minimum: 1%
  Maksimum: 60%
- Wybrać, aby ustawić wartość procentową dla alarmu, kiedy wilgotność spadnie poniżej tej wartości.
  Minimum: 1%
  Maksimum: 50%

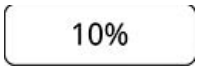
WSKAZÓWKA: Procent maksymalnej wilgotności musi być wyższy niż procent minimalnej wilgotności.

H119131 —UN—10JAN17



Maks.

H119130 —UN—10JAN17



Min.

SS43267,00008BA -53-17JAN17-2/2

Korekta wilgotności

Funkcja Korekta wilgotności umożliwia przełączanie pomiędzy korektą wilgotności a stałą wilgotnością, regulowanie wartości, kiedy procent wilgotności zmierzony przez czujnik wilgotności kombajnu różni się od wskazania certyfikowanego czujnika wilgotności przenośnika, a także wyłączanie wskazania czujnika wilgotności i wymuszanie wstępnie ustawionej wartości wilgotności.

Zmodyfikować w celu:

- Przełączania pomiędzy korektą wilgotności a stałą wilgotnością.
- Zmiany wielkości korekty potrzebnej w celu dopasowania się do wskazania certyfikowanego czujnika wilgotności.
- Zmiany stałego poziomu wilgotności używanego, kiedy włączona jest funkcja stałej wilgotności.

Procedura korekty wilgotności:

H114785 —UN—10JAN17

Zaznaczone

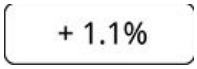
Ustawić korektę wilgotności na wartość różnicy pomiędzy czujnikiem wilgotności kombajnu a certyfikowanym czujnikiem wilgotności przenośnika. (Np.: wilgotność w przenośniku [13%] minus zmierzona wilgotność w kombajnie [12%] = różnica wilgotności [+1%])

1. Jeżeli zaznaczono opcję Używaj stałej wilgotności, należy odznaczyć pole w celu włączenia korekty.

SS43267,00008BB -53-17JAN17-1/6

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.

H119132 —UN—10JAN17



Wartość

SS43267,00008BB -53-17JAN17-2/6

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

WSKAZÓWKA: Korekta wilgotności może mieć wartość dodatnią lub ujemną.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008BB -53-17JAN17-3/6

Procedura stałej wilgotności:

1. Jeżeli opcja Use Fixed Moisture (Używaj stałej wilgotności) nie jest zaznaczona, należy wybrać pole zaznaczania, aby ją włączyć.

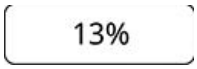
H114786 —UN—10JAN17

Nie zaznaczono

SS43267,00008BB -53-17JAN17-4/6

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.

H119133 —UN—10JAN17



Wartość

SS43267,00008BB -53-17JAN17-5/6

3. Wybrać OK, aby zapamiętać wartość.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008BB -53-17JAN17-6/6

Centrum stanu

Funkcja Centrum statusu zapewnia podgląd statusu i szybki dostęp do funkcji aplikacji Obsługa ziarna. Patrz "Wyświetlacz — informacje ogólne", aby uzyskać więcej informacji.

Pozycje dostępne dla aplikacji Obsługa ziarna w funkcji Centrum statusu:

Ślimak wyładowczy wychylony na zewnątrz —

H116268 —UN—10JAN17

Ślimak wyładowczy

Ślimak wyładowczy włączony — ziarno przepływa

SS43267,00008BC -53-17MAY17-1/2

Poziom ziarna — pokazywany jako 3/4, albo 4/4.

WSKAZÓWKA: Wybranie opcji Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu) spowoduje automatyczne dopasowanie przesunięcia rozładunku zbiornika.

WSKAZÓWKA: Obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu 3/4 i pełnego zostanie "dostosowane" do poziomu w zbiorniku.

H116267 —UN—10JAN17

Poziom ziarna

SS43267,00008BC -53-17MAY17-2/2

Składanie

Dostęp do aplikacji Składanie

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,00008BD -53-27JAN17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008BD -53-27JAN17-2/4

3. Składanie

H114607 —UN—10JAN17

Składanie

SS43267,00008BD -53-27JAN17-3/4

Przejść do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

Nacisnąć przycisk Składanie na pasku nawigacji pod ekranem.

H115016 —UN—22MAR16

Składanie

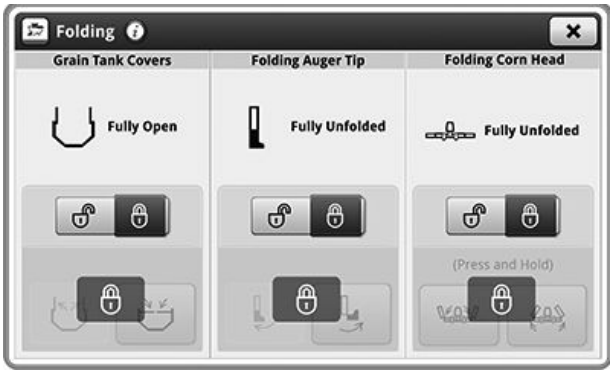
SS43267,00008BD -53-27JAN17-4/4

Składanie — strona główna Folding (Składanie)

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Składanie służy do obsługi składanego wyposażenia.



H119899 —UN—06JAN17

Składanie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-1/9

Pozycje dostępne na stronie głównej Folding (Składanie):

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

H114615 —UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

Pozycje dla funkcji Pokrywy zbiornika ziarna:

Grain Tank Covers (Pokrywy zbiornika ziarna) — zablokowanie lub odblokowanie przycisków funkcyjnych składania pokryw zbiornika ziarna.

SS43267,0000808 -53-27JAN17-2/9

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji.

H114620 —UN—06JAN17

Status Zablokowanie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-3/9

Pozycje dla funkcji Końcówka ślimaka składanego:

H114615 —UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

Folding Auger Tip (Końcówka ślimaka składanego) — blokuje lub odblokowuje przycisk funkcji składania końcówki ślimaka.

SS43267,0000808 -53-27JAN17-4/9

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji.

H114624 —UN—06JAN17

Status Zablokowanie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-5/9

Składanie hedera do kukurydzy (z czujnikami położenia):

H114615 —UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

Folding Corn Head (Składanie hedera do kukurydzy) — blokuje lub odblokowuje przycisk funkcji składania hedera do kukurydzy.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-6/9

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji.

H116240 —UN—06JAN17

Status Zablokowanie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-7/9

Składanie hedera do kukurydzy (bez czujników położenia):

Folding Corn Head (Składanie hedera do kukurydzy) — blokuje lub odblokowuje przycisk funkcji składania hedera do kukurydzy.

H114615 —UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-8/9

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji.

H114625 —UN—06JAN17

Status Zablokowanie

SS43267,0000808 -53-27JAN17-9/9

Pokrywy zbiornika ziarna

Funkcja Pokrywy zbiornika ziarna umożliwia otwieranie i zamykanie pokryw zbiornika ziarna z wnętrza kabiny.

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć zaczepienia o przewody elektroenergetyczne. Przed transportem maszyny należy zamknąć pokrywy zbiornika ziarna.

WAŻNE: Przed złożeniem pokryw zbiornika ziarna należy opróżnić zbiornik.

WSKAZÓWKA: Pokrywy zbiornika ziarna muszą być całkowicie otwarte, aby możliwe było uruchomienie separatora.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego lub przechowywania.
- Czyszczenia maszyny.

Procedura modyfikacji:

H114612 —UN—06JAN17

Błąd nieznanego położenia

WSKAZÓWKA: Gdy na stronie Grain Tank Covers (Pokrywy zbiornika ziarna) pojawi się błąd nieznanego położenia, funkcja składania jednym przyciskiem będzie niedostępna. Wybrać i przytrzymać przyciski w celu złożenia lub rozłożenia pokryw zbiornika ziarna.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008BE -53-17MAY17-1/3

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.

H114619 —UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

SS43267,00008BE -53-17MAY17-2/3

2. Wybrać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia pokryw zbiornika ziarna.
   - Wybrać, aby całkowicie otworzyć pokrywy zbiornika ziarna.
   - Wybrać, aby zamknąć pokrywy zbiornika ziarna. Wyświetla postęp pokryw zbiornika ziarna podczas otwierania lub zamykania.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie pokryw zbiornika ziarna poprzez wybranie dowolnego przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.

   - Status składania zostaje wyświetlony na ekranie w momencie zakończenia czynności.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 s od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

WSKAZÓWKA: Status zablokowania uniemożliwia dostęp do elementów sterujących składania, jednak nie zatrzymuje wyposażenia będącego w ruchu. Status zablokowania nie blokuje fizycznych elementów sterujących, które można przypisać w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących w celu wywoływania ruchu.

H114623 —UN—06JAN17

Otwarcie

H114621 —UN—06JAN17

Zamknięcie

H114616 —UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

H114622 —UN—06JAN17

Otwarcie/Zamknięcie

H114627 —UN—06JAN17

Fully Open (Całkowite otwarcie)

H114640 —UN—06JAN17

Fully Closed (Całkowite zamknięcie)

H114615 —UN—06JAN17

Blokada

SS43267,00008BE -53-17MAY17-3/3

Składanie końcówki ślimaka

Funkcja Składanie końcówki ślimaka umożliwia składanie i rozkładanie końcówki ślimaka wyładowczego w razie potrzeby.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego lub przechowywania.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Gdy na stronie Folding Auger Tip (Składanie końcówki ślimaka) pojawi się błąd nieznanego położenia, funkcja składania będzie niedostępna po naciśnięciu jednego przycisku.

H114612 —UN—06JAN17

Błąd nieznanego położenia

Wybrać i przytrzymać przyciski w celu złożenia lub rozłożenia końcówki ślimaka.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.

SS43267,00008BF -53-17MAY17-1/3

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.

H114619 —UN—06JAN17

Odblokowanie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008BF -53-17MAY17-2/3

2. Wybrać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia końcówki ślimaka.
   - Wybrać w celu rozłożenia końcówki ślimaka.
   - Wybrać w celu złożenia końcówki ślimaka. Wyświetla postęp końcówki ślimaka podczas rozkładania lub składania.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie końcówki ślimaka poprzez wybranie dowolnego przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.

   - Status składania zostaje wyświetlony na ekranie w momencie zakończenia czynności.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 s od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

WSKAZÓWKA: Status zablokowania uniemożliwia dostęp do elementów sterujących składania, jednak nie zatrzymuje wyposażenia będącego w ruchu. Status zablokowania nie blokuje fizycznych elementów sterujących, które można przypisać w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących w celu wywoływania ruchu.

H114637 —UN—06JAN17

Rozkładanie

H114628 —UN—06JAN17

Składanie

H114616 —UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

H114629 —UN—06JAN17

Rozkładanie/Składanie

H114631 —UN—06JAN17

Fully Unfolded (Całkowicie rozłożony)

H114641 —UN—06JAN17

Fully Folded (Całkowicie złożony)

H114615 —UN—06JAN17

Zablokowany

SS43267,00008BF -53-17MAY17-3/3

Składanie hedera do kukurydzy (bez czujników położenia)

Sterowanie hederem do kukurydzy umożliwia składanie i rozkładanie hedera do kukurydzy.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Odłączenia hedera do kukurydzy od maszyny.
- Uzyskania prześwitu na obrzeżach.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego.

UWAGA: Stosować się do obowiązujących praw i przepisów dotyczących transportu hedera na drogach publicznych.

Procedura modyfikacji:

H114619 —UN—06JAN17

Odblokowanie

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.

SS43267,00008C0 -53-17MAY17-1/2

2. Wybrać i przytrzymać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia hedera do kukurydzy.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie poprzez zwolnienie przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie i przytrzymanie żądanego przycisku.

- Wybrać i przytrzymać w celu rozłożenia hedera do kukurydzy.
- Wybrać i przytrzymać w celu złożenia hedera do kukurydzy.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 s od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

WSKAZÓWKA: Status zablokowania uniemożliwia dostęp do elementów sterujących składania, jednak nie zatrzymuje wyposażenia będącego w ruchu. Status zablokowania nie blokuje fizycznych elementów sterujących, które można przypisać w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących w celu wywoływania ruchu.

H115022 —UN—06JAN17

Rozkładanie

H115021 —UN—06JAN17

Składanie

H114615 —UN—06JAN17

Blokada

SS43267,00008C0 -53-17MAY17-2/2

Składanie hedera do kukurydzy (z czujnikami położenia)

Sterowanie hederem do kukurydzy umożliwia składanie i rozkładanie hedera do kukurydzy.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Odłączenia hedera do kukurydzy od maszyny.
- Uzyskania prześwitu na obrzeżach.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego.

UWAGA: Stosować się do obowiązujących praw i przepisów dotyczących transportu hedera na drogach publicznych.

Procedura modyfikacji:

H114619 —UN—06JAN17

Odblokowanie

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.

Ciąg dalszy na następnej stronie

2. Wybrać i przytrzymać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia hedera do kukurydzy.
   - Wybrać i przytrzymać w celu rozłożenia hedera do kukurydzy.
   - Wybrać i przytrzymać w celu złożenia hedera do kukurydzy.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie poprzez zwolnienie przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie i przytrzymanie żądanego przycisku.

Wyświetla postęp hedera do kukurydzy podczas rozkładania lub składania.

- Składany heder do kukurydzy z czujnikami położenia będzie wyświetlał bieżący stan składania.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 s od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

WSKAZÓWKA: Status zablokowania uniemożliwia dostęp do elementów sterujących składania, jednak nie zatrzymuje wyposażenia będącego w ruchu. Status zablokowania nie blokuje fizycznych elementów sterujących, które można przypisać w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących w celu wywoływania ruchu.

H114617 —UN—06JAN17

Rozkładanie

H115021 —UN—06JAN17

Składanie

H114616 —UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

H116122 —UN—06JAN17

Partially Unfolded (Częściowo rozłożony)

H116121 —UN—06JAN17

Fully Unfolded (Całkowicie rozłożony)

H116123 —UN—06JAN17

Partially Folded (Częściowo złożony)

H116124 —UN—06JAN17

Fully Folded (Całkowicie złożony)

H114615 —UN—06JAN17

Blokada

SS43267,00008C1 -53-17MAY17-2/2

Ustawienia zbioru

Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,00008E7 -53-26JAN17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008E7 -53-26JAN17-2/4

3. Ustawienia zbioru

H113528 —UN—27JAN17

Ustawienia zbioru

SS43267,00008E7 -53-26JAN17-3/4

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

Nacisnąć przycisk ustawień zbioru na pasku nawigacji pod ekranem.

H116102 —UN—27JAN17

Ustawienia zbioru

SS43267,00008E7 -53-26JAN17-4/4

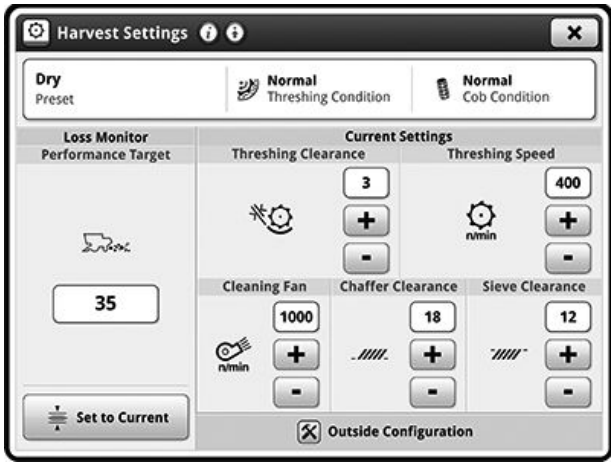
Ustawienia zbioru — strona główna

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Ustawienia zbioru służą do regulacji wydajności układów omłotu i czyszczenia w celu minimalizacji strat zbioru w oparciu o zbieraną uprawę i warunku zbioru.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H120310 —UN—27JAN17

Ustawienia zbioru

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000963 -53-21JUN17-1/12

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

Pozycje dostępne na stronie głównej Harvest Settings (Ustawienia zbioru):

Load Harvest Settings (Ustawienia załadunku zbioru) — umożliwia wybór domyślnych ustawień dla ustawień wstępnych, warunków omłotu i warunków słomy/kolb w celu zwiększenia czystości ziarna i zminimalizowania strat ziarna.

SS43267,0000963 -53-21JUN17-2/12

Performance Target (Docelowa wydajność) — umożliwia wybór dopuszczalnych strat ziarna dla maszyny.

H119104 —UN—30JAN17

Docelowa wydajność

SS43267,0000963 -53-21JUN17-3/12

Set to Current (Ustaw na bieżącą) — wybrać, aby ustawić nową wartość "akceptowalnych strat" na bieżący poziom strat.

H119125 —UN—27JAN17

Set To Current (Ustaw na bieżącą)

SS43267,0000963 -53-21JUN17-4/12

Threshing Clearance (Szczelina omłotowa) — umożliwia zmianę prześwitu klepiska.

H113683 —UN—27JAN17

Szczelina omłotowa

SS43267,0000963 -53-21JUN17-5/12

Threshing Speed (Prędkość młócenia) — umożliwia zmianę prędkości młócenia.

H113685 —UN—27JAN17

Prędkość młócenia

SS43267,0000963 -53-21JUN17-6/12

Cleaning Fan (Wentylator czyszczący) — umożliwia zmianę prędkości wentylatora.

H113684 —UN—27JAN17

Wentylator czyszczący

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000963 -53-21JUN17-7/12

Outside Configuration (Konfiguracja zewnętrzna) — pokazuje zewnętrzne regulacje maszyny, które należy wprowadzić przed rozpoczęciem zbioru wybranego typu uprawy.

H116095 —UN—27JAN17

Konfiguracja zewnętrzna

SS43267,0000963 -53-21JUN17-8/12

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,0000963 -53-21JUN17-9/12

Chaffer Clearance (Szczelina podsiewacza) — umożliwia zmianę szczeliny wkładów podsiewacza.

H113706 —UN—27JAN17

Szczelina podsiewacza

SS43267,0000963 -53-21JUN17-10/12

Sieve Clearance (Szczelina sita) — umożliwia zmianę szczeliny wkładów sita.

H113693 —UN—27JAN17

Szczelina sita

SS43267,0000963 -53-21JUN17-11/12

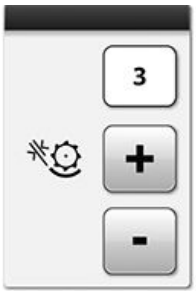
Moduły stron pracy:

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Szczelina — umożliwia regulację szczeliny omłotowej.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.



H116117 —UN—30JAN17

Luz

SS43267,0000963 -53-21JUN17-12/12

Ustawienia załadunku zbioru

Funkcja Ustawienia załadunku zbioru umożliwia wybór domyślnych ustawień dla ustawień wstępnych, warunków omłotu i warunków słomy/kolb w celu zwiększenia czystości ziarna i zminimalizowania strat ziarna.

WSKAZÓWKA: Zmiana rodzaju uprawy w Konfiguracji pracy przekłada się na zmianę ustawień zbioru. Dodatkowe informacje, patrz Skutki zmiany uprawy.

Pozycje dostępne na stronie Load Harvest Settings (Ustawienia załadunku zbioru):

Preset (Ustawienie wstępne) — umożliwia wybór wartości domyślnych, używanych poprzednio, a także dopasowanie poprzednich wartości do warunków uprawy.

Threshing Conditions (Warunki omłotu) — umożliwia opisanie warunków omłotu tak, aby system był w stanie wprowadzić prawidłowe ustawienia maszyny.

Straw Conditions (Warunki słomy) — umożliwia opisanie warunków słomy/kolby tak, aby system był w stanie wprowadzić prawidłowe ustawienia maszyny.

Podgląd ustawień — wyświetla bieżące ustawienia i pokazuje zmiany wytłuszczoną czcionką w kolumnie "Nowe".

WSKAZÓWKA: Jeżeli układ Active Terrain Adjustment™ lub zintegrowana regulacja kombajnu 2 wprowadzi zmiany regulacyjne, wówczas wartości są aktualizowane w celu zapewnienia najświeższych danych.

H113683 —UN—27JAN17

Szczelina omłotowa

Szczelina omłotowa

SS43267,0000978 -53-26JAN17-1/6

Prędkość młócenia

H113685 —UN—27JAN17

Prędkość młócenia

SS43267,0000978 -53-26JAN17-2/6

Wentylator czyszczący

H113684 —UN—27JAN17

Wentylator czyszczący

SS43267,0000978 -53-26JAN17-3/6

Szczelina podsiewacza

H113706 —UN—27JAN17

Szczelina podsiewacza

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000978 -53-26JAN17-4/6

Szczelina sita

H113693 —UN—27JAN17

Szczelina sita

SS43267,0000978 -53-26JAN17-5/6

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne) — umożliwia zapisanie zmian wprowadzonych do ustawień wstępnych, warunków omłotu i warunków słomy/kolby.

H116984 —UN—27JAN17

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne)

SS43267,0000978 -53-26JAN17-6/6

Ustawienia załadunku zbioru | Ustawienie wstępne

Ustawienie wstępne umożliwia wybranie z listy zapisanych konfiguracji maszyny dla danej uprawy.

Kiedy modyfikować:

Można modyfikować lub tworzyć własne ustawienia wstępne, w celu ustalenia takich ustawień zbioru, które zapewnią wymaganą wydajność i jakość ziarna dla danej uprawy i warunków zbioru.

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

Procedura modyfikacji:

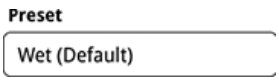
1. Wybrać, aby otworzyć.

WSKAZÓWKA: Wszystkie rodzaje uprawy, za wyjątkiem kukurydzy, są wypisane w kolejności alfabetycznej z domyślnym ustawieniem na pierwszym miejscu, następnie z opcją oczyszczania, a na końcu z samodzielnie utworzonymi ustawieniami wstępnymi.

SS43267,0000964 -53-03FEB17-1/10

2. Wybrać, aby otworzyć stronę Select Preset (Wybierz ustawienie wstępne).

H118081 —UN—27JAN17



Ustawienie wstępne

SS43267,0000964 -53-03FEB17-2/10

3. Wybrać żądane ustawienie wstępne.

H119178 —UN—27JAN17

Wybierz ustawienie wstępne

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000964 -53-03FEB17-3/10

4. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne i wrócić do ustawień załadunku zbioru.

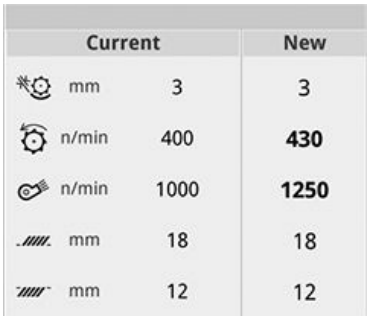
WSKAZÓWKA: W momencie wybrania innego ustawienia wstępnego, kolumna New (Nowe) w podglądzie ustawień zostaje zaktualizowana w celu pokazywania zmian ustawień pogrubioną czcionką.

W przypadku zmiany domyślnych ustawień wstępnych, wartości w kolumnie New (Nowe), w podglądzie ustawień, ulegają zmianie. Ustawienia domyślne pozostają bez zmian, kiedy zachodzi zmiana ustawień wstępnych w obrębie rodzaju uprawy.

WSKAZÓWKA: W przypadku modyfikacji wybranego ustawienia wstępnego, do nazwy zostaje dodane słowo Modified (Zmodyfikowano).

H116106 —UN—27JAN17

OK



H116110 —UN—27JAN17

Current/New (Bieżące/Nowe)

SS43267,0000964 -53-03FEB17-4/10

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

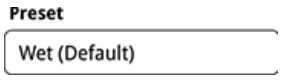
Procedura usuwania:

1. Wybrać, aby otworzyć.

SS43267,0000964 -53-03FEB17-5/10

2. Wybrać, aby otworzyć stronę Select Preset (Wybierz ustawienie wstępne).

H118081 —UN—27JAN17



Ustawienie wstępne

SS43267,0000964 -53-03FEB17-6/10

3. Wybrać żądane ustawienie wstępne.

H119178 —UN—27JAN17

Wybierz ustawienie wstępne

SS43267,0000964 -53-03FEB17-7/10

4. Wybrać, aby usunąć ustawienie wstępne.

WSKAZÓWKA: Stworzone ustawienia wstępne mogą zostać usunięte. W przypadku naciśnięcia przycisku pojawi się komunikat z prośbą o potwierdzenie czynności usunięcia ustawienia wstępnego.

H116104 —UN—27JAN17

Usuń

SS43267,0000964 -53-03FEB17-8/10

5. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji z usunięcia wybranego ustawienia wstępnego.

H116105 —UN—27JAN17

Cancel (Anuluj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000964 -53-03FEB17-9/10

WSKAZÓWKA: Ręczne zapisać dane przed usunięciem. Jeżeli ustawienie wstępne zostanie usunięte, zniknie z wyświetlacza i nie będzie można go przywrócić.

H116106 —UN—27JAN17

OK

6. Wybrać, aby usunąć ustawienie wstępne.

SS43267,0000964 -53-03FEB17-10/10

Ustawienia załadunku zbioru | Warunki omłotu

Funkcja Warunki omłotu umożliwia wybór spośród trzech opcji w celu jak najdokładniejszego opisania bieżących warunków omłotu.

Zmienić na:

- Difficult (Trudne) — jeśli w próbce znajduje się niewymłócone ziarno lub białe łupiny.
- Normal (Normalne) — jeśli próbka jest zadowalająca przy zastosowanych ustawieniach omłotu w zalecanym zakresie dla tej uprawy.
- Easy (Łatwe) — jeśli ziarno oddziela się od łusek lub kolb przed wejściem materiału roślinnego do sekcji omłotu.

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

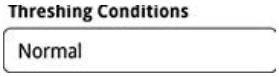
Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby otworzyć.

SS43267,0000965 -53-01FEB17-1/5

2. Wybrać pole Threshing Conditions (Warunki omłotu), aby otworzyć listę warunków.
3. Wybrać żądane warunki omłotu.
   - Difficult (Trudne) — większa intensywność młócenia w celu ograniczenia ilości niewymłóconego ziarna.
   - Normal (Normalne) — typowe ustawienia dla typowych warunków uprawy.

H118083 —UN—27JAN17



Threshing Conditions (Warunki omłotu)

   - Easy (Łatwe) — mniejsza intensywność młócenia w celu ograniczenia zużycia mocy i ilości uszkodzonych ziaren.

SS43267,0000965 -53-01FEB17-2/5

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji ze zmiany.

H116105 —UN—27JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000965 -53-01FEB17-3/5

5. Wybrać, aby zapisać warunki omłotu.

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania opcji, system rozpoczyna regulacje ustawień w celu dopasowania ich do wybranego ustawienia wstępnego.

H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000965 -53-01FEB17-4/5

6. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000965 -53-01FEB17-5/5

Ustawienia załadunku zbioru | Warunki słomy

Funkcja Warunki słomy umożliwia wybór spośród trzech opcji, w celu jak najdokładniejszego opisania bieżących warunków słomy dla wszystkich innych upraw.

Zmienić na:

- Difficult (Trudne) — przy trudnych zbiorach, mokrej słomie, zielonych łodygach lub znacznej ilości przerabianego materiału, innego niż ziarno.
- Normal (Normalne) — gdy przerabiany jest zwykły materiał roślinny.
- Brittle (Kruche) — jeśli zbierana jest bardzo sucha słoma lub łodygi, które łatwo złamać tworząc niepożądaną próbkę.

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

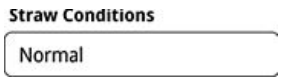
Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby otworzyć.

SS43267,0000966 -53-01FEB17-1/5

2. Wybrać listę warunków słomy.
3. Wybrać żądane warunki słomy.
   - Difficult (Trudne) — poprawia przepływ materiału w przypadku twardej lub mokrej słomy.
   - Normal (Normalne) — typowe ustawienia dla typowych warunków uprawy.

H118086 —UN—27JAN17



Warunki słomy

   - Brittle (Kruche) — ogranicza łamanie w celu zmniejszenia obciążenia kosza sitowego.

SS43267,0000966 -53-01FEB17-2/5

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji ze zmiany modyfikatorów ustawienia wstępnego.

H116105 —UN—27JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000966 -53-01FEB17-3/5

5. Wybrać, aby zapisać warunki słomy.

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania opcji, system rozpoczyna regulacje ustawień w celu dopasowania ich do wybranego ustawienia wstępnego.

H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000966 -53-01FEB17-4/5

6. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000966 -53-01FEB17-5/5

Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne

Funkcja Zapamiętaj ustawienie wstępne umożliwia stworzenie nowego ustawienia wstępnego lub zaktualizowanie ostatnio używanego ustawienia wstępnego.

Pozycje dostępne na stronie Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne):

Default Preset (Domyślne ustawienie wstępne) — umożliwia zamianę domyślnych ustawień wstępnych i zapisanie ich jako niestandardowych ustawień wstępnych.

Custom (Własne ustawienie wstępne — umożliwia albo zaktualizowanie istniejącego ustawienia wstępnego, albo stworzenie nowego.

SS43267,0000967 -53-26JAN17-1/1

Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne | Domyślne ustawienia fabryczne

Domyślne ustawienia wstępne są ustawieniami wczytywanymi dla każdej kombinacji warunków omłotu i jakości słomy/kolby dla danej uprawy. Można zmodyfikować wartości domyślne i zapisać je jako nowe w oparciu o warunki zbioru.

Kiedy modyfikować:

Można modyfikować lub tworzyć własne ustawienia wstępne, w celu ustalenia takich ustawień zbioru, które zapewnią wymaganą wydajność i jakość ziarna dla danej uprawy i warunków zbioru.

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do strony ustawień załadunku zbioru.

SS43267,0000968 -53-01FEB17-1/4

2. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne jako nowe.
3. Użyć klawiatury, aby wpisać nazwę spersonalizowanego ustawienia.

H116984 —UN—27JAN17

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne)

SS43267,0000968 -53-01FEB17-2/4

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji z zapisu ustawienia wstępnego.

H116105 —UN—27JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000968 -53-01FEB17-3/4

5. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne.

H116107 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000968 -53-01FEB17-4/4

Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne | Własne ustawienie wstępne

Niestandardowe ustawienie wstępne jest tworzone samodzielnie w oparciu o warunki zbioru. Można je modyfikować w miarę zmian warunków lub wydajności maszyny.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku rożnych warunków zbioru poszczególnych upraw.
- Zbiory w różnym czasie dnia (rano i wieczorem lub po południu).
- Zbiory przy różnej wilgotności ziarna (mokre uprawy lub suche uprawy).

H116974 —UN—27JAN17

Ustawienia załadunku zbioru

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do strony ustawień załadunku zbioru.

SS43267,0000969 -53-01FEB17-1/5

2. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne i włączyć klawiaturę.

H116984 —UN—27JAN17

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne)

SS43267,0000969 -53-01FEB17-2/5

3. Wybrać opcję, aby zapisać bieżące ustawienia zbioru.

   Utworzyć nowe ustawienie wstępne

   Wprowadzić nazwę nowego ustawienia wstępnego

   Zaktualizować ostatnie używane ustawienie wstępne

   "Kukurydza"

H116289 —UN—27JAN17

Wybór

H116289 —UN—27JAN17

Wybór

SS43267,0000969 -53-01FEB17-3/5

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji z zapisu ustawienia wstępnego.

H116105 —UN—27JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000969 -53-01FEB17-4/5

5. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne.

H116107 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000969 -53-01FEB17-5/5

Ustawienia załadunku zbioru | Skutki zmiany uprawy

Zmiana rodzaju uprawy w Konfiguracji pracy przekłada się na zmianę Ustawień załadunku zbioru.

Wybranie Cancel (Anuluj) na stronie Load Harvest Settings (Ustawienia załadunku zbioru), przy jednoczesnej zmianie rodzaju uprawy w konfiguracji pracy spowoduje rozregulowanie kombajnu.

WSKAZÓWKA: Wskaźnik Ustawienie wstępne na stronie głównej Harvest Settings (Ustawienia zbioru) pokazuje "- -" do momentu wczytania nowego ustawienia.

H116105 —UN—27JAN17

Anuluj

SS43267,000096A -53-17MAY17-1/3

Wybranie OK zmienia ustawienia załadunku zbioru na podstawie wybranej uprawy.

WSKAZÓWKA: W przypadku zmiany rodzaju uprawy, ustawienia zbioru dla nowej uprawy przyjmują wartości domyślne.

- Jeżeli dany rodzaj uprawy nie był wcześniej używany, przyjęte zostają fabryczne ustawienia domyślne.
- Jeżeli ostatnia używana konfiguracja była ustawieniem wstępnym, zostaje wybrane to ustawienie wstępne, ostatnio używane warunki omłotu i słomy, a ustawienia indywidualne przyjmują ostatnio używane wartości (dopasowane do ustawień wstępnych i warunków).

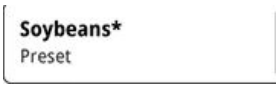
H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,000096A -53-17MAY17-2/3

- Jeżeli ostatnio używana konfiguracja była niestandardowa, ustawienie wstępne pokazuje {PresetName}*, a ustawienia indywidualne przyjmują ostatnio używane wartości.

H119175 —UN—27JAN17



Ustawienie wstępne

SS43267,000096A -53-17MAY17-3/3

Bieżące ustawienia | Szczelina omłotowa

Szczelina omłotowa umożliwia zmianę prześwitu klepiska dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny omłotowej, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć szczelinę omłotową, aby:

- Poprawić jakość słomy; produkując dłuższą słomę i zmniejszając ilość połamanego materiału.
- Poprawić jakość ziarna; zmniejszyć rozłupywanie i uszkodzenia ziarna.
- Zmniejszyć pobór mocy; w przypadku łatwego omłotu.
- Poprawić czystość próbki; zmniejszyć obciążenie kosza sitowego plewami.

Zmniejszyć szczelinę omłotową, aby:

- Zmniejszyć niewymłócone straty separatora; ilość niewyłuskanego ziarna lub ziarna pozostałego w kolbach za maszyną.
- Poprawić jakość próbki ze zbiornika ziarna; zmniejszyć ilość białych łupin lub nieotwartych strąków.

Stany regulacji — w zależności od opcji maszyny, w miarę wprowadzania zmian mogą się pojawiać różne stany.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby ustawić szczelinę omłotową.

H113683 —UN—27JAN17

Szczelina omłotowa

SS43267,000096B -53-17MAY17-1/3

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć szczelinę omłotową lub wybrać pole wprowadzania i użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną szczelinę omłotową.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

WSKAZÓWKA: Wartość maksymalna może być niemożliwa do osiągnięcia, jeżeli zainstalowano gęsto umieszczone elementy.

Minimum: 0

Maksimum: 40

Przyrost: 1

H113698 —UN—30JAN17

Regulacja

H116282 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000096B -53-17MAY17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,000096B -53-17MAY17-3/3

Bieżące ustawienia | Prędkość młócenia

H113685 —UN—27JAN17

Prędkość młócenia

Funkcja Prędkość młócenia umożliwia zmianę prędkości młócenia w przypadku zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szybkości młócenia, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć prędkość młócenia, aby:

- Umożliwić usunięcie ziarna z innego materiału roślinnego, przed wyjściem z separatora.
- Poprawić przepływ materiału.
- Uzyskać większą wydajność w warunkach trudnego materiału.
- Poprawić przenoszenie materiału w warunkach trudnej słomy.
- Zredukować ryzyko zapchania w przypadku pobierania dużej ilości materiału.

Zmniejszyć prędkość młócenia, aby:

- Zmniejszyć pobór mocy; zredukować szybkość młócenia w przypadku łatwego omłotu, aby zwiększyć wydajność.
- Poprawić jakości próbki ziarna; uzyskać mniejszą ilość plew i obcego materiału w koszu sitowym poprzez zmniejszenie szybkości młócenia.
- Zmniejszyć uszkodzenia ziarna; połamane i rozłupane ziarna mogą pojawić się wtedy, gdy szybkość młócenia jest zbyt duża, nawet jeśli szczelina omłotowa została ustawiona prawidłowo.

WSKAZÓWKA: W miarę wzrostu temperatury oleju szybkość młócenia może wzrosnąć o około 30 obr./min w ciągu 4 godzin. W razie potrzeby dostosować prędkość.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.
2. Wybrać, aby zmienić prędkość młócenia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000096C -53-17MAY17-1/3

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć prędkość lub wybrać pole wprowadzania i użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Układ omłotowy jest wyposażony w skrzynię przekładniową z dwoma biegami: szybkim i wolnym. Wartości minimalna i maksymalna mogą wymagać zmiany ustawienia biegu. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat doboru prędkości, patrz instrukcja obsługi.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Minimum: 200 obr./min

Maksimum: 1000 obr./min

Przyrost: 10 obr./min

H1116279 —UN—30JAN17

Regulacja

H118087 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,000096C -53-17MAY17-2/3

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,000096C -53-17MAY17-3/3

Bieżące ustawienia | Wentylator czyszczący

Funkcja Prędkość wentylatora czyszczącego umożliwia zmianę prędkości wentylatora w celu zwiększenia czystości ziarna i zmniejszenia strat ziarna.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień prędkości wentylatora, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć prędkość wentylatora, aby:

- Poprawić jakość próbki ziarna; zmniejszyć ilość plew lub lekkiego materiału, innego niż ziarno, w zbiorniku ziarna poprzez jego wydmuchanie.

Zmniejszyć prędkość wentylatora, aby:

- Zredukować straty kosza sitowego; mniejsze i lżejsze ziarna mogą być wyprowadzane poza kosz sitowy, jeśli prędkość wentylatora czyszczącego jest zbyt wysoka.

Procedura modyfikacji:

H113684 —UN—27JAN17

Prędkość wentylatora czyszczącego

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.
2. Wybrać, aby ustawić prędkość wentylatora czyszczącego.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000096D -53-01FEB17-1/3

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć prędkość lub wybrać pole wprowadzania i użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Wartości minimalna i maksymalna mogą się zmieniać, jeżeli maszyna jest wyposażona w zestaw spowalniający wentylatora czyszczącego.

Minimum: 620 obr./min

Maksimum: 1350 obr./min

Przyrost: 10 obr./min

H116982 —UN—30JAN17

Regulacja

H118088 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,000096D -53-01FEB17-2/3

4. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,000096D -53-01FEB17-3/3

Bieżące ustawienia | Szczelina podsiewacza

Szczelina podsiewacza umożliwia zmianę szczeliny wkładów podsiewacza w celu zwiększenia czystości ziarna i zmniejszenia strat kosza sitowego dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny podsiewacza, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć szczelinę podsiewacza, aby:

- Zredukować straty kosza sitowego; pozwolić, aby ziarno spadło wcześniej, zanim zostanie wyprowadzone poza kosz sitowy.
- Zmniejszyć niedomłoty; pozwolić, aby ziarno spadło wcześniej, zanim zostanie przemieszczone do niedomłotów.

Zmniejszyć szczelinę podsiewacza, aby:

- Poprawić jakości próbki ziarna; zmniejszyć ilość większego, obcego materiału w zbiorniku ziarna.

Procedura modyfikacji:

H113706 —UN—27JAN17

Szczelina podsiewacza

1. Wybrać, aby ustawić szczelinę podsiewacza.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000096E -53-01FEB17-1/4

2. Wybrać plus (+) bądź minus (-), aby zwiększyć bądź zmniejszyć żądaną szczelinę podsiewacza.

H1116993 —UN—30JAN17

Regulacja

SS43267,000096E -53-01FEB17-2/4

3. Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
4. Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

H118089 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1

SS43267,000096E -53-01FEB17-3/4

5. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,000096E -53-01FEB17-4/4

Bieżące ustawienia | Szczelina sita

H113693 —UN—27JAN17

Szczelina sita

Funkcja Szczelina sita umożliwia zmianę szczeliny sita, w celu zwiększenia czystości ziarna i ograniczenia ilości niedomłotów dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny sita, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć szczelinę sita, aby:

- Zmniejszyć niedomłoty; pozwolić, aby więcej ziarna spadło wcześniej do zbiornika czystego ziarna, zanim zostanie przekierowane do niedomłotów.
- Zwiększyć przepływ powietrza z wentylatora czyszczącego; zwiększenie szczeliny sita pozwala na przepływ większej ilości powietrza z wentylatora czyszczącego w górę do podsiewacza.

Zmniejszyć szczelinę sita, aby:

- Zwiększyć ilość niedomłotów; w przypadku trudnego omłotu, przekierować cały niewymłócony materiał z powrotem do separatora.
- Poprawić jakości próbki ziarna; zmniejszyć ilość obcego materiału w zbiorniku ziarna.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby ustawić szczelinę sita.

Ciąg dalszy na następnej stronie

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądaną szczelinę sita.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1

H1116994 —UN—30JAN17

Regulacja

H118090 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,000096F -53-26JAN17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,000096F -53-26JAN17-3/3

Bieżące ustawienia | Konfiguracja zewnętrzna

Funkcja Konfiguracja zewnętrzna pokazuje zewnętrzne regulacje maszyny, które należy wprowadzić przed rozpoczęciem zbioru wybranego typu uprawy.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi maszyny.

Procedura modyfikacji:

⚠ UWAGA: Przed wprowadzeniem zmian WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do konfiguracji zewnętrznej.
2. Wybrać żądaną konfigurację zewnętrzną, aby uzyskać dalsze informacje na temat ustawień maszyny.

H116095 —UN—27JAN17

Konfiguracja zewnętrzna

Prędkość rozdrabniacza

Kierownica roślin

Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)

Prędkość przyspieszacza przepływu masy

Położenie bębna przenośnika pochyłego

Koło łańcuchowe przenośnika w przenośniku pochyłym

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000970 -53-26JAN17-1/2

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000970 -53-26JAN17-2/2

Bieżące ustawienia | Stany regulacji

Funkcja Stany regulacji pokazuje, w jaki sposób ustawienia regulacji układu reagują na zmiany dokonywane przy maszynie.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Zmiany wprowadzane przez operatora:

WSKAZÓWKA: Operator dokonuje zmian za pomocą wyświetlacza lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika.

H116277 —UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu zmian wprowadzanych przez operatora.

SS43267,0000971 -53-17MAY17-1/11

Pole wprowadzania wartości ustawienia wprowadzonej przez operatora.

H118102 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000971 -53-17MAY17-2/11

Wartość wyświetlana pod ikoną ustawień przedstawia faktyczną wartość wydajności.

WSKAZÓWKA: Faktyczna wartość reprezentacyjna układu, znajdująca się pod ikoną, miga do momentu, aż wartość faktyczna osiągnie poziom nowej wartości ustawienia. Gdy wartość osiągnie poziom nowej wartości ustawienia, będzie wyświetlana jeszcze przez 1 s, po czym wartość i wskaźnik postępu znikną z ekranu.

H118101 —UN—27JAN17

Wartość wydajności

SS43267,0000971 -53-17MAY17-3/11

Zmiany wprowadzane przez zintegrowaną regulację kombajnu 2 (ICA2):

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie podczas stosowania regulacji ICA2 można wprowadzać ręczne regulacje. Ręczna regulacja odbywa się na podstawie bieżącej wartości ustawienia.

Wskaźnik postępu regulacji ICA2.

H116278 —UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000971 -53-17MAY17-4/11

Pole wprowadzania wartości ustawienia wprowadzonej przez ICA2.

H118094 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000971 -53-17MAY17-5/11

Wartość wyświetlana pod ikoną ustawień przedstawia faktyczną wartość wydajności.

WSKAZÓWKA: Faktyczna wartość reprezentacyjna układu, znajdująca się pod ikoną, miga do momentu, aż wartość faktyczna osiągnie poziom nowej wartości ustawienia. Gdy wartość osiągnie poziom nowej wartości ustawienia, będzie wyświetlana jeszcze przez 1 s, po czym wartość i wskaźnik postępu znikną z ekranu.

WSKAZÓWKA: Po wprowadzeniu regulacji przez ICA2 i po upłynięciu co najmniej 30 s od momentu rozpoczęcia ICA2, niebieskie wprowadzania z napisem "AUTO" z powrotem zmieni kolor na czarny.

H118101 —UN—27JAN17

Wartość wydajności

SS43267,0000971 -53-17MAY17-6/11

Zmiany wprowadzane przez Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Wskaźnik postępu regulacji ATA.

H116278 —UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

SS43267,0000971 -53-17MAY17-7/11

Pole wprowadzania wartości ustawienia wprowadzonej przez ATA.

H118094 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000971 -53-17MAY17-8/11

Wskaźnik postępu zmian wprowadzanych przez operatora.

H116277 —UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000971 -53-17MAY17-9/11

Pole wprowadzania wartości ustawienia wprowadzonej przez operatora podczas pracy ATA.

WSKAZÓWKA: Podczas gdy "fokus" pola wprowadzania wartości ustawienia ustawiony jest na koder, tekst wartości ustawienia pozostaje niebieski. Ponadto, standardowy "fokus kodera" pola wprowadzania zastępuje niebieskie pole wprowadzania, kiedy utrzymywany jest fokus kodera.

H118107 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

SS43267,0000971 -53-17MAY17-10/11

Wartość wyświetlana pod ikoną ustawień przedstawia faktyczną wartość wydajności.

WSKAZÓWKA: Faktyczna wartość reprezentacyjna układu, znajdująca się pod ikoną, miga do momentu, aż wartość faktyczna osiągnie poziom nowej wartości ustawienia. Gdy wartość osiągnie poziom nowej wartości ustawienia, będzie wyświetlana jeszcze przez 1 s, po czym wartość i wskaźnik postępu znikną z ekranu.

WSKAZÓWKA: Wskaźnik przesunięcia ATA jest podobny do automatycznej regulacji ICA2, jednak pole wprowadzania z napisem "AUTO" pozostaje

H118101 —UN—27JAN17

Wartość wydajności

niebieskie, wskazując, że przesunięcie jest wprowadzane przez układ.

SS43267,0000971 -53-17MAY17-11/11

Ustawienia zaawansowane

Funkcja Ustawienia zaawansowane umożliwia dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Separator Resolution (Rozdzielczość separatora) — umożliwia zmianę liczby słupków wskaźnika strat

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

H116272 —UN—27JAN17

Rozdzielczość separatora

separatora pokazywanych na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™ (niezależnie od liczby środkowych pasków).

SS43267,0000972 -53-26JAN17-1/2

Shoe Resolution (Rozdzielczość kosza sitowego) — umożliwia zmianę liczby słupków wskaźnika strat kosza sitowego pokazywanych na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™ (niezależnie od liczby środkowych pasków).

H116272 —UN—27JAN17

Rozdzielczość kosza sitowego

SS43267,0000972 -53-26JAN17-2/2

Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość separatora

Funkcja Rozdzielczość separatora umożliwia zmianę liczby słupków wskaźnika strat separatora na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™.

Przed modyfikacją:

1. Prowadzić zbiór z bieżącymi ustawieniami maszyny.
2. Przeprowadzić wyłączenie zasilania (patrz procedura w instrukcji obsługi).
3. Sprawdzić straty ziarna na separatorze.

WSKAZÓWKA: Jeżeli występują straty, należy określić, czy są one akceptowalne dla liczby kresek na wyświetlaczu VisionTrak™.

Kiedy modyfikować:

Zmodyfikować, kiedy wskazanie wyświetlacza VisionTrak™ odbiega od ilości strat ziarna na separatorze.

- Zwiększyć rozdzielczość separatora, aby bardziej podkreślić straty ziarna z sekcji omłotu i separacji.
- Zmniejszyć rozdzielczość separatora, aby mniej podkreślić straty ziarna z sekcji omłotu i separacji.

Procedura modyfikacji:

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,0000973 -53-17MAY17-1/4

1. Wybrać przycisk "Ustawienia zaawansowane".

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą rozdzielczość.

H118553 —UN—27JAN17

Pasek przesuwny

SS43267,0000973 -53-17MAY17-2/4

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć rozdzielczość separatora.

   Minimum: -5

   Maksimum: 5

   Domyślnie: 0

   Przyrost: 1

H116272 —UN—27JAN17

Rozdzielczość separatora

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000973 -53-17MAY17-3/4

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000973 -53-17MAY17-4/4

Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość kosza sitowego

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Funkcja Rozdzielczość kosza sitowego umożliwia zmianę liczby słupków wskaźnika strat separatora na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™.

Przed modyfikacją:

1. Prowadzić zbiór z bieżącymi ustawieniami maszyny.
2. Przeprowadzić wyłączenie zasilania (patrz procedura w instrukcji obsługi).
3. Sprawdzić straty ziarna z kosza sitowego.

WSKAZÓWKA: Jeżeli występują straty, należy określić, czy są one akceptowalne dla liczby kresek na wyświetlaczu VisionTrak™.

Kiedy modyfikować:

Zmodyfikować, kiedy wskazanie wyświetlacza VisionTrak™ odbiega od ilości strat ziarna na koszu sitowym.

- Zwiększyć rozdzielczość kosza, aby bardziej podkreślić straty ziarna z sekcji kosza sitowego.
- Zmniejszyć rozdzielczość kosza, aby mniej podkreślić straty ziarna z sekcji kosza sitowego.

Procedura modyfikacji:

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000974 -53-17MAY17-1/4

1. Wybrać przycisk "Ustawienia zaawansowane".

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą rozdzielczość.

H118553 —UN—27JAN17

Pasek przesuwny

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000974 -53-17MAY17-2/4

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć rozdzielczość kosza sitowego.

   Minimum: -5

   Maksimum: 5

   Domyślnie: 0

H116272 —UN—27JAN17

Rozdzielczość kosza sitowego

Przyrost: 1

SS43267,0000974 -53-17MAY17-3/4

3. Wybrać, aby zamknąć.

H116113 —UN—27JAN17

Zamknięcie

SS43267,0000974 -53-17MAY17-4/4

Docelowa wydajność

Funkcja Docelowa wydajność umożliwia wybór dopuszczalnych strat ziarna dla maszyny.

Kiedy modyfikować:

- Zmiana rodzaju uprawy.
- Warunki zbioru są zmienne (mokre lub suche uprawy, niska lub wysoka wilgotność, odmiana A lub odmiana B, duże odchyłki wielkości nasion lub plonu).

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Większym ziarnom, takim jak kukurydza czy soja, zazwyczaj towarzyszą wyższe wartości numeryczne kalibracji niż w przypadku roślin o mniejszych ziarnach typu pszenica czy rzepak.

WSKAZÓWKA: Wybór niższej wartości kalibracji spowoduje zarejestrowanie większej liczby słupków na wyświetlaczu przy tej samej dopuszczalnej stracie ziarna.

Automatyczny:

H119125 —UN—27JAN17

Set To Current (Ustaw na bieżącą)

WSKAZÓWKA: Używać maszyny z żądaną wydajnością i wybrać Set To Current (Ustaw na bieżącą), co spowoduje zachowanie parametrów roboczych w pamięci i wycentrowanie wskaźnika strat całkowitych.

Wybrać Set To Current (Ustaw na bieżącą), aby automatycznie ustawić nową wartość "akceptowalnych strat" na bieżący poziom strat.

SS43267,0000975 -53-17MAY17-1/3

Ręczny:

Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i ręcznie wprowadzić żądaną wartość.

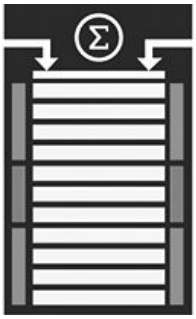
H119105 —UN—27JAN17

Pole wprowadzania

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000975 -53-17MAY17-2/3

WSKAZÓWKA: Wykres słupkowy wskaźnika strat całkowitych jest obecnie wskaźnikiem wizualnym. Operator może co jakiś czas spojrzeć na wyświetlacz słupka narożnego i sprawdzić, kiedy występuje spadek lub wzrost strat całkowitych.



Wskaźnik strat całkowitych

H117836 —UN—22DEC16

SS43267,0000975 -53-17MAY17-3/3

Silnik

Dostęp do aplikacji Silnik

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,0000899 -53-17MAY17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,0000899 -53-17MAY17-2/4

3. Silnik

H113552 —UN—09MAR16

Silnik

SS43267,0000899 -53-17MAY17-3/4

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

H113709 —UN—04JAN17

Nacisnąć przycisk Silnik na pasku nawigacji pod ekranem.

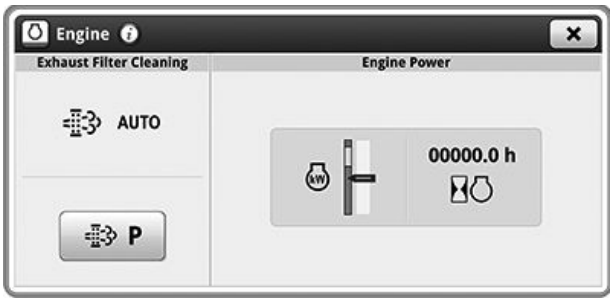
Przycisk aplikacji Silnik

SS43267,0000899 -53-17MAY17-4/4

Silnik — strona główna Engine (Silnik)

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.



H119898 —UN—04JAN17

Silnik

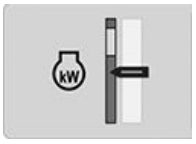
Aplikacja Silnik służy do uzyskiwania dostępu i regulacji ustawień silnika.

SS43267,000080A -53-03FEB17-1/9

Pozycje dostępne na stronie głównej Engine (Silnik):

H113549 —UN—04JAN17

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



Moc silnika

Engine Power (Moc silnika) — ilość mocy, jaką aktualnie wykorzystuje silnik.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080A -53-03FEB17-2/9

Godziny pracy silnika — zliczone godziny pracy silnika.

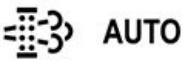
H115017 —UN—04JAN17

Godziny pracy silnika

SS43267,000080A -53-03FEB17-3/9

Exhaust Filter Cleaning (Oczyszczanie filtra spalin) — AUTO — automatyczny proces przeprowadzający oczyszczanie filtra spalin w trakcie normalnej pracy wtedy, gdy jest wymagane.

H113829 —UN—04JAN17



Automatyczne oczyszczanie filtra spalin

SS43267,000080A -53-03FEB17-4/9

Exhaust Filter Cleaning (Oczyszczanie filtra spalin) — P (Na postoju) — proces, który umożliwia układowi przeprowadzanie dodatkowego oczyszczania filtra spalin wtedy, kiedy jest to wymagane.

H113830 —UN—04JAN17

Oczyszczanie filtra na postoju

SS43267,000080A -53-03FEB17-5/9

Sprawność filtra układu zarządzania zanieczyszczeniami — wskaźnik zajętej i wolnej pojemności filtra.

H114602 —UN—04JAN17

Zarządzanie zanieczyszczeniami

SS43267,000080A -53-03FEB17-6/9

Sprężarka powietrza — przełącznik włączania i wyłączania układu sprężarki powietrza.

H118112 —UN—04JAN17

Sprężarka powietrza

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080A -53-03FEB17-7/9

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Moc silnika — pokazuje godziny pracy silnika i moc wyjściową silnika.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

Moc silnika

H115023 —UN—04JAN17

SS43267,000080A -53-03FEB17-8/9

Klawisze skrótów

H118309 —UN—04JAN17

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Klawisz skrótu sprężarki powietrza — umożliwia szybki dostęp do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA sprężarki powietrza.

Sprężarka powietrza

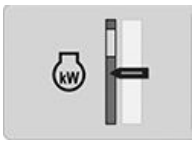
SS43267,000080A -53-03FEB17-9/9

Moc silnika

H113549 —UN—04JAN17

Na wyświetlaczu głównym i wyświetlaczu słupka narożnego widnieje wskaźnik mocy, będący wizualnym wskazaniem bieżącej mocy silnika.

WAŻNE: Jeżeli widoczne są alarmy lub nadmierny dym ze spalin, skontaktować się z dealerem firmy John Deere™ lub innym autoryzowanym punktem obsługi serwisowej w celu uzyskania dalszej diagnostyki.



Zielona strefa

- Zielona strefa — utrzymywać silnik w górnej części zielonej strefy, aby zmaksymalizować produktywność maszyny i utrzymać stałą prędkość obrotową silnika.

Izochroniczny regulator silnika

Utrzymuje stałą prędkość silnika i napędzanych podzespołów w celu zwiększenia wydajności i skuteczności do czasu przekroczenia znamionowej mocy silnika.

Miernik mocy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000089A -53-17JAN17-1/2

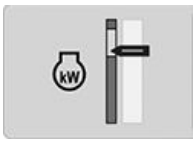
- Żółta strefa — preferowany górny limit w trudnych warunkach. W tej strefie zachodzi mniej skoków mocy. Przed włączeniem ślimaka wyładowczego należy uzyskać dolną część żółtej strefy.
- Czerwona strefa — szczytowy poziom mocy, niezalecany do używania przez dłuższy czas z uwagi na brak dostępnych rezerw mocy.

WAŻNE: Przesunięcie wskazówki w obszar czerwony oznacza, że silnik maszyny pracuje z mocą maksymalną i istnieje ryzyko zgaśnięcia silnika. Zmniejszyć obciążenie maszyny, aż wskaźnik wróci na obszar zielony lub żółty.

Praca w następujących warunkach powoduje wzrost zapotrzebowania na moc:

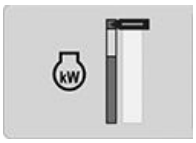
- Teren górzysty

H113551 —UN—04JAN17



Żółta strefa

H113550 —UN—04JAN17



Czerwona strefa

- Ciężkie lub mokre uprawy
- Mokra gleba
- Nadmierna prędkość jazdy

SS43267,000089A -53-17JAN17-2/2

Układ filtra spalin — informacje ogólne

Maszyna jest wyposażona w silnik spełniający normy ochrony środowiska, który oczyszcza i filtruje spaliny. W normalnych warunkach działania maszyny i przy włączonym trybie AUTOMATYCZNYM, czynności, jakie musi wykonać operator, są ograniczone do minimum.

Aby uniknąć niepotrzebnego gromadzenia się cząstek stałych lub sadzy w filtrze spalin:

- Korzystać z trybu AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin.
- Unikać niepotrzebnej pracy na biegu jałowym.
- Używać odpowiedniego oleju silnikowego.
- Używać wyłącznie paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne" w instrukcji obsługi maszyny.

UWAGA: Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin lub oczyszczanie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu oczyszczania filtra spalin.

H113829 —UN—04JAN17

Automatyczne oczyszczanie filtra spalin

Obsługa serwisowa maszyny lub osprzętu podczas oczyszczania filtra spalin może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych i gorących elementów, unikać ich kontaktu ze skórą.

Podczas oczyszczania filtra spalin w trybie automatycznym lub ręcznym/stacjonarnym, silnik pracuje przy podwyższonych obrotach i wysokich temperaturach przez dłuższy czas. Gazy spalinowe i podzespoły filtra spalin są tak gorące, że mogą powodować oparzenia ludzi oraz zapalenie się lub stopienie powszechnie występujących materiałów.

Tryb AUTOMATYCZNY — automatyczny proces przeprowadzający oczyszczanie filtra spalin w trakcie normalnej pracy wtedy, gdy jest to wymagane.

Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin — w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

SS43267,000089B -53-03JAN17-1/2

Exhaust Filter Cleaning (Oczyszczanie filtra spalin) — P (Na postoju) — proces, który umożliwia układowi przeprowadzanie dodatkowego oczyszczania filtra spalin wtedy, kiedy jest to wymagane.

Studzenie silnika — okres studzenia po przeprowadzeniu oczyszczania filtra spalin.

H113830 —UN—04JAN17

Oczyszczanie filtra na postoju

SS43267,000089B -53-03JAN17-2/2

AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin

Tryb AUTOMATYCZNY umożliwia układowi filtra spalin wykonywanie czyszczenia filtra spalin, gdy jest to potrzebne. Informacje dotyczące aktywności filtra spalin są podawane na kontrolce wyświetlacza słupka narożnego i na wyświetlaczu podłokietnika.

H113829 —UN—04JAN17

Automatyczne oczyszczanie filtra spalin

SS43267,000089C -53-03JAN17-1/2

Kontrolka oczyszczania filtra spalin będzie się świecić podczas trwania czyszczenia filtra.

⚠ UWAGA: Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin lub oczyszczanie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu oczyszczania filtra spalin. Wyłączać układ oczyszczenia filtra spalin w warunkach niebezpiecznych, ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

WSKAZÓWKA: Układ zostaje domyślnie ustawiony w trybie AUTO, gdy oczyszczanie filtra spalin na postoju zostanie zakończone lub nastąpi wyłączenie/włączenie stacyjki.

Wyłączać AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

H113561 —UN—07NOV16

Kontrolka oczyszczania filtra spalin

WAŻNE: Może nastąpić uszkodzenie podzespołów oczyszczania spalin, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania oczyszczania filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Wyemitowany zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów. Patrz Studzenie silnika w toku.

SS43267,000089C -53-03JAN17-2/2

Oczyszczanie filtra na postoju

Oczyszczanie filtra spalin na postoju jest procesem, który umożliwia układowi oczyszczenie filtra spalin, gdy zachodzi taka potrzeba.

Podczas trwania tego procesu prędkość silnika jest sterowana przez układ, a maszyna musi znajdować się na postoju, aby możliwe było wykonanie kompletnej procedury. Czas niezbędny na przeprowadzenie oczyszczania filtra spalin na postoju zależy od poziomu zapchania filtra, temperatury otoczenia oraz aktualnej temperatury spalin.

Procedura modyfikacji:

⚠ UWAGA: Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin lub oczyszczanie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu oczyszczania filtra spalin.

Obsługa serwisowa maszyny lub osprzętu podczas oczyszczania filtra spalin może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych i gorących elementów, unikać ich kontaktu ze skórą.

Podczas oczyszczania filtra spalin w trybie automatycznym lub ręcznym/stacjonarnym, silnik pracuje przy podwyższonych obrotach i wysokich temperaturach przez dłuższy czas. Gazy spalinowe i podzespoły filtra spalin są tak gorące, że mogą powodować oparzenia ludzi oraz zapalenie się lub stopienie powszechnie występujących materiałów.

H113804 —UN—09MAR16

Abort (Przerwij)

WAŻNE: Może nastąpić uszkodzenie podzespołów oczyszczania spalin, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania oczyszczania filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów. Patrz Studzenie silnika w toku.

WSKAZÓWKA: Oczyszczanie filtra spalin na postoju może trwać dłużej niż 40 minut.

Wybrać Abort (Przerwij), w dowolnym momencie procedury oczyszczania filtra spalin na postoju, aby anulować proces.

SS43267,000089D -53-04JAN17-1/6

1. Wybrać przycisk Oczyszczanie filtra spalin na postoju.

H113830 —UN—04JAN17

Oczyszczanie filtra na postoju

SS43267,000089D -53-04JAN17-2/6

2. Upewnić się, że maszyna jest skonfigurowana pod kątem oczyszczania filtra spalin na postoju.
   - Ustawić maszynę na zewnątrz
   - Zatrzymać ruch maszyny
   - Ustawić niskie obroty jałowe silnika
   - Włączyć hamulec postojowy
   - Odłączyć separator
   - Zwolnić czujnik zbliżeniowy
   - Układ zarządzania zanieczyszczeniami silnika musi być sprawny

   Po spełnieniu danego wymagania, obok niego pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

N118440 —UN—09MAR16

Symbol zaznaczenia

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000089D -53-04JAN17-3/6

3. Po spełnieniu wszystkich wymagań należy wybrać NEXT (DALEJ) na wyświetlaczu.

WSKAZÓWKA: Układ filtra spalin przejmuje kontrolę nad prędkością silnika w celu doprowadzenia do wzrostu temperatury spalin.

Wskaźnik postępu pokazuje status oczyszczania filtra spalin.

H113803 —UN—09MAR16

Next (Dalej)

H113801 —UN—04JAN17

Wskaźnik postępu

SS43267,000089D -53-04JAN17-4/6

4. Po wybraniu na ekranie pojawi się komunikat, który można obejrzeć w centrum stanu na wyświetlaczu.

WSKAZÓWKA: Proces oczyszczania trwa po wybraniu przycisku zamknięcia.

Aby sprawdzić status procedury, wybrać centrum statusu w celu otwarcia strony centrum statusu.

Wybrać Check Status (Sprawdź status), aby zobaczyć postępy procesu oczyszczania.

Układ informuje, kiedy oczyszczanie filtra spalin zostanie zakończone.

H114770 —UN—04JAN17

H113816 —UN—04JAN17

Centrum statusu

H118543 —UN—04JAN17

Check Status (Sprawdź status)

H113825 —UN—04JAN17

Oczyszczanie zakończone

SS43267,000089D -53-04JAN17-5/6

5. Wybrać, aby powrócić do wyświetlacza.

Jeżeli maszyna nie wraca natychmiast do pracy po zakończeniu procedury, poczekać, aż silnik osiągnie ponownie normalną temperaturę roboczą, przed jego wyłączeniem. Patrz Studzenie silnika w toku.

WSKAZÓWKA: Układ ustawia domyślnie tryb AUTO, gdy oczyszczenie filtra spalin na postoju zostanie zakończone.

H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

SS43267,000089D -53-04JAN17-6/6

Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin

Automatyczne oczyszczanie filtra spalin można wyłączyć w pewnych warunkach.

WAŻNE: Wyłączać automatyczne oczyszczanie filtra spalin tylko wtedy, gdy jest to konieczne.

Kiedy modyfikować:

- Wewnątrz pomieszczeń lub w miejscach zadaszonych, chyba że jest podłączony układ wydechowy przystosowany do wysokiej temperatury i odpowietrzany na zewnątrz.
- W przypadku, gdy ilość czasu jest niewystarczająca, aby zakończyć cykl oczyszczania przed wyłączeniem.
- W warunkach dużej ilości pyłu roślinnego lub plew.
- W pobliżu miejsc tankowania paliwa.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać, aby otworzyć Oczyszczanie filtra spalin.

H113829 —UN—04JAN17

Automatyczny

SS43267,000089E -53-04JAN17-1/3

2. Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć automatyczne oczyszczanie filtra spalin.

H113848 —UN—04JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,000089E -53-04JAN17-2/3

3. Wybrać, aby zamknąć automatyczne oczyszczanie filtra spalin.

H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

SS43267,000089E -53-04JAN17-3/3

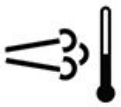
Studzenie silnika w toku

Studzenie silnika to czas potrzebny do ostygnięcia silnika i podzespołów.

WAŻNE: Może nastąpić uszkodzenie podzespołów oczyszczania spalin, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania oczyszczania filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Wyemitowany zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów.

Przejście do funkcji Studzenie silnika w toku:

H113811 —UN—04JAN17



Ikona oczyszczania filtra spalin WŁ.

1. Na wyświetlaczu słupka narożnego świeci się ikona oczyszczania filtra spalin i wyświetla się ostrzeżenie Engine Cool Down in Progress (Studzenie silnika w toku), pokazujący czas, po którym możliwe będzie wyłączenie maszyny.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000089F -53-04JAN17-1/6

2. Wybrać OK w oknie komunikatu Engine Cool Down In Progress (Studzenie silnika w toku).

H113812 —UN—04JAN17

OK

SS43267,000089F -53-04JAN17-2/6

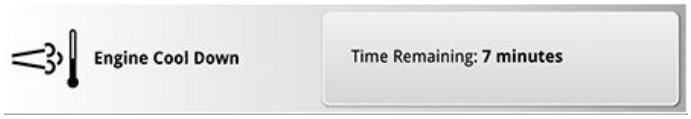
3. Podczas studzenia silnika na centrum statusu świeci się ikona Oczyszczanie filtra spalin.

H113817 —UN—04JAN17

Centrum statusu

SS43267,000089F -53-04JAN17-3/6

H113818 —UN—04JAN17



Wyświetlacz centrum statusu

4. Wybrać ikonę Oczyszczanie filtra spalin, aby wyświetlić postęp studzenia silnika na wyświetlaczu centrum statusu.

SS43267,000089F -53-04JAN17-4/6

5. Gdy minie czas studzenia silnika, ikona oczyszczania filtra spalin zgaśnie.

H113813 —UN—04JAN17

Ikona oczyszczania filtra spalin WYŁ.

SS43267,000089F -53-04JAN17-5/6

WAŻNE: Jeżeli silnik zostanie wyłączony w trakcie studzenia, na ekranie pojawi się alarm informujący o konieczności uruchomienia silnika.

H113812 —UN—04JAN17

OK

6. Gdy maszyna będzie gotowa do wyłączenia, pojawi się komunikat informujący o zakończeniu studzenia. Wybrać, aby zamknąć komunikat.

SS43267,000089F -53-04JAN17-6/6

Sprawność filtra zarządzania zanieczyszczeniami

Wskaźnik umożliwiający sprawdzenie sprawności filtra zarządzania zanieczyszczeniami.

- **Zielona strefa** — sprawność filtra jest dobra.

H114602 —UN—04JAN17

Zielona strefa

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008A0 -53-04JAN17-1/2

- **Żółta strefa** — sprawność filtra jest niewielka. Wkrótce należy wymontować i oczyścić filtr.

  WSKAZÓWKA: Do momentu oczyszczenia filtra po każdym włączeniu stacyjki na ekranie będzie się pojawiać komunikat.

- **Czerwona strefa** — filtr niesprawny. Natychmiast wymontować i oczyścić filtr.

  WSKAZÓWKA: Gdy wskaźnik przesunie się na czerwoną strefę, zostanie wywołany DTC z alarmem zatrzymania maszyny. Należy wymontować i oczyścić filtr układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika.

H114603 —UN—04JAN17

Żółta strefa

H114604 —UN—04JAN17

Czerwona strefa

SS43267,00008A0 -53-04JAN17-2/2

Sprężarka powietrza

Sprężarka powietrza zapewnia dodatkowe źródło sprężonego powietrza do oczyszczenia maszyny.

Sprężarka powietrza będzie działać tylko w przypadku spełnienia następujących wymagań:

- Silnik musi pracować.
- Maszyna musi być zaparkowana.
- Separator musi być wyłączony.
- Heder musi być wyłączony.
- Zewnętrzne podzespoły maszyny nie mogą być w ruchu.

Procedura modyfikacji:

WAŻNE: Codziennie spuszczać wodę ze zbiornika sprężonego powietrza. Więcej szczegółów znajduje się w instrukcji obsługi.

H113822 —UN—04JAN17

Wskaźnik statusu

WAŻNE: Nigdy nie oczyszczać filtrów powietrza silnika ani filtrów układu zarządzania resztkami, kiedy silnik pracuje.

WSKAZÓWKA: Pokładowa sprężarka powietrza nie jest zalecana do pompowania opon maszyny ani zasilania narzędzi pneumatycznych.

Wskaźnik statusu — wyświetla status wymagań sprężarki powietrza.

SS43267,00008A1 -53-30JAN17-1/2

Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć sprężarkę powietrza.

WSKAZÓWKA: Gdy sprężarka powietrza jest włączona, zielony wskaźnik statusu pulsuje, informując, że pewne funkcje maszyny, takie jak separator, heder, ślimak wyładowczy i układ napędowy, mają ograniczoną funkcjonalność.

WSKAZÓWKA: Jeżeli warunki wstępne nie są spełnione, wybranie przycisku WŁ./WYŁ. spowoduje wyświetlenie statusu sprężarki powietrza, aby pomóc w ustaleniu, co uniemożliwia uruchomienie układu.

H116670 —UN—04JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00008A1 -53-30JAN17-2/2

Status sprężarki powietrza

Status sprężarki powietrza pokazuje wymagania niezbędne do włączenia układu sprężarki powietrza.

Wybrać przycisk WŁ./WYŁ. na stronie sprężarki powietrza, aby otworzyć stronę statusu sprężarki, jeżeli nie wszystkie wymagania zostały spełnione.

H116670 —UN—04JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Elementy wyświetlane na stronie sprężarki powietrza:

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-1/7

Brak gotowości — wymagania nie zostały spełnione.

H113824 —UN—04JAN17

Szary

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-2/7

Gotowość — wymagania spełnione, ale sprężarka nie została włączona.

H113824 —UN—04JAN17

Szary

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-3/7

Aktywna — wymagania spełnione, a układ włączony.

Wymagania sprężarki powietrza:

- Silnik musi pracować.
- Maszyna musi być zaparkowana.
- Separator musi być wyłączony.
- Heder musi być wyłączony.
- Zewnętrzne podzespoły maszyny nie mogą być w ruchu.

H113822 —UN—04JAN17

Zielony

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-4/7

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

H113826 —UN—04JAN17

Komunikat ostrzegawczy

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-5/7

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H113825 —UN—04JAN17

Symbol zaznaczenia

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-6/7

Wybrać, aby zamknąć stronę statusu sprężarki powietrza. H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008A2 -53-30JAN17-7/7

Dostęp do aplikacji HVAC

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,00008A3 -53-31JAN17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008A3 -53-31JAN17-2/4

3. HVAC

H114795 —UN—04JAN17

HVAC

SS43267,00008A3 -53-31JAN17-3/4

Przejść do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

Nacisnąć przycisk HVAC na pasku nawigacji pod ekranem.

H114794 —UN—17MAR16

HVAC

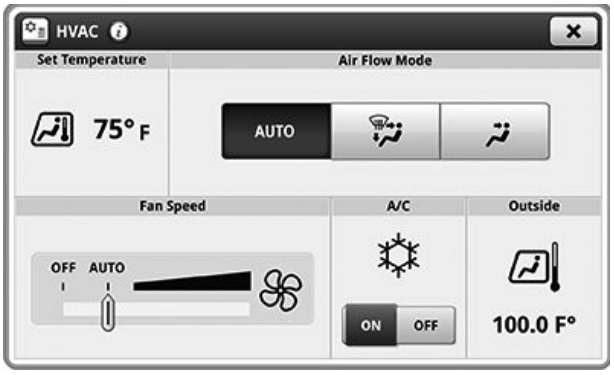
SS43267,00008A3 -53-31JAN17-4/4

Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna HVAC

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja HVAC służy do regulacji temperatury, prędkości wentylatora i trybu przepływu powietrza w kabinie, a także do sprawdzania temperatury zewnętrznej.



H120313 —UN—04JAN17

HVAC

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080B -53-27JAN17-1/8

Pozycje dostępne na stronie głównej HVAC:

Set Temperature (Ustawienie temperatury) — ustawienie żądanej temperatury w kabinie.

H119378 —UN—15SEP16

Ustawienie temperatury

SS43267,000080B -53-27JAN17-2/8

Air Flow Mode (Tryb przepływu powietrza) — regulacja dystrybucji przepływu powietrza w kabinie.

H114797 —UN—17MAR16

Tryb przepływu powietrza

SS43267,000080B -53-27JAN17-3/8

Fan Speed (Prędkość wentylatora) — sterowanie prędkością wentylatora w kabinie.

H114801 —UN—17MAR16

Prędkość wentylatora

SS43267,000080B -53-27JAN17-4/8

A/C (Układ klimatyzacji) — włączanie i wyłączanie klimatyzacji.

H113850 —UN—05MAY16

Układ klimatyzacji

SS43267,000080B -53-27JAN17-5/8

Outside (Na zewnątrz) — sprawdzenie aktualnej temperatury zewnętrznej.

H119377 —UN—16SEP16

Na zewnątrz

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080B -53-27JAN17-6/8

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

A/C — przełącznik pozwala na bezpośredni dostęp do włączania/wyłączania klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

H115024 —UN—04JAN17

A/C

SS43267,000080B -53-27JAN17-7/8

Klawisze skrótów

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

A/C WŁ. i WYŁ. — szybki dostęp do włączania i wyłączania klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne klawisze skrótów.

H116265 —UN—04JAN17

A/C ON/OFF (A/C WŁ./WYŁ.)

SS43267,000080B -53-27JAN17-8/8

Ustawienie temperatury

Funkcja Ustawienie temperatury umożliwia ustawienie żądanej temperatury w kabinie.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Set Temperature (Ustawienie temperatury), aby ustawić żądaną temperaturę w kabinie.

H114796 —UN—17MAR16

Ustawienie temperatury

SS43267,00008A4 -53-27JAN17-1/4

2. Wybrać, aby zmniejszyć wartość.

H114792 —UN—04JAN17

Zmniejszenie

SS43267,00008A4 -53-27JAN17-2/4

3. Wybrać, aby zwiększyć wartość.

H114791 —UN—04JAN17

Zwiększenie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008A4 -53-27JAN17-3/4

4. Wybrać, aby zamknąć ustawienie temperatury w kabinie.

Alternatywna procedura modyfikacji:

Automatyczne sterowanie temperaturą ClimaTrak™ — nacisnąć przycisk zwiększenia lub zmniejszenia temperatury na podłokietniku, aby zmienić temperaturę.

ClimaTrak jest nazwą handlową Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008A4 -53-27JAN17-4/4

Prędkość wentylatora

Funkcja Prędkość wentylatora umożliwia sterowanie prędkością wentylatora w kabinie.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Fan Speed (Prędkość wentylatora), aby zmienić prędkość wentylatora.

H114801 —UN—17MAR16

Prędkość wentylatora

SS43267,00008A5 -53-27JAN17-1/5

2. Przesunąć wskaźnik na żądaną prędkość wentylatora, tryb automatyczny, bądź opcję wyłączenia, posługując się przyciskami minus (-) i plus (+).

H114802 —UN—17MAR16

Wskaźnik

SS43267,00008A5 -53-27JAN17-2/5

a. Wybrać, aby zmniejszyć prędkość wentylatora.

H114998 —UN—04JAN17

Zmniejszenie

SS43267,00008A5 -53-27JAN17-3/5

b. Wybrać, aby zwiększyć prędkość wentylatora.

Gdy wskaźnik znajdzie się na opcji OFF (WYŁ.), wentylator zostaje wyłączony.

Po skierowaniu wskaźnika na opcję AUTO, prędkość wentylatora będzie regulowana automatycznie.

H114997 —UN—04JAN17

Zwiększenie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008A5 -53-27JAN17-4/5

3. Wybrać, aby zamknąć ustawienia prędkości wentylatora.

WSKAZÓWKA: W trybie AUTO, gdy wartość temperatury zbliża się do wartości ustawienia, prędkość wentylatora maleje.

Alternatywna procedura modyfikacji:

Automatyczne sterowanie temperaturą ClimaTrak™ — nacisnąć przycisk zwiększania lub zmniejszania prędkości wentylatora na podłokietniku, aby zmienić prędkość wentylatora.

ClimaTrak jest nazwą handlową Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008A5 -53-27JAN17-5/5

Tryb przepływu powietrza

Funkcja Tryb przepływu powietrza pozwala wyregulować dystrybucję przepływu powietrza wewnątrz kabiny albo włączyć odszranianie przedniej szyby.

Procedura modyfikacji:

Wybrać żądany tryb przepływu powietrza na pasku przełączania.

H114797 —UN—17MAR16

Tryby przepływu powietrza

SS43267,00008A6 -53-27JAN17-1/4

Automatyczny — automatyczny podział i przekierowanie przepływu powietrza w oparciu o faktyczną i żądaną temperaturę w kabinie.

H114798 —UN—17MAR16

Automatyczny

SS43267,00008A6 -53-27JAN17-2/4

Odszranianie, operator i podłoga — rozprowadzanie przepływu powietrza równomiernie na całą kabinę i do odszraniania przedniej szyby.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu trybu odszraniania klimatyzacja zostaje włączona.

H114799 —UN—17MAR16

Odszranianie, operator i podłoga

SS43267,00008A6 -53-27JAN17-3/4

Operator — kieruje przepływ powietrza na operatora.

Alternatywna procedura modyfikacji:

Automatyczne sterowanie temperaturą ClimaTrak™ — nacisnąć przycisk trybu przepływu powietrza na podłokietniku, aby przełączać się między trybami.

ClimaTrak jest nazwą handlową Deere & Company

H114800 —UN—17MAR16

Operator

SS43267,00008A6 -53-27JAN17-4/4

Układ klimatyzacji (A/C)

Funkcja Układ klimatyzacji umożliwia włączanie i wyłączanie układu klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu trybu odszraniania klimatyzacja zostaje włączona.

Procedura modyfikacji:

H114790 —UN—04JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Wybrać, aby włączyć albo wyłączyć klimatyzację.

SS43267,00008A7 -53-17MAY17-1/1

Temperatura zewnętrzna

Ta funkcja pozwala sprawdzić aktualną temperaturę zewnętrzną.

Procedura modyfikacji:

Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Outside (Na zewnątrz), aby otworzyć większy ekran ze wskazaniem bieżącej temperatury zewnętrznej.

Na zewnątrz

H119377 —UN—16SEP16

SS43267,00008A8 -53-27JAN17-1/2

Wybrać, aby zamknąć temperaturę zewnętrzną.

H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008A8 -53-27JAN17-2/2

Dostęp do aplikacji Przekładnia

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,00008C9 -53-27JAN17-1/3

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008C9 -53-27JAN17-2/3

3. Przekładnia

H113843 —UN—30OCT15

Przekładnia

SS43267,00008C9 -53-27JAN17-3/3

Przekładnia — strona główna Transmission (Przekładnia)

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

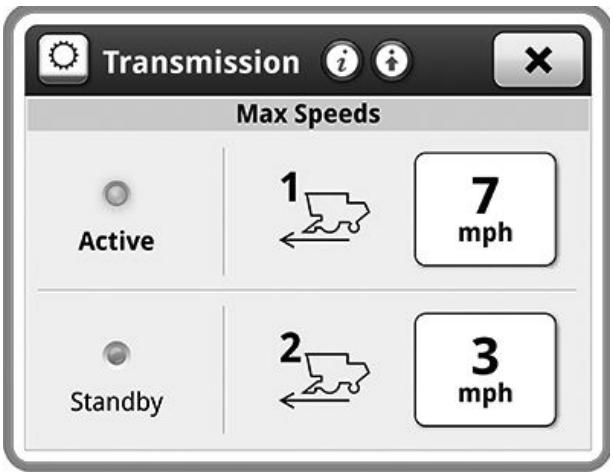
Aplikacja Przekładnia służy do wyświetlania informacji na temat przekładni i regulacji ustawień.

Wybór przekładni

ProDrive™

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company



H120318 —UN—10JAN17

Przekładnia

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080C -53-27JAN17-1/8

Pozycje dostępne na stronie głównej Przekładnia ProDrive™:

Wskaźnik statusu — pokazuje aktywny tryb ustawionej prędkości maksymalnej oraz tryb w stanie gotowości.

Active (Aktywny)

N118020 —UN—22OCT15

Pomarańczowy

SS43267,000080C -53-27JAN17-2/8

Standby (Stan gotowości)

N118019 —UN—22OCT15

Szary

SS43267,000080C -53-27JAN17-3/8

Max Speed (Maksymalna prędkość) 1 — prędkość maksymalna przy włączonym trybie maks. prędkości 1. Wybrać pole wprowadzania, aby wyregulować ustawienie.

H114766 —UN—22OCT15

Maks. prędkość 1

SS43267,000080C -53-27JAN17-4/8

Max Speed (Maksymalna prędkość) 2 — prędkość maksymalna przy włączonym trybie maks. prędkości 2. Wybrać pole wprowadzania, aby wyregulować ustawienie.

H114767 —UN—22OCT15

Maks. prędkość 2

SS43267,000080C -53-27JAN17-5/8

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080C -53-27JAN17-6/8

Pozycje dostępne na stronie głównej Przekładnia z przyciskami zmiany biegów:

Aktualny bieg — pokazuje, który bieg jest aktualnie wybrany.

Naciskać przyciski zmiany biegów, aby zmienić aktualny bieg.

H114765 —UN—22OCT15

Aktualny bieg

SS43267,000080C -53-27JAN17-7/8

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,000080C -53-27JAN17-8/8

Maksymalna prędkość 1 i 2

Funkcja Maksymalna prędkość umożliwia ustawienie wygodnej prędkości zbioru bądź transportu. Gdy ustawiona jest wymagana prędkość jazdy i dźwignia wielofunkcyjna jest przesunięta całkowicie do przodu przy silniku pracującym na wysokich obrotach jałowych, maszyna nie będzie poruszać się szybciej niż z prędkością ustawioną dla wybranego trybu. Dostępne są dwa tryby.

WSKAZÓWKA: Ustawienie prędkości maksymalnej 1 nie może być wyższe niż ustawienie aktualnej maksymalnej prędkości w trybie 2.

WSKAZÓWKA: Wyższe ustawienia wartości maksymalnych oznaczają bardzie agresywne ruchy maszyny. Podczas precyzyjnego podjeżdżania (przyłączanie hedera), zawsze jest lepiej wykorzystywać niski zakres ustawiony na niewielką prędkość maksymalną.

- Przykład 1: Przyłączenie hedera do maszyny i zbiór wybranej uprawy. Maks. prędkość 1 ustawiona na 1,6 km/h (1 mph). Maks. prędkość 2 ustawiona na 11,3 km/h (7 mph).
- Przykład 2: Dostęp do wody i zbiór wybranej uprawy. Maks. prędkość 1 ustawiona na 4,8 km/h (3 mph). Maks. prędkość 2 ustawiona na 11,3 km/h (7 mph).

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

Wartość

H114768 —UN—10JAN17

Wybrać plus (+), aby zwiększyć wartość.

Wybrać minus (-), aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Przełączanie pomiędzy ustawieniami prędkości za pomocą przycisków trybów ProDrive™ na podłokietniku powoduje pojawienie się na ekranie komunikatu, przypominającego o aktywnym ustawieniu prędkości. Komunikat można obejrzeć w centrum statusu na wyświetlaczu.

SS43267,00008CA -53-27JAN17-1/1

Ustawienia zaawansowane ProDrive™

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Limp Home Mode (Tryb awaryjny) — włączyć, aby móc dojechać maszyną z występującą usterką czujnika układu napędowego w bezpieczne miejsce lub do serwisu.

Tow Mode (Tryb holowania) — musi zostać włączony w celu holowania maszyny.

SS43267,00008CB -53-31JAN17-1/1

Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb holowania

Tryb holowania można włączyć, aby chronić przekładnię w przypadku unieruchomienia maszyny i konieczności jej holowania.

⚠ UWAGA: Nie holować maszyny za pomocą stalowej liny. W razie pęknięcia liny, jej odrzut może spowodować obrażenia ciała.

Nie zdejmować złączy. Przy zdjętych złączach hamulce nie działają.

Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem należy opuścić przedłużenia i pokrywy zbiornika ziarna oraz antenę radiową.

Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Unikać obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia na skutek odjechania maszyny. Jeśli maszyna znajduje się na wzniesieniu, nie wyłączać hamulca postojowego, dopóki koła nie zostaną zablokowane.

Maszyna może być holowana w sytuacjach awaryjnych do 10 minut z maksymalna prędkością 10 km/h (6.2 mph).

Wymagania procedury trybu holowania:

Stan silnika	Pracuje
Prędkość kół	0 km/h (0 mph)
Operator	Na siedzisku

Procedura modyfikacji:

Podczas holowania postępować w następujący sposób:

1. Uruchomić silnik.
2. Opróżnić zbiornik ziarna i odłączyć heder.
3. Złożyć ślimak wyładowczy.
4. Złożyć przedłużenia zbiornika ziarna lub pokrywy zbiornika ziarna.
5. Wychylić drabinkę do przodu i złożyć antenę radiową.

WSKAZÓWKA: Zawsze holować maszynę w kierunku do przodu, mocując łańcuch wokół osi głównej. Upewnić się, że łańcuch nie uszkodzi przewodów hydraulicznych. Kierowca musi z siedziska kierować maszyną.

H114769 —UN—22OCT15

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

6. WŁĄCZYĆ światła ostrzegawcze, jeśli nie jest to prawnie zabronione.

WSKAZÓWKA: Aby zwolnić hamulec postojowy i holować maszynę, należy uruchomić silnik. Jeżeli silnik jest niesprawny, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub innym autoryzowanym punktem obsługi w celu uzyskania dalszych informacji.

7. Wybrać przycisk przełącznika ON/OFF (WŁ./WYŁ.), aby włączyć tryb holowania.

SS43267,00008CC -53-09JAN17-1/5

8. Jeżeli wymagania trybu holowania nie zostały spełnione, pojawi się komunikat, informujący, które wymagania należy jeszcze spełnić.

H114772 —UN—22OCT15

Komunikat

SS43267,00008CC -53-09JAN17-2/5

9. Jeżeli z jakiegoś powodu zachodzi konieczność wyjścia z trybu holowania, można w tym celu wybrać przycisk zamknięcia.

H114770 —UN—04JAN17

Zamknięcie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008CC -53-09JAN17-3/5

10. Po spełnieniu wymagania, obok niego pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H114771 —UN—22OCT15

Zielone zaznaczenie

SS43267,00008CC -53-09JAN17-4/5

11. Gdy wszystkie wymagania zostaną spełnione, można wybrać przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.), aby włączyć tryb holowania.

⚠ UWAGA: Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów lub sygnalizować skręt ręką.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia i oznakowania.

H114769 —UN—22OCT15

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

12. Nacisnąć przycisk parkowania na podłokietniku w celu zwolnienia hamulców przed holowaniem maszyny.

WSKAZÓWKA: Operator musi pozostawać na siedzisku, aby wyłączyć hamulec postojowy.

Tryb holowania zostanie wyłączony, a na ekranie pojawi się komunikat, który można obejrzeć w centrum stanu na wyświetlaczu:

- Przełączyć przekładnię na bieg.

SS43267,00008CC -53-09JAN17-5/5

Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb awaryjny

Tryb awaryjny można włączyć, aby przejechać maszyną w bezpieczne miejsce z obniżoną prędkością, jeżeli maszyna zatrzymała się wskutek usterki czujnika układu napędowego.

WSKAZÓWKA: Umożliwia pracę maszyny przez czas do 4 godzin. Nie służy do normalnej pracy.

Wybrać przycisk przełącznika ON/OFF (WŁ./WYŁ.), aby włączyć tryb awaryjny.

Jeżeli wystąpiła usterka czujnika układu napędowego, tryb awaryjny zostanie włączony i pojawi się stosowny komunikat.

H114769 —UN—22OCT15

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

WSKAZÓWKA: Tryb awaryjny wyłączy się automatycznie po przełączeniu kluczyka w stacyjce maszyny.

Jeżeli nie wykryto żadnej usterki czujnika układu napędowego, tryb awaryjny nie zostanie włączony i nie pojawi się żaden komunikat.

SS43267,00008CD -53-17MAY17-1/1

Ustawienia zaawansowane przekładni z przyciskami zmiany biegów

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Tow Mode (Tryb holowania) — musi zostać włączony w celu holowania maszyny.

SS43267,00008CE -53-09JAN17-1/1

Światła

Dostęp do aplikacji Światła

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,00008C2 -53-17MAY17-1/4

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008C2 -53-17MAY17-2/4

3. Światła

H115006 —UN—09JAN17

Światła

SS43267,00008C2 -53-17MAY17-3/4

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:

Nacisnąć przycisk Światła na pasku nawigacji pod ekranem.

H115005 —UN—11MAR16

Światła

SS43267,00008C2 -53-17MAY17-4/4

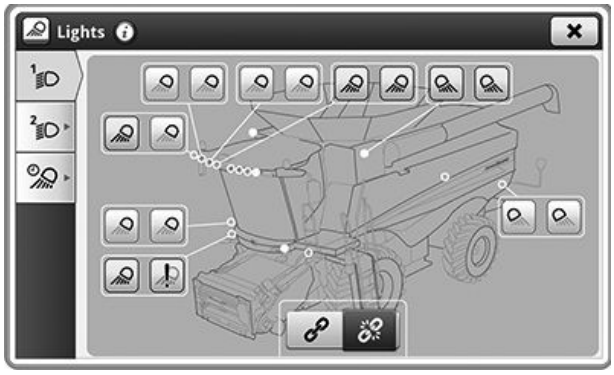
Światła — strona główna Lights (Światła)

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Światła pozwala przejść do ustawień wstępnych świateł, które mogą zostać skonfigurowane przez operatora. Wybranie jednej z zakładek ustawień wstępnych pozwala przeprowadzić regulacje.

WSKAZÓWKA: Światła polowe można konfigurować. Świateł drogowych nie można konfigurować.



H120316 —UN—09JAN17

Światła

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080D -53-27JAN17-1/8

Zakładki dostępne w aplikacji Światła:

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania — światła, które zaświecą się w trybie ustawienia wstępnego 1 — świateł mijania.

H114593 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania

SS43267,000080D -53-27JAN17-2/8

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania — światła, które zaświecą się w trybie ustawienia wstępnego 2 — świateł mijania.

H114596 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania

SS43267,000080D -53-27JAN17-3/8

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie — światła, które zaświecą się w trybie ustawienia wstępnego 1 — świateł długich.

H114594 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie

SS43267,000080D -53-27JAN17-4/8

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie — światła, które zaświecą się w trybie ustawienia wstępnego 2 — świateł długich.

H114595 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie

SS43267,000080D -53-27JAN17-5/8

Światła wyjścia — wybrać czas świecenia się świateł po wyłączeniu stacyjki.

H114587 —UN—11MAR16

Światła wyjścia

SS43267,000080D -53-27JAN17-6/8

Podświetlone zakładki — wskazują wybrane ustawienia wstępne świateł.

Elementy sterujące świateł polowych — zapewniają możliwość włączania/wyłączania świateł polowych, świateł długich/mijania oraz trybów ustawień wstępnych 1 i 2.

H114597 —UN—11MAR16

Podświetlona zakładka

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080D -53-27JAN17-7/8

Światło uszkodzone — znak wykrzyknika oznacza, że światło ma status błędu. Na przykład: przepaliła się żarówka.

H113862 —UN—11MAR16

Światło uszkodzone

SS43267,000080D -53-27JAN17-8/8

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 1 — światła mijania pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, na przykład podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:

H114593 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania

SS43267,00008C3 -53-17MAY17-1/3

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.
   - Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.
   - Wybrać Rozłącz na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.

H113857 —UN—11MAR16

Powiązane

H113858 —UN—11MAR16

Rozłączone

SS43267,00008C3 -53-17MAY17-2/3

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

H114591 —UN—11MAR16

Przycisk świateł

H113853 —UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

H114592 —UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

SS43267,00008C3 -53-17MAY17-3/3

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 2 — światła mijania pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, na przykład podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:

H114596 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008C4 -53-17MAY17-1/3

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.
   - Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.
   - Wybrać Rozłącz na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.

H113857 —UN—11MAR16

Powiązane

H113858 —UN—11MAR16

Rozłączone

SS43267,00008C4 -53-17MAY17-2/3

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

H114591 —UN—11MAR16

Przycisk świateł

H113853 —UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

H114592 —UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

SS43267,00008C4 -53-17MAY17-3/3

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 1 — światła długie pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, na przykład podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:

H114594 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie

SS43267,00008C5 -53-17MAY17-1/3

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.
   - Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.
   - Wybrać Rozłącz na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.

H113857 —UN—11MAR16

Powiązane

H113858 —UN—11MAR16

Rozłączone

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008C5 -53-17MAY17-2/3

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

H114591 —UN—11MAR16

Przycisk świateł

H113853 —UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

H114592 —UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

SS43267,00008C5 -53-17MAY17-3/3

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 2 — światła długie pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, na przykład podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:

H114595 —UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie

SS43267,00008C6 -53-17MAY17-1/3

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.
   - Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.
   - Wybrać Rozłącz na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.

H113857 —UN—11MAR16

Powiązane

H113858 —UN—11MAR16

Rozłączone

SS43267,00008C6 -53-17MAY17-2/3

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

H114591 —UN—11MAR16

Przycisk świateł

H113853 —UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

H114592 —UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

SS43267,00008C6 -53-17MAY17-3/3

Światła wyjścia

Funkcja Światła wyjścia umożliwia wybranie czasu świecenia się świateł po wyłączeniu stacyjki.

WSKAZÓWKA: Światła wyjścia włączają się, jeżeli w ciągu ostatnich 5 min używane były światła drogowe lub polowe.

Procedura modyfikacji:

H114587 —UN—11MAR16

Światła wyjścia

SS43267,00008C7 -53-17MAY17-1/5

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.
   - Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.
   - Wybrać Rozłącz na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.

H113857 —UN—11MAR16

Powiązane

H113858 —UN—11MAR16

Rozłączone

SS43267,00008C7 -53-17MAY17-2/5

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

H114591 —UN—11MAR16

Przycisk świateł

H113853 —UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

H114592 —UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

SS43267,00008C7 -53-17MAY17-3/5

3. Wybrać, aby otworzyć ekran czasu wyjścia.
4. Wybrać żądane ustawienie czasu wyjścia.

H114588 —UN—11MAR16

Limit czasu wyjścia

Wartości czasu wyjścia		
Natychmiastowe wyłączenie (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min

SS43267,00008C7 -53-17MAY17-4/5

5. Wybrać OK, aby zapamiętać, albo Cancel (Anuluj), aby wrócić do poprzednich ustawień.

H114606 —UN—09JAN17

OK

H114605 —UN—09JAN17

Anuluj

SS43267,00008C7 -53-17MAY17-5/5

Elementy sterujące świateł polowych

Elementy sterujące świateł polowych umożliwiają wybranie żądanego ustawienia wstępne i trybu świateł polowych.

Procedura modyfikacji:

1. Obrócić pokrętło wyboru kolumny kierowniczej w położenie świateł polowych.
2. Wybrać żądany tryb świateł długich lub mijania.
   - Pchnąć dźwignię, aby wybrać tryb świateł długich.

H115019 —UN—09JAN17

Położenie świateł polowych

   - Pociągnąć dźwignię, aby wybrać tryb świateł mijania.

SS43267,00008C8 -53-17MAY17-1/2

3. Nacisnąć przełącznik świateł na podłokietniku, aby wybrać ustawienie wstępne świateł polowych 1 lub 2.

WSKAZÓWKA: Zaświeci się dioda LED dla wybranego ustawienia wstępnego 1 lub 2.

   - **Mignięcie światłami drogowymi:** *pociągnąć i przytrzymać dźwignię w górnym położeniu, aby na moment włączyć tryb świateł długich.*
   - **Położenie świateł mijania:** *pociągnąć dźwignię do położenia środkowego, aby włączyć światła mijania.*

H115018 —UN—11MAR16

Przełącznik świateł na podłokietniku

   - **Położenie świateł długich:** *pchnąć dźwignię do położenia dolnego, aby włączyć światła długie.*

SS43267,00008C8 -53-17MAY17-2/2

Sparowanie urządzenia Bluetooth® z CommandCenter™ czwartej generacji

System radiowy jest wyposażony w zintegrowany Bluetooth®, który umożliwia transfer danych pomiędzy systemem radiowym i sparowanym urządzeniem bliskiego zasięgu Bluetooth®, takim jak telefon komórkowy.

WSKAZÓWKA: Włączyć tryb Bluetooth® danego urządzenia przed próbą sparowania go z radiem. NIE WSZYSTKIE urządzenia mogą współpracować z funkcją Bluetooth® radia.

WSKAZÓWKA: Proces sparowania urządzenia Bluetooth® z radiem zostanie przerwany w przypadku wprowadzenia zmian ustawień radia (np.: zmiana źródła lub częstotliwości).

Aby przejść do strony głównej telefonu, nacisnąć przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji lub skorzystać z alternatywnej ścieżki dostępu:

1. Wybrać **Menu.**
2. Wybrać **zakładkę Ustawienia maszyny.**
3. Wybrać **ikonę Telefon.**
4. Włączyć tryb Bluetooth® na urządzeniu.
5. Wybrać przycisk Sparuj urządzenie (A), aby rozpocząć procedurę parowania.
6. Wprowadzić kod parowania, wyświetlony w polu kodu parowania (B) do urządzenia. Proces parowania rozpocznie się natychmiast.

Po pomyślnym podłączeniu zostanie wyświetlony komunikat **Sparowanie udane**. W funkcji Bluetooth® radia można zapamiętać do pięciu sparowanych urządzeń. Aby poznać dalsze informacje na temat zarządzania zapamiętanymi urządzeniami, patrz "Zarządzanie urządzeniami Bluetooth®" w tej sekcji instrukcji obsługi.

Książka telefoniczna nie pojawia się na wyświetlaczu CommandCenter™.

A—Przycisk Pair Device (Sparuj urządzenie)

B—Pole Pairing Code (Kod sparowania urządzeń)

N119224 —UN—24JUL15

Przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji

RXA0147930 —UN—13APR15

Menu → Zakładka Ustawień maszyny → Ikona Telefon

RXA0132157 —UN—28JUN13

Strona sparowania urządzeń

RXA0137741 —UN—13DEC13

Strona Kod sparowania urządzeń

Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG
CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

CS12167,0000896 -53-16AUG16-1/1

Zarządzanie urządzeniami Bluetooth® (zależnie od wyposażenia)

W celu połączenia sparowanych z radiem urządzeń lub dodania nowych urządzeń do listy należy posłużyć się zaawansowanymi ustawieniami telefonu.

1. Wybrać **przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji.**
2. Wybrać **ikonę ustawień zaawansowanych.**
3. Wybrać **zakładkę Ustawienia.**
4. Wybrać przycisk Manage Devices (Zarządzaj urządzeniami) (A).
5. Wybrać żądane urządzenie z listy sparowanych i wybrać przycisk Connect Devices (Połącz urządzenia) (B).
6. Wybrać przycisk Add New Device (Dodaj nowe urządzenie) (C), aby sparować nowe urządzenie Bluetooth®.

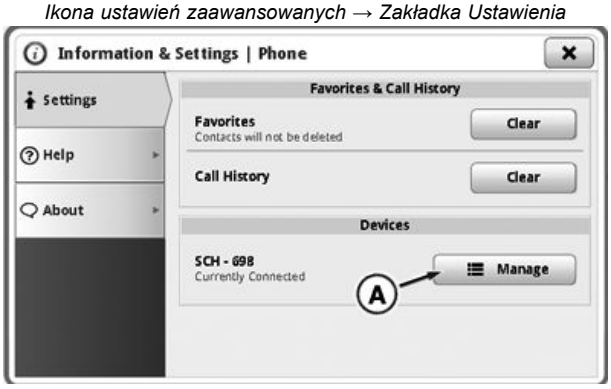
W funkcji Bluetooth® radia można zapamiętać do pięciu sparowanych urządzeń. Aby uzyskać więcej informacji na temat sparowania urządzeń, patrz "Sparowanie urządzenia Bluetooth® z CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi.

A—Przycisk Manage Devices (Zarządzaj urządzeniami)
B—Przycisk Connect Device (Połącz urządzenia)
C—Przycisk Add New Device (Dodaj nowe urządzenie)

N119224 —UN—24JUL15

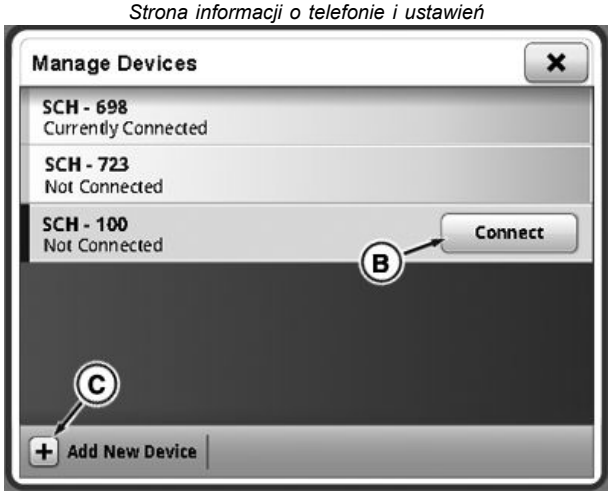
Przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji
RXA0147944 —UN—13APR15

Ikona ustawień zaawansowanych → Zakładka Ustawienia



RXA0147734 —UN—30MAR15

Strona informacji o telefonie i ustawień



RXA0147733 —UN—30MAR15

Strona zarządzania urządzeniami

Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG
CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

CS12167,0000897 -53-16AUG16-1/1

Obsługa telefonu

Użyć funkcjonalności Bluetooth®, aby wykonywać lub odbierać połączenia na sparowanym telefonie komórkowym z włączonym Bluetooth®. Aby uzyskać więcej informacji na temat sparowania urządzeń z funkcją Bluetooth®, patrz "Sparowanie urządzenia Bluetooth® z CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi.

Nacisnąć przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji lub skorzystać z alternatywnej ścieżki dostępu:

1. Wybrać **Menu.**
2. Wybrać **zakładkę Ustawienia maszyny.**
3. Wybrać **ikonę Telefon.**

WSKAZÓWKA: Opcje telefonu A, B, C i E nie są dostępne podczas rozmowy. W razie konieczności wybrania innego numeru użyć telefonu komórkowego.

Elementy sterujące telefonu na tej stronie są wyłączone, gdy urządzenie synchronizuje książkę telefoniczną z radiem.

A — Pole wprowadzania: Wyświetla wpisywane cyfry.

B — przycisk Wstecz: Skasowanie wpisanego numeru. Nacisnąć i przytrzymać, aby skasować ciąg cyfr.

C — Klawiatura wybierania numeru: Do wprowadzania numeru telefonu przy użyciu przycisków numerycznych.

D — Zakładka klawiatury: Naciśnij, aby wyświetlić klawiaturę podczas rozmowy.

WSKAZÓWKA: Ulubione są zapisywane na stałe i mogą być przeglądane przez każdego operatora. W razie potrzeby można wyczyścić listę ulubionych przed opuszczeniem maszyny. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Czyszczenie ulubionych i historii połączeń" w tej sekcji instrukcji obsługi.

E — przycisk Favorites (Ulubione): Umożliwia przeglądanie/edycję kontaktów zapisanych jako Ulubione.

F — Przycisk Ostatnie połączenia: Umożliwia przeglądanie połączeń nieodebranych, przychodzących i wychodzących.

G — regulacja głośności: Reguluje głośność.

H — przycisk Wyciszenie: Wyłączenie mikrofonu.

I — Ikona Bateria: Wyświetla stan baterii.

J — Ikona Sygnał: Wyświetla aktualną moc sygnału sieci komórkowej.

K — ikona Bluetooth®: Jeśli kolor ikony jest niebieski, podłączone jest urządzenie Bluetooth®. Jeśli kolor jest szary, urządzenie Bluetooth® nie jest podłączone.

L — przycisk Call (Połączenie): Po wpisaniu lub wybraniu numeru nacisnąć, aby rozpocząć rozmowę.

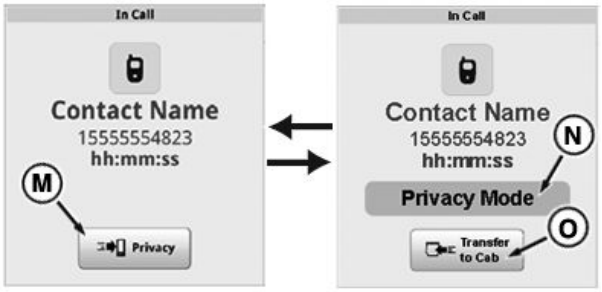
N119224 —UN—24JUL15

Przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji
RXA0147930 —UN—13APR15

Menu → Zakładka Ustawień maszyny → Ikona Telefon

RXA0137742 —UN—11DEC13

Strona startowa telefonu



RXA0147774 —UN—30MAR15

Tryb prywatności

M — przycisk Privacy Mode (Tryb prywatności): Przekierowuje dźwięk rozmowy z głośników kabiny na głośnik telefonu.

N — komunikat w trybie prywatności: Wyświetla się, kiedy rozmowa przeszła w tryb prywatności.

O — przycisk Transfer to Cab (Przekazanie rozmowy do kabiny): Powoduje wyjście z trybu prywatności i przekierowanie dźwięku z telefonu na głośniki kabiny.

Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG

Ciąg dalszy na następnej stronie

CS12167,0000898 -53-16AUG16-1/2

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

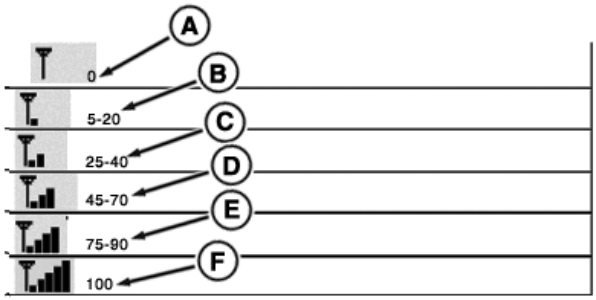
CS12167,0000898 -53-16AUG16-2/2

Siła sygnału telefonu i naładowanie baterii

Siła sygnału telefonu komórkowego jest przedstawiona w postaci słupków siły sygnału (A-F). Siła sygnału mieści się w zakresie od braku sygnału (A) do 100 procent siły sygnału (F).

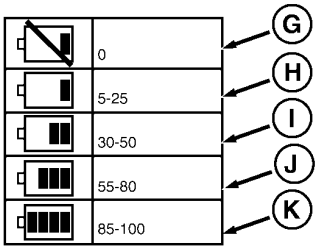
Stopień naładowania baterii telefonu komórkowego jest przedstawiony w postaci słupków (G-K). Poziom naładowania mieści się w zakresie od całkowitego rozładowania (G) do 85-100 procent naładowania (K)

A—Brak sygnału
B—5-20 procent mocy sygnału
C—25-40 procent mocy sygnału
D—45-70 procent mocy sygnału
E—75-90 procent mocy sygnału
F—100 procent mocy sygnału
G—Bateria rozładowana
H—5-25 procent naładowania baterii
I— 30-50 procent naładowania baterii
J— 55-80 procent naładowania baterii
K—85-100 procent naładowania baterii



RXA0121552 —UN—31OCT11

Wyświetlanie mocy sygnału



RXA0121554 —UN—31OCT11

Wyświetlacze naładowania baterii

KT81203,0000213 -53-08APR15-1/1

Lista kontaktów

1. Wybrać **Menu.**
2. Wybrać **zakładkę Ustawienia maszyny.**
3. Wybrać **ikonę Telefon.**
4. Wybrać **przycisk Favorites (Ulubione).**

WSKAZÓWKA: Książka telefoniczna urządzenia synchronizuje się z radiem, a nie z CommandCenter™. Kontakty należy dodać i edytować ręcznie na wyświetlaczu.

Maksymalna liczba numerów telefonicznych, które można zapamiętać w CommandCenter™, wynosi 25. Maksymalna liczba znaków w numerze telefonu wynosi 21.

WSKAZÓWKA: Ulubione są zapisywane na stałe i mogą być przeglądane przez każdego operatora. W razie potrzeby można wyczyścić listę ulubionych przed opuszczeniem maszyny. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Czyszczenie ulubionych i historii połączeń" w tej sekcji instrukcji obsługi.

A — lista ulubionych kontaktów: Lista dostępnych kontaktów.

B — Przycisk Dodaj kontakt do ulubionych: Wybrać, aby dodać kontakt ręcznie

C — Przycisk Edytuj ulubione kontakty: Naciśnięcie umożliwia edycję bieżącego kontaktu.

D — Przycisk Usuń: Wybrać, aby skasować kontakt z listy ulubionych.

E — Przycisk Połączenie: Wybrać, aby połączyć się z wybranym kontaktem.

F — Pasek przewijania: Wybrać, aby przewinąć w górę lub w dół.

G — Edycja imienia ulubionego kontaktu: Wybór umożliwia edycję imienia ulubionego kontaktu.

H — Edycja nazwiska ulubionego kontaktu: Wybór umożliwia edycję nazwiska ulubionego kontaktu.

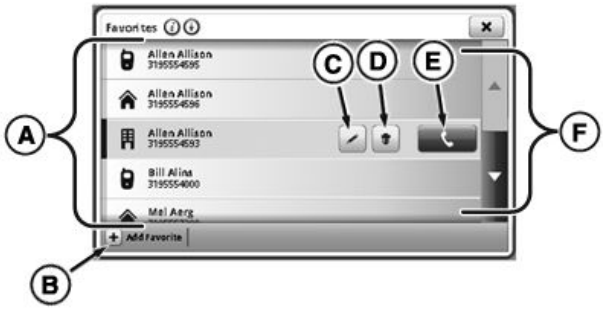
I — Edycja numeru telefonu ulubionego kontaktu: Wybór umożliwia edycję numeru telefonu ulubionego kontaktu.

J — Przycisk telefonu komórkowego: Wybrać, aby dopisać informacje o kontakcie do listy numerów telefonów komórkowych.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

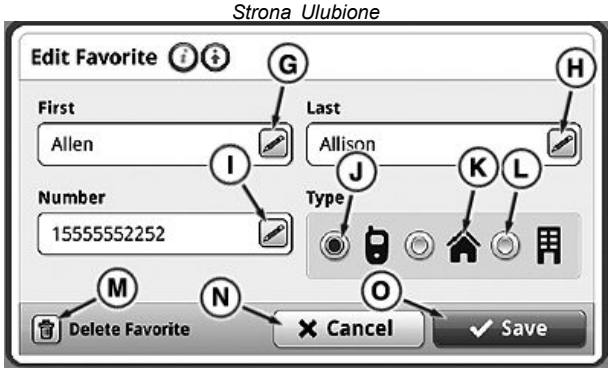
RXA0147931 —UN—13APR15

Menu → Zakładka Ustawienia maszyny → Ikona Telefon → Przycisk Ulubione



RXA0132498 —UN—28JUN13

Strona Ulubione



RXA0132499 —UN—28JUN13

Strona Edit Favorites (Edytuj ulubione kontakty)

K — Przycisk telefonu domowego: Wybrać, aby dopisać informacje o kontakcie do listy numerów telefonów domowych.

L — Przycisk telefonu do pracy: Wybrać, aby dopisać informacje o kontakcie do listy numerów telefonów służbowych.

M — Przycisk usunięcia kontaktu z listy ulubionych: Wybrać, aby skasować kontakt.

N — Przycisk Anuluj: Wybrać, aby anulować edycje.

O — Przycisk Zapisz: Wybrać, aby zapamiętać edycje.

CS12167,0000899 -53-16AUG16-1/1

Strona ostatnich połączeń

Umożliwia przeglądanie połączeń nieodebranych, przychodzących i wychodzących zgłoszonych i odebranych przez CommandCenter™.

1. Wybrać **Menu.**
2. Wybrać **zakładkę Ustawienia maszyny.**
3. Wybrać **ikonę Telefon.**
4. Wybrać **przycisk Recent (Ostatnie).**

A — Lista ostatnich połączeń: Wyświetla listę wybranych ostatnio kontaktów.

B — Paski przewijania: Służą do przewijania listy kontaktów w górę i w dół.

C — Przycisk Dodaj kontakt do ulubionych: Służy do dodania kontaktu do listy ulubionych.

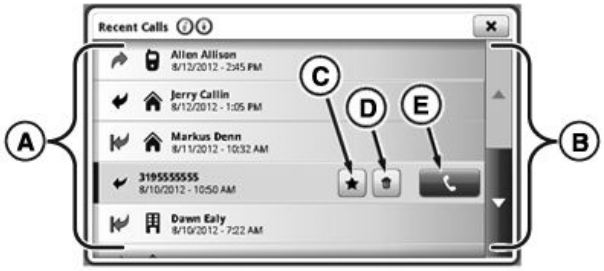
D — Przycisk Usuń: Wybrać, aby skasować kontakt z listy ulubionych.

E — Przycisk Połączenie: Wybrać, aby połączyć się z wybranym kontaktem.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

RXA0147933 —UN—13APR15

Menu → Zakładka Ustawienia maszyny → Ikona Telefon → Przycisk Ostatnie połączenia



RXA0132556 —UN—28JUN13

Strona Recent Calls (Ostatnie połączenia)

CS12167,000089A -53-16AUG16-1/1

Czyszczenie ulubionych i historii rozmów

W celu wyczyszczenia ulubionych i historii rozmów należy posłużyć się zaawansowanymi ustawieniami telefonu. Kontakty zostaną wyczyszczone tylko na wyświetlaczu CommandCenter™, a nie na telefonie.

1. Wybrać **przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji.**
2. Wybrać **ikonę ustawień zaawansowanych.**
3. Wybrać **zakładkę Ustawienia.**
4. Nacisnąć przycisk Wyczyść ulubione (A), aby skasować listę ulubionych. Kontakty z pamięci telefonu nie ulegną wykasowaniu.
5. Nacisnąć przycisk Wyczyść historię rozmów (B), aby skasować historię połączeń.

A—Przycisk Clear Favorites (Wyczyść ulubione)

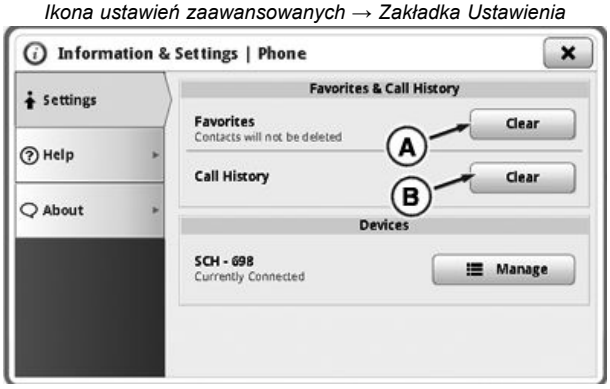
B—Przycisk Clear Call History (Wyczyść historię rozmów)

N119224 —UN—24JUL15

Przycisk skrótu telefonu na pasku nawigacji

RXA0147944 —UN—13APR15

Ikona ustawień zaawansowanych → Zakładka Ustawienia



RXA0147732 —UN—30MAR15

Strona informacji o telefonie i ustawień

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

CS12167,000089B -53-18APR16-1/1

Kalibracje

Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,000084C -53-17JAN17-1/3

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,000084C -53-17JAN17-2/3

3. Kalibracje i procedury

N119098 —UN—25MAY16

Kalibracje i procedury

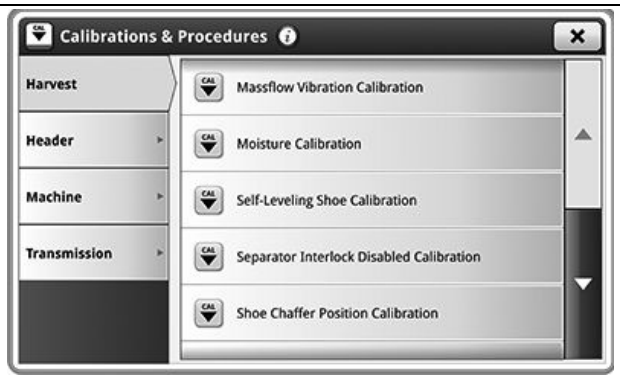
SS43267,000084C -53-17JAN17-3/3

Kalibracje i procedury — informacje ogólne

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Kalibracje i procedury, to podstawowy punkt dostępu do procedur konserwacyjnych i kalibracji maszyny.



H119896 —UN—18JAN17

Kalibracje i procedury

SS43267,0000A3A -53-21JUN17-1/3

Zakładka Zbiór

Drgania przepływu masy

Temperatura czujnika wilgotności

Szczelina omłotowa (hydrauliczna)

Plon

ActiveYield™

Przechylanie podwozia

Szczelina omłotowa (elektryczna STS)

H119225 —UN—23SEP16

Zakładka Harvest (Zbiór)

Włączanie ślimaka wyładowczego

Pomarańczowy migacz

Usuwanie powietrza z klepiska

Poziomowanie klepiska

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000A3A -53-21JUN17-2/3

Zakładka Heder

Odstęp płyt pomostu

Prędkość przenośnika pochyłego

Heder

Autotest hedera 600x

Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Skrzydła (składany heder do kukurydzy)

Położenie nagarniacza i zespołu tnącego

H119226 —UN—23SEP16

Zakładka Heder

Położenie nagarniacza

Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego

Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

SS43267,0000A3A -53-21JUN17-3/3

Drgania przepływu masy

Ta procedura kalibruje czujnik przepływu masy w celu kompensacji drgań powstających w trakcie pracy maszyny. Przeprowadzenie tej kalibracji zapobiega błędnemu odczytywaniu przez czujnik przepływu masy drgań jako zbieranego materiału.

WSKAZÓWKA: Kalibracja drgań przepływu masy musi być wykonana przy zmianie hederów oraz dla każdego rodzaju zbieranych roślin.

Wykonać kalibrację, gdy:

- W razie wymiany/regulacji zespołu sterującego AYM lub powiązanych podzespołów.
- Zmiany konfiguracji sprzętu, takiego jak heder.
- Zmiany rodzaju zbieranej uprawy.
- Wymiany czujnika przepływu masy.

Pozycje dostępne na stronie Mass Flow Vibration Calibration (Kalibracja drgań przepływu masy):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	Patrz w sekcji "Wykonać kalibrację w razie", aby uzyskać więcej informacji.
Szacunkowy wymagany czas	Około 1 min

SS43267,000084D -53-19MAY17-1/1

Kalibracja drgań przepływu masy — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000867 -53-19JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

SS43267,0000867 -53-19JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000867 -53-19JAN17-3/3

Temperatura czujnika wilgotności

Ta kalibracja umożliwia wyregulowanie czujnika temperatury, będącego elementem układu czujnika wilgotności, tak, aby odzwierciedlał rzeczywistą temperaturę. Temperatura czujnika wilgotności musi zostać skalibrowana, aby zapewnić dokładne wskazania czujnika.

WSKAZÓWKA: Kalibrację należy przeprowadzać przed rozpoczęciem zbiorów, gdy czujnik wilgotności jest pusty.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Wymiany/regulacji zespołu sterującego AYM lub powiązanych podzespołów.
- Odczyty czujnika wilgotności są niedokładne.
- Wymieniono czujnik temperatury wilgotności.

Pozycje dostępne na stronie temperatury czujnika wilgotności:

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	Patrz w sekcji "Wykonać kalibrację w razie", aby uzyskać więcej informacji.
Szacunkowy wymagany czas	Około 2 min

SS43267,000084F -53-19MAY17-1/2

Odczyty wyświetlane na stronie:

Bieżące przesunięcie — aktualny odczyt przesunięcia dla czujnika wilgotności.

H119222 —UN—18JAN17

Bieżące przesunięcie

SS43267,000084F -53-19MAY17-2/2

Przesunięcie temperatury czujnika wilgotności

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura do wykonania:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

SS43267,0000868 -53-18JAN17-1/5

2. Wybrać temperaturę czujnika.

H119223 —UN—18JAN17

Czujnik temperatury

SS43267,0000868 -53-18JAN17-2/5

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć temperaturę czujnika.

H119224 —UN—18JAN17

Czujnik temperatury

SS43267,0000868 -53-18JAN17-3/5

4. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

SS43267,0000868 -53-18JAN17-4/5

5. Wybrać "Anuluj", aby powrócić do poprzedniej strony.

N118094 —UN—18JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000868 -53-18JAN17-5/5

Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska)

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację szczeliny omłotowej poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia klepiska. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja szczeliny omłotowej zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi maszyny.

WAŻNE: Kalibracja nie powinna być wykonywana przy zamontowanych pokrywach klepiska o listwach okrągłych. Spowoduje to nieprawidłowe ustalenie położenia zerowego.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Rozpoczyna się nowy sezon żniw.
- Fizyczne otwarcie klepiska nie odpowiada wskazaniu w kabinie.
- Wymieniono klepiska na nowe lub o innych wymiarach.
- Czujnik szczeliny omłotowej lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie Threshing Clearance (Szczelina omłotowa):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

SS43267,0000850 -53-18JAN17-1/1

Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000869 -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000869 -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000869 -53-18JAN17-3/3

Kalibracja plonu

Ta procedura pozwala skalibrować szacunkowy plon. Kalibracja jest wykonywana poprzez dopasowanie zarejestrowanych próbek do odpowiadających im pomiarów masy z wagi.

WSKAZÓWKA: Kalibracja plonu musi być wykonywana co roku i dla każdego rodzaju zbieranych roślin, aby uzyskać dokładny pomiar masy ziarna. Sprawdzić również, czy dla każdej uprawy wykonano kalibrację drgań przepływu masy.

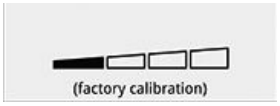
Wykonać kalibrację, gdy:

- W razie wymiany/regulacji zespołu sterującego AYM lub powiązanych podzespołów.
- Wartości łączne plonu nie odpowiadają masie z wagi.
- Wymagana jest najwyższa dokładność wartości łącznych plonu.

Pozycje dostępne na stronie Yield Calibration (Kalibracja plonu):

Jakość kalibracji — wskazuje jakość próbek kalibracji.

H119365 —UN—18JAN17



Jakość kalibracji

SS43267,0000851 -53-22MAY17-1/6

Wskaźnik statusu — pokazuje status rejestracji próbki.

H119417 —UN—18JAN17

Status

SS43267,0000851 -53-22MAY17-2/6

Rejestracja — pobranie danych próbki.

H119235 —UN—18JAN17

Rejestracja

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000851 -53-22MAY17-3/6

Niedopasowane próbki — liczba próbek, które nie pasują do rzeczywistej masy.

H119363 —UN—18JAN17

Niedopasowane próbki

SS43267,0000851 -53-22MAY17-4/6

Dopasowanie zmierzonej masy — umożliwia dopasowanie masy zarejestrowanej próbki do rzeczywistej masy próbki.

H119364 —UN—18JAN17

Dopasowanie zmierzonej masy

SS43267,0000851 -53-22MAY17-5/6

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Jeżeli kalibracja drgań przepływu masy nie jest aktualna, zaleca się przeprowadzenie tej kalibracji przed kalibracją plonu.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,0000851 -53-22MAY17-6/6

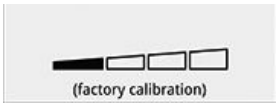
Plon | Jakość kalibracji

Funkcja Jakość kalibracji wskazuje jakość próbek kalibracji i margines błędu pomiędzy zarejestrowanymi próbkami a masą rzeczywistą.

Pozycje dostępne na stronie Calibration Quality (Jakość kalibracji):

Wskaźnik jakości kalibracji — wskazuje jakość próbek kalibracji.

H119365 —UN—18JAN17



Jakość kalibracji

SS43267,000086F -53-17JAN17-1/6

Status zebranych próbek — pokazuje kryteria spełniane przez obecny zestaw próbek.

H119374 —UN—18JAN17

Zebrane próbki

SS43267,000086F -53-17JAN17-2/6

Margines błędu plonu — wyrażona w procentach różnica pomiędzy masą zarejestrowanej próbki a rzeczywistą masą. Kolorowe tło wskazuje jakość marginesu.

H119372 —UN—18JAN17

Margines błędu plonu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000086F -53-17JAN17-3/6

Tryb kalibracji — bieżący tryb wyboru próbki.

H119375 —UN—18JAN17

Tryb kalibracji

SS43267,000086F -53-17JAN17-4/6

Próbki w kalibracji — liczba zachowanych próbek. Jeżeli brak jest zachowanych próbek, wykorzystywana jest kalibracja fabryczna.

H119373 —UN—18JAN17

Samples in Calibration (Próbki w kalibracji)

SS43267,000086F -53-17JAN17-5/6

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,000086F -53-17JAN17-6/6

Plon | Wskaźnik statusu

Funkcja Wskaźnik statusu wyświetla status zarejestrowanych próbek oraz komunikat dotyczący tego statusu.

Dostępne opcje funkcji Status:

Wskaźnik postępu — informuje, że próbka jest rejestrowana.

H119424 —UN—18JAN17

Wskaźnik postępu

SS43267,0000870 -53-18JAN17-1/3

Aktywna — rejestracja próbki jest aktywna.

N118420 —UN—02NOV16

Zielony

SS43267,0000870 -53-18JAN17-2/3

Nieaktywna — rejestracja próbki jest nieaktywna.

N118019 —UN—22OCT15

Szary

SS43267,0000870 -53-18JAN17-3/3

Plon | Rejestracja próbki

Strona Record Sample (Rejestracja próbki) próbki umożliwia pobranie próbki plonu, monitorowanie natężenia przepływu i wyświetlanie zarejestrowanej masy próbki.

Pozycje dostępne na stronie Record Sample (Rejestracja próbki):

Natężenie przepływu masy — wskazuje przepływ zbieranej uprawy.

H119379 —UN—18JAN17

Natężenie przepływu masy

SS43267,0000871 -53-17JAN17-1/12

Zakres natężenia przepływu — wskazuje zakres, w którym zbierana jest aktualna próbka.

WSKAZÓWKA: Niski przepływ wyświetlany jest przy pomocy kresek.

H119418 —UN—18JAN17

Medium Flow (Średni przepływ)

SS43267,0000871 -53-17JAN17-2/12

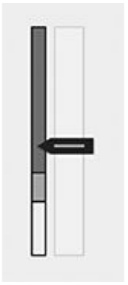
Masa — obliczona masa próbki.

H119380 —UN—18JAN17

Masa

SS43267,0000871 -53-17JAN17-3/12

Status masy — pokazuje, kiedy zebrano wystarczająca ilość uprawy do przeprowadzenia kalibracji.



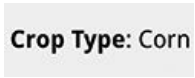
H119399 —UN—18JAN17

Status masy

SS43267,0000871 -53-17JAN17-4/12

Rodzaj roślin — zbierana uprawa.

H119419 —UN—18JAN17



Crop Type: (Rodzaj roślin:) Corn (Kukurydza)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000871 -53-17JAN17-5/12

Status rejestracji — wyświetla status rejestracji próbki.

H119400 —UN—18JAN17

Recording Sample (Rejestracja próbki)

SS43267,0000871 -53-17JAN17-6/12

Usuń — usuwa dane bieżącej próbki.

H119401 —UN—18JAN17

Delete (Usuń)

SS43267,0000871 -53-17JAN17-7/12

Start — rozpoczyna rejestrację danych próbki.

H119421 —UN—18JAN17

Start

SS43267,0000871 -53-17JAN17-8/12

Gotowe — zatrzymuje rejestrację próbki i zapisuje informacje.

H119420 —UN—18JAN17

Done (Gotowe)

SS43267,0000871 -53-17JAN17-9/12

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Rejestracja.
2. Rozpocząć zbiór uprawy.

H119235 —UN—18JAN17

Rejestracja

SS43267,0000871 -53-17JAN17-10/12

3. Nacisnąć przycisk Start.
4. Dostosować prędkość jazdy, w celu uzyskania żądanego zakresu natężenia przepływu.
5. Kontynuować zbiór do czasu zebrania dostatecznej ilości uprawy.

H119421 —UN—18JAN17

Start

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000871 -53-17JAN17-11/12

6. Wybrać przycisk Done (Gotowe), aby zapisać informacje o próbce.

H119420 —UN—18JAN17

Done (Gotowe)

SS43267,0000871 -53-17JAN17-12/12

Plon | Dopasowanie zmierzonej masy

Funkcja Dopasowanie zmierzonej masy umożliwia dopasowanie masy zapisanej próbki do rzeczywistej masy próbki.

H119407 —UN—18JAN17

Próbka

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać próbkę do dopasowania.
2. Wprowadzić rzeczywistą masę próbki za pomocą klawiatury numerycznej.

SS43267,0000872 -53-19JAN17-1/6

3. Wybrać przycisk Save (Zapamiętaj), aby zatwierdzić.

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonywania zmian.

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

N118094 —UN—18JAN17

Cancel (Anuluj)

Procedura usuwania próbki

SS43267,0000872 -53-19JAN17-2/6

H119407 —UN—18JAN17

Próbka

1. Wybrać próbkę do usunięcia.

SS43267,0000872 -53-19JAN17-3/6

2. Wybrać Delete Sample (Usuń próbkę).

H119408 —UN—18JAN17

Delete Sample (Usuń próbkę)

SS43267,0000872 -53-19JAN17-4/6

3. Wybrać przycisk OK.

H114654 —UN—05JAN17

OK

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000872 -53-19JAN17-5/6

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonywania zmian.

N118094 —UN—18JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000872 -53-19JAN17-6/6

Plon | Ustawienia zaawansowane

H119409 —UN—18JAN17

Reset

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Ustawienia zaawansowane są niedostępne, kiedy wybrana jest funkcja ActiveYield™.

Kiedy modyfikować:

- Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.
- Ręczny wybór próbek.
- Ręczna regulacja wartości kalibracji.
- Przeniesienie kalibracji do innej maszyny.

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Reset — przywrócenie układu do domyślnych ustawień fabrycznych.

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000873 -53-22MAY17-1/6

Automatyczny wybór próbki — układ losowo wybiera próbki do użycia w kalibracji.

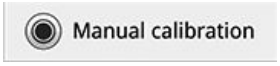
H119410 —UN—18JAN17

Auto Sample Selection (Automatyczny wybór próbki)

SS43267,0000873 -53-22MAY17-2/6

Kalibracja ręczna — wybiera żądaną próbkę do użycia w kalibracji.

H119411 —UN—18JAN17



Manual Calibration (Kalibracja ręczna)

SS43267,0000873 -53-22MAY17-3/6

Edycja/wybór próbek — wybór próbek do użycia w ręcznej kalibracji. Edytować masy próbek z wagi lub usunąć próbki.

H119412 —UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

SS43267,0000873 -53-22MAY17-4/6

Opcje zaawansowane — ręczna regulacja wartości kalibracji lub przeniesienie kalibracji z innej maszyny.

H119413 —UN—18JAN17

Advanced Options (Opcje zaawansowane)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000873 -53-22MAY17-5/6

Usuń nieużywane próbki — usuwanie próbek, które nie są używane do kalibracji.

H119414 —UN—18JAN17

Delete Unused Samples (Usuń niewykorzystane próbki)

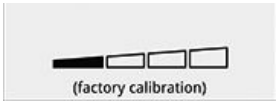
SS43267,0000873 -53-22MAY17-6/6

Plon | Wskaźnik jakości kalibracji

Funkcja Wskaźnik jakości kalibracji wskazuje jakość próbek kalibracji.

Kalibracja fabryczna — pokazuje, że wykorzystywana jest kalibracja fabryczna. Nie wykonano żadnych regulacji.

H119365 —UN—18JAN17



Factory Calibration (Kalibracja fabryczna)

SS43267,0000874 -53-19MAY17-1/4

Pojedyncza próbka — wskazuje, że tylko jedna próbka została wybrana do wykorzystania.

WSKAZÓWKA: Kiedy wykorzystywana jest jedna próbka, natężenie przepływu nie wpływa na jakość kalibracji.

H119366 —UN—18JAN17

Pojedyncza próbka

SS43267,0000874 -53-19MAY17-2/4

Próbka niskiej jakości — wybrano cztery lub więcej próbek, lecz nie są one wysokiej jakości i tylko dwie odpowiadają dwóm zakresom przepływu.

H119367 —UN—18JAN17

Niska jakość

SS43267,0000874 -53-19MAY17-3/4

Próbka wysokiej jakości — z wsadów wysokiej jakości wybrano cztery lub więcej próbek, które odpowiadają wszystkim zakresom przepływu.

H121087 —UN—19MAY17

High Quality (Wysoka jakość)

SS43267,0000874 -53-19MAY17-4/4

Plon | Status pobranych próbek

Funkcja Status pobranych próbek pokazuje kryteria spełniane przez bieżący zestaw próbek. Gdy dane kryterium jest spełnione, obok niego pojawia się symbol zaznaczenia.

Wysoka jakość — wszystkie próbki pobrano z jednorodnego obszaru pola, które zapewnia stały przepływ ziarna.

H119368 —UN—18JAN17

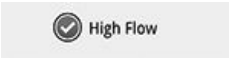
High Quality (Wysoka jakość)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000875 -53-17JAN17-1/4

Wysoki przepływ — ustalony za pomocą wskaźnika na stronie zarejestrowanych próbek. Przepływ ziarna musi wynosić co najmniej 66% maksymalnej wartości przepływu dla danego modelu kombajnu i uprawy. Zwiększyć prędkość jazdy w celu zwiększenia natężenia przepływu.

H119369 —UN—18JAN17



High Flow (Wysoki przepływ)

SS43267,0000875 -53-17JAN17-2/4

Średni przepływ — ustalony za pomocą wskaźnika na stronie zarejestrowanych próbek. Przepływ ziarna musi wynosić pomiędzy 33% a 66% maksymalnej wartości przepływu dla danego modelu kombajnu i uprawy. Dostosować prędkość jazdy w celu regulacji natężenia przepływu.

H119370 —UN—18JAN17

Medium Flow (Średni przepływ)

SS43267,0000875 -53-17JAN17-3/4

Niski przepływ — ustalony za pomocą wskaźnika na stronie zapisanych próbek. Przepływ ziarna musi wynosić mniej niż 33% maksymalnej wartości przepływu dla danego modelu kombajnu i uprawy. Zmniejszyć prędkość jazdy, w celu zmniejszenia natężenia przepływu.

W celu uzyskania najlepszych wyników kalibracji, należy zebrać co najmniej 4 ładunki we wszystkich zakresach przepływu

- Wysokim
- Średnim
- Niskim

W trudnych warunkach zbioru, kiedy nie da się osiągnąć wysokiego natężenia przepływu, posłużyć się następującą procedurą:

H119371 —UN—18JAN17

Low Flow (Niski przepływ)

Zebrać pierwszy ładunek przy pomocy najwyższej prędkości zbioru jako wartości 100%, a następnie zebrać 3 kolejne ładunki, obniżając prędkość zbioru do 83%, 67% i 50%.

Powtórzyć procedurę, jeśli zajdzie konieczność zebrania kolejnych ładunków.

SS43267,0000875 -53-17JAN17-4/4

Plon | Natężenie przepływu masy

Funkcja Natężenie przepływu masy pokazuje natężenie przepływu zbieranej uprawy.

Bieżące natężenie przepływu — aktualne natężenie przepływu zbieranej uprawy.

H119403 —UN—18JAN17

Bieżąca prędkość przepływu

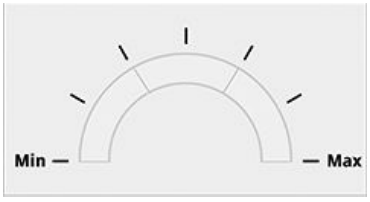
SS43267,0000876 -53-18JAN17-1/3

Miernik — graficzna reprezentacja natężenia przepływu.

Min. = 0%

Maks. = 100%

H119422 —UN—18JAN17



Miernik

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000876 -53-18JAN17-2/3

Wyświetlacz numeryczny — wyświetla liczbową wartość natężenia przepływu.

H119402 —UN—18JAN17

Wyświetlacz numeryczny

SS43267,0000876 -53-18JAN17-3/3

Plon | Wskaźnik masy

H119403 —UN—18JAN17

Funkcja Wskaźnik masy wyświetla, kiedy zebrano dość uprawy do przeprowadzenia kalibracji.

Bieżąca masa — obliczona bieżąca masa próbki.

Bieżąca masa

SS43267,0000877 -53-17JAN17-1/4

Szara strefa — próbka jest za mała, by nastąpiła kalibracja.

Szara strefa

H119404 —UN—18JAN17

SS43267,0000877 -53-17JAN17-2/4

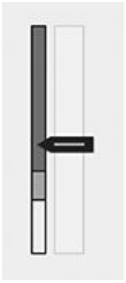
Jasnozielona strefa — wielkość próbki jest odpowiednia dla kalibracji, ale nie jest na idealnym poziomie. Kalibracja może być niedokładna.

Jasnozielona strefa

H119405 —UN—18JAN17

SS43267,0000877 -53-17JAN17-3/4

Zielona strefa — wielkość próbki jest odpowiednia do przeprowadzenia dokładnej kalibracji.



Zielona strefa

H119399 —UN—18JAN17

SS43267,0000877 -53-17JAN17-4/4

Plon | Status rejestracji

Funkcja Status rejestracji wyświetla status zapisanej próbki.

Stan gotowości — układ jest gotowy do zarejestrowania próbki w momencie wybrania przycisku Start.

H119406 —UN—18JAN17

Standing By (Stan gotowości)

SS43267,0000878 -53-17JAN17-1/2

Rejestrowanie próbki — próbka jest zapisywana.

WSKAZÓWKA: Po zarejestrowaniu i zapamiętaniu próbki, układ powraca do stanu gotowości. Po zebraniu próbki, liczba niedopasowanych próbek na stronie głównej wzrasta o jedną.

H119400 —UN—18JAN17

Recording Sample (Rejestracja próbki)

SS43267,0000878 -53-17JAN17-2/2

Plon | Reset

Funkcja Reset umożliwia usunięcie wszystkich zachowanych próbek i powrót do fabrycznych wartości kalibracji. Pozwala też na powrót wartości kalibracji do fabrycznych ustawień domyślnych przy zachowaniu wszystkich próbek.

Opcje funkcji Reset:

Usunięcie próbek (całkowity reset) — usuwa wszystkie zachowane próbki i bieżące wartości kalibracji. Wartości kalibracji zostają przywrócone do fabrycznych ustawień domyślnych.

H119429 —UN—18JAN17

Delete Samples (full reset) (Usunięcie próbek (całkowity reset))

SS43267,0000879 -53-18JAN17-1/5

Zachowanie próbek i użycie trybu ręcznej kalibracji — wartości kalibracji zostają przywrócone do fabrycznych ustawień domyślnych. Wszystkie zapisane próbki zostają zachowane.

H119430 —UN—18JAN17

Keep Samples and Use Manual Calibration Mode (Zachowanie próbek i użycie trybu ręcznej kalibracji)

SS43267,0000879 -53-18JAN17-2/5

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać przycisk Reset.
2. Wybrać żądaną opcję funkcji Reset.

H119409 —UN—18JAN17

Reset

SS43267,0000879 -53-18JAN17-3/5

3. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.

H114654 —UN—05JAN17

OK

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000879 -53-18JAN17-4/5

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

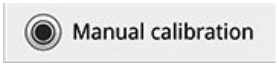
N118094 —UN—18JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,0000879 -53-18JAN17-5/5

Plon | Edycja/wybór kalibracji

H119411 —UN—18JAN17



Manual Calibration (Kalibracja ręczna)

Funkcja Edycja/wybór kalibracji umożliwia wybór próbek do użycia w ręcznej kalibracji. Edytować masy próbek z wagi lub usunąć próbki.

Kiedy modyfikować:

- Do uzyskania dokładnego plonu konieczny jest wybór konkretnych próbek.
- Automatyczny wybór nie działa zgodnie z oczekiwaniami.
- Nowa próbka nie jest konieczna.
- Dla próbki podano niewłaściwą masę.

Procedura modyfikacji wybranych próbek:

1. Wybrać Manual Calibration (Kalibracja ręczna).

SS43267,000087A -53-18JAN17-1/15

2. Wybrać przycisk Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek).

H119412 —UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

SS43267,000087A -53-18JAN17-2/15

3. Zaznaczyć pola obok próbek żądanych do użycia w kalibracji.

WSKAZÓWKA: W celu uzyskania jak najdokładniejszej kalibracji, wybrać próbki wysokiej jakości, mieszczące się w marginesie błędu rzędu 0–3% i obejmujące trzy zakresy przepływu.

N118434 —UN—23FEB16

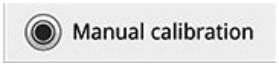
Zaznaczenie

SS43267,000087A -53-18JAN17-3/15

Procedura modyfikacji zważonej masy:

1. Wybrać Manual Calibration (Kalibracja ręczna).

H119411 —UN—18JAN17



Manual Calibration (Kalibracja ręczna)

SS43267,000087A -53-18JAN17-4/15

2. Wybrać przycisk Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek).

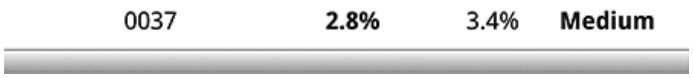
H119412 —UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000087A -53-18JAN17-5/15

H119415 —UN—18JAN17



Próbka

3. Wybrać próbkę do modyfikacji.

SS43267,000087A -53-18JAN17-6/15

4. Wybrać Edit Scale Weight (Edytuj zważoną masę).
5. Wprowadzić żądaną zmierzoną masę za pomocą klawiatury numerycznej.

H119416 —UN—18JAN17

Edit Scale Weight (Edytuj zważoną masę)

SS43267,000087A -53-18JAN17-7/15

6. Wybrać przycisk Save (Zapamiętaj), aby zatwierdzić.

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

SS43267,000087A -53-18JAN17-8/15

7. Wybrać przycisk Zamknięcie, aby powrócić do poprzedniej strony.

N118396 —UN—17FEB16

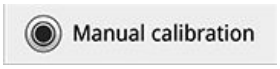
Zamknięcie

SS43267,000087A -53-18JAN17-9/15

Procedura usuwania próbki

1. Wybrać Manual Calibration (Kalibracja ręczna).

H119411 —UN—18JAN17



Manual Calibration (Kalibracja ręczna)

SS43267,000087A -53-18JAN17-10/15

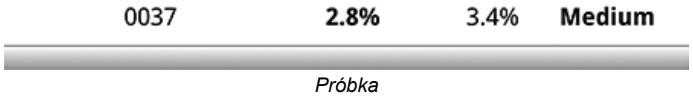
2. Wybrać przycisk Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek).

H119412 —UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

SS43267,000087A -53-18JAN17-11/15

H119415 —UN—18JAN17



Próbka

3. Wybrać próbkę do usunięcia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000087A -53-18JAN17-12/15

4. Wybrać Delete Sample (Usuń próbkę).

H119408 —UN—18JAN17

Delete Sample (Usuń próbkę)

SS43267,000087A -53-18JAN17-13/15

5. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

H114654 —UN—05JAN17

OK

N118094 —UN—18JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,000087A -53-18JAN17-14/15

6. Wybrać przycisk Save (Zapamiętaj), aby zakończyć.

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

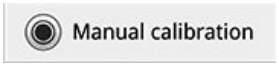
SS43267,000087A -53-18JAN17-15/15

Plon | Zaawansowana edycja

Funkcja Zaawansowana edycja umożliwia ręczną regulację wartości kalibracji lub przeniesienie kalibracji z innej maszyny.

Procedura modyfikacji:

H119411 —UN—18JAN17



Manual Calibration (Kalibracja ręczna)

1. Wybrać Manual Calibration (Kalibracja ręczna).

SS43267,000087B -53-17JAN17-1/3

2. Wybrać przycisk Advanced Options (Opcje zaawansowane).

H119413 —UN—18JAN17

Advanced Options (Opcje zaawansowane)

SS43267,000087B -53-17JAN17-2/3

3. Wybrać Advanced Edit (Zaawansowana edycja).
4. Postępować zgodnie z wytycznymi na ekranie, aby ukończyć żądaną procedurę.

H119425 —UN—18JAN17

Advanced Edit (Zaawansowana edycja)

SS43267,000087B -53-17JAN17-3/3

Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek

Funkcja Usunięcie niewykorzystanych próbek pozwala na usuwanie próbek, które nie są używane do kalibracji.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać przycisk Delete Unused Samples (Usuń niewykorzystane próbki).

H119414 —UN—18JAN17

Delete Unused Samples (Usuń niewykorzystane próbki)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000087C -53-18JAN17-1/3

2. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.

H114654 —UN—05JAN17

OK

SS43267,000087C -53-18JAN17-2/3

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

N118094 —UN—18JAN17

Cancel (Anuluj)

SS43267,000087C -53-18JAN17-3/3

ActiveYield™

H114647 —UN—05JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Procedura ta automatycznie kalibruje szacowany plon, aby dokładniej dostosować rzeczywistą masę plonów.

WSKAZÓWKA: Ręczna kalibracja plonu jest niedostępna, gdy automatyzacja ActiveYield™ jest WŁĄCZONA.

Pozycje dostępne na stronie ActiveYield™:

Główny przełącznik WŁ./WYŁ. — przycisk przełączania do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA ActiveYield™.

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000852 -53-17MAY17-1/4

Jakość — wskazuje jakość próbek kalibracji.

H119366 —UN—18JAN17

Jakość

SS43267,0000852 -53-17MAY17-2/4

Wskaźnik statusu — pokazuje status próbki.

N118420 —UN—02NOV16

Status

SS43267,0000852 -53-17MAY17-3/4

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Rodzaj roślin	Kukurydza
Zaakceptowane próbki	10
Ostatnia zaakceptowana	32 min temu

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,0000852 -53-17MAY17-4/4

ActiveYield™ | Wskaźnik stanu

H119424 —UN—18JAN17

Funkcja Wskaźnik statusu wyświetla status zarejestrowanych próbek oraz komunikat dotyczący tego statusu.

Dostępne opcje funkcji Status:

Wskaźnik postępu — informuje, że próbka jest pobierana.

Wskaźnik postępu

SS43267,000086C -53-17MAY17-1/7

N118420 —UN—02NOV16

Oczekiwanie na próbkę — funkcja ActiveYield™ nie wykonuje aktualnie żadnych czynności.

Zielony

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,000086C -53-17MAY17-2/7

N118019 —UN—22OCT15

Główny WYŁĄCZNIK — ActiveYield™ jest WYŁĄCZONY.

Szary

SS43267,000086C -53-17MAY17-3/7

N118021 —UN—13JAN17

Pobieranie próbki — próbka jest pobierana i zapisywana.

Niebieski

SS43267,000086C -53-17MAY17-4/7

N118420 —UN—02NOV16

Kalibracja zaktualizowana — zarejestrowana próbka jest aktualizowana.

Zielony

SS43267,000086C -53-17MAY17-5/7

N118420 —UN—02NOV16

Próbka odrzucona — rejestrowana próbka została odrzucona. Wyświetlane jest wyjaśnienie powodu odrzucenia.

Zielony

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000086C -53-17MAY17-6/7

Nieobsługiwany rodzaj roślin — rodzaj uprawy nie jest obecnie obsługiwany.

N118020 —UN—22OCT15

Pomarańczowy

SS43267,000086C -53-17MAY17-7/7

ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Przywrócenie ustawień fabrycznych ActiveYield™ nie ma wpływu na próbki zebrane podczas kalibracji plonu.

Kiedy modyfikować:

- Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.
- Przeniesienie kalibracji do innej maszyny.

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Reset — przywrócenie układu do domyślnych ustawień fabrycznych.

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

H119409 —UN—18JAN17

Reset

SS43267,000086D -53-17MAY17-1/1

ActiveYield™ | Reset

Funkcja Reset umożliwia usunięcie wszystkich zachowanych próbek i powrót do fabrycznych wartości kalibracji; albo powrót wartości kalibracji do fabrycznych ustawień domyślnych przy zachowaniu wszystkich próbek.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać przycisk Reset.

H119409 —UN—18JAN17

Reset

2. Wybrać żądaną opcję funkcji Reset.

SS43267,000086E -53-17MAY17-1/3

3. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.

H114654 —UN—05JAN17

OK

SS43267,000086E -53-17MAY17-2/3

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

N118094 —UN—18JAN17

Anuluj

SS43267,000086E -53-17MAY17-3/3

Przechylanie podwozia

Ta procedura pozwala przeprowadzić kalibrację przechylania podwozia, w celu zapewnienia największej dokładności czujnika przechyłu wzdłużnego maszyny. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja przechylania podwozia zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru, podanych w instrukcji obsługi.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany rodzaj hedera jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Czujnik przechylenia do przodu/do tyłu został wymieniony.

Pozycje dostępne na stronie Chassis Tilt (Przechylanie podwozia):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

SS43267,0000853 -53-18JAN17-1/1

Przechylanie podwozia — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000865 -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

SS43267,0000865 -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000865 -53-18JAN17-3/3

Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska)

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację szczeliny omłotowej poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia klepiska. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja szczeliny omłotowej zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi maszyny.

WAŻNE: Kalibracja nie powinna być wykonywana przy zamontowanych pokrywach klepiska o listwach okrągłych. Spowoduje to nieprawidłowe ustalenie położenia zerowego.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Rozpoczyna się nowy sezon żniw.
- Fizyczne otwarcie klepiska nie odpowiada wskazaniu w kabinie.
- Wymieniono klepiska na nowe lub o innych wymiarach.
- Czujnik szczeliny omłotowej lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie Threshing Clearance (Szczelina omłotowa):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

VM03385,000027D -53-19JAN17-1/1

Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

VM03385,000027E -53-19JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

VM03385,000027E -53-19JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

VM03385,000027E -53-19JAN17-3/3

Włączanie ślimaka wyładowczego

Ta procedura kalibruje włączanie ślimaka wyładowczego poprzez pomiar czasu od momentu żądania do załączenia ślimaka, a następnie wprowadza regulacje w celu uzyskania płynniejszego włączania.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Pas ślimaka wyładowczego, jego podzespoły hydrauliczne, napędowe, elektryczne lub inne powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.
- Włączanie ślimaka wyładowczego jest trudniejsze niż spodziewane.

Pozycje dostępne na stronie Unloading Auger Engage (Włączania ślimaka wyładowczego):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

SS43267,0000855 -53-18JAN17-1/1

Kalibracja włączania ślimaka wyładowczego — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Ślimak wyładowczy wyłączony Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,000086B -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000086B -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,000086B -53-18JAN17-3/3

Odstęp płyt pomostu

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację odstępu płyt pomostu poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia płyt pomostu. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja odstępu płyt pomostu zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru, podanych w instrukcji obsługi hedera do kukurydzy.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Rozpoczyna się nowy sezon żniw.
- Ponownie przyłączono heder do kukurydzy, który był wcześniej przyłączany.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik położenia płyt pomostu lub powiązanych podzespołów.
- Otwarcie płyt pomostu nie odpowiada wskazaniu w kabinie.

Pozycje dostępne na stronie Deck Plate Spacing (Odstęp płyt pomostu):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

SS43267,0000856 -53-18JAN17-1/1

Odstęp płyt pomostu — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na niskich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,000087F -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000087F -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,000087F -53-18JAN17-3/3

Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego

Ta procedura pozwala na kalibrację prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego poprzez podanie czasu reakcji na podnoszenie bądź opuszczanie przenośnika pochyłego. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego zapewnia płynne podnoszenie i opuszczanie przenośnika oraz zapobiega za szybkim lub za wolnym ruchom.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany rodzaj hedera jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Do hedera dodano lub usunięto osprzęt o znaczącej masie.

Elementy dostępne na stronie prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego:

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,0000857 -53-17MAY17-1/1

Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000880 -53-17MAY17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000880 -53-17MAY17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000880 -53-17MAY17-3/3

Kalibracja hedera

Ta kalibracja pozwala ustawić zgrubny i dokładny ruch hedera. Kalibracji dokonuje się poprzez podnoszenie i opuszczanie hedera w celu ustalenia zakresów pracy czujnika.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany rodzaj hedera jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik sterowania wysokością hedera lub powiązanych podzespołów.

Pozycje dostępne na stronie Header Calibration (Kalibracja hedera):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 5 min

SS43267,000087D -53-17JAN17-1/1

Heder — procedura kalibracji

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,000087E -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000087E -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,000087E -53-18JAN17-3/3

Autotest hedera 600x

Procedura ta służy potwierdzeniu kalibracji limitu położenia nagarniacza serii 600x i zespołu tnącego. Autotest jest wymagany do normalnego działania. Sprawdza on, czy dotychczasowe punkty kalibracji są ważne dla podłączonego hedera.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Pierwszy raz podłączono do kombajnu lub ponownie podłączono po użyciu innego hedera.
- Wymieniono czujnik położenia nagarniacza bądź czujnik położenia zespołu tnącego.

Pozycje dostępne na stronie 600x Header Self-Test (Autotest hedera 600x):

Begin Self-Test (Rozpocznij autotest) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

H119233 —UN—19JAN17

Begin Self-Test (Rozpocznij autotest)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W momencie podłączenia
Szacunkowy wymagany czas	Poniżej 1 min

VM03385,0000280 -53-19JAN17-1/1

Autotest hedera 600x — procedura kalibracji

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

⚠ UWAGA: W trakcie autotestu heder przesuwa się automatycznie.

Aby zapobiec ryzyku śmierci lub poważnemu zranieniu osób postronnych, należy upewnić się że:

- Na drodze maszyny i hedera nie stoi żadna przeszkoda.
- Przy maszynie i hederze nie stoją osoby postronne.

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać rozpoczęcie autotestu, aby rozpocząć procedurę.

H119233 —UN—19JAN17

Begin Self-Test (Rozpocznij autotest)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

VM03385,0000281 -53-19JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

VM03385,0000281 -53-19JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

VM03385,0000281 -53-19JAN17-3/3

Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego

Ta procedura umożliwia kalibrację przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego poprzez pomiar bieżącego zadanego i żądanego zakresu przechylania przenośnika pochyłego. Przeprowadzenie tej kalibracji poprawia zakres układu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie włączonego sterowania przechylaniem.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Heder nie jest jeszcze przyłączony.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik przechyłu poprzecznego przenośnika pochyłego lub powiązanych podzespołów.

Elementy dostępne na stronie zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego:

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,0000A3E -53-21JUN17-1/1

Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000A40 -53-21JUN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000A40 -53-21JUN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000A40 -53-21JUN17-3/3

Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Ta procedura umożliwia kalibrację zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego poprzez pomiar bieżącego zadanego i żądanego zakresu przechylania przenośnika pochyłego. Przeprowadzenie tej kalibracji poprawia zakres układu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie włączonego sterowania przechylaniem.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Heder nie jest jeszcze przyłączony.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik przechyłu poprzecznego przenośnika pochyłego lub powiązanych podzespołów.

Pozycje dostępne na stronie zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego:

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,0000A3B -53-21JUN17-1/1

Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000A3D -53-21JUN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000A3D -53-21JUN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000A3D -53-21JUN17-3/3

Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Ta procedura umożliwia kalibrację prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego poprzez pomiar bieżącej zadanej i żądanej prędkości przechylania przenośnika pochyłego. Przeprowadzenie tej kalibracji poprawia reakcję układu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie włączonego sterowania przechylaniem.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Heder nie jest jeszcze przyłączony.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik przechyłu poprzecznego przenośnika pochyłego lub powiązanych podzespołów.

Pozycje dostępne na stronie Feeder House Lateral Tilt Speed (Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,0000858 -53-18JAN17-1/1

Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000881 -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000881 -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000881 -53-18JAN17-3/3

Skrzydła (składany heder do kukurydzy)

Ta procedura kalibruje składanie hedera do kukurydzy za pomocą złożenia i rozłożenia skrzydeł hedera oraz zmierzenie napięcia odpowiedniego czujnika w każdym położeniu. Umożliwia to układowi wykrycie położenia każdego ze skrzydeł. Zapobiega to mechanicznym uszkodzeniom kombajnu lub osprzętu, poprzez uniemożliwienie hederowi stykania się z maszyną, kiedy skrzydła są złożone lub na znalezienie się w jakimkolwiek niepożądanym stanie.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany heder jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Wykonano mechaniczne regulacje hedera.
- Wymieniono lub wyregulowano czujnik położenia skrzydła składanego hedera do kukurydzy lub podzespołów powiązanych.

Pozycje dostępne na stronie Folding Corn Head (Składanie hedera do kukurydzy):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,0000859 -53-17MAY17-1/1

Procedura kalibracji skrzydeł (składany heder do kukurydzy)

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000882 -53-17MAY17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000882 -53-17MAY17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000882 -53-17MAY17-3/3

Położenie nagarniacza i zespołu tnącego

Ta procedura kalibruje nagarniacz i zespół tnący poprzez wysuwanie/cofanie zespołu tnącego i przesuwanie nagarniacza do położenia maksymalnego i minimalnego, w celu powiązania mechanicznych ograniczeń z napięciami czujnika. Przeprowadzenie tej kalibracji umożliwia zespołowi sterującemu obliczenie położenia i zapobiega potencjalnemu uszkodzeniu wskutek kolizji nagarniacza z zespołem tnącym.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Czujniki położenia nagarniacza/zespołu tnącego lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie Reel and Cutterbar (Nagarniacz i zespół tnący):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,000085A -53-17MAY17-1/1

Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego

Wymagania procedury

Stan silnika	Kombajn w trybie polowym Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000883 -53-18MAY17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000883 -53-18MAY17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000883 -53-18MAY17-3/3

Położenie nagarniacza

Ta procedura kalibruje położenie nagarniacza i zespołu tnącego poprzez podnoszenie i opuszczanie oraz przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu w celu powiązania mechanicznych ograniczeń z napięciami czujnika. Przeprowadzenie tej procedury umożliwia zespołowi sterującemu określenie ograniczeń regulacji i wznowienie działania.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany rodzaj hedera jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Czujniki położenia nagarniacza/zespołu tnącego lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie Reel Position (Położenie nagarniacza):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

SS43267,000085B -53-18JAN17-1/1

Położenie nagarniacza — procedura kalibracji

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000884 -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000884 -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000884 -53-18JAN17-3/3

Pomarańczowy migacz

Kalibracja ta bada aktualny pobór prądu pomarańczowych migaczy. W celu ustalenia, czy żarówka jest przepalona lub czy podłączona jest przyczepa, do określenia poboru prądu używane jest normalne natężenie prądu.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Wymiany żarówek pomarańczowych migaczy lub wymiany/regulacji powiązanych podzespołów.

Pozycje dostępne na stronie Amber Flasher (Pomarańczowy migacz):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

SS43267,000085C -53-18JAN17-1/1

Pomarańczowy migacz — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000887 -53-18JAN17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

SS43267,0000887 -53-18JAN17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000887 -53-18JAN17-3/3

Usuwanie powietrza z klepiska

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska z poziomu układu hydraulicznego ACI. Przeprowadzić tę kalibrację, jeżeli układ hydrauliczny był otwierany do atmosfery w celach serwisowych bądź naprawczych. Zaniechanie tej kalibracji spowoduje utratę optymalnej wydajności.

WSKAZÓWKA: Przed wprowadzeniem danych kalibracji dla usuwania powietrza z klepiska sprawdzić, czy śruby poziomujące znajdują się w położeniu przechowywania, zamontowane są przewody odpowietrzające, a silnik pracuje. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz instrukcja obsługi.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Wymiany bądź naprawy którychkolwiek elementów hydraulicznych układu klepiska.
- Przedostania się powietrza do układu hydraulicznego.

Pozycje dostępne na stronie ACI Air Removal (Usuwanie powietrza z ACI):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,000085F -53-18MAY17-1/1

Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000885 -53-18MAY17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000885 -53-18MAY17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000885 -53-18MAY17-3/3

Poziomowanie klepiska

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację poziomowania aktywnej izolacji klepiska poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia klepiska. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja poziomowania aktywnej izolacji klepiska zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi maszyny.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Fizyczne otwarcie klepiska nie odpowiada wskazaniu w kabinie.
- Czujnik szczeliny omłotowej lub powiązane elementy zostały wymienione/wyregulowane.
- Klepiska lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie ACI Leveling (Poziomowanie ACI):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Ostatnia kalibracja	Data i czas
Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

SS43267,0000860 -53-18MAY17-1/1

Procedura kalibracji poziomowania klepiska

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.

N120226 —UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.

SS43267,0000886 -53-18MAY17-1/3

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).

N118093 —UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000886 -53-18MAY17-2/3

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

N118122 —UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

SS43267,0000886 -53-18MAY17-3/3

Kombajn — informacje ogólne

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

W sekcji "Kombajn — informacje ogólne" opisano pokrótce elementy sterujące i funkcje dostępne wewnątrz kabiny. Ich znajomość pomaga w prawidłowej obsłudze maszyny i zdobyciu większego doświadczenia, poprawiając jednocześnie komfort pracy.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Pozycje dostępne na stronie informacji ogólnych o kombajnie:

Konsola przednia — elementy znajdujące się przed operatorem, w pobliżu kierownicy.

H118294 —UN—22DEC16

Konsola przednia

SS43267,000080F -53-27JAN17-1/9

Wyświetlacz słupka narożnego — na przednim, prawym słupku narożnym.

H118296 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -53-27JAN17-2/9

Konsola i wyświetlacz CommandARM™ — przełączniki do obsługi maszyny, znajdujące po prawej stronie siedziska.

H118301 —UN—22DEC16

CommandARM™

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080F -53-27JAN17-3/9

Dźwignia wielofunkcyjna — elementy na dźwigni wielofunkcyjnej.

H118300 —UN—22DEC16

Dźwignia wielofunkcyjna

SS43267,000080F -53-27JAN17-4/9

H118299 —UN—22DEC16

Pasek nawigacji

Pasek nawigacji — elementy na pasku nawigacji, znajdującym się pod monitorem.

SS43267,000080F -53-27JAN17-5/9

Elementy po prawej stronie kabiny — złącza i porty sygnałów wejściowych oraz do zasilania urządzeń zewnętrznych, znajdujące się na prawym błotniku, w pobliżu okna.

H118302 —UN—22DEC16

Elementy po prawej stronie kabiny

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000080F -53-27JAN17-6/9

Elementy po lewej stronie kabiny — elementy znajdujące się po lewej stronie przedniej konsoli.

H118303 —UN—22DEC16

Elementy po lewej stronie kabiny

SS43267,000080F -53-27JAN17-7/9

H118297 —UN—22DEC16

Górne elementy sterujące

Górne elementy sterujące — elementy znajdujące się w podsufitce nad głową.

SS43267,000080F -53-27JAN17-8/9

Elementy sterujące siedziska — umożliwiają regulację siedziska w celu poprawy komfortu pracy.

H118295 —UN—22DEC16

Elementy sterujące siedziska

SS43267,000080F -53-27JAN17-9/9

Konsola przednia

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Stacyjka

Regulacja kierownicy

Obsługa świateł

Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł drogowych/mijania

Obsługa wycieraczki/spryskiwacza przedniej szyby

Podnóżek — w razie potrzeby oprzeć stopę na podnóżku, aby ograniczyć zmęczenie i poprawić komfort.

H121072 —UN—18MAY17

Podnóżek

Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia)

SS43267,0000812 -53-18MAY17-1/1

Wyświetlacz słupka narożnego

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Lewy kierunkowskaz — lewy kierunkowskaz jest włączony. Jednoczesne działanie prawych i lewych kierunkowskazów wskazuje, że włączono światła awaryjne.

H117815 —UN—28MAR16

Lewy kierunkowskaz

SS43267,0000813 -53-27JAN17-1/32

Przerwanie pracy (czerwony) — zaczyna się świecić wskazując na konieczność zatrzymania maszyny i natychmiastowego rozwiązania problemu. Do momentu usunięcia problemu na wyświetlaczu podłokietnika wyświetlany będzie kod diagnostyczny.

H117819 —UN—28MAR16

Przerwanie pracy

SS43267,0000813 -53-27JAN17-2/32

Alarm operatora (żółty) — zaczyna się świecić i miga, gdy w maszynie występuje problem. Oznacza konieczność zatrzymania maszyny, gdy tylko będzie to możliwe. Na wyświetlaczu podłokietnika wyświetlany jest kod diagnostyczny.

H117817 —UN—28MAR16

Alarm operatora

SS43267,0000813 -53-27JAN17-3/32

Alarm informacyjny (niebieski) — zaczyna się świecić i miga, gdy aktywny jest kod diagnostyczny. Sygnalizuje, by zwrócić uwagę na zaistniałą sytuację. Gdy alarm zostanie zatwierdzony, komunikat na ekranie znika.

H117818 —UN—28MAR16

Alarm informacyjny

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000813 -53-27JAN17-4/32

Prawy kierunkowskaz — prawy kierunkowskaz jest włączony. Jednoczesne działanie prawych i lewych kierunkowskazów wskazuje, że włączono światła awaryjne.

H117816 —UN—28MAR16

Prawy kierunkowskaz

SS43267,0000813 -53-27JAN17-5/32

Kontrolka świateł przyczepy — gdy podłączona jest wiązka przewodów przyczepy, światła zapalają się po użyciu kierunkowskazów lub hamulca.

H117820 —UN—28MAR16

Kontrolka świateł przyczepy

SS43267,0000813 -53-27JAN17-6/32

Kontrolka świateł drogowych — zapala się w momencie włączenia świateł drogowych.

H117807 —UN—28MAR16

Kontrolka świateł długich

SS43267,0000813 -53-27JAN17-7/32

Kontrolka oczyszczania filtra spalin — zapala się, gdy układ filtra spalin rozpoczyna aktywne oczyszczanie filtra.

H113811 —UN—04JAN17

Kontrolka oczyszczania filtra spalin

SS43267,0000813 -53-27JAN17-8/32

Wskaźnik mocy silnika — wskazuje wykorzystywany w danym momencie procent mocy silnika.

H117822 —UN—22DEC16

Wskaźnik mocy silnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000813 -53-27JAN17-9/32

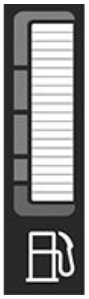
Wskaźnik temperatury silnika — wskazuje temperaturę silnika. Zielony obszar wskazuje normalną temperaturę roboczą, a czerwony wskazuje przegrzanie.

H117823 —UN—22DEC16

Wskaźnik temperatury silnika

SS43267,0000813 -53-27JAN17-10/32

Wskaźnik poziomu paliwa — wskazuje ilość paliwa pozostałego w zbiorniku.



H117824 —UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu paliwa

SS43267,0000813 -53-27JAN17-11/32

Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — pokazuje, ile płynu pozostało w zbiorniku.

H118085 —UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF)

SS43267,0000813 -53-27JAN17-12/32

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni, 3-biegowa przekładnia z przyciskami zmiany biegów (PBST) — zapala się 1, 2 lub 3, informując o aktualnie wybranym biegu.

H117826 —UN—22DEC16

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000813 -53-27JAN17-13/32

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni, 2-biegowa przekładnia ProDrive™ — zapala się 1 lub 2, informując o aktualnie wybranym biegu.

H118558 —UN—22DEC16

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni

SS43267,0000813 -53-27JAN17-14/32

Kontrolka hamulca postojowego — zapala się w momencie załączenia hamulca postojowego.

H117827 —UN—28MAR16

Kontrolka hamulca postojowego

SS43267,0000813 -53-27JAN17-15/32

Kontrolka położenia neutralnego — zapala się w momencie wybrania położenia neutralnego.

H117828 —UN—28MAR16

Kontrolka położenia neutralnego

SS43267,0000813 -53-27JAN17-16/32

Wskaźnik prędkości silnika — pokazuje prędkość obrotową silnika.

H117829 —UN—28MAR16

Wskaźnik prędkości silnika

SS43267,0000813 -53-27JAN17-17/32

Wskaźnik prędkości pojazdu — pokazuje prędkość jazdy maszyny (w km/h lub mph).

H117830 —UN—28MAR16

Wskaźnik prędkości pojazdu

SS43267,0000813 -53-27JAN17-18/32

Wyświetlacz numeryczny wysokości hedera — w przypadku używania trybu wykrywania wysokości, podświetlona będzie kontrolka psi lub bar, w zależności od wybranych jednostek. Jeżeli tryb wykrywania wysokości zostanie wyłączony, liczby będą się zmieniać w zależności od sygnału zwrotnego czujnika, a kontrolki psi i bar nie będą podświetlane.

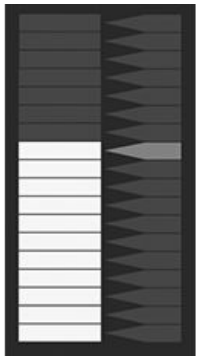
H116357 —UN—22DEC16

Wyświetlacz numeryczny wysokości hedera

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000813 -53-27JAN17-19/32

Wyświetlacz wysokości hedera — zielona strzałka oznacza wartość ustawienia, a białe paski wskazują bieżące położenie.



H116356 —UN—20DEC16

Wyświetlacz wysokości hedera

SS43267,0000813 -53-27JAN17-20/32

Numer aktywacji hedera — wskazuje aktualnie wybrany przycisk aktywacji.

H116354 —UN—19DEC16

Numer aktywacji hedera

SS43267,0000813 -53-27JAN17-21/32

Przywracanie położenia płyt pomostu — zapala się, gdy włączone zostanie przywracanie położenia płyt pomostu.

H116362 —UN—19DEC16

Przywracanie położenia płyt pomostu

SS43267,0000813 -53-27JAN17-22/32

Dial-A-Speed — zapala się w momencie włączenia Dial-A-Speed.

H116360 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,0000813 -53-27JAN17-23/32

Przywracanie nagarniacza — zapala się w momencie włączenia przywracania nagarniacza.

H116361 —UN—19DEC16

Przywracanie nagarniacza

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000813 -53-27JAN17-24/32

Przywracanie wysokości hedera — zapala się w momencie włączenia przywracania wysokości hedera.

H116353 —UN—19DEC16

Przywracanie wysokości hedera

SS43267,0000813 -53-27JAN17-25/32

Odczyt wysokości hedera — zapala się w momencie włączenia odczytu wysokości hedera.

H116358 —UN—19DEC16

Odczyt wysokości hedera

SS43267,0000813 -53-27JAN17-26/32

Aktywne położenie pływające hedera — zapala się w momencie włączenia aktywnego położenia pływającego hedera.

H117843 —UN—22JUN17

Aktywne położenie pływające hedera

SS43267,0000813 -53-27JAN17-27/32

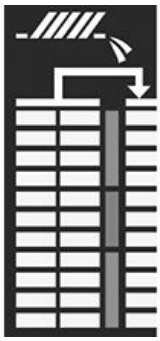
Wyświetlacz przechylania poprzecznego — pokazuje położenie ramy przenośnika pochyłego.

H116359 —UN—19DEC16

Wyświetlacz przechylania poprzecznego

SS43267,0000813 -53-27JAN17-28/32

Wskaźnik strat kosza sitowego — pokazuje straty ziarna z kosza sitowego.



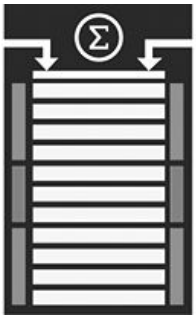
H117835 —UN—22DEC16

Wskaźnik strat kosza sitowego

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000813 -53-27JAN17-29/32

Wskaźnik strat całkowitych — pokazuje łączne straty ziarna z kosza sitowego i obszaru separatora.

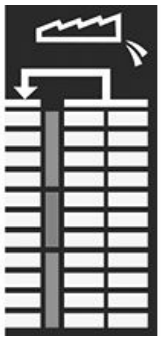


H117836 —UN—22DEC16

Wskaźnik strat całkowitych

SS43267,0000813 -53-27JAN17-30/32

Wskaźnik strat separatora — pokazuje straty ziarna z obszaru separatora.

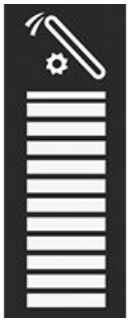


H117837 —UN—22DEC16

Wskaźnik strat separatora

SS43267,0000813 -53-27JAN17-31/32

Wskaźnik objętości niedomłotów — pokazuje objętość powracających niedomłotów.



H117838 —UN—22DEC16

Wskaźnik objętości niedomłotów

SS43267,0000813 -53-27JAN17-32/32

Konsola i wyświetlacz CommandARM™

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Elementy sterujące zbioru — sterują wentylatorem czyszczącym, szczeliną omłotową, prędkością separatora i innymi funkcjami używanymi podczas zbioru.

HVAC — wybrać w celu regulacji temperatury, prędkości wentylatora i trybu przepływu powietrza w kabinie, a także do sprawdzania temperatury zewnętrznej.

Radio — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień i konfiguracji radia.

Silnik i napęd jezdny — sterują prędkością silnika, hamulcem postojowym i napędem jezdnym.

Światła — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień i konfiguracji świateł.

Konsola i wyświetlacz — wybrać w celu regulacji konsoli i wyświetlacza.

CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000814 -53-27JAN17-1/1

Dźwignia wielofunkcyjna

H117033 —UN—15APR16

Przełącznik szybkiego zatrzymywania — umożliwia jednoczesne WYŁĄCZENIE kilku układów w nagłej sytuacji.

Przełącznik szybkiego zatrzymywania

SS43267,0000815 -53-18MAY17-1/8

Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego — umożliwia ręczne lub automatyczne wychylenie ślimaka do wewnątrz lub na zewnątrz.

H117003 —UN—22DEC16

Przełącznik ślimaka wyładowczego

SS43267,0000815 -53-18MAY17-2/8

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego — umożliwia włączenie lub wyłączenie ślimaka wyładowczego oraz kontrolki.

H117004 —UN—28MAR16

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego

SS43267,0000815 -53-18MAY17-3/8

Przyciski programowalne — w zależności od opcji maszyny i rodzaju hedera, przyciski mają zaprogramowane różne funkcje. (Patrz "Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących", w sekcji "Pomoc ekranowa", aby uzyskać więcej informacji.)

H117006 —UN—28MAR16

Przycisk programowalny

SS43267,0000815 -53-18MAY17-4/8

Przycisk przywracania AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia) — umożliwia włączanie i wyłącznie układu.

AutoTrac™

H117005 —UN—15APR16

Przycisk przywracania AutoTrac™

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000815 -53-18MAY17-5/8

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera (zależnie od wyposażenia) — umożliwia podnoszenie lub opuszczanie hedera oraz przechylanie przenośnika pochyłego.

H116348 —UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

SS43267,0000815 -53-18MAY17-6/8

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia) — umożliwia sterowania położeniem nagarniacza.

H116349 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu

SS43267,0000815 -53-18MAY17-7/8

Przełącznik prędkości wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowanych płyt pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia) — umożliwia sterowanie prędkością wału tylnego przenośnika pochyłego lub regulowanymi płytami pomostu hedera do kukurydzy.Przyciski aktywacji hedera — umożliwiają włączanie wielu automatycznych układów sterujących hederem za pomocą jednego z trzech przycisków.

H116349 —UN—19DEC16

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

SS43267,0000815 -53-18MAY17-8/8

Pasek nawigacji

Pokrętło regulacyjne — włączyć pokrętło regulacyjne w celu zwiększenia lub zmniejszenia wartości w wybranym polu wprowadzania. Przycisk znajdujący się w środkowej części pokrętła regulacyjnego nazywa się przyciskiem zamykania. Naciśnięcie tego przycisku powoduje zamknięcie strony na CommandCenter™.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

H117902 —UN—29MAR16

Pokrętło

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000816 -53-27JAN17-1/15

Przewijanie strony startowej — nacisnąć, aby przewijać niestandardowe strony pracy.

H117903 —UN—29MAR16

Przewijanie strony startowej

SS43267,0000816 -53-27JAN17-2/15

Heder — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Heder.

H117904 —UN—19DEC16

Heder

SS43267,0000816 -53-27JAN17-3/15

Ustawienia zbioru — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Ustawienia zbioru.

H117905 —UN—29MAR16

Ustawienia zbioru

SS43267,0000816 -53-27JAN17-4/15

Silnik — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Silnik.

H117906 —UN—29MAR16

SS43267,0000816 -53-27JAN17-5/15

Obsługa ziarna — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Obsługa ziarna.

H117907 —UN—29MAR16

Obsługa ziarna

SS43267,0000816 -53-27JAN17-6/15

Zarządzanie resztkami — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Zarządzanie resztkami.

H117908 —UN—29MAR16

Zarządzanie resztkami

SS43267,0000816 -53-27JAN17-7/15

Składanie — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Składanie.

H117909 —UN—29MAR16

Składanie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000816 -53-27JAN17-8/15

Monitor pracy — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Monitor pracy.

H117910 —UN—29MAR16

Monitor pracy

SS43267,0000816 -53-27JAN17-9/15

Ustawienia sterowania — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Ustawienia sterowania.

H117911 —UN—29MAR16

Ustawienie sterowania

SS43267,0000816 -53-27JAN17-10/15

HVAC — nacisnąć, aby otworzyć aplikację HVAC.

H117912 —UN—29MAR16

HVAC

SS43267,0000816 -53-27JAN17-11/15

Światła — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Światła.

H117913 —UN—29MAR16

Światła

SS43267,0000816 -53-27JAN17-12/15

Dźwięk — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Audio.

H117914 —UN—29MAR16

Audio

SS43267,0000816 -53-27JAN17-13/15

Telefon — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Telefon.

H117915 —UN—29MAR16

Telefon

SS43267,0000816 -53-27JAN17-14/15

Wideo — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Wideo.

H117916 —UN—29MAR16

Wideo

SS43267,0000816 -53-27JAN17-15/15

Elementy po prawej stronie kabiny

N128645 —UN—15FEB17

Gniazdo dodatkowe — wykorzystywane do podłączania osprzętu (12 V).

Gniazdo dodatkowe

SS43267,0000817 -53-18MAY17-1/12

N122943 —UN—02MAY16

Gniazdo USB — służy do eksportowania informacji na nośnik flash, do wczytywania informacji do wyświetlacza i do programowania wyświetlacza.

Gniazdo USB

SS43267,0000817 -53-18MAY17-2/12

Wejście akcesoriów (AUX) — służy do odtwarzania muzyki ze źródeł zewnętrznych poprzez radio, kiedy właściwy tryb jest włączony na odbiorniku.

N122944 —UN—05MAY16

Wejście akcesoriów (AUX)

SS43267,0000817 -53-18MAY17-3/12

Wejście USB — służy do odtwarzania muzyki ze źródła USB poprzez radio, kiedy właściwy tryb jest włączony na odbiorniku.

N122945 —UN—05MAY16

Wejście USB

SS43267,0000817 -53-18MAY17-4/12

Ethernet 2630 — służy do podłączania wyświetlacza 2630 w charakterze dodatkowego monitora.

H121337 —UN—18MAY17

Wejście ethernet 2630

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000817 -53-18MAY17-5/12

Port rozszerzonego monitora 4600 — służy do podłączania rozszerzonego monitora 4600 w charakterze dodatkowego monitora.

H121338 —UN—18MAY17

Port rozszerzonego monitora 4600

SS43267,0000817 -53-18MAY17-6/12

Złącze pomocniczego wyświetlacza — służy do podłączania osprzętu pomocniczego.

H121339 —UN—18MAY17

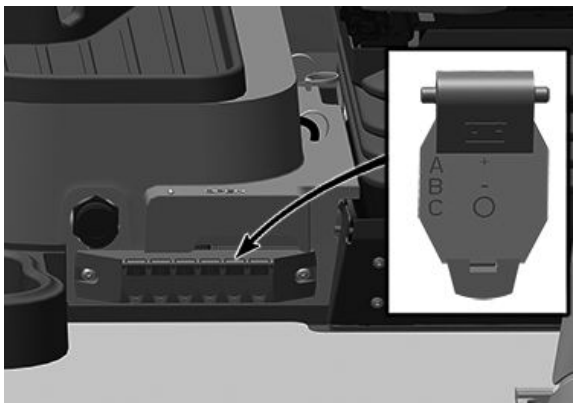
Złącze pomocniczego wyświetlacza

SS43267,0000817 -53-18MAY17-7/12

Pomocnicza listwa zasilająca —znajdująca się z tyłu, u dołu prawego okna, wyposażona jest w sześć dodatkowych gniazdek elektrycznych. Gniazdka te zapewniają zasilanie załączane przez stacyjkę lub bezpośrednie.

WSKAZÓWKA: Maksymalny połączony pobór prądu dla zasilania przez stacyjkę wynosi 20 A oraz 30 A dla zasilania bezpośredniego.

- Końcówka płaska (A) jest zasilana bezpośrednio napięciem dodatnim przez cały czas.
- Końcówka płaska (B) zapewnia masę.
- Końcówka płaska (C) stanowi zasilanie pomocnicze (przy WŁĄCZONYM kluczyku stacyjki).



H118079 —UN—19JAN17

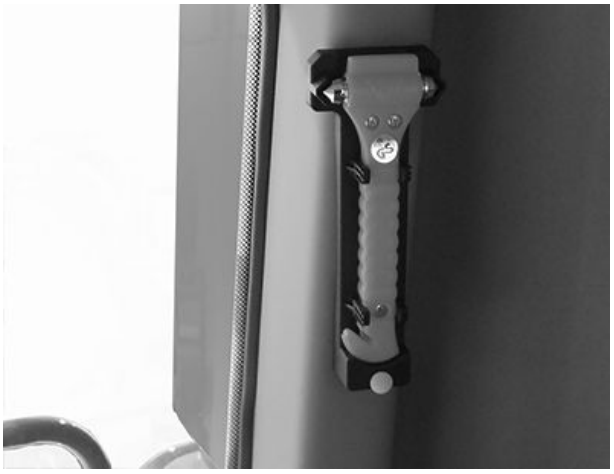
Pomocnicza listwa zasilająca

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000817 -53-18MAY17-8/12

Wyjście awaryjne — umożliwia opuszczenie kombajnu w nagłej sytuacji.

- Pociągnąć do dołu, aby wyjąć sprzęt potrzebny do wyjścia awaryjnego.
- Użyć młotka do zbicia szyby i wyjść z kabiny przez okno, jeżeli drzwi się nie otwierają.
- Użyć noża w uchwycie, aby przeciąć pasy bezpieczeństwa, jeżeli nie chcą się odpiąć.



H118071 —UN—15APR16

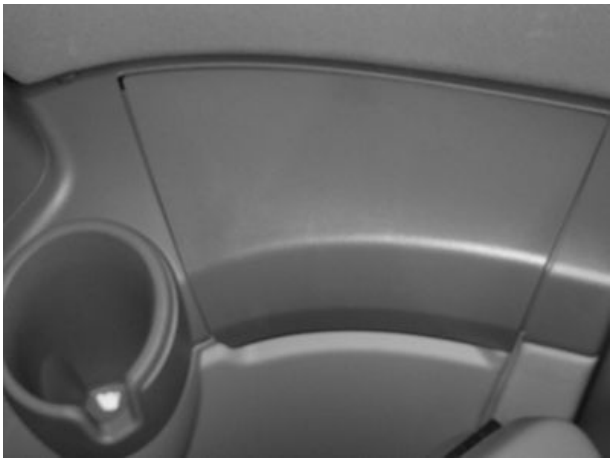
Wyjście awaryjne, styl A

H121414 —UN—18MAY17

Wyjście awaryjne, styl B

SS43267,0000817 -53-18MAY17-9/12

Schowek na instrukcję obsługi — schowek na instrukcję obsługi znajduje się na tylnej ścianie kabiny.



H118069 —UN—15APR16

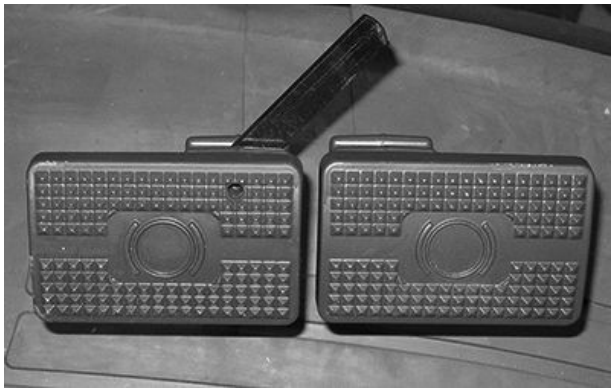
Położenie schowka na instrukcję obsługi

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000817 -53-18MAY17-10/12

Pedały hamulca — umożliwiają zatrzymanie maszyny.

Podczas pracy na polu pozostawić pedały hamulca rozłączone i zablokować pedały hamulca do transportu.



H118068 —UN—15APR16

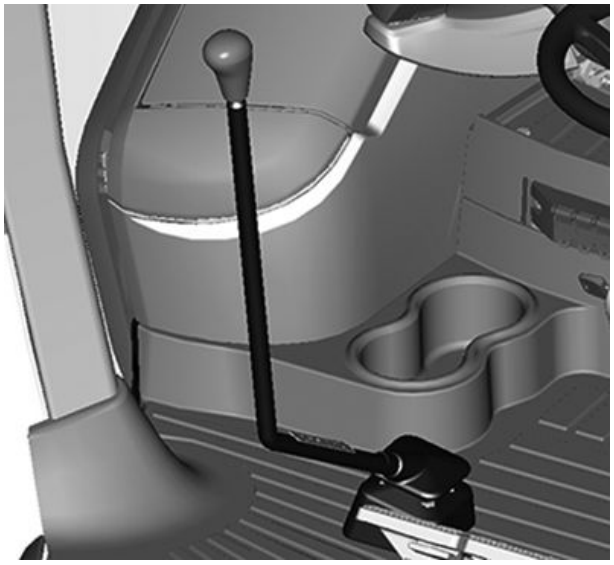
Pedały hamulca

SS43267,0000817 -53-18MAY17-11/12

Dźwignia zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) — umożliwia ręczną zmianę biegów.

WAŻNE: Przed zmianą biegu należy zatrzymać maszynę i przestawić wielofunkcyjną dźwignię sterującą w położenie neutralne.

Przełączanie biegów za pomocą dźwigni odbywa się w linii prostej z położeniami blokowanymi dla 1, 2 i 3. W położeniu neutralnym pomiędzy biegami 1 i 2 wyczuwa się mniejszy opór.



H1118076 —UN—15APR16

Dźwignia zmiany biegów

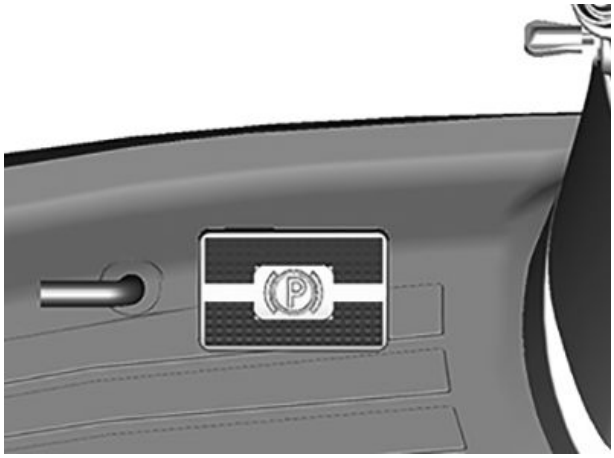
SS43267,0000817 -53-18MAY17-12/12

Elementy po lewej stronie kabiny

Ręczny hamulec postojowy (zależnie od wyposażenia) — umożliwia ręczne załączenie hamulca postojowego.

WAŻNE: Maszyna jest wyposażona w pedały do ręcznego włączania i wyłączania hamulca postojowego. Upewnić się, że hamulec postojowy jest włączony podczas parkowania maszyny z pracującym silnikiem i przed opuszczeniem maszyny po WYŁĄCZENIU silnika.

Nacisnąć prawy pedał, aby włączyć hamulec postojowy albo lewy pedał, aby go wyłączyć.



H1118077 —UN—15APR16

Manualny hamulec postojowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000818 -53-27JAN17-1/2

Lodówka (zależnie od wyposażenia) — zapewnia przestrzeń do przechowywania żywności lub napojów w chłodzie przez cały dzień.

WSKAZÓWKA: Lodówka pracuje tylko wtedy, gdy stacyjka znajduje się w położeniu pracy, a samo urządzenie MUSI być podłączone do gniazda zasilania akcesoriów, aby móc chłodzić pożywienie lub napoje.

Unieść podstawę siedziska, aby otworzyć pokrywę górną lodówki. Pokrywę przednią lodówki można też otworzyć bez unoszenia podstawy siedziska.

Obracać pokrętło regulacji temperatury w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć temperaturę lub w przeciwnym kierunku, aby podnieść temperaturę.

H118074 —UN—15APR16

Lodówka

SS43267,0000818 -53-27JAN17-2/2

Górne elementy sterujące

Mikrofon (opcja) — umożliwia komunikację poprzez zestaw głośnomówiący połączony z telefonem komórkowym Bluetooth®. (Bluetooth™ musi być włączony)

WSKAZÓWKA: Stacyjka musi być w położeniu pracy.

H118064 —UN—22DEC16

Mikrofon

Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG

SS43267,0000819 -53-27JAN17-1/3

Przycisk podgrzewania lusterek — włącza podgrzewanie lusterek w celu usunięcia szronu i zaparowania.

- Nacisnąć górną część przełącznika raz, aby włączyć podgrzewanie lusterek.
- Nacisnąć dolną część przełącznika, aby wyłączyć podgrzewanie lusterek.

WSKAZÓWKA: Stacyjka musi być w położeniu pracy.

H118065 —UN—22DEC16

Przycisk podgrzewania lusterek

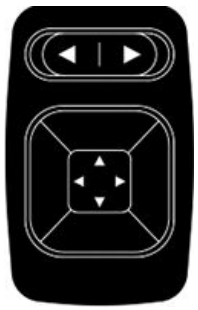
Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000819 -53-27JAN17-2/3

Przyciski sterowania lusterek — umożliwiają wybór i regulację lewego bądź prawego lusterka kabiny.

- Wybrać lusterko do regulacji za pomocą górnego przycisku.
- Wybrane lusterko można przesuwać do góry, do dołu, w lewo i prawo za pomocą dolnego przycisku. Przesunąć przycisk w kierunku, w jakim lusterko ma się przesunąć.

WSKAZÓWKA: Stacyjka musi być w położeniu pracy.



H118066 —UN—15APR16

Przyciski sterowania lusterek

SS43267,0000819 -53-27JAN17-3/3

Elementy sterujące siedziska

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko Premium)

Pasy bezpieczeństwa

Siedzisko instruktora

ComfortCommand jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,000081A -53-27JAN17-1/1

Stacyjka

⚠ UWAGA: Przed uruchomieniem silnika, użyć sygnału dźwiękowego, aby oddalić osoby postronne od maszyny.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała lub śmierci, uruchamiać silnik TYLKO z siedziska operatora. NIE uruchamiać silnika poprzez zwieranie zacisków rozrusznika. Maszyna uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

Znajdujący się po prawej stronie kolumny kierowniczej kluczyk można ustawić w jednym z czterech położeń:

H118582 —UN—22DEC16

Stacyjka

SS43267,000081B -53-27JAN17-1/5

Osprzęt — umożliwia korzystanie z urządzeń takich, jak radio czy wycieraczka szyby przedniej bez pracującego silnika.

H117799 —UN—15APR16

Osprzęt

SS43267,000081B -53-27JAN17-2/5

Stop — WYŁĄCZENIE silnika i wszystkich funkcji osprzętu.

H117800 —UN—28MAR16

Ogranicznik

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000081B -53-27JAN17-3/5

Praca — umożliwia korzystanie z osprzętu i rozruch silnika.

H117801 —UN—28MAR16

Praca

SS43267,000081B -53-27JAN17-4/5

Rozruch — przełącznik monostabilny (chwilowy) pozwalający na rozruch silnika. Po rozruchu silnika i zwolnieniu kluczyka, ten powraca do położenia pracy.

H117802 —UN—28MAR16

Rozruch

SS43267,000081B -53-27JAN17-5/5

Regulacja kierownicy

H117796 —UN—28MAR16

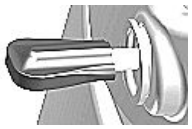
Teleskop — obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić blokadę. Wysunąć lub cofnąć kierownicę do żądanego położenia. Obrócić pokrętło w prawo, aby zablokować.

Teleskop

SS43267,000081C -53-27JAN17-1/3

Przechylenie — pociągnąć dźwignię do góry i ustawić kolumnę kierownicy w żądanej pozycji. Zwolnić dźwignię, aby zablokować.

H117797 —UN—28MAR16



Przechylenie

SS43267,000081C -53-27JAN17-2/3

Pamięć — nacisnąć znajdujący się na podłodze kabiny pedał nożny, aby spowodować ruch kolumny kierowniczej w górę, co ułatwi wsiadanie i wysiadanie. Naciśnięcie pedału i pociągnięcie kierownicy w dół powoduje ustawienie kolumny kierowniczej w poprzednim położeniu.

H117798 —UN—28MAR16

Pamięć

SS43267,000081C -53-27JAN17-3/3

Obsługa świateł

H117803 —UN—28MAR16

Przełącznik

UWAGA: Przypadkowe zderzenie z innym pojazdem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora maszyny bądź innych osób. Zawsze stosować się do przepisów ruchu podczas jazdy maszyną na drodze. Gdy z przeciwnego kierunku nadjeżdża pojazd, należy zmienić światła długie na światła mijania. Aby uniknąć dezorientowania innych kierowców, nie włączać świateł roboczych podczas jazdy po drodze.

Przełącznik — wybrać tryb działania świateł.

SS43267,000081D -53-27JAN17-1/4

H117809 —UN—28MAR16

WYŁ. — wybrać, aby WYŁĄCZYĆ wszystkie światła zewnętrzne.

WSKAZÓWKA: Jeżeli przełącznik świateł ostrzegawczych jest WŁĄCZONY, wówczas światła awaryjne będą się świecić.

WYŁĄCZENIE

SS43267,000081D -53-27JAN17-2/4

H117808 —UN—28MAR16

Światła drogowe — wybrać, aby WŁĄCZYĆ światła drogowe i światła obrysowe.

Światła drogowe

SS43267,000081D -53-27JAN17-3/4

N123280 —UN—16MAY16

Światła polowe — wybrać, aby WŁĄCZYĆ światła polowe w wybranym ustawieniu.

Światła polowe

SS43267,000081D -53-27JAN17-4/4

Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania

Kierunkowskazy — popchnąć dźwignię do góry w celu skręcenia w prawo lub pchnąć do dołu w celu skręcenia w lewo. Po wykonaniu skrętu z powrotem ustawić dźwignię w położeniu środkowym.

H117803 —UN—28MAR16

Kierunkowskazy

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000081E -53-18MAY17-1/8

Skręt w prawo — popchnąć dźwignię do góry w celu wykonania skrętu w prawo.

H117804 —UN—28MAR16

Skręt w prawo

SS43267,000081E -53-18MAY17-2/8

Skręt w lewo — pociągnąć dźwignię do dołu w celu wykonania skrętu w lewo.

H117805 —UN—28MAR16

Skręt w lewo

SS43267,000081E -53-18MAY17-3/8

Sygnał dźwiękowy — nacisnąć koniec dźwigni, aby włączyć sygnał dźwiękowy.

H117806 —UN—28MAR16

Sygnał dźwiękowy

SS43267,000081E -53-18MAY17-4/8

Światła długie — popchnąć dźwignię do przodu w celu włączenia reflektorów dalekosiężnych. Pociągnąć dźwignię do siebie i zwolnić ją w celu mignięcia światłami długimi.

H117048 —UN—22DEC16

Światła długie

SS43267,000081E -53-18MAY17-5/8

Światła mijania — pociągnąć dźwignię do środka, aby włączyć światła mijania.

H117808 —UN—28MAR16

Światła mijania

SS43267,000081E -53-18MAY17-6/8

Ustawienie światła polowego 1 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie światła polowego 1.

H117886 —UN—29MAR16

Ustawienie światła polowego 1

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000081E -53-18MAY17-7/8

Ustawienie światła polowego 2 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie światła polowego 2.

H117887 —UN—29MAR16

Ustawienie światła polowego 2

SS43267,000081E -53-18MAY17-8/8

Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza

WSKAZÓWKA: Napełnić zbiorniczek spryskiwacza niezamarzającym roztworem w celu uniknięcia uszkodzenia układu spryskiwacza w niskich temperaturach.

Przełącznik — obrócić, aby uruchomić wycieraczkę z żądaną prędkością.

H117803 —UN—28MAR16

Przełącznik

SS43267,000081F -53-27JAN17-1/5

WYŁ. — wybrać, aby WYŁĄCZYĆ wycieraczkę.

H117809 —UN—28MAR16

WYŁĄCZENIE

SS43267,000081F -53-27JAN17-2/5

Praca przerywana — wybrać, aby wycieraczka pracowała w trybie przerywanym.

H117810 —UN—28MAR16

Praca przerywana

SS43267,000081F -53-27JAN17-3/5

Spryskiwacz przedniej szyby — nacisnąć, aby użyć spryskiwacza przedniej szyby.

H117811 —UN—28MAR16

Spryskiwacz szyby

SS43267,000081F -53-27JAN17-4/5

Wycieraczka WŁ. — wybrać, aby użyć wycieraczki przedniej szyby.

H117812 —UN—28MAR16

Wycieraczka WŁ.

SS43267,000081F -53-27JAN17-5/5

Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia)

Wtrysk eteru — nacisnąć podczas rozruchu silnika, aby wspomóc rozruch w warunkach niskiej temperatury otoczenia. Zwolnić przycisk po uruchomieniu silnika.

⚠ UWAGA: Należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała oraz uszkodzenia silnika. Wtryskiwać płyn tylko przy obracającym się silniku.

WAŻNE: W celu zapewnienia prawidłowego smarowania należy umożliwić działanie silnika z niską prędkością, bez obciążenia, przez 1–2 minuty. Przedłużyć ten okres do 2–4 minut podczas pracy w temperaturze poniżej zera.

H121070 —UN—18MAY17

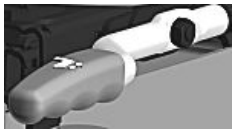
Wtrysk eteru

SS43267,0000820 -53-18MAY17-1/1

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)

Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszej pozycji roboczej.

H117034 —UN—28MAR16



Dźwignia regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu

SS43267,0000821 -53-18MAY17-1/8

Regulacja tłumienia pionowych wstrząsów — ogranicza ruchy do góry, którym podlega zawieszenie siedziska. Popchnąć dźwignię do przodu, aby uzyskać położenie amortyzowane lub pociągnąć do tyłu, aby uzyskać położenie nieamortyzowane. Pomiędzy tymi dwoma położeniami można ustawić pośredni stopień amortyzacji.

H117035 —UN—28MAR16

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych

SS43267,0000821 -53-18MAY17-2/8

Dźwignia regulacji ciężaru/wzrostu — pociągnąć dźwignię do góry, aby podnieść siedzisko lub nacisnąć w dół, aby je opuścić. Regulować siedzisko, aż pojawi się zielony znak na wskaźniku ciężaru/wzrostu.

H117861 —UN—28MAR16

Dźwignia regulacji ciężaru/wzrostu

SS43267,0000821 -53-18MAY17-3/8

Wskaźnik ciężaru/wzrostu — użyć dźwigni regulacji ciężaru/wzrostu, aby wyregulować siedzisko, aż na wskaźniku pojawi się zielony znak.

H117037 —UN—28MAR16

Wskaźnik ciężaru/wzrostu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000821 -53-18MAY17-4/8

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby zablokować ruch do przodu/do tyłu. Nacisnąć dźwignię do dołu, aby zwolnić blokadę.

H117036 —UN—28MAR16

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu

SS43267,0000821 -53-18MAY17-5/8

Regulacja wysokości podłokietnika — zdjąć okrągłą zaślepkę i poluzować nakrętkę, aby wyregulować położenie lewego podłokietnika.

H117042 —UN—28MAR16

Regulacja wysokości podłokietnika

SS43267,0000821 -53-18MAY17-6/8

Dźwignia regulacji kąta oparcia — służy do ustawiania kąta oparcia siedziska. Pociągnąć dźwignię i ustawić oparcie w żądanej pozycji, następnie zwolnić dźwignię.

H117041 —UN—28MAR16

Dźwignia regulacji kąta oparcia

SS43267,0000821 -53-18MAY17-7/8

Uchwyt obrotu siedziska — pociągnąć uchwyt w górę, aby umożliwić obrót siedziska. Popchnąć uchwyt w dół, aby zablokować siedzisko na swoim miejscu.

H121071 —UN—18MAY17

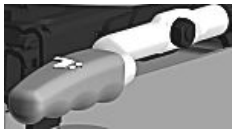
Uchwyt obrotu fotela

SS43267,0000821 -53-18MAY17-8/8

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko Premium)

Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszej pozycji roboczej.

H117034 —UN—28MAR16



Dźwignia regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000822 -53-18MAY17-1/15

Regulacja tłumienia pionowych wstrząsów — ogranicza ruchy do góry, którym podlega zawieszenie siedziska. Popchnąć dźwignię do przodu, aby uzyskać położenie amortyzowane lub pociągnąć do tyłu, aby uzyskać położenie nieamortyzowane. Pomiędzy tymi dwoma położeniami można ustawić pośredni stopień amortyzacji.

H117035 —UN—28MAR16

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych

SS43267,0000822 -53-18MAY17-2/15

Dźwignia regulacji ciężaru/wzrostu — pociągnąć dźwignię do góry, aby podnieść siedzisko lub nacisnąć w dół, aby je opuścić. Regulować siedzisko, aż pojawi się zielony znak na wskaźniku ciężaru/wzrostu.

H117861 —UN—28MAR16

Dźwignia regulacji ciężaru/wzrostu

SS43267,0000822 -53-18MAY17-3/15

Wskaźnik ciężaru/wzrostu — użyć dźwigni regulacji ciężaru/wzrostu, aby wyregulować siedzisko, aż na wskaźniku pojawi się zielony znak.

H117037 —UN—28MAR16

Wskaźnik ciężaru/wzrostu

SS43267,0000822 -53-18MAY17-4/15

Dźwignia regulacji przesuwu w podstawie siedziska — nacisnąć dźwignię, aby przesunąć podstawę siedziska do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszej pozycji do pracy.

H117039 —UN—28MAR16

Dźwignia regulacji głębokości podstawy siedziska

SS43267,0000822 -53-18MAY17-5/15

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby zablokować ruch do przodu/do tyłu. Nacisnąć dźwignię do dołu, aby zwolnić blokadę.

H117036 —UN—28MAR16

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu

SS43267,0000822 -53-18MAY17-6/15

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia na boki — pchnąć dźwignię do przodu, aby zwolnić blokadę ruchów na boki. Odciągnąć dźwignię do tyłu, aby załączyć blokadę.

H117040 —UN—28MAR16

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia na boki

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000822 -53-18MAY17-7/15

Pokrętło regulacji kąta podłokietnika — umożliwia regulację ustawienia podłokietnika w górę i w dół. Obracać pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby opuścić lub przeciwnie, aby podnieść.

H117043 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacji kąta podłokietnika

SS43267,0000822 -53-18MAY17-8/15

Regulacja wysokości podłokietnika — zdjąć okrągłą zaślepkę i poluzować nakrętkę, aby wyregulować położenie lewego podłokietnika.

H117042 —UN—28MAR16

Regulacja wysokości podłokietnika

SS43267,0000822 -53-18MAY17-9/15

Dźwignia regulacji kąta oparcia — służy do ustawiania kąta oparcia siedziska. Pociągnąć dźwignię i ustawić oparcie w żądanej pozycji, następnie zwolnić dźwignię.

H117041 —UN—28MAR16

Dźwignia regulacji kąta oparcia

SS43267,0000822 -53-18MAY17-10/15

Uchwyt obrotu siedziska — pociągnąć uchwyt w górę, aby umożliwić obrót siedziska. Popchnąć uchwyt w dół, aby zablokować siedzisko na swoim miejscu.

H121071 —UN—18MAY17

Uchwyt obrotu fotela

SS43267,0000822 -53-18MAY17-11/15

Siedzisko ogrzewane/wentylowane — nacisnąć górną część przełącznika, aby WŁĄCZYĆ ogrzewanie siedziska. Nacisnąć dolną część przełącznika, aby WŁĄCZYĆ wentylację siedziska. Przełączenie w środkowe położenie powoduje WYŁĄCZENIE ogrzewania i wentylacji siedziska.

H117044 —UN—28MAR16

Siedzisko ogrzewane/wentylowane

SS43267,0000822 -53-18MAY17-12/15

Górna podpora lędźwiowa — przestawić górną część przełącznika w stronę symbolu plus (+), aby zwiększyć krzywiznę górnej podpory lędźwiowej. Przestawić górną część przełącznika w stronę symbolu minus (-), aby zmniejszyć krzywiznę górnej podpory lędźwiowej.

H117045 —UN—28MAR16

Górna podpora lędźwiowa

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000822 -53-18MAY17-13/15

Dolna podpora lędźwiowa — przestawić dolną część przełącznika w stronę symbolu plus (+), aby zwiększyć krzywiznę dolnej podpory lędźwiowej. Przestawić dolną część przełącznika w stronę symbolu minus (-), aby zmniejszyć krzywiznę dolnej podpory lędźwiowej.

H117046 —UN—28MAR16

Dolna podpora lędźwiowa

SS43267,0000822 -53-18MAY17-14/15

Konsola sterownicza podłokietnika — poluzować pokrętło i wsunąć konsolę sterowniczą podłokietnika do góry/do przodu lub do dołu/do tyłu w szczeliny w zewnętrznej płycie. Dokręcić pokrętło.

H117047 —UN—28MAR16

Konsola sterownicza podłokietnika

SS43267,0000822 -53-18MAY17-15/15

Pasy bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa stanowią standardowe wyposażenie siedziska operatora i instruktora. W celu ułatwienia zajmowania miejsca na siedzisku i opuszczania kabiny, pas biodrowy wyposażono w przycisk służący do jego szybkiego odpinania i w mechanizm samoczynnego zwijania.

⚠ UWAGA: Sprawdzać pasy bezpieczeństwa oraz elementy ich mocowania co najmniej raz w roku. Jeśli układ pasa bezpieczeństwa, łącznie z elementami mocującymi, klamrą, pasem i mechanizmem cofania pasa wykazuje jakiekolwiek oznaki uszkodzenia, takie jak nacięcia, postrzępienie, nadmierne lub nietypowe zużycie, przebarwienia lub przetarcia, należy natychmiast wymienić cały układ. Dla własnego bezpieczeństwa, wymienić zespół pasa, używając tylko części wymiennych, przeznaczonych do danej maszyny. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere, aby uzyskać części zamienne.

Pas bezpieczeństwa

H118075 —UN—15APR16

SS43267,0000823 -53-27JAN17-1/1

Siedzisko instruktora

Oparcie i podstawę siedziska można podnieść lub opuścić w celu uzyskania optymalnego położenia roboczego.

UWAGA: Siedzisko instruktora jest dostarczane tylko w celu szkolenia operatorów oraz diagnozowania usterek. Nie przewozić pasażerów na maszynie i osprzęcie. Zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

H118073 —UN—15APR16

Siedzisko instruktora

SS43267,0000824 -53-27JAN17-1/1

Elementy sterujące zbioru

Blokada programowalnych skrótów — ustawia przełącznik skrótów tak, aby nie można było niechcący wprowadzić zmian. Po wybraniu zapali się kontrolka.

H117027 —UN—28MAR16

Blokada

SS43267,0000977 -53-27JAN17-1/18

Pokrętło Dial-A-Speed™ — obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść prędkość i wartość ustawienia nagarniacza lub podbieracza pasowego; bądź przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć prędkość i wartość ustawienia nagarniacza lub podbieracza pasowego.

H116352 —UN—20DEC16

Pokrętło Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000977 -53-27JAN17-2/18

Pokrętło sterowania wysokością/ciśnieniem układu HydraFlex™ hedera — pozwala na wybór położenia hedera w stosunku do podłoża, kopiowanie profilu terenu i automatyczny powrót do tego położenia. Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i wartość ustawienia (lub zwiększyć ciśnienie, jeżeli maszyna jest wyposażona w HydraFlex™). Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i wartość ustawienia (lub zmniejszyć ciśnienie, jeżeli maszyna jest wyposażona w HydraFlex™).

H116347 —UN—20DEC16

Pokrętło sterowania wysokością/ciśnieniem układu HydraFlex™ hedera

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,0000977 -53-27JAN17-3/18

Rewerser przenośnika pochyłego — służy do przełączania skrzyni przekładniowej przenośnika pochyłego w tryb zwrotny, aby usunąć zapchanie przenośnika pochyłego lub hedera.

H117923 —UN—22DEC16

Rewerser przenośnika pochyłego

SS43267,0000977 -53-27JAN17-4/18

Oczyszczanie podbieracza pasowego — opóźnia ponowne załączenie układu napędu pasowego hedera, który pozwala na przedostanie się mniejszych fragmentów wyrzuconej bryłki materiału z powrotem do przenośnika pochyłego.

H117924 —UN—22DEC16

Oczyszczanie podbieracza pasowego

SS43267,0000977 -53-27JAN17-5/18

Załączanie hedera — nacisnąć do dołu i przesunąć przełącznik do przodu, aby zablokować go w położeniu WŁĄCZENIA lub pociągnąć do tyłu, aby go WYŁĄCZYĆ.

H117924 —UN—22DEC16

Włączanie hedera

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000977 -53-27JAN17-6/18

Załączanie separatora — nacisnąć do dołu i przesunąć przełącznik do przodu, aby zablokować go w położeniu WŁĄCZENIA lub pociągnąć do tyłu, aby go WYŁĄCZYĆ.

H117925 —UN—22DEC16

Włączanie separatora

SS43267,0000977 -53-27JAN17-7/18

Zamiana wylotu słomy — pozwala szybko ustawić wyrzut resztek pożniwnych w przeciwnym kierunku w celu kompensacji siły wiatru podczas zawracania na obrzeżach.

WSKAZÓWKA: Zamiana możliwa jest tylko wtedy, gdy regulacja kierunku nie znajduje się w położeniu środkowym.

H117017 —UN—28MAR16

Przycisk zamiany wylotu słomy

SS43267,0000977 -53-27JAN17-8/18

Pokrętło regulacyjne podłokietnika — służy do zmniejszania lub zwiększania stopnia regulacji.

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ustawienie.
- Obrócić pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć ustawienie.

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,0000977 -53-27JAN17-9/18

Regulacja szczeliny omłotowej — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej szczeliny.

H117012 —UN—28MAR16

Regulacja szczeliny omłotowej

SS43267,0000977 -53-27JAN17-10/18

Regulacja prędkości omłotu — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej prędkości.

H117013 —UN—28MAR16

Regulacja prędkości bębna młócącego

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000977 -53-27JAN17-11/18

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej prędkości.

H117011 —UN—29MAR16

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego

SS43267,0000977 -53-27JAN17-12/18

Regulacja podsiewacza — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej szczeliny.

H117014 —UN—28MAR16

Regulacja podsiewacza

SS43267,0000977 -53-27JAN17-13/18

Regulacja sita — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej szczeliny.

H117015 —UN—28MAR16

Regulacja sita

SS43267,0000977 -53-27JAN17-14/18

Przyciski programowalne — w zależności od opcji maszyny i rodzaju hedera, przyciski mają zaprogramowane różne funkcje. (Patrz "Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących", w sekcji "Pomoc ekranowa", aby uzyskać więcej informacji.)

H118063 —UN—15APR16

Przyciski programowalne

SS43267,0000977 -53-27JAN17-15/18

Ręczne przechylanie HillMaster™ w lewo (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć, aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

H117029 —UN—28MAR16

Ręczne przechylanie w lewo

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000977 -53-27JAN17-16/18

Ręczne przechylanie HillMaster™ w prawo (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć, aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

H117030 —UN—28MAR16

Ręczne przechylanie w prawo

SS43267,0000977 -53-27JAN17-17/18

Automatyczne poziomowanie HillMaster™ (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć, aby umożliwić automatyczne poziomowanie separatora podczas jazdy maszyny po pofalowanym podłożu.

H117031 —UN—28MAR16

Poziomowanie automatyczne

SS43267,0000977 -53-27JAN17-18/18

HVAC

Prędkość wentylatora — nacisnąć, aby zmienić prędkość wentylatora w kabinie.

N120890 —UN—05MAY16

Prędkość wentylatora

SS43267,0000826 -53-27JAN17-1/3

Sterowanie przepływem powietrza — nacisnąć, aby wybrać żądany kierunek przepływu powietrza.

H117877 —UN—29MAR16

Kierunek przepływu powietrza

SS43267,0000826 -53-27JAN17-2/3

Sterowanie temperaturą — nacisnąć, aby zmienić temperaturę w kabinie.

N121549 —UN—12MAY16

Sterowanie temperaturą

SS43267,0000826 -53-27JAN17-3/3

Radio

Wyszukiwanie — nacisnąć, aby wyszukiwać kanały radiowe.

N123514 —UN—22SEP16

Wyszukiwanie

SS43267,0000827 -53-27JAN17-1/3

Sterowanie głośnością — nacisnąć, aby zmienić głośność dźwięku.

N124430 —UN—22SEP16

Sterowanie głośnością

SS43267,0000827 -53-27JAN17-2/3

Wyciszenie — nacisnąć, aby wyciszyć mikrofon.

- Nacisnąć, aby wyciszyć dźwięk.
- Nacisnąć, aby wznowić odtwarzanie.

H117918 —UN—29MAR16

SS43267,0000827 -53-27JAN17-3/3

Silnik i napęd jezdny

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć żądany przycisk (1, 2 lub 3), aby zwiększyć bądź zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

H117023 —UN—22DEC16

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000828 -53-27JAN17-1/10

ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć żądany przycisk (1 lub 2), aby zwiększyć bądź zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

H117917 —UN—22DEC16

ProDrive™

SS43267,0000828 -53-27JAN17-2/10

Prędkość silnika (niska prędkość) — nacisnąć w celu uzyskania niskiej prędkości silnika. Po wybraniu zapali się kontrolka.

H117019 —UN—28MAR16

Prędkość silnika (niska prędkość)

SS43267,0000828 -53-27JAN17-3/10

Prędkość silnika (średnia prędkość) — nacisnąć w celu uzyskania średniej prędkości silnika. Po wybraniu zapali się kontrolka.

H117020 —UN—28MAR16

Prędkość silnika (średnia prędkość)

SS43267,0000828 -53-27JAN17-4/10

Prędkość silnika (wysoka prędkość) — nacisnąć w celu uzyskania wysokiej prędkości silnika. Po wybraniu zapali się kontrolka.

H117021 —UN—28MAR16

Prędkość silnika (wysoka prędkość)

SS43267,0000828 -53-27JAN17-5/10

Zabezpieczenie transportowe — nacisnąć przed rozpoczęciem transportu maszyny po drodze. Po wybraniu zapali się kontrolka.

H117022 —UN—28MAR16

Zabezpieczenie transportowe

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000828 -53-27JAN17-6/10

Wysoka prędkość napędu na cztery koła (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć w celu sterowania prędkością układu napędu na cztery koła.

H117024 —UN—28MAR16

Wysoka prędkość napędu na cztery koła

SS43267,0000828 -53-27JAN17-7/10

Niska prędkość napędu na cztery koła (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć w celu sterowania prędkością układu napędu na cztery koła.

H117025 —UN—28MAR16

Niska prędkość napędu na cztery koła

SS43267,0000828 -53-27JAN17-8/10

Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć, aby ręcznie włączyć/wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego w celu rozwiązania problemów z przyczepnością w polu.

H117026 —UN—28MAR16

Blokada mechanizmu różnicowego

SS43267,0000828 -53-27JAN17-9/10

Hamulec postojowy — nacisnąć, aby ręcznie lub automatycznie włączyć/wyłączyć hamulec postojowy w celu uniemożliwienia maszynie poruszania się.

H117028 —UN—28MAR16

Hamulec postojowy

SS43267,0000828 -53-27JAN17-10/10

Światła

Ustawienie światła polowego 1 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie światła polowego 1.

H117886 —UN—29MAR16

Ustawienie światła polowego 1

SS43267,0000829 -53-27JAN17-1/4

Ustawienie światła polowego 2 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie światła polowego 2.

H117887 —UN—29MAR16

Ustawienie światła polowego 2

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000829 -53-27JAN17-2/4

Obrotowe światła sygnalizacyjne — nacisnąć, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ obrotowe światła sygnalizacyjne.

H117884 —UN—29MAR16

SS43267,0000829 -53-27JAN17-3/4

Światła awaryjne — nacisnąć, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ światła awaryjne.

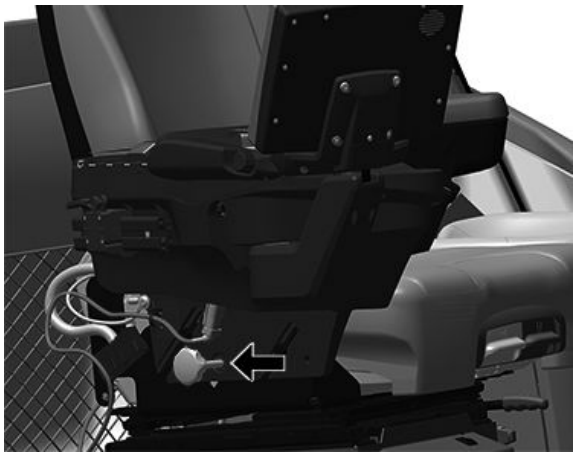
H117885 —UN—29MAR16

Światła awaryjne

SS43267,0000829 -53-27JAN17-4/4

Konsola i wyświetlacz

Konsola sterownicza podłokietnika — poluzować pokrętło i wsunąć konsolę sterowniczą podłokietnika do góry/do przodu lub do dołu/do tyłu w szczeliny w zewnętrznej płycie. Dokręcić pokrętło, aby zablokować podłokietnik w żądanym położeniu.



H118078 —UN—19JAN17

Konsola sterownicza podłokietnika

SS43267,000082A -53-18MAY17-1/5

Ładowanie USB — umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych. Porty znajdują się wewnątrz schowka konsoli. Nie są połączone z radiem ani wyświetlaczem.

N128644 —UN—15FEB17

Ładowanie USB

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000082A -53-18MAY17-2/5

Gniazdo dodatkowe — służy do zasilania urządzeń (12 V). Znajduje się wewnątrz schowka konsoli.

N128645 —UN—15FEB17

Gniazdo dodatkowe

SS43267,000082A -53-18MAY17-3/5

Ramię — obrócić ramię w lewo/prawo do żądanego położenia roboczego.

WSKAZÓWKA: Funkcja ta występuje tylko w maszynach niewyposażonych w konfiguracje obrotu siedziska.

H117794 —UN—19JAN17

Ramię

SS43267,000082A -53-18MAY17-4/5

Wyświetlacz — obrócić wyświetlacz w lewo/prawo do żądanego położenia roboczego.

H117795 —UN—15APR16

Wyświetlacz

SS43267,000082A -53-18MAY17-5/5

Rewerser przenośnika pochyłego

Służy do przełączania skrzyni przekładniowej przenośnika pochyłego w tryb zwrotny, aby usunąć zapchanie przenośnika pochyłego lub hedera.

- Pchnąć w dół, pociągnąć do tyłu i przytrzymać przełącznik rewersera przenośnika pochyłego, aby usunąć zator.
- Zwolnić przełącznik zaraz po oczyszczeniu przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: Jeśli silnik pracuje z wysoką prędkością, należy WYŁĄCZYĆ przełącznik rewersera przenośnika pochyłego i zejść na niskie obroty jałowe.

Rewerser przenośnika pochyłego

H117923 —UN—22DEC16

SS43267,000082B -53-27JAN17-1/1

Oczyszczanie podbieracza pasowego

Opóźnia ponowne załączenie układu napędu pasowego hedera, który pozwala na przedostanie się mniejszych fragmentów wyrzuconej bryłki materiału z powrotem do przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: Aby czynność oczyszczania mogła się rozpocząć, proces załączenia, odwracania napędu i ponownego załączenia musi nastąpić w ciągu 30 sekund.

Nacisnąć do przodu, aby załączyć heder, cofnąć, aby załączyć rewerser przenośnika pochyłego, po czym ponownie nacisnąć do przodu, by załączyć heder.

Podbieracz pasowy

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082C -53-27JAN17-1/1

Włączanie hedera

Nacisnąć do dołu i przesunąć przełącznik do przodu, aby zablokować go w położeniu WŁĄCZENIA lub pociągnąć do tyłu, aby go WYŁĄCZYĆ.

Wymagania układu:

- Przełącznik włączania separatora musi być WŁĄCZONY.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Aby heder mógł działać, kierowca musi znajdować się na siedzisku.

WSKAZÓWKA: Jeśli kierowca opuści siedzisko po włączeniu hedera, heder będzie działał jeszcze przez pięć sekund, a następnie wyłączy się.

Włączanie hedera

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082D -53-27JAN17-1/1

Włączanie separatora

Nacisnąć do dołu i przesunąć przełącznik do przodu, aby zablokować go w położeniu WŁĄCZENIA lub pociągnąć do tyłu, aby go WYŁĄCZYĆ.

Wymagania układu:

- Silnik musi pracować na niskich obrotach jałowych.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Aby działał separator, kierowca musi znajdować się na siedzisku.

WSKAZÓWKA: Separator zostanie wyłączony, gdy prędkość odrzutnika rozładowującego spadnie poniżej 300 obr./min.

Jeżeli kierowca opuści siedzisko po włączeniu układu, rozlegnie się alarm powiadamiający o obracaniu się separatora oraz nastąpi mignięcie zewnętrznych świateł, sygnalizujące operatorowi, że siedzisko zostało opuszczone przy obracającym się wciąż separatorze. Sygnały i światła alarmowe pozostaną aktywne do momentu całkowitego zatrzymania się separatora.

H117925 —UN—22DEC16

Włączanie separatora

SS43267,000082E -53-27JAN17-1/1

Regulacja szczeliny omłotowej

Zwiększa lub zmniejsza odległość pomiędzy elementami omłotowymi a klepiskiem.

Procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H117012 —UN—28MAR16

Regulacja szczeliny omłotowej

SS43267,000082F -53-18MAY17-1/2

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną szczelinę omłotową.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

WSKAZÓWKA: Wartość maksymalna może być niemożliwa do osiągnięcia, jeżeli zainstalowano gęsto umieszczone elementy.

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Minimum: 0

Maksimum: 40

Przyrost: 1

SS43267,000082F -53-18MAY17-2/2

Regulacja prędkości młócenia

Zwiększa lub zmniejsza prędkość młócenia.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.
2. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H117013 —UN—28MAR16

Prędkość młócenia

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000830 -53-27JAN17-1/2

3. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Minimum: 200 obr./min

Maksimum: 1000 obr./min

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Przyrost: 10 obr./min

SS43267,0000830 -53-27JAN17-2/2

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego

Zwiększa lub zmniejsza prędkość wentylatora czyszczącego.

Silnik prędkości wentylatora jest wyposażony w wyłącznik termiczny, który zatrzyma silnik w następujących sytuacjach:

- Przełącznik jest używany w sposób ciągły przez czas dłuższy, niż dwie lub trzy minuty.
- Układ regulacji znajduje się w krańcowym położeniu, podczas gdy silnik nadal usiłuje zmienić prędkość.
- Nadmierne opory lub zacięcia w mechanizmie.

Jeśli podejrzewa się wystąpienie któregokolwiek z powyższych przypadków, oczyścić i w razie potrzeby wyregulować.

WSKAZÓWKA: Przed ponowną próbą włączenia poczekać 10–15 minut, aż silnik ostygnie.

Procedura modyfikacji:

H117011 —UN—29MAR16

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.
2. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

SS43267,0000831 -53-27JAN17-1/2

3. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Wartości minimalna i maksymalna mogą się zmieniać, jeżeli maszyna jest wyposażona w zestaw spowalniający wentylatora czyszczącego.

Minimum: 620 obr./min

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Maksimum: 1350 obr./min

Przyrost: 10 obr./min

SS43267,0000831 -53-27JAN17-2/2

Regulacja podsiewacza

Zwiększa lub zmniejsza szczelinę podsiewacza.

Procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H117014 —UN—28MAR16

Regulacja podsiewacza

SS43267,0000832 -53-27JAN17-1/2

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną szczelinę.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1

SS43267,0000832 -53-27JAN17-2/2

Regulacja sita

Zwiększa lub zmniejsza szczelinę sita.

Procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.

H117015 —UN—28MAR16

Regulacja podsiewacza

SS43267,0000833 -53-27JAN17-1/2

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną szczelinę.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1

SS43267,0000833 -53-27JAN17-2/2

Wyszukiwanie

Nacisnąć, aby wyszukiwać kanały radiowe.

- AM/FM/WX/MW/LW: Nacisnąć przełącznik (krótko), aby przełączyć zaprogramowaną stację.
- AM/FM/WX/MW/LW: Nacisnąć przełącznik (i przytrzymać), aby WYSZUKAĆ stację.
- Radio satelitarne SiriusXM™: Nacisnąć i przytrzymać przełącznik, aby przełączyć kanał.
- CD/MP3: Nacisnąć przełącznik, aby przejść na początek bieżącej ścieżki lub do poprzedniej bądź następnej ścieżki.

Wyszukiwanie

N123514 —UN—22SEP16

SS43267,0000834 -53-27JAN17-1/1

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia)

Nacisnąć żądany przycisk (1, 2 lub 3), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

WSKAZÓWKA: Rozmiary opon i przepisy krajowe ograniczają maksymalną prędkość jazdy.

Przed wybraniem żądanego biegu maszyna musi być zatrzymana, a dźwignia wielofunkcyjna ustawiona w położeniu neutralnym.

UWAGA: Przekładnia z przyciskami zmiany biegów: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, wiąże się z konieczność pociągnięcia dźwigni wielofunkcyjnej do tyłu w celu zatrzymania maszyny.

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów

H117023 —UN—22DEC16

SS43267,0000835 -53-27JAN17-1/1

ProDrive™ (zależnie od wyposażenia)

Nacisnąć żądany przycisk (1 lub 2), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

WSKAZÓWKA: Rozmiary opon i przepisy krajowe ograniczają maksymalną prędkość jazdy. Prędkość można zaprogramować od zera do maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy.

Maksymalna prędkość jazdy do tyłu wynosi 10 km/h (6.2 mph) i nie zmienia się w żadnym trybie.

Przełączniki trybu 1 i 2 ProDrive™ można wybrać, kiedy maszyna jest w ruchu.

UWAGA: Maszyny z ProDrive™: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, powoduje powolne zatrzymanie maszyny. Zaleca się zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, aby uniknąć poważnych obrażeń.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

ProDrive™

H117917 —UN—22DEC16

SS43267,0000836 -53-27JAN17-1/1

Zabezpieczenie transportowe

Nacisnąć przycisk zabezpieczenia transportowego przed rozpoczęciem transportu maszyny na drodze. Po wybraniu zapali się kontrolka.

Przełącznik zabezpieczenia transportowego wyłącza następujące funkcje:

- Włączanie separatora
- Włączanie hedera
- Podnoszenie/opuszczanie hedera
- Przywracanie wysokości hedera
- Odczyt wysokości hedera
- Przechylanie poprzeczne
- Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu
- Ślimak wyładowczy

H117022 —UN—28MAR16

Zabezpieczenie transportowe

- Wychylanie ślimaka
- Ślimak składany elektrycznie (zależnie od wyposażenia)
- Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)

Po zakończeniu transportu drogowego i przed rozpoczęciem pracy w polu, nacisnąć przełącznik zabezpieczenia transportowego na dwie sekundy i poczekać, aż kontrolka ZGAŚNIE, co umożliwi ponowne włączenie odpowiednich funkcji.

SS43267,0000837 -53-27JAN17-1/1

Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia)

Steruje prędkością układu napędu na cztery koła.

WAŻNE: Nie WŁĄCZAĆ ani nie WYŁĄCZAĆ napędu na cztery koła podczas jazdy z maksymalną prędkością. Zmniejszyć prędkość lub zatrzymać maszynę.

WYŁĄCZYĆ napęd na cztery koła przed zjazdem z pochyłości o dużym nachyleniu.

Maszyny bez ProDrive™: Jeśli warunki wywołują wysokie ciśnienie w układzie hydrostatycznym i maszyna zwalnia lub zatrzymuje się, przestawić dźwignię wielofunkcyjną w położenie neutralne i przełączyć przekładnię na niższy bieg.

MOŻNA przełączać pomiędzy ustawieniami powolnym (żółw), a wysokim (królik), kiedy maszyna jest w ruchu.

Procedura modyfikacji:

H117025 —UN—28MAR16

Niska prędkość

1. Nacisnąć, aby WŁĄCZYĆ, kiedy potrzebna jest większa przyczepność.
2. Nacisnąć, aby WYŁĄCZYĆ.

SS43267,0000838 -53-27JAN17-1/2

1. Nacisnąć, aby WŁĄCZYĆ, kiedy potrzebna jest wyższa prędkość.
2. Nacisnąć, aby WYŁĄCZYĆ.

⚠ UWAGA: Maszyny bez ProDrive™: Prędkość jazdy wzrasta przy WYŁĄCZENIU i obniża się przy WŁĄCZENIU.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

H117024 —UN—28MAR16

Wysoka prędkość

SS43267,0000838 -53-27JAN17-2/2

Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia)

Nacisnąć, aby ręcznie włączyć/wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego w celu rozwiązania problemów z przyczepnością w polu.

WSKAZÓWKA: Blokada mechanizmu różnicowego nie włącza się, gdy przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu WŁĄCZENIA. Blokada mechanizmu różnicowego wyłącza się po naciśnięciu pedałów hamulca.

Włączenie jest możliwe tylko przy prędkości jazdy poniżej 10 km/h (6.2 mph), a gdy prędkość jazdy wzrośnie powyżej 12 km/h (7.5 mph) nastąpi automatyczne wyłączenie.

H117026 —UN—28MAR16

Blokada mechanizmu różnicowego

SS43267,0000839 -53-27JAN17-1/1

Hamulec postojowy

Nacisnąć, aby ręcznie lub automatycznie włączyć/wyłączyć hamulec postojowy w celu uniemożliwienia maszynie poruszania się.

Tryb automatyczny: Jeśli dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w położeniu neutralnym i prędkość jest poniżej 1,5 km/h (1 mph), hamulec postojowy zostanie włączony. Jeśli dźwignia wielofunkcyjna zostanie przestawiona poza położenie neutralne, hamulec postojowy zostanie wyłączony.

Tryb ręczny: Jeśli dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w położeniu neutralnym i prędkość jest poniżej 3,0 km/h (1.9 mph), hamulec postojowy zostanie włączony. Jeśli dźwignia wielofunkcyjna zostanie przestawiona poza położenie neutralne lub prędkość przekroczy 1,5 km/h (1 mph), rozlegnie się alarm.

- Nacisnąć przycisk hamulca postojowego, aby włączyć hamulec postojowy. Kontrolka hamulca postojowego na słupku narożnym świeci się, co wskazuje, że hamulec postojowy jest włączony.
- Nacisnąć przycisk hamulca postojowego, aby wyłączyć hamulec postojowy, gdy dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w położeniu neutralnym. Kontrolka hamulca postojowego na słupku narożnym WYŁĄCZY się. Hamulec postojowy jest nadal włączony do czasu przestawienia dźwigni wielofunkcyjnej w położenie inne niż neutralne i powrotu do trybu automatycznego.

H117028 —UN—28MAR16

Hamulec postojowy

SS43267,000083A -53-27JAN17-1/1

Kontrolka oczyszczania filtra spalin

Kontrolka oczyszczania filtra spalin będzie się świecić podczas trwania czyszczenia filtra.

WAŻNE: Final Tier 4/Stage IV: Uszkodzenie podzespołów układu oczyszczania spalin może nastąpić, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania czyszczenia filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Wyemitowany zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów.

H120319 —UN—22JUN17

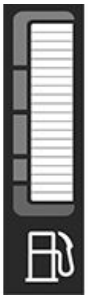
Kontrolka oczyszczania filtra spalin

SS43267,000083B -53-22JUN17-1/1

Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik poziomu paliwa wskazuje ilość paliwa pozostałego w zbiorniku.

- Gdy poziom osiągnie 10% pozostałego paliwa, kontrolka wskaźnika paliwa zaczyna migać, rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o niskim poziomie.



H117824 —UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu paliwa

SS43267,000083C -53-27JAN17-1/1

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF)

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF) — pokazuje, ile płynu pozostało w zbiorniku.

- Gdy poziom osiągnie 10% pozostałego płynu, kontrolka zaczyna migać, rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o niskim poziomie płynu.
- Gdy poziom osiągnie 0% pozostałego płynu, kontrolka zapala się i przestaje migać, rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o braku płynu i ograniczonej mocy silnika.
- Gdy nastąpi utrata płynu, kontrolka zapala się i przestaje migać. Rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o braku płynu oraz o ograniczonej mocy silnika i ograniczeniu prędkości.

H118085 —UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF)

Gdy zapala się kontrolka ostrzegawcza o zatrzymaniu silnika (czerwona), następuje ograniczenie mocy silnika i funkcji maszyny.

SS43267,000083D -53-27JAN17-1/1

Przełącznik szybkiego zatrzymywania

Przełącznik szybkiego zatrzymywania umożliwia jednoczesne WYŁĄCZENIE kilku układów w nagłej sytuacji.

UWAGA: Maszyny z ProDrive™: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, powoduje powolne zatrzymanie maszyny. Dźwignia wielofunkcyjna musi wrócić do położenia neutralnego, aby układ napędowy mógł wrócić do normalnego trybu pracy.

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów lub mechaniczną zmianą biegów: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, wiąże się z konieczność pociągnięcia dźwigni wielofunkcyjnej do tyłu w celu zatrzymania maszyny.

Zaleca się zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, aby uniknąć poważnych obrażeń.

WAŻNE: W razie zapchania napęd hedera można wyłączyć tym przełącznikiem.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

H117033 —UN—15APR16

Przełącznik szybkiego zatrzymywania

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie przełącznika napędu ślimaka wyładowczego na dźwigni wielofunkcyjnej ponownie uruchamia napęd ślimaka wyładowczego. Aby włączyć napęd hedera, WYŁĄCZYĆ i WŁĄCZYĆ przełącznik włączania hedera.

Następujące układy zostają zatrzymane w momencie naciśnięcia przełącznika szybkiego zatrzymywania:

- Włączanie hedera
- Napęd ślimaka wyładowczego
- Wychylanie ślimaka wyładowczego
- Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)
- Ślimak składany elektrycznie (zależnie od wyposażenia)
- ProDrive™ (powolne zatrzymanie ruchu napędu) (zależnie od wyposażenia)

SS43267,000083E -53-27JAN17-1/1

Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego

Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego umożliwia ręczne lub automatyczne wychylenie ślimaka do wewnątrz lub na zewnątrz.

Wymagania układu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Siedzisko musi być zajęte.

Nacisnąć górną część przełącznika, aby wychylić ślimak na zewnątrz. Nacisnąć dolną część przełącznika, aby wychylić ślimak do wewnątrz.

Sterowanie ręczne: Częściowo wcisnąć i przytrzymać przełącznik, aż ślimak osiągnie żądane położenie. Ślimak zatrzyma się po zwolnieniu przełącznika.

Sterowanie automatyczne: Nacisnąć przełącznik do oporu, a następnie zwolnić. Ślimak wychyli się całkowicie na zewnątrz lub do wewnątrz, bez przytrzymywania przełącznika.

H117003 —UN—22DEC16

Przełącznik ślimaka wyładowczego

WSKAZÓWKA: Funkcja automatycznego wychylania ślimaka nie będzie działać przy włączonym napędzie ślimaka wyładowczego. Przestawić ślimak z powrotem do położenia transportowego, kiedy nie jest używany.

SS43267,000083F -53-27JAN17-1/1

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego umożliwia włączenie lub wyłączenie ślimaka wyładowczego.

Wymagania układu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Siedzisko musi być zajęte.

Nacisnąć przełącznik napędu ślimaka wyładowczego raz, aby WŁĄCZYĆ lub nacisnąć przełącznik napędu ślimaka wyładowczego ponownie, aby WYŁĄCZYĆ. Kontrolka wskaźnikowa ZAPALI się, gdy układ jest włączony.

WSKAZÓWKA: W sytuacji awaryjnej napęd ślimaka wyładowczego można również WYŁĄCZYĆ za pomocą przełącznika szybkiego zatrzymywania. Aby włączyć ślimak wyładowczy po zatrzymaniu hedera i ślimaka wyładowczego za pomocą przełącznika szybkiego zatrzymywania, wcisnąć ponownie przełącznik ślimaka wyładowczego.

Napęd ślimaka wyładowczego włącza się tylko w momencie przytrzymania przełącznika, kiedy ślimak jest w trybie automatycznego wychylania lub ślimak został ręcznie wychylony na zewnątrz o więcej niż o 50%.

H117004 —UN—28MAR16

Przełącznik włączania/wyłączania napędu ślimaka wyładowczego i kontrolka

Jeśli kierowca opuści siedzisko po włączeniu, napęd ślimaka wyładowczego będzie działać jeszcze przez pięć sekund, a następnie wyłączy się. Aby włączyć układ, usiąść na siedzisku i wcisnąć ponownie przełącznik ślimaka wyładowczego.

- Nacisnąć przełącznik jednokrotnie, aby WŁĄCZYĆ. Kontrolka wskaźnikowa ZAPALI się, gdy układ jest włączony.
- Nacisnąć ponownie przełącznik, aby WYŁĄCZYĆ.

SS43267,0000840 -53-27JAN17-1/1

Przycisk przywracania AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia)

Przycisk przywracania AutoTrac™ umożliwia włączanie i wyłączanie układu.

Przycisk przywracania AutoTrac™ również włącza i wyłącza układ RowSense™. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi AutoTrac™.

Wymagania układu:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

H117005 —UN—15APR16

Przycisk przywracania AutoTrac™

- Włączony przełącznik hedera.
- Operator na fotelu.

Nacisnąć, aby włączyć układ. Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć.

SS43267,0000841 -53-27JAN17-1/1

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylenia hedera (zależnie od wyposażenia)

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera umożliwia podnoszenie lub opuszczanie hedera oraz przechylanie przenośnika pochyłego.

Wymagania układu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Siedzisko musi być zajęte.

Nacisnąć i przytrzymać górną część przełącznika, aby podnieść heder.

Nacisnąć i przytrzymać dolną część przełącznika, aby opuścić heder.

WSKAZÓWKA: Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera ma dwa położenia blokowane. Częściowe wciśnięcie przełącznika spowoduje powolne podniesienie lub opuszczenie hedera. Heder podnosi się i opuszcza szybciej, kiedy przełącznik zostanie wciśnięty do końca.

H116348 —UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

Nacisnąć i przytrzymać lewą lub prawą stronę przełącznika, aby przechylić przenośnik pochyły.

SS43267,0000842 -53-27JAN17-1/1

Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia)

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu umożliwia sterowanie położeniem nagarniacza.

Używanie przełącznika podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia):

- Nacisnąć i przytrzymać górną część przełącznika, aby podnieść nagarniacz.
- Nacisnąć i przytrzymać dolną część przełącznika, aby opuścić nagarniacz.

H116349 —UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu

- Przycisnąć i przytrzymać lewą stronę przełącznika, aby wysunąć nagarniacz do przodu.
- Przycisnąć i przytrzymać prawą stronę przełącznika, aby cofnąć nagarniacz do tyłu.

SS43267,0000843 -53-27JAN17-1/1

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego i regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia)

Przełącznik prędkości wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowanych płyt pomostu hedera do kukurydzy umożliwia sterowanie prędkością wału tylnego przenośnika pochyłego lub regulowanymi płytami pomostu hedera do kukurydzy.

Służy do sterowania prędkością wału tylnego przenośnika pochyłego lub regulowanymi płytami pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia):

- Nacisnąć górną część przełącznika, aby zwiększyć prędkość wału tylnego.
- Nacisnąć dolną część przełącznika, aby zmniejszyć prędkość wału tylnego.

H116349 —UN—19DEC16

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy

- Nacisnąć lewą lub prawą stronę przełącznika raz, aby uaktywnić wyświetlacz.
- Nacisnąć lewą stronę przełącznika, aby zwiększyć odstęp płyt pomostu.
- Nacisnąć prawą stronę przełącznika, aby zmniejszyć odstęp płyt pomostu.

SS43267,0000844 -53-27JAN17-1/1

Przyciski aktywacji hedera

Przyciski aktywacji hedera umożliwiają włączanie następujących funkcji za pomocą jednego z trzech przycisków.

WSKAZÓWKA: Położenia hedera uzyskiwane za pomocą przycisków aktywacji można pominąć przez naciśnięcie przełącznika podnoszenia/opuszczania lub przesuwania do przodu/do tyłu nagarniacza lub przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera i przechylenia poprzecznego. Gdy przyciski aktywacji zostały ręcznie pominięte, nacisnąć żądany przycisk aktywacji, aby go ponownie uaktywnić.

Wymagania systemowe:

- Przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Tryby przywracania wysokości hedera, wykrywania wysokości hedera lub aktywnego położenia pływającego hedera są aktywne.

H116346 —UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

- Heder jest włączony.

Naciskanie przycisków aktywacji hedera uaktywnia układ. Układ sterowania hederem przejmie sterowanie i ustawi heder w wybranym położeniu.

- Przywracanie wysokości hedera
- Odczyt wysokości hedera
- Sterowanie przechylaniem poprzecznym
- Przywracanie położenia nagarniacza
- Przywracanie położenia płyt pomostu
- Aktywne położenie pływające hedera
- Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia)

SS43267,0000A38 -53-18MAY17-1/1

Active Terrain Adjustment™

Dostęp do aplikacji Active Terrain Adjustment™

H113668 —UN—22OCT15

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:

1. Menu

Menu

SS43267,00008A9 -53-27JAN17-1/3

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)

N119118 —UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

SS43267,00008A9 -53-27JAN17-2/3

3. Active Terrain Adjustment™

H114642 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

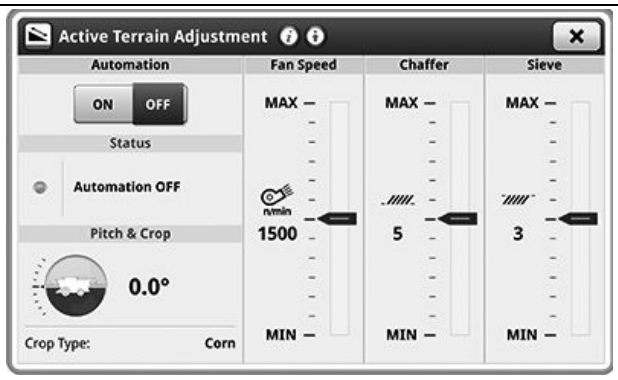
SS43267,00008A9 -53-27JAN17-3/3

Strona główna Active Terrain Adjustment™

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Funkcja ATA umożliwia automatyczną regulację wentylatora czyszczącego, sita i podsiewacza w zależności od rodzaju uprawy i przechyłu wzdłużnego maszyny podczas zbiorów pod górę lub z góry.



H119895 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000810 -53-27JAN17-1/9

Pozycje dostępne na stronie głównej Active Terrain Adjustment™:

H114647 —UN—05JAN17

Automation (Automatyka) — włącza ATA.

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000810 -53-27JAN17-2/9

Status — wyświetla ogólny status układu lub wprowadzane przezeń na bieżąco regulacje.

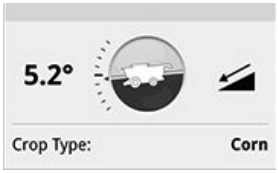
H114656 —UN—05JAN17

Wskaźnik statusu

SS43267,0000810 -53-27JAN17-3/9

Pitch and Crop (Przechył wzdłużny i uprawa) — wyświetla mierzony na bieżąco przechył wzdłużny maszyny i wybraną uprawę.

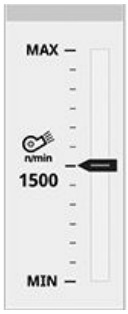
H115025 —UN—05JAN17



Przechył wzdłużny i uprawa

SS43267,0000810 -53-27JAN17-4/9

Fan speed (Prędkość wentylatora) — wskazuje bieżącą prędkość wentylatora.



H115026 —UN—06JAN17

Prędkość wentylatora

SS43267,0000810 -53-27JAN17-5/9

Chaffer (Podsiewacz) — wskazuje bieżące położenie podsiewacza.

H115027 —UN—06JAN17

Podsiewacz

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000810 -53-27JAN17-6/9

Sieve (Sito) — wskazuje bieżące położenie sita.

H115028 —UN—06JAN17

Sito

SS43267,0000810 -53-27JAN17-7/9

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych ustawień i mniej popularnych regulacji.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,0000810 -53-27JAN17-8/9

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Active Terrain — umożliwia włączanie/wyłączanie automatyki i sprawdzanie bieżącego przechyłu wzdłużnego maszyny wykrytego przez ATA.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

H114648 —UN—05JAN17

Active Terrain

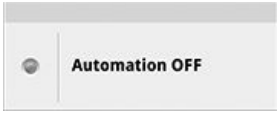
SS43267,0000810 -53-27JAN17-9/9

Status Active Terrain Adjustment™ (ATA)

H115029 —UN—05JAN17

Strona Active Terrain Adjustment™ (ATA) Status pokazuje wymagania dla automatyki ATA.

Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem "Status", aby otworzyć stronę statusu ATA.



Status

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

SS43267,00008AA -53-18MAY17-1/14

Pozycje wyświetlane na stronie statusu Active Terrain Adjustment™:

H114659 —UN—05JAN17

Applying Offsets (Stosowanie przesunięć) — Accommodating for terrain (Przystosowanie do terenu).

Niebieski

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AA -53-18MAY17-2/14

Monitoring

H114656 —UN—05JAN17

Zielony

SS43267,00008AA -53-18MAY17-3/14

Not Ready (Brak gotowości) — Pitch sensor requires calibration (Czujnik przechyłu wzdłużnego wymaga kalibracji).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,00008AA -53-18MAY17-4/14

Not Ready (Brak gotowości) — Header must be below record stop height (Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,00008AA -53-18MAY17-5/14

Not Ready (Brak gotowości) — Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,00008AA -53-18MAY17-6/14

Not Ready (Brak gotowości) — engine must be set to high idle (silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe).

H114658 —UN—05JAN17

Pomarańczowy

SS43267,00008AA -53-18MAY17-7/14

Wykryto błąd — wymagana jest uwaga.

H114657 —UN—05JAN17

Czerwony

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AA -53-18MAY17-8/14

Wykryto błąd — pojawiła się usterka układu wentylatora.

H114657 —UN—05JAN17

Czerwony

SS43267,00008AA -53-18MAY17-9/14

Automation OFF (Automatyka WYŁ.)

Wymagania Active Terrain Adjustment™ (komunikaty):

- ATA automation must be ON (Automatyka ATA musi być WŁĄCZONA)
- Machine must be ready to harvest (Maszyna musi być gotowa do zbioru):
  — Separator must be engaged (Separator musi być włączony).
  — Header must be engaged (Heder musi być włączony).
  — Engine must be set to high idle (Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe).
  — Road Mode must not be enabled (Tryb drogowy nie może być włączony).
- Header must be below record stop height (Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu)

H114655 —UN—05JAN17

Szary

SS43267,00008AA -53-18MAY17-10/14

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.

H114663 —UN—05JAN17

Komunikat

SS43267,00008AA -53-18MAY17-11/14

Wymaganie niespełnione, wybrać w celu kalibracji czujnika przechyłu wzdłużnego.

H118541 —UN—30JAN17

Wybór w celu przejścia do ustawień zaawansowanych

SS43267,00008AA -53-18MAY17-12/14

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.

H114662 —UN—05JAN17

Zaznaczenie

SS43267,00008AA -53-18MAY17-13/14

Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008AA -53-18MAY17-14/14

Automatyczna regulacja

Gdy funkcja Automatyczna regulacja jest włączona, Active Terrain Adjustment™ (ATA) utrzymuje objętość materiału poprzez zmniejszanie prędkości wentylatora oraz otwieranie podsiewacza i sita w celu ograniczenia strat ziarna i ilości niedomłotów podczas jazdy pod górę. Podczas jazdy z góry następuje sytuacja odwrotna, która ma na celu ograniczenie zanieczyszczenia ziarna w zbiorniku.

Wyświetlane wskaźniki automatycznej regulacji:

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H118540 —UN—05JAN17

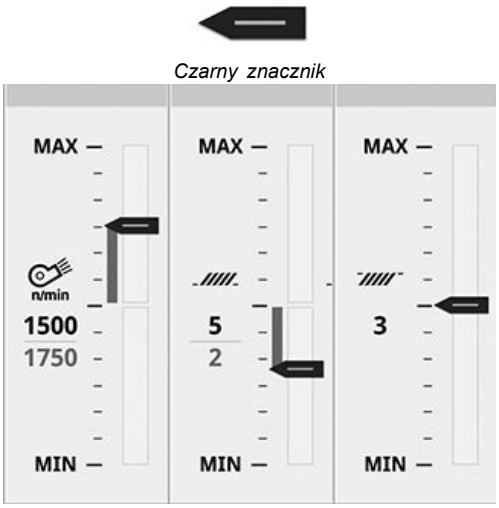
Status

Status — pokazuje, że układ stosuje przesunięcia.

SS43267,00008AB -53-27JAN17-1/2

Regulacja ATA — wskaźnik pokazuje przesunięcie dla prędkości wentylatora oraz otwarcia podsiewacza i sita względem pierwotnego ustawienia.

H115033 —UN—05JAN17



Czarny znacznik

Regulacja ATA

H114664 —UN—05JAN17

SS43267,00008AB -53-27JAN17-2/2

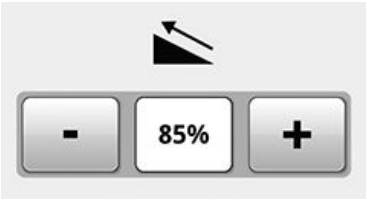
Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Pozycje dostępne na stronie Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane):

Uphill Sensitivity (Czułość jazdy w górę) — przyspiesza lub spowalnia reakcję układu na przechył wzdłużny maszyny podczas zbioru pod górę, aby pomóc w ograniczeniu strat ziarna i ilości niedomłotów.

H114667 —UN—05JAN17



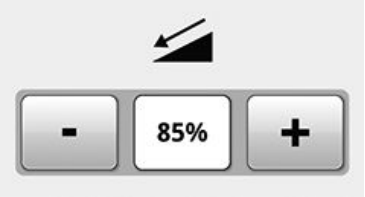
Czułość jazdy w górę

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AC -53-18MAY17-1/3

Downhill Sensitivity (Czułość jazdy w dół) — przyspiesza lub spowalnia reakcję układu na przechył wzdłużny maszyny podczas zbioru z góry, aby pomóc w utrzymaniu czystości zebranego ziarna.

H114668 —UN—05JAN17

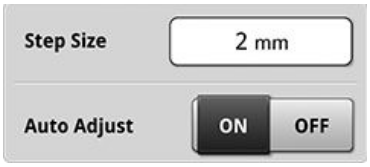


Czułość jazdy w dół

SS43267,00008AC -53-18MAY17-2/3

Adjustment Triggers (Wyzwalacze regulacji) — żądane wartości wielkości przyrostu (Step Size) oraz włączanie i wyłączanie automatycznej regulacji (Auto Adjust) podsiewacza lub sita.

H119126 —UN—05JAN17



Wyzwalacze regulacji

SS43267,00008AC -53-18MAY17-3/3

Ustawienia zaawansowane | Czułość jazdy w górę

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Funkcja Czułość jazdy w górę pozwala przyspieszyć lub spowolnić reakcję układu na przechył wzdłużny maszyny podczas jazdy pod górę, aby pomóc w ograniczeniu strat ziarna i ilości niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Wyższe wartości czułości powodują szybszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego.

Kiedy modyfikować:

- Układ Active Terrain Adjustment™ (ATA) wprowadza regulacje za wcześnie albo za późno, powodując straty ziarna lub powstawanie większej ilości niedomłotów niż na równym terenie.
- Zmniejszyć czułość, jeżeli ziarno w zbiorniku jest zanieczyszczone.
- Zwiększyć czułość w przypadku podniesionego poziomu niedomłotów lub strat kosza sitowego.

Procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AD -53-27JAN17-1/7

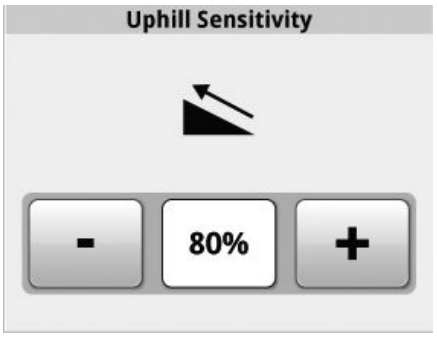
2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

   Minimum: -100%

   Maksimum: 100%

   Przyrost: 10%

   Bieżące przesunięcia dla wentylatora/podsiewacza/sita w odniesieniu do pierwotnego ustawienia. Wyświetlane przesunięcia zmieniają się, kiedy maszyna jedzie pod górę bądź z góry.



Czułość jazdy w górę

H119777 —UN—05JAN17

Przesunięcia

H114653 —UN—05JAN17

SS43267,00008AD -53-27JAN17-2/7

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008AD -53-27JAN17-3/7

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,00008AD -53-27JAN17-4/7

2. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H114652 —UN—05JAN17

Wartość

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AD -53-27JAN17-5/7

3. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną czułość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00008AD -53-27JAN17-6/7

4. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008AD -53-27JAN17-7/7

Ustawienia zaawansowane | Czułość jazdy w dół

Funkcja Czułość jazdy w dół umożliwia przyspieszenie lub spowolnienie reakcji układu na przechył wzdłużny pojazdu w celu utrzymania czystości ziarna podczas zbioru przy jeździe w dół zbocza.

WSKAZÓWKA: Wyższe wartości czułości powodują szybszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego.

Kiedy modyfikować:

- Układ Active Terrain Adjustment™ (ATA) wprowadza regulacje za wcześnie albo za późno, powodując straty ziarna lub powstawanie większej ilości niedomłotów niż na równym terenie.
- Zmniejszyć czułość, jeżeli straty kosza sitowego lub poziom niedomłotów są podwyższone.
- Zwiększyć czułość, jeśli ziarno w zbiorniku nie jest odpowiednio czyste.

Procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AE -53-27JAN17-1/7

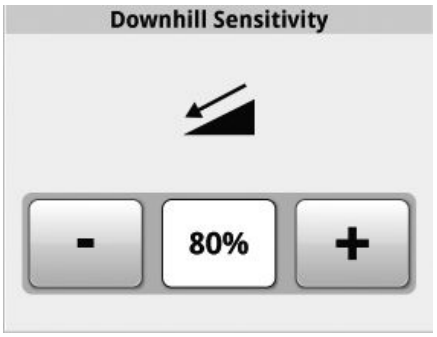
2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

   Minimum: -100%

   Maksimum: 100%

   Przyrost: 10%

   Bieżące przesunięcia dla wentylatora/podsiewacza/sita w odniesieniu do pierwotnego ustawienia. Wyświetlane przesunięcia zmieniają się, kiedy maszyna jedzie pod górę bądź z góry.



Czułość jazdy w dół

H119778 —UN—05JAN17

Przesunięcia

H114653 —UN—05JAN17

SS43267,00008AE -53-27JAN17-2/7

3. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008AE -53-27JAN17-3/7

Alternatywna procedura modyfikacji:

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,00008AE -53-27JAN17-4/7

2. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.

H114652 —UN—05JAN17

Wartość

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008AE -53-27JAN17-5/7

3. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną czułość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

H115035 —UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji

H115034 —UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

SS43267,00008AE -53-27JAN17-6/7

4. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008AE -53-27JAN17-7/7

Ustawienia zaawansowane | Wyzwalacze regulacji

Funkcja Wyzwalacze regulacji umożliwia wybór żądanych odstępów między wartościami dla wentylatora czyszczącego, sita i podsiewacza, którymi układ będzie zarządzał podczas zbiorów pod górę lub z góry. Pozwalają także wyłączyć funkcję automatycznej regulacji dla sita i podsiewacza.

WSKAZÓWKA: Z ustawień tych korzysta się zazwyczaj w przypadku skupisk drobnych ziaren i specjalnych wymagań zbioru. Używać, kiedy regulacja czułości nie zdaje rezultatu.

Pozycje dostępne na stronie Adjustment Triggers (Wyzwalacze regulacji):

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

H119127 —UN—05JAN17

Podsiewacz/sito

H119128 —UN—05JAN17

Prędkość wentylatora

Auto Adjustment Step Size (Wielkość przyrostu automatycznej regulacji) — wielkość zmiany wartości dla podsiewacza, sita lub prędkości wentylatora zadawana przez układ Active Terrain Adjustment™ (ATA).

SS43267,00008AF -53-27JAN17-1/2

Auto Adjustment On/Off (Automatyczna regulacja wł./wył.) — włącza i wyłącza funkcję automatycznej regulacji podsiewacza i sita.

H114647 —UN—05JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00008AF -53-27JAN17-2/2

Ustawienia zaawansowane | Wyzwalacze regulacji | Wielkość przyrostu automatycznej regulacji

Wielkość przyrostu to wielkość stopniowej zmiany wartości otwarcia podsiewacza lub sita oraz prędkości wentylatora, zadawana przez układ Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Regulować wielkości przyrostu, kiedy regulacja czułości lub wybór funkcji (WŁ./WYŁ. regulacji poszczególnych podzespołów) okazują się nieskuteczne.

Zwiększanie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie maksymalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają dalszych regulacji.

Zmniejszanie wielkości przyrostu:

Jeżeli ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym wymagają mniejszej regulacji.

WSKAZÓWKA: Wielkości przyrostów to pojedyncze wzrosty wartości, a nie łączny zakres regulacji lub liczba regulacji.

Procedura modyfikacji:

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Podsiewacz i sito

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.
2. Przewinąć do funkcji Adjustment Triggers (Wyzwalacze regulacji).

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-1/7

3. Wybrać wielkość przyrostu, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.

   Minimum: 1 mm

   Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

   Maksimum: 3 mm

   Przyrost: 1 mm

H119126 —UN—05JAN17

Wielkość przyrostu

H114645 —UN—05JAN17

Podsiewacz

H114646 —UN—05JAN17

Sito

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-2/7

4. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-3/7

Prędkość wentylatora

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.
2. Przewinąć do funkcji Adjustment Triggers (Wyzwalacze regulacji).

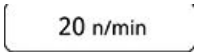
N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-4/7

3. Wybrać, aby otworzyć stronę Step Size (Wielkość przyrostu).

H119128 —UN—05JAN17



Wielkość przyrostu

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-5/7

4. Wybrać wymaganą wartość.

   Minimum: 20 obr./min

   Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

   Maksimum: 50 obr./min

   Przyrost: 10 obr./min

H118542 —UN—05JAN17

Wielkość przyrostu

H114644 —UN—05JAN17

Prędkość wentylatora

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-6/7

5. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008B0 -53-27JAN17-7/7

Ustawienia zaawansowane | Wyzwalacze regulacji | Automatyczna regulacja wł./wył.

Włącza i wyłącza funkcję automatycznej regulacji podsiewacza i sita.

Kiedy modyfikować:

Podsiewacz WYŁ. (wentylator czyszczący i sito WŁ.):

Duże obciążenie plewami powoduje powstawanie dużej objętości plew w niedomłotach podczas regulacji pracy pod górę.

Podczas regulacji pracy pod górę w zbiorniku ziarna widoczne są łodygi.

Sito WYŁ. (wentylator czyszczący i podsiewacz WŁ.):

Duża ilość ziarna w niedomłotach pojawia się tylko podczas regulacji pracy z góry.

Podsiewacz i sito WYŁ. (wentylator czyszczący WŁ.):

Niski plon drobnych ziaren lub małe ziarna (rzepak), kiedy próbka w zbiorniku jest czuła na regulacje sita i podsiewacza.

WSKAZÓWKA: Wyłączenie sita i/lub podsiewacza może pomóc w przypadku jakości ziarna lub niedomłotów, lecz spowoduje zmniejszenie skuteczności ograniczania strat ziarna.

Procedura modyfikacji:

N118004 —UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

1. Nacisnąć przycisk Ustawienia zaawansowane.
2. Przewinąć do funkcji Adjustment Triggers (Wyzwalacze regulacji).

SS43267,00008B1 -53-27JAN17-1/3

3. Wybrać, aby włączyć albo wyłączyć automatyczną regulację sita bądź podsiewacza.

H114647 —UN—05JAN17

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

SS43267,00008B1 -53-27JAN17-2/3

4. Wybrać, aby zamknąć.

H114674 —UN—03JAN17

Zamknięcie

SS43267,00008B1 -53-27JAN17-3/3

Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji

Aby wybrać źródło radia, należy posłużyć się zakładkami źródła na CommandCenter™ czwartej generacji.

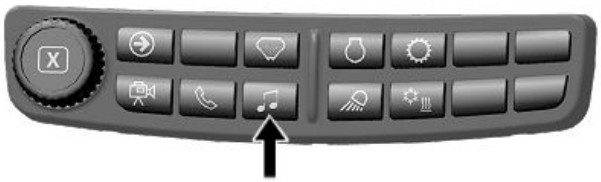
Gdy radio jest włączone, strona radia nawiguje do strony domowej aktualnie wybranego źródła. Gdy radio jest wyłączone, wyświetla się blokada treści.

WSKAZÓWKA: Wybór źródła nie powoduje włączenia radia. WŁĄCZYĆ radio, naciskając przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA na panelu czołowym odbiornika.

Aby przejść do strony głównej dźwięku, nacisnąć przycisk dźwięku na pasku nawigacji lub zastosować ścieżkę alternatywną:

1. Wybrać **Menu.**
2. Wybrać **zakładkę Ustawienia maszyny.**
3. Wybrać **ikonę dźwięku.**
4. Wybrać żądane źródło radia.

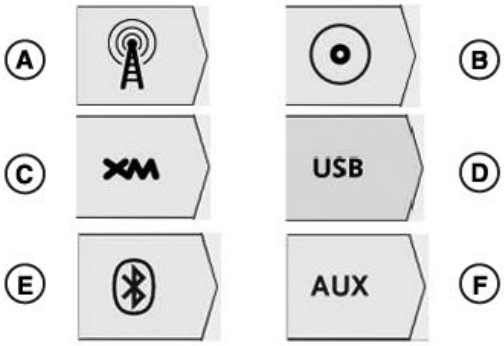
A—Zakładki FM, AM i Pogoda
B—Zakładka CD/MP3 (tylko radio Premium)
C—Zakładka XM (tylko radio Premium)
D—Zakładka USB (tylko radio Premium)
E—Zakładka Audio Bluetooth® (tylko radio Premium)
F—Zakładka urządzeń zewnętrznych (AUX)



N119223 —UN—24JUL15

Przycisk skrótu audio na pasku nawigacji
RXA0147929 —UN—13APR15

Menu → zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny) → ikona Audio



RXA01325 17 —UN—15MAY13

Zakładki wyboru źródła

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company
Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG

CS12167,0000895 -53-18APR16-1/1

Strona startowa kanałów AM, FM, Pogoda

WSKAZÓWKA: Patrz strona "Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak dostać się na stronę startową kanałów AM, FM, Pogoda.

A — obszar wyświetlacza: Wyświetlanie aktualnej informacji/funkcji radia.

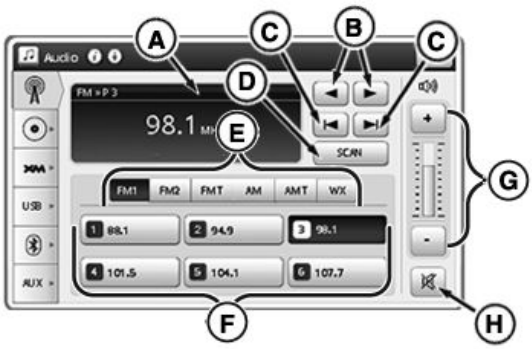
B — ręczne dostrajanie w przód/tył: Użyć lewego lub prawego przycisku, aby ręcznie dostroić żądaną stację. Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie lub zmniejszenie częstotliwości radia o standardową wartość.

C — następna/poprzednia stacja: Naciśnięcie w lewo lub w prawo pozwala wyszukać kolejną dostępną stację.

D — przycisk skanowania: Przełączanie pomiędzy dostępnymi stacjami. Po wyszukaniu każda stacja jest włączana na 5 sekund, po czym następuje przejście do następnej stacji. Cykl zostaje zakończony po powrocie do pierwszej stacji lub ponownym wybraniu przycisku.

E — pasek przycisków AM/FM/Pogoda: Ten pasek przycisków służy do przełączania pomiędzy zaprogramowanymi kanałami (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F — zaprogramowane stacje: W każdym zestawie kanałów FM1, FM2, FMT, AM i AMT można



RXA0150912 —UN—08JAN16

Strona startowa kanałów AM, FM, Pogoda

zaprogramować do sześciu stacji. Aby zmienić zaprogramowaną stację, nacisnąć przycisk stacji na 3 sekundy podczas słuchania stacji, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Nacisnąć ponownie, aby przywrócić zapamiętaną stację. W zestawie kanałów WX można zaprogramować do sześciu stacji. Nie można ich zmieniać. Zestaw FMT i AMT można zaprogramować automatycznie przy pomocy funkcji T-STORE. Więcej informacji znaleźć można w tej instrukcji obsługi, w sekcji "Obsługa radia Premium".

G — regulacja głośności: Regulacja głośności.

H — wyciszenie: Wyłączenie dźwięku.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

TO84419,0000087 -53-11JAN16-1/1

Strona startowa CD radia Premium

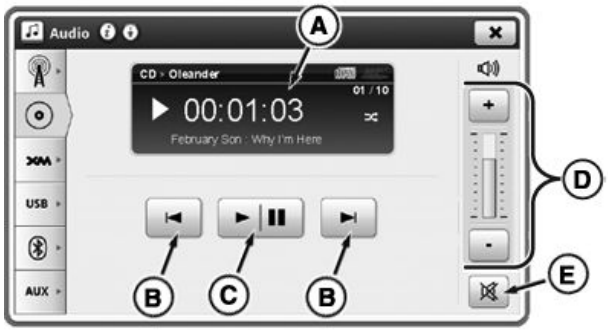
WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się, jak przejść do strony startowej CD, patrz "Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi.

A — obszar wyświetlacza: Wyświetlanie aktualnej informacji/funkcji CD.

B — Następna/poprzednia ścieżka: Wybrać, aby przejść z powrotem do początku bieżącego utworu lub do przodu, do początku następnego utworu. Dwukrotnie nacisnąć przycisk poprzedniej ścieżki, aby przejść do poprzedniej ścieżki.

C — Odtwarzaj/wstrzymaj: Odtwarzanie lub wstrzymanie odtwarzania utworu.

D — Regulacja głośności: Regulacja głośności.



RXA0132505 —UN—28JUN13

Strona startowa CD

E — Wyciszanie: Wyłączenie dźwięku.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

TO84419,0000088 -53-09OCT15-1/1

Strona startowa XM radia Premium

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się, jak przejść na stronę startową XM, patrz "Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi.

A — obszar wyświetlacza: Wyświetlanie informacji/funkcji XM.

B — następna/poprzednia stacja: Naciśnięcie w lewo lub w prawo pozwala wyszukać kolejną dostępną stację.

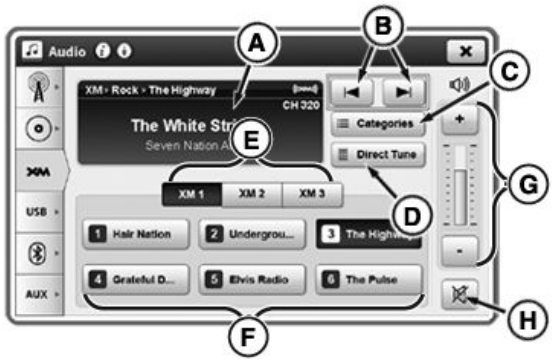
C — tryb kategorii (CAT): Wybrać, aby włączyć tryb wyszukiwania według kategorii. Przewinąć kategorie w górę lub w dół i wybrać stację z kategorii.

D — strojenie bezpośrednie: Wybrać, aby wprowadzić kanał za pomocą klawiatury.

E — zestaw kanałów XM: Przełączać pomiędzy zestawem kanałów za pomocą przycisków (XM1, XM2, XM3).

F — zaprogramowane stacje: W każdym zestawie kanałów można zaprogramować do sześciu stacji.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company



RXA0132502 —UN—28JUN13

Strona startowa XM

Aby ustawić, należy nacisnąć i przytrzymać żądaną zaprogramowaną stację przez co najmniej trzy sekundy.

G — regulacja głośności: Regulacja głośności.

H — wyciszenie: Wyłączenie dźwięku.

TO84419,0000089 -53-09OCT15-1/1

Strona startowa USB radia Premium

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się, jak przejść na stronę startową USB, patrz "Wybór źródła radia w CommandCenter™ 4. generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi,

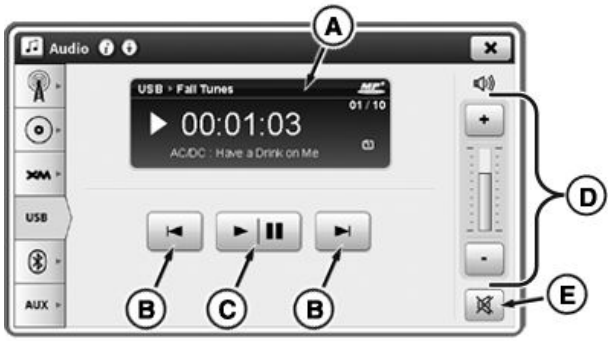
Podłączyć USB przy użyciu wejścia USB umieszczonego na prawej konsoli/w schowku, aby odtwarzać nagraną muzykę. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Źródła zewnętrzne (radio Premium)" w tej sekcji instrukcji obsługi.

A — obszar wyświetlacza: Wyświetlanie aktualnej informacji/funkcji USB.

B — następna/poprzednia ścieżka: Wybrać, aby przejść z powrotem do początku bieżącego utworu lub do przodu, do początku następnego utworu. Dwukrotnie nacisnąć przycisk poprzedniej ścieżki, aby przejść do poprzedniej ścieżki.

C — Odtwarzaj/wstrzymaj: Odtwarzanie lub wstrzymanie odtwarzania utworu.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company



RXA0132516 —UN—28JUN13

Strona startowa USB

D — Regulacja głośności: Regulacja głośności.

E — Wyciszanie: Wyłączenie dźwięku.

TO84419,000008A -53-09OCT15-1/1

Strona startowa Bluetooth® radia Premium (jeśli jest)

WSKAZÓWKA: Patrz "Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak przejść do strony startowej Bluetooth®.

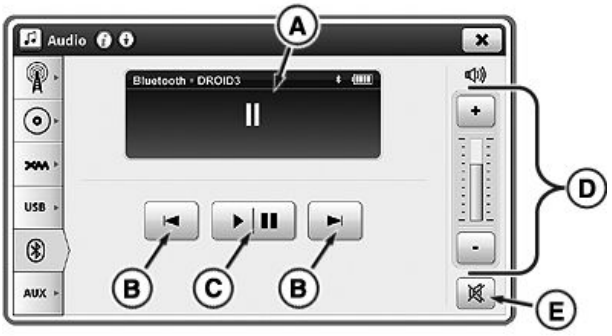
Podłączyć urządzenie z udostępnionym Bluetooth®, aby odtwarzać nagraną muzykę.

System radiowy jest wyposażony w Bluetooth®, który umożliwia transfer danych pomiędzy systemem radiowym i sparowanym urządzeniem bliskiego zasięgu Bluetooth®, takim jak telefon komórkowy. Muzyka przechowywana na urządzeniu nie jest przekazywana do CommandCenter™

A — obszar wyświetlacza: Wyświetlanie aktualnej informacji/funkcji Bluetooth®.

B — Następna/poprzednia ścieżka: Przechodzi z powrotem do początku bieżącego utworu lub do przodu, do początku następnego utworu. Dwukrotnie nacisnąć przycisk poprzedniej ścieżki, aby przejść do poprzedniej ścieżki.

Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG
CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company



RXA0132504 —UN—28JUN13

Strona startowa Bluetooth®

C — Odtwarzaj/wstrzymaj: Odtwarzanie lub wstrzymanie odtwarzania utworu.

WSKAZÓWKA: Nie wszystkie urządzenie obsługuję funkcję pauzy. Urządzenia mogą wyciszać dźwięk, ale nie wstrzymają jego odtwarzania.

D — Regulacja głośności: Regulacja głośności.

E — Wyciszanie: Wyłączenie dźwięku.

TO84419,000008B -53-10JUL14-1/1

Strona startowa urządzeń zewnętrznych

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się, jak przejść do strony startowej urządzeń zewnętrznych, patrz "Wybór źródła radia za pomocą CommandCenter™ czwartej generacji" w tej sekcji instrukcji obsługi.

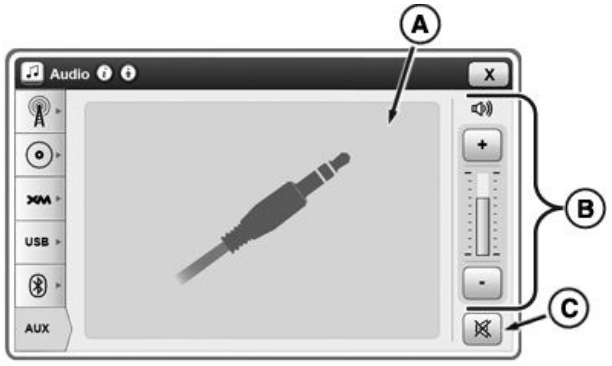
Podłączyć zewnętrzne źródło audio, aby słuchać nagranej muzyki (patrz "Źródła zewnętrzne (radio Premium)" w tej sekcji instrukcji obsługi).

A — obszar wyświetlacza: Wyświetla pokazany obraz. Funkcja/informacja będzie wyświetlana tylko na zewnętrznym urządzeniu, a nie na wyświetlaczu CommandCenter™.

B — Regulacja głośności: Regulacja głośności.

C — wyciszenie: Wyłączenie dźwięku.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company



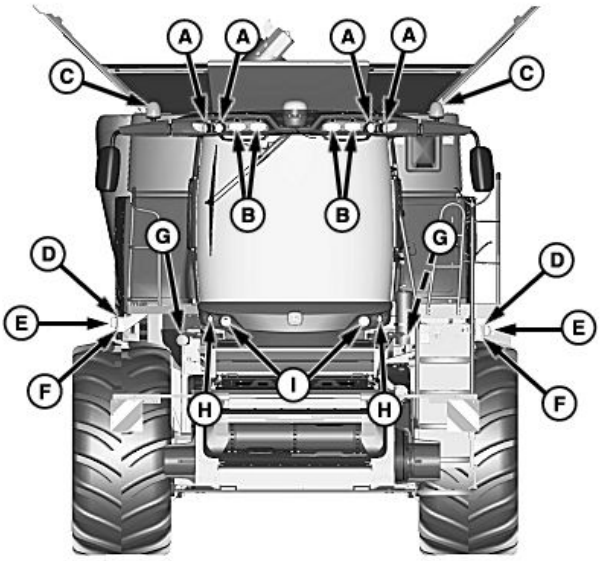
RXA0129971 —UN—07DEC12

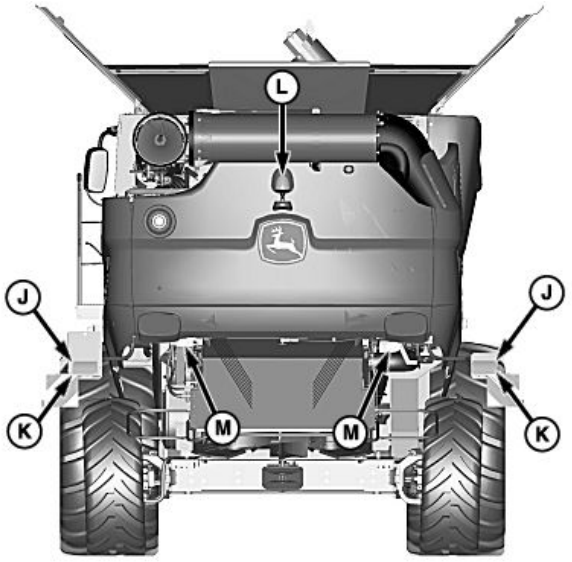
Strona startowa urządzeń zewnętrznych

TO84419,000008C -53-10JUL14-1/1

Umiejscowienie świateł

Światła doświetlające przednie i tylne





H107108 —UN—28FEB13

A—Reflektory kabiny halogenowe lub z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne)
B—Reflektory kabiny (światła drogowe/mijania)
C—Obrotowe światła sygnalizacyjne
D—Światła awaryjne (pomarańczowe)
E—Światła awaryjne (pomarańczowe)
F—Światła obrysowe (białe)
G—Światła ścierniska
H—Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)
I— Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)
J— Światła obrysowe/hamowania (czerwone)
K—Tylne światła awaryjne (pomarańczowe)
L— Obrotowe światło sygnalizacyjne
M—Tylne światła wylotu słomy

Obrotowe światła sygnalizacyjne:

UWAGA: Podczas transportu światła muszą być włączone. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

- Przełącznik steruje światłami sygnalizacyjnymi (C, L).
- Dwa obrotowe światła sygnalizacyjne znajdują się z przodu (po lewej i prawe stronie), a jedno znajduje się z tyłu maszyny. Światła te ostrzegają innych kierowców podczas przejazdu maszyny po drogach.

Światła awaryjne:

UWAGA: Podczas transportu światła muszą być włączone. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

- Przełącznik steruje obrotowymi światłami sygnalizacyjnymi (C, L), światłami awaryjnymi (D, E) i tylnymi światłami awaryjnymi (K).
- Światła awaryjne znajdują się po obu stronach maszyny, z przodu i z tyłu. Światła te służą do sygnalizowania awarii maszyny.

Światła drogowe:

UWAGA: Podczas transportu światła muszą być włączone. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

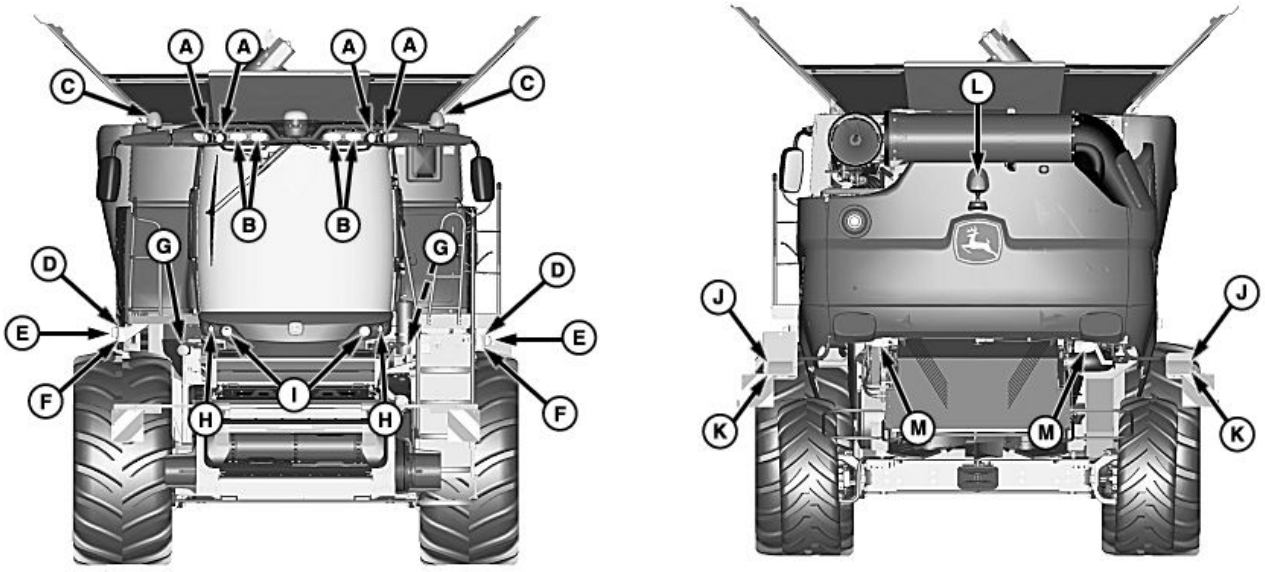
WSKAZÓWKA: Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a heder nie jest podłączony, dolne światła drogowe zostają WŁĄCZONE, a reflektory na kabinie WYŁĄCZONE. Jeżeli heder jest podłączony, dolne światła drogowe zostają WYŁĄCZONE, a reflektory na kabinie WŁĄCZONE.

Światła awaryjne zostaną WŁĄCZONE, jeśli kierunkowskazy są WYŁĄCZONE. Jeśli kierunkowskazy są WŁĄCZONE, światła awaryjne działają jako kierunkowskazy.

- Przełącznik steruje obrotowymi światłami sygnalizacyjnymi (C, L), reflektorami kabiny (B), światłami obrysowymi (F), dolnymi światłami drogowymi (I) i światłami obrysowymi/hamowania (J).
- Obrotowe światła sygnalizacyjne ostrzegają innych kierowców podczas przejazdu maszyny po drogach.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Widok świateł z przodu i z tyłu — ciąg dalszy



H107108 —UN—28FEB13

A—Reflektory kabiny halogenowe lub z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne)
B—Reflektory kabiny (światła drogowe/mijania)
C—Obrotowe światła sygnalizacyjne
D—Światła awaryjne (pomarańczowe)
E—Światła awaryjne (pomarańczowe)
F—Światła obrysowe (białe)
G—Światła ścierniska
H—Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)
I— Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)
J— Światła obrysowe/hamowania (czerwone)
K—Tylne światła awaryjne (pomarańczowe)
L— Obrotowe światło sygnalizacyjne
M—Tylne światła wylotu słomy

Automatyczne obrotowe światła sygnalizacyjne:

WSKAZÓWKA: Gdy obrotowe światła sygnalizacyjne zostaną włączone, a ziarno dosięgnie czujnika napełnienia w 3/4, obrotowe światła sygnalizacyjne zaczną migać (WŁĄCZAĆ SIĘ na 3 sekundy i WYŁĄCZAĆ SIĘ na 6 sekund). Gdy ziarno osiągnie poziom czujnika napełnienia zbiornika ziarna, obrotowe światła sygnalizacyjne WŁĄCZĄ SIĘ na stałe i nie będą migać.

- Obrotowe światła sygnalizacyjne (C, L) zapalają się, gdy zbiornik ziarna jest wypełniony w 3/4. Obrotowe światła sygnalizacyjne sygnalizują operatorowi przyczepy do ziarna, że zbiornik ziarna jest pełny i gotowy do rozładowania.

Światła polowe:

- Przełącznik steruje światłami obrysowymi (F), światłami obrysowymi/hamowania (J) i reflektorami kabiny (A, B).
- Światła polowe umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.

[1]Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a maszyna jest w trybie drogowym, nie będzie można WŁĄCZYĆ świateł ścierniska, świateł na pasie dolnym maski i tylnych świateł wylotu słomy.

Przednie światła ścierniska

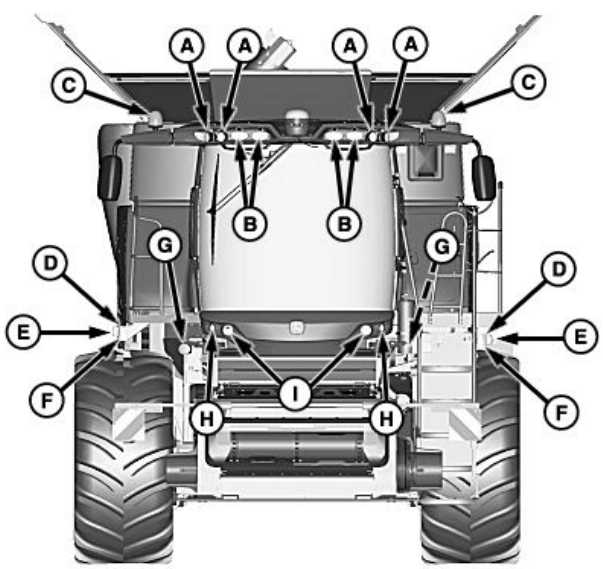
⚠ UWAGA: Aby uniknąć dezorientowania innych kierowców, nie włączać świateł roboczych podczas jazdy po drodze.

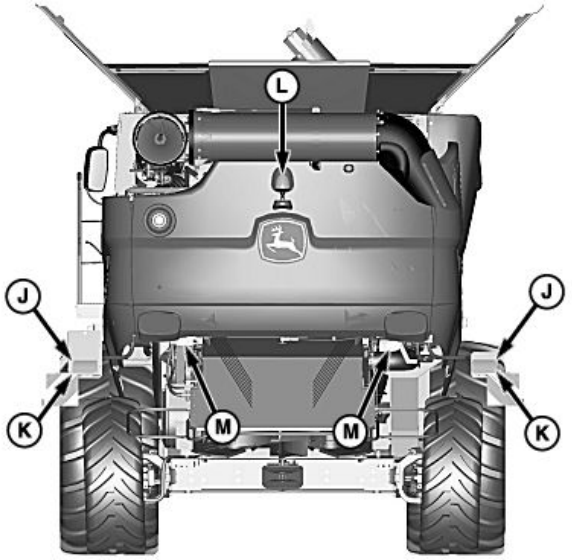
WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, przednie światła ścierniska będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

- Przełącznik steruje światłami ścierniska (G) i światłami na pasie dolnym maski (H).
- Światła ścierniska umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru za hederem przy pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia[1].
- Światła na pasie dolnym maski zapewniają operatorowi dodatkowe oświetlenie z przodu maszyny podczas zbioru.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Widok świateł z przodu i z tyłu — ciąg dalszy





H107108 —UN—28FEB13

A—Reflektory kabiny halogenowe lub z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne)
B—Reflektory kabiny (światła drogowe/mijania)
C—Obrotowe światła sygnalizacyjne
D—Światła awaryjne (pomarańczowe)
E—Światła awaryjne (pomarańczowe)
F—Światła obrysowe (białe)
G—Światła ścierniska
H—Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)
I— Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)
J— Światła obrysowe/hamowania (czerwone)
K—Tylne światła awaryjne (pomarańczowe)
L— Obrotowe światło sygnalizacyjne
M—Tylne światła wylotu słomy

Tylne światła wylotu słomy:

UWAGA: Aby uniknąć dezorientowania innych kierowców, nie włączać świateł roboczych podczas jazdy po drodze.

WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, tylne światła wylotu słomy będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

- Przełącznik steruje tylnymi światłami wylotu słomy (M).
- Tylne światła wylotu słomy umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru z tyłu podczas pracy w nocy i w warunkach słabego oświetlenia[1] [2].

Światła obrysowe/hamowania:

- Światła obrysowe/hamowania (J) WŁĄCZAJĄ się, gdy maszyna odbierze sygnał o zwalnianiu. Światła pozostają włączone przez co najmniej dwie sekundy[3].
- Jeśli prędkość jest niższa niż 1,6 km/h (1 mph), światła hamowania pozostają włączone przez dwie minuty lub do czasu odebrania sygnału o przyspieszeniu do przodu i zwiększeniu prędkości ponad 1,6 km/h (1 mph).
- Światła obrysowe pełnią również funkcję kierunkowskazów i zapalają się, gdy sygnalizowany jest skręt. Światło znajdujące się po stronie, w którą jest wykonywany skręt, miga.

Oświetlenie wyjścia:

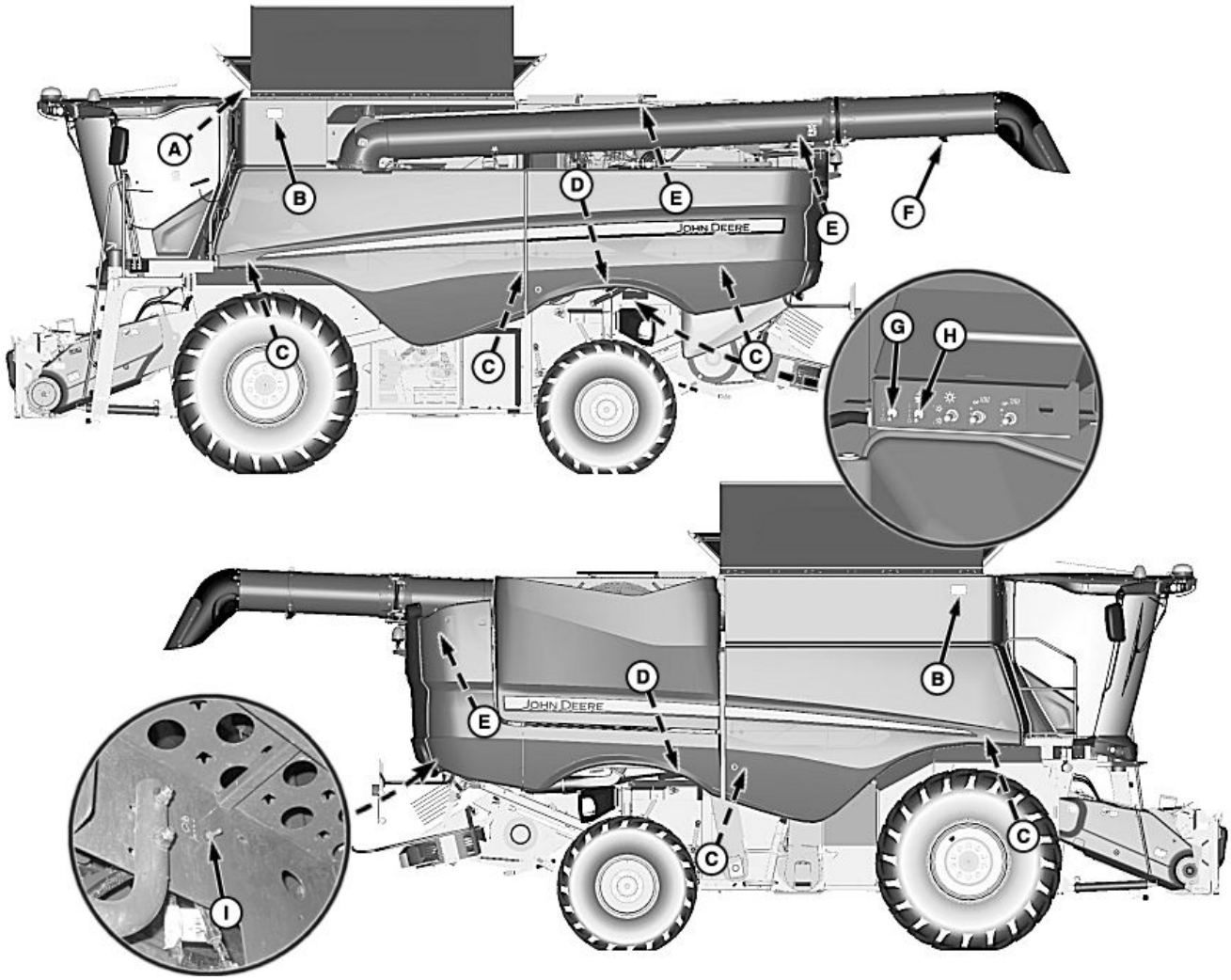
- Dwa najbardziej zewnętrzne reflektory kabiny (B) pozostają włączone przez maksymalnie 180 sekund po WYŁĄCZENIU stacyjki i przełącznika świateł (jeśli światła drogowe lub polowe były używane w ciągu ostatnich pięciu minut).

[1]Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a maszyna jest w trybie drogowym, nie będzie można WŁĄCZYĆ świateł ścierniska, świateł na pasie dolnym maski i tylnych świateł wylotu słomy.
[2]Tylko Francja: Jeśli maszyna jest w trybie drogowym, tylne światła wylotu słomy nie WŁĄCZĄ się.
[3]Tylko Francja: Po naciśnięciu pedału hamulca WŁĄCZĄ się światła hamowania.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004676 -53-20MAR17-3/7

Światła doświetlające po stronie lewej/prawej



A—Światło zbiornika ziarna
B—Światła boczne
C—Światła serwisowe osłony odchylanej
D—Światła serwisowe kosza sitowego
E—Światła serwisowe komory silnika
F—Światło ślimaka wyładowczego
G—Przełącznik światła serwisowego kosza sitowego
H—Przełącznik świateł serwisowych osłony odchylanej
I— Przełącznik świateł serwisowych komory silnika

Światła polowe:

- Przełącznik steruje światłem zbiornika ziarna (A), światłami bocznymi (B) (za pomocą dźwigni kierunkowskazów) oraz światłem ślimaka wyładowczego (F) i światłami obrysowymi/awaryjnymi.
- Światła boczne umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru po obu stronach maszyny przy pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.

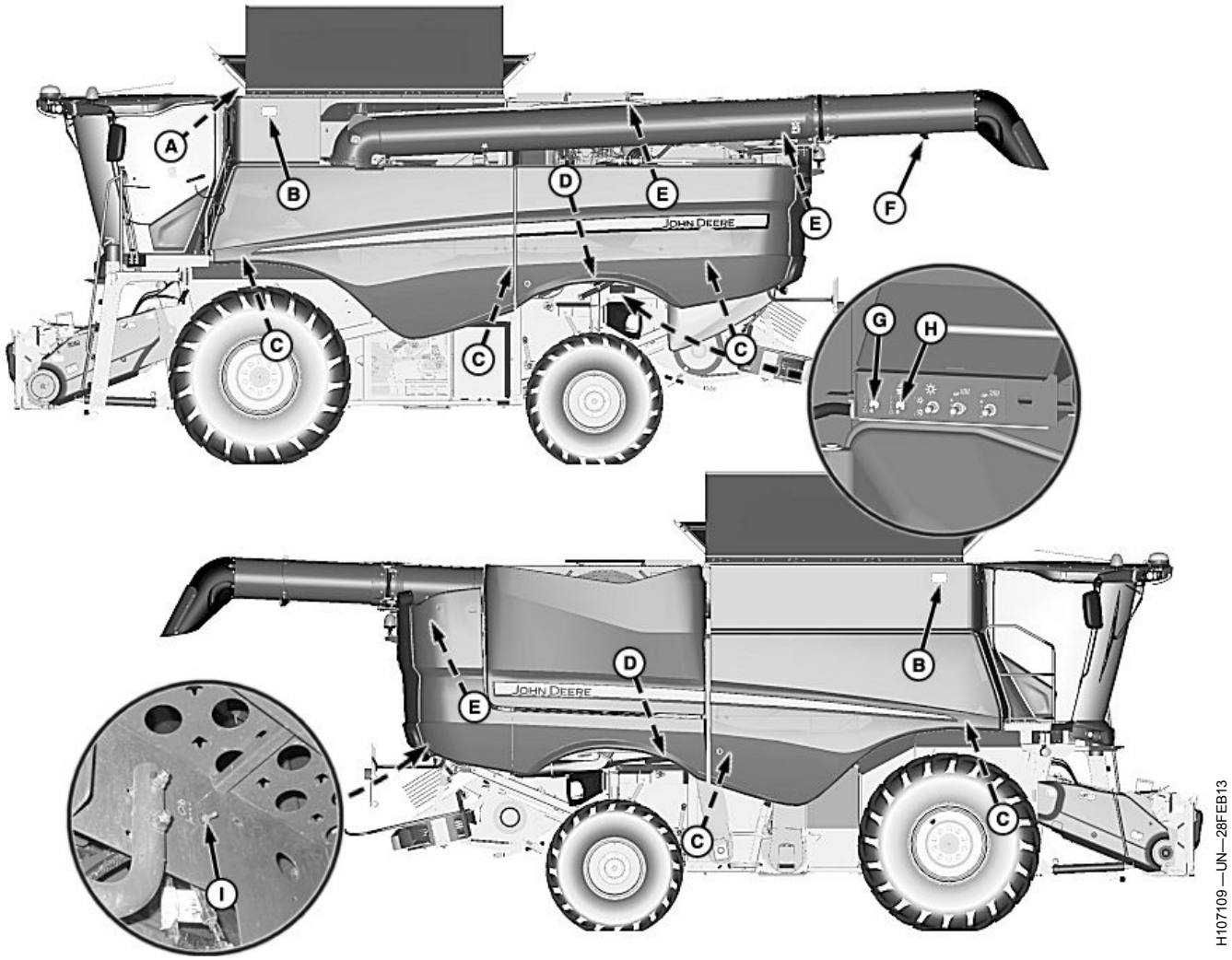
WSKAZÓWKA: Kiedy przełącznik świateł polowych jest WŁĄCZONY, należy użyć dźwigni kierunkowskazów, aby uruchomić prawe lub lewe światło boczne.

- Światło zbiornika ziarna umożliwia operatorowi oświetlenie zbiornika ziarna przy pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia.
- Światło zbiornika ziarna WYŁĄCZA SIĘ, gdy ziarno dosięgnie czujnika napełnienia w 3/4.
- Światło ślimaka wyładowczego WŁĄCZA się gdy ślimak jest wysunięty o więcej niż 50% przy WŁĄCZONYM przełączniku oświetlenia polowego.
- Światło ślimaka wyładowczego umożliwia operatorowi oświetlenie przy rozładowywaniu zbiornika ziarna w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004676 -53-20MAR17-4/7

Widok świateł z lewej i z prawej strony — ciąg dalszy



A—Światło zbiornika ziarna
B—Światła boczne
C—Światła serwisowe osłony odchylanej
D—Światła serwisowe kosza sitowego
E—Światła serwisowe komory silnika
F—Światło ślimaka wyładowczego
G—Przełącznik światła serwisowego kosza sitowego
H—Przełącznik świateł serwisowych osłony odchylanej
I— Przełącznik świateł serwisowych komory silnika

Światła obsługowe kosza sitowego:

WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, światła obsługowe kosza sitowego będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

- Światła serwisowe kosza sitowego (D) umożliwiają operatorowi oświetlenie przy regulacji kosza sitowego w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.
- Przełącznik WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA świateł serwisowych kosza sitowego (G) znajduje się powyżej lewej osłony separatora.
- Palą się podczas wykonywania czynności konserwacyjnych i obsługi (nie podczas zbiorów).

Światła obsługowe osłony odchylanej (opcja):

UWAGA: Unikać dezorientowania innych kierowców. Nie używać świateł obsługowych osłony odchylanej podczas transportu.

WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, światła serwisowe osłony odchylanej będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

- Światła serwisowe osłony odchylanej (C) znajdują się po obu stronach maszyny, pod drzwiczkami osłony odchylanej, i umożliwiają lepszą widoczność obszaru separatora.

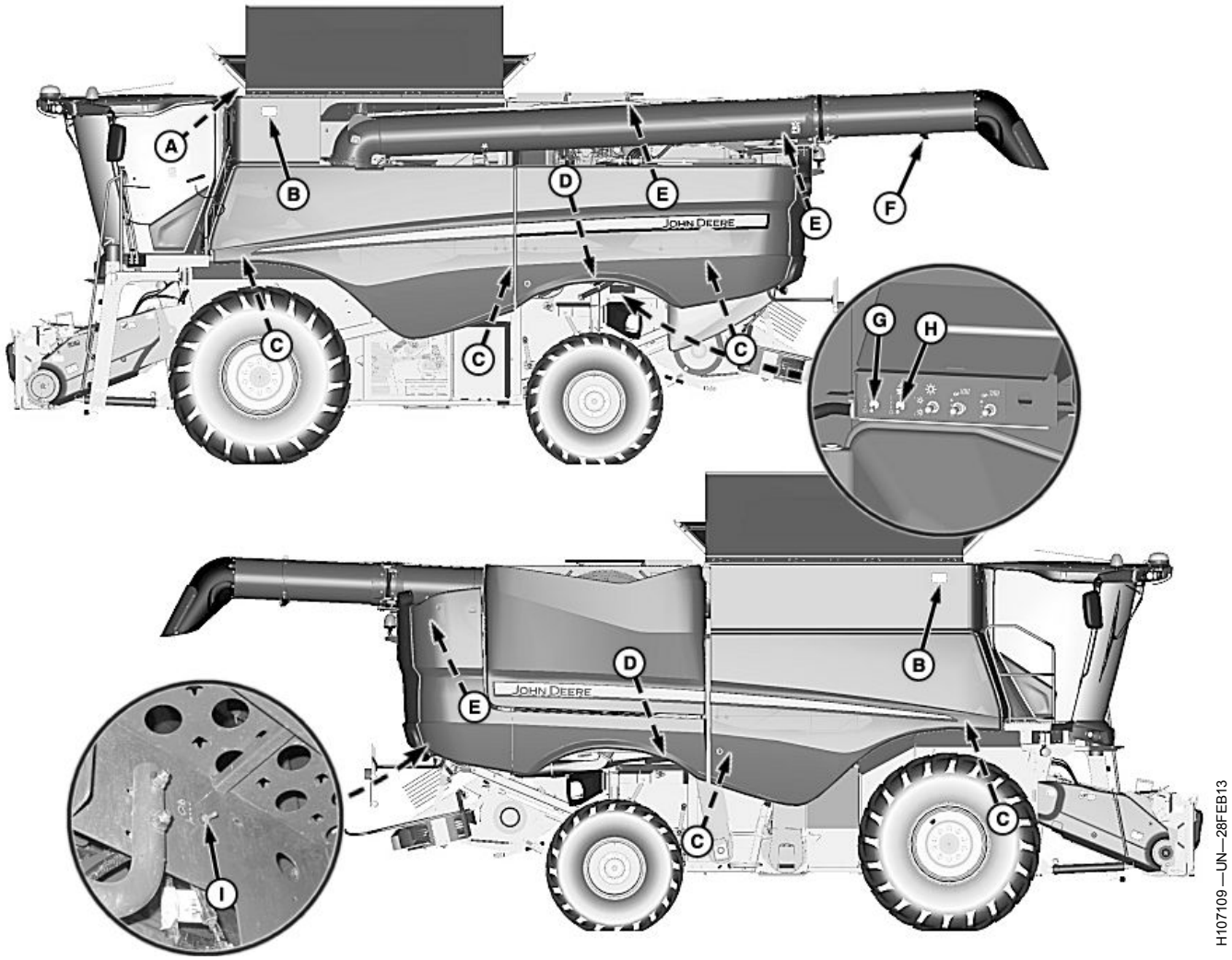
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004676 -53-20MAR17-5/7

- Przełącznik WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA świateł serwisowych osłony odchylanej (H) znajduje się powyżej lewej osłony separatora.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Widok świateł z lewej i z prawej strony — ciąg dalszy



A—Światło zbiornika ziarna
B—Światła boczne
C—Światła serwisowe osłony odchylanej
D—Światła serwisowe kosza sitowego
E—Światła serwisowe komory silnika
F—Światło ślimaka wyładowczego
G—Przełącznik światła serwisowego kosza sitowego
H—Przełącznik świateł serwisowych osłony odchylanej
I— Przełącznik świateł serwisowych komory silnika

Światła obsługowe komory silnika (opcja):

UWAGA: Unikać dezorientowania innych kierowców. Nie używać świateł obsługowych komory silnika podczas transportu.

- Światła serwisowe komory silnika (E) umożliwiają oświetlenie obszaru pomostu silnika w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.
- Przełącznik WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA świateł serwisowych komory silnika (I) znajduje się po prawej stronie w tylnej części maszyny.
- Przełącznik steruje oświetleniem drzwiczek komory silnika, tylnym światłem pomostu silnika oraz przednim światłem komory silnika.
- Palą się podczas wykonywania czynności konserwacyjnych i obsługi (nie podczas zbiorów).

Oświetlenie wyjścia:

- Dodatkowe światła boczne (B) pozostają włączone przez maksymalnie 180 sekund po WYŁĄCZENIU stacyjki i przełącznika świateł (jeśli światła drogowe lub polowe były używane w ciągu ostatnich pięciu minut). Operator wybiera oświetlenie strony lewej lub prawej maszyny za pomocą dźwigni kierunkowskazów.

OUO6075,0004676 -53-20MAR17-7/7

Światła drogowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza)

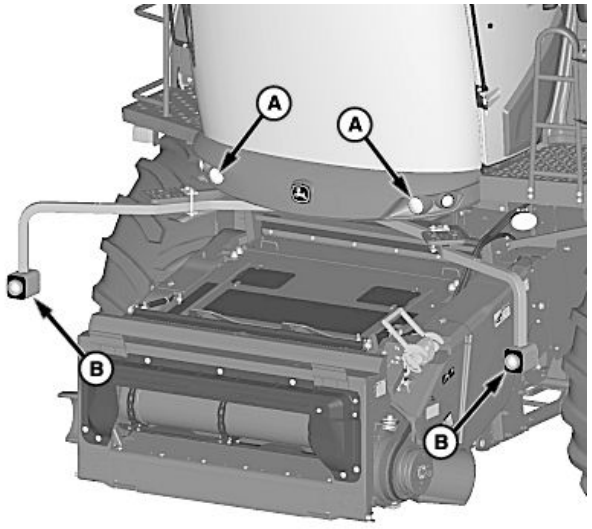
UWAGA: Podczas transportu światła drogowe muszą być WŁĄCZONE. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

WSKAZÓWKA: Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a heder nie jest podłączony, dolne światła drogowe zostają WŁĄCZONE, a reflektory na kabinie WYŁĄCZONE. Jeżeli heder jest podłączony, dolne światła drogowe zostają WYŁĄCZONE, a reflektory na kabinie WŁĄCZONE.

Dolne światła drogowe (A) są przeznaczone tylko dla maksymalnej prędkości jazdy 20 km/h (12.4 mph).

Przy prędkości jazdy maks. 30 km/h (18.6 mph) dolne światła drogowe (A) MUSZĄ być zakryte, a dwa opcjonalne światła drogowe (B) MUSZĄ być zainstalowane.

Przełącznik świateł drogowych steruje dolnymi światłami drogowymi (A) i opcjonalnymi światłami drogowymi (B). Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Światła — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".



H105724 —UN—16NOV12

A—Dolne światła drogowe **B—Światła drogowe (opcja)**

OUO6075,0004677 -53-21MAR17-1/1

Opóźnienie świateł/limit czasu

Gdy wszystkie światła zostaną najpierw ustawione w położeniu WŁĄCZENIA przy WYŁĄCZONEJ stacyjce, nastąpi niewielkie opóźnienie. Maszyna ustala, czy występuje napięcie akumulatora, umożliwiające działanie świateł przy niepracującej maszynie. Maszyna została wyposażona w tę funkcję, aby ograniczyć nadmierny pobór napięcia akumulatora, co mogłoby uniemożliwić uruchomienie maszyny.

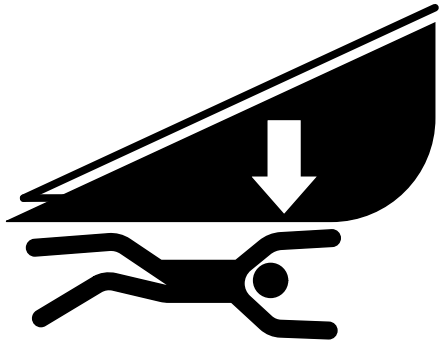
WSKAZÓWKA: Jeśli światła do czyszczenia kosza sitowego, światła obsługowe lub światła obsługowe przedziału silnika są WŁĄCZONE przez ponad dziesięć minut, światła zaczną migać, następnie zostaną chwilowo WYŁĄCZONE i znowu WŁĄCZĄ SIĘ na 20 sekund. Ten cykl będzie kontynuowany przez trzy minuty, następnie światła zostaną WYŁĄCZONE do ponownego wyłączenia/włączenia przełącznika. Jeśli światła nie zapalają się po ponownym włączeniu przełącznika, maszyna ustaliła, że napięcie akumulatora jest zbyt niskie, aby umożliwić działanie świateł. Światła włączą się ponownie, gdy silnik pracuje, a akumulatory są ładowane.

OUO6075,0001354 -53-27NOV12-1/1

Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika hydraulicznego

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przerwanie hydraulicznych połączeń układu opuszczania przenośnika pochyłego spowoduje natychmiastowe opadnięcie przenośnika pochyłego i hedera.

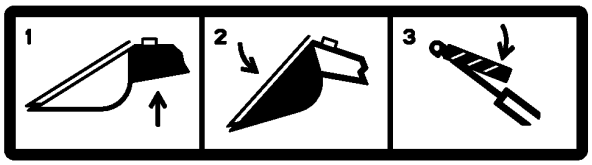


H1121063 —UN—14MAR17

Ręczne przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu

Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



H112829 —UN—18FEB15

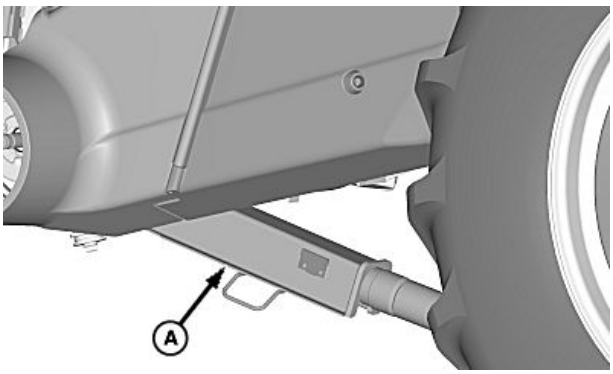
Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu

Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i przechylić hydrauliczną ramę przenośnika całkowicie do przodu, a następnie opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Gdy przenośnik pochyły jest podniesiony i heder włączony, funkcja przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie przechyla przenośnik do przodu, umożliwiając obniżenie ogranicznika bezpieczeństwa przenośnika do drążka siłownika hydraulicznego. Podczas obniżania, przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie powraca do ostatniego zapamiętanego położenia.

Gdy heder jest odłączony, przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły automatycznie przesuwa się do przodu podczas podnoszenia. Przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły nie powróci do ostatniego zapamiętanego położenia podczas obniżania.



H900891 —UN—26FEB08

A—Ogranicznik bezpieczeństwa

OUO6075,00046F1 -53-29MAR17-1/1

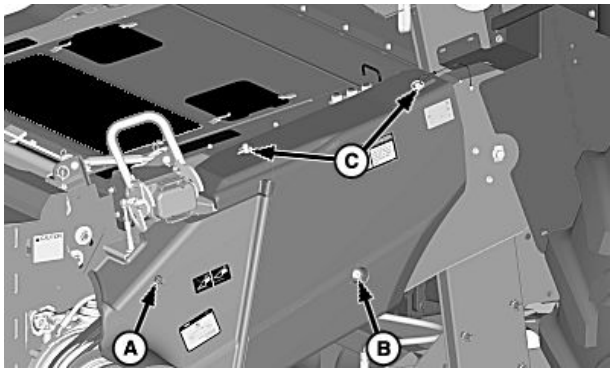
Osłony boczne przenośnika pochyłego

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

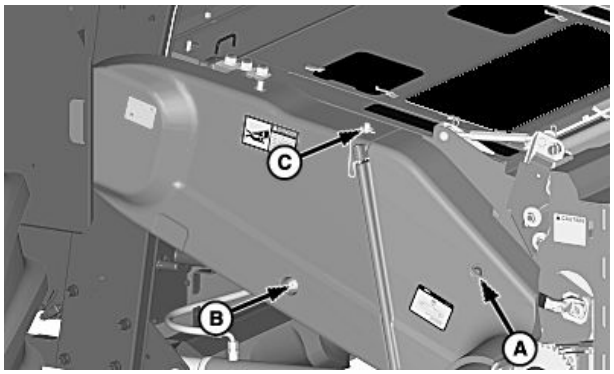
Na osłony przenośnika pochyłego składa się osłona przednia i tylna. Obrócić blokadę (A) i odchylić przednią osłonę do położenia otwartego w celu obsługi.

Obrócić blokadę (B) i wymontować zawleczki (C) w celu zdjęcia tylnej osłony.

A—Blokada
B—Blokada
C—Zawleczka sprężysta



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -53-02FEB10-1/1

Pokrywy przenośnika pochyłego

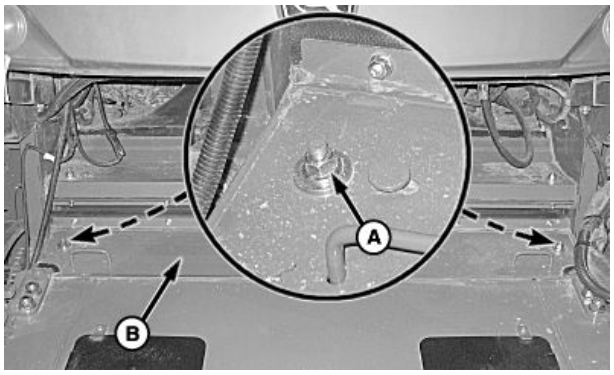
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A) po obydwu stronach pokrywy i popchnąć nakrętki w kierunku do środka przenośnika pochyłego.

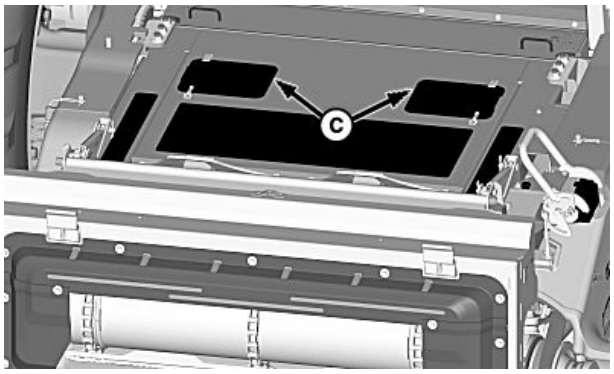
Pociągnąć pokrywę (B) do przodu, aby ją wyjąć.

Podnieść pokrywy (C), aby uzyskać dostęp do wnętrza przenośnika pochyłego.

A—Nakrętki
B—Pokrywa
C—Pokrywy



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -53-21MAR11-1/1

Górna pokrywa dostępowa przyspieszacza zasilania

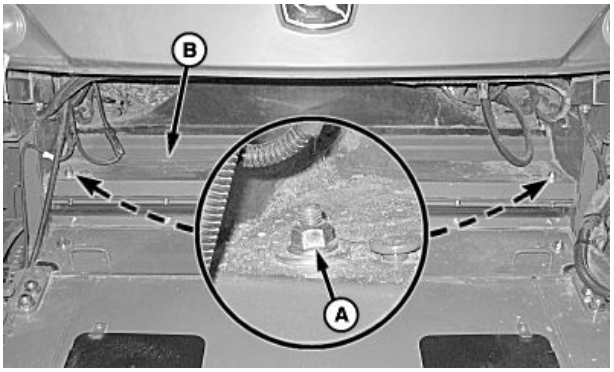
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki zabezpieczające (A) po obydwu stronach pokrywy i popchnąć nakrętki zabezpieczające w kierunku do środka maszyny.

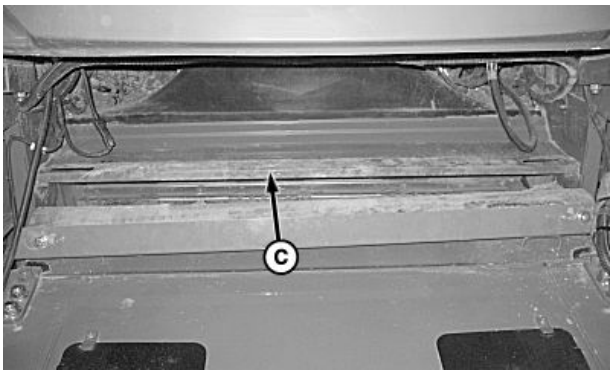
Pociągnąć pokrywę (B) do przodu, aby ją wyjąć.

Przesunąć pokrywę (C) do przodu, aby ją wyjąć.

A—Nakrętki zabezpieczające
B—Pokrywa
C—Pokrywa



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -53-21MAR11-1/1

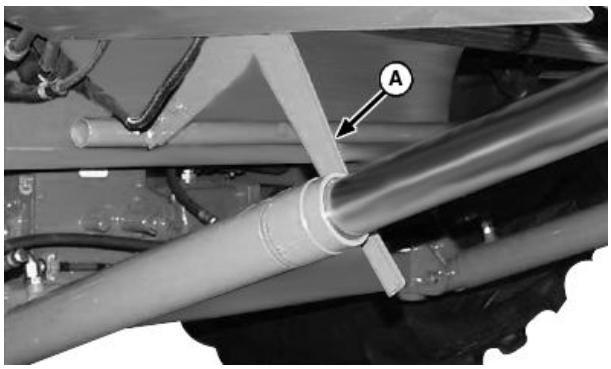
Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ A)

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę i przesunąć dźwignię (A) w dół i do tyłu.

WAŻNE: Dźwignia może się zgiąć, gdy przenośnik pochyły zostanie opuszczony.

Popchnąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.



H52761 —UN—17MAY99

A—Dźwignia

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004554 -53-01DEC16-1/2

Jeśli wspornik belki poprzecznej (A) nie przylega ściśle do płyty zasilającej, ziarno może się wysypywać.

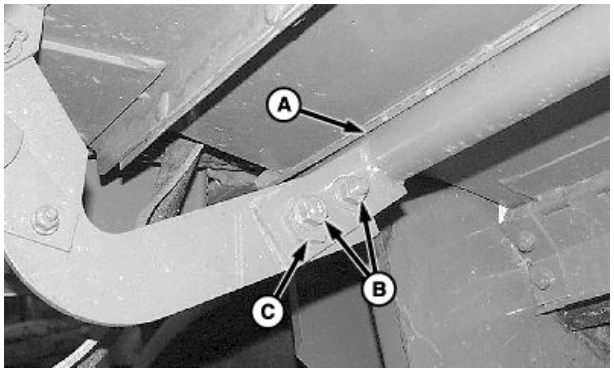
Odkręcić śruby (B) po obu stronach.

Przekręcić mimośród (C).

Dokręcić śrubę zabezpieczającą mimośród.

Dokręcić pozostałe śruby.

A—Wspornik belki poprzecznej C—Mimośród
B—Śruby



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,0004554 -53-01DEC16-2/2

Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ B)

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

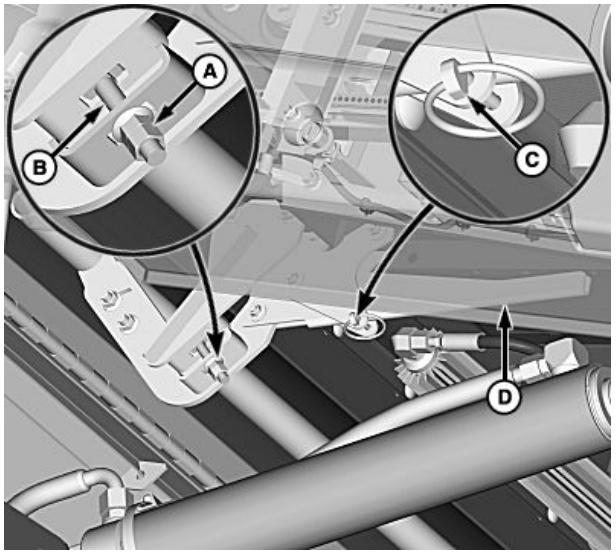
Odkręcić nakrętki (A) i wykręcić śrubę z łbem okrągłym (B) po obu stronach maszyny.

Wyjąć zawleczkę (C) i przesunąć dźwignię (D) w dół i do tyłu.

WAŻNE: Dźwignia może się zgiąć, gdy przenośnik pochyły zostanie opuszczony.

Popchnąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.

Wkręcić śrubę z łbem okrągłym (B) oraz dokręcić nakrętki (A) po obu stronach maszyny.



H120113 —UN—29NOV16

A—Nakrętki C—Zawleczka
B—Śruba z okrągłym łbem D—Dźwignia

OUO6075,0004553 -53-02DEC16-1/3

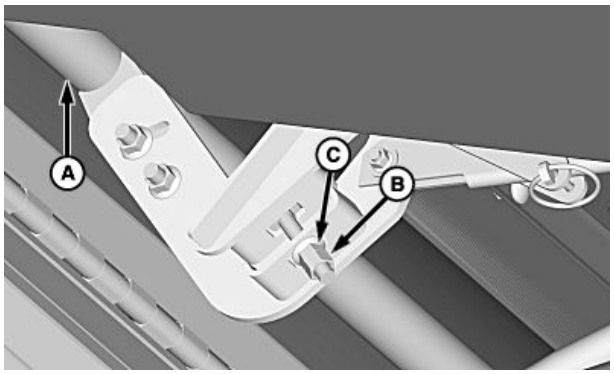
Regulacja płyty zasilającej

Jeśli wspornik belki poprzecznej (A) nie przylega ściśle do płyty zasilającej, ziarno może się wysypywać.

Po stronie z odstępem, odkręcić nakrętkę (B) i dokręcić nakrętkę (C), w razie potrzeby.

Dokręcić wcześniej odkręconą nakrętkę (B) do nakrętki (C).

A—Wspornik belki poprzecznej C—Nakrętka
B—Nakrętka



H120114 —UN—29NOV16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004553 -53-02DEC16-2/3

Jeśli potrzebna jest dalsza regulacja, odkręcić nakrętki (A i B) ze śruby z łbem okrągłym (C) po obu stronach maszyny.

Wyjąć zawleczkę (D) i przesunąć dźwignię (E) w dół i do tyłu.

Odkręcić nakrętki (F i G) i wyregulować wspornik belki porzecznej (w razie potrzeby) w szczelinie (H).

Dokręcić wcześniej odkręcone nakrętki (F i G).

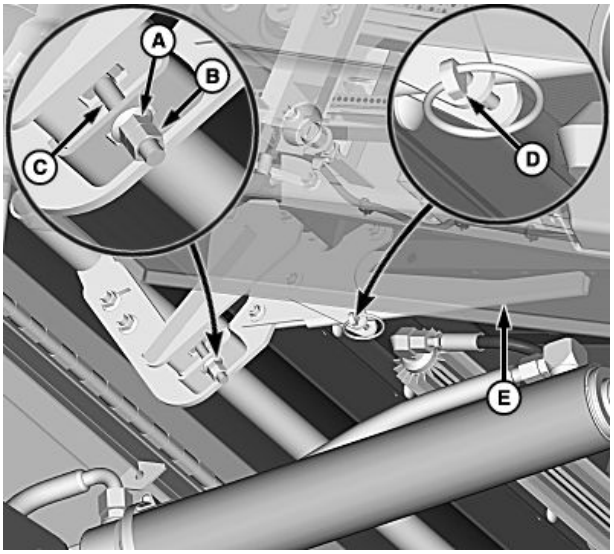
WSKAZÓWKA: Dźwignia powinna zamykać się łatwo, bez dużego wysiłku.

Popchnąć dźwignię (E) do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki (D).

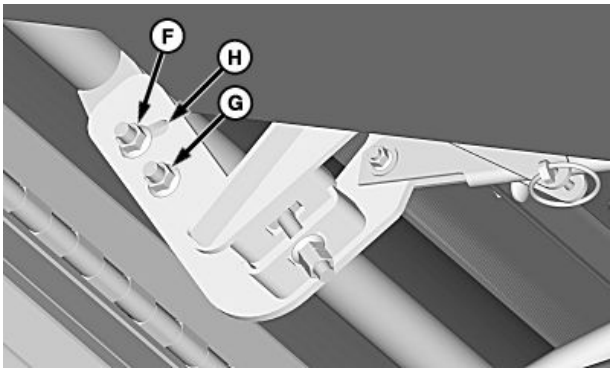
Wkręcić wyjętą wcześniej śrubę z łbem okrągłym (C) oraz dokręcić nakrętkę (A) po obu stronach maszyny.

Dokręcić zdjętą wcześniej nakrętkę (B) do nakrętki (A) po obu stronach maszyny.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Śruba z okrągłym łbem
D—Zawleczka
E—Dźwignia
F—Nakrętka
G—Nakrętka
H—Szczelina



H120116 —UN—29NOV16



H120115 —UN—29NOV16

OUO6075,0004553 -53-02DEC16-3/3

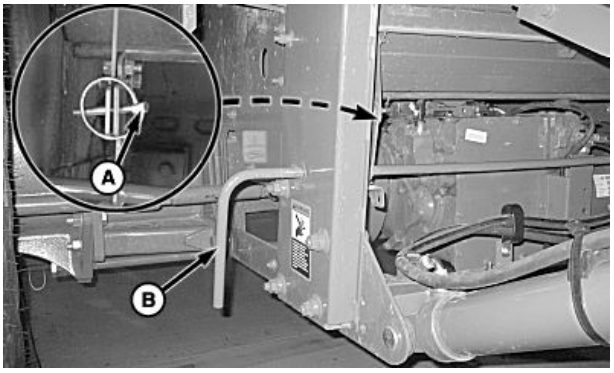
Chwytacz kamieni

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Chwytacz kamieni chroni siłownik i klepisko przed uszkodzeniami wskutek uderzenia odłamków skał lub kamieni.

Wyjąć zawleczkę (A) i przesunąć dźwignię (B) do góry, aby otworzyć chwytacz kamieni.

Przesunąć dźwignię do dołu, aby zamknąć chwytacz kamieni. Zabezpieczyć za pomocą zawleczki.



H99239 —UN—01DEC10

A—Zawleczka sprężysta **B—Dźwignia**

OUO6075,000065C -53-01DEC10-1/1

Regulacja i ustawienie ramy przechylnej do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne)

⚠ UWAGA: Opuścić heder na podłoże, aby rozprężyć śruby rzymskie ramy wychylanej do przodu/do tyłu. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Rama przechylna do przodu/do tyłu służy do ustawienia poprawnej zależności pomiędzy płozami zespołu żniwnego i podłożem. Została zaprojektowana, aby kompensować różne rozmiary opon, ustawienia osi tylnej i inne zmienne.

Poluzować nakrętki (A) i (B) ramy przechylnej po obu stronach.

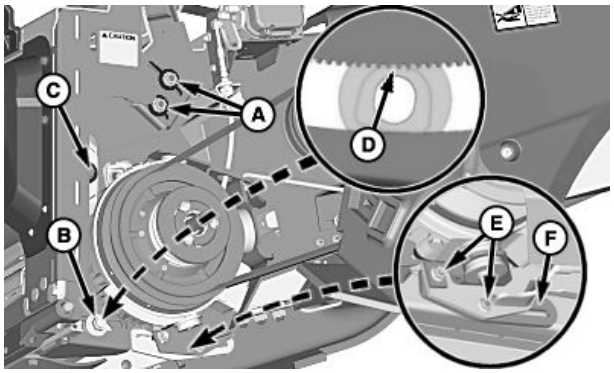
WAŻNE: Nie luzować śruby (C).

Odłączyć wypusty podkładki (D) od płyty podporowej po obu stronach.

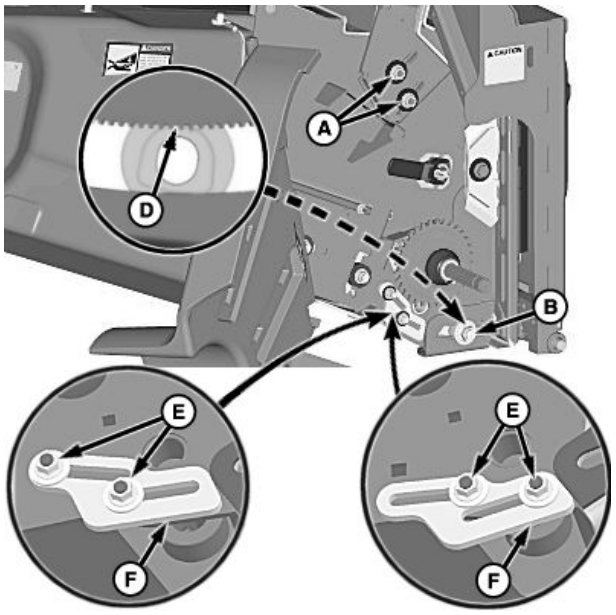
WSKAZÓWKA: Przemieścić prawą płytę zatrzymującą w tylne otwory montażowe, w razie potrzeby.

Poluzować nakrętki (E) i przesunąć płytę zatrzymującą (F) do tyłu po obu stronach.

A—Nakrętki ramy przechylnej, M16
B—Nakrętka ramy przechylnej, M20
C—Śruba
D—Wypusty podkładki
E—Nakrętki
F—Płyta zatrzymująca



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Otwory tylne (lewa strona) / otwory przednie (prawa strona)

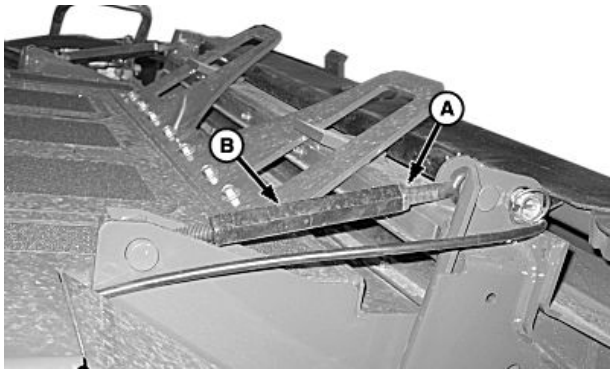
OUO6075,0001757 -53-12MAR14-1/4

WAŻNE: Regulacja ramy przechylnej do przodu/do tyłu może wymagać przesunięcia zacisku przewodu na wielozłączu.

Poluzować nakrętkę (A) oraz wyregulować śrubę rzymską (B) po obu stronach, aby ustawić prawidłowy kąt hedera.

Dokręcić nakrętki śrub rzymskich po obu stronach.

A—Nakrętka
B—Śruba rzymska



H105751 —UN—05SEP12

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0001757 -53-12MAR14-2/4

Nasunąć wypusty podkładki (D) na płytę podporową i dokręcić nakrętki ramy przechylnej (A i B) po obu stronach zalecanym momentem.

Specyfikacja

Nakrętki ramy przechylnej M16 (A)—Moment dokręcania.....300 N·m (221 lb-ft.)

Nakrętka ramy przechylnej M20 (B)—Moment dokręcania.....620 N·m (460 lb-ft.)

WAŻNE: Po dokręceniu nakrętek nie powinno być żadnej szczeliny pomiędzy płytami zatrzymującymi i ramą przechylną do przodu/do tyłu.

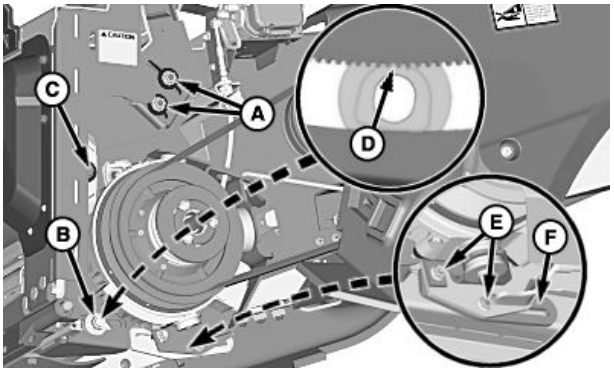
WSKAZÓWKA: Umocować prawą płytę zatrzymującą w przednich lub tylnych otworach, odpowiednio do potrzeb.

Przesunąć płytę zatrzymującą (F) całkowicie do przodu po obu stronach oraz dokręcić nakrętki (E) zgodnie ze specyfikacją.

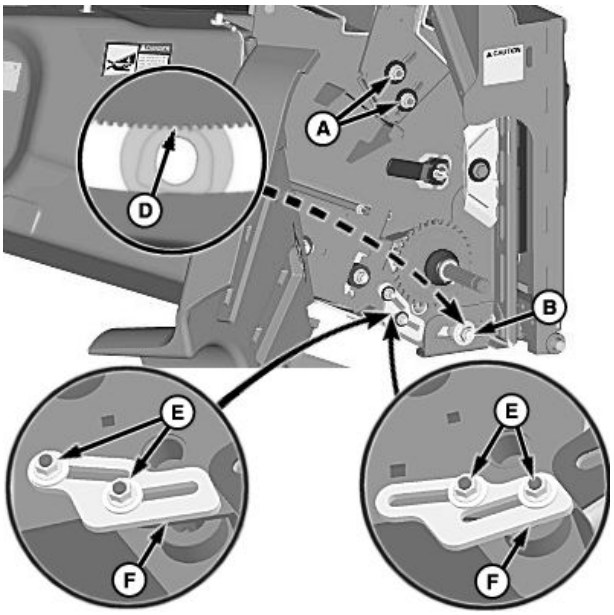
Specyfikacja

Nakrętki płyty zatrzymującej—Moment dokręcania.....130 N·m (96 lb-ft.)

A—Nakrętki ramy przechylnej, M16
B—Nakrętka ramy przechylnej, M20
C—Śruba
D—Wypusty podkładki
E—Nakrętki
F—Płyta zatrzymująca



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Otwory tylne (lewa strona) / otwory przednie (prawa strona)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Rama przechylania została ustawiona w przybliżeniu w fabryce, ale jeśli zmieniono opony lub położenie osi, albo warunki glebowe uległy zmianie (miękka gleba), może być konieczna ponowna regulacja.

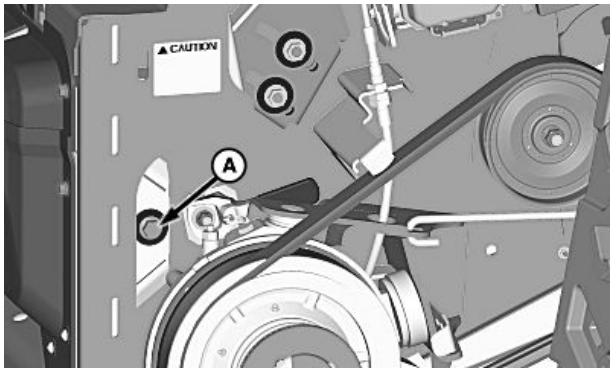
Przybliżone ustawienie można otrzymać bez przyłączonego hedera, za pomocą następującej metody:

- Przy maszynie ustawionej na równym poziomym podłożu, opuścić lub podnieść przenośnik pochyły tak, aby odległość pomiędzy śrubą osi obrotu (A) i podłożem była zgodna ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba osi obrotu do podłoża—Odległość..... 903 mm (35-1/2 in.)

- Używając poziomnicy jako odniesienia, ustawić ramę przechyłu do przodu/do tyłu, tak aby przednia powierzchnia była w pionie.



H94359 —UN—24JUN09

A—Śruba przegubu

OUO6075,0001757 -53-12MAR14-4/4

Ustawianie punktu zerowego ramy pochylnej do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego (przechylanie hydrauliczne) (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: Powiadomić osoby przebywające wokół maszyny, aby odsunęły się na czas kalibracji.

Rama pochylna do przodu/do tyłu służy do ustawienia poprawnej zależności pomiędzy płytami ślizgowymi zespołu żniwnego i podłożem. Została zaprojektowana, aby kompensować różne rozmiary opon, ustawienia osi tylnej i inne zmienne.

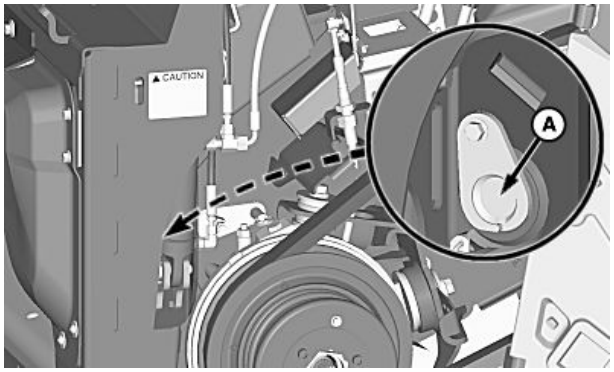
Rama pochylna została ustawiona w przybliżeniu w fabryce, ale jeśli zmieniono opony lub położenie osi albo warunki glebowe uległy zmianie (miękka gleba), może być konieczna ponowna regulacja punktu zerowego.

WSKAZÓWKA: W przypadku normalnych warunków polowych kalibrację można przeprowadzić na równym podłożu betonowym.

W przypadku miękkiej gleby na polu (powstają koleiny), kalibrację TRZEBA przeprowadzić w równym miejscu na polu.

Przybliżone ustawienie można otrzymać bez przyłączonego hedera. Aby skalibrować zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego, patrz "Aplikacja Składanie — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc". W trakcie kalibracji należy ustawić punkt zerowy na podstawie następujących pomiarów:

- **W pełni przechylić do przodu ramę przechylną do przodu/do tyłu.** Opuścić lub podnieść przenośnik pochyły tak, aby odległość pomiędzy sworzniem przegubu (A) a podłożem wynosiła **1016 mm (40 in)**.



H109755 —UN—03FEB14

A—Sworzeń przegubu

- Używając poziomnicy jako odniesienia, ustawić ramę przechyłu do przodu/do tyłu, tak aby przednia powierzchnia była w pionie.

WSKAZÓWKA: Regulacja ramy do przodu/do tyłu zmienia odległość między sworzniem przegubu a podłożem z 1016 mm (40 in.) na wartość podaną w specyfikacji.

Specyfikacja

Sworzeń obrotu do podłoża—Odległość..... 903 mm (35-1/2 in.)

OUO6075,00045FF -53-22FEB17-1/1

Łańcuch przenośnika pochyłego—regulacja

Zdjąć osłony przenośnika pochyłego po obu stronach.

Jedno ogniwo łączące na każdym paśmie łańcucha musi zostać wyjęte gdy podkładka (A) wyrówna się z wewnętrzną krawędzią przedniej wypukłości (B) jak pokazano.

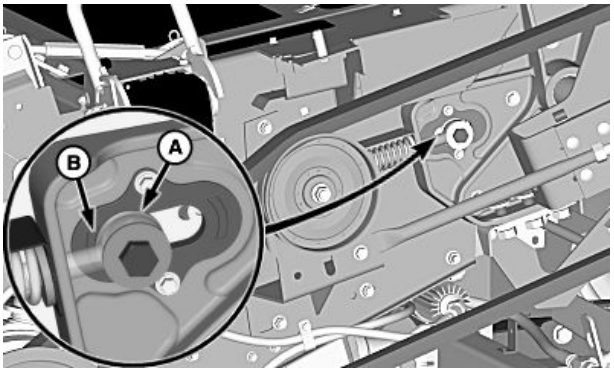
Dokręcić nakrętkę (C) po obu stronach przenośnika pochyłego, aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) a dołem występu.

WSKAZÓWKA: Sprawdzać napięcie po obu stronach co 25 godzin w ciągu pierwszych 100 godzin.

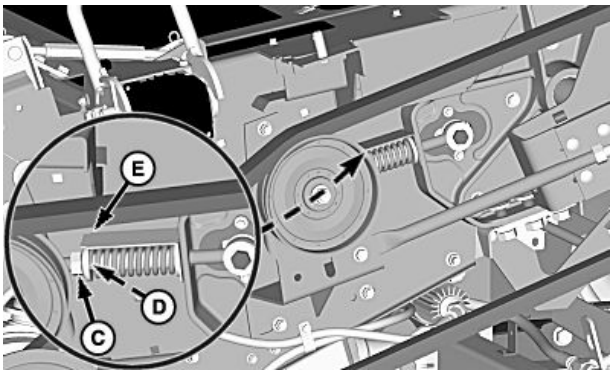
- Sprawdzać napięcie łańcucha co 100 godzin. Wyregulować, gdy którakolwiek część podkładki znajdzie się poza końcem wskaźnika.
- Deformacja kół łańcuchowych lub bębna oraz wygięty wał mogą powodować nierównomierne napięcie łańcucha - zbyt duże lub zbyt małe.
- Nadmierne napięcie łańcucha powoduje uszkodzenia wału i łożyska.

Założyć osłony boczne przenośnika pochyłego.

A—Podkładka
B—Wypukłość
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Miernik



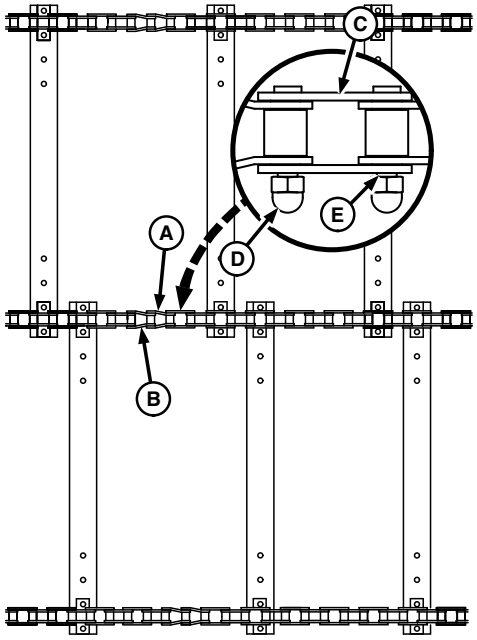
H94329 —UN—19JUN09



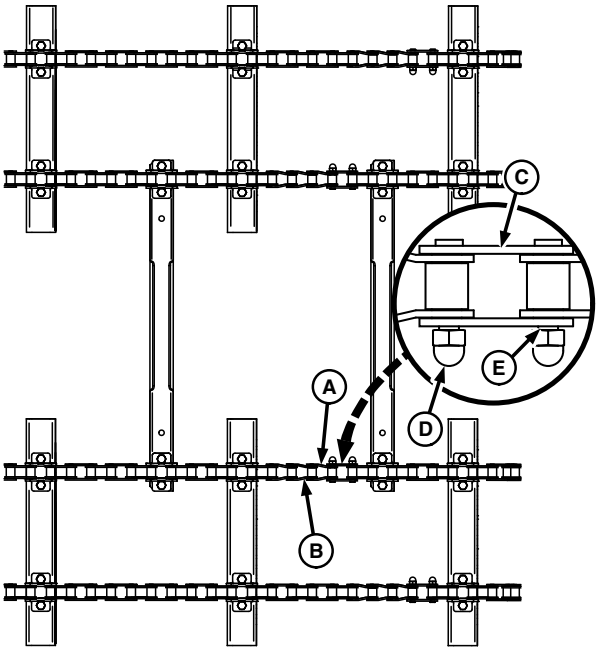
H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -53-22NOV10-1/1

Ogniwa łańcucha przenośnika pochyłego—demontaż



Trójpasmowy łańcuch przenośnika pochyłego



Czteropasmowy łańcuch przenośnika pochyłego

A—Ogniwo wygięte
B—Ogniwo wygięte
C—Listwa boczna
D—Nakrętka kołpakowa
E—Szczelina, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

WSKAZÓWKA: Trójpasmowy łańcuch przenośnika pochyłego dostępny jest tylko w maszynach HillMaster™.

Podczas wymiany ogniw łańcucha zawsze sprawdzać stan zużycia kół łańcuchowych.

Przy wstępnej regulacji łańcucha wyjmować wygięte ogniwa (A).

Przy drugiej regulacji łańcucha wyjąć wygięte ogniwa (B). Jeśli wykorzystano możliwości drugiej regulacji, łańcuch jest zużyty i trzeba go wymienić.

Specyfikacja

Elementy mocujące M10 mocowania "U"—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)
Nakrętki kołpakowe M8 ogniwa łańcucha—Moment dokręcania	25 N·m (18 lb.-ft.)

WAŻNE: Podczas montowania ogniw łączących, nakrętki kołpakowe muszą być odwrócone od pierścieni bębna.

Po dokręceniu nakrętek kołpakowych (D) ogniw łańcucha zgodnie ze specyfikacją, pomiędzy boczną listwą (C) ogniwa łączącego a nakrętką kołpakową powinna występować szczelina (E).

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0001755 -53-03FEB14-1/1

Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne) — regulacja wysokości

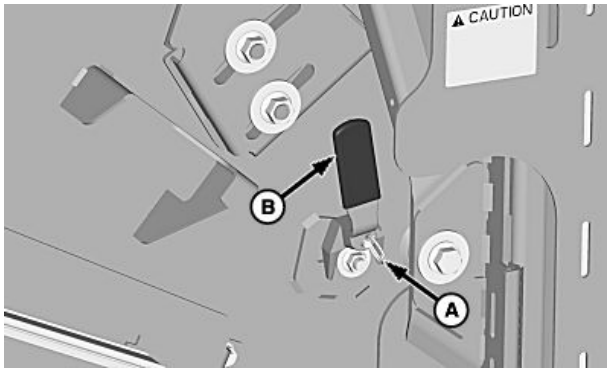
UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Otworzyć osłony przenośnika pochyłego.

Po obu stronach wyciągnąć i przytrzymać sworzeń (A), jednocześnie obracając uchwyt (B) w położenie wymaganej rośliny.

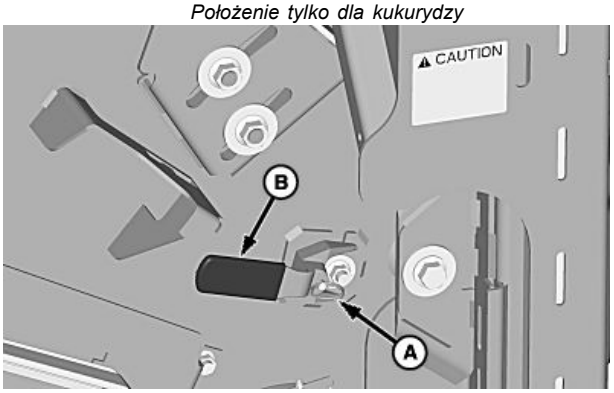
Zamknąć osłony przenośnika pochyłego.

A—Sworzeń **B—Dźwignia wysokości bębna**



H90908 —UN—27FEB08

Położenie tylko dla kukurydzy



H90909 —UN—27FEB08

Położenie małego ziarna

SS43267,0000377 -53-18FEB14-1/1

Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie hydrauliczne) (zależnie od wyposażenia) — regulacja wysokości

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

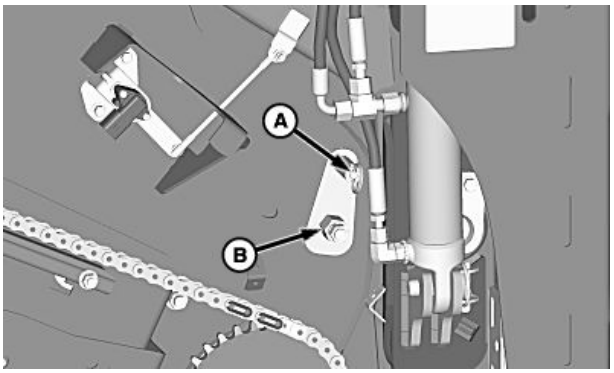
Otworzyć osłony przenośnika pochyłego.

Po obu stronach wyciągnąć i przytrzymać sworzeń (A), jednocześnie obracając uchwyt wysokości bębna (B) w położenie wymaganej rośliny.

WSKAZÓWKA: Do obrócenia uchwytu wysokości bębna użyć klucza płaskiego bądź nasadowego.

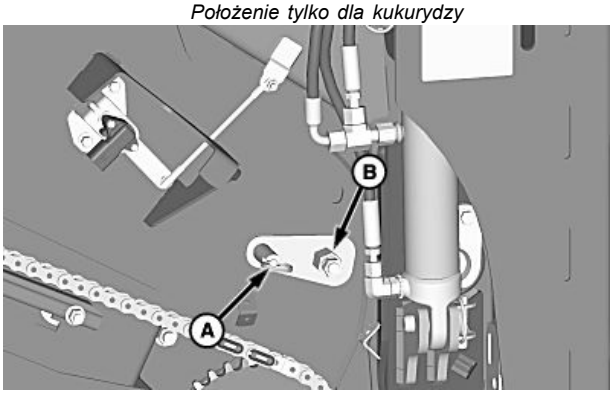
Zamknąć osłony przenośnika pochyłego.

A—Sworzeń **B—Dźwignia wysokości bębna**



H109756 —UN—04FEB14

Położenie tylko dla kukurydzy



H109757 —UN—04FEB14

Położenie małego ziarna

SS43267,00004EA -53-05MAR15-1/1

Prędkość przenośnika pochyłego—zmiana

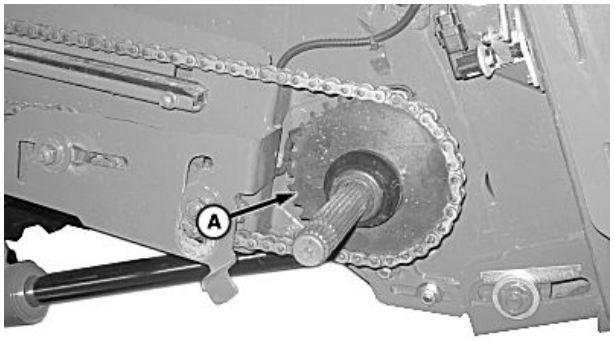
UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Patrz rozdział Ustawienia roślin, aby sprawdzić zalecane ustawienia koła łańcuchowego przenośnika pochyłego.

Ważne informacje dotyczące koła łańcuchowego o 32 zębach:
- Koło łańcuchowe nie jest zalecane do stosowania w kukurydzy.

Zalecane w sytuacjach, gdzie zasilanie jest słabe ze względu na następujące rośliny i warunki:
- **Rośliny:** Jęczmień, Rzepak, Owies, Ryż, Żyto oraz Pszenica
- **Warunki:** Duża objętość, zielono, wilgotno, pokoszone oraz słabe zasilanie

W przypadku zmiany warunków roślinnych lub poprawy zasilania (sucho, równiejsze pokosy, lżejsza słoma), zaleca się używanie koła łańcuchowego o 26 zębach. Spowolni to prędkość łańcucha i ograniczy możliwości uszkadzania słomy lub przedwczesnego wymłacania ziaren oraz wydłuży czas eksploatacji łańcucha.



H102187 —UN—13JUN11

A—Koło łańcuchowe

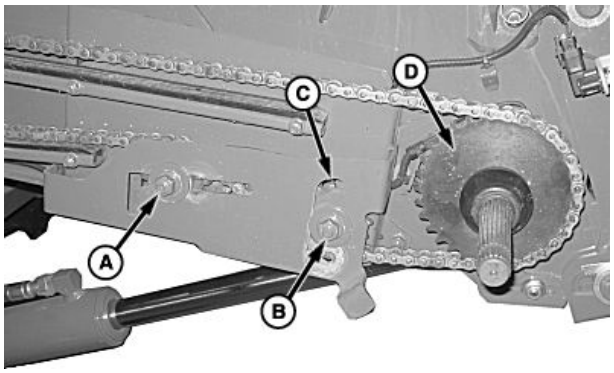
Łańcuch przenośnika pochyłego może być ustawiony na dwie różne prędkości przez wybór koła łańcuchowego napędowego (A) po prawej stronie dolnego wału.

Małe koło jest do niskiej prędkości, duże — do wysokiej.

OUO6075,0000661 -53-13JUN11-1/4

1. **Aby przełożyć łańcuch napędowy na mniejsze koło łańcuchowe:** Otworzyć prawą przednią osłonę.
2. Poluzować nakrętkę (A) i popchnąć koło łańcuchowe do tyłu.
3. Poluzować nakrętkę (B) i przesunąć koło łańcuchowe w położenie górne (C).
4. Wcisnąć złącze i przesunąć koło łańcuchowe (D) na zewnątrz, aż się zatrzaśnie.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Położenie górne
D—Koło łańcuchowe

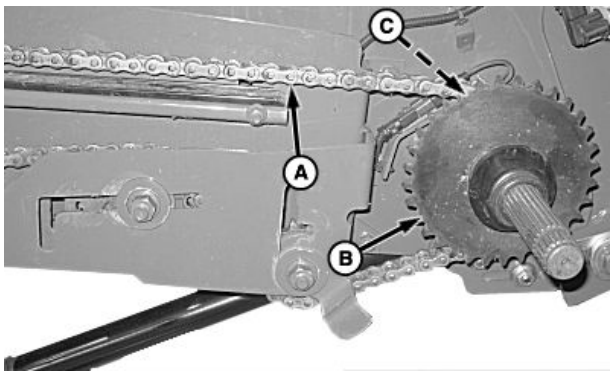


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -53-13JUN11-2/4

5. Przesunąć łańcuch (A) z dużego koła łańcuchowego (B) na małe koło łańcuchowe (C).

A—Łańcuch
B—Duże koło łańcuchowe
C—Małe koło łańcuchowe



H102189 —UN—13JUN11

Ciąg dalszy na następnej stronie

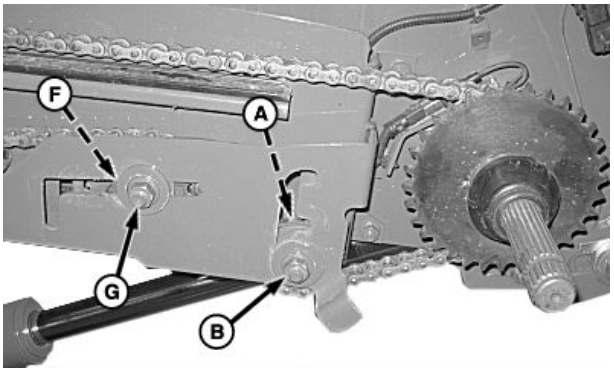
OUO6075,0000661 -53-13JUN11-3/4

6. Przesunąć koło łańcuchowe (A) w dolne położenie i dokręcić nakrętkę (B).
7. Poluzować nakrętki (C), przesunąć prowadnicę (D) łańcucha w odpowiednie wycięcia (E) i dokręcić nakrętki.

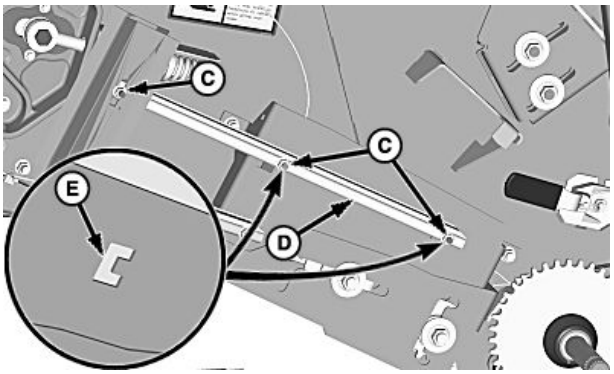
WSKAZÓWKA: Nie naciągać za mocno łańcucha napędowego przenośnika pochyłego. Dopuszczalne jest przesuwanie się łańcucha po plastikowej prowadnicy.

8. Podważając koło (F) prętem włożonym przez otwory wewnętrznej płyty, przesunąć je do przodu i dokręcić nakrętkę (G).
9. Zamknąć prawą przednią osłonę.

A—Koło łańcuchowe
B—Nakrętka
C—Nakrętki
D—Prowadnica łańcucha
E—Wycięcia
F—Koło łańcuchowe
G—Nakrętka



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -53-13JUN11-4/4

Łańcuch napędowy przenośnika pochyłego—Regulacja

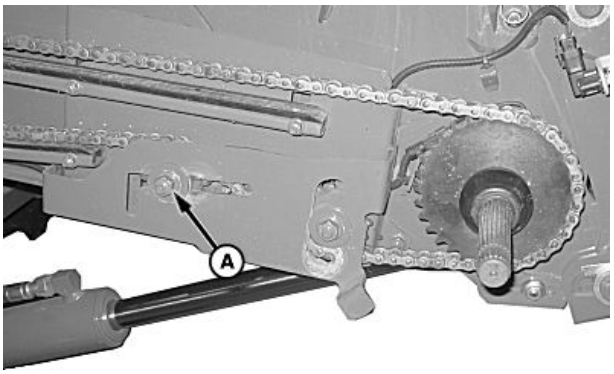
⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Otworzyć prawą przednią osłonę.

Poluzować nakrętkę (A) i popchnąć koło łańcuchowe do tyłu.

WSKAZÓWKA: Nie naciągać za mocno łańcucha napędowego przenośnika pochyłego. Dopuszczalne jest przesuwanie się łańcucha po plastikowej prowadnicy.

Podważając koło łańcuchowe prętem wprowadzonym przez otwory wewnętrznej płyty, przesunąć je do przodu i dokręcić nakrętkę (A).



H102191 —UN—13JUN11

A—Nakrętka

Zamknąć prawą przednią osłonę.

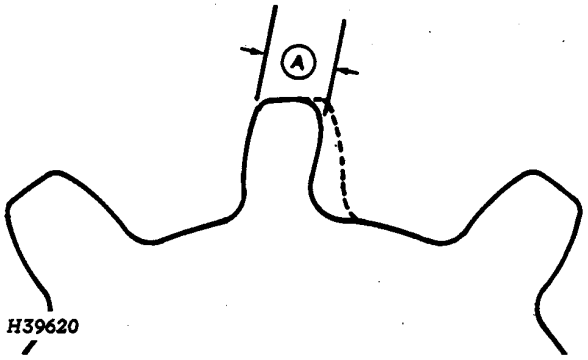
OUO6075,0000662 -53-13JUN11-1/1

Koła łańcuchowe górnego wału przenośnika pochyłego

Po 1000 godzinach, zależnie od zbieranych roślin, sprawdzić, czy koła łańcuchowe górnego wału nie są zużyte.

Jeżeli koła łańcuchowe są zużyte w zakresie przeszło 12 mm (1/2 in.) (A), można je odwrócić i używać dalej.

A—Wymiar 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -53-02FEB10-1/1

Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Wymiana

⚠ UWAGA: Dolne koło przekładni bezstopniowej jest pod napięciem sprężyny; po zdjęciu pasa gwałtownie powróci do zamkniętego położenia.

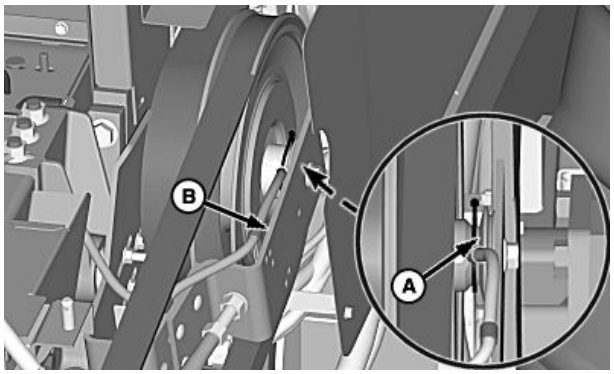
Uruchomić silnik, włączyć separator i ustawić przełącznik prędkości silnika na wysoką prędkość biegu jałowego. **Wyregulować pas napędowy przenośnika pochyłego, aby zmniejszyć prędkość przedniego wału.**

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyłączyć separator, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zajrzeć pod gumową osłonę (A), aby sprawdzić, czy górne koła pasowe są całkowicie otwarte. Przy położeniu niskiej prędkości, połowa koła pasowego jest dociśnięta od strony zewnętrznej do wspornika (B).



H90912 —UN—28FEB08

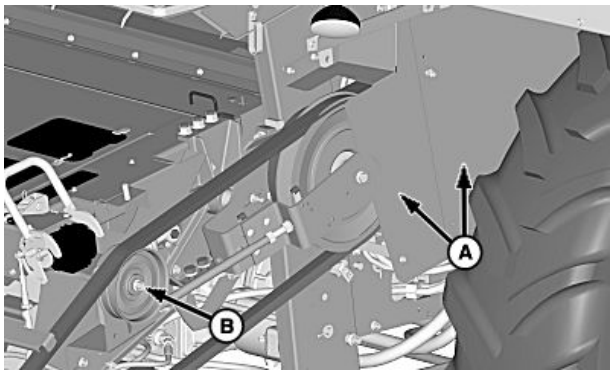
A—Gumowa osłonka **B—Wspornik**

OUO6075,0000666 -53-02FEB10-1/6

Zdjąć osłony (A).

Poluzować nakrętkę koła pośredniego (B), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.

A—Osłony **B—Nakrętka**



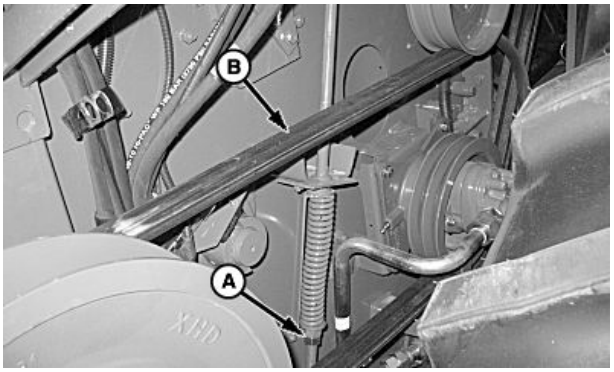
H90910 —UN—27FEB08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000666 -53-02FEB10-2/6

Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego nagarniacza (B).

A—Nakrętka
B—Pas napędowy



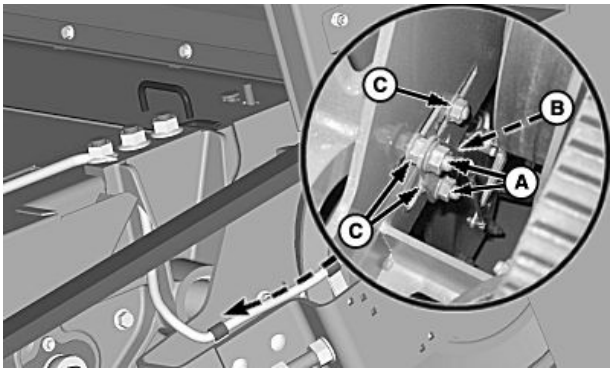
H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000666 -53-02FEB10-3/6

Wykręcić i przytrzymać nakrętki (A) i wspornik (B).

Poluzować nakrętki (C), aby umożliwić poruszanie się górnego zespołu koła pasowego.

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Wspornik
C—Nakrętki (3 szt.)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -53-02FEB10-4/6

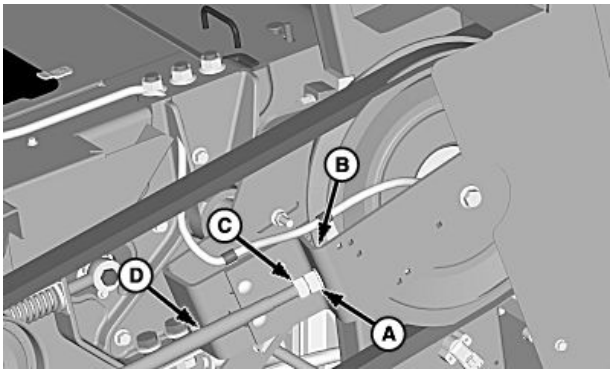
WSKAZÓWKA: Nakrętka (C) musi zostać przesunięta i zablokowana w stronę nakrętki (A). Te nakrętki razem mogą być stosowane do obracania śruby napinacza.

Poluzować nakrętkę (A), tak aby odsunąć ją od wspornika (B), aż powstanie 3 mm (1/8 in.) odstęp po obu stronach wspornika.

Dokręcić nakrętkę (C) do nakrętki (A).

WSKAZÓWKA: Gwintowana śruba w napinaczu umożliwia kołu pasowemu poruszanie się do przodu i zdjęcie pasa napędowego.

Użyć nakrętki (A) do dokręcenia gwintowanej śruby do napinacza (D).



H90913 —UN—28FEB08

A—Nakrętka
B—Wspornik
C—Nakrętka
D—Napinacz

Ciąg dalszy na następnej stronie

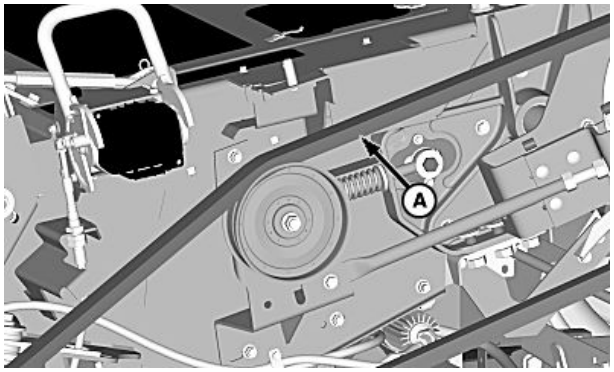
OUO6075,0000666 -53-02FEB10-5/6

Zdjąć pas napędowy (A) z kół pasowych.

Założyć wymienny pas napędowy i wyregulować napięcie. (Patrz Pas przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja.)

Założyć uprzednio zdjęte osłony przenośnika pochyłego i wspornik.

A—Pas napędowy



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -53-02FEB10-6/6

Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja

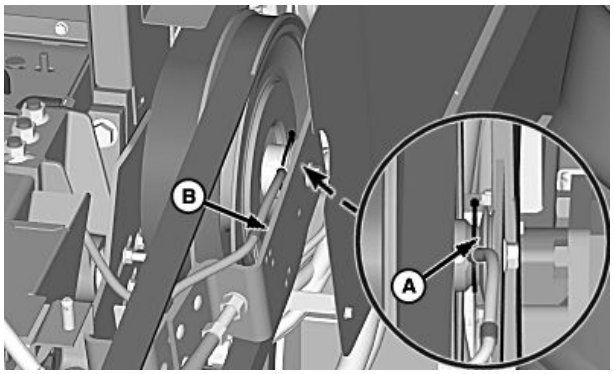
WSKAZÓWKA: Można wykonać niewielkie regulacje pasa napędowego przekładni bezstopniowej poprzez podniesienie koła pośredniego. Jeśli nie można uzyskać 3 mm (1/8 in.) odstępu poprzez podniesienie koła pośrednie, należy przejść do następnego etapu.

Uruchomić silnik, włączyć separator i ustawić przełącznik prędkości silnika na wysoką prędkość biegu jałowego. **Wyregulować pas napędowy przenośnika pochyłego, aby zmniejszyć prędkość przedniego wału.**

Wyłączyć separator, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zajrzeć pod gumową osłonę (A), aby sprawdzić, czy górne koła pasowe są całkowicie otwarte. Przy położeniu niskiej prędkości, połowa koła pasowego jest dociśnięta od strony zewnętrznej do wspornika (B).



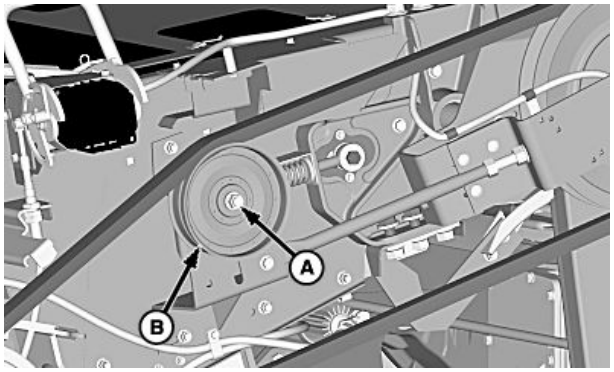
H90912 —UN—28FEB08

A—Gumowa osłonka **B—Wspornik**

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-1/9

Poluzować nakrętkę (A), aby ustawić koło pośrednie (B) w dolnym położeniu.

A—Nakrętka **B—Napinacz**



H90914 —UN—28FEB08

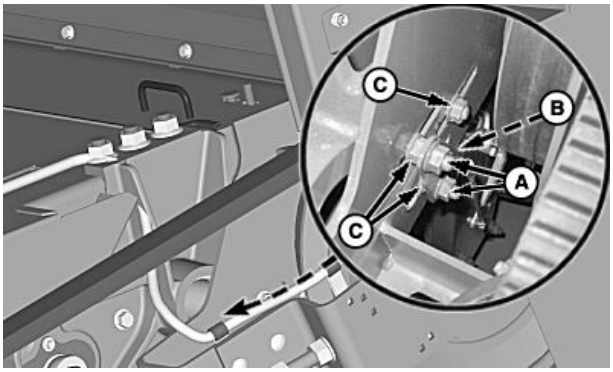
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-2/9

Wykręcić i przytrzymać nakrętki (A) i wspornik (B).

Poluzować nakrętki (C), aby umożliwić poruszanie się górnego zespołu koła pasowego.

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Wspornik
C—Nakrętki (3 szt.)



H90967 —UN—05MAR08

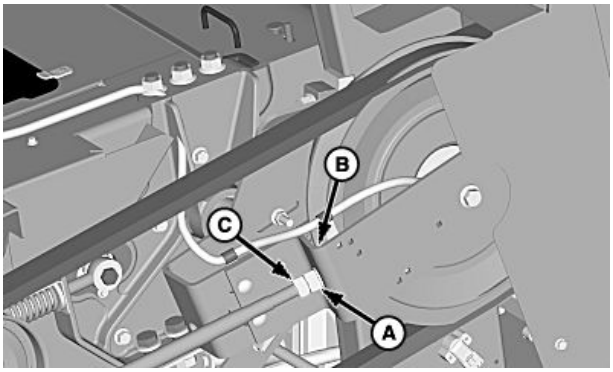
OUO6075,0000667 -53-02FEB10-3/9

WSKAZÓWKA: Nakrętka (C) musi zostać przesunięta i zablokowana w stronę nakrętki (A). Te nakrętki razem mogą być stosowane do obracania śruby napinacza.

Poluzować nakrętkę (A), tak aby odsunąć ją od wspornika (B), aż powstanie 3 mm (1/8 in.) odstęp po obu stronach wspornika.

Dokręcić nakrętkę (C) do nakrętki (A).

A—Nakrętka
B—Wspornik
C—Nakrętka



H90915 —UN—28FEB08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-4/9

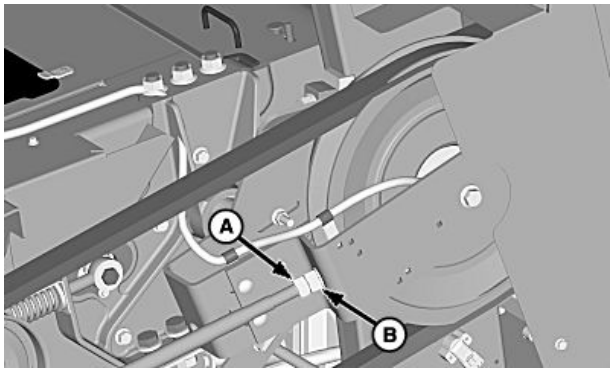
WAŻNE: Obracać pas podczas regulacji odstępu koła pasowego. Nieobracanie pasa podczas regulacji odstępu koła pasowego spowoduje uszkodzenie pasa.

Odstęp pomiędzy połówkami koła pasowego jest konieczny, do tego aby połówki koła pasowego mogły przytrzymywać pas napędowy na niskich prędkościach. Prędkość wału napędowego zespołu żniwnego musi być niska.

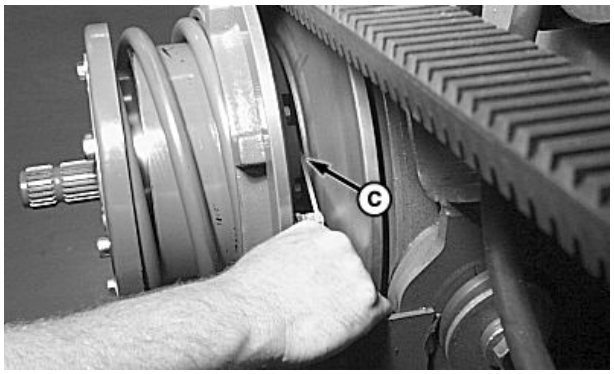
Obrócić nakrętkę (A), aby wyregulować śrubę (B).

Poruszać górnymi kołami pasowymi przekładni bezstopniowej za pomocą śruby, aż do uzyskania 3 mm (1/8 in.) odstępu pomiędzy dolnymi połówkami koła pasowego lub do momentu uzyskania przez górny zespół koła pasowego końca wgłębienia.

A—Nakrętka
B—Śruba
C—Odstęp - 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08

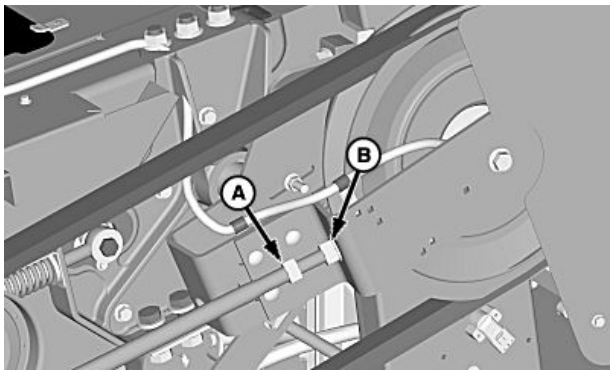


H84140 —UN—26JUL05

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-5/9

Dokręcić najpierw nakrętkę (A), a następnie nakrętkę (B).

A—Nakrętka
B—Nakrętka



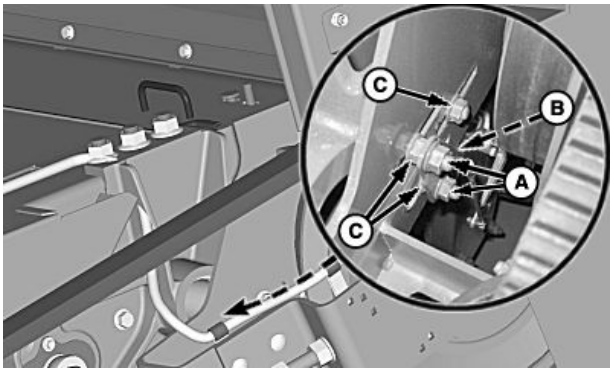
H90917 —UN—28FEB08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-6/9

Dokręcić nakrętki (C) oraz zamontować wspornik (B) i zamocować go za pomocą nakrętek (A).

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Wspornik
C—Nakrętki (3 szt.)



H90967 —UN—05MAR08

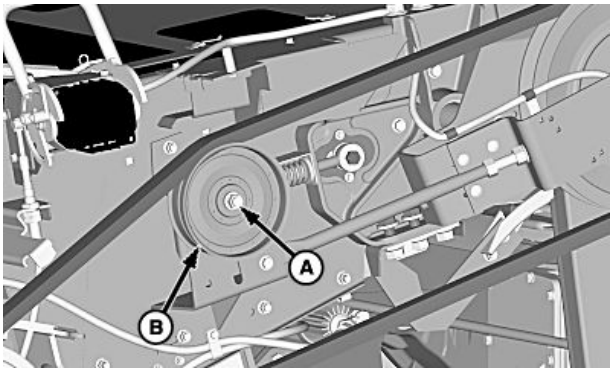
OUO6075,0000667 -53-02FEB10-7/9

WAŻNE: NIE WOLNO stawać na pasie w trakcie podnoszenia go na kole pośrednim w celu ustawienia odstępu.

Podnieść koło pośrednie (A) aż koło dotknie pasa napędowego.

Podnieść koło pasowe o dodatkowe 25 mm (1 in.) i dokręcić nakrętkę (B).

A—Napinacz
B—Nakrętka



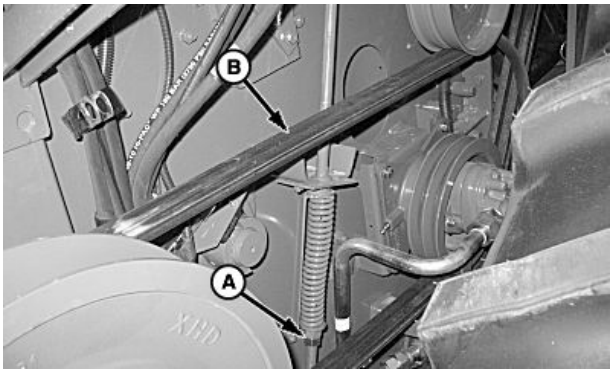
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-8/9

Dokręcić nakrętkę regulacyjną (A) tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu w celu regulacji pasa napędowego nagarniacza (B).

Zamontować osłony przenośnika pochyłego.

A—Nakrętka
B—Pas napędowy



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -53-02FEB10-9/9

Pas pompy nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)—Wymiana

UWAGA: Dolne koło przekładni bezstopniowej jest pod napięciem sprężyny; po zdjęciu pasa gwałtownie powróci do zamkniętego położenia.

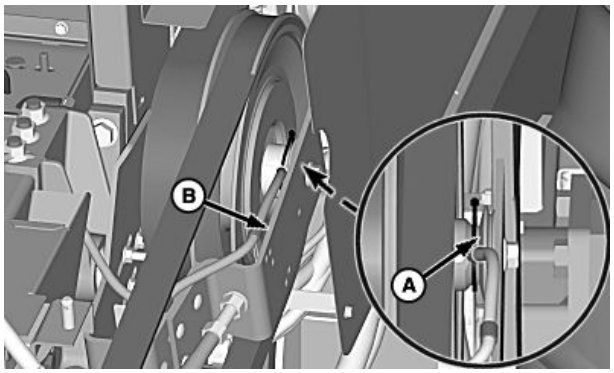
Uruchomić silnik, włączyć separator i ustawić przełącznik na wysoką prędkość biegu jałowego. **Wyregulować pas napędowy przenośnika pochyłego, aby zmniejszyć prędkość przedniego wału.**

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyłączyć separator, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zajrzeć pod gumową osłonę (A), aby sprawdzić, czy górne koła pasowe są całkowicie otwarte. Przy położeniu niskiej prędkości, połowa koła pasowego jest dociśnięta od strony zewnętrznej do wspornika (B).



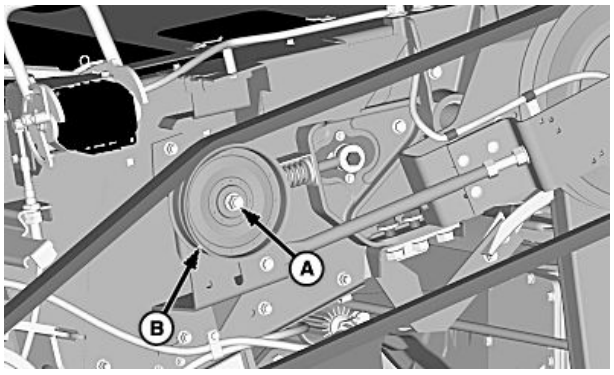
H90912 —UN—28FEB08

A—Gumowa osłonka **B—Wspornik**

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-1/13

Poluzować nakrętkę koła pośredniego (A) oraz zsunąć w dół koło pasowe (B), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.

A—Nakrętka napinacza **B—Koło**



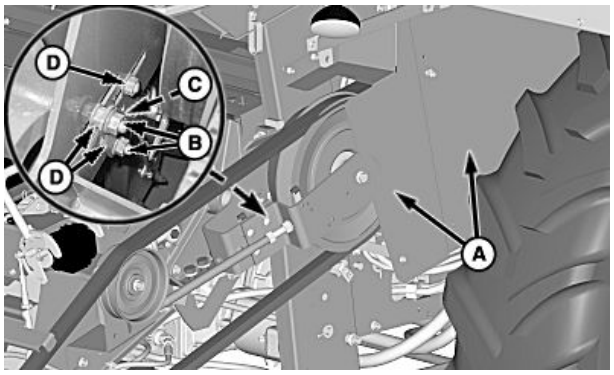
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-2/13

Wymontować osłony (A), nakrętki (B) i wspornik czujnika (C).

Poluzować nakrętki (D), aby umożliwić poruszanie się górnego zespołu koła pasowego.

A—Osłony
B—Nakrętki (2 szt.)
C—Wspornik czujnika
D—Nakrętki (3 szt.)



H90918 —UN—05MAR08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-3/13

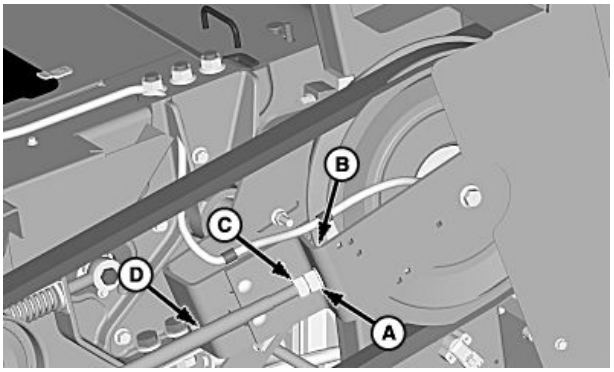
WSKAZÓWKA: Nakrętka (C) musi zostać przesunięta i zablokowana w stronę nakrętki (A). Te nakrętki razem mogą być stosowane do obracania śruby napinacza.

Poluzować nakrętkę (A), tak aby odsunąć ją od wspornika (B), aż powstanie 3 mm (1/8 in.) odstęp po obu stronach wspornika.

Dokręcić nakrętkę (C) do nakrętki (A).

WSKAZÓWKA: Gwintowana śruba w napinaczu umożliwia kołu pasowemu poruszanie się do przodu i zdjęcie pasa napędowego.

Użyć nakrętki (A) do dokręcenia gwintowanej śruby do napinacza (D).



H90913 —UN—28FEB08

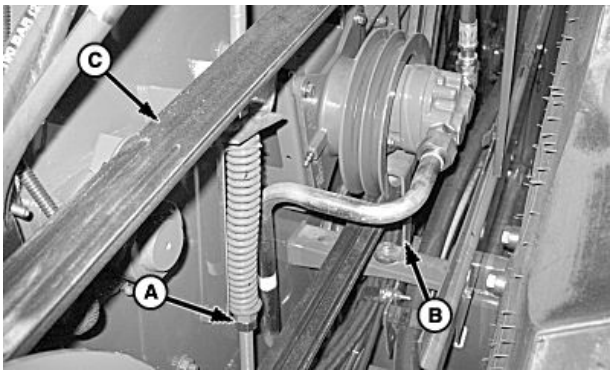
A—Nakrętka
B—Wspornik
C—Nakrętka
D—Napinacz

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-4/13

Odkręcić nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego.

Odkręcić śrubę i nakrętkę i przesunąć pręt usztywniający (B) pompy nagarniacza tak, aby nie przeszkadzał przy zdejmowaniu pasa napędowego (C).

A—Nakrętki
B—Listwa usztywniająca
C—Pas napędowy



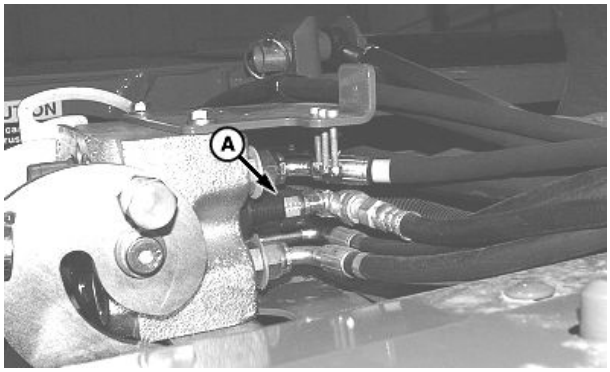
H90977 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-5/13

WSKAZÓWKA: Zatkać przewód hydrauliczny w celu uniknięcia zanieczyszczenia układu i utraty płynu.

Odłączyć przewód hydrauliczny (A) od wielozłącza.

A—Przewód hydrauliczny



H84326 —UN—26AUG05

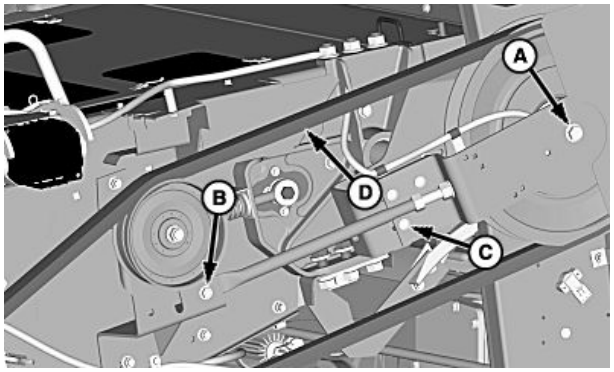
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-6/13

Odkręcić śrubę (A), śrubę i nakrętkę (B) i śruby z okrągłym łbem (C).

Zdjąć pas napędowy (D) z tylnego koła pasowego.

A—Śruba
B—Śruba i nakrętka
C—Śruba z okrągłym łbem (3 szt.)
D—Pas napędowy



H90919 —UN—28FEB08

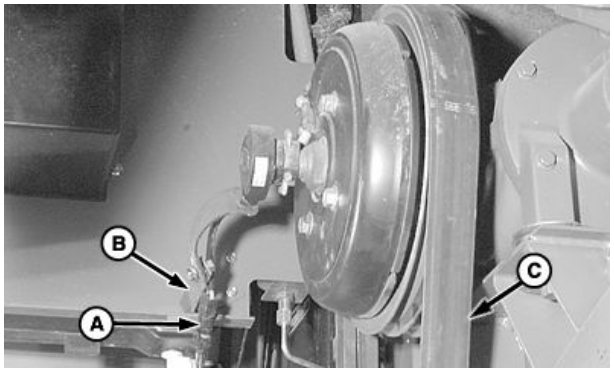
OUO6075,0000668 -53-03AUG10-7/13

Odłączyć złącze (A) i zdjąć nakładkę ze wspornika (B).

Wyjąć i wyrzucić pas napędowy (C).

Założyć wymienny pas napędowy, połączyć nakładkę do wspornika i podłączyć złącze elektryczne.

A—Złącze
B—Wspornik
C—Pas napędowy



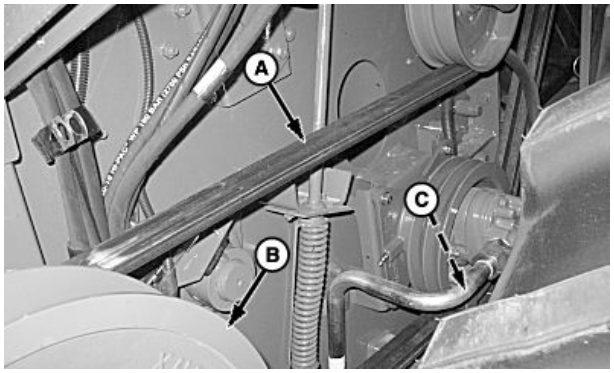
H87527 —UN—27FEB07

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-8/13

Założyć pas napędowy (A) na koło pompy nagarniacza i tylne koło (B).

Zamontować poprzednio odłączony pręt wzmacniający (C) pompy nagarniacza za pomocą śruby i nakrętki.

A—Pas napędowy
B—Koło
C—Listwa usztywniająca



H90978 —UN—06MAR08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-9/13

Zamontować pas napędowy (A) wokół tylnego koła pasowego.

Założyć śrubę (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

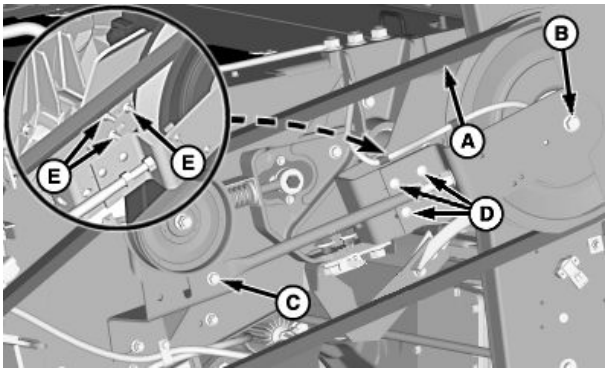
Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania.....185 Nm (136 lb-ft)

Dokręcić śrubę i nakrętkę (C).

Tym razem pozostawić poluzowane śruby z okrągłym łbem (D).

Dokręcić nakrętki (E), aby zapobiec poruszaniu się górnego zespołu koła pasowego.



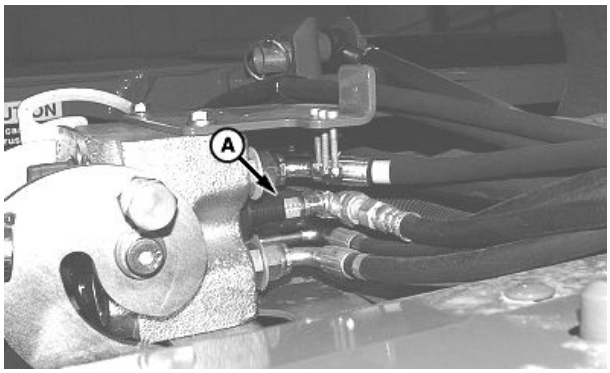
H90920 —UN—31MAR10

A—Pas napędowy
B—Śruba
C—Śruba i nakrętka
D—Śruba z okrągłym łbem (3 szt.)
E—Nakrętki (3 szt.)

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-10/13

Podłączyć przewód hydrauliczny (A) do wielozłącza.

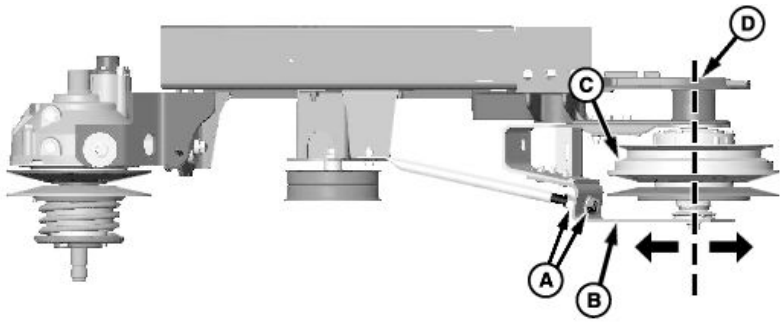
A—Przewód hydrauliczny



H84326 —UN—26AUG05

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

Widok z góry

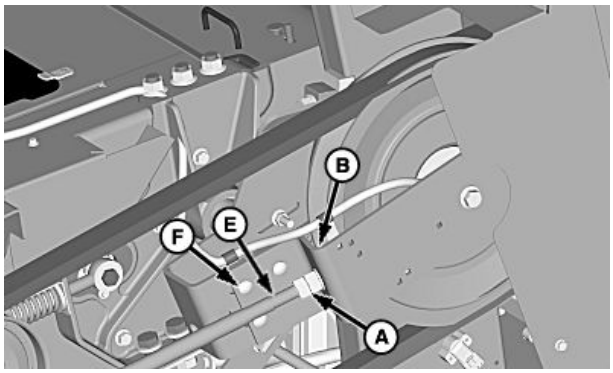
WSKAZÓWKA: Sprawdzić ustawienie górnych kół pasowych wału pośredniego (C). Należy upewnić się, że koła pasowe obracają się równolegle do bocznej blachy przenośnika pochyłego. Regulacja równoległa kół pasowych wału pośredniego musi zostać wykonana poprzez poluzowanie śrub z okrągłym łbem (F) i zastosowanie nakrętek (A) na śrubie (E).

Przy pomocy nakrętek (A), obrócić śrubę (E), aby przesunąć zewnętrzną nakładkę (B) do przodu lub do tyłu w celu wyrównania kół pasowych (C) równolegle do bocznej blachy przenośnika pochyłego (D).

Dokręcić śruby z okrągłym łbem (F) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z okrągłym łbem nakładki wału pośredniego—Moment dokręcania	54 Nm (40 lb-ft)



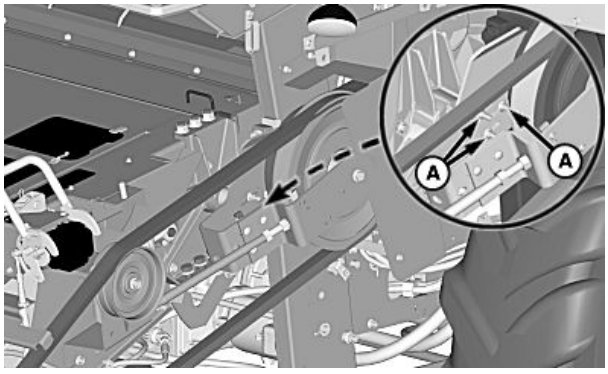
H90921 —UN—28FEB08

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Zewnętrzna nakładka
C—Koło pasowe (2 szt.)
D—Boczna płyta
E—Śruba
F—Śruby z okrągłym łbem (3 szt.)

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-12/13

Poluzować uprzednio dokręcone nakrętki (A) i zapoznać się z częścią Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja, aby ustawić odstęp koła pasowego.

A—Nakrętki (3 szt.)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -53-03AUG10-13/13

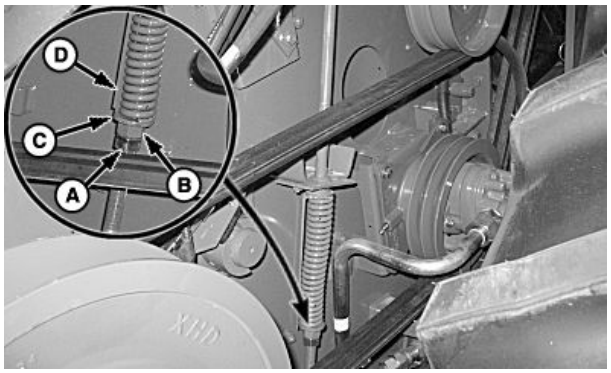
Pas pompy podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)—Regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A).

Dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dołem występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -53-02FEB10-1/1

Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).

A—Osłony

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -53-02FEB10-1/2

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego (B).

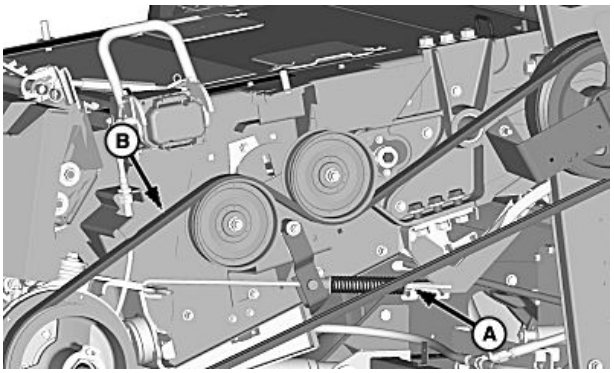
Zdjąć pas napędowy z kół pasowych.

Założyć nowy pas napędowy i dokręcić nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Odchylić wspornik do odpowiedniego położenia i zamocować śrubą oraz nakrętką.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

A—Nakrętki
B—Pas napędowy



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -53-02FEB10-2/2

Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Regulacja

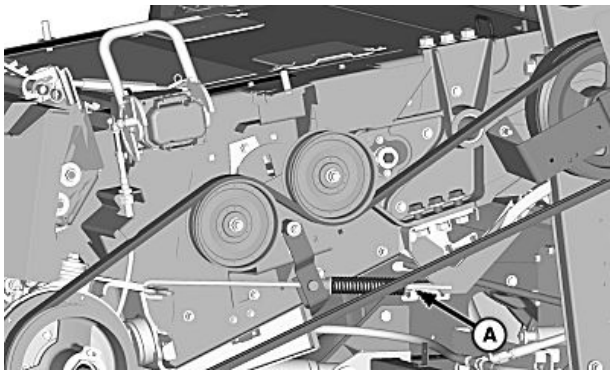
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

A—Nakrętki



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -53-02FEB10-1/1

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).

A—Osłony

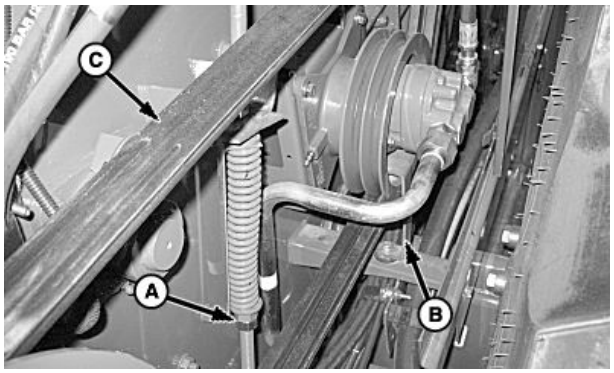
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -53-02FEB10-1/8

Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.

Wymontować śrubę i nakrętkę, aby przesunąć listwę usztywniającą pompy nagarniacza (B) i umożliwić demontaż pasa napędowego (C).

A—Nakrętki
B—Listwa usztywniająca
C—Pas napędowy



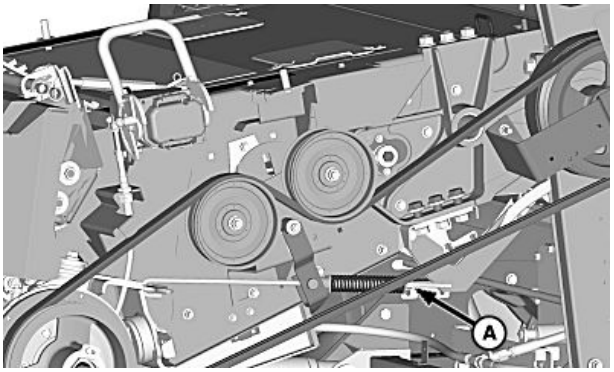
H90977 —UN—06MAR08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000066C -53-02FEB10-2/8

Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.

A—Nakrętki

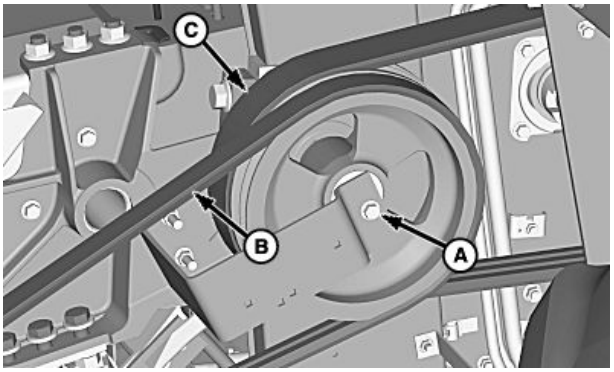


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -53-02FEB10-3/8

Wymontować śrubę (A), pas napędowy o stałej prędkości (B) i nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (C).

A—Śruba
B—Pas napędowy o stałej prędkości
C—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego



H90926 —UN—28FEB08

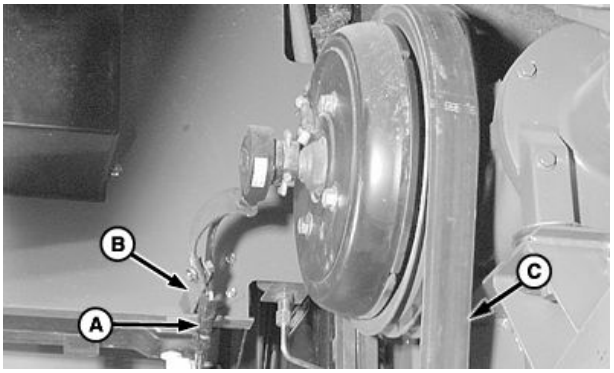
OUO6075,000066C -53-02FEB10-4/8

Odłączyć złącze (A) i zdjąć pasek ze wspornika (B).

Wymontować i wyrzucić nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (C).

Zamontować zamienny nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego, połączyć pasek ze wspornikiem i podłączyć złącze elektryczne.

A—Złącze
B—Wspornik
C—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego



H87527 —UN—27FEB07

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000066C -53-02FEB10-5/8

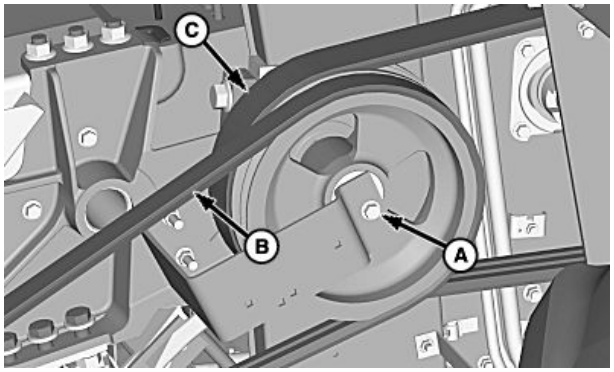
Zamontować nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (C) i pasek napędowy o stałej prędkości (B).

Założyć i dokręcić śrubę (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania.....185 Nm (136 lb-ft)

A—Śruba
B—Pas napędowy o stałej prędkości
C—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego



H90926 —UN—28FEB08

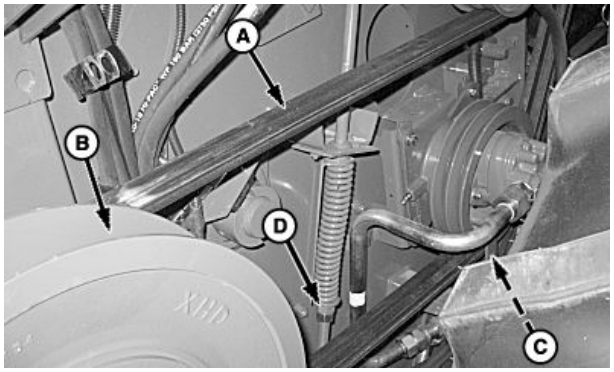
OUO6075,000066C -53-02FEB10-6/8

Zamontować pas napędowy (A) wokół pompy nagarniacza i tylnych kół pasowych (B).

Zamontować poprzednio wymontowaną listwę usztywniającą pompy nagarniacza (C), używając śruby i nakrętki.

Dokręcać nakrętki (D), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu, aby wyregulować pas napędowy.

A—Pas napędowy
B—Koło
C—Listwa usztywniająca
D—Nakrętki (2 szt.)



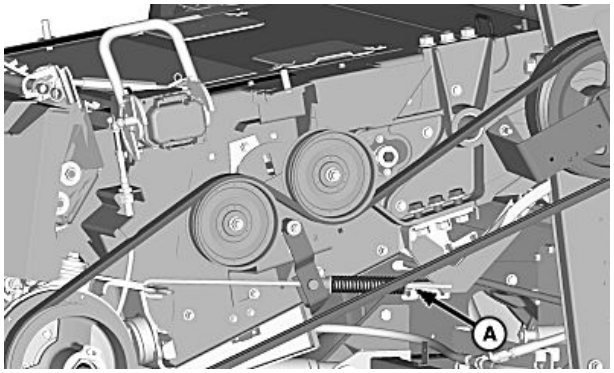
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -53-02FEB10-7/8

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu, aby prawidłowo naciągnąć pas napędowy.

Założyć osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

A—Nakrętki



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -53-02FEB10-8/8

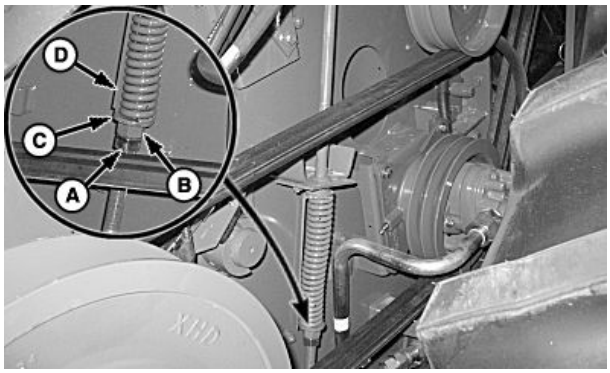
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A).

Dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dołem występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -53-02FEB10-1/1

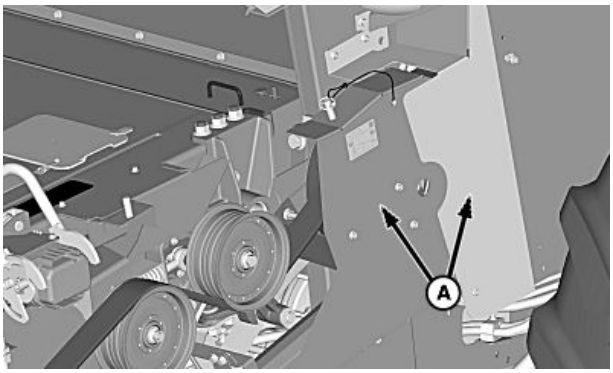
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).

A—Osłony



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -53-02FEB10-1/2

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego i poluzować nakrętkę napinacza (B).

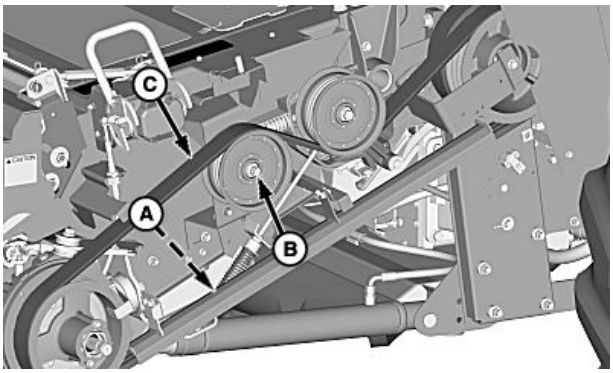
Zdjąć pas napędowy (C) z kół pasowych.

Zamontować zamienny pas napędowy i przesunąć napinacz o 3/4 w szczelinie oraz dokręcić nakrętkę napinacza.

Dokręcać nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

A—Nakrętki
B—Nakrętka napinacza
C—Pas napędowy



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -53-02FEB10-2/2

Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Regulacja

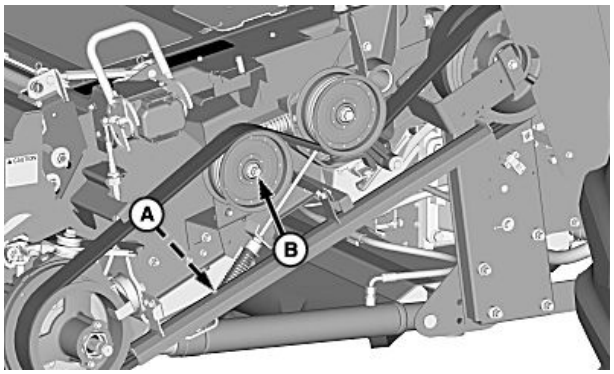
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

WSKAZÓWKA: Jeżeli osiągnie koniec napinania, poluzować nakrętkę napinacza (B) i przesunąć napinacz wyżej w szczelinie. Dokręcać nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.



H90970 —UN—05MAR08

A—Nakrętki **B—Nakrętka napinacza**

OUO6075,0000654 -53-02FEB10-1/1

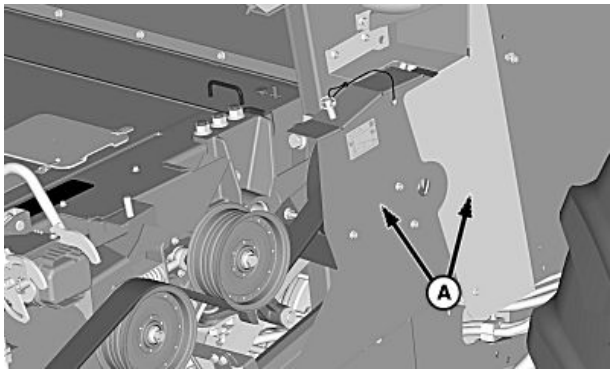
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).

A—Osłony



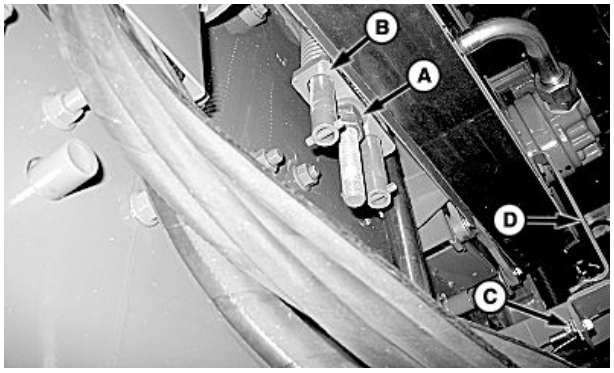
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -53-02FEB10-1/6

Poluzować nakrętki (A) na napinaczu sprężynowym (B), aby zredukować napięcie pasa napędowego.

Wymontować śrubę i nakrętkę (C), aby przesunąć listwę usztywniającą pompy nagarniacza (D).

A—Nakrętki
B—Napinacz sprężynowy
C—Śruba i nakrętka
D—Listwa usztywniająca



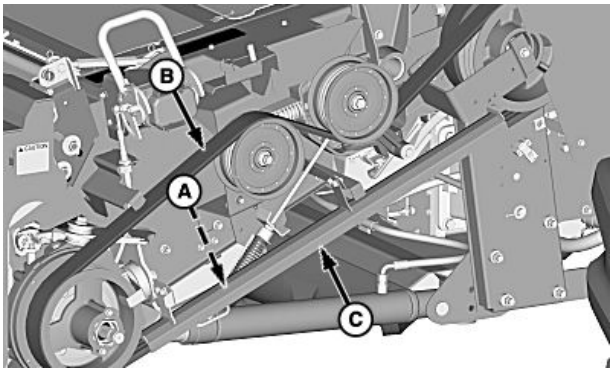
H87350 —UN—05FEB07

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000655 -53-02FEB10-2/6

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego (B) i wymontować osłonę (C).

A—Nakrętki
B—Pas napędowy
C—Osłona



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -53-02FEB10-3/6

Wymontować wspornik czujnika (A) i śrubę (B).

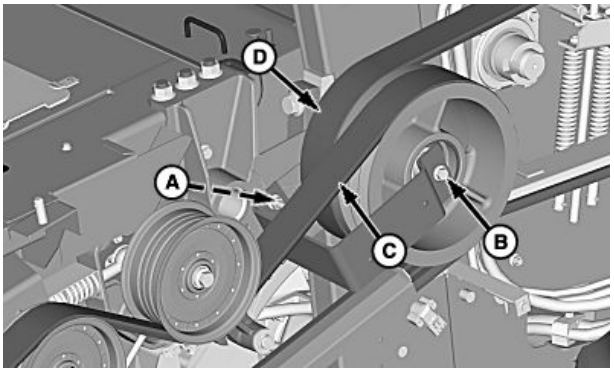
Zdjąć pas napędowy przenośnika pochyłego (C) z kół pasowych i wymontować nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (D).

Zamontować zamienny nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego i pas napędowy przenośnika pochyłego.

Zamontować wspornik czujnika i dokręcić śrubę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania.....185 Nm (136 lb-ft)



H90972 —UN—05MAR08

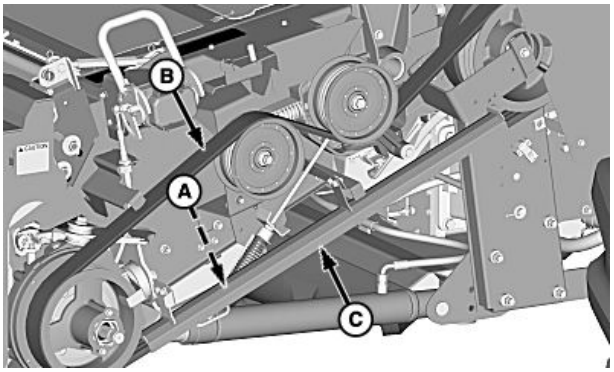
A—Wspornik czujnika
B—Śruba
C—Pas napędowy przenośnika pochyłego
D—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego

OUO6075,0000655 -53-02FEB10-4/6

WSKAZÓWKA: Z każdej strony pasa napędowego i osłony pasa musi być taki sam odstęp, co pozwoli zapobiec ocieraniu się pasa.

Założyć poprzednio wymontowaną osłonę (C) i dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu, aby prawidłowo naciągnąć pas napędowy (B).

A—Nakrętki
B—Pas napędowy
C—Osłona



H90971 —UN—05MAR08

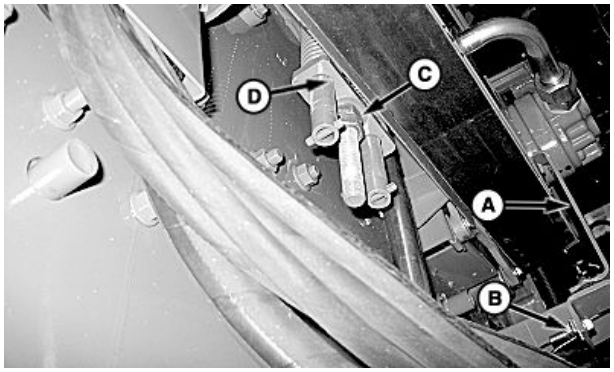
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0000655 -53-02FEB10-5/6

Zamontować poprzednio wymontowaną listwę usztywniającą pompy nagarniacza (A) i zamocować przy pomocy śruby i nakrętki (B).

Dokręcić nakrętki (C), aż otwory (D) będą widoczne przez wskaźnik.

A—Listwa usztywniająca
B—Śruba i nakrętka
C—Nakrętki
D—Otwory



H87517 —UN—27FEB07

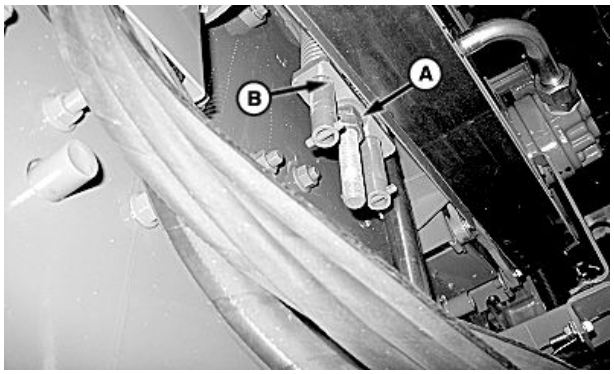
OUO6075,0000655 -53-02FEB10-6/6

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Regulacja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Dokręcić nakrętki (A), aż otwory (B) będą widoczne przez wskaźnik.

A—Nakrętki
B—Otwory



H87518 —UN—27FEB07

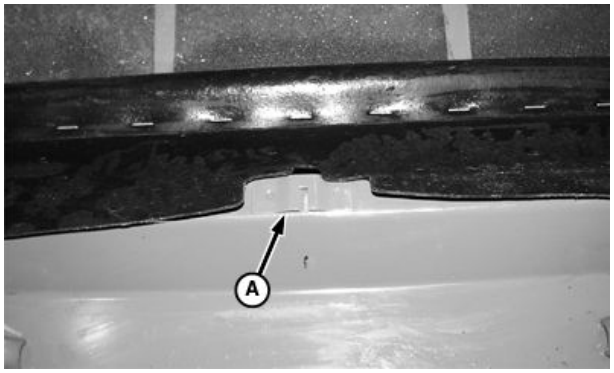
OUO6075,0000656 -53-02FEB10-1/1

Wskaźnik ręcznego przechylania (Układ przechylania poprzecznego)

W celu szybkiego sygnalizowania, czy heder jest wypoziomowany w stosunku do podwozia maszyny, system przechylania poprzecznego został wyposażony we wskaźnik ręcznego przechylania.

Gdy wycięcie (A) znajduje się pośrodku gumowego uszczelnienia, oznacza to, że heder jest mniej więcej wypoziomowany względem maszyny. Wskaźnik ten może być również przydatny jako punkt odniesienia podczas pracy.

A—Wycięcie



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -53-02FEB10-1/1

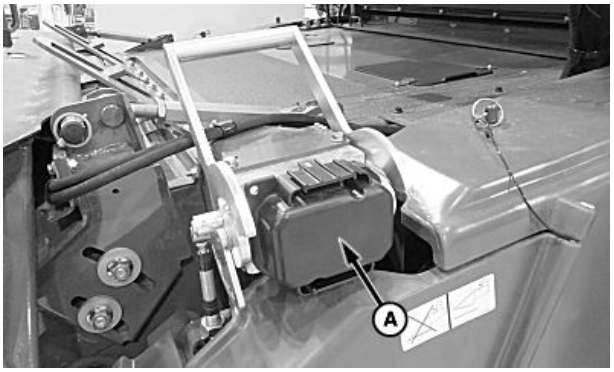
Przyłączanie wielozłącza i blokowanie zbiorcze

WAŻNE: Nie poruszać sworzni blokujących, gdy heder jest na podłożu. Jeśli wielozłącze musi być poruszone przy hederze na podłożu, odczepić linkę od uchwytu.

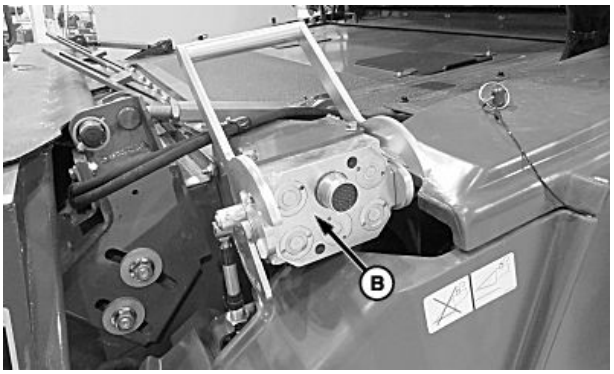
Zdjąć pokrywę (A) i wyczyścić powierzchnię wielozłącza (B).

A—Pokrywa

B—Powierzchnia wielozłącza



H109779 —UN—05FEB14

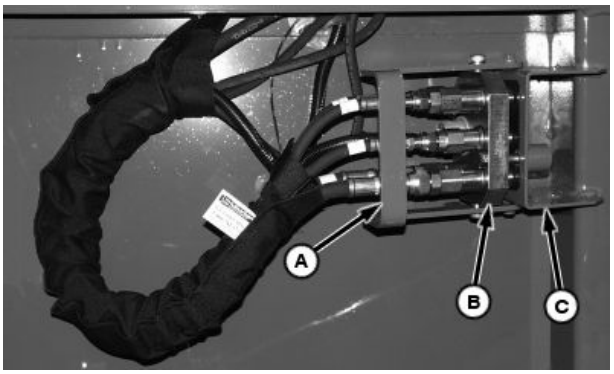


H109780 —UN—05FEB14

SS43267,0000379 -53-05FEB14-1/6

Otworzyć uchwyt (A) i wyjąć wielozłącze (B) ze wspornika do przechowywania (C).

A—Uchwyt
B—Multizłącze
C—Wspornik do przechowywania



H700035 —UN—19SEP01

Ciąg dalszy na następnej stronie

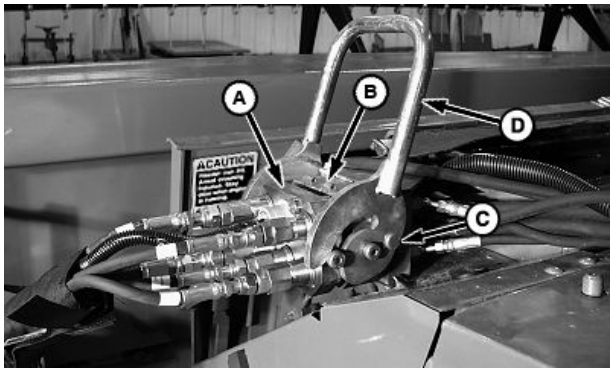
SS43267,0000379 -53-05FEB14-2/6

WSKAZÓWKA: Aby zapobiec uszkodzeniu linki blokującej, do uchwytu przyłączona jest śruba ścinana. Próby poruszenia sworzni blokujących, gdy heder jest na podłożu, spowodują ścięcie śruby. (Patrz Położenie śrub ścinanych dalej w tej sekcji.)

Założyć wielozłącze (A) na gniazdo (B).

Pociągnąć i przytrzymać przycisk blokujący (C), aby zamknąć uchwyt (D).

A—Multizłącze
B—Gniazdo
C—Przycisk blokujący
D—Uchwyt



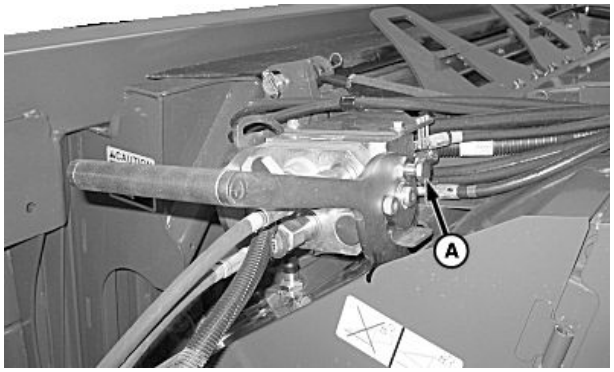
H82378 —UN—07FEB05

SS43267,0000379 -53-05FEB14-3/6

WAŻNE: Zamknięcie wielozłącza w niewystarczającym stopniu, bez zatrzaśnięcia przycisku blokującego, może spowodować opadnięcie hedera podczas zbioru lub transportu.

Gdy uchwyt wielozłącza jest w pełni zamknięty, przycisk blokujący (A) automatycznie blokuje złącza ze sobą.

A—Przycisk blokujący



H87894 —UN—19APR07

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000379 -53-05FEB14-4/6

WSKAZÓWKA: Przy przyłączonym hederze, sworznie blokujące muszą swobodnie przejść przez otwory w płytkach blokady. Jeśli sworznie blokujące nie chcą się przesunąć przez płytki blokady, upewnić się, że płytki blokady hedera są prawidłowo wyregulowane.

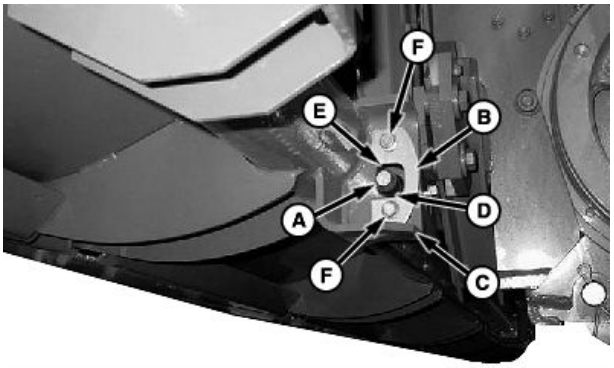
Gdy wielozłącze jest zablokowane, sworznie blokujące (A) muszą wsunąć się swobodnie w otwory płytki blokady hedera. Płytka blokady (B) musi stykać się ze wspornikiem (C). Szczelina (D) pomiędzy płytką i sworzniem musi być raczej mniejsza w dolnej części niż w górnej (E). Może to wymagać odwrócenia płytki blokującej.

Jeśli potrzebna jest regulacja: Odkręcić śruby (F), odwrócić płytkę na drugą stronę i zamontować.

Dokręcić śruby M10 i M12 zgodnie ze specyfikacją.

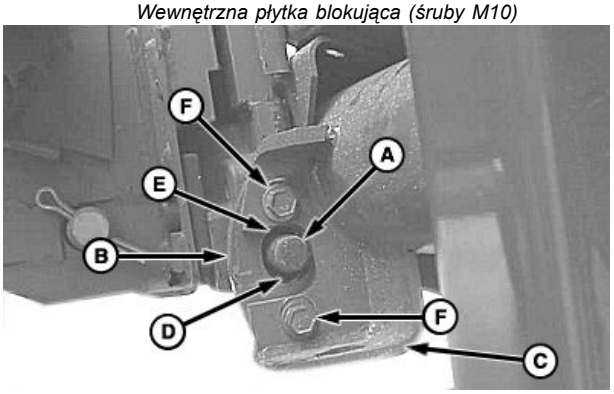
	Specyfikacja
Wewnętrzna płytka blokująca (śruby M10)—Moment dokręcania	80 N·m (60 lb.-ft.)

	Specyfikacja
Zewnętrzna płytka blokująca (śruby M12)—Moment dokręcania	130 N·m (96 lb.-ft.)



H81307 —UN—28JUN04

Wewnętrzna płytka blokująca (śruby M10)



H81308 —UN—28JUN04

Zewnętrzna płytka blokująca (śruby M12)

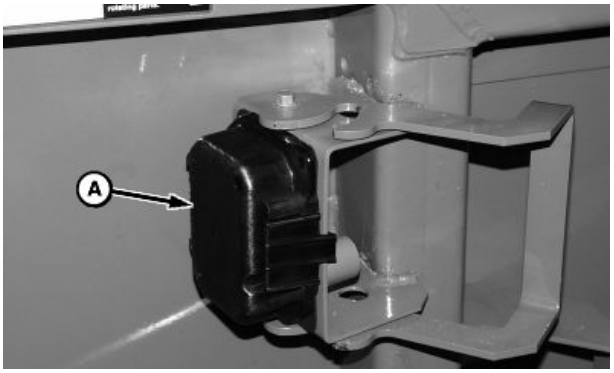
A—Kołek blokady
B—Płytka blokująca
C—Wspornik dolny
D—Szczelina
E—Góra płytki
F—Śruby

SS43267,0000379 -53-05FEB14-5/6

Założyć pokrywę (A) wielozłącza w miejscu przechowywania na zespole żniwnym.

Wyjąć wał teleskopowy z miejsca przechowywania i zamontować do wału tylnego przenośnika pochyłego, upewniając się, że kołnierz szybkiego przyłączania jest całkowicie zatrzaśnięty.

A—Pokrywa



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -53-05FEB14-6/6

Przyłączanie i odłączanie hedera od przenośnika pochyłego

UWAGA: Nie pozostawiać wałów napędowych w maszynie. Może dojść do wypadku lub uszkodzenia maszyny w razie przypadkowego włączenia przenośnika pochyłego.

WAŻNE: Wały napędowe z przegubami uniwersalnymi są stosowane z lewej i z prawej strony wszystkich dopuszczonych do użytku hederów.

WSKAZÓWKA: Kompletne wskazówki dotyczące procedur przyłączania i odłączania znajdują się w instrukcji obsługi hedera.

Odłączyć teleskopowy wał napędowy od przenośnika pochyłego na sprzęgu szybkiego rozłączania (A) z lewej i prawej strony.

Umieścić teleskopowy wał napędowy w położeniu przechowywania (B).

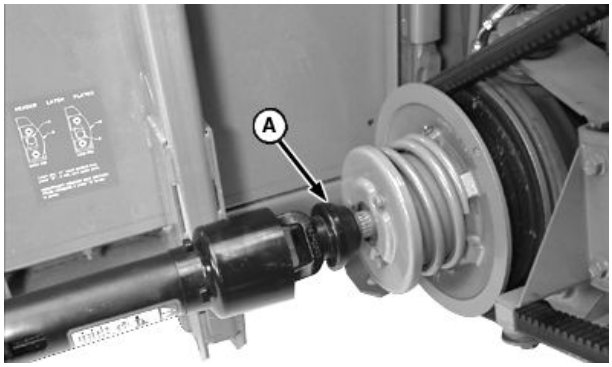
WAŻNE: Sworzni blokujących nie można uruchamiać, gdy heder jest na podłożu. Jeśli wielozłącze musi być poruszone przy hederze na podłożu, odczepić linkę od uchwytu.

WSKAZÓWKA: Sworznie blokujące powinny być całkowicie cofnięte, gdy uchwyt jest podniesiony całkowicie do góry, aż do ogranicznika. Wyregulować mocowanie linki, jeśli sworznie blokujące nie są całkowicie cofnięte (patrz "Blokowanie zbiorcze—regulacja").

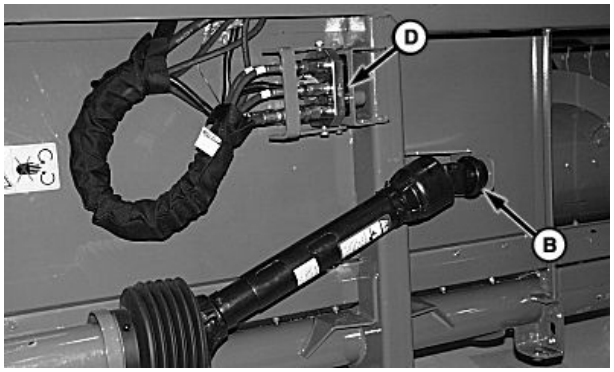
Pociągnąć i przytrzymać przycisk blokujący (C), aby zwolnić blokadę podczas podnoszenia uchwytu w celu odłączenia wielozłącza.

Zdjąć pokrywę wielozłącza z miejsca przechowywania na hederze i umieścić pokrywę na wielozłączu maszyny.

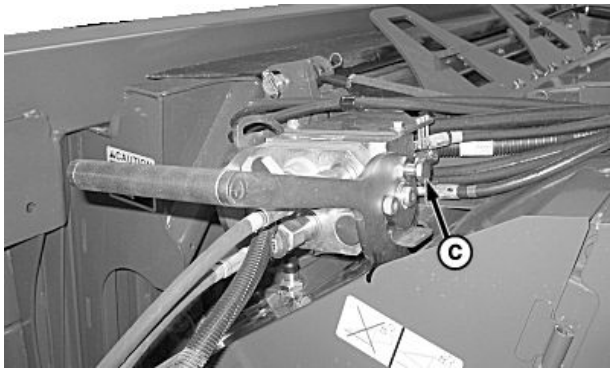
Umieścić i zablokować wielozłącze w miejscu przechowywania (D).



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Sprzęg szybkiego rozłączania
B—Położenie przechowywania
C—Przycisk blokujący
D—Miejsce przechowywania wielozłącza

OUO6075,0000670 -53-02FEB10-1/1

Blokada zbiorcza—regulacja

WSKAZÓWKA: Przenośnik pochyły z przechylaniem poprzecznym: Regulacje mogą być wykonywane jedynie na lince uchwytu wielozłącza.

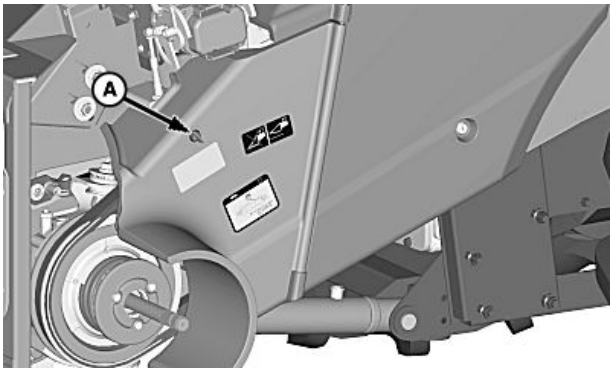
Otworzyć lewą boczną osłonę przenośnika pochyłego (A).

Poluzować nakrętki blokujące linki (B).

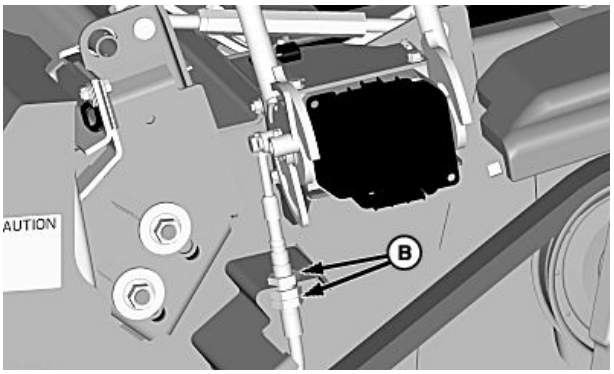
WAŻNE: Sprawdzić, czy uchwyt opiera się o ogranicznik wielozłącza. Pominięcie sprawdzenia, czy uchwyt opiera się o ogranicznik, może spowodować opadnięcie hedera w czasie zbioru lub transportu z powodu niewłaściwych wymiarów sworznia.

Oprzeć uchwyt wielozłącza o ogranicznik.

A—Osłona **B—Nakrętki blokujące**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -53-05FEB14-1/4

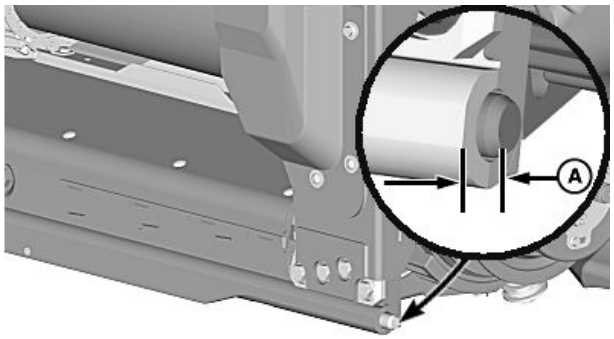
WSKAZÓWKA: Przesunięcie linki "w górę" w uchwycie powoduje wepchnięcie sworznia.

Przesunięcie linki "w dół" w uchwycie powoduje wypchnięcie sworznia.

Wyregulować linkę w uchwycie według potrzeby w celu odpowiedniej regulacji sworznia:

- Lewy sworzeń blokujący musi być wyrównany na +/- 2 mm (0.08 in.) (A).

A—Wymiar



H90931 —UN—05MAR08

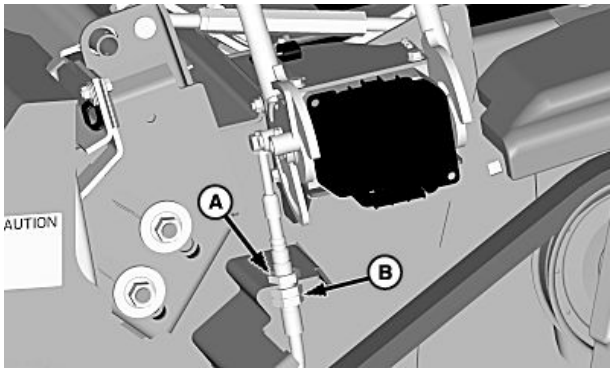
Lewy sworzeń blokujący

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,000037C -53-05FEB14-2/4

Przytrzymać dolną nakrętkę blokującą (B) i dokręcić górną nakrętkę blokującą (A).

A—Górna nakrętka blokująca **B—Dolna nakrętka blokująca**



H90932 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -53-05FEB14-3/4

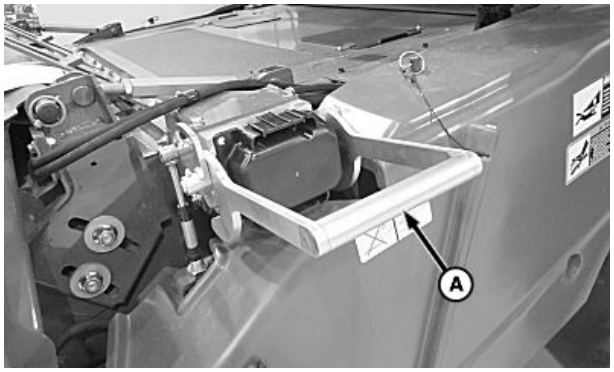
WAŻNE: Pominięcie sprawdzenia, czy sworznie są ustawione na wymiary zgodne ze specyfikacją może spowodować opadnięcie hedera podczas zbioru lub transportu.

Całkowicie opuścić uchwyt wielozłącza (A) i sprawdzić, czy sworznie (B) (z obu stron) są ustawione zgodnie ze specyfikacją. Wyregulować, jeśli nie są ustawione zgodnie ze specyfikacją.

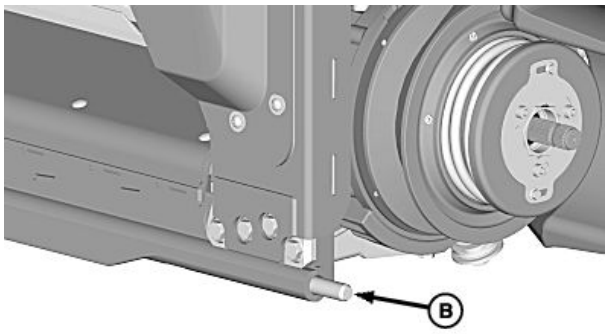
Specyfikacja

Sworznie przenośnika pochyłego—Odległość	45–52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

A—Uchwyt wielozłącza **B—Sworznie**



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -53-05FEB14-4/4

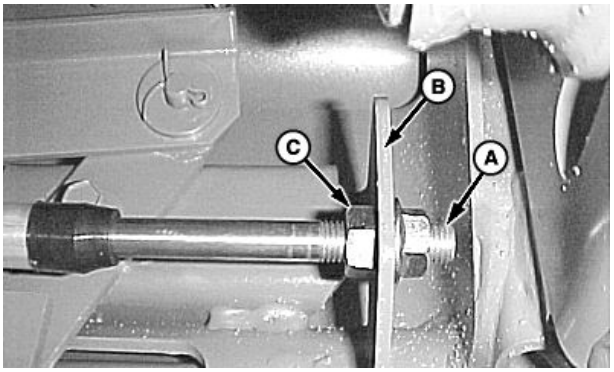
Dolny koniec linki przenośnika pochyłego do płaskiego terenu—Regulacja

Regulacje dolnego końca linki blokującej należy wykonywać, jeśli gwinty (A) nie są wyśrodkowane na wsporniku (B).

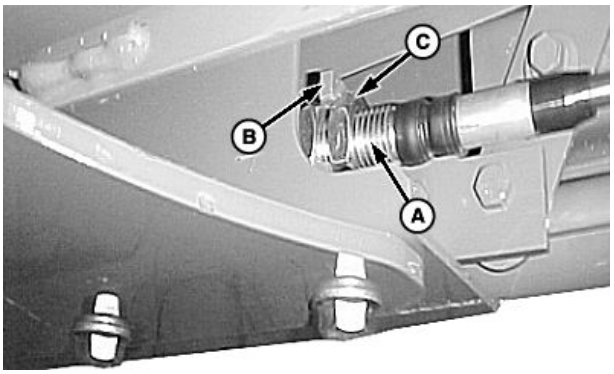
Poluzować nakrętki zabezpieczające (C) i wyregulować linkę tak, aby gwinty zostały wyśrodkowane na wsporniku.

Dokręcić nakrętki zabezpieczające.

A—Gwint
B—Wspornik
C—Nakrętki zabezpieczające



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -53-02FEB10-1/1

Przenośnik pochyły do płaskiego terenu—Regulacja podkładek

WSKAZÓWKA: Opony muszą być napompowane do równych wartości ciśnienia powietrza, aby zapewnić dokładną regulację poziomowania.

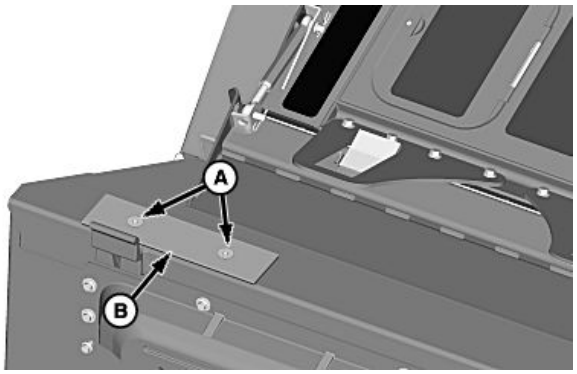
Heder musi być wypoziomowany, gdy jest podłączony do przenośnika pochyłego.

Podnieść heder na średnią wysokość.

Stanąć około 5 m (15 ft) naprzeciwko hedera.

Porównać dolną część hedera z przednią osią maszyny.

Jeżeli heder nie jest wypoziomowany, wymontować śruby (A) i przesunąć podkładki (B) z jednej strony na drugą na górnej belce przenośnika pochyłego, w celu wypoziomowania hedera.



H85585 —UN—22MAR06

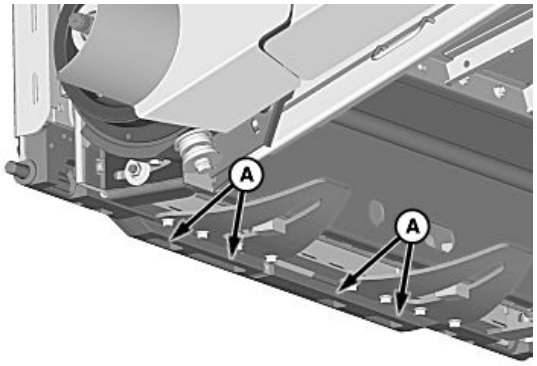
A—Śruby
B—Podkładka regulacyjna

OUO6075,0000673 -53-02FEB10-1/1

Kołki blokujące przenośnika pochyłego (czyszczenie)

Jeżeli sworznie blokujące przesuwają się z trudem w przenośniku pochyłym przechylania bocznego, usunąć pozostałości roślin z miejsc (A).

A—Miejsca do oczyszczenia



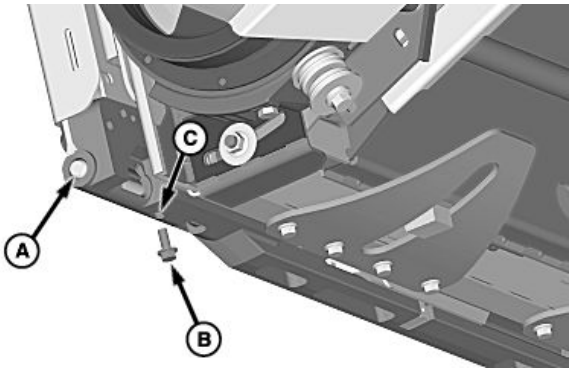
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -53-02FEB10-1/1

Ręczne odblokowanie przenośnika pochyłego

Aby zdjąć heder w razie zniszczenia śruby ścinanej, nacisnąć kołki blokujące (A) przechodzące przez płytki blokujące i założyć śrubę M12 (B) w otworze (C). Wykonać to samo po drugiej stronie.

A—Kołki blokujące
B—Śruba
C—Otwór



H84881 —UN—04NOV05

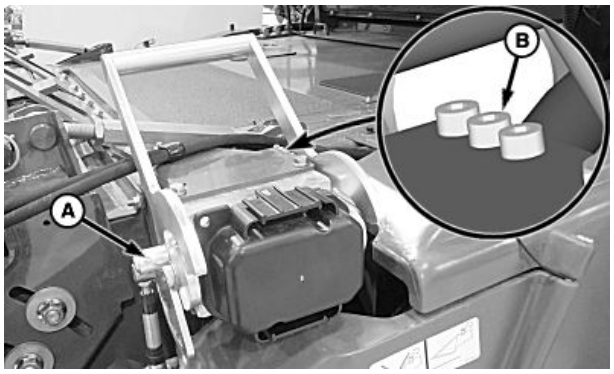
OUO6075,0000675 -53-02FEB10-1/1

Położenie śrub ścinanych

WSKAZÓWKA: Załączone są trzy dodatkowe śruby ścinane.

Jeśli śruba ścinana (A) zostanie zniszczona, wymontować i wymienić na śrubę zapasową (B).

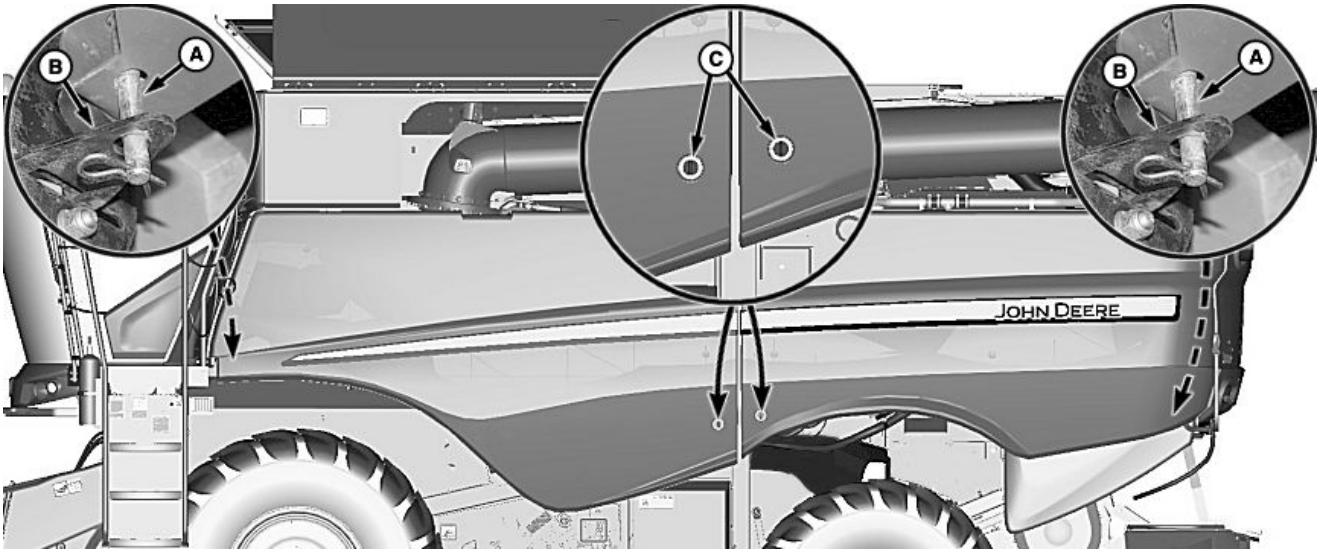
A—Śruba ścinana
B—Zapasowe śruby ścinane



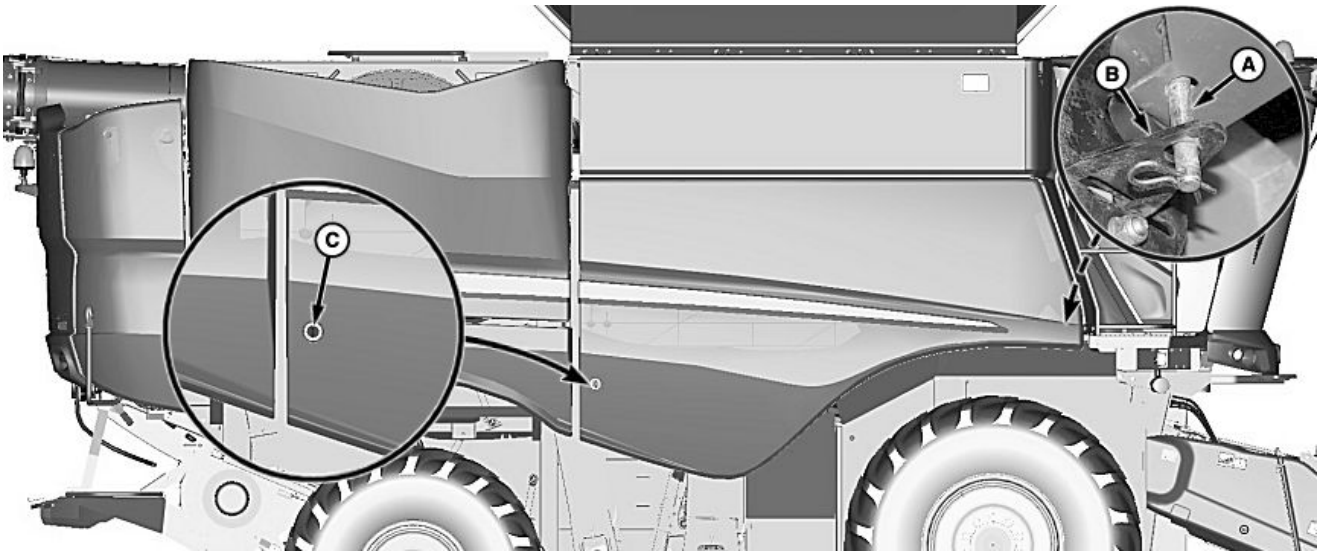
H109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -53-05FEB14-1/1

Osłony odchylane



H1114481 —UN—08JUN15



H106222 —UN—19FEB13

A—Sworzeń **B—Płytki blokujące** **C—Zatrzask**

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Zamykanie i działanie dźwigni blokujących jest takie same po obu stronach maszyny.

1. Wyjąć zacisk sprężysty i kołek (A) z płytki blokującej (B). Założyć zacisk sprężysty na sworzeń.
2. Obrócić zapadkę (C) i pociągnąć osłonę odchylaną, żeby ją podnieść.

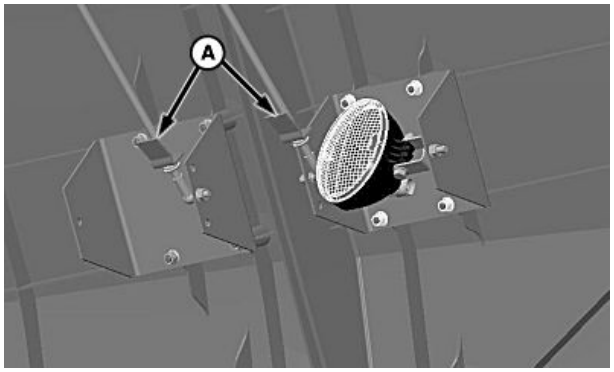
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00041BE -53-03JUN16-1/2

WAŻNE: Nie wykorzystywać siłowników jako uchwytów ani nic na nich nie wieszać. Może to spowodować odkształcenie lub pęknięcie tłoczyska siłownika.

Przy zimnej pogodzie lub silnym wietrze osłony odchylane mogą opuszczać się powoli. Ustawić położenie ogranicznika siłownika (A), aby utrzymać osłonę odchylaną na miejscu.

A—Ograniczniki siłownika



H118603 —UN—03JUN16

Ograniczniki lewego siłownika

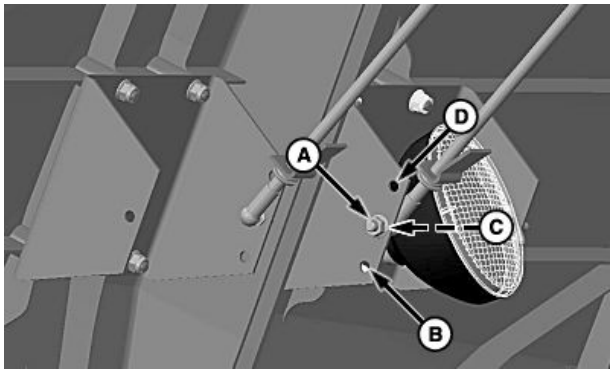
OUO6075,00041BE -53-03JUN16-2/2

Regulacja siłownika osłony odchylanej

WSKAZÓWKA: Dolny otwór jest używany w celu zmniejszenia ogólnej wysokości osłony odchylanej, gdy osłona odchylana jest w położeniu otwartym. Górny otwór jest używany w celu zwiększenia ogólnej wysokości osłony odchylanej, gdy osłona odchylana jest w położeniu otwartym.

Odkręcić nakrętkę (A) z siłownika i przesunąć do żądanego otworu (B–D).

A—Nakrętka
B—Dolny otwór
C—Otwór środkowy
D—Otwór górny



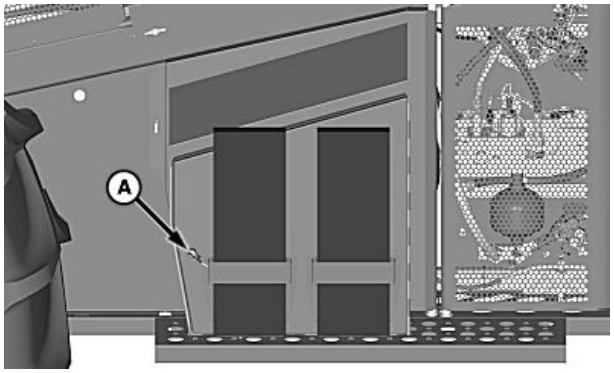
H121113 —UN—20MAR17

OUO6075,0004678 -53-20MAR17-1/1

Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia)

Obrócić zatrzask (A), aby otworzyć skrzynkę.

A—Zatrzask

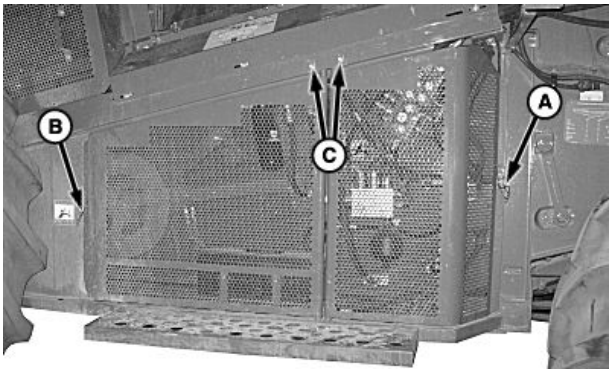


H116915 —UN—14JAN16

OUO6075,00041E3 -53-11APR16-1/1

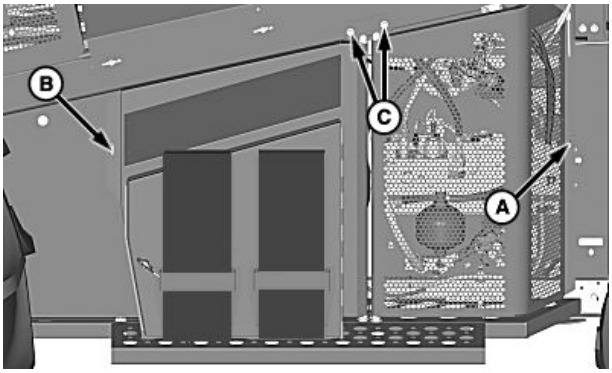
Osłony boczne z lewej strony

Osłony boczne (typ A)



Osłony (bez skrzynki narzędziowej)

H105327 —UN—01MAY12



Osłony (ze skrzynką narzędziową)

H116913 —UN—14JAN16

A—Zawleczka **B—Zawleczka** **C—Śruby**

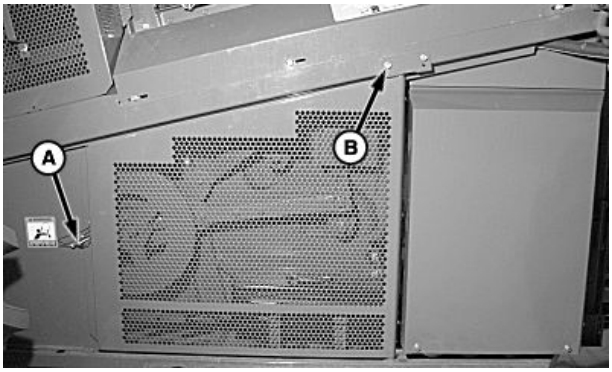
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę (A i B), aby otworzyć osłony.

Odkręcić śruby (C) i podnieść osłony, aby je zdjąć.

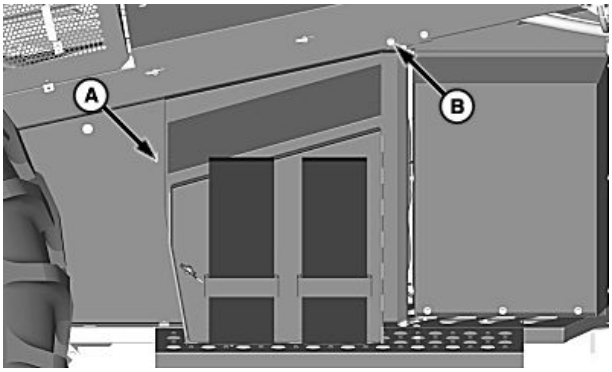
OUO6075,00044A1 -53-20DEC16-1/5

Osłony boczne (typ B)



Osłony (bez skrzynki narzędziowej)

H96802 —UN—09JUN10



Osłony (ze skrzynką narzędziową)

H116914 —UN—14JAN16

A—Zawleczka **B—Śruby**

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę (A), aby otworzyć osłonę.

Wykręcić śruby (B) i podnieść osłonę, aby ją zdjąć.

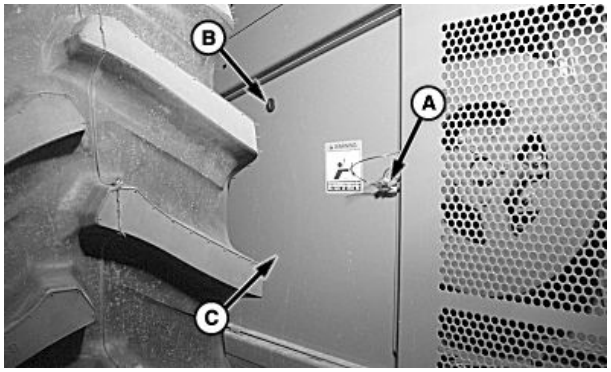
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044A1 -53-20DEC16-2/5

Osłona wentylatora

Wyjąć zawleczkę (A) i obrócić zatrzask (B), aby zdjąć osłonę (C).

A—Zawleczka
B—Zatrzask
C—Osłona



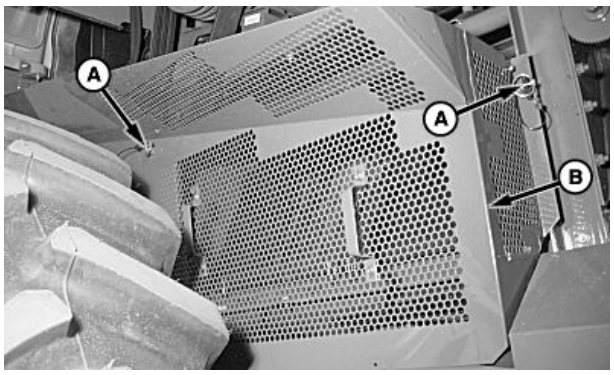
H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -53-20DEC16-3/5

Górna osłona separatora

Wyjąć zawleczki (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Zawleczki
B—Osłona



H96804 —UN—09JUN10

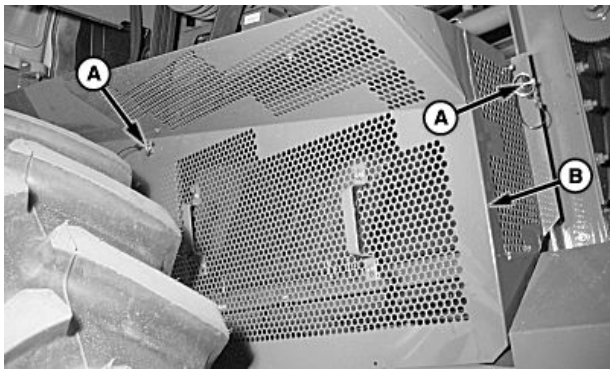
OUO6075,00044A1 -53-20DEC16-4/5

Przednia osłona separatora

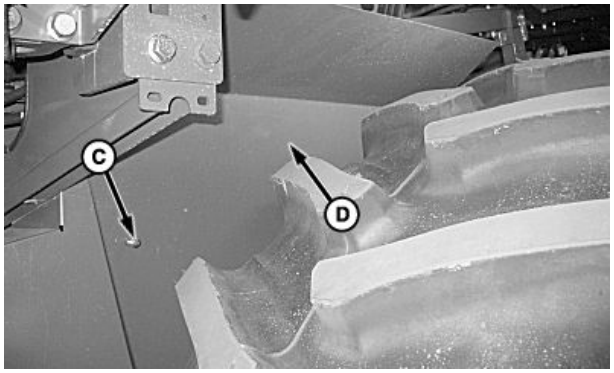
Wyjąć zawleczki (A) i zdjąć osłonę (B).

Wykręcić śrubę (C) i pchnąć przednią osłonę separatora (D) do tyłu, aby ją zdjąć.

A—Zawleczki
B—Osłona
C—Śruba
D—Osłona



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -53-20DEC16-5/5

Boczne osłony z prawej strony

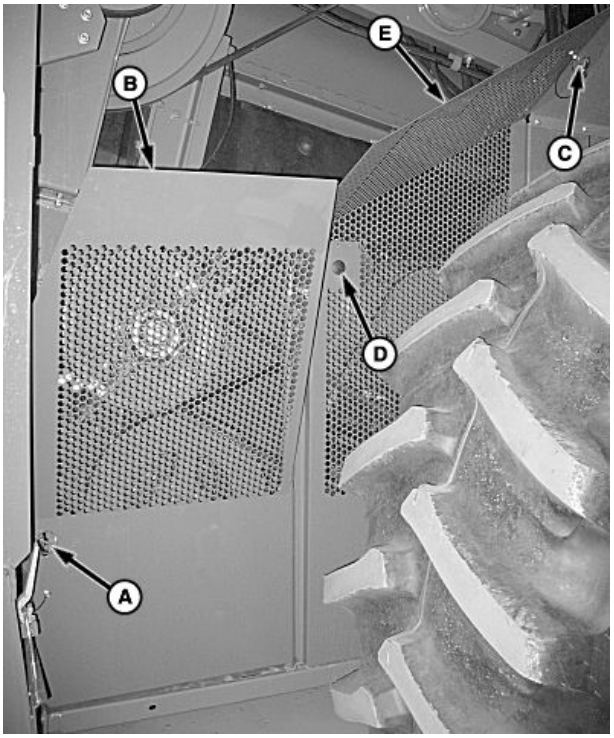
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Tylna osłona i środkowa osłona wentylatora— Wyjąć zawleczkę (A) i otworzyć osłonę (B) w celu wykonania czynności przy śrubach.

Wyjąć zawleczkę (C) i obrócić blokadę (D) w celu odblokowania.

Podnieść i wyjąć osłonę tylną (B) i środkową osłonę wentylatora (E).

A—Zawleczka sprężysta
B—Osłona
C—Zawleczka sprężysta
D—Zatrzask
E—Osłona



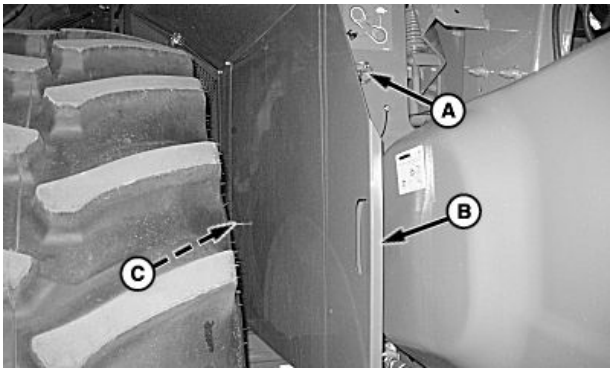
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -53-28SEP10-1/2

Przednia osłona separatora— Wyjąć zawleczkę (A) i pociągnąć osłonę (B) do przodu.

Odkręcić śrubę (C) i zdjąć osłonę.

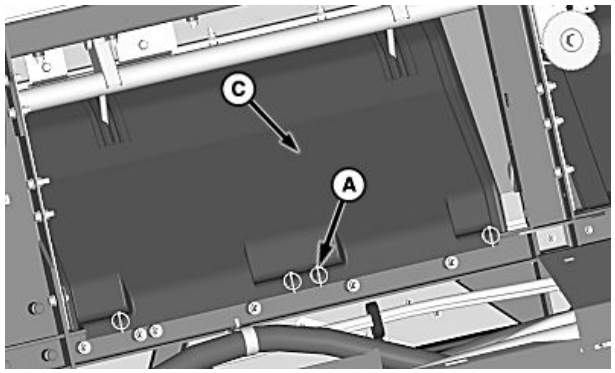
A—Zawleczka sprężysta
B—Osłona
C—Śruba



H96807 —UN—09JUN10

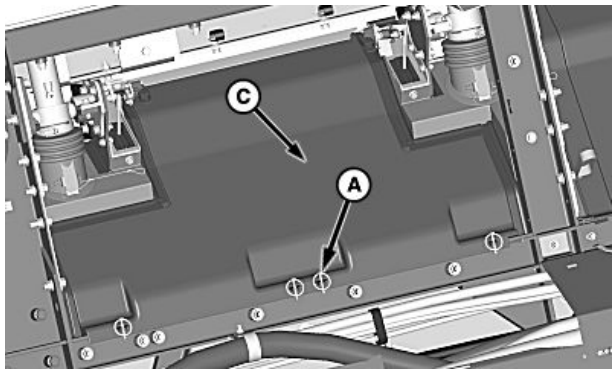
OUO6075,00007C7 -53-28SEP10-2/2

Pokrywy separatora



H111237 —UN—13MAY14

Pokrywa omłotu (standardowa regulacja klepiska)



H111236 —UN—13MAY14

Pokrywa omłotu (aktywna izolacja klepiska)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

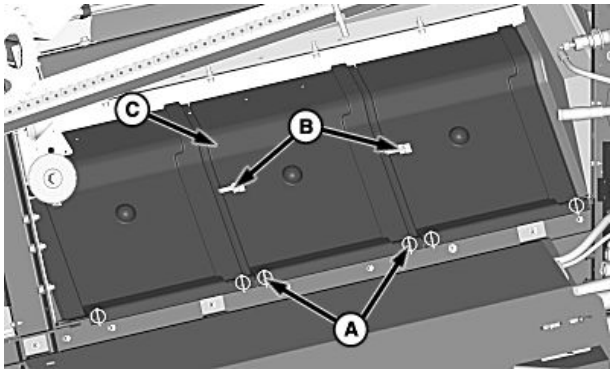
WAŻNE: Aby zapobiec stratom ziarna sprawdzić, czy pokrywy separatora są wyrównane z separatorem i pod krawędzią separatora. Pokrywy są montowane poczynając od lewej strony, patrząc przodem do maszyny i kończąc na stronie prawej.

Nie kłaść pokryw na słońcu, ponieważ mogą ulec zniekształceniu.

WSKAZÓWKA: Jedna pokrywa po lewej stronie maszyny i dwie pokrywy po prawej stronie maszyny służą do uszczelnienia sekcji omłotu. Trzy pokrywy umieszczone po obu stronach maszyny służą do uszczelnienia sekcji omłotu.

Do mocowania pokryw (C) używane są zawleczki sprężyste (A) i taśmy sprężynujące (B).

Wyjąć zawleczki sprężyste i podnieść taśmy sprężynujące, aby zdjąć pokrywy.



H111089 —UN—10APR14

Pokrywy separatora

A—Zawleczki sprężyste
B—Taśmy sprężynujące
C—Pokrywy

OUO6075,00017FF -53-13MAY14-1/1

Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Taśmy ścieralne można odwrócić i używać dalej.

Łopatki przyspieszacza przepływu masy i taśmy ścieralne mogą być wymieniane bez demontażu przyspieszacza przepływu masy. W celu utrzymania właściwego wyważenia, łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy należy wymieniać zestawami po dwa naprzeciwległe elementy.

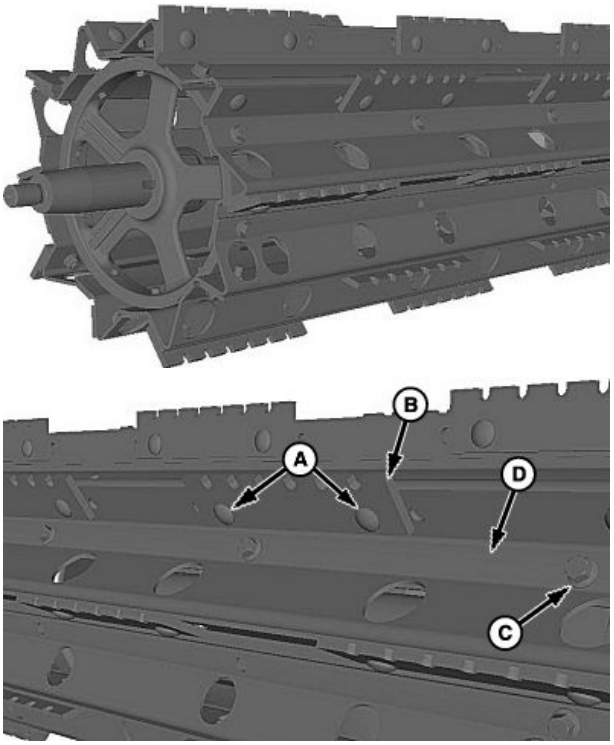
WSKAZÓWKA: Jeśli przyspieszacz masy został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed dokręceniem łopatek.

W miarę potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) przyspieszacza przepływu masy. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

	Specyfikacja
Śruby z łbem okrągłym taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb.-ft.)

W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) przyspieszacza zasilania. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

	Specyfikacja
Śruby łopatki przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy (standard)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna przyspieszacza przepływu
C—Śruby
D—Łopatki przyspieszacza przepływu masy

OUO6075,0001726 -53-14JAN14-1/1

Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin—Wymiana

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Łopatki przyspieszacza przepływu masy i taśmy ścieralne mogą być wymieniane bez demontażu przyspieszacza przepływu masy. W celu utrzymania właściwego wyważenia, łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy należy wymieniać zestawami po dwa naprzeciwległe elementy.

WSKAZÓWKA: Jeśli przyspieszacz masy został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed dokręceniem łopatek.

W czasie wymiany taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy należy zawsze wymieniać elementy mocujące.

W miarę potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) przyspieszacza przepływu masy. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

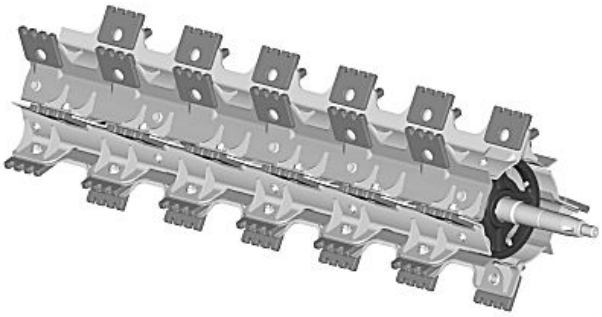
Specyfikacja

Śruby z łbem okrągłym taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	130 N·m (96 lb.-ft.)

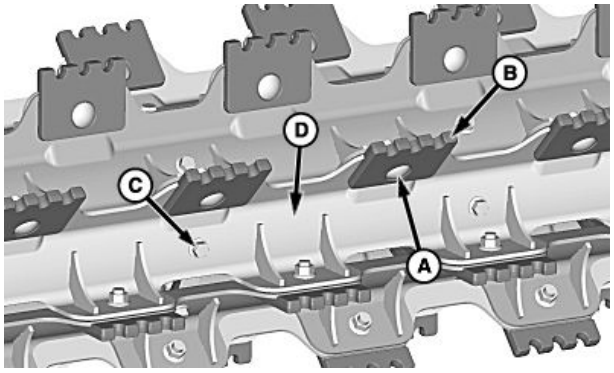
W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) przyspieszacza zasilania. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby łopatki przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	70 N·m (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy (do twardych roślin)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna przyspieszacza przepływu
C—Śruby
D—Łopatki przyspieszacza przepływu masy

OUO6075,000171A -53-14JAN14-1/1

Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Łopatki przyspieszacza przepływu masy i taśmy ścieralne mogą być wymieniane bez demontażu przyspieszacza przepływu masy.

W miarę potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) przyspieszacza przepływu masy. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

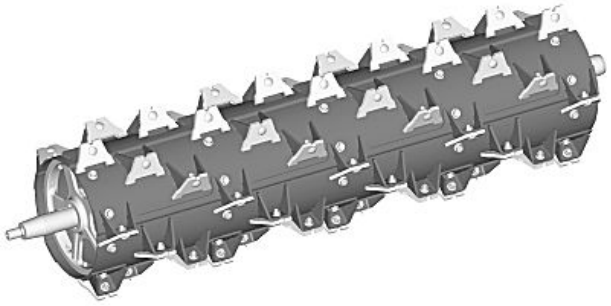
Specyfikacja	
Śruby z łbem okrągłym taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)

Odkręcić śruby (C) i w razie potrzeby wymienić zespół łopatek (D).

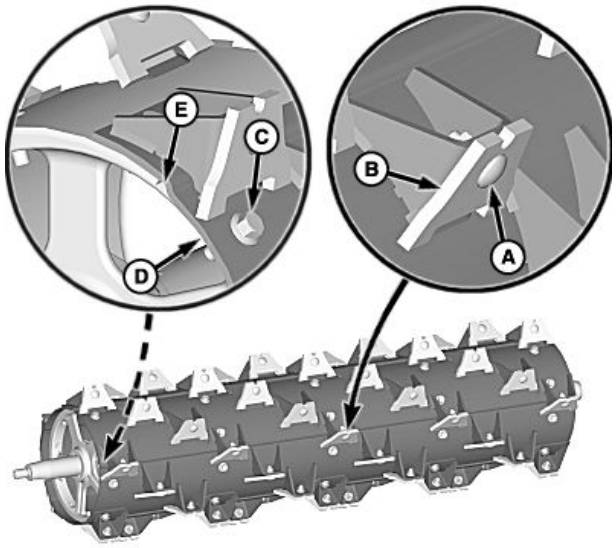
WAŻNE: Należy zadbać o utrzymanie wyważenia statycznego przyspieszacza przepływu masy. W razie potrzeby założyć podkładki, aż przyspieszacz przepływu masy osiągnie równowagę.

Zamontować zespół łopatek tak, aby zachodził on na siebie w miejscu (E), jak pokazano. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby zespołu przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)



H102209 —UN—15JUN11



H102210 —UN—15JUN11

Łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna przyspieszacza przepływu
C—Śruby
D—Zespół łopatek
E—Pozycja umożliwiająca zachodzenie na siebie

OUO6075,0001729 -53-14JAN14-1/1

Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu)

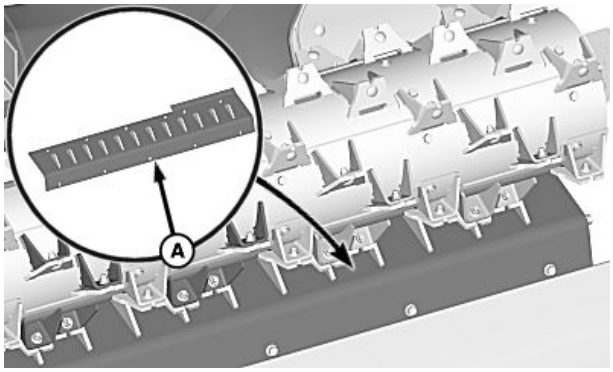
WSKAZÓWKA: Maszyna jest dostarczana z fabrycznie zamontowaną podłogą grzebieniową. Podłogi grzebieniowej można używać jedynie w połączeniu z przyspieszaczem przepływu masy z palcami.

Jeśli podłoga grzebieniowa (A) została zdjęta do celów zbioru, należy zamontować (lewa strona maszyny) płytę z gładką okładziną (B), dostarczoną razem z maszyną.

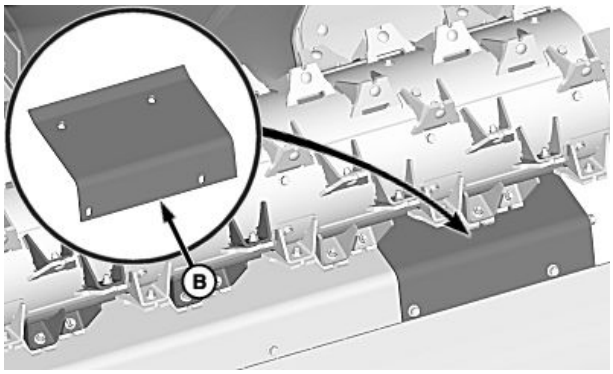
Informacje dla maszyn nieprzeznaczonych do zbiorów ryżu

- Kukurydza — zdemontować podłogę grzebieniową i zamontować płytę z gładką okładziną.
- Soja — w przypadku problemów z popękanymi ziarnami należy zdemontować podłogę grzebieniową i zamontować płytę z gładką okładziną.
- Drobne ziarna — zdemontować podłogę grzebieniową i zamontować płytę z gładką okładziną.

A—Podłoga grzebieniowa **B—Płyta z gładką okładziną**



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

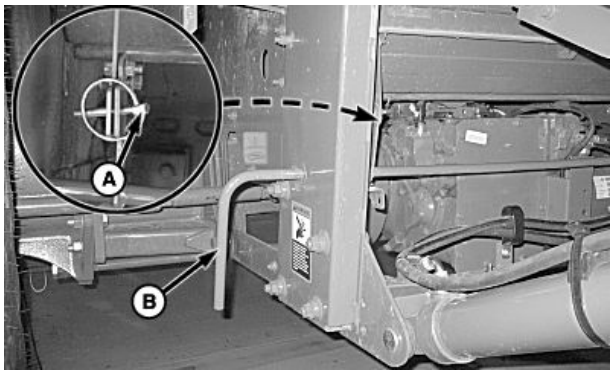
OUO6075,0004557 -53-02DEC16-1/1

Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) — wymontowanie

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę (A) i przesunąć dźwignię (B) do góry, aby otworzyć chwytacz kamieni.

A—Zawleczka **B—Dźwignia**



H99239 —UN—01DEC10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-1/9

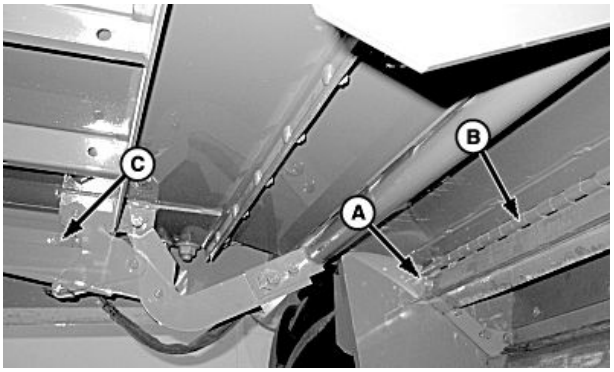
Płyta zasilająca (typ A)

Z obu stron maszyny wykręcić i zachować śruby i nakrętki (A).

Wyjąć zawleczkę i przesunąć dźwignię (C) w dół i do tyłu, jednocześnie wyjmując zespół płyty zasilającej (B).

Podnieść dźwignię (C) i zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.

A—Śruby i nakrętki
B—Zespół płyty zasilającej
C—Dźwignia



H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-2/9

Płyta zasilająca (typ B)

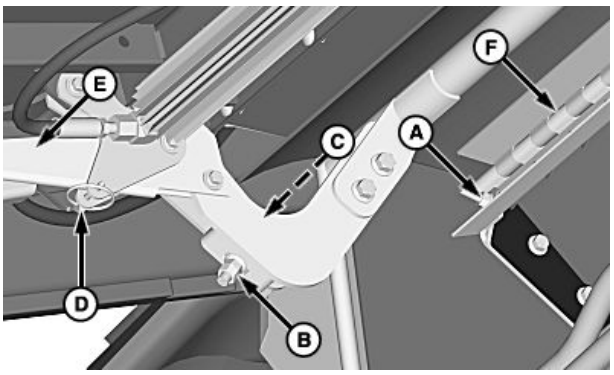
Z obu stron maszyny wykręcić i zachować śruby i nakrętki (A).

Odkręcić nakrętki (B) i śrubę z łbem okrągłym (C) po obu stronach maszyny.

Wyjąć zawleczkę (D) i przesunąć dźwignię (E) w dół i do tyłu, jednocześnie wyjmując zespół płyty zasilającej (F).

Podnieść dźwignię (E) i zamocować, używając odkręconej wcześniej śruby z łbem kulistym (C) oraz nakrętek (B), po obu stronach maszyny.

Założyć wyjętą wcześniej zawleczkę (D).



H120117 —UN—29NOV16

A—Śruby i nakrętki
B—Nakrętki
C—Śruba z okrągłym łbem
D—Zawleczka
E—Dźwignia
F—Zespół płyty zasilającej

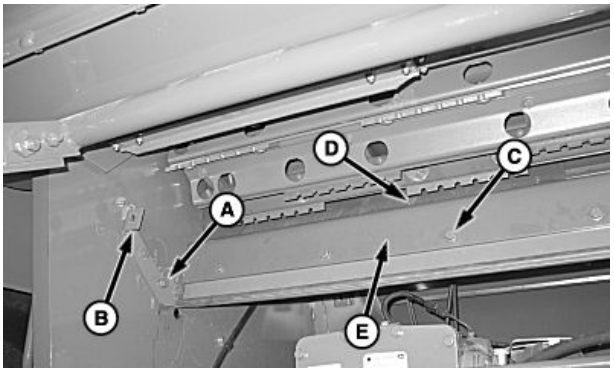
OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-3/9

Z obu stron maszyny wyjąć i zachować elementy mocujące (A) oraz zdjąć wspornik (B).

Wykręcić i zachować śruby i nakrętki (C).

Odkręcić i zachować śruby lemieszowe (D) oraz zdemontować podłogę grzebieniową (E).

A—Elementy mocujące (2 szt.)
B—Wsporniki (2 szt.)
C—Śruby i nakrętki (5 szt.)
D—Śruby lemieszowe
E—Podłoga grzebieniowa



H121116 —UN—21MAR17

Ciąg dalszy na następnej stronie

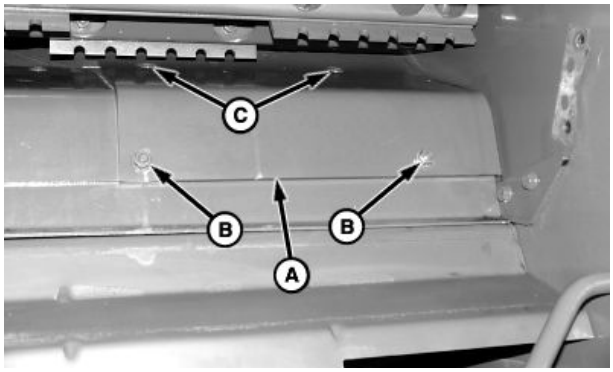
OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-4/9

Zamontować dostarczoną wraz z maszyną płytę z gładką okładziną (A) po lewej stronie.

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby i nakrętki (B).

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby lemieszowe (C).

A—Płyta z gładką okładziną
B—Śruby i nakrętki (2 szt.)
C—Śruby lemieszowe (2 szt.)



H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-5/9

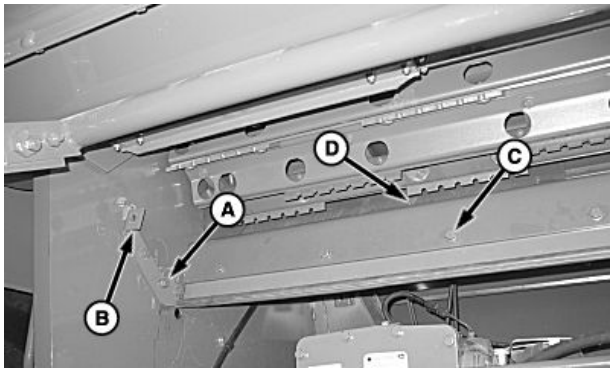
WSKAZÓWKA: Śruby lemieszowe muszą zostać wkręcone w otwory, które utrzymywały wcześniej podłogę grzebieniową, zapobiegając stratom ziarna.

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby lemieszowe (D).

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby i nakrętki (C).

Zamontować zdjęty wcześniej wspornik (B) po obu stronach maszyny oraz zamocować go wyjętymi wcześniej elementami mocującymi (A).

A—Elementy mocujące (2 szt.)
B—Wsporniki (2 szt.)
C—Śruby i nakrętki (3 szt.)
D—Śruby lemieszowe (3 szt.)



H121117 —UN—21MAR17

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-6/9

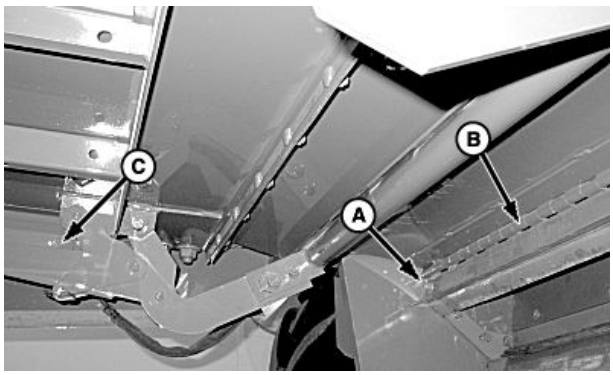
Płyta zasilająca (typ A)

Wyjąć zawleczkę i przesunąć dźwignię (C) w dół i do tyłu.

Założyć zdjęty wcześniej zespół płyty zasilającej (B) i zamocować go odkręconymi wcześniej śrubami z nakrętkami (A) po obu stronach maszyny.

Popchnąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki płyty zasilającej, a następnie zablokować je wyjętą wcześniej zawleczką.

A—Śruby i nakrętki
B—Zespół płyty zasilającej
C—Dźwignia



H86271 —UN—10JUL06

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-7/9

Płyta zasilająca (typ B)

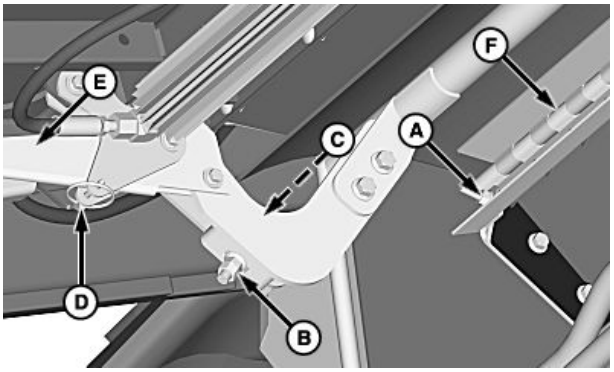
Odkręcić nakrętki (B) i śrubę z łbem okrągłym (C) po obu stronach maszyny.

Wyjąć zawleczkę (D) i przesunąć dźwignię (E) w dół i do tyłu.

Założyć zdjęty wcześniej zespół płyty zasilającej (F) i zamocować go odkręconymi wcześniej śrubami z nakrętkami (A) po obu stronach maszyny.

Podnieść dźwignię (E) i zamocować, używając odkręconej wcześniej śruby z łbem kulistym (C) oraz nakrętek (B), po obu stronach maszyny.

Założyć wyjętą wcześniej zawleczkę (D).



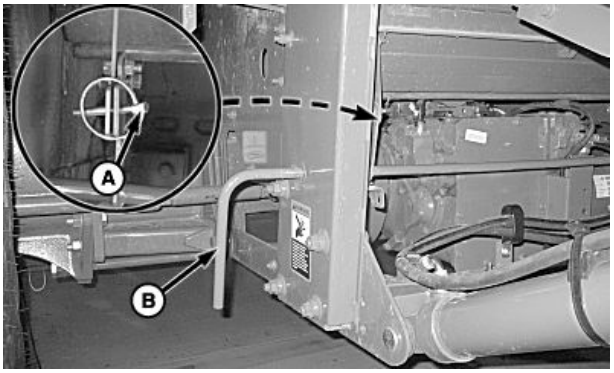
H120117 —UN—29NOV16

A—Śruby i nakrętki
B—Nakrętki
C—Śruba z okrągłym łbem
D—Zawleczka
E—Dźwignia
F—Zespół płyty zasilającej

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-8/9

Przesunąć dźwignię (B) do dołu, aby zamknąć chwytacz kamieni i zablokować go zawleczką (A).

A—Zawleczka
B—Dźwignia



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,00046A7 -53-21MAR17-9/9

Pas przyspieszacza przepływu masy — wymiana

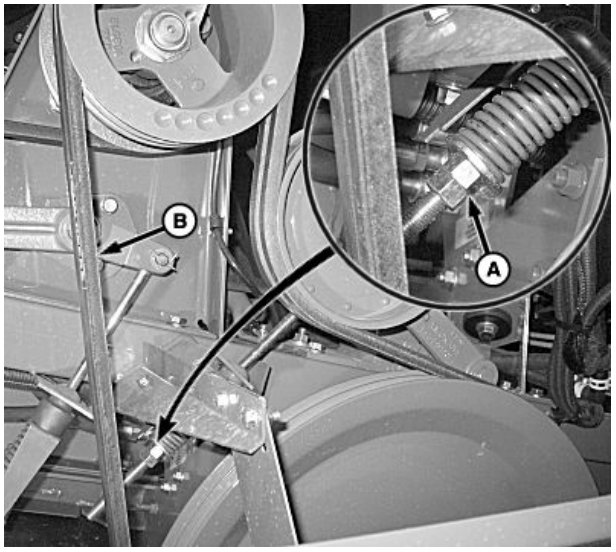
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A), aby zmniejszyć napięcie pasa przedniego wału pośredniego (B).

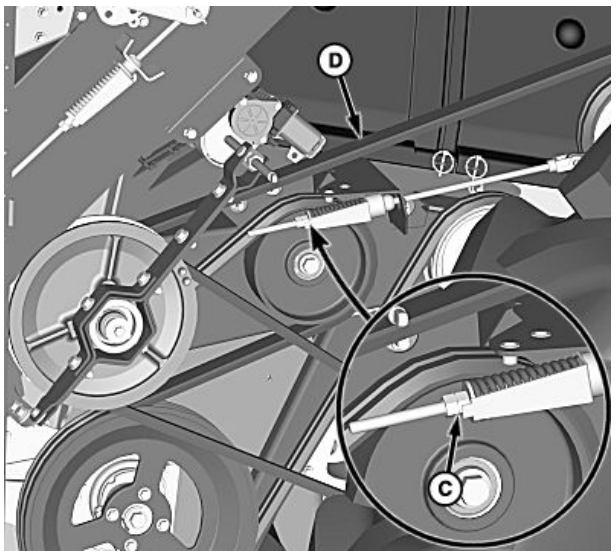
Odkręcić nakrętki (C), aby zmniejszyć napięcie kosza sitowego, wentylatora i pasa przenośnika ślimakowego (D).

Wymontować obydwa pasy, aby umożliwić zdjęcie pasa przyspieszacza przepływu masy.

A—Nakrętki
B—Pas przedniego wału pośredniego
C—Nakrętki
D—Pas



H96924 —UN—16JUN10

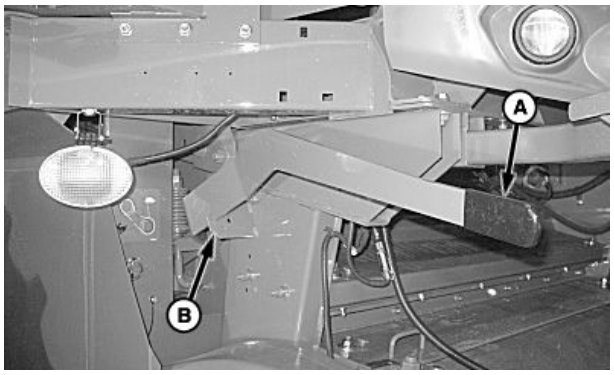


H116822 —UN—07JAN16

OUO6075,0004727 -53-25APR17-1/3

Popchnąć dźwignię (A) do góry i na zewnątrz poza wycięcie we wsporniku (B), aby zwolnić napięcie pasa przyspieszacza.

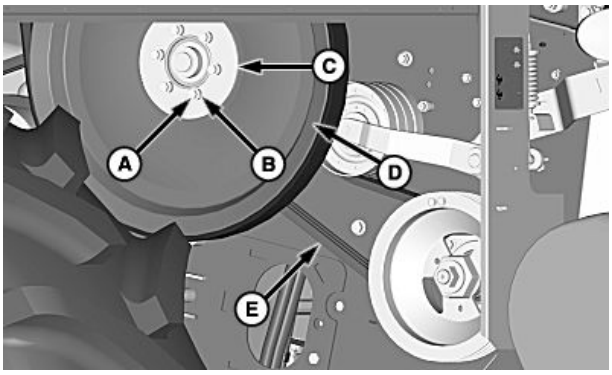
A—Dźwignia
B—Wspornik



H96926 —UN—16JUN10

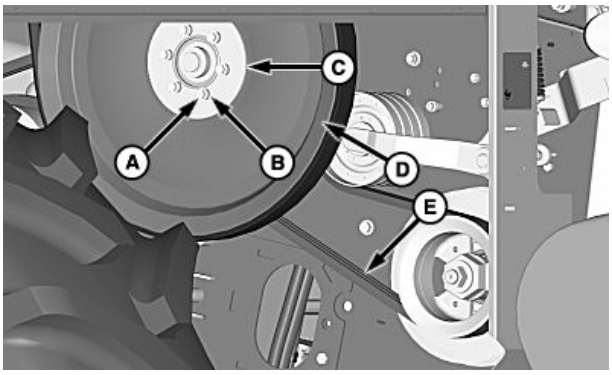
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004727 -53-25APR17-2/3



H121334 —UN—25APR17

Pas przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności



H121335 —UN—25APR17

Pas przyspieszacza przepływu masy o dużej prędkości i wysokiej wydajności

A—Śruba (6 szt.)
B—Element dystansowy (6 szt.)
C—Podkładka regulacyjna (2 szt.)
D—Koło pasowe
E—Pas przyspieszacza przepływu masy

Wykręcić śruby (A), wyjąć elementy dystansowe (B). podkładki regulacyjne (C) i koło pasowe (D).

Zdjąć pas przyspieszacza przepływu masy (E) i założyć pas zamienny.

Założyć koło pasowe, podkładki regulacyjne, elementy dystansowe i zamocować śrubami.

Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

Popchnąć dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.

Wyregulować napięcie pasa przyspieszacza przepływu, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć pas wentylatora, przenośnika ślimakowego i kosza, następnie pas przedniego wału pośredniego.

Wyregulować napięcie pasów, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

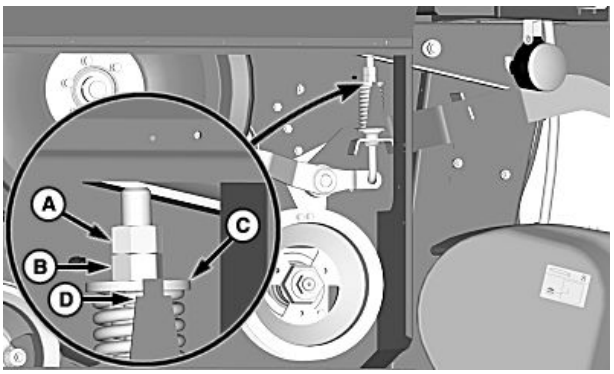
OUO6075,0004727 -53-25APR17-3/3

Pas przyspieszacza przepływu masy — regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Koło pośrednie przyspieszacza przepływu masy znajduje się po prawej stronie maszyny, za punktem obrotu przenośnika pochyłego.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.



H121336 —UN—25APR17

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Manometr

OUO6075,0004728 -53-25APR17-1/1

Przyspieszacz przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności—Zmiana prędkości

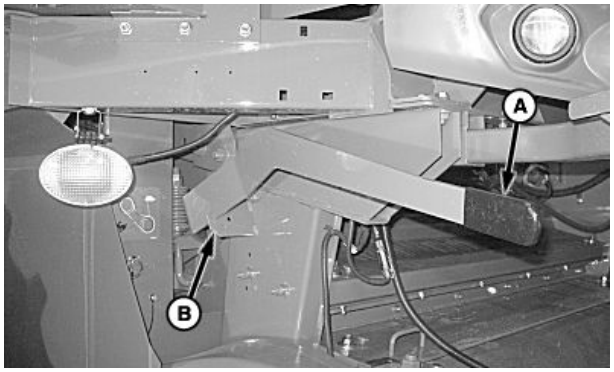
WSKAZÓWKA: Patrz rozdział "Ustawienia roślin", aby znaleźć zalecane ustawienia prędkości przyspieszacza przepływu masy.

Przy zmianie prędkości separatora, pamiętać się o WŁĄCZENIU i WYŁĄCZENIU stacyjki w celu rozpoznania nowego zakresu prędkości.

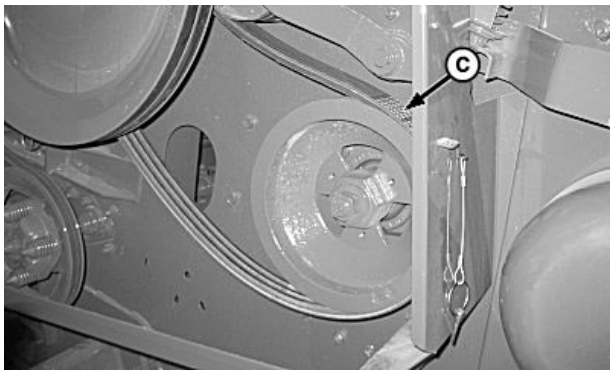
Aby zmienić prędkość przyspieszacza przepływu masy na wysoką prędkość:

- Popchnąć dźwignię (A) do góry i na zewnątrz poza wycięcie we wsporniku (B), aby zwolnić napięcie pasa.
- Przesunąć pas (C) do wewnętrznych rowków na obu kołach pasowych wysokiej prędkości.
- Popchnąć dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku w celu wyzerowania napięcia pasa.

A—Dźwignia
B—Wspornik
C—Pasek



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -53-27OCT10-1/1

Przyspieszacz zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności—zmiana na niską prędkość

WSKAZÓWKA: Patrz rozdział “Ustawienia roślin”, aby znaleźć zalecane ustawienia prędkości przyspieszacza przepływu masy.

Przy zmianie prędkości separatora, pamiętać się o WŁĄCZENIU i WYŁĄCZENIU stacyjki w celu rozpoznania nowego zakresu prędkości.

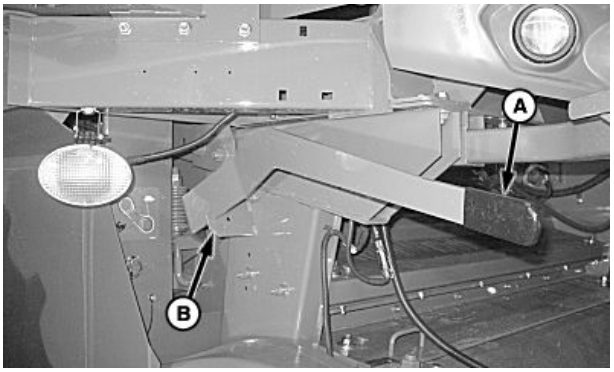
Aby zmienić prędkość przyspieszacza przepływu masy na niską prędkość:

- Popchnąć dźwignię (A) do góry i na zewnątrz poza wycięcie we wsporniku (B), aby zwolnić napięcie pasa.
- Wyjąć pas (C) z dolnego koła pasowego i umieścić w takiej pozycji, aby swobodnie zwisał z górnego koła pasowego.

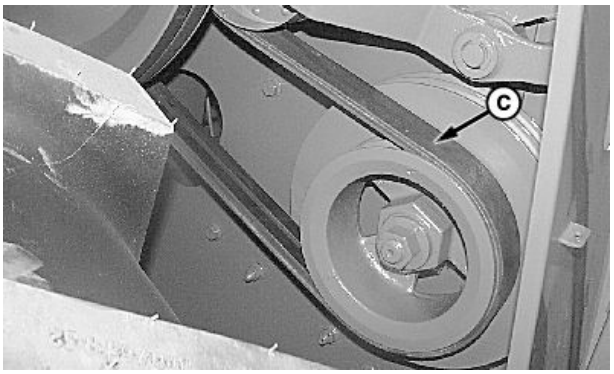
WSKAZÓWKA: Pas powinien być skręcony, aby wpasował się między górne koło pasowe a osłonę boczną.

- Zdjąć pas (D) z górnego koła pasowego (E) i przesunąć do wewnątrz koła pasowego niskiej prędkości.
- Zainstalować pas (C) w wewnętrznym rowku dolnego koła pasowego.
- Popchnąć dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku w celu wyzerowania napięcia pasa.

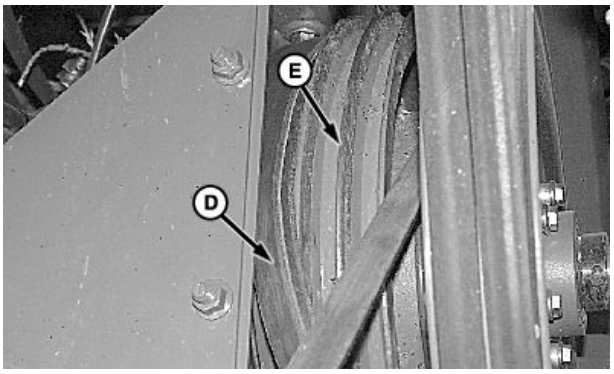
A—Dźwignia
B—Wspornik
C—Pasek
D—Pasek
E—Górne koło pasowe



H96926 —UN—16JUN10



H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -53-14JUN11-1/1

Zalecenia dotyczące klepiska

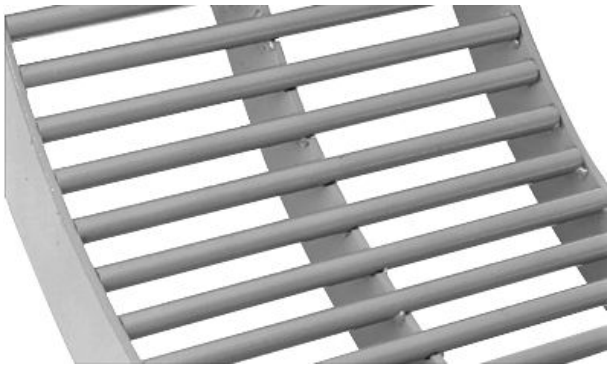
WSKAZÓWKA: W celu uzyskania większej liczby informacji o zalecanych ustawieniach maszyny dla różnych upraw, patrz rozdział Ustawienia dla upraw.

Typ klepiska	Kukurydza	Soja	Pszenica Jęczmień Drobne ziarna	Ryż	Kukurydza Kukurydza jadalna	Sorgo (Milo) Słonecznik (do wyrobów cukierniczych)	Słonecznik (na olej)	Rzepak (canola)
Cienki przewód	NR	NR	Doskonały	NR	NR	NR	Średnia	Doskonały
Gruby przewód	Dobry	Dobry	Dobry	Doskonały	NR	Doskonały	Doskonały	Dobry
O okrągłych prętach	Doskonały	Doskonały	Średnia	Dobry	Doskonały	Średnia	Doskonały	Średnia

Doskonały = wykazuje wydajność na poziomie doskonałym.
Dobry = wykazuje wydajność na poziomie dobrym.
Przeciętny = wykazuje wydajność na poziomie przeciętnym.
NR = niezalecany.

OUO6075,00017E2 -53-07MAY14-1/1

Rodzaje klepiska

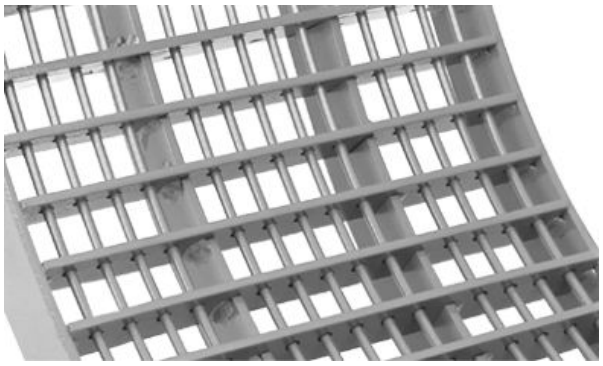


H54506 —UN—23MAR99

Klepisko o okrągłych prętach dla różnych rodzajów roślin

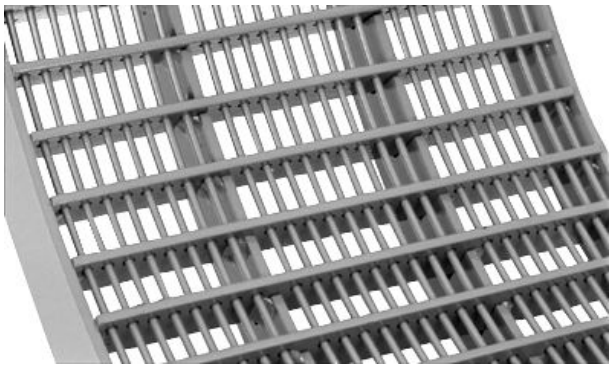
Dla poszczególnych roślin i warunków uprawy dostępny są trzy różne klepiska.

- Klepisko o okrągłych drutach dla różnych rodzajów roślin używane jest w przypadku kukurydzy i soi.
- Klepisko o dużych drutach używane jest do ryżu, soi i sorgo.
- Klepisko o małych drutach używane jest do małego ziarna.



H54507 —UN—25JUN99

Klepisko o dużych drutach



H54508 —UN—22JUN99

Klepisko o małych drutach

OUO6075,00007A8 -53-02JUN10-1/1

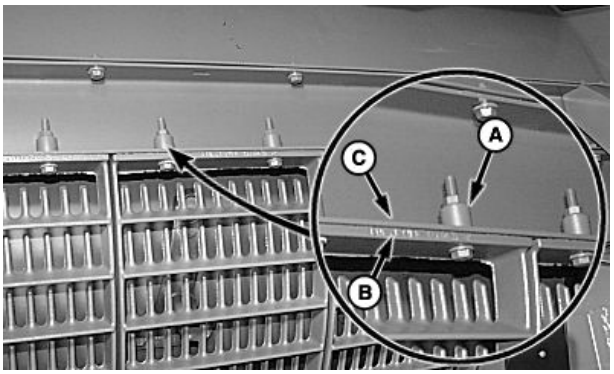
Podkładki dystansowe rusztu separatora

Podkładki dystansowe zainstalowane są fabrycznie w położeniu przechowywania (jak pokazano).

Podkładki dystansowe mogą być używane w przypadku kukurydzy, w celu zmniejszenia kawałków kolb w próbkach ze zbiornika ziarna.

WAŻNE: Podkładki dystansowe powinny być używane wyłącznie do kukurydzy i soi. Usunąć podkładki dystansowe w przypadku wszystkich innych roślin (umieścić podkładki dystansowe w położeniu przechowywania, jak pokazano).

Wyjąć wszystkie podkładki dystansowe rusztu separatora (A) z pozycji przechowywania (jak pokazano) oraz zainstalować je pomiędzy rusztami separatora (B) i kanałem separatora (C).

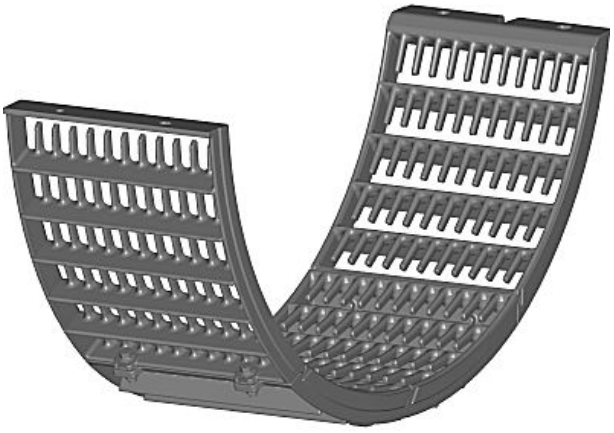


H886634 —UN—20SEP06

A—Elementy dystansowe
B—Ruszty separatora
C—Kanał separatora

OUO6075,0000B06 -53-03JAN11-1/1

Typy rusztów separatora



H107177 —UN—06MAR13

Standardowy odlewany ruszt separatora

H107178 —UN—06MAR13

Wzmocniony ruszt separatora

Maszyna może być wyposażona w dwie różne opcje rusztów separatora.

- Standardowe odlewane ruszty separatora - są standardowym wyposażeniem każdej maszyny, z wyjątkiem maszyn do zbioru ryżu i drobnych, twardych ziaren.
- Wzmocnione ruszty separatora - są używane przy zbiorach trudnych roślin. Te ruszty są opcjonalne we wszystkich maszynach z rotorem o zmiennym strumieniu, ale stanowią standardowe wyposażenie w przypadku maszyn do zbioru twardych ziaren, ryżu i twardego ryżu.

SS43267,00004EB -53-05FEB15-1/1

Pokrywy rusztów separatora (zależnie od wyposażenia)

Zalecane dla bardzo suchych zbóż. Pokrywy (A) są zamontowane na rusztach separatora, aby pomóc zrównoważyć obciążenie materiałem roślinnym kosza sitowego.

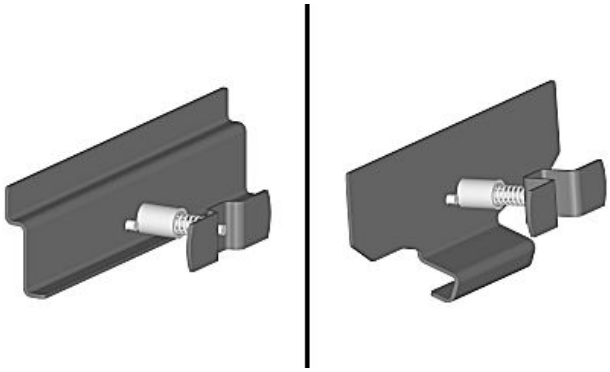
Pokrywy standardowych odlewanych rusztów separatora

- Założyć dwa rzędy (osiem pokryw) po prawej stronie i trzy rzędy (dwanaście pokryw) po lewej stronie. Dokonać odpowiednich ustawień zależnie od warunków.Dokonać odpowiednich ustawień zależnie od warunków.

Pokrywy wzmocnionych rusztów

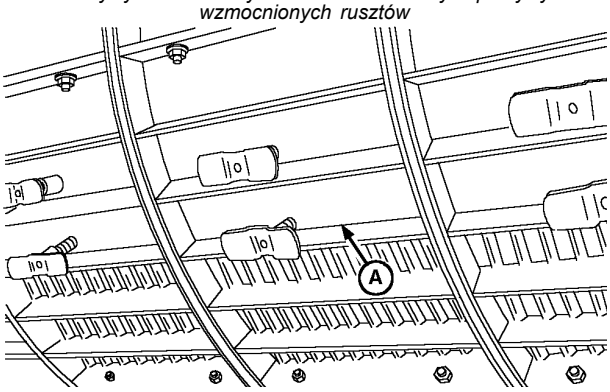
- Założyć jeden rząd (cztery pokrywy) po prawej stronie i dwa rzędy (osiem pokryw) po lewej stronie. Dokonać odpowiednich ustawień zależnie od warunków.Dokonać odpowiednich ustawień zależnie od warunków.

A—Pokrywy rusztów separatora



H107180 —UN—07MAR13

Pokrywy standardowych rusztów odlewanych/pokrywy wzmocnionych rusztów



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -53-08MAR13-1/1

Przerywacze rusztu separatora (zależnie od wyposażenia)

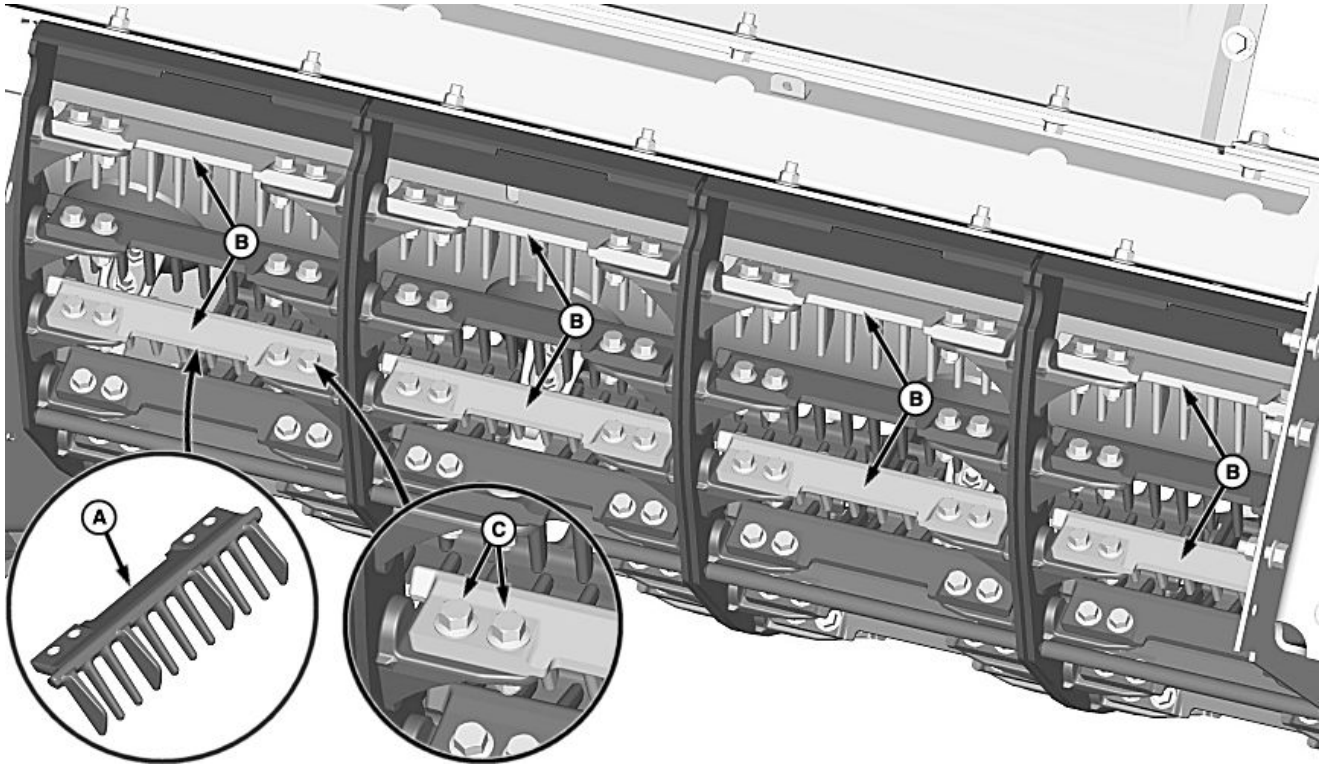
Przerywacze rusztu separatora stosowane są we wzmocnionych rusztach separatora i znajdują się po prawej stronie maszyny w rzędach jeden i trzy.

Przerywacze powodują poruszenie przepływającej maty roślinnej, co umożliwia wytrząśnięcie dodatkowych ziaren i zwiększenie osiągów separatora.

H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -53-19DEC13-1/1

Umiejscowienie przerywaczy rusztu separatora (zależnie od wyposażenia)



A—Przerywacze rusztu separatora

B—Umiejscowienie (8 szt.)

C—Śruby i nakrętki (32 szt.)

WAŻNE: Przerywacze rusztu separatora są przeznaczone do montażu w rzędzie pierwszy i trzecim po prawej stronie rusztów separatora, jak pokazano na ilustracji. Montaż w innym miejscu może powodować kolizje lub ograniczenie osiągów maszyny.

Przed uruchomieniem maszyny lub włączeniem separatora sprawdzić, czy rotor obraca się swobodnie po montażu przerywaczy rusztu separatora.

1. Przerywacze rusztu separatora (A) TRZEBA zainstalować we wskazanych miejscach (B).
2. Przymocować przerywacze rusztu separatora śrubami i nakrętkami (C).
3. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8 -53-19DEC13-1/1

Śruby ścinane sektora zębatego klepiska (standardowa regulacja klepiska)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Stosować tylko śruby ścinane (A) dostarczone przez John Deere, skontaktować się z dealerem John Deere w celu zaopatrzenia się w wymienne śruby ścinane.

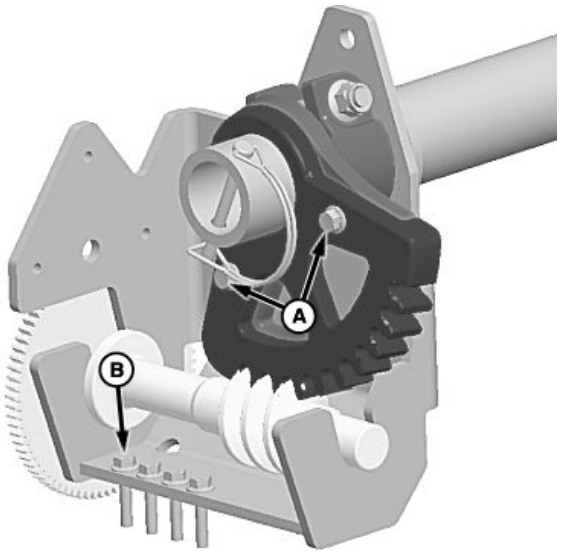
Jeśli śruby wymienne ulegną zniszczeniu, zastąpić je śrubami zapasowymi (B), znajdującymi się we wsporniku sektora zębatego.

Dokręcić śruby ścinane zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby ścinane—Moment dokręcania	15 Nm (133 lb-in.)

A—Śruby ścinane

B—Zapasowe śruby ścinane (4 szt.)



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0001800 -53-13MAY14-1/1

Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska) — wymontowanie i zamontowanie

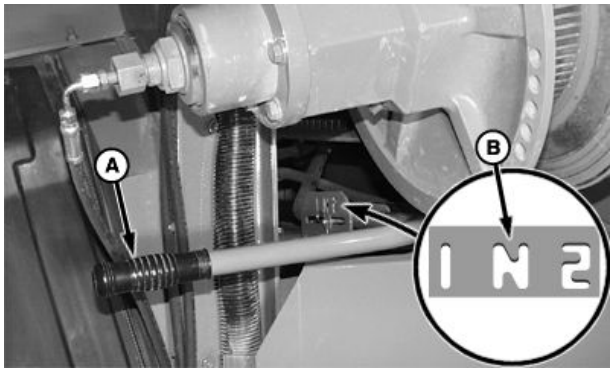
UWAGA: Sekcje klepiska są ciężkie i trudno nimi manipulować. Do wymontowania i zamontowania sekcji klepiska może być potrzebna dodatkowa osoba.

WSKAZÓWKA: W celu ułatwienia wymontowania całkowicie zamknąć klepisko.

1. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).

A—Uchwyt

B—Położenie neutralne



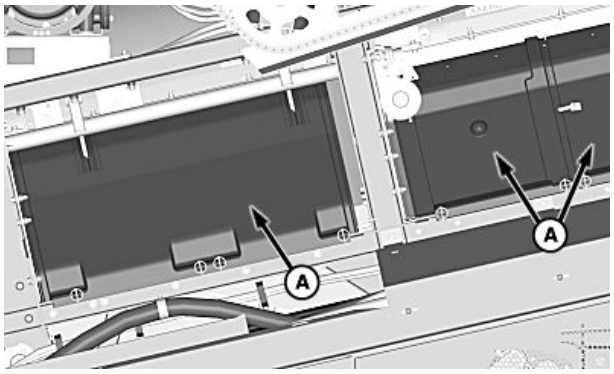
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -53-04APR17-1/15

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.

2. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

A—Pokrywy separatora



H111238 —UN—13MAY14

Ciąg dalszy na następnej stronie

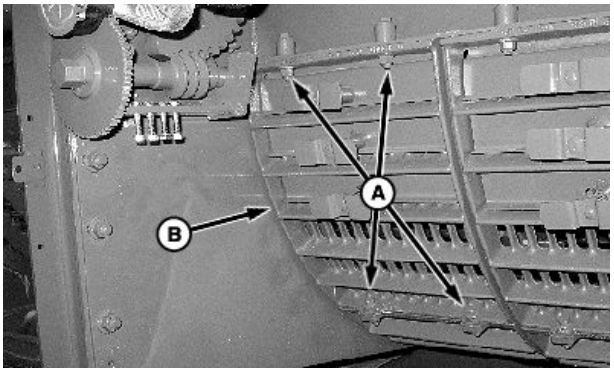
OUO6075,0004605 -53-04APR17-2/15

WSKAZÓWKA: Wymontowanie rusztu separatora daje dostęp do obracającego się rotora.

3. Wykręcić śruby (A) i ruszt (B) separatora.

A—Śruby

B—Ruszt separatora



H100377 —UN—22FEB11

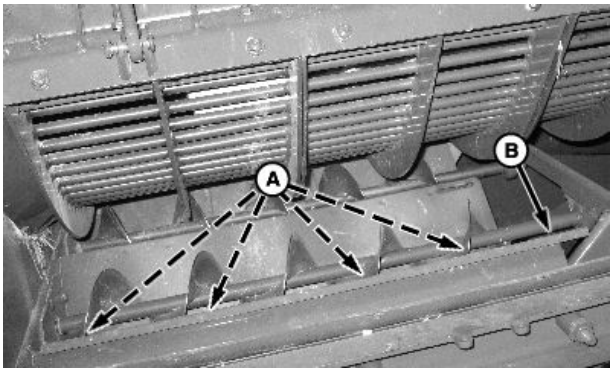
OUO6075,0004605 -53-04APR17-3/15

4. Odkręcić śruby (A) i wyjąć lewą płytę odchylającą (B).
5. Umieścić kawałek kartonu (A) lub plastiku nad ślimakami przenośnika. Zapewnia to ochronę ślimaków i gładką powierzchnię przy wyjmowaniu klepisk.

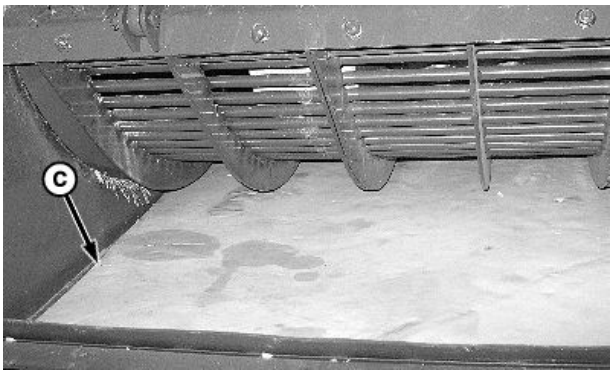
A—Śruby (4 szt.)

B—Panel odchylany

C—Karton



H100378 —UN—22FEB11



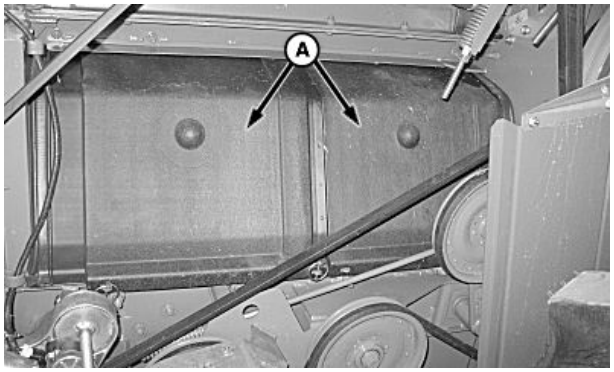
H100380 —UN—22FEB11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004605 -53-04APR17-4/15

6. W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.
7. Wyjąć zawleczki i zdjąć dwie przednie pokrywy (A) separatora po prawej stronie maszyny.

A—Pokrywa separatora (2 szt.)

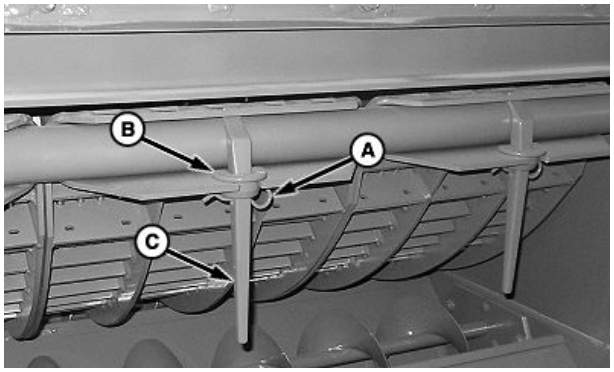


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -53-04APR17-5/15

8. Wyjąć kołek sprężysty (A) z elementu mocującego klepiska (B).
9. Podnieść element ustalający klepiska (B) i wyjąć uchwyt (C) z każdej sekcji klepiska.

A—Kołek sprężysty
B—Element mocujący klepiska
C—Uchwyt

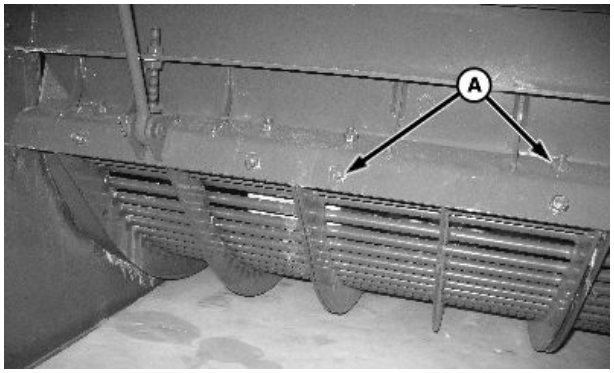


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -53-04APR17-6/15

10. Poluzować śruby (A).

A—Śruby (12 szt.)



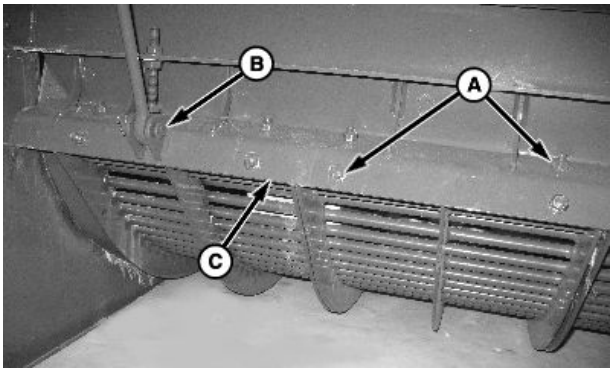
H100381 —UN—23FEB11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004605 -53-04APR17-7/15

UWAGA: Aby uniknąć uszkodzeń, ostrożnie opuścić klepisko na łoże ślimaka.

11. Odkręcić śruby (A).
12. Wyjąć zawleczki, sworznie (B) i zetownik (C).
13. Obrócić rotor tak, aby szczelina w rozkładzie elementów młócących wypadła na środkowym klepisku.
14. Wymontować środkową sekcję klepiska.
15. Wsunąć tylne klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
16. Wsunąć przednie klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
17. Skontrolować zużycie sekcji klepiska, elementów młócących i palców zespołu młócącego za pomocą szczelinomierza KXE10110.
18. Zamontować klepiska postępując w odwrotnej kolejności.



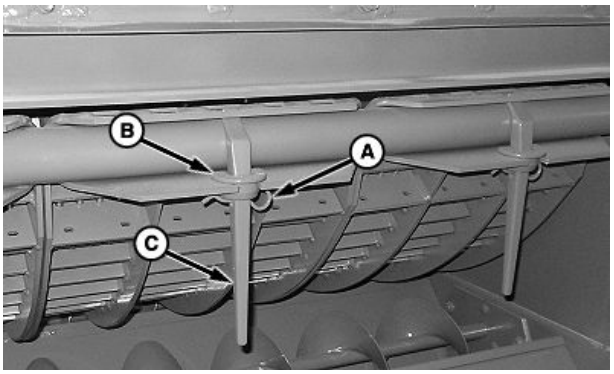
H100382 —UN—23FEB11

A—Śruby (12 szt.)
B—Sworznie (2 szt.)
C—Zetownik

OUO6075,0004605 -53-04APR17-8/15

19. Zamontować uchwyt (C), element mocujący klepiska (B) i kołek sprężysty (A) na sekcjach klepiska.

A—Kołek sprężysty
B—Element mocujący klepiska
C—Uchwyt

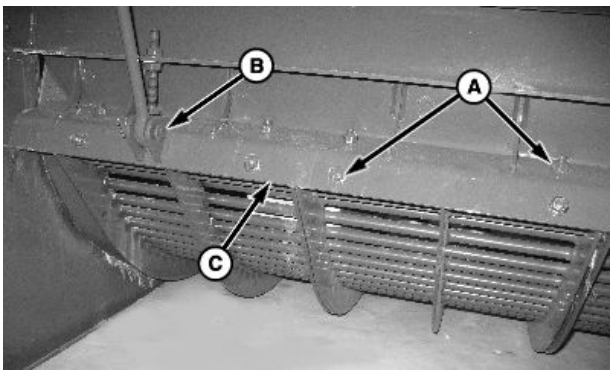


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -53-04APR17-9/15

20. Umieścić zetownik (C) nad końcem klepisk i zamontować śruby, ale ich nie dokręcać.
21. Założyć sworznie (B).

A—Śruby (12 szt.)
B—Sworznie (2 szt.)
C—Zetownik



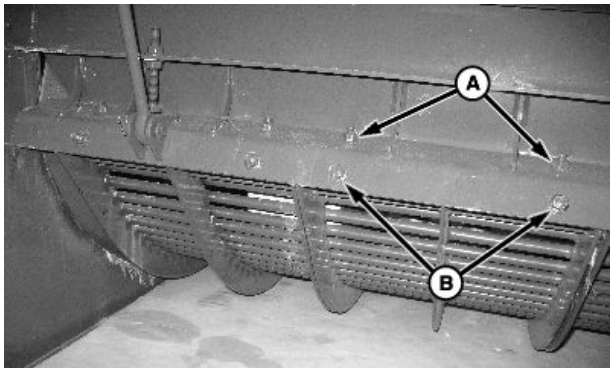
H100382 —UN—23FEB11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004605 -53-04APR17-10/15

22. Upewnić się, że końce klepisk pasują dokładnie do zetownika; następnie dokręcić górny rząd śrub (A) w pierwszej kolejności.
23. Na końcu dokręcić dolny rząd śrub (B).
24. Wyregulować wypoziomowanie klepiska. Patrz "Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska)" dalej w tej sekcji.

A—Śruby (6 szt.) **B—Śruby (6 szt.)**



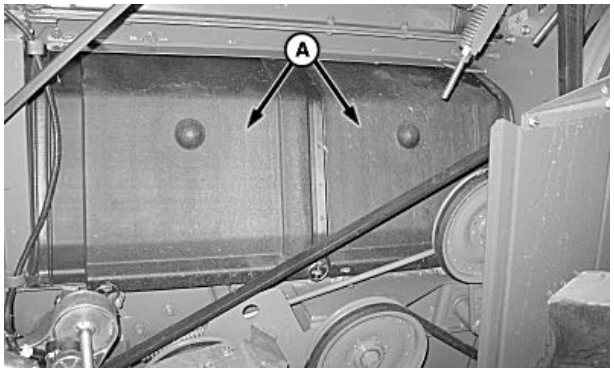
H121120 —UN—22MAR17

OUO6075,0004605 -53-04APR17-11/15

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy górna krawędź pokrywy separatora jest pod zaciskami.

25. Zamontować pokrywy (A) separatora.
26. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.

A—Pokrywy separatora

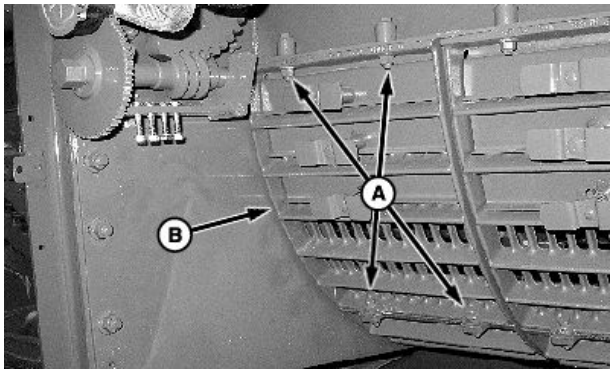


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -53-04APR17-12/15

27. Zamontować ruszt (B) separatora i zamocować śrubami (A).

A—Śruby (4 szt.) **B—Ruszt separatora**



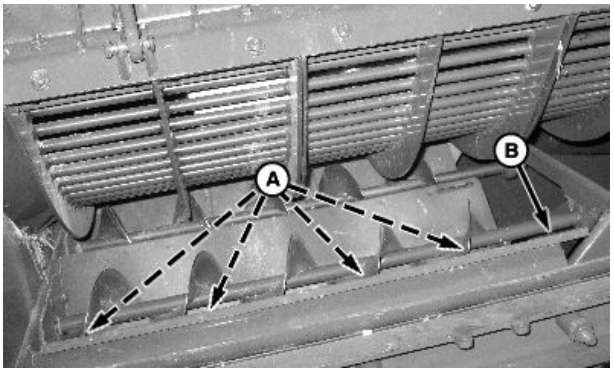
H100377 —UN—22FEB11

Ciąg dalszy na następnej stronie

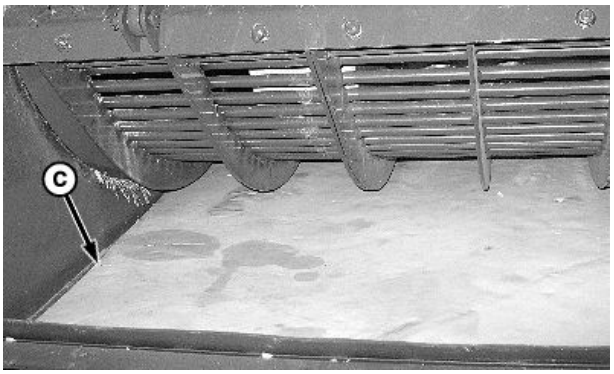
OUO6075,0004605 -53-04APR17-13/15

28. Zdjąć karton (A) lub plastik ze ślimaków przenośnika.
29. Założyć płytę odchylającą (B) w oryginalne położenie i dokręcić śruby (A).

A—Śruby (4 szt.)
B—Panel odchylany
C—Karton



H100378 —UN—22FEB11

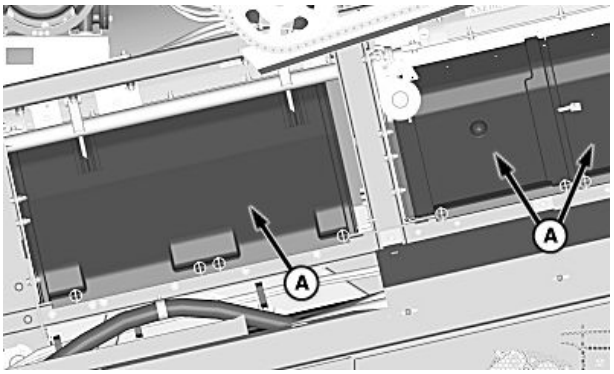


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -53-04APR17-14/15

30. Założyć pokrywy kontrolne (A) separatora.
31. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.
32. Ustawić skrzynię przekładniową rotora w żądanym zakresie prędkości.

A—Pokrywa separatora



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -53-04APR17-15/15

Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) — demontaż i montaż

⚠ UWAGA: Sekcje klepiska są ciężkie i trudno nimi manipulować. Do wymontowania i zamontowania sekcji klepiska może być potrzebna dodatkowa osoba.

1. Uruchomić silnik i nacisnąć przełącznik regulacji szczeliny omłotowej.
2. Aby ułatwić sobie dostęp do elementów mocujących zetownik, otworzyć szczelinę omłotową na 5.

WSKAZÓWKA: Może zajść konieczność zwiększenia szczeliny omłotowej w zależności od konfiguracji maszyny.

H117012 —UN—28MAR16

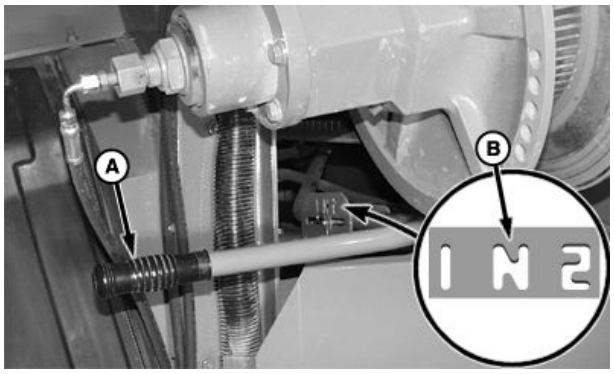
Regulacja szczeliny omłotowej

3. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

OUO6075,0004606 -53-11APR17-1/19

4. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).

A—Uchwyt **B—Położenie neutralne**



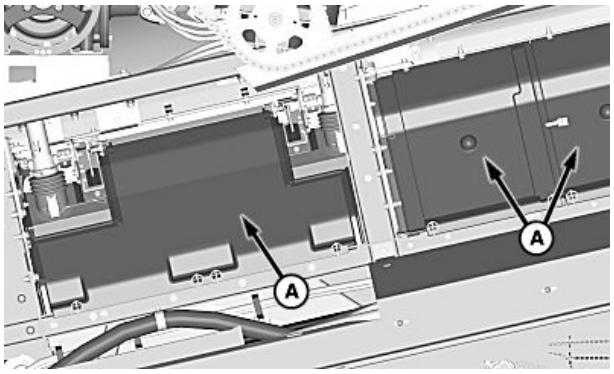
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004606 -53-11APR17-2/19

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.

5. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

A—Pokrywy separatora



H111239 —UN—13MAY14

Ciąg dalszy na następnej stronie

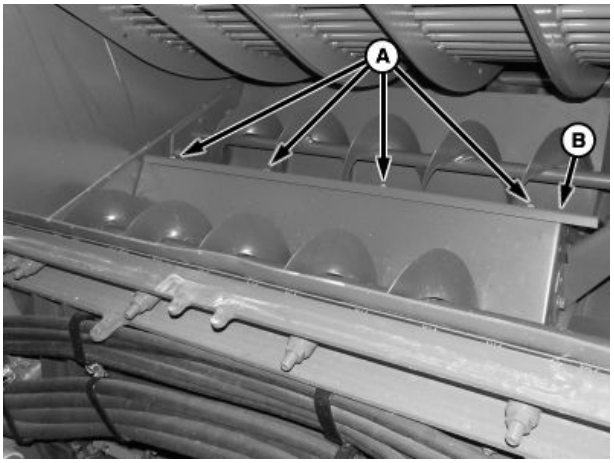
OUO6075,0004606 -53-11APR17-3/19

6. Odkręcić śruby (A) i wyjąć lewą płytę odchylającą (B).

WSKAZÓWKA: Umieścić kawałek kartonu (A) lub plastiku nad przenośnikami ślimakowymi. Zapewnia to ochronę ślimaków i gładką powierzchnię przy wyjmowaniu klepisk.

A—Śruby

B—Panel odchylany

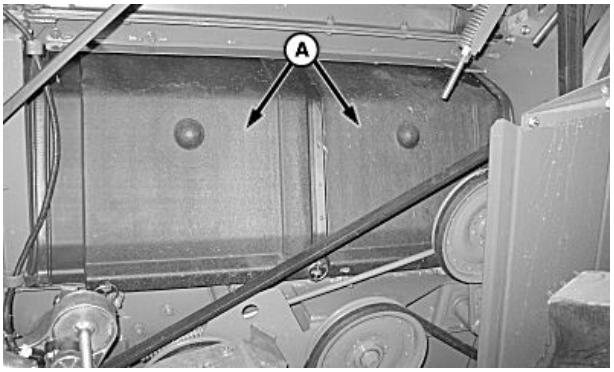


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -53-11APR17-4/19

7. W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.
8. Wyjąć zawleczki i zdjąć dwie przednie pokrywy (A) separatora po prawej stronie maszyny.

A—Pokrywa separatora



H96929 —UN—17JUN10

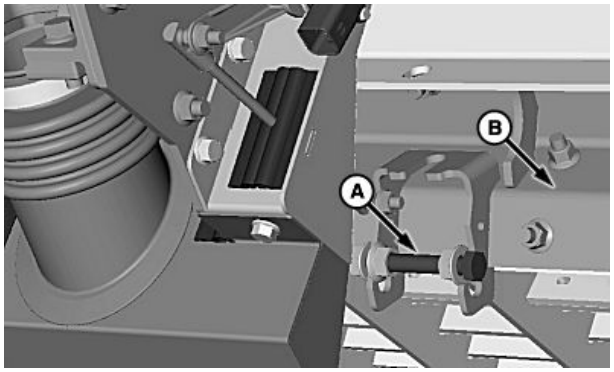
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004606 -53-11APR17-5/19

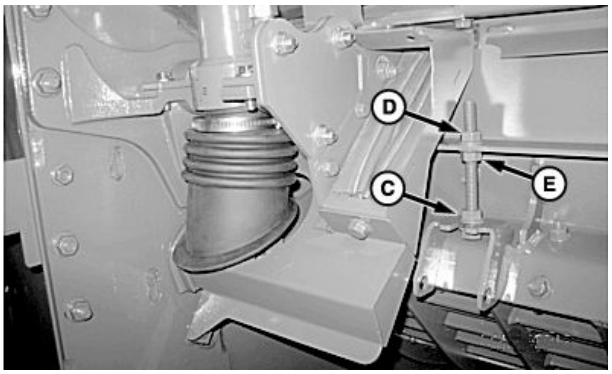
9. Wyjąć śruby poziomujące (A) klepiska ze wspornika na zetowniku (B) i włożyć je przez szynę, aby przymocować zetownik i klepisko.
10. Ręcznie dokręcić nakrętkę (C) do wspornika zetownika i nieznacznie z obu stron dokręcić nakrętkę (D) do szyny.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że między nakrętką (E) a szyną jest odpowiednia przestrzeń umożliwiająca regulację zerowania. NIE dokręcać całkowicie nakrętki do szyny.

A—Śruba poziomująca (2 szt.)
B—Zetownik
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Nakrętka (2 szt.)
E—Nakrętka (2 szt.)



H109919 —UN—27FEB14

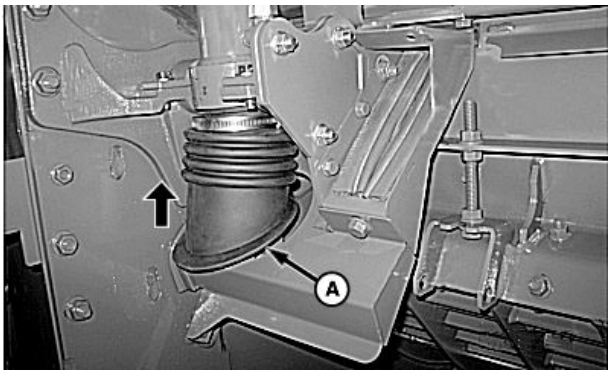


H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,0004606 -53-11APR17-6/19

11. Zdjąć postawę gumowej uszczelki (A) podnieść ją na obu siłownikach.

A—Gumowa uszczelka (2 szt.)



H109276 —UN—16OCT13

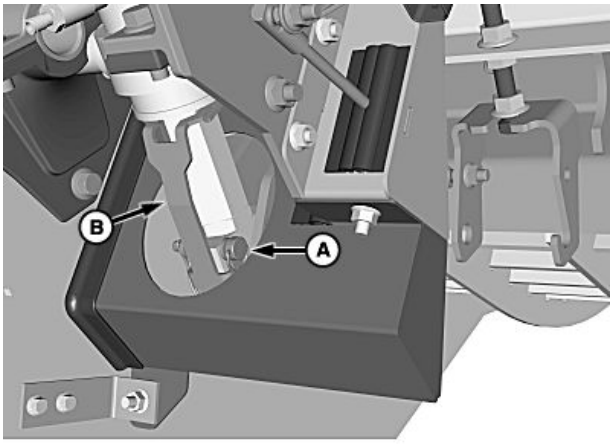
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004606 -53-11APR17-7/19

12. Wyjąć sworzeń (A) i ogranicznik zabezpieczający siłownika (B) na obu siłownikach.

A—Sworzeń (2 szt.)

B—Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika (2 szt.)



H111261 —UN—22MAY14

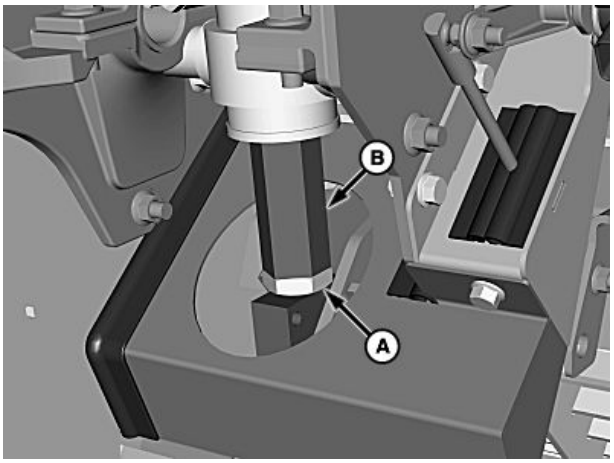
OUO6075,0004606 -53-11APR17-8/19

13. Poluzować nakrętkę zabezpieczająca (A) na ograniczniku siłownika (B) i obniżyć ogranicznik na obu tłoczyskach siłownika.

WSKAZÓWKA: Nakrętkę zabezpieczającą i ogranicznik należy obniżyć o minimum 15 mm (19/32 in) od aktualnego położenia.

A—Przeciwnakrętka (2 szt.)

B—Ogranicznik siłownika (2 szt.)



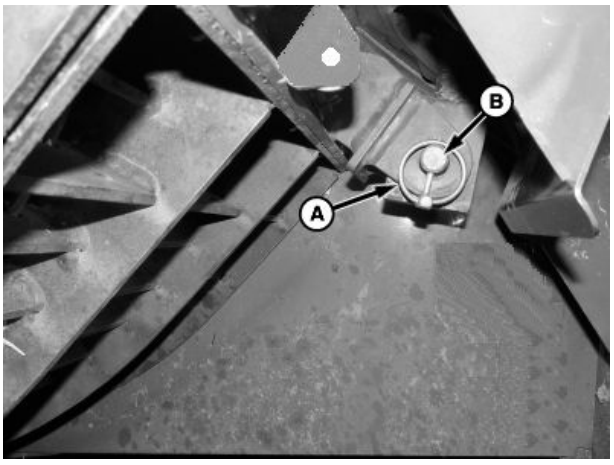
H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,0004606 -53-11APR17-9/19

14. Wyjąć zawleczkę (A) i sworzeń (B) z tłoczyska siłownika, z obu stron.

A—Zawleczka (2 szt.)

B—Sworzeń (2 szt.)



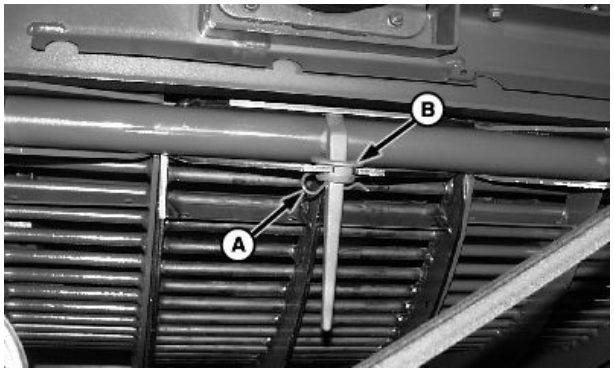
H109593 —UN—16DEC13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004606 -53-11APR17-10/19

15. Wyjąć kołek sprężysty (A) z elementu mocującego klepiska (B).
16. Podnieść element ustalający klepiska i wyjąć uchwyt z każdej sekcji klepiska.

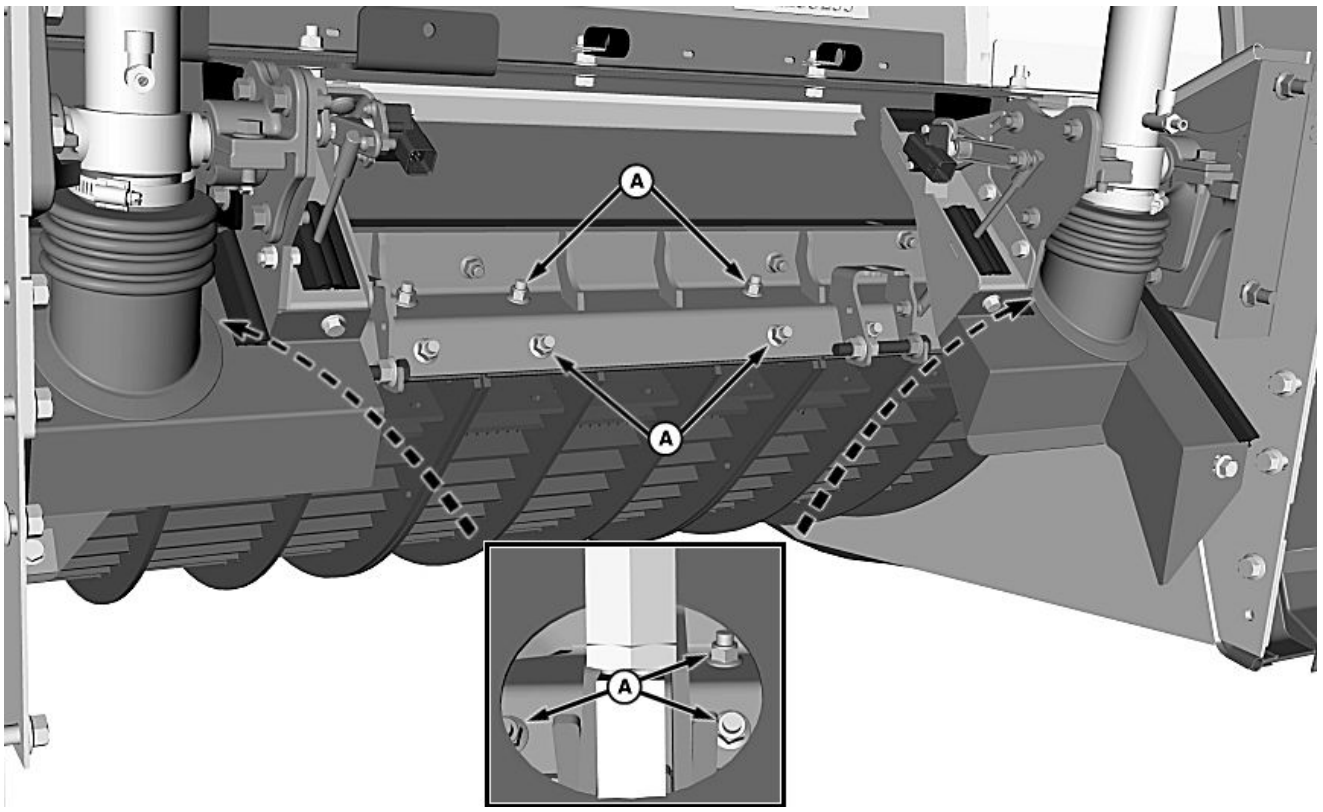
A—Kołek sprężysty **B—Element mocujący klepiska**



H75040 —UN—04FEB03

Element mocujący klepiska

OUO6075,0004606 -53-11APR17-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Śruba (14 szt.)

17. Poluzować śruby (A).

Ciąg dalszy na następnej stronie

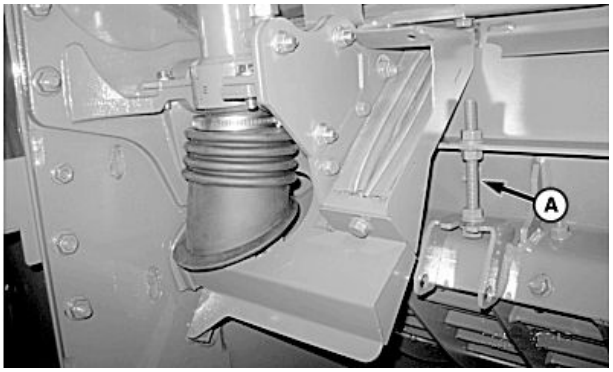
OUO6075,0004606 -53-11APR17-12/19

18. Za pomocą śruby poziomującej (A) podnieść zetownik i klepiska w górę o około 10 mm (13/32 in) lub tak, aż będzie możliwe wyjęcie środkowego klepiska.

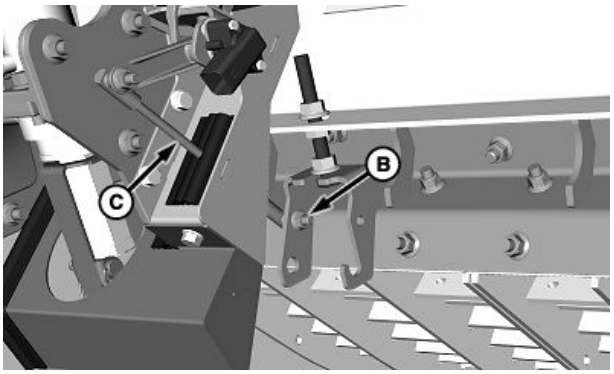
WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny konieczne może być wymontowanie zetownika.

19. Zdejmując zetownik, zdjąć nakrętki (B) i ramiona cięgła (C).

A—Śruba poziomująca (2 szt.)
B—Nakrętka (2 szt.)
C—Ramię cięgła (2 szt.)



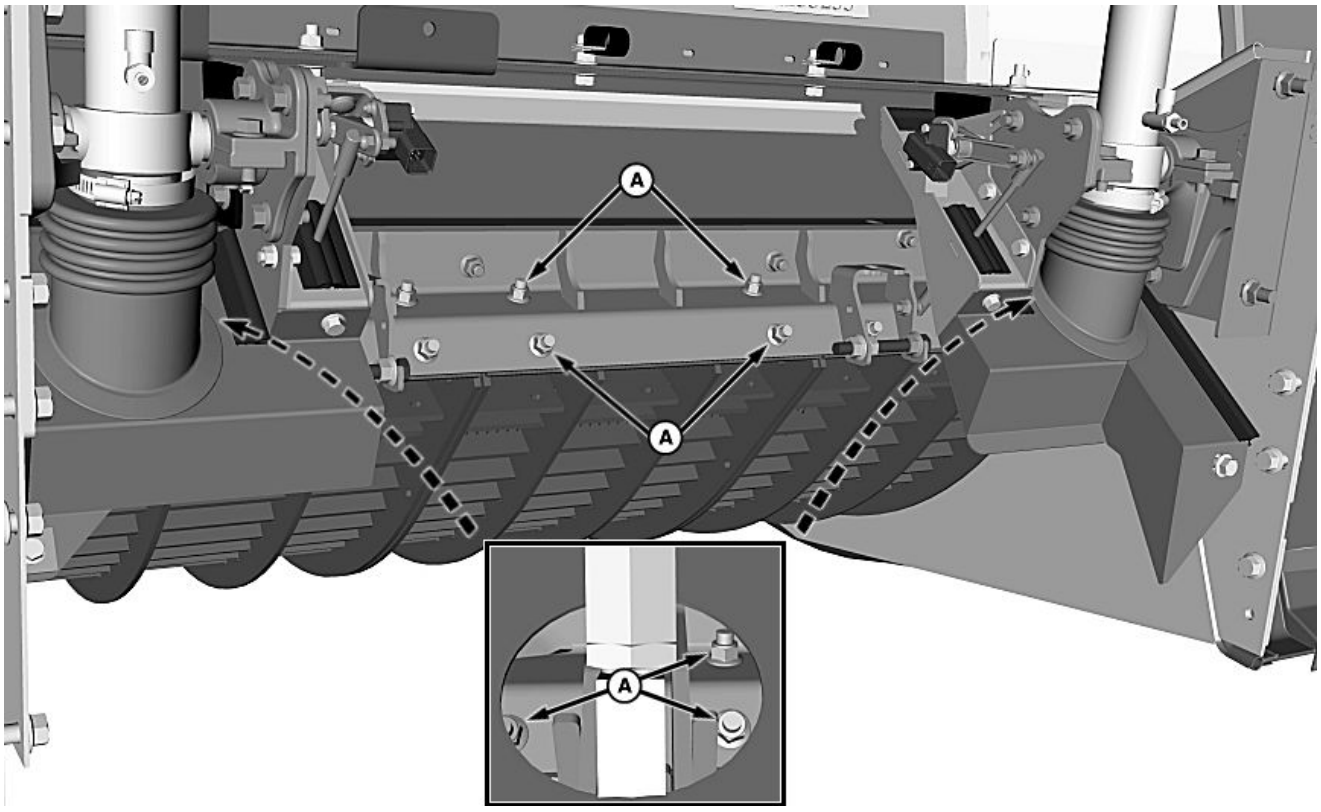
H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004606 -53-11APR17-13/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Śruba i nakrętka (14 szt.)

20. Odkręcić śruby i nakrętki (A).

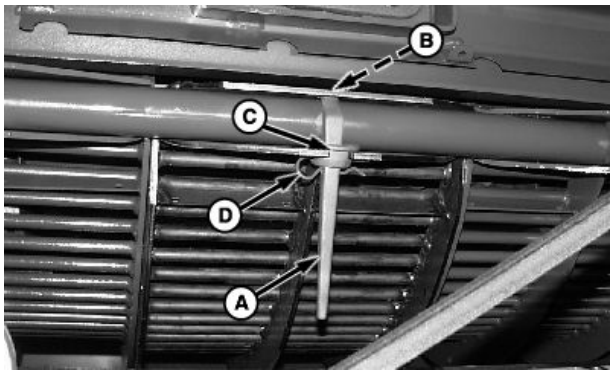
WSKAZÓWKA: Obrócić rotor tak, aby szczelina w rozkładzie elementów młócących wypadła na środkowym klepisku.

21. Wymontować środkową sekcję klepiska.
22. Wsunąć tylne klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
23. Wsunąć przednie klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
24. Skontrolować zużycie sekcji klepiska, elementów młócących i palców zespołu młócącego za pomocą szczelinomierza KXE10110.
25. Zamontować klepiska postępując w odwrotnej kolejności.

OUO6075,0004606 -53-11APR17-14/19

26. Zamontować uchwyt (A) klepiska w rowku (B) na sekcji klepiska.
27. Zamontować element mocujący (C) klepiska i zamocować zawleczkę sprężystą (D).

A—Uchwyt
B—Rowek
C—Element mocujący klepiska
D—Kołek sprężysty



H75041 —UN—04FEB03

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004606 -53-11APR17-15/19

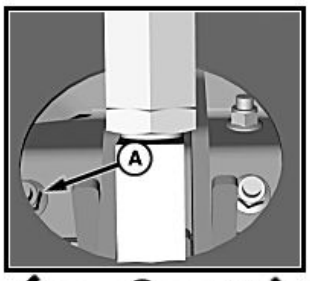
WSKAZÓWKA: Jeżeli zetownik był uprzednio zdjęty, teraz należy go zamontować.

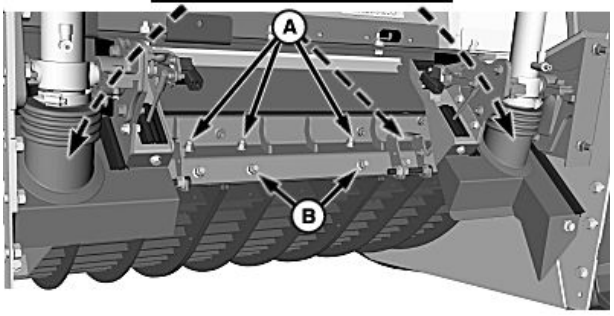
28. Za pomocą śrub poziomujących opuścić zetownik i klepiska o około 10 mm (13/32 in) lub o odległość, o jaką zostały uprzednio podniesione.

WSKAZÓWKA: Przed dokręceniem elementów mocujących upewnić się, że fragmenty klepiska ciasno przylegają do siebie i nie ma między nimi odstępów.

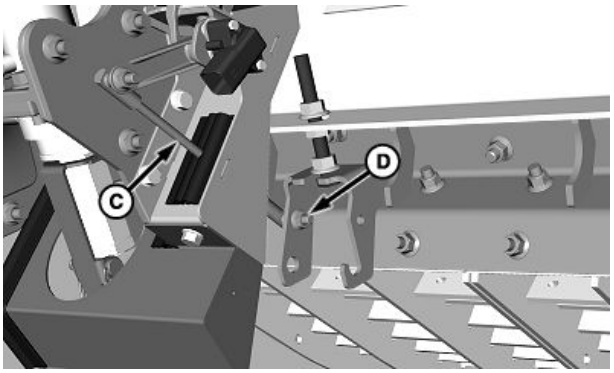
29. Upewnić się, że końce klepisk pasują dokładnie do zetownika; następnie dokręcić górny rząd śrub i nakrętek (A) w pierwszej kolejności.
30. Na końcu dokręcić dolny rząd śrub i nakrętek (B).
31. Zdejmując zetownik, przymocować ramiona cięgła (C) za pomocą nakrętek (D).
32. Wyregulować wypoziomowanie klepiska. Patrz "Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska)" w dalszej części tej sekcji.

A—Śruba i nakrętka (6 szt.)
B—Śruba i nakrętka (8 szt.)
C—Ramię cięgła (2 szt.)
D—Nakrętka (2 szt.)





H109684 —UN—22JAN14



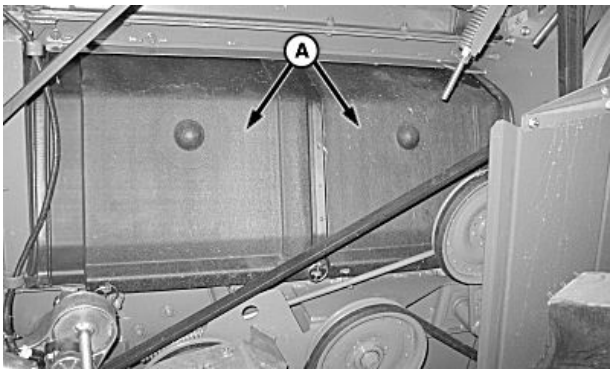
H111244 —UN—16MAY14

OUO6075,0004606 -53-11APR17-16/19

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy górna krawędź pokrywy separatora jest pod zaciskami.

33. Zamontować pokrywy (A) separatora.
34. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.

A—Pokrywy separatora



H96929 —UN—17JUN10

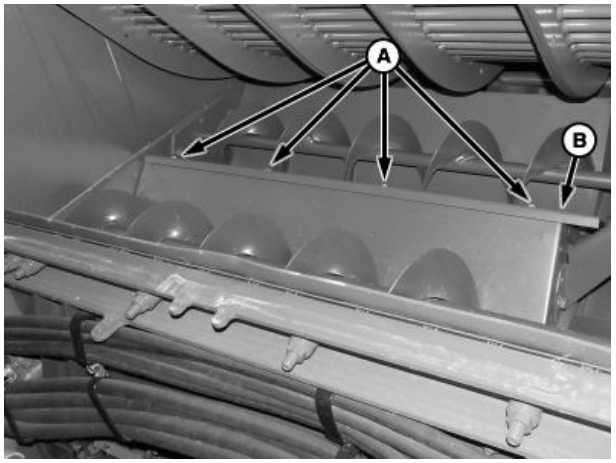
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004606 -53-11APR17-17/19

WSKAZÓWKA: Zdjąć kawałek kartonu lub plastiku z przenośników ślimakowych.

35. Założyć płytę odchylającą (B) w oryginalne położenie i dokręcić śruby (A).

A—Śruba (4 szt.) **B—Panel odchylany**

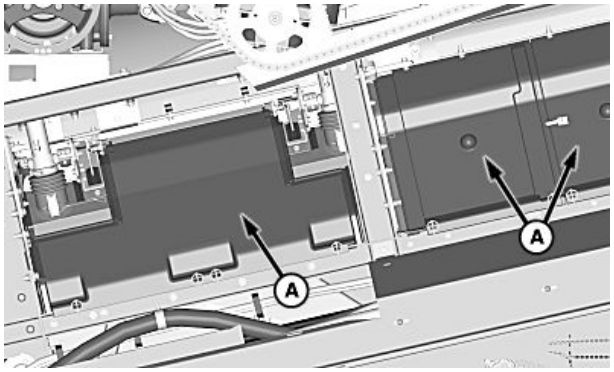


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -53-11APR17-18/19

36. Założyć pokrywy kontrolne (A) separatora.
37. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.
38. Przestawić skrzynię przekładniową rotora w uprzednie położenie.

A—Pokrywa separatora



H111239 —UN—13MAY14

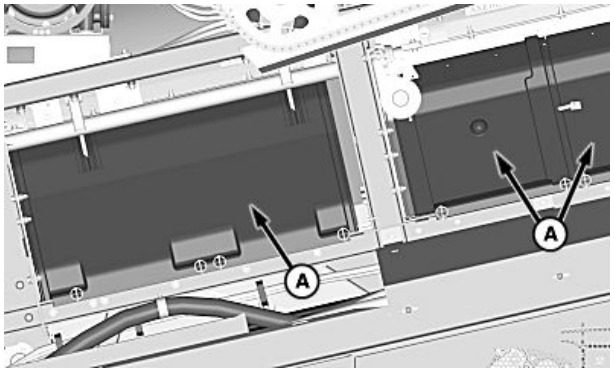
OUO6075,0004606 -53-11APR17-19/19

Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska)

WSKAZÓWKA: Pokrywy klepiska o okrągłych prętach (jeśli zamontowane) należy wyjąć przed rozpoczęciem poziomowania klepiska.

1. W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.
2. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

A—Pokrywa separatora



H111238 —UN—13MAY14

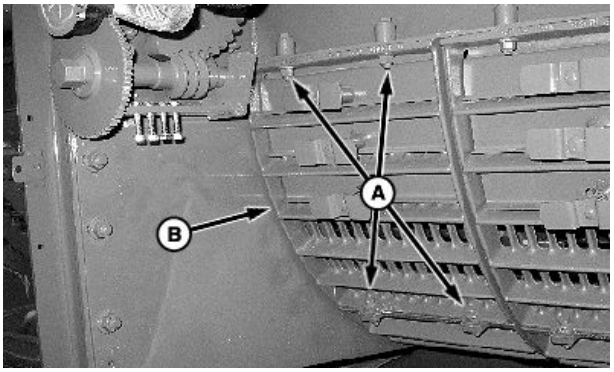
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-1/9

WSKAZÓWKA: Wymontowanie rusztu separatora daje dostęp do obracającego się rotora.

3. Wykręcić śruby (A) i ruszt (B) separatora.

A—Śruba (4 szt.) **B—Ruszt separatora**

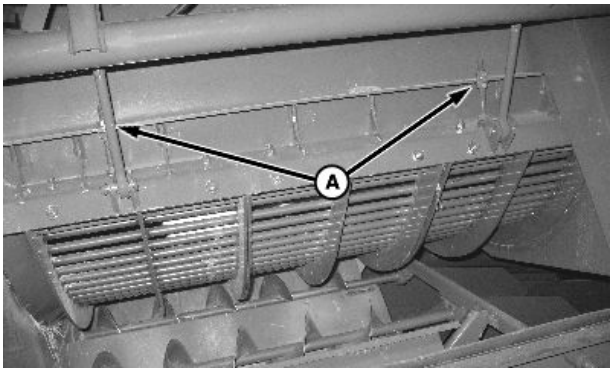


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-2/9

4. Odkręcić śruby ograniczające (A).

A—Śruby ograniczające (2 szt.)

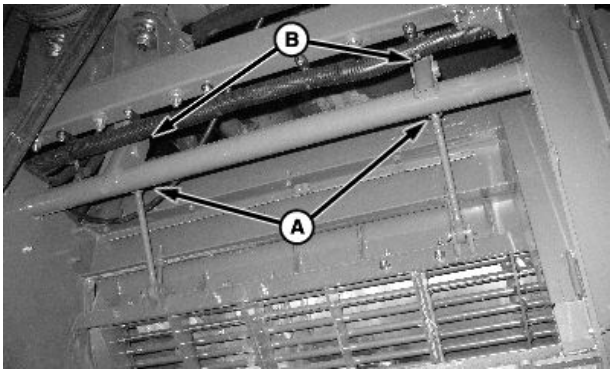


H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-3/9

5. Odkręcić nakrętki blokujące (A) i poluzować każdą nakrętkę (B) o pięć obrotów.

A—Nakrętka dolna (2 szt.) **B—Nakrętka górna (2 szt.)**



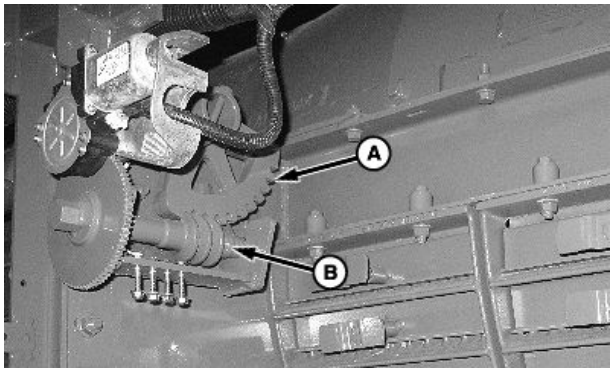
H100392 —UN—23FEB11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-4/9

6. Przy użyciu przełącznika w kabinie ustawić klepisko w położeniu zamkniętym, aż przekładnia ślimakowa (B) i sektor zębaty (A) osiągną skrajną pozycję w górnym położeniu.

A—Sektor zębaty **B—Przekładnia ślimakowa**

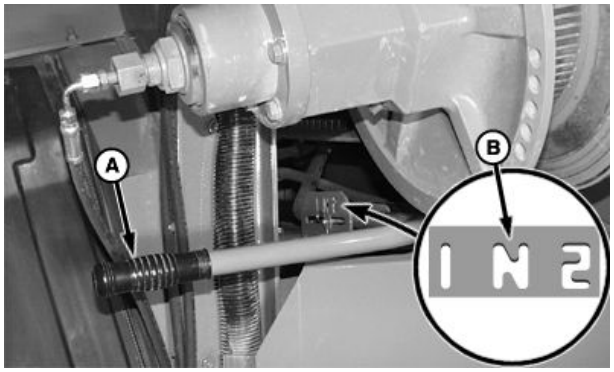


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-5/9

7. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).

A—Uchwyt **B—Położenie neutralne**

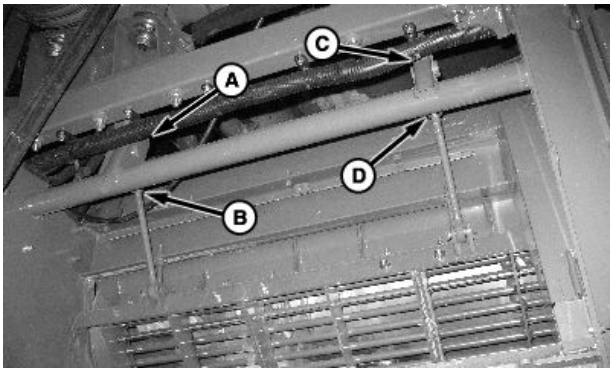


H96927 —UN—17JUN10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-6/9

8. Powoli regulować górną nakrętkę (A) przedniej śruby oczkowej, do usłyszenia odgłosu "tykania" elementów na klepisku podczas obracania rotora w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Odkręcić o trzy pełne obroty.
9. Powoli regulować górną nakrętkę (C) tylnej śruby oczkowej, aż elementy będą “tykać” na klepisku podczas obracania rotora w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Odkręcić o trzy pełne obroty.
10. Powoli regulować górną nakrętkę (A) przedniej śruby oczkowej w dół, aż elementy będą “tykać” na klepisku. Powoli odkręcać, aż przestaną “tykać”. Gdy tylko skończy się “tykanie”, odkręcić o jeden pełny obrót i dokręcić górną nakrętkę blokującą.
11. Powoli regulować górną nakrętkę (C) tylnej śruby oczkowej w dół, aż elementy będą “tykać” na klepisku. Powoli odkręcać, aż przestaną “tykać”. Gdy tylko skończy się “tykanie”, odkręcić o jeden pełny obrót i dokręcić górną nakrętkę blokującą.
12. Dokręcić dolną przednią nakrętkę regulacyjną klepiska. Przytrzymać górną nakrętkę (A) przedniej śruby oczkowej płaskim kluczem i dokręcić dolną nakrętkę blokującą (B) przedniej śruby oczkowej.



H100394 —UN—23FEB11

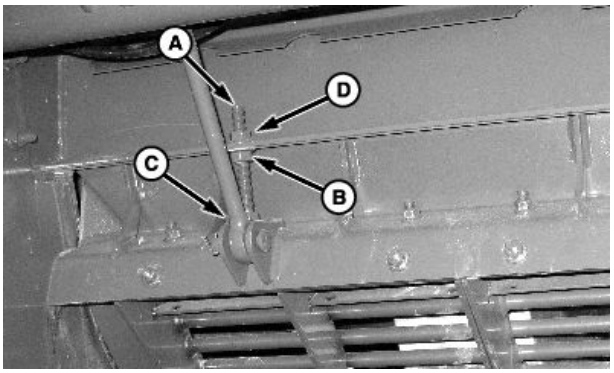
A—Górna nakrętka przedniej śruby oczkowej
B—Dolna nakrętka blokująca przedniej śruby oczkowej
C—Górna nakrętka tylnej śruby oczkowej
D—Dolna nakrętka blokująca tylnej śruby oczkowej

13. Dokręcić dolną tylną nakrętkę regulacyjną klepiska. Przytrzymać górną nakrętkę (C) tylnej śruby oczkowej płaskim kluczem i dokręcić dolną nakrętkę blokującą (D) tylnej śruby oczkowej.

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-7/9

14. Ustawić przednią i tylną śrubę ograniczającą (A) klepiska przez dokręcenie dolnej nakrętki (B), aż łeb (C) śruby jest dobrze wpasowany w klepisko. Dokręcić górną nakrętkę (D) przytrzymując kluczem dolną nakrętkę (B).

A—Śruba ograniczająca (2 szt.)
B—Nakrętka zabezpieczająca
C—Łeb śruby
D—Nakrętka zabezpieczająca



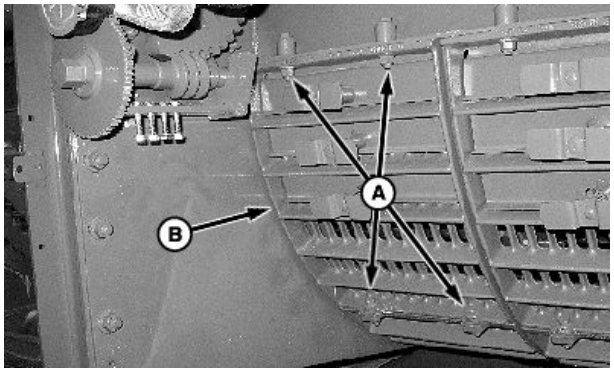
H100395 —UN—23FEB11

Śruby ograniczające

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-8/9

15. Zamontować ruszt (B) separatora i zamocować śrubami (A).
16. Przestawić skrzynię przekładniową rotora w uprzednie położenie.
17. Założyć uprzednio zdjęte pokrywy kontrolne i osłony separatora.
18. Wybrać **Kalibracja szczeliny omłotowej (elektryczna STS)** z wewnątrz kabiny i kierować się informacjami wyświetlanymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".



H100377 —UN—22FEB11

A—Śruba (4 szt.) **B—Ruszt separatora**

OUO6075,0004601 -53-28MAR17-9/9

Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska)

WSKAZÓWKA: Jeżeli są zamontowane pokrywy klepiska o listwach okrągłych, należy je wyjąć przed rozpoczęciem poziomowania klepiska.

1. Uruchomić silnik i nacisnąć przełącznik regulacji szczeliny omłotowej.
2. Ustawić szczelinę omłotową na 0.

WSKAZÓWKA: Jeżeli elementy omłotu ziaren wymieniono na wysokie palce zespołu młócącego

H117012 —UN—28MAR16

Regulacja szczeliny omłotowej

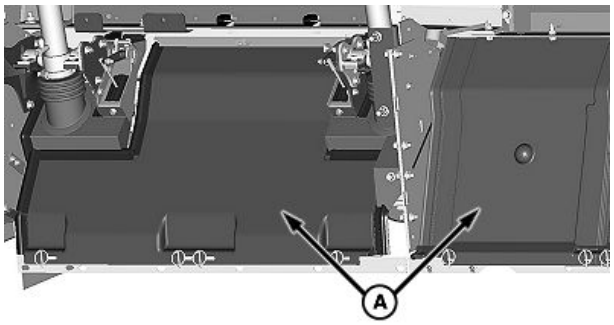
dla gęstego upakowania lub elementy omłotu ryżu, wartość szczeliny omłotowej należy ustawić na 15.

3. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i przestawić stacyjkę w położenie WŁĄCZENIA.

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-1/15

4. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

A—Pokrywy kontrolne separatora



H113295 —UN—23MAR15

Ciąg dalszy na następnej stronie

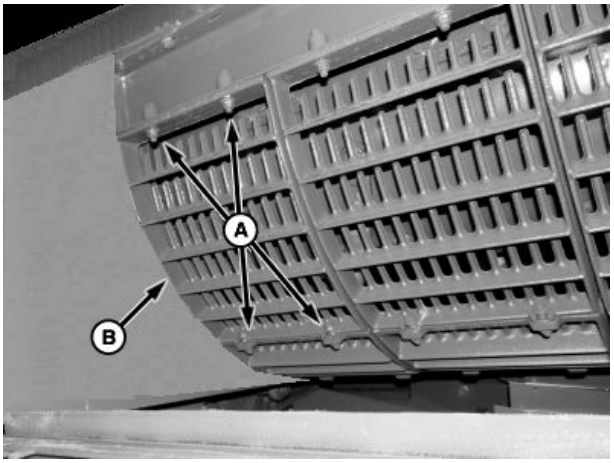
OUO6075,0004600 -53-28MAR17-2/15

WSKAZÓWKA: Wymontowanie rusztu separatora daje dostęp do obracającego się rotora.

5. W maszynach wyposażonych w standardowe ruszty separatora należy wykręcić śruby (A) i zdjąć ruszt separatora (B).
6. W maszynach wyposażonych we wzmocnione palce rusztów separatora należy wykręcić śruby i nakrętki (C) i zdjąć palce (D).

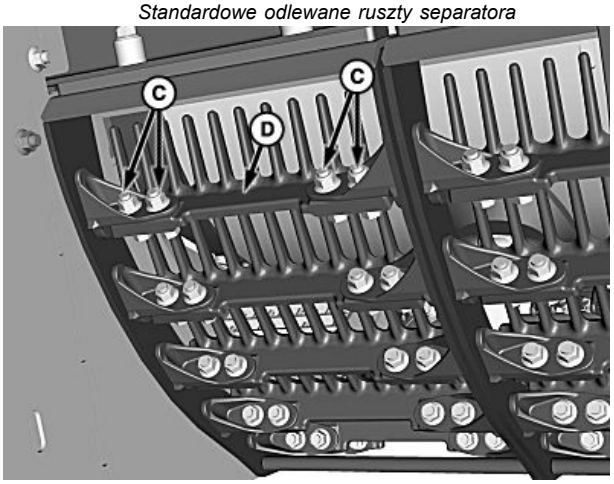
WSKAZÓWKA: Uzyskanie dostępu do obracającego się rotora może wymagać wymontowania dwóch lub więcej palców rusztu separatora.

A—Śruby (4 szt.)
B—Ruszt separatora
C—Śruby i nakrętki
D—Palce rusztu separatora



H109596 —UN—17DEC13

Standardowe odlewane ruszty separatora



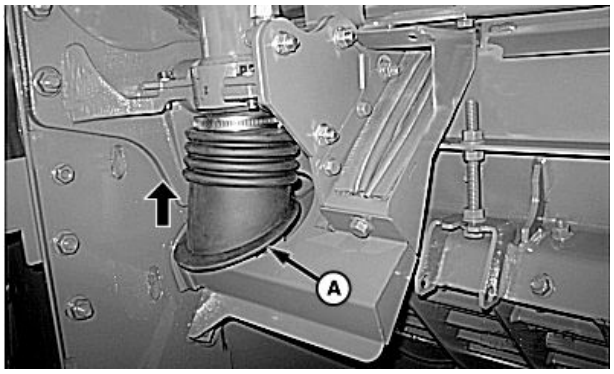
H109682 —UN—22JAN14

Wzmacniane ruszty separatora

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-3/15

7. Zdjąć postawę gumowej uszczelki (A) podnieść ją na obu siłownikach.

A—Gumowa uszczelka (2 szt.)



H109276 —UN—16OCT13

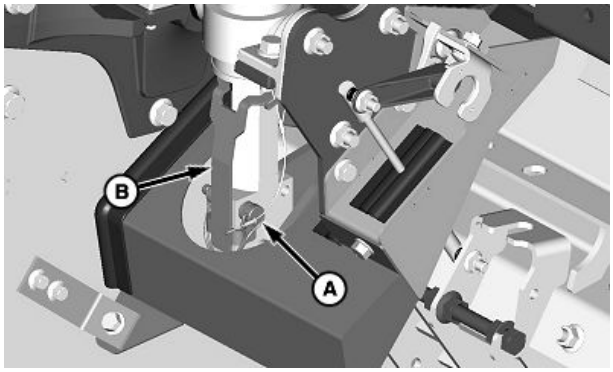
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-4/15

WSKAZÓWKA: Wyjęcie blokady siłownika może wymagać przesunięcia klepiska.

8. Wyjąć sworzeń (A) i blokadę siłownika (B) z każdego siłownika.

A—Sworzeń (2 szt.)
B—Blokada siłownika (2 szt.)



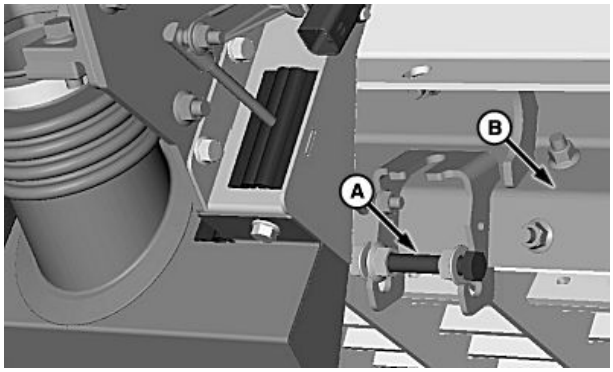
H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-5/15

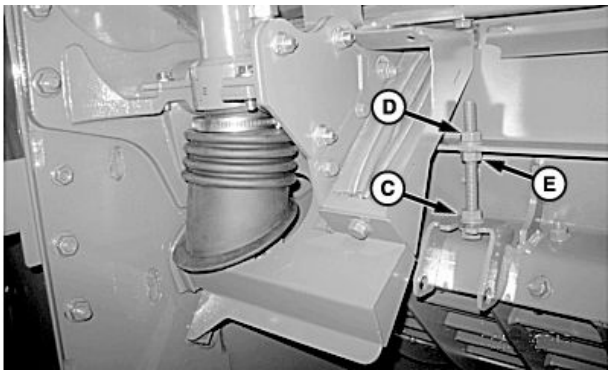
9. Wyjąć śruby poziomujące (A) klepiska ze wspornika na zetowniku (B) i włożyć je przez szynę, aby przymocować zetownik i klepisko.
10. Ręcznie dokręcić nakrętkę (C) do wspornika zetownika i nieznacznie z obu stron dokręcić nakrętkę (D) do szyny.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że między nakrętką (E) a szyną jest odpowiednia przestrzeń umożliwiająca regulację zerowania. NIE dokręcać całkowicie nakrętki do szyny.

A—Śruby poziomujące (2 szt.)
B—Zetownik
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Nakrętka (2 szt.)
E—Nakrętka (2 szt.)



H109919 —UN—27FEB14



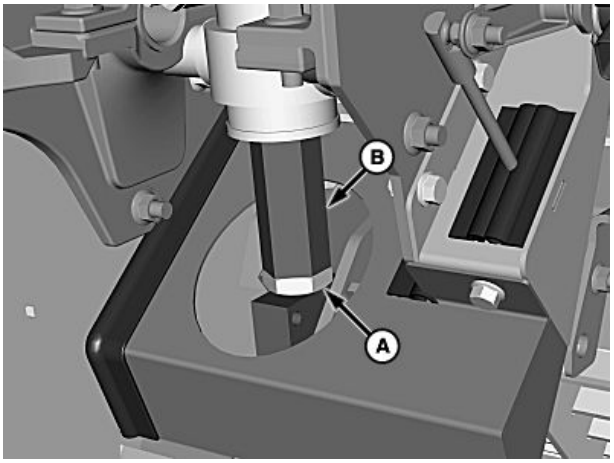
H109920 —UN—27FEB14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-6/15

11. Poluzować nakrętkę zabezpieczająca (A) na ograniczniku siłownika (B) i obniżyć ogranicznik na obu tłoczyskach siłownika.
12. Wybrać **Kalibracja poziomowania klepiska** z wewnątrz kabiny i kierować się informacjami wyświetlanymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

WSKAZÓWKA: Stacyjka MUSI być włączona w czasie wykonywania poniższych czynności na zewnątrz kabiny.

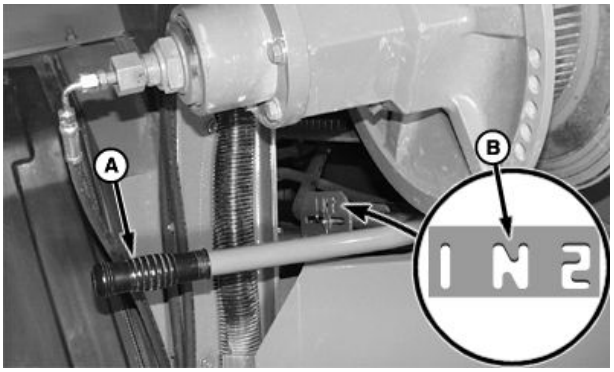


H109683 —UN—22JAN14

A—Przeciwnakrętka (2 szt.) **B—Ogranicznik siłownika (2 szt.)**

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-7/15

13. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).
14. Obrócić rotor w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dokręcić tylną śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, aż elementy zaczną wydawać dźwięk “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomującą o trzy pełne obroty.
15. Obrócić rotor w kierunku przeciwnym i dokręcić przednią śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, aż elementy zaczną wydawać dźwięk “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomującą o trzy pełne obroty.
16. Obracać dalej rotor w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dokręcić tylną śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, aż elementy zaczną wydawać dźwięk “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomująca o półtora obrotu.
17. Obracać dalej rotor w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dokręcić przednią śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, do usłyszenia dźwięku “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomująca o półtora obrotu.

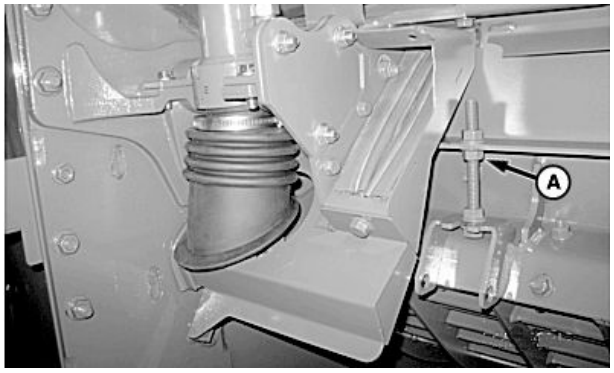


H96927 —UN—17JUN10

A—Uchwyt **B—Położenie neutralne**

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-8/15

18. Dokręcić nakrętkę (A) do szyny, aby zablokować klepiska w odpowiednim położeniu.



H109594 —UN—16DEC13

A—Nakrętka (2 szt.)

Ciąg dalszy na następnej stronie

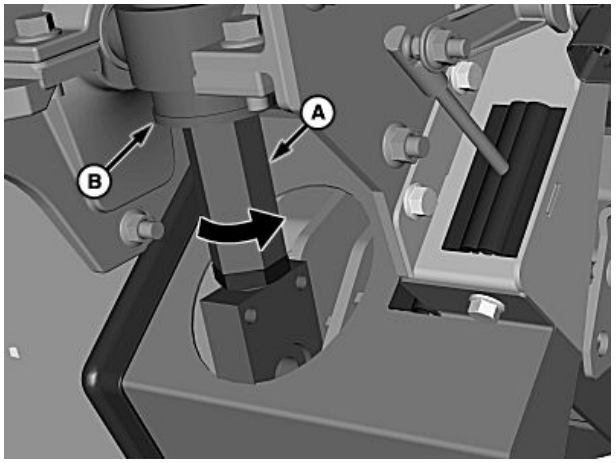
OUO6075,0004600 -53-28MAR17-9/15

19. Podczas kalibracji bardzo ważne jest, aby prawidłowo wyregulować ograniczniki siłowników.

WSKAZÓWKA: Nie dokręcać nadmiernie ograniczników siłownika.

20. Obrócić ograniczniki siłownika (A) w kierunku oznaczonym strzałką i dokręcać ręcznie do tulei siłownika (B).

A—Ograniczniki siłownika (2 szt.) **B—Tuleje siłownika (2 szt.)**



H109602 —UN—19DEC13

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-10/15

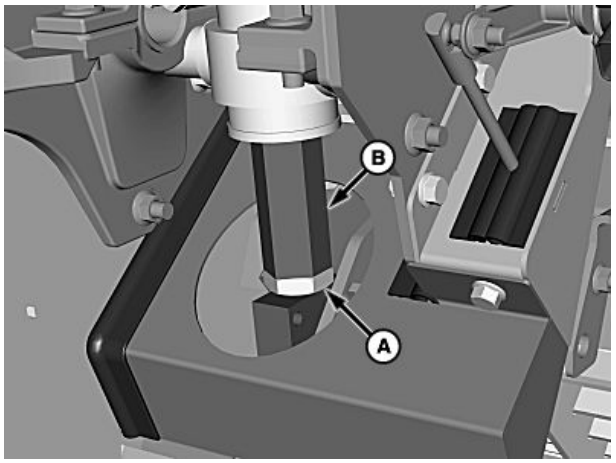
WSKAZÓWKA: Przed dokręceniem nakrętek zabezpieczających (A), oznaczyć ograniczniki siłownika (B), aby zamontować blokady w prawidłowych miejscach na sześciokątnych płaszczyznach ograniczników.

21. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) do ogranicznika siłownika (B) na każdym siłowniku.

WSKAZÓWKA: Śruby poziomujące MUSZĄ pozostać przymocowane do wspornika zetownika i szyny.

22. Kontynuować **Kalibrację poziomowania klepiska** aż do jej zakończenia.

A—Przeciwnakrętka (2 szt.) **B—Ogranicznik siłownika (2 szt.)**



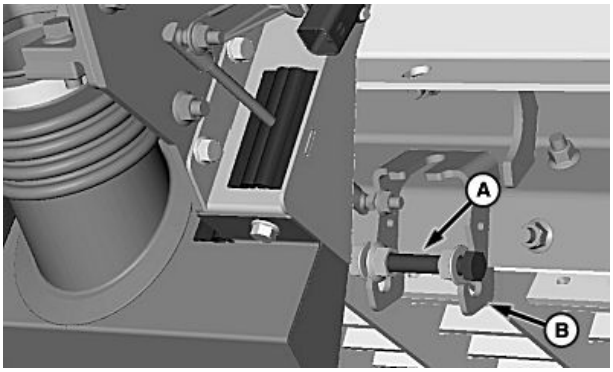
H109683 —UN—22JAN14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-11/15

23. Jeżeli wynik kalibracji został zaakceptowany, wyjść z **Kalibracji poziomowania klepiska**, wyłączyć stacyjkę i wykręcić śruby poziomujące (A).
24. Przechowywać śruby poziomujące we wspornikach do przechowywania (B).
25. Uruchomić silnik. Wybrać **Kalibracja szczeliny omłotowej (hydrauliczna)** z wewnątrz kabiny i kierować się informacjami wyświetlanymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

WAŻNE: Wyświetlony może zostać komunikat błędu wraz z informacją o przerwaniu kalibracji w wyniku wykrycia przez układ położenia zerowego klepiska, które nie jest zgodne z położeniem poziomowania klepiska. W takim przypadku należy przerwać kalibrację poziomowania klepiska, powtórzyć procedurę poziomowania klepiska i ponownie rozpocząć kalibrację szczeliny omłotowej (hydrauliczną).



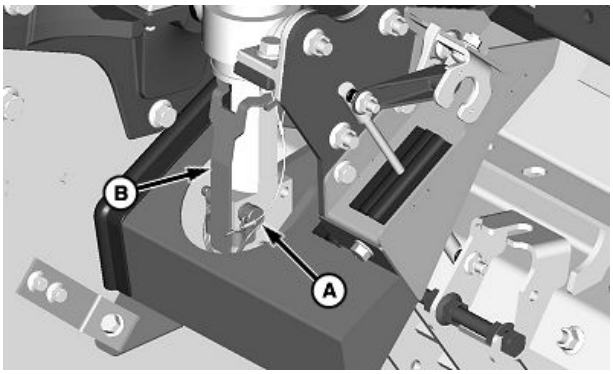
H109603 —UN—19DEC13

A—Śruba poziomująca (2 szt.) **B—Wspornik do przechowywania (2 szt.)**

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-12/15

26. Otworzyć klepisko na 35 i zamontować zdjęte uprzednio blokady siłowników (B) i sworznie (A) na każdym siłowniku.

A—Sworzeń (2 szt.) **B—Blokada siłownika (2 szt.)**

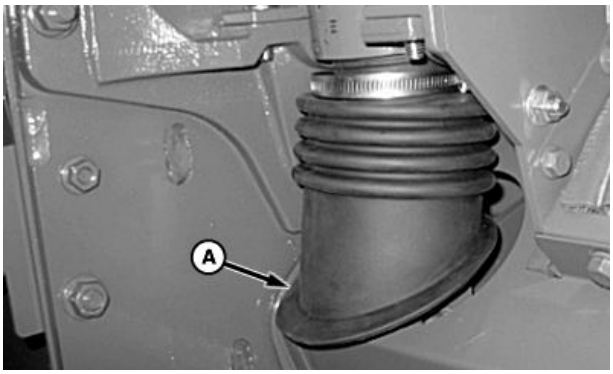


H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-13/15

27. Zamontować dolną część gumowej uszczelki (A) na obu siłownikach.

A—Gumowa uszczelka (2 szt.)



H109821 —UN—10FEB14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-14/15

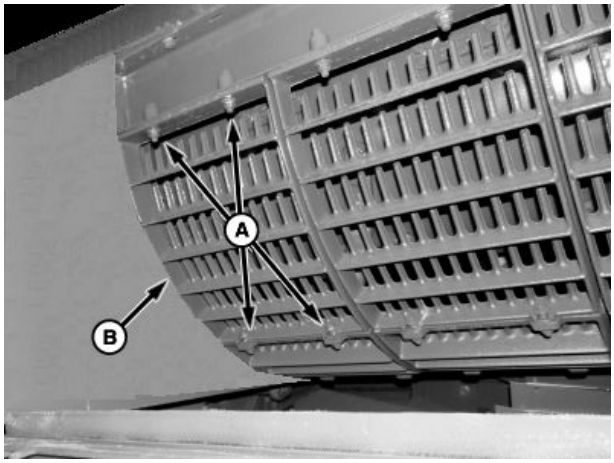
28. W maszynach wyposażonych w standardowy ruszt separatora zamontować ruszt (B) przy pomocy śrub (A).
29. W maszynach wyposażonych we wzmocniony ruszt separatora zamontować palce rusztu (D) przy pomocy śrub i nakrętek (C). Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby i nakrętki zabezpieczające wzmocnionego rusztu separatora—Moment dokręcania	73 Nm (54 lb-ft)

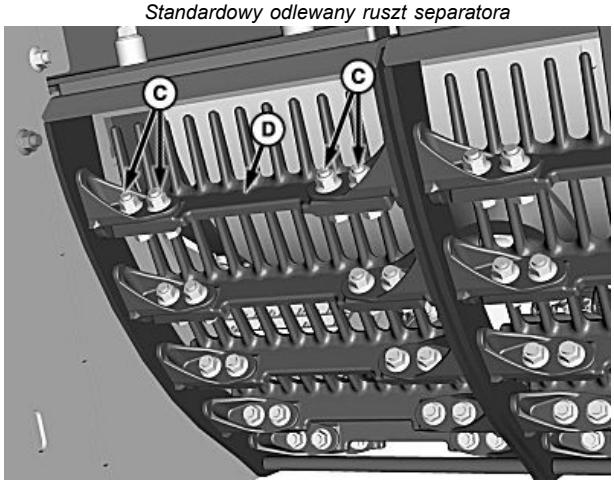
30. Przestawić skrzynię przekładniową rotora w uprzednie położenie.
31. Założyć uprzednio zdjęte pokrywy kontrolne i osłony separatora.

A—Śruby (4 szt.)
B—Ruszt separatora
C—Śruby i nakrętki
D—Palce rusztu separatora



H109596 —UN—17DEC13

Standardowy odlewany ruszt separatora



H109682 —UN—22JAN14

Wzmocniony ruszt separatora

OUO6075,0004600 -53-28MAR17-15/15

Łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia)

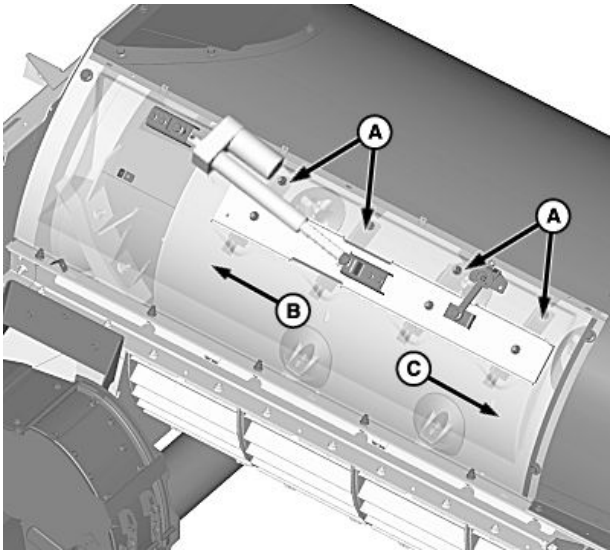
Łopatki górnej pokrywy separatora (A) znajdują się po prawej stronie maszyny, za ślimakiem załadowczym czystego ziarna.

Łopatki górnej pokrywy separatora można regulować, ustawiając je w dwóch różnych położeniach za pomocą oprogramowania.

WSKAZÓWKA: Uruchomienie łopatek separatora w położeniu zaawansowanym może zwiększyć starty ziarna podczas zbioru niektórych upraw oraz w pewnych warunkach. Zredukowano czas pozostawania uprawy w separatorze, by polepszyć jakość słomy.

- (B) — położenie zaawansowane
- (C) — położenie standardowe

Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".



H97060 —UN—22JUN10

A—Łopatki górnej pokrywy separatora
B—Położenie zaawansowane
C—Położenie standardowe

OUO6075,0004392 -53-31JAN17-1/1

Elementy i palce młócące (rotor TriStream)—Demontaż i montaż

WAŻNE: Rotor jest zespołem wyważonym. W celu utrzymania wyważenia, elementy i palce muszą być wymieniane w grupach zawierających trzy podzespoły. Zestawy zamienne dostępne są w częściach zamiennych i zawierają nowe śruby wstępnie pokryte środkiem do blokowania i uszczelniania gwintów. Palce oraz elementy, które poluzowują się, mogą spowodować uszkodzenia maszyny.

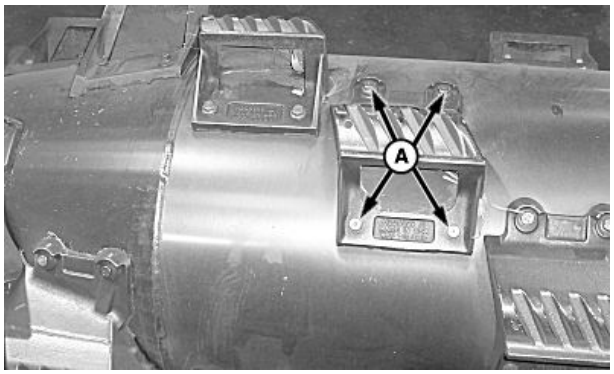
Jeśli palce lub elementy wymagają wymontowania, ale nie będą wymieniane, zaznaczyć położenie na palcach/elementach i rotorze, przed wymontowaniem. Zamontować w tym samym położeniu, w którym się znajdowały, aby zachować wyważenie. Zawsze używać nowych śrub.

Pamiętać, aby wyczyścić niedomłoty oraz przednie poprzeczne ślimaki, jeśli wymiana palca spowodowana jest jego złamaniem lub uszkodzeniem. W przypadku niewykonania tych czynności przed początkowym rozruchem, złamane palce mogą ponownie zostać włączone do obiegu i spowodować dalsze uszkodzenie palców.

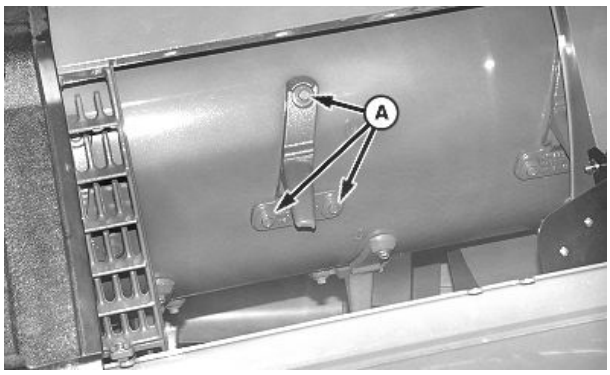
1. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.
2. Odpowiednio wymontować ruszty separatora lub sekcje klepiska, aby uzyskać dostęp do rotora.

WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)—Demontaż i montaż*
- *Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)—Demontaż i montaż*



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Śruba

3. Skontrolować zużycie elementów młócących i palców separatora za pomocą szczelinomierza KXE10110.
4. Odkręcić śruby (A) i element lub ząb młócący.

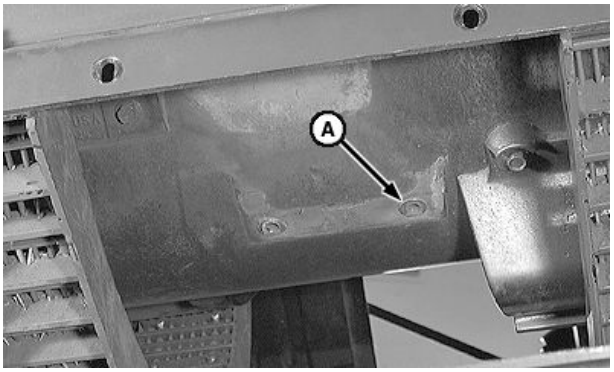
Ciąg dalszy na następnej stronie

5. Sprawdzić wkładki gwintowane RIVNUT® (A). W przypadku uszkodzenia wymienić.
6. Jeśli trzeba wymienić jeden element lub ząb, to należy wymienić wszystkie w grupie. Przykład: Jeśli konieczna jest wymiana elementu 2, wymienić również element 1 i 3.
7. Użyć schematu lokalizacji elementów młócących oraz palca separatora do identyfikacji elementów oraz palców.
8. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Element młócący i śruby palca separatora—Moment dokręcania	90 Nm (66 lb.-ft.)

RIVNUT jest nazwą handlową firmy RIVNUT Engineered Products Inc.

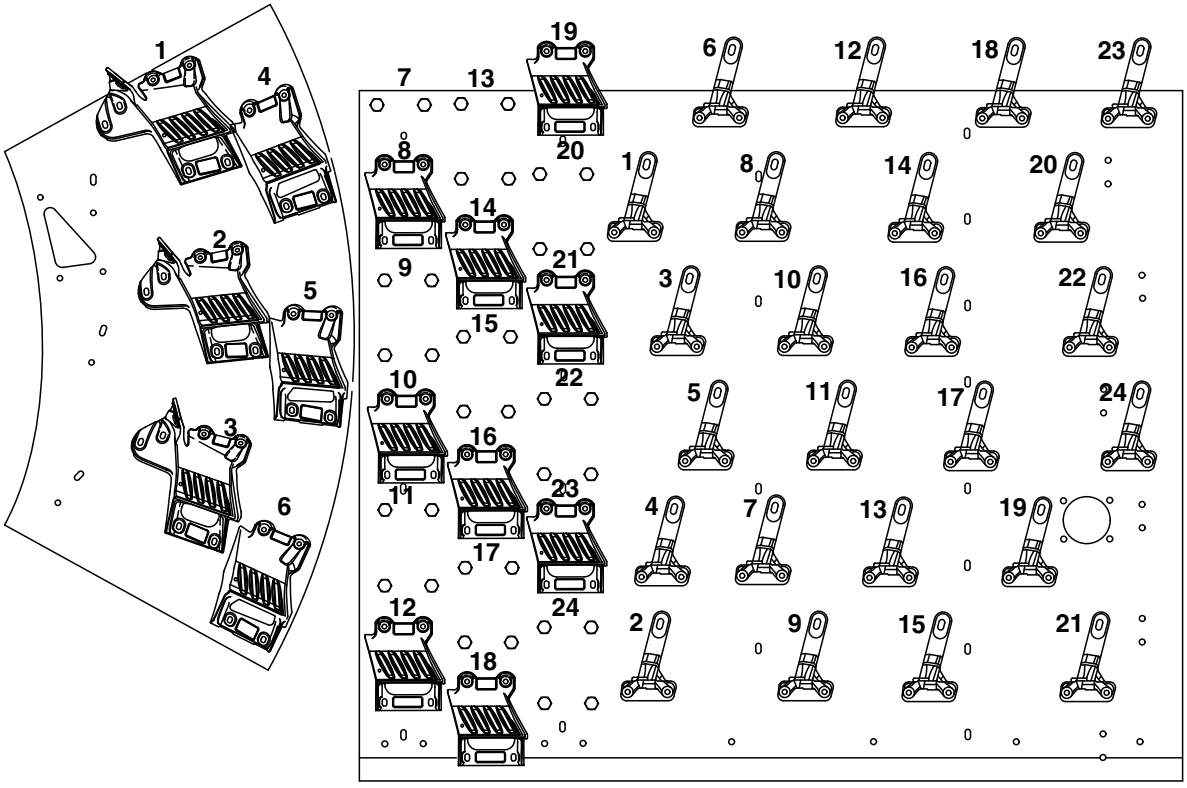


H54006 —UN—18FEB99

A—Wkładka gwintowana

OUO6075,0001804 -53-13MAY14-2/2

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie)



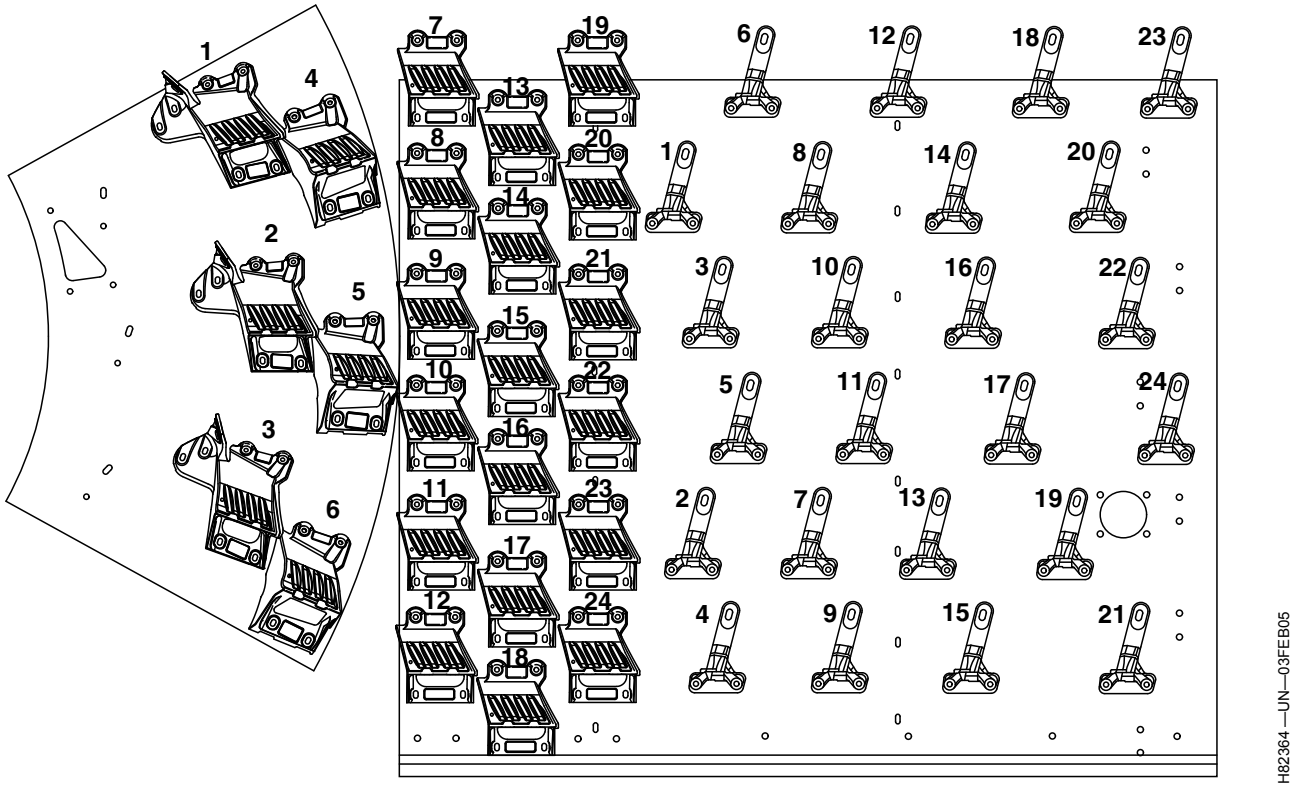
H82830 —UN—23MAR05

WSKAZÓWKA: W ramach konfiguracji przy trudnym ziarnie można uwzględnić dodatkowe elementy w miejscach, w których na wirniku wybite jest "O", jeżeli pożądana jest konfiguracja dla gęstego upakowania.

Grupy elementów młócących (Konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie)	Grupy palców separatora (Konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie)
Grupa 1 Elementy = 1, 2, 3	**Grupa 1 Palce =** 1, 4, 5
Grupa 2 Elementy = 4, 5, 6	**Grupa 2 Palce =** 2, 3, 6
Grupa 3 Elementy = 8, 10, 12	**Grupa 3 Palce =** 8, 9, 11
Grupa 4 Elementy = 14, 16, 18	**Grupa 4 Palce =** 7, 10, 12
Grupa 5 Elementy = 19, 21, 23	**Grupa 5 Palce =** 13, 16, 18
	Grupa 6 Palce = 14, 15, 17
	Grupa 7 Palce = 19, 22, 23
	Grupa 8 Palce = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -53-22MAR11-1/1

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania)



WSKAZÓWKA: Konfiguracja dla gęstego upakowania jest tylko konwersją pola.

Grupy elementów młócących (Konfiguracja wirnika przy gęstym upakowaniu)	Grupy palców separatora (Konfiguracja wirnika przy gęstym upakowaniu)
Grupa 1 Elementy = 1, 2, 3	**Grupa 1 Palce =** 1, 4, 5
Grupa 2 Elementy = 4, 5, 6	**Grupa 2 Palce =** 2, 3, 6
Grupa 3 Elementy = 7, 9, 11	**Grupa 3 Palce =** 8, 9, 11
Grupa 4 Elementy = 8, 10, 12	**Grupa 4 Palce =** 7, 10, 12
Grupa 5 Elementy = 13, 15, 17	**Grupa 5 Palce =** 13, 16, 18
Grupa 6 Elementy = 14, 16, 18	**Grupa 6 Palce =** 14, 15, 17
Grupa 7 Elementy = 19, 21, 23	**Grupa 7 Palce =** 19, 22, 23
Grupa 8 Elementy = 20, 22, 24	**Grupa 8 Palce =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -53-22MAR11-1/1

Elementy i palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu)—Demontaż i montaż

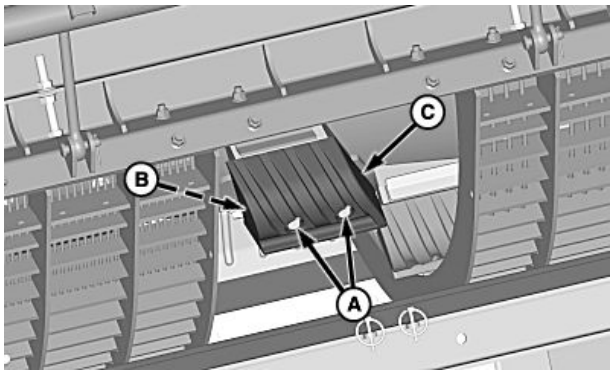
Elementy młócące

WAŻNE: Rotor jest zespołem wyważonym. W celu utrzymania wyważenia, podzespoły muszą być wymieniane w grupach zawierających trzy elementy. W przypadku montażu więcej niż jednego zestawu, nie należy mieszać, ani dobierać do siebie elementów. Zestawy dostępne są jako części zamienne i zawierają śruby z fabrycznie nałożonym klejem i uszczelniaczem do gwintów. Zawsze używać dostarczonych śrub. Elementy, które poluzowują się, mogą spowodować uszkodzenia maszyny.

1. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.
2. Wymontować, zależnie od potrzeby, sekcje klepiska, aby uzyskać dostęp do elementów młócących.

WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)—Demontaż i montaż*
- *Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)—Demontaż i montaż*



H94732 —UN—22SEP09

A—Śruby
B—Nakładka gwintowana
C—Element młócący

3. Skontrolować zużycie elementów młócących przy użyciu szczelinomierza KXE10110.
4. W razie potrzeby odkręcić i wyrzucić śruby (A) i zachować nakładkę gwintowaną (B) z elementu młócącego (C).

Ciąg dalszy na następnej stronie

5. Zamontować wymienny element młócący (A) na podstawie rotora. (Użyć schematu lokalizacji elementów młócących w celu identyfikacji elementów młócących.)

Grupy elementów młócących
Grupa 1 Elementy = 1, 2, 3
Grupa 2 Elementy = 4, 5, 6
Grupa 3 Elementy = 7, 8, 9
Grupa 4 Elementy = 10, 11, 12
Grupa 5 Elementy = 13, 14, 15

6. Sprawdzić, czy zgrubienie elementu (B) jest kompletnie osadzone w otworach podstawy rotora (C).
7. Zamontować wcześniej wymontowaną gwintowaną nakładkę (D) i dostarczone śruby (E).
8. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby elementów młócących—Moment dokręcania.....87 ± 9 Nm (64±7 lb.-ft.)

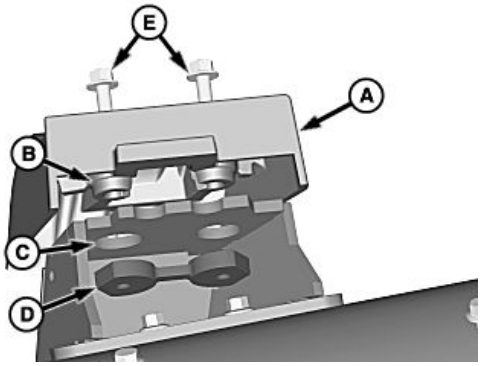
WAŻNE: Sprawdzić, czy elementy młócące są właściwie osadzone po dokręceniu.

Elementy młócące do zbioru ryżu są dłuższe od elementów młócących do zbioru kukurydzy/ziarna. Poziom klepiska musi być odpowiednio wyregulowany.

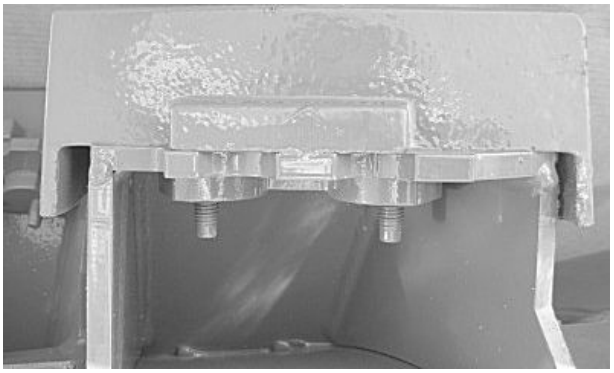
9. Dostosować wypoziomowanie klepiska. (Patrz Poziomowanie klepiska w tej sekcji.)
10. Dostosować wypoziomowanie klepiska.

WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska)*
- *Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska)*

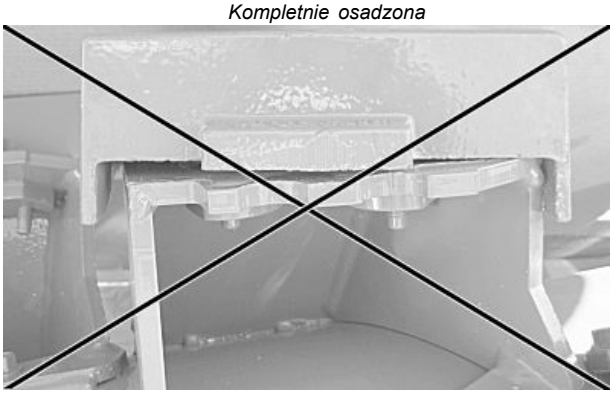


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Kompletnie osadzona



H97769 —UN—26AUG10

Niekompletnie osadzona

A—Element młócący
B—Zgrubienie elementu
C—Otwór w podstawie rotora
D—Nakładka gwintowana
E—Śruby

Ciąg dalszy na następnej stronie

Palce separatora

WAŻNE: Rotor jest zespołem wyważonym. W celu utrzymania wyważenia palce należy wymieniać parami. W przypadku montażu więcej niż jednego zestawu, nie należy mieszać ani dopasowywać palców. Zawsze używać dostarczonych śrub. Palce, które poluzowują się, mogą spowodować uszkodzenia maszyny.

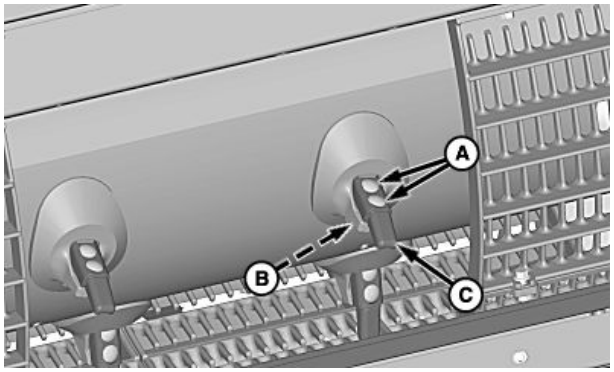
1. Wymontować, w razie potrzeby, ruszty separatora w celu uzyskania dostępu do palców separatora.

WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)—Demontaż i montaż*
- *Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)—Demontaż i montaż*

2. Skontrolować zużycie palców separatora przy użyciu szczelinomierza KXE10110.

WSKAZÓWKA: Aby ułatwić wymontowanie, przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne.



H94733 —UN—22SEP09

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Nakrętki blokujące (2 szt.)
C—Palce separatora

3. Odkręcić i wyrzucić śruby (A), nakrętki (B) i palce separatora (C), zależnie od potrzeby.

OUO6075,0001805 -53-13MAY14-3/4

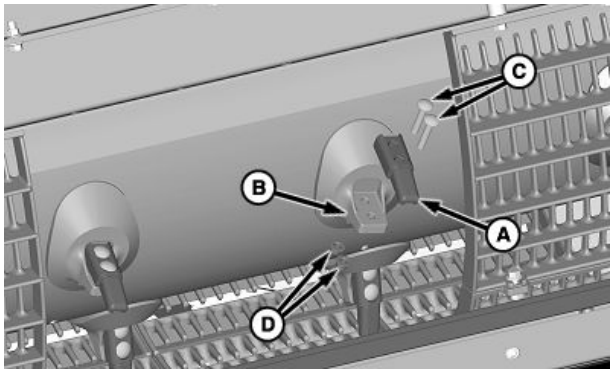
WAŻNE: W celu utrzymania właściwego wyważenia palce separatora NALEŻY wymieniać parami.

Pary palców separatora	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Zamontować dostarczony palec (A) separatora w podstawie rotora (B). (Użyć schematu lokalizacji palców separatora w celu ich identyfikacji.)
5. Założyć dostarczone śruby z okrągłym łbem (C) i przymocować za pomocą nakrętek (D).
6. Dokręcić nakrętki zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby palca—Moment dokręcania.....75 ± 11 Nm (55±8 lb.-ft.)

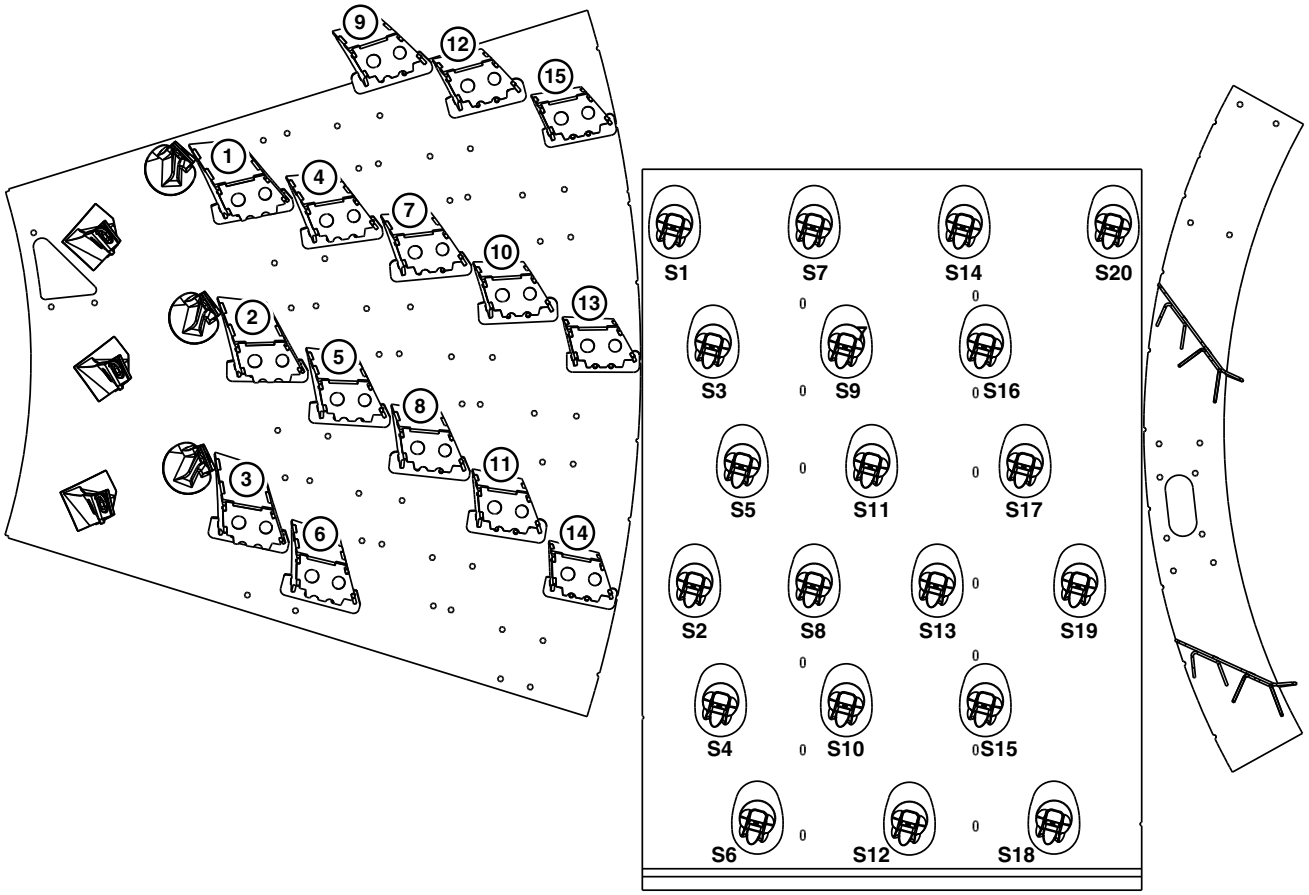


H94751 —UN—25SEP09

A—Palec separatora
B—Podstawa rotora
C—Śruby z okrągłym łbem
D—Nakrętki

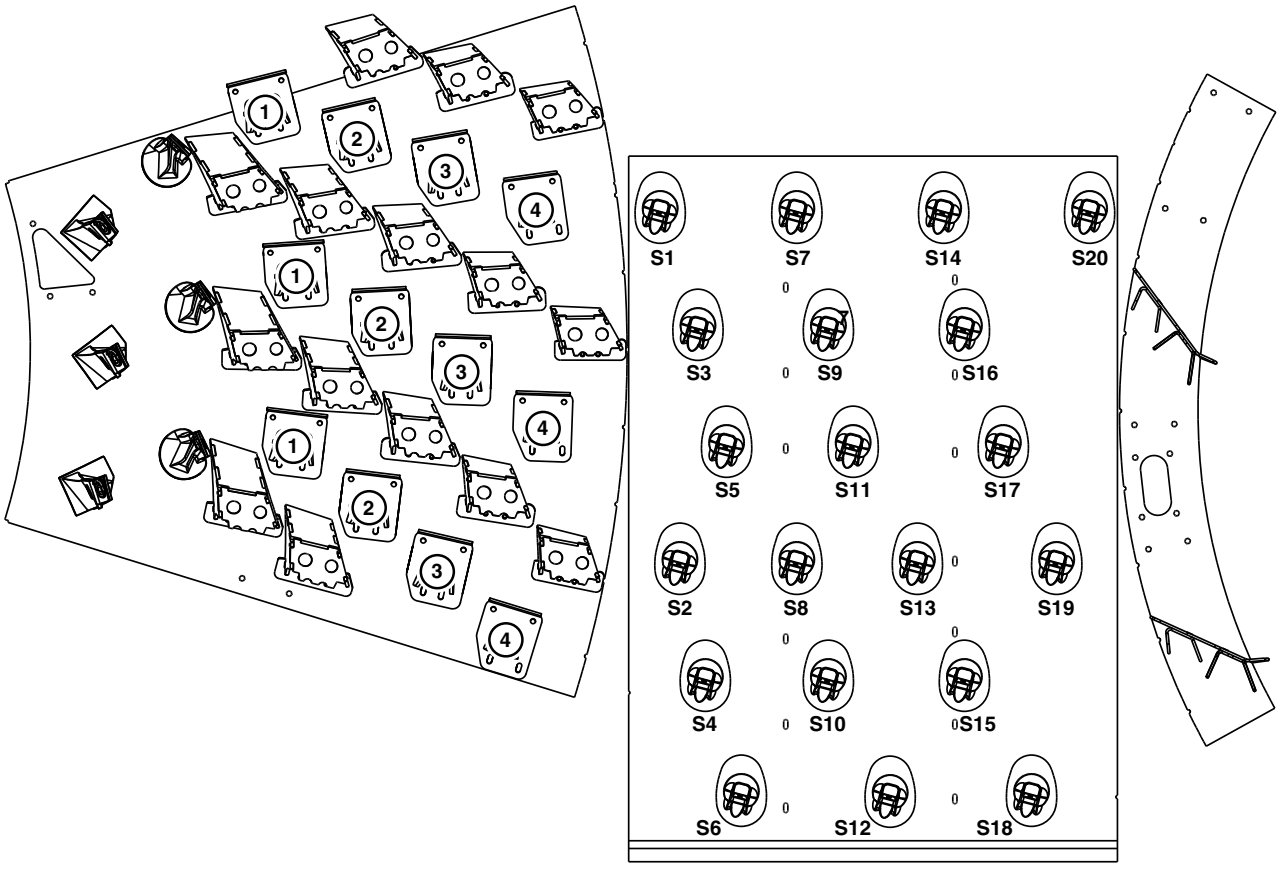
OUO6075,0001805 -53-13MAY14-4/4

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie)



OUO6075,0000B83 -53-07APR11-1/1

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania)



OUO6075,0000B84 -53-07APR11-1/1

Separator Posi-Torq™ — napęd dwuzakresowy

UWAGA: Przed zmianą trybu separatora Posi-Torq™ WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Używać możliwie najmniejszej prędkości w przypadku roślin o dużych nasionach, aby uniknąć uszkodzenia.

Aby zmienić prędkość z niskiej na wysoką lub z wysokiej na niską, przesunąć dźwignię (A) do zapadki blokady neutralnego położenia.

W celu ustawienia w położeniu niskiej prędkości (B) należy popchnąć dźwignię w kierunku płyty bocznej separatora.

W celu ustawienia w położeniu wysokiej prędkości (C) należy pociągnąć dźwignię w kierunku od płyty bocznej separatora.

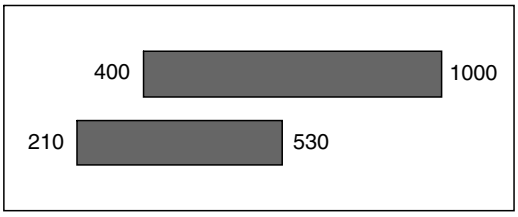
W celu pełnego włączenia napędu może być konieczne lekkie obrócenie kół pasowych napędu bezstopniowego podczas przesuwania dźwigni.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy koła zębate są w pełni sprzężone.

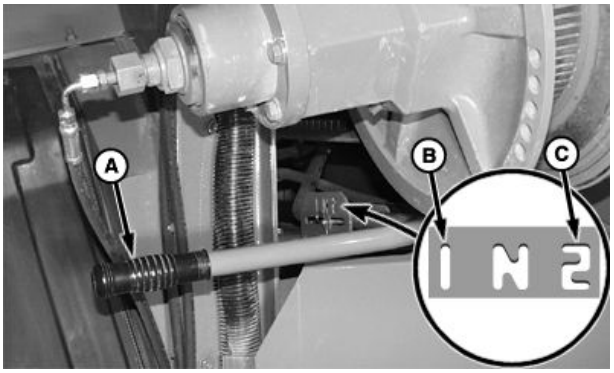
Przy zmianie prędkości separatora pamiętać o WŁĄCZENIU i WYŁĄCZENIU stacyjki w celu rozpoznania nowego zakresu prędkości.

Przejść na niską prędkość w przypadku, gdy maszyna pracuje przez dłuższy czas przy prędkości obrotowej poniżej 530 obr./min.

Posi-Torq jest nazwą handlową Deere & Company



H96715 —UN—02JUN10



H96936 —UN—17JUN10

A—Uchwyt
B—Położenie dla niskiej prędkości (1)
C—Położenie dla wysokiej prędkości (2)

OUO6075,00045D0 -53-20MAR17-1/1

Odstęp koła pasowego napędu separatora — regulacja

WAŻNE: Jeśli odstęp wynosi ponad 10 mm (3/8 in.), wówczas powoduje ograniczenie przemieszczania koła pasowego. Gdy maszyna pracuje przy najwyższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego, mogą wystąpić następujące usterki:

- **Rozciągnięcie pasa lub uszkodzenie**
- **Uszkodzenie łożyska lub wału**

Jeśli odstęp wynosi mniej niż 6 mm (1/4 in.), wówczas powoduje ograniczenie czujnika momentu. Gdy maszyna pracuje przy najniższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego, mogą wystąpić następujące usterki:

- **Uszkodzenie pasa**
- **Poślizg pasa**

Gdy nie można uzyskać wysokiej prędkości podczas pracy przy najwyższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego lub gdy występuje poślizg pasa podczas pracy przy najniższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego, należy sprawdzić, czy odstęp jest prawidłowy. W celu uzyskania optymalnej wydajności, ustawić odstęp zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Koła pasowe—Odstęp	8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

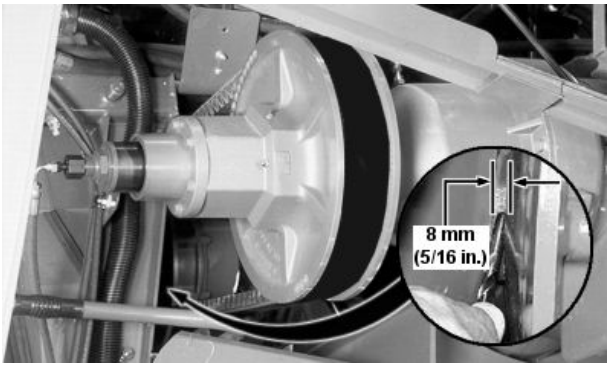
Po sprzężeniu separatora, ustawić napęd separatora na najniższą prędkość, umożliwiając zsunięcie napędzanych kół pasowych.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

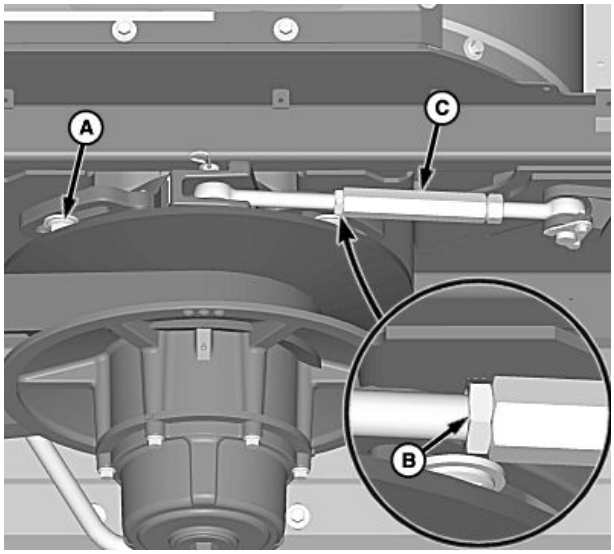
Poluzować śruby (A) wokół skrzyni przekładniowej.

WSKAZÓWKA: Ustawić skrzynię przekładniową w położeniu neutralnym, aby prawidłowo osadzić pas między kołami pasowymi. Obrócić ręcznie koła pasowe podczas regulowania śruby rzymskiej.

Poluzować nakrętkę (B) i wyregulować śrubę rzymską (C), aby uzyskać powstanie określonej wielkości luki pomiędzy napędzanymi kołami pasowymi.



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Śruba (4 szt.)
B—Nakrętka
C—Śruba rzymska

Specyfikacja

Koła pasowe—Odstęp	8 mm (5/16 in)

Dokręcić nakrętkę (B) i śruby (A).

Przestawić skrzynię przekładniową na pożądany zakres prędkości.

OUO6075,00046EA -53-11APR17-1/1

Pas bezstopniowego napędu separatora — wymiana

Po sprzężeniu separatora, ustawić napęd separatora na najniższą prędkość, umożliwiając zsunięcie napędzanych kół pasowych.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić skrzynię przekładniową w położenie neutralne.

Odłączyć przewód (A) przy obrotowej złączce hydraulicznej, używając dwóch kluczy francuskich.

Wyczyścić i wyjąć korek (B), aby uwolnić podciśnienie w komorze smarowej.

Podważyć koła pasowe napędowe do rozwarcia.

WSKAZÓWKA: Wymontować osłonę, zależnie od potrzeby, aby uzyskać dostęp do pasa napędu bezstopniowego separatora.

Poluzować śruby (C) wokół skrzyni przekładniowej.

Poluzować nakrętkę (D) i wyregulować śrubę rzymską (E), aby przesunąć skrzynię przekładniową i zespół koła pasowego w lewo.

Zdjąć i wymienić pas. Obrócić koła pasowe ręcznie, aby założyć pas.

Obrócić koła pasowe i wyregulować śrubę rzymską, aby uzyskać powstanie określonej wielkości luki pomiędzy napędzanymi kołami pasowymi.

Specyfikacja

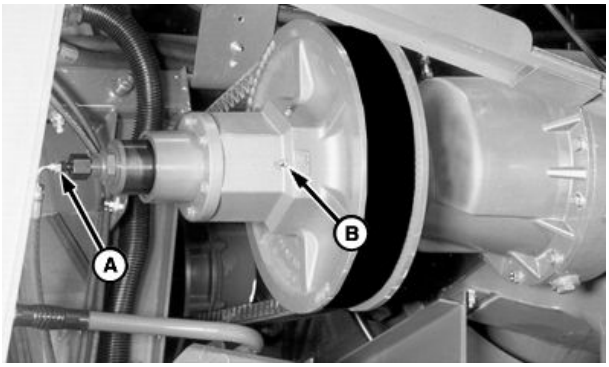
Koła pasowe—Odstęp	8 mm (5/16 in)

Dokręcić nakrętkę (D) i śruby (C).

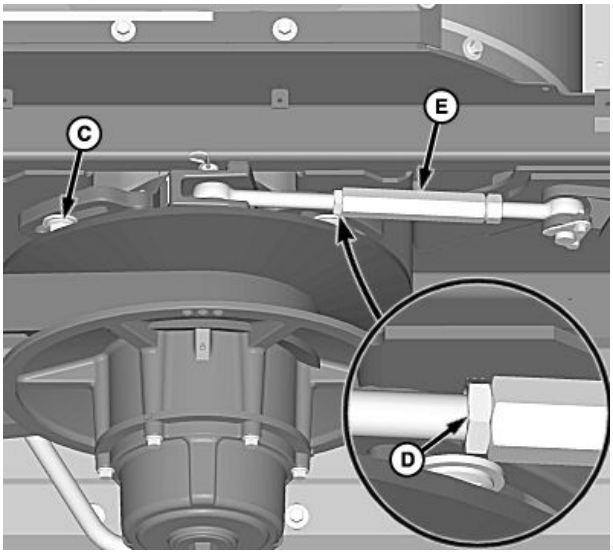
WSKAZÓWKA: Zamontować uprzednio wymontowaną osłonę, aby uzyskać dostęp do pasa napędu bezstopniowego separatora.

Zamontować korek (B) i przewód hydrauliczny (A) na kole pasowym sterownika.

Przestawić skrzynię przekładniową na pożądany zakres prędkości.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Przewód
B—Korek
C—Śruba (4 szt.)
D—Nakrętka
E—Śruba rzymska

Uruchomić silnik i włączyć separator. Przesterować kilkakrotnie napęd bezstopniowy przez cały zakres prędkości. Wyłączyć separator.

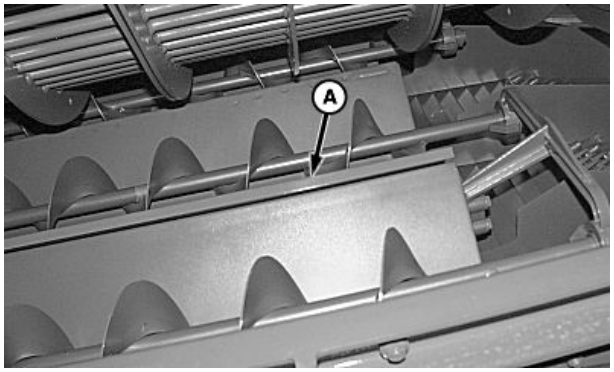
WSKAZÓWKA: Sprawdzić ponownie po kilku godzinach odstęp koła pasowego i w razie potrzeby wyregulować.

OUO6075,00046EB -53-11APR17-1/1

Przekładki stołu przenośnika ślimakowego

Aby zapobiec dużym stratom ziarna lub gromadzeniu się materiału po jednej stronie podczas zbioru na pochyłościach, przesunąć przekładki (A) stołu ślimaka w kierunku “w górę”.

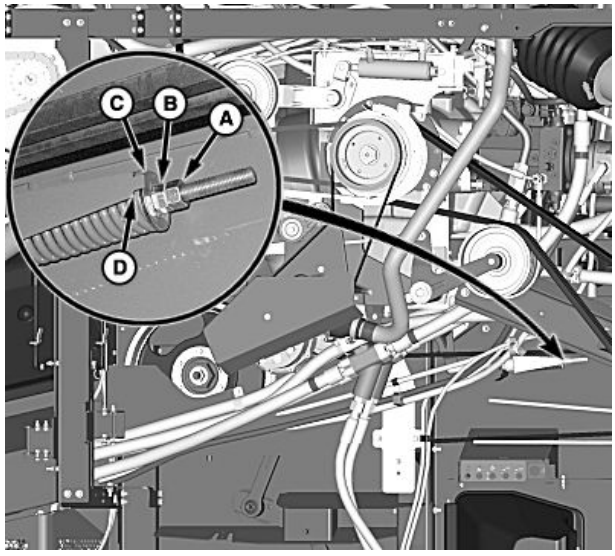
A—Przekładki stołu przenośnika ślimakowego



H83545 —UN—20MAY05

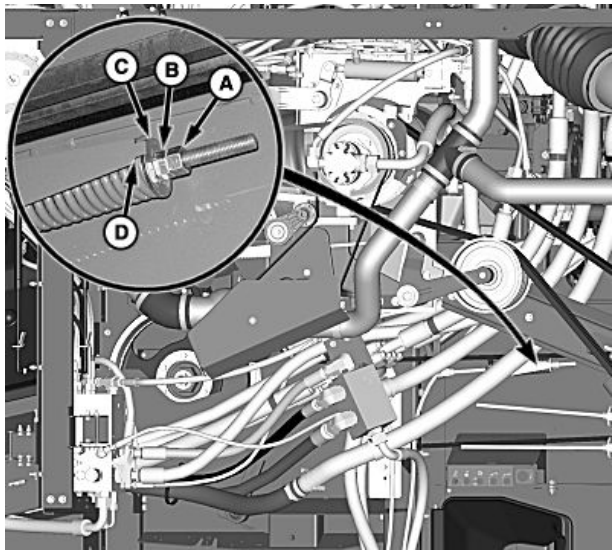
OUO6075,0000755 -53-20MAR07-1/1

Pas odrzutnika rozładowującego — regulacja



H108263 —UN—18JUN13

Typ A



H108264 —UN—18JUN13

Typ B

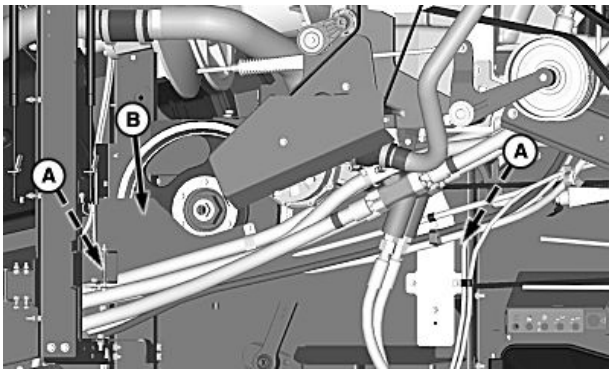
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

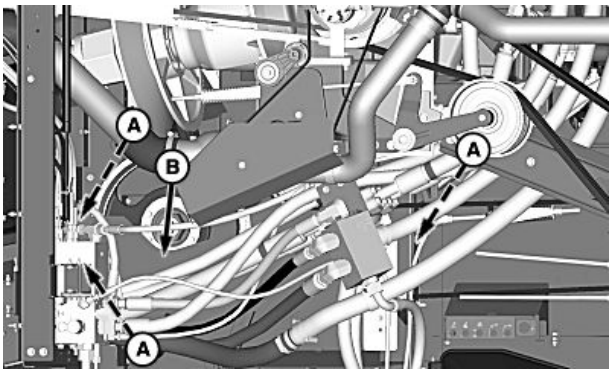
OUO6075,000438F -53-10OCT16-1/1

Pas odrzutnika rozładowującego — wymiana



H108265 —UN—18JUN13

Typ A



H108266 —UN—18JUN13

Typ B

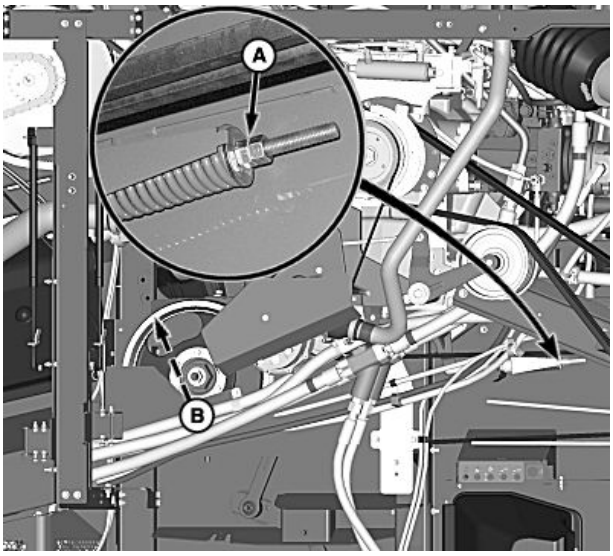
A—Śruby

B—Osłona

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

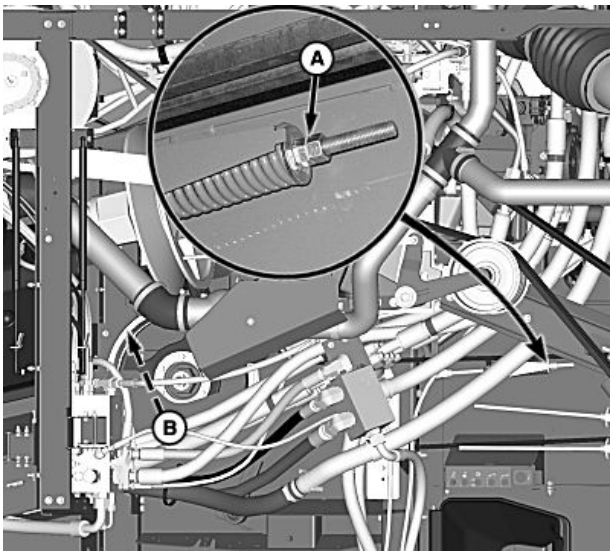
Wykręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B) z lewej tylnej części maszyny.

OUO6075,000438E -53-10OCT16-1/8



H108267 —UN—18JUN13

Typ A



H108268 —UN—18JUN13

Typ B

A—Nakrętki

B—Pas odrzutnika rozładowującego

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć pas (B) z koła pasowego.

Ciąg dalszy na następnej stronie

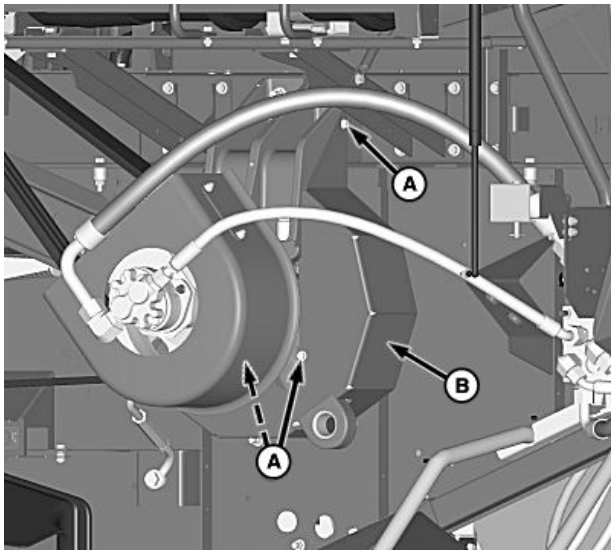
OUO6075,000438E -53-10OCT16-2/8

Maszyny wyposażone w rozrzutnik

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby

B—Osłona



H99547 —UN—05JAN11

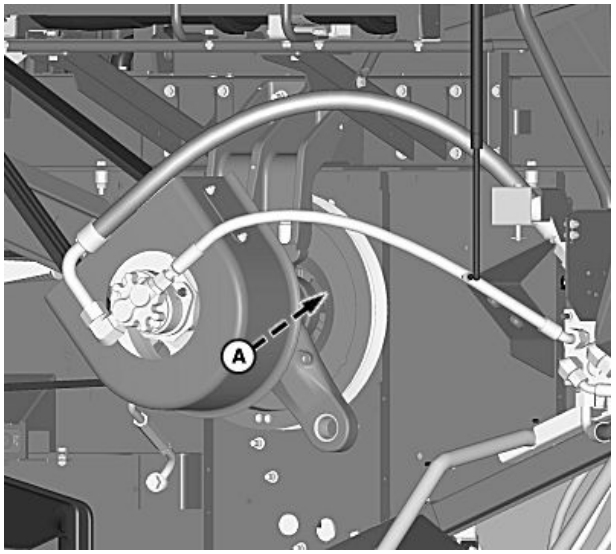
OUO6075,000438E -53-10OCT16-3/8

Zdjąć i wyrzucić pas (A) z wału pośredniego.

Założyć zamienny pas odrzutnika rozładowującego na wale pośrednim.

Założyć uprzednio zdjętą osłonę i wkręcić śruby.

A—Pas odrzutnika rozładowującego

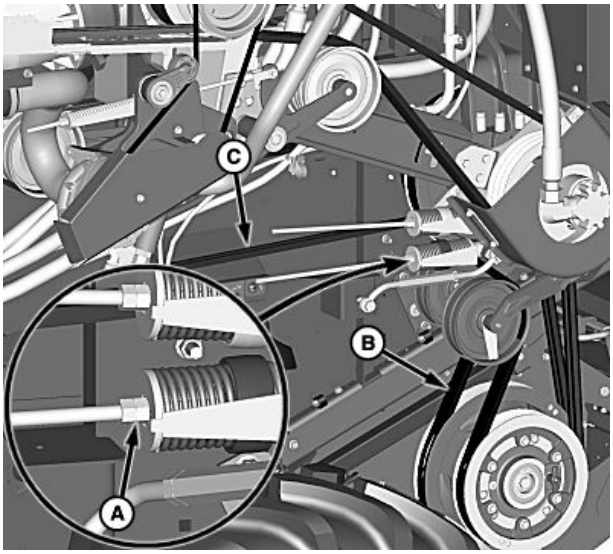


H100562 —UN—03MAR11

Ciąg dalszy na następnej stronie

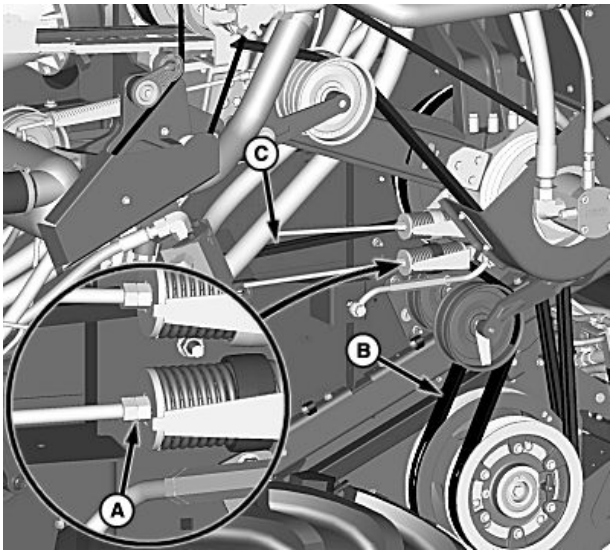
OUO6075,000438E -53-10OCT16-4/8

Maszyny wyposażone w rozdrabniacz



H108269 —UN—18JUN13

Typ A



H108270 —UN—18JUN13

Typ B

A—Nakrętki
B—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)
C—Pas odrzutnika rozładowującego

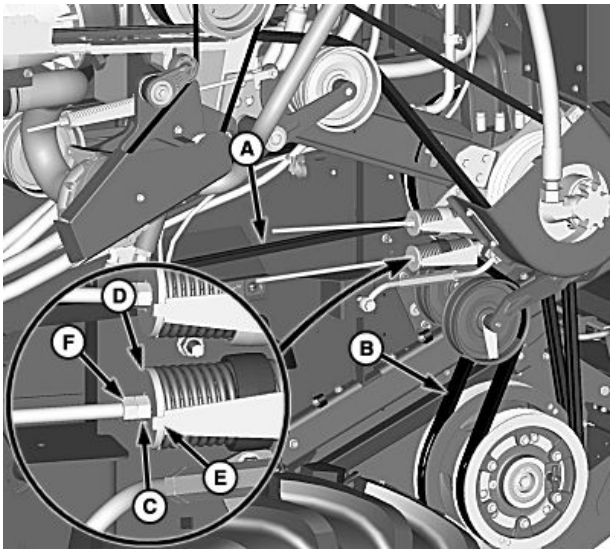
Używając przełącznika po lewej stronie osłony bocznej, podnieść całkowicie zespół rozdrabniacza i zdjąć osłony rozdrabniacza.

WSKAZÓWKA: Zaznaczyć lokalizację nakrętek napinacza przed poluzowaniem w celu ułatwienia ponownego montażu.

Poluzować nakrętki (A) i wymontować wewnętrzny pas (B) z koła pasowego.

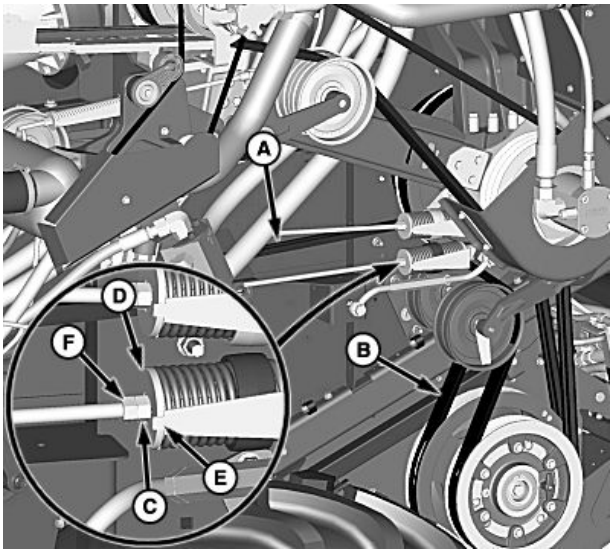
Zdjąć i wyrzucić pas (A) z wału pośredniego rozdrabniacza.

Ciąg dalszy na następnej stronie



H108271 —UN—18JUN13

Typ A



H108272 —UN—18JUN13

Typ B

A—Pas odrzutnika rozładowującego
B—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Wskaźnik
F—Nakrętka zabezpieczająca

Założyć zamienny pas odrzutnika rozładowującego (A) na wale pośrednim.

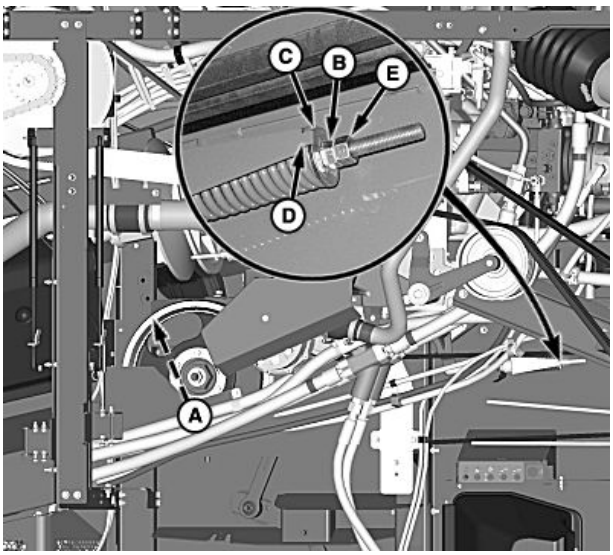
Założyć wewnętrzny pas (B) i sprawdzić, czy pas jest wyrównany z kołami pasowymi.

Obniżyć zupełnie zespół rozdrabniacza, używając przełącznika po lewej stronie osłony bocznej.

Dokręcać nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (F).

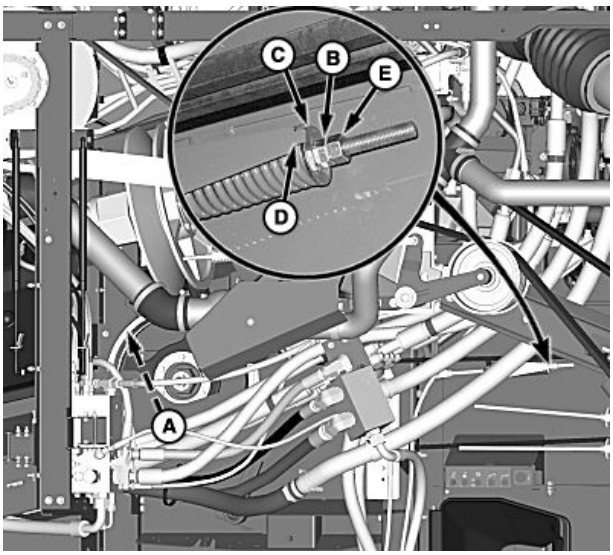
Zamontować uprzednio zdemontowane osłony rozdrabniacza.

Ciąg dalszy na następnej stronie



H108273 —UN—18JUN13

Typ A



H108274 —UN—18JUN13

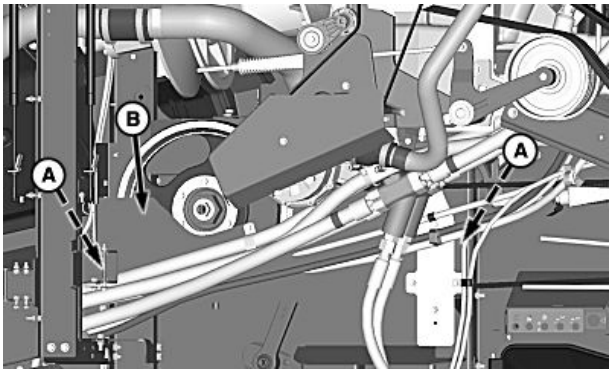
Typ B

A—Pas odrzutnika rozładowującego
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik
E—Nakrętka zabezpieczająca

Założyć pas odrzutnika rozładowującego (A) na koło pasowe.

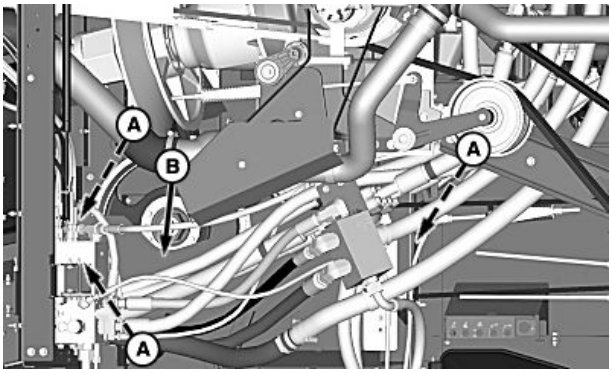
Dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (E).

OUO6075,000438E -53-10OCT16-7/8



H108265 —UN—18JUN13

Typ A



H108266 —UN—18JUN13

Typ B

A—Śruby
B—Osłona

Założyć osłonę (B) i zamocować za pomocą śrub (A).

OUO6075,000438E -53-10OCT16-8/8

Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 5 i 10 skrzydłami)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Taśmy ścieralne można odwrócić i używać dalej.

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego można wymienić bez demontażu odrzutnika.

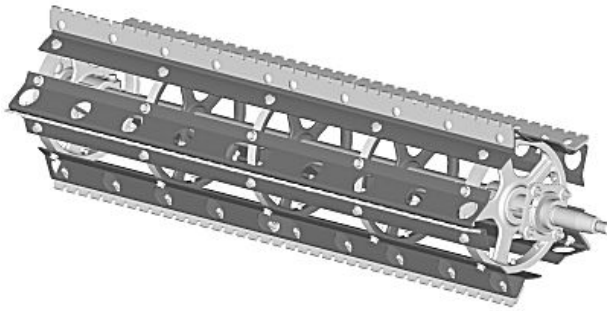
WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik rozładowujący został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek.

W razie potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

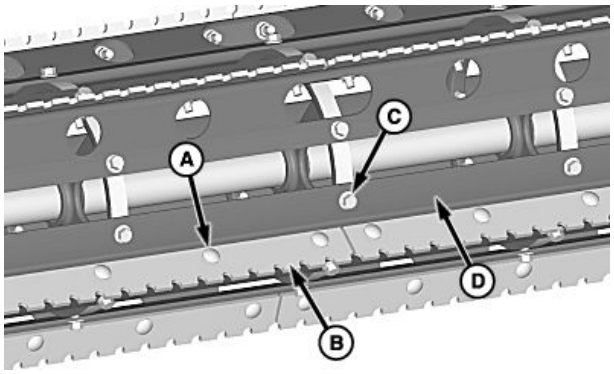
Specyfikacja	
Śruby z okrągłym łbem do taśmy ścieralnej odrzutnika rozładowującego—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby z łbem kulistym łopatki odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika rozładowującego
C—Śruby
D—Łopatki odrzutnika rozładowującego

OUO6075,000464E -53-13MAR17-1/1

Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 8 skrzydłami)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Taśmy ścieralne można odwrócić i używać dalej.

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego można wymienić bez demontażu odrzutnika. W celu utrzymania właściwego wyważenia, wymieniać łopatki odrzutnika słomy zestawami po dwa oraz w sposób naprzemianległy.

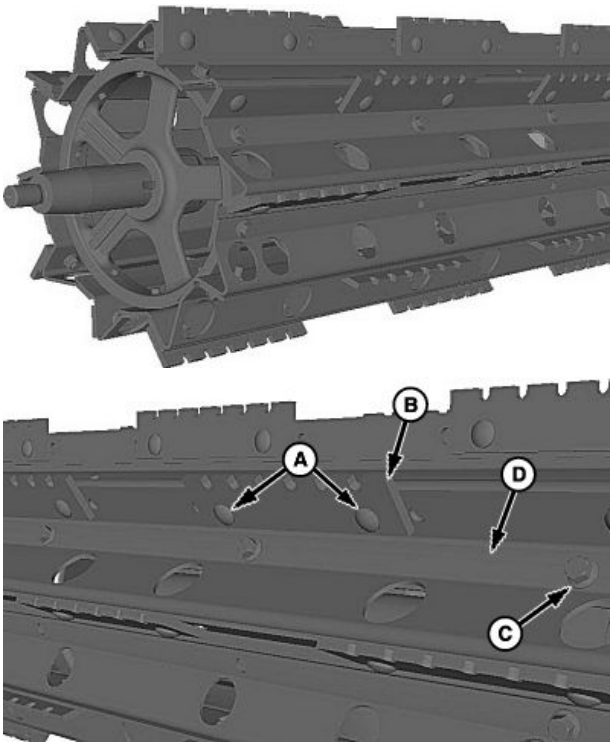
WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik rozładowujący został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek.

W razie potrzeby wymontować śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby z okrągłym łbem zgodnie ze specyfikacją.

	Specyfikacja
Śruby z okrągłym łbem do taśmy ścieralnej odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

	Specyfikacja
Śruby z łbem kulistym łopatki odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego (standard)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika rozładowującego
C—Śruby
D—Łopatki odrzutnika rozładowującego

OUO6075,000464F -53-20MAR17-1/1

Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin—Wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego można wymienić bez demontażu odrzutnika. W celu utrzymania właściwego wyważenia, wymieniać łopatki odrzutnika słomy zestawami po dwa oraz w sposób naprzemianległy.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik rozładowujący został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek.

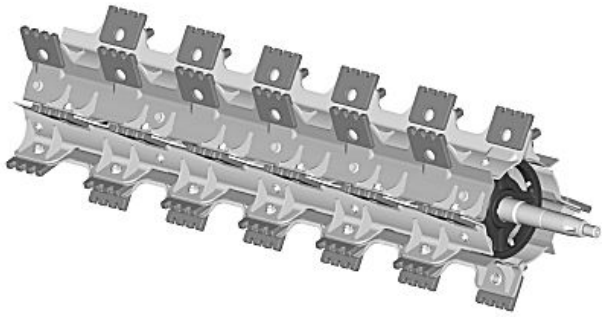
W przypadku wymiany taśm ścieralnych odrzutnika rozładowującego należy zawsze wymieniać elementy mocujące.

W razie potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

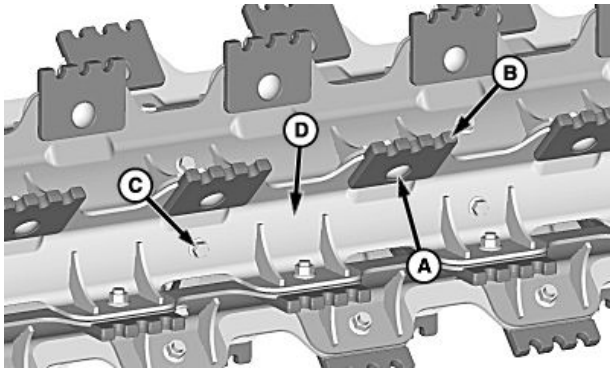
Specyfikacja	
Śruby z okrągłym łbem do taśmy ścieralnej odrzutnika rozładowującego—Moment dokręcania	130 N·m (96 lb.-ft.)

W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby z łbem kulistym łopatki odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 N·m (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego (twarde rośliny)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna odrzutnika słomy
C—Śruby
D—Łopatki odrzutnika słomy

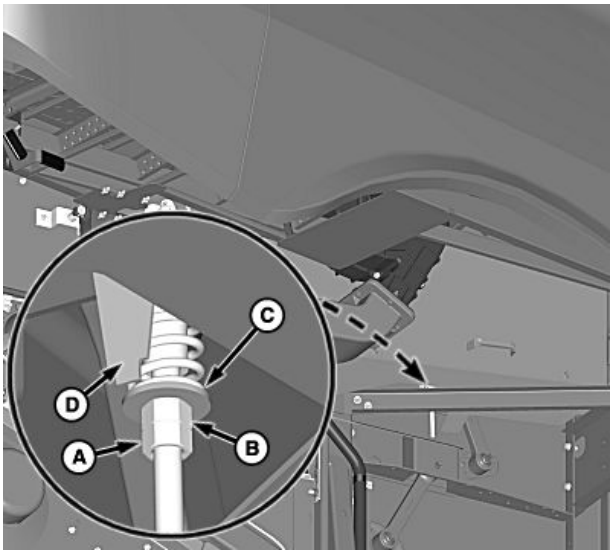
OUO6075,000171B -53-14JAN14-1/1

Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik



H114991 —UN—08JUL15

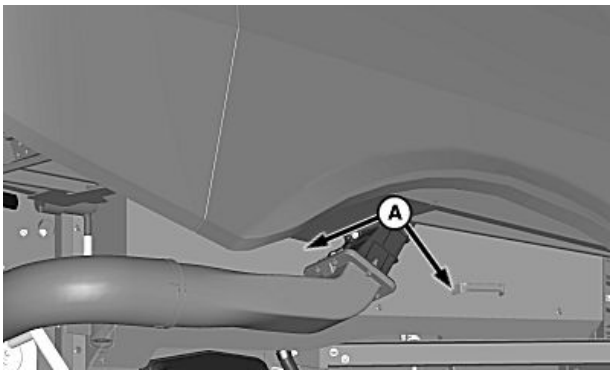
OUO6075,000438D -53-12OCT16-1/1

Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wymontować śruby z łbem kulistym i pokrywy (A) z prawej tylnej części maszyny.

A—Osłony



H114992 —UN—08JUL15

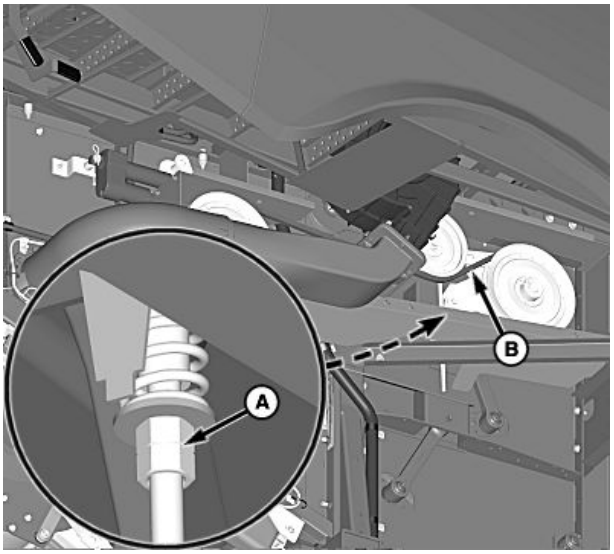
OUO6075,0004389 -53-12OCT16-1/2

Poluzować nakrętki (A) i wymontować pas (B) z koła pasowego.

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

Założyć osłony i zamocować śrubami z łbem kulistym.

A—Nakrętki
B—Pas odrzutnika nasiębiernego



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0004389 -53-12OCT16-2/2

Standardowy odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia) — wymiana łopatki

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Łopatki można odwrócić i używać dalej.

Łopatki odrzutnika nasiębiernego i listwy zużywalne mogą być wymieniane bez wymontowania odrzutnika nasiębiernego. W celu utrzymania właściwego wyważenia, łopatki odrzutnika nasiębiernego należy wymieniać zestawami, wymieniając po dwie naprzeciwległe łopatki.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik nasiębierny został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Wykręcić śruby z okrągłym łbem (A) i wymienić listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego (B), w razie potrzeby.

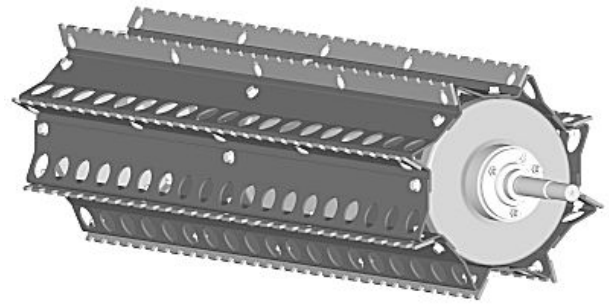
Ustawiać listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego na zewnątrz, aż do końca wgłębienia (C), jak pokazano na ilustracji.

Dokręcić śruby z okrągłym łbem zgodnie ze specyfikacją.

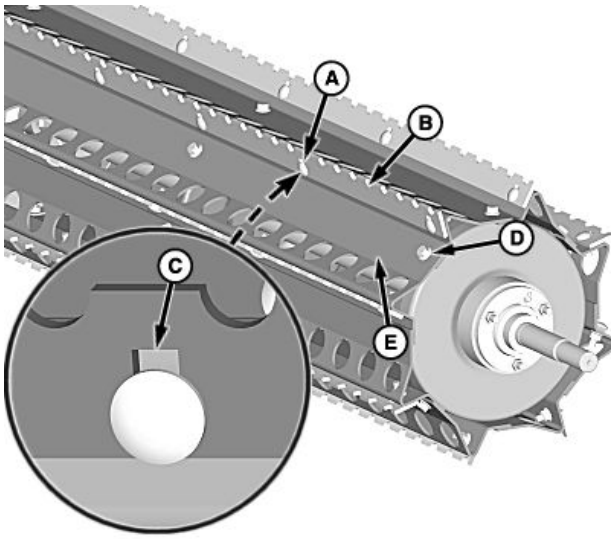
Specyfikacja	
Śruby z okrągłym łbem listwy zużywalnej odrzutnika nasiębiernego—Moment dokręcania	79 Nm (58 lb·ft)

W razie potrzeby wykręcić śruby (D) i wymienić łopatki (D) odrzutnika nasiębiernego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby łopatki odrzutnika nasiębiernego—Moment dokręcania	79 Nm (58 lb·ft)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

Łopatki i listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego (standardowy)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika nasiębiernego
C—Wgłębienie
D—Śruby
E—Łopatki odrzutnika nasiębiernego

OUO6075,000458F -53-23JAN17-1/1

Odrzutnik nasiębierny do trudnych upraw (zależnie od wyposażenia) — wymiana łopatki

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Łopatek nie można odwracać w celu ponownego użycia.

Łopatki odrzutnika nasiębiernego i listwy zużywalne mogą być wymieniane bez wymontowania odrzutnika nasiębiernego. W celu utrzymania właściwego wyważenia, łopatki odrzutnika nasiębiernego należy wymieniać zestawami, wymieniając po dwie naprzeciwległe łopatki.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik nasiębierny został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Wykręcić śruby z okrągłym łbem (A) i wymienić listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego (B), w razie potrzeby.

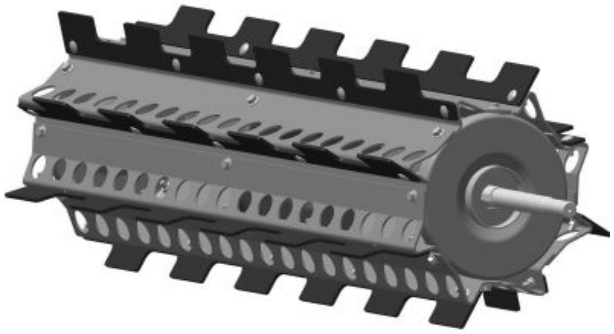
Ustawiać listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego na zewnątrz, aż do końca wgłębienia (C), jak pokazano na ilustracji.

Dokręcić śruby z okrągłym łbem zgodnie ze specyfikacją.

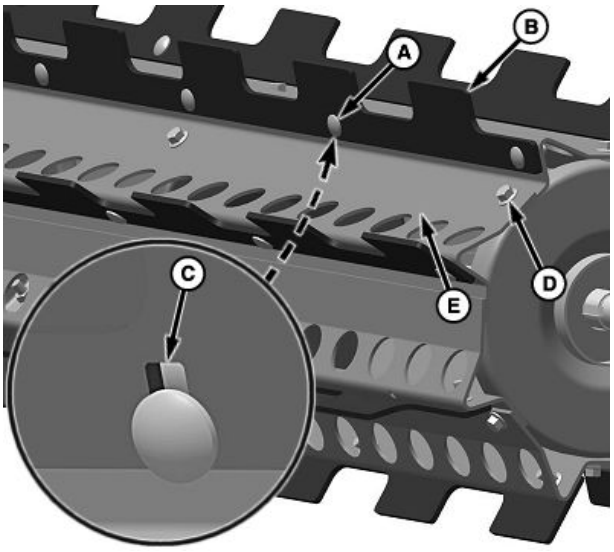
Specyfikacja	
Śruby z okrągłym łbem listwy zużywalnej odrzutnika nasiębiernego—Moment dokręcania	79 Nm (58 lb·ft)

W razie potrzeby wykręcić śruby (D) i wymienić łopatki (D) odrzutnika nasiębiernego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby łopatki odrzutnika nasiębiernego—Moment dokręcania	79 Nm (58 lb·ft)



H120581 —UN—23JAN17



H120582 —UN—23JAN17

Łopatki i listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego (do trudnych upraw)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika nasiębiernego
C—Wgłębienie
D—Śruby
E—Łopatki odrzutnika nasiębiernego

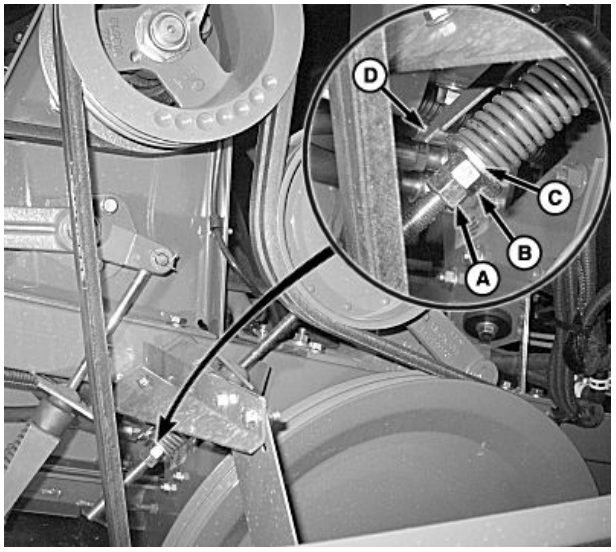
OUO6075,0004590 -53-23JAN17-1/1

Pas przedni prawostronny wału pośredniego—Regulacja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -53-17JUN10-1/1

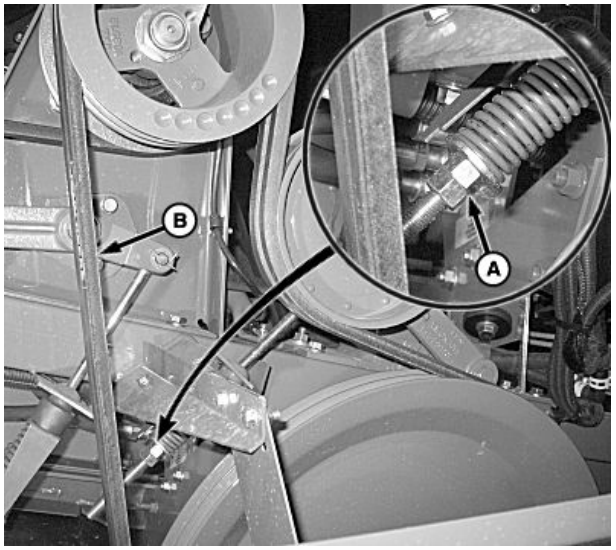
Pas przedni prawostronny wału pośredniego—Wymiana

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas (B).

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

A—Nakrętki
B—Pas przedni prawostronny



H96924 —UN—16JUN10

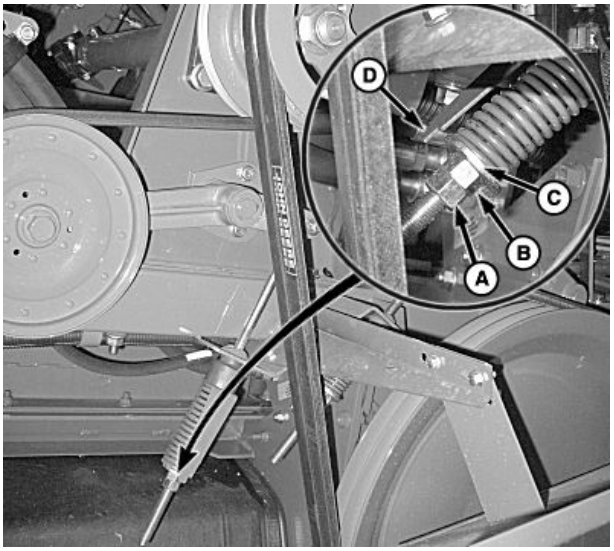
OUO6075,00007F9 -53-17JUN10-1/1

Pas tylny prawostronny wału pośredniego—Regulacja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -53-17JUN10-1/1

Pas tylny prawostronny wału pośredniego—Wymiana

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

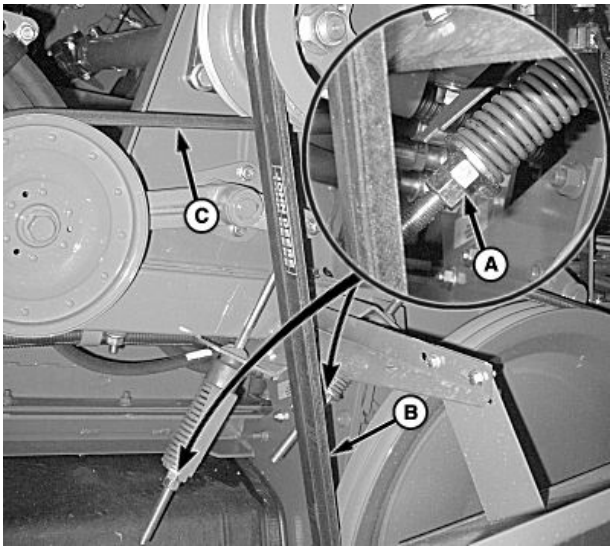
Poluzować nakrętki (A) i zdjąć przedni prawostronny pas wału pośredniego (B).

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć tylny pas wału pośredniego (C).

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć przedni pas wału pośredniego i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

A—Nakrętki
B—Przedni pas wału pośredniego
C—Tylny pas wału pośredniego



H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -53-22JUN10-1/1

Zsuwnie pneumatyczne i pokrywa dostępowa kosza sitowego

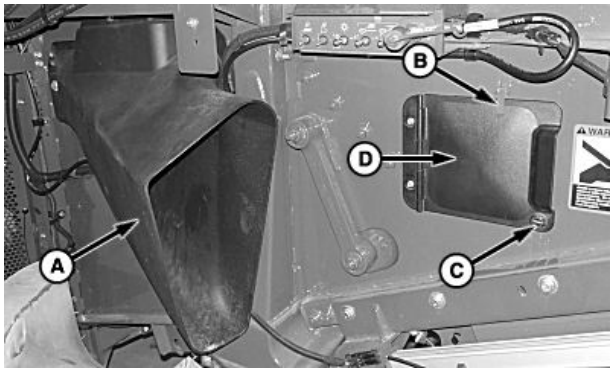
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Usunąć cały materiał zalegający w zsuwniach pneumatycznych (A).

WSKAZÓWKA: Pokrywa dostępowa kosza sitowego znajduje się tylko po lewej stronie maszyny.

Otworzyć zacisk (B) i obrócić blokadę (C), aby otworzyć pokrywę dostępową kosza sitowego (D).

Otwarcie pokrywy dostępowej pozwala na obejrzenie obszaru kosza sitowego podczas regulacji podsiewacza lub sita lub podczas sprawdzania obszaru kosza sitowego.



H115537 —UN—20AUG15

A—Zsuwnia pneumatyczna
B—Zacisk
C—Blokada
D—Pokrywa dostępowa kosza sitowego

OUO6075,0004121 -53-11APR16-1/1

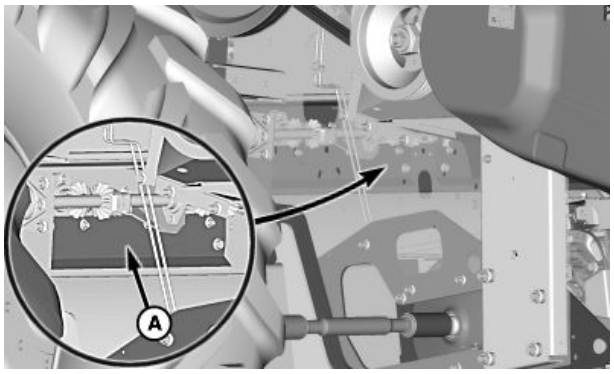
Koła zębate ślimaka kosza sitowego — ręczna pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Umożliwia operatorowi oczyszczenie i sprawdzenie obszaru kół zębatych ślimaka kosza sitowego.

Odkręcić śruby pokrywy dostępowej (A), aby oczyścić obszar.

A—Pokrywa dostępowa



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -53-29JUN11-1/1

Koła zębate ślimaka kosza sitowego—pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

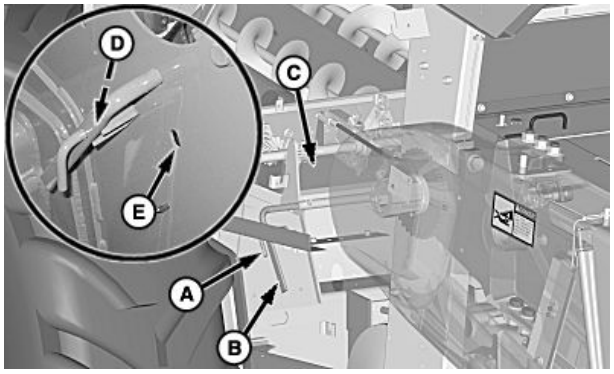
Umożliwia operatorowi oczyszczenie i sprawdzenie obszaru kół zębatych ślimaka kosza sitowego.

Popchnąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć uchwyt (B), aby otworzyć lub zamknąć pokrywę dostępową (C).

Przesunąć uchwyt do żądanego położenia:

- Położenie zamknięcia (D)
- Położenie otwarcia (E)

A—Sworzeń blokujący
B—Uchwyt
C—Pokrywa dostępowa
D—Położenie zamknięcia
E—Pozycja otwarcia



H95822 —UN—24MAR10

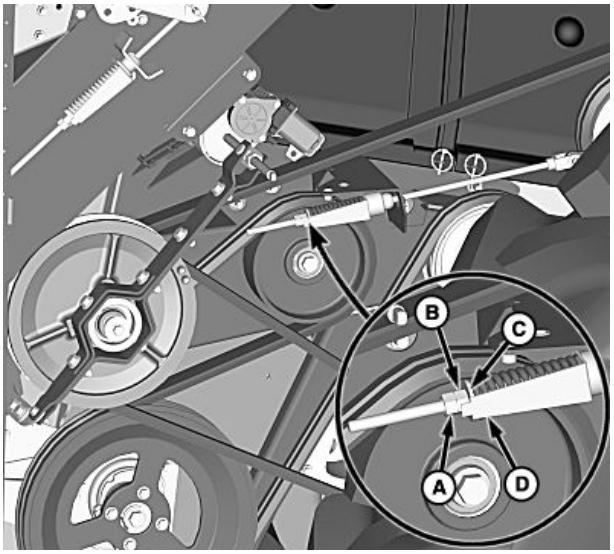
OUO6075,0000F8B -53-09FEB12-1/1

Pas kosza sitowego, wentylatora i przenośnika ślimakowego — regulacja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik



H116821 —UN—07JAN16

Osłonę zdemontowano w celu lepszej czytelności ilustracji

OUO6075,00041C4 -53-11APR16-1/1

Pas kosza sitowego, wentylatora, przenośnika ślimakowego — wymiana

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wymontować pasy z przedniego prawego wału pośredniego i napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego.

Poluzować nakrętki (A) i wyjąć zawleczkę (B) z trzpienia napinającego.

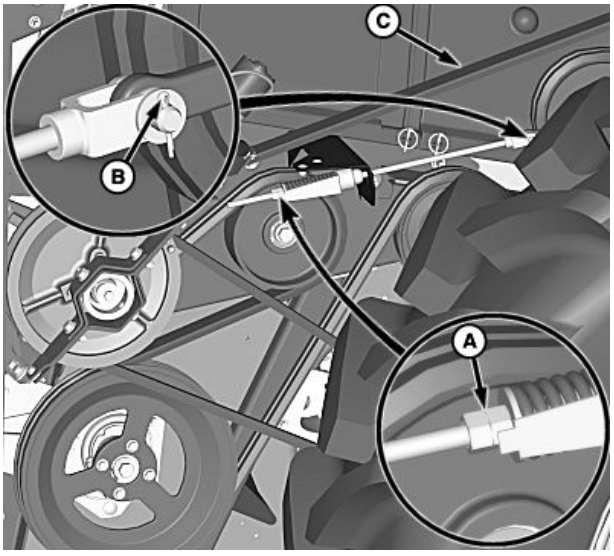
Zdjąć pas napędowy kosza sitowego, wentylatora i przenośnika ślimakowego (C).

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

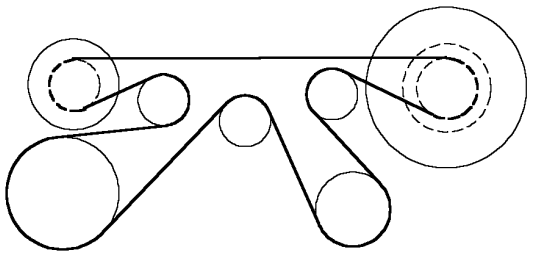
Zmontować trzpień napinający i włożyć zawleczkę.

Założyć pas przedniego wału pośredniego i pas napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego, po czym wyregulować napinacze tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

A—Nakrętki
B—Przetyczka
C—Pas



H116823 —UN—07JAN16



H54683 —UN—17MAY99

Prowadzenie pasa

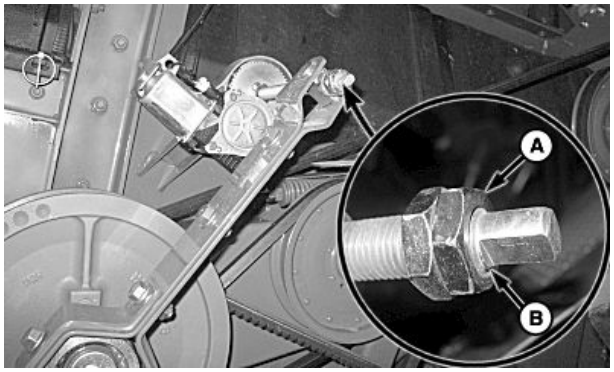
OUO6075,00041C5 -53-11APR16-1/1

Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Minimalna/maksymalna prędkość wentylatora czyszczącego jest sterowana elektronicznie. Nakrętki ogranicznika zapewniają ochronę napędu w przypadku nieprawidłowego elektronicznego ustawienia prędkości. Nakrętki należy zainstalować, jak pokazano na ilustracji.

Sprawdzić, czy nakrętki (A) są zablokowane razem na końcu gwintów (B), tak jak pokazano na ilustracji.



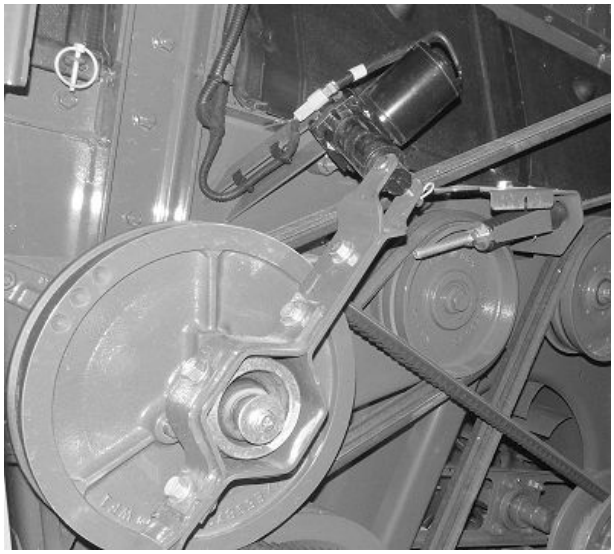
H96946 —UN—17JUN10

A—Nakrętki **B—Koniec gwintów**

OUO6075,0004580 -53-11JAN17-1/1

Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — regulacja

Minimalna/maksymalna prędkość wentylatora czyszczącego jest sterowana elektronicznie, tak więc nie ma potrzeby przeprowadzania żadnych regulacji.



H120470 —UN—11JAN17

OUO6075,000457F -53-11JAN17-1/1

Pas wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — wymiana

Uruchomić maszynę, włączyć separator i używać wentylatora z minimalną prędkością.

Wyłączyć separator, WYŁĄCZYĆ silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

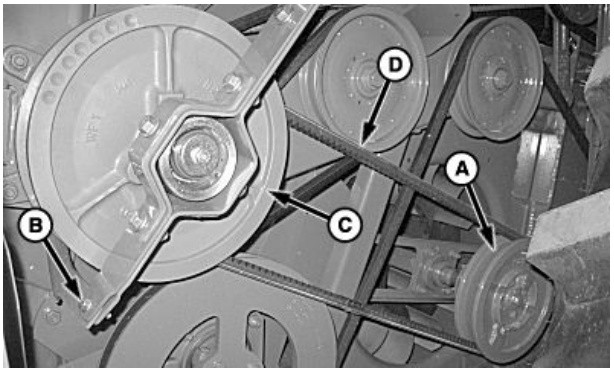
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zaklinować dolne koło pasowe (A) w położeniu w pełni otwartym.

Rozłączyć ramiona wspornika (B) i odchylić je na zewnątrz.

Zdjąć górne koło pasowe (C) i ściągnąć pas (D) ponad dolnym kołem pasowym.

Założyć nowy pas, wyjąć klin i podłączyć ramiona wspornika.



H96945 —UN—17JUN10

A—Dolne koło pasowe
B—Ramiona wspornika
C—Górne koło pasowe
D—Pas

Sprawdzić ustawienie prędkości wentylatora czyszczącego.

OUO6075,000457D -53-11JAN17-1/1

Pas wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — wymiana

Uruchomić maszynę, włączyć separator i używać wentylatora z minimalną prędkością.

Wyłączyć separator, WYŁĄCZYĆ silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zaklinować dolne koło pasowe (A) w położeniu całkowicie otwartym.

Wyjąć zawleczkę (B) i sworzeń (C) z silnika urządzenia uruchamiającego.

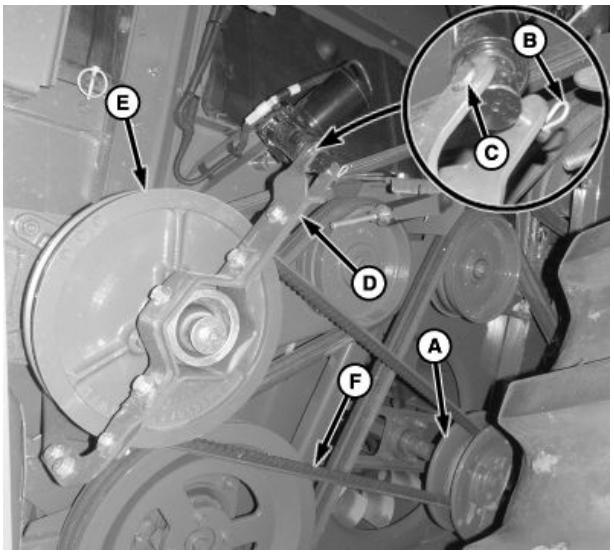
Pozwolić, aby ramiona wspornika (A) wychyliły się na zewnątrz.

Zdjąć górne koło pasowe (E) i ściągnąć pas (F) ponad dolnym kołem pasowym.

Założyć nowy pas, wyjąć klin i podłączyć ramiona wspornika.

Wyrównać ramiona wspornika z silnikiem urządzenia uruchamiającego i zamocować, używając wcześniej wyjętych sworzni.

Sprawdzić ustawienie prędkości wentylatora czyszczącego.



H120469 —UN—11JAN17

A—Dolne koło pasowe
B—Kołek sprężysty
C—Sworzeń
D—Ramiona wspornika
E—Górne koło pasowe
F—Pas

OUO6075,000457E -53-11JAN17-1/1

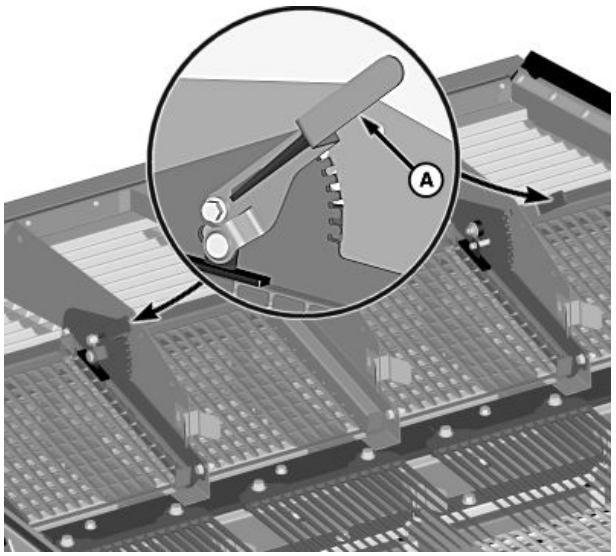
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała.

Zdjąć pokrywy separatora, aby uzyskać dostęp do przedniego podsiewacza.

Ustawić przedni podsiewacz w żądanym położeniu za pomocą dźwigni (A).

WSKAZÓWKA: Gdy dźwignia jest całkowicie podniesiona, przedni podsiewacz jest całkowicie zamknięty. Gdy dźwignia jest całkowicie opuszczona, przedni podsiewacz jest całkowicie otwarty. Jedno wycięcie odpowiada ok. 4 mm (5/32 in).



H120645 —UN—31JAN17

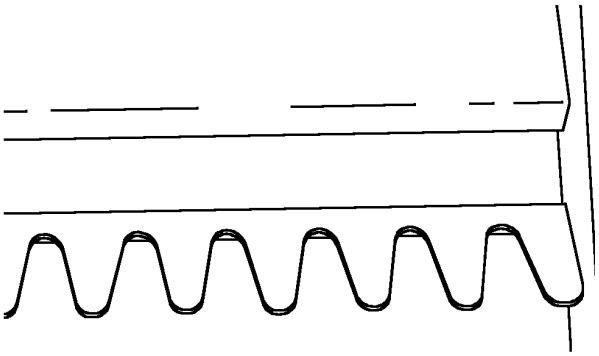
A—Dźwignia

OUO6075,00045AC -53-02FEB17-1/1

Nieregulowany przedni podsiewacz

Nieregulowany przedni podsiewacz jest ustawiony na 24 mm (15/16 in).

Materiał roślinny przechodzący przez przedni podsiewacz jest dostarczany do podsiewacza w celu dalszego oczyszczenia.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,00045AF -53-02FEB17-1/1

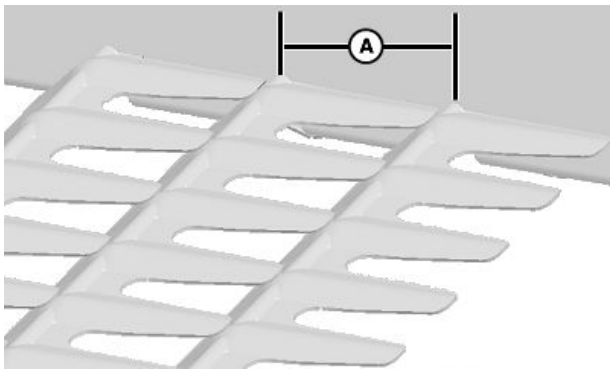
Podsiewacz i sito — pomiar

Długość nawiewu

Maszyny mogą być wyposażone w dwa różne rodzaje podsiewaczy i sit.

- Podsiewacz i sito **z głęboko wciętymi zębami**.
  - **Podsiewacz** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Sito** 30 mm (1-3/16 in)
- Podsiewacz i sito **ogólnego zastosowania**.
  - **Podsiewacz** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Sito** 30 mm (1-3/16 in)

Prawidłową metodą zmierzenia długości szczeliny podsiewacza i siat jest pomiar od drutu do drutu (A), jak pokazano. Można to wykorzystać do określenia, czy zamontowane jest sito lub podsiewacz z głęboko wciętymi zębami, czy ogólnego zastosowania.



H89699 —UN—21AUG07

A—Od drutu do drutu

Ciąg dalszy na następnej stronie

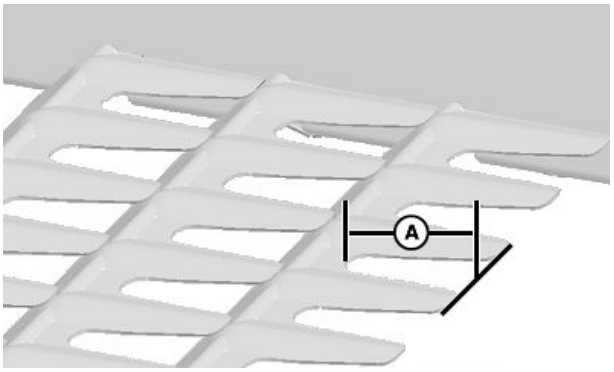
OUO6075,00045B0 -53-03FEB17-1/3

Głębokość nawiewu sita

Maszyny mogą być wyposażone w dwa różne rodzaje sit.

- Sito **z głęboko wciętymi zębami**.
  - **Sito** 22 mm (7/8 in)
- Sito **ogólnego zastosowania**.
  - **Sito** 10 mm (3/8 in)

Prawidłową metodą zmierzenia głębokości nawiewu sita (A) jest pomiar odległości od dołu nawiewu do końcówki nawiewu, jak pokazano na ilustracji. Można to wykorzystać do określenia, czy zamontowane jest sito z głęboko wciętymi zębami, czy ogólnego zastosowania.



H120674 —UN—02FEB17

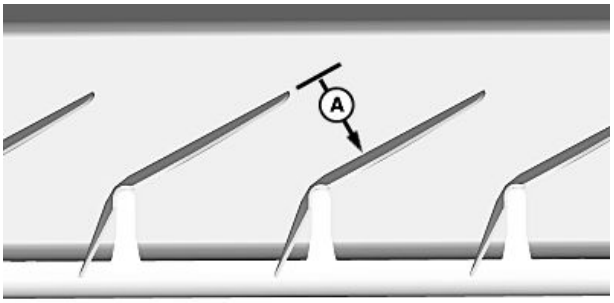
A—Głębokość nawiewu

OUO6075,00045B0 -53-03FEB17-2/3

Odstęp pomiędzy nawiewami

WSKAZÓWKA: Aby wyeliminować luz, należy zawsze zamykać nawiewy sita/podsiewacza ustawione dla ostatnio używanej wartości ustawienia, a następnie otwierać nawiewy sita/podsiewacza dla nowej wartości ustawienia.

Prawidłową metodą zmierzenia odstępu pomiędzy nawiewami podsiewacza i sita jest pomiar od nawiewu do nawiewu (A), jak pokazano na ilustracji. Pomiar ten można wykorzystać do ustalenia, czy odstęp na podsiewaczu i sicie odpowiada ustawieniu, które pokazuje wyświetlacz na podłokietniku.



H92974 —UN—03OCT08

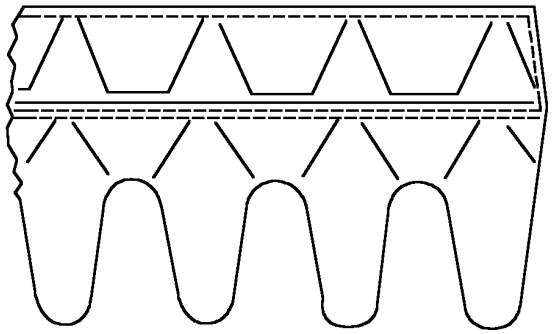
A—Od nawiewu do nawiewu

OUO6075,00045B0 -53-03FEB17-3/3

Podsiewacz ogólnego zastosowania 30mm (1-3/16 in)

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

Podsiewacz ogólnego zastosowania jest odpowiedni do zbioru kukurydzy, soi, sorgo, roślin o małych ziarnach, nasion oleistych, nasion trawy i wielu specjalnych upraw. Jest zalecany do suchych warunków i nie pozwala na "przebijanie się" kiści kukurydzy oraz łodyg soi, słonecznika i sorgo.



H54526 —UN—01APR99

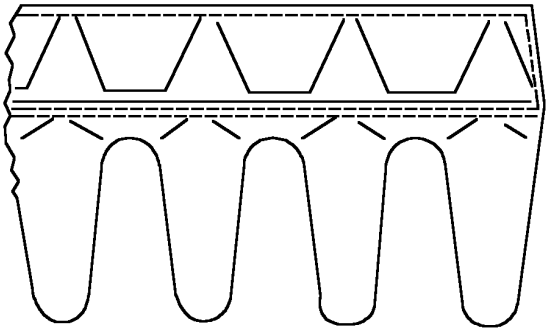
OUO6075,00045B1 -53-02FEB17-1/1

Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami 41 mm (1-5/8 in)

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

Nie zaleca się do zbioru roślin o małych ziarnach, kukurydzy jadalnej lub kukurydzy na popcorn.

Podsiewacz i sito z głęboko wciętymi zębami zapewniają dodatkową separację ziarna w warunkach wysokiej wilgotności i wysokiego plonu kukurydzy oraz wysoką wydajność i czyste próbki ziarna w przypadku kukurydzy i soi.



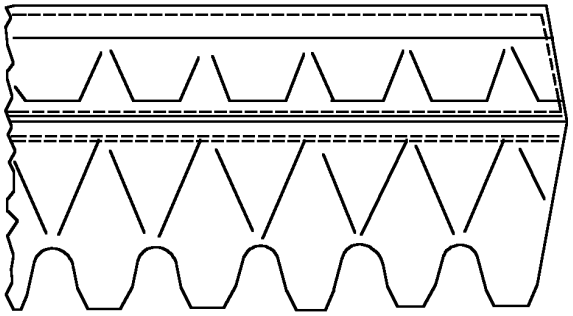
H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,000467C -53-20MAR17-1/1

Sito ogólnego zastosowania 30 mm (1-3/16 in)

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

To sito jest odpowiednie do zbioru wszystkich głównych upraw oraz wielu upraw specjalnych.



H54527 —UN—01APR99

OUO6075,00045B3 -53-03FEB17-1/1

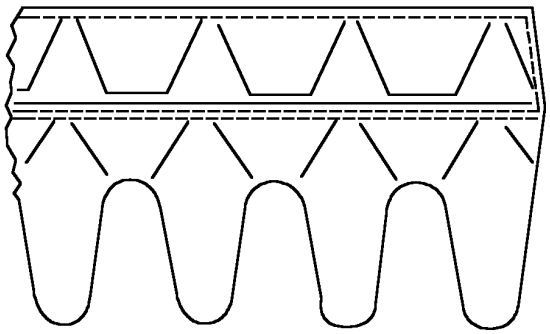
Sito z głęboko wciętymi zębami 30 mm (1-3/16 in)

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

Nie zaleca się do zbioru roślin o małych ziarnach, kukurydzy jadalnej lub kukurydzy na popcorn.

Sito z głęboko wciętymi zębami zapewnia dodatkową separację ziarna w warunkach wysokiej wilgotności i wysokiego plonu kukurydzy.

To sito wraz z podsiewaczem z głęboko wciętymi zębami zapewnia dodatkową wysoką wydajność i czyste próbki ziarna w przypadku kukurydzy i soi.



H54526 —UN—01APR99

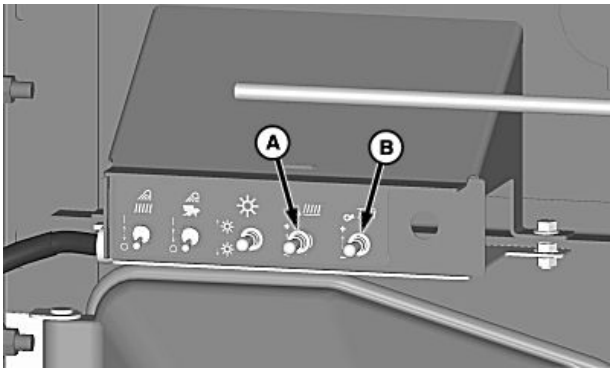
OUO6075,000467D -53-20MAR17-1/1

Przełącznik regulacji sita ziarnowego/sita kłosowego

WAŻNE: Zamknąć całkowicie nawiewy sita kłosowego/sita ziarnowego, aby zapobiec uszkodzeniu nawiewów przy demontażu sita kłosowego/sita ziarnowego.

Przełącznik regulacji sita kłosowego (A) oraz przełącznik regulacji sita ziarnowego (B) znajdują się po lewej stronie maszyny.

Przełącznik regulacji sita kłosowego i przełącznik regulacji sita ziarnowego pozwalają operatorowi otwierać lub zamykać sito kłosowe i sito ziarnowe w wielu położeniach.



H97564 —UN—14SEP10

A—Przełącznik regulacji sita kłosowego

B—Przełącznik regulacji sita ziarnowego

OUO6075,00007DC -53-21MAR11-1/1

Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją — regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała personelu.

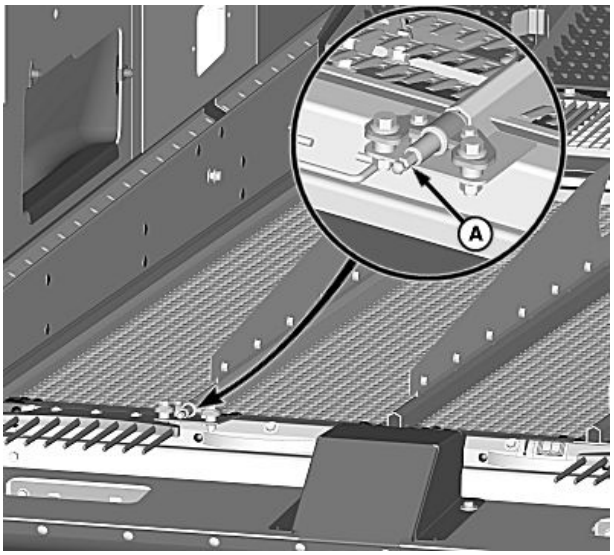
Podnieść zespół rozdrabniacza/rozrzutnika.

Obrócić cięgło regulacji (A) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć podsiewacz i w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć podsiewacz.

Aby wyeliminować luz, należy zawsze zamykać nawiewy podsiewacza ustawione dla ostatnio używanej wartości ustawienia, a następnie otwierać nawiewy dla nowej wartości ustawienia.

WSKAZÓWKA: Patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", aby sprawdzić zalecane ustawienia dla tylnej szczeliny podsiewacza z dwustrefową regulacją.

Zmierzyć odległość pomiędzy szczelinami i zweryfikować ustawienie.



H121327 —UN—24APR17

A—Cięgło regulacji

OUO6075,0004726 -53-24APR17-1/1

Wkłady podsiewacza/sita — demontaż i montaż

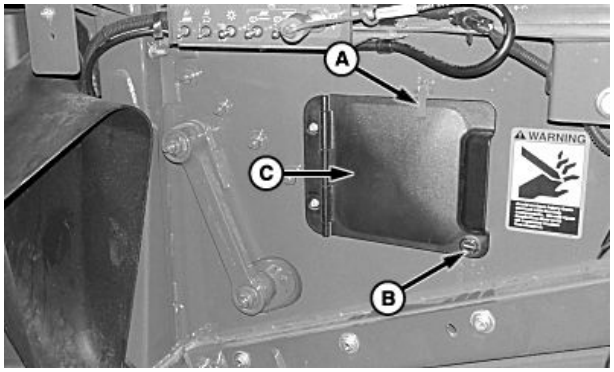
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała personelu.

WAŻNE: Unikać uszkodzeń elementów sita kłosowego/sita ziarnowego. Zamknąć całkowicie nawiewy przed demontażem wkładów z maszyny.

WSKAZÓWKA: W celu zdemontowania wkładów podsiewacza/sita nie jest konieczny demontaż rozdrabniacza ani rozrzutnika (zależnie od wyposażenia). Należy całkowicie podnieść rozdrabniacz lub rozrzutnik.

Demontaż sita jest podobny do demontażu podsiewacza.

1. Otworzyć zacisk (A) i obrócić blokadę (B), aby otworzyć pokrywę dostępową (C).



H115544 —UN—20AUG15

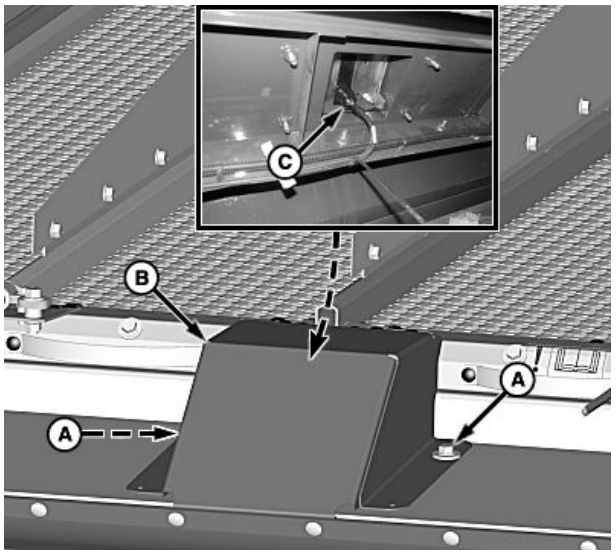
A—Zacisk
B—Blokada
C—Pokrywa dostępowa

OUO6075,0004630 -53-24APR17-1/6

WSKAZÓWKA: Silnika sita kłosowego nie trzeba wyjmować.

2. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
3. Odłączyć wiązkę przewodów (C) od silnika podsiewacza.

A—Śruby
B—Pokrywa
C—Wiązka przewodów



H121328 —UN—24APR17

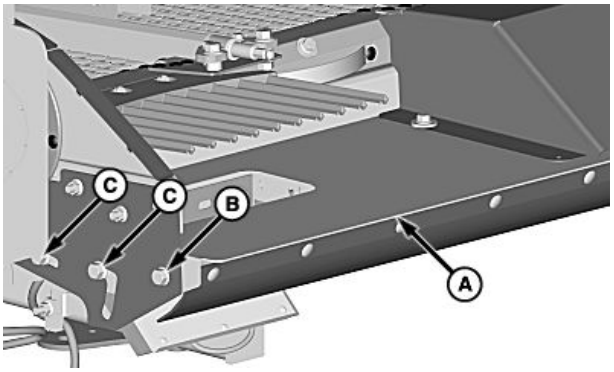
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004630 -53-24APR17-2/6

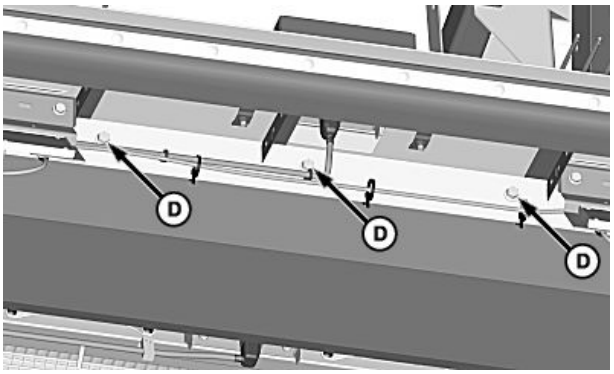
WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby demontowania tylnej płyty.

4. **Dolna tylna płyta (A):**
   a. Odkręcić śrubę i nakrętkę (B) z obu stron maszyny.
   b. Poluzować śruby (C) z obu stron maszyny.
   c. Odkręcić śruby i nakrętki (D) spod spodu środkowej części tylnej płyty.
   d. Pociągnąć płytę tylną do tyłu i opuścić.

A—Płyta tylna
B—Śruba i nakrętka
C—Śruby
D—Śruby i nakrętki



H121329 —UN—24APR17

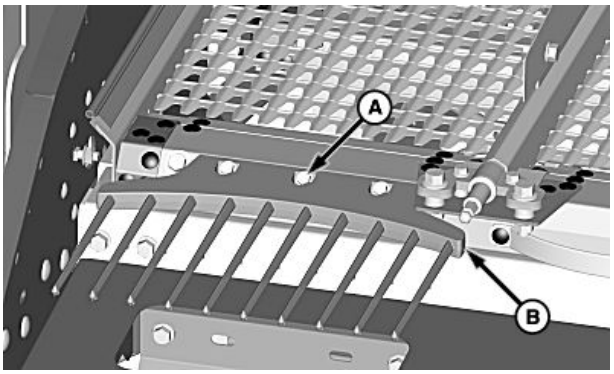


H119692 —UN—24OCT16

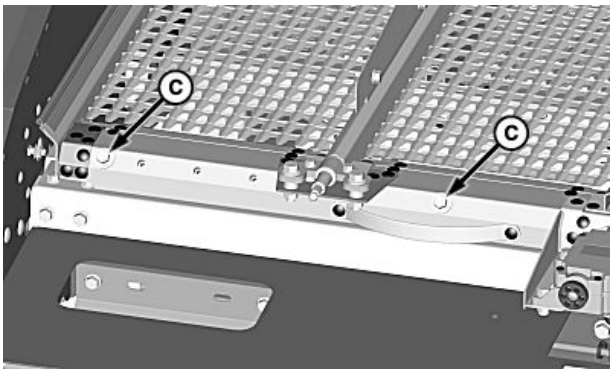
OUO6075,0004630 -53-24APR17-3/6

5. **Wymontowanie podsiewacza:**
   a. Wykręcić śruby (A) i wyjąć plastikowe palce (B) po obu stronach maszyny.
   b. Wykręcić śruby (C) po obu stronach maszyny.
   c. Wysunąć wkład podsiewacza z tylnej części maszyny.
   d. Skontrolować uszczelnienia zapobiegające przedostawaniu się ziarna we wkładzie podsiewacza i naprawić lub wymienić, w razie potrzeby.

A—Śruby
B—Plastikowe palce
C—Śruby (4 szt.)



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

Ciąg dalszy na następnej stronie

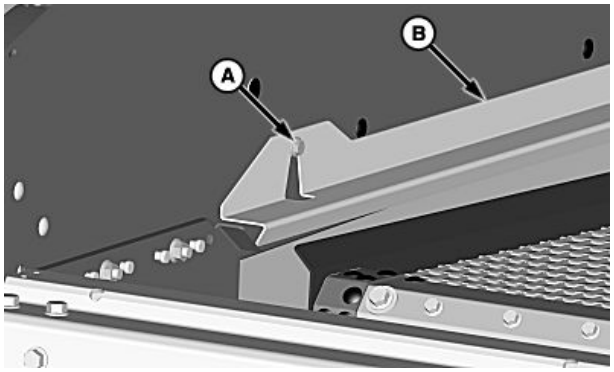
OUO6075,0004630 -53-24APR17-4/6

6. **Wymontowanie sita:**
   a. Odkręcić śrubę (A) po obu stronach maszyny.
   b. Podnieść szynę (B) i umieścić ponad tuleją (C).
   c. Odłączyć wiązkę przewodów elektrycznych (D) od silnika sita.
   d. Wykręcić śruby (E) po obu stronach maszyny.
   e. Wysunąć wkład sita z tylnej części maszyny.
   f. Skontrolować uszczelnienia zapobiegające przedostawaniu się ziarna we wkładzie sita i naprawić lub wymienić, w razie potrzeby.
7. **Zamontowanie sita:**
   a. Wsunąć wkład sita przez tylną część maszyny.
   b. Opuścić szyny i podłączyć wiązkę przewodów elektrycznych.
   c. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

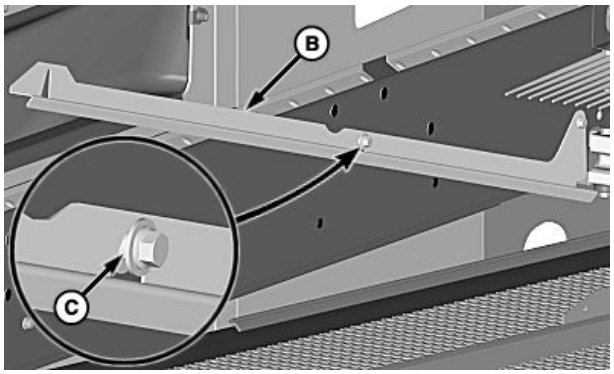
Specyfikacja

Śruby sita—Moment dokręcania	37 Nm (27 lb-ft)

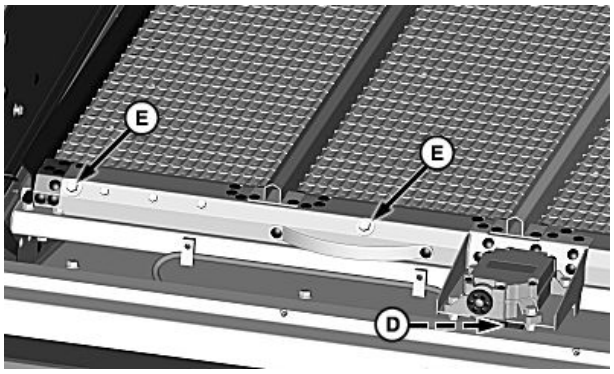
A—Śruba
B—Szyna
C—Tuleja
D—Wiązka przewodów
E—Śruby (4 szt.)



H119696 —UN—24OCT16



H119695 —UN—24OCT16



H121020 —UN—07MAR17

Ciąg dalszy na następnej stronie

8. **Zamontowanie podsiewacza:**

   a. Zamontować podsiewacz i podłączyć wiązkę przewodów.

   b. Dokręcić śruby (C) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby podsiewacza—Moment dokręcania	37 Nm (27 lb-ft)

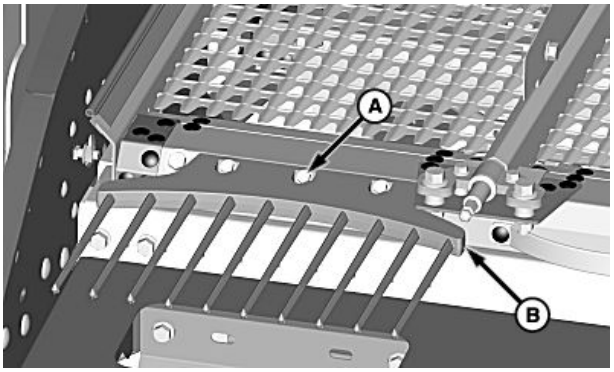
   c. Włożyć plastikowe palce (B) po obu stronach podsiewacza.

   d. Dokręcić śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

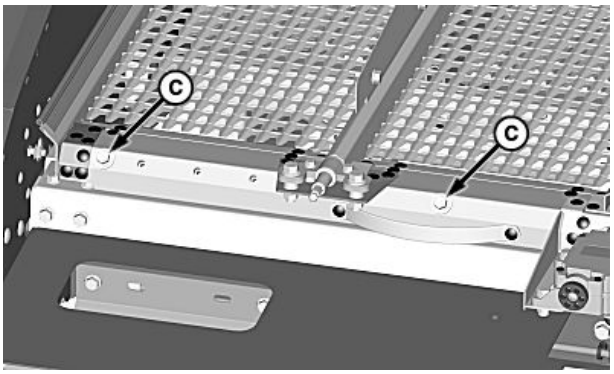
Specyfikacja

Śruby plastikowego palca—Moment dokręcania	8 Nm (71 lb in)

9. Podnieść tylną płytę i zamontować zdjęty wcześniej osprzęt.
10. Założyć uprzednio wymontowaną pokrywę i zamocować ją za pomocą śrub.
11. Zamknąć pokrywę dostępową, po czym zablokować blokadą i zatrzaskiem.



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

A—Śruby
B—Plastikowe palce
C—Śruby (4 szt.)

OUO6075,0004630 -53-24APR17-6/6

Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej

Następujące zespoły zawierają strukturalne elementy mocujące, które nie podlegają naprawie i obsłudze serwisowej:

- Lewa i prawa rama podsiewacza
- Lewa i prawa rama sita
- Rama pochylni powrotnej
- Wkład podsiewacza
- Wkład sita

WSKAZÓWKA: Wymienione zespoły można wymienić na elementy zamienne. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem John Deere.

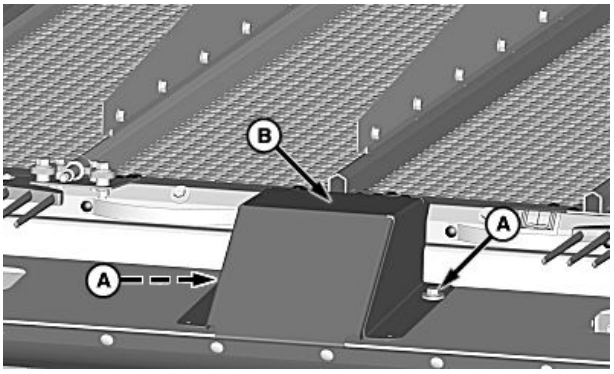
SS43267,0000623 -53-11JUN15-1/1

Silnik podsiewacza/sita — regulacja ręczna

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała personelu.

WSKAZÓWKA: Taka sama procedura jest używana do ręcznej regulacji silnika podsiewacza/sita.

1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).



H121330 —UN—24APR17

A—Śruby
B—Pokrywa

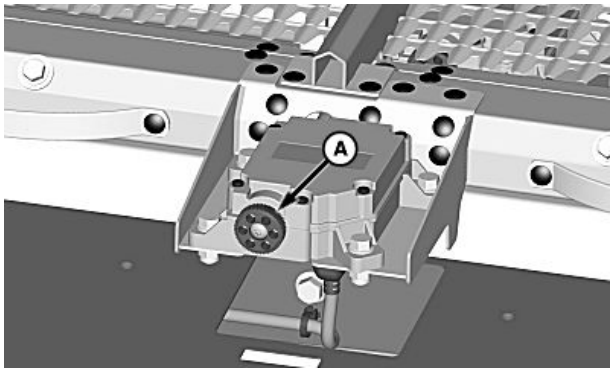
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000467E -53-24APR17-1/2

WAŻNE: Aby nie uszkodzić silnika regulacyjnego, nie obracać pokrętła kluczem.

2. Wyregulować silnik za pomocą pokrętła (A). Obrócić pokrętło w prawo, aby zamknąć i w lewo, aby otworzyć podsiewacz/sito.

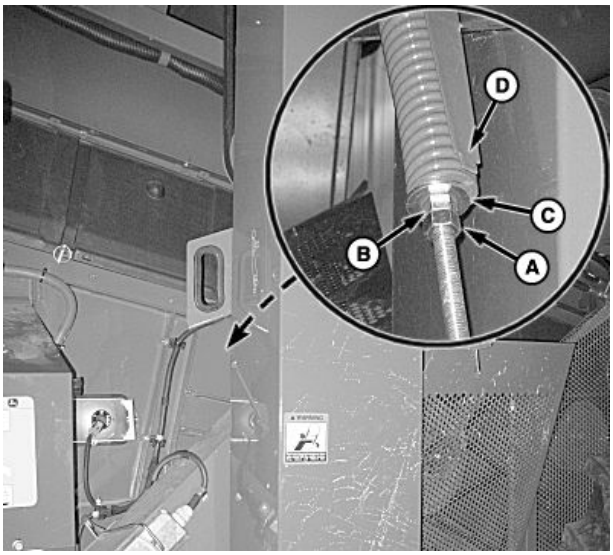
A—Pokrętło



H119699 —UN—24OCT16

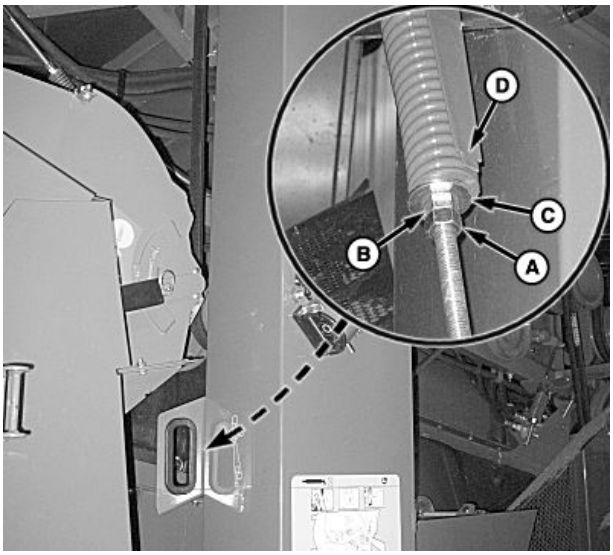
OUO6075,000467E -53-24APR17-2/2

Pas przenośnika czystego ziarna — regulacja



H97127 —UN—27OCT10

Typ A



H97030 —UN—22JUN10

Typ B

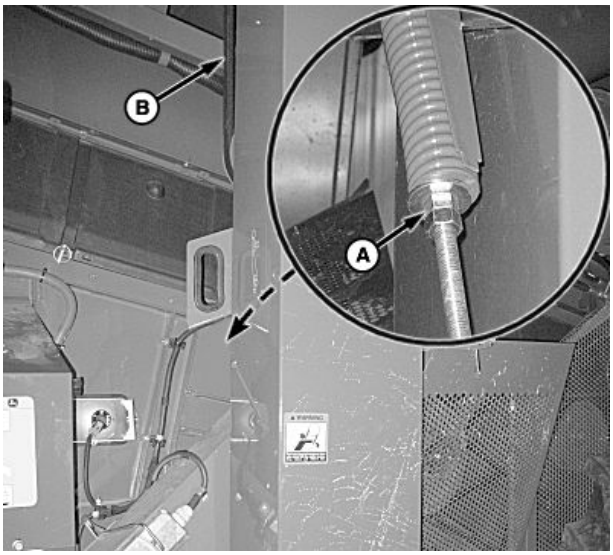
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

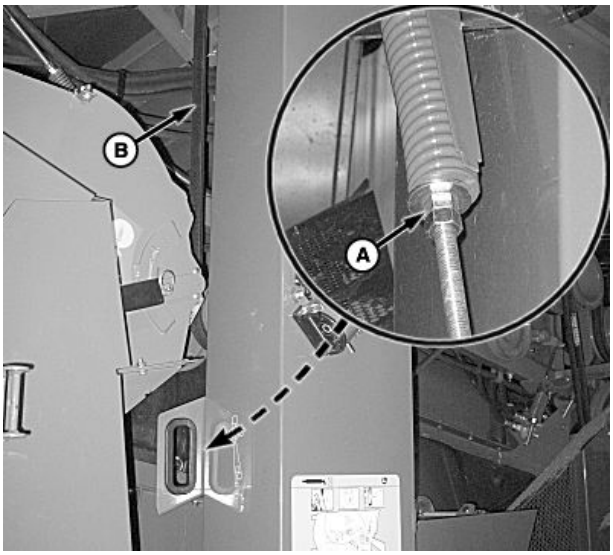
OUO6075,0004385 -53-10OCT16-1/1

Pas przenośnika czystego ziarna — wymiana



H97128 —UN—27OCT10

Typ A



H97033 —UN—22JUN10

Typ B

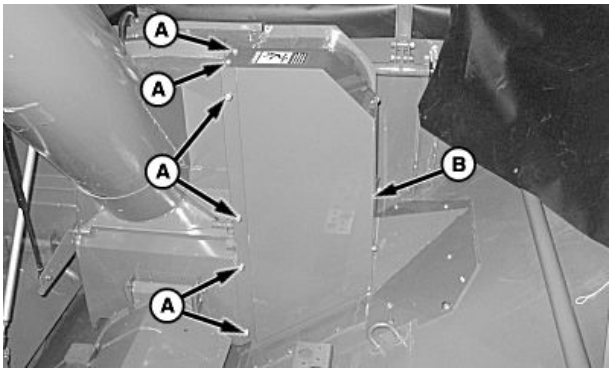
A—Nakrętki

B—Pas przenośnika czystego ziarna

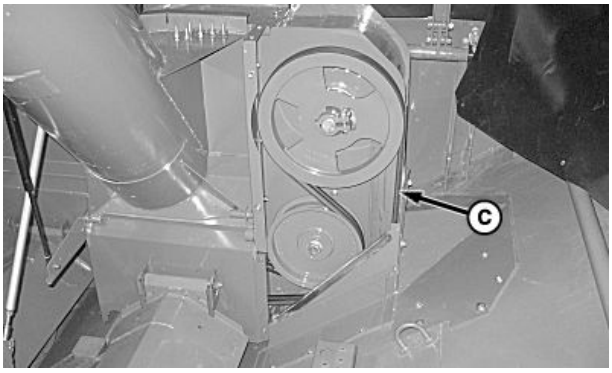
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa przenośnika czystego ziarna (B).

OUO6075,0004384 -53-10OCT16-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Śruby
B—Pokrywa

C—Pas przenośnika czystego ziarna

Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

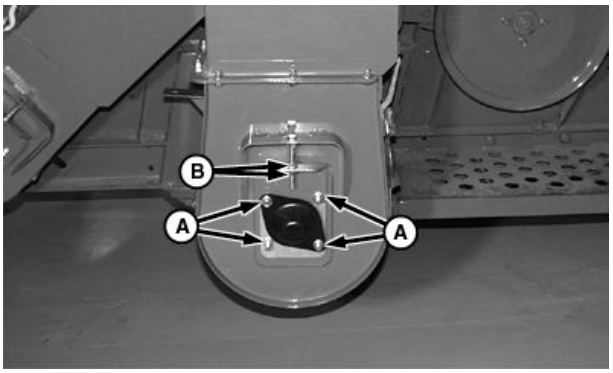
Zdjąć pas przenośnika czystego ziarna (C) z kół pasowych.

Założyć pas zamienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

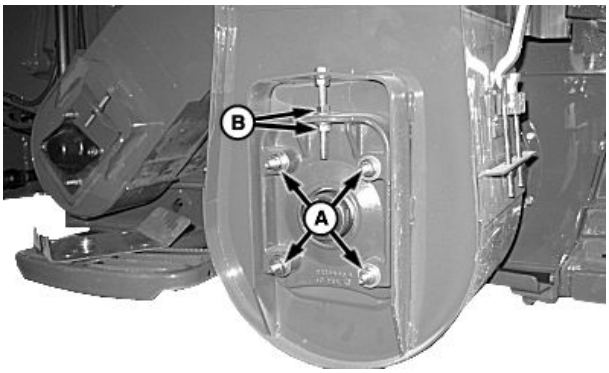
Założyć uprzednio wymontowaną pokrywę i zamocować ją za pomocą śrub.

OUO6075,0004384 -53-10OCT16-2/2

Łańcuch przenośnika czystego ziarna—Regulacja



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Nakrętki (4 szt.) **B—Nakrętki**

Zwolnić zatrzask i otworzyć pokrywę dolną.

Wymontować nakrętki z pokrywy łożyska (zależnie od wyposażenia).

Poluzować nakrętki (A) i użyć nakrętek (B), aby wyregulować łańcuch. Przesunąć jarzmo łożyska w dół w celu napięcia łańcucha.

Łańcuch przenośnika jest prawidłowo wyregulowany, gdy dolny koniec łańcucha może być przesuwany na kole łańcuchowym z jednej strony na drugą, lecz nie może zostać z niego ściągnięty. Gdy łańcuch ma luz do 6 mm (1/4 in.) od koła łańcuchowego, ponownie wyregulować łańcuch. Po pewnym okresie użytkowania, może być konieczne usunięcie półogniwa, aby było można prawidłowo wyregulować łańcuch.

OUO6075,0001048 -53-27FEB12-1/1

Sprawdzenie działania VisionTrak™

WSKAZÓWKA: Aby sprawdzić działanie, potrzebne są dwie osoby. Jedna osoba musi siedzieć na siedzisku operatora, a druga stukać w czujniki.

Czujniki separatora znajdują się po lewej stronie maszyny, pod pokrywami separatora.

Czujniki kosza sitowego znajdują się z tyłu maszyny na płycie tylnej.

1. Ustawić stacyjkę w położenie PRACA, ale nie uruchamiać maszyny.
2. Włączyć przełącznik hedera.

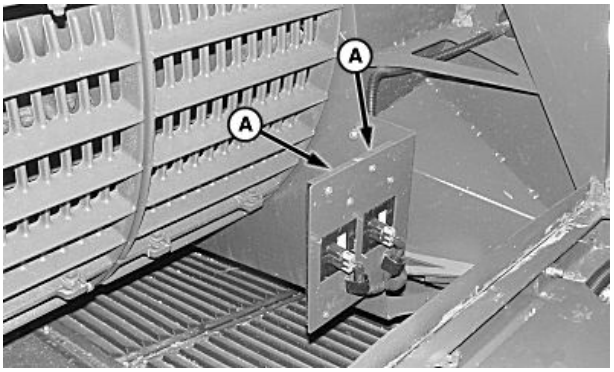
WSKAZÓWKA: MUSI być wybrana uprzednio skalibrowana uprawa. Wartość kalibracji strat ziarna MUSI być poniżej 50.

3. Kilkakrotnie postukać w czujniki (A). Osoba patrząca na wyświetlacz VisionTrak™ powinna zauważyć ruch na wskaźnikach strat kosza sitowego i strat separatora.

WSKAZÓWKA: Przywrócić wartość kalibracji strat ziarna do pierwotnej wartości lub ponownie wykonać kalibrację pod kątem uprawy.

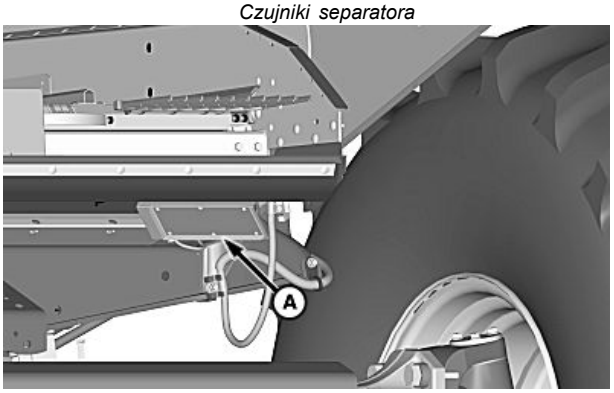
4. Ustawić przełącznik hedera w położeniu wyłączenia i WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
5. Jeśli po tych kontrolach VisionTrak™ nie działa, należy skontaktować się z dealerem John Deere, który udzieli dalszych informacji.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company



H120521 —UN—19JAN17

Czujniki separatora



H120618 —UN—26JAN17

Prawy czujnik kosza sitowego

A—Czujniki

OUO6075,000447B -53-26JAN17-1/1

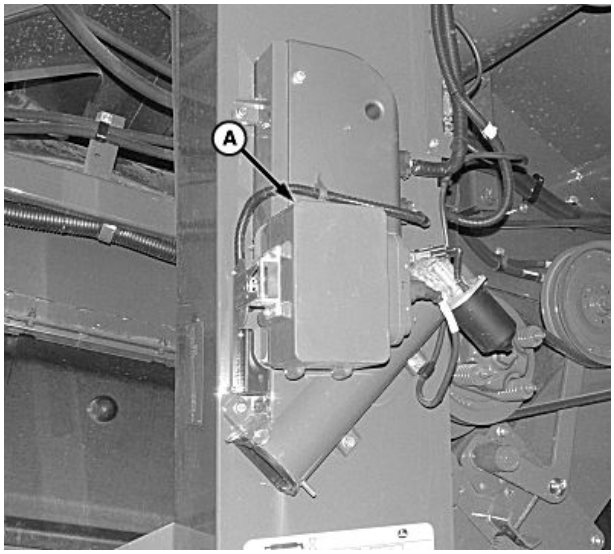
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: Przed wykonywaniem obsługi serwisowej lub wymontowaniem kamery WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Wskaźnik zanieczyszczenia soczewki (w oprogramowaniu) powiadamia operatora, gdy soczewka powinna być wyczyszczona, ponieważ funkcjonalność układu może zostać ograniczona.

Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne. Soczewkę kamery należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).



H120249 —UN—09DEC16

A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004566 -53-11JAN17-1/1

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)

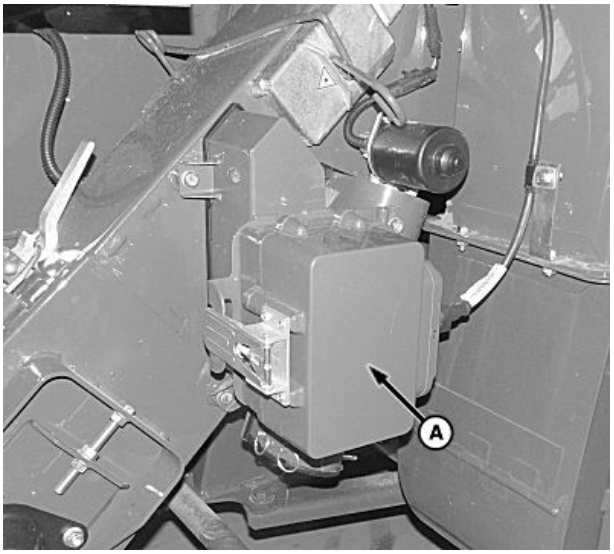
UWAGA: Przed wykonywaniem obsługi serwisowej lub wymontowaniem kamery WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Wskaźnik zanieczyszczenia soczewki (w oprogramowaniu) powiadamia operatora, gdy soczewka powinna być wyczyszczona, ponieważ funkcjonalność układu może zostać ograniczona.

Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne. Soczewkę kamery należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.

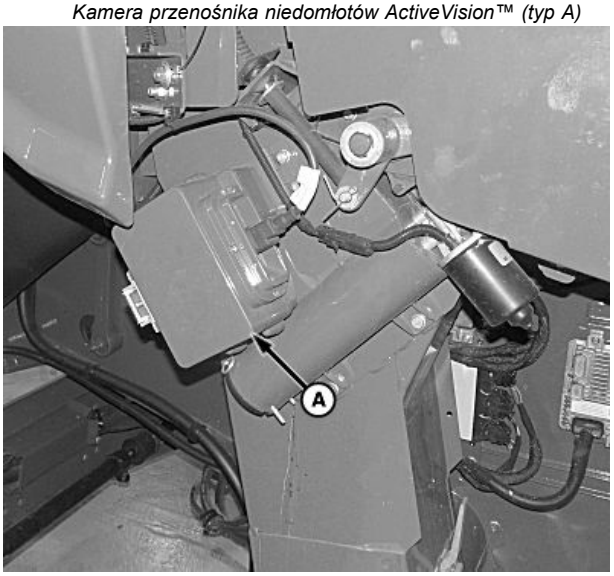
Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™



H120250 —UN—09DEC16

Kamera przenośnika niedomłotów ActiveVision™ (typ A)



H120251 —UN—09DEC16

Kamera przenośnika niedomłotów ActiveVision™ (typ B)

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004567 -53-24JAN17-1/1

Czujniki przenośnika układu niedomłotów

Jeśli wyświetlacz czujnika niedomłotów jest pełny (wyświetlone wszystkie kreski), gdy kombajn nie zbiera roślin lub gdy wyświetlacz jest pusty (nie wyświetla żadnych kresek) podczas zbioru, może to oznaczać, że soczewka czujnika jest pokryta materiałem lub uszczelka pod soczewką przepuszcza pył.

UWAGA: Czujnik niedomłotów jest to urządzenie laserowe klasy 1, które po uruchomieniu emituje promieniowanie laserowe. Podczas konserwacji lub demontażu czujników niedomłotów należy zachować ostrożność i nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę.

Przed serwisowaniem lub demontażem czujników, stacyjka musi być WYŁĄCZONA, a czujnik niedomłotów odłączony.

NIE UŻYWAĆ czujników ze zdemontowanymi soczewkami. Osiągalna emisja lasera z założoną soczewką:

- 850 nm
- Szerokość impulsu 500 ns
- Częstotliwość ≤ 500 Hz
- < 90 nJ na impuls
- Średnia moc 43 uW
- Klasa 1 (bezpieczny dla oczu)

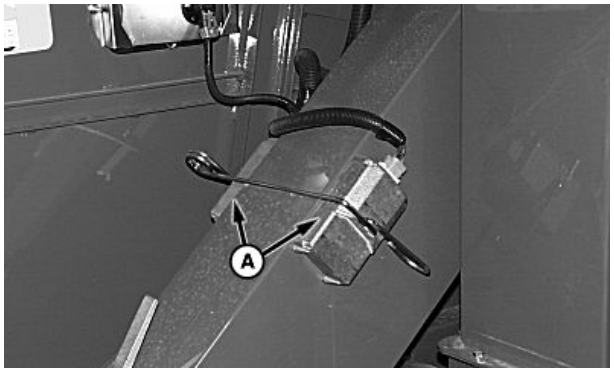
Osiągalna emisja lasera ze zdjętą soczewką:

- 850 nm
- Szerokość impulsu 500 ns
- Częstotliwość ≤ 500 Hz
- < 380 nJ na impuls
- Średnia moc 188 uW
- Klasa 3R (niewielkie prawdopodobieństwo uszkodzenia oczu)

1. Wymontować czujniki niedomłotów (A), aby sprawdzić i oczyścić soczewki w razie potrzeby.
2. Jeśli soczewki są czyste, wyjąć je i sprawdzić, czy nie ma pyłu. Jeśli znaleziono pył, należy go dokładnie usunąć i założyć ponownie soczewkę, upewniając się, że uszczelka jest szczelna.
3. Przed montażem upewnić się, że soczewka została odłożona wraz ze wszystkimi śrubami.

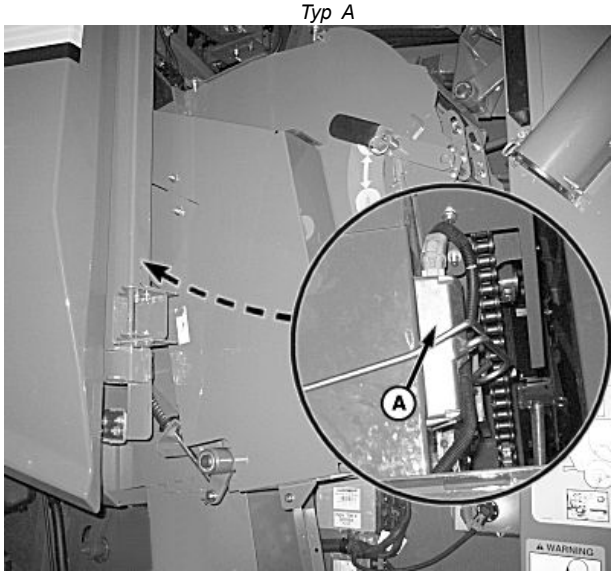
UWAGA: Niezałożenie plastikowej osłony przed wymianą czujników na przenośniku może doprowadzić do powstania usterki, nieprawidłowych odczytów kombajnu lub uszkodzenia czujnika. Demontaż czujnika bez osłony jest też potencjalnie niebezpieczny dla oczu.

4. Zamontować czujnik i sprawdzić działanie układu.
5. Jeśli wyświetlacz nadal wyświetla “pełny” lub “pusty”, skontaktować się z dealerem John Deere.



H70551 —UN—02JAN02

Typ A



H105437 —UN—17MAY12

Typ B

A—Czujniki niedomłotów

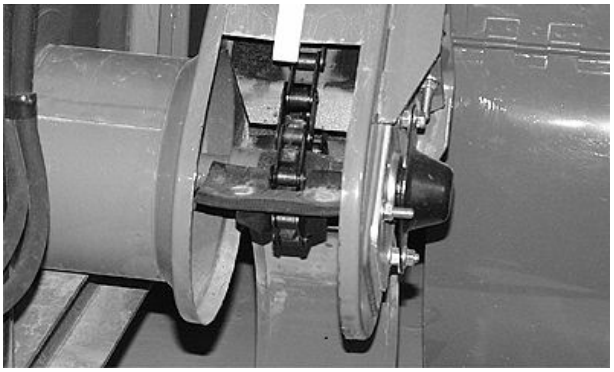
OUO6075,0004568 -53-12DEC16-1/1

Łopatki przenośnika układu niedomłotów

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

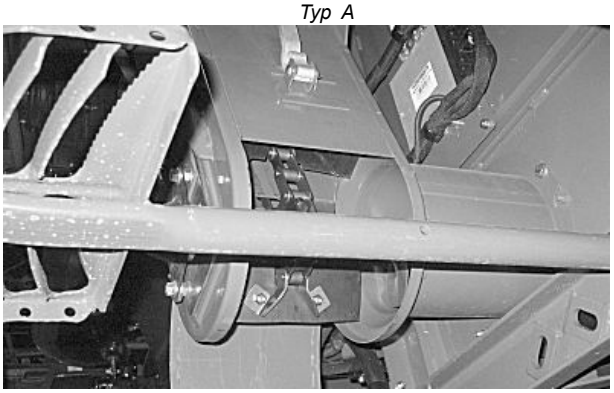
Sprawdzać okresowo łańcuch przenośnika, aby wykryć zużyte lub brakujące łopatki.

W błotnistym terenie można zamontować w łańcuchu przenośnika jedną stalową łopatkę jako wycieraczkę.



H62187 —UN—13JAN00

Typ A



H97055 —UN—22JUN10

Typ B

OUO6075,0004382 -53-10OCT16-1/1

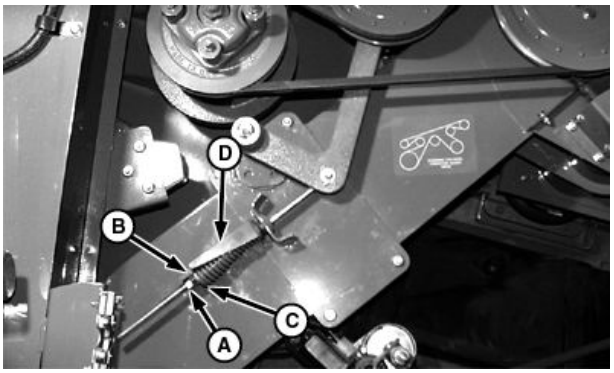
Pas napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A).

Dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0004381 -53-26JAN17-1/1

Łańcuch łopatkowy przenośnika układu niedomłotów — regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

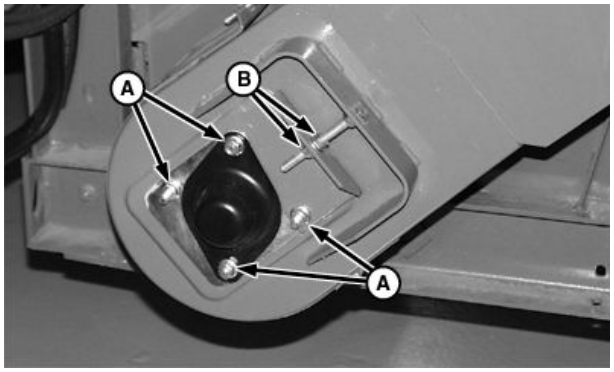
Zwolnić zatrzask i otworzyć pokrywę dolną.

Odkręcić nakrętki z pokrywy łożyska.

Odkręcić nakrętki (A) i wyregulować łańcuch nakrętkami (B). Przesunąć jarzmo łożyska w dół w celu napięcia łańcucha.

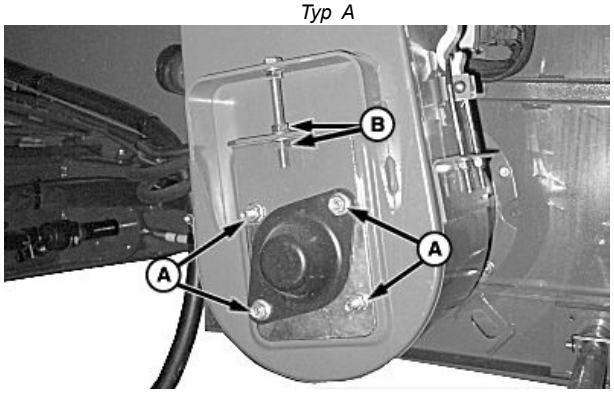
Łańcuch przenośnika jest prawidłowo wyregulowany, gdy dolny koniec łańcucha może się ślizgać na boki na kole łańcuchowym, ale nie można go odciągnąć od koła. Gdy łańcuch ma luz do 6 mm (1/4 in) od koła łańcuchowego, ponownie wyregulować łańcuch. Po pewnym okresie użytkowania może być konieczne usunięcie półogniwa, aby można było prawidłowo wyregulować łańcuch przenośnika niedomłotów.

A—Nakrętki (4 szt.) **B—Nakrętki**



H62185 —UN—13JAN00

Typ A



H97059 —UN—22JUN10

Typ B

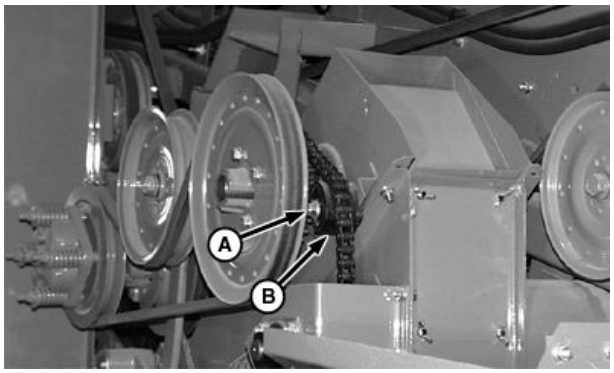
OUO6075,0004380 -53-10OCT16-1/1

Górny łańcuch napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić śrubę (A) i wyregulować blok (B), aby napiąć łańcuch. Dokręcić śrubę, gdy łańcuch jest napięty.

A—Śruba **B—Blok**



H62189 —UN—13JAN00

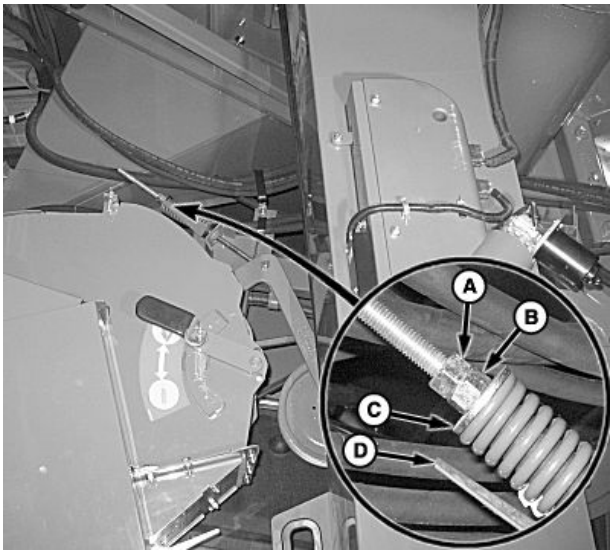
OUO6075,000437F -53-26JAN17-1/1

Pas napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,0004377 -53-26JAN17-1/1

Pas napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

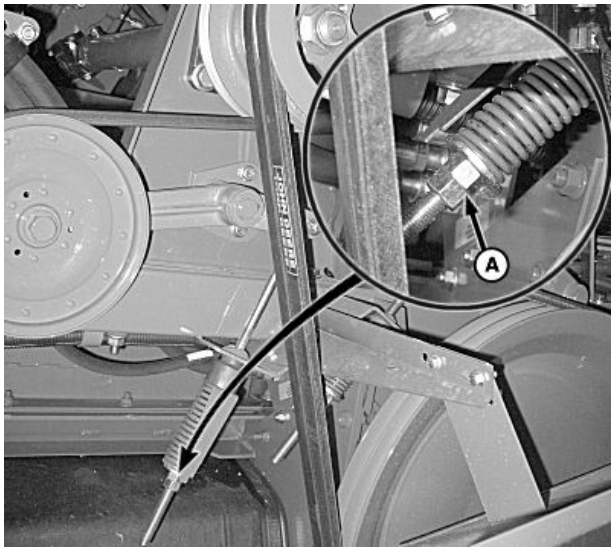
Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć tylny pas wału pośredniego (B) z koła pasowego.

Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć pas napędowy układu niedomłotów (D).

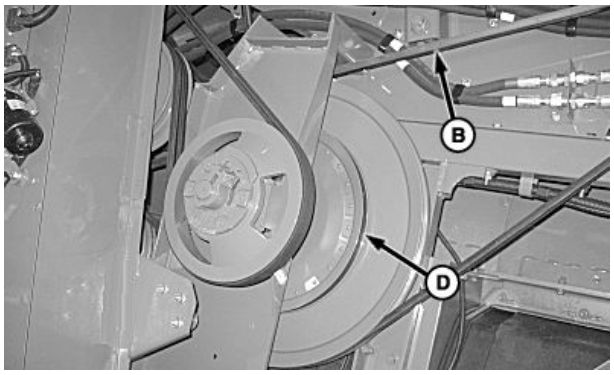
Założyć pas zamienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć tylny pas wału pośredniego na koło pasowe i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

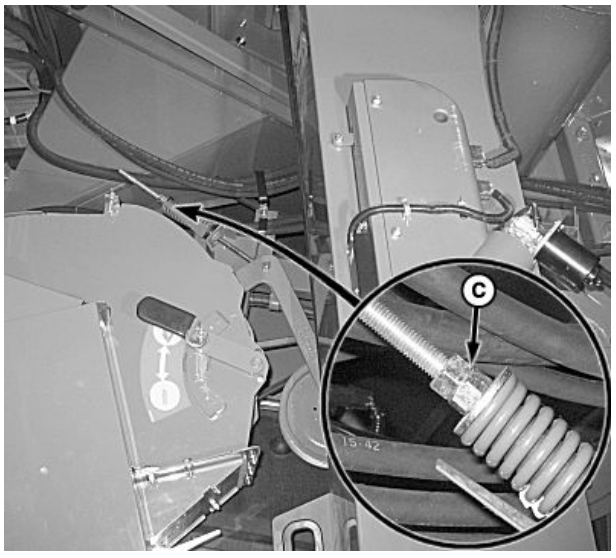
A—Nakrętki
B—Tylny pas wału pośredniego
C—Nakrętki
D—Pas napędowy układu niedomłotów



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

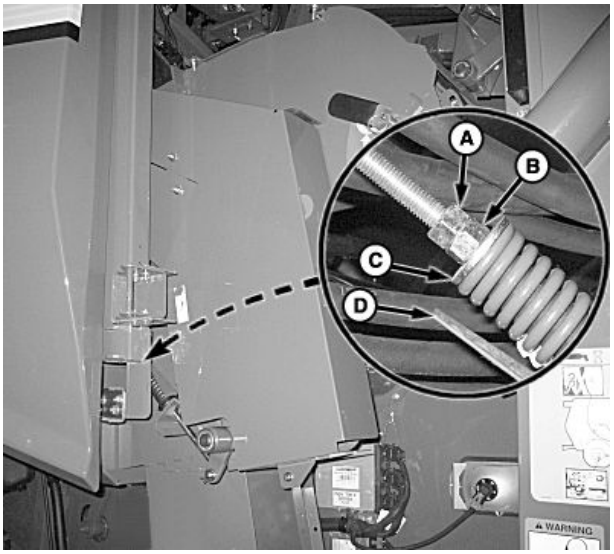
OUO6075,0004378 -53-26JAN17-1/1

Łańcuch napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik



H105438 —UN—17MAY12

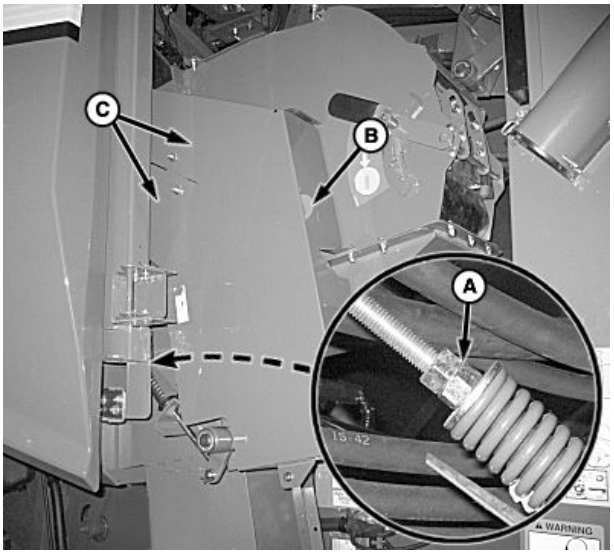
OUO6075,0004379 -53-26JAN17-1/1

Łańcuch napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć osłony (B i C).

A—Nakrętki
B—Osłona
C—Osłony



H105439 —UN—17MAY12

Ciąg dalszy na następnej stronie

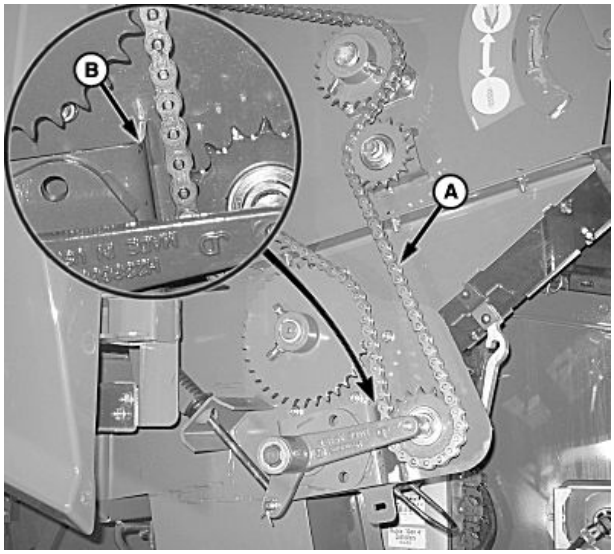
OUO6075,000437A -53-26JAN17-1/2

Wymienić, jeżeli całkowicie napięty łańcuch (A) dotyka do wspornika (B) lub znajduje się w odległości mniejszej niż 3 mm (1/8 in) od niego.

Założyć pas zamienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Zamontować uprzednio zdemontowane osłony.

A—Łańcuch **B—Wspornik**



H97963 —UN—30JUN11

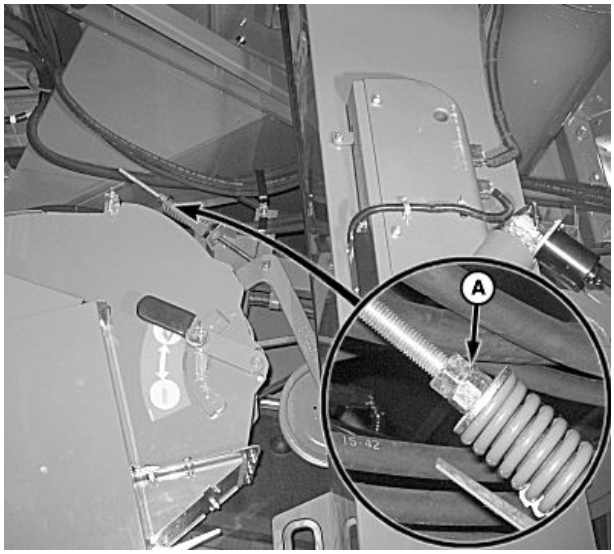
OUO6075,000437A -53-26JAN17-2/2

Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — wymontowanie i zamontowanie (typ B)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego układu niedomłotów.

A—Nakrętki



H97073 —UN—13SEP10

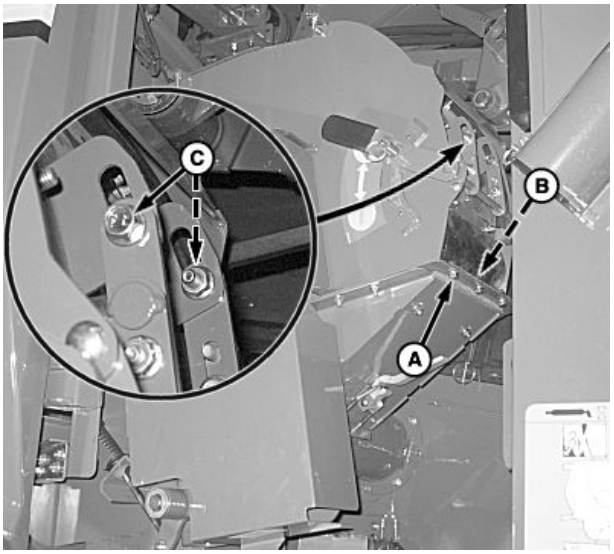
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000437B -53-26JAN17-1/4

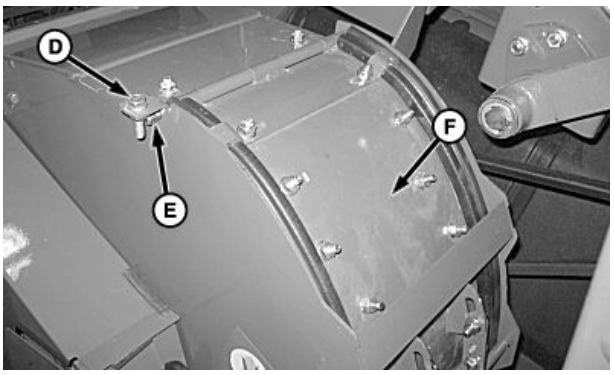
Odkręcić śruby (A) i zdjąć płytę łączącą (B).

Wkręcić śruby z czopem (C), śrubę (D) i wyjąć pręt (E) z pokrywy dostępowej (F).

A—Śruby (3 szt.)
B—Płyta łącząca
C—Śruby z czopem (2 szt.)
D—Śruba
E—Drążek
F—Pokrywa dostępowa



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,000437B -53-26JAN17-2/4

Wykręcić śruby i odkręcić nakrętki (A) z listw zużywalnych.

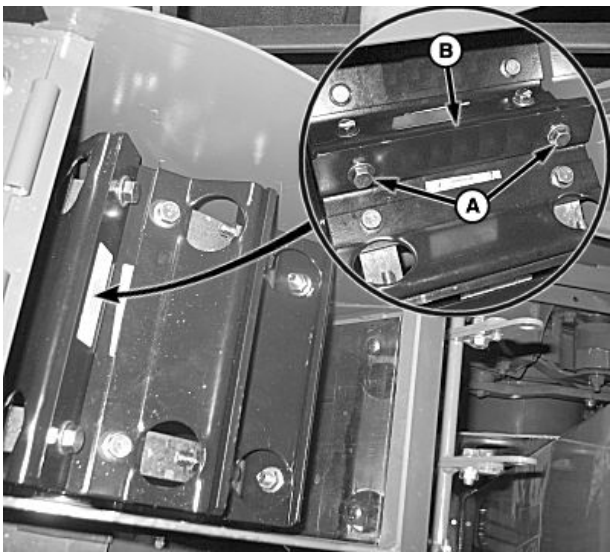
Zdjąć i wymienić listwy zużywalne, w razie potrzeby.

Dokręcić śruby listw zużywalnych zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby listwy zużywalnej—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb·ft)

A—Śruby i nakrętki
B—Listwy zużywalne



H97072 —UN—13SEP10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000437B -53-26JAN17-3/4

Wykręcić śruby z nakrętkami (A) z cepów.

Wyjąć i wymienić cepy, w razie potrzeby.

Dokręcić śruby cepa zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

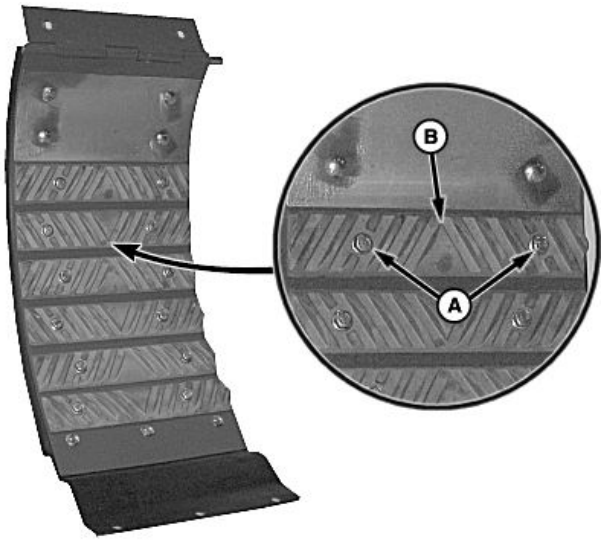
Śruby cepa—Moment dokręcania ..... 37 Nm ± 7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

WSKAZÓWKA: Podczas zamontowania w układzie niedomłotów sprawdzić, czy uszczelki na pokrywie dostępowej znajdują się na swoim miejscu.

Założyć pokrywę dostępową i przymocować za pomocą pręta i śruby.

Założyć śruby z czopem i wyrównać element gumowy z otworami, a następnie założyć płytę łączącą i śruby.

Wyregulować napinacz pasa napędowego układu niedomłotów tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.



H97084 —UN—23JUN10

A—Śruby i nakrętki **B—Cep**

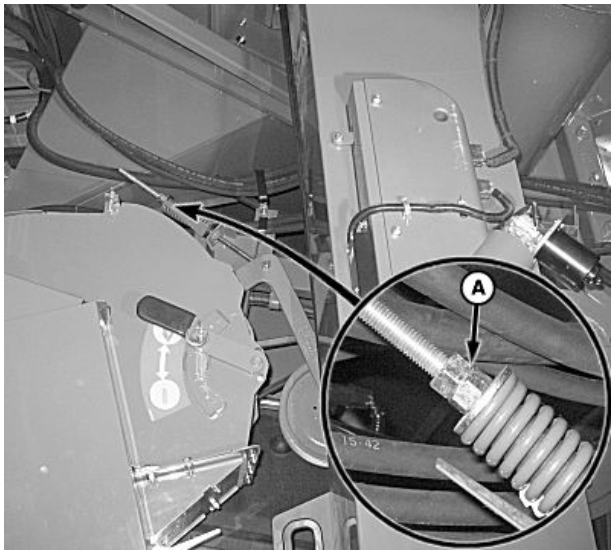
OUO6075,000437B -53-26JAN17-4/4

Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — regulacja (typ B)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego układu niedomłotów.

A—Nakrętki



H97073 —UN—13SEP10

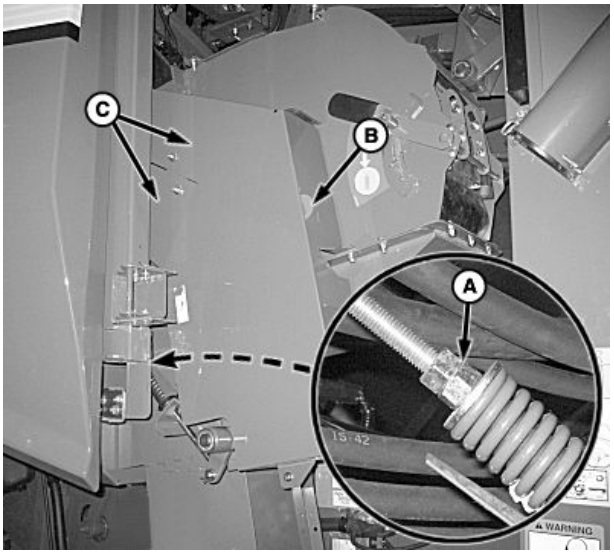
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000437C -53-26JAN17-1/3

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć osłony (B i C).

Zdjąć łańcuch napędowy, aby umożliwić swobodne obracanie się układu niedomłotów.

A—Nakrętki
B—Osłona
C—Osłony



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,000437C -53-26JAN17-2/3

WSKAZÓWKA: Przesunięcie uchwytu regulacji w dół powoduje wyzerowanie położenia między taśmami ścieralnymi i cepami.

Przesunąć uchwyt regulacji (A) w dół, jak pokazano na ilustracji, i założyć śruby (B) w istniejących otworach.

Odkręcić śruby z nakrętkami (C).

Powoli wyregulować pokrywę dostępową, obracając tylny odrzutnik, aż da się słyszeć “tykanie”.

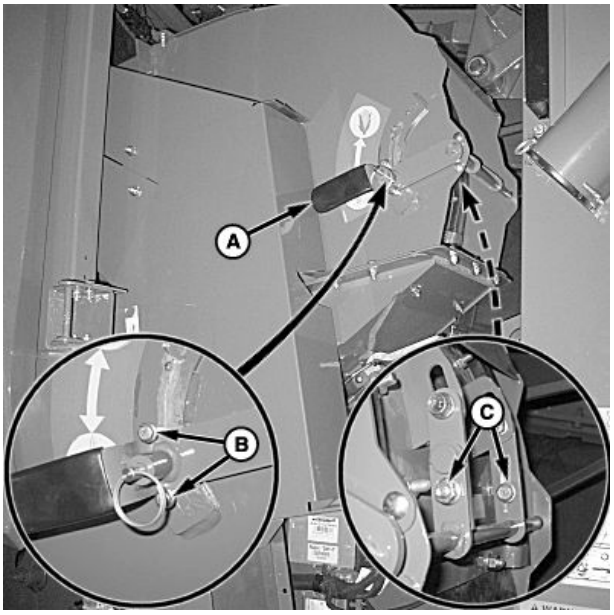
Powoli odkręcać, aż “tykanie” ustąpi, i dokręcić śruby i nakrętki.

Wyregulować napinacz pasa napędowego układu niedomłotów tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć łańcuch i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Zamontować uprzednio zdemontowane osłony.

A—Uchwyt regulacji
B—Śruby, M6
C—Śruby i nakrętki



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,000437C -53-26JAN17-3/3

Klepisko powrotne układu niedomłotów — regulacja (typ B)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny, nie należy poruszać uchwytem do wyboru roślin, gdy maszyna jest włączona.

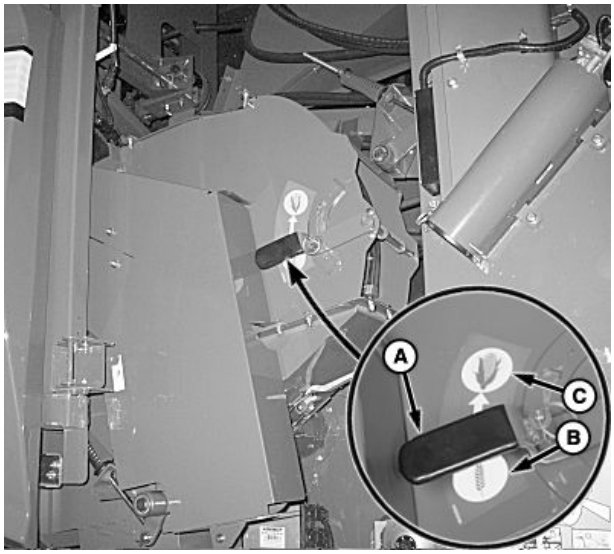
WSKAZÓWKA: Patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", aby sprawdzić zalecane ustawienia położenia klepiska układu niedomłotów.

Położenie dla roślin o małych ziarnach (B):

Uchwyt do selekcji roślin (A) powinien znajdować się w położeniu “DOLNYM” podczas zbioru roślin o małych ziarnach.

Położenie dużego ziarna (C):

Uchwyt do wyboru roślin (A) powinien znajdować się w położeniu “GÓRNYM” podczas zbioru dużych roślin lub roślin podatnych na uszkodzenia.



H97103 —UN—13SEP10

A—Uchwyt do wyboru roślin
B—Położenie dla roślin o małych ziarnach
C—Położenie dla roślin o dużych ziarnach

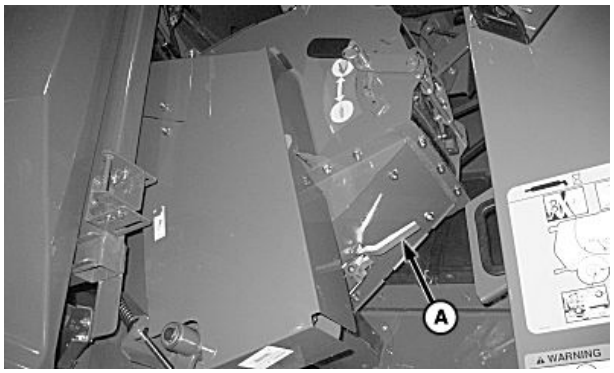
OUO6075,000467F -53-20MAR17-1/1

Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ślimaka układu niedomłotów (typ B)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

W razie potrzeby użyć uchwytu (A) w celu otwarcia pokrywy dostępowej ślimaka układu niedomłotów i usunięcia nagromadzonego materiału.

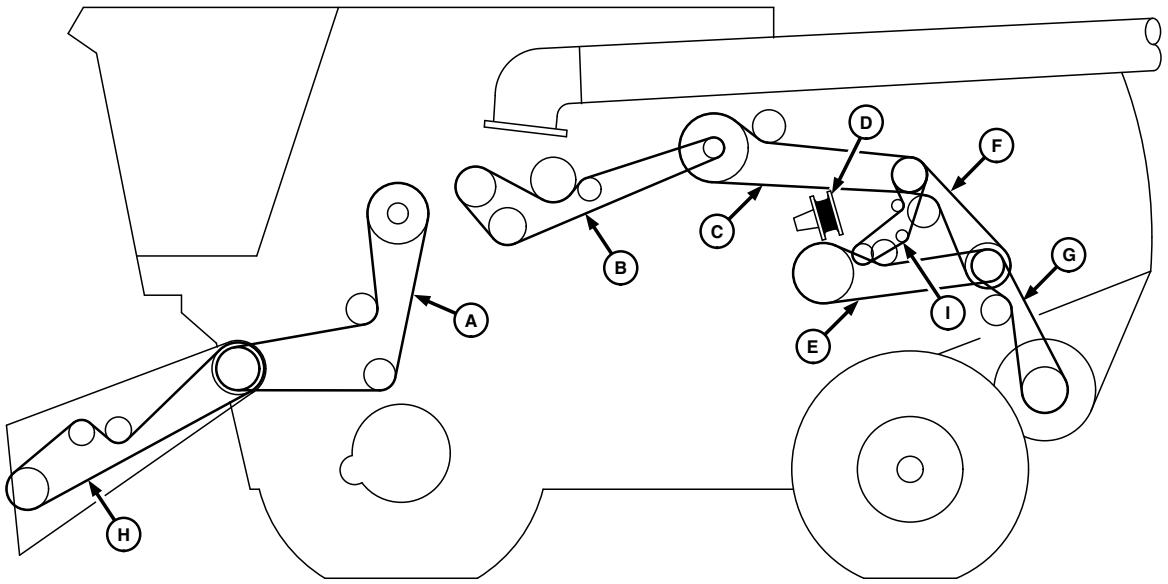
A—Uchwyt



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,000437E -53-26JAN17-1/1

Pasy napędowe — lewa strona



H107018 —UN—25FEB13

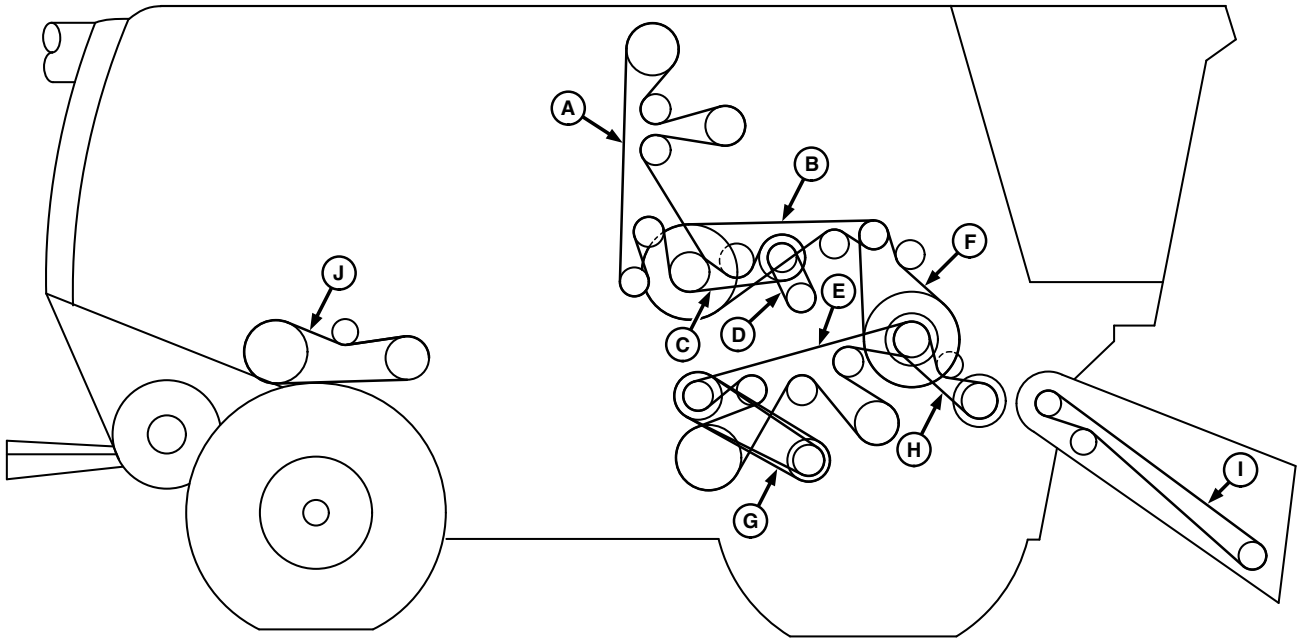
Typ A			
A	Pas standardowy/wzmacniany hedera i pompy nagarniacza	F	Wał pośredni, odrzutnik słomy i pas rozdrabniacza
B	Układ ślimaka wyładowczego, Łańcuch tulejkowy #60	G	Pasy rozdrabniacza słomy
C	Pas systemu ślimaka wyładowczego	H	Pas napędowy przenośnika pochyłego o stałej prędkości Pas wysokiej wydajności/standardowy napęd bezstopniowy przenośnika pochyłego
D	Pas napędu bezstopniowego separatora	I	Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV)
E	Pasy odrzutnika słomy (maszyny inne niż do zbiorów ryżu) Pasy odrzutnika rozładowującego (maszyny do zbiorów ryżu)		

Typ B	
A	Pas wzmacniany/standardowy pompy nagarniacza i hedera lub pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™ (opcja)
B	Układ ślimaka wyładowczego, łańcuch rolkowy #60 (zbiornik ziarna 10572 l (300 bu)) Układ ślimaka wyładowczego, łańcuch rolkowy #80 (zbiornik ziarna 14096 l (400 bu))
C	Pas systemu ślimaka wyładowczego
D	Pas napędu bezstopniowego separatora
E	Pasy odrzutnika słomy
F	Wał pośredni, odrzutnik słomy i pas rozdrabniacza
G	Pasy rozdrabniacza słomy
H	Pas napędowy przenośnika pochyłego o stałej prędkości Pas wzmacniany/standardowy napędu przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym lub pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™ (opcja)
I	Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV)

CommandTouch jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004376 -53-10OCT16-1/1

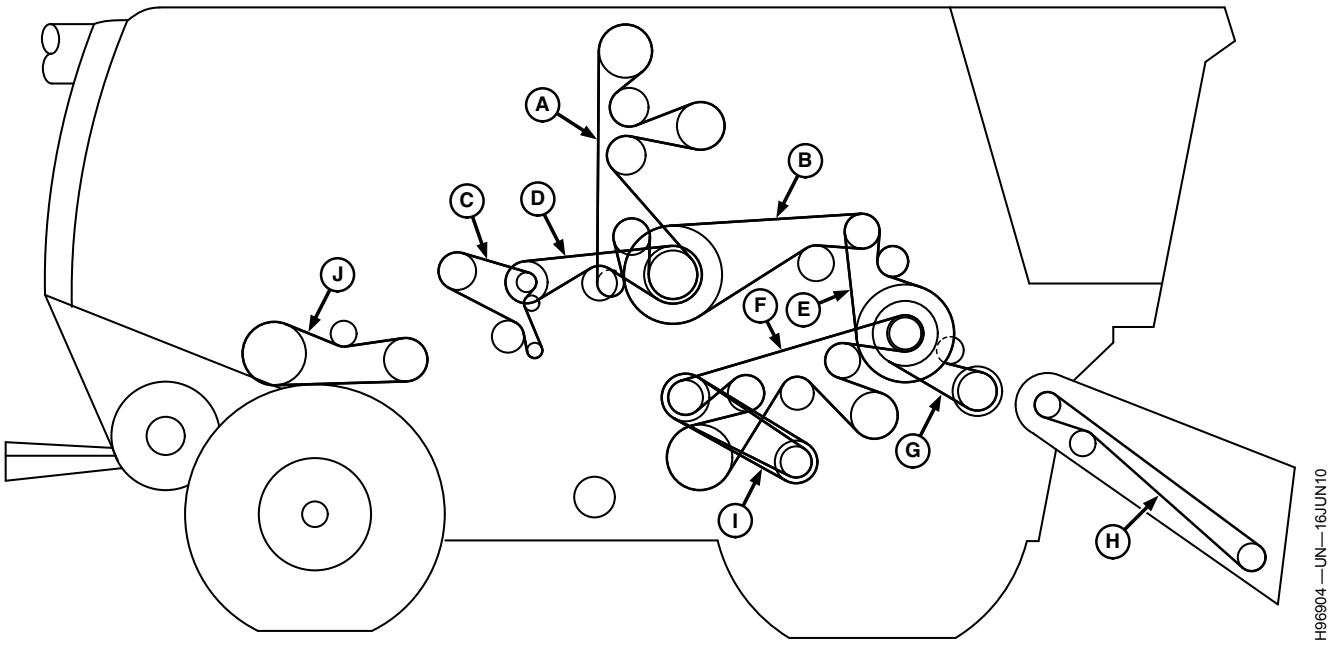
Pasy napędowe — prawa strona (typ A)



A—Pas przenośnika czystego ziarna
B—Tylny prawostronny pas wału pośredniego
C—Pas przenośnika i ślimaka niedomłotów
D—Ślimak powrotu niedomłotów, łańcuch #50
E—Pas przenośnika ślimakowego i wentylatora kosza sitowego
F—Przedni prawostronny pas wału pośredniego
G—Pas napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego
H—Pas przyspieszacza przepływu masy
I— Przenośnik pochyły (łańcuch), łańcuch #60
J— Pas napędowy odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)

OUO6075,0004375 -53-26JAN17-1/1

Pasy napędowe — prawa strona (typ B)



A—Pas przenośnika czystego ziarna
B—Tylny prawostronny pas wału pośredniego
C—Łańcuch rolkowy #60 górnego ślimaka/przenośnika niedomłotów
D—Pas napędowy układu niedomłotów
E—Przedni prawostronny pas wału pośredniego
F—Pas przenośnika ślimakowego i wentylatora kosza sitowego
G—Pas przyspieszacza przepływu masy
H—Przenośnik pochyły (łańcuch), łańcuch #60
I—Pas napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego
J—Pas napędowy odrzutnika nasiębiernego (opcja)

OUO6075,0004374 -53-26JAN17-1/1

Przyspieszacz przepływu masy — usuwanie zatoru

WSKAZÓWKA: Użyć narzędzia do usuwania zatoru przyspieszacza zasilania, jeśli jest dostępne. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

1. Wyłączyć separator.
2. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora na niską prędkość.
4. Zlikwidować napięcie pasa napędowego przyspieszacza, popychając dźwignię do góry i na zewnątrz z wycięcia we wsporniku.
5. Otworzyć pokrywę chwytacza kamieni i oczyścić chwytacz. Pozostawić pokrywę chwytacza kamieni otwartą.
6. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
7. Włączyć separator, aby usunąć materiał roślinny i czyścić odrzutnik rozładowujący i rozdrabniacz.
8. Wyłączyć separator.
9. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
10. Zdjąć osłony dostępowe przyspieszacza zasilania i usunąć materiał roślinny z obszaru przyspieszacza. Po usunięciu zatoru wykonać jeden obrót przyspieszaczem, aby upewnić się, że został oczyszczony.
11. Załączyć napęd przyspieszacza zasilania, popychając dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.
12. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
13. Włączyć separator. Jeśli zapchanie nie zostało usunięte, wyłączyć separator i powtórzyć czynności z punktów 9–13.
14. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
15. Zamknąć pokrywę chwytacza kamieni i ustawić szczelinę klepiska z powrotem w oryginalnym położeniu. Założyć osłony dostępowe przyspieszacza przepływu masy.
16. Jeżeli wcześniej stosowana była wysoka prędkość, przestawić skrzynię przekładniową separatora i ustawić prędkość z powrotem na początkową, a następnie przywrócić działanie.

OUO6075,00046EC -53-29MAR17-1/1

Separator — usuwanie zapchania

Wyłączyć separator.

WSKAZÓWKA: Zapisać ustawienie klepiska, a następnie ustawić klepisko w położeniu szeroko otwartym.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora w położenie neutralne.

Zlikwidować napięcie pasa napędowego przyspieszacza, popychając dźwignię do góry i na zewnątrz z wycięcia we wsporniku.

Otworzyć pokrywę chwytacza kamieni i oczyścić chwytacz. Zamknąć pokrywę chwytacza kamieni.

Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.

Włączyć separator, aby wyrzucić materiał roślinny z odrzutnika rozładowującego.

Przełączyć przekładnię bezstopniową pasa separatora w zakres średni.

Wyłączyć separator.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora na niską prędkość.

Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu głównej skrzyni przekładniowej silnika i mokrego sprzęgła, nie włączać sprzęgła separatora przy zapchanym separatorze więcej niż trzy razy w ciągu trzech minut.

Odczekać minutę pomiędzy uruchomieniami zapchanego separatora, pozostawiając na ten czas maszynę na biegu jałowym.

Włączyć separator, aby go oczyścić. Jeśli zapchanie nie zostało usunięte, wyłączyć separator.

Jeśli separator nie może być odetkany za pomocą napędu, konieczne będzie wymontowanie klepisk i rusztów oraz usunięcie słomy ręcznie. Po usunięciu zapchania zamocować na miejscu klepiska i ruszty.

Po usunięciu zapchania separatora ustawić rozstaw klepiska w położeniu oryginalnym.

Załączyć napęd przyspieszacza zasilania, popychając dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.

Jeśli oryginalnie pracowano z wysoką prędkością, przestawić skrzynię przekładniową separatora w położenie wysokiej prędkości. Ustawić prędkość separatora na oryginalne ustawienie i wznowić pracę.

OUO6075,00046ED -53-29MAR17-1/1

Odrzutnik rozładowujący — usuwanie zatoru

WSKAZÓWKA: Użyć narzędzia do usuwania zatoru odrzutnika, jeśli jest dostępne. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

1. Wyłączyć heder i separator.

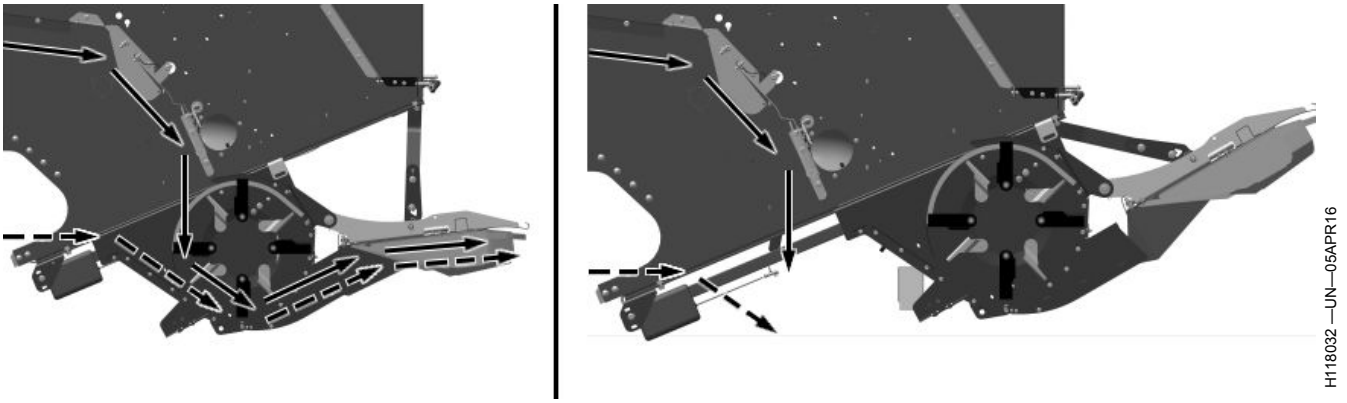
WSKAZÓWKA: Zapisać ustawienie klepiska, a następnie ustawić klepisko w położeniu szeroko otwartym.

2. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Podnieść rozdrabniacz słomy.
4. Zdjąć osłony, aby uzyskać dostęp do odrzutnika i usunąć materiał roślinny z obszaru odrzutnika rozładowującego.
5. Zdjąć osłony nad kołem pasowym napędu odrzutnika, aby możliwe było ręczne obrócenie koła.
6. Po usunięciu zatoru wykonać jeden obrót odrzutnikiem, aby upewnić się, że został oczyszczony.
7. Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora w położenie neutralne.
8. Zlikwidować napięcie pasa napędowego przyspieszacza, popychając dźwignię do góry i na zewnątrz z wycięcia we wsporniku.
9. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
10. Włączyć separator, aby wyrzucić materiał roślinny z odrzutnika rozładowującego i rozdrabniacza słomy.
11. Wyłączyć separator.
12. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
13. Przełączyć skrzynię przekładniową napędu separatora na prędkość oryginalną.
14. Załączyć napęd przyspieszacza zasilania, popychając dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.
15. Zamontować wszystkie uprzednio zdemontowane osłony.
16. Opuścić rozdrabniacz słomy w położenie robocze.
17. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
18. Włączyć separator.
19. Ustawić szczelinę klepiska z powrotem w oryginalnym położeniu i przywrócić działanie.

OUO6075,00046EE -53-29MAR17-1/1

Opcje gospodarowania materiałem resztkowym

System zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe



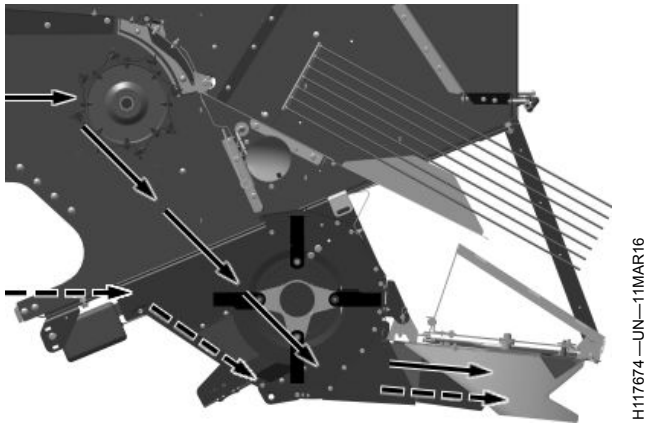
Systemy rozdrabniania i pokosowania Intermediate/Deluxe

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

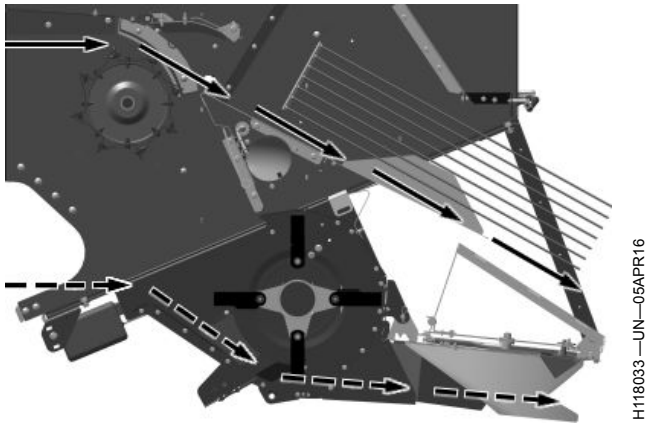
Słoma i plewy są układane razem w pokosie.

OUO6075,00041D7 -53-05APR16-1/3

System zarządzania resztkami Premium



Układ rozdrabniania Premium



Układ pokosowania Premium

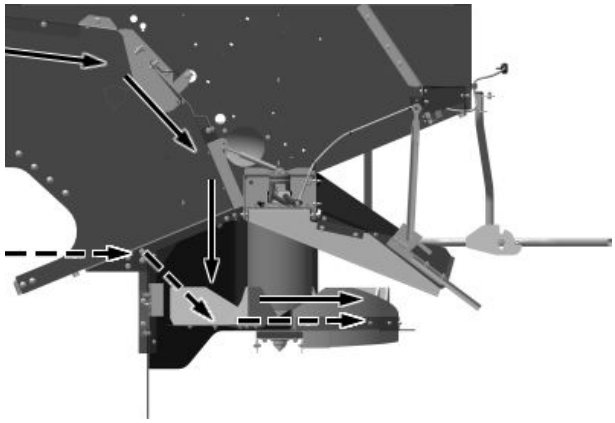
WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

Możliwość wypuszczania słomy i rozrzucania plew.

Ciąg dalszy na następnej stronie

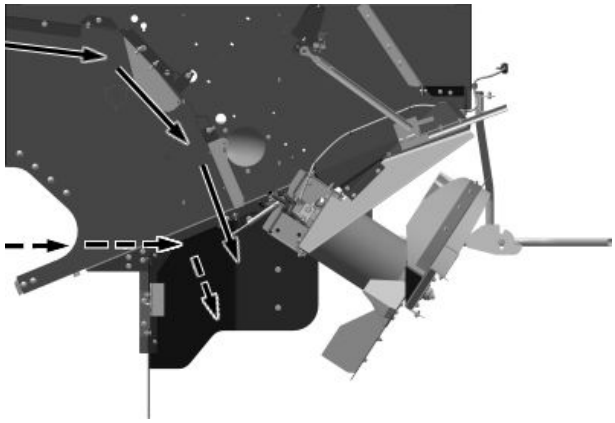
OUO6075,00041D7 -53-05APR16-2/3

Rozrzutnik słomy



H117675 —UN—11MAR16

Położenie rozrzutnika



H118034 —UN—05APR16

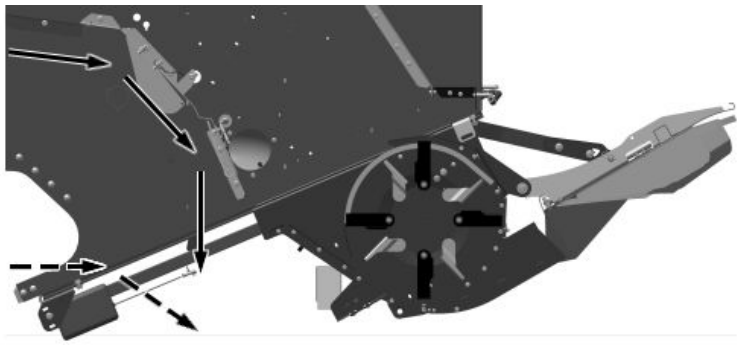
Położenie pokosowania

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

Brak rozdrabniania.

OUO6075,00041D7 -53-05APR16-3/3

Ogólne informacje na temat pokosowania (system zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe)



H118224 —UN—20APR16

Układ pokosowania Intermediate/Deluxe

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

- Całkowicie podnieść rozdrabniacz. Patrz Przełącznik regulacji rozdrabniacza, w dalszej części tego rozdziału.
- Ustawić napęd rozdrabniacza w położeniu neutralnym. Patrz Prędkości napędu rozdrabniacza — zmiana, w dalszej części tego rozdziału.

OUO6075,00041D8 -53-20APR16-1/1

Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny—Regulacja

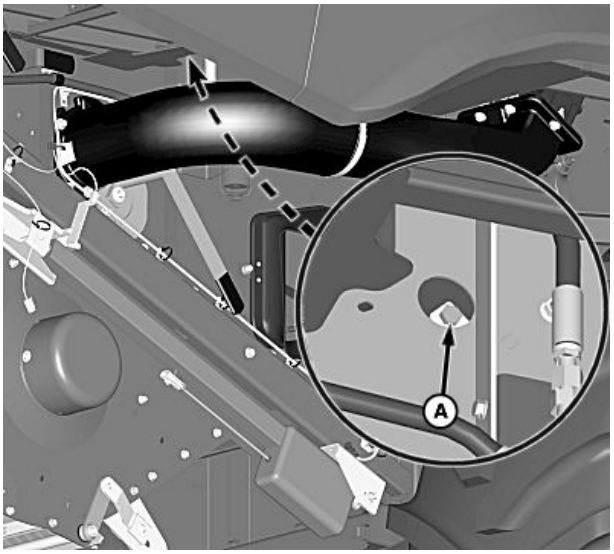
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Dzięki obracaniu śruby z łbem kulistym (A) dokonuje się regulacji wskaźnika (B) i przesunięcia kierownic płyty odchylającej materiał roślinny.

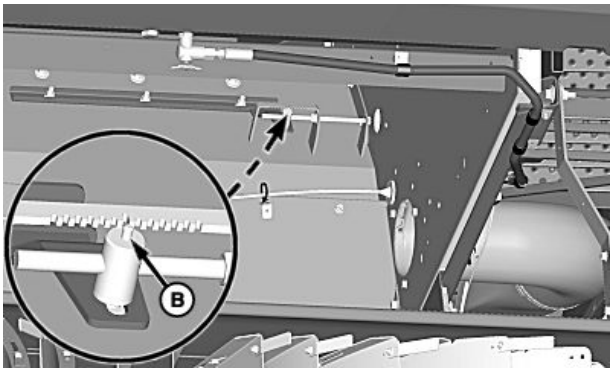
- W kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (C) - powoduje przesunięcie kierownic w lewą stronę maszyny.
- W kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (C) - powoduje przesunięcie kierownic w prawą stronę maszyny.

WSKAZÓWKA: Wyregulować kierownice aż do uzyskania równego rozłożenia materiału roślinnego na całej szerokości korpusu.

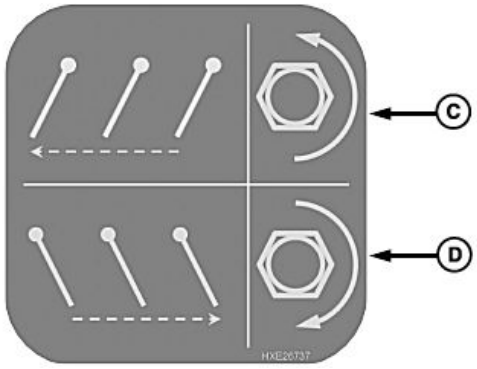
A—Śruba
B—Wskaźnik
C—Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara
D—Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



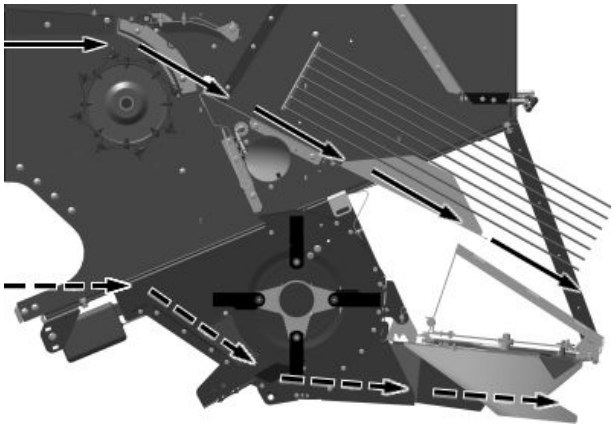
H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -53-17NOV10-1/1

Informacje ogólne na temat pokosowania (układ zarządzania resztkami Premium)

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

- W celu pokosowania słomy i rozrzucania plew należy otworzyć pokrywę zmiany rozdrabniania na pokosowanie (model Premium). Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".
- Podczas zbioru roślin z niewielką ilością słomy obniżyć deflektor kolb do położenia dla kukurydzy. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz "Kierownica roślin" w tej sekcji.



H118033 —UN—05APR16

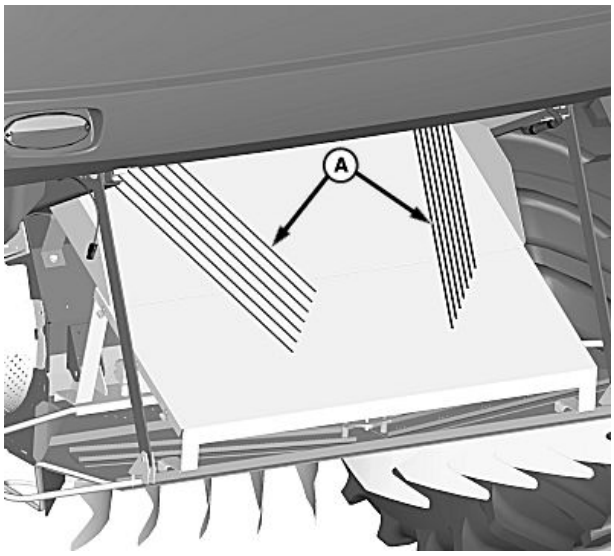
Układ pokosowania Premium

OUO6075,00046FF -53-05APR17-1/1

Grabie zawężające pokos

Grabie zawężające (A) służą do skupiania słomy w węższym pokosie.

A—Grabie zawężające



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0004700 -53-05APR17-1/1

Tylna płyta - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)

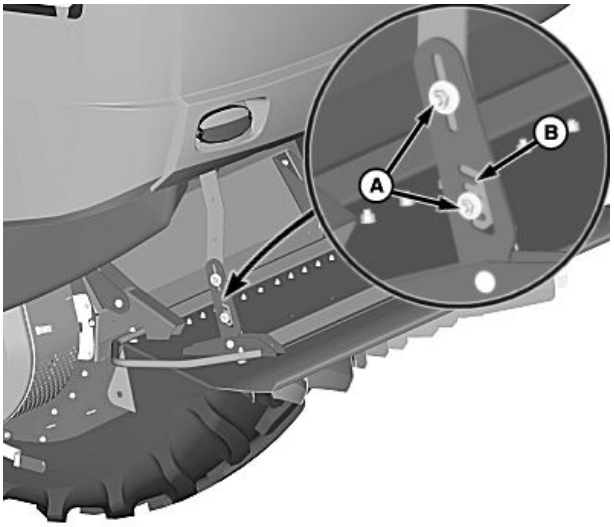
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Poluzować śruby (A) po obydwu stronach tylnej płyty.

Przestawić płytę tylną rozdrabniacza (B) do góry lub do dołu, wybierając odpowiedni karb, aby wyregulować szerokość rozrzutu słomy.

Dokręcić śruby (A) po obu stronach tylnej płyty, by zablokować ją w danym położeniu.

A—Śruby (4 szt.) **B—Otwory**



H98131 —UN—20SEP10

SS43267,000060A -53-04JUN15-1/1

Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)

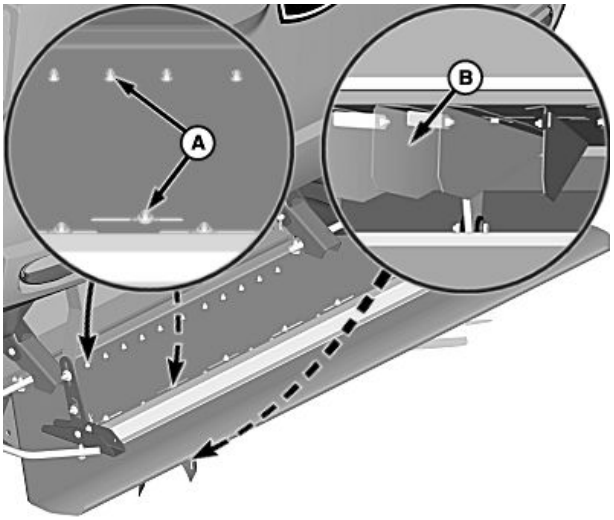
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.).

Poluzować nakrętki (A) i wyregulować łopatkę tylnej płyty (b) w taki sposób, by móc kontrolować szerokość rozrzutu słomy. Patrz łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - Ustawienie Fabryczne w dalszej części niniejszego rozdziału.

W razie potrzeby dokręcić nakrętki i powtórzyć procedurę dla pozostałych łopatek tylnej płyty.



H98133 —UN—20SEP10

A—Nakrętki **B—Łopatka tylnej płyty**

SS43267,000060B -53-04JUN15-1/1

Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)

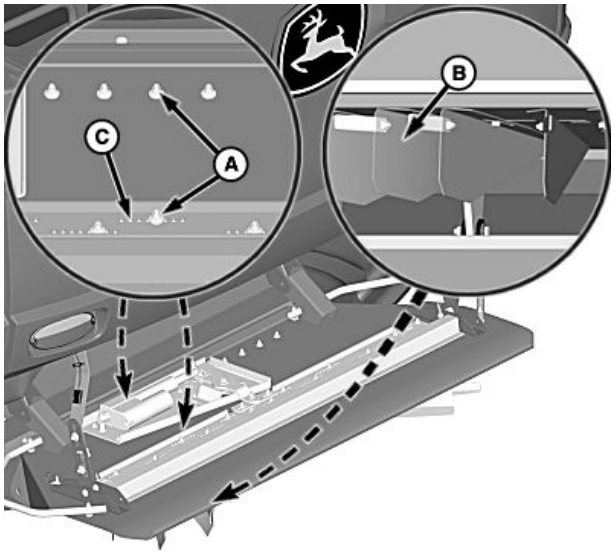
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z zespołami żniwnymi 9,1 m (30 ft.).

Poluzować nakrętki (A) i w miarę potrzeby dopasować łopatkę tylnej płyty (B) do różnych otworów w celu regulacji szerokości rozrzutu słomy. Patrz Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne w dalszej części tego rozdziału.

1. Dokręcić nakrętki łopatek płyty tylnej.
2. Poluzować nakrętkę z przodu łopatki płyty tylnej o cały obrót.
3. Poluzować nakrętkę z tyłu łopatki płyty tylnej o 1 i 1/2 obrotu.
4. Upewnić się, że łopatka płyty tylnej przesuwa się swobodnie.



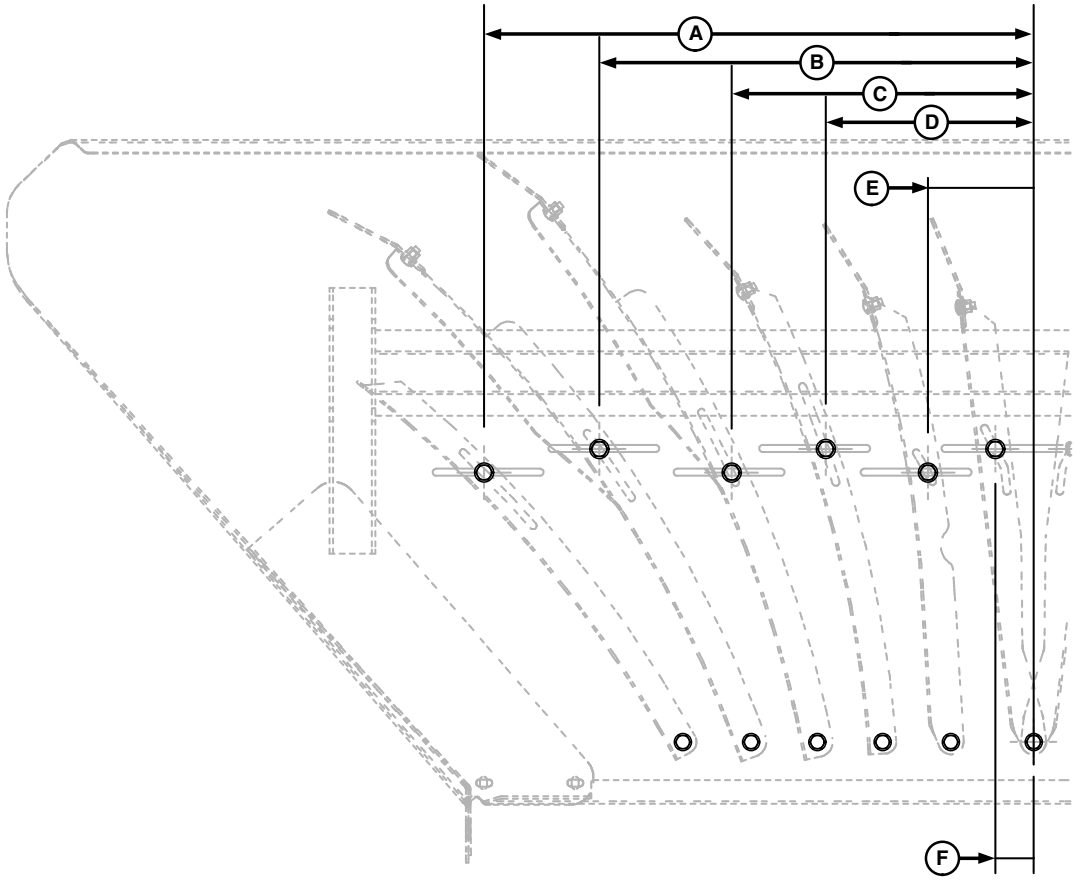
H98134 —UN—21SEP10

A—Nakrętki
B—Łopatka tylnej płyty
C—Otwory

5. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla pozostałych łopatek płyty tylnej

OUO6075,0004702 -53-05APR17-1/1

Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe)

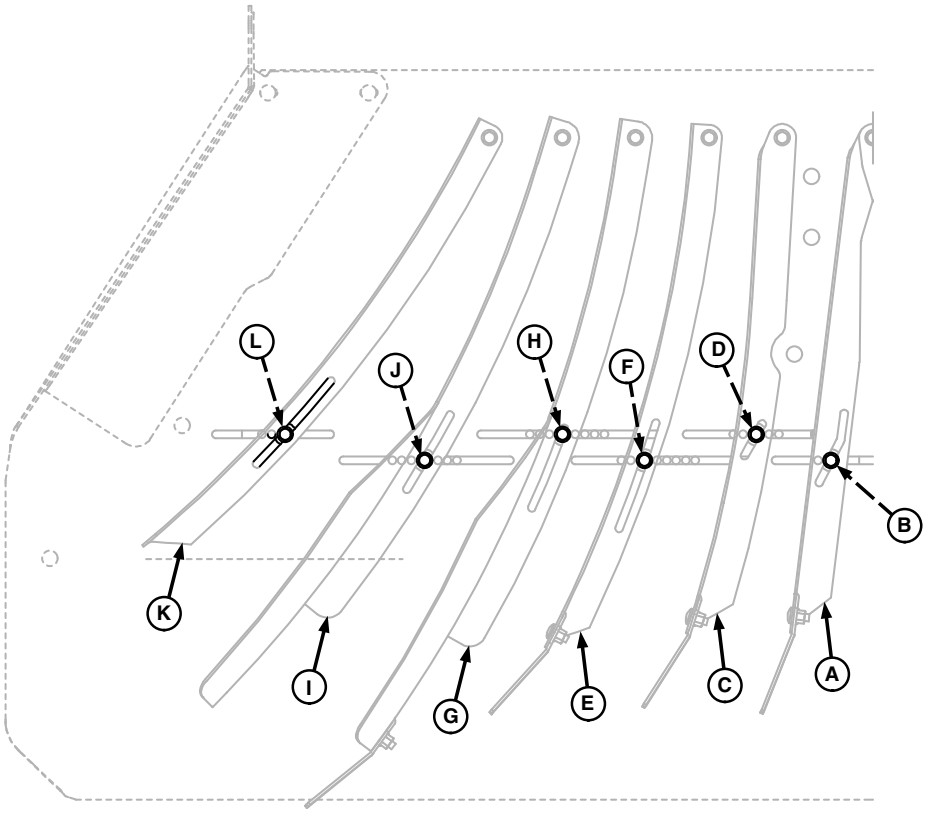


Ustawienia łopatki tylnej płyty do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.) (widok z ponad tylnej płyty)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D -53-04JUN15-1/1

Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe)



H100408 —UN—23FEB11

Ustawienia łopatki tylnej płyty do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.) (widok spod tylnej płyty)

A—Łopatka 1
B—Drugi otwór
C—Łopatka 2
D—Trzeci otwór
E—Łopatka 3
F—Szósty otwór
G—Łopatka 4
H—Piąty otwór
I— Łopatka 5
J—Czwarty otwór
K—Łopatka 6
L—Pierwszy otwór

WSKAZÓWKA: Podczas regulacji łopatek tylnej płyty, otwory znajdują się zaczynając od środka tylnej płyty w kierunku na zewnątrz.

Jeśli potrzebny jest rozkład o szerokości rozrzutu 7,6 m (25 ft), należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu uzyskania dalszych informacji o zestawie opcjonalnym.

SS43267,000060E -53-04JUN15-1/1

Płyta tylna PowerCast™ — regulacja (opcja)

UWAGA: Nie wolno stać za płytą tylną, gdy maszyna pracuje. Przed regulowaniem WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

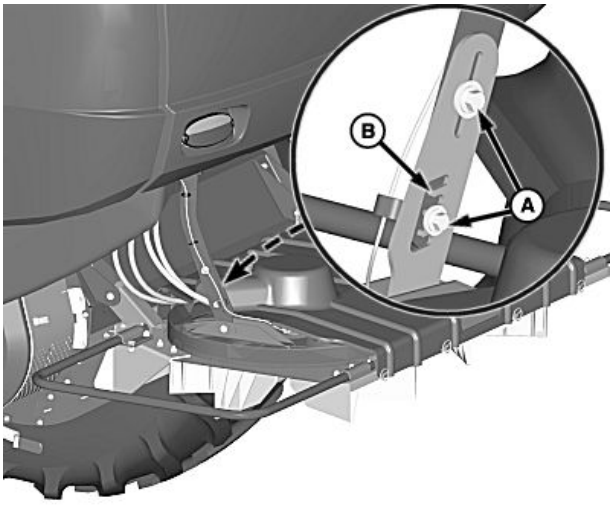
W celu uzyskania najlepszych osiągów, płyta tylna PowerCast™ powinna zawsze pracować równolegle do podłoża. W zależności od kombinacji, może być konieczne podniesienie bądź opuszczenie płyty tylnej.

Zaparkować maszynę na poziomym podłożu.

Poluzować śruby (A) po obydwu stronach płyty tylnej PowerCast™.

Ustawić położenie płyty tylnej PowerCast™ do góry bądź do dołu we wgłębieniach (B), aby ją wyregulować.

Dokręcić śruby po obu stronach płyty tylnej PowerCast™, by zablokować ją w danym położeniu.



H98132 —UN—20SEP10

A—Śruby (4 szt.) **B—Wgłębienia**

PowerCast jest nazwą handlową firmy Deere & Company

OUO6075,0004701 -53-05APR17-1/1

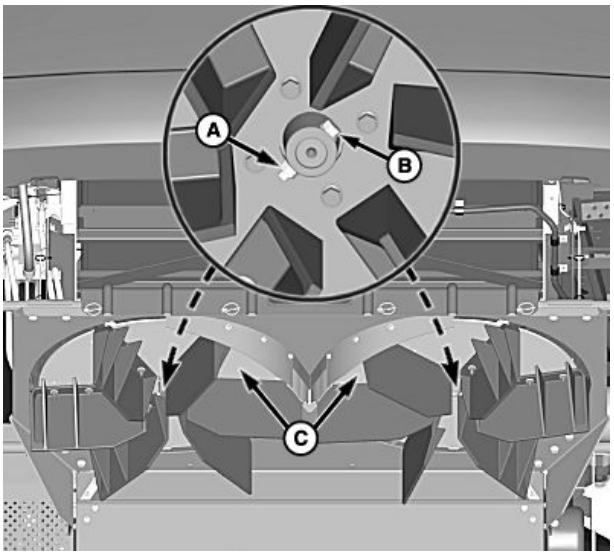
Ostrze płyty tylnej PowerCast™ — wymiana (opcja)

UWAGA: Zespoły tarczy ważą około 13 kg (29 lb).

WAŻNE: Zespoły tarcz występują w wariancie lewym i prawym. Oznaczyć położenie zespołu tarczy przed jego demontażem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B) od zespołów tarcz rozrzutnika (C).

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Zespoły tarczy rozrzutnika



H98170 —UN—22SEP10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004706 -53-05APR17-1/2

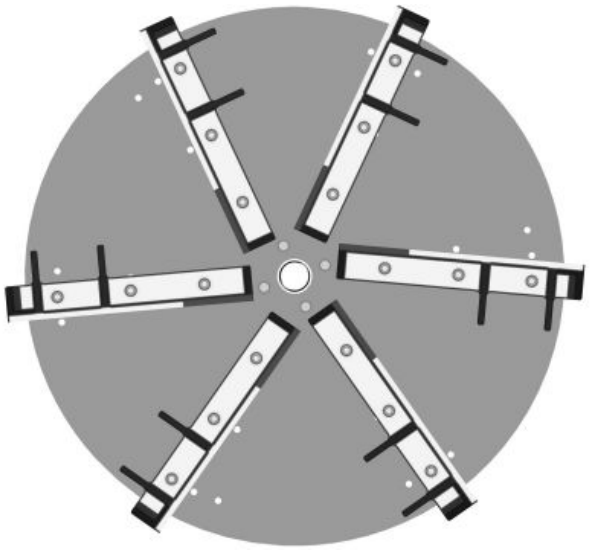
WAŻNE: W trakcie wymiany zużytych lub uszkodzonych ostrzy należy pamiętać o jednoczesnej wymianie przeciwległej strony tarcz, aby zachować wyważenie tarczy.

Ostrza są ustawione naprzemiennie w celu uzyskania optymalnego rozrzucania materiału. Upewnić się, że zamienne ostrza są montowane w tych samych otworach, co ostrza zdemontowane.

Zamontować ostrza zamienne i dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Elementy mocujące ostrza—Moment dokręcania	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,0004706 -53-05APR17-2/2

Tylne osłony płyty tylnej PowerCast™ (opcja)

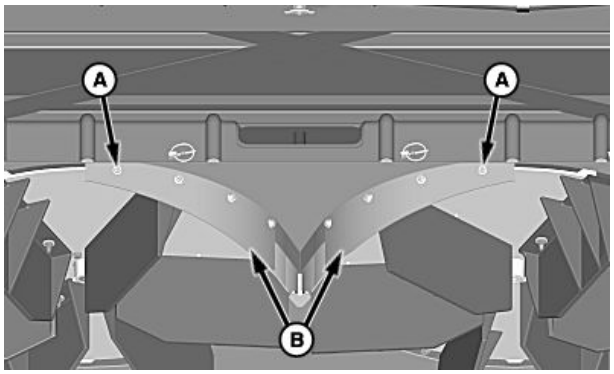
WSKAZÓWKA: Osłony można zdemontować, by wyrzucać więcej materiału w stronę środka maszyny w trakcie zbioru twardej lub ciężkiej słomy.

Przy zbiorach kukurydzy przednie i tylne osłony powinny być zawsze zamontowane w celu zapewnienia optymalnej dystrybucji materiału.

Położenie polowe

W przypadku szerszych zespołów żniwnych osłony służą do gospodarowania szerokością rozrzutu resztek.

Zamontować tylne osłony (B) za przyspawaną taśmą tak, jak pokazano, a następnie przymocować za pomocą elementów mocujących (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Elementy mocujące (8 szt.) **B—Tylne osłony**

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004707 -53-05APR17-1/2

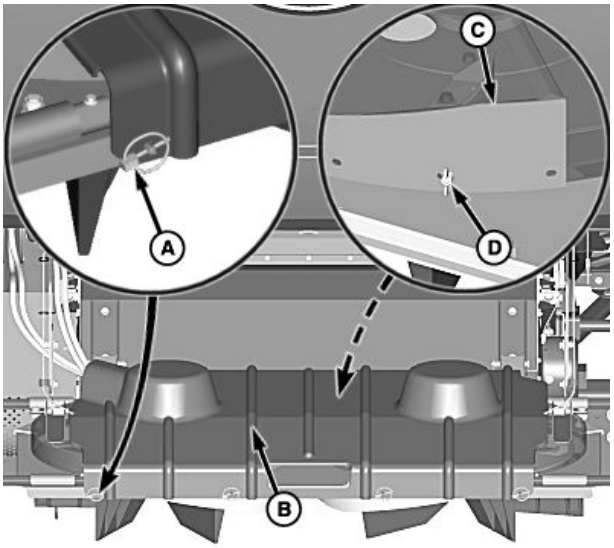
Położenie spoczynkowe

Wyjąć i zachować zawleczki (A) i zdjąć osłonę (B).

Zamontować tylnej osłony (C) na przyspawanym kołku tak, jak pokazano, a następnie przymocować nakrętką motylkową (D).

Założyć zdjęte wcześniej osłonę i zawleczki.

A—Zawleczki
B—Osłona
C—Tylne osłony
D—Nakrętka motylkowa



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,0004707 -53-05APR17-2/2

Kierownica roślin

WAŻNE: Aby nie spowodować uszkodzeń ciała lub uszkodzeń maszyny, nie zmieniać położenia uchwytu kierownicy roślin, gdy maszyna jest w ruchu.

Położenie małego ziarna (C):

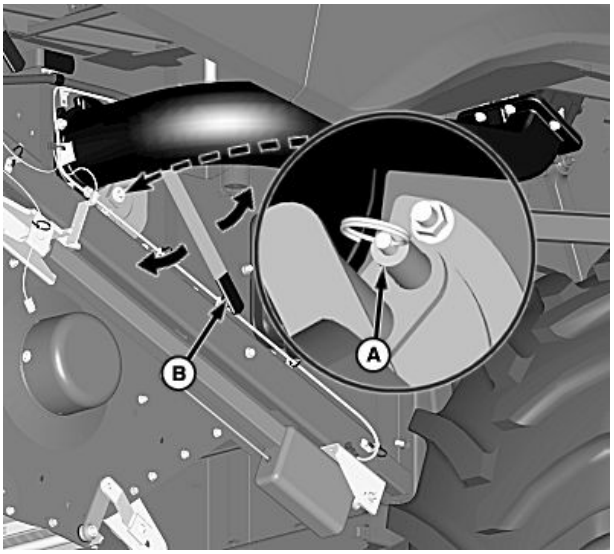
Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i przestawić uchwyt kierownicy roślin (B) w "GÓRNE" położenie. Uchwyt kierownicy roślin powinien być ustawiony w "GÓRNYM" położeniu na czas obsługi serwisowej kosza sitowego.

Położenie dużego ziarna (D):

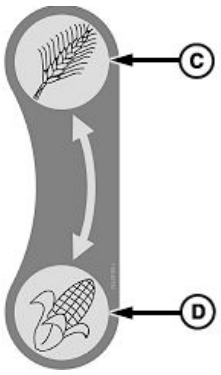
WSKAZÓWKA: Podczas zbioru kukurydzy lub słonecznika, uchwyt kierownicy roślin powinien być w położeniu “DOLNYM”.

Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i przestawić uchwyt kierownicy roślin (B) w "DOLNE" położenie. Kierownica roślin chroni kosz sitowy przed uszkodzeniami, zapobiegając wyrzucaniu materiału roślinnego do przodu.

A—Sworzeń blokujący
B—Uchwyt kierownicy roślin
C—Położenie małego ziarna
D—Położenie dużego ziarna



H114990 —UN—08JUL15



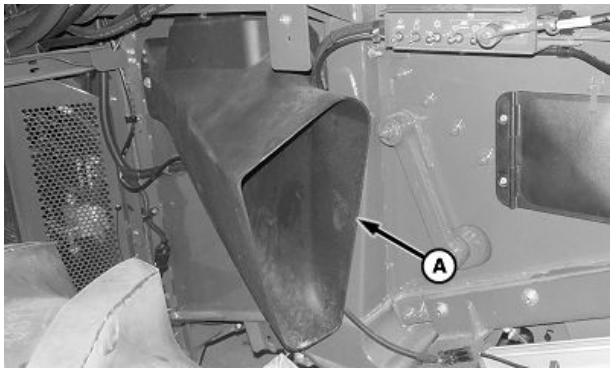
H99171 —UN—23NOV10

SS43267,000067D -53-08JUL15-1/1

Zsuwnie pneumatyczne

Zsuwnia pneumatyczna (A) po obu stronach płyty separatora umożliwia bardziej swobodne wentylowanie kosza sitowego, szczególnie w trakcie pracy z niską prędkością. W zależności od warunków zbioru, jakość w zbiorniku ziarna może wzrosnąć przy jednoczesnym obniżeniu ilości pyłu w przenośniku pochyłym.

A—Zsuwnia pneumatyczna



H115835 —UN—08SEP15

OUO6075,000417A -53-11APR16-1/1

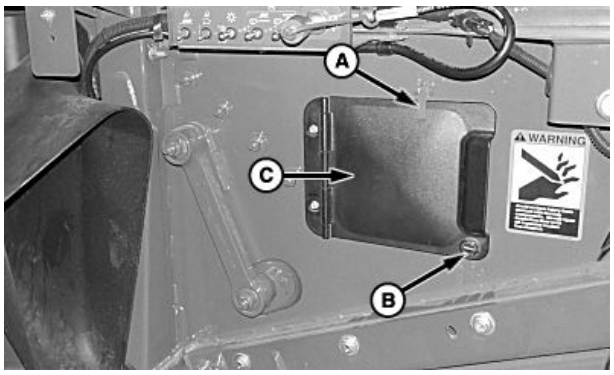
Podłoga odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymontowanie (układ zarządzania resztkami Premium)

WAŻNE: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Jeśli używana jest podłoga odrzutnika nasiębiernego, listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego do trudnych upraw należy wymienić na standardowe listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego.

WSKAZÓWKA: Podłoga odrzutnika nasiębiernego powinna zostać zamontowana w przypadku zbiorów kukurydzy/upraw o dużych ziarnach i demontowana w przypadku upraw o drobnych ziarnach.

1. Otworzyć zacisk (A) i obrócić blokadę (B), aby otworzyć pokrywę dostępową kosza sitowego (C).



H115544 —UN—20AUG15

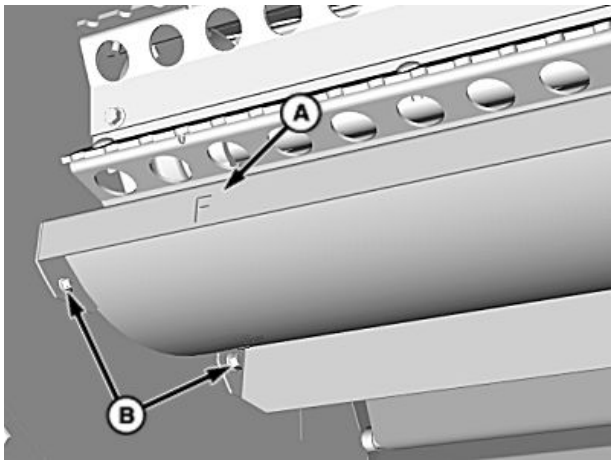
A—Zacisk
B—Blokada
C—Pokrywa dostępowa kosza sitowego

OUO6075,0004597 -53-24JAN17-1/2

WSKAZÓWKA: Do demontażu podłogi odrzutnika nasiębiernego potrzeba dwóch osób. Jedna osoba podtrzymuje podłogę odrzutnika nasiębiernego, a druga wykręca śruby i nakrętki.

2. Podeprzeć podłogę odrzutnika nasiębiernego (A) i wykręcić śruby z nakrętkami (B).

A—Podłoga odrzutnika nasiębiernego
B—Śruby i nakrętki



H113090 —UN—03MAR15

OUO6075,0004597 -53-24JAN17-2/2

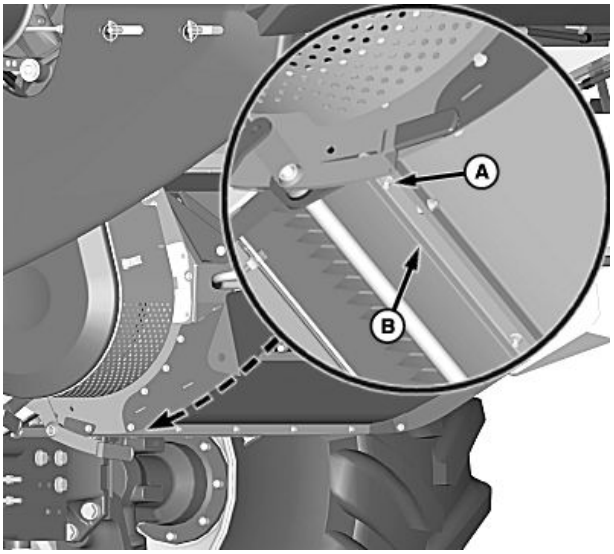
Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja)

WAŻNE: Podczas zbioru kukurydzy drążek regulacyjny musi być wymontowany i umieszczony w położeniu przechowywania. W przypadku niewymontowania drążka regulacyjnego, może zostać uszkodzony element sita kłosowego.

Drążek regulacyjny polepsza jakość cięcia, rozłożenie i szerokość rozrzutu w przypadku trudnej słomy. Skontaktować się z dealerem John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

Wymontować element (A) i drążek regulacyjny (B) z dolnej części rozdrabniacza.

A—Sprzęt **B—Drążek regulacyjny**

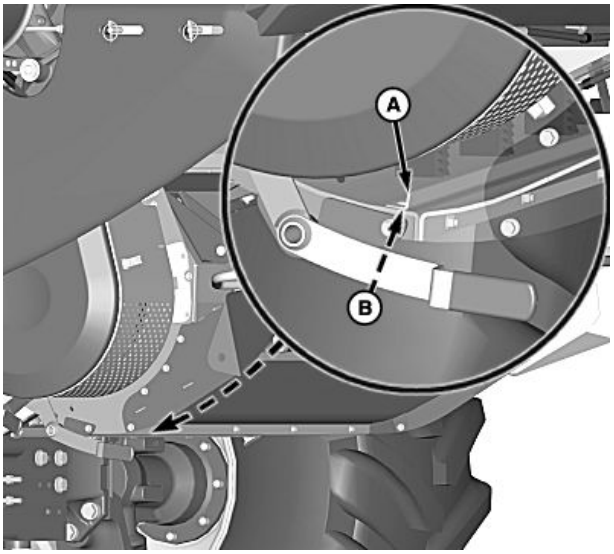


H98138 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -53-21SEP10-1/2

Podnieść całkowicie rozdrabniacz w celu zamontowania drążka regulacyjnego (A) po wewnętrznej stronie rozdrabniacza, jak pokazano, i zamocować za pomocą elementu (B).

A—Drążek regulacyjny **B—Sprzęt**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -53-21SEP10-2/2

Zespół noży stałych rozdrabniacza—Regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: W przypadku kukurydzy, zespół noży musi być całkowicie wyłączony.

WSKAZÓWKA: Rozdrabniacz może działać przy wyłączonych nożach, powoduje to jednak gorszą jakość cięcia.

Stosować pozycję pośrednią w celu zoptymalizowania zużycia energii i osiągnięcia satysfakcjonującej długości cięcia.

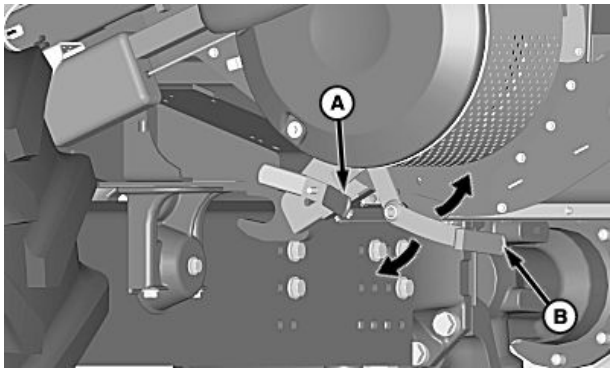
Noże mogą zostać ustawione w dowolnej pozycji. Pozycja noży określa długość cięcia materiału.

Pozycja włączona zespołu noży:

Poluzować nakrętkę motylkową (A) na rozdrabniaczu.

Przesunąć w dół dźwignię (B) regulacyjną, aż zespół noży znajdzie się u góry otworu regulacyjnego.

Dokręcić nakrętkę motylkową, aby zablokować zespół noży.



H98137 —UN—20SEP10

Pozycja włączona zespołu noży

A—Nakrętka motylkowa **B—Uchwyt**

Pozycja wyłączony zespołu noży:

Poluzować nakrętkę motylkową (A) na rozdrabniaczu.

Przesunąć w górę dźwignię (B) regulacyjną, aż zespół noży znajdzie się na dole otworu regulacyjnego.

Dokręcić nakrętkę motylkową, aby zablokować zespół noży.

OUO6075,00009C1 -53-21SEP10-1/1

Noże stalnicy rozdrabniacza—Wymiana

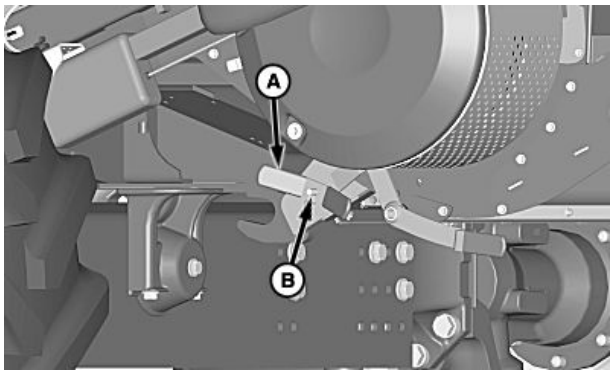
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Ostrza noży są ostre.

Poluzować nakrętkę motylkową (A) na rozdrabniaczu.

Przesunąć w górę dźwignię regulacyjną, aż zespół noży znajdzie się na dole otworu regulacyjnego.

WSKAZÓWKA: Zachować tuleję na zewnętrznych końcach zespołu noży w celu późniejszego montażu.

Przytrzymać zespół noży i zdemontować drążek napinający (B), wypychając go za prawą stronę maszyny.



H98140 —UN—21SEP10

A—Nakrętka motylkowa **B—Drążek napinający**

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00009C0 -53-21SEP10-1/2

Wyjąć sworzeń (A) z drążka ustalającego (B).

Poluzować nakrętki blokujące (C) na zaciskach przytrzymujących drążek ustalający.

Przesunąć drążek ustalający, aż odsłoni noże do wymiany.

Zamienić miejscami noże w celu dalszego użytkowania lub wymienić noże na nowe, jeśli są zużyte na obu stronach.

Wyrównać drążek ustalający z nożami.

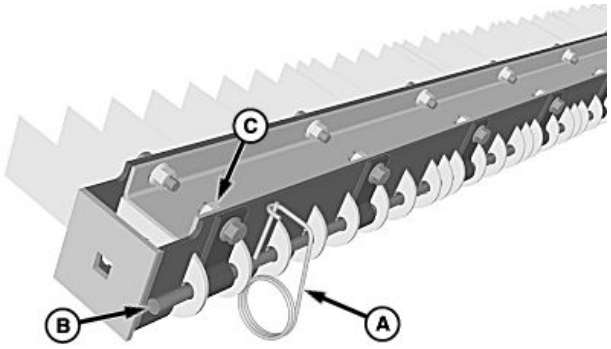
Dokręcić nakrętki blokującą na zaciskach i zamontować sworzeń.

WSKAZÓWKA: Ponownie ustawić tuleję na zewnętrznych końcach zespołu noży.

Zamontować zespół noży i odsunąć drążek napinający z prawej strony maszyny.

Zamontować nakrętkę motylkową i ustawić zespół noży w odpowiednim położeniu.

WAŻNE: W przypadku kukurydzy, zespół noży musi być całkowicie wyłączony.



H82430 —UN—14FEB05

A—Sworzeń
B—Pręt mocujący
C—Nakrętki blokujące

Dokręcić nakrętkę motylkową, aby zablokować zespół noży.

OUO6075,00009C0 -53-21SEP10-2/2

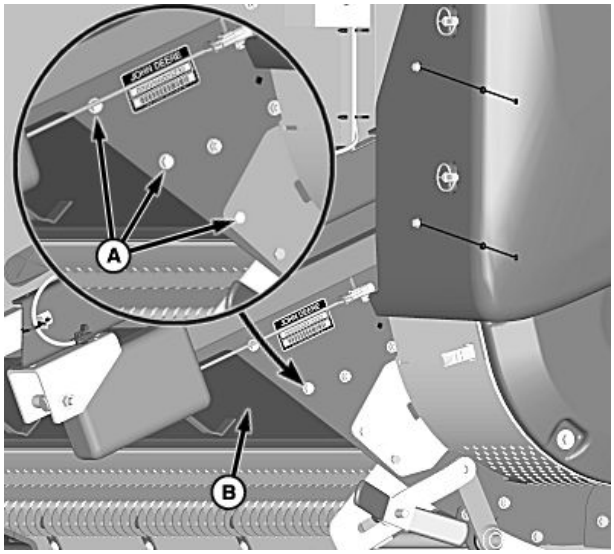
Pokrywa dostępowa rozdrabniacza

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

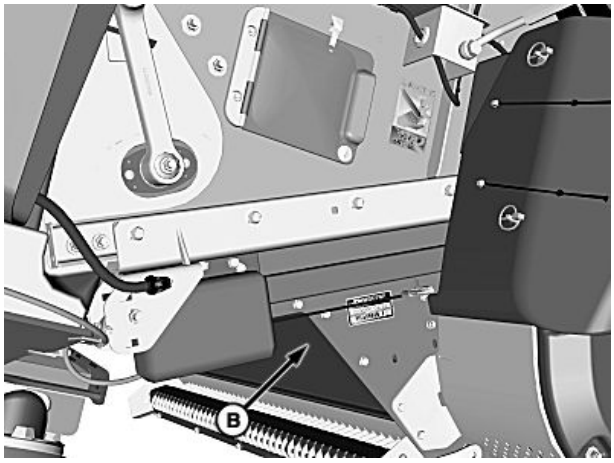
Wykręcić śruby (A) po obu stronach rozdrabniacza, aby wymontować pokrywę dostępową (B).

A—Śruby

B—Pokrywa dostępowa



H113088 —UN—03MAR15



H113086 —UN—02MAR15

SS43267,0000533 -53-03MAR15-1/1

Ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Na przykładzie pokazanego rotora przedstawiono wymianę obydwu rodzajów ostrzy — czerpakowych i łopatkowych. Ostrza należy zawsze montować tak, jak zamontowano je fabrycznie.

Ostrza zewnętrzne

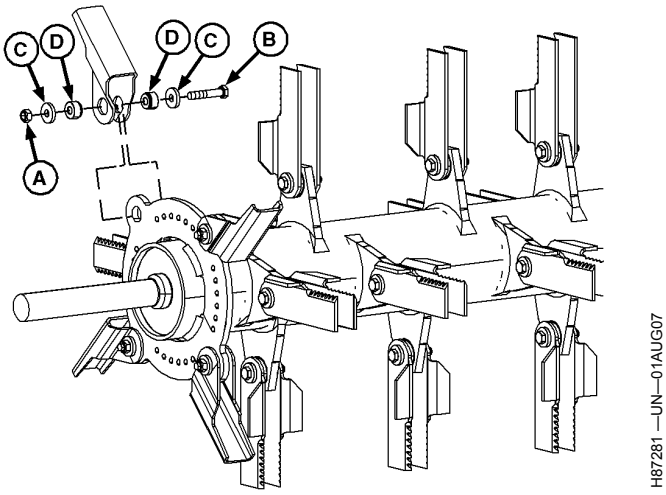
WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B), wyjąć podkładki (C) i tuleje (D).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę, podkładki i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.



H87281 —UN—01AUG07

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Podkładki
D—Tuleje

Specyfikacja

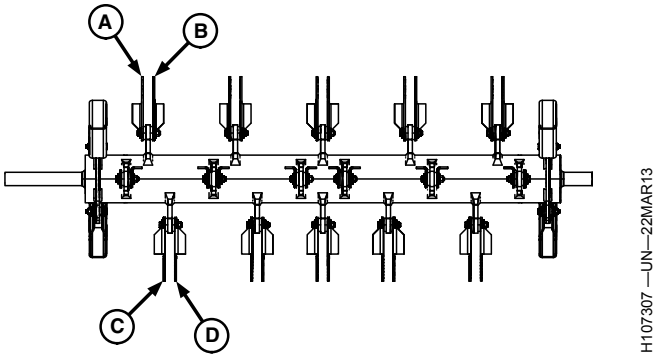
Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0004648 -53-09MAR17-1/3

Konfiguracja ostrzy

WAŻNE: MUSI być zachowane wyważenie rozdrabniacza. Wymienić OBA ostrza na pojedynczym wsporniku i OBA ostrza na wsporniku przeciwległym (180 stopni). KONIECZNA jest wymiana czterech ostrzy, aby wymienić jedno uszkodzone ostrze lub wymiana wszystkich ostrzy jednocześnie. Jest to KONIECZNE do zachowania wyważenia.

Jeśli uszkodzone jest ostrze (A), wymienić ostrza (A–D).



H107307 —UN—22MAR13

A—D— Ostrza łopatkowe

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004648 -53-09MAR17-2/3

Ostrza wewnętrzne:

WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B).

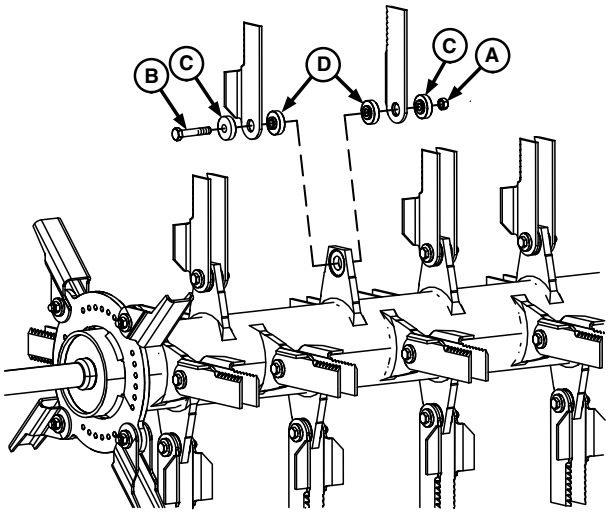
Wyjąć i sprawdzić tuleje (C i D).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)



H98142 —UN—21SEP10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Tuleje
D—Tuleje

OUO6075,0004648 -53-09MAR17-3/3

Dodatkowe ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Pokazany wirnik ilustruje przykładową wymianę dla obydwu rodzajów noży – prostych i łopatkowych. Ostrza należy zawsze montować tak, jak zamontowano je fabrycznie.

Ostrza zewnętrzne

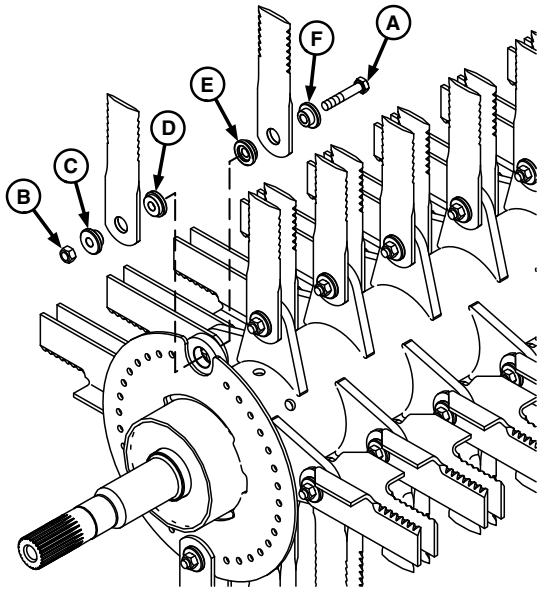
WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B), wyjąć tuleje (C, D, E i F).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę, podkładkę, tuleje i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.



H99000 —UN—12NOV10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Tuleja
D—Tuleja
E—Tuleja
F—Tuleja

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

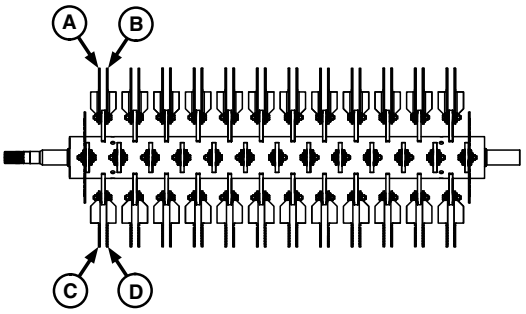
OUO6075,0004649 -53-09MAR17-1/3

Konfiguracja ostrzy

WAŻNE: MUSI być zachowane wyważenie rozdrabniacza. Wymienić OBA ostrza na pojedynczym wsporniku i OBA ostrza na wsporniku przeciwległym (180 stopni). KONIECZNA jest wymiana czterech ostrzy, aby wymienić jedno uszkodzone ostrze lub wymiana wszystkich ostrzy jednocześnie. Jest to KONIECZNE do zachowania wyważenia.

Jeśli uszkodzone jest ostrze (A), wymienić ostrza (A–D).

WAŻNE: Przed uruchomieniem rozdrabniacza, ręcznie obrócić rotor i sprawdzić, czy jest odpowiedni odstęp pomiędzy nieruchomymi nożami i ostrzami rotora.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Ostrza łopatkowe

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004649 -53-09MAR17-2/3

Ostrza wewnętrzne:

WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B).

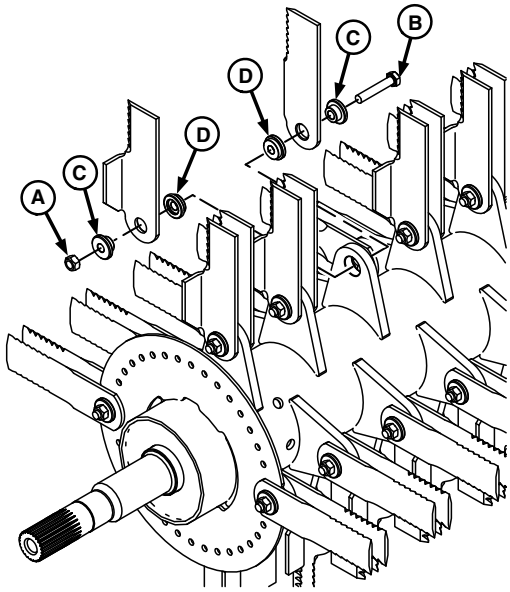
Wyjąć i sprawdzić tuleje (C i D).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)



H99002 —UN—12NOV10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Tuleje
D—Tuleje

OUO6075,0004649 -53-09MAR17-3/3

Nóż środkowego rozdzielacza — wymiana (płyta tylna Advanced PowerCast™)

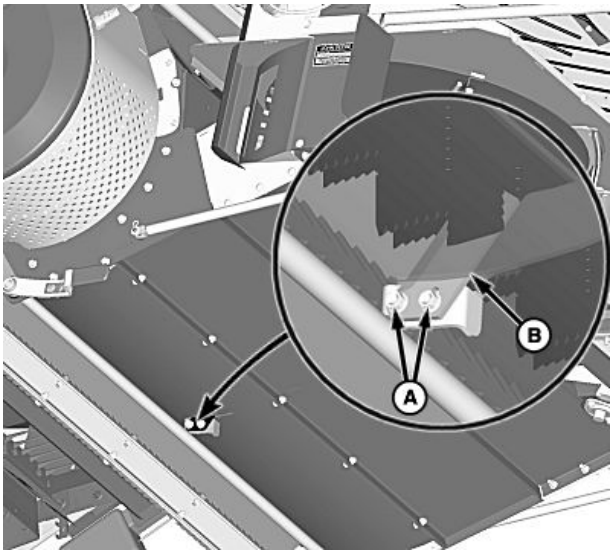
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Ostrze noża jest ostre.

Zdjąć elementy mocujące (A) i wyrzucić nóż środkowego rozdzielacza (B).

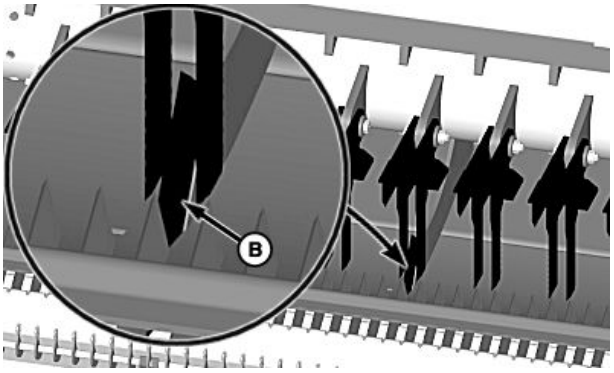
WSKAZÓWKA: Nóż musi być dociśnięty do środkowego rozdzielacza tak, aby nie było między nimi żadnej szczeliny.

Wymienić nóż środkowego rozdzielacza i zamontować zdjęte wcześniej elementy mocujące.

A—Elementy mocujące **B—Nóż środkowego rozdzielacza**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

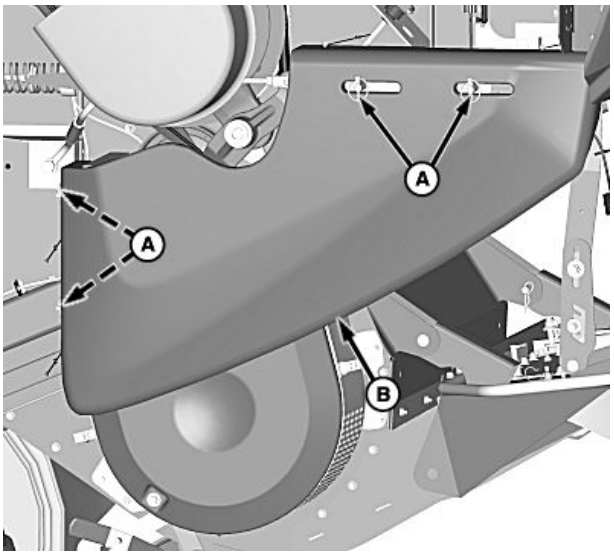
OUO6075,00046FE -53-05APR17-1/1

Noże rozdrabniacza—Centrowanie

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Podnieść całkowicie rozdrabniacz i wyjąć zawleczki (A) i osłonę (B).

A—Zawleczki **B—Osłona**



H98146 —UN—21SEP10

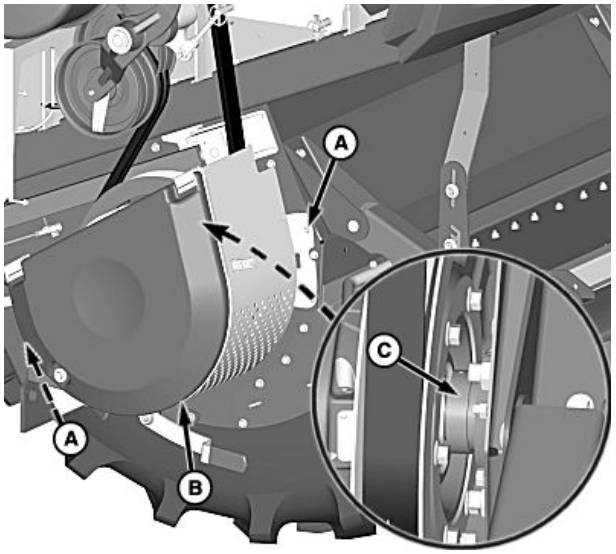
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00009C4 -53-21SEP10-1/4

Wykręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

Poluzować śrubę ustalającą i kołnierz blokujący (C) z lewej strony.

A—Śruby (4 szt.)
B—Osłona
C—Kołnierz blokujący



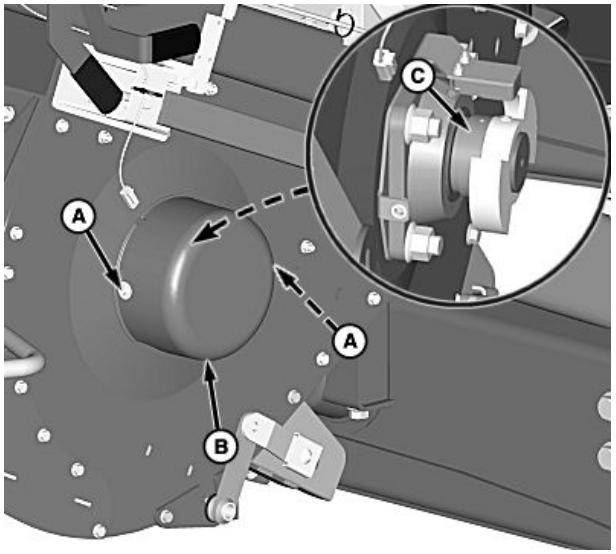
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -53-21SEP10-2/4

Wymontować śruby z łbem kulistym (A) i pokrywę łożyska (B).

Poluzować śrubę ustalającą i kołnierz blokujący (C) z prawej strony.

A—Śruby (2 szt.)
B—Pokrywa łożyska
C—Kołnierz blokujący



H98148 —UN—21SEP10

Ciąg dalszy na następnej stronie

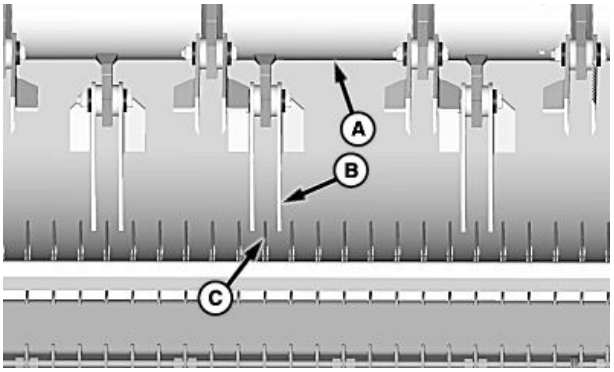
OUO6075,00009C4 -53-21SEP10-3/4

Ustawić rotor (A) rozdrabniacza po prawej lub po lewej stronie, aby wszystkie łopatki rotora (B) przesunęły się za stalnicę (C).

Dokręcić kołnierze blokujący po obu stronach, w kierunku obrotu i zamocować za pomocą śrub ustalających.

Zainstalować pokrywę łożyska po prawej stronie oraz osłony rozdrabniacza po lewej stronie.

A—Wirnik rozdrabniacza
B—Łopatki wirnika
C—Stalnica



H87317 —UN—30JAN07

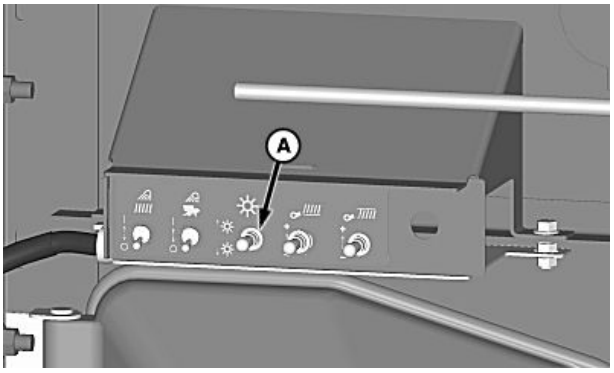
OUO6075,00009C4 -53-21SEP10-4/4

Przełącznik regulacji rozdrabniacza

Przełącznik regulacji rozdrabniacza (A) znajduje się po lewej stronie maszyny.

Przełącznik regulacji rozdrabniacza umożliwia operatorowi podnoszenie lub opuszczanie rozdrabniacza do różnych pozycji.

A—Przełącznik rozdrabniacza



H97565 —UN—14SEP10

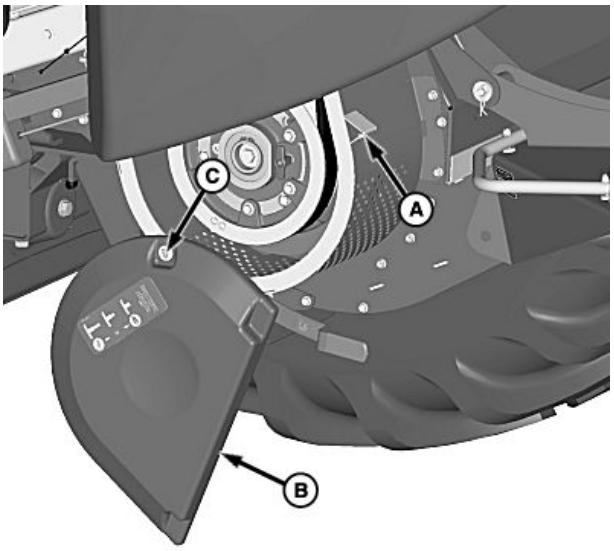
OUO6075,00009C6 -53-21SEP10-1/1

Prędkości napędu rozdrabniacza—Zmiana

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odblokować zatrzask (A) i obrócić osłonę (B) na osi (C).

A—Płytka
B—Osłona
C—Oś obrotu



H105440 —UN—18MAY12

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000113F -53-18MAY12-1/2

Położenie niskiej prędkości:

WSKAZÓWKA: Może być konieczne nieznaczne obrócenie koła pasowego podczas przesuwania dźwigni.

Przesunąć dźwignię (A) do położenia (B).

- Kukurydza

Położenie neutralne:

WSKAZÓWKA: Może być konieczne nieznaczne obrócenie koła pasowego podczas przesuwania dźwigni.

Przesunąć dźwignię (A) do położenia (C).

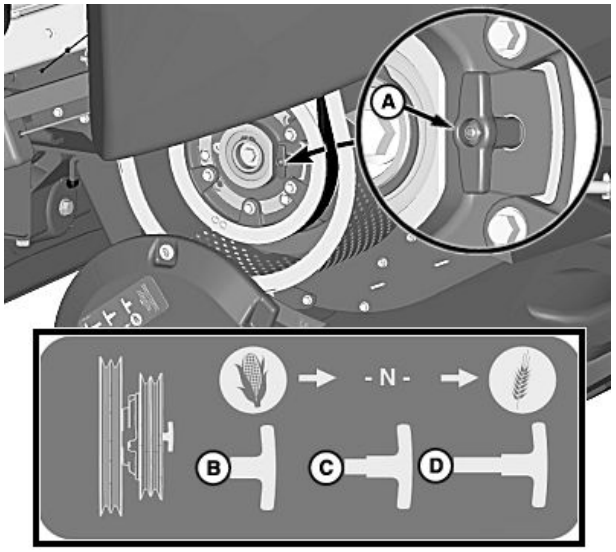
Położenie wysokiej prędkości:

WSKAZÓWKA: Może być konieczne nieznaczne obrócenie koła pasowego podczas przesuwania dźwigni.

Przesunąć dźwignię (A) do położenia (D).

- Ziarno

Zamknąć osłonę i zachować razem z zatrzaskiem.



H105441 —UN—18MAY12

A—Dźwignia
B—Położenie niskiej prędkości
C—Położenie neutralne
D—Położenie wysokiej prędkości

OUO6075,000113F -53-18MAY12-2/2

Łopatki tylnej płyty — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z zespołami żniwnymi 9,1 m (30 ft.).

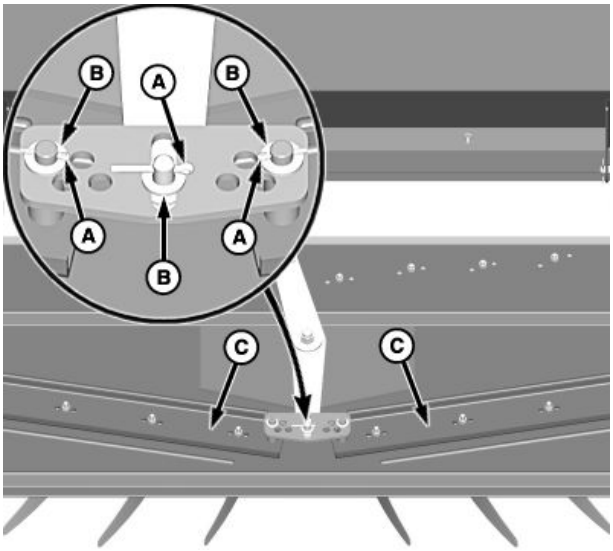
Usunąć zawleczki (A) i podkładki (B).

Dopasować prowadnice przesuwne (C) do wybranych otworów w płycie regulacyjnej.

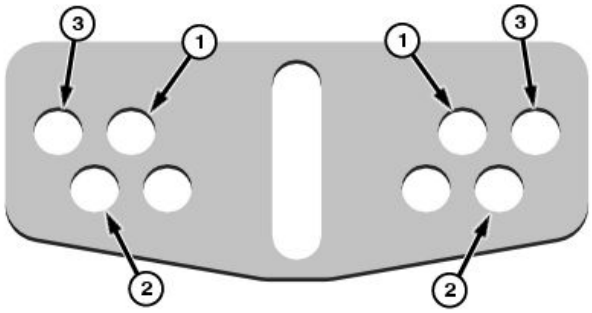
- Otwór 1: Położenie hedera 6,7 m (22 ft.)
- Otwór 2: Położenie hedera 7,6 m (25 ft)
- Otwór 3 Położenie hedera 9,1 m (30 ft.)

Zamontować uprzednio wyjęte podkładki i zawleczki.

A—Zawleczki
B—Podkładki
C—Prowadnice przesuwne



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,00041D9 -53-11APR16-1/1

Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium)

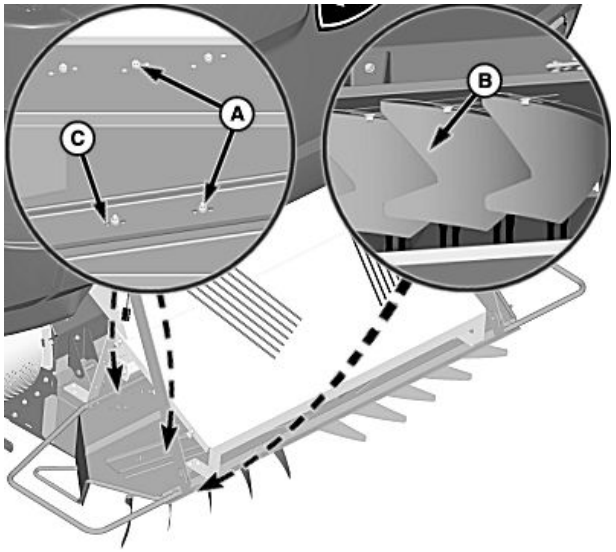
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z zespołami żniwnymi 9,1 m (30 ft.).

Poluzować nakrętki (A) i w miarę potrzeby dopasować łopatkę tylnej płyty (B) do różnych otworów w celu regulacji szerokości rozrzutu słomy. Patrz Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne w dalszej części tego rozdziału.

1. Dokręcić nakrętki łopatek płyty tylnej.
2. Poluzować nakrętkę z przodu łopatki płyty tylnej o cały obrót.
3. Poluzować nakrętkę z tyłu łopatki płyty tylnej o 1 i 1/2 obrotu.
4. Upewnić się, że łopatka płyty tylnej przesuwa się swobodnie.



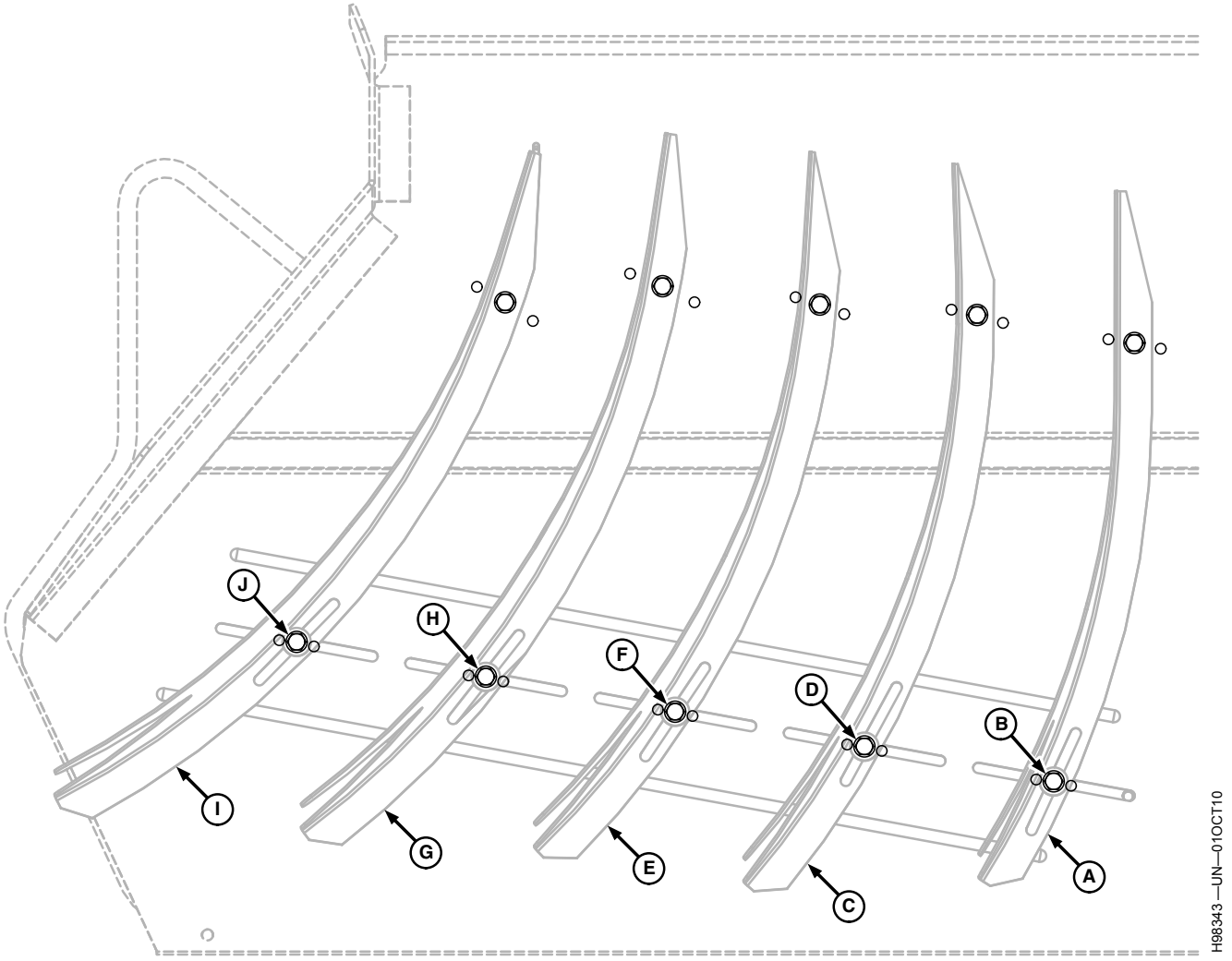
H98365 —UN—30SEP10

A—Nakrętki
B—Łopatka tylnej płyty
C—Otwory

5. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla pozostałych łopatek płyty tylnej

OUO6075,0004703 -53-05APR17-1/1

Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium)



Ustawienia łopatki tylnej płyty do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.) (widok spod tylnej płyty)

A—Łopatka 1
B—Otwór środkowy
C—Łopatka 2
D—Otwór środkowy
E—Łopatka 3
F— Otwór środkowy
G—Łopatka 4
H—Otwór środkowy
I— Łopatka 5
J— Otwór środkowy

WSKAZÓWKA: Podczas regulacji łopatek tylnej płyty, otwory są zlokalizowane począwszy od środka tylnej płyty w kierunku do zewnątrz.

OUO6075,00041DB -53-21MAR16-1/1

Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast—Wymiana

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zdemontować element (A) oraz wspornik (B).

Sprawdzić i w razie potrzeby wymienić wspornik gumowy (C) i palce (D). Skontaktować się z dealerem firmy John Deere, aby uzyskać części zamienne.

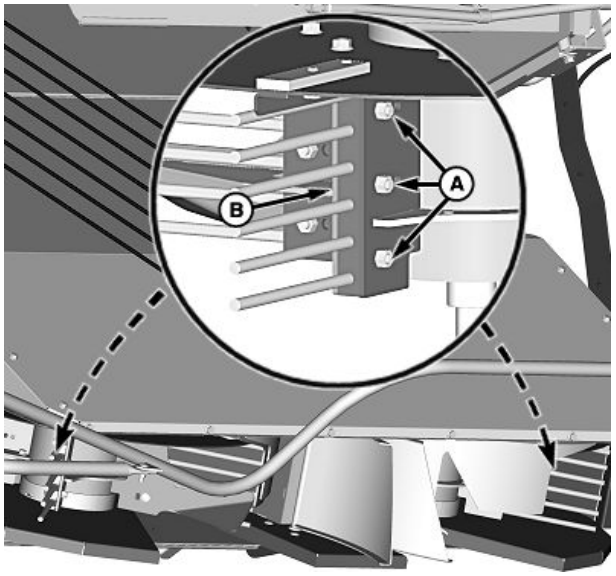
WAŻNE: Wymienić wszystkie wsporniki gumowe, aby zachować wyważenie podczas ruchu obrotowego tarczy.

Zamontować zamienny wspornik gumowy oraz palce, zależnie od potrzeb.

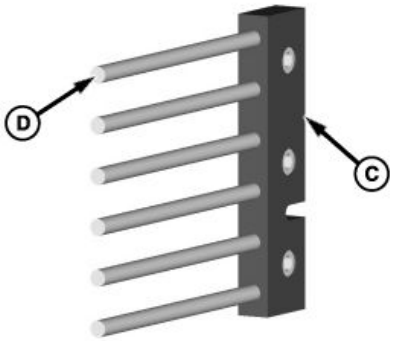
Upewnić się, czy wspornik gumowy wraz z drugim wspornikiem są umieszczane w tych samych otworach, z których usunięto poprzednie wsporniki.

Dokręcić element i, zależnie od potrzeby, powtórzyć czynności przy pozostałych nożach tarczy.

A—Elementy mocujące
B—Wspornik
C—Gumowy wspornik
D—Palce



H113274 —UN—26MAR15



H98694 —UN—19OCT10

Ciąg dalszy na następnej stronie

SS43267,0000592 -53-26MAR15-1/2

Odkręcić śruby (A) z płyty (B).

Sprawdzić i, w razie potrzeby, wymienić wspornik łopatki (C). Skontaktować się z dealerem firmy John Deere, aby uzyskać części zamienne.

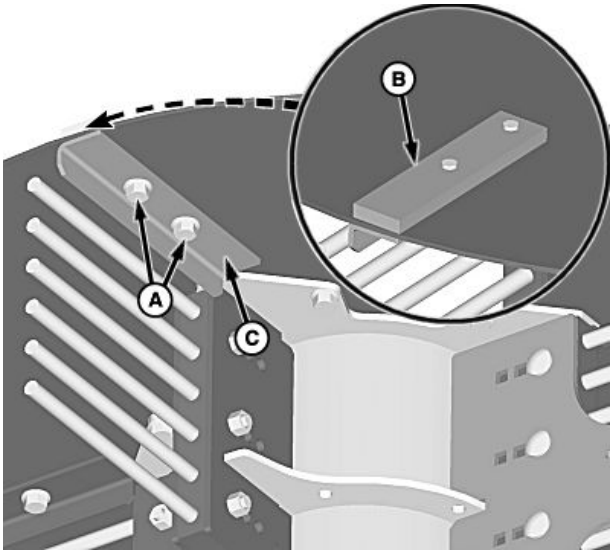
WAŻNE: Wymienić wszystkie wsporniki łopatki, aby zachować wyważenie podczas ruchu obrotowego tarczy.

Zamontować w razie potrzeby wymienny wspornik łopatki.

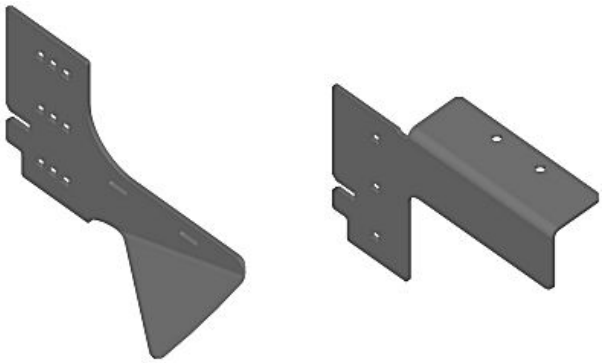
Dokręcić element i, zależnie od potrzeby, powtórzyć czynności przy pozostałych nożach tarczy.

WSKAZÓWKA: Zdjąć łopatki do drobnych ziaren i zamontować łopatki do kukurydzy zależnie od tego, co jest potrzebne do zbioru roślin.

A—Śruby
B—Płyta
C—Wsporniki łopatki



H98695 —UN—19OCT10

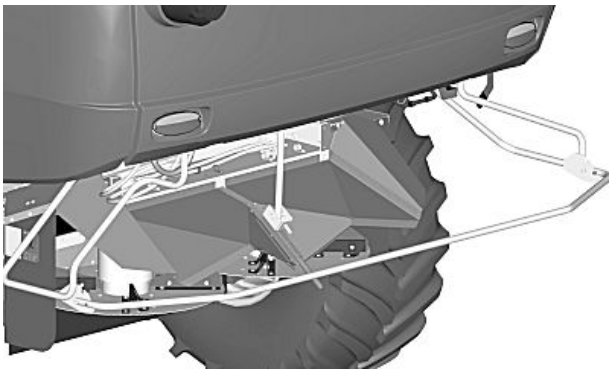


H1102241 —UN—23JUN11

Łopatka do drobnych ziaren / łopatka do kukurydzy

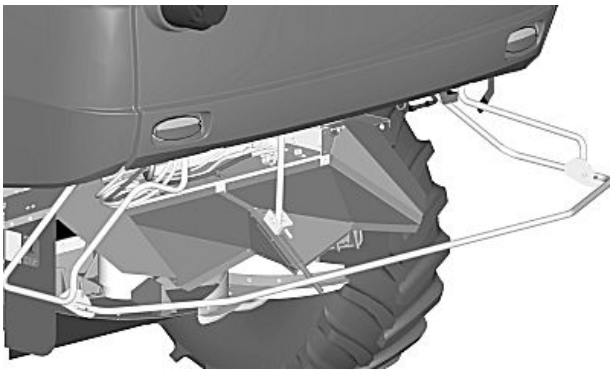
SS43267,0000592 -53-26MAR15-2/2

Rozrzutnik (informacje ogólne)



H98186 —UN—23SEP10

Rozrzutnik o jednej prędkości



H98187 —UN—23SEP10

Rozrzutnik o dwóch prędkościach

⚠ UWAGA: Nie wolno stać za rozrzutnikiem, gdy maszyna pracuje. Przed regulowaniem rozrzutnika, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych lub konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworzeń blokujący na miejsce.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,000436E -53-19DEC16-1/1

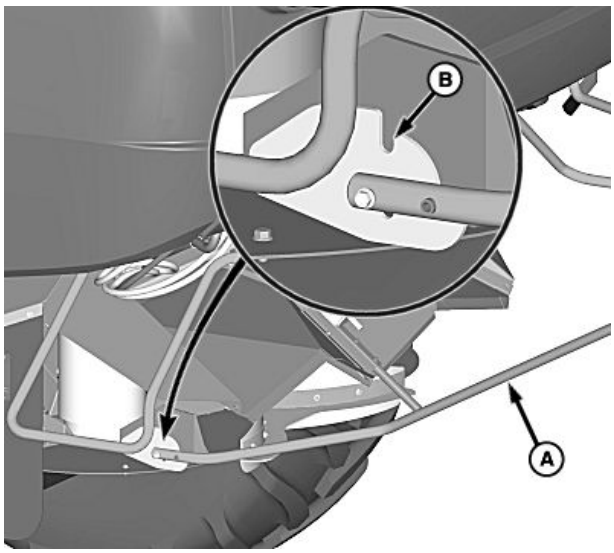
Rozrzutnik — położenie pokosu

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych lub konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworzeń blokujący na miejsce.

WAŻNE: Podczas pracy, obręcz rozrzutnika MUSI być zawsze w położeniu "dolnym", jak pokazano na ilustracji.

WSKAZÓWKA: Rozrzutnik można obrócić do góry, aby umożliwić układanie materiału w pokos.

Podnieść obręcz rozrzutnika (A) tak, aby wyrównała się z wycięciem (B), w przypadku zbliżania się do rozrzutnika lub podnoszenia go do położenia pokosu.



H98188 —UN—23SEP10

A—Obręcz rozrzutnika **B—Wycięcie**

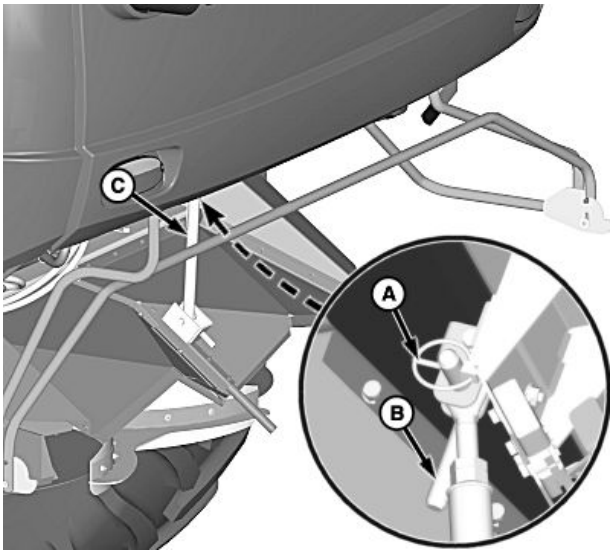
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000436F -53-19DEC16-1/3

Wyjąć zawleczkę (A) ze sworznia (B) i opuścić rurę podporową (C).

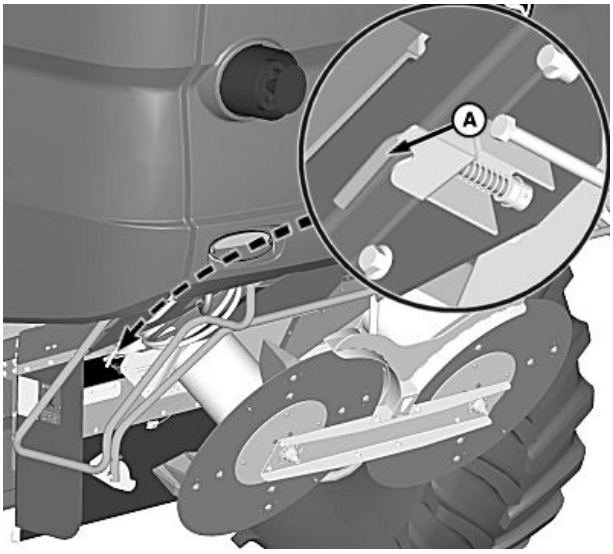
WSKAZÓWKA: Umieścić sworzeń z powrotem w położeniu spoczynkowym i zamocować za pomocą zawleczki.

A—Zawleczka
B—Sworzeń
C—Rura podporowa

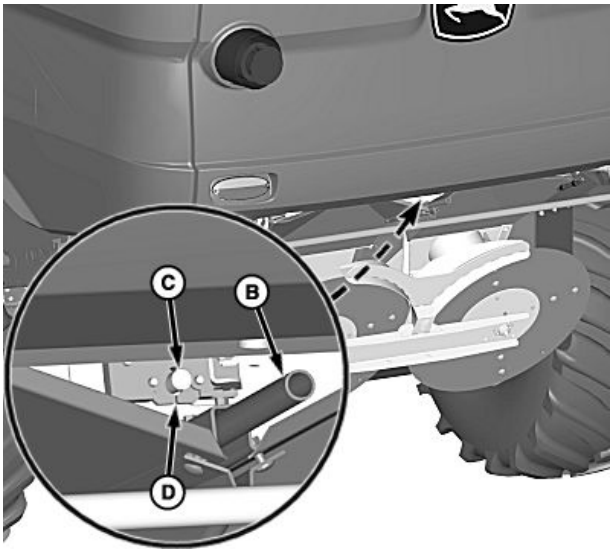


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,000436F -53-19DEC16-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Sworzeń
B—Uchwyt
C—Sworzeń
D—Zespół zatrzasku

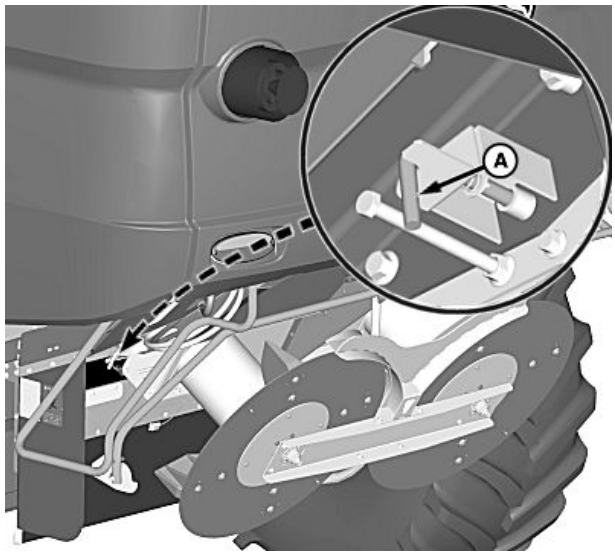
Wyciągnąć sworzeń (A), aby całkowicie podnieść rozrzutnik.

Podnieść rozrzutnik za pomocą uchwytu (B) tak, aby sworzeń (C) został całkowicie umieszczony w zespole zatrzasku (D).

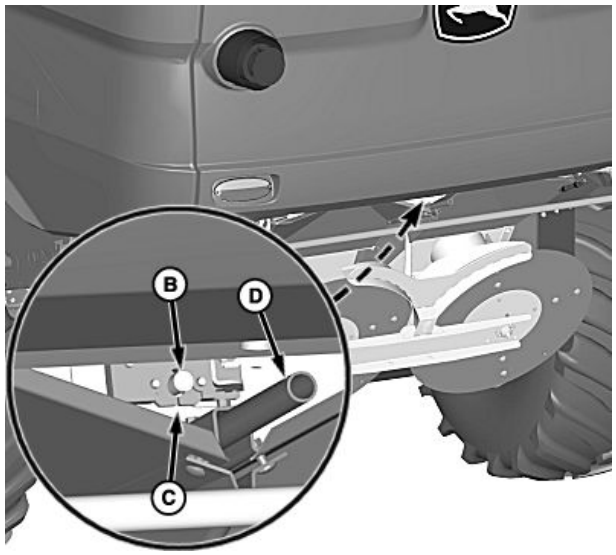
WSKAZÓWKA: Ustawić prędkość rozrzutnika na zero. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,000436F -53-19DEC16-3/3

Rozrzutnik — opuszczanie



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Sworzeń
B—Sworzeń
C—Zespół zatrzasku
D—Uchwyt

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Obrócić sworzeń (A) na wspornik, aby odblokować rozrzutnik.

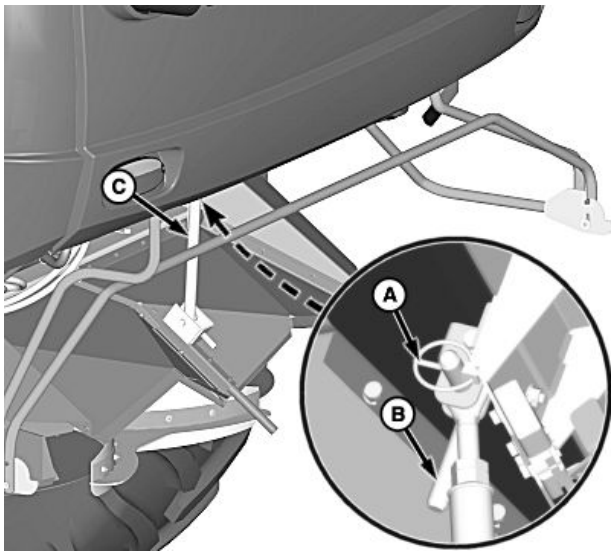
Zwolnić sworzeń (B) z zespołu zatrzasku (C) i opuścić rozrzutnik za pomocą uchwytu (D).

OUO6075,0004370 -53-19DEC16-1/2

Podnieść rurę podporową (C) tak, aby wyrównała się z otworem i zamocować sworzniem (B) oraz zawleczką (A).

WSKAZÓWKA: Zwiększać prędkość rozrzutnika, aż zostanie osiągnięta pożądana szerokość rozrzutu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

A—Zawleczka
B—Sworzeń
C—Rura podporowa



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,0004370 -53-19DEC16-2/2

Tarcze rozrzutnika (jedna prędkość)—Wymiana

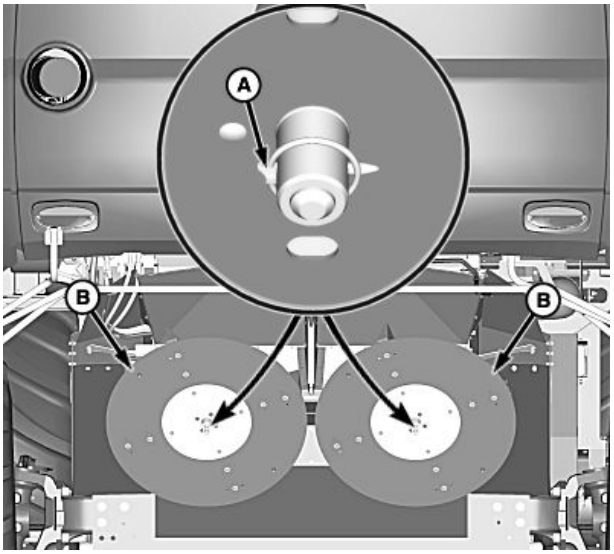
UWAGA: Zespoły tarczy ważą około 25 kg (55 lb).

WAŻNE: Zespoły tarczy są lewostronne i prawostronne. Zaznaczyć usytuowanie zespołu tarczy przed demontażem.

WSKAZÓWKA: Zespoły tarczy mogą być demontowane w celu serwisowania lub w celu uzyskania dodatkowego prześwitu pod rozrzutnikiem.

Wyjąć zawleczki (A) i zespoły tarczy (B).

A—Zawleczka sprężysta **B—Zespoły tarczy**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -53-23SEP10-1/2

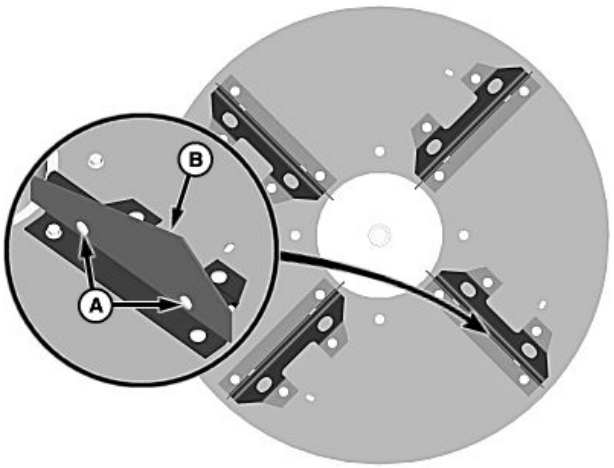
WAŻNE: Przy wymianie zużytych lub uszkodzonych noży, pamiętać, aby jednocześnie wymieniać noże po przeciwnych stronach tarczy, w celu zachowania wyważenia podczas ruchu obrotowego tarczy.

Noże są kierowane w naprzemianległych układach otworów, aby umożliwić optymalny rozrzut materiału. Upewnić się, czy noże wymienne są umieszczane w tych samych otworach, z których usunięto poprzednie noże.

Zdemontować element (A) oraz nóż (B).

Zamontować noże wymienne, zależnie od potrzeb, i dokręcić elementy.

A—Sprzęt **B—Lemiesz**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -53-23SEP10-2/2

Tarcze rozrzutnika (dwie prędkości)—Wymiana

UWAGA: Zespoły tarczy ważą około 25 kg (55 lb).

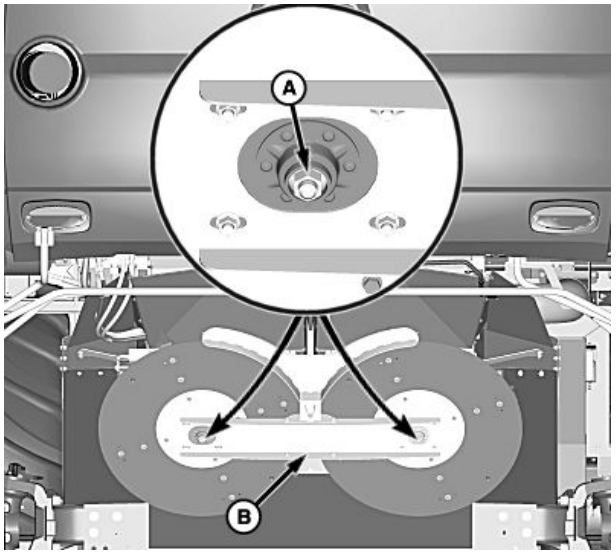
WAŻNE: Zespoły tarczy są lewostronne i prawostronne. Zaznaczyć usytuowanie zespołu tarczy przed demontażem.

WSKAZÓWKA: Zespoły tarczy mogą być demontowane w celu serwisowania lub w celu uzyskania dodatkowego prześwitu pod rozrzutnikiem.

Wymontować nakrętki (A) i osłonę podtrzymującą (B).

A—Nakrętka

B—Osłona podtrzymująca



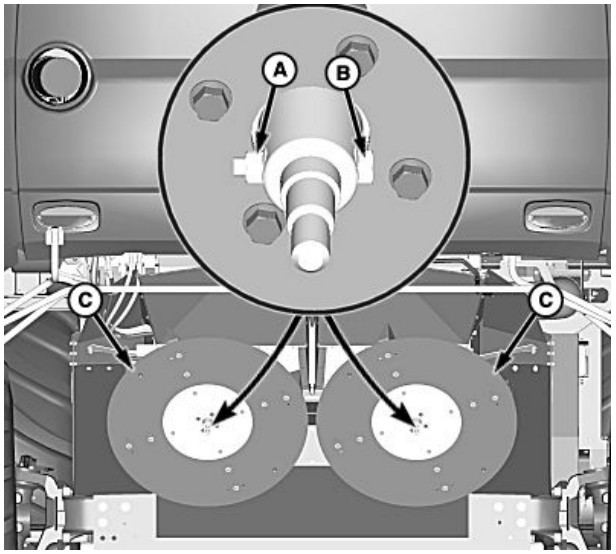
H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -53-23SEP10-1/3

Wymontować nakrętki (A) i śruby z łbem kulistym (B) z zespołów tarczy (C).

A—Nakrętka
B—Śruba

C—Zespoły tarczy



H98196 —UN—23SEP10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00009D6 -53-23SEP10-2/3

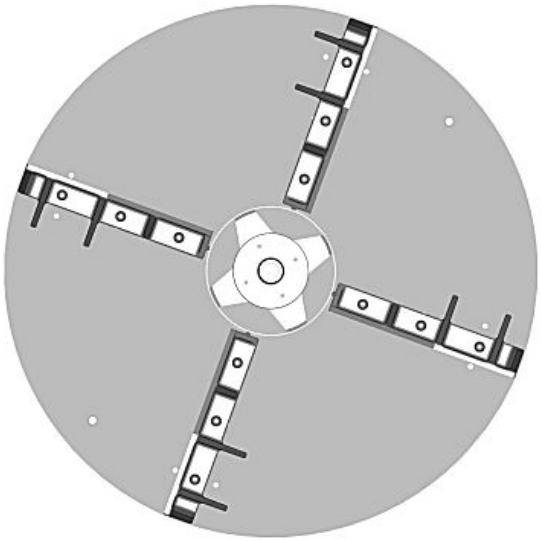
WAŻNE: Przy wymianie zużytych lub uszkodzonych noży, pamiętać, aby jednocześnie wymieniać noże po przeciwnych stronach tarczy, w celu zachowania wyważenia podczas ruchu obrotowego tarczy.

Noże są kierowane w naprzemianległych układach otworów, aby umożliwić optymalny rozrzut materiału. Upewnić się, czy noże wymienne są umieszczane w tych samych otworach, z których usunięto poprzednie noże.

Zamontować noże wymienne, zależnie od potrzeb, i dokręcić elementy zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Zespół noża—Moment dokręcania	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

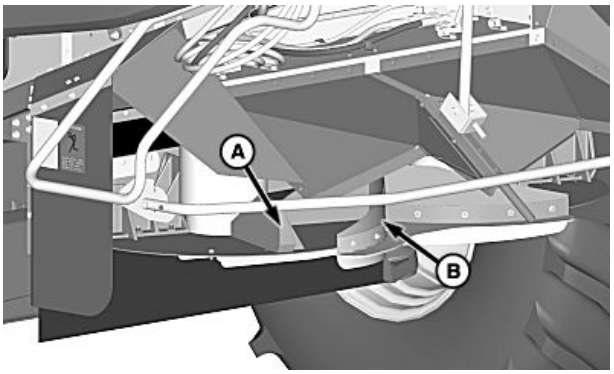
OUO6075,00009D6 -53-23SEP10-3/3

Rozrzutnik słomy o szerokim rozrzucie (opcja)

UWAGA: Nie należy stać za rozrzutnikiem, gdy maszyna jest włączona. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki przed wyregulowaniem rozrzutnika.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać optymalne rozłożenie materiału przy zbiorze za pomocą hederów mniejszych niż 9,1 m (30 ft) lub hederów do kukurydzy posiadających mniej niż 12 rzędów, należy zdjąć osłony.

Montaż noży (A) oraz osłon (B) rozrzutnika słomy powoduje zwiększenie szerokości rozrzutu i lepsze rozłożenie materiału w przypadku większych hederów. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.



H98199 —UN—23SEP10

A—Skrzydła **B—Osłony**

OUO6075,00009D9 -53-28MAR11-1/1

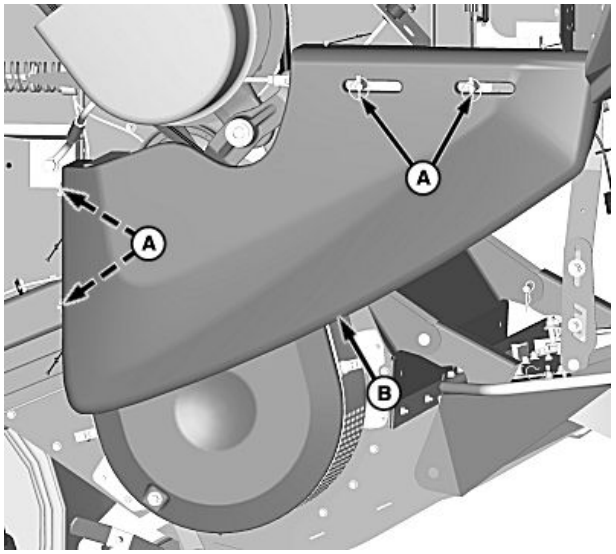
Napięcie pasa napędowego rozdrabniacza—Regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Obniżyć całkowicie rozdrabniacz, aby odpowiednio napiąć pasy.

Wyjąć zawleczki sprężyste (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Zawleczki sprężyste
B—Osłona



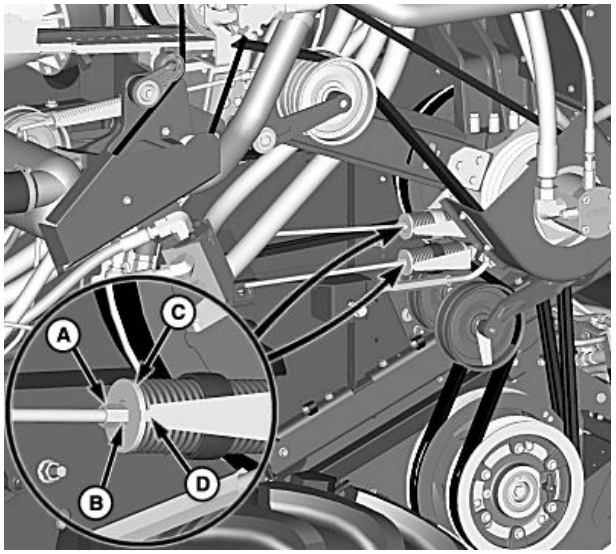
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00013DF -53-18JUN13-1/2

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A) i dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem manometru (D) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

Zamontować osłonę i zamocować za pomocą zawleczek sprężystych.

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Manometr



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -53-18JUN13-2/2

Pas rozdrabniacza—Wymiana

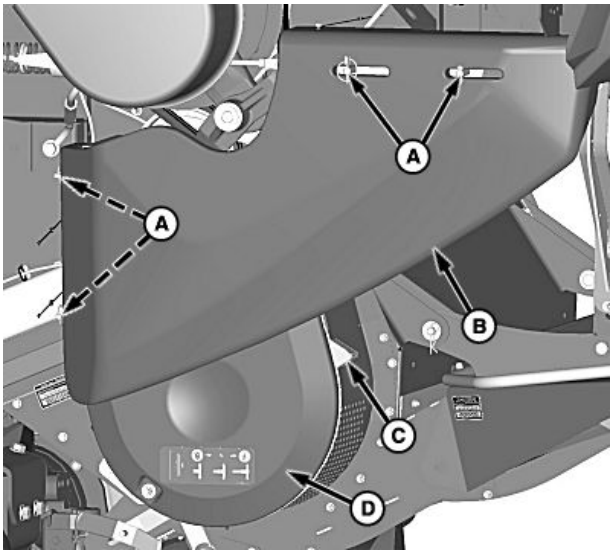
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: W celu ułatwienia montażu pasa rozdrabniacz należy przesunąć do położenia środkowego.

Wyjąć zawleczki sprężyste (A) i zdjąć osłonę (B).

Zwolnić zatrzask (C) i obrócić osłonę (D) aż do otwarcia.

A—Zawleczki sprężyste
B—Osłona
C—Zatrzask
D—Osłona



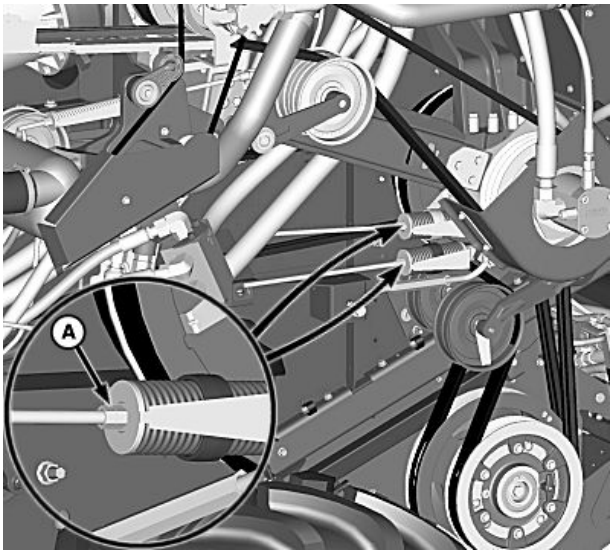
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-1/10

WSKAZÓWKA: Zaznaczyć lokalizację nakrętek napinacza przed poluzowaniem, w celu ułatwienia ponownego montażu.

Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa.

A—Nakrętki



H108276 —UN—18JUN13

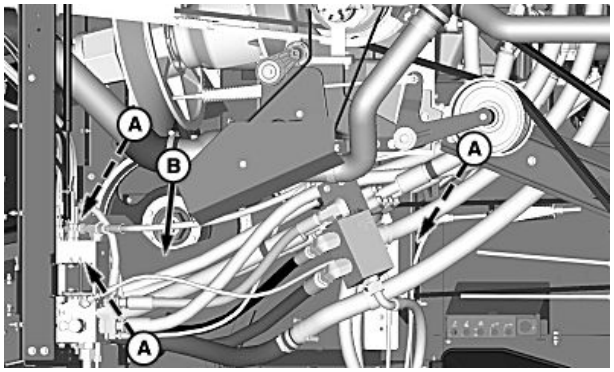
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-2/10

Wykręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby

B—Osłona



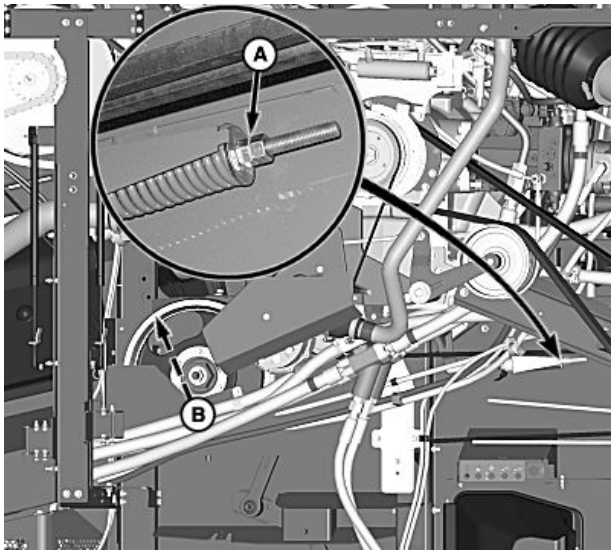
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-3/10

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa odrzutnika rozładowującego (B).

A—Nakrętki

B—Pas odrzutnika rozładowującego

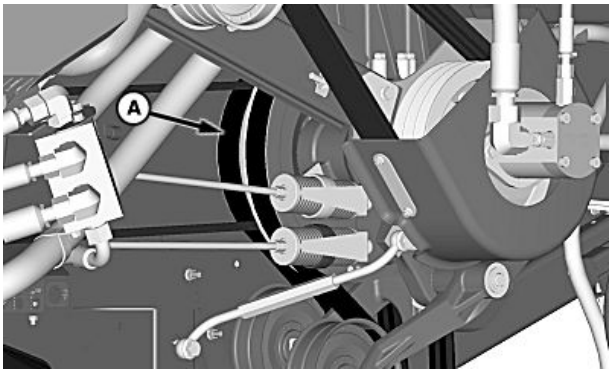


H108267 —UN—18JUN13

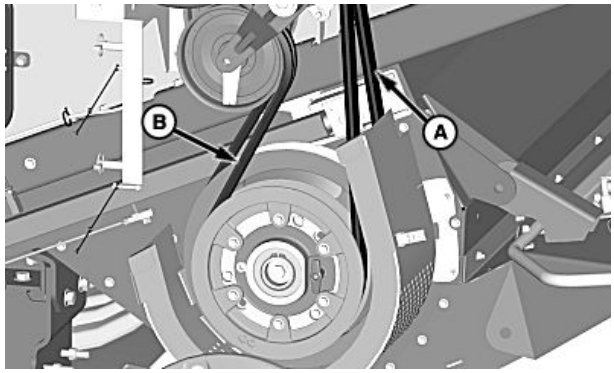
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-4/10

Wewnętrzny pas rozdrabniacza:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)

B—Pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny)

WSKAZÓWKA: Obrócić pas w taki sposób, aby mieścił się między kołem pasowym a osłoną boczną.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny) (A) z górnych kół pasowych.

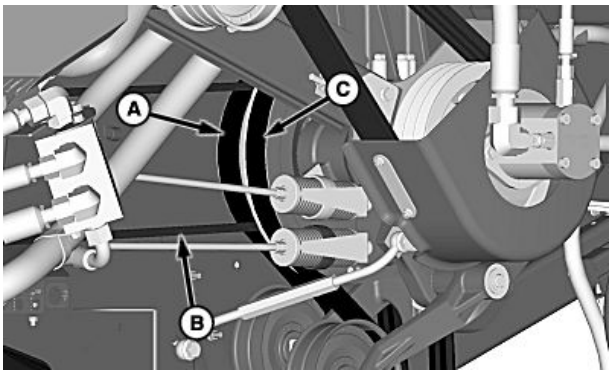
Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny) (B) z dolnych kół pasowych.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny) z dolnych kół pasowych.

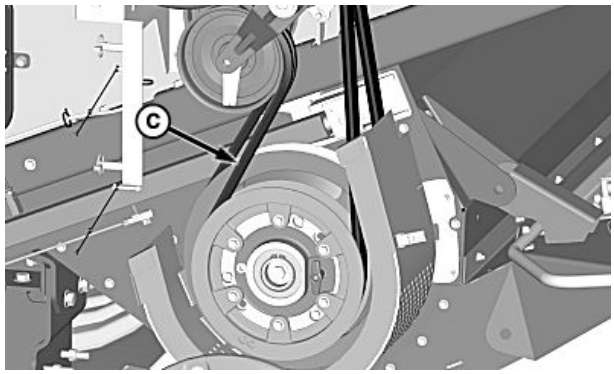
Założyć nowy pas, postępując w odwrotnej kolejności.

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-5/10

Pas rozdrabniacza (zewnętrzny):



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)

B—Pas odrzutnika rozładowującego

C—Pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny)

WSKAZÓWKA: Obrócić pasy w taki sposób, aby mieściły się między kołem pasowym a osłoną boczną.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny) (A) i pas odrzutnika rozładowującego (B) z górnych kół pasowych.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny) (C) z górnych i dolnych kół pasowych.

Założyć nowy pas, postępując w odwrotnej kolejności.

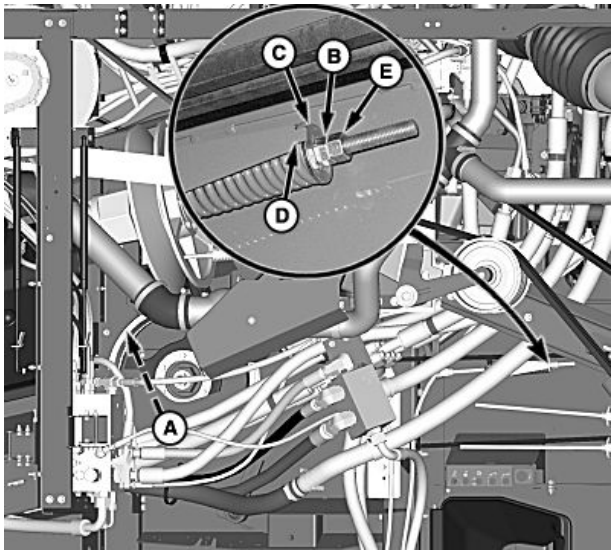
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-6/10

Zamontować pas odrzutnika rozładowującego (A) na kole pasowym.

Dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem manometru (D) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (E).

A—Pas odrzutnika rozładowującego
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Manometr
E—Nakrętka zabezpieczająca

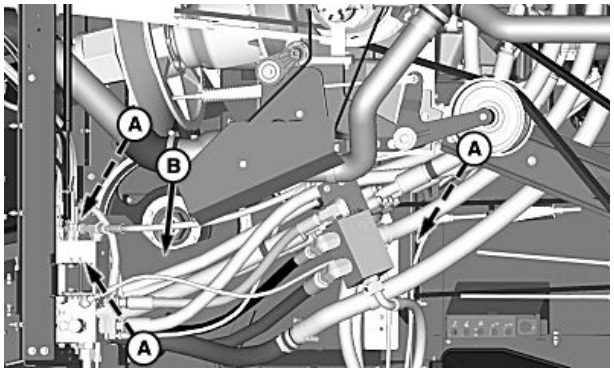


H108277 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-7/10

Zamontować osłonę (B) i przymocować za pomocą śrub (A).

A—Śruby
B—Osłona



H108266 —UN—18JUN13

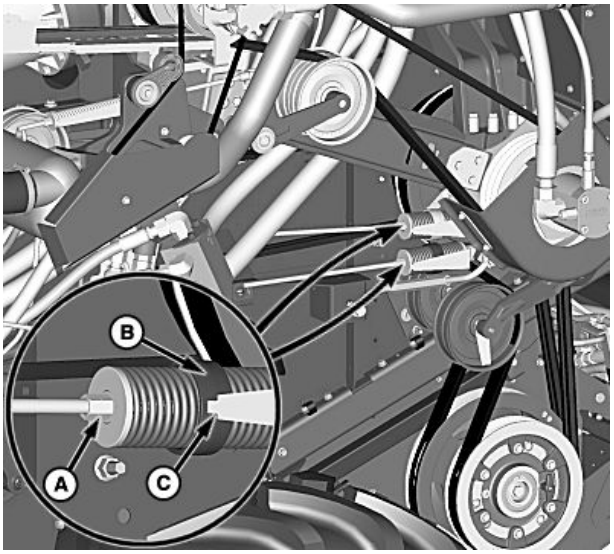
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-8/10

Obniżyć rozdrabniacz do położenia środkowego.

Dokręcić nakrętki (A), aż prowadnica sprężyny (B) znajdzie się na końcu manometru (C), jak pokazano.

A—Nakrętki
B—Prowadnica sprężyny
C—Manometr



H108278 —UN—18JUN13

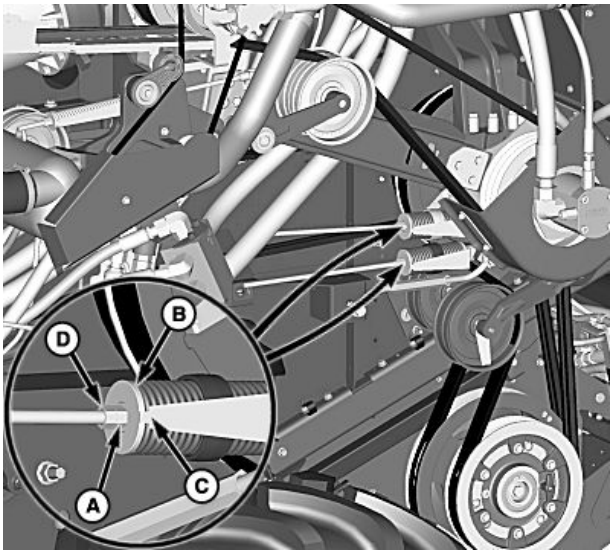
OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-9/10

Obniżyć całkowicie rozdrabniacz, aby odpowiednio napiąć pas.

Dokręcić nakrętkę (A), aż podkładka (B) znajdzie się pomiędzy końcem manometru (C) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (D).

Zamontować osłonę i zamocować za pomocą zawleczek sprężystych.

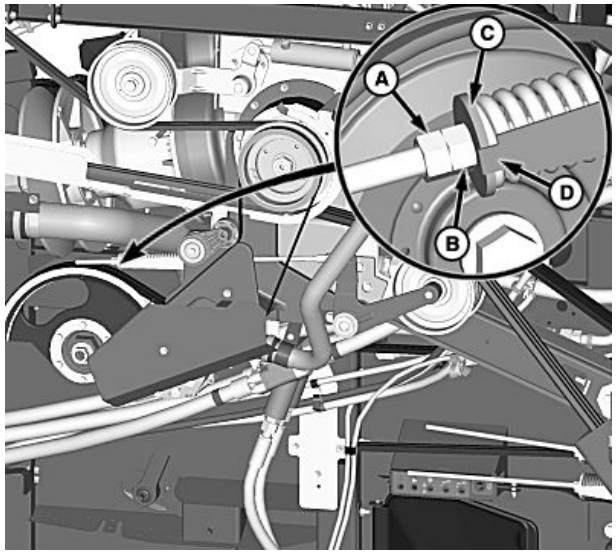
A—Nakrętka
B—Podkładka
C—Manometr
D—Nakrętka zabezpieczająca



H108279 —UN—18JUN13

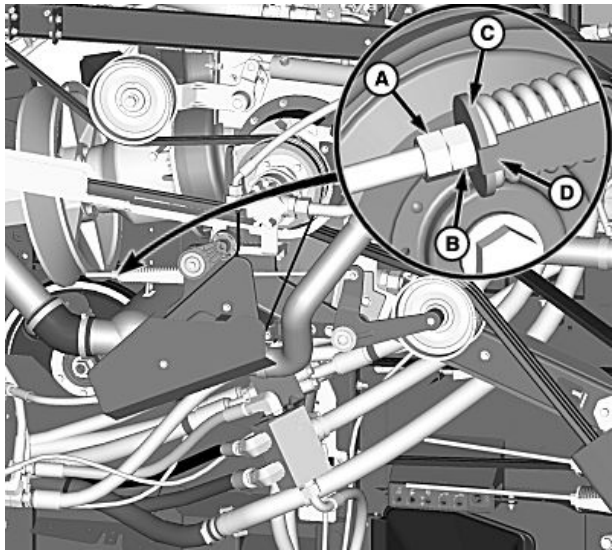
OUO6075,00013E0 -53-18JUN13-10/10

Pas wału pośredniego rozdrabniacza — regulacja



H108280 —UN—18JUN13

Typ A



H108281 —UN—18JUN13

Typ B

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pas wału pośredniego rozdrabniacza znajduje się po lewej stronie, powyżej rozdrabniacza.

Odkręcać nakrętkę zabezpieczającą (A) i dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,000436A -53-10OCT16-1/1

Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ A)

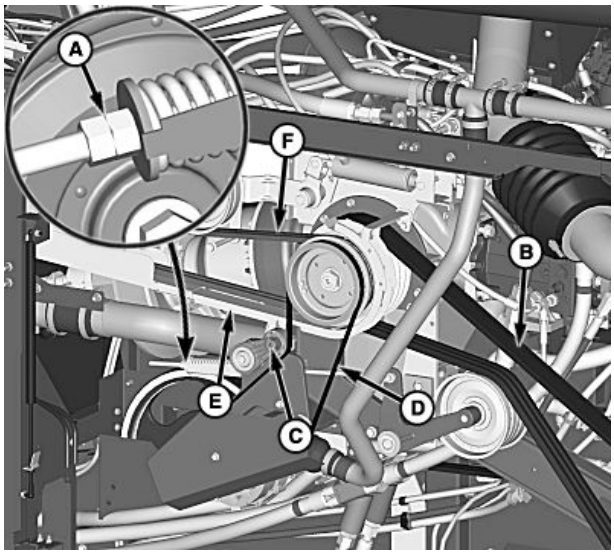
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa wału pośredniego rozdrabniacza (B).

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (C) i wyjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (D).

Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (E).

Zdjąć i zachować pasy napędu ślimaka wyładowczego (F).



H108282 —UN—18JUN13

A—Nakrętki
B—Pas wału pośredniego rozdrabniacza
C—Ramię napinacza
D—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)
E—Prowadnica pasa
F—Pasy napędu ślimaka wyładowczego

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004680 -53-11APR17-1/5

Z pompą hydrauliczną

Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć płytę łączącą (B) po obydwu stronach osłony.

Odkręcić nakrętkę (C) ze wspornika zespołu pompy.

WSKAZÓWKA: Podczas wymontowania sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładką izolacyjną pozostały na swoim miejscu. Założyć uprzednio odkręconą nakrętkę, aby zamocować na swoim miejscu podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi, po wymontowaniu zespołu.

Wykręcić śruby (D) z zespołu pompy.

Zdjąć osłonę (E) i wspornik zespołu pompy.

Podeprzeć z boku osłonę oraz wspornik zespołu pompy.

Zdjąć pas wału pośredniego (F) z dolnych i górnych kół pasowych.

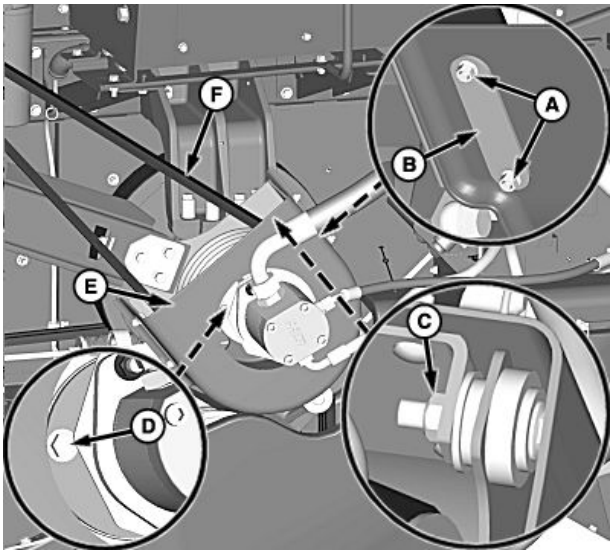
Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 Nm (59 lb-ft)

WSKAZÓWKA: Wyrównać położenie klina wału na zespole pompy z rowkiem klinowym w kole pasowym. Sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi znajdują się na swoim miejscu, na wsporniku zespołu pompy.



H98502 —UN—20OCT10

A—Elementy mocujące
B—Płyta łącząca
C—Nakrętka
D—Śruba (2 szt.)
E—Osłona
F—Pas wału pośredniego rozdrabniacza

Zainstalować osłonę i wspornik zespołu pompy oraz zamocować za pomocą nakrętki.

Założyć płytę łączącą z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

OUO6075,0004680 -53-11APR17-2/5

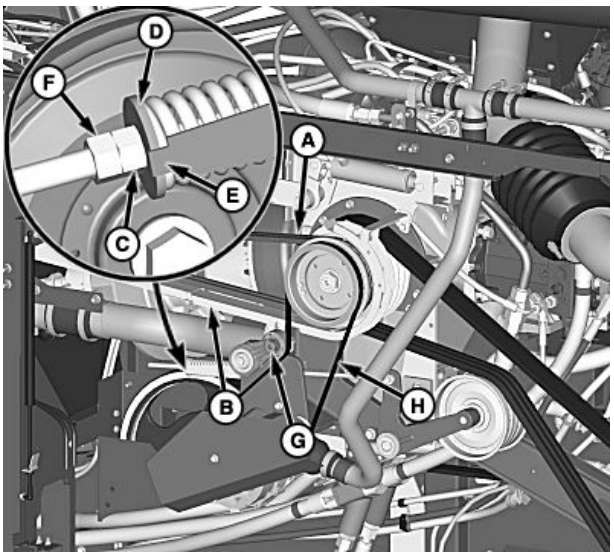
Założyć pasy napędowe ślimaka wyładowczego (A).

Założyć prowadnicę pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

Dokręcić nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (F).

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinacza (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).

A—Pasy napędu ślimaka wyładowczego
B—Prowadnica pasa
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Manometr
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinacza
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)



H1108284 —UN—18JUN13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004680 -53-11APR17-3/5

Bez pompy hydraulicznej

Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć płytę łączącą (B) po obydwu stronach osłony (C).

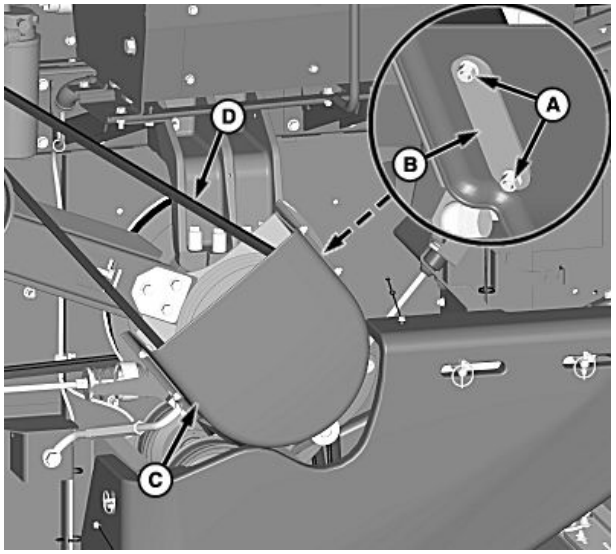
Zdjąć pas wału pośredniego (D) z dolnych i górnych kół pasowych.

Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wyrównać osłonę z otworami wspornika.

Założyć płytę łączącą z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

A—Elementy mocujące
B—Płyta łącząca
C—Osłona
D—Pas wału pośredniego rozdrabniacza



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0004680 -53-11APR17-4/5

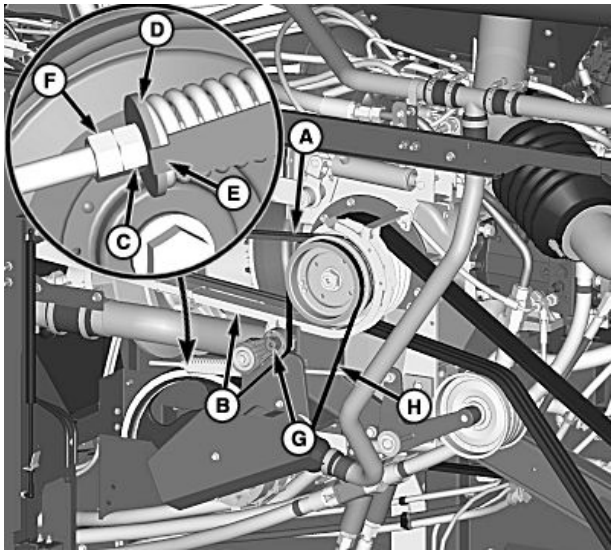
Założyć pasy napędowe ślimaka wyładowczego (A).

Założyć prowadnicę pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

Dokręcić nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (F).

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinacza (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).

A—Pasy napędu ślimaka wyładowczego
B—Prowadnica pasa
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Manometr
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinacza
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -53-11APR17-5/5

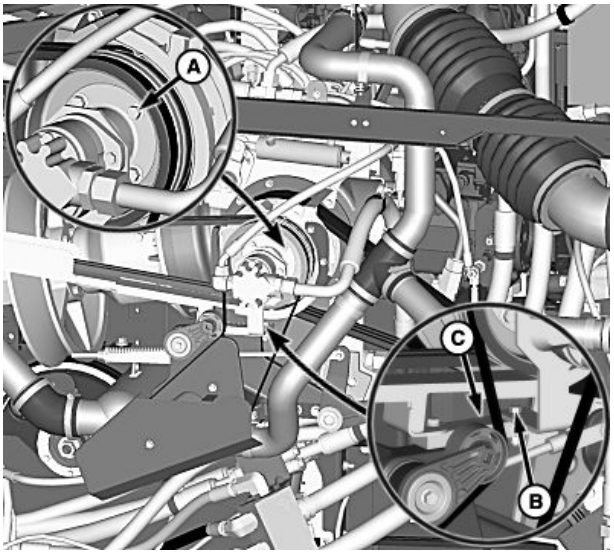
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ B)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wykręcić śruby (A) i wyjąć elementy mocujące (B) z nakładki izolacyjnej (C).

Wyjąć zespół pompy i podeprzeć z boku.

A—Śruba (4 szt.)
B—Elementy mocujące
C—Podkładka izolacyjna



H108283 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -53-11APR17-1/8

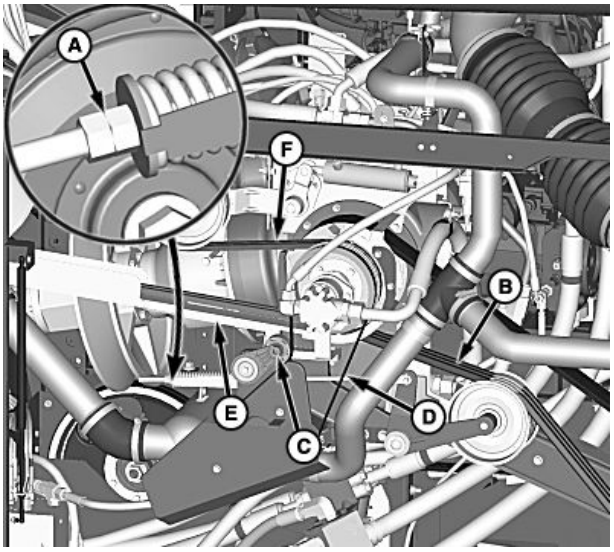
Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa wału pośredniego rozdrabniacza (B).

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (C) i wyjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (D).

Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (E).

Zdjąć i zachować pasy napędu ślimaka wyładowczego (F).

A—Nakrętki
B—Pas wału pośredniego rozdrabniacza
C—Ramię napinacza
D—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)
E—Prowadnica pasa
F—Pasy napędu ślimaka wyładowczego



H108286 —UN—18JUN13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004681 -53-11APR17-2/8

Z pompą hydrauliczną

Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć płytę łączącą (B) po obydwu stronach osłony.

Odkręcić nakrętkę (C) ze wspornika zespołu pompy.

WSKAZÓWKA: Podczas wymontowania sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładką izolacyjną pozostały na swoim miejscu. Założyć uprzednio odkręconą nakrętkę, aby zamocować na swoim miejscu podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi, po wymontowaniu zespołu.

Wykręcić śruby (D) z zespołu pompy.

Zdjąć osłonę (E) i wspornik zespołu pompy.

Podeprzeć z boku osłonę oraz wspornik zespołu pompy.

Zdjąć pas wału pośredniego (F) z dolnych i górnych kół pasowych.

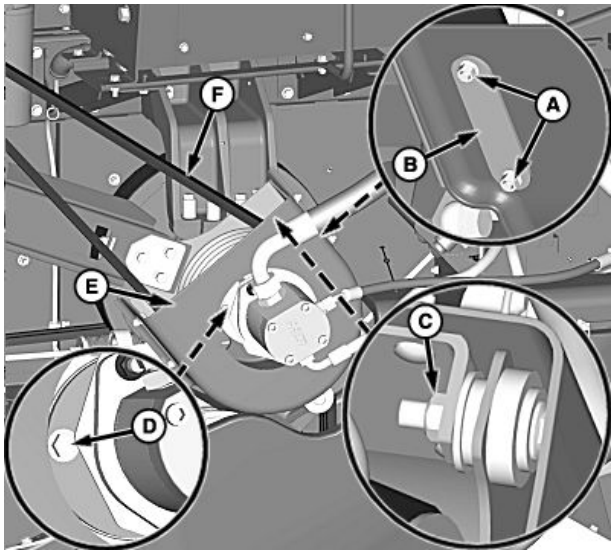
Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 Nm (59 lb-ft)

WSKAZÓWKA: Wyrównać położenie klina wału na zespole pompy z rowkiem klinowym w kole pasowym. Sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi znajdują się na swoim miejscu, na wsporniku zespołu pompy.



H98502 —UN—20OCT10

A—Elementy mocujące
B—Płyta łącząca
C—Nakrętka
D—Śruba (2 szt.)
E—Osłona
F—Pas wału pośredniego rozdrabniacza

Zainstalować osłonę i wspornik zespołu pompy oraz zamocować za pomocą nakrętki.

Założyć płytę łączącą z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

OUO6075,0004681 -53-11APR17-3/8

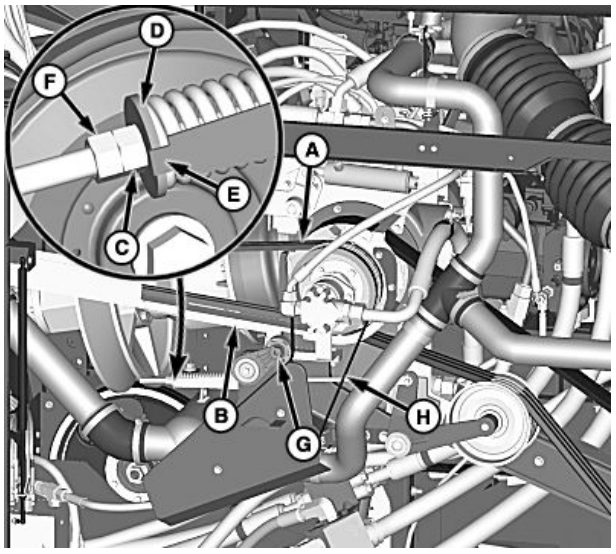
Założyć pasy napędowe ślimaka wyładowczego (A).

Założyć prowadnicę pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

Dokręcić nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (F).

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinacza (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).

A—Pasy napędu ślimaka wyładowczego
B—Prowadnica pasa
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Manometr
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinacza
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)



H108287 —UN—18JUN13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004681 -53-11APR17-4/8

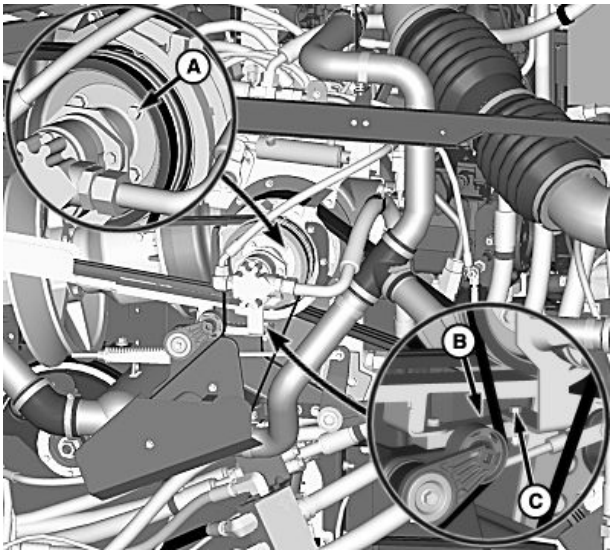
Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....80 Nm (59 lb-ft)

Założyć nakładkę izolacyjną (B) i przymocować ją za pomocą elementów mocujących (C).

A—Śruba (4 szt.)
B—Podkładka izolacyjna
C—Elementy mocujące



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -53-11APR17-5/8

Bez pompy hydraulicznej

Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć płytę łączącą (B) po obydwu stronach osłony (C).

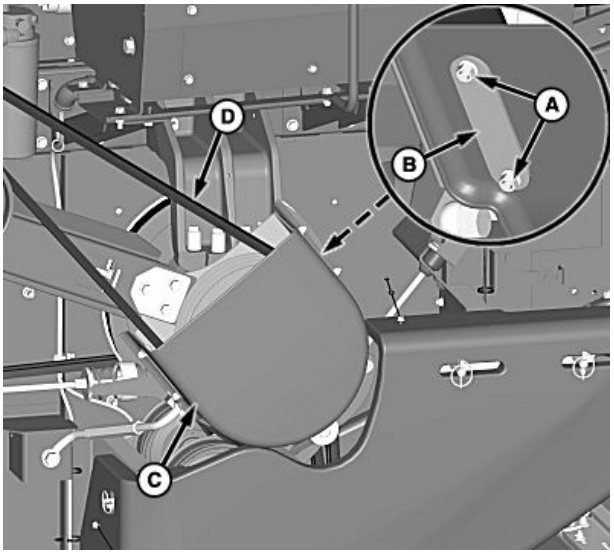
Zdjąć pas wału pośredniego (D) z dolnych i górnych kół pasowych.

Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wyrównać osłonę z otworami wspornika.

Założyć płytę łączącą z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.

A—Elementy mocujące
B—Płyta łącząca
C—Osłona
D—Pas wału pośredniego rozdrabniacza



H98500 —UN—08OCT10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004681 -53-11APR17-6/8

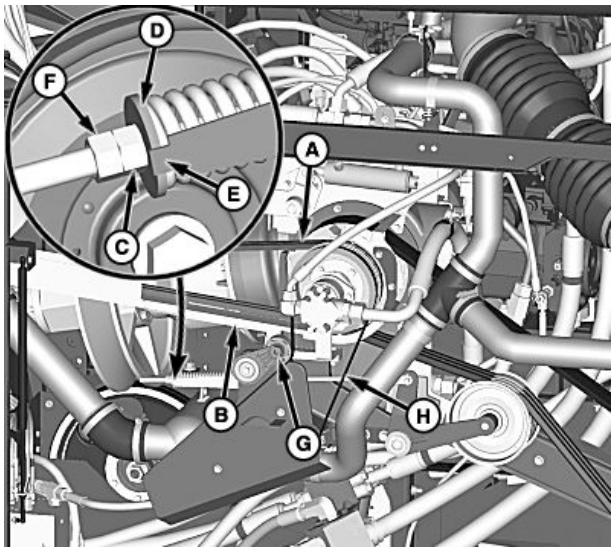
Założyć pasy napędowe ślimaka wyładowczego (A).

Założyć prowadnicę pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

Dokręcić nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (F).

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinacza (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).

A—Pasy napędu ślimaka wyładowczego
B—Prowadnica pasa
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Manometr
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinacza
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -53-11APR17-7/8

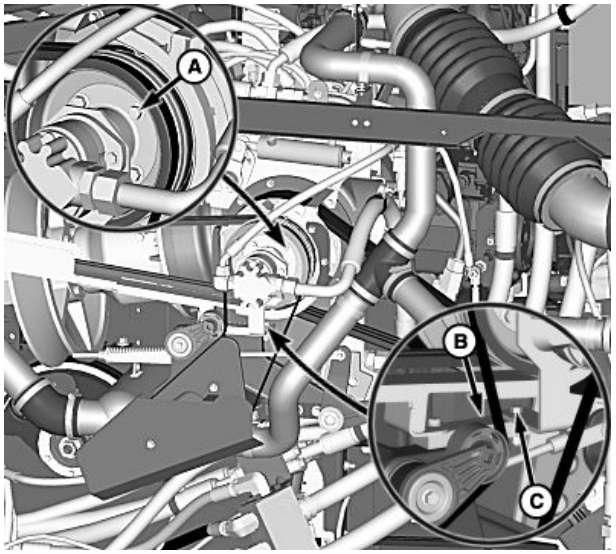
Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....80 Nm (59 lb-ft)

Założyć nakładkę izolacyjną (B) i przymocować ją za pomocą elementów mocujących (C).

A—Śruba (4 szt.)
B—Podkładka izolacyjna
C—Elementy mocujące



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -53-11APR17-8/8

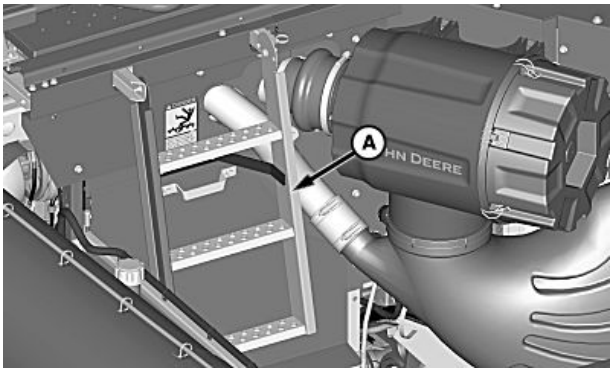
Zbiornik ziarna/drabinka silnika

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

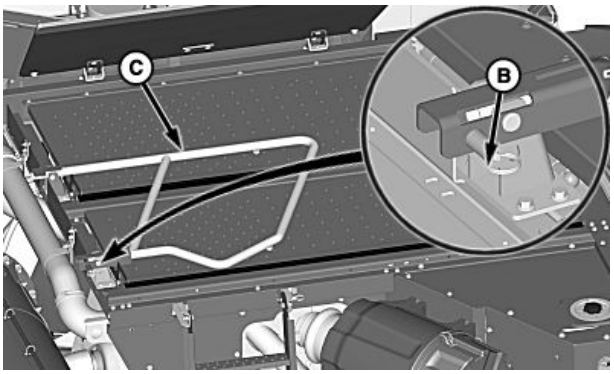
Wykorzystać drabinkę (A), aby dostać się do zbiornika.

Pociągnąć sworzeń blokady (B) i obrócić poręcz (C) do góry, aż blokady poręczy znajdą się na swoich miejscach.

A—Drabinka
B—Sworzeń blokady
C—Poręcz



H116816 —UN—06JAN16



H118331 —UN—04MAY16

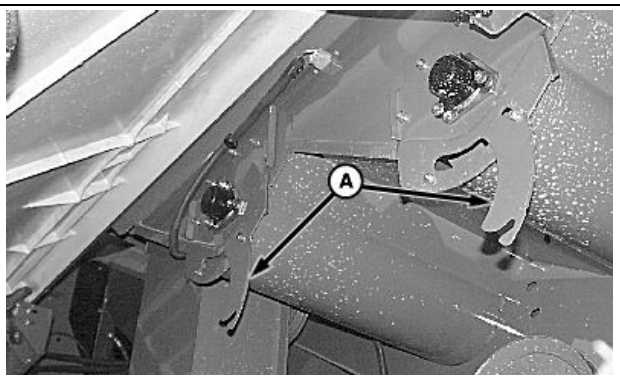
OUO6075,00041C2 -53-04MAY16-1/1

Otwory spustowe zbiornika ziarna

Pokrywy (A) otworów spustowych zbiornika ziarna znajdują się po prawej stronie, na końcu obu ślimaków poprzecznych i muszą być otwarte w okresie przechowywania oraz podczas czyszczenia zbiornika ziarna.

Poluzować śruby i wysunąć osłony z otworów.

A—Pokrywy otworów spustowych



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0004360 -53-07OCT16-1/1

Rynna do pobierania próbek ze zbiornika ziarna

Rynna do pobierania próbek ze zbiornika ziarna (A) umożliwia operatorowi pobranie próbki ziarna zebranej uprawy ze ślimaka załadowczego, bez konieczności otwierania zbiornika ziarna.

Jeśli maszyna jest w pełni załadowana zebraną uprawą, ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym i włączyć hamulec postojowy.

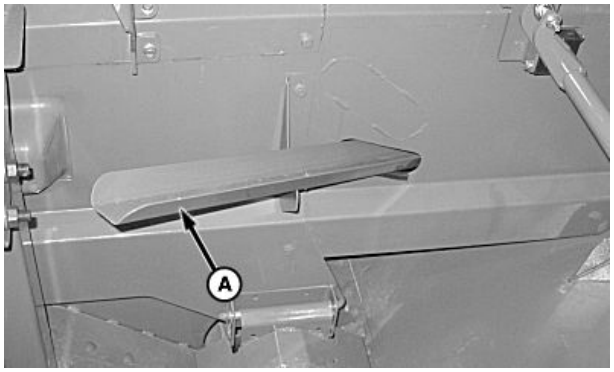
Wyłączyć heder, ale zostawić włączony separator.

UWAGA: Do pobierania próbek ze zbiornika ziarna nie jest potrzebna druga osoba.

Otworzyć klapę (B). Opuścić koniec rynny zbiornika ziarna i pobrać próbkę wysypującego się ziarna z zebranej uprawy.

A—Rynna do pobierania próbek

B—Klapa



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0004361 -53-10JAN17-1/1

Czujniki napełnienia zbiornika ziarna—regulacja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Aby uruchomić brzęczyk, napęd hedera musi być włączony.

Czujnik napełnienia zbiornika ziarna w 3/4:

Czujnik napełnienia w 3/4 (A) znajduje się z przodu ślimaka załadunku czystego ziarna lub na prawej pokrywie zbiornika ziarna. W przypadku małego strumienia materiału roślinnego, czujnik zbiornika ziarna (C) może zostać przesunięty do dolnego otworu w pokrywie zbiornika ziarna po prawej stronie.

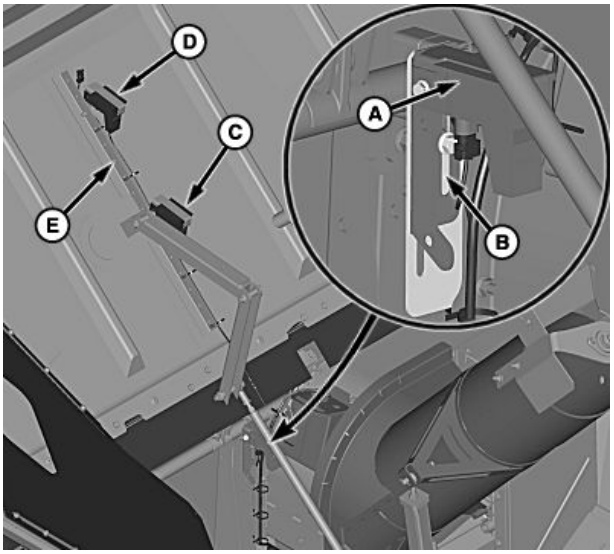
Wyregulować czujnik, przesuwając go wyżej lub niżej w rowku (B) lub w otworach (E), aby ustawić punkt włączenia przełącznika. Im wyżej umieszczony jest czujnik, tym pełniejszy będzie zbiornik ziarna w chwili zadziałania brzęczyka.

Gdy ziarno osiąga poziom czujnika, na wyświetlaczu pokazuje się ikona napełnionego w 3/4 zbiornika ziarna.

Gdy zbiornik ziarna jest napełniony w 3/4, przednie obrotowe światła sygnalizacyjne zapalają się aby dostarczyć sygnał do operatora wózka z ziarnem, że zbiornik ziarna jest prawie pełny.

Czujnik napełnienia zbiornika ziarna w 4/4:

Czujnik napełnienia w 4/4 (D) znajduje się w przedłużeniu zbiornika ziarna po prawej stronie lub w pokrywie zbiornika ziarna.



H96916 —UN—16JUN10

A—Czujnik napełnienia w 3/4
B—Rowek
C—Czujnik napełnienia w 3/4 (lokalizacja opcjonalna)
D—Czujnik napełnienia w 4/4
E—Otwory

Gdy ziarno osiąga poziom czujnika, na wyświetlaczu pokazuje się ikona napełnionego w 4/4 zbiornika ziarna.

Wyregulować czujnik, przesuwając go wyżej lub niżej w otworach (E), aby ustawić punkt włączenia przełącznika. Im wyżej umieszczony jest czujnik, tym pełniejszy będzie zbiornik ziarna w chwili zadziałania brzęczyka.

OUO6075,000104A -53-27FEB12-1/1

Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia) — obsługa

UWAGA: Przed transportem maszyny po drogach publicznych należy całkowicie zamknąć pokrywy zbiornika ziarna i zaczepić antenę o hak na dachu kabiny. Unikać kontaktu z nisko zwisającymi przewodami linii elektroenergetycznych i gałęziami drzew.

WAŻNE: Przed złożeniem pokryw zbiornika ziarna należy opróżnić zbiornik.

WSKAZÓWKA: Pokrywy zbiornika ziarna musza być otwarte przez cały czas, aby uruchomić separator.

Gdy pokrywy zbiornika ziarna są otwierane, ślimak załadunku czystego ziarna podnosi się. Ślimak powraca na dół przy zamykaniu pokryw.

Nacisnąć przycisk składania na pasku nawigacji. Aby uzyskać więcej informacji na temat podnoszenia lub opuszczania pokryw zbiornika ziarna, patrz "Aplikacja Składanie — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

H96897 —UN—15JUN10

H115016 —UN—22MAR16

Przycisk składania

OUO6075,0004373 -53-25JAN17-1/1

Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)—Regulacja

WSKAZÓWKA: Wyregulować wyłącznie śruby rzymskie po lewej stronie maszyny. Brak możliwości regulacji śrub rzymskich po prawej stronie maszyny.

Całkowicie unieść pokrywy zbiornika ziarna.

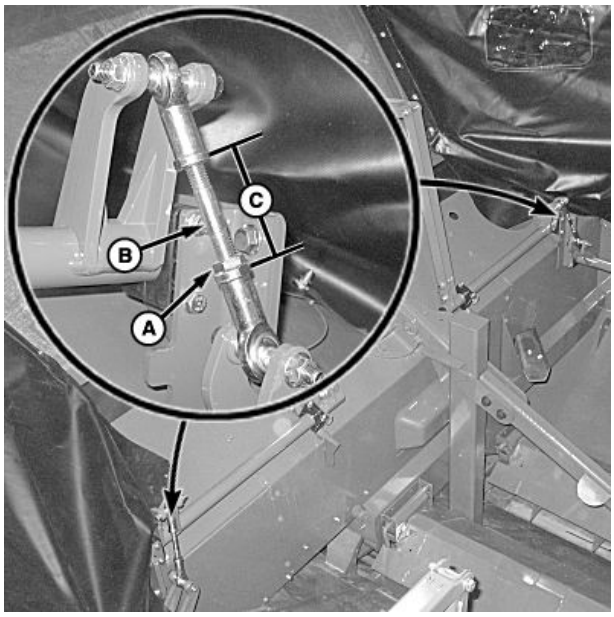
Poluzować nakrętkę (A) i wyregulować śrubę (B) aż do osiągnięcia nominalnej odległości (C) między końcami śruby rzymskiej, jak pokazano.

WSKAZÓWKA: Poprzez zwiększenie odległości śruby rzymskiej, powiększa się prześwit między lewą pokrywą i przednią/tylną pokrywą.

Poprzez zmniejszenie odległości śruby rzymskiej, zmniejsza się prześwit między lewą pokrywą i przednią/tylną pokrywą.

Dokręcić nakrętkę po osiągnięciu właściwej odległości.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku drugiej śruby rzymskiej.



H96901 —UN—15JUN10

A—Nakrętka
B—Śruba
C—Odległość nominalna, 64 mm (2-1/2 in.)

OUO6075,00007F0 -53-21OCT10-1/1

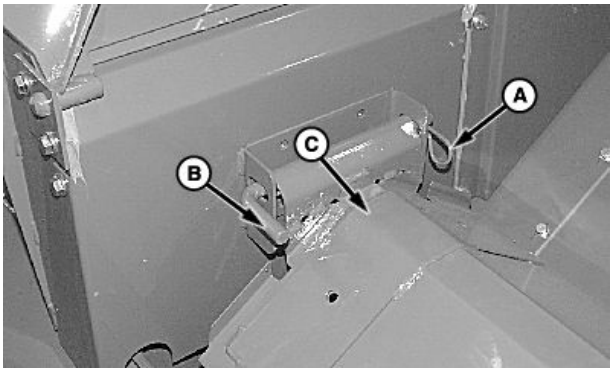
Pokrywy ślimaka poprzecznego zbiornika ziarna

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wymontować sworznie blokujące (A) i sworznie (B) przytrzymujące końce pokrywy ślimaka (C) przy zbiorniku ziarna. Przytrzymać pokrywę w odpowiednim położeniu i zainstalować uprzednio wymontowane sworznie wraz ze sworzniami blokującymi.

Pokrywy powinny być ustawione poziomo oraz być zamontowane w ten sposób, aby każda z pokryw znajdowała się w tej samej odległości od ślimaka, na całej długości.

WSKAZÓWKA: Ustawić pokrywy ślimaka w pozycji górnej dla wszystkich rodzajów roślin.

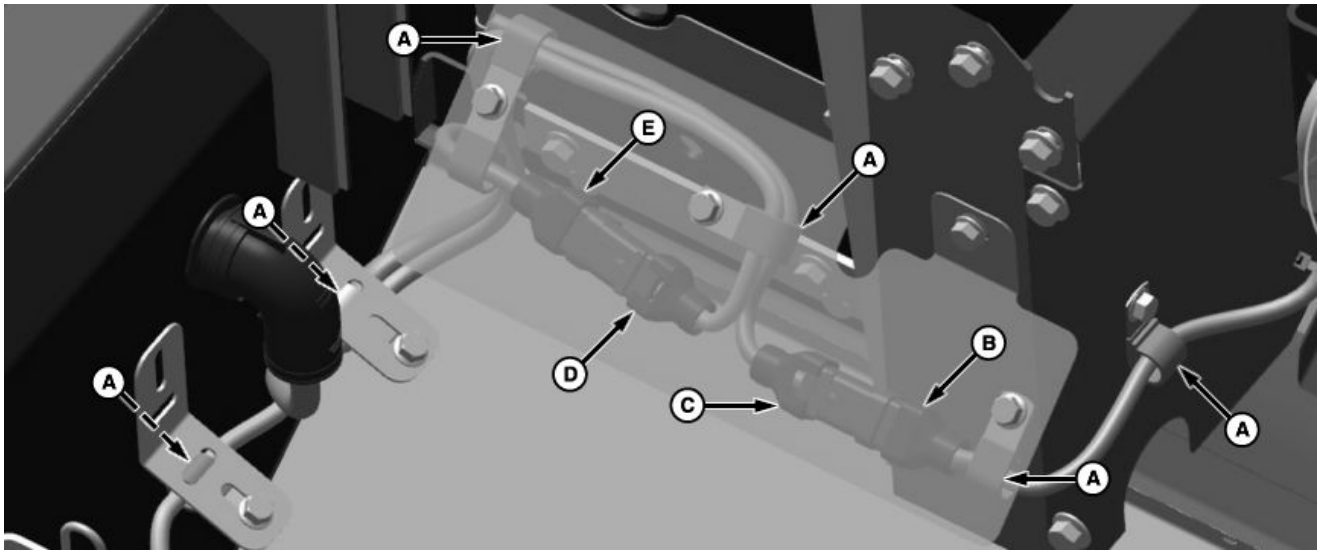


H80947 —UN—27MAY04

A—Sworznie blokujące
B—Sworznie
C—Pokrywy ślimaka

OUO6075,0000A46 -53-27OCT10-1/1

Pokrywy ślimaka poprzecznego ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia) — demontaż



A—Zaciski
B—Tylne złącze ślimaka poprzecznego (gniazdko)
C—Złącze zbiornika ziarna (wtyczka)
D—Przednie złącze ślimaka poprzecznego (wtyczka)
E—Złącze zbiornika ziarna (gniazdko)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Podczas zdemontowania i zamontowania pokryw ślimaka należy zachować szczególną ostrożność. Nie stawać na czujnikach, nie upuszczać ich i nie pozwolić, aby spadły na nie jakikolwiek przedmioty.

WSKAZÓWKA: W pewnych warunkach i w przypadku niektórych upraw, pokrywy ślimaka poprzecznego należy zdemontować.

Podczas demontażu pokryw ślimaka poprzecznego układ ActiveYield™ MUSI być wyłączony. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc".

W razie potrzeby, wyjąć wiązki przewodów z zacisków (A).

Odłączyć tylne złącze ślimaka poprzecznego (B) od złącza zbiornika ziarna (C).

Odłączyć przednie złącze ślimaka poprzecznego (D) od złącza zbiornika ziarna (E).

Połączyć złącza zbiornika ziarna (C i E) i w razie potrzeby zamocować za pomocą zacisków.

WAŻNE: Połączyć wiązki przewodów, aby umożliwić monitorowanie plonu, nawet jeśli wyłączona jest funkcja ActiveYield™. Zamocować wiązki przewodów za pomocą zacisków tak, aby nie stykały się ze ślimakami porzecznymi.

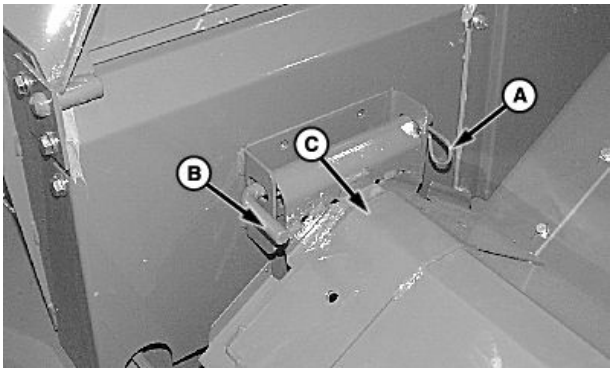
ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wyciągnąć kołek blokujący (A) i sworzeń (B) z obu końców pokrywy ślimaka (C).

Zdjąć pokrywę ślimaka z maszyny i powtórzyć czynności dla pozostałej pokrywy ślimaka.

A—Kołek blokujący (4 szt.)
B—Sworzeń (4 szt.)
C—Pokrywa ślimaka (2 szt.)



H80947 —UN—27MAY04

OUO6075,00045F7 -53-22FEB17-2/2

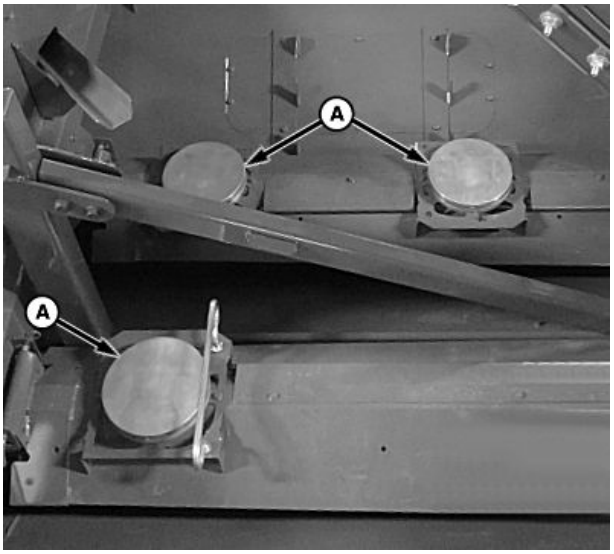
Umiejscowienie czujników ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia)

WAŻNE: Nie stawać na czujnikach, nie upuszczać ich i nie pozwolić aby spadły na nie jakikolwiek przedmioty, ponieważ może to grozić uszkodzeniem czujników.

WSKAZÓWKA: Dwa czujniki umieszczono na przedniej pokrywie ślimaka poprzecznego, a jeden czujnik na tylnej.

ActiveYield™ korzysta z czujników (A) znajdujących się w zbiorniku ziarna, na pokrywach ślimaka poprzecznego. Czujniki te służą do pomiaru masy zebranego ziarna.

A—Czujniki

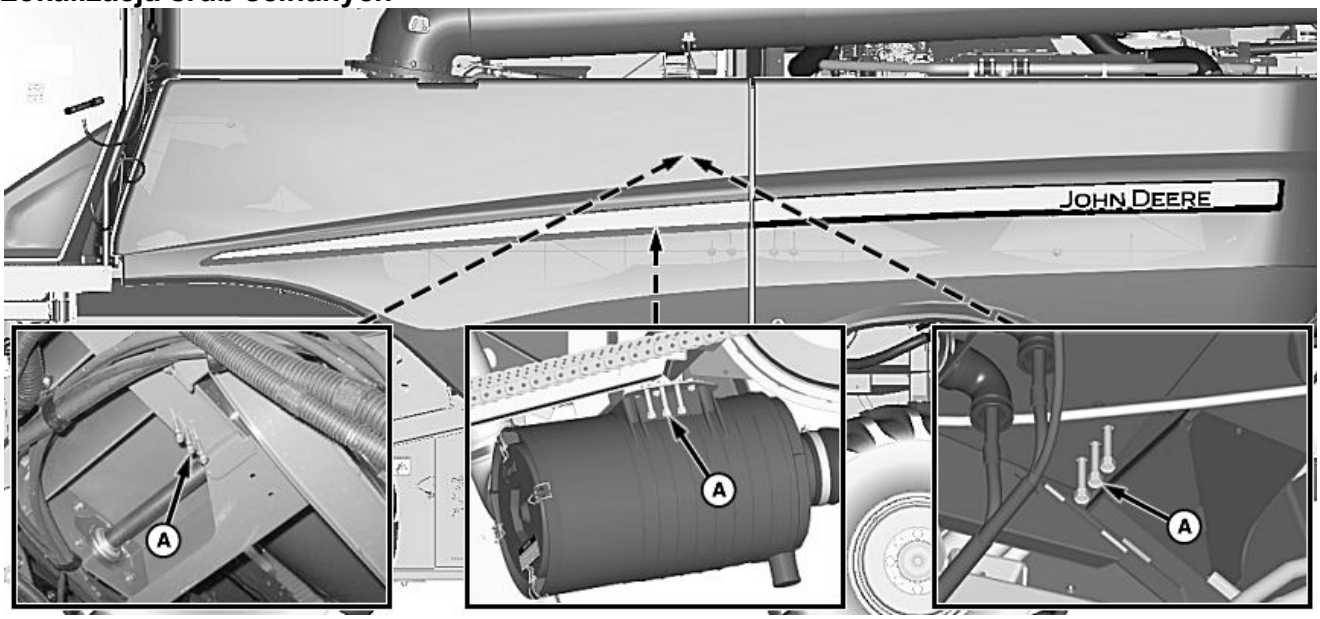


H115545 —UN—20AUG15

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00045F8 -53-22FEB17-1/1

Lokalizacja śrub ścinanych



H111120 —UN—17APR14

A—Śruba ścinana (3 szt.)

WSKAZÓWKA: Dołączone są trzy dodatkowe śruby ścinane. Lokalizacje różnią się w zależności od rozmiarów silnika, poziomów emisji i współczynnika wyładowania zbiornika ziarna.

Jeżeli śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego pęknie, wyjąć ją i zastąpić śrubą dodatkową (A) ze wskazanej lokalizacji.

OUO6075,00017C7 -53-17APR14-1/1

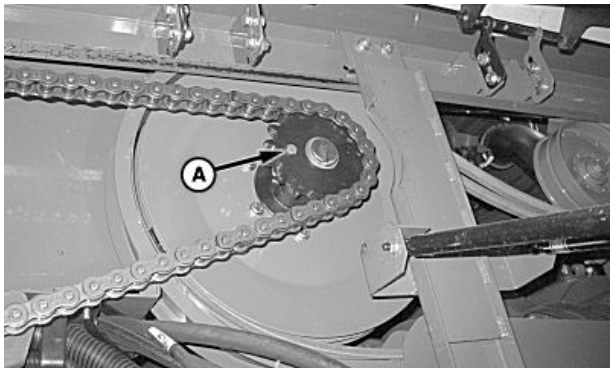
Śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Stosować tylko śrubę ścinaną (A) dostarczoną przez John Deere (śruba przechodząca przez piastę); skontaktować się z dealerem John Deere w celu zaopatrzenia się w śruby ścinane na wymianę.

Do jednej maszyny dołącza się trzy dodatkowe śruby ścinane. W celu uzyskania większej liczby informacji, patrz Lokalizacja śrub ścinanych w niniejszym rozdziale.

WAŻNE: Nie zakładać dętki opony lub worka na końcu ślimaka wyładowczego. Jakiekolwiek ograniczenie na końcu ślimaka może spowodować uszkodzenie układu ślimaka wyładowczego i ścięcie śruby bezpiecznikowej.



H96888 —UN—14JUN10

A—Śruba ścinana

OUO6075,00017C6 -53-16APR14-1/1

Deflektor ślimaka załadowczego zbiornika ziarna

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

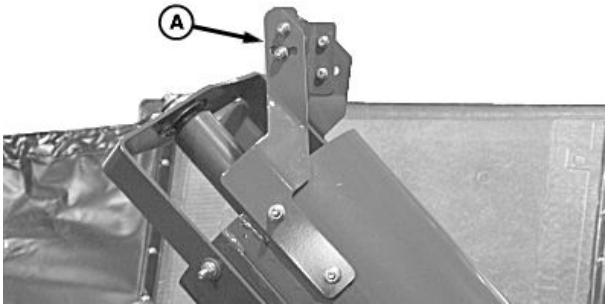
Ustawić deflektor (A) w żądanym położeniu.

Obrócenie przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek:

- wietrzne warunki przy zbiorach nasion trawy lub rzepaku.
- Kukurydza — zbiornik ziarna jest napełniany na lewo i do tyłu.

Obrócenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara:

- Zboże — zbiornik ziarna jest napełniany na prawo i do przodu.



H96890 —UN—14JUN10

A—Deflektor

OUO6075,0004362 -53-07OCT16-1/1

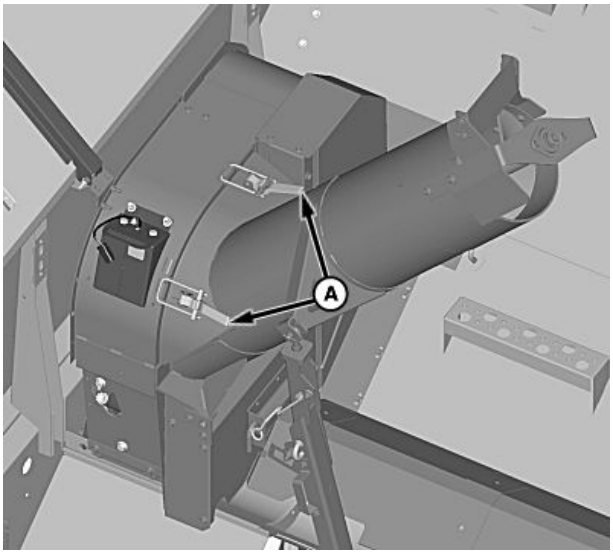
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna) — składanie

UWAGA: Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

Po opuszczeniu przedłużeń zbiornika ziarna całkowita wysokość maszyny zmniejsza się o 0,5 m (1-1/2 ft).

Przytrzymać górę ślimaka i zwolnić zaciski (A). Opuścić ślimak na pokrywę ślimaka poprzecznego.

A—Zaciski



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004682 -53-20MAR17-1/1

Ślimak załadunku zbiornika ziarna (Pokrywy zbiornika ziarna)—Regulacja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

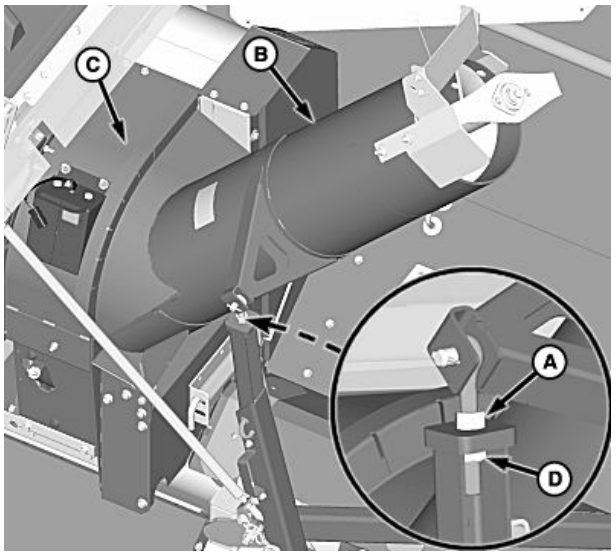
WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy pokrywy zbiornika ziarna są całkowicie uniesione.

Dokręcać nakrętkę (A), aż ślimak załadunku zbiornika ziarna (B) zetknie się z obudową przejściową (C).

Dokręcić nakrętkę (A) o kolejne 1/2 obrotu i przykręcić ją (D), aby zablokować śrubę oczkową.

WSKAZÓWKA: W ten sposób obudowa ślimaka załadunku będzie się ciasno stykać z obudową pośrednią, gwarantując pełne załączenie ślimaka załadunku przez sterownik przekładni.

A—Nakrętka
B—Ślimak załadunku zbiornika ziarna
C—Obudowa przejściowa
D—Nakrętka



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -53-24MAY12-1/2

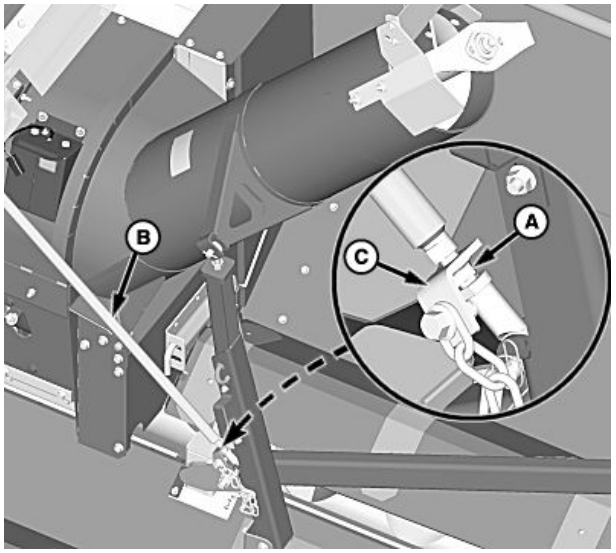
Poluzować nakrętkę (A) i wyregulować ręcznie śrubę rzymską (B) do momentu, gdy wyczuje się lekki opór.

WSKAZÓWKA: Dokręcić lub odkręcić śrubę rzymską, aby zwiększyć lub zmniejszyć odległość pomiędzy obudową przenośnika a obudową pośrednią.

Sworzeń na końcu poprawnie wyregulowanej śruby rzymskiej powinien swobodnie obracać.

Sprawdzić, czy wspornik (C) jest skierowany w kierunku przedniej części maszyny i dokręcić nakrętkę (A), aby zablokować śrubę rzymską (B) w miejscu.

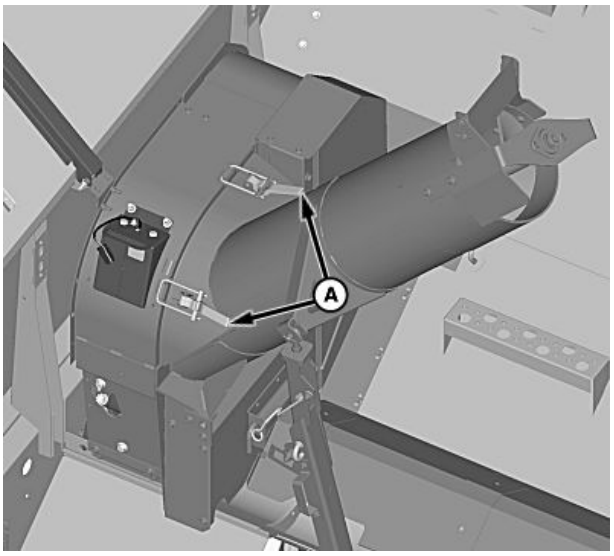
A—Nakrętka
B—Śruba rzymska
C—Wspornik



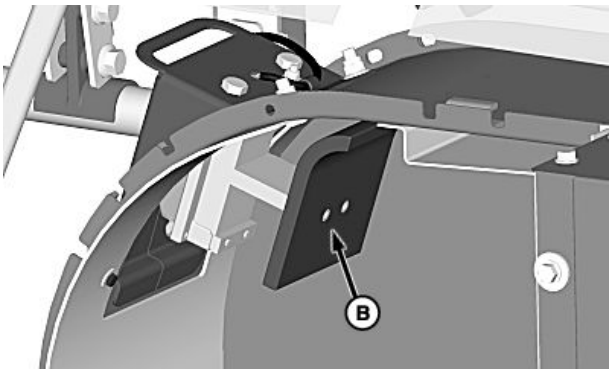
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -53-24MAY12-2/2

Płyta czujnika przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) — czyszczenie



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Zaciski **B—Czujnik przepływu masy**

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

Zdemontować rynnę do pobierania próbek ze zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia).

Przytrzymać górę ślimaka załadowczego zbiornika ziarna i zwolnić zaciski (A).

Obniżyć ślimak załadowczy zbiornika ziarna, aby uzyskać dostęp do płyty czujnika przepływu masy (B).

Podnieść całkowicie ślimak załadowczy zbiornika ziarna przy obudowie przejściowej i zamocować za pomocą zacisków.

OUO6075,000104D -53-27FEB12-1/1

Płyta czujnika przepływu masy (Pokrywy zbiornika ziarna)—Czyszczenie

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

NIE NALEŻY popychać ani demontować sworznia (A), aby obniżyć ślimak załadunku zbiornika ziarna. Demontaż sworznia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny.

Ślimak załadunku zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub obniżania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

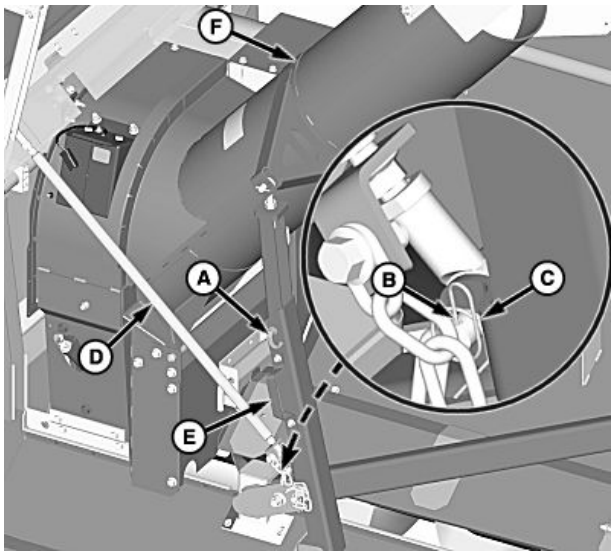
Wymontować zawleczkę (B) oraz sworzeń (C) ze śruby rzymskiej (D).

Użyć uchwytu (E) do opuszczenia ślimaka załadunku zbiornika ziarna (F), aby uzyskać dostęp do płyty czujnika przepływu masy.

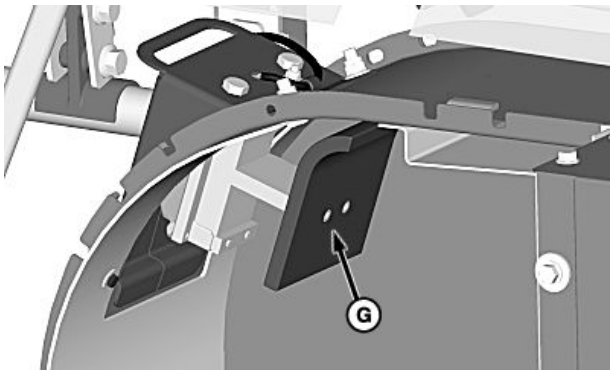
Unieść całkowicie ślimak załadunku zbiornika ziarna przy obudowie przejściowej.

Wyrównać śrubę rzymską z otworem, i zamocować za pomocą sworznia i zawleczki.

A—Sworzeń
B—Zawleczka sprężysta
C—Sworzeń
D—Śruba rzymska
E—Uchwyt
F—Ślimak załadunku zbiornika ziarna
G—Czujnik przepływu masy



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

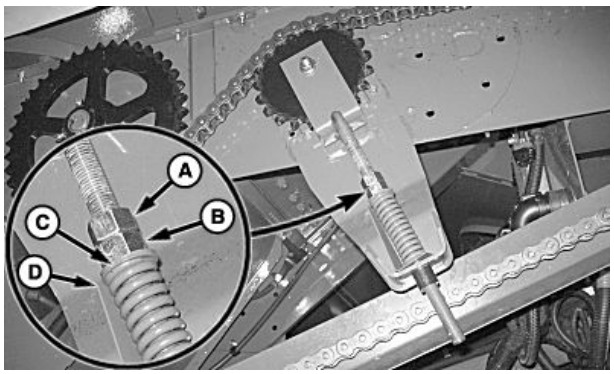
OUO6075,0000A67 -53-15JUN11-1/1

Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego — regulacja

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A). Dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) wyrówna się z końcem miernika (D). Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Końcówka miernika



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,0004364 -53-07OCT16-1/1

Łoże ślimaka wyładowczego — regulacja

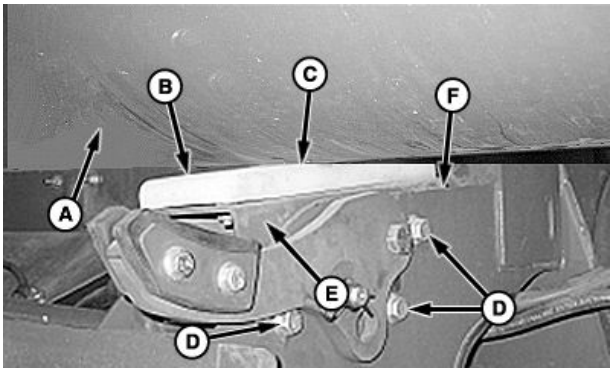
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wychylić ślimak wyładowczy do położenia przechowywania lub transportowego.

WSKAZÓWKA: Przy prawidłowym wyregulowaniu nie powinno być żadnej przerwy pomiędzy ślimakiem wyładowczym (A) i płytą zużywalną (B) w miejscu (C).

2. Jeśli jest przerwa pomiędzy ślimakiem wyładowczym i płytą zużywalną, należy poluzować śruby (D) i wyregulować łoże (E) w pionie, aż płyta zużywalna zetknie się z dolną powierzchnią ślimaka wyładowczego.

WSKAZÓWKA: Górna powierzchnia łożą (E) MUSI być równoległa do górnej części płyty zbiornika ziarna (F).



H106291 —UN—19DEC12

A—Ślimak wyładowczy
B—Płyta zużywalna
C—Lokalizacja
D—Śruby
E—Łoże
F—Płyta zbiornika ziarna

3. Po wyregulowaniu łoża, dokręcić śruby.

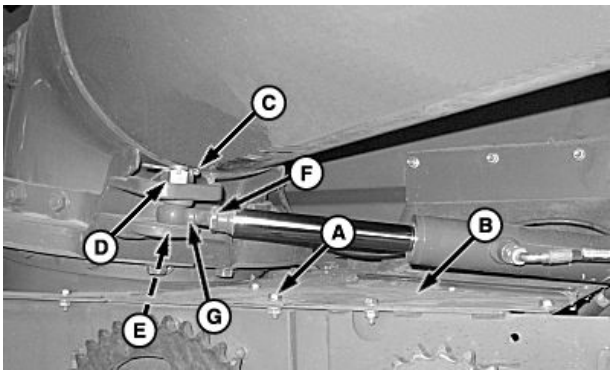
OUO6075,0004367 -53-07OCT16-1/1

Położenie ślimaka wyładowczego — regulacja

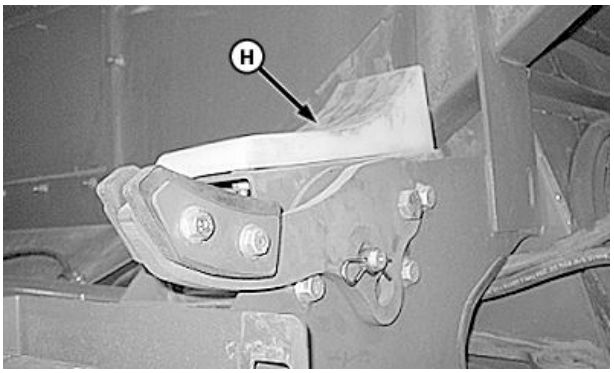
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Przy prawidłowym wyregulowaniu ślimak wyładowczy MUSI stykać się z płytą zużywalną.

1. Wyjąć zawleczkę (C), odkręcić nakrętkę i wyjąć podkładkę (D) oraz sworzeń (E).
2. Poluzować nakrętkę (F) i wyregulować śrubę oczkową (G), aż ślimak wyładowczy lekko zetknie się z powierzchnią płyty zużywalnej (H).
3. Po wyregulowaniu ślimaka wyładowczego założyć uprzednio wymontowane elementy mocujące i pokrywę.



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Śruby (8 szt.)
B—Pokrywa
C—Zawleczka
D—Nakrętka i podkładka
E—Sworzeń
F—Nakrętka
G—Śruba oczkowa
H—Płyta zużywalna

OUO6075,0004368 -53-02DEC16-1/1

Położenia ramienia blokującego ślimaka wyładowczego

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

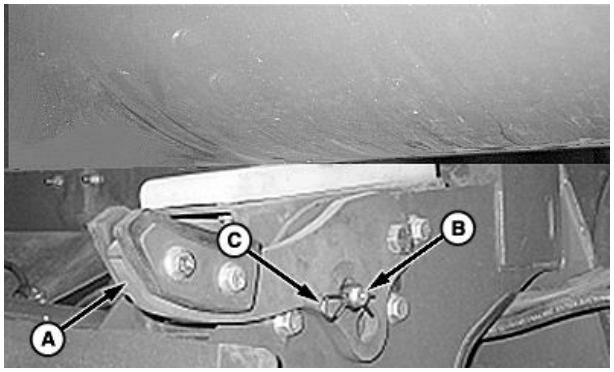
Położenie polowe

Opuścić ramię blokujące (A), jak pokazano na ilustracji i założyć sworzeń (B) zamocowując go kołkiem sprężystym (C).

Położenie przechowywania/położenie transportowe

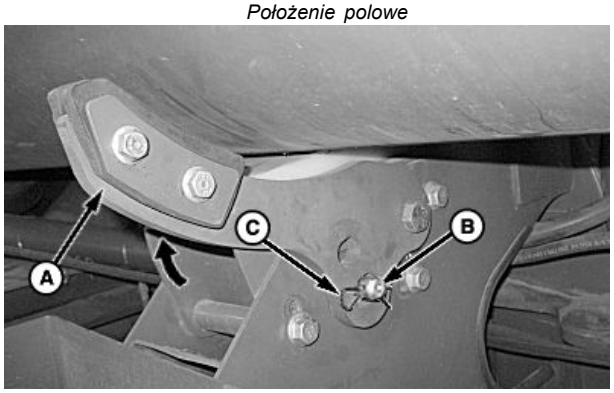
Podnieść ramię blokujące (A), jak pokazano na ilustracji i założyć sworzeń (B) zamocowując go kołkiem sprężystym (C).

A—Ramię blokujące
B—Sworzeń
C—Kołek sprężysty



H106300 —UN—10DEC12

Położenie polowe



H106292 —UN—10DEC12

Położenie przechowywania/położenie transportowe

OUO6075,0004369 -53-20DEC16-1/1

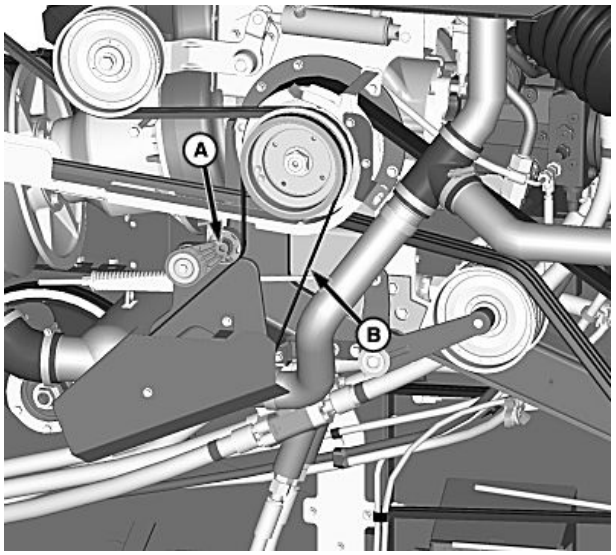
Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ A)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy siłownik hydrauliczny ślimaka wyładowczego jest wyłączony i cofnięty.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A) i wyjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (B).

A—Ramię napinacza
B—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)



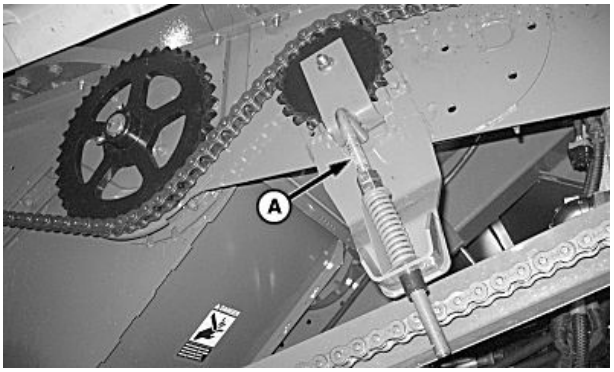
H108390 —UN—25JUN13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004365 -53-26JAN17-1/3

Poluzować napinacz (A) na łańcuchu napędowym ślimaka wyładowczego.

A—Napinacz



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,0004365 -53-26JAN17-2/3

Zdjąć łańcuch z koła łańcuchowego (A).

Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (B).

Zdjąć prowadnicę pasa i pasy (C).

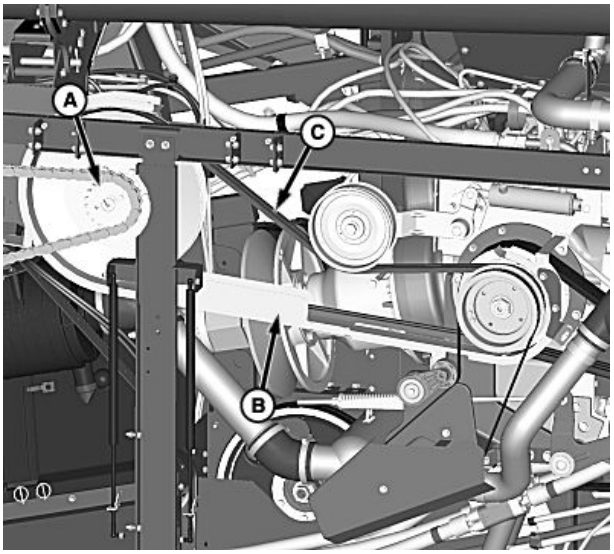
Założyć nowe pasy oraz uprzednio wymontowaną prowadnicę pasa.

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinacza, w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika.

Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.

Założyć łańcuch napędowy i wyregulować napinacz, aż podkładka wyrówna się z końcówką miernika.

A—Koło łańcuchowe
B—Prowadnica pasa
C—Pasy



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,0004365 -53-26JAN17-3/3

Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ B)

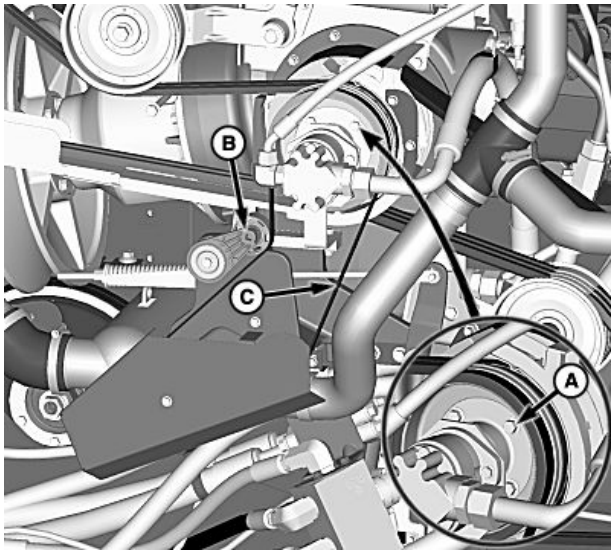
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy siłownik hydrauliczny ślimaka wyładowczego jest wyłączony i cofnięty.

Wykręcić śruby (A) i podeprzeć z boku zespół pompy.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (B) i wyjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (C).

A—Śruby
B—Ramię napinacza
C—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

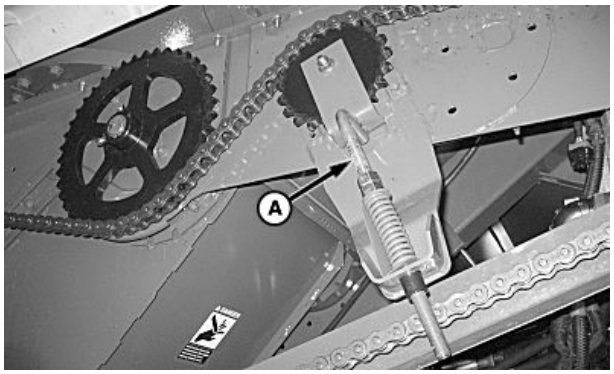


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0004366 -53-26JAN17-1/3

Poluzować napinacz (A) na łańcuchu napędowym ślimaka wyładowczego.

A—Napinacz



H105391 —UN—09MAY12

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004366 -53-26JAN17-2/3

Zdjąć łańcuch z koła łańcuchowego (A).

Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (B).

Zdjąć prowadnicę pasa i pasy (C).

Założyć nowe pasy oraz uprzednio wymontowaną prowadnicę pasa.

Zamontować zespół pompy i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

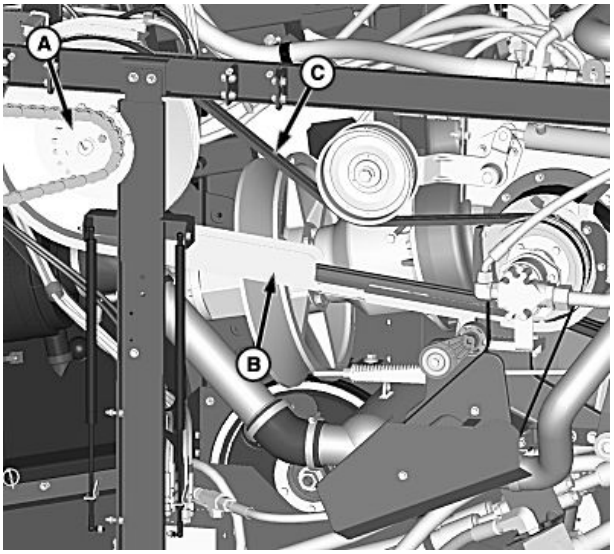
Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 Nm (59 lb·ft)

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinacza, w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika.

Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.

Założyć łańcuch napędowy i wyregulować napinacz, aż podkładka wyrówna się z końcówką miernika.



H108395 —UN—25JUN13

A—Koło łańcuchowe
B—Prowadnica pasa
C—Pasy

OUO6075,0004366 -53-26JAN17-3/3

Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących

WAŻNE: Nie uruchamiać silnika używając urządzeń spawalniczych wytwarzających łuk elektryczny. Prądy i napięcia występujące w tych urządzeniach są zbyt wysokie i mogą spowodować trwałe uszkodzenia.

1. Odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora.
2. Odłączyć dodatni (+) przewód akumulatora.
3. Zewrzeć ze sobą końcówkę dodatnią i ujemną. Nie przyłączać do ramy pojazdu.
4. Usunąć lub odsunąć wszystkie wiązki przewodów z obszaru spawania.
5. Podłączyć masę urządzenia spawalniczego w pobliżu spawanego punktu i z dala od zespołów sterujących.

TS953 —UN—15MAY90

6. Po zakończeniu spawania wykonać kroki 1—5 w odwrotnej kolejności.

DX,WW,ECU02 -53-14AUG09-1/1

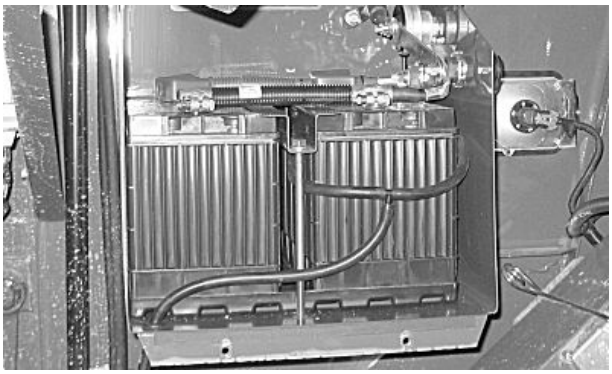
Utrzymywać złącza elektronicznych zespołów sterujących w czystości

WAŻNE: Nie otwierać zespołów sterujących i nie czyścić ich za pomocą strumienia pod wysokim ciśnieniem. Wilgoć, pył i inne zanieczyszczenia mogą spowodować trwałe uszkodzenia podzespołów.

1. Utrzymywać końcówki w czystości. Wskutek działania wilgoci, pyłu i innych zanieczyszczeń końcówki mogą po pewnym czasie skorodować i nie będą zapewniać dobrego połączenia elektrycznego.
2. Jeśli złącze nie jest używane, nałożyć odpowiednią osłonę przeciwpyłową lub odpowiednie uszczelnienie, aby zapobiec wnikaniu zanieczyszczeń i wilgoci.
3. Zespoły sterujące nie są częściami naprawialnymi.
4. Ponieważ zespoły sterujące są podzespołami, dla których prawdopodobieństwo awarii jest NAJMNIEJSZE, przed wymianą zespołu sterującego upewnić się, że awarii nie uległ inny podzespół, wykonując do końca procedurę diagnostyczną. (Skontaktować się z dealerem John Deere.)
5. Końcówki i złącza wiązek przewodów elektronicznych zespołów sterujących są częściami naprawialnymi.

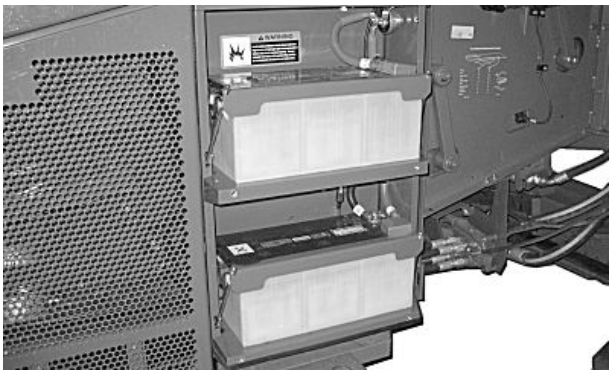
DX,WW,ECU04 -53-11JUN09-1/1

Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego



H85704 —UN—17APR06

Typ A



H96581 —UN—30JUN10

Typ B

UWAGA: Maszyna musi znajdować się na płaskiej powierzchni, aby możliwe było dokładne sprawdzenie poziomu elektrolitu. Poziom elektrolitu w akumulatorze powinien być widoczny na górze każdego otworu wlewowego i przykrywać płyty w każdej komorze.

Nie zbliżać źródła iskier lub ognia do akumulatora, ponieważ gaz wydostający się z elektrolitu jest wybuchowy. W celu uniknięcia iskrzenia przyłączać przewód masowy jako ostatni i odłączać jako pierwszy. W celu uniknięcia porażenia prądem lub poparzenia, przed rozpoczęciem naprawy jakiejkolwiek części układu elektrycznego lub przed wyjęciem akumulatora, WYŁĄCZYĆ przełącznik odcinający akumulator.

OUO6075,0004356 -53-07OCT16-1/1

Postępowanie z podstawowymi zespołami elektrycznymi/środki ostrożności dotyczące pojazdów wyposażonych w komputerowe układy sterujące

- Nigdy nie odłączać akumulatorów, gdy kluczyk stacyjki jest w położeniu włączenia i silnik jest w ruchu.
  Powód: Może to wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie przyłączać przewodów połączeniowych przy włączonej stacyjce.
  Powód: Może to wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Odłączać akumulatory przed ładowaniem (jeśli to możliwe)
  Powód: Obciążenia elektryczne w maszynie mogą spowolnić proces ładowania. Ładowarki akumulatorów mogą wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nigdy nie stosować wyższego napięcia przy rozruchu, niż napięcie robocze, do którego maszyna została zaprojektowana
  Powód: Może to uszkodzić podzespoły elektroniczne.
- Nie łączyć, ani nie rozłączać złączy elektrycznych, gdy kluczyk jest w położeniu włączenia lub maszyna pracuje.
  Powód: Może to spowodować błędy układu komputerowego, wynikające z przerwania realizowanego programu komputerowego i wywołać skoki napięcia, prowadzące do uszkodzenia zespołów elektronicznych.
- Nie podłączać zasilania, ani nie łączyć z masą żadnego podzespołu metodą “prób i błędów”, bez dokładnej instrukcji.
  Powód: Doprowadzenie nieprawidłowego napięcia do nieodpowiedniego punktu układu elektronicznego może spowodować uszkodzenia podzespołu elektronicznego.
- Podczas spawania maszyny, pamiętać o przyłączeniu przewodu masowego do spawanych części. Dla zapewnienia maksymalnej ochrony, odłączyć wszystkie sterowniki elektroniczne przed spawaniem.
  Powód: Duże prądy używane do spawania mogą uszkodzić wiązki przewodów, które stanowią połączenie z masą. Spawanie może też wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

KC01776,00003CF -53-19MAR01-1/1

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

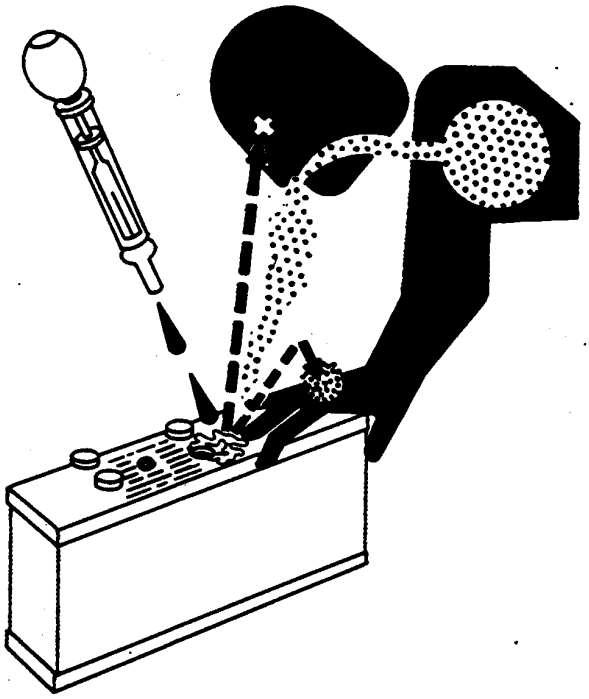
1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczaną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości. **Po obsłudze umyć ręce.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -53-02DEC10-1/1

Akumulatory — bezpieczny montaż

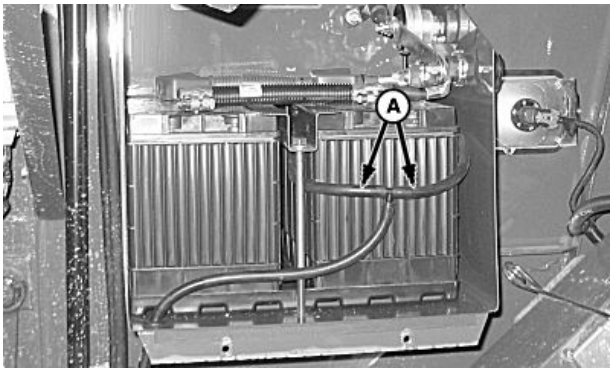
UWAGA: Maszyna musi znajdować się na płaskiej powierzchni, aby możliwe było dokładne sprawdzenie poziomu elektrolitu. Poziom elektrolitu w akumulatorze powinien być widoczny na górze każdego otworu wlewowego i przykrywać płyty w każdej komorze.

Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku eksplozji. Poziom wodoru może wzrosnąć do wysokiego, jeśli skrzynia akumulatora nie jest prawidłowo odpowietrzana. Zawsze z powrotem zakładać rurki odpowietrzające (A) po wykonaniu obsługi serwisowej lub czynności konserwacyjnych związanych z akumulatorami lub skrzynką akumulatora. Sprawdzić, czy przewody wentylacyjne nie są zgięte lub splątane.

Akumulatory wymienne muszą mieć złączki odpowietrzające pasujące do przewodów odpowietrzających. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby wymienić akumulatory na nowe, wyposażone w złączki wentylacyjne.

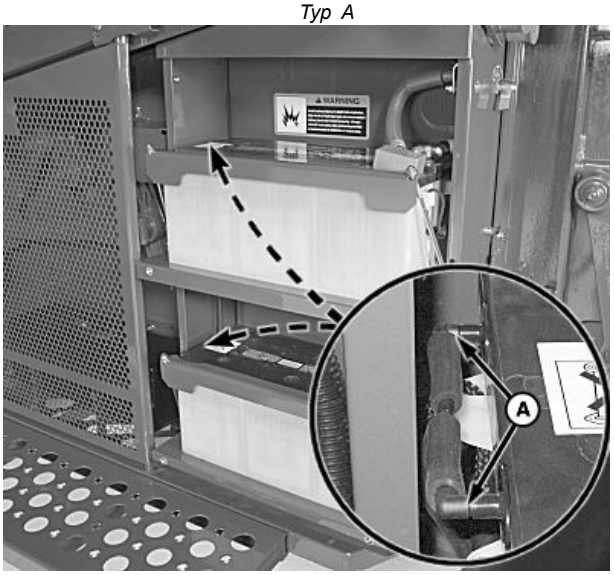
Jeśli rurki odpowietrzające nie są przymocowane do akumulatora, to pokrywa akumulatora musi być odłączona od zasilania, gdy silnik maszyny jest włączony lub gdy akumulatory są ładowane za pomocą zewnętrznego prostownika.

A—Rurki odpowietrzające



H85705 —UN—17APR06

Typ A



H96586 —UN—30JUN10

Typ B

OUO6075,0004357 -53-15DEC16-1/1

Przewody akumulatora—podłączanie

UWAGA: TYLKO BIEGUN UJEMNY AKUMULATORÓW STANOWI MASĘ. Zawsze podłączać taśmę masową akumulatora do ujemnych (-) biegunów akumulatora. Podłączać przewód rozrusznika do dodatniego (+) bieguna akumulatora. Odwrócenie polaryzacji połączeń do akumulatora lub alternatora spowoduje całkowite zniszczenie układu elektrycznego. Podłączać taśmę masową do ujemnego (-) bieguna akumulatora na końcu.

WAŻNE: Akumulatory muszą mieć takie same rozmieszczenie końcówek.

Przy podłączaniu akumulatorów:

Wyłączyć wszystkie przełączniki i cały osprzęt. Wyczyścić bieguny i końcówki akumulatora.

SZYBKO NAŁOŻYĆ taśmę masową na biegun ujemny. NIE może wystąpić łuk. Jeśli występuje łuk, NIE PRÓBOWAĆ TWORZYĆ POŁĄCZENIA. Sprawdzić, czy położenie akumulatora nie zostało odwrócone.

Jeśli nadal występuje łuk, sprawdzić ponownie, czy wszystkie przełączniki i cały osprzęt są wyłączone. Następnie sprawdzić, czy nie ma uszkodzonych przewodów i luźnych lub skorodowanych połączeń.

Podłączyć ujemne (-) taśmy masowe akumulatora.

OUO6075,00007D7 -53-19MAR07-1/1

Akumulatory—ładowanie

Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach. Nieutrzymywanie akumulatora w stanie w pełni naładowanym, powyżej 12,50 V może skutkować skróconym czasem eksploatacji akumulatora.

⚠ UWAGA: Nigdy nie ładować zamarzniętego akumulatora. Przed podłączeniem ładowarki do akumulatora, musi on osiągnąć temperaturę pokojową. Ładować akumulatory wyłącznie w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu. Odłączyć obydwa przewody od końcówek akumulatora podczas ładowania akumulatorów w kombajnie.

WAŻNE: Jeśli akumulatory nie są w pełni naładowane, elektrolit może zamarznąć.

Ustalić, który akumulator potrzebuje ładowania.

Odłączyć obydwa przewody akumulatora i podłączyć dodatni przewód ładowarki do końcówki "+" akumulatora i ujemny przewód ładowarki do końcówki "-" akumulatora.

Postępować zgodnie z instrukcją dostarczoną wraz z ładowarką. Zawsze ładować akumulatory za pomocą ładowarki 12 V.

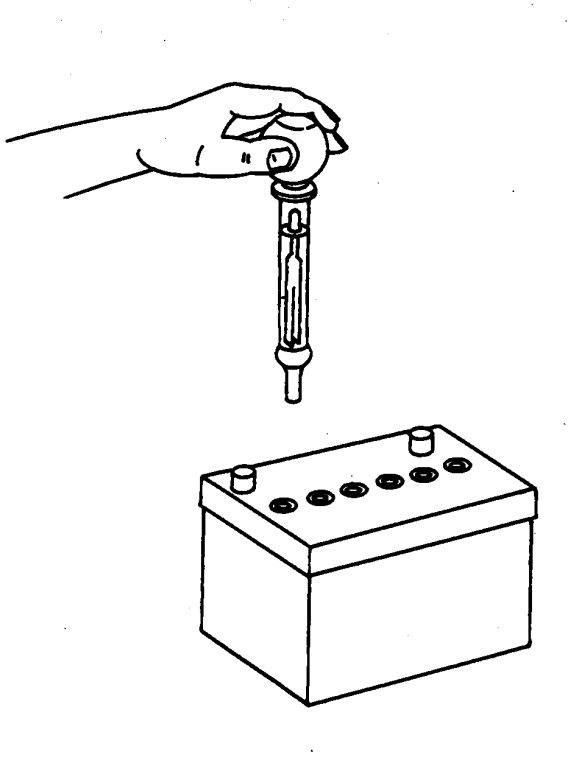
OUO6075,00007D8 -53-19MAR07-1/1

Akumulatory—sprawdzanie gęstości właściwej

⚠ UWAGA: Akumulatory muszą znajdować się na płaskiej powierzchni, aby dokładnie sprawdzić poziom elektrolitu. Poziom elektrolitu akumulatora powinien być widoczny na górze każdego otworu wlewowego i przykrywać płyty w każdej celi.

Gaz wydobywający się z akumulatora może wybuchnąć. Nie zbliżać się do akumulatora z iskrami lub płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.



TS182 —UN—23AUG88

Sprawdzić gęstość właściwą elektrolitu w każdej z cel akumulatora za pomocą areometru, co pozwala na ustalenie stanu akumulatorów. Ładować akumulator, jeśli gęstość właściwa spadnie poniżej 1,225. Wymienić akumulator, jeśli różnica pomiędzy celami wynosi więcej niż 0,050.

Zawsze korygować odczyt pomiaru gęstości właściwej ze względu na różne temperatury podczas pomiaru. Dodawać 0.004 na każde 10°F powyżej 80°F. (Dodawać 0,007 na każde 10°C powyżej 27°C.) Odejmować takie same wielkości, jeśli temperatura elektrolitu jest poniżej 80°F (27°C). Skorygowana gęstość właściwa w pełni naładowanego akumulatora wynosi 1,265 — 1,280.

OUO6075,00007D9 -53-19MAR07-1/1

Akumulatory — podłączanie akumulatora pomocniczego

Równoległe podłączenie dodatkowego 12-woltowego akumulatora ułatwi uruchomienie silnika w niskiej temperaturze.

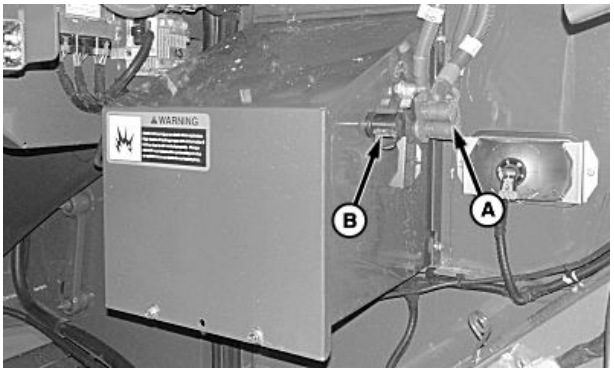
⚠ UWAGA: Gaz wydzielający się z akumulatora jest wybuchowy. Unikać iskrzenia w pobliżu akumulatorów.

WAŻNE: Nigdy nie podłączać przewodów połączeniowych przy stacyjce lub wyłączniku odcinającym akumulatora w położeniu WŁĄCZONY. Do wspomagania rozruchu nigdy nie używać napięcia wyższego od 12 V.

Zdjąć zaślepki ochronne z biegunów.

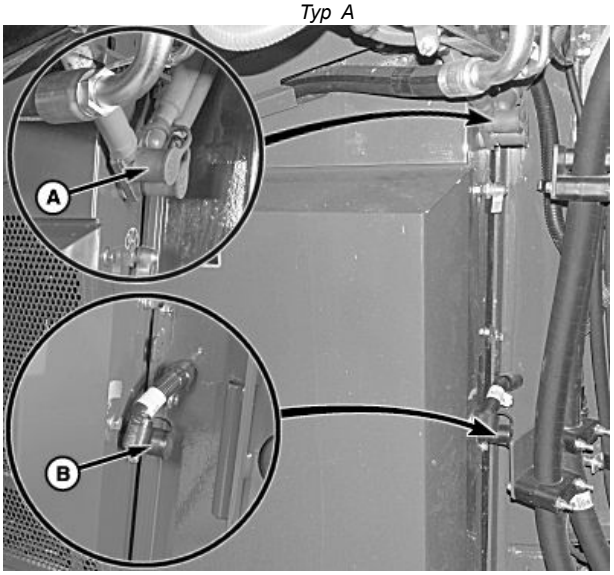
Pierwszy przewód rozruchowy musi być w pierwszej kolejności podłączony do bieguna dodatniego (+) akumulatora pomocniczego. Podłączyć drugi koniec do bieguna dodatniego (+) (A) akumulatora maszyny. Drugi przewód rozruchowy musi być w pierwszej kolejności podłączony do bieguna ujemnego (-) akumulatora pomocniczego. Podłączyć drugi koniec do bieguna ujemnego (-) (B) akumulatora maszyny.

A—Biegun dodatni (+) **B—Biegun ujemny (-)**



H120103 —UN—28NOV16

Typ A



H120104 —UN—28NOV16

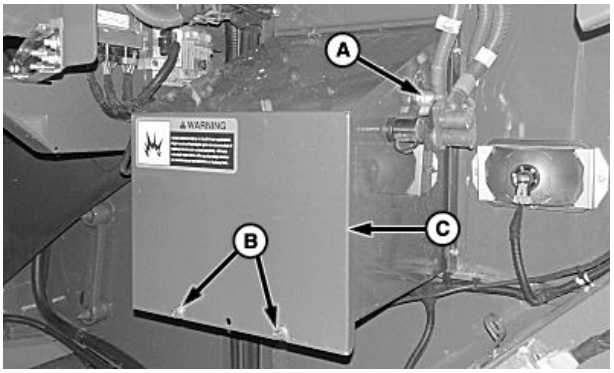
Typ B

AZ06166,000005B -53-28NOV16-1/1

Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ A)

1. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w położenie WYŁĄCZENIA.
2. Odkręcić śruby (B) i zdjąć pokrywę (C), aby uzyskać dostęp do akumulatorów.

A—Przełącznik odcinający akumulator
B—Śruby
C—Pokrywa

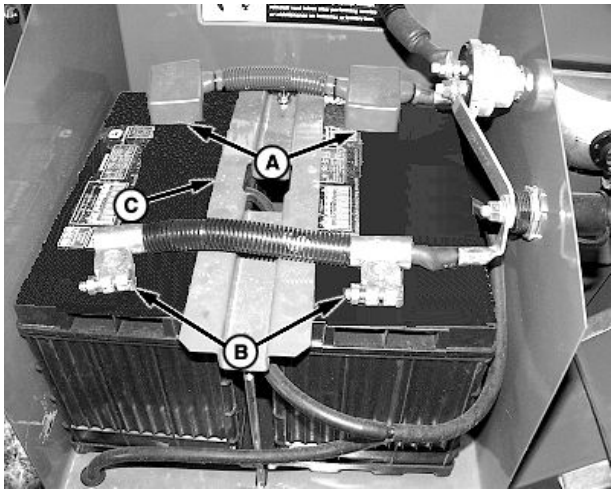


H120105 —UN—28NOV16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004359 -53-26JAN17-1/2

3. Odłączyć przewód ujemny (-) (B) od akumulatora i biegun ujemny wspomagania rozruchu.
4. Odłączyć przewód dodatni (+) (A) i biegun dodatni wspomagania rozruchu.
5. Zdjąć opaskę zaciskową (C) i rurki odpowietrzające akumulatora.
6. Wyczyścić akumulatory i ich miejsce montowania.
7. Zamontować akumulatory w ich skrzynce, na plastikowej podstawce.
8. Oczyścić przewody i bieguny akumulatora, a następnie przyłączyć rurki odpowietrzające.
9. Luźno założyć zacisk (C).
10. Podłączyć przewód dodatni (+) (A) i biegun dodatni wspomagania rozruchu.
11. Podłączyć przewód ujemny (-) (B) i biegun ujemny wspomagania rozruchu.
12. Dokręcić klemę akumulatora.
13. Założyć pokrywę i zamocować ją za pomocą uprzednio odkręconych śrub.
14. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w położenie WŁĄCZENIA.



H83385 —UN—11JUL05

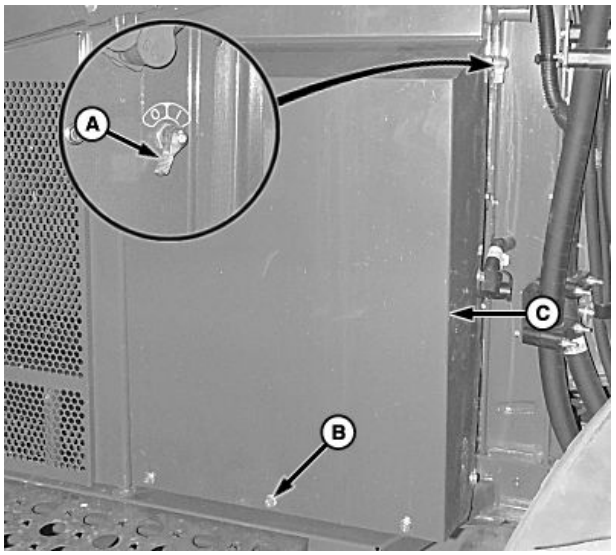
A—Przewód dodatni
B—Przewód ujemny
C—Zacisk

OUO6075,0004359 -53-26JAN17-2/2

Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ B)

1. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w położenie WYŁĄCZENIA.
2. Odkręcić śruby (B) i zdjąć pokrywę (C), aby uzyskać dostęp do akumulatorów.

A—Przełącznik odcinający akumulator
B—Śruby (9 szt.)
C—Pokrywa

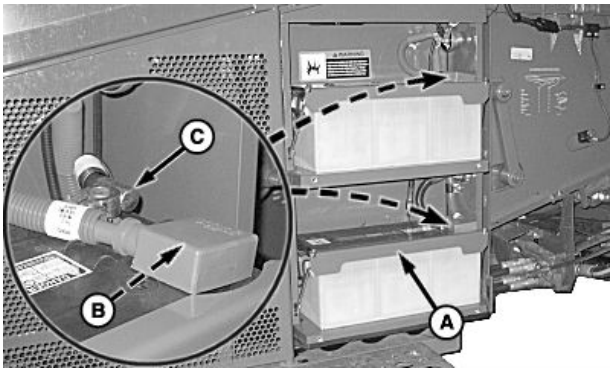


H120106 —UN—28NOV16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000435A -53-26JAN17-1/2

3. Zdjąć zacisk (A) oraz rurki odpowietrzające akumulatora.
4. Odłączyć przewód (+) dodatni (B), a następnie przewód (-) ujemny (C).
5. Wyczyścić akumulatory i ich miejsce montowania.
6. Zamontować akumulatory w skrzynce akumulatorów.
7. Oczyścić przewody i bieguny akumulatora, i podłączyć ponownie rurki odpowietrzające akumulatora.
8. Zamocować przewód dodatni (+) i przewód ujemny (-).
9. Założyć i dokręcić zacisk akumulatora.
10. Założyć pokrywę i zamocować ją za pomocą uprzednio odkręconych śrub.
11. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w położenie WŁĄCZENIA.



H96583 —UN—30JUN10

A—Zacisk
B—Przewód dodatni
C—Przewód ujemny

OUO6075,000435A -53-26JAN17-2/2

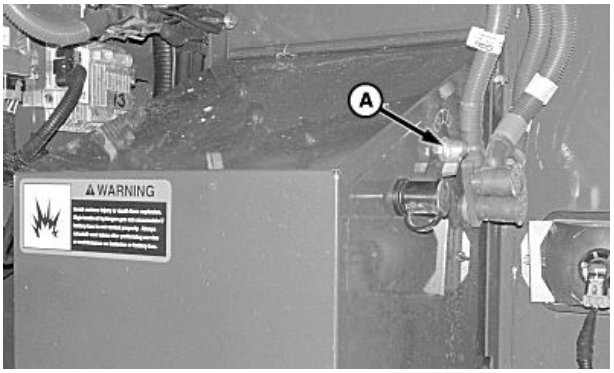
Przełącznik odcinający akumulator

WAŻNE: Final Tier 4/Stage IV: Nie odłączać akumulatora przez minimum 90 sekund od wyłączenia maszyny. W tym czasie układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), po wyłączeniu maszyny, automatycznie usuwa płyn układu wydechowego Diesel (DEF) z przewodów. Jeśli nie zostanie zapewniony wystarczająco długi czas, płyn zalegający w przewodach może skrystalizować i zatkać przewody. W ujemnych temperaturach płyn może zamarznąć i rozsadzić przewody.

WSKAZÓWKA: WYŁĄCZYĆ wyłącznik odcinający akumulator, jeżeli maszyna przechowywana jest dłużej niż 25 dni. Jeżeli okres przechowywania jest dłuższy niż 90 dni, odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

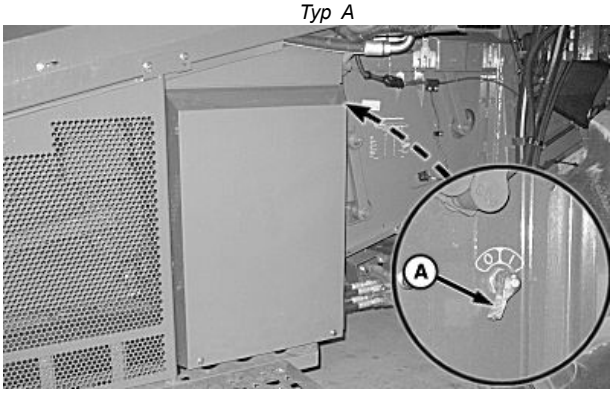
Obrócić wyłącznik (A) odcinający akumulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby WŁĄCZYĆ układ elektryczny maszyny lub obrócić wyłącznik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, w celu WYŁĄCZENIA układu elektrycznego maszyny.

A—Przełącznik odcinający akumulator



H1120107 —UN—28NOV16

Typ A



H96585 —UN—30JUN10

Typ B

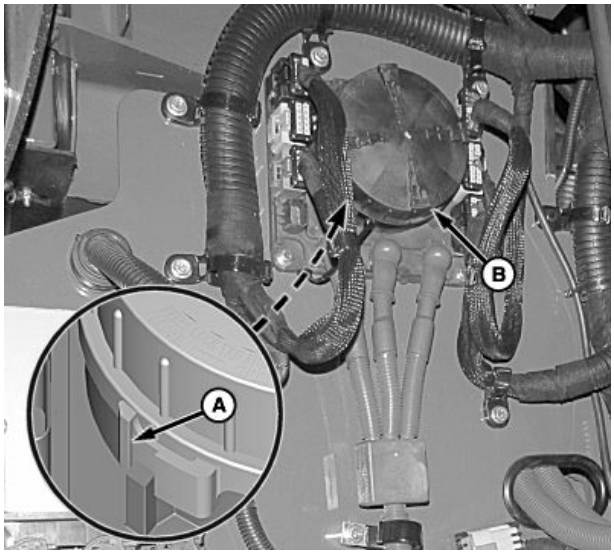
AZ06166,000005A -53-02DEC16-1/1

Skrzynka bezpieczników maszyny

WSKAZÓWKA: Skrzynka bezpieczników znajduje się z prawej lub lewej strony, w zależności od modelu maszyny.

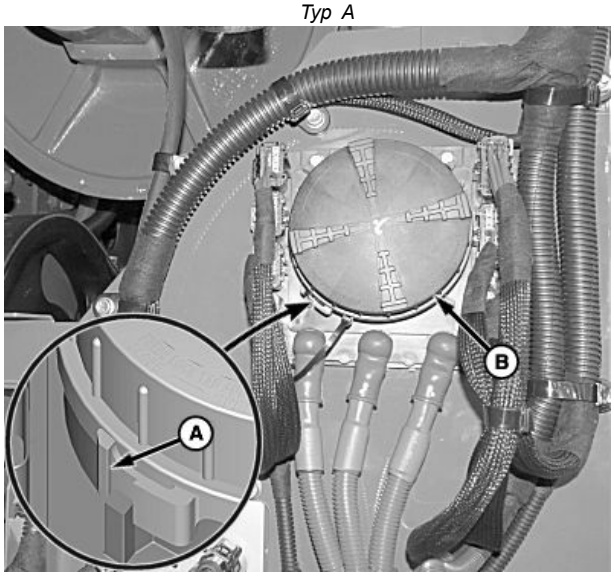
Zapasowe bezpieczniki i ściągacz do bezpieczników znajdują się pod pokrywą.

Aby otworzyć skrzynkę bezpieczników, nacisnąć zaczep blokujący (A) i obrócić pokrywę (B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



H121173 —UN—04APR17

Typ A



H121174 —UN—04APR17

Typ B

A—Zaczep blokujący **B—Pokrywa**

- F1 — nieużywany F2
- F3 — (15 A) (cc# 0642), zasilanie 1 zespołu sterującego RC2
- F6 — (15 A) (cc# 0652), zasilanie 2 zespołu sterującego RC2
- F7 — (30 A) (cc# 0342), zasilanie 1 zespołu sterującego RC1
- F8 — nieużywany
- F9 — (30 A) (cc# 0362), zasilanie 5 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F11 — (20 A) (cc# 0332), zasilanie 3 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F12 — (20 A) (cc# 0322), zasilanie 2 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F13 — nieużywany F14
- F15 — (20 A) (cc# 0352), zasilanie 4 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F16 — nieużywany
- F17 — (30 A) (cc# 0912), czujnik wilgotności
- F18 — (25 A) (cc# 0372), zasilanie 2 zespołu sterującego RC1
- F19 — nieużywany F26
- F27 — (30 A) (cc# 0152), zasilanie 2 zespołu sterującego LC1
- F28 — nieużywany F30
- F31 (10 A) — (cc# 0012), zasilanie bezpośrednie z akumulatora
- F32 — (30 A) (cc# 0142), zasilanie 4 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F33 — nieużywany
- F34 — (30 A) (cc# 0112), zasilanie 1 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F35—Nieużywany
- F36 — (30 A) (cc# 0312), zasilanie 1 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F37 — nieużywany F38
- F39 — (10 A) (cc# 4972), zasilanie bezpośrednie zespołu sterującego SSU/XSC
- F40 — nieużywany F42
- F43 — (25 A) (cc# 5222), zasilanie 3 zespołu sterującego ECU
- F44 — (30 A) (cc# 0712), zasilanie 1 lewego modułu zasilania 2B (LPM2B)
- F45 — (20 A) (cc# 0122), zasilanie 2 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F46 — (30 A) (cc# 0132), zasilanie 3 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F47 — nieużywany
- F48 — (25 A) (cc# 5012), zasilanie 1 zespołu sterującego ECU
- F49 — nieużywany F50
- F51 — (30 A) (cc# 0162), zasilanie 1 zespołu sterującego LC1
- F52 — nieużywany
- F54 — (10 A) (cc# 0422), zasilanie zespołu sterującego PTP
- F55 — (25 A) (cc# 5022), zasilanie 2 zespołu sterującego ECU
- F56 — (15 A) (cc# 5042), paliwowa pompa zasilająca
- F57 — (30 A) (cc# 0222), zasilanie 2 lewego modułu zasilania 2B (LPM2B)
- F58 — nieużywany F62
- F63 — (15 A) (cc# 5062), zasilanie pompy dozującej
- F64 — (20 A) (cc# 0212), zasilanie 1 lewego modułu zasilania 2A (LPM2A)
- F67 — nieużywany

Ciąg dalszy na następnej stronie

- F68 — (25 A) (cc# 0172), zasilanie 5 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F69 — (30 A) (cc# 0972), zasilanie 2 rozdrabniacza miękkich resztek pożniwnych
- F70 — nieużywany F71
- F73 — (30 A) (cc# 0252), zasilanie 1 zespołu sterującego LC2
- F74 — (30 A) (cc# 0972), zasilanie 1 rozdrabniacza miękkich resztek pożniwnych
- F75 — nieużywany F77
- F78 — (30 A) (cc# 0242), zasilanie 1 zespołu sterującego LC2
- F79 — nieużywany
- F80 — (30 A) (cc# 0722), zasilanie 2 lewego modułu zasilania 2B (LPM2B)

OUO6075,0004683 -53-04APR17-2/2

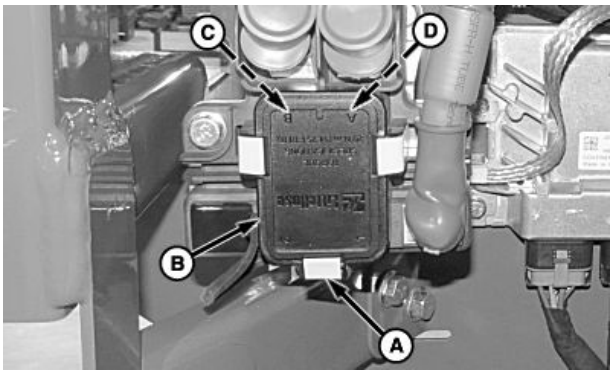
Bezpieczniki wbudowane

WSKAZÓWKA: Bezpieczniki wbudowane znajdują się z prawej lub lewej strony, w zależności od modelu maszyny.

Otworzyć zaczepy (A) i zdjąć pokrywę (B), aby uzyskać dostęp do bezpieczników wbudowanych.

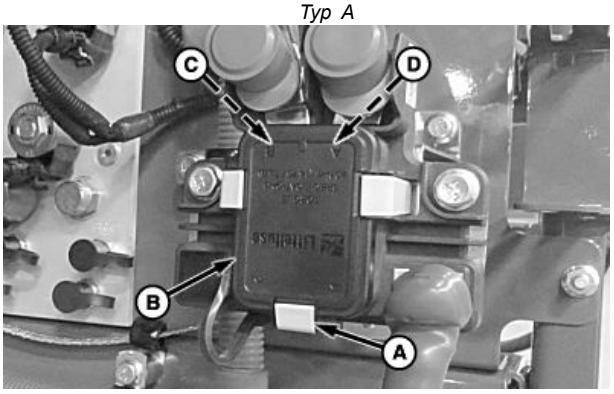
- F82 — bezpiecznik wbudowany (125 A) (cc# 8002), sterownik CAB
- F92 — bezpiecznik wbudowany (125 A) (cc# 8912), skrzynka bezpieczników w kabinie

A—Zaczep (3 szt.)
B—Pokrywa
C—F82 — bezpiecznik wbudowany
D—F92 — bezpiecznik wbudowany



H121175 —UN—04APR17

Typ A



H121176 —UN—04APR17

Typ B

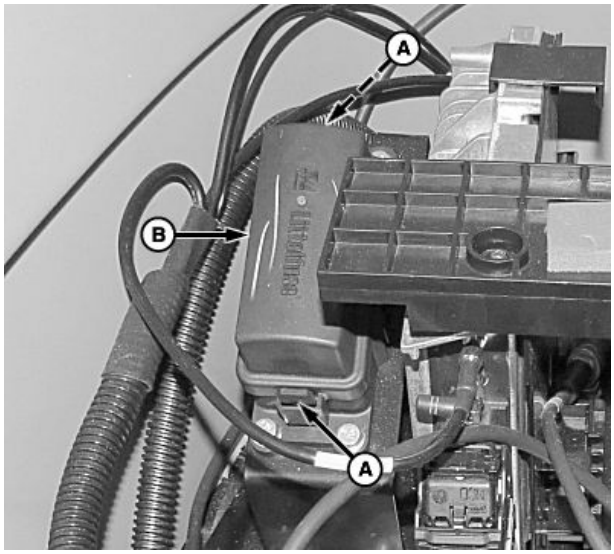
OUO6075,00046FD -53-04APR17-1/1

Skrzynka bezpieczników kabiny

WSKAZÓWKA: Skrzynka bezpieczników znajduje się wewnątrz kabiny i można ją znaleźć w obudowie zespołu sterującego, umieszczonej na podłodze, pod konsolą podłokietnika.

Aby otworzyć skrzynkę bezpieczników, nacisnąć zaczepy blokujące (A) i zdjąć pokrywę (B).

- F801 — (15 A) (cc# 8262), zasilanie ARMC
- F802 — (10 A) (cc# 8802), zasilanie serwera-monitora
- F803 — (15 A) (cc# 8302), zasilanie SCL Power
- F804 — (15 A) (cc# 8072), zasilanie PDU
- F805 — (15 A) (cc# 8152), zasilanie odbiornika
- F806 — (15 A) (cc# 8162), zasilanie różnych podzespołów kabiny
- F807 — (10A) (cc# 8192), zasilanie ATC
- F808 — (20 A) (cc# 8082), zasilanie 1 wentylatora recyrkulacji
- F809 — (20 A) (cc# 8182), zasilanie 2 wentylatora recyrkulacji
- F810 — (20 A) (cc# 8172), zasilanie siedziska
- F811 — (20 A) (cc# 8092), zasilanie osprzętu
- F812 — (15 A) (cc# 8242), wyjścia pomocniczego zasilania
- F813 — (20 A) (cc# 8252), wielogniazdowa szyna zasilająca
- F814—(20 A), nieużywany
- F815 — (20 A) (cc# 8622), zasilanie przedniej wycieraczki



H119639 —UN—13OCT16

A—Zaczepy blokujące **B—Pokrywa**

- F816 — (10 A) (cc# 8312), zasilanie radia
- F817 — (7,5 A) (cc# 8322), zasilanie APO podłokietnika
- F818 — (5 A) (cc# 0006), zasilanie wzbudzenia
- F819 — (5 A) (cc# 8112), zasilanie ładowarki USB

OUO6075,00045AD -53-31JAN17-1/1

Obraz wideo, a bezpieczeństwo

⚠ UWAGA: Nie należy polegać na kamerze, jeśli chodzi o unikanie kolizji lub dostrzeganie osób postronnych. Aby uniknąć obrażeń ciała, albo śmierci operatora lub osób postronnych, zawsze należy zachować czujność i zwracać uwagę na otoczenie podczas użytkowania maszyny. Należy przeczytać ze zrozumieniem punkt: Unikanie wypadków przy cofaniu, w sekcji dotyczącej bezpieczeństwa.

WAŻNE:

- **Należy prawidłowo zrozumieć zasadę "lustrzanego odbicia" w kamerze lub wideo.**
- **Zamontować kamerę w bezpiecznym miejscu, zapewniającym dobre umocowanie.**
- **Uwzględnić zasięg kamery.**
- **Wykonywać prawidłowo obsługę serwisową kamery.**
- **Utrzymywać soczewki kamery w czystości.**

OUO6075,00013B2 -53-31JAN13-1/1

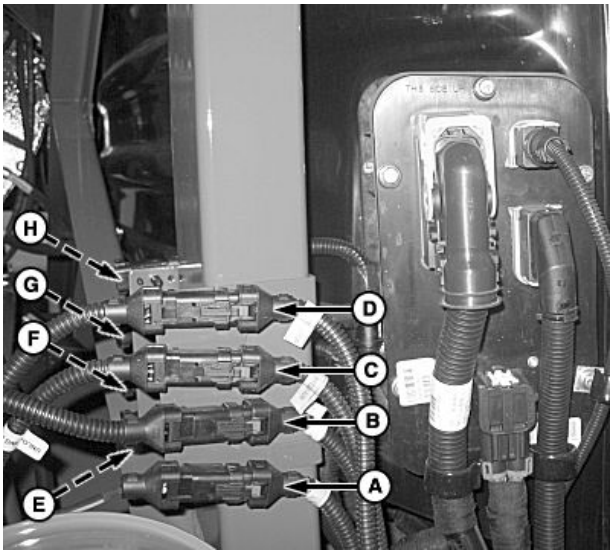
Interfejs wideo

Maszyna wyposażona jest w osiem wejść dla kamery wideo, które znajdują się po prawej stronie stanowiska operatora.

Wejścia wideo (A–D) przesyłają sygnały wideo do serwera, a następnie do wyświetlacza na podłokietniku.

Wejścia wideo (E–H) przesyłają sygnały wideo do opcjonalnego wyświetlacza GreenStar™ 3 2630.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat kamer kompatybilnych z wideo należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere.



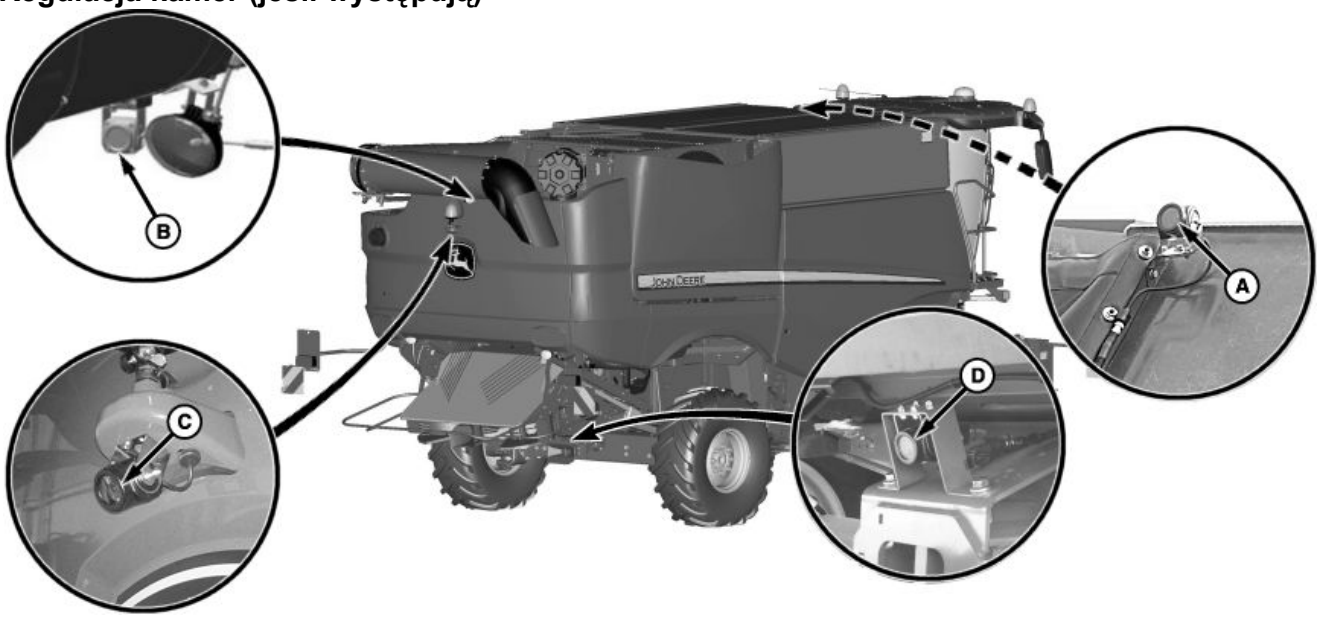
H1119626 —UN—12OCT16

A—Wejście wideo 1 (podłokietnik)
B—Wejście wideo 2 (podłokietnik)
C—Wejście wideo 3 (podłokietnik)
D—Wejście wideo 4 (podłokietnik)
E—Wejście wideo 1 (opcjonalny wyświetlacz)
F—Wejście wideo 2 (opcjonalny wyświetlacz)
G—Wejście wideo 3 (opcjonalny wyświetlacz)
H—Wejście wideo 4 (opcjonalny wyświetlacz)

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004684 -53-20MAR17-1/1

Regulacja kamer (jeśli występują)



H116367 —UN—25NOV15

A—Kamera zbiornika ziarna
B—Kamera ślimaka wyładowczego
C—Kamera cofania
D—Kamera podnośnika

WSKAZÓWKA: Style kamer mogą się różnić od pokazywanego. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub wykwalifikowanej stacji obsługi w celu uzyskania dalszych informacji.

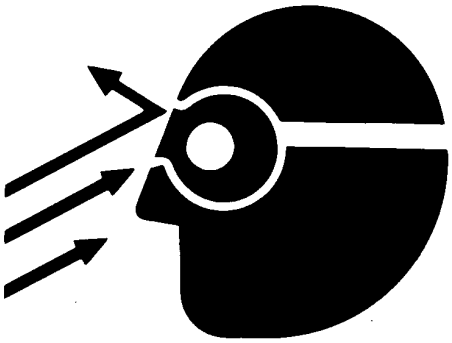
Jeżeli maszyna jest wyposażona w kamery (A–D), należy je w razie potrzeby wyregulować.

OUO6075,00041A7 -53-28JAN16-1/1

Zasady bezpieczeństwa podczas wymiany żarówek halogenowych

UWAGA: Żarówki halogenowe (A) zawierają gaz pod ciśnieniem. Niewłaściwe obchodzenie się z żarówką może spowodować jej rozbicie na unoszące się w powietrzu fragmenty. Aby uniknąć możliwości zranienia:

- **Ustawić przełącznik świateł w położeniu WYŁĄCZENIA i poczekać z wymianą, aż żarówka ostygnie. Pozostawić przełącznik w położeniu WYŁĄCZENIA do zakończenia wymiany.**
- **Podczas wymiany żarówki używać okularów ochronnych.**
- **Żarówkę trzymać za jej podstawę. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.**
- **Przed montażem, oczyścić wszelkie odciski palców ze szklanej powierzchni żarówki, używając czystej tkaniny i alkoholu. Tłuszcz ze skóry palców na żarówce spowoduje jej przegrzewanie i przedwczesną usterkę.**
- **Nie upuścić żarówki, ani nie zarysować szkła żarówki.**
- **Chronić żarówki przed wilgocią.**
- **Nie używać żarówek na zewnątrz obudowy. Żarówki mają wysokie ciśnienie wewnętrzne i jeśli pękną lub stłuką się, mogą eksplodować i spowodować obrażenia ciała.**
- **Umieścić zużytą żarówkę w kartonie po nowej sztuce i zutylizować w odpowiedni sposób. Trzymać poza zasięgiem dzieci.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Żarówka halogenowa

OUO6075,0001356 -53-12DEC12-1/1

Żarówka reflektora kabiny—Wymiana

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający przed wymianą lub regulacją reflektorów.

Odłączyć złącze (A) wiązki przewodów od zespołu reflektorów (B).

Obrócić obudowę oświetlenia w kierunku zewnętrznym kabiny.

Obrócić zespół żarówki (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

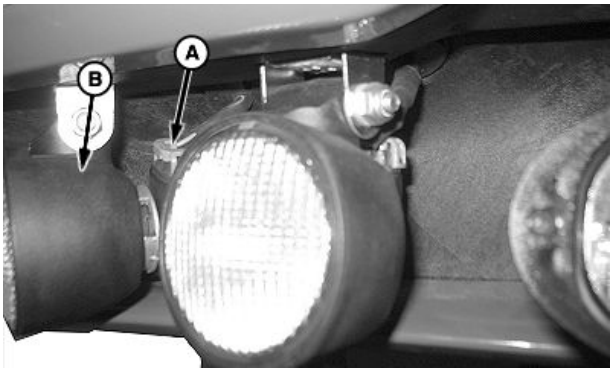
WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Wymienić żarówkę.

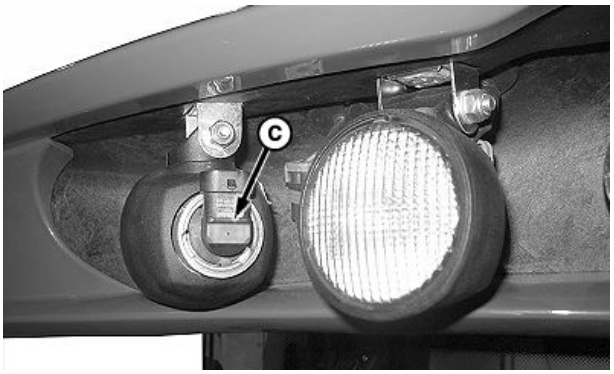
Wcisnąć zespół żarówki i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować go w obudowie.

Obrócić obudowę oświetlenia do poprzedniego położenia roboczego i podłączyć wiązkę przewodów.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Złącze
B—Zespół reflektorów
C—Zespół żarówki

OUO6075,0000784 -53-04NOV10-1/1

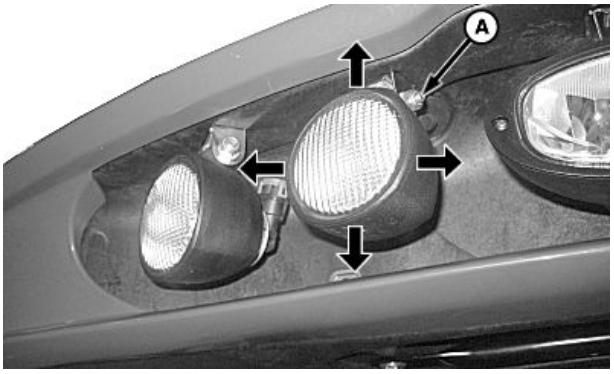
Reflektory kabiny—Regulacja

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający przed wymianą lub regulacją reflektorów.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

Regulacja w pionie: Poluzować śrubę sześciokątną (A). Obrócić zespół świateł w górę lub w dół do wybranej pozycji i dokręcić śruby. W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.

Regulacja w poziomie: Obrócić zespół świateł w lewo lub w prawo do wybranej pozycji. W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H96624 —UN—25MAY10

A—Śruba

OUO6075,0001052 -53-27FEB12-1/1

Żarówka oświetlenia halogenowego kabiny—Wymiana

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający przed wymianą lub regulacją reflektorów.

Wymontować śruby (A) oraz przednią przeźroczystą osłonę (B) z obudowy.

Ścisnąć zaciski (C), aby wyjąć zespół żarówki (D).

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

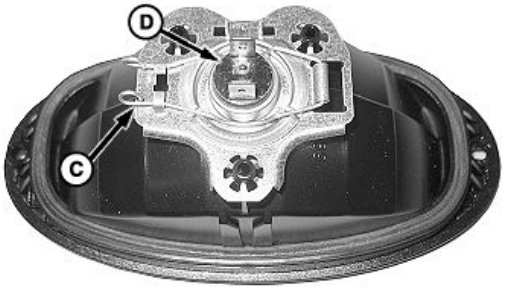
Wyjąć i wymienić żarówkę.

Zamocować zespół żarówki za pomocą zacisków na cokole żarówki.

Wyrównać osłonę przedniej płytki ze złączem wewnątrz obudowy i zamocować za pomocą śrub.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

A—Śruby
B—Przednia przeźroczysta osłona
C—Zacisk
D—Zespół żarówki

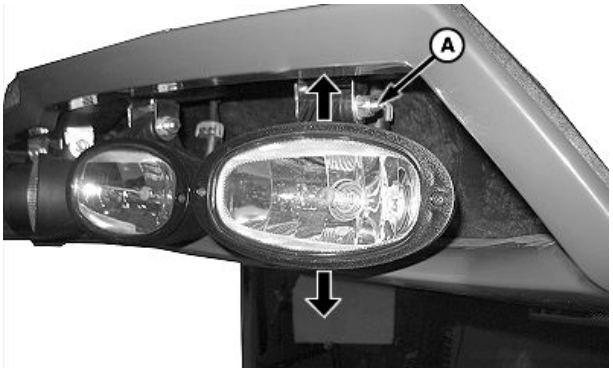
OUO6075,0000787 -53-04NOV10-1/1

Światła halogenowe kabiny—Regulacja

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający przed wymianą lub regulacją reflektorów.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

Poluzować śrubę sześciokątną (A). Obrócić zespół świateł w górę lub w dół do wybranej pozycji i dokręcić śruby. W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H96628 —UN—25MAY10

A—Śruba

OUO6075,0001053 -53-27FEB12-1/1

Żarówka oświetlenia tablicy rozdzielczej (zależnie od wyposażenia)—Wymiana

UWAGA: Przed wymianą lub regulacją reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

Odłączyć złącze (A) wiązki przewodów od zespołu żarówki (B).

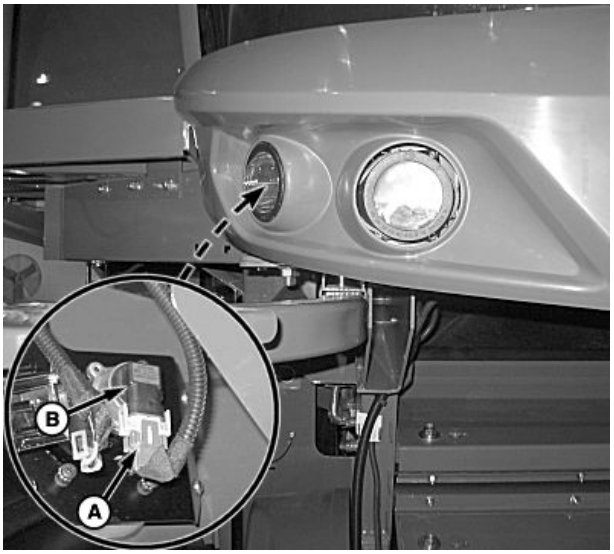
Obrócić zespół żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Wyjąć i wymienić żarówkę.

Wcisnąć zespół żarówek i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować go w obudowie oraz podłączyć wiązkę przewodów.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H98976 —UN—02NOV10

A—Złącze **B—Zespół żarówki**

OUO6075,0000A6F -53-04NOV10-1/1

Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia)—Wymiana

UWAGA: Przed wymianą lub regulacją reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

Odłączyć złącze (A) wiązki przewodów od zespołu żarówki (B).

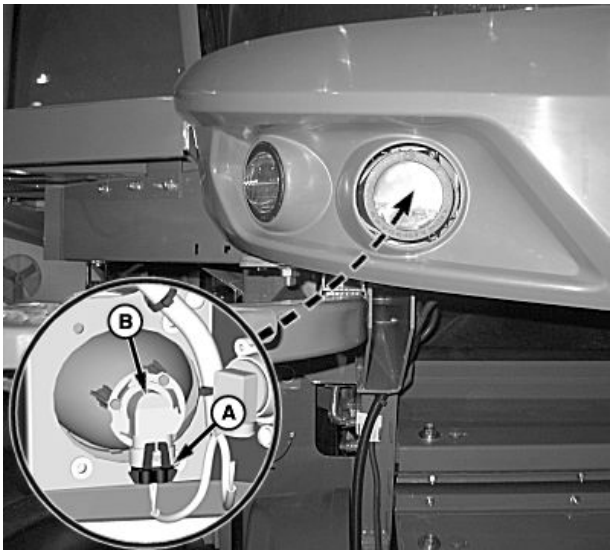
Obrócić zespół żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Wyjąć i wymienić żarówkę.

Wcisnąć zespół żarówek i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem zegara, aby zamontować go w obudowie oraz podłączyć wiązkę przewodów.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H96629 —UN—02NOV10

A—Złącze **B—Zespół żarówki**

OUO6075,0000A70 -53-04NOV10-1/1

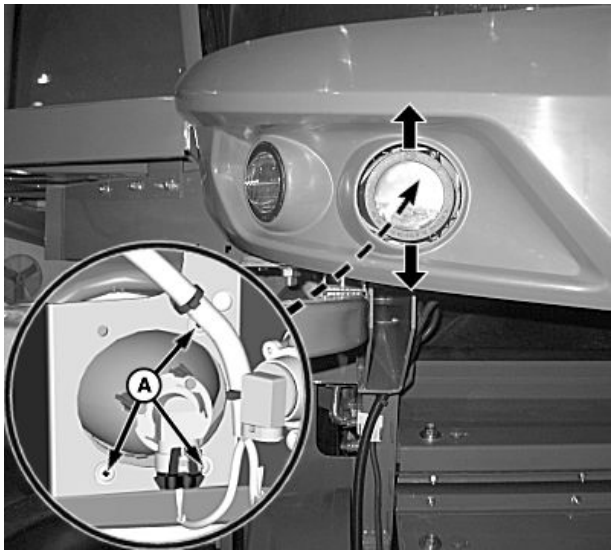
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia)—Regulacja

⚠ UWAGA: Przed wymianą lub regulacją reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

Wyregulować śruby (A), aby obrócić zespół świateł w górę lub w dół do wybranej pozycji i dokręcić śruby. W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.

A—Śruby



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -53-27FEB12-1/1

Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — wymiana

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający przed wymianą lub regulacją reflektorów.

Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (A) znajdują się z obu stron kabiny, jak pokazano na ilustracji.

A—Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED)

H119680 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -53-30JAN17-1/4

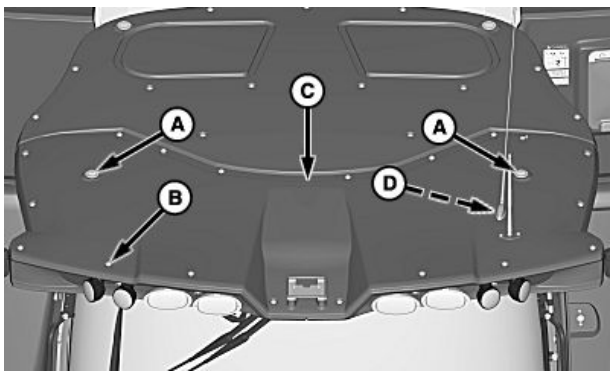
WSKAZÓWKA: Zdemontować odbiornik położenia GreenStar™, zależnie od wyposażenia.

Wykręcić śruby i zdjąć podkładki (A i B).

Podnieść lewą stronę dachu kabiny (C) i odłączyć antenę (D).

Zdemontować przednią część dachu kabiny.

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000435E -53-30JAN17-2/4

Odkręcić śrubę i nakrętkę (A).

Odłączyć złącze wiązki przewodów (B) i zdjąć pierścień uszczelniający (C).

Wyjąć i wyrzucić zespół światła.

Zamontować zespół światła, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Dokręcić śrubę i nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

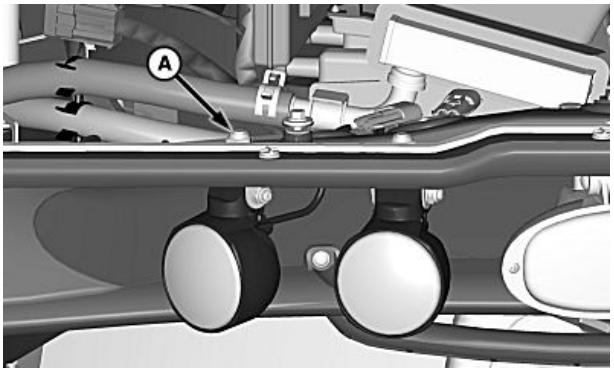
Specyfikacja

Nakrętka—Moment dokręcania.....30 Nm (22 lb·ft)

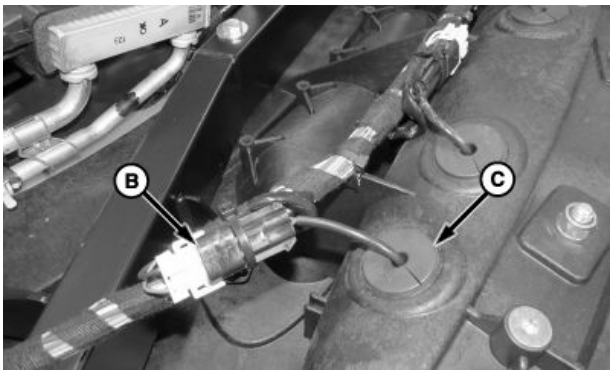
Obrócić obudowę światła do poprzedniego położenia pracy.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.

A—Śruba i nakrętka
B—Złącze
C—Pierścień uszczelniający



H119701 —UN—25OCT16



H119683 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -53-30JAN17-3/4

Podłączyć antenę (D) i założyć dach kabiny (C).

Założyć śruby (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

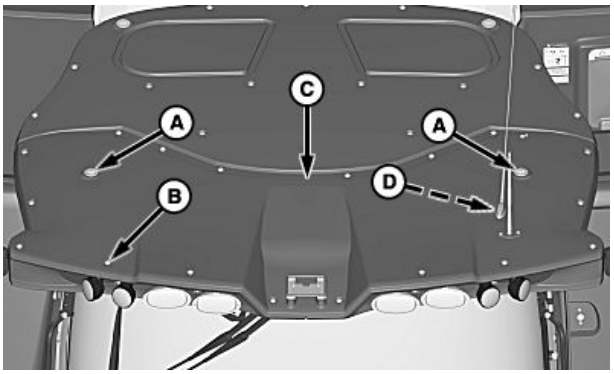
Śruby—Moment dokręcania.....6 Nm (53 lb in)

Założyć śruby (A) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....10 Nm (89 lb in)

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena



H119681 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -53-30JAN17-4/4

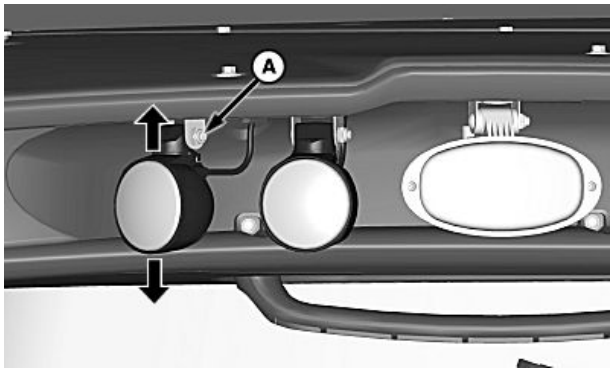
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — regulacja

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający przed wymianą lub regulacją reflektorów.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

Regulacja w pionie

Poluzować śrubę (A). Obrócić zespół światła w górę lub w dół do wybranej pozycji i dokręcić śruby. W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H119703 —UN—26OCT16

A—Śruba

OUO6075,000435F -53-30JAN17-1/4

Regulacja w poziomie

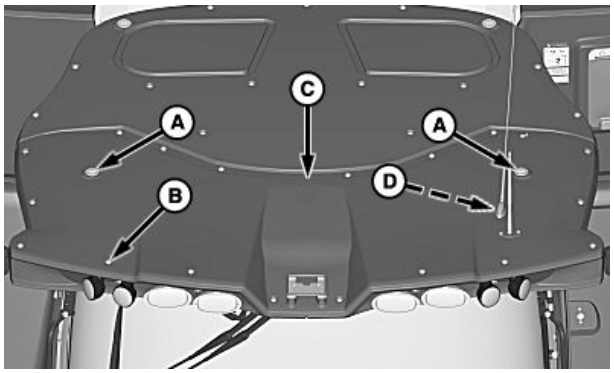
WSKAZÓWKA: Zdemontować odbiornik położenia GreenStar™, zależnie od wyposażenia.

Wykręcić śruby i zdjąć podkładki (A i B).

Podnieść lewą stronę dachu kabiny (C) i odłączyć antenę (D).

Zdemontować przednią część dachu kabiny.

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000435F -53-30JAN17-2/4

Odkręcić śrubę i nakrętkę (A).

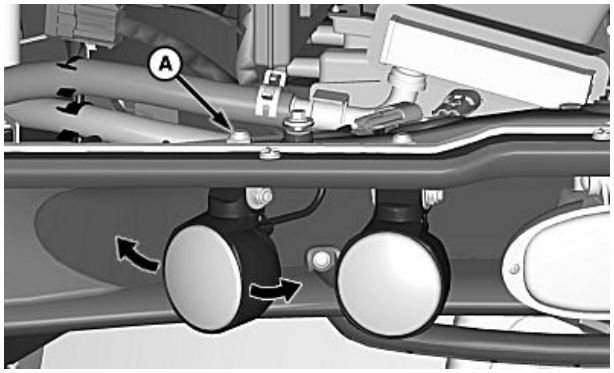
Obrócić zespół światła w lewo lub w prawo do wybranego położenia.

Dokręcić śrubę i nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka—Moment dokręcania.....30 Nm (22 lb·ft)

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H119704 —UN—26OCT16

A—Śruba i nakrętka

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000435F -53-30JAN17-3/4

Podłączyć antenę (D) i założyć dach kabiny (C).

Założyć śruby (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

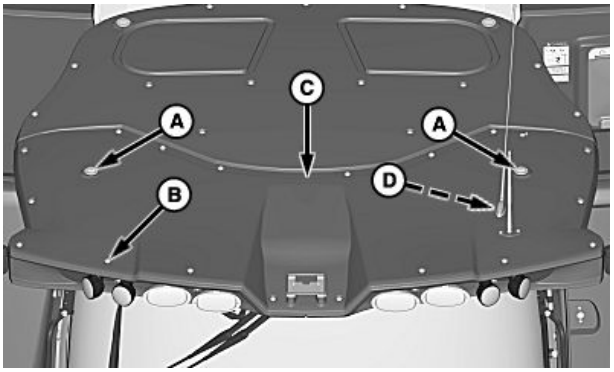
Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....6 Nm (53 lb in)

Założyć śruby (A) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....10 Nm (89 lb in)

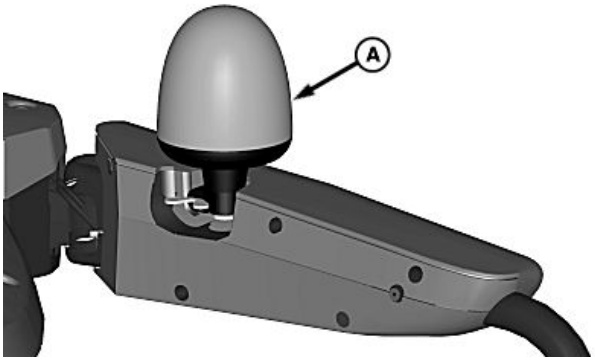


H119681 —UN—20OCT16

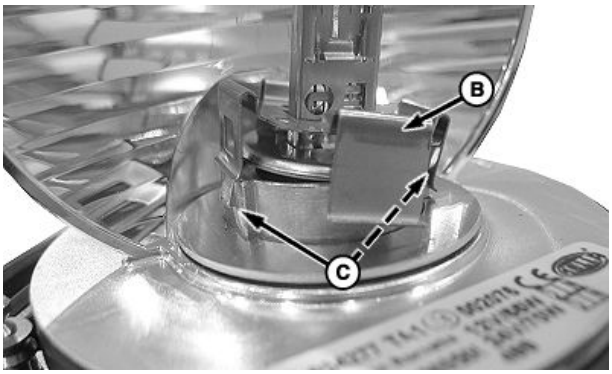
A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena

OUO6075,000435F -53-30JAN17-4/4

Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ A)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

⚠ UWAGA: Przed wymianą świateł sygnalizacyjnych należy podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający.

Nacisnąć na soczewkę (A) i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją wyjąć.

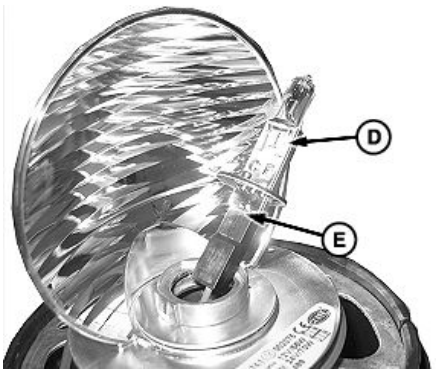
Podważyć zacisk (B) zaczepu blokującego (C).

Wyjąć żarówkę (D) ze złącza (E).

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Założyć nową żarówkę, postępując w odwrotnej kolejności.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.



H96615 —UN—25MAY10

A—Soczewka
B—Zacisk
C—Zaczep blokujący
D—Zespół żarówki
E—Złącze

OUO6075,0004582 -53-18JAN17-1/1

Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ B)

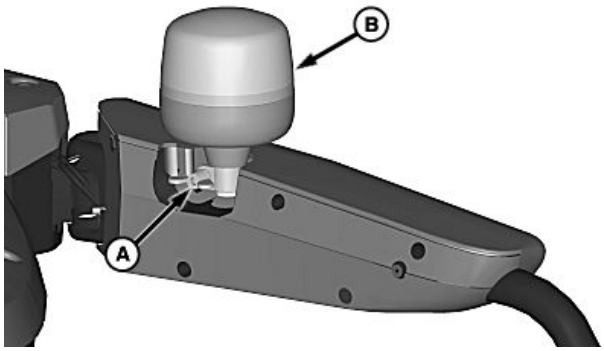
⚠ UWAGA: Przed wymianą świateł sygnalizacyjnych należy podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający.

WSKAZÓWKA: Używanie diod elektroluminescencyjnych jest wymagane w celu spełnienia lokalnych i państwowych przepisów transportu drogowego, dotyczących wysokości dla niektórych rozmiarów opon.

Poluzować nakrętkę motylkową (A) i wyjąć obrotowe światło sygnalizacyjne (B) z gniazdka elektrycznego.

Wymontować i wymienić zespół obrotowego światła sygnalizacyjnego.

Docisnąć zespół obrotowego światła sygnalizacyjnego, aby upewnić się, że ma dobry styk z gniazdem elektrycznym, po czym dokręcić nakrętkę motylkową.



H111428 —UN—12JUN14

A—Nakrętka motylkowa

B—Obrotowe światło sygnalizacyjne

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.

OUO6075,000478B -53-28JUN17-1/1

Światła wyładowcze, Dodatkowe światła polowe, Światła robocze pokryw dostępowych, Światła ścierniska, Światła zbiornika ziarna i ślimaka wyładowczego—Wymiana

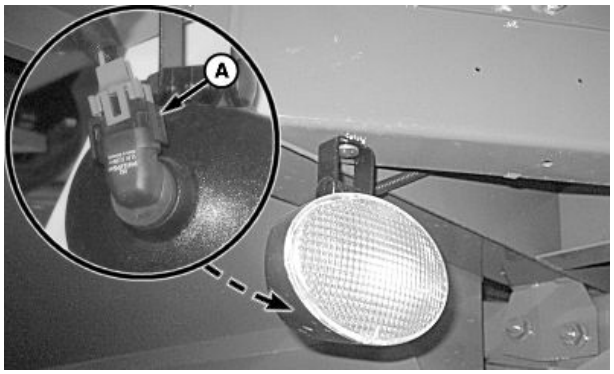
Odłączyć złącze (A) wiązki przewodów od zespołu żarówki.

Obrócić zespół żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

Wyjąć i wymienić żarówkę.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Wcisnąć zespół żarówek i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować go w obudowie oraz podłączyć wiązkę przewodów.



H96617 —UN—25MAY10

Prawe światło ścierniska

A—Złącze

OUO6075,0000781 -53-04NOV10-1/1

Dodatkowe światło boczne i Światła kosza sitowego—Wymiana

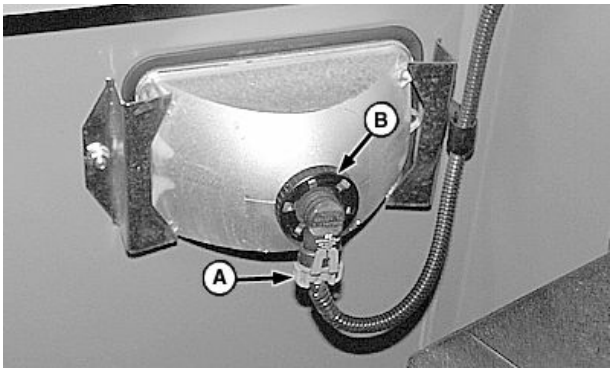
Odłączyć złącze (A) wiązki przewodów od zespołu żarówki.

Wcisnąć pierścień ustalający (B) i obrócić go przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjąć.

Wyjąć i wymienić żarówkę.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Zainstalować zespół żarówki, postępując w odwrotnej kolejności i podłączyć wiązkę przewodów.



H57680 —UN—28MAY99

A—Złącze **B—Pierścień ustalający**

OUO6075,0000782 -53-04NOV10-1/1

Światła awaryjne/obrysowe, światła obrysowe/hamowania i tylne światła awaryjne — wymiana

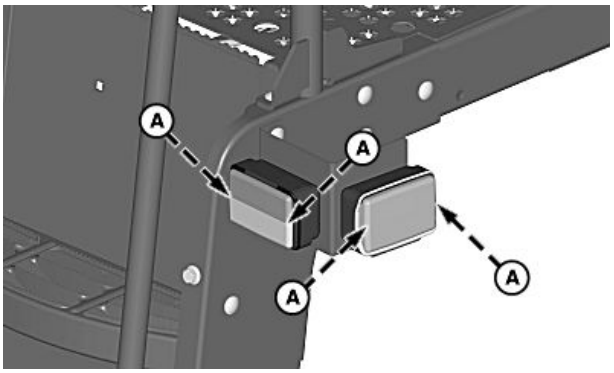
Wykręcić śruby (A) z danej pokrywy.

Aby wyjąć żarówkę, wcisnąć ją i obrócić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

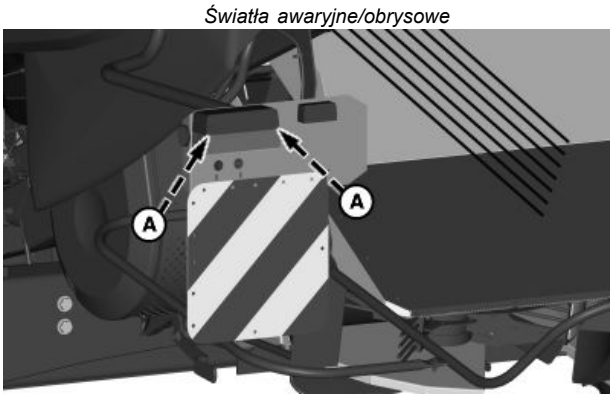
Zamontować żarówkę i osłonę danej lampy, postępując w odwrotnej kolejności.

A—Śruby



H121705 —UN—07JUN17

Światła awaryjne/obrysowe



H100491 —UN—28FEB11

Światła obrysowe/hamowania i tylne światła awaryjne

OUO6075,0004759 -53-07JUN17-1/1

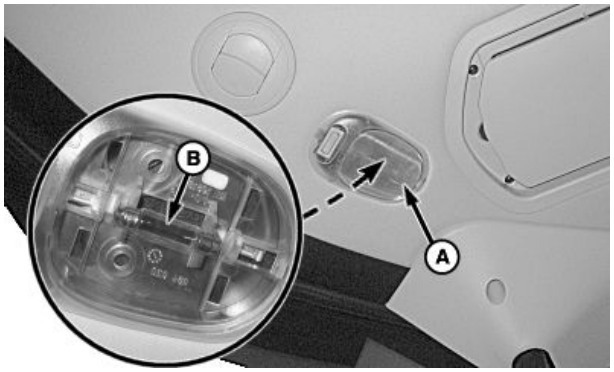
Wewnętrzne światło kabiny—Wymiana

Zdjąć osłonę lampy (A) i wymienić żarówkę (B).

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Zamontować żarówkę i osłonę lampy postępując w odwrotnej kolejności.

A—Osłona lampy **B—Żarówka**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -53-04NOV10-1/1

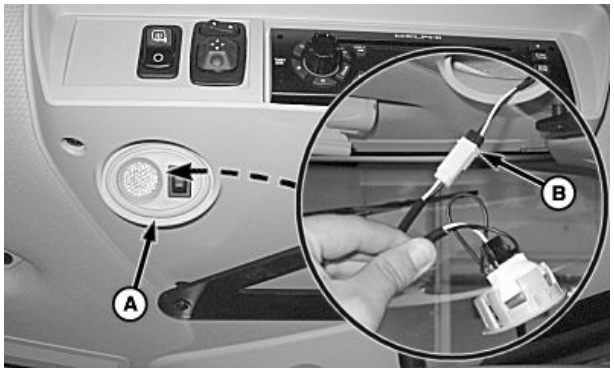
Oświetlenie mapy—Wymiana

Wymontować zespół oświetlenia mapy (A) i odłączyć złącze (B) wiązki przewodów.

Wymontować i wymienić zespół oświetlenia mapy.

Zamontować i ustawić zespół oświetlenia mapy postępując w odwrotnej kolejności.

A—Zespół oświetlenia mapy **B—Złącze**



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -53-13SEP10-1/1

Bezpieczna obsługa opon

UWAGA: Rozdzielenie opony i części obręczy w wyniku eksplozji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

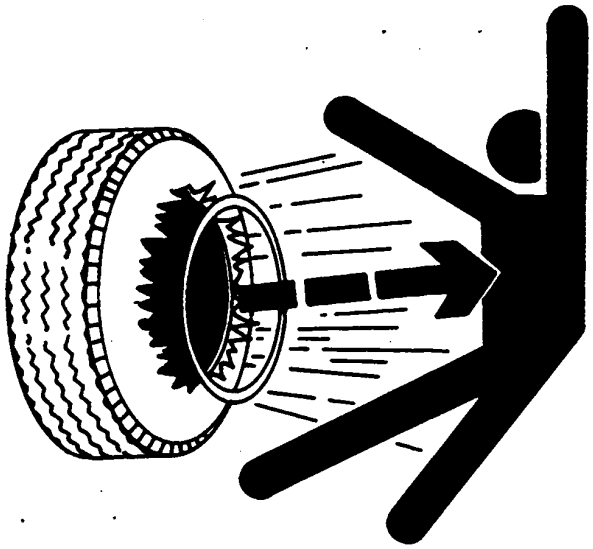
Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia.

Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może spowodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego – eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -53-27OCT08-1/1

Transport drogowy z przyłączonym hederem

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących jazdy kombajnem po drogach publicznych.

Transport drogowy w Niemczech musi zostać zatwierdzony poprzez wydanie pozwolenia przez lokalny oddział TUEV.

O pozwolenia można się ubiegać za pośrednictwem swojego dealera lub zakładu producenta.

OUO6075,0004673 -53-16MAR17-1/1

Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie

WAŻNE: Założenie opon niespełniających wymogów opon oryginalnych może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny. Poradzić się lokalnego przedstawiciela lub dostawcy opon.

Stosowanie niespełniających wymogów lub większych niż zalecane opon unieważni gwarancję i może pogorszyć stabilność i sterowność, skutkować przedwczesnymi usterkami opon lub spowodować inne problemy związane z trwałością lub bezpieczeństwem.

Codziennie sprawdzać stan opon, zwracając uwagę na uszkodzenia i wyraźny spadek ciśnienia.

Sprawdzać ciśnienie w oponach przynajmniej co 100 godzin pracy. Jeśli opony napełnione są cieczą (dociążenie), używać specjalnego manometru wodno-powietrznego. Podczas pomiaru trzonek zaworu opony musi znajdować się na dole.

Niewielkie przebicie opony bezdętkowej można tymczasowo naprawiać bez jej demontażu, dzięki czemu unika się dłuższego przestoju.

Nie narażać opon na oddziaływanie światła słonecznego, produktów naftowych i środków chemicznych.

Zachować ostrożność podczas jazdy. Starać się unikać kamieni i ostrych przedmiotów.

WAŻNE: Aby uniknąć dalszego uszkodzenia opony, należy jak najszybciej wykonać kompletną naprawę.

WSKAZÓWKA: Informacje dotyczące opon i specyfikacje oparte są na najnowszych danych, dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez ostrzeżenia. Więcej informacji dotyczących tabel ciśnienia w oponach można znaleźć w instrukcjach sprzedaży kombajnów rolniczych zamieszczonych online lub u lokalnego dealera John Deere.

Przedstawione w tabelach wartości ciśnienia w oponach mogą się różnić od wartości ciśnienia podanych na bocznej stronie opon.

Zgodność hederów i ciśnienia pompowanego powietrza oparta jest na obciążeniu osi przedniej przy konfiguracji dla roślin o grubym ziarnie.

Obciążenie zmienia się w zależności od konfiguracji. Może nie odzwierciedlać najbardziej niekorzystnej sytuacji. W razie wątpliwości skonsultować się z miejscowym sprzedawcą opon.

Nie wszystkie opony przednie są dostępne we wszystkich maszynach lub wszystkich zakładach fabrycznych.

Pokładowa sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia) — nie zaleca się do pompowania opon maszyny ani zasilania narzędzi pneumatycznych.

OUO6075,0004635 -53-20MAR17-1/1

Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ	NZ
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NZ
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ	NZ
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ	NZ
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NZ	NZ
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NZ
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	NZ
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,07 (30)	2,28[b] (33)[b]

Ciąg dalszy na następnej stronie

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ	NZ
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,79 (26)	2,48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ	NZ
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NZ
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ	NZ
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,79 (26)	2,48 (36)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Dotyczy jedynie 716C. 716C-SM, 718C i 718C-SM nie są zalecane w tej konfiguracji.*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004607 -53-08JUN17-2/2

Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI odbywać się przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
520/85R42 R2 bliźniacze (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO R1W Opony bliźniacze (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,07 (30)
650/85R38 R1W Opony bliźniacze (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NZ	NZ
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™
FC = Składany heder do kukurydzy
FC-SM = składany heder do kukurydzy z StalkMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000462E -53-22JUN17-1/1

Ciśnienie w przednich oponach (konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NZ
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NZ
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NZ
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NZ
C = heder do kukurydzy C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = informuje o niezalecanej kombinacji.				

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company
HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004608 -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NZ
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NZ
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NZ
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NZ	NZ	NZ
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NZ
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,28 (33)	NZ	NZ
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	1,72 (25)	2,00 (29)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,07 (30)	2,28 (33)	2,41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NZ
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ	NZ
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NZ
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,21 (32)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NZ	NZ
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NZ	NZ	NZ
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NZ
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NZ	NZ
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NZ
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,79 (26)	2,07 (30)	2,21 (32)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*
[c] *Nie zaleca się do maszyn S760.*
[d] *Nie zaleca się do maszyn S785.*
[e] *Dotyczy jedynie 630X. 730D nie są zalecane w tej konfiguracji.*

OUO6075,000460B -53-08JUN17-2/2

Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu) (podbieracz pasowy/sztywne i podatne zespoły żniwne/sztywny i podatny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI odbywać się przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
520/85R42 R2 bliźniacze (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NZ
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO R1W Opony bliźniacze (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	NZ
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	NZ
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)
650/85R38 R1W Opony bliźniacze (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *622X i 625X nie są zalecane z S785 lub S790.*
[c] *635X nie jest zalecany z S760.*
[d] *640X nie jest zalecany z S785.*

OUO6075,000462F -53-22JUN17-1/1

Ciśnienie w oponach przednich (konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Rozmiar przednich opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F 735D 635X	740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NZ	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NZ	NZ
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NZ	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NZ	NZ
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NZ	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NZ	NZ
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NZ	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NZ	NZ
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
HM = HillMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000460C -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w tylnych oponach (konfiguracja na równe podłoże z osią z napędem na dwa koła) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Tylna oś wzmocniona:

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ	NZ
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NZ
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NZ	NZ
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NZ
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NZ
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ

C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

Tylna oś dodatkowo wzmocniona:

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = heder do kukurydzy C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™ NR = informuje o niezalecanej kombinacji.						

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000460F -53-08JUN17-2/2

Ciśnienie w tylnych oponach (konfiguracja na równe podłoże z osią z napędem na cztery koła) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NZ	NZ
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NZ	NZ
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NZ
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ	NZ
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NZ
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ	NZ
	S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004610 -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w oponach tylnych (konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NZ
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NZ

C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company
HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004611 -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w tylnych oponach (konfiguracja z osią z napędem na cztery koła i HillMaster™) (hedery do kukurydzy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600.

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Ciśnienie powietrza bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NZ
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NZ

C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company
HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004612 -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w oponach tylnych (dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

Tylna oś wzmocniona:

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NZ
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,41 (35)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,17 (17)	NZ
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,03 (15)	NZ
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*
[c] *Nie zaleca się do maszyn S760.*

Tylna oś dodatkowo wzmocniona:

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*
[c] *Nie zaleca się do maszyn S760.*

OUO6075,0004615 -53-08JUN17-2/2

Ciśnienie w oponach tylnych (dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	1,65 (24)	NZ
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	NZ
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NZ
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NZ
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*
[c] *Nie zaleca się do maszyn S760.*

OUO6075,0004616 -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w oponach tylnych (konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NZ	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NZ	2,41 (35)	2,00 (29)	NZ
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NZ	1,38 (20)	1,17 (17)	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
HM = HillMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004617 -53-08JUN17-1/1

Ciśnienie w oponach tylnych (konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™) (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Ciśnienia w oponach i zalecane konfiguracje pokazane dla hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów przenośnikowych serii 600D.

Rozmiar tylnych opon (Indeks nośności)	Model	Brak hedera/transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Ciśnienie powietrza bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NZ	2,00 (29)	1,59 (23)	NZ
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NZ	2,41 (35)	2,00 (29)	NZ
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NZ	1,38 (20)	1,17 (17)	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
HM = HillMaster™
NR = informuje o niezalecanej kombinacji.

[a] *Informuje o konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Nie zaleca się do maszyn S785 i S790.*

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004618 -53-08JUN17-1/1

Informacje o przednich i tylnych oponach

Jeśli opony lub zwolnice zostały wymienione na inny typ niż zamontowany fabrycznie, konieczna będzie ponowna kalibracja systemu. Upewnić się, że do pamięci wprowadzono poprawny kod opon.

WAŻNE: Przy zmianie kół napędowych może się również zmienić promień opony. Zespół sterujący kabiny MUSI zostać skonfigurowany pod kątem nowej średnicy opon. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

Nieprzeprowadzenie ponownej kalibracji systemu spowoduje, że w systemie Harvest Monitor plon będzie zliczony niedokładnie.

W celu uzyskania dodatkowych informacji odnośnie oznaczeń pokazanych poniżej na przednich i tylnych oponach, skontaktuj się ze swoim dealerem John Deere.

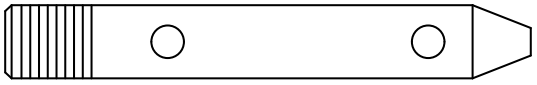
Opony przednie:
- Rozmiary opon
- Kompatybilność hederów
- Rozstaw rzędów
- Tarcze dystansowe kół
- Elementy dystansowe osi
- Przesunięcia koła

Opony tylne:
- Rozmiary opon
- Rodzaje osi
- Rodzaje zwrotnic
- Położenia osi
- Różnice wysokości pomiędzy oponami przednimi i tylnymi

OUO6075,0001113 -53-11APR12-1/1

Kołek gwintowany do montowania kół napędowych

Gdy koło jest zdjęte, wkręcić kołek w oś (HXE16110), a następnie zainstalować koło. Ten kołek może być też wykorzystany do kół bliźniaczych.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -53-06AUG10-1/1

Moment dokręcania śrub kół napędowych (Konfiguracja z pojedynczymi kołami)

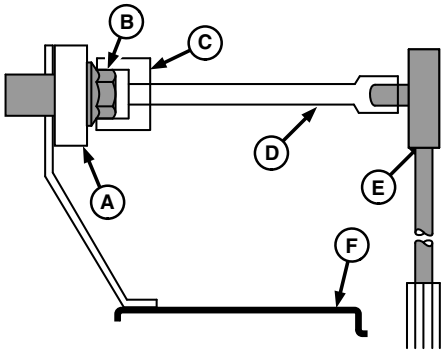
Zawsze gdy położenie kół napędowych zostanie zmienione lub zostaną one przełożone, dokręcić śruby kół zgodnie ze specyfikacją i stosując metodę na krzyż.

Specyfikacja

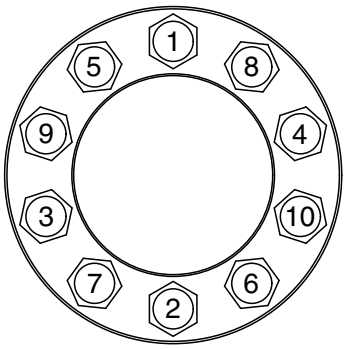
Śruby koła—Moment dokręcania.....710 N·m (524 lb·ft)

Po przepracowaniu pierwszej godziny i ponownie co każde 10 godzin należy dokręcić śruby kół do wymaganego poziomu podczas pierwszych 50 godzin pracy. Od tej pory dokręcać śruby kół co 100 godzin.

A—Element dystansowy
B—Śruba koła
C—Nasadka 32 mm
D—Przedłużenie
E—Klucz dynamometryczny
F—Koło



H118390 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Kolejność dokręcania

OUO6075,00042E1 -53-02JUN16-1/1

Moment dokręcania śrub kół napędowych (konfiguracja z kołami bliźniaczymi)

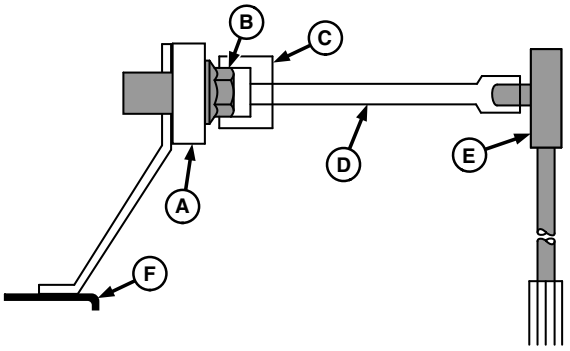
Zawsze gdy położenie wewnętrznych lub zewnętrznych kół bliźniaczych zostanie zmienione lub zostaną one przełożone, dokręcić śruby kół zgodnie ze specyfikacją i stosując metodę na krzyż.

Specyfikacja

Śruby koła—Moment dokręcania.....710 N·m (524 lb·ft)

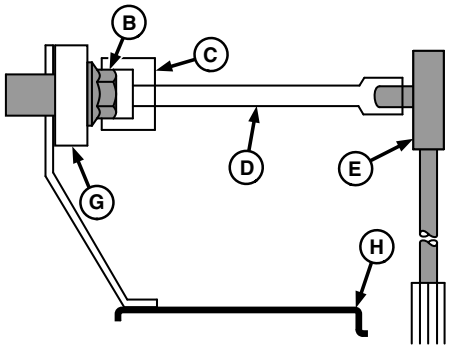
Po przepracowaniu pierwszej godziny i ponownie co każde 10 godzin należy dokręcić śruby kół do wymaganego poziomu podczas pierwszych 50 godzin pracy. Od tej pory dokręcać śruby kół co 100 godzin.

A—Element dystansowy kół bliźniaczych
B—Śruba koła
C—Nasadka 32 mm
D—Przedłużenie
E—Klucz dynamometryczny
F—Wewnętrzne koło bliźniacze
G—Element dystansowy
H—Zewnętrzne koło bliźniacze



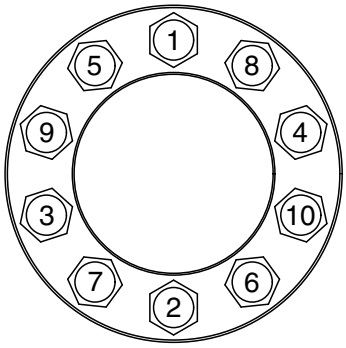
H118391 —UN—18MAY16

Wewnętrzne koło bliźniacze



H118392 —UN—18MAY16

Zewnętrzne koło bliźniacze



H96863 —UN—10JUN10

Kolejność dokręcania

OUO6075,00042E2 -53-02JUN16-1/1

Przesunięcie przednich kół napędowych

UWAGA: Unikać poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku awarii zwolnicy i odpadnięcia koła napędowego podczas jazdy po drodze lub prac polowych. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wartości przesunięcia koła.

WAŻNE: Używać tylko kół, opon i elementów dystansowych dostarczonych przez John Deere. Stosowanie części nie pochodzących od John Deere, niezgodnych z wymaganiami specyfikacji spowoduje unieważnienie gwarancji.

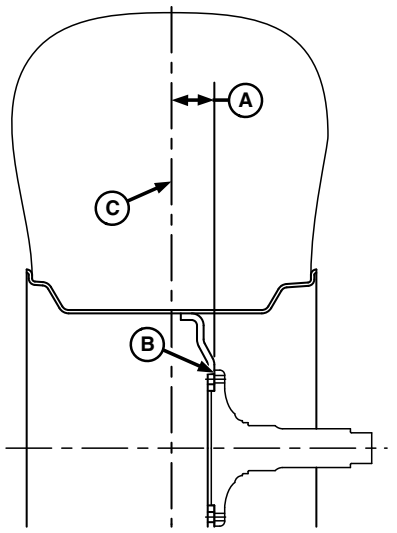
Nie stosować opon bliźniaczych typu zaciskowego. Nie spełniają one wymagań specyfikacji John Deere.

Wymiar przesunięcia koła znacząco wpływa na trwałość części zwolnicy. Podczas instalowania kół napędowych, upewnić się, że wymiar (A), mierzony od powierzchni kołnierza zwolnicy (B) do linii środkowej (C lub D) mieści się w wyznaczonym zakresie.

Maksymalne przesunięcie koła—Specyfikacja

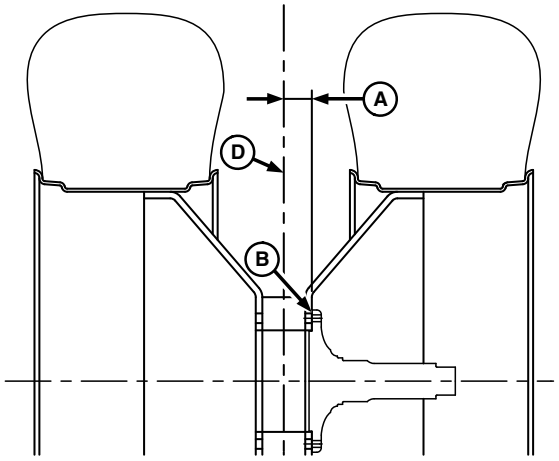
Koło pojedyncze—Odległość	114,3 mm (4-1/2 in.)
Koła bliźniacze—Odległość	50,8 mm (2 in.)

A—Wymiar
B—Powierzchnia kołnierza zwolnicy
C—Linia środkowa opony
D—Linia środkowa opon bliźniaczych



H65047 —UN—30OCT00

Koło pojedyncze



H65048 —UN—30OCT00

Koła bliźniacze

SS43267,0000558 -53-18MAR15-1/1

Przygotowanie podwójnych kół do transportu lub obsługi

UWAGA: Nie próbować uruchamiać maszyny na polu, gdy zewnętrzne koła podwójne są wymontowane. Może nastąpić uszkodzenie maszyny.

Gdy zewnętrzne, podwójne koła są wymontowane, przesuwać maszynę tylko na krótkich odcinkach. Przed przesunięciem maszyny, zmniejszyć jej ciężar, odłączając heder i opróżniając zbiornik ziarna.

Podczas przygotowywania podwójnych kół do transportu, zewnętrzne koła można wymontować, aby zmniejszyć szerokość transportową.

Zapoznać się z poniższymi wskazówkami w przypadku konieczności demontażu przednich kół (zewnętrznych i wewnętrznych) oraz montażu w maszynie z podwójnymi kołami. Kół wewnętrznych nie można zdemontować, zanim nie zostaną wymontowane koła zewnętrzne.

Zwracać szczególną uwagę na fragmenty opatrzone komentarzem “UWAGA”, ponieważ ich treść ma wpływ na bezpieczeństwo użytkownika i osób postronnych oraz bezpieczne użytkowanie maszyny.

OUO6075,000082A -53-15MAR07-1/1

Demontaż przednich kół — koła bliźniacze

UWAGA: Zbiornik ziarna MUSI być pusty a heder zdemontowany.

1. Zaparkować maszynę na twardej, płaskiej, poziomej powierzchni.

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający w celu ochrony przed obrażeniami lub wypadkami śmiertelnymi. Niektóre czynności wiążą się z koniecznością wykonywania prac pod przenośnikiem pochyłym.

Jeśli ogranicznik zabezpieczający nie jest załączony, przenośnik pochyły może się niespodziewanie opuścić, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

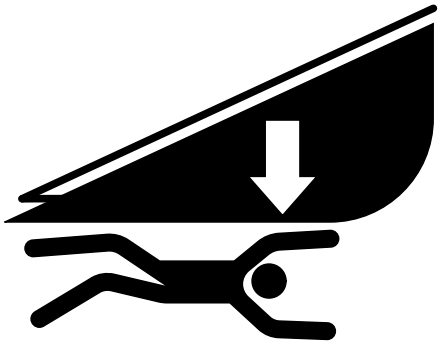
2. **Ręczne przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu**

   Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

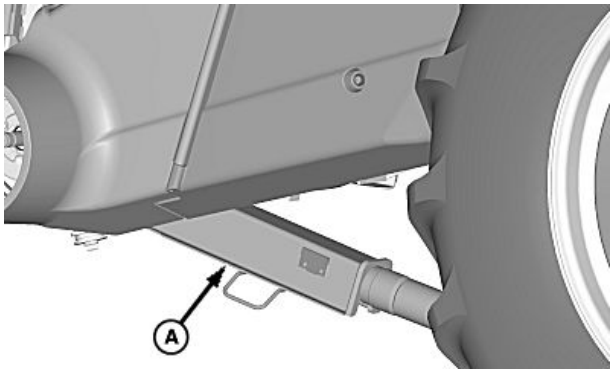
   Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu

   Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i przechylić hydrauliczną ramę przenośnika całkowicie do przodu, a następnie opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

3. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



H121063 —UN—14MAR17



H90891 —UN—26FEB08

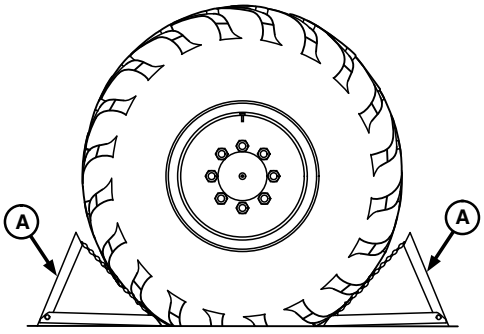
A—Ogranicznik bezpieczeństwa

OUO6075,00046FA -53-03APR17-1/4

UWAGA: Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny podczas jej podnoszenia.

4. Zablokować przednią i tylną stronę opony, jak pokazano, przy użyciu klocków (A).
5. Koła wewnętrzne i zewnętrzne: Przy kołach spoczywających na podłożu poluzować śruby kół o jeden obrót, ale teraz ich nie wykręcać.

A—Klocki



H118221 —UN—18APR16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046FA -53-03APR17-2/4

⚠ UWAGA: Podnośnik MUSI mieć udźwig przynajmniej 10 886 kg (24 000 lb).

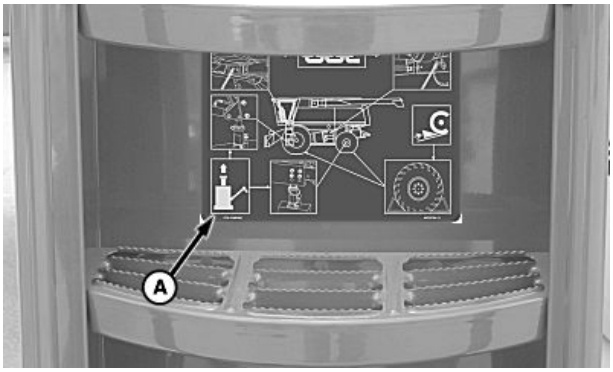
Podnosząc maszynę, ustawiać podnośnik tylko w przeznaczonych do tego wgłębieniach.

Nie umieszczać żadnych obiektów między podnośnikiem, a jego wgłębieniem. Może to powodować niestabilność maszyny. Jeżeli podnośnik nie ma wystarczającego skoku, postawić na ziemi klocek.

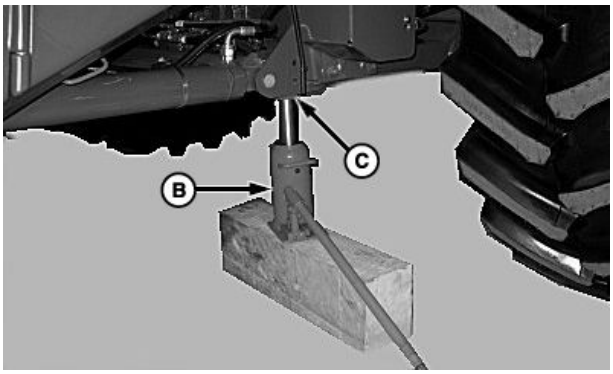
Drewniane klocki muszą być w dobrym stanie, aby wytrzymały masę maszyny.

WSKAZÓWKA: Miejsca punktów podparcia podnośnika można znaleźć na nalepce (A), znajdującej się na drabince kabiny.

6. Zrównać podnośnik (B) z zagłębieniem (C) na przedniej osi i podnieść maszynę.



H106687 —UN—24JAN13



H118222 —UN—15APR16

A—Nalepka
B—Podnośnik
C—Zagłębienie na podnośnik

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046FA -53-03APR17-3/4

UWAGA: Aby zapobiegać obrażeniom ciała, spowodowanym nieoczekiwanym ruchem maszyny, upewnić się, że maszyna jest stabilna po zablokowaniu.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć w wyniku ciągłego obciążenia. Nie wykonywać prac w obrębie maszyny podpartej wyłącznie na podnośniku.

Drewniane klocki muszą być w dobrym stanie, aby wytrzymały masę maszyny.

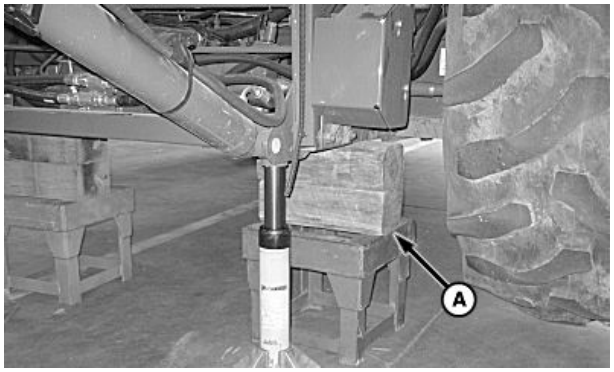
Przez zdjęciem kół upewnić się, że przednia oś spoczywa na klockach.

7. Umieścić klocek wykonany z litego materiału (A) pod przednią osią. Opuścić maszynę na blok upewniając się, że nie jest widoczne, ani wyczuwalne przesuwanie się obciążenia.

UWAGA: Zespoły kół są ciężkie, nieporęczne i trudno nad nimi zachować kontrolę z powodu bardzo dużego przesunięcia opony i obręczy. Do wymontowania kół potrzebne są dwie osoby.

8. Podpierając zespół zewnętrznego koła, wymontować śruby koła, elementy dystansowe i przednie koła. Odsunąć zespoły kół od maszyny.

WSKAZÓWKA: Maszyna może być przewożona z wewnętrznymi kołami pozostawionymi na miejscu. W związku z tym zewnętrzne koła mogą być serwisowane poza maszyną, gdy koła wewnętrzne nie są wymontowane.



H118223 —UN—15APR16

A—Klocki

Wykonać te same czynności w celu wymontowania wewnętrznych kół.

- Poluzować śruby koła o jeden pełny obrót.
- Podeprzeć zespół koła.
- Wymontować śruby koła, pierścienie dystansowe i wewnętrzne koło.

OUO6075,00046FA -53-03APR17-4/4

Montaż przednich kół — koła bliźniacze

UWAGA: Koła bliźniacze są ciężkie (około 550 kg (1213 lb) bez dociążania cieczą) i trudne w obsłudze ze względu na skrajne przesunięcie opony i obręczy. Podczas wykonywania czynności przy kołach, nie wyśrodkowany ciężar może nagle przesunąć się, sprawiając, że obsługa koła stanie się niewygodna, a sterowanie nim utrudnione. Do obsługi koła potrzebne są dwie osoby, co pozwoli zapobiec powstaniu obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA: W przypadku montażu kół bliźniaczych, wstawiane są zarówno koła wewnętrzne, jak i zewnętrzne, toteż dolne końce ostróg przeciwślizgowych kół są skierowane do przodu i w dół. Opona MUSI być zamontowana zgodnie z zaleceniami, ponieważ w przeciwnym razie jazda maszyną nie będzie możliwa.

Kołki naprowadzające HXE16110 są zalecane, aby ułatwić naprowadzenie kół na właściwe położenie.

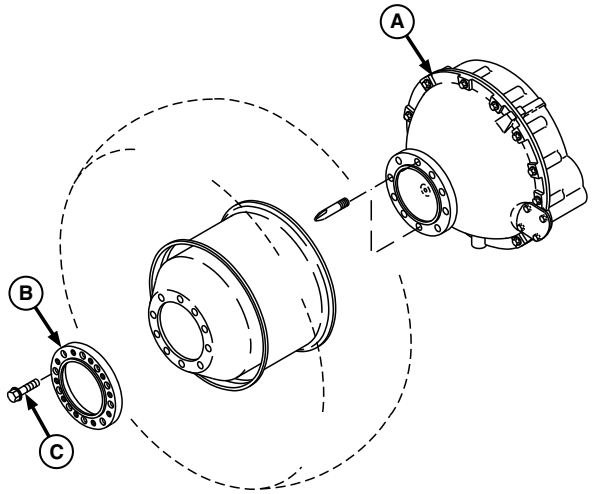
1. Zamontować kołki naprowadzające w górnym i dolnym otworze piasty napędu (A). Gwinty kołków muszą zetknąć się ze spodem otworu, aby wewnętrzny koniec znalazł się na tym samym poziomie, co wnętrze piasty.

WAŻNE: Ze względu na konstrukcję śruby z łbem wpuszczanym pierścienia dystansowego, śruby wewnętrznych kół można kontrolować i dokręcać, gdy koła zewnętrzne są wymontowane.

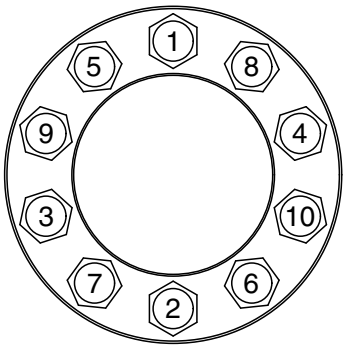
Wewnętrzne koło jest instalowane ponad piastą napędową (obręcz wklęsła), co powoduje umieszczenie opony blisko maszyny.

WSKAZÓWKA: Koło wewnętrzne ma odsadzenie głębsze niż koło zewnętrzne.

2. Umieścić wewnętrzne koło na kołkach z dolnymi końcami ostróg przeciwślizgowych skierowanymi do przodu i w dół.
3. Zamontować koło z pierścieniem dystansowym (B) i zamocować przy użyciu śrub kół (C). Łby śrub kół pasują do dużych otworów bez gwintów.
4. Wyjąć kołki naprowadzające i założyć śruby kół.
5. Dokręcić śruby kół zgodnie ze specyfikacją metodą na krzyż, w celu równomiernego dociągnięcia koła do piasty.



H118393 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Kolejność dokręcania

A—Piasta napędu
B—Pierścień dystansowy
C—Śruby kół (10 szt.)

Specyfikacja

Śruby koła—Moment dokręcania	710 N·m (524 lb·ft)

6. Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie maszyny.

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Ze względu na konstrukcję śruby z łbem wpuszczanym pierścienia dystansowego, śruby wewnętrznych kół można kontrolować i dokręcać, gdy koła zewnętrzne są wymontowane.

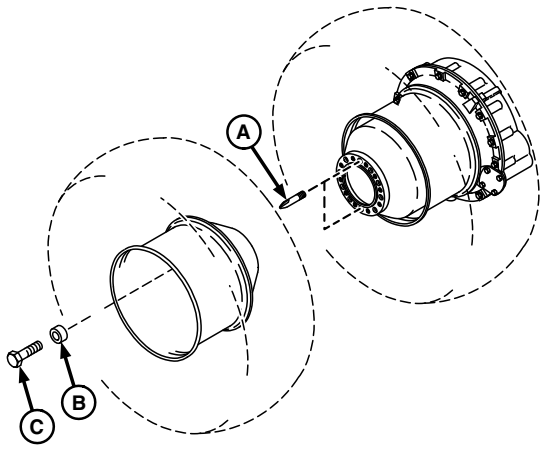
WSKAZÓWKA: Koło zewnętrzne ma odsadzenie płytsze niż koło wewnętrzne.

7. Montaż koła zewnętrznego: Zamontować kołki naprowadzające (A) w górnym i dolnym otworze gwintowanym pierścienia dystansowego. Gwinty kołków muszą zetknąć się ze spodem otworów.
8. Umieścić zewnętrzne koło na kołkach z dolnymi końcami ostróg przeciwślizgowych skierowanymi do przodu i w dół.
9. Zamontować koło z elementami dystansowymi (B) i zamocować przy śrub kół (C).
10. Wyjąć kołki naprowadzające i założyć elementy dystansowe oraz śruby kół.
11. Dokręcić śruby kół zgodnie ze specyfikacją metodą na krzyż, w celu równomiernego dociągnięcia koła do piasty.

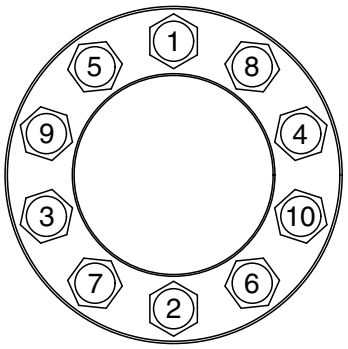
Specyfikacja

Śruby koła—Moment dokręcania	710 N·m (524 lb·ft)

12. Powtórzyć te same kroki po drugiej stronie maszyny i opuścić ją na podłoże.
13. Sprawdzić ciśnienie w oponach i dopompować w razie potrzeby. Patrz Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie w tej części, aby sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.



H118394 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Kolejność dokręcania

A—Kołki naprowadzające
B—Elementy dystansowe
C—Śruby kół (10 szt.)

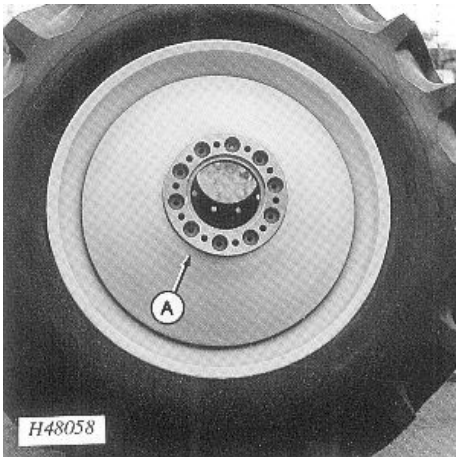
OUO6075,00042E3 -53-18MAY16-2/2

Podwójne koła o szerokim rozstawie z pojedynczym mocowaniem (Opcja)

Środkowy pierścień mocujący (A) umożliwia indywidualne przymocowanie każdego koła do maszyny.

Pierścień mocujący pozwala na zamontowanie lub wymontowanie kół zewnętrznych bez konieczności demontażu wewnętrznych kół napędowych. Ułatwia to przygotowanie maszyny do załadunku lub rozładunku z przyczepy oraz jest przydatne w sytuacji, gdy szerokość transportowa musi być niewielka.

A—Pierścień mocujący



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -53-15MAR07-1/1

Moment dokręcania śrub tylnych kół

Zawsze, gdy tylne koło było zdejmowane, dokręcić śruby koła zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby kół M16 (napęd na dwa koła ze zwykłymi piastami)—Moment dokręcania	315 N·m (230 lb·ft)
Śruby kół M22 (napęd na dwa koła z dodatkowo wzmocnionymi piastami)—Moment dokręcania	710 N·m (524 lb·ft)
Śruby kół M22 (napęd na cztery koła)—Moment dokręcania	710 N·m (524 lb·ft)

Po przepracowaniu pierwszej godziny i ponownie co każde 10 godzin należy dokręcić śruby kół do

H96809 —UN—09JUN10

wymaganego poziomu podczas pierwszych 50 godzin pracy. Od tej pory dokręcać śruby kół co 100 godzin.

WSKAZÓWKA: Patrz nalepka na oponie, aby znaleźć informację o prawidłowej kolejności dokręcania.

OUO6075,00042E4 -53-02JUN16-1/1

Dociążanie cieczą

⚠ UWAGA: Do napełniania opon cieczą (dociążanie) konieczny jest specjalny sprzęt i przeszkolenie.

WAŻNE: Aby uniknąć korozji, obręcz musi być całkowicie przykryta roztworem, jednakże NIGDY nie napełniać opony w stopniu wyższym niż 90%. Przy większej ilości roztworu poduszka powietrzna jest zbyt mała, aby skutecznie tłumić wstrząsy. Może to doprowadzić do uszkodzenia opony.

Bezpiecznym i tanim środkiem dociążającym jest wodny roztwór chlorku wapnia. Prawidłowo stosowane dociążanie cieczą nie uszkadza opon, dętek lub obręczy.

Chlorek wapnia zapobiega zamarzaniu roztworu. Mieszanina 1,6 kg (3-1/2 lb) chlorku wapnia z 3,8 l (1& U.S. gal.) nie zamarza do temperatury -45 °C (-50 °F).

WSKAZÓWKA: Do dociążania nie zaleca się stosowania alkoholu. Roztwór chlorku wapnia jest cięższy i tańszy.

H96809 —UN—09JUN10

Napełniać opony bezdętkowe przynajmniej do poziomu zaworu (minimum 75% wypełnienia). Mniejsza ilość roztworu wystawiłaby część obręczy na działanie korozji. Opony dętkowe mogą być napełniane do dowolnego poziomu poniżej 90 procent.

OUO6075,00007D0 -53-10JUN10-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S760)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				**Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)**			
	Napęd na dwa koła		**Napęd na cztery koła**		**Napęd na dwa koła**		**Napęd na cztery koła**	
	Wymagane dociążenie cieczą		**Wymagane dociążenie cieczą**		**Wymagane dociążenie cieczą**		**Wymagane dociążenie cieczą**	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NZ	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	NZ	5	NZ	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NZ	5	NZ	1, 2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	5
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
622X	0	0	0	0	NZ	5	NZ	1, 2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NZ	5	NZ	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	5

BPU = Zespół podbieracza pasowego R = Heder sztywny F = Heder podatny D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego X = zespół wysuwany C = heder do kukurydzy C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™	0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych. 1 = opony tylne 500/85R24. 2 = opony tylne 500/80R28. 3 = opony tylne 520/80R26. 4 = opony tylne 620/75R26 (23.1R26 R1 lub 620/70R26). 5 = opony tylne 750/65R26. NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004624 -53-08JUN17-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S770)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)			
	Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła		Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła	
	Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NZ	5	NZ	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	NZ	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	NZ	5	NZ	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NZ	5	NZ	2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
622X	0	0	0	0	NZ	5	NZ	2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NZ	5	NZ	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™

0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych.
1 = opony tylne 500/85R24.
2 = opony tylne 500/80R28.
3 = opony tylne 520/80R26.
4 = opony tylne 620/75R26 (23.1R26 R1 lub 620/70R26).
5 = opony tylne 750/65R26.
NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004626 -53-08JUN17-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S770 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)			
	Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła		Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła	
	Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NZ	1, 2	NZ	1, 2
730D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
622X	0	0	0	0	NZ	1, 2	NZ	1, 2
625X	0	0	0	0	NZ	1, 2	NZ	1, 2
630X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™

0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych.
1 = opony tylne 500/85R24.
2 = opony tylne 520/80R26.
NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004627 -53-08JUN17-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S780)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)			
	Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła		Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła	
	Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NZ	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	4
716C-SM	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
718C	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
718C-SM	NZ	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NZ	NZ	NZ	NZ
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NZ	4	NZ	3, 4
735D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	4
740D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NZ	4	NZ	3, 4
635X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™

0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych.
1 = opony tylne 500/85R24.
2 = opony tylne 500/80R28.
3 = opony tylne 620/70R26 (lub 23.1R26 R1).
4 = opony tylne 750/65R26.
NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004629 -53-08JUN17-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)			
	Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła		Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła	
	Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NZ	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	4
716C-SM	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
718C	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
718C-SM	NZ	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NZ	NZ	NZ	NZ
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NZ	4	NZ	3, 4
735D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	4
740D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NZ	4	NZ	3, 4
635X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ
640X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	NZ

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™

0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych.
1 = opony tylne 500/85R24.
2 = opony tylne 500/80R28.
3 = opony tylne VF620/70R26 (lub 23.1R26 R1).
4 = opony tylne 750/65R26.
NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000462A -53-08JUN17-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S780 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)			
	Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła		Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła	
	Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NZ	1	0	0
730D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	1
622X	0	0	0	0	NZ	1	0	0
625X	0	0	0	0	NZ	1	0	0
630X	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	0

BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™

0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych.
1 = opony tylne 500/85R24.
NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000462B -53-08JUN17-1/1

Wymagania dotyczące dociążenia (S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące dociążenia pokazane dla hederów do kukurydzy serii 700 i hederów przenośnikowych serii 700D są zgodne z wymaganiami dla hederów do kukurydzy serii 600 i hederów przenośnikowych serii 600D.

Wymagania dotyczące dociążenia zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia zostały oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

	Normalne (Nachylenie 15% lub mniejsze)				Teren bardzo nachylony (Nachylenie powyżej 15%)			
	Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła		Napęd na dwa koła		Napęd na cztery koła	
	Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą		Wymagane dociążenie cieczą	
Heder	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**	**Nie**	**Tak**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R i F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NZ	1	0	0
730D	0	0	0	0	NZ	NZ	NZ	1
622X	0	0	0	0	NZ	1	0	0
625X	0	0	0	0	NZ	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

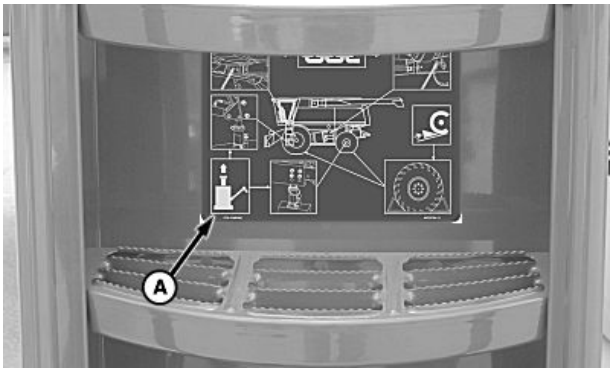
BPU = Zespół podbieracza pasowego
R = Heder sztywny
F = Heder podatny
D = Zespół żniwny hedera przenośnikowego
FD = zespół podatnego hedera przenośnikowego
X = zespół wysuwany
C = heder do kukurydzy
C-SM = heder do kukurydzy z StalkMaster™

0 = dociążenie nie jest wymagane dla żadnej opcji opon tylnych.
1 = opony tylne 500/85R24.
NZ = niezalecane, ponieważ maszyna z hederem nie może być prawidłowo dociążona.

StalkMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000462C -53-08JUN17-1/1

Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika



H106687 —UN—24JAN13

⚠ UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

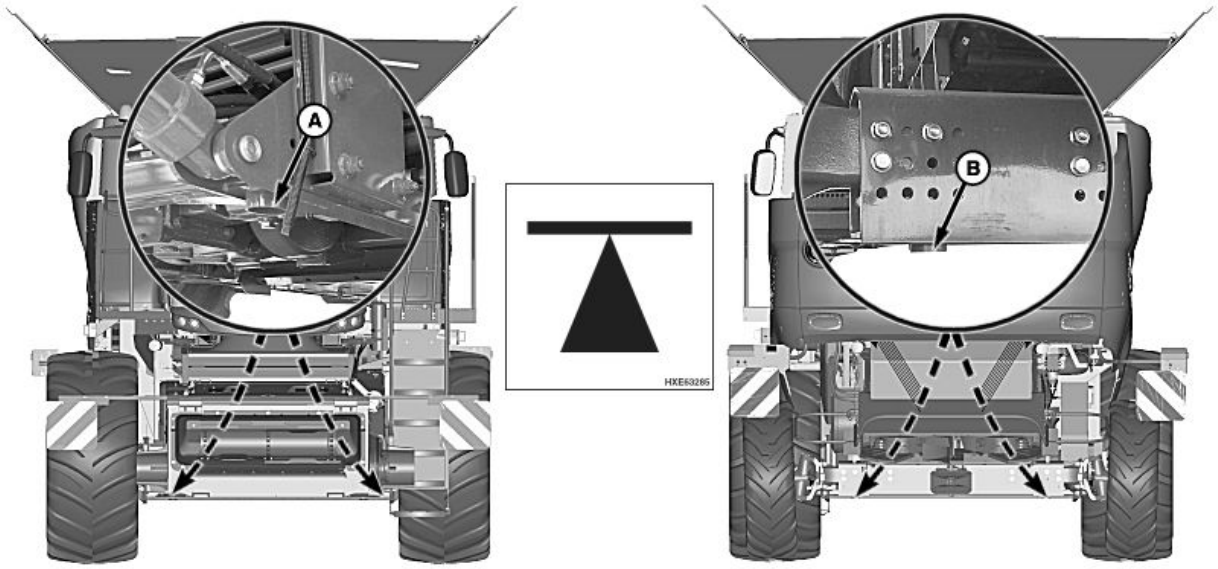
Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny.

Nalepka (A) oznaczająca miejsce punktu podparcia podnośnika znajduje się na drabince kabiny. Ta nalepka wskazuje prawidłowe umiejscowienie odpowiednich podnośników podczas podnoszenia maszyny.

A—Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika

OUO6075,0001392 -53-24JAN13-1/1

Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika



H105883 —UN—24JAN13

A—Przednie miejsca podparcia **B—Tylne miejsca podparcia**

⚠ UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny.

WSKAZÓWKA: Miejsca podparcia maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Podnosząc maszynę, ustawiać podnośnik tylko w przeznaczonych do tego wgłębieniach.

OUO6075,00011DA -53-21MAR16-1/1

Transport drogowy z przyłączonym hederem

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących jazdy kombajnem po drogach publicznych.

Ten kombajn jest dopuszczony do transportu drogowego w Niemczech z 8-rzędowym hederem składanym Geringhoff i 8-rzędowym hederem składanym Kemper. Transport drogowy w Niemczech musi zostać zatwierdzony poprzez wydanie pozwolenia przez lokalny oddział TUEV.

O pozwolenia można się ubiegać za pośrednictwem swojego dealera lub zakładu producenta.

OUO6075,000431D -53-29JUN16-1/1

Jazda maszyną po drogach

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć zaczepienia o przewody elektroenergetyczne. Przed transportem maszyny należy zamknąć pokrywy zbiornika ziarna.

WAŻNE: Przed transportem maszyny na drogach publicznych sprawdzić, czy zbiornik ziarna został rozładowany.

Przed rozpoczęciem jazdy maszyną sprawdzić, czy składany ślimak wyładowczy i składane pokrywy zbiornika ziarna zostały całkowicie złożone.

H115016 —UN—22MAR16

Przycisk składania

1. Nacisnąć przycisk składania na pasku nawigacji. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Składanie — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

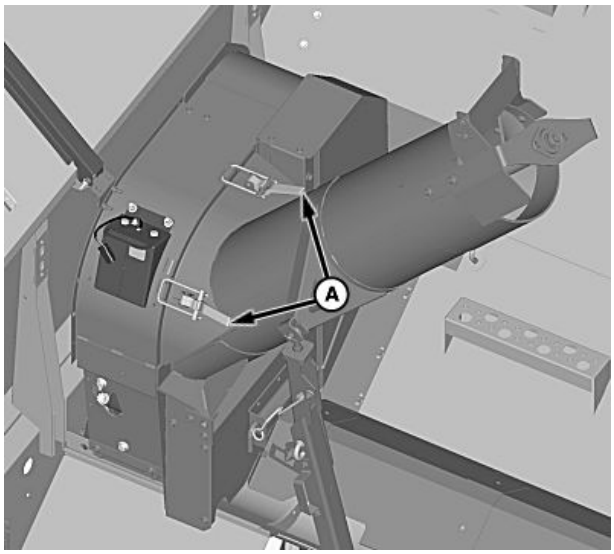
   Następujące elementy należy złożyć do położenia transportowego:

   - Ślimak wyładowczy
   - Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-1/13

2. **Ręcznie składany ślimak czystego ziarna (zależnie od wyposażenia):** Poluzować opaski zaciskowe (A) i opuścić ślimak.

A—Zaciski



H102235 —UN—15JUN11

Ciąg dalszy na następnej stronie

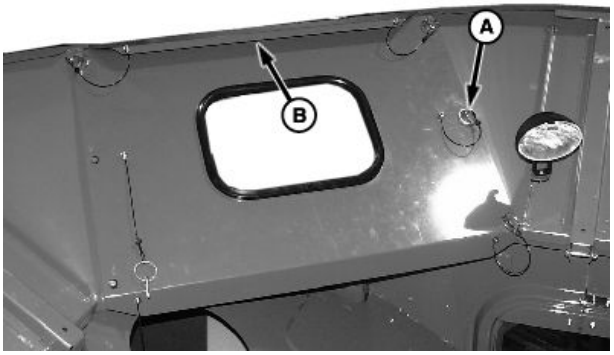
OUO6075,00044CF -53-25JAN17-2/13

3. **Przedłużenia zbiornika ziarna dla wydajności rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s) (zależnie od wyposażenia):** Wyjąć zawleczki (A) z przedłużeń narożnych zbiornika ziarna (B). Umieścić przedłużenia narożne zbiornika ziarna na półce pomocniczej (C). Przedłużenia zbiornika ziarna należy składać w następującej kolejności:

   a. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna i tylne przedłużenie zbiornika ziarna.

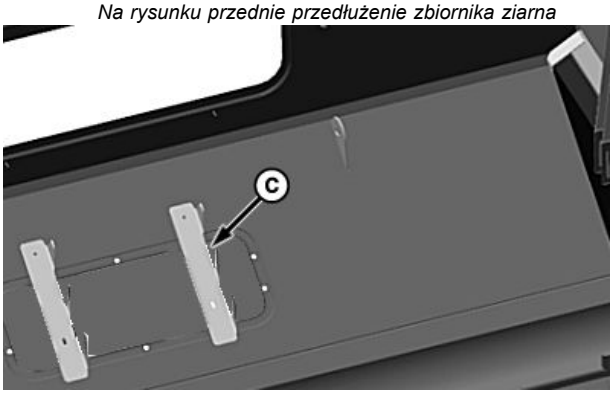
   b. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po lewej stronie i przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po prawej stronie.

A—Zawleczki
B—Przedłużenia narożne zbiornika ziarna
C—Półka pomocnicza



H75331 —UN—26FEB03

Na rysunku przednie przedłużenie zbiornika ziarna



H113135 —UN—05MAR15

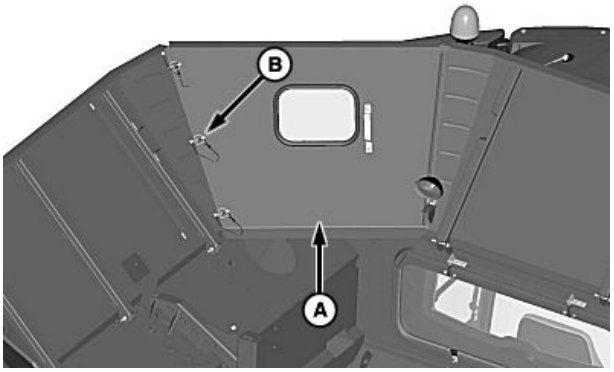
OUO6075,00044CF -53-25JAN17-3/13

4. **Przedłużenia zbiornika ziarna dla tempa rozładunku 134 l/s (3.8 bu/s) (zależnie od wyposażenia):** Wyjąć zawleczki (B) z przedłużeń narożnych zbiornika ziarna (A). Umieścić przedłużenia narożne zbiornika ziarna na półce pomocniczej (C). Złożyć przedłużenia zbiornika ziarna w następującej kolejności:

   a. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna i tylne przedłużenie zbiornika ziarna.

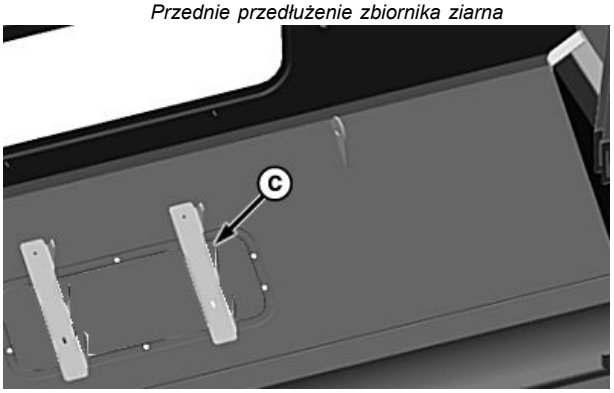
   b. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po lewej stronie i przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po prawej stronie.

A—Przedłużenia narożne zbiornika ziarna
B—Zawleczki
C—Półka pomocnicza



H114383 —UN—02JUN15

Przednie przedłużenie zbiornika ziarna



H114384 —UN—02JUN15

Ciąg dalszy na następnej stronie

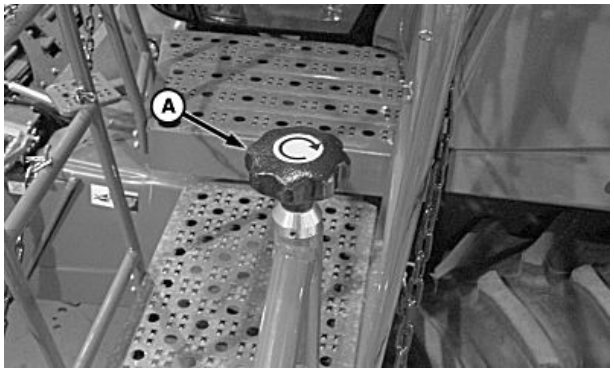
OUO6075,00044CF -53-25JAN17-4/13

UWAGA: Aby zmniejszyć szerokość maszyny i skierować oznaczenie/światło awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów, należy przechylić drabinkę tak, by znalazła się całkowicie w położeniu "jazda do przodu".

WAŻNE: Jechać z prędkością dostosowaną do warunków na drodze lub na polu. Nigdy nie jechać po drodze z ziarnem w zbiorniku.

Stosować się do przepisów dotyczących rozmiarów sprzętu, oświetlenia i oznakowania pojazdu.

5. Użyć uchwytu (A) w celu odblokowania drabinki i całkowitego jej przechylenia do przodu.
6. Złożyć antenę radiową i zamocować na haczyku (jeśli zainstalowany). Jeśli nie ma haczyka, przymocować antenę do dachu kabiny za pomocą taśmy.



H96869 —UN—11JUN10

A—Uchwyt

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-5/13

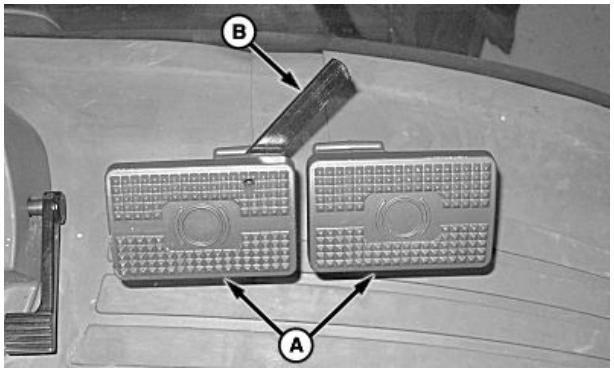
7. Podczas jazdy po drogach spiąć pedały ze sobą za pomocą blokady (B). Podczas pracy na polu pozostawić pedały (A) rozłączone.

UWAGA: Podczas jazdy operator maszyny lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.

8. Zapnij pas bezpieczeństwa.

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika użyć sygnału dźwiękowego, aby osoby postronne oddaliły się od maszyny.

9. Włączyć sygnał dźwiękowy i uruchomić silnik. W razie potrzeby zastosować wspomaganie rozruchu w niskich temperaturach.



H96681 —UN—01JUN10

A—Pedały **B—Blokada**

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-6/13

10. Podnieść heder za pomocą przełącznika hedera.

H116348 —UN—19DEC16

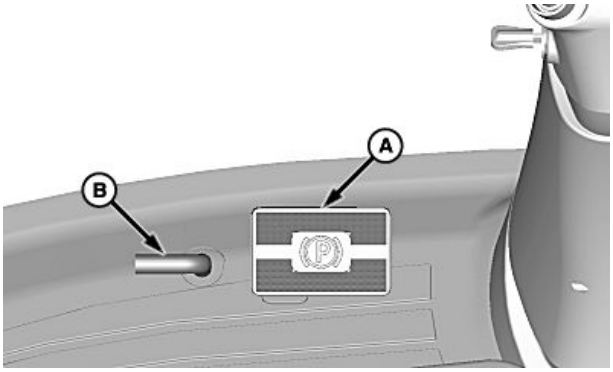
Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-7/13

11. **Przekładnia mechaniczna:** Zwolnić hamulec postojowy (A) pedałem (B).

A—Hamulec postojowy **B—Pedał**



H119677 —UN—20OCT16

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-8/13

12. **Maszyny HillMaster™:**

⚠ UWAGA: Zapobiegać utracie kontroli podczas transportu oraz poważnym obrażeniom ciała lub śmierci. Nigdy nie transportować maszyny, gdy układ poziomowania HillMaster™ jest w trybie automatycznym. Nigdy nie przechylać maszyny ręcznie podczas transportu.

a. Przemieścić maszynę na poziome podłoże.

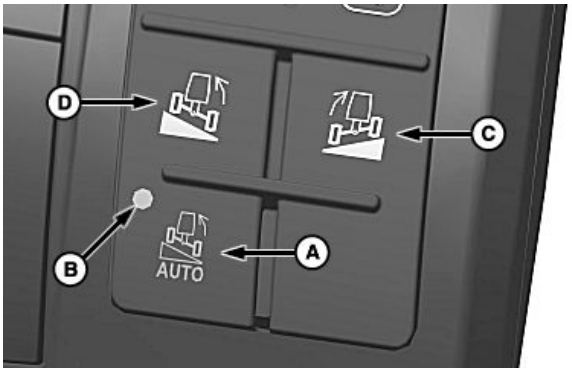
WSKAZÓWKA: Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu "polowy".

b. Naciskać przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A) przez **pięć sekund** lub do momentu zapalenia się kontrolki (B).

c. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

d. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-9/13

WSKAZÓWKA: Po zakończeniu transportu maszyny nacisnąć przełącznik zabezpieczenia transportowego na dwie sekundy i poczekać, aż kontrolka ZGAŚNIE, co umożliwi ponowne włączenie odpowiednich funkcji.

13. Włączyć przełącznik zabezpieczenia transportowego.

H117022 —UN—28MAR16

Zabezpieczenie transportowe

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-10/13

⚠ UWAGA: Podczas jazdy na drogach publicznych, migające oznaczenie/światła awaryjne i światła z tyłu po obydwu stronach pojazdu stanowią ostrzeżenie dla pojazdów nadjeżdżających z przeciwka i z tyłu. Podczas jazdy po drogach publicznych te światła muszą być WŁĄCZONE. Odchylić drabinkę całkowicie do przodu, aby skierować oznaczenie/światła awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów. Nie używać oznaczeń/świateł awaryjnych, jeśli jest to zabronione przez prawo.

H117885 —UN—29MAR16

Światła awaryjne

14. WŁĄCZAĆ światła awaryjne/obrotowe światło sygnalizacyjne zarówno podczas jazdy w dzień, jak i w nocy. Światła ostrzegawcze zaczynają automatycznie działać, gdy światła awaryjne są WŁĄCZONE.

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-11/13

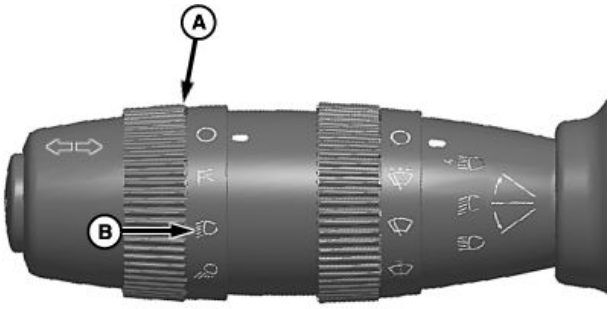
15. Używać przełącznika wyboru (A), aby WŁĄCZYĆ światła drogowe (B) do przejazdu nocą.

WSKAZÓWKA: Włączać kierunkowskazy na wyświetlaczu słupka narożnego, aby zasygnalizować skręt.

16. Używać kierunkowskazów w odpowiedni sposób. Kierunkowskazy nie wyłączają się samoczynnie.

A—Przełącznik wyboru

B—Przełącznik świateł drogowych



H96014 —UN—22JUN11

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-12/13

17. Aby uzyskać maksymalną prędkość, wcisnąć przełącznik prędkości silnika.

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w polu wybierać biegi odpowiednio do warunków pracy.

18. **Przekładnia mechaniczna:** Do jazdy po drodze włączyć trzeci bieg.

⚠ UWAGA: Podczas jazdy maszyną z przyłączonym hederem jechać z rozsądną prędkością, aby zapewnić odpowiednią skuteczność hamowania i kontrolę nad maszyną.

H117021 —UN—28MAR16

Prędkość silnika (wysoka prędkość)

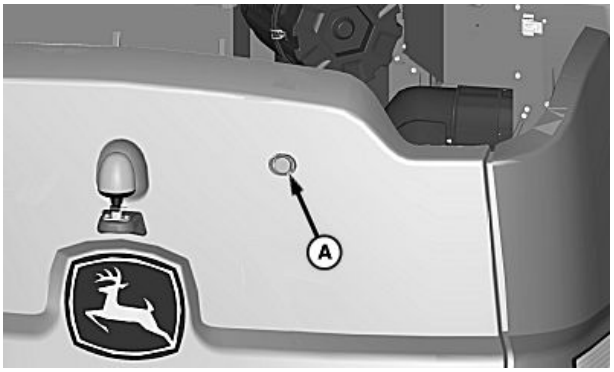
19. Powoli przesuwać dźwignię wielofunkcyjną do przodu lub do tyłu. Po wjechaniu na szczyt wzgórza pociągnąć dźwignię wielofunkcyjną do tyłu, przed rozpoczęciem zjeżdżania w dół.

OUO6075,00044CF -53-25JAN17-13/13

Alarm cofania

Jeśli dźwignia wielofunkcyjna zostanie przesunięta to tyłu podczas pracy silnika, alarm jazdy do tyłu (A) wyemituje sygnał akustyczny, aby ostrzec osoby znajdujące się w pobliżu, że operator wykonuje manewr cofania.

A—Alarm cofania



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -53-22NOV13-1/1

Transport maszyny na przyczepie

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć więcej informacji na temat KONIECZNYCH do wykonania czynności przed transportem maszyny na przyczepie, patrz "Jazda maszyną po drogach", wcześniej w tej sekcji.

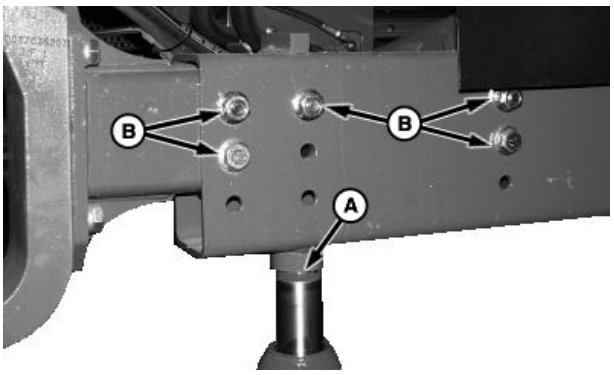
1. Zdemontować heder i zewnętrzne koła bliźniacze (zależnie od wyposażenia).

WSKAZÓWKA: Po transporcie maszyny przywrócić poprzedni rozstaw osi tylnej.

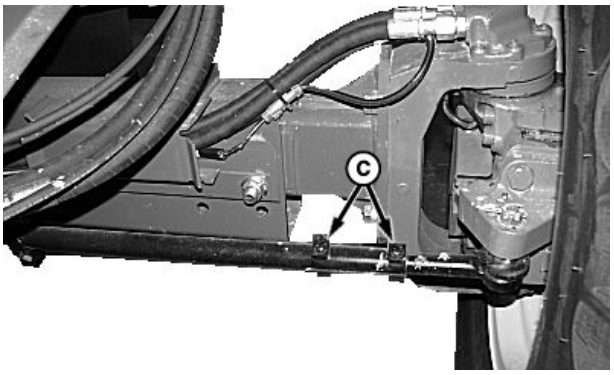
2. Umieścić gniazdo podnośnika (A) na tylnej osi i podnieść maszynę.
3. Wykręcić śruby z tylnej osi (B).
4. Wykręcić śruby (C) z drążka kierowniczego.
5. Ustawić tylną oś na najwęższy rozstaw. Jeśli trzeba, powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie.
6. Założyć uprzednio wymontowane elementy mocujące i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby osi—Moment dokręcania	620 Nm (460 lb-ft)
Śruby drążka kierowniczego (z 2 śrubami)—Moment dokręcania	62 Nm (46 lb-ft)
Śruby drążka kierowniczego (z 3 śrubami)—Moment dokręcania	126 Nm (93 lb-ft)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Zagłębienie na podnośnik
B—Śruba (5 szt.)
C—Śruby

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-1/19

7. **Maszyny HillMaster™:**

⚠ UWAGA: Nigdy nie transportować maszyny na przyczepie, gdy układ poziomowania HillMaster™ jest w trybie automatycznym. Nie próbować ręcznie przechylać maszyny, gdy znajduje się ona na przyczepie.

   a. Przemieścić maszynę na poziome podłoże.

WSKAZÓWKA: Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu "polowy".

   b. Naciskać przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A) przez **pięć sekund** lub do momentu zapalenia się kontrolki (B).

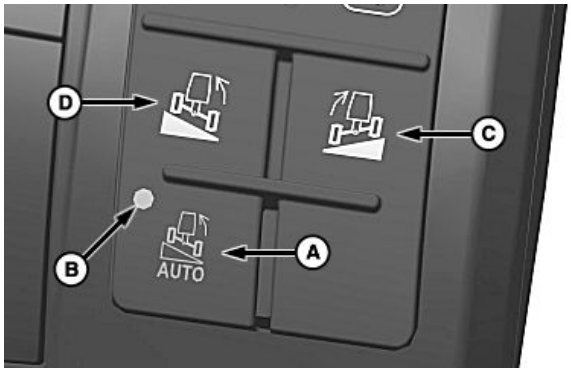
   c. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

   d. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

8. Wjechać maszyną na przyczepę i ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym.

9. **Konfiguracja z podwójnym podestem drabinki:** Opuścić przenośnik pochyły na przyczepę, aby umożliwić przechylenie podestu drabinki w położenie transportowe.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

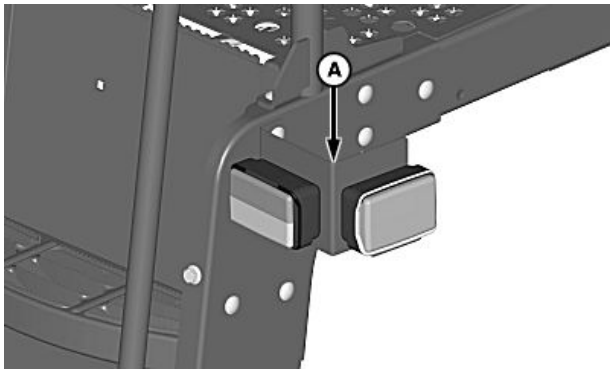
10. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

11. Złożyć antenę radiową i zamocować na haczyku (jeśli zainstalowany). Jeśli nie ma haczyka, przymocować antenę do dachu kabiny za pomocą taśmy.

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-2/19

12. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Odłączyć wiązkę przewodów i zdjąć wspornik światła (A).

A—Wspornik światła



H121713 —UN—07JUN17

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-3/19

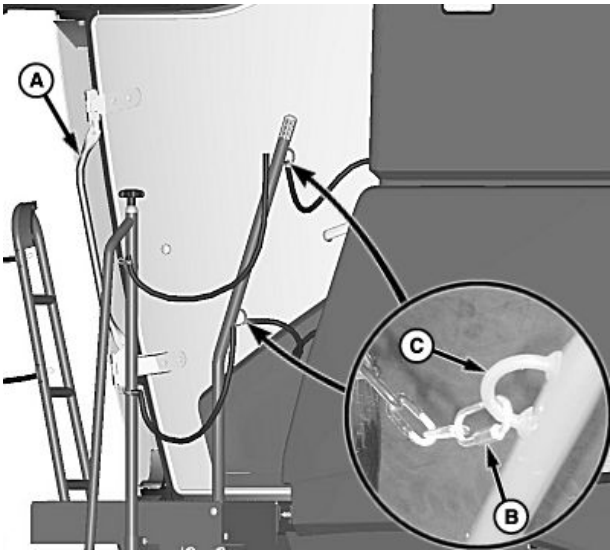
13. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Wymontować i przymocować poręcz kabiny (A).

WAŻNE: Upadek z wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Po odłączeniu łańcuchów bezpieczeństwa i demontażu pomostu drabinki należy zachować ostrożność.

WSKAZÓWKA: Zamontować łańcuch z powrotem na pałąki znajdujące się na poręczy drabinki i na zbiorniku ziarna. To skraca łańcuch i zapobiega uszkodzeniu kompozytowych paneli.

14. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Odczepić zamykające ogniwo łańcucha (B) od ram poręczy (C) i przymocować je.

A—Poręcz
B—Ogniwo łańcucha
C—Pałąki poręczy



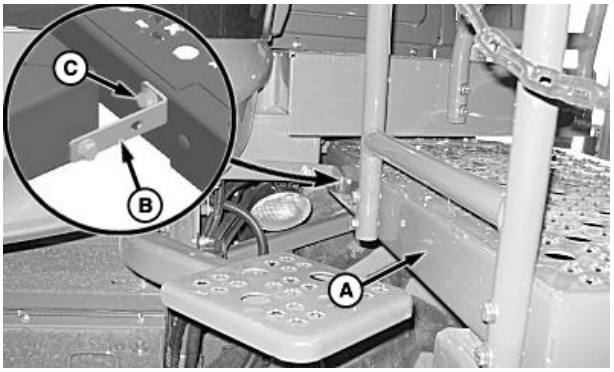
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-4/19

WSKAZÓWKA: Drabinkę wejściową do kabiny należy przechylić obok wewnętrznego otworu tak, aby pomost drabinki dotykał wspornika transportowego.

15. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Przechylić pomost drabinki (A) w położenie transportowe do momentu, aż zetknie się ona ze wspornikiem transportowym (B) i wkręcić śrubę (C).

A—Podest drabinki
B—Wspornik transportowy
C—Śruba



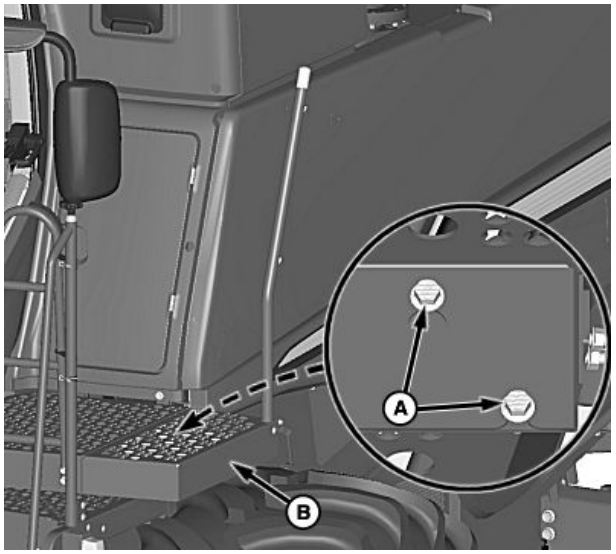
H102532 —UN—28JUN11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-5/19

16. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Poluzować śruby (A) i zdjąć pomost drabinki (B).

A—Śruba (5 szt.) **B—Podest drabinki**



H102531 —UN—28JUN11

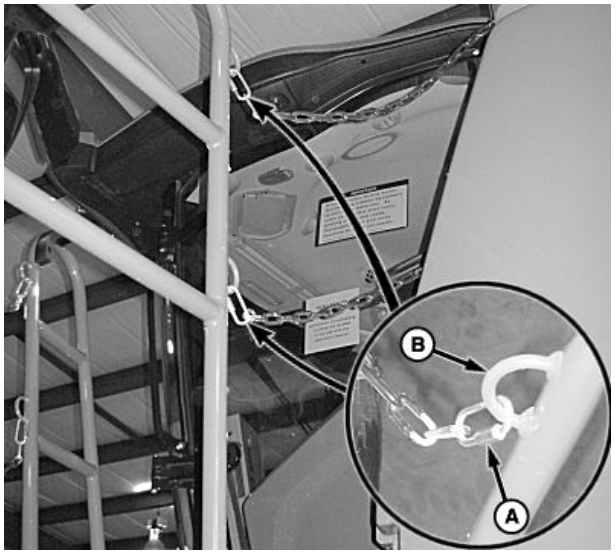
OUO6075,0004685 -53-09JUN17-6/19

WAŻNE: Upadek z wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Po odłączeniu łańcuchów bezpieczeństwa i demontażu pomostu drabinki należy zachować ostrożność.

WSKAZÓWKA: Zamontować łańcuch z powrotem na istniejące pałąki znajdujące się na zbiorniku ziarna. To skraca łańcuch i zapobiega uszkodzeniu kompozytowych paneli.

17. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Odczepić zamykające ogniwo łańcucha (A) od ucha poręczy (B) po obu jej stronach i przymocować je.

A—Ogniwo łańcucha **B—Ucho poręczy**



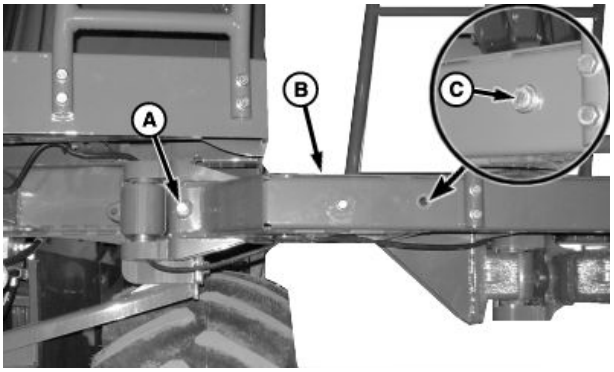
H102501 —UN—27JUN11

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-7/19

18. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Zdjąć śrubę (A) i odchylić pomost drabinki (B) do położenia "transportowego".
19. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Założyć usuniętą wcześniej śrubę (C) w położeniu "przechowywania", jak pokazano.

A—Śruba
B—Podest drabinki
C—Śruba



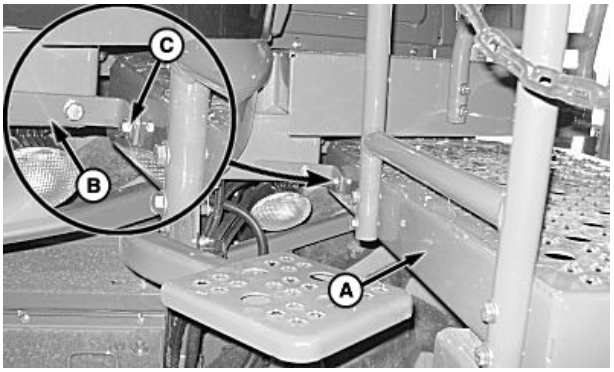
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-8/19

WAŻNE: Przenośnik pochyły MUSI zostać opuszczony na przyczepę w celu uniemożliwienia kontaktu podestu drabinki z wałem napędowym przenośnika pochyłego w trakcie wychylania drabinki do przodu.

WSKAZÓWKA: Drabinkę wejściową do kabiny należy przechylić obok wewnętrznego otworu tak, aby pomost drabinki dotykał wspornika transportowego.

20. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Przechylić pomost drabinki (A) w położenie transportowe do momentu, aż zetknie się ona ze wspornikiem transportowym (B) i wkręcić śrubę (C).



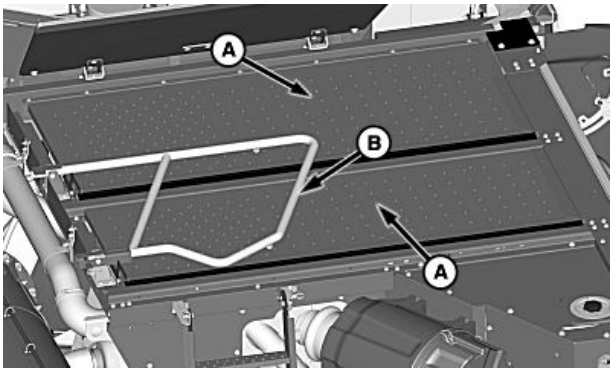
H102503 —UN—28JUN11

A—Podest drabinki
B—Wspornik transportowy
C—Śruba

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-9/19

21. Opuścić pokrywy dostępowe silnika (A) i poręcz (B), aż blokady drabinki znajdą się na swoich miejscach.

A—Pokrywy dostępowe silnika
B—Poręcz



H1118330 —UN—04MAY16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-10/19

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez linie energetyczne, żadna część maszyny nie powinna przekraczać wysokości 4 m (13 ft 1 in).

Przed zdjęciem zaślepki wydechu i zamontowaniem przedłużenia tłumika, należy odczekać aż ostygnie układ wydechowy i jego podzespoły.

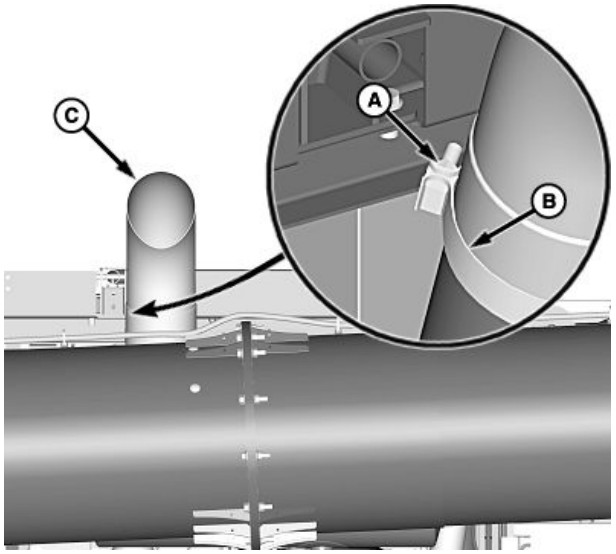
22. **Silniki Tier 2/Stage II:** Poluzować nakrętkę (A) na zacisku (B).

WSKAZÓWKA: Przedłużenie tłumika MUSI zostać zdemontowane na czas transportu maszyny na przyczepie w celu obniżenia całkowitej wysokości maszyny. Zachować przedłużenie tłumika do przyszłej pracy w polu.

Po przetransportowaniu maszyny należy zamontować przedłużenie tłumika i dokręcić elementy mocujące zacisku zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Elementy mocujące zacisku—Moment dokręcania	80 Nm (59 lb-ft)



H121534 —UN—16MAY17

A—Nakrętka
B—Zacisk
C—Przedłużenie tłumika

23. **Silniki Tier 2/Stage II:** Zdemontować i zachować przedłużenie tłumika (C).

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-11/19

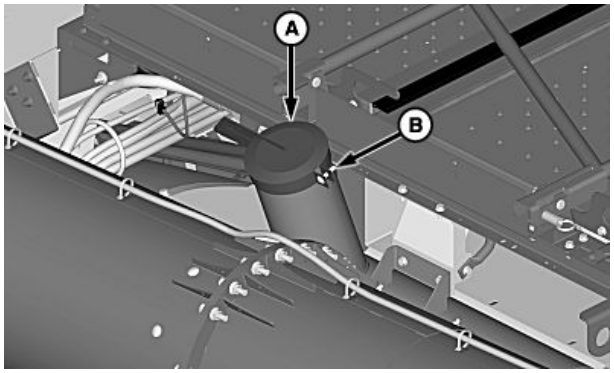
24. **Silniki Tier 2/Stage II:** Zamontować zaślepkę wydechu (A) tak, jak pokazano.

25. **Silniki Tier 2/Stage II:** Dokręcić nakrętkę (B) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka—Moment dokręcania	20 Nm (177 lb in)

26. **Silniki Tier 2/Stage II:** Umocować za pomocą taśmy klejącej zaślepkę wydechu w zamkniętym położeniu, aby uniknąć uszkodzenia turbosprężarki.

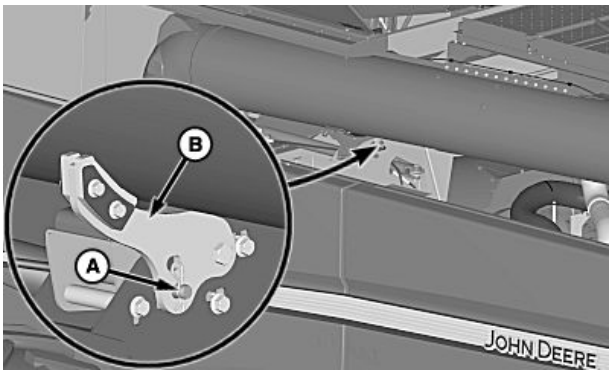


H121535 —UN—16MAY17

A—Zaślepka wydechu
B—Nakrętka

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-12/19



TS249 —UN—23AUG88

H106366 —UN—28JAN13

A—Kołek sprężysty i sworzeń **B—Ramię blokujące ślimaka wyładowczego**

⚠ UWAGA: Upadek z wysokości może zakończyć się poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią. Używać drabiny lub podobnego sprzętu z odpowiednią normą obciążalności, aby dostać się do odpowiedniego miejsca podczas zakładania elementów mocujących ślimak wyładowczy. Nie próbować dostać się do tego miejsca z podestu silnika.

27. **Ramię blokujące ślimaka wyładowczego:**

a. Zdemontować i zachować zawleczkę sprężystą oraz sworzeń (A).

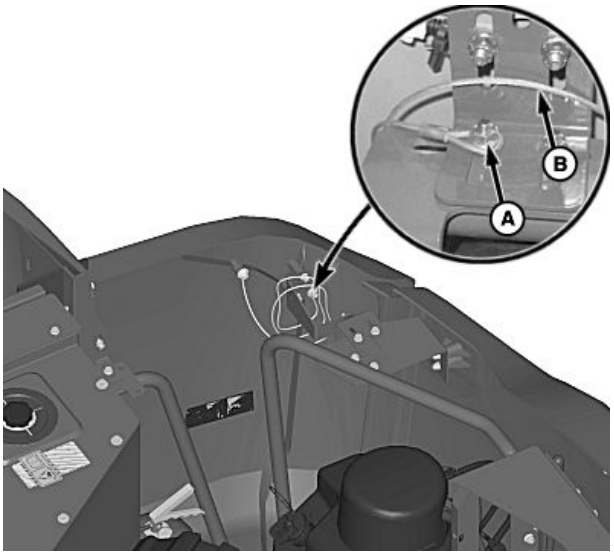
b. Podnieść ramię blokujące ślimaka wyładowczego (B), aż do wyrównania z otworem.

c. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń i zawleczkę sprężystą.

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-13/19

28. Poluzować elementy mocujące (A) i zdjąć linkę (B) z miejsca przechowywania.

A—Elementy mocujące **B—Cięgło**



H107241 —UN—18MAR13

Ciąg dalszy na następnej stronie

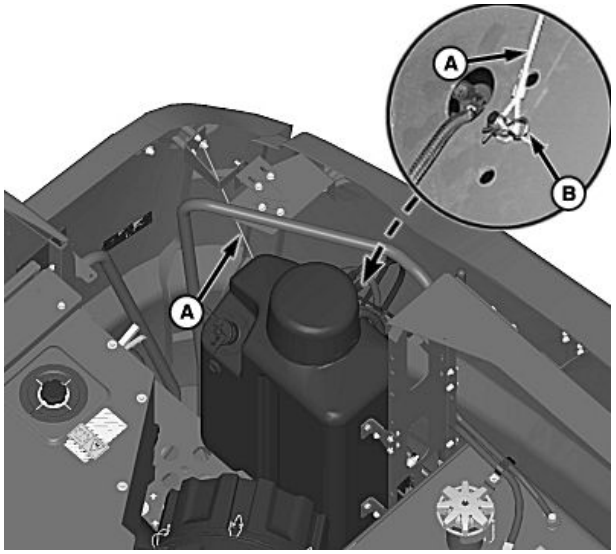
OUO6075,0004685 -53-09JUN17-14/19

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy linka jest założona po wewnętrznej stronie poręczy.

Jeśli linka nie dosięga do sworznia, ustawić go w różnych położeniach.

29. Założyć linkę (A) na sworzniu i zamocować ją zawleczką sprężystą (B).

A—Cięgło **B—Kołek sprężysty**

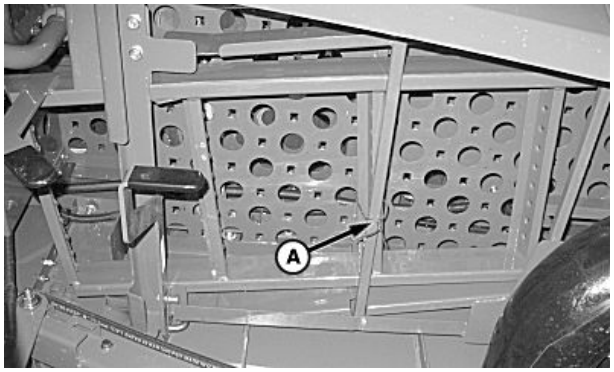


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-15/19

30. Przywiązać drutem przedłużenie drabinki do podestu (A).

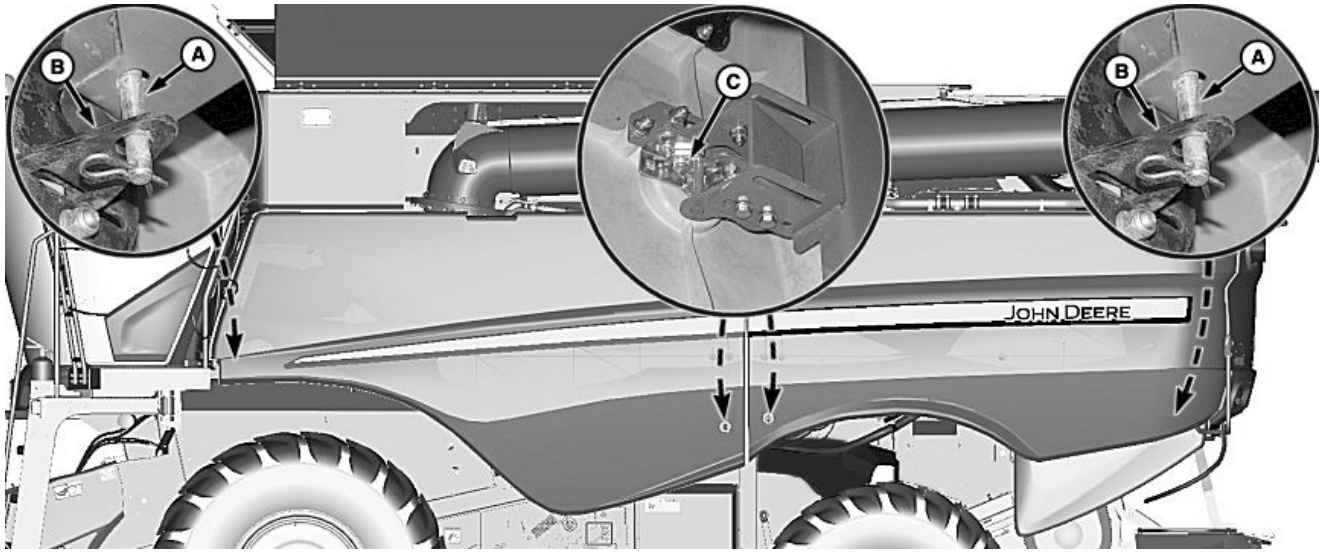
A—Podest



H97171 —UN—29JUN10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-16/19



H114482 —UN—08JUN15

A—Sworznie **B—Płytki blokujące** **C—Zatrzaski**

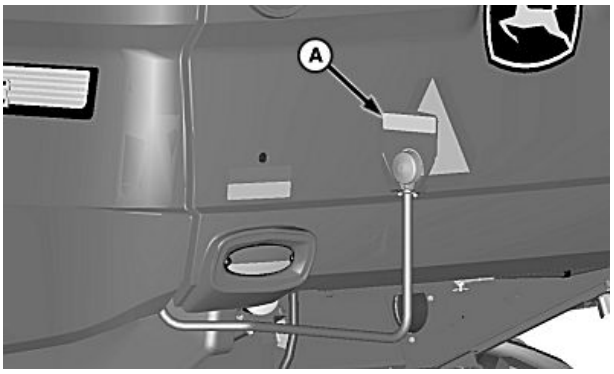
31. Przełożyć sworznie (A) przez płytki blokujące (B) i zamocować je za pomocą zawleczek sprężystych na przednich i tylnych narożnikach lewych osłon odchylanych. Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie maszyny.

32. Przywiązać drutem osłony odchylane przy zatrzaskach (C). Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie maszyny.

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-17/19

33. Zależnie od wyposażenia odchylić lewe i prawe światło ostrzegawcze (A) do tyłu tak, jak pokazano.

A—Światła ostrzegawcze



H106224 —UN—16JAN13

Ciąg dalszy na następnej stronie

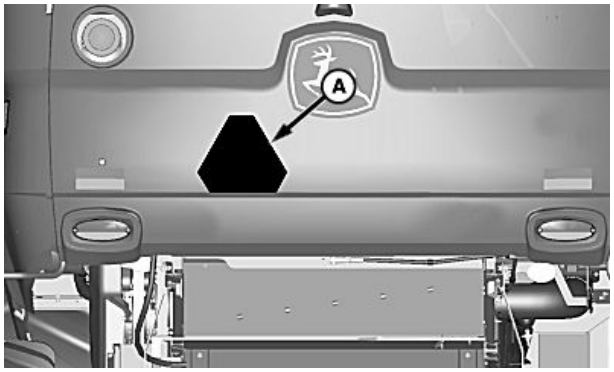
OUO6075,0004685 -53-09JUN17-18/19

34. Zakryć symbol pojazdu wolnobieżnego (A), jeśli występuje.

WAŻNE: Przymocować maszynę łańcuchami do przyczepy.

35. Przymocować maszynę łańcuchami do przyczepy (patrz nalepka określająca miejsca mocowania maszyny).

A—Symbol pojazdu wolnobieżnego



H106169 —UN—16JAN13

OUO6075,0004685 -53-09JUN17-19/19

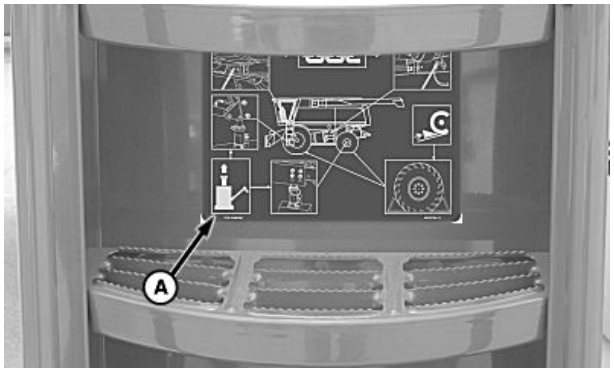
Nalepka oznaczająca miejsca mocowania maszyny

UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny należy opróżnić zbiornik ziarna.

WSKAZÓWKA: Miejsca mocowania maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Nalepka (A) oznaczająca miejsca mocowania maszyny znajduje się na drabince kabiny. Ta nalepka wskazuje prawidłowe położenie łańcuchów mocujących maszynę.

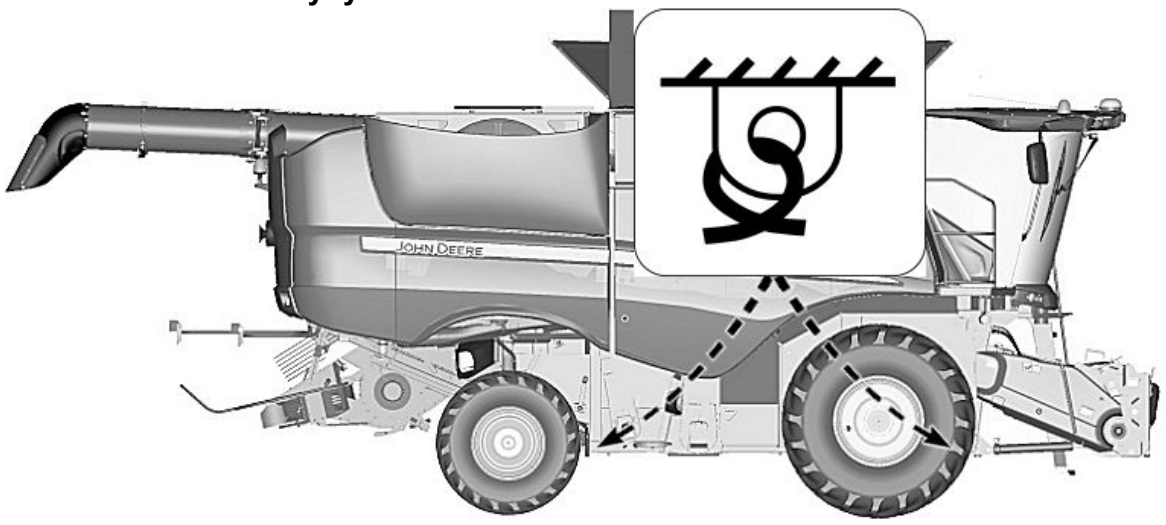
A—Nalepka oznaczająca miejsca mocowania maszyny



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001393 -53-24JAN13-1/1

Miejsca mocowania maszyny



H105885 —UN—24OCT12

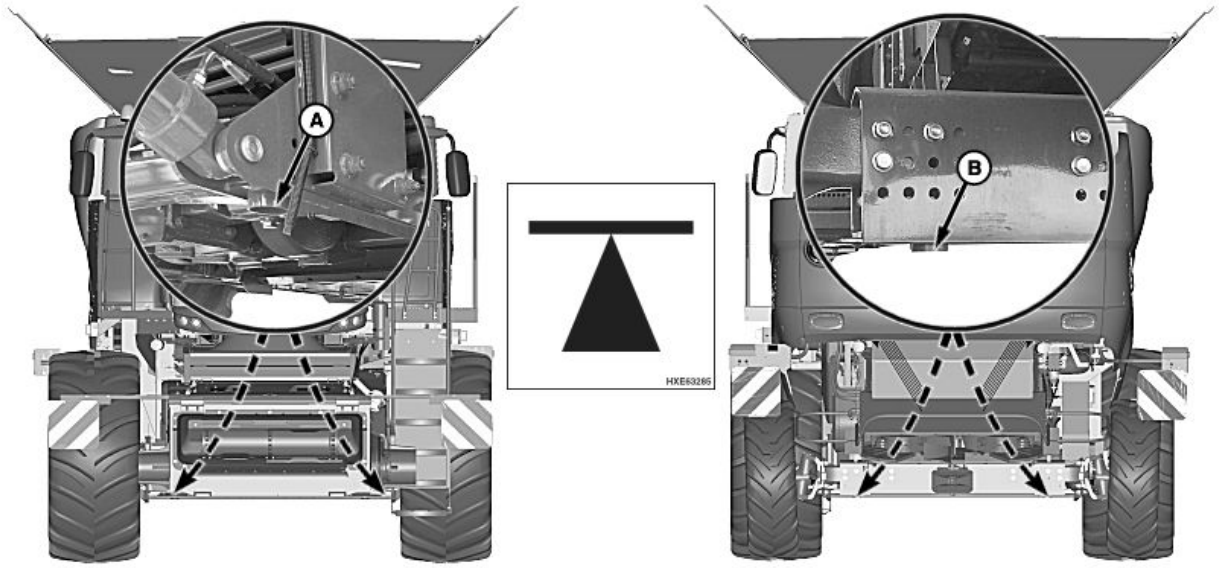
⚠ UWAGA: Zawsze przed transportem maszyny opróżniać zbiornik ziarna.

WSKAZÓWKA: Miejsca mocowania maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Wykorzystać fabryczne miejsca zaznaczone na maszynie, aby prawidłowo ją umocować.

OUO6075,00011DC -53-10FEB16-1/1

Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika



A—Przednie miejsca podparcia B—Tylne miejsca podparcia

UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny.

WSKAZÓWKA: Miejsca podparcia maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Podnosząc maszynę, ustawiać podnośnik tylko w przeznaczonych do tego wgłębieniach.

OUO6075,00011DA -53-21MAR16-1/1

Informacje dotyczące transportu

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez linie energetyczne, żadna część maszyny nie powinna przekraczać wysokości 4 m (13 ft 1 in.). Przed transportem maszyny należy zamknąć pokrywę zbiornika ziarna i opuścić antenę radiową w położenie poziome.

Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem maszyny należy zamknąć pokrywę zbiornika ziarna i opuścić antenę radiową w położenie poziome.

Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Maszyna może być transportowana na płaskiej platformie lub przez holowanie.

Podczas holowania należy korzystać ze wskazówek zawartych w niniejszej części w rozdziale Holowanie maszyny.

OUO6075,0004318 -53-24JUN16-1/1

Holowanie maszyny (przekładnia z mechaniczną zmianą biegów)

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć więcej informacji na temat maszyn z przekładniami z przyciskami zmiany biegów i maszyn z przekładniami ProDrive™, patrz "Aplikacja Przekładnia — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc", .

UWAGA: Nie holować maszyny za pomocą stalowej liny. W razie pęknięcia liny, jej odrzut może spowodować obrażenia ciała.

Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem należy opuścić przedłużenia oraz antenę radiową.

Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Nie holować maszyny z wyjątkiem krótkich przejazdów w sytuacjach awaryjnych, nie przekraczając prędkości 8 km/h (5 mph). Podczas holowania postępować w następujący sposób:

- Opróżnić zbiornik ziarna i odłączyć heder.
- Złożyć ślimak wyładowczy. Złożyć przedłużenia zbiornika ziarna.
- Wychylić drabinkę do przodu i złożyć antenę radiową.
- Zwolnić hamulec postojowy.

UWAGA: Nie zdejmować złączy. Przy zdjętych złączach hamulce nie działają.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

- Ustawić dźwignię zmiany biegów i wielofunkcyjną w położeniu neutralnym.
- Holować maszynę w kierunku do przodu, mocując łańcuch wokół osi głównej. Upewnić się, że łańcuch nie uszkodzi przewodów hydraulicznych. Kierowca musi pozostawać na siedzisku operatora, aby kierować maszyną i ją wyhamowywać.
- WŁĄCZYĆ światła ostrzegawcze, jeśli nie jest to prawnie zabronione.
- Utrzymywać bezpieczną, umiarkowaną prędkość, ale nie przekraczać 8 km/h (5 mph).

UWAGA: Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów lub sygnalizować skręt ręką.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia i oznakowania.

OUO6075,000447D -53-31JAN17-1/1

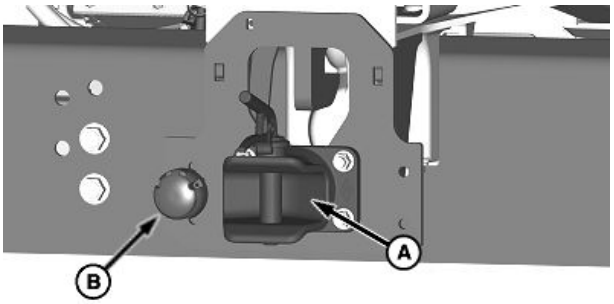
Ręczny zaczep do przyczep — przyłączanie (standard)

UWAGA: Przed przyłączeniem przyczepy WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Całkowicie podnieść rozdrabniacz.

Przyłączyć przyczepę do zaczepu (A) i zabezpieczyć sworzniem.

Podłączyć wiązkę przewodów przyczepy do złącza elektrycznego (B).



H118213 —UN—14APR16

A—Zaczep **B—Złącze elektryczne**

OUO6075,00042C1 -53-29JUN16-1/1

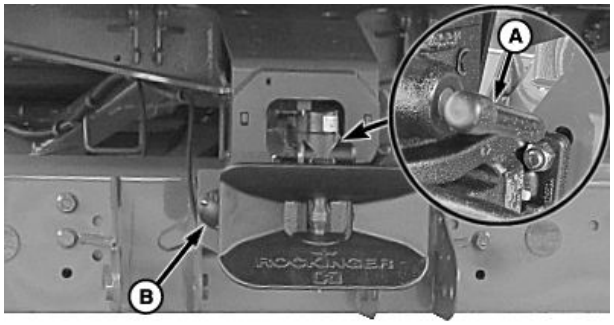
Półautomatyczny zaczep do przyczep — przyłączanie (opcja)

UWAGA: Przed przyłączeniem przyczepy WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Całkowicie podnieść rozdrabniacz.

Podnieść uchwyt (A), aby otworzyć sworzeń blokujący i przyłączyć przyczepę do maszyny. Gdy zaczep do przyczep ustawi się współosiowo ze sworzniem blokującym, uchwyt opuści się i automatycznie zablokuje przyczepę.

Podłączyć wiązkę przewodów przyczepy do złącza elektrycznego (B).



H111228 —UN—12MAY14

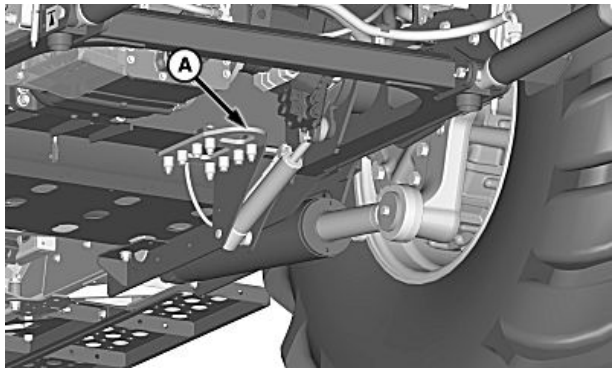
A—Uchwyt **B—Złącze elektryczne**

OUO6075,000431B -53-29JUN16-1/1

Przedni hak holowniczy

H102206 —UN—14JUN11

Przedni hak holowniczy (maszyna do płaskiego terenu)



H116908 —UN—14JAN16

Przedni hak holowniczy (maszyna z HillMaster™)

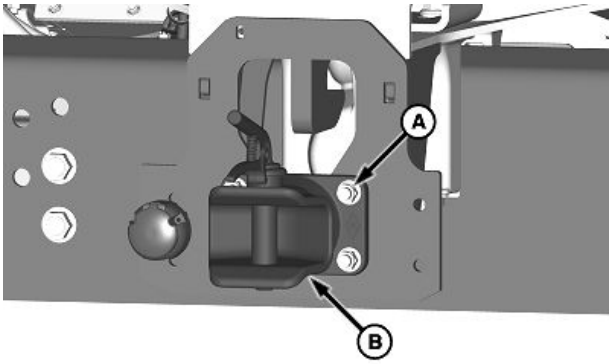
A—Hak

Holować maszynę lub wyciągać z błota w razie potrzeby w kierunku do przodu, mocując łańcuch do haka (A) na przedniej osi. Upewnić się, czy łańcuch nie uszkodzi przewodów hydraulicznych.

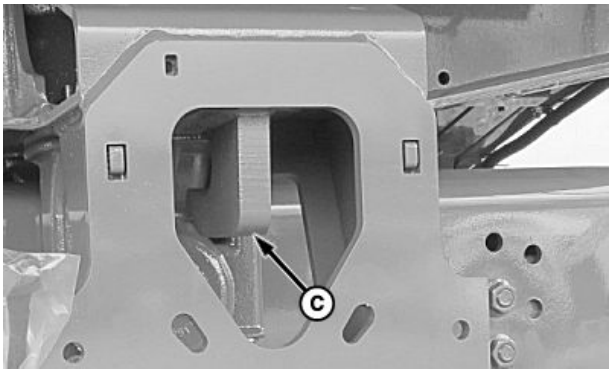
OUO6075,00044D1 -53-14NOV16-1/1

Tylny hak holowniczy

Ręczny zaczep do przyczep



H118216 —UN—14APR16



H111232 —UN—12MAY14

A—Śruba i nakrętka (4 szt.) **B—Zaczep do przyczep** **C—Hak**

⚠ UWAGA: Nie ciągnąć maszyny za zaczep do przyczep. Stosować tylko dostarczony hak holowniczy. Zawsze używać odpowiedniego łańcucha. Nie dopuszczać do przekraczania wytrzymałości na rozerwanie. Nie używać łańcucha łącznie z pasami holowniczymi lub linami. Energia zmagazynowana w zespole holowniczym może spowodować poważne obrażenia ciała w razie pęknięcia któregoś z elementów.

Wyjąć śruby i nakrętki (A) z zaczepu do przyczep (B).

Przyłączyć łańcuch do haka (A) i wyciągnąć maszynę. Nie używać tego haka do ciągnięcia wózka.

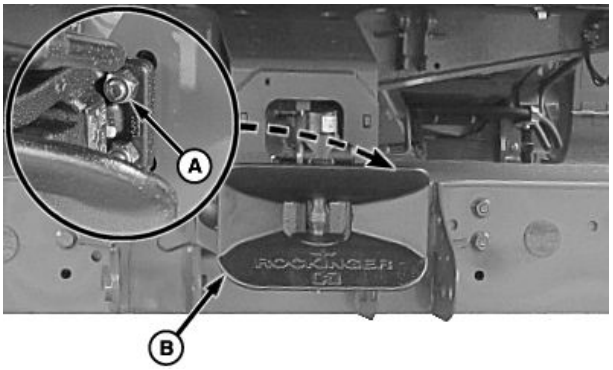
Zamontować zaczep do przyczep i przymocować go za pomocą śrub i nakrętek. Dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

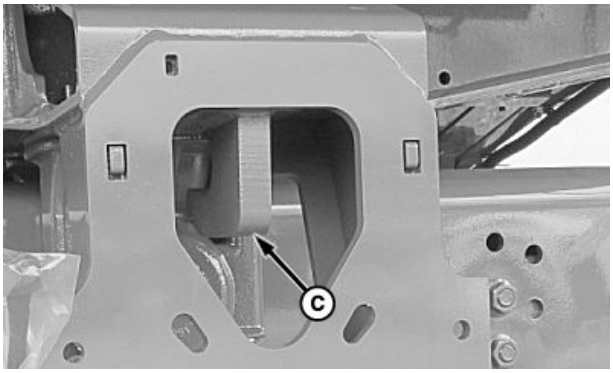
Osprzęt zaczepu do przyczep—Moment dokręcania	205 N·m (151 lb·ft)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Pół-automatyczny zaczep do przyczep



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Śruba i nakrętka (4 szt.) **B—Zaczep do przyczep** **C—Hak**

⚠ UWAGA: Nie ciągnąć maszyny za zaczep do przyczep. Stosować tylko dostarczony hak holowniczy. Zawsze używać odpowiedniego łańcucha. Nie dopuszczać do przekraczania wytrzymałości na rozerwanie. Nie używać łańcucha łącznie z pasami holowniczymi lub linami. Energia zmagazynowana w zespole holowniczym może spowodować poważne obrażenia ciała w razie pęknięcia któregoś z elementów.

Wyjąć śruby i nakrętki (A) z zaczepu do przyczep (B).

Przyłączyć łańcuch do haka (A) i wyciągnąć maszynę. Nie używać tego haka do ciągnięcia wózka.

Zamontować zaczep do przyczep i przymocować go za pomocą śrub i nakrętek. Dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Osprzęt zaczepu do przyczep—Moment dokręcania	205 N·m (151 lb-ft)

OUO6075,00042C2 -53-29JUN16-2/2

Informacje dotyczące zbioru

Praca w niskich temperaturach

WAŻNE: W czasie pracy w niskich temperaturach należy upewnić się, że stosowany jest olej napędowy o odpowiednich właściwościach. Olej napędowy do pracy w cieplejszych warunkach ulegnie zżelowaniu w przewodach paliwowych, filtrze paliwa i zbiorniku paliwa. Jeśli zmieniła się konsystencja oleju napędowego (z płynnej na żelową), układ paliwowy wymaga obsługi serwisowej. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Działanie funkcji kombajnu może ulec pogorszeniu w czasie pracy w niskich temperaturach, gdy występuje śnieg i lód. TRZEBA podjąć specjalne kroki, aby zminimalizować pobieranie śniegu do środka kombajnu. W przypadku pobrania śniegu, obszary takie jak sito kłosowe, wentylator czyszczący, klepiska separatora i ruszt separatora mogą ulec zablokowaniu. Praca maszyną, gdy którykolwiek z powyższych obszarów jest zablokowany może spowodować uszkodzenie maszyny wymagające istotnych napraw lub pogorszenie osiągów. Przed rozpoczęciem pracy w niskich temperaturach należy skonsultować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004574 -53-31JAN17-1/1

Wskazówki dotyczące zbioru

Wyregulować maszynę odpowiednio do rodzaju zbieranych roślin i warunków polowych.

Wybrać taką prędkość jazdy, przy której maszyna nie będzie przeciążona. Silnik musi pracować przy maksymalnej prędkości, aby utrzymać maksymalne obroty separatora. Zredukować prędkość jazdy, nie zmniejszając jednak prędkości silnika.

Jeśli szczelina omłotowa jest zbyt wąska dla zbieranych roślin, słoma będzie zbyt rozdrobniona i zwiększy się zapotrzebowanie mocy przy omłocie.

Jeśli szczelina omłotowa jest ustawiona zbyt szeroko dla zbieranych roślin, rośliny będą niedomłócone.

Po prawidłowym ustawieniu klepiska, wyregulować prędkość separatora tak, aby osiągnąć optymalną jakość omłotu przy możliwie najmniejszej ilości uszkadzanych ziaren. Jeśli ziarna są uszkadzane, nie zwiększać szczeliny omłotowej. Zamiast tego, zmniejszyć prędkość przyspieszacza zasilania. W tym przypadku wielkość szczeliny omłotowej ma bardzo niewielki wpływ na uszkadzanie ziaren.

Nasiona takich roślin, jak fasola jadalna lub groch łatwo pękają i mogą wymagać zastosowania specjalnego napędu niskiej prędkości przyspieszacza zasilania. Przy zbiorze fasoli jadalnej i grochu utrzymywać maszynę wypełnioną materiałem, który będzie amortyzował i zabezpieczał przed uszkadzaniem.

Aby osiągnąć polepszenie jakości słomy, rozważyć następujące czynności mogące polepszyć jakość w zależności od warunków:

- Zmniejszenie prędkości łańcucha przenośnika pochyłego
- Zmniejszenie prędkości przyspieszacza zasilania
- Zmniejszanie prędkości rotora
- Zwiększenie szczeliny omłotowej
- Zmniejszenie liczby elementów młócących
- Montaż klepiska o okrągłych prętach

W celu zwiększenia wydajności na zboczach należy rozważyć podniesienie rozdzielaczy łoża ślimaka, montaż wysokich rozdzielaczy sita kłosowego dostępnych u dealera John Deere, i/lub poprawienie dystrybucji plew i ziarna poprzez montaż pokryw rusztu separatora (zależnie od wyposażenia). Każdy z tych elementów poprawia przepływ plew i ziarna do kosza sitowego, co z kolei zwiększa wydajność maszyny na zboczach.

Przy używaniu zespołu tnącego obcinać rośliny możliwie wysoko, nie pomijając jednak niższych kłosów. Tak dobrać położenie i obroty nagarniacza, aby zapewnić równomierne zasilanie kombajnu. Zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie zespołu tnącego i palców, aby osiągnąć prawidłowe cięcie.

Przy zbiorze kukurydzy utrzymywać heder do kukurydzy nie niżej, niż wymaga tego wysokość kolb kukurydzy. Wycentrować heder w stosunku do rzędów, aby uniknąć strat kolb.

Jeśli używany jest podbieracz pasowy, utrzymywać pokos w jego środku, aby materiał był przekazywany równo do przenośnika pochyłego. Kłosy zbóż muszą być ułożone w jednym kierunku. Pracować maszyną tak, aby podbierać wpierw kłosy.

Podczas zbioru soi przy użyciu adaptera do upraw rzędowych, utrzymywać heder możliwie najniżej. Podczas zbioru takich roślin jak milo lub słonecznik, ustawić heder na tyle nisko, aby odcinać główki od łodyg.

Wyregulować otwarcie sita kłosowego tak, aby ziarno lub nasiona przesypywały się na sito dolne na odcinku pierwszych 2/3 sita kłosowego, bez przepuszczania nadmiernej ilości grubego materiału.

Stosować możliwie silny strumień powietrza, nie powodujący wydmuchiwania ziaren i nasion. Ciężkie ziarna wymagają silniejszego strumienia powietrza niż nasiona lekkie.

SS43267,00004E6 -53-03FEB15-1/1

Kombinacje trybów przycisku aktywacji

WSKAZÓWKA: Nacisnąć i przytrzymać przez dwie sekundy przycisk aktywacji 1, 2 lub 3 na dźwigni wielofunkcyjnej, aby wprowadzić do pamięci pożądane tryby.

Poniżej przedstawiono kilka często stosowanych trybów; możliwych kombinacji jest jednak wiele.

Tryby sterowania włączone	Przycisk aktywacji 1	Przycisk aktywacji 2	Przycisk aktywacji 3
Przywracanie wysokości	Przywracanie wysokości		
Przywracanie wysokości, wykrywanie wysokości	Przywracanie wysokości	Odczyt wysokości	
Przywracanie wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™	Przywracanie wysokości	Odczyt wysokości HydraFlex™	
Przywracanie wysokości, odczyt wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™ [a]	Przywracanie wysokości	Odczyt wysokości	Odczyt wysokości HydraFlex™
Przywracanie wysokości, odczyt wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™ [b]	Przywracanie wysokości	Odczyt wysokości	Odczyt wysokości HydraFlex™
Przywracanie wysokości, wykrywanie wysokości, aktywne położenie pływające hedera	Przywracanie wysokości	Odczyt wysokości	Aktywne położenie pływające hedera
Przywracanie wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™, aktywne położenie pływające hedera	Przywracanie wysokości	Odczyt wysokości HydraFlex™	Aktywne położenie pływające hedera
Przywracanie wysokości, aktywne położenie pływające hedera	Przywracanie wysokości		Aktywne położenie pływające hedera
Odczyt wysokości	Odczyt wysokości		
Odczyt wysokości HydraFlex™	Odczyt wysokości HydraFlex™		
Odczyt wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™ [a]	Odczyt wysokości		Odczyt wysokości HydraFlex™
Odczyt wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™ [b]	Odczyt wysokości		Odczyt wysokości HydraFlex™
Odczyt wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™, aktywne położenie pływające hedera [a]	Odczyt wysokości, odczyt wysokości HydraFlex™		Aktywne położenie pływające hedera
Wykrywanie wysokości, aktywne położenie pływające hedera	Odczyt wysokości		Aktywne położenie pływające hedera
Odczyt wysokości HydraFlex™, aktywne położenie pływające hedera	Odczyt wysokości HydraFlex™		Aktywne położenie pływające hedera
Aktywne położenie pływające hedera	Aktywne położenie pływające hedera		
Przywracanie położenia nagarniacza	Przywracanie położenia nagarniacza		
Przywracanie położenia płyt pomostu	Przywracanie położenia płyt pomostu		
Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia)	Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu		
Przesuwanie zespołu tnącego do przodu/do tyłu [c]	Przesuwanie zespołu tnącego do przodu/do tyłu		

[a] Aby udostępnić wykrywanie wysokości i wykrywanie wysokości HydraFlex, należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere, wymaga 600F lub 600FD z dodatkowymi czujnikami wysokości lub 600D z kołami podporowymi.
[b] Tryb domyślny z zespołem żniwnym 600D, jeżeli podczas kalibracji koła podporowe są odłączone, wymaga 600D z kołami podporowymi.
[c] Hedery 600X na rynek europejski.

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000447C -53-10JAN17-1/1

Zmiana kodu promienia opony

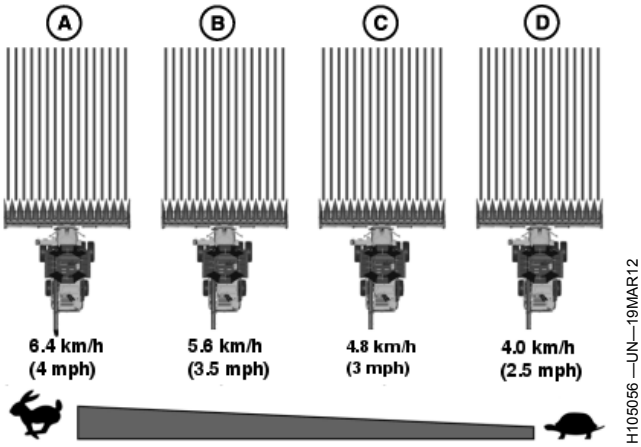
Jeśli opony lub zwolnice zostały wymienione na inny typ niż zamontowany fabrycznie konieczna będzie ponowna kalibracja systemu. Upewnić się, że do pamięci wprowadzono poprawny kod opon.

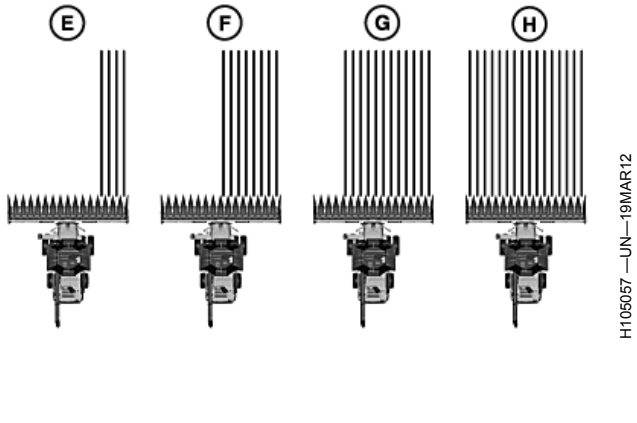
WAŻNE: Przy zmianie kół napędowych może się również zmienić promień opony. Zespół sterujący kabiny MUSI zostać skonfigurowany pod kątem nowego promienia opony. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

Nieprzeprowadzenie ponownej kalibracji systemu spowoduje, że w systemie Harvest Monitor plon będzie zliczony niedokładnie.

OUO6075,0001111 -53-11APR12-1/1

Jednopunktowa lub wielopunktowa kalibracja plonu





A—Obciążenie 1
B—Obciążenie 2
C—Obciążenie 3
D—Obciążenie 4
E—Przepływ minimalny
F—Średni przepływ
G—Średni przepływ
H—Maksymalny przepływ

WSKAZÓWKA: Zmiany prędkości jazdy maszyny są najlepszym sposobem, aby zmieniać prędkość przepływu.

Najlepszym sposobem na utrzymanie stałego natężenia przepływu jest monitorowanie wskazań monitora VisionTrak™ i odpowiednie dostosowywanie prędkości jazdy.

Jednopunktowa kalibracja plonu

Jednopunktowa kalibracja plonu jest przeprowadzana, gdy zebrane zostaną maksymalnie trzy wartości obciążenia do kalibracji.

Tego rodzaju kalibracja jest zalecana w przypadku pól uprawnych o stosunkowo jednorodnym plonie oraz maszyn pracujących ze stałą prędkością jazdy przy niewielkich zmianach przepływu.

Aby zebrać wartość obciążenia do kalibracji, należy zebrać około 2722 kg (6000 lb.) przy maksymalnej prędkości prac żniwnych.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

Zebranie dwóch dodatkowych wartości obciążenia nie jest wymagane, aczkolwiek może pomóc systemowi uśrednić błąd pomiarowy.

Wielopunktowa kalibracja plonu

Wielopunktowa kalibracja plonu jest wykorzystywana w przypadku pól uprawnych o różnorodnym plonie lub maszyn pracujących ze zróżnicowaną prędkością przy zmiennym przepływie ziarna.

Tego rodzaju kalibracja polega na zebraniu każdej wartości obciążenia z poszczególnych obszarów o zróżnicowanych warunkach.

Dla każdej wartości obciążenia należy zebrać około 2722 kg (6000 lb.).

Konieczne jest zebranie co najmniej **czterech** wartości obciążenia do kalibracji przy różnych prędkościach jazdy (A–D) lub przy różnych szerokościach cięcia, w celu symulacji czterech odmiennych natężeń przepływu (E–H).

OUO6075,000430B -53-16JUN16-1/1

Ustawienia dla poszczególnych roślin

Lucerna/jęczmień

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tego rozdziału.**

	Lucerna	Jęczmień
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoko	Wysoko
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Szczelina omłotowa	0–5	5–22
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	550–700	850–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	10–20	13–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	1–4	6–9
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Zboża	Zboża
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045BD -53-03FEB17-1/1

Rzepak/groch włoski

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Rzepak	Groch włoski
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoko	Niski
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400–600
Szczelina omłotowa	15–40	18–24
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	O okrągłych prętach/O dużych drutach
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	O okrągłych prętach/O dużych drutach
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	600–900	800–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	10–14	15–20
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	2–5	6–10
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C5 -53-03FEB17-1/1

Kukurydza (sucha)/kukurydza (wilgotna)

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tego rozdziału.**

	Kukurydza sucha	Kukurydza wilgotna
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Góra
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska ***(C)****	Niski
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Szczelina omłotowa	20–35	20–35
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	O okrągłych prętach	O okrągłych prętach
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	O okrągłych prętach	O okrągłych prętach
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Brak	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	Zainstalowany	Zainstalowany
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1300	1000–1300
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	15–20 (z głęboko wciętymi zębami) 17–22 (ogólnego zastosowania)	16–21 (z głęboko wciętymi zębami) 18–22 (ogólnego zastosowania)
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	10–14 (z głęboko wciętymi zębami) 11–15 (ogólnego zastosowania)	10–14 (z głęboko wciętymi zębami) 11–15 (ogólnego zastosowania)
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Kukurydza	Kukurydza
Włączenie rzędu noży	Tylko wyłączone	Tylko wyłączone
Prędkość rozdrabniacza	Niski	Niska

OUO6075,00045BE -53-03FEB17-1/1

Kolby kukurydzy na kiszonkę/fasola jadalna

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Kolby kukurydzy na kiszonkę (H)* (M)*	Fasola jadalna
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	22 zęby ***(P)****
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niski	Niska ***(C)****
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Skierowane do tyłu ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Skierowane do tyłu ząbkowane
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Szczelina omłotowa	15–30	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	O dużych drutach ***(K)****	O okrągłych prętach/O dużych drutach
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	O dużych drutach ***(K)****	O okrągłych prętach/O dużych drutach
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Brak	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	Każdy	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Zaawansowane
Prędkość wentylatora (obr./min)	1000–1300	800–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	22	14–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	Zdemontowana	6–10
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Kukurydza	Zboża
Włączenie rzędu noży	Tylko wyłączone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Niski	Wysoka

OUO6075,00045C6 -53-03FEB17-1/1

Len/trawa na nasiona

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Len	Nasiona traw
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	32 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoko	Wysoko
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	800–1000	500–850 ***(N)****
Szczelina omłotowa	0–10	12–25
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe druty	Małe/małe/duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	700–1050	350–600 ***(I)****
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	5–10
Szczelina sita kłosowego (mm)	8–15	12–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	5–10	5–12
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Zboża	Zboża
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045BF -53-03FEB17-1/1

Guar (fasola guar)/soczewica

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Guar	Soczewica
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Szczelina omłotowa	10–15	7–12
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty	Małe/małe/duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Brak	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	650–750	800–1000
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	10–15	12–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–10	3–10
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C7 -53-03FEB17-1/1

Łubin/proso

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Łubin	Proso
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niski	Wysoko
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Szczelina omłotowa	12–18	10–15
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Małe druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Małe/małe/duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1100	600–750
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	15–20	10–12
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	4–8	4–6
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Zboża
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C0 -53-03FEB17-1/1

Gorczyca/fasola zwyczajna

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Gorczyca	Fasola zwyczajna
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	22 zęby ***(P)****
Prędkość przyspieszacza przepływu masy ***(B)* (J)****	Wysoka	Niska ***(C)****
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Skierowane do tyłu ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Skierowane do tyłu ząbkowane
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Szczelina omłotowa	10–20	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Małe druty	Okrągłe pręty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/małe/duże	Okrągłe pręty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Zaawansowane
Prędkość wentylatora (obr./min)	500–800	800–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	10–14	14–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	2–5	6–10
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Zboża	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C8 -53-03FEB17-1/1

Owies/groch

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Owies	Groch
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoko	Niski
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Szczelina omłotowa	15–25	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	O okrągłych prętach/O dużych drutach
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	O okrągłych prętach/O dużych drutach
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Zaawansowane
Prędkość wentylatora (obr./min)	750–900	850–1050
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	18–22	16–20
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–10	6–11
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Zboża	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C1 -53-03FEB17-1/1

Kukurydza (Popcorn) /rzepak (suchy)

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Kukurydza (Popcorn)	Rzepak (suchy)
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska
Listwy zużywalne przyspieszacza przepływu masy (Ameryka Północna)	Gładkie	Ząbkowane, do trudnych roślin
Listwy zużywalne przyspieszacza przepływu masy (Europa) ***(G)****	Gładkie	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Szczelina omłotowa	15–25	20–40
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty	Małe druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty	Małe/małe/duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Brak	Stosować w razie potrzeby
Elementy dystansowe rusztu separatora	Zainstalowane	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1100	620–800
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	5–10
Szczelina sita kłosowego (mm)	14–18	11–14
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–8	3–6
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Kukurydza	Zboża
Włączenie rzędu noży	Tylko wyłączone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Niski	Wysoka

OUO6075,00045C9 -53-03FEB17-1/1

Rzepak (zielony)/ryż

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tego rozdziału.**

	Rzepak (zielony)	Ryż
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	32 zębów	32 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niski	Wysoko
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząb
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząb
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Szczelina omłotowa	20–40	15–25
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z dużymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Z dużymi drutami
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	700–850	700–900
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	11–14	16–20
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	4–8	5–10
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C2 -53-03FEB17-1/1

Żyto/szafran

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Żyto	Szafran
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoko	Niski
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Szczelina omłotowa	13–26	15–25
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	750–950	550–750
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	16–18	14–16
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–10	4–7
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Zboża	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045CA -53-03FEB17-1/1

Sorgo/soja

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Sorgo	Soja
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Szczelina omłotowa	10–25	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Okrągłe pręty/duże druty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Brak
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	Dowolne
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1100	800–1050
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	14–17	14–18 (ogólnego zastosowania) 13–17 (z głęboko wciętymi zębami)
Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	5–8	6–10 (ogólnego zastosowania) 5–9 (z głęboko wciętymi zębami)
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C3 -53-03FEB17-1/1

Słonecznik/pszenżyto

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Słonecznik	Pszenżyto
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niski	Wysoko
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Szczelina omłotowa	25–40	18–24
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Małe druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Małe/małe/duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Zaawansowane	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	650–850	750–1000
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	10–15	16–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	3–10	6–10
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Zboża
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045CB -53-03FEB17-1/1

Pszenica trudna/pszenica zwykła

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.

*** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.**

	Pszenica trudna	Pszenica zwykła
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoko	Wysoko
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Szczelina omłotowa	3–15	8–16
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu przechowywania	W położeniu przechowywania
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1250	900–1250
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina sita kłosowego (mm)	13–18	13–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	3–8	3–8
Położenie klepiska układu doprowadzania niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Zboża	Zboża
Płyta odchylająca materiał roślinny	Zboża	Zboża
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoko	Wysoka

OUO6075,00045C4 -53-03FEB17-1/1

Strona z opisami odnośników

(A)* *W przypadku niedostatecznego podawania słomy, w związku z takimi warunkami, jak: duża objętość, obecność zielonych roślin lub pokosu, zalecane jest zastosowanie łańcuchowego koła napędowego z 32 zębami.*

(B)* *Aby poprawić jakość słomy przy suchych roślinach oraz jakość ziarna, stosować niską prędkość. W przypadku suchych, kruchych słoneczników, można zastosować łańcuchowe koło napędowe z 15 zębami.*

(C)* *W celu poprawienia jakości ziarna, stosować zestaw niskiej prędkości 320 obr./min.*

(D)* *W warunkach przeciążenia kosza sitowego suchymi roślinami, przy stosowaniu klepisk o małych drutach, wstępnie zamontować dwa rzędy po prawej i trzy rzędy po lewej stronie rusztów separatora. Przy stosowaniu klepisk o dużych drutach, wstępnie zamontować trzy rzędy po prawej i dwa rzędy po lewej stronie rusztów separatora. Dostosować liczbę i układ w razie potrzeby odpowiednio do warunków.*

(E)* *15 elementów w standardowej konfiguracji. W większości warunków, 15 elementów będzie wymagać mniejszej ilości mocy, co zapewni większą wydajność, mniejsze obciążenia kosza sitowego oraz mniejsze zniszczenie słomy. Dostępnych jest 9 dodatkowych położeń elementów (gęste upakowanie), które można wykorzystać w trudnych warunkach przyczepności materiału.*

(F)* *W celu zapewnienia lepszego omłotu, próbek ze zbiornika ziarna i rozłożenia obciążenia plewami w przypadku drobnego ziarna, należy zamontować najpierw pokrywy klepiska w przednim klepisku. W razie potrzeby można dołączyć dodatkowe pokrywy do pozostałych klepisk.*

(G)* *W przypadku innych zaleceń niż "ząbkowane-do trudnych roślin" konieczna będzie konwersja odrzutnika.*

(H)* *Zalecane zastosowanie pokrywy zbiornika niedomłotów.*

(I)* *Może być wymagany zestaw do spowalniania wentylatora czyszczącego.*

(J)* *W celu zwiększenia przyczepności materiału używać wysokiej prędkości.*

(K)* *Druty można wyjąć, aby poprawić wychwytywanie kolb kukurydzy.*

(L)* *W przypadku korzystania z wirnika TriStream™, aby poprawić przyczepność materiału w wirniku, można zamontować łopatki rozładowujące.*

(M)* *Używać rusztów separatora do CCM.*

(N)* *W warunkach wyjątkowo trudnej przyczepności materiału, palce młócące mogą zostać zamontowane w miejscu elementów młócących (wydajność młócenia może zostać ograniczona).*

(O)* *Ustawienie zaawansowane służy do poprawy jakości słomy i/lub przyczepności materiału. Wskazówka: W przypadku ustawienia zaawansowanego, straty separatora mogą się zwiększyć.*

(P)* *Dostępne jako części zamienne.*

OUO6075,0001365 -53-13DEC12-1/1

Zalecenia dotyczące klepiska

Typ klepiska	Kukurydza	Soja	Pszenica Jęczmień Drobne ziarna	Ryż	Kukurydza Kukurydza jadalna	Sorgo (Milo) Słonecznik (do wyrobów cukierniczych)	Słonecznik (na olej)	Rzepak (canola)
Cienki przewód	NR	NR	Doskonały	NR	NR	NR	Średnia	Doskonały
Gruby przewód	Dobry	Dobry	Dobry	Doskonały	NR	Doskonały	Doskonały	Dobry
O okrągłych prętach	Doskonały	Doskonały	Średnia	Dobry	Doskonały	Średnia	Doskonały	Średnia

Doskonały = wykazuje wydajność na poziomie doskonałym.
Dobry = wykazuje wydajność na poziomie dobrym.
Przeciętny = wykazuje wydajność na poziomie przeciętnym.
NR = niezalecany.

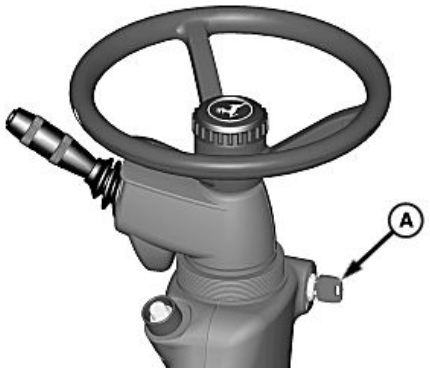
OUO6075,00017DE -53-07MAY14-1/1

Procedura wyłączenia zasilania

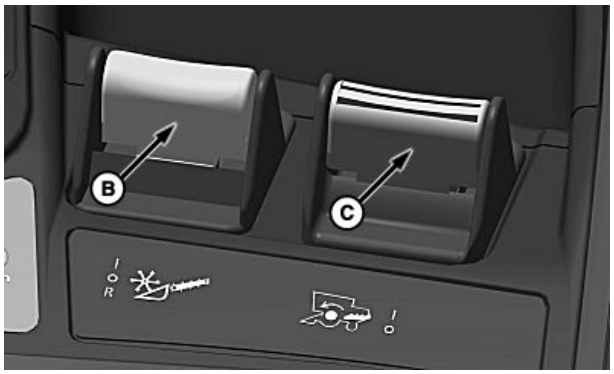
WSKAZÓWKA: Wyłączenie zasilania służy do określenia wydajności maszyny w zakresie omłotu i separacji, poprzez ocenę metodą "stopklatki" materiału, znajdującego się w separatorze. Jest to przydatne przy ustalaniu, gdzie należy szukać przyczyny strat ziarna oraz jakie regulacje trzeba przeprowadzić, aby usunąć problem.

Sprawdzić, czy stan roślin i pobór materiału jest taki sam przy każdym wyłączeniu zasilania.

1. Zlokalizować kontrolkę prędkości silnika na wyświetlaczu słupka narożnego i odczyt prędkości młócenia na wyświetlaczu podłokietnika.
2. Spiąć pedały hamulca.
3. Pracować maszyną przy optymalnym poziomie wydajności dla żądanej rośliny.
4. Przesunąć kierownicę do przodu, aby umożliwić swobodny ruch (wymaga to użycia obu rąk).
5. Nacisnąć przełącznik, ustawiający prędkość silnika na niskie obroty jałowe, znajdujący się na podłokietniku.
6. Wcisnąć pedały hamulca.
   a. **Maszyny bez ProDrive™:** Nacisnąć do końca pedały hamulca (następuje szybkie zmniejszenie prędkości silnika poprzez obciążenie układu napędowego).
   b. **Maszyny z ProDrive™:** Lekko nacisnąć pedały hamulca (ProDrive™ stara się ponownie rozpędzić maszynę, a gdy hamulce zostaną naciśnięte do końca, spowoduje zredukowanie biegu, zmieniając dynamikę pracy maszyny).
7. Kiedy prędkość silnika spada prawie do poziomu prędkości na obrotach jałowych (1200 obr./min), **odłączyć szybko przełączniki hedera (B) i włączania separatora (C), znajdujące się na podłokietniku.**
8. Szybko przesunąć dźwignię wielofunkcyjną w położenie neutralne.
9. Poczekać minutę, aż silnik ostygnie.
10. Obrócić kluczyk w stacyjce (A), aby WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
11. Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek regulacji sprawdzić materiał żniwny, zwracając uwagę na nadmierne uszkadzanie ziaren, niedomłócone kolby kukurydzy oraz straty ziarna.
12. Zdecydować, jakie regulacje są potrzebne. Zwiększyć szczelinę omłotową i włączyć separator (w ten sposób unika się nadmiernego obciążenia napędu bębna młócącego podczas oczyszczania).
13. Wykonać wymagane regulacje i kontynuować zbiór.
14. Powtórzyć tę procedurę i sprawdzić jakość ziarna oraz straty ziarna za maszyną.
15. Po osiągnięciu dopuszczalnego poziomu strat ziarna wykonać kalibrację monitora VisionTrak™ i kontynuować pracę kombajnem.



H95321 —UN—02NOV10



H120321 —UN—20DEC16

A—Stacyjka
B—Przełącznik włączania hedera
C—Przełącznik włączania separatora

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004571 -53-10JAN17-1/1

Tabela wilgotności i gęstości

Roślina	Wilgotność standardowa (%)	Gęstość rośliny (lb/bushel)	Gęstość rośliny (kg/buszel)
Lucerna	12,0	60	27
Jęczmień	14,0	48	22
Jęczmień (ozimy)[a]	14,5	48	22
Jęczmień (jary)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Groch włoski[a]	12,0	61	27
Kukurydza (wilgotna lub sucha)	15,0	56	25
Fasola jadalna	14,5	60	27
Len	7,0	56	25
Nasiona traw	12,0	22	10
Soczewica	10,5	60	27
Łubin[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Gorczyca	8,0	60	27
Fasola zwyczajna	14,5	62	28
Owies	14,0	32	15
Owies[a]	15,0	32	15
Groch	10,5	60	27
Groch[a]	12,0	60	27
Kukurydza	14,0	60	27
Kukurydza [a]	15,5	60	27
Rzepak (suchy lub wilgotny) [a]	10,0	52	24
Ryż	14,0	45	20
Żyto	14,0	56	25
Szafran	6,0	45	20
Sorgo	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Słonecznik	14,0	29	11
Słonecznik[a]	9,0	20	11
Pszenżyto[a]	14,5	58	26
Pszenica jara	13,0	60	27
Pszenica ozima	13,0	60	27

[a] *Tylko europejska lista roślin.*

OUO6075,0000E89 -53-22MAR12-1/1

Tabela standardowych mas

Jedn.	Masa (lb)	Masa (kg)
Baryłki	162.0	73,5
Worki	100.0	45,4
Sto funtów	100.0	45,4
Funt (lb)	1.0	0,454
Kilogram (kg)	2.204	1,0
Tona metryczna	2204.0	1000,0
Tony	2000.0	907,0

OUO6075,0000435 -53-15APR10-1/1

Układ HillMaster™ (informacje ogólne)

UWAGA: HillMaster™ należy używać tylko w polu. Przed wyjazdem na drogi publiczne należy opuścić maszynę do położenia transportowego, aby maksymalna wysokość nie przekraczała 4,0 m.

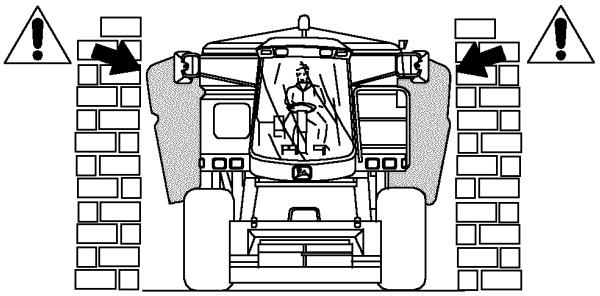
Należy zachować szczególną uwagę podczas skręcania na wzniesieniach. W czasie wykonywania skrętów na wzniesieniach należy przestrzegać poniższych zasad, aby uniknąć utraty stabilności i potencjalnego przewrócenia się maszyny:

- **Nigdy nie skręcać z większą szybkością niż układ poziomowania jest w stanie utrzymać maszynę w poziomie.**
- **Zawsze skręcać pod górę i nigdy z góry.**
- **Nie wjeżdżać na bardziej strome wzniesienia, kiedy wskaźnik maksymalnego wychylenia pojawi się na wyświetlaczu.**

Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Przy wykonywaniu obsługi serwisowej i pracach regulacyjnych, przed wejściem pod maszynę należy zawsze opuścić układ poziomowania. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Przed uruchomieniem przełącznika ręcznego poziomowania upewnić się, że hamulec postojowy jest zwolniony.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Nie parkować maszyną zbyt blisko innych maszyn lub ścian budynków. Jest to ważne, gdyż maszyna może się przechylić wskutek wewnętrznego spadku ciśnienia oleju, jeśli została zaparkowana na dłuższy czas. Może to spowodować uszkodzenie maszyny i sąsiednich maszyn lub ścian budynków.

Standardowe zwolnice są zamontowane na obracających się płytach nośnych na przedniej osi. Siłowniki hydrauliczne służą do obrotu płyt nośnych w górę i w dół, aby przechylać kombajn. Podczas przejazdu maszyny po nierównym podłożu, separator pozostaje wypoziomowany.

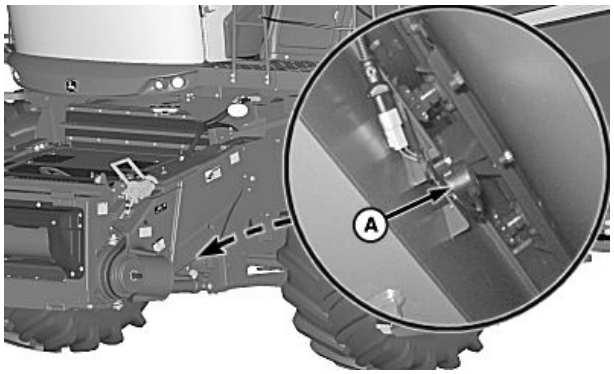
Układ można obsługiwać ręcznie, za pomocą przycisków przechylania HillMaster™ w lewo i w prawo, albo w trybie automatycznym.

OUO6075,00044CC -53-10JAN17-1/5

W trybie automatycznym, czujnik przechylenia (A) utrzymuje wypoziomowanie korpusu maszyny i pozostaje wypoziomowany podczas przejazdu maszyny przez pole.

W miarę jak zmienia się ukształtowanie terenu pola, czujnik przechyłu wzdłużnego mierzy kąt przechylenia i wysyła sygnał do zespołu sterującego. W odpowiednim czasie i przy odpowiednim kącie przechylenia, obwód sterujący wysyła sygnał elektroniczny do prawego lub lewego elektrozaworu przechylenia, w zaworze sterującym wyrównywaniem przechylenia.

WSKAZÓWKA: Podczas prac polowych, czujnik utrzymuje wypoziomowanie separatora, z dokładnością jednego stopnia. Podczas pracy na nierównym podłożu, położenie wypoziomowania separatora może przez chwilę przekroczyć ten jeden stopień.



H98380 —UN—01OCT10

Czujnik przechylenia znajdujący się na osi przedniej

A—Czujnik przechylenia

Układ przechylenia utrzymuje wypoziomowanie separatora na zboczach o nachyleniu do 15%. Podczas pracy na zboczach o nachyleniu większym niż 15%, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik maksymalnego przechylenia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

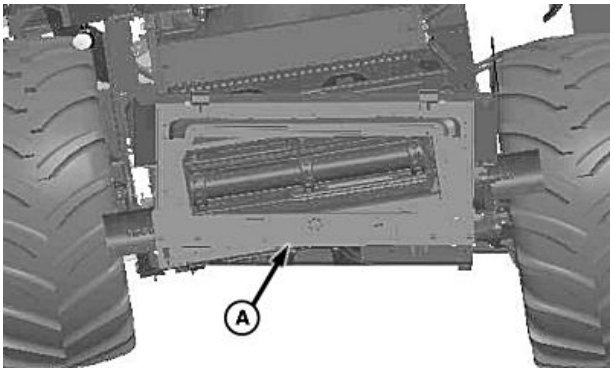
OUO6075,00044CC -53-10JAN17-2/5

Działanie funkcji przechylania poprzecznego

Przechylanie poprzeczne pomaga w utrzymaniu hedera w położeniu równoległym do podłoża, podczas gdy separator zachowuje poziome położenie. Układ ten wykorzystuje specjalnie wyposażony przenośnik pochyły (A), który umożliwia przechylanie hedera w lewo i w prawo.

HillMaster™ wraz z funkcją przechylania poprzecznego pozwala na przechylanie hedera w lewo i w prawo o ±9 stopni. Oba układy umożliwiają prawidłową pracę hedera na pochyłościach do 15%.

W układzie przechylania poprzecznego zastosowano rozwiązanie z zespołem siłowników dwustronnego działania: głównym i pomocniczym, aby przechylać heder stosownie do położenia podwozia kombajnu.



H84660 —UN—07OCT05

A—Przenośnik pochyły

OUO6075,00044CC -53-10JAN17-3/5

Główny siłownik przechylania hedera (A) jest podłączony pomiędzy przednią osią i płytą nośną lewej zwolnicy. Siłownik pomocniczy przechylania hedera (B) jest umieszczony po prawej stronie przenośnika pochyłego i łączy ramę przechylania z przenośnikiem pochyłym. Podczas normalnego działania funkcji przechylania poprzecznego, heder automatycznie utrzymuje położenie równoległe do podłoża, gdy separator przechyla się w lewo i w prawo, aby zachować poziome położenie.

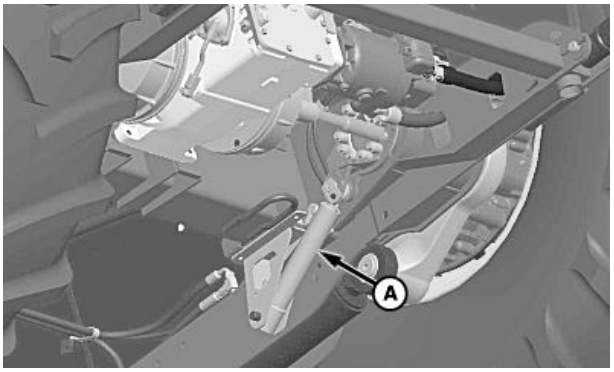
WSKAZÓWKA: Obszar wokół ramy przechylania przenośnika pochyłego powinien być regularnie czyszczony, aby zapobiec nagromadzeniu materiału, które mogłoby hamować ruch związany z pełnym przechyleniem.

Operator może pominąć funkcję automatycznego poziomowania hedera przy użyciu przełączników przechylania poprzecznego na dźwigni wielofunkcyjnej. Kiedy naciskane są przełączniki przechylania poprzecznego, olej z głównego bloku zaworów układu hydraulicznego jest podawany do lub odbierany z obwodu przechylania poprzecznego, pozwalając na jego ruch niezależnie od przenośnika pochyłego i podwozia kombajnu.

W celu zastosowania trybu automatycznego, heder musi być wyposażony w czujniki i skalibrowany przed pierwszym użyciem.

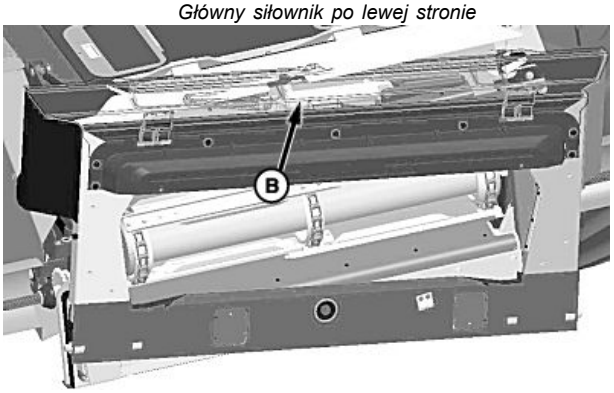
Układ przechylania poprzecznego można włączyć za pomocą oprogramowania. Układ jest aktywowany przez naciśnięcie przycisków aktywacji 1, 2 lub 3, na dźwigni wielofunkcyjnej.

Sygnały z czujników na lewym i prawym końcu są przetwarzane i wzbudzane są odpowiednie hydrauliczne zawory sterujące, aby wypoziomować heder względem podłoża.



H84613 —UN—04OCT05

Główny siłownik po lewej stronie



H84661 —UN—07OCT05

Pomocniczy siłownik przechylania hedera

A—Główny siłownik przechylania hedera

B—Pomocniczy siłownik przechylania hedera

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044CC -53-10JAN17-4/5

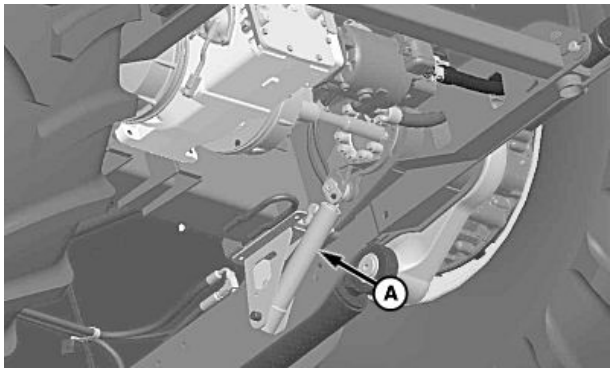
Siłowniki przechylania hedera

Kąt hedera jest ustalany za pomocą ustawienia głównego/pomocniczego siłownika. Główny siłownik (A) jest podłączony pomiędzy podwoziem i płytą nośną lewej zwolnicy. Siłownik pomocniczy (B) jest podłączony pomiędzy przenośnikiem pochyłym i ramą przechylania.

Końcówki od strony tłoczysk głównego i pomocniczego siłownika są połączone ze sobą, i końce tłoków głównego i pomocniczego siłownika są połączone ze sobą. W miarę jak lewy siłownik poziomujący wysuwa się i cofa, płyta nośna lewej zwolnicy obraca się w górę i w dół, i wysuwa lub cofa główny siłownik przechylania hedera. Ruch głównego siłownika powoduje wysuwanie i cofanie siłownika pomocniczego.

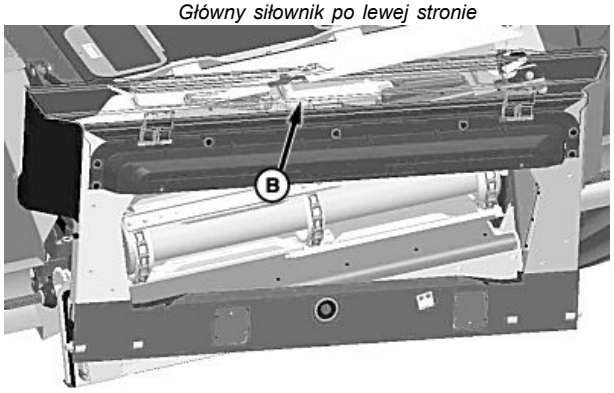
W miarę jak płyta nośna lewej zwolnicy obraca się i powoduje, że wysuwa się główny siłownik, olej przepływa od strony tłoczyska głównego siłownika do końca od strony tłoczyska siłownika pomocniczego. To powoduje, że siłownik pomocniczy cofa się. Olej z podstawy siłownika pomocniczego przepływa do podstawy siłownika głównego, wypełniając dodatkową przestrzeń, utworzoną przez wysunięcie siłownika głównego.

Gdy główny siłownik zostaje cofnięty przez ruch płyty nośnej lewej zwolnicy, to samo dzieje się w przeciwnym kierunku.



H84613 —UN—04OCT05

Główny siłownik po lewej stronie



H84661 —UN—07OCT05

Pomocniczy siłownik przechylania hedera

A—Główny siłownik przechylania hedera

B—Pomocniczy siłownik przechylania hedera

OUO6075,00044CC -53-10JAN17-5/5

Przygotowanie HillMaster™ do codziennej pracy

⚠ UWAGA: Nie pracować maszynami z HillMaster™, dopóki nie zostaną przeprowadzone wszystkie poniżej opisane kontrole. Jeżeli co najmniej jedna z poniższych kontroli nie da pozytywnego wyniku (separator się nie przechyla lub czas do osiągnięcia pełnego wychylenia jest zbyt długi), skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania pomocy.

Przed pracą maszyną z HillMaster™ należy wykonać następujące trzy kontrole działania (codziennie).

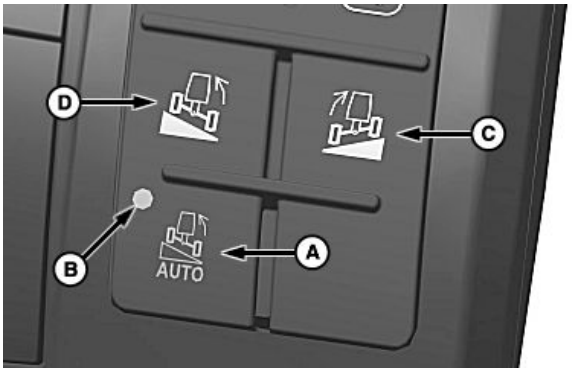
Wymagania systemowe:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.
- Nacisnąć przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A), aby włączyć układ automatycznego poziomowania.
- WŁĄCZY się kontrolka (B) wskazująca, że wybrany jest tryb automatyczny.

Kontrola pierwsza: Pchnąć i przytrzymać przez około 20 sekund przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

Kontrola druga: Pchnąć i przytrzymać przez około 20 sekund przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

WSKAZÓWKA: Czas potrzebny do przejścia maszyna z maksymalnej wychylenia w lewo do maksymalnego wychylenia w prawo wynosi około 5-7 sekund.

Kontrola trzecia: Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylania w lewo do chwili, aż maszyna przechyli się całkowicie w lewo. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo do chwili, aż podwozie maszyny przechyli się całkowicie w prawo.

OUO6075,00044CD -53-25JAN17-1/1

Przełączniki sterujące układem poziomowania HillMaster™

Poziomowanie automatyczne

Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A) pozwala na automatyczne poziomowanie separatora podczas jazdy maszyny po nierównym podłożu.

Wymagania układu:
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu “polowy”.

1. Nacisnąć przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem, aby włączyć układ automatycznego poziomowania.
2. WŁĄCZY się kontrolka (B) wskazująca, że wybrany jest tryb automatyczny.
3. Na wyświetlaczu zostaje pokazane graficznie położenie podwozia maszyny.

Czujnik przechyłu wzdłużnego służy do badania nachylenia maszyny, gdy porusza się ona po polu.

WSKAZÓWKA: Jeśli włączony jest układ automatycznego poziomowania, za pomocą przełącznika ręcznego przechylenia można pominąć funkcje automatyczne (możliwe jest ręczne przechylenie maszyny w lewo lub w prawo).

Poziomowanie ręczne

Przełącznik ręcznego poziomowania umożliwia ręczne przechylenie podwozia maszyny w lewo lub w prawo podczas jazdy maszyny po pofalowanym podłożu.

Wymagania systemowe:
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.

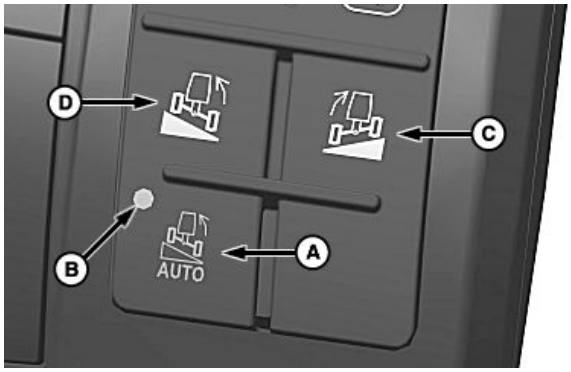
WSKAZÓWKA: Maszyny z przyciskami zmiany biegów: Nacisnąć przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C) lub ręcznego przechylania w lewo (D), aby włączyć tryb HillMaster™. Wcisnąć przycisk hamulca postojowego w celu wyłączenia hamulca postojowego.

Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

WSKAZÓWKA: Gdy przełącznik ręcznego przechylania maszyny w żądanym kierunku zostanie zwolniony, włącza się tryb automatyczny, który poziomuje podwozie maszyny automatycznie.

Na wyświetlaczu zostaje pokazane graficznie położenie podwozia maszyny.



H120033 —UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

Czujnik przechyłu wzdłużnego służy do badania nachylenia maszyny, gdy porusza się ona po polu.

WSKAZÓWKA: Jeśli włączony jest układ automatycznego poziomowania, za pomocą przełącznika ręcznego przechylenia można pominąć funkcje automatyczne (możliwe jest ręczne przechylenie maszyny w lewo lub w prawo).

Położenie transportowe (droga)

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć utraty kontroli nad pojazdem podczas transportu i obrażeń ciała lub śmierci. Nigdy nie transportować maszyny, gdy układ HillMaster™ jest w trybie automatycznym. Nigdy nie przechylać maszyny ręcznie podczas transportu.

Wykonanie opisanych poniżej czynności pozwala zablokować układ poziomowania HillMaster™ i sprawia, że nie działa on podczas transportu po drodze.

Wymagania systemowe:
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.

1. Przemieścić maszynę na poziome podłoże.
2. Naciskać przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem przez **pięć sekund** lub do momentu zaświecenia się kontrolki (B).
3. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.
4. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Maszyna jest teraz w położeniu neutralnym i może być przewożona po drodze.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00044CE -53-25JAN17-2/2

Zapobieganie pożarom

Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom

Maszyna musi być okresowo sprawdzana w ciągu dnia zbioru. Nagromadzony materiał roślinny lub inne zanieczyszczenia trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru.

Regularne i dokładne czyszczenie maszyny w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru, możliwość kosztownego przestoju z powodu niesprawności i poprawia osiągi maszyny.

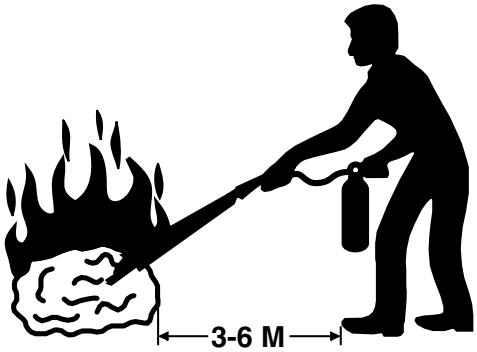
Zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Przed każdym sprawdzeniem lub czyszczeniem zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Ta maszyna jest wyposażona w gaśnicę proszkową do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową. Gaśnice należy sprawdzać codziennie podczas wchodzenia do kabiny lub wychodzenia z niej oraz podczas wykonywania prac przy maszynie, aby mieć pewność, że są sprawne. Gaśnice trzeba wymienić lub poddać profesjonalnej obsłudze po jakimkolwiek użyciu.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz rozdział “Czyszczenie maszyny”.

OUO6075,00042AA -53-15JUN16-1/1

Użytkowanie gaśnicy



H90363 —UN—05DEC07

Ta maszyna jest wyposażona w proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową. Gaśnice należy sprawdzać codziennie podczas wchodzenia do kabiny lub wychodzenia z niej oraz podczas wykonywania prac przy maszynie, aby mieć pewność, że są sprawne. Gaśnice trzeba wymienić lub poddać profesjonalnej obsłudze po jakimkolwiek użyciu.

Zalecenia dotyczące gaśnicy

WAŻNE: Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami i ograniczeniami dotyczącymi ich użytkowania.

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań
- Używać gaśnicy w przypadku zapalenia się smaru, oleju, urządzeń elektrycznych i środków chemicznych.

Wodna gaśnica ciśnieniowa:
- Używać gaśnicy w przypadku zapalenia się nagromadzonego materiału roślinnego i resztek roślin.

Zastosowanie gaśnicy:

Schemat pokazuje zalecaną metodę gaszenia ognia. Należy zawsze celować w podstawę płomieni.

Poniżej podano kolejne etapy używania gaśnicy:

1. Wyjąć gaśnicę z uchwytu i przenieść w obszar pożaru.
2. Zbliżając się do strefy ognia iść z wiatrem (wiatr w plecy).
3. Wyciągnąć przetyczkę zabezpieczającą z górnej części gaśnicy.
4. Trzymać gaśnicę pionowo za uchwyty i skierować przewód w **podstawę** ognia.
5. Ścisnąć uchwyty, aby uwolnić środek gaśniczy.
6. Przesuwać dyszę tam i z powrotem, obejmując płomienie chmurą proszku.

Lista czynności kontrolnych:

Przynajmniej raz na miesiąc sprawdzić gaśnice, upewniając się co do następujących punktów:

1. Czy gaśnice znajdują się w przeznaczonych do tego miejscach na pomoście drabinki i z tyłu maszyny?
2. Czy nic nie zakłóca dostępu i widoczności?
3. Czy instrukcje użytkowania na tabliczce znamionowej są czytelne i skierowane na zewnątrz?
4. Czy nie brakuje uszczelnień zabezpieczających lub nie są poprzerywane?
5. Czy gaśnica jest pełna? (Określa się poprzez ważenie lub "podniesienie i ocenę ciężaru")
6. Czy występują jakiekolwiek uszkodzenia fizyczne, korozja, przecieki lub dysza nie jest zapchana?

Jeśli podczas sprawdzenia wykryto jakikolwiek braki, należy poddać gaśnicę obsłudze lub wymienić.

OUO6075,00042AB -53-28JUN16-1/1

Ładowanie gaśnicy wodnej (zależnie od wyposażenia)

WSKAZÓWKA: Gaśnica wodna może być dostarczana nie napełniona. Przed wydaniem maszyny klientowi należy napełnić gaśnicę wodną.

Jeśli w celu zabezpieczenia takiej gaśnicy jest używany środek przeciw zamarzaniu, to gaśnicę należy całkowicie opróżnić i wykonać czynności konserwacyjne.

Pokazana gaśnica może się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

H117901 —UN—28MAR16

⚠ UWAGA: Przed przystąpieniem do napełnienia należy upewnić się, czy gaśnica została całkowicie pozbawiona ciśnienia.

1. Odnieść się do informacji dostarczonych z gaśnicą, aby prawidłowo ją napełnić i naładować.
2. Zamontować gaśnicę w maszynie.

OUO6075,00042AE -53-03JUN16-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

TS202 —UN—23AUG88

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

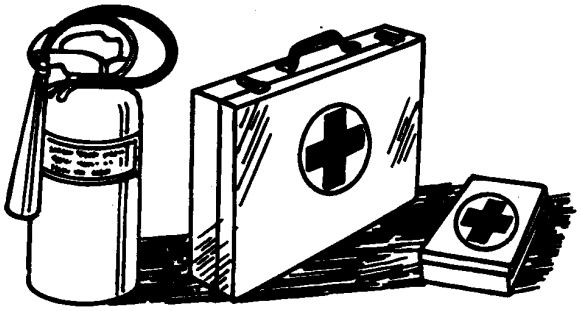
DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym

Płyn rozruchowy jest łatwopalny.

Nie używać płynu rozruchowego w pobliżu źródła iskier lub otwartego ognia. Trzymać płyn rozruchowy z dala od akumulatorów i instalacji elektrycznej.

Przechowywane pojemniki zabezpieczać przed ulatnianiem płynu rozruchowego, dozownik zawsze zamykać pokrywką ochronną i przechowywać je w chłodnym, chronionym miejscu.

Nie spalać ani nie dziurawić pojemników płynu startowego.

Nie stosować płynu startowego do silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -53-14MAR14-1/1

Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych

Nagromadzenie plew i resztek roślin w przedziale silnika, na silniku i w zasięgu poruszających się części stwarza ryzyko pożaru. Miejsca te muszą być często sprawdzane i czyszczone. Przed sprawdzeniem lub obsługą trzeba zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -53-23AUG97-1/1

Gaśnica przeciwpożarowa (Europa)

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

H92841 —UN—16SEP08

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

OUO6075,00042F6 -53-20JUN16-1/1

Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia)

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 4 kg (10 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

H117754 —UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

OUO6075,00042F7 -53-20JUN16-1/1

Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza)

⚠ UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

H117754 —UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

OUO6075,00042F8 -53-20JUN16-1/1

Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych

H117730 —UN—16MAR16

Umiejscowienie gaśnicy z przodu

H117731 —UN—16MAR16

Umiejscowienie gaśnicy z tyłu

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

Gaśnica do zastosowań ogólnych znajduje się na pomoście przedniej drabinki.

Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) znajduje się z boku prawej, tylnej klapy dostępowej silnika.

OUO6075,00042F9 -53-03JUN16-1/1

W razie pożaru

UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.

TS227 —UN—15APR13

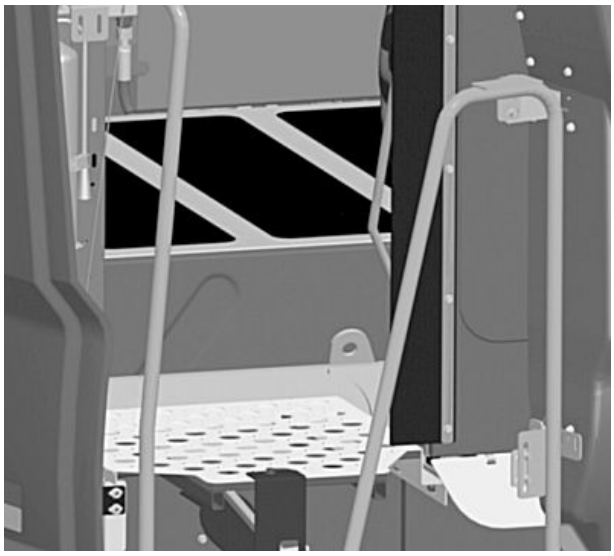
Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4 -53-22AUG13-1/1

Czyszczenie przedziału silnika

UWAGA: Nie czyścić silnika lub przedziału silnika, gdy silnik pracuje. Brud, olej, plewy i resztki roślin w komorze silnika i na silniku powodują niebezpieczeństwo pożaru. W jakim miejscu i w jakiej ilości mogą gromadzić się plewy i resztki roślin zależy od kierunku wiatru, rodzaju zboża i jego wilgotności. Miejsca te należy często sprawdzać i czyścić.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -53-17MAR10-1/1

Czyszczenie maszyny

Ogólne zalecenia dotyczące czyszczenia

Maszyna musi być okresowo sprawdzana w ciągu dnia zbioru. Nagromadzony materiał roślinny lub inne zanieczyszczenia trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Częstotliwość sprawdzania i czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, ustawienia maszyny, warunki roślinne, prędkości robocze i warunki pogodowe. Sprawdzanie i czyszczenie może być konieczne kilka razy w ciągu dnia zbiorów, w szczególności gdy jest sucho, gorąco i wietrznie.

WAŻNE: Regularne i dokładne czyszczenie maszyny w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru, prawdopodobieństwo kosztownego przestoju z powodu niesprawności i poprawia osiągi maszyny.

Materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą gromadzić się w różnych miejscach. W jakim miejscu i w jakiej ilości będą się gromadzić resztki roślin i zanieczyszczenia zależy od kierunku wiatru, rodzaju roślin i ich wilgotności. Należy mieć na uwadze warunki prac żniwnych i dopasowywać do nich harmonogram czyszczenia w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania maszyny i zminimalizowania ryzyka wystąpienia pożaru. Obszary te należy sprawdzać i w razie potrzeby czyścić w ciągu dnia zbioru.

Przy zbiorze niektórych roślin trzeba uwzględniać specjalne czynniki. Niektóre rośliny są bardzo “lepkie” i często jest trudniej oczyścić maszynę podczas zbioru tych roślin. Dotyczy to np. słonecznika, rzepaku i szafranu. Podczas zbioru tych roślin, czyścić maszynę ze szczególną uwagą.

Zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Przed każdym sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

OUO6075,0001167 -53-21JUN12-1/1

Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe)

Zdjęcia zamieszczone w tej sekcji pokazują obszary maszyny wymagające regularnego sprawdzania i czyszczenia. Chociaż inne miejsca także wymagają regularnego czyszczenia, wskazanym obszarom należy poświęcić szczególną uwagę w ramach ochrony przeciwpożarowej.

Niektóre ze zdjęć pokazują jak wyglądają miejsca nagromadzenia materiału roślinnego i innych zanieczyszczeń przed czyszczeniem. Taka ilość nagromadzonego materiału nie jest zjawiskiem normalnym i została zilustrowana jedynie jako przykład.

WAŻNE: Obszary te mogą wymagać częstszego czyszczenia, nawet do kilku razy dziennie, zależnie od warunków prac żniwnych. Należy mieć na uwadze warunki prac żniwnych i dopasowywać do nich harmonogram czyszczenia w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania maszyny i zminimalizowania ryzyka wystąpienia pożaru.

W innych obszarach, nie opisanych w tej sekcji, również mogą się gromadzić resztki roślin. One także MUSZĄ podlegać okresowemu czyszczeniu w celu zapewnienia należytego działania i estetyki maszyny. W czasie trwania sezonu żniwnego należy dokładnie i regularnie sprawdzać całą maszynę.

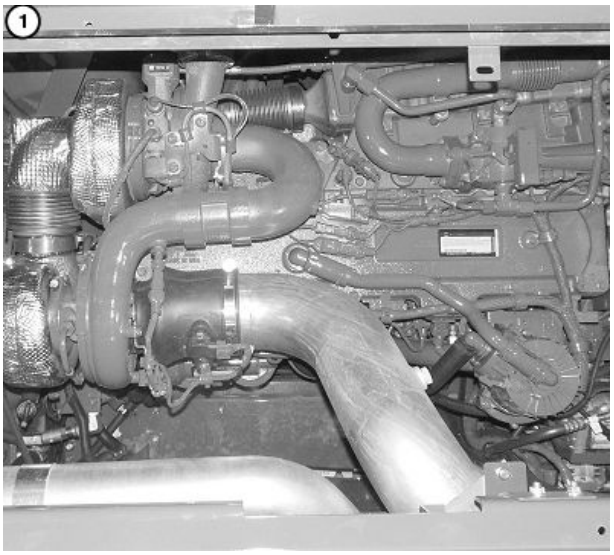
Zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Przed każdym sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Dokładnie wyczyścić maszynę od góry do dołu przy pomocy sprężonego powietrza. W pierwszej kolejności należy oczyścić obszary dostępne z pomostu silnika. Należy rozpocząć od komory silnika i kierować się na zewnątrz, w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do obszarów wokół przedziału silnika: płyty podsilnikowej, tylnej, górnej krawędzi rotora oraz tylnego pomostu, a także obszarów wokół obudowy układu oczyszczania spalin (zależnie od wyposażenia). Po wyczyszczeniu górnych partii maszyny oczyścić obszary dostępne z poziomu podłoża.

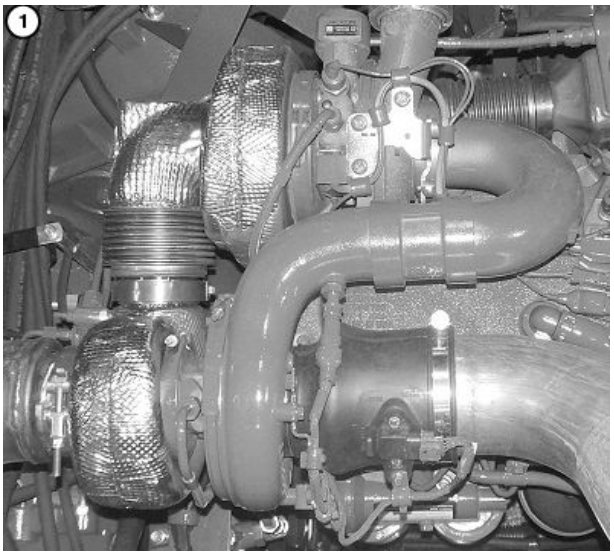
Z poziomu podłoża wyczyścić dolną część zbiornika paliwa oraz tylną płytę układu zagospodarowania resztek pożniwnych. Obszar wokół obudowy układu oczyszczania spalin (zależnie od wyposażenia) również wymaga oczyszczenia z poziomu podłoża. Po oczyszczeniu maszyny z poziomu podłoża, należy ponownie sprawdzić komorę silnika pod kątem resztek roślin, które mogły się do niej dostać wraz z powietrzem.

WSKAZÓWKA: Aby ilustracja była bardziej czytelna, usunięto niektóre osłony.

Komora silnika (górne obszary)



H116932 —UN—09MAY16

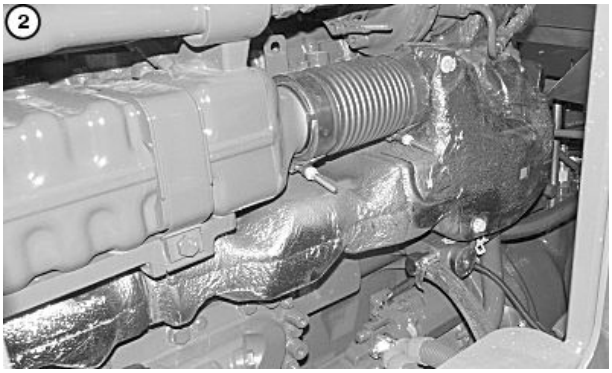


H116933 —UN—09MAY16

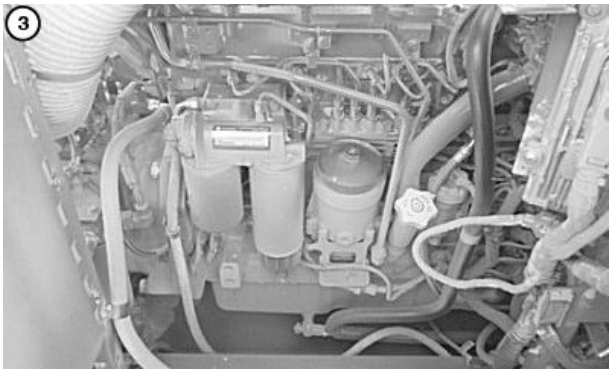
(1) — górna część silnika i turbosprężarki

Ciąg dalszy na następnej stronie

Komora silnika (górne obszary)



H116934 —UN—09MAY16



H105226 —UN—02MAY12

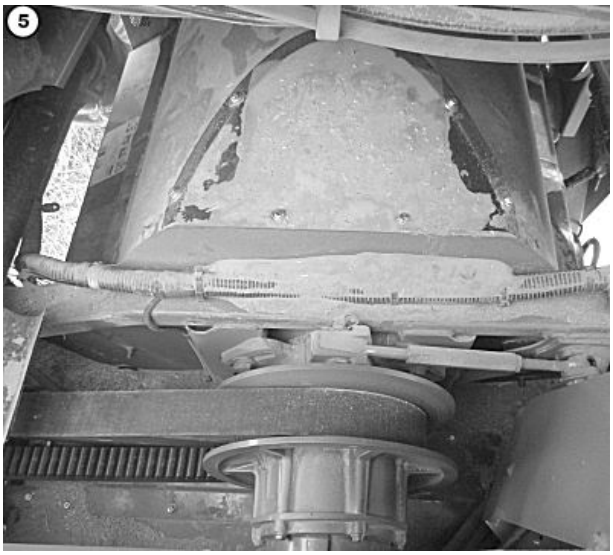
(2) — Kolektor wydechowy i osłona kolektora, rura międzystopniowa turbosprężarki, rura chłodnicy układu recyrkulacji spalin (EGR)

(3) — Okolice silnika

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-2/15

Komora silnika (górne obszary)

H108963 —UN—29AUG13



H108986 —UN—29AUG13

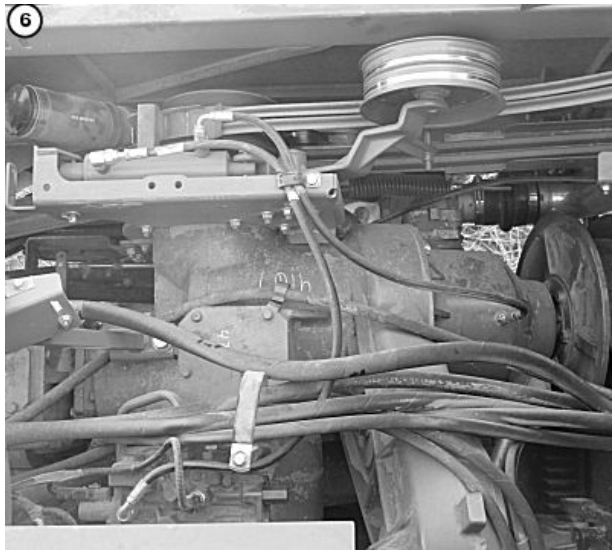
(4) — Pod silnikiem

(5) — Górna tylna część rotora i obszary wokół napędu rotora

Ciąg dalszy na następnej stronie

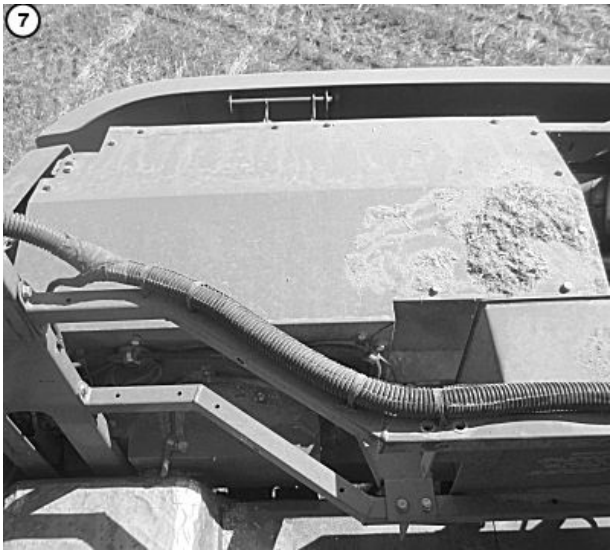
OUO6075,00046CA -53-28MAR17-3/15

Komora silnika (górne obszary)



H108987 —UN—29AUG13

(6) — główna skrzynia przekładniowa silnika

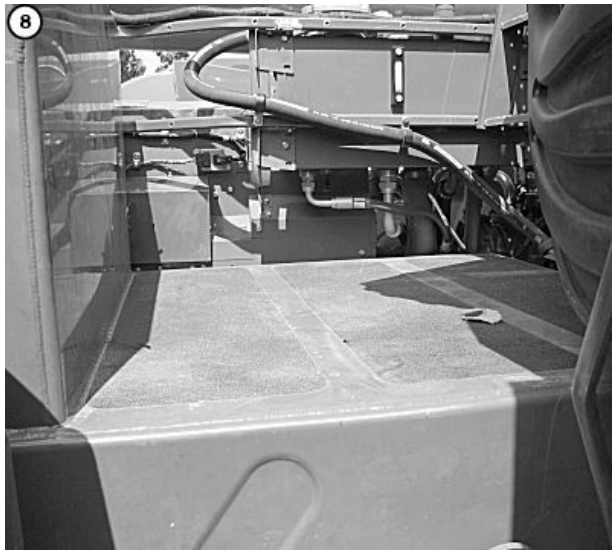


H108988 —UN—29AUG13

(7) — obszary wokół i pod obudową układu oczyszczania spalin (zależnie od wyposażenia)

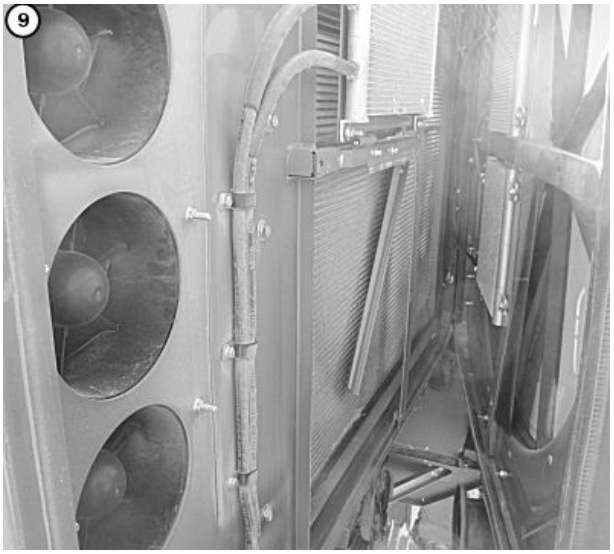
OUO6075,00046CA -53-28MAR17-4/15

Komora silnika (górne obszary)



H108990 —UN—29AUG13

(8) — Na górze zbiornika paliwa



H108989 —UN—29AUG13

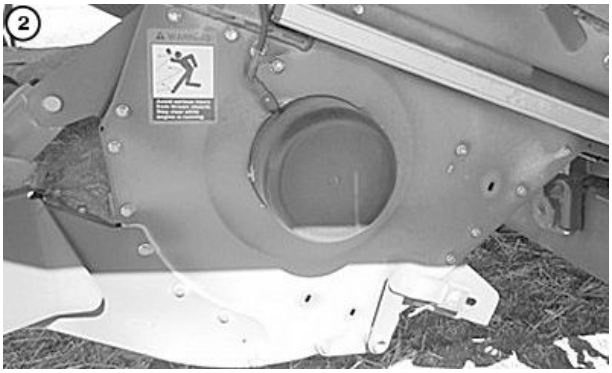
(9) — Zespół chłodzący silnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-5/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

H100574 —UN—20JUN11



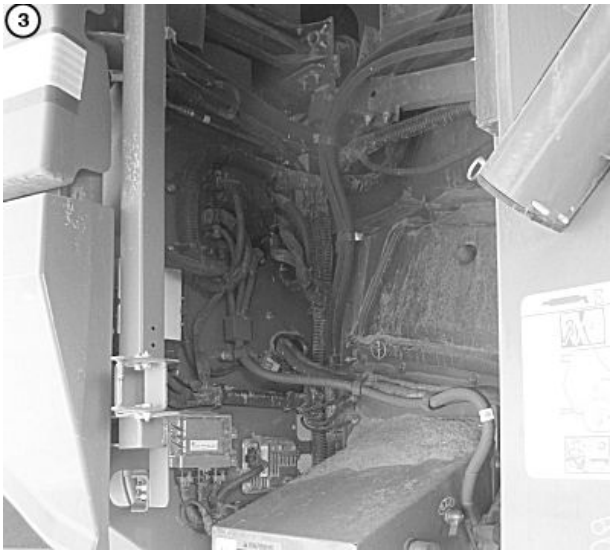
H105229 —UN—19APR12

(1) — Pod zbiornikiem paliwa

(2) — Obszary wokół łożysk i osłon łożysk (różne miejsca)

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-6/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H108991 —UN—29AUG13

H105230 —UN—02MAY12

Skrzynka bezpieczników (typ A)

WAŻNE: Nalepki smarowania wskazują różne lokalizacje punktów smarowniczych wokół maszyny. Przestrzegać czasów smarowania podanych na nalepkach i odnosić się do okresów godzinowych wyszczególnionych w sekcji Smarowanie i obsługa w celu uzyskania dodatkowych informacji.

W wyniku awarii lub przegrzania łożysk może dojść do pożaru. Aby ograniczyć możliwość uszkadzania lub przegrzewania łożysk, zawsze zwracać uwagę na nalepki na maszynie.

(3) — Ośrodek bezpieczników i obszary skrzynki akumulatora

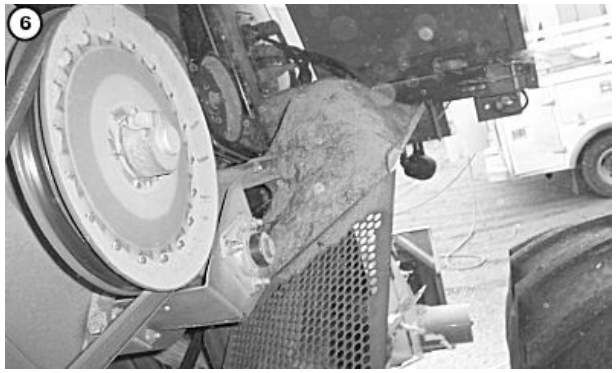
(4) — Napędy przenośnika czystego ziarna

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-7/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

H105336 —UN—02MAY12



H105231 —UN—02MAY12

(5) — Prawostronny obszar pomostu

(6) — Prawostronne osłony przeciwbłotne

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-8/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

H105337 —UN—02MAY12

H105338 —UN—02MAY12

(7) — Prawostronne osłony przenośnika pochyłego

(8) — Lewostronne osłony przenośnika pochyłego

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-9/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

H105232 —UN—02MAY12

H105339 —UN—02MAY12

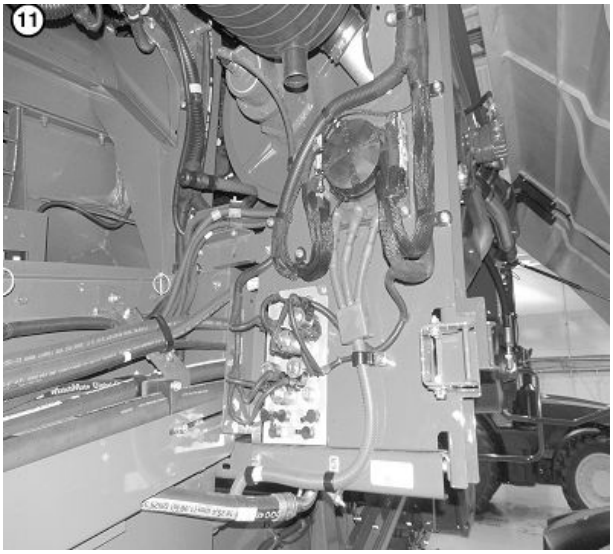
(9) — Przekładnia

(10) — Lewostronny obszar pomostu

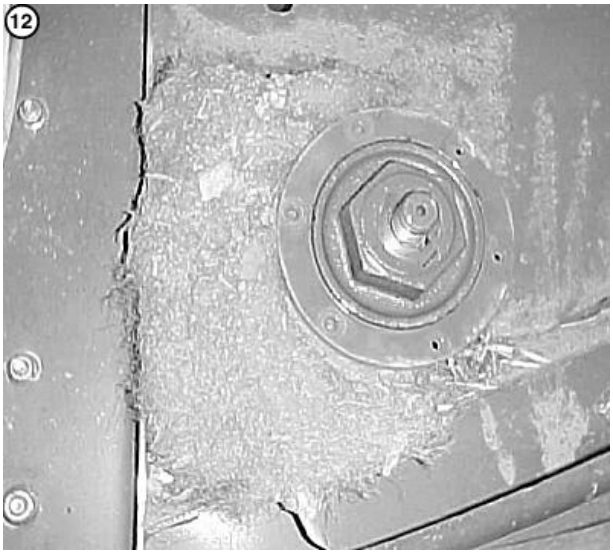
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-10/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H114749 —UN—18JUN15



H105341 —UN—02MAY12

Skrzynka bezpieczników (typ B)

(11) — Ośrodek bezpieczników i obszary skrzynki akumulatora

(12) — Napędy odrzutnika słomy

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-11/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

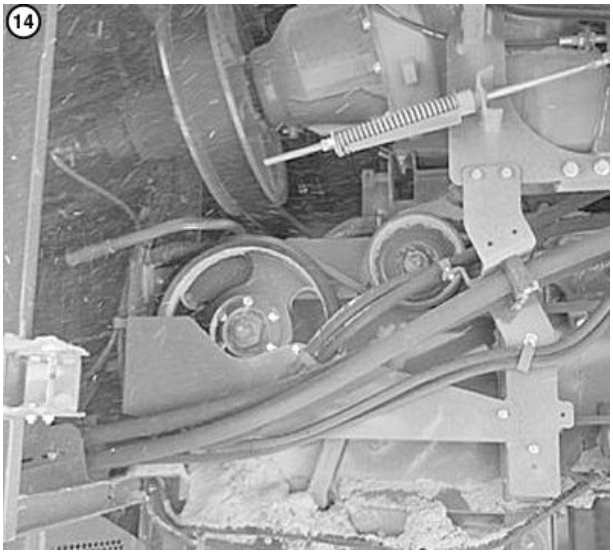
(13) — Lewostronny obszar rotora

H105233 —UN—02MAY12

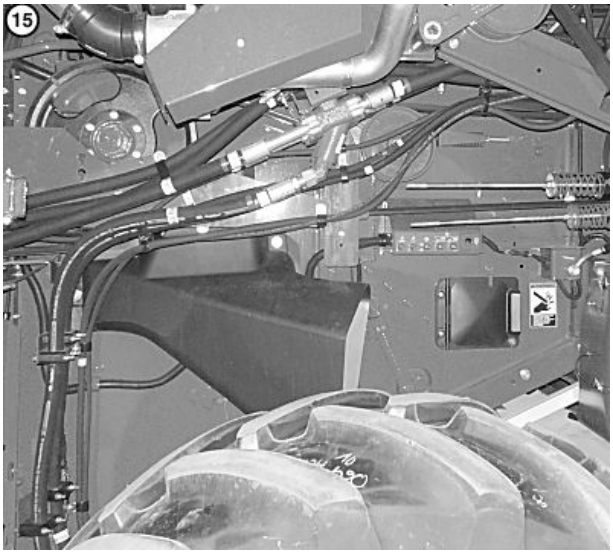
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-12/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H105234 —UN—02MAY12



H118356 —UN—09MAY16

(14) — napędy rotora

(15) — Obszary obok lewej osłony bocznej

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-13/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

(16) — Napędy układu usuwania resztek pożniwnych

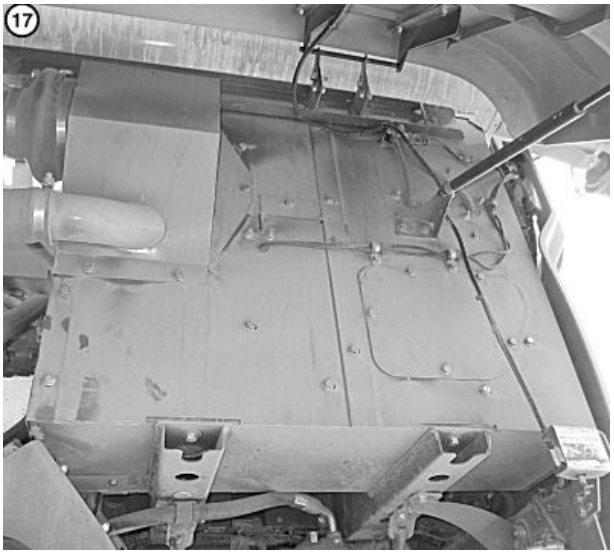
H108951 —UN—28AUG13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-14/15

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

(17) — obszary wokół i pod obudową układu oczyszczania spalin (zależnie od wyposażenia)



H108993 —UN—29AUG13

OUO6075,00046CA -53-28MAR17-15/15

Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych roślin)

⚠ UWAGA: Aby uniknąć wypadku, nigdy nie czyścić maszyny przy uruchomionym silniku i włączonym separatorze. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestrzegać następujących instrukcji czyszcząc maszynę przed zbiorem certyfikowanego ziarna siewnego lub przed transportem.

⚠ UWAGA: Bezpiecznie podeprzeć heder tak, aby nie mógł się poruszyć. Opuścić ograniczniki zabezpieczające nagarniacza.

Odłączyć heder od maszyny.

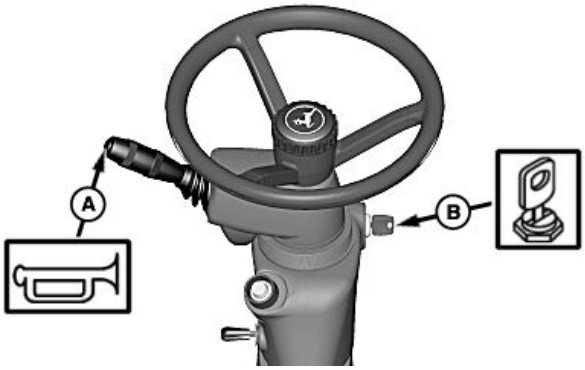
Przejechać maszyną skrajem rzędów lub po nierównej powierzchni, aby strząsnąć i rozluźnić zanieczyszczenia. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Otworzyć lub zdjąć wszystkie pokrywy i odsłonić otwory upustowe.

⚠ UWAGA: Użyć sygnału dźwiękowego (A), aby wszystkie osoby znajdujące się w pobliżu oddaliły się. Trzymać się z dala od maszyny podczas wyrzucania plew.

Obrócić kluczyk w stacyjce (B), aby uruchomić silnik.

Włączyć separator i pracować, aż z tyłu maszyny przestaną być wyrzucane plewy.



H97186 —UN—02NOV10

A—Sygnał dźwiękowy **B—Stacyjka**

Zmniejszyć obroty silnika do niskich obrotów jałowych i kilkakrotnie włączyć separator. Uruchomienie separatora przy niskich obrotach jałowych spowoduje usunięcie zanieczyszczeń z wnętrza rotora.

Ustawić dźwignię obrotów silnika na wysokie obroty i pozostawić na kilka minut uruchomiony silnik. Powtarzać cykl, dopóki plewy nie przestaną być wyrzucane z tyłu maszyny.

⚠ UWAGA: Nakazać osobom postronnym, aby stały daleko od maszyny, gdy wyrzucane są plewy.

Wjechać maszyną na podwyższenie tak, aby prawa strona była podniesiona ok. 150 mm (6 in.), albo zaparkować na pochyłości, co spowoduje opadnięcie zanieczyszczeń.

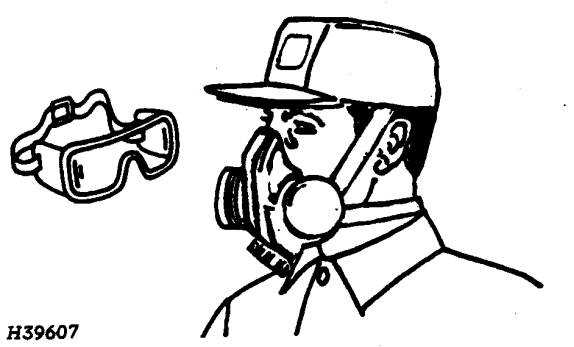
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-1/31

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy, wyjąć kluczyk ze stacyjki, zablokować koła i opuścić ogranicznik zabezpieczający przenośnik pochyły.

Podczas stosowania sprężonego powietrza przy dużym zapyleniu, stosować środki ochrony osobistej: okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.

Czyścić od góry maszyny do dołu.



H39607 —UN—11OCT88

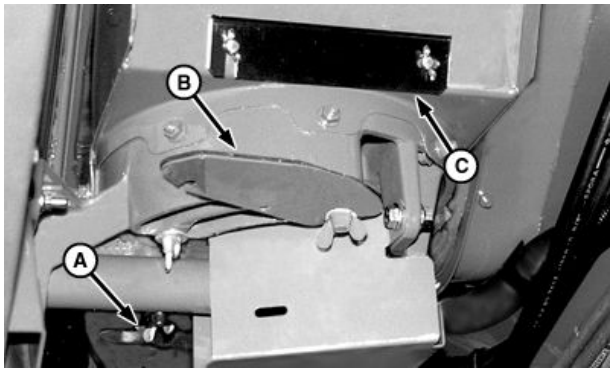
OUO6075,0004686 -53-28MAR17-2/31

Otworzyć drzwiczki umożliwiające czyszczenie (A), (B) i (C).

Usunąć ziarno spod ślimaków poprzecznych zbiornika ziarna, przesypując je do rynny.

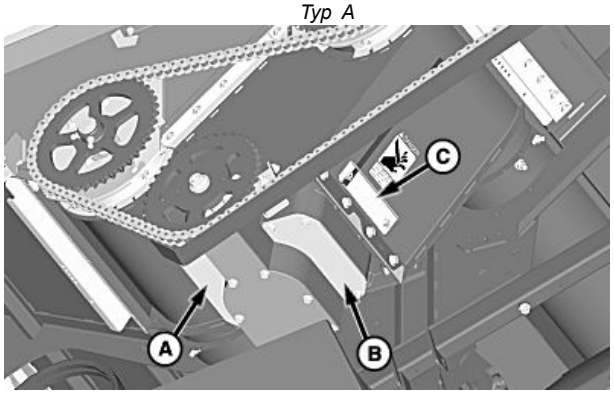
Usunąć ziarno, poczynając od krawędzi rynny ślimaka wyładowczego do dna. Ziarno należy usunąć z pokryw dostępowych stojąc na ziemi.

A—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie
B—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie
C—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie



H62230 —UN—19JAN00

Typ A



H98866 —UN—27OCT10

Typ B

Ciąg dalszy na następnej stronie

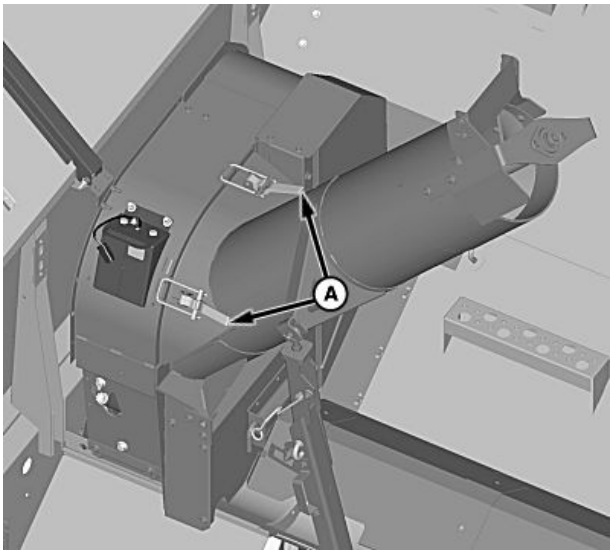
OUO6075,0004686 -53-28MAR17-3/31

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna)

Poluzować opaski zaciskowe (A) i opuścić ślimak.

Oczyścić górny obszar i przejść w dół przenośnika czystego ziarna, aby oczyścić łańcuchy przenośnika. Oczyścić z każdej strony.

A—Zaciski



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-4/31

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna)

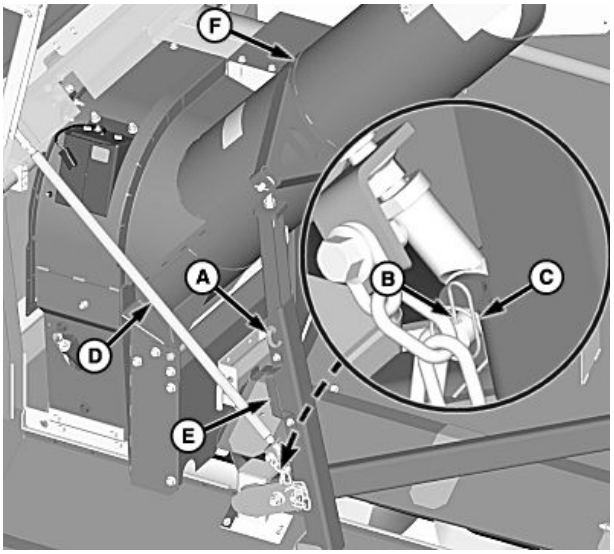
UWAGA: NIE NALEŻY pociągać ani wyjmować sworznia (A), aby obniżyć ślimak załadunku zbiornika ziarna. Demontaż sworznia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

Wyjąć zawleczkę (B) oraz sworzeń (C) ze śruby rzymskiej (D).

Użyć uchwytu (E) do opuszczenia ślimaka załadowczego zbiornika ziarna (F).

Oczyścić górny obszar i przejść w dół przenośnika czystego ziarna, aby oczyścić łańcuchy przenośnika. Oczyścić z każdej strony.



H102236 —UN—15JUN11

A—Sworzeń
B—Zawleczka
C—Sworzeń
D—Śruba rzymska
E—Uchwyt
F—Ślimak

Ciąg dalszy na następnej stronie

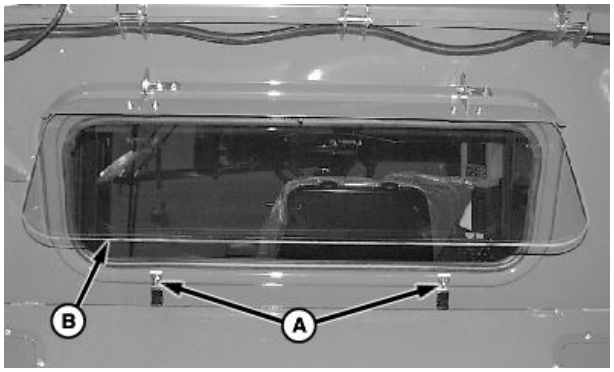
OUO6075,0004686 -53-28MAR17-5/31

Poluzować zaciski (A) i odchylić okienko (B) zbiornika ziarna w górę.

Oczyścić powierzchnię za kabiną, wokół głównego wału pośredniego i nad separatorem.

A—Zaciski

B—Okno zbiornika ziarna



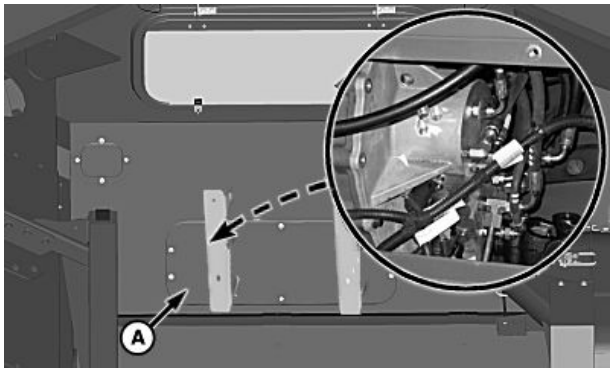
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-6/31

Wymontować pokrywę dostępową (A) (zależnie od wyposażenia) z przodu zbiornika ziarna.

Oczyścić z materiału obszar wokół przekładni napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach.

A—Pokrywa dostępowa



H113138 —UN—06MAR15

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-7/31

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż blokady poręczy znajdą się na swoich miejscach.

Otworzyć pokrywy dostępowe silnika (C) i oczyścić górną część komory silnika oraz obszar wokół separatora z przodu silnika.

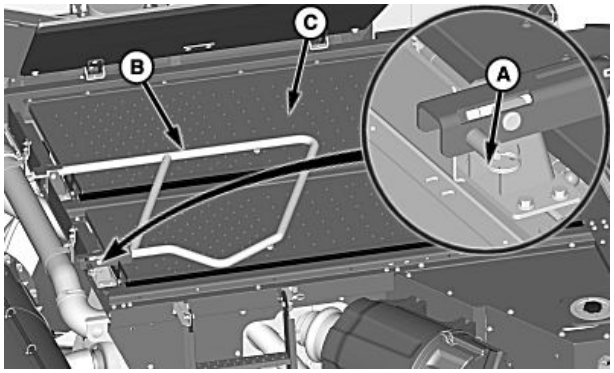
Oczyścić całą powierzchnię komory silnika, szczególnie pod silnikiem.

Wytrzeć cały olej lub smar, znaleziony w obszarze silnika.

A—Sworzeń blokady

B—Poręcz

C—Pokrywy dostępowe silnika



H118329 —UN—04MAY16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-8/31

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić drabinkę (B) do góry, aż blokady drabinki znajdą się na swoich miejscach.

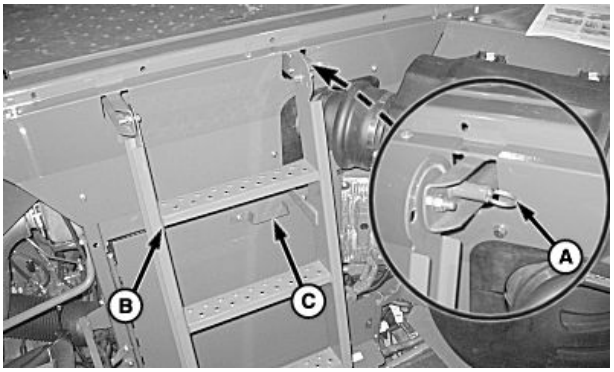
Pociągnąć otwartą pokrywę dostępu do filtra (C), aby zwolnić ją z magnesu.

Oczyścić tylną część komory silnika.

Oczyścić całą powierzchnię komory silnika, szczególnie pod silnikiem.

Wytrzeć cały olej lub smar, znaleziony w obszarze silnika.

A—Sworzeń blokady
B—Drabinka
C—Pokrywa



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-9/31

Tier 2/Stage II (typA)

WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

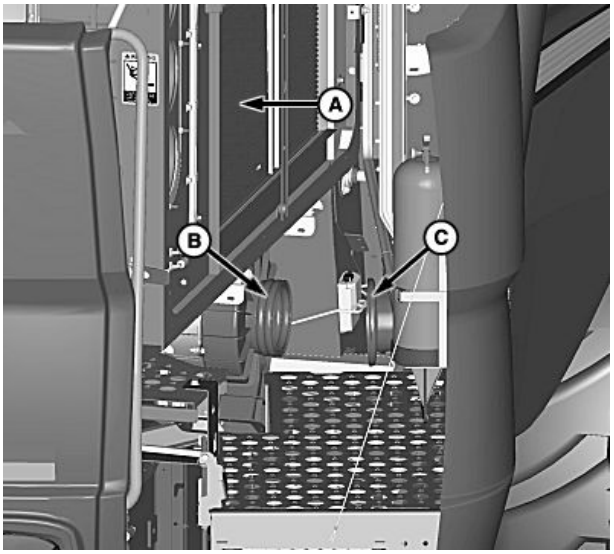
Otworzyć drzwiczki osłony obrotowej.

Oczyścić następujące obszary, od wewnątrz na zewnątrz:

- Chłodnica (A)
- Skraplacz
- Chłodnica oleju
- Chłodnica powietrza doładowania

Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (B) i kanału transportowego (C).

A—Chłodnica
B—Kanał podciśnieniowy
C—Kanał transportowy

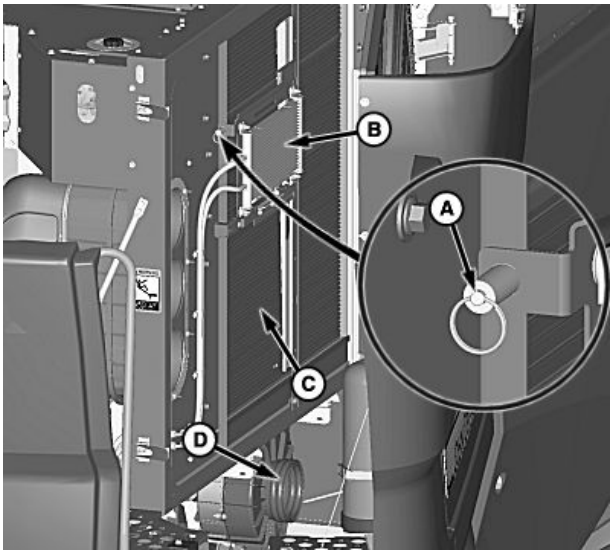


H106852 —UN—08FEB13

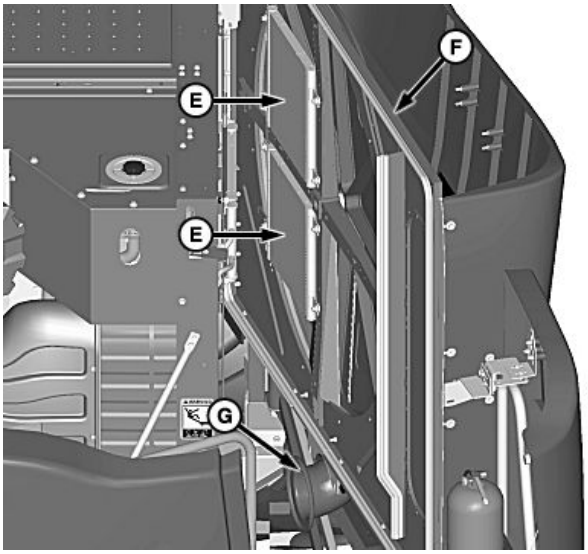
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-10/31

Tier 2/Stage II (typ B) i Final Tier 4/Stage IV



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Sworzeń blokady
B—Chłodnica paliwa
C—Chłodnica
D—Kanał podciśnieniowy
E—Skraplacze
F—Drzwiczki osłony obrotowej
G—Kanał transportowy

WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Otworzyć drzwiczki osłony obrotowej.

Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i obrócić chłodnicę paliwa (B) w celu oczyszczenia.

Oczyścić następujące obszary, od wewnątrz na zewnątrz:

- Chłodnica (C)
- Chłodnica oleju
- Chłodnica powietrza doładowania

Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (D).

Oczyścić skraplacze (E) znajdujące się na drzwiczkach osłony obrotowej (F).

Usunąć zanieczyszczenia z kanału transportowego (G).

Ciąg dalszy na następnej stronie

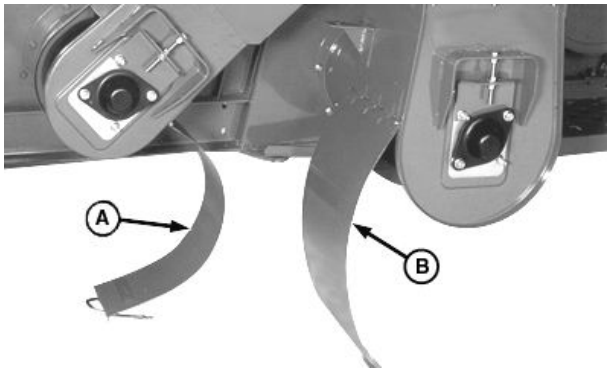
Przenośnik czystego ziarna i przenośnik niedomłotów (typ A)

Otworzyć dolną pokrywę (A) przenośnika niedomłotów i pokrywę (B) przenośnika czystego ziarna.

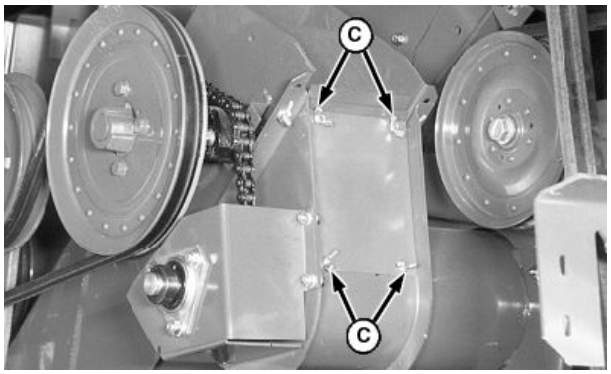
Wykręcić nakrętki motylkowe (C) i zdjąć pokrywę z górnego końca przenośnika niedomłotów.

W razie potrzeby usunąć materiał i oczyścić boki przenośnika.

A—Pokrywa przenośnika niedomłotów
B—Pokrywa przenośnika czystego ziarna
C—Nakrętki motylkowe



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

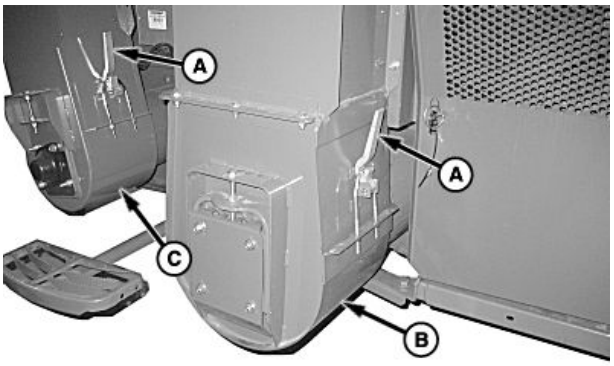
OUO6075,0004686 -53-28MAR17-12/31

Przenośnik czystego ziarna i przenośnik niedomłotów (typ B)

Przy pomocy uchwytu (A) otworzyć pokrywę przenośnika czystego ziarna (B) i pokrywę przenośnika układu niedomłotów (C).

W razie potrzeby usunąć materiał i oczyścić boki przenośnika.

A—Uchwyty
B—Pokrywa przenośnika czystego ziarna
C—Pokrywa przenośnika układu niedomłotów



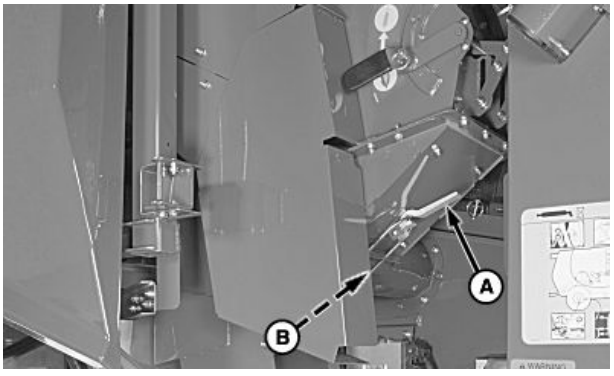
H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-13/31

Przy pomocy uchwytu (A) otworzyć pokrywę ślimaka układu doprowadzania niedomłotów (B).

W razie potrzeby usunąć materiał i oczyścić boki przenośnika.

A—Uchwyt
B—Pokrywa ślimaka układu doprowadzania niedomłotów

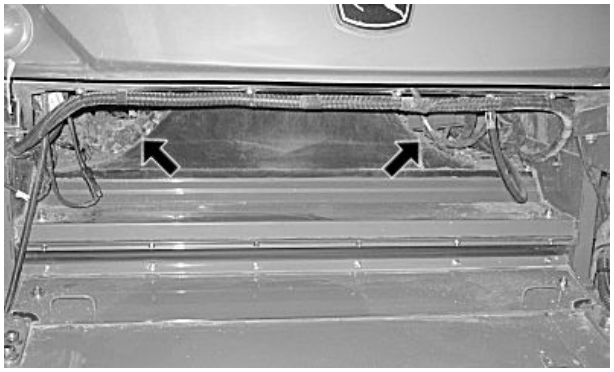


H97194 —UN—30JUN10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-14/31

Usunąć plewy spomiędzy separatora i boków maszyny.



H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-15/31

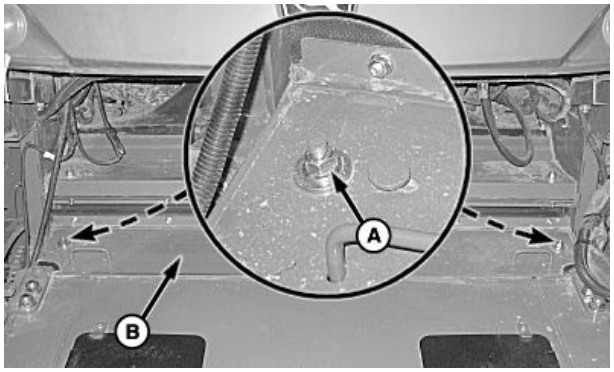
Odkręcić nakrętki (A) po obydwu stronach pokrywy przenośnika pochyłego i popchnąć nakrętki w kierunku do środka przenośnika pochyłego.

Pociągnąć pokrywę do przodu, aby ją wyjąć.

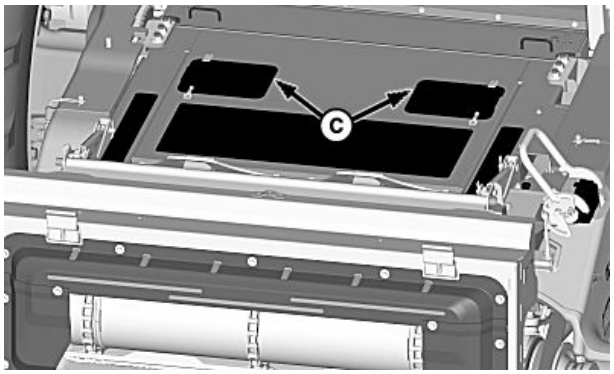
Oczyścić przenośnik pochyły poprzez pokrywy górne (B) i (C).

Podnieść łańcuch przenośnika łańcuchowego i podczas czyszczenia trzasnąć łańcuchem kilka razy o obudowę.

A—Nakrętki
B—Pokrywa przenośnika pochyłego
C—Pokrywa przenośnika pochyłego



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-16/31

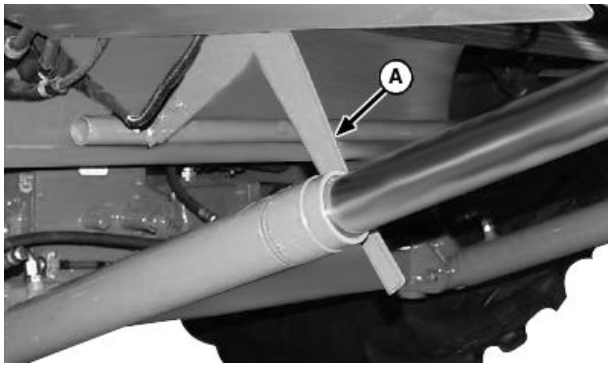
Płyta zasilająca (typ A)

Wyjąć zawleczkę sprężystą i przesunąć dźwignię (A) w dół i do tyłu, aby otworzyć płytę zasilającą.

Wyczyścić obszar płyty zasilającej.

Przesunąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć płytę zasilającą. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.

A—Dźwignia



H52761 —UN—17MAY99

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-17/31

Płyta zasilająca (typ B)

Odkręcić nakrętki (A) i wykręcić śrubę z łbem okrągłym (B) po obu stronach maszyny.

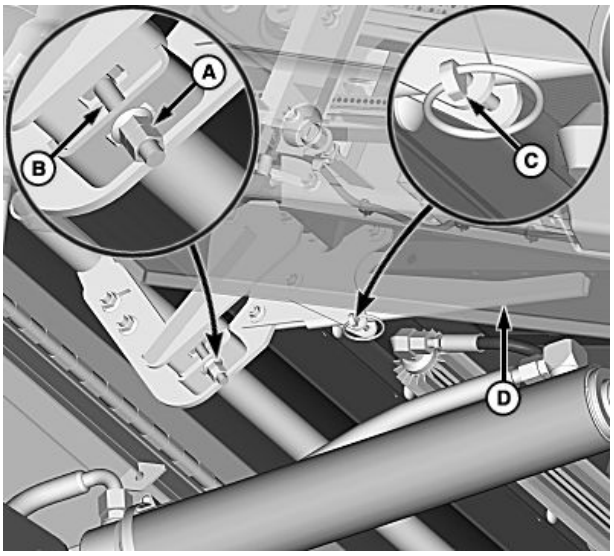
Wyjąć zawleczkę (C) i przesunąć dźwignię (D) w dół i do tyłu, aby otworzyć płytę zasilającą.

Wyczyścić obszar płyty zasilającej.

Przesunąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć płytę zasilającą. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.

Wkręcić śrubę z łbem okrągłym (B) oraz dokręcić nakrętki (A) po obu stronach maszyny.

A—Nakrętki
B—Śruba z okrągłym łbem
C—Zawleczka
D—Dźwignia



H120113 —UN—29NOV16

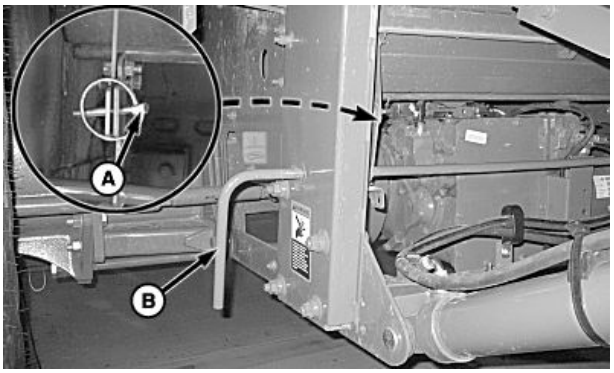
OUO6075,0004686 -53-28MAR17-18/31

Wyjąć zawleczkę (A) i przesunąć dźwignię (B) do góry, aby otworzyć chwytacz kamieni.

Oczyścić obszar chwytacza kamieni.

Przesunąć dźwignię do dołu, aby zamknąć chwytacz kamieni. Zamocować za pomocą zawleczki.

A—Zawleczka
B—Dźwignia



H99239 —UN—01DEC10

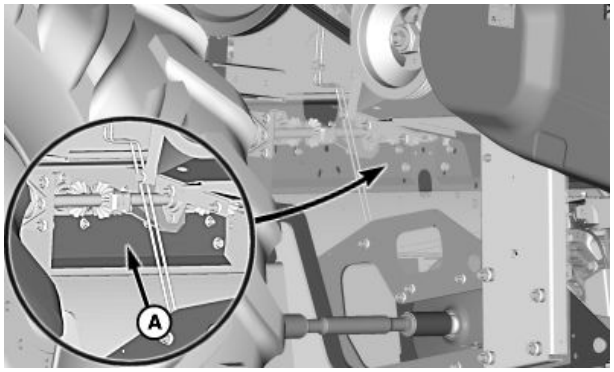
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-19/31

Zależnie od wyposażenia: Odkręcić śruby pokryw dostępowych (A), aby oczyścić obszar.

Po zakończeniu czyszczenia przymocować drzwiczki umożliwiające czyszczenie i dokręcić śrubami.

A—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie

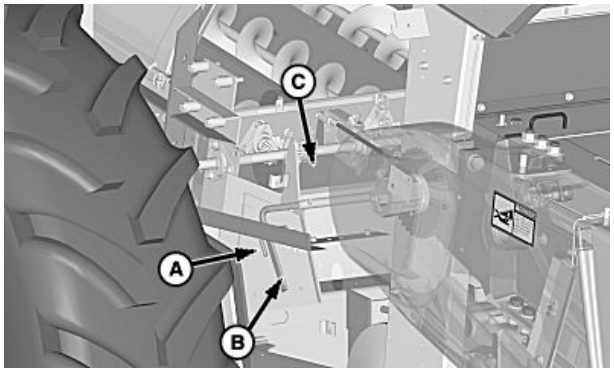


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-20/31

Zależnie od wyposażenia: Pociągnąć sworzeń blokady (A) i przesunąć uchwyt (B) do góry, aby otworzyć drzwiczki umożliwiające czyszczenie (C) i przesunąć uchwyt do dołu, aby zamknąć i zablokować drzwiczki umożliwiające czyszczenie.

A—Sworzeń blokady
B—Uchwyt
C—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie



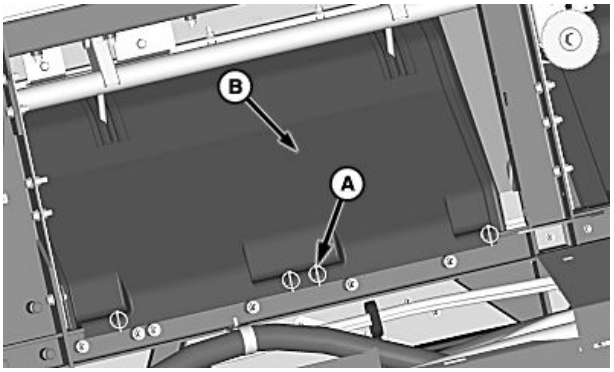
H91139 —UN—15APR08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-21/31

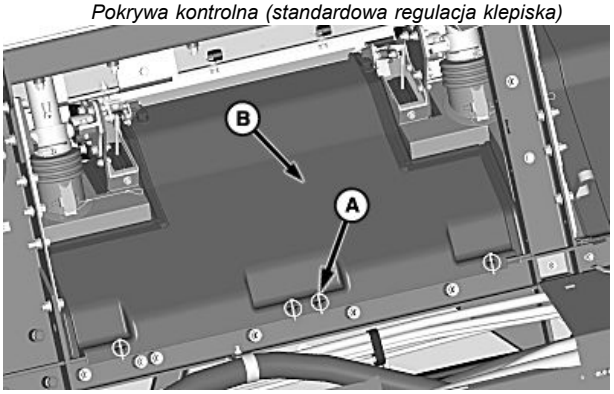
Wyjąć zawleczki sprężyste (A) zdjąć pokrywę kontrolną (B). Używając skrobaka obluzować materiał i oczyścić boki maszyny.

A—Zawleczki **B—Pokrywa kontrolna**



H111240 —UN—13MAY14

Pokrywa kontrolna (standardowa regulacja klepiska)



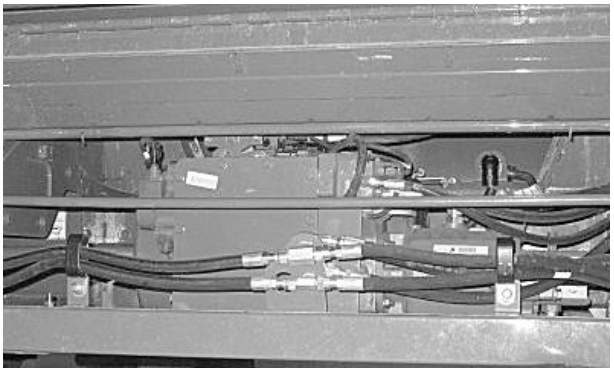
H111241 —UN—13MAY14

Pokrywa kontrolna (aktywna izolacja klepiska)

H52708 —UN—23MAR99

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-22/31

Wyczyścić górną część osi i przekładni.



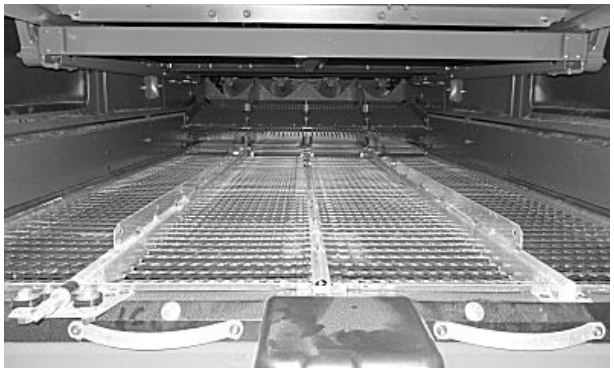
H99165 —UN—22NOV10

Na ilustracji: maszyna ze zmianą biegów przyciskami

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-23/31

Otworzyć sito ziarnowe i sito kłosowe najszerzej jak to możliwe i wyczyścić.



H115550 —UN—20AUG15

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-24/31

Oczyścić powierzchnię tylnej osi.

H115551 —UN—20AUG15

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-25/31

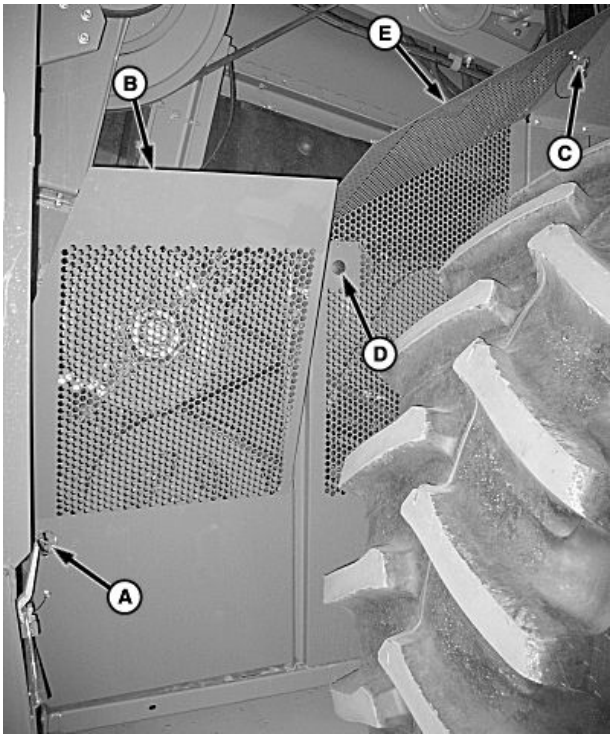
Wyjąć zawleczkę sprężystą (A) i otworzyć osłonę (B).

Wyjąć zawleczkę (C) i obrócić blokadę (D) w celu odblokowania.

Podnieść i wyjąć osłonę tylną (B) i środkową osłonę wentylatora (E).

Wyczyścić obszar wentylatora.

A—Zawleczka
B—Osłona
C—Zawleczka
D—Zatrzask
E—Osłona



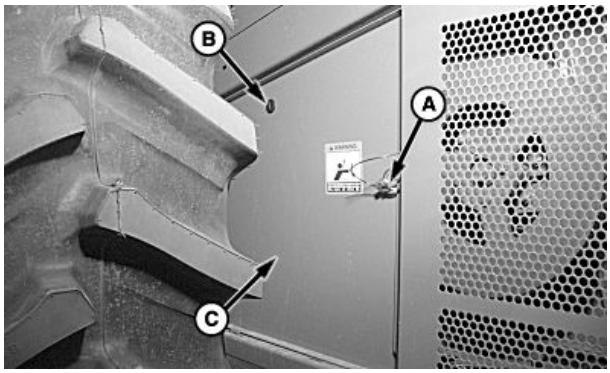
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-26/31

Wyjąć zawleczkę (A) i obrócić zatrzask (B), aby zdjąć osłonę (C).

Oczyścić ten obszar.

A—Zawleczka
B—Zatrzask
C—Osłona

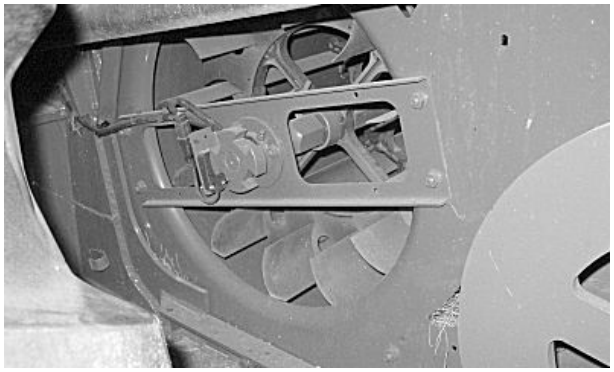


H96803 —UN—09JUN10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-27/31

Wyczyścić obszar wokół wentylatora.

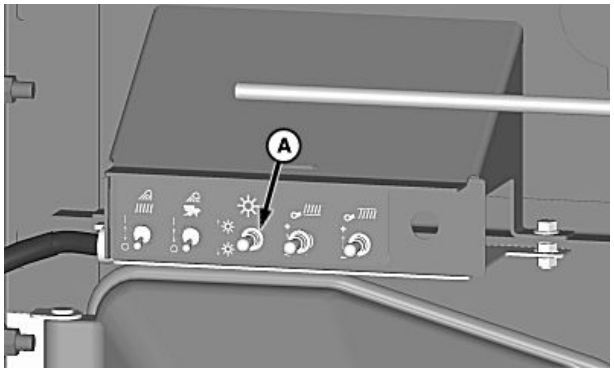


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-28/31

Podnieść rozdrabniacz (jeśli jest w wyposażeniu) za pomocą przełącznika (A).

A—Przełącznik

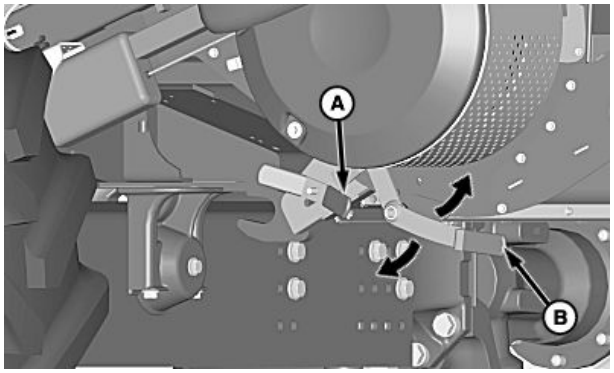


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-29/31

Poluzować nakrętkę motylkową (A) i odłączyć zespół noży za pomocą uchwytu (B), następnie oczyścić rozdrabniacz.

A—Nakrętka motylkowa **B—Uchwyt**

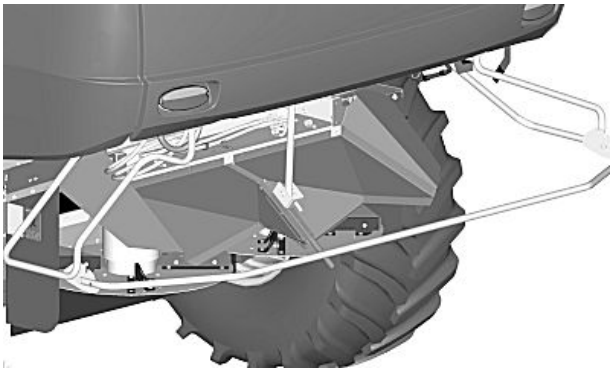


H98137 —UN—20SEP10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-30/31

Usunąć plewy z obszaru napędu rozrzutnika (zależnie od wyposażenia) i pokrywy rozrzutnika.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0004686 -53-28MAR17-31/31

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

TS202 —UN—23AUG88

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa

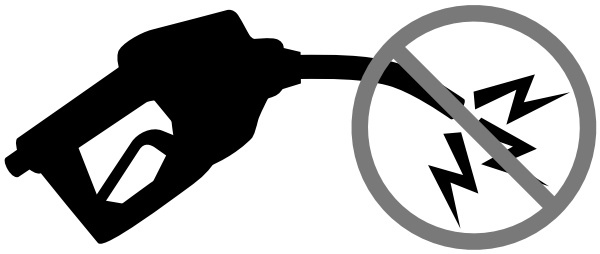
Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżać efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.

RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

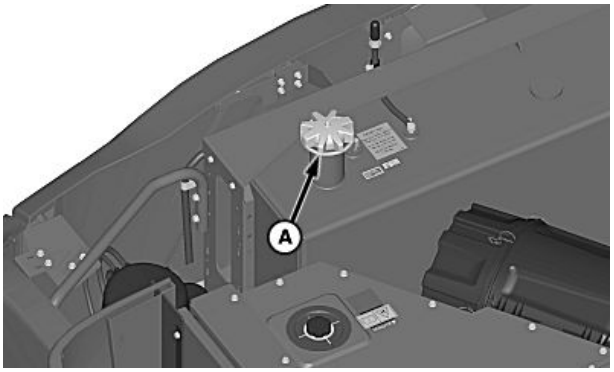
DX,FUEL,STATIC,ELEC -53-12JUL13-1/1

Zbiornik paliwa—napełnianie

UWAGA: Ostrożnie obchodzić się z paliwem. Podczas nalewania paliwa nie wolno palić tytoniu. Przed napełnianiem zbiornika paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nie napełniać za bardzo zbiornika paliwa. Rozpryskujące się paliwo może powodować obrażenia ciała. W wyniku rozszerzania się paliwa może nastąpić przeciek. Jeśli zbiornik jest nadmiernie napełniony i pozostawiony w pełnym słońcu, lub gdy temperatura stanie się zbyt wysoka, może nastąpić przelanie się zbiornika.

WAŻNE: Silniki Final Tier 4/Stage IV: Używać TYLKO oleju napędowego o bardzo niskiej zawartości siarki. Dodatkowe informacje znajdują się w punkcie Olej napędowy i biodiesel w tej sekcji.



H106863 —UN—11FEB13

A—Zbiornik paliwa

Napełniać zbiornik paliwa (A) pod koniec każdego dnia. Zapobiegnie to skraplaniu wilgoci w zbiorniku podczas oziębiania się wilgotnego powietrza.

OUO6075,00013CE -53-23MAY13-1/1

Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie

UWAGA: Zmniejszać ryzyko pożaru. Ostrożnie obchodzić się z paliwem. NIE NAPEŁNIAĆ zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas tankowania lub przy obsłudze układu paliwowego NIE palić tytoniu.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania się wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

Wszystkie zbiorniki z przechowywanym paliwem powinny być wypełnione możliwie do maksimum, aby ograniczyć skraplanie.

Upewnić się, że wszystkie korki zbiorników i pokrywy są prawidłowo założone, aby zapobiec wnikaniu wilgoci. Regularnie kontrolować zawartość wody w paliwie.

Przy stosowaniu biopaliwa, filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany ze względu na wcześniejsze zapychanie się.

Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Podwyższony poziom oleju może wskazywać rozcieńczenie oleju silnikowego paliwem.

Jeśli paliwo było przez dłuższy czas przechowywane lub długo pozostaje w zbiorniku (wskutek krótkich okresów pracy ciągnika), użyć specjalnego kondycjonera, aby zapobiec skraplaniu się wody. Skonsultować się ze swoim dostawcą paliw lub dealerem John Deere, aby uzyskać zalecenia.

OUO6075,000163E -53-06SEP13-1/1

Olej napędowy

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliw co do właściwości oleju napędowego dostępnego w danej okolicy.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975. Odnawialne oleje napędowe produkowane poprzez hydrorafinację tłuszczów zwierzęcych i olejów roślinnych są w zasadzie identyczne z ropopochodnymi olejami napędowymi. Odnawialny olej napędowy, zgodny z EN 590, ASTM D975 lub EN 15940, jest dopuszczalny do stosowania na wszystkich poziomach procentowych mieszanki.

Wymagane właściwości paliwa

We wszystkich przypadkach paliwo powinno mieć następujące właściwości:

Liczna cetanowa wynosząca przynajmniej 40. Zalecana jest liczba cetanowa powyżej 47, szczególnie w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub na wysokościach powyżej 1675 m (5500 ft) n.p.m.

Graniczna temperatura blokowania zimnego filtra (CFPP) powinna być przynajmniej 5°C (9°F) poniżej najniższej oczekiwanej temperatury lub **temperatura zmętnienia** powinna być poniżej najniższej oczekiwanej temperatury otoczenia.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki musi być zgodna ze wszystkimi przepisami dotyczącymi emisji spalin obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik. NIE stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

Olej napędowy E

NIE stosować oleju napędowego E (mieszanka oleju napędowego i etanolu). Stosowanie oleju napędowego E w jakiejkolwiek maszynie John Deere może skutkować unieważnieniem gwarancji.

⚠ UWAGA: Unikać poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku pożaru lub eksplozji na skutek stosowania oleju napędowego E.

Zawartość siarki dla silników Przejściowy Tier 4, Finalny Tier 4, Etap III B i Etap IV

- Stosować TYLKO olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 3 i Etap III A

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 2000 mg/kg (2000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla silników Tier 2 i Etap II

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla innych silników

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.

WAŻNE: Nie mieszać zużytego oleju silnikowego lub innego środka smarnego z olejem napędowym.

Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtryskowego silnika wysokoprężnego.

DX,FUEL1 -53-13JAN16-1/1

Biopaliwo

Biopaliwo składa się z monoalkilowych estrów kwasów tłuszczowych o długich łańcuchach pozyskanych z olejów roślinnych lub tłuszczów zwierzęcych. W skład mieszanki biopaliwa wchodzi biopaliwo oraz olej napędowy w odpowiednich ilościach.

Przed użyciem paliwa zawierającego biopaliwo, przejrzeć Wymagania i zalecania przy stosowaniu biopaliwa, w tej instrukcji obsługi.

Prawa i przepisy w zakresie ochrony środowiska mogą popierać lub zakazywać stosowania biopaliw. Operatorzy powinni zasięgnąć opinii odpowiednich rządowych autorytetów przed użyciem biopaliw.

Wszystkie silniki John Deere z filtrem spalin (przekazane do eksploatacji w 2011 i później)

O ile zalecane są mieszanki 5% (B5), można stosować mieszanki o zawartości do 20% (B20) biopaliwa w oleju napędowym. Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% ograniczenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Biopaliwo w stężeniu powyżej B20 może być szkodliwe dla układu kontroli emisji spalin silnika i nie powinno być używane. Istnieje ryzyko, nie ograniczone tylko do, częstszej regeneracji na postoju, gromadzenia się sadzy i zwiększonej liczby okresów międzyobsługowych dla usuwania popiołu.

Zatwierdzone przez John Deere kondycjonery do paliwa zawierające detergent i dodatki dyspergujące są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10—B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wszystkie silniki John Deere bez filtra spalin (głównie przekazane do eksploatacji przed 2012)

O ile zalecane są mieszanki 5% (B5), można stosować mieszanki o zawartości do 20% (B20) biopaliwa w oleju napędowym. Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% ograniczenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Te silniki John Deere mogą pracować na mieszankach biopaliwa powyżej B20 (do 100% biopaliwa). Stosować poziomy powyżej B20 TYLKO wtedy, gdy biopaliwo jest dozwolone przez prawo i spełnia specyfikację EN 14214 (przed wszystkim dostępne w Europie). Silniki pracujące na mieszankach biopaliwa powyżej B20 mogą nie całkiem zgodne z- lub w ogóle zakazane przez wszystkie odnośne normy regulacji emisji spalin. Należy oczekiwać do 12% ograniczenia mocy i 18% ograniczenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest biopaliwo 100%.

Zatwierdzone przez John Deere kondycjonery do paliwa zawierające detergent i dodatki dyspergujące są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10—B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wymagania i zalecania przy stosowaniu biopaliwa

Olej napędowy we wszystkich mieszankach biopaliw musi spełniać wymagania normy handlowej ASTM D975 (US) lub EN 590 (EU).

Usilnie zachęca się użytkowników biopaliwa w USA do kupowania mieszanek biopaliwa od sprzedawców z certyfikatem BQ-9000 pochodzących od akredytowanych producentów BQ-9000 (zgodnie z certyfikatem wydanym przez National BioDiesel Board). Sprzedawców z certyfikatem oraz akredytowanych producentów można znaleźć na następującej stronie internetowej: http://www.bq9000.org.

Biopaliwo zawiera popiół resztkowy. Poziom popiołu przekraczający maksimum dozwolone albo przez ASTM D6751 albo EN14214 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest).

Filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany przy stosowaniu biopaliwa, szczególnie jeśli poprzednio był używany olej napędowy. Sprawdzać poziom oleju codziennie przed uruchomieniem silnika. Wyższy poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju paliwem. Mieszanki biopaliwa do B20 muszą zostać zużyte w ciągu 90 dni od daty produkcji. Mieszanki biopaliwa powyżej B20 muszą zostać zużyte w ciągu 45 dni od daty produkcji.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa do B20, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Pogorszenie przepływu w niskich temperaturach
- Kwestie stabilności i przechowywania (pochłanianie wilgoci, rozwój mikroorganizmów)
- Możliwe blokowanie i zapychanie filtra (zwykle problem występuje na początku, po przestawieniu się na biopaliwo w używanych silnikach)
- Możliwy przeciek przez uszczelnienia i przewody (dotyczy przede wszystkim starszych silników)
- Możliwe ograniczenie trwałości podzespołów silnika

Zażądać świadectwa analizy od dystrybutora paliwa, aby upewnić się, że paliwo jest zgodne ze specyfikacją podaną w tej instrukcji obsługi.

Skonsultować się z dealerem John Deere w sprawie zalecanych kondycjonerów do paliwa, aby poprawić warunki przechowywania i osiągi przy stosowaniu biopaliw.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa powyżej B20, należy też wziąć pod uwagę:

- Możliwe tworzenie nagaru lub blokowanie wtryskiwaczy, powodujące straty mocy i przerwy zapłonu, jeśli nie są używane zalecane kondycjonery do paliwa John Deere

Ciąg dalszy na następnej stronie

- Możliwe rozcieńczanie oleju w skrzyni korbowej (wymagające częstszych wymian oleju)
- Możliwe lakierowanie lub zakleszczanie się wewnętrznych części
- Możliwe powstawanie szlamu i osadów
- Możliwe utlenianie termiczne paliwa przy podwyższonych temperaturach
- Możliwe problemy kompatybilności z innymi materiałami (takimi jak miedź, ołów, cynk, cyna, mosiądz i brąz), używanymi w sprzęcie do obsługi paliwa
- Możliwa gorsza efektywność separacji wody
- Możliwe uszkodzenie powłoki malarskiej przy kontakcie z biopaliwem
- Możliwa korozja instalacji wtryskowej paliwa
- Możliwa degradacja uszczelnień kauczukowych (dotyczy przede wszystkim starszych silników)
- Możliwy wysoki poziom kwasu w układzie paliwowym
- Ponieważ mieszanki biopaliwa powyżej B20 zawierają więcej popiołu, używanie mieszanek powyżej B20 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest)

WAŻNE: Nieoczyszczony olej roślinny NIE nadaje się do stosowania w silnikach John Deere w żadnym stężeniu. Używanie go może spowodować awarię silnika.

DX,FUEL7 -53-15MAY13-2/2

Smarność oleju napędowego

Większość olejów napędowych wyprodukowanych w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Unii Europejskiej posiada odpowiednią smarność, aby zapewnić prawidłowe działanie i trwałość zespołów układu wtryskowego paliwa. Jednakże olej napędowy wyprodukowany w niektórych obszarach świata może nie posiadać wymaganej smarności.

WAŻNE: Upewnić się, że olej napędowy używany we własnej maszynie posiada wymaganą charakterystykę smarności.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jeśli używane jest paliwo o niskiej lub nieznanej smarności, stosować kondycjoner ochronny oleju napędowego John Deere (lub jego odpowiednik) w określonym stężeniu.

Smarność biopaliwa

Smarność paliwa można znacznie poprawić za pomocą mieszanek biopaliwa do B20 (20% biopaliwa). Dalsze podwyższanie smarności poprzez stosowanie mieszanek biopaliwa powyżej B20 jest ograniczone.

DX,FUEL5 -53-07FEB14-1/1

Dodatki uzupełniające do oleju napędowego

Olej napędowy może być źródłem problemów z osiągami lub innych problemów eksploatacyjnych z wielu powodów. Niektóre przyczyny to słaba smarność, zanieczyszczenia, niska liczba cetanowa i różne właściwości powodujące osad w układzie paliwowym. Te i inne przedstawiono w pozostałych sekcjach tej instrukcji obsługi.

Aby zoptymalizować osiągi i zapewnić niezawodne działanie silnika, ściśle przestrzegać zaleceń dotyczących jakości, przechowywania i postępowania z paliwem, które można znaleźć w innych miejscach tej instrukcji obsługi.

John Deere stworzył rodzinę produktów stanowiących dodatki do paliwa, przeznaczonych na najważniejsze światowe rynki, które pomogą utrzymać dobre osiągi i niezawodność silnika. Podstawowe produkty to kondycjoner ochronny do oleju napędowego Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (profesjonalny kondycjoner w wersji zimowej i letniej) oraz środek ochronno-czyszczący Fuel-Protect Keep Clean (usuwa osad z wtryskiwaczy, działa również zapobiegawczo). Dostępność tych i innych produktów jest zależna od rynku. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dostępności i dodatkowych informacji odnośnie dodatków do paliwa, które będą odpowiadały Twoim potrzebom.

DX,FUEL13 -53-07FEB14-1/1

Testowanie oleju napędowego

Program analizy paliwa może pomóc w monitorowaniu jakości oleju napędowego. Analiza paliwa może dostarczyć istotnych danych, takich jak liczba cetanowa, rodzaj paliwa, zawartość siarki, zawartość wody, wygląd, odpowiedniość do pracy w niskich temperaturach, bakterie, temperatura mętnienia, liczba kwasowa, zanieczyszczenie cząstkami stałymi oraz czy paliwo jest zgodne ze specyfikacją.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju napędowego.

DX,FUEL6 -53-14APR11-1/1

Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne

Silniki wysokoprężne John Deere są zaprojektowane do efektywnej pracy w warunkach zimowych.

Jednakże, skuteczne uruchomienie i wydajne działanie przy niskiej temperaturze wymaga poświęcenia nieco większej uwagi. Poniżej podano informacje, które pozwolą zminimalizować wpływ niskiej temperatury na uruchamianie i działanie silnika. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dodatkowych informacji oraz lokalnej dostępności środków wspomagających działanie w niskich temperaturach.

Stosowanie paliwa klasy zimowej

Gdy temperatura spada poniżej 0 °C (32 °F), do pracy w niskiej temperaturze najlepiej nadaje się paliwo klasy zimowej (nr 1-D w Ameryce Północnej). Paliwo klasy zimowej ma niższą temperaturę mętnienia i krzepnięcia.

Temperatura mętnienia to temperatura, przy której w paliwie zaczyna formować się parafina. Ta parafina powoduje zapychanie filtrów paliwa. **Temperatura krzepnięcia** to najniższa temperatura, przy której obserwowany jest ruch paliwa.

WSKAZÓWKA: Przeciętny olej napędowy klasy zimowej ma niższą nominalną wartość Btu (zawartość ciepła). Stosowanie paliwa klasy zimowej może zmniejszyć moc i zwiększyć zużycie paliwa, ale nie powinno mieć wpływu na inne osiągi silnika. Sprawdzić klasę używanego paliwa przed przystąpieniem do diagnostyki niskiej mocy w warunkach niskich temperatur.

Podgrzewacz powietrza wlotowego

Podgrzewacz powietrza wlotowego jest opcją dostępną dla niektórych silników, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Eter

Dostępne jest przyłącze eteru na wlocie w celu wspomożenia rozruchu w niskich temperaturach.

⚠ UWAGA: Eter jest materiałem bardzo łatwopalnym. Nie stosować eteru podczas uruchamiania silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

Podgrzewacz płynu chłodzącego

Podgrzewacz bloku silnika (podgrzewacz płynu chłodzącego) jest dostępną opcją, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Olej sezonowy i prawidłowe stężenie płynu chłodzącego

Stosować olej silnikowy sezonowy o klasie lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju oraz środek przeciw zamarzaniu o niskiej zawartości krzemianu w prawidłowym stężeniu, zgodnie z zaleceniami. (Patrz wymagania OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH i PŁYN CHŁODZĄCY SILNIKA, w tej sekcji.)

Dodatki poprawiające przepływ oleju napędowego

W okresie zimowym, używać kondycjonera ochronnego do oleju napędowego (Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner) John Deere (zimowego), który zawiera środek chemiczny zapobiegający żelowaniu lub jego odpowiednika, dodając go do paliwa klasy letniej (nr 2-D w Ameryce Północnej). Rozszerza to zakres temperatury roboczej do 10 °C (18 °F) poniżej temperatury mętnienia paliwa. Do pracy w jeszcze niższych temperaturach stosować paliwo klasy zimowej.

WAŻNE: Uzdatniać paliwo, gdy temperatura na zewnątrz jest poniżej 0 °C (32 °F). Aby uzyskać najlepsze wyniki, stosować z paliwem nieuzdatnionym. Przestrzegać wszystkich zaleceń na nalepce.

Biopaliwo

Podczas pracy na mieszankach biopaliwa, przy wyższej temperaturze może tworzyć się parafina. W sezonie zimowym zaczynać dodawanie kondycjonera Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner John Deere (zimowego) do biopaliw w temperaturze 5 °C (41 °F). Używać B5 lub niższych mieszanek w temperaturze poniżej 0 °C (32 °F). W temperaturze poniżej -10 °C (14 °F), używać tylko oleju napędowego na bazie ropy naftowej klasy zimowej.

Przednie osłony zabezpieczające przed mrozem

Nie zaleca się stosowania przednich osłon zabezpieczających przed mrozem ani wykonanych z tkaniny, ani kartonu, ani pełnych w żadnym silniku John Deere. Stosowanie ich może doprowadzić do zbyt wysokich temperatur płynu chłodzącego, oleju lub powietrza doładowania. To może spowodować skrócenie okresu eksploatacji silnika, utratę mocy i wysokie zużycie paliwa. Przednie osłony mogą również wywoływać nienormalne naprężenia wentylatora i podzespołów napędu wentylatora będących potencjalną przyczyną przedwczesnych awarii.

Jeśli przednie osłony są używane, nigdy nie powinny całkowicie zasłaniać przedniej części kratki. Ok. 25% powierzchni w środkowej części kratki powinno być odsłonięte przez cały czas. W żadnym razie nie należy stosować urządzeń blokujących przepływ powietrza bezpośrednio na rdzeń chłodnicy.

Żaluzje chłodnicy

Jeśli jest układ żaluzji chłodnicy sterowany termostatem, układ powinien być tak wyregulowany, aby żaluzje otwierały się całkowicie zanim płyn chłodzący osiągnie temperaturę 93 °C (200 °F); zapobiega to nadmiernej temperaturze kolektora dolotowego. Ręcznie sterowane układy nie są zalecane.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Jeśli stosowane jest dochładzanie powietrze-powietrze, żaluzje muszą być całkowicie otwarte do czasu, aż temperatura powietrza kolektora dolotowego osiągnie maksymalną dopuszczalną temperaturę na wyjściu z chłodnicy powietrza doładowania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,FUEL10 -53-15MAY13-2/2

Wodny roztwór mocznika (DEF) - używanie w silnikach wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR)

Wodny roztwór mocznika (DEF) jest płynem o wysokiej czystości wtryskiwanym do układu wydechowego silników wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR). Ważne jest utrzymanie czystości DEF, aby uniknąć usterek w układzie SCR. Do silników wymagających DEF należy stosować produkty spełniające wymagania dla wodnego roztworu mocznika 32 (AUS 32) zgodnie z ISO 22241-1.

Zalecane jest stosowanie wodnego roztworu mocznika John Deere. Wodny roztwór mocznika John Deere jest dostępny u dealera John Deere w opakowaniach różnych rozmiarów, odpowiednio do potrzeb.

Jeśli wodny roztwór mocznika John Deere nie jest dostępny, stosować DEF z certyfikatem programu certyfikacji wodnego roztworu mocznika API lub AdBlue™. Poszukać symbolu certyfikatu API lub nazwy AdBlue™ na pojemniku.

AdBlue jest nazwą handlową VDA, niemieckiego stowarzyszenia przemysłu motoryzacyjnego.

W pewnych przypadkach DEF jest oznaczany jedną lub kilkoma z następujących nazw:

- Mocznik
- Wodny roztwór mocznika 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Środek do redukcji NOx
- Roztwór katalityczny

DX,DEF -53-13JUN13-1/1

Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF)

WAŻNE: Używanie DEF o prawidłowym stężeniu jest krytyczne dla działania silnika i układu końcowej obróbki spalin. Długotrwałe przechowywanie i inne warunki mogą niekorzystnie zmienić stężenie roztworu DEF.

Jeśli jakość DEF jest pod znakiem zapytania, pobrać próbkę ze zbiornika DEF lub zbiornika do przechowywania i umieścić ją w przezroczystym pojemniku. DEF musi być kryształowo przejrzysty, o nikłym zapachu amoniaku. Jeśli DEF jest mętny, ma kolorowy odcień lub intensywny zapach amoniaku, prawdopodobnie nie jest zgodny ze specyfikacją. Nie należy używać DEF w takim stanie. Opróżnić zbiornik, przepłukać wodą destylowaną i napełnić nowym lub dobrym DEF. Po napełnieniu zbiornika sprawdzić stężenie DEF.

Jeśli DEF przejdzie pozytywnie test wzrokowo-węchowy, sprawdzić jego stężenie za pomocą ręcznego refraktometru, skalibrowanego na pomiar DEF.

Stężenie DEF należy sprawdzić, jeśli silnik był przechowywany przez dłuższy czas lub podejrzewa się zanieczyszczenie wodą płynu DEF w silniku lub w opakowaniu.

Dwa zalecane narzędzia są dostępne poprzez dealera John Deere:

- Refraktometr cyfrowy DEF JDG11594 — narzędzie cyfrowe umożliwiające łatwy do odczytu pomiar stężenia
- Refraktometr DEF JDG11684 - alternatywne narzędzie analogowe o niższym koszcie

Wykonując pomiar postępować zgodnie z instrukcją obsługi danego narzędzia.

Prawidłowe stężenie DEF wynosi 31,8—33,2% mocznika. Jeśli stężenie DEF jest poza zakresem specyfikacji, opróżnić zbiornik DEF, przepłukać go wodą destylowaną i napełnić nowym lub dobrym DEF. Jeśli DEF w opakowaniu jest poza zakresem specyfikacji, pozbyć się go i zastąpić nowym lub dobrym DEF.

DX,DEF,TEST -53-13JUN13-1/1

Przechowywanie wodnego roztworu mocznika (DEF)

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki (MSDS).

Nie połykać DEF. W razie połknięcia DEF, natychmiast skontaktować się z lekarzem. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki (MSDS).

WAŻNE: Wprowadzanie zmian lub demontaż podzespołów systemu oczyszczania spalin są prawnie zabronione. Nie używać DEF, który nie spełnia wymaganych specyfikacji ani nie eksploatować silnika bez DEF.

Nigdy nie próbować uzyskać DEF poprzez mieszanie mocznika klasy rolniczej z wodą. Mocznik klasy rolniczej nie spełnia niezbędnych specyfikacji i może uszkodzić system oczyszczania spalin.

Nie dodawać do DEF żadnych substancji chemicznych ani dodatków mających zapobiec zamarzaniu. Wszelkie substancje chemiczne lub dodatki zmieszane z DEF mogą uszkodzić układ oczyszczania spalin.

Nigdy nie dolewać wody ani innych płynów do DEF ani nie zastępować nimi DEF. Praca ze zmodyfikowanym DEF lub z użyciem niezatwierdzonego DEF może uszkodzić układ oczyszczania spalin.

Poniższe informacje dotyczące przechowywania służą jedynie celom informacyjnym i są jedynie ogólnymi wytycznymi.

Nie zaleca się przechowywania DEF w skrajnych temperaturach otoczenia. DEF zamarza przy –11 °C (12 °F). Długotrwałe przechowywanie DEF w temperaturze powyżej 30 °C (86 °F) może spowodować pogorszenie jego właściwości.

Specjalne pojemniki na DEF należy szczelnie zamykać po użyciu, aby zapobiec parowaniu i zanieczyszczeniu. Do transportu i przechowywania DEF zalecane są pojemniki z polietylenu, polipropylenu lub stali nierdzewnej.

Idealne warunki przechowywania DEF są następujące:
- Przechowywać w temperaturze między –5 °C a 30 °C (23 °F i 86 °F)
- Przechowywać w specjalnych pojemnikach, aby zapobiec zanieczyszczeniu i parowaniu

W tych warunkach zakłada się, że DEF będzie zdatny do użycia przez co najmniej 18 miesięcy. Przechowywanie DEF w wyższych temperaturach może spowodować skrócenie okresu przydatności o ok. 6 miesięcy na każde 5 °C (9 °F) powyżej temperatury 30 °C (86 °F).

Jeżeli nie wiadomo, jak długo i w jakich warunkach był przechowywany DEF, należy go przetestować. Patrz Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF).

Nie zaleca się długotrwałego przechowywania DEF w zbiorniku (powyżej 12 miesięcy). Jeżeli konieczne jest długotrwałe przechowywanie, przetestować DEF przed uruchomieniem silnika. Patrz Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF).

Nie należy kupować DEF w ilościach, które nie zostaną zużyte w przeciągu 12 miesięcy.

DX,DEF,STORE -53-13JUN13-1/1

Napełnianie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)

⚠ UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz arkusz danych bezpieczeństwa materiałowego (MSDS).

Nie połknąć DEF. W razie połknięcia DEF, natychmiast skontaktować się z lekarzem. Informacje dodatkowe, patrz arkusz danych bezpieczeństwa materiałowego (MSDS).

TS1731 —UN—23AUG13

WAŻNE: Elementy stosowane do dostarczania DEF płukać tylko wodą destylowaną. Woda z kranu może zanieczyszczać DEF. Jeśli woda destylowana nie jest dostępna, przepłukać wodą z kranu, a następnie dokładnie wypłukać w dużej ilości DEF.

W razie rozlania lub kontaktu DEF z jakąkolwiek powierzchnią oprócz zbiornika do przechowywania, natychmiast umyć powierzchnię czystą wodą. DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do zniekształcenia plastikowych i gumowych elementów.

Jeśli DEF dostanie się do zbiornika paliwa silnikowego lub pojemnika z innym płynem, nie uruchamiać silnika, dopóki DEF nie zostanie dokładnie usunięty z układu. Natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere w celu określenia sposobu mycia i czyszczenia układu.

Podczas napełniania zbiornika DEF należy zachować rozsądek i ostrożność. Przed zdjęciem korka zbiornika DEF upewnić się, że powierzchnia wokół niego nie jest zanieczyszczona. Dobrze uszczelniać pojemniki z DEF, pomiędzy kolejnymi użyciami, aby zapobiec zanieczyszczaniu i odparowywaniu płynu.

Unikać rozchlapywania DEF i nie dopuścić do kontaktu DEF ze skórą, oczami lub ustami.

DEF nie jest szkodliwy przy obsłudze, ale może powodować korozję materiałów, takich jak: stal, żelazo, cynk, nikiel, miedź aluminium i magnez. Używać odpowiednich pojemników do transportu i przechowywania DEF. Zaleca się stosowanie pojemników wykonanych z polietylenu, polipropylenu lub stali nierdzewnej.

Unikać dłuższego kontaktu ze skórą. W razie przypadkowego kontaktu natychmiast umyć skórę wodą i mydłem.

Wszelkie przedmioty, używane do przechowywania lub dozowania DEF, chronić przed brudem i pyłem. Dokładnie umyć i wypłukać pojemniki oraz lejki wodą destylowaną, aby usunąć zanieczyszczenia.

Jeśli do zbiornika DEF dolano niezalecany płyn, np. olej napędowy lub płyn chłodzący, natychmiast skontaktować się z dealerem John Deere w celu określenia sposobu mycia i oczyszczenia układu.

Jeśli do zbiornika DEF dolano wodę, konieczne jest czyszczenie zbiornika. Patrz Czyszczenie zbiornika DEF, w tej instrukcji. Po napełnieniu zbiornika sprawdzić stężenie DEF. Patrz Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF).

Operator musi utrzymywać odpowiednie poziomy DEF przez cały czas. Codziennie sprawdzać poziom DEF i uzupełniać w razie potrzeby. Wlew jest identyfikowany przez niebieski korek z wytłoczonym symbolem DEF (pokazano).

DX,DEF,REFILL -53-13AUG13-1/1

Czyszczenie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu, natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przynajmniej przez 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz arkusz danych bezpieczeństwa materiałowego (MSDS).

WAŻNE: W razie rozlania lub kontaktu DEF z jakąkolwiek powierzchnią oprócz zbiornika do przechowywania, natychmiast umyć powierzchnię czystą wodą. DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do zniekształcenia plastikowych i gumowych elementów.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego DEF może zakłócać diagnostykę przecieków układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

Jeśli do zbiornika DEF został dodany obcy materiał lub płyn, opróżnić zbiornik DEF, przepłukać i napełnić nowym DEF.

Jeśli jakość DEF jest pod znakiem zapytania, pobrać próbkę ze zbiornika DEF i umieścić w przezroczystym pojemniku. DEF powinien być kryształowo przejrzysty, o nikłym zapachu amoniaku. Jeśli DEF jest mętny, ma kolorowy odcień lub intensywny zapach amoniaku, prawdopodobnie nie jest zgodny ze specyfikacją. Nie należy używać DEF w takim stanie.

1. Zdjąć korek spustowy (jeśli jest) i spuścić lub wyciągnąć syfonem zły DEF ze zbiornika.

WSKAZÓWKA: Czyszczenie można przeprowadzić przy zbiorniku DEF zamontowanym lub zdjętym.

2. Oczyścić zbiornik DEF przy użyciu nowego DEF.

   DEF musi przejść pozytywnie sprawdzenie wzrokowe, zapachu i stężenia, zanim będzie można uruchomić silnik. Patrz Wodny roztwór mocznika (DEF) - do wykorzystania w silnikach wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), w sekcji Paliwa, środki smarne i płyny chłodzące, aby uzyskać więcej informacji.

3. Spuścić DEF ze zbiornika lub wyciągnąć syfonem.

WSKAZÓWKA: Powtarzać kroki 2—3, aż zbiornik DEF zostanie oczyszczony.

4. Wymienić filtr jednostki dozującej DEF.
5. Założyć korek spustowy zbiornika DEF, jeśli został zdjęty. Zamontować zbiornik DEF, jeśli został zdjęty.
6. Napełnić zbiornik DEF nowym DEF.
7. Sprawdzić stężenie DEF za pomocą refraktometru DEF, takiego jak JDG11594 lub JDG11684. Prawidłowe stężenie DEF wynosi 31,8% — 33,2%. Skontaktować się z autoryzowanym dealerem, aby uzyskać więcej informacji.
8. Jeśli DEF nie jest w zakresie specyfikacji, nie jest przezroczysty lub nie ma lekkiego zapachu amoniaku, skontaktować się z autoryzowanym dealerem.

DX,DEF,CLEANTANK -53-12JUL13-1/1

Pozbywanie się wodnego roztworu mocznika (DEF)

Chociaż rozlanie małej ilości DEF na ziemię nie stanowi problemu, duże ilości DEF powinny być zbierane w pojemnikach. Jeśli rozleje się dużą ilość DEF, skontaktować się z lokalną instytucją ochrony środowiska w celu uzyskania pomocy w oczyszczaniu.

Jeśli znaczna ilość DEF nie spełnia warunków specyfikacji, skontaktować się z dostawcą DEF, aby uzyskać pomoc przy pozbyciu się tego środka. Nie wylewać dużych ilości DEF na ziemię ani do urządzeń oczyszczalni ścieków.

DX,DEF,DISPOSE -53-13JUN13-1/1

Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi)

Zalecane płyny chłodzące

Preferowane są następujące płyny chłodzące typu premix:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Płyn chłodzący premix COOL-GARD II jest dostępny w kilku stężeniach, o różnej granicy ochrony przed zamarzaniem, jak pokazano w poniższej tabeli.

Premix COOL-GARD II	Granica ochrony przed zamarzaniem
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Nie wszystkie premixy COOL-GARD II są dostępne we wszystkich krajach.

Używać COOL-GARD II PG, gdy wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący.

Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest także następujący płyn chłodzący silnik:

- Koncentrat John Deere COOL-GARD II, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości.

WAŻNE: Podczas mieszania koncentratu płynu chłodzącego z wodą, nie stosować stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% lub powyżej 60%. Stężenie poniżej 40% nie zapewnia odpowiedniej ilości dodatków chroniących przed korozją. Stężenie powyżej 60% może powodować żelowanie płynu chłodzącego i problemy z układem chłodzenia.

Inne płyny chłodzące

Można stosować inne płyny chłodzące na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego, jeśli spełniają wygania następującej specyfikacji:

- Płyn chłodzący typu premiks spełniający wymagania ASTM D6210
- Koncentrat płynu chłodzącego spełniający wymagania ASTM D6210, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości

Jeśli płyn chłodzący spełniający jedną z tych specyfikacji nie jest dostępny, użyć koncentratu płynu chłodzącego lub płynu chłodzącego typu premix o minimum następujących właściwościach chemicznych i fizycznych:

- Powinien zapewniać ochronę przed wżerami tulei cylindrowej zgodnie z metodą testowania kawitacji firmy John Deere lub badaniem na grupie pojazdów przy obciążeniu co najmniej 60%
- Powinien zawierać dodatki bez azotanów i azotynów
- Powinien chronić przed korozją metale w układzie chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium i stopy miedzi, np. mosiądz)

Jakość wody

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody destylowanej, dejonizowanej lub demineralizowanej.

Okresy wymiany płynu chłodzącego

Opróżnić i wypłukać układ chłodzenia, a następnie napełnić świeżym płynem chłodzącym we wskazanych odstępach czasu, które różnią się w zależności od użytego płynu chłodzącego.

Gdy używany jest COOL-GARD II lub COOL-GARD II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż COOL-GARD II lub COOL-GARD II PG, skrócić okres wymiany do 2 lat lub 2000 godzin pracy.

WAŻNE: Nie należy używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani substancji zapobiegających zamarzaniu zawierających dodatki uszczelniające.

Nie należy mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.

Nie używać płynów chłodzących, które zawierają azotyny.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

DX,COOL3 -53-15MAY13-1/1

Środek do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Niektóre dodatki do płynu chłodzącego stopniowo wyczerpują się podczas pracy silnika. W przypadku COOL-GARD™ II pre-mix i COOL-GARD II Concentrate, uzupełniać dodatki do płynu chłodzącego pomiędzy wymianami dodając COOL-GARD II Coolant Extender.

Nie należy dodawać COOL-GARD II Coolant Extender, jeśli nie wykazują tego paski testowe COOL-GARD II. Paski testowe zapewniają prostą, efektywną metodę sprawdzenia punktu zamarzania, poziomu dodatków i wartości pH płynu chłodzącego silnik.

Testować roztwór płynu chłodzącego co 12 miesięcy oraz w przypadku nadmiernej utraty płynu chłodzącego w wyniku przecieku lub przegrzania.

WAŻNE: Nie używać pasków testowych COOL-GARD II do COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender stanowi chemicznie dopasowany system dodatków do używania ze wszystkimi płynami chłodzącymi COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender nie jest przeznaczony do stosowania z płynami chłodzącymi zawierającymi azoty i azotyny.

WAŻNE: Nie stosować dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego, jeśli układ chłodzenia został opróżniony i napełniony jednym z następujących płynów:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Używanie niezalecanych dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego może spowodować opadnięcie dodatków, żelowanie płynu chłodzącego lub korozję podzespołów układu chłodzenia.

Dodawać COOL-GARD II Coolant Extender w zalecanym stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

DX,COOL16 -53-15MAY13-1/1

Praca w ciepłym klimacie

Silniki John Deere są zaprojektowane do pracy przy użyciu zalecanych płynów chłodzących.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący silnik, nawet jeśli praca przebiega na obszarach geograficznych, gdzie nie jest konieczna ochrona przed zamarzaniem.

WAŻNE: Można zastosować wodę jako płyn chłodzący, ale *tylko w sytuacjach awaryjnych.*

Używanie wody jako płynu chłodzącego powoduje pienienie, korozję gorących powierzchni aluminiowych i żelaznych, osadzanie się kamienia i kawitację, nawet jeśli zastosowano kondycjonery płynu chłodzącego.

Spuścić wodę z układu chłodzenia i napełnić go zalecanym płynem chłodzącym tak szybko, jak to możliwe.

DX,COOL6 -53-15MAY13-1/1

Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego

Płyny chłodzące stanowią połączenie trzech składników chemicznych: glikolu etylowego (EG) lub glikolu propylenowego (PG) pełniącego funkcję środka przeciw zamarzaniu, inhibitorów oraz wody odpowiedniej jakości.

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody destylowanej, dejonizowanej lub demineralizowanej.

Każda woda stosowana w układzie chłodzenia powinna spełniać następujące minimalne wymagania dotyczące jakości:

Chlorki	<40 mg/l
Siarczany	<100 mg/l
Całkowita zawartość substancji stałych	<340 mg/l
Całkowita zawartość substancji rozpuszczonych, twardość l	<170 mg/l
pH	5.5—9.0

WAŻNE: Nie używać butelkowanej wody do picia, ponieważ często zawiera wyższe stężenia substancji rozpuszczonych.

Ochrona przed zamarzaniem

Względne stężenia glikolu i wody w płynie chłodzącym silnik określają granice ochrony przed zamarzaniem.

Glikol etylenowy	**Granica ochrony przed zamarzaniem**
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Glikol propylenowy	**Granica ochrony przed zamarzaniem**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NIE używać mieszanki płynu chłodzącego z wodą o stężeniu glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego przekraczającym 60%.

DX,COOL19 -53-15MAY13-1/1

Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego

Ręczny refraktometr płynu chłodzącego udostępnia najszybszą, najłatwiejszą i najdokładniejszą metodę określania punktu zamarzania płynu chłodzącego. Ta metoda jest dokładniejsza niż paski testowe lub areometr typu pływakowego, które dają słabe wyniki.

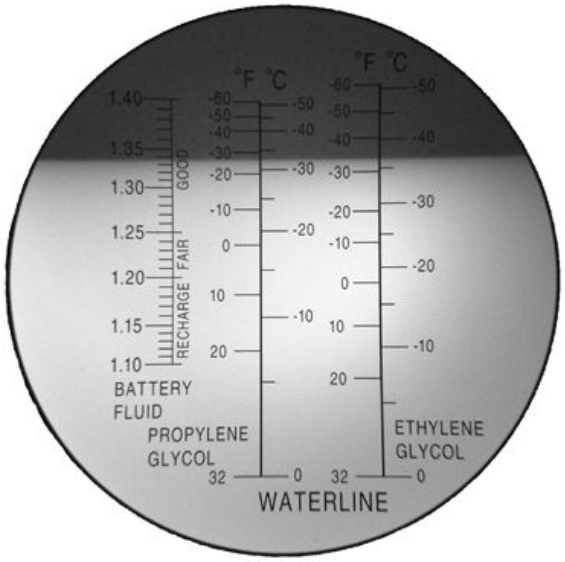
Refraktometr płynu chłodzącego jest dostępny poprzez dealera John Deere w ramach programu narzędzi SERVICEGARD™. Numer części 75240 zapewnia ekonomiczne rozwiązanie dla dokładnego określenia punktu zamarzania w terenie.

Używanie narzędzia:

1. Poczekać, aż układ chłodzenia ostygnie do temperatury otoczenia.
2. Odkręcić korek chłodnicy, aby uzyskać dostęp do płynu chłodzącego.
3. Pobrać niewielką próbkę płynu chłodzącego za pomocą załączonego kroplomierza.
4. Otworzyć pokrywę refraktometru, umieścić jedną kroplę płynu chłodzącego w okienku i zamknąć pokrywę.
5. Popatrzeć przez okular, wyostrzyć w razie potrzeby.
6. Zapisać punkt zamarzania dla danego typu testowanego płynu chłodzącego (glikol etylenowy lub glikol propylenowy).

TS1732 —UN—04SEP13

Numer części SERVICEGARD™ 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Obraz kropli płynu chłodzącego 50/50 umieszczonego w okienku refraktometru

SERVICEGARD jest nazwą handlową Deere & Company

DX,COOL,TEST -53-13JUN13-1/1

Olej okresu docierania Diesel Engine Break-In Oil — silniki bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III

Nowe silniki są fabrycznie napełnione olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In™ lub John Deere Break-In Plus™. W celu utrzymania właściwego poziomu oleju w okresie docierania należy w razie potrzeby dolewać oleju Break-In™ lub Break-In Plus™ firmy John Deere.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

Jeśli w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika używany jest olej silnikowy John Deere Break-In™, wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach.

Jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Break-In Plus™, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach i maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II lub Plus-50™.

Po remoncie silnika należy napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In™ lub Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In™ lub Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji i wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach pracy:

- Klasyfikacja serwisowa CE API
- Klasyfikacja serwisowa CD API
- Klasyfikacja serwisowa CC API
- Olej ACEA sekwencji E2
- Olej ACEA sekwencji E1

Break-In jest znakiem towarowym firmy Deere & Company.
Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.

WAŻNE: W okresie docierania nowego lub zregenerowanego silnika nie używać oleju silnikowego Plus-50™ II, Plus-50™ lub żadnego z następujących:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Te oleje nie zapewniają prawidłowego docierania silnika.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania należy stosować olej John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

DX,ENOIL4 -53-02NOV16-1/1

Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV

Nowe silniki są fabrycznie napełniane olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In Plus™. W okresie docierania dolewać, w razie potrzeby, oleju silnikowego Break-In Plus™ John Deere, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

W początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach, a maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II.

Po remoncie silnika napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji:

Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.

- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

W przypadku używania jednego z tych olejów w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100, a maksimum 250 godzinach.

WAŻNE: W okresie docierania nowego lub wyremontowanego silnika nie używać żadnego innego oleju silnikowego.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania stosować John Deere Plus-50™ II lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

DX,ENOIL16 -53-02NOV16-1/1

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 2 i Stage II

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecany jest olej John Deere Plus-50™ II.

Zalecany jest również olej John Deere Plus-50™.

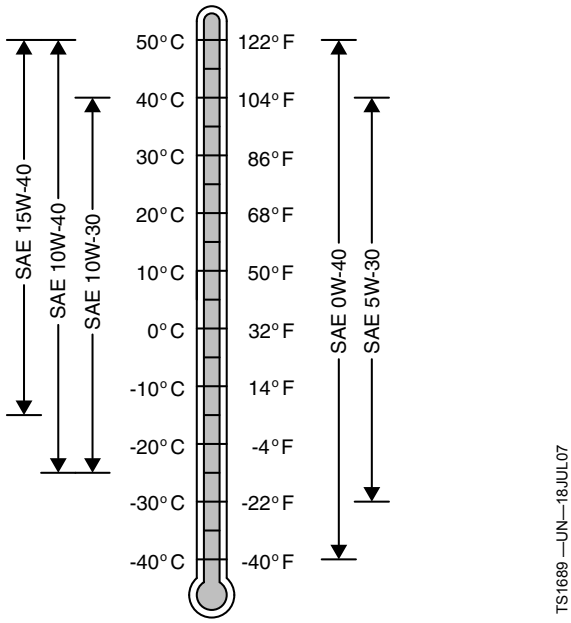
Inne oleje mogą być stosowane, jeśli spełniają wymagania przynajmniej jednej z następujących specyfikacji:

- John Deere Torq-Gard™
- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Kategoria serwisowa CI-4 PLUS API
- Kategoria serwisowa CI-4 API
- Kategoria serwisowa CH-4 API
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E7
- Olej ACEA sekwencji E6
- Olej ACEA sekwencji E5
- Olej ACEA sekwencji E4

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkościowe.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji, obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company



Lepkości oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

NIE stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

DX,ENOIL7 -53-02NOV16-1/1

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecanym olejem silnikowym jest John Deere Plus-50™ II.

Okresy międzyobsługowe mogą być wydłużone, jeśli stosowany jest olej silnikowy John Deere Plus-50™ II. Sprawdzić tabelę okresów wymiany oleju silnikowego i skonsultować się z dealerem John Deere w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Jeśli olej silnikowy John Deere Plus-50™ II jest niedostępny, można stosować olej silnikowy spełniający wymagania jednej lub kilku następujących specyfikacji:

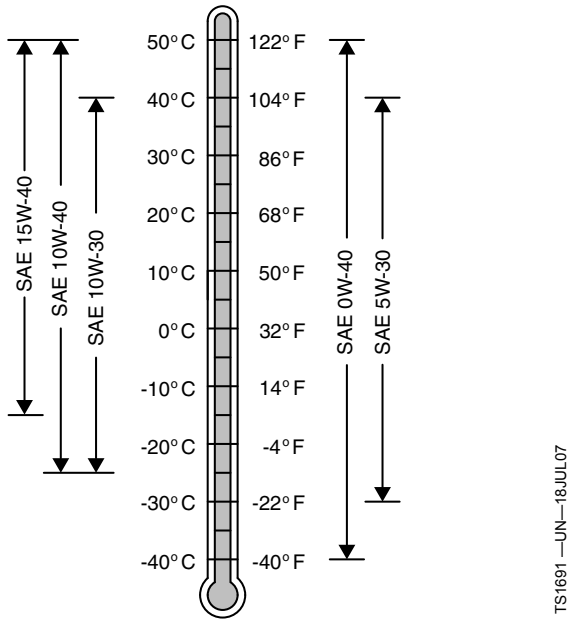
- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

NIE używać oleju silnikowego zawierającego powyżej 1,0% popiołu siarczanowego, 0,12% fosforu lub 0,4% siarki.

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkościowe.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji, obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company



Lepkości oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14 -53-02NOV16-1/1

Okres między przeglądami dla oleju silnikowego podczas pracy na dużych wysokościach

Aby zapobiec pogorszeniu jakości oleju i możliwym uszkodzeniom silnika w przypadku jego eksploatacji na wysokościach ponad **1675 m (5500 ft)**, należy skrócić okresy między przeglądami dla oleju i filtra do 50% pierwotnie zalecanych wartości.

Analizy oleju mogą pozwalać na dłuższe okresy między przeglądami.

Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.

Przykładowa pierwotnie zalecana liczba godzin	Odpowiednia liczba godzin na dużych wysokościach
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -53-11NOV14-1/1

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra — Tier 2 i Etap II

Zalecane czasy między przeglądami dla oleju i filtra zostały określone na podstawie kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju silnikowego i filtra oraz zawartości siarki w oleju napędowym. Rzeczywiste czasy między przeglądami zależą też od sposobu użytkowania i obsługi serwisowej.

Wykonywać analizę oleju, która pozwoli ocenić stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy czas między przeglądami dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła czasu między przeglądami.

Zawartość siarki w oleju napędowym ma wpływ na czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra.

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- **Jeśli stosowane są mieszanki z biopaliwem powyżej B20, czasy między przeglądami dla oleju i filtra należy skrócić o 50%. Analiza oleju może pozwalać na wydłużenie czasu między przeglądami.**
- **Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.**

Zatwierdzone typy oleju:

- Kategoria "Oleje Plus-50" obejmuje oleje John Deere Plus-50™ II oraz John Deere Plus-50™.
- Kategoria "Inne oleje" obejmuje oleje John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4.

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra	
Zawartość siarki w paliwie	Poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm)
Oleje Plus-50	375 godzin
Inne oleje	250 godzin
Zawartość siarki w paliwie	2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm)
Oleje Plus-50	275 godzin
Inne oleje	150 godzin
Zawartość siarki w paliwie	5000–10000 mg/kg (5000–10000 ppm)
Oleje Plus-50	187 godzin (skontaktować się z dealerem John Deere)
Inne oleje	125 godzin (skontaktować się z dealerem John Deere)
Analiza oleju może pomóc wydłużyć czas między przeglądami "innych olejów" maksymalnie do czasu obowiązującego dla olejów Plus-50. Analiza oleju polega na pobieraniu serii próbek oleju w 50-godzinnych odstępach po przekroczeniu normalnego czasu między przeglądami, aż dane wskażą, że zakończył się okres użyteczności oleju albo osiągnięty zostanie maksymalny czas między przeglądami obowiązujący dla olejów Plus-50.	

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD -53-02NOV16-1/1

Czasy między przeglądami dla oleju i filtra silnika — silniki Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV

Zalecane czasy między przeglądami dla oleju i filtra zostały określone na podstawie kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju silnikowego i filtra oraz zawartości siarki w oleju napędowym. Rzeczywiste czasy między przeglądami zależą też od sposobu użytkowania i obsługi serwisowej.

Wykonywać analizę oleju, która pozwoli ocenić stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy czas między przeglądami dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła czasu między przeglądami.

Zawartość siarki w oleju napędowym ma wpływ na czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra. Wyższy poziom siarki w oleju napędowym powoduje skrócenie czasów między przeglądami dla oleju i filtra.

WYMAGANE jest stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 15 mg/kg (15 ppm).

Eksploatowanie silnika na dużych wysokościach skraca okresy między wymianami oleju. Patrz Okresy międzyobsługowe dla oleju silnikowego podczas pracy na dużych wysokościach, aby uzyskać dodatkowe informacje.

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- **Jeśli stosowane są mieszanki z biopaliwem powyżej B20, czasy między przeglądami dla oleju i filtra należy skrócić o 50%. Analiza oleju może pozwalać na wydłużenie czasu między przeglądami.**
- **Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.**

Zatwierdzone typy oleju

- John Deere Plus-50™ II
- Kategoria "Inne oleje" obejmuje API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra	
John Deere Plus-50™ II	400 godzin
Inne oleje	250 godzin
Analiza oleju może wydłużyć okres międzyobsługowy "Innych olejów" maksymalnie do okresu obowiązującego dla olejów Plus-50™ II, ale bez przekraczania go. Analiza oleju polega na pobieraniu serii próbek oleju w 50-godzinnych odstępach po przekroczeniu normalnego czasu między przeglądami, aż dane wskażą, że zakończył się okres użyteczności oleju albo osiągnięty zostanie maksymalny czas między przeglądami obowiązujący dla olejów Plus-50 II.	

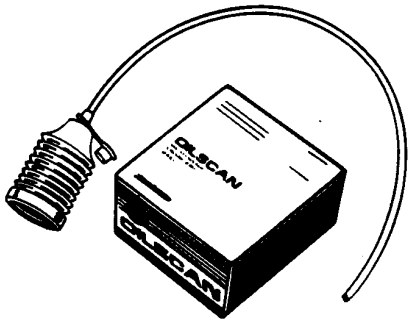
OUO6075,000457B -53-05JAN17-1/1

Oilscan™ i CoolScan™

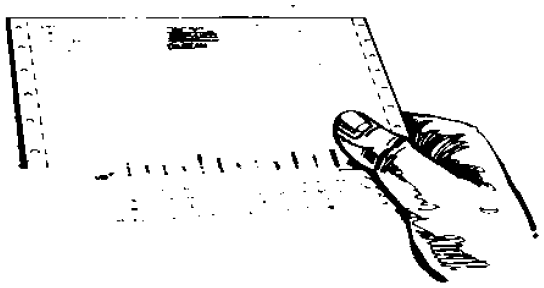
Oilscan™ i CoolScan™ są programami testowymi John Deere, które pomagają w monitorowaniu osiągów maszyny oraz określaniu potencjalnych problemów, jeszcze zanim wystąpią poważne uszkodzenia.

Próbki oleju oraz płynu chłodzącego powinny być pobrane z danego układu przed upływem zalecanego okresu wymiany.

Sprawdzić dostępność zestawów Oilscan™ i CoolScan™ u dealera John Deere.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan jest nazwą handlową Deere & Company
CoolScan jest nazwą handlową Deere & Company

DX,OILSCAN -53-13SEP11-1/1

Oleje do przekładni ProDrive™, napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™, układu napędu hydrostatycznego, głównego układu hydraulicznego i głównej skrzyni przekładniowej silnika

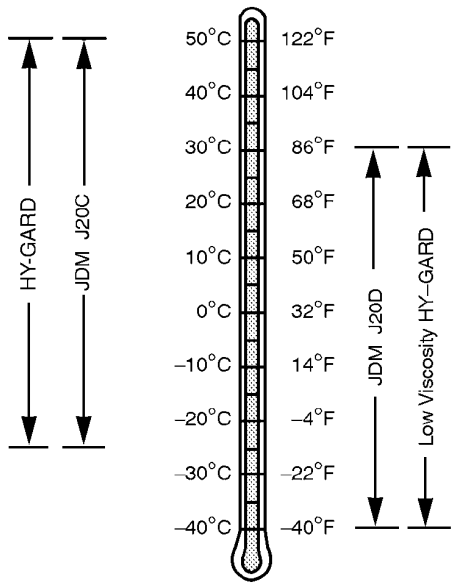
WSKAZÓWKA: Maszyny są fabrycznie napełnione olejem John Deere Hy-Gard™.

Tylko następujące oleje są zatwierdzone do używania:

- John Deere Hy-Gard™
- Oleje spełniające standard John Deere JDM J20C

WSKAZÓWKA: W ekstremalnie niskich temperaturach w zastępstwie można użyć tylko:

- *Hy-Gard™ o niskiej lepkości*
- *Oleje spełniające standard John Deere JDM J20D*



ZX1030848 —UN—15SEP02

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00046CB -53-30MAR17-1/1

Oleje do przekładni (mechaniczna zmiana biegów i przyciski zmiany biegów), zwolnicy, ślimaka załadowczego, głównego wału pośredniego i skrzyni przekładniowej dwuzakresowego napędu separatora

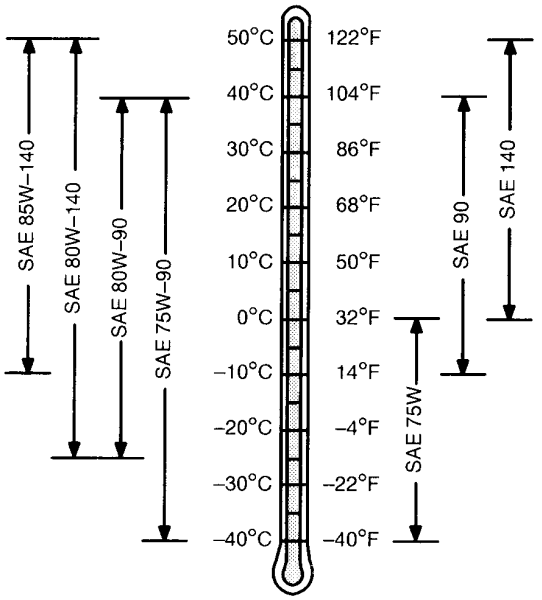
Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Można stosować inne oleje, jeżeli spełniają one zalecenia klasyfikacji jakościowej API GL-5.

Numer wyrobu	Opis	Rozmiar
TY6252	Olej przekładniowy 80W/90 GL5	Wiaderko 16 kg (wiaderko 35 lb)
TY6296	Olej przekładniowy 80W/90 GL5	Puszka 0,9 l (puszka 1 qt)
TY6256	Olej przekładniowy 85W/140 GL5	Wiaderko 16 kg (wiaderko 35 lb)
TY6345	Olej przekładniowy 85W/140 GL5	Puszka 0,9 l (puszka 1 qt)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OUO6075,00046CC -53-28MAR17-1/1

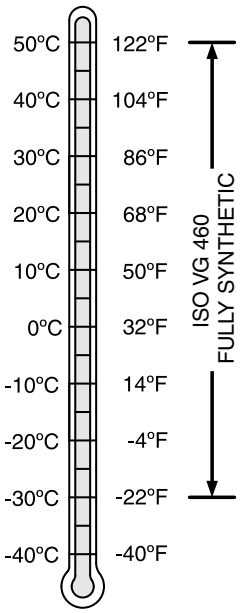
Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego

Zalecany jest olej przekładniowy:

- John Deere ISO VG 460 Fully Synthetic

Inne oleje przekładniowe mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednej z następujących specyfikacji:

- Olej przekładniowy o klasie lepkości ISO VG 460, zgodnie z ISO12925-1 typ CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)



Lepkość oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

OUO6075,00046CD -53-28MAR17-1/1

Smar

Stosować smar biorąc pod uwagę numery klasyfikacji gęstości NLGI i oczekiwaną temperaturę powietrza w okresie międzyobsługowym.

Zaleca się stosowanie smaru:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Inne smary mogą być stosowane, jeśli spełniają wymagania wg:

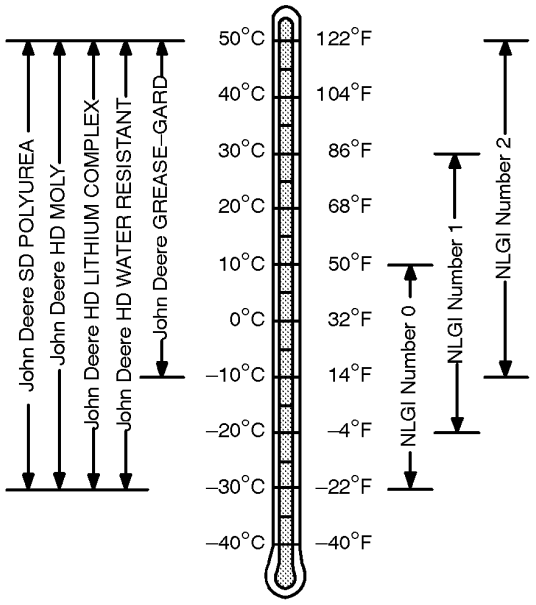
- NLGI Klasyfikacja jakościowa GC-LB

WAŻNE: Smar John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) jest zalecany do krzywek układu czujnikowego momentu przenośnika pochyłego.

Niektóre typy smarów gęstnieją po zmieszaniu i nie nadają się do mieszania z innymi.

Natychmiast uzupełniać brakujące smarowniczki. Przed zaaplikowaniem smaru dokładnie oczyścić smarowniczki.

Numer wyrobu	Opis
TY6341	Smar uniwersalny, wysokotemperaturowy, wysokociśnieniowy, szczególnie polecany do elementów tocznych.



HX,AG,SF7350 -53-26OCT99-1/1

Płyn hamulcowy (zależnie od wyposażenia)

WAŻNE: Przy zdejmowaniu pokrywy zbiornika nie dopuszczać do dostania się zanieczyszczeń do zbiornika.

Poziom płynu powinien znajdować się 6 mm (1/4 in.) od góry.

Napełniać zbiornik hydraulicznym płynem hamulcowym SAE J1703d, DOT-3 lub DOT-4.

OUO6075,0000AE9 -53-10DEC10-1/1

Filtry oleju

Filtracja oleju jest bardzo ważna dla prawidłowego działania i smarowania. Markowe filtry John Deere zostały zaprojektowane i wyprodukowane do specyficznych zastosowań John Deere.

Filtry John Deere spełniają specyfikacje techniczne pod względem jakości medium filtra, parametrów nominalnych sprawności filtra, wytrzymałości połączenia pomiędzy medium i pokrywą wkładu filtra, trwałości zmęczeniowej obudowy (jeśli dotyczy) i parametrów ciśnieniowych uszczelnienia filtra. Filtry innej marki niż John Deere mogą nie spełniać kluczowych specyfikacji John Deere.

Zawsze regularnie wymieniać filtry oleju, według zaleceń w tej instrukcji.

DX,FILT1 -53-11APR11-1/1

Filtry paliwa

Znaczenia filtracji paliwa nie można przecenić w przypadku nowoczesnych układów paliwowych. Kombinacja coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji spalin i coraz sprawniejszych silników wymaga, aby układ paliwowy działał przy znacznie wyższych ciśnieniach. Wyższe ciśnienia można uzyskać tylko przy zastosowaniu podzespołów wtrysku paliwa o bardzo małych tolerancjach. Te ścisłe tolerancje producentów znacznie ograniczają dostęp zanieczyszczeń i wody.

Filtry paliwa John Deere zostały skonstruowane i wykonane specjalnie dla silników John Deere.

W celu ochrony silnika przed zanieczyszczeniami i wodą, zawsze wymieniać filtry paliwa zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji.

DX,FILT2 -53-21APR11-1/1

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych, niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jakościowe podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i okresy międzyobsługowe podane w tej instrukcji dotyczą zarówno konwencjonalnych jak i syntetycznych środków smarnych.

Produkty oparte na bazie materiałów regenerowanych mogą być stosowane, jeśli spełniają podane wymagania.

DX,ALTER -53-11APR11-1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST -53-11APR11-1/1

Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

DX,LUBMIX -53-18MAR96-1/1

Czas między przeglądami — konfiguracja lub kasowanie

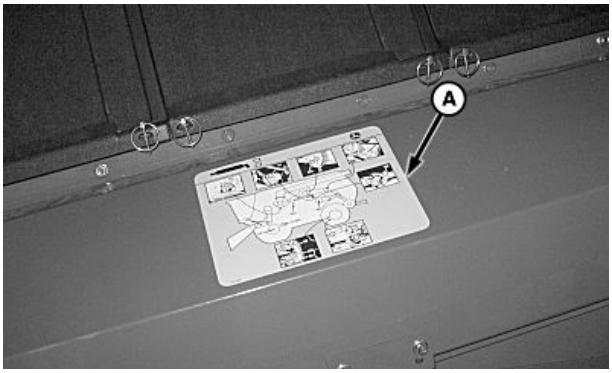
⚠ UWAGA: Aby zapobiec obrażeniom ciała, nigdy nie smarować ani nie wykonywać obsługi serwisowej podczas pracy maszyny, hedera lub silnika,. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Czasy między przeglądami założono dla przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach obsługę serwisową maszyny należy wykonywać częściej.

Aby uzyskać więcej informacji na temat konfiguracji lub kasowania czasów między przeglądami, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc".

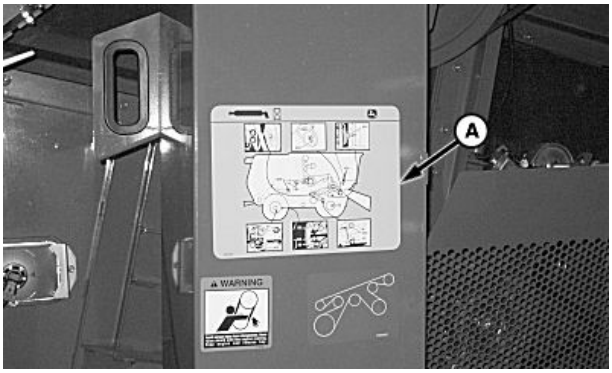
OUO6075,0004552 -53-20DEC16-1/1

Rozmieszczenie nalepek w punktach smarowania



H97176 —UN—30JUN10

Lewostronna nalepka smarowania



H97177 —UN—30JUN10

Prawostronna nalepka smarowania

A—Nalepki w punktach smarowania

WAŻNE: Maszyny HillMaster: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Przy przeglądach, pracach regulacyjnych i naprawach, przed wejściem pod maszynę należy zawsze całkowicie opuścić układ poziomowania. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nalepki smarowania (A) wskazują punkty smarowania w maszynie. Przestrzegać czasów smarowania podanych na nalepkach i odnosić się do okresów godzinowych wyszczególnionych w tym rozdziale.

W wyniku awarii lub przegrzania łożysk może dojść do pożaru. Aby ograniczyć możliwość uszkadzania lub przegrzewania łożysk, przestrzegać okresów godzinowych wyszczególnionych w tym rozdziale.

Materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się gromadzić wokół łożysk i pokryw łożysk. Kilkakrotnie w ciągu dnia zbioru należy sprawdzać i czyścić te obszary.

OUO6075,00044AF -53-14NOV16-1/1

Wymiana przewodów hydraulicznych

Przewody hydrauliczne należy często sprawdzać pod kątem przecieku, załamania, przecięć, pęknięć, porysowania, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia. Zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów mogą pękać podczas pracy i należy je natychmiast wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie wymiany przewodów.

⚠ UWAGA: Użycie przewodu o nieprawidłowych parametrach nominalnych może spowodować uszkodzenie maszyny, obrażenia ciała lub śmierć.

Jeśli trzeba wykonać przewody, ich parametry nominalne muszą być takie same, jak przewodów wymienianych.

Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie parametrów nominalnych przewodów wymiennych.

Nieprawidłowa długość lub prowadzenie przewodu może zwiększać ryzyko przetarcia lub uszkodzenia przewodu. Wykorzystać stare przewody jako pomoc przy wyborze długości i prowadzenia.

Nieprawidłowe złącza mogą spowodować uszkodzenie części współpracujących lub przecieki. Upewnić się, że stosowane są stalowe złącza, zatwierdzone do wykorzystania przez producenta przewodu. Stosować prawidłowy rozmiar i typ gwintu, tak jak w przewodzie wymienianym.

OUO6075,00043CC -53-12OCT16-1/1

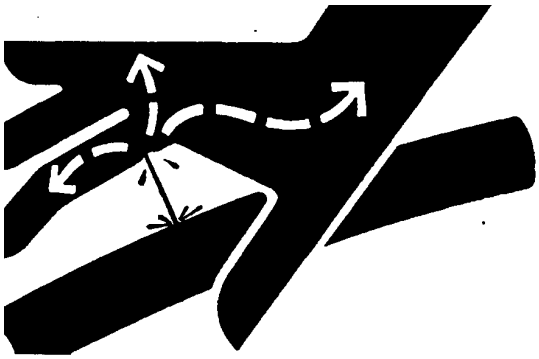
Czystość układu hydraulicznego

⚠ UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia. Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni skontaktować się z Deere & Company Medical Department w Moline, Illinois lub zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej.

Utrzymywanie czystości

Jeżeli układ hydrauliczny ma zostać odłączony dla przeprowadzenia czynności obsługowych, należy zabezpieczyć przed zabrudzeniem końce przewodów elastycznych i sztywnych oraz przyłącza, za pomocą czystej, niestrzępiącej się tkaniny lub torebek plastikowych.



X9811 —UN—23AUG88

Przed założeniem jakichkolwiek przewodów podlegających wymianie należy płukać je od wewnątrz przez przynajmniej 10 sekund za pomocą nieużywanego paliwa lub nieużywanego rozpuszczalnika naftowego dostępnego w sprzedaży. Nie stosować wody, środków czyszczących rozpuszczalnych w wodzie ani sprężonego powietrza.

Zdjąć pokrywę z multizłącza i przymocować w miejscu przyłączenia hedera. Podczas przyłączania do hedera, należy oczyścić powierzchnie multizłącza, usuwając brud i resztki roślin.

OUO6075,00043CD -53-12OCT16-1/1

Ciśnienie zasobnika ciśnienia

WSKAZÓWKA: Ze względu na różnice temperatury, ciśnienie w zasobniku ciśnienia może być inne i wymagać będzie regulacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,00043CE -53-12OCT16-1/1

Symbole smarowania

UWAGA: Nigdy nie smarować, ani nie obsługiwać hedera do kukurydzy, gdy silnik maszyny pracuje.

Stosować wysokotemperaturowy/ wysokociśnieniowy, uniwersalny smar John Deere Multipurpose SD Polyurea lub równoważny, uniwersalny smar wysokotemperaturowy spełniający wymagania do pracy przy wysokich ciśnieniach (EP) wg SAE w okresach godzinowych podanych wraz z symbolem smarowania.

Stosować olej John Deere SAE 30 lub olej o wyższej lepkości, w odstępach co tyle godzin, ile podane jest na symbolu.

WAŻNE: Zalecane okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków. Obsługiwać CZĘŚCIEJ, jeśli maszyna pracuje w niesprzyjających warunkach.

OUO6075,0000852 -53-14MAR07-1/1

Obsługa serwisowa maszyny z określonym czasem między przeglądami

Wykonywać smarowanie, kontrole i regulacje w terminach określonych w poniższych tabelach. Powtarzać obsługę serwisową dla poszczególnych pozycji, z częstotliwością określoną zalecanym czasem między przeglądami. Na przykład, po przepracowaniu 1000 godzin należy wykonać również obsługę serwisową dla tych pozycji, które zostały wymienione w zaleceniach obsługi serwisowej wykonywanej co 500 godzin pracy, co 250 godzin pracy, co 100 godzin pracy, a także co 25 godzin pracy lub codziennie.

SS43267,00006D2 -53-12AUG15-1/1

Ważne zalecenia

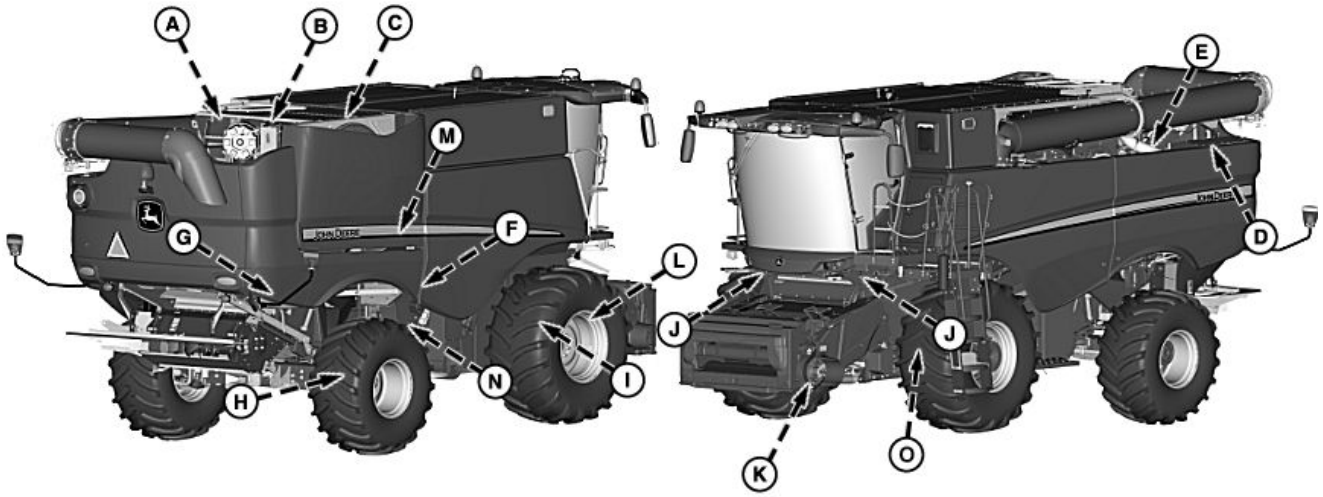
WAŻNE: Oczyścić smarowniczki przed i po napełnieniu smarem. Natychmiast zamontować nowe smarowniczki w miejsce brakujących lub uszkodzonych.

Częstotliwości smarowania i konserwacji zostały podane w tej sekcji.

Miejsca i procedury zostały podane w sekcji dla danego czasu między przeglądami.

OUO6075,00045A8 -53-25JAN17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 10 godzin pracy

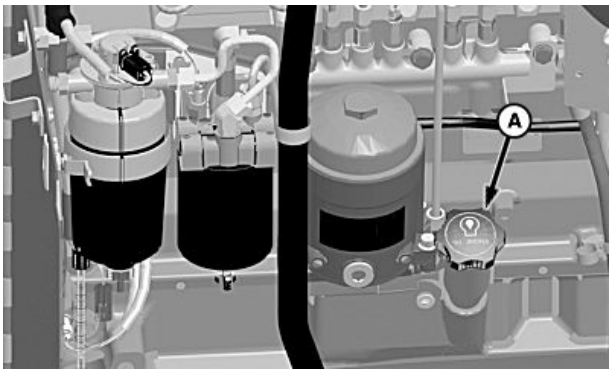


H121746 —UN—12JUN17

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 10 godzin pracy
A	Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego	•
B	Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego silnik	•
C	Czyszczenie osłony obrotowej, chłodnicy oleju, skraplacza, chłodnicy i chłodnicy powietrza doładowania	•
D	Sprawdzenie oleju hydrostatycznego/hydraulicznego	•
E	Sprawdzenie oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika	•
F	Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)	•
G	Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa	•
H	Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła Smarowanie wzmocnionych i dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic/sworzni przegubu napędu na dwa koła (warunki błotniste)	•
I	Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic (warunki błotniste)	•
J	Czyszczenie przewodu spustowego układu klimatyzacji	•
K	Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki trudne)	•
L	Sprawdzenie chwytacza kamieni	•
M	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów (maszyny S780, S785 i S790)	•
N	Kamera układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	•
O	Przegub zwolnicy (maszyny HillMaster™)	•

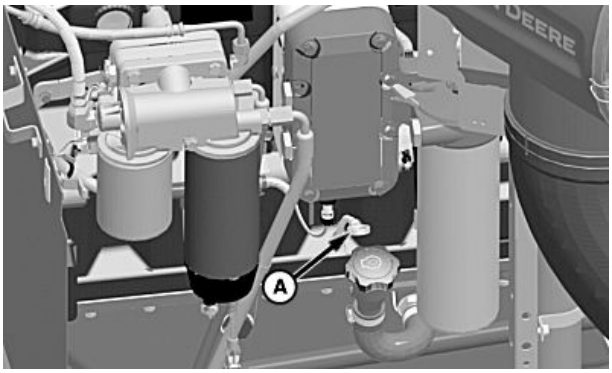
OUO6075,00046CE -53-12JUN17-1/1

Poziom oleju silnikowego



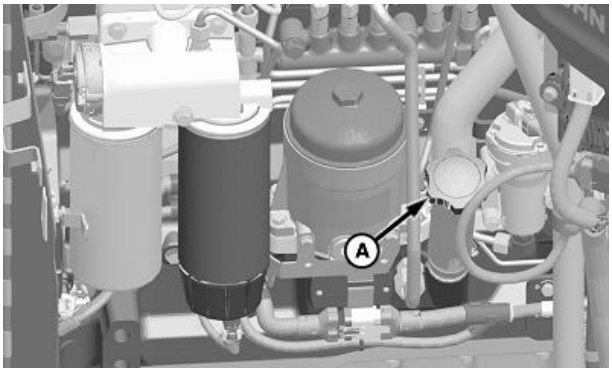
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typA)



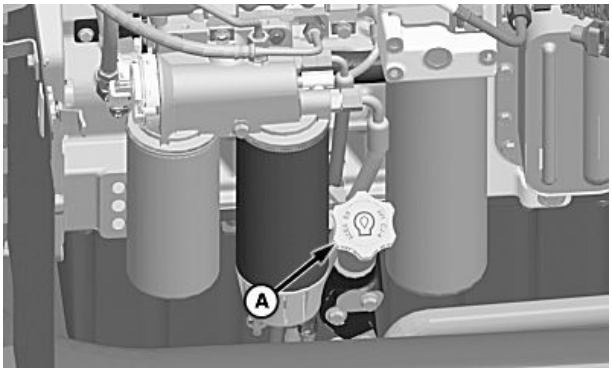
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (typ B)



H95306 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ A)



H95396 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ B)

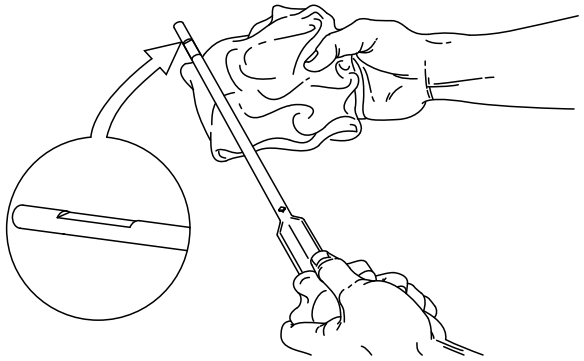
WAŻNE: Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego, dla zapewnienia długotrwałej eksploatacji kombajnu. Sprawdzać poziom oleju, gdy maszyna jest ustawiona na równym podłożu.

WSKAZÓWKA: Przed sprawdzeniem poziomu oleju upewnić się, czy wskaźnik prętowy został całkowicie dokręcony lub wsadzony do obudowy.

Codziennie sprawdzać poziom oleju silnikowego za pomocą wskaźnika prętowego (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym.

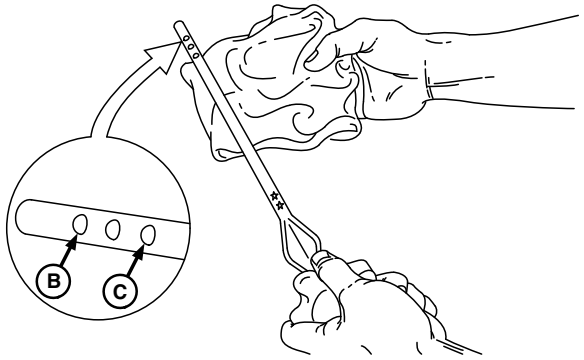
Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziomu oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem “ADD” i górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD", dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz w sekcji "Paliwa i środki smarne".

A—Wskaźnik prętowy
B—Oznaczenie ADD (dolać)
C—Znak FULL (całkowitego napełnienia)



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

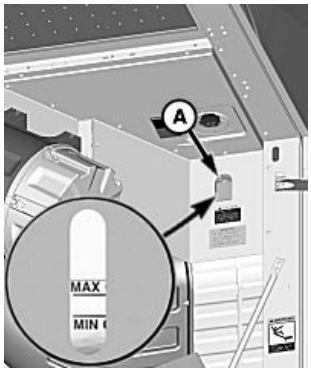
OUO6075,00044E4 -53-21DEC16-1/1

Płyn chłodzący silnik

Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.

Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym (A) należy sprawdzać, gdy silnik jest zimny. Poziom musi sięgać do linii “Max Cold”.

A—Zbiornik wyrównawczy



H115495 —UN—19AUG15

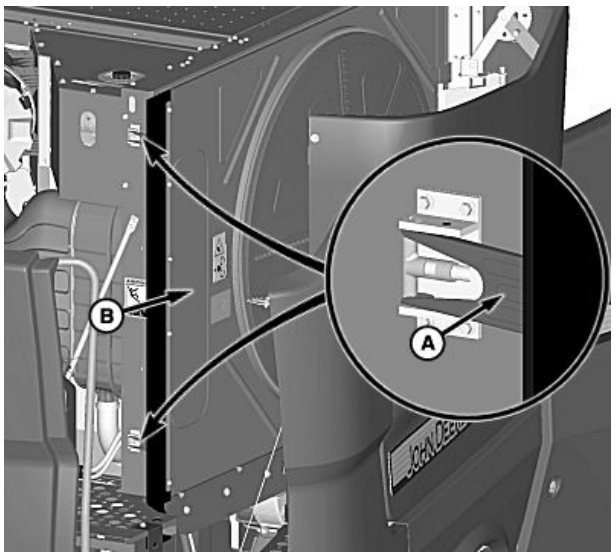
OUO6075,00043FB -53-21DEC16-1/1

Osłona obrotowa, chłodnica oleju, skraplacz, chłodnica układu chłodzenia silnika i chłodnica powietrza doładowania

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Blokady **B—Drzwiczki osłony obrotowej**



H106847 —UN—08FEB13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044E5 -53-21DEC16-1/3

Tier 2/Stage II (typA)

WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Sprawdzać osłonę obrotową codziennie, aby być pewnym, że obraca się swobodnie.

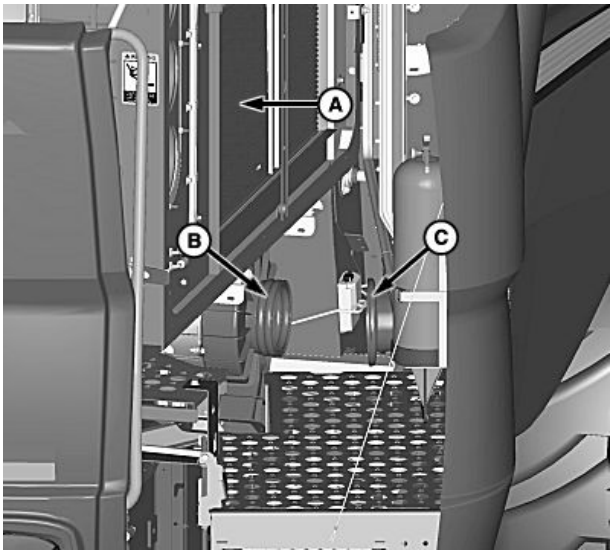
Oczyścić osłonę obrotową szczotką i sprężonym powietrzem, gdy brud i plewy zgromadzą się przed lub za osłoną.

Oczyścić skraplacz (A), chłodnicę oleju, chłodnicę powietrza doładowania i chłodnicę układu chłodzenia silnika.

Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (B) i kanału transportowego (C).

WAŻNE: Przy stosowaniu powietrza lub wody pod wysokim ciśnieniem uważać, aby nie uszkodzić żeber chłodnic. Pogięte żebra prostować przy pomocy specjalnego grzebienia. Wygięte żebra będą obniżać wydajność chłodnicy.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.



H106852 —UN—08FEB13

A—Skraplacz
B—Kanał podciśnieniowy
C—Kanał transportowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

Tier 2/Stage II (typ B) i Final Tier 4/Stage IV

WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Sprawdzać osłonę obrotową codziennie, aby być pewnym, że obraca się swobodnie.

Gdy brud i plewy nagromadzą się przed lub za osłoną obrotową, należy usunąć je szczotką i sprężonym powietrzem.

Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i obrócić chłodnicę paliwa (B) w celu oczyszczenia.

Oczyścić chłodnicę (C), chłodnicę oleju i chłodnicę powietrza doładowania.

Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (D).

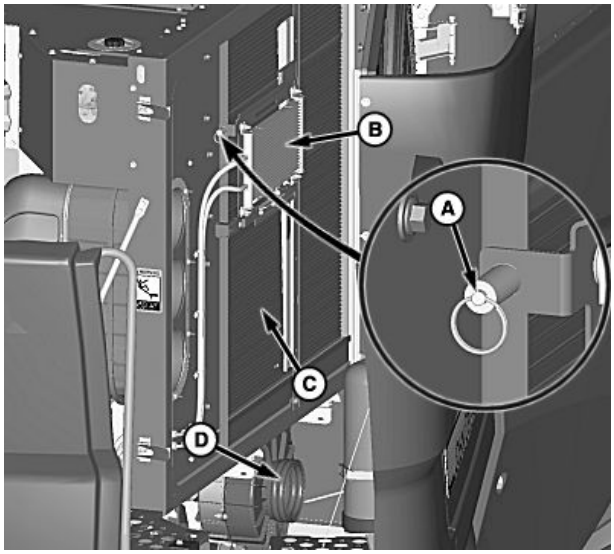
Oczyścić skraplacze (E) znajdujące się na drzwiczkach osłony obrotowej (F).

Usunąć zanieczyszczenia z kanału transportowego (G).

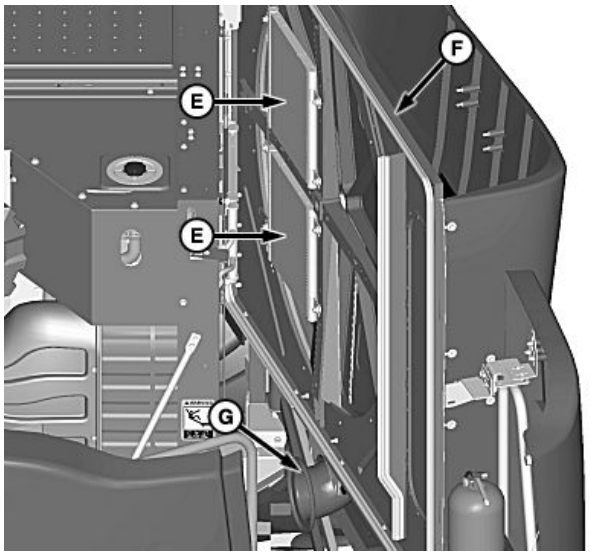
WAŻNE: Przy stosowaniu powietrza lub wody pod wysokim ciśnieniem uważać, aby nie uszkodzić żeber chłodnic. Pogięte żebra prostować przy pomocy specjalnego grzebienia. Wygięte żebra będą obniżać wydajność chłodnicy.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Sworzeń blokady
B—Chłodnica paliwa
C—Chłodnica
D—Kanał podciśnieniowy
E—Skraplacze
F—Drzwiczki osłony obrotowej
G—Kanał transportowy



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E5 -53-21DEC16-3/3

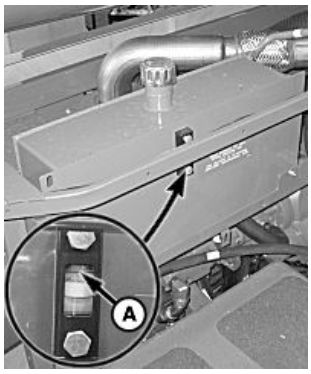
Olej hydrauliczny/hydrostatyczny

Sprawdzać, gdy heder jest opuszczony na podłoże.

Poziom oleju musi być widoczny u góry szklanego wskaźnika (A) przy całkowicie opuszczonym przenośniku pochyłym.

W razie potrzeby dolać oleju.

A—Szklany wskaźnik



H115659 —UN—28AUG15

OUO6075,0004413 -53-21DEC16-1/1

Olej głównej skrzyni przekładniowej silnika

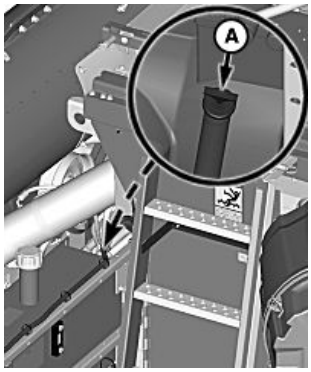
Przed sprawdzaniem oleju hydraulicznego w skrzyni przekładniowej silnika, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poczekać pięć minut, aż maszyna ustabilizuje się, a powietrze ujdzie z oleju.

Poziom oleju nie może znajdować się poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym (A).

W razie potrzeby dolać oleju.

A—Wskaźnik prętowy



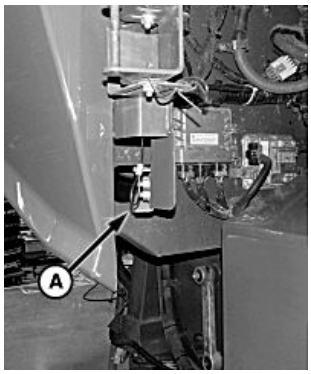
H121743 —UN—12JUN17

OUO6075,0004767 -53-12JUN17-1/1

Zbiornik sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)

Pociągnąć za linkę do opróżniania zbiornika powietrza (A) i spuścić wodę ze zbiornika powietrza.

A—Linka do opróżniania zbiornika powietrza



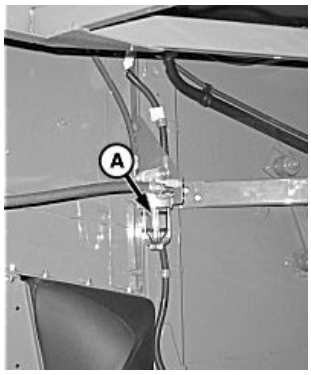
H115497 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FD -53-21DEC16-1/1

Filtr wstępny paliwa

Sprawdzić, czy na filtrze wstępnym paliwa (A) nie nagromadził się osad i oczyścić filtr w razie potrzeby.

A—Filtr wstępny paliwa



H117746 —UN—17MAR16

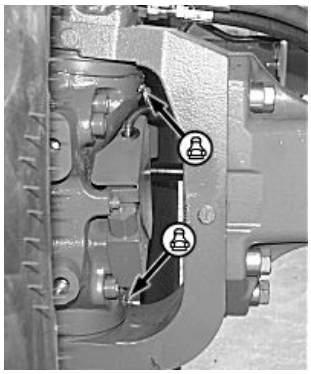
OUO6075,00043FE -53-21DEC16-1/1

Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (błotniste warunki)

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu silnika.

Napełnić smarem dwie smarowniczki (po obu stronach).



H115499 —UN—19AUG15

OUO6075,0004687 -53-22MAR17-1/1

Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic/sworznie przegubu napędu na dwa koła (warunki błotniste)

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach należy smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu silnika.

Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, napełniać smarem smarowniczki (po obu stronach) co 10 godzin pracy.

H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,0004688 -53-22MAR17-1/1

Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki błotniste)

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, smarować zewnętrzne łożyska zwolnic co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach) co 10 godzin pracy.

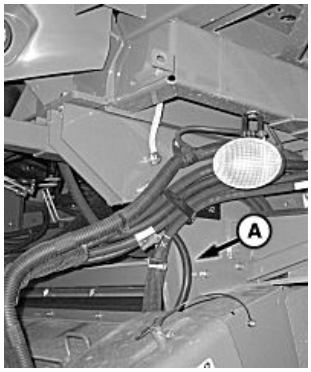
H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,0004689 -53-22MAR17-1/1

Przewód spustowy klimatyzatora

Oczyścić przewód spustowy klimatyzatora (A), po obu stronach kabiny.

A—Przewód spustowy



H115502 —UN—19AUG15

OUO6075,0004402 -53-21DEC16-1/1

Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki trudne)

WSKAZÓWKA: Do smarowania skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego stosować uniwersalny smar polimocznikowy SD John Deere TY6341 lub smar syntetyczny John Deere TY25744.

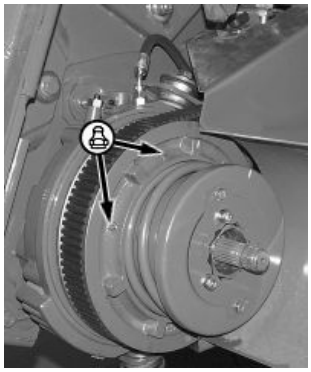
Nadmierne nasmarowanie może doprowadzić do wypłynięcia smaru na pas i uszkodzenie pasa.

Obrócić koło pasowe tak, aby smarowniczki znalazły sie w położeniu godziny dwunastej i drugiej.

Podczas pracy w trudnych warunkach lub w przypadku wysokich plonów kukurydzy, smarowniczkę na godzinie dwunastej, napełnić smarem naciskając pompkę 5–8 razy, co 10 godzin pracy.

Nadmiar smaru wypłynie spod sprężyny.

Smarowniczkę na godzinie drugiej, napełnić smarem naciskając pompkę 2–3 razy, co 10 godzin pracy.



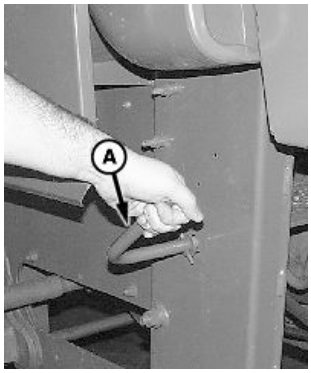
H115503 —UN—19AUG15

OUO6075,00046CF -53-28MAR17-1/1

Chwytacz kamieni

Wyjąć zawleczkę i opróżnić chwytacz kamieni przy pomocy dźwigni (A). Zamknąć chwytacz kamieni i zabezpieczyć zawleczką.

A—Dźwignia

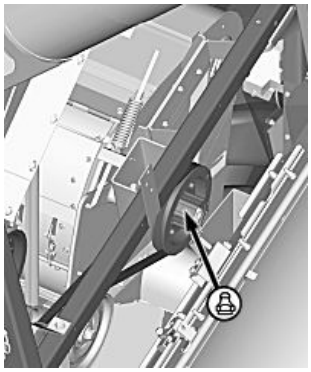


H115496 —UN—19AUG15

OUO6075,0004404 -53-21DEC16-1/1

Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (maszyny S780, S785 i S790)

Napełnić smarem smarowniczkę przy sprzęgle przeciążeniowym przenośnika niedomłotów.



H115504 —UN—19AUG15

OUO6075,00044B0 -53-21DEC16-1/1

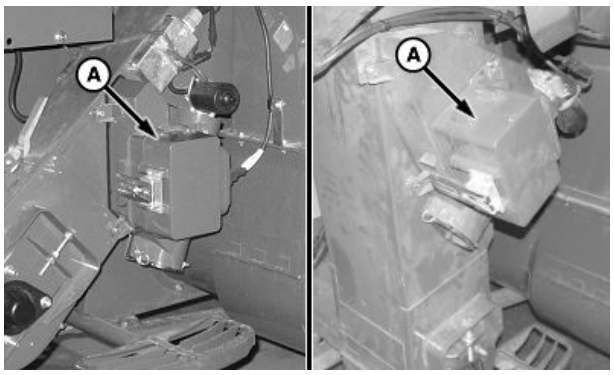
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)

WSKAZÓWKA: Czyścić soczewki kamery raz w tygodniu lub w razie potrzeby. Wskaźnik zanieczyszczenia soczewki (w oprogramowaniu) powiadamia operatora, gdy soczewka powinna być wyczyszczona, ponieważ funkcjonalność układu może zostać ograniczona.

Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne. Soczewkę kamery należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company



Typ A/Typ B

A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

H119876 —UN—01NOV16

OUO6075,0004487 -53-18JAN17-1/1

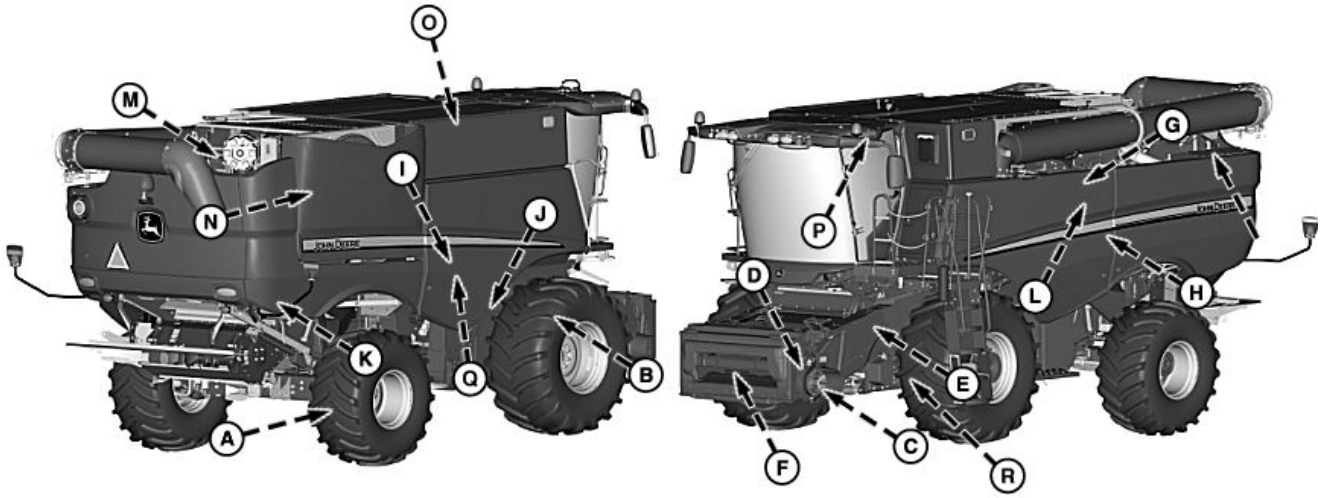
Przegub zwolnicy (maszyny HillMaster™)

Napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach) aż smar zacznie wypływać.

H120022 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B2 -53-21DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — co 50 godzin pracy



H121747 —UN—12JUN17

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 50 godzin pracy
A	Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła Smarowanie wzmocnionych i dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic/sworzni przegubu napędu na dwa koła (warunki normalne)	•
B	Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic (warunki normalne)	•
C	Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki normalne)	•
D	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego	•
E	Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770)	•
F	Sprawdzenie /oczyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym	•
G	Zamienić miejscami koła pasowe napędzane/napędowe separatora o zmiennej prędkości	•
H	Smarowanie kół pasowych napędzanych/napędowych napędu bezstopniowego separatora (maszyny S780, S785 i S790 oraz opcjonalnie S770)	•
I	Smarowanie górnych kół pasowych napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego	•
J	Smarowanie dolnych kół pasowych napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego	•
K	Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa	•
L	Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora	•
M	Sprawdzenie odstojnika wody filtra wstępnego paliwa	•
N	Sprawdzenie chłodnicy, chłodnicy powietrza doładowania, chłodnicy oleju i skraplacza	•
O	Sprawdzenie czujnika przepływu masy	•
P	Czyszczenie/wymiana filtra świeżego powietrza kabiny	•
Q	Czyszczenie kamery przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•
R	Smarowanie sworznia głównego siłownika (maszyny HillMaster™) Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) Smarowanie złączy zwolnic (maszyny HillMaster™)	•

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

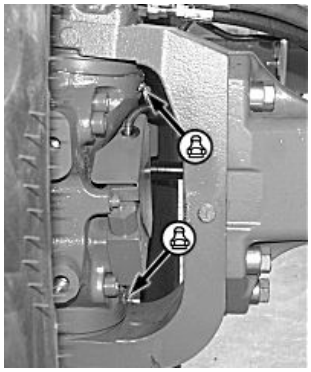
OUO6075,00045DF -53-12JUN17-1/1

Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (warunki normalne)

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu silnika.

Napełnić smarem dwie smarowniczki (po obu stronach).



H115499 —UN—19AUG15

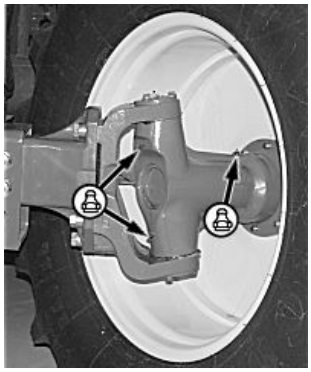
OUO6075,000468A -53-22MAR17-1/1

Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic i sworznie przegubów napędu na dwa koła (warunki normalne)

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach należy smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu.

Podczas pracy w normalnych warunkach napełniać smarem smarowniczki (po obu stronach) co 50 godzin pracy.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,000468B -53-22MAR17-1/1

Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki normalne)

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, smarować zewnętrzne łożyska zwolnic co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Podczas pracy w normalnych warunkach napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach) co 50 godzin pracy.

H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,000468C -53-22MAR17-1/1

Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki normalne)

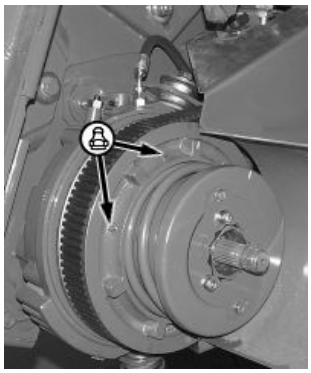
WSKAZÓWKA: Do smarowania skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego stosować uniwersalny smar polimocznikowy SD John Deere TY6341 lub smar syntetyczny John Deere TY25744.

Nadmierne nasmarowanie może doprowadzić do wypłynięcia smaru na pas i uszkodzenie pasa.

Obrócić koło pasowe tak, aby smarowniczki znalazły się w położeniu godziny 12 i 2.

Podczas pracy w normalnych warunkach napełnić smarem smarowniczkę w położeniu godziny 12 (10–15 razy) i godziny 2 (5–8 razy) co 50 godzin.

Po wykonaniu smarowania kilkakrotnie wykonać pełny cykl pracy kół pasowych przekładni bezstopniowej, aby upewnić się, że smar został równomiernie rozprowadzony na powierzchniach krzywki.



H115503 —UN—19AUG15

OUO6075,00046D0 -53-28MAR17-1/1

Olej w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego

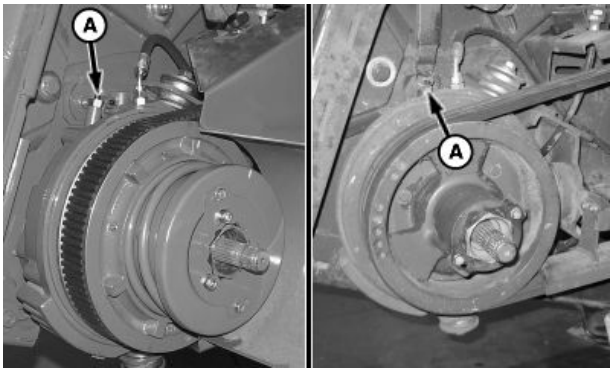
Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA: Skrzynie przekładniowe z chłodnicą oleju wymagają uruchomienia na kilka minut. Zapewni to napełnienie chłodnicy olejem.

Poziom oleju musi być widoczny na części radełkowanej wskaźnika prętowego.

Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i sprawdzić poziom oleju.

A—Wskaźnik prętowy



Skrzynia przekładniowa rewersera z napędem bezstopniowym/o wielu prędkościach

H115651 —UN—27AUG15

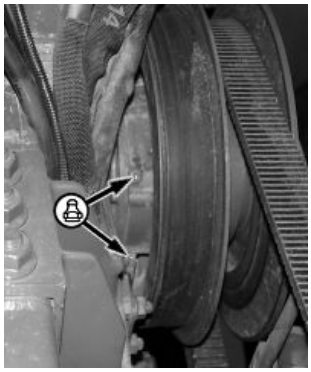
OUO6075,00046D1 -53-28MAR17-1/1

Górne koła pasowe przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Może okazać się konieczne obrócenie koła pasowego w celu uzyskania dostępu do smarowniczek.

Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa.

Napełnić smarem smarowniczki od spodu przenośnika pochyłego.



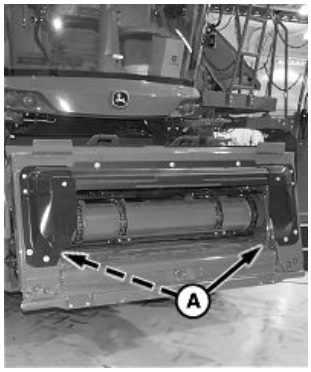
H115652 —UN—27AUG15

OUO6075,000440C -53-21DEC16-1/1

Przenośnik pochyły z przechylaniem poprzecznym

Sprawdzić, czy na powierzchniach czyszczonych (A) nie ma materiału, który mógłby utrudnić przechylenie hedera. W razie potrzeby wyczyścić.

A—Miejsca do oczyszczenia

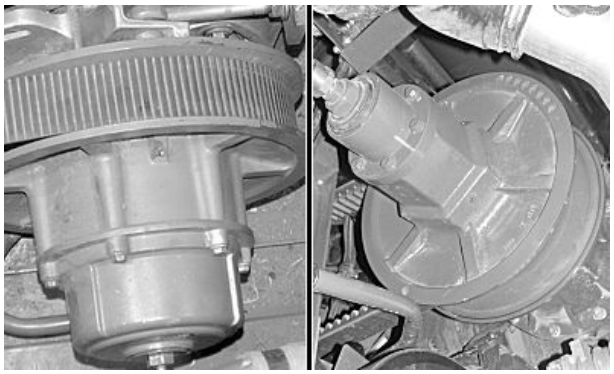


H115653 —UN—28AUG15

OUO6075,000440D -53-21DEC16-1/1

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora

Koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Uruchomić maszynę i wykonać pełny cykl pracy kół pasowych (w całym zakresie prędkości), jeśli cały czas pracują z wysoką prędkością. Wykonanie pełnego cyklu pracy kół pasowych pomaga nasmarować tuleje smarem znajdującym się wewnątrz koła pasowego.



H120802 —UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe (mała średnica)

H120803 —UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe (duża średnica)

OUO6075,00045D9 -53-13FEB17-1/1

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S780, S785 i S790 oraz opcjonalnie S770)

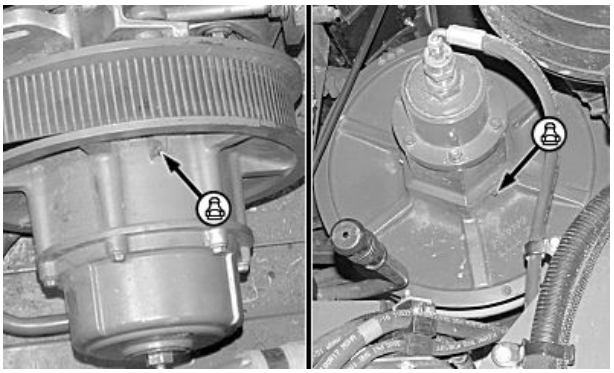
WSKAZÓWKA: W maszynach S770 wyposażonych w opcjonalne koło pasowe napędowe o dużej średnicy, smarowniczka MUSI być smarowana co 50 godzin pracy.

WAŻNE: Napędzane i napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zastosować od 20 do 25 wciśnięć smaru do smarowniczki. NIE SMAROWAĆ NADMIERNIE.

Napędzane koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

WSKAZÓWKA: Uruchomić maszynę i wykonać pełny cykl pracy separatora (przez cały zakres prędkości), aby równomiernie rozprowadzić smar.

Napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zamknąć koła pasowe (prędkość wysoka) przed napełnieniem smarowniczki na zewnętrznej piaście koła. Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki. Wykonać pełny cykl pracy bębna młócącego (w całym zakresie prędkości), aby rozprowadzić smar, jeśli pracuje się przez cały czas z wysoką prędkością.



H120804 —UN—13FEB17

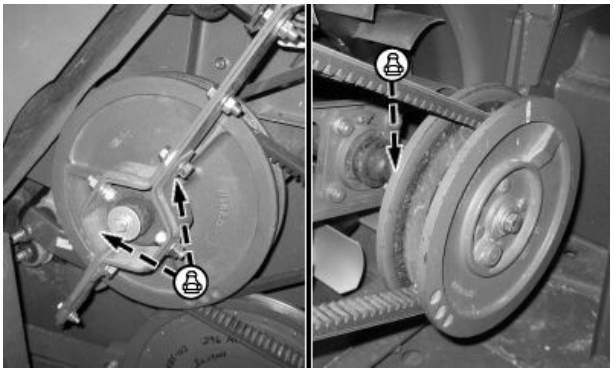
Koła pasowe napędzane/napędowe

OUO6075,00045DA -53-20MAR17-1/1

Górne i dolne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego

Górne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego: Napełnić smarem obie smarowniczki na piaście zewnętrznego koła pasowego. Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczek.

Dolne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego: Napełnić smarem smarowniczkę znajdującą się na wewnętrznym kole pasowym. Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczek.



H115656 —UN—28AUG15

Górne/dolne koła pasowe

OUO6075,0004410 -53-21DEC16-1/1

Filtr wstępny paliwa

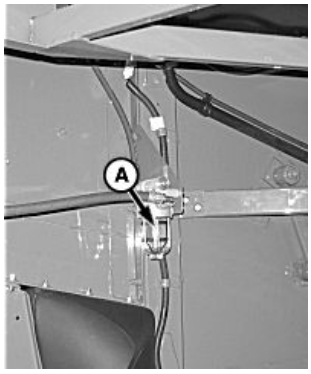
Sprawdzić wzrokowo filtr wstępny paliwa (A) i oczyścić, jeśli na filtrze siatkowym widoczny jest osad.

Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.

Wyjąć filtr wstępny paliwa i oczyścić filtr siatkowy.

Założyć filtr siatkowy i filtr. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika, aby napełnić zbiornik. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

A—Filtr wstępny paliwa



H115657 —UN—28AUG15

OUO6075,0004411 -53-21DEC16-1/1

Olej dwustopniowego napędu separatora

Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i sprawdzić poziom oleju. Dolewać oleju, aż poziom na wskaźniku prętowym będzie właściwy.

A—Wskaźnik prętowy

H115658 —UN—28AUG15

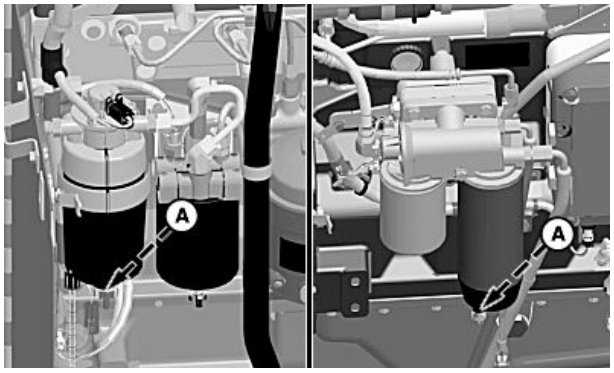
OUO6075,0004412 -53-21DEC16-1/1

Odstojnik wody/filtr wstępny paliwa

Sprawdzić, czy w pojemniku odstojnika jest woda.

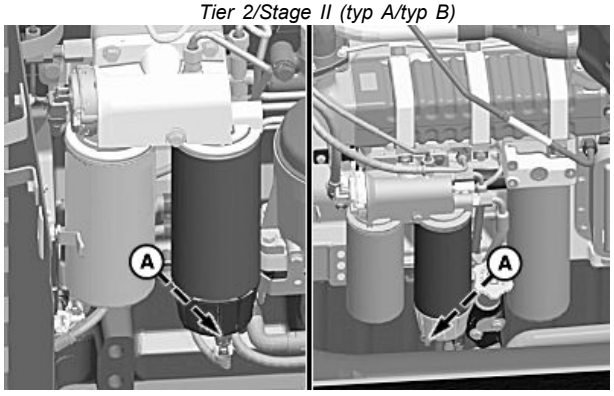
Otworzyć spust (A) i spuścić wodę z pojemnika odstojnika.

A—Spust



Tier 2/Stage II (typ A/typ B)

H1119923 —UN—02NOV16



Final Tier 4/Stage IV (typ A/typ B)

H1119924 —UN—02NOV16

OUO6075,00044E6 -53-25JAN17-1/1

Chłodnica, chłodnica powietrza doładowania, chłodnica oleju i skraplacz

Czyścić chłodnicę sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Sprawdzić, czy na ich powierzchniach nie nagromadziły się plewy, i oczyścić w miarę potrzeby.

H115662 —UN—28AUG15

OUO6075,0004415 -53-21DEC16-1/1

Czujnik przepływu masy

WSKAZÓWKA: W maszynach wyposażonych w pokrywy zbiornika ziarna konieczne jest wymontowanie elementów mocujących dolnego drążka podtrzymującego w celu opuszczenia ślimaka.

Opuścić ślimak i oczyścić płytę czujnika przepływu masy.

H115663 —UN—28AUG15

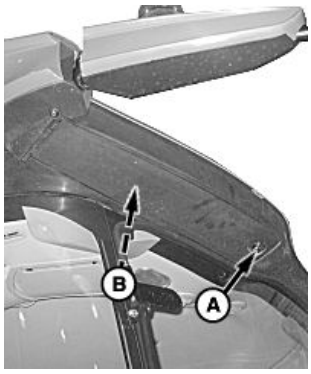
OUO6075,0004416 -53-21DEC16-1/1

Filtr świeżego powietrza w kabinie

WSKAZÓWKA: Filtr świeżego powietrza w kabinie może wymagać częstszego czyszczenia przy warunkach bardzo dużego zapylenia.

Obrócić pokrętło (A) i opuścić pokrywę dostępu. Wyjąć filtr świeżego powietrza (B), aby go wyczyścić lub wymienić.

A—Pokrętło **B—Filtr świeżego powietrza**



H115664 —UN—28AUG15

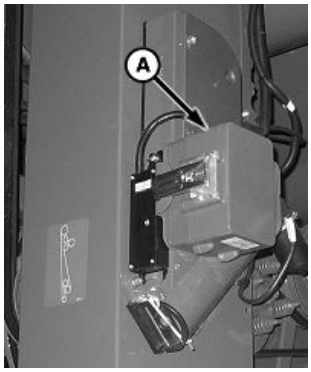
OUO6075,0004417 -53-21DEC16-1/1

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)

WSKAZÓWKA: Czyścić soczewki kamery raz w tygodniu lub w razie potrzeby. Wskaźnik zanieczyszczenia soczewki (w oprogramowaniu) powiadamia operatora, gdy soczewka powinna być wyczyszczona, ponieważ funkcjonalność układu może zostać ograniczona.

Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne. Soczewkę kamery należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).



H119875 —UN—01NOV16

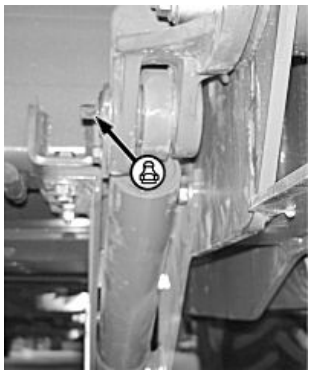
A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000448D -53-11JAN17-1/1

Sworzeń przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™)

Napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach), aż smar zacznie wypływać.

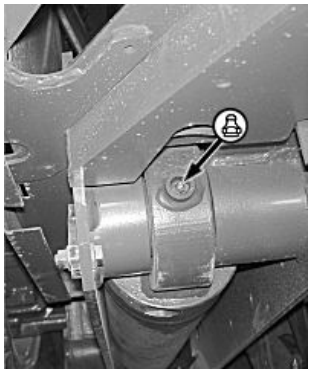


H120023 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B5 -53-21DEC16-1/1

Tuleja siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™)

Napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach), aż smar zacznie wypływać.



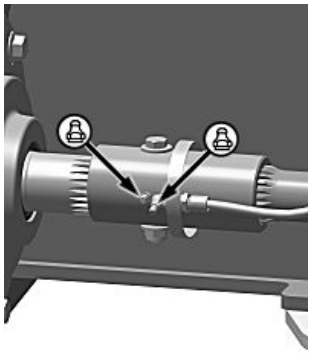
H120024 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B6 -53-21DEC16-1/1

Złącza zwolnic (maszyny bez HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez wielowypusty.

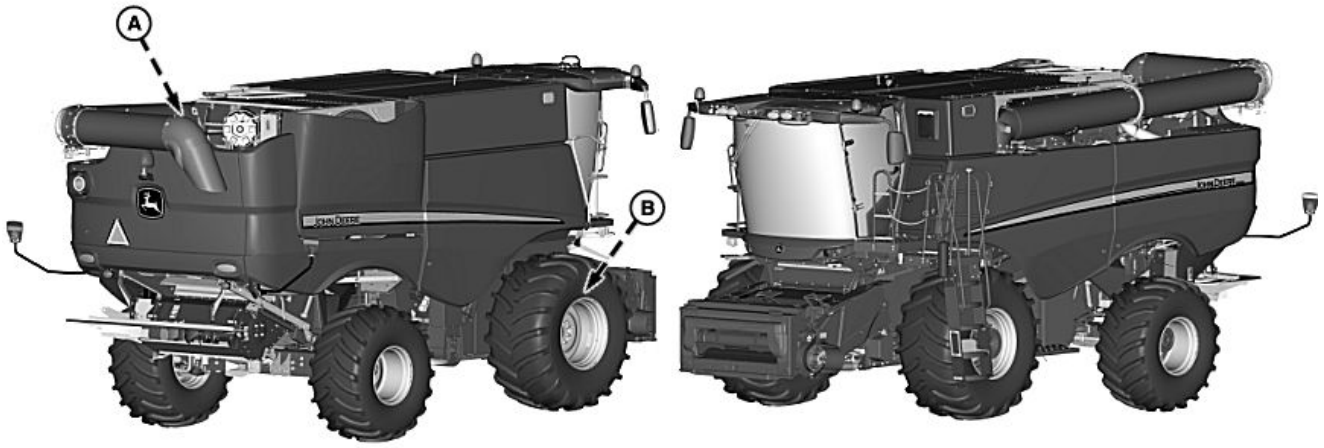
Napełnić smarem smarowniczkę złącza zwolnicy (z obu stron).



H120025 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B7 -53-21DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — pierwsze 100 godzin pracy



H119631 —UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Pierwsze 100 godzin pracy
A	Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™)	•
B	Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny ProDrive™)	•

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

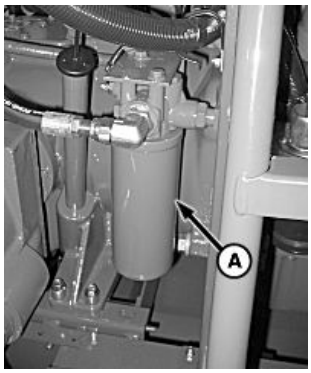
OUO6075,00046D2 -53-28MAR17-1/1

Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™)

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtra.

Wyjąć i wymienić filtr (A). Posmarować olejem uszczelkę filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

A—Filtr



H115506 —UN—27AUG15

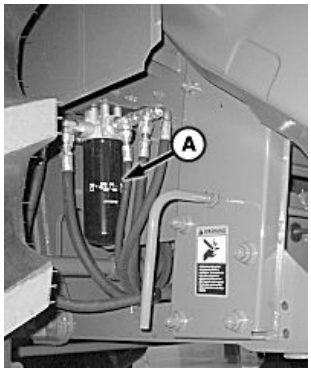
OUO6075,00046D3 -53-28MAR17-1/1

Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny ProDrive™)

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtra.

Wyjąć i wymienić filtr (A). Posmarować olejem uszczelkę filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

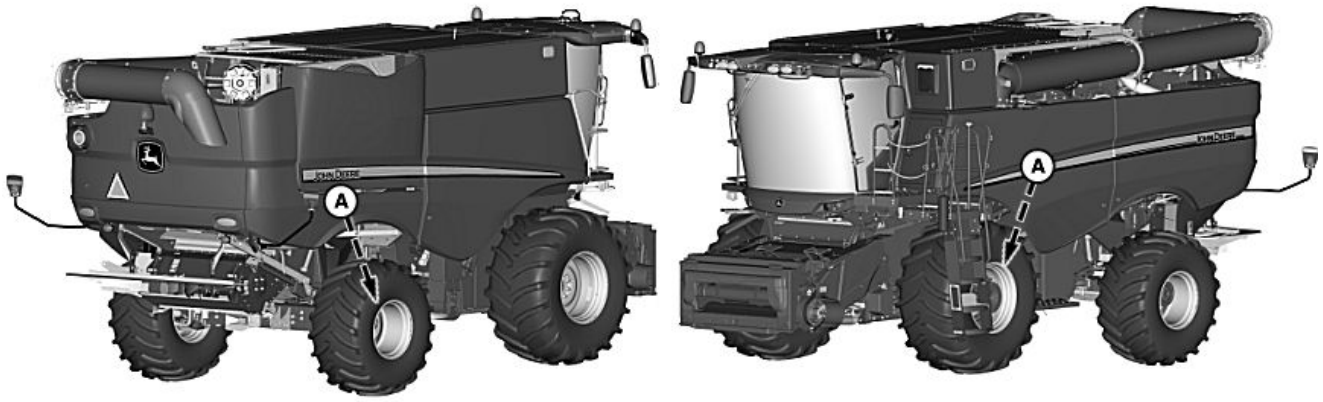
A—Filtr



H115507 —UN—27AUG15

OUO6075,00046D4 -53-28MAR17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 100 godzin pracy



H119634 —UN—13OCT16

A—Miejsca sprawdzenia ciśnienia powietrza w oponach i śrub

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 100 godzin pracy
A	Sprawdzenie ciśnienia powietrza w oponach i dokręcenia kół	•

OUO6075,000441C -53-20DEC16-1/1

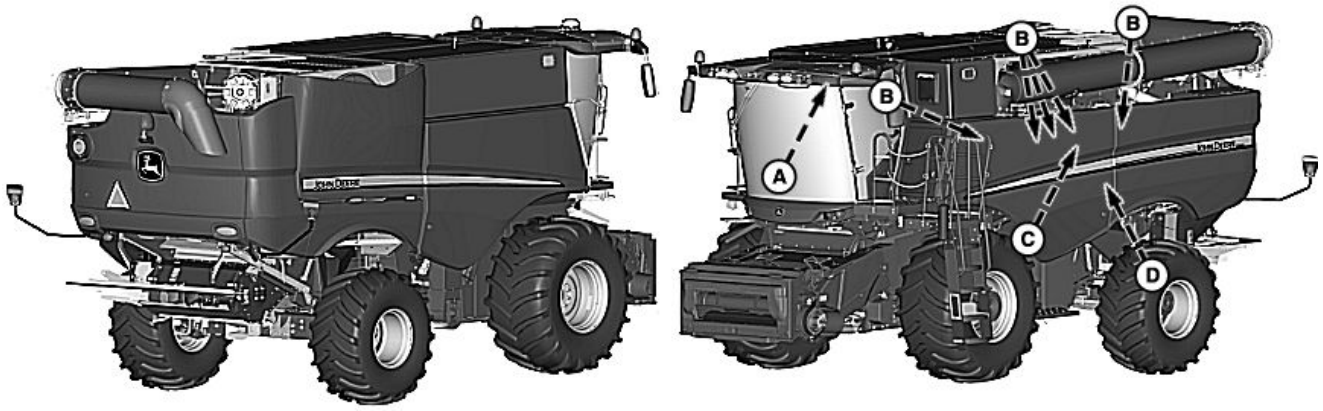
Ciśnienie powietrza w oponach i dokręcenie śrub

Sprawdzić ciśnienie powietrza w przednich i tylnych oponach oraz moment dokręcenia śrub. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Napęd układu jezdnego i oś tylna".

H115666 —UN—28AUG15

OUO6075,000441D -53-21DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — co 200 godzin pracy



H119635 —UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 200 godzin pracy
A	Czyszczenie/wymiana filtra powietrza recyrkulowanego	•
B	Smarowanie głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach w maszynach S770, S780, S785 i S790)	•
C i D	Smarowanie kół pasowych napędzanych/napędowych napędu bezstopniowego separatora (maszyny S760 i S770)	•

OUO6075,00045E0 -53-13FEB17-1/1

Filtr powietrza recyrkulowanego

Zdjąć pokrywę, aby oczyścić lub wymienić filtr powietrza recyrkulowanego (A).

A—Filtr powietrza recyrkulowanego

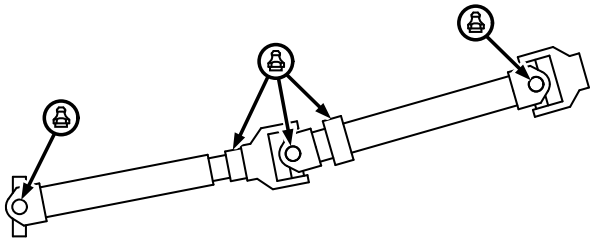
H115668 —UN—28AUG15

OUO6075,000441F -53-21DEC16-1/1

Główny wał pośredni (przenośnik pochyły o wielu prędkościach w maszynach S770, S780, S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Maszyny niewyposażone w przenośnik pochyły o wielu prędkościach mają jedną smarowniczkę, którą należy napełniać smarem co 400 godzin pracy.

Obrócić, aby uzyskać dostęp do pięciu smarowniczek i napełnić je smarem.



H119656 —UN—17OCT16

OUO6075,00044B8 -53-21DEC16-1/1

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S760 i S770)

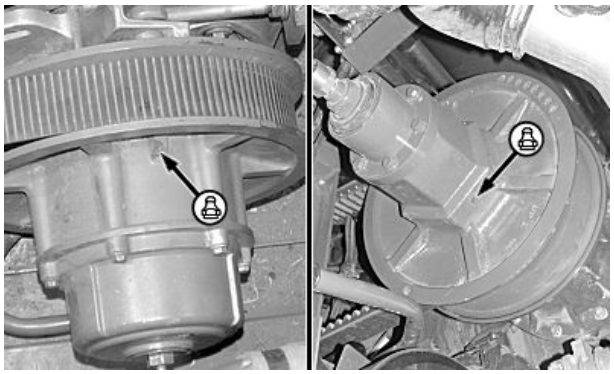
WSKAZÓWKA: W maszynach S770 wyposażonych w opcjonalne koło pasowe napędowe o dużej średnicy, smarowniczka MUSI być smarowana co 50 godzin pracy.

WAŻNE: Napędzane i napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zastosować od 20 do 25 wciśnięć smaru do smarowniczki. NIE SMAROWAĆ NADMIERNIE.

Napędzane koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

WSKAZÓWKA: Uruchomić maszynę i wykonać pełny cykl pracy separatora (przez cały zakres prędkości), aby równomiernie rozprowadzić smar.

Napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zamknąć koła pasowe (prędkość wysoka) przed napełnieniem smarowniczki na zewnętrznej



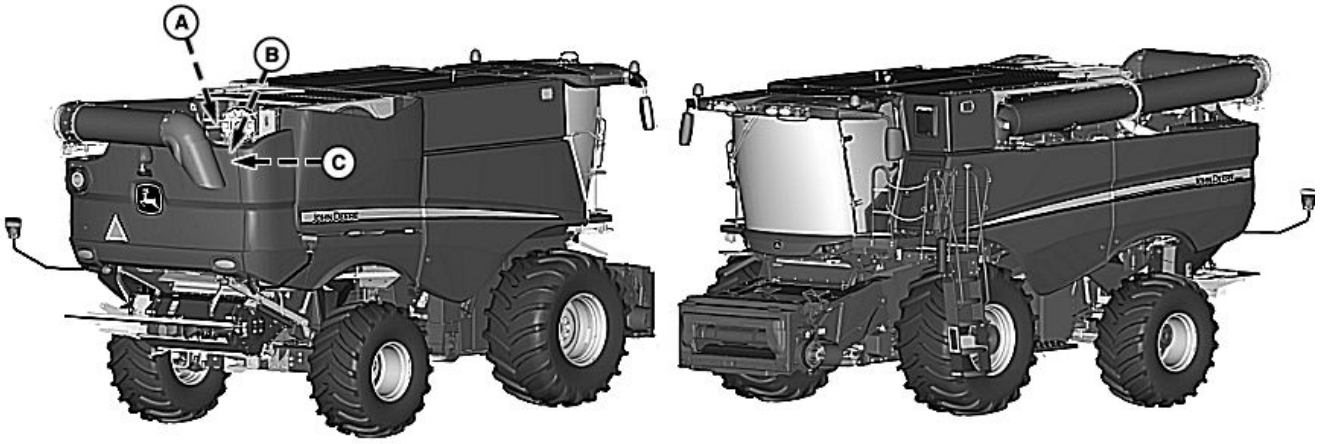
H120805 —UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe

piaście koła. Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki. Wykonać pełny cykl pracy bębna młócącego (w całym zakresie prędkości), aby rozprowadzić smar, jeśli pracuje się przez cały czas z wysoką prędkością.

OUO6075,00045DB -53-20MAR17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 250 godzin pracy



H119636 —UN—14OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 250 godzin pracy
A	Wymiana oleju silnikowego i filtra (Tier 2/Stage II) Wymiana oleju silnikowego i filtra (Final Tier 4/Stage IV)	•
B	Sprawdzenie odpowietrznika zbiornika paliwa	•
C	Sprawdzenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (maszyny Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,00044B9 -53-20DEC16-1/1

Olej silnikowy i filtr (Tier 2/Stage II)

WAŻNE: Wymieniać olej co 100 godzin pracy, jeżeli w paliwie występuje duża zawartość siarki. Więcej informacji dotyczących zawartości siarki znaleźć można w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Napełnić skrzynię korbową olejem o klasie lepkości odpowiedniej do pory roku lub Torq-Gard™ (czas między przeglądami równy 250 godzin pracy). W przypadku stosowania oleju silnikowego John Deere Plus-50™ lub Plus-50™ II, czas między przeglądami może zostać wydłużony o 50 procent. Przykład: 250 godzin pracy może być przedłużone do 375 godzin pracy.

1. **Typ A:** Filtr oleju (górny wlew) skrzyni korbowej silnika: Zdjąć pokrywkę (A) i wyjąć filtr. Wymienić filtr i założyć pokrywkę. Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

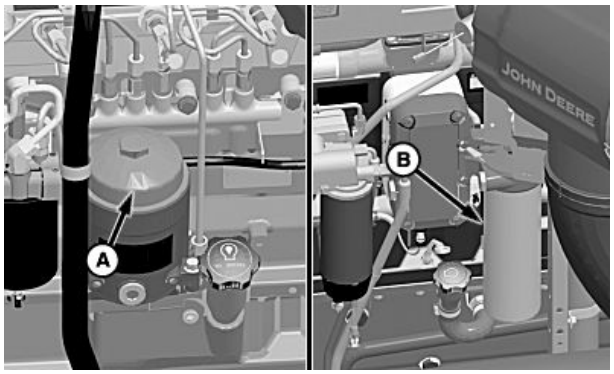
Pokrywka filtra oleju—Moment dokręcania	40 Nm (30 lb·ft)

Typ B: Filtr oleju skrzyni korbowej silnika: Wyjąć i wymienić filtr oleju (B).

2. Otworzyć spust (C) i spuścić olej.
3. **Typ A:** Filtr oleju (górny wlew) skrzyni korbowej silnika: Wyjąć wskaźnik prętowy (D) w celu napełnienia i sprawdzić poziom oleju po napełnieniu.

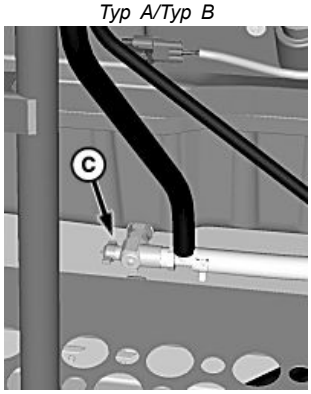
   Typ B: Filtr oleju skrzyni korbowej silnika: Zdjąć pokrywkę (E) w celu napełnienia i sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (F) po napełnieniu.

A—Pokrywka
B—Filtr oleju
C—Spust
D—Wskaźnik prętowy
E—Pokrywka
F—Wskaźnik prętowy

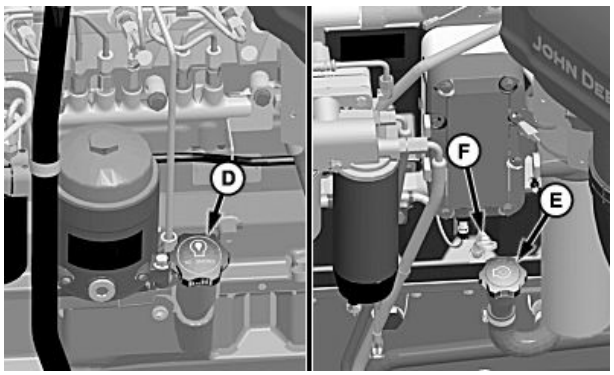


H115672 —UN—28AUG15

Typ A/Typ B



H115673 —UN—28AUG15



H115674 —UN—28AUG15

Typ A/Typ B

Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00044BA -53-25JAN17-1/1

Olej silnikowy i filtr (Final Tier 4/Stage IV)

WAŻNE: Przy stosowaniu innych olejów, wymieniać olej co 250 godzin pracy, zgodnie z zaleceniami w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Wymieniać olej co 400 godzin pracy, jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Plus-50™ II i filtr John Deere. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Silniki Final Tier 4/Stage IV wymagają oleju silnikowego Plus-50™ II lub oleju z certyfikatem CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Stosować tylko olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki (ULSD), nieprzekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Typ A:** Filtr oleju (górny wlew) skrzyni korbowej silnika: Zdjąć pokrywkę (A) i wyjąć filtr. Wymienić filtr i założyć pokrywkę. Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

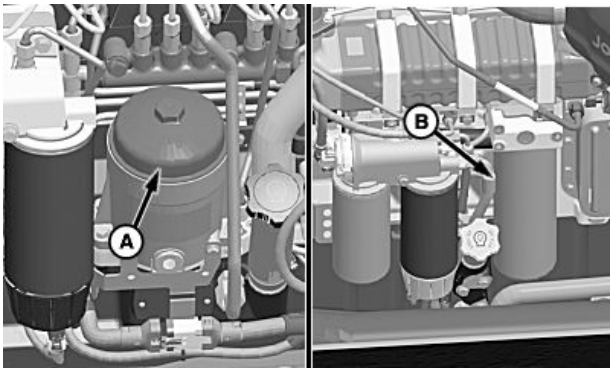
Specyfikacja

Pokrywka filtra oleju—Moment dokręcania	40 Nm (30 lb·ft)

Typ B: Filtr oleju skrzyni korbowej silnika: Wyjąć i wymienić filtr oleju (B).

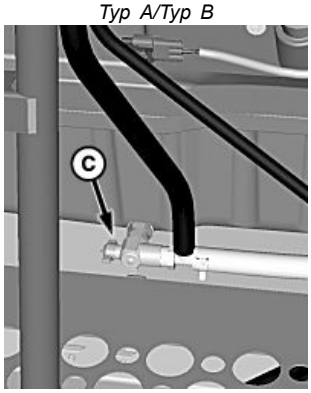
2. Otworzyć spust (C) i spuścić olej.
3. Wyjąć wskaźnik prętowy (D) w celu napełnienia i sprawdzić poziom oleju po napełnieniu.

A—Pokrywka
B—Filtr oleju
C—Spust
D—Wskaźnik prętowy

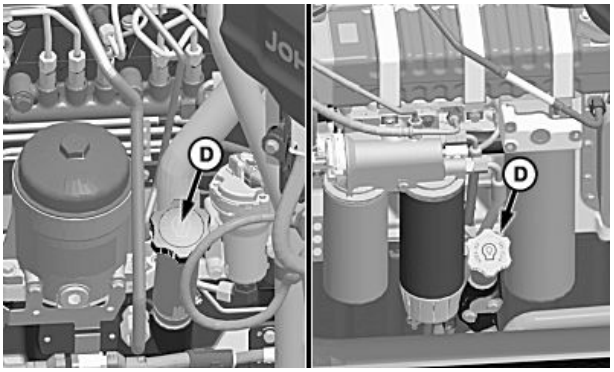


H115675 —UN—28AUG15

Typ A/Typ B



H115673 —UN—28AUG15



H115676 —UN—28AUG15

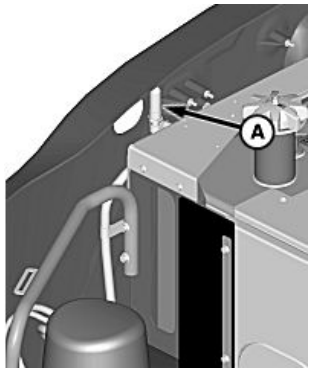
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000446E -53-25JAN17-1/1

Odpowietrznik zbiornika paliwa

Przeprowadzić oględziny odpowietrznika zbiornika paliwa (A). Nie dopuszczać do nagromadzenia się zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

A—Odpowietrznik zbiornika paliwa



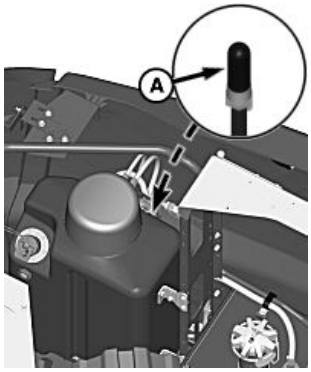
H115678 —UN—28AUG15

OUO6075,0004425 -53-21DEC16-1/1

Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

Sprawdzić wzrokowo odpowietrznik (A) zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF). Nie dopuszczać do nagromadzenia się zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

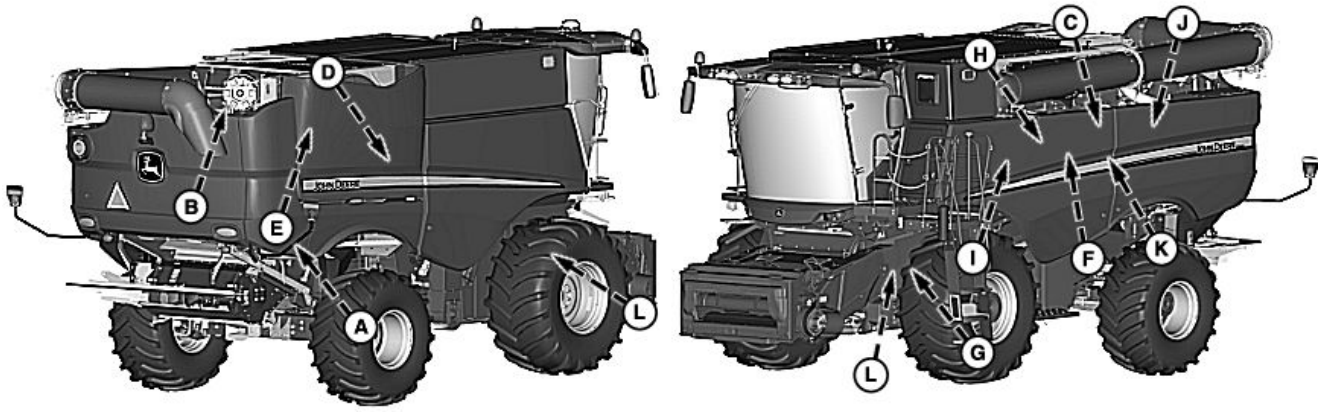
A—Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)



H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,0004426 -53-21DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy



H119653 —UN—17OCT16

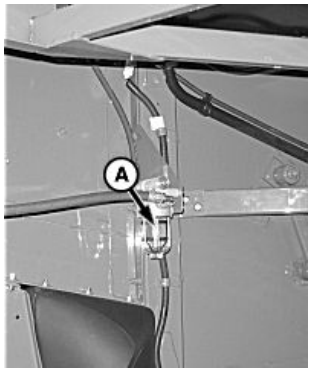
Legenda	Obsługa serwisowa	Co 400 godzin pracy
A	Czyszczenie filtra wstępnego paliwa	•
B	Sprawdzenie odstojnika wody (maszyny S780, S785 i S790) Wymiana filtra wstępnego i dokładnego paliwa	•
C, D, E	Smarowanie napędzanych/napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego (maszyny Final Tier 4/Stage IV, S760 i S770)	•
F	Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego	•
G	Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera/nagarniacza	•
H	Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego (nie dotyczy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach)	•
I	Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego (maszyny S780, S785 i S790)	•
J	Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza/wyładunku	•
K	Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego	•
L	Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy	•

OUO6075,00045E1 -53-28MAR17-1/1

Filtr wstępny paliwa

⚠ UWAGA: Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych przy filtrach paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.
2. Wyjąć filtr wstępny paliwa (A) i oczyścić filtr siatkowy.
3. Założyć filtr siatkowy i filtr. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika, aby napełnić zbiornik. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".



H115657 —UN—28AUG15

A—Filtr wstępny paliwa

OUO6075,0004428 -53-17JAN17-1/1

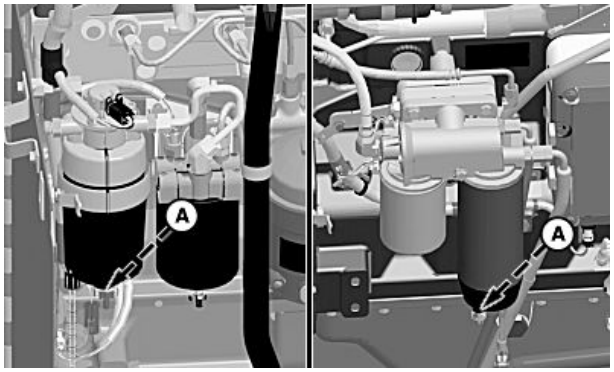
Odstojnik wody

Sprawdzenie, czy w odstojniku (A) jest woda. Sprawdzać także, gdy zostanie wygenerowany kod diagnostyczny.

Otworzyć spust i spuścić wodę z odstojnika. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

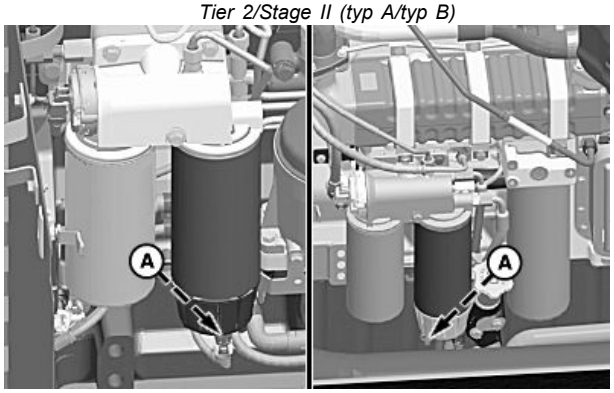
Zdjąć i zachować odstojnik wody.

A—Spust



H119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119924 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (typ A/typ B)

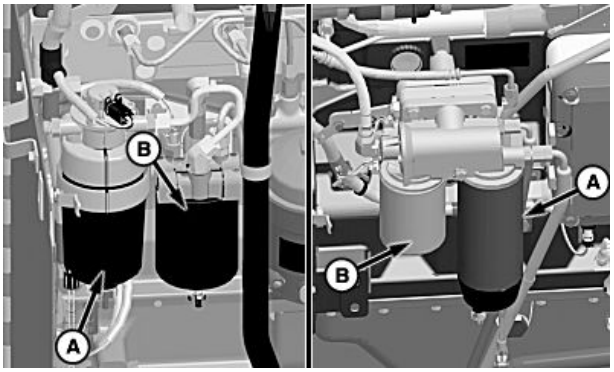
OUO6075,00044E7 -53-25JAN17-1/1

Wstępny i dokładny filtr paliwa

UWAGA: Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Przed odłączeniem przewodów paliwowych, czujników lub innych podzespołów pomiędzy pompą paliwową wysokiego ciśnienia a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR), odczekać co najmniej 15 minut po zatrzymaniu silnika.

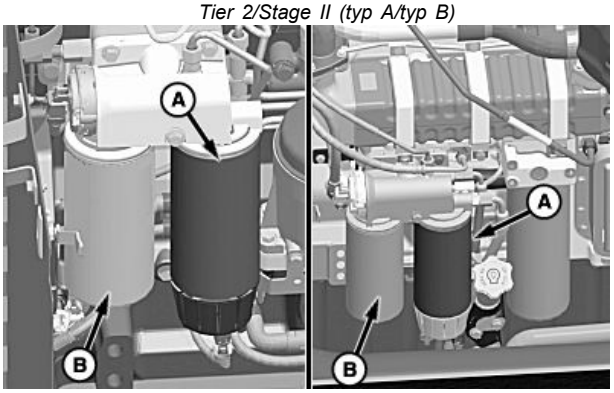
Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych przy filtrach paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Filtr wstępny paliwa:
   a. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.
   b. Wymontować i wymienić filtr wstępny paliwa (A) w razie pogorszenia osiągów lub wygenerowania kodu diagnostycznego.
   c. Odłączyć czujnik wody (zależnie od wyposażenia).
   d. Usunąć paliwo z filtra i filtr wyrzucić.
   e. Zamontować zamienny filtr wstępny paliwa.
   f. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika i WŁĄCZYĆ stacyjkę, aby umożliwić napełnienie układu paliwowego. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".
2. Dokładny filtr paliwa:
   a. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.
   b. Wymontować i wymienić dokładny filtr paliwa (B) w razie pogorszenia osiągów lub wygenerowania kodu diagnostycznego.
   c. Usunąć paliwo z filtra i filtr wyrzucić.
   d. Zamontować zamienny dokładny filtr paliwa.
   e. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika i WŁĄCZYĆ stacyjkę, aby umożliwić napełnienie układu paliwowego. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".



H119925 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119926 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (typ A/typ B)

A—Wstępny filtr paliwa **B—Dokładny filtr paliwa**

OUO6075,00044E8 -53-25JAN17-1/1

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego (Final Tier 4/Stage IV) (maszyny S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Zawór odpowietrzający napędu bezstopniowego i koła pasowe są dostępne po otworzeniu pokrywy dostępu do separatora.

1. Zawór odpowietrzający napędu bezstopniowego — poluzować śrubę odpowietrzającą (A), aby zredukować ciśnienie z kół pasowych.

WAŻNE: Aby uzyskać odpowiednie smarowanie wewnętrzne, koło pasowe napędowe należy całkowicie cofnąć.

Zakres ruchu koła może być niepełny, jeżeli koła nie są zupełnie oddzielone.

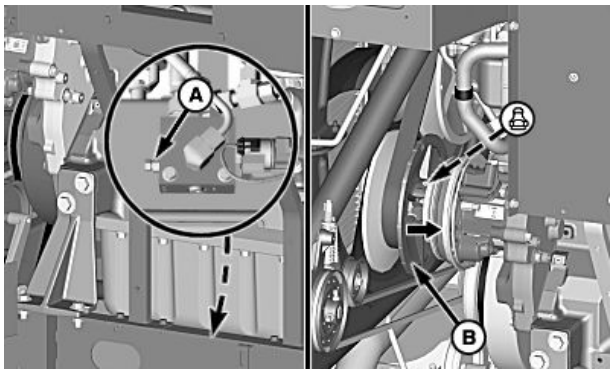
2. Napędowe koło pasowe napędowe napędu bezstopniowego — zlokalizować smarowniczkę na kole pasowym napędowym (B). Pociągnąć koło pasowe napędowe w kierunku silnika, aż do całkowitego otwarcia. Napełnić smarem smarowniczkę, pompkę nacisnąć 10—12 razy. Nadmiar smaru wypłynie z przodu koła pasowego napędowego.

WAŻNE: By uzyskać odpowiednie smarowanie, koła pasowe napędzane muszą być całkowicie zamknięte.

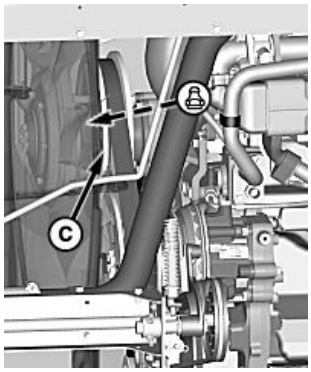
Zakres ruchu koła może być niepełny, jeżeli koła nie są zupełnie zamknięte.

3. Napędzane koło pasowe napędu bezstopniowego —zlokalizować smarowniczkę na kole pasowym napędzanym (C). Przesunąć koła pasowe napędzane razem, aż do ich całkowitego zamknięcia. Napełnić smarem smarowniczkę, pompkę nacisnąć 10—12 razy. Nadmiar smaru wypłynie z przodu koła pasowego napędzanego.

   Dokręcić śrubę odpowietrzającą i nakrętkę na zaworze zgodnie ze specyfikacją.



H115710 —UN—31AUG15



H115711 —UN—31AUG15

A—Śruba odpowietrzająca
B—Koło pasowe napędowe
C—Koło pasowe napędzane

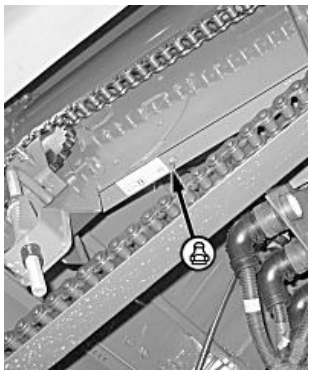
Specyfikacja

Śruba odpowietrzająca i nakrętka—Moment dokręcania	23 Nm (17 lb·ft)

OUO6075,000442B -53-25JAN17-1/1

Górna skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowczego

Napełnić smarem smarowniczkę.

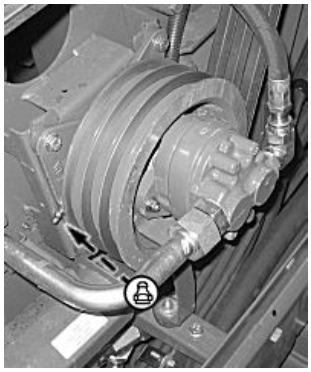


H115712 —UN—31AUG15

OUO6075,000468D -53-28MAR17-1/1

Łożysko koła pasowego pompy napędu hedera/nagarniacza

Napełnić smarem smarowniczkę.



H115713 —UN—31AUG15

OUO6075,000468E -53-20MAR17-1/1

Przegub uniwersalny głównego wału pośredniego (nie dotyczy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach)

WSKAZÓWKA: Maszyny wyposażone w napęd przenośnika pochyłego o wielu prędkościach mają pięć smarowniczek.

Obrócić, aby uzyskać dostęp do smarowniczki i napełnić ją smarem.

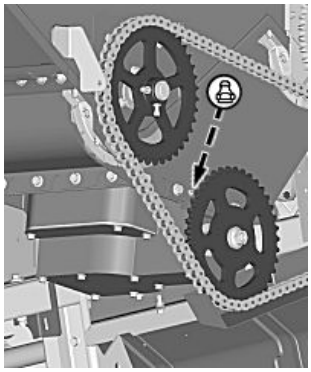
H115714 —UN—31AUG15

OUO6075,000442F -53-17JAN17-1/1

Górna skrzynia przekładniowa pionowego ślimaka wyładowczego (maszyny S780, S785 i S790)

WAŻNE: Wpompować 10 dawek smaru do smarowniczki.

Napełnić smarem smarowniczkę.

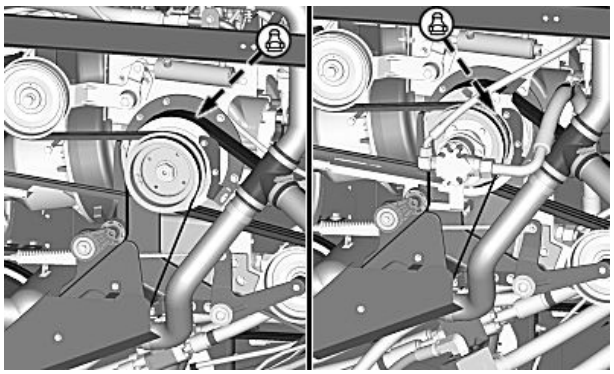


H115715 —UN—31AUG15

OUO6075,000468F -53-28MAR17-1/1

Łożysko wału napędowego rozdrabniacza/wyładunku

Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki na dnie rowka i napełnić ją smarem.



H115716 —UN—31AUG15

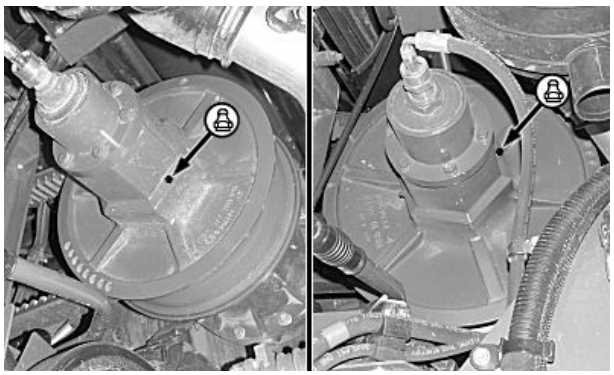
Typ A/typ B

OUO6075,0004690 -53-20MAR17-1/1

Napędowe koło pasowe napędu bezstopniowego

WAŻNE: Wyjąć korek i wkręcić smarowniczkę. Zastosować od 40 do 45 wciśnięć smaru do smarowniczki. NIE SMAROWAĆ NADMIERNIE. Wykręcić smarowniczkę i założyć korek.

1. Zamknąć koła pasowe (prędkość wysoka) przed smarowaniem przy korku w zewnętrznej piaście koła.
2. Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do korka.
3. Wykonać pełny cykl pracy bębna młócącego (w całym zakresie prędkości), aby rozprowadzić smar, jeśli pracuje się przez cały czas z wysoką prędkością.



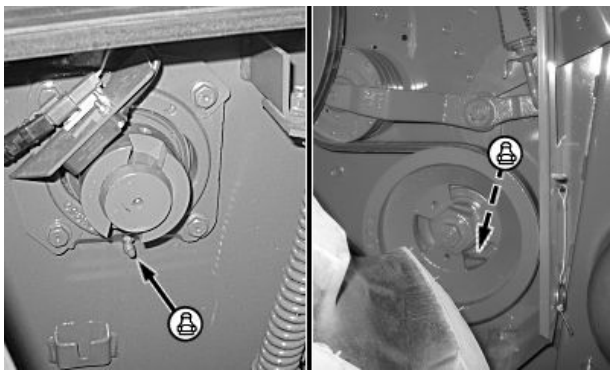
H120807 —UN—13FEB17

Koła pasowe napędowe (mała średnica) / napędzane (duża średnica)

OUO6075,00045DC -53-13FEB17-1/1

Łożyska przyspieszacza przepływu masy

Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczek i napełnić je smarem.



H115827 —UN—08SEP15

Lewa/prawa strona

OUO6075,0004432 -53-17JAN17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)

H119654 —UN—17OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 400 godzin pracy
A	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika niedomłotów (maszyny S760 i S770)	•
B	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika ślimakowego	•
C	Napełnienie smarem prawego zespołu smarowania	•
D	Smarowanie łożysk odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•
E	Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego	•
F	Smarowanie łożysk wału wentylatora czyszczącego	•
G	Smarowanie drążka kierowniczego tylnej osi	•
H	Smarowanie tarczy rozrzutnika (zależnie od wyposażenia)	•
I	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•
J	Sprawdzenie oleju napędu separatora	•
K	Sprawdzenie oleju zwolnicy	•

OUO6075,00046D5 -53-28MAR17-1/1

Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika niedomłotów (maszyny S760 i S770)

WAŻNE: Nie przesmarowywać.

Obrócić zespół koła pasowego, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

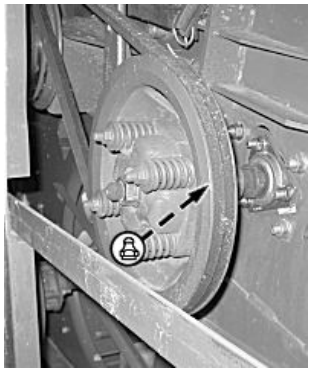
H115720 —UN—31AUG15

OUO6075,0004433 -53-17JAN17-1/1

Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika ślimakowego

WAŻNE: Nie przesmarowywać.

Obrócić zespół koła pasowego, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.



H115721 —UN—31AUG15

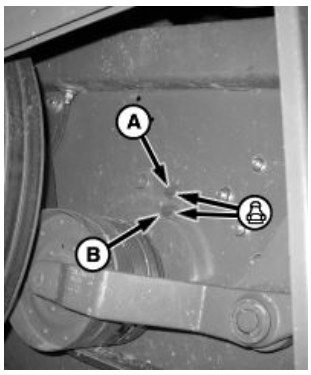
OUO6075,0004434 -53-17JAN17-1/1

Prawy zespół smarowania

Napełnić smarem smarowniczki łożysko (A) głównego wału pośredniego i łożysko (B) separatora.

A—Łożysko głównego wału pośredniego

B—Łożysko separatora

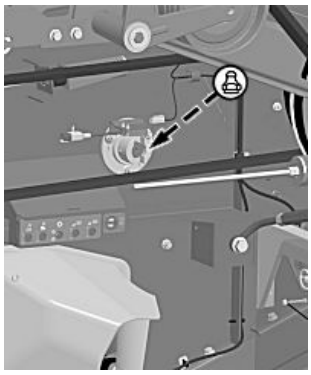


H115722 —UN—31AUG15

OUO6075,0004435 -53-17JAN17-1/1

Łożyska odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach).

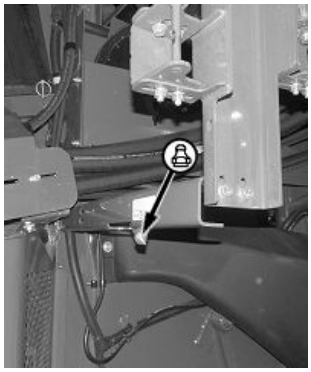


H115723 —UN—31AUG15

OUO6075,0004692 -53-21MAR17-1/1

Łożyska odrzutnika rozładowującego

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach).

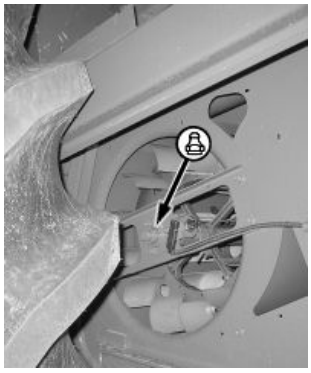


H115724 —UN—31AUG15

OUO6075,0004693 -53-21MAR17-1/1

Łożyska wału wentylatora czyszczącego

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach).

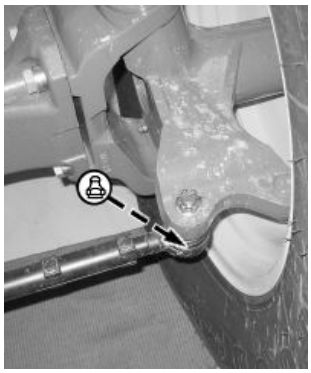


H115725 —UN—31AUG15

OUO6075,0004694 -53-21MAR17-1/1

Drążek kierowniczy tylnej osi

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach) na przegubie kulowym końca drążka kierowniczego.

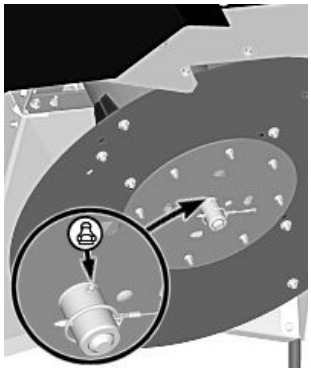


H115726 —UN—31AUG15

OUO6075,0004695 -53-21MAR17-1/1

Tarcza rozrzutnika (zależnie od wyposażenia)

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach), aby zabezpieczyć piasty i wały przed korozją.



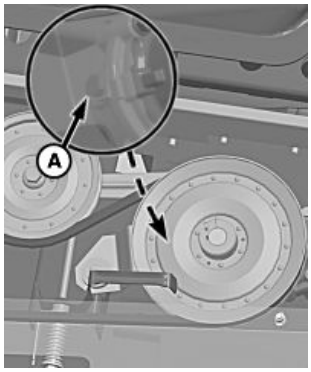
H115727 —UN—31AUG15

OUO6075,0004696 -53-21MAR17-1/1

Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)

Zdjąć korek (A) i sprawdzić poziom oleju. W razie potrzeby dolać oleju.

A—Korek



H115728 —UN—31AUG15

OUO6075,00046D6 -53-28MAR17-1/1

Olej napędu separatora

Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien być między rowkami na wskaźniku. W razie potrzeby dolać oleju.

A—Wskaźnik prętowy

H115729 —UN—31AUG15

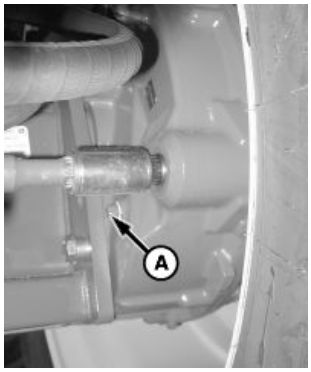
OUO6075,000443C -53-17JAN17-1/1

Olej zwolnicy

WAŻNE: Maszyny HillMaster™: Sprawdzając poziom oleju zwolnicy, należy ostrzec osoby postronne, aby pozostały z dala od maszyny podczas poziomowania.

WSKAZÓWKA: Maszyny HillMaster™: Aby poziom oleju był dokładny, zwolnice muszą być ustawione tak, aby wał napędowy zwolnicy był na tym samym poziomie, co wał napędowy osi.

Odkręcić korek (A) i sprawdzić poziom oleju (z obydwu stron). Poziom oleju powinien być w zakresie 12 mm (1/2 in.) od dołu otworu. W razie potrzeby dolać oleju.

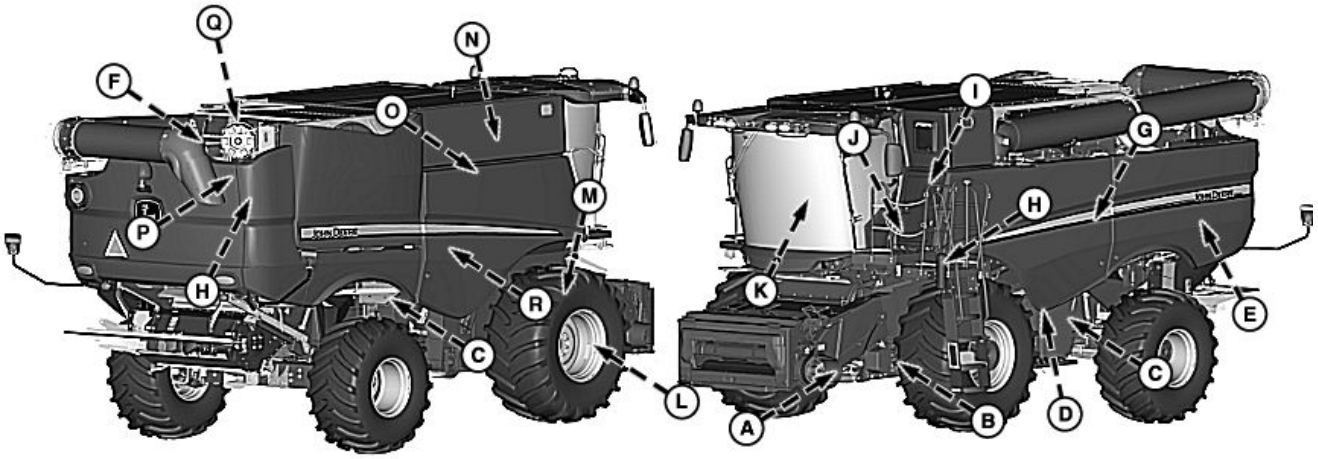


H115730 —UN—31AUG15

A—Korek

OUO6075,00044C1 -53-18JAN17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)



H119638 —UN—27OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 400 godzin pracy
A	Sprawdzenie oleju przekładniowego (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) Zweryfikować długość linek siłownika hamulca postojowego (maszyny S760 i S770 z przekładnią z przyciskami zmiany biegów)	•
B	Obsługa serwisowa złączy zwolnicy (maszyny bez HillMaster™)	•
C	Wykonać obsługę serwisową/oczyścić akumulatory	•
D	Wymiana filtra hydrostatycznego/hydraulicznego (maszyny S760 i S770)	•
E	Wymiana filtra ładowania hydrostatycznego (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) Wymiana filtra ładowania hydrostatycznego (maszyny S760 i S770 z ProDrive™)	•
F	Wymiana filtra ładowania hydrostatycznego (maszyny S780, S785 i S790 z ProDrive™) Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™)	•
G	Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (silniki Final Tier 4/Stage IV)	•
H	Sprawdzenie/naładowanie/wymiana gaśnic przeciwpożarowych	•
I	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)	•
J	Sprawdzenie płynu hamulcowego (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)	•
K	Sprawdzenie pasów bezpieczeństwa	•
L	Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive (maszyny S760 i S770 ProDrive™) Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive (maszyny S780, S785 i S790 ProDrive™)	•
M	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego	•
N	Czyszczenie napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•
O	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego	•
P	Wymiana odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (Final Tier 4 i Stage IV) Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa	•
Q	Sprawdzenie wkładów filtra powietrza	•
R	Wymontowanie i czyszczenie czujnika wilgotności (zależnie od wyposażenia)	•

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

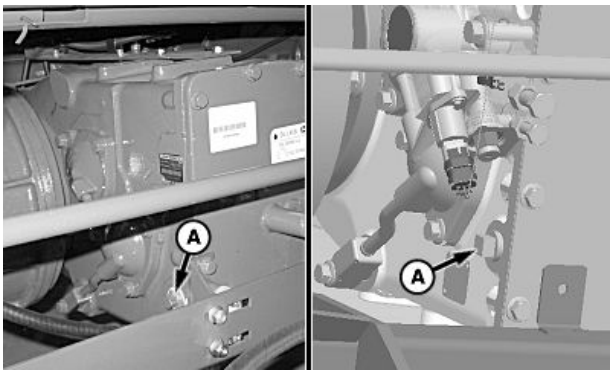
OUO6075,00046D7 -53-12JUN17-1/1

Olej przekładniowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)

Zdjąć korek (A) i sprawdzić poziom oleju.

W razie potrzeby dolać oleju do poziomu w zakresie 12 mm (1/2 in.) od dołu otworu korka.

A—Korek



H115752 —UN—02SEP15

Mechaniczna zmiana biegów / zmiana biegów przyciskami

OUO6075,000443F -53-17JAN17-1/1

Linki cylindra hamulca postojowego (maszyny S760 i S770 z przekładnią z przyciskami zmiany biegów)

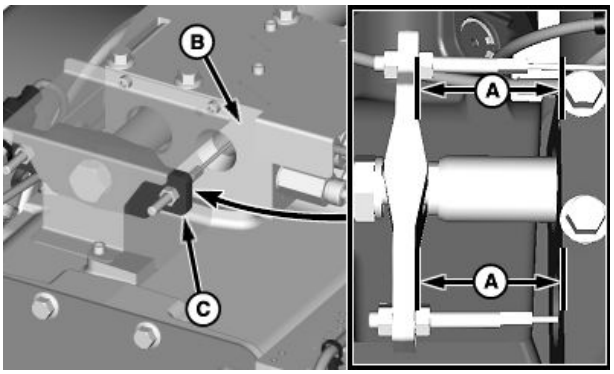
WSKAZÓWKA: Włączyć hamulec postojowy (tłok wysunięty — sprężyna zaciągnięta).

Zmierzyć i sprawdzić, czy odległość (A) od obudowy elementu uruchamiającego (B) do stabilizatora (C) z obu stron jest zgodna ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Linka hamulca postojowego—Moment dokręcania	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

⚠ UWAGA: Przewody cylindra hamulca postojowego znajdują się pod ogromnym ciśnieniem. Linki MUSZĄ zostać wyregulowane przez dealera John Deere.

Jeśli linki wymagają regulacji, skontaktować się z dealerem John Deere.



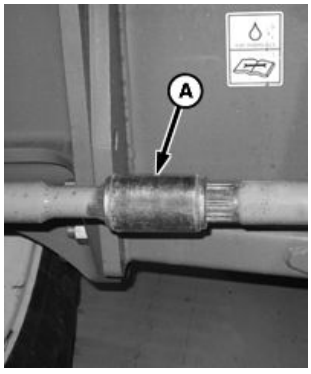
H115764 —UN—02SEP15

A—Odległość
B—Obudowa urządzenia uruchamiającego
C—Stabilizator

OUO6075,0004440 -53-17JAN17-1/1

Złącza zwolnicy (maszyny bez HillMaster™)

1. Wymontować złącze wału napędowego (A) i wał napędowy (z obu stron).
2. Wyczyścić obszary wokół wypustów i nałożyć środek zapobiegający zakleszczeniu na obydwa końce z wypustami wału napędowego.



H115748 —UN—04SEP15

OUO6075,00044C3 -53-18JAN17-1/1

Akumulatory

WSKAZÓWKA: Akumulatory znajdują się z prawej lub lewej strony, w zależności od modelu maszyny.

1. Oczyścić wierzch akumulatorów i sprawdzić poziom w każdej celi.
2. W razie potrzeby dopełnić wodą destylowaną do dolnej powierzchni szyjek wlewów.
3. Oczyścić bieguny, przewody i dokręcić połączenia akumulatorów w miarę potrzeby.

Typ A/typ B

H115755 —UN—02SEP15

OUO6075,0004442 -53-17JAN17-1/1

Filtr układu hydrostatycznego/hydraulicznego (maszyny S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć i wymienić filtr (A).
2. Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. Zamontować filtr. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

H115753 —UN—02SEP15

OUO6075,0004766 -53-12JUN17-1/1

Filtr ładowania układu hydrostatycznego

WSKAZÓWKA: Zależnie od konfiguracji maszyny zmienia się typ i umiejscowienie filtra ładowania układu hydrostatycznego.

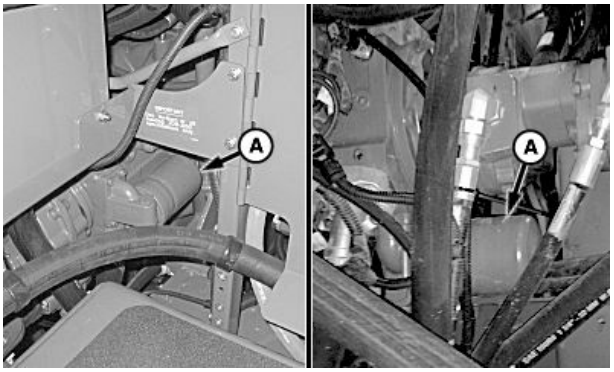
Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć filtr (A).
2. Wymienić filtr i posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. **Typ A i typ B:** Dokręcić ręcznie, a następnie zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

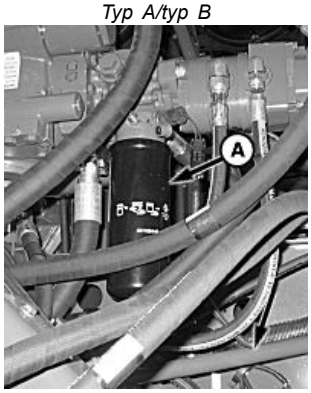
Filtr ładowania hydrostatycznego—Moment dokręcania	45 Nm (33 lb-ft)

Typ C: Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.



H121740 —UN—12JUN17

Typ A/typ B



H121741 —UN—12JUN17

Typ C

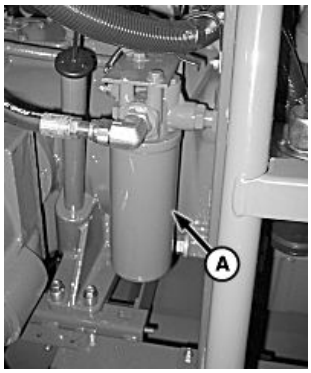
OUO6075,0004765 -53-12JUN17-1/1

Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika może znajdować się w różnych miejscach maszyny. Więcej informacji, patrz "Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)".

Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć i wymienić filtr (A).
2. Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. Zainstalować filtr, dokręcając najpierw ręcznie, a następnie dokręcając jeszcze o 1/2 obrotu.



H115762 —UN—02SEP15

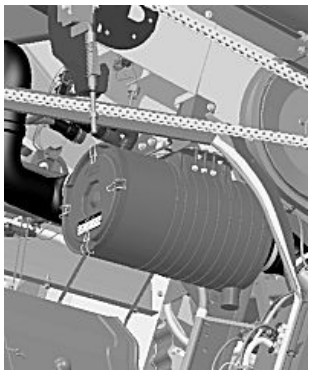
A—Filtr

OUO6075,00046D8 -53-28MAR17-1/1

Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (silniki Final Tier 4/Stage IV)

WAŻNE: Wykonać przegląd głównego filtra powietrza, gdy na wyświetlaczu pokaże się kontrolka zapchania filtra powietrza silnika.

Sprawdzić filtr zabezpieczający pod kątem zapchania.



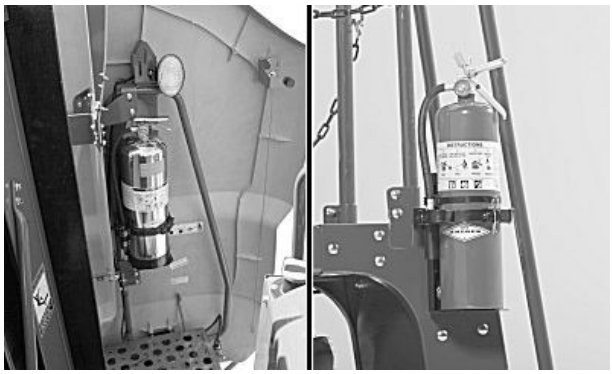
H115760 —UN—02SEP15

OUO6075,0004446 -53-17JAN17-1/1

Gaśnice przeciwpożarowe

Sprawdzać gaśnice przeciwpożarowe (z przodu i z tyłu) zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na naklejce gaśnicy.

W razie potrzeby napełnić lub wymienić gaśnicę.



H115756 —UN—02SEP15

OUO6075,0004447 -53-16JAN17-1/1

Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)

Sprawdzić poziom oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego za pomocą wskaźnika prętowego (A). W razie potrzeby dolać oleju.

A—Wskaźnik prętowy

H115761 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D9 -53-29MAR17-1/1

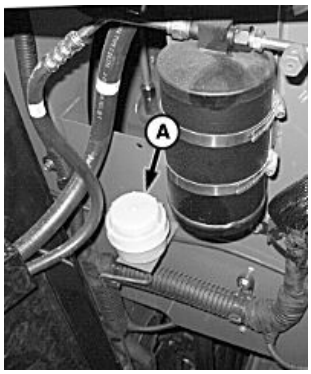
Płyn hamulcowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)

1. Zajrzeć przez pokrywkę zbiornika (A) i sprawdzić płyn hamulcowy.

WSKAZÓWKA: Nie dopuścić do zanieczyszczenia płynu hamulcowego.

2. Dolać płynu hamulcowego do poziomu 6 mm (1/4 in) od góry.

A—Pokrywka zbiornika



H115754 —UN—02SEP15

OUO6075,0004449 -53-16JAN17-1/1

Pasy bezpieczeństwa

UWAGA: Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz jego elementy mocujące przynajmniej raz w roku. Jeśli układ pasa bezpieczeństwa, łącznie z elementami mocującymi, klamrą, pasem i mechanizmem cofania pasa wykazuje jakiekolwiek oznaki uszkodzenia lub nietypowego zużycia, przebarwienia lub przetarcia, należy natychmiast wymienić cały układ. Dla własnego bezpieczeństwa, wymienić zespół pasa, używając tylko części wymiennych, przeznaczonych do danej maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa nie jest uszkodzony.

H115757 —UN—02SEP15

OUO6075,0004698 -53-21MAR17-1/1

Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive™ (maszyny ProDrive™)

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć i wymienić filtr (A).
2. Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. Zainstalować filtr, dokręcając najpierw ręcznie, a następnie dokręcając jeszcze o 1/2 obrotu.

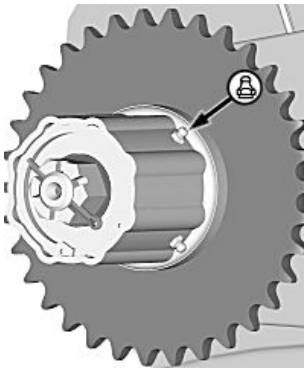
A—Filtr

H115763 —UN—02SEP15

OUO6075,00046DA -53-28MAR17-1/1

Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika pochyłego

Napełniać smarem smarowniczkę sprzęgła przeciążeniowego na górze przenośnika pochyłego, aż smar zostanie wyciśnięty poza uszczelkę.



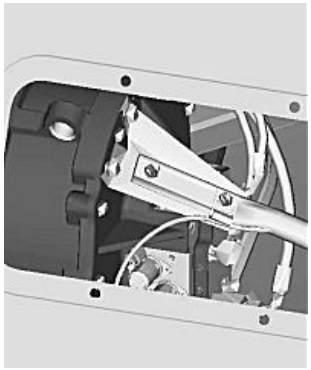
H115747 —UN—01SEP15

OUO6075,000444C -53-16JAN17-1/1

Napęd przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (maszyny S770, S780, S785 i S790)

UWAGA: Brud, olej, plewy i resztki roślin nagromadzone w tym miejscu stwarzają niebezpieczeństwo pożaru. Miejsca i ilość gromadzenia się plew i resztek roślin zależą od kierunku wiatru, rodzaju uprawy i jej wilgotności. Nie czyścić tego obszaru przy pracującym silniku.

Zdjąć pokrywę dostępową z przedniej ściany zbiornika ziarna i usunąć materiał zgromadzony wokół skrzyni przekładniowej.



H115758 —UN—02SEP15

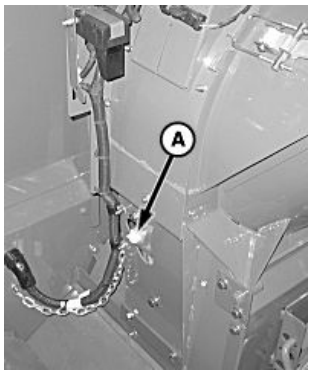
OUO6075,0004699 -53-28MAR17-1/1

Olej w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego

WSKAZÓWKA: Skrzynia przekładniowa ślimaka załadowczego nie wymaga opróżniania.

Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (A) i w razie potrzeby dolać olej.

A—Wskaźnik prętowy



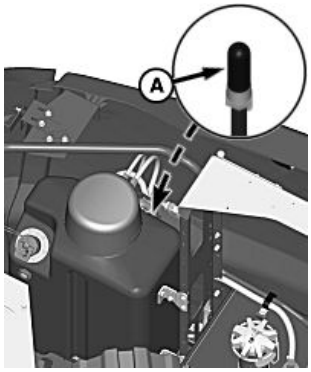
H115746 —UN—01SEP15

OUO6075,00046DC -53-28MAR17-1/1

Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (silniki Final Tier 4/Stage IV)

Wymontować i wymienić odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) (A).

A—Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)



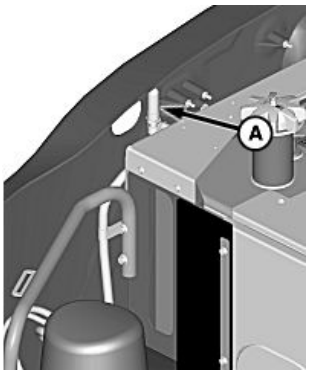
H1115679 —UN—28AUG15

OUO6075,000444F -53-16JAN17-1/1

Odpowietrznik zbiornika paliwa

Wymontować i wymienić odpowietrznik zbiornika paliwa (A).

A—Odpowietrznik



H1115678 —UN—28AUG15

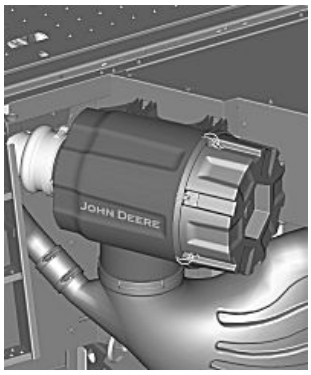
OUO6075,000469A -53-21MAR17-1/1

Wkłady filtra powietrza

WAŻNE: Wykonać przegląd głównego filtra powietrza, gdy na wyświetlaczu pokaże się kontrolka zapchania filtra powietrza silnika.

Sprawdzić filtr zabezpieczający pod kątem zapchania.

Sprawdzić, czy nie ma wycieków lub zagnieceń rury ssącej.



H115759 —UN—02SEP15

OUO6075,0004451 -53-16JAN17-1/1

Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)

WAŻNE: Elektryczność statyczna może uszkodzić moduł czujnika wilgotności przy dotknięciu płytki czujnika. Aby uniknąć uszkodzenia, należy upewnić się, że przynajmniej jedna ręka lub ramię zawsze dotyka metalowej powierzchni maszyny przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności lub przed czyszczeniem modułu czujnika wilgotności.

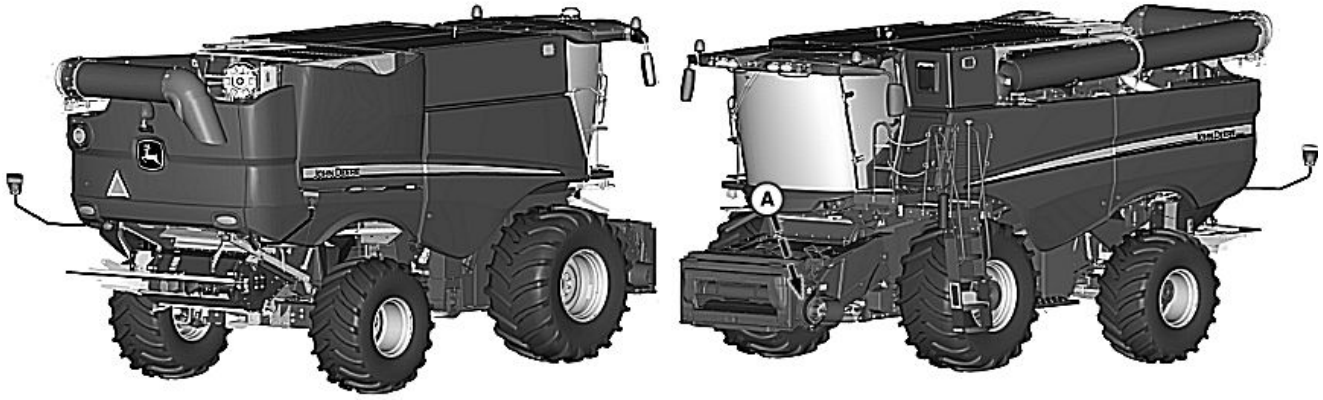
Wyjąć i oczyścić moduł czujnika wilgotności (A) podczas zbioru w warunkach zachwaszczenia, roślin zielonych lub roślin o bardzo małych ziarnach (rzepak).

H115765 —UN—02SEP15

A—Moduł czujnika wilgotności

OUO6075,0004452 -53-16JAN17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 800 godzin pracy



H119640 —UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 800 godzin pracy
A	Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego	•

OUO6075,00046DD -53-28MAR17-1/1

Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego

1. Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA: Patrz zalecenia dotyczące oleju, podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

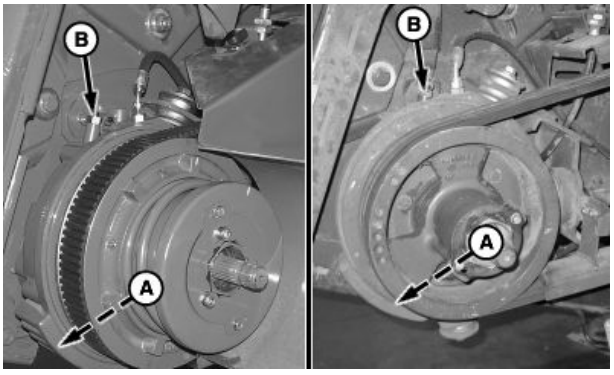
2. Spuścić olej przez otwór korka (A), wytrzeć korek do czysta i napełnić przez otwór (B) wskaźnika prętowego.

WSKAZÓWKA: Skrzynie przekładniowe z chłodnicą oleju wymagają uruchomienia na kilka minut. Zapewni to napełnienie chłodnicy olejem.

Poziom oleju musi być widoczny na części radełkowanej wskaźnika prętowego.

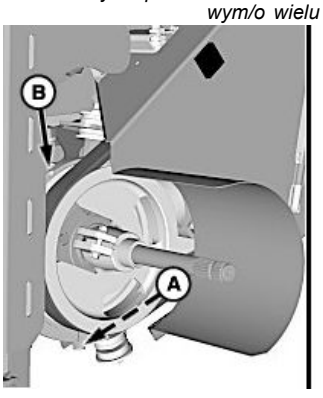
3. Sprawdzić poziom oleju przy podniesionym przenośniku pochyłym.

A—Korek **B—Wskaźnik prętowy**



Skrzynia przekładniowa rewersera z napędem bezstopniowym/o wielu prędkościach

H115801 —UN—03SEP15

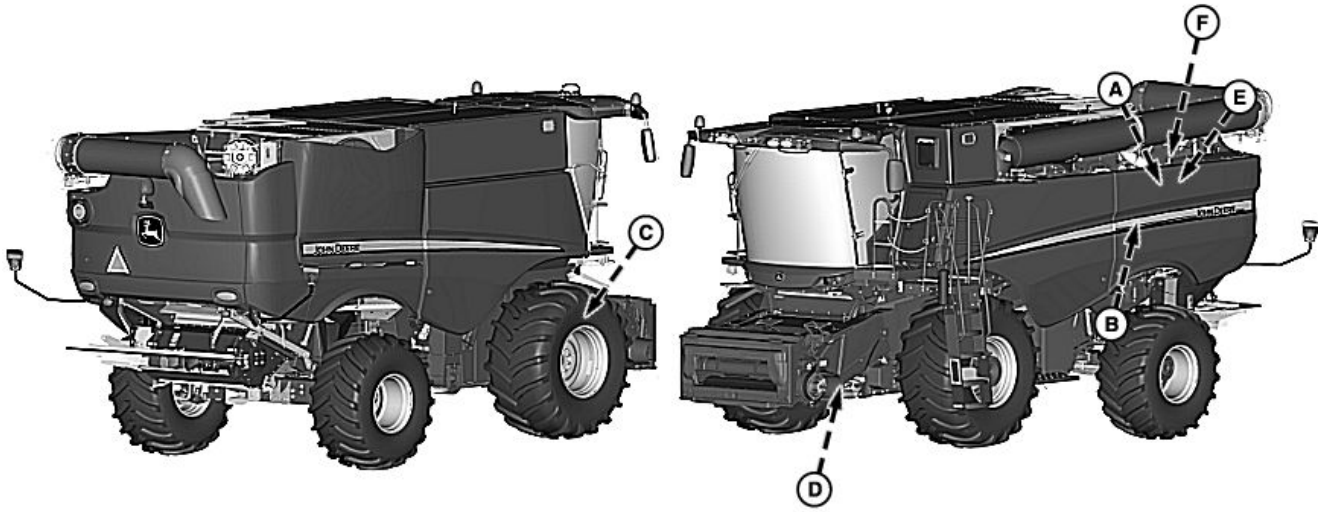


Obroty stałe

H115802 —UN—03SEP15

OUO6075,00046DE -53-28MAR17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 1000 godzin pracy (maszyny z ProDrive™)



H119641 —UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 1000 godzin pracy
A, B, C, D, E	Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika	•
F	Wymiana filtra w zbiorniku hydraulicznym (maszyny S780, S785 i S790)	•

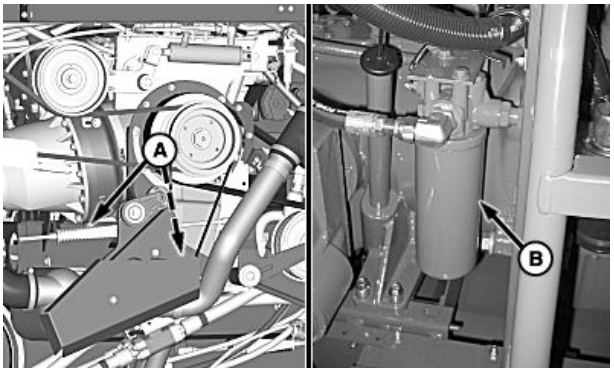
OUO6075,00046DF -53-28MAR17-1/1

Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika

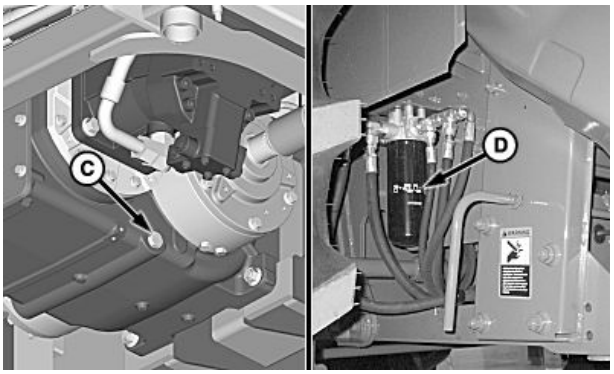
1. Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika — spuścić olej przez otwory korków (A).
2. **Maszyny S760 i S770 ProDrive™:** Wyjąć i wymienić filtr (B). Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra. Dokręcić ręcznie, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.
3. **Maszyny z ProDrive™:** Olej przekładniowy — spuścić olej, otwierając korek (c).
4. Filtr smarowania ProDrive™/głównej skrzyni przekładniowej silnika — wyjąć i wymienić filtr (D). Posmarować olejem uszczelkę filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

WSKAZÓWKA: Nadmierne napełnienie głównej skrzyni przekładniowej silnika może spowodować wypchnięcie rurki wskaźnika przez olej podczas pracy maszyny.

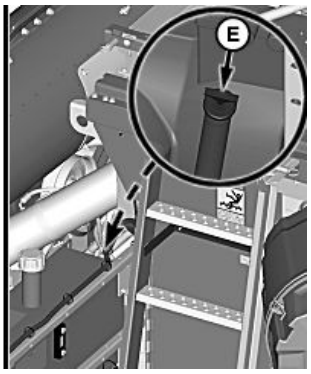
5. **Napełnienie głównej skrzyni przekładniowej silnika**
   1. Napełniać, aż olej znajdzie się przy dolnej linii na wskaźniku (E).
   2. Zainstalować wskaźnik i pozostawić uruchomiony silnik przynajmniej na jedną minutę.
   3. WYŁĄCZYĆ silnik i poczekać pięć minut, aż maszyna ustabilizuje się, a powietrze ujdzie z oleju.
   4. Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziomu oleju. Dolać oleju, aż jego poziom znajdzie się przy górnej linii na wskaźniku.
   5. Powtarzać procedurę, aż poziom oleju będzie się utrzymywać przy górnej linii na wskaźniku.



H115805 —UN—03SEP15



H119733 —UN—27OCT16



H115807 —UN—03SEP15

A—Elementy zaślepiające
B—Filtr
C—Korek
D—Filtr
E—Wskaźnik prętowy

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

OUO6075,00046E0 -53-12JUN17-1/1

Filtr zbiornika hydraulicznego (S780, S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Oczyścić obszar wokół korka filtra przed wymontowaniem, aby zapobiec zanieczyszczeniu układu. Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtra.

Filtr zbiornika hydraulicznego — wymontować i wymienić filtr w razie pogorszenia osiągów lub wygenerowania kodu diagnostycznego.

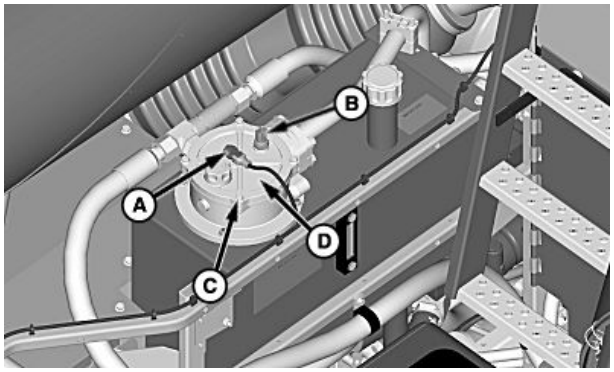
1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od czujnika (B).

⚠ UWAGA: Wymontować śruby jednocześnie, aby uwolnić ciśnienie sprężyny z korka filtra.

WSKAZÓWKA: Skontrolować i w razie potrzeby wymienić O-ring poniżej korka filtra.

2. Wymontować i zachować śruby (C) oraz korek filtra (D).
3. Wymontować i zachować sprężynę znad filtra.
4. Wymontować i wybrakować filtr.
5. Zamontować filtr zamienny w sposób pokazany na ilustracji, po uprzednim wymontowaniu sprężyny.
6. Założyć poprzednio zdjęty korek filtra.
7. Użyć korka filtra do ściśnięcia sprężyny i zamontować poprzednio wykręcone śruby.

WAŻNE: Podczas zakładania korka filtra sprawdzić, czy O-ring pozostał na miejscu.



H115808 —UN—03SEP15

A—Złącze wiązki przewodów
B—Czujnik
C—Śruby
D—Pokrywka filtra

8. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	7 Nm (62 lb·in)

9. Przyłączyć wiązkę przewodów do czujnika.

OUO6075,00044C6 -53-22DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin pracy

H119642 —UN—13OCT16

WSKAZÓWKA: ZAPLANOWANY czas wymiany płynu chłodzącego wynosi 2 lata lub 2000 godzin pracy, jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż John Deere Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 2000 godzin pracy
A	Wymiana oleju w zbiorniku hydrostatycznym/hydraulicznym	•
B	Sprawdzenie luzu zaworowego silnika[a]	•
C	Sprawdzenie oleju w zwolnicach (po obu stronach)	•
D	Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™)	•
E	Wymiana oleju napędu separatora	•
F	Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)	•
G	Wymiana oleju przekładniowego (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)	•
H	Skrzynia przekładniowa odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•

[a] *Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie obsługi.*

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

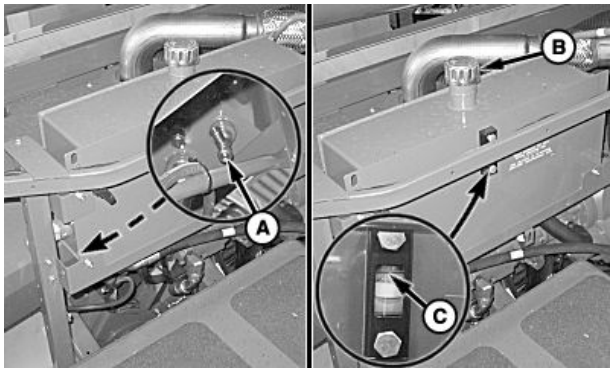
OUO6075,00046E1 -53-28MAR17-1/1

Olej w zbiorniku układu hydraulicznego/hydrostatycznego

WSKAZÓWKA: Oczyścić obszar wokół zbiornika układu hydraulicznego, aby zapobiec zanieczyszczeniu układu. Informacje na temat ilości oleju można znaleźć w sekcji "Specyfikacja".

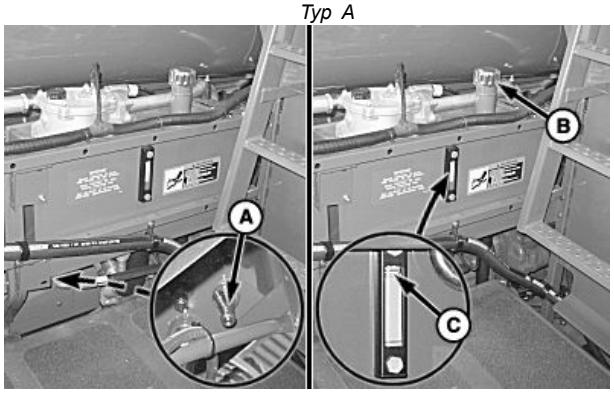
1. Otworzyć zawór spustowy (A), aby spuścić olej. Zamknąć zawór po opróżnieniu zbiornika.
2. Przy całkowicie opuszczonym przenośniku pochyłym zdjąć pokrywkę (B) i napełnić zbiornik hydrauliczny, aż poziom oleju osiągnie górną granicę szklanego wskaźnika (C).

A—Zawór spustowy
B—Pokrywka
C—Szklany wskaźnik



H115812 —UN—04SEP15

Typ A



H115811 —UN—04SEP15

Typ B

OUO6075,000445A -53-22DEC16-1/1

Luz zaworowy silnika

Sprawdzenie i wyregulowanie (w razie potrzeby) luzu zaworowego silnika należy zlecić dealerowi John Deere.

H115813 —UN—04SEP15

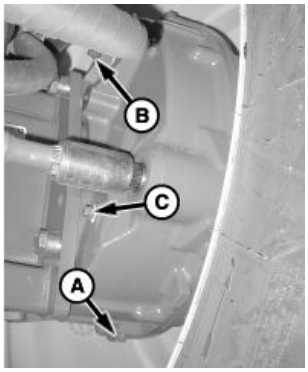
OUO6075,000445B -53-22DEC16-1/1

Olej w zwolnicach

Wyjąć korek spustowy (A) i spuścić olej.

Odkręcić korek wlewu (B) i napełnić olejem do poziomu w zakresie 12 mm (1/2 in) od dolnej krawędzi otworu kontrolnego (C).

A—Korek spustowy
B—Korek wlewu
C—Otwór kontrolny



H115814 —UN—04SEP15

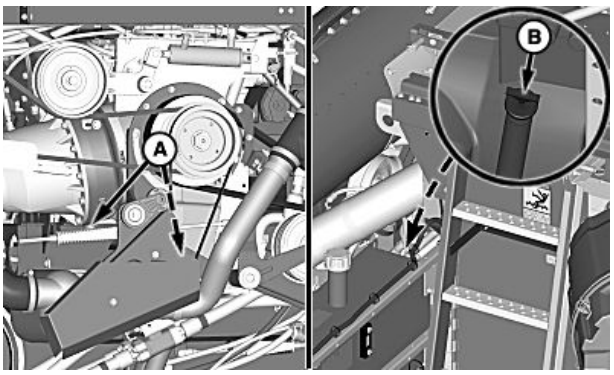
OUO6075,000445C -53-22DEC16-1/1

Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™)

Spuścić olej wyjmując korki (A).

Napełnić ponownie i sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (B).

A—Korki spustowe
B—Wskaźnik prętowy



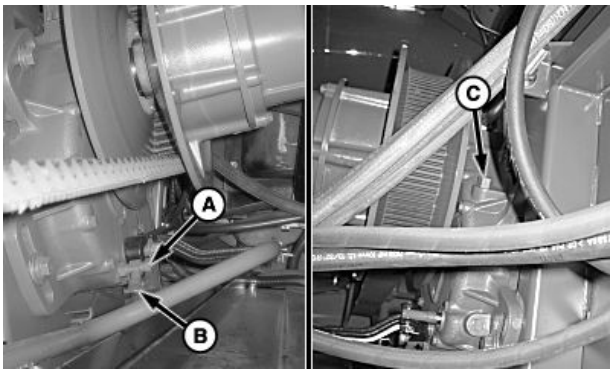
H115815 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E2 -53-28MAR17-1/1

Olej napędu separatora

1. Zdjąć pokrywkę (A) i zamocować przewód do zaworu spustowego (B).
2. Otworzyć zawór, aby spuścić olej.
3. Napełnić przez otwór wskaźnika (C), w miarę potrzeby.

A—Pokrywka
B—Zawór spustowy
C—Wskaźnik prętowy



H115816 —UN—04SEP15

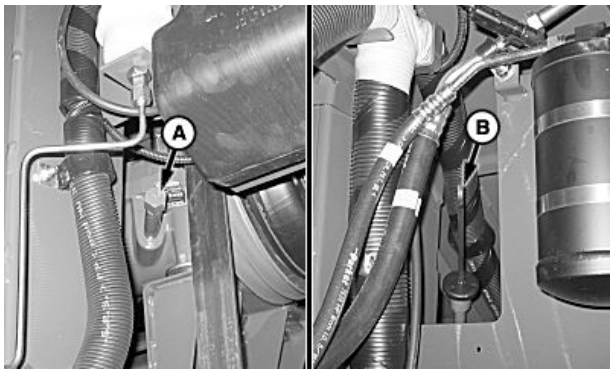
OUO6075,000445E -53-22DEC16-1/1

Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)

Spuścić olej, zdejmując pokrywkę (A) i napełnić olejem przez otwór (B).

Poziom oleju musi być widoczny na części radełkowanej wskaźnika prętowego.

A—Korek **B—Wskaźnik prętowy**



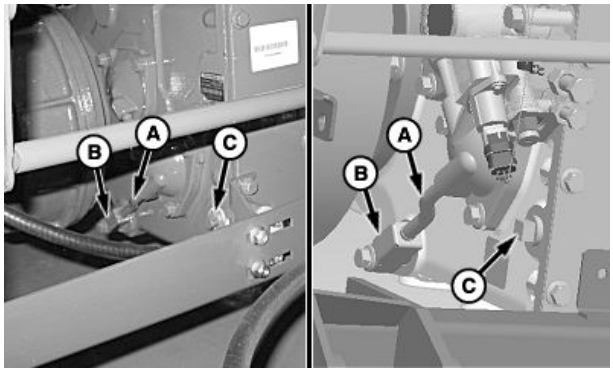
H115817 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E3 -53-28MAR17-1/1

Olej przekładniowy (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)

1. Wysunąć rurę (A) z bloku (B).
2. Wymontować korpus, aby spuścić olej.
3. Odkręcić korek kontrolny (C) i napełnić do poziomu w zakresie 12 mm (1/2 in.) od otworu.

A—Rura
B—Blok
C—Korek kontrolny



H115818 —UN—04SEP15

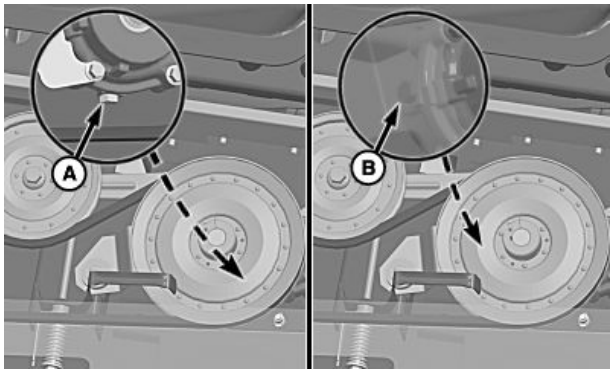
Mechaniczna zmiana biegów/zmiana biegów przyciskami

OUO6075,0004460 -53-22DEC16-1/1

Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)

Spuścić olej przez korek (A) i napełnić olejem przez otwór (B). Poziom oleju musi osiągnąć poziom otworu korka po stronie skrzyni przekładniowej.

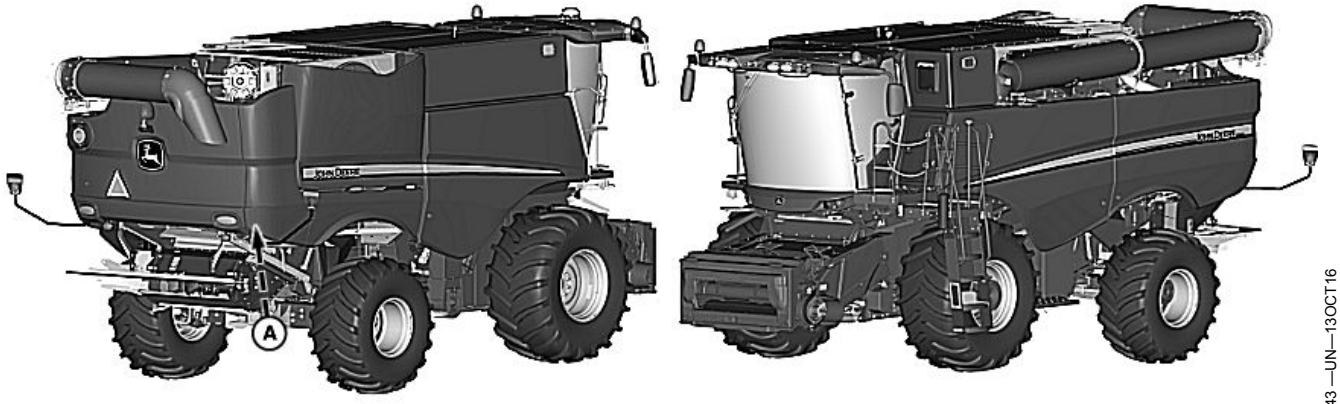
A—Korek **B—Korek**



H115819 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E4 -53-28MAR17-1/1

Harmonogram przeglądów — co 4500 godzin pracy lub trzy lata



H119643 —UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 4500 godzin pracy lub co trzy lata
A	Wymiana filtra modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) (silniki Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,0004462 -53-20DEC16-1/1

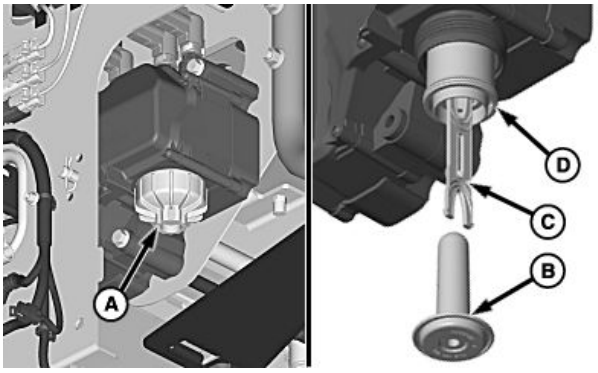
Filtr modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) (silniki Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) zawiera mocznik. Unikać przedostania się płynu do oczu. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktować się z lekarzem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz karta charakterystyki (MSDS).

Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli płyn rozleje się lub wejdzie w kontakt z jakąkolwiek powierzchnią inną niż zbiornik, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia elementów plastikowych i gumowych.

1. Zdjąć pokrywkę (A) i wyrzucić filtr wyrównawczy (B).
2. Użyć narzędzia do filtrów (C), aby wymontować filtr (D) i wyrzucić go.
3. Wymienić filtr i filtr wyrównawczy. Założyć pokrywkę i dokręcić ją zgodnie ze specyfikacją. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".



H115823 —UN—04SEP15

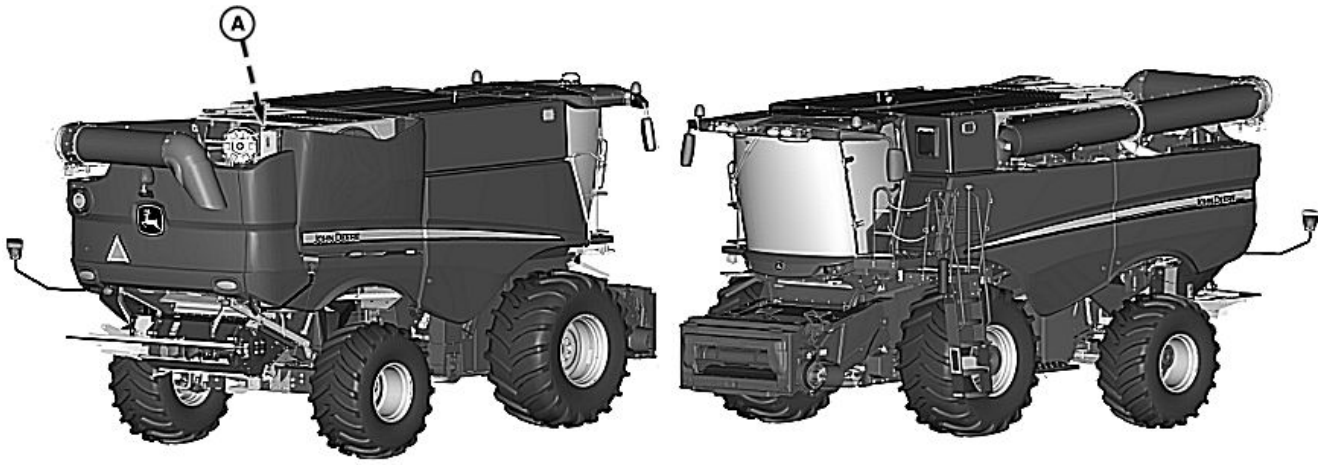
A—Pokrywka
B—Filtr wyrównawczy
C—Narzędzie do filtrów
D—Filtr

Specyfikacja

Pokrywka—Moment dokręcania	20 Nm (177 lb in)

OUO6075,0004463 -53-22DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — co 4500 godzin pracy lub pięć lat



H120324 —UN—22DEC16

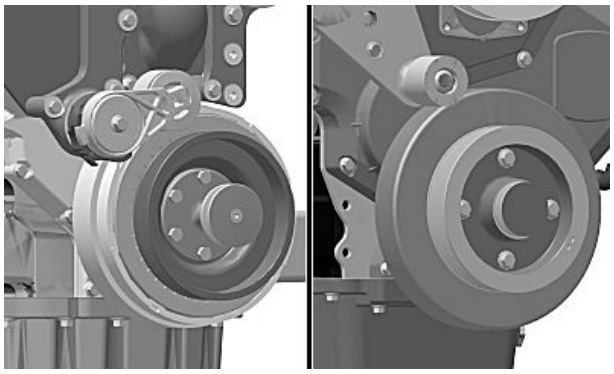
Legenda	Obsługa serwisowa	Co 4500 godzin pracy lub co pięć lat
A	Wymiana przedniego tłumika drgań wału korbowego silnika	•

OUO6075,0004575 -53-22DEC16-1/1

4500 godzin pracy lub pięć lat

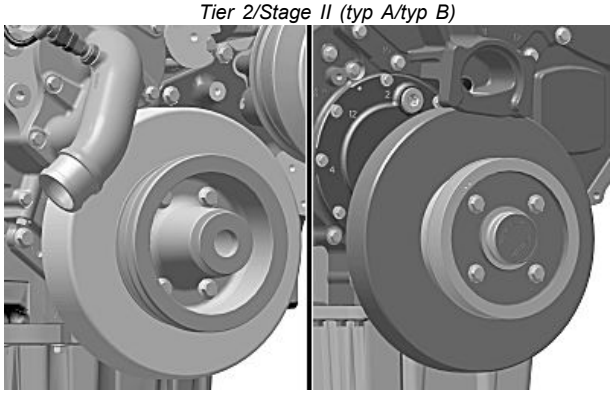
WAŻNE: Zespół tłumika drgań jest częścią nienaprawialną i należy go wymieniać co pięć lat lub co 4500 godzin pracy, zależnie co wystąpi wcześniej.

Do wymiany przedniego tłumika drgań wału korbowego wezwać dealera John Deere.



H120325 —UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)

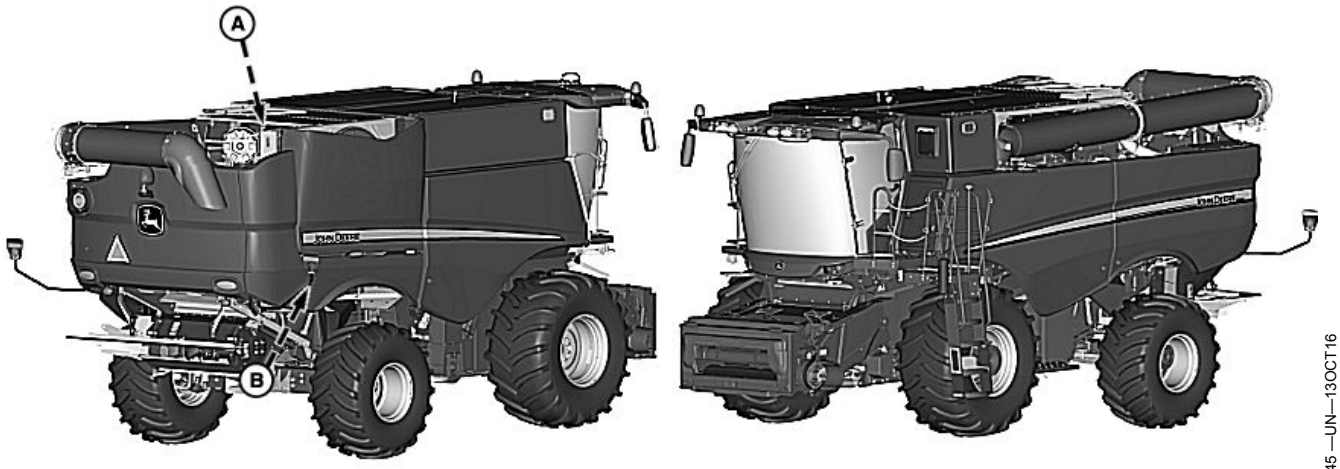


H120326 —UN—22DEC16

Final Tier 4/Stage IV (typ A/typ B)

OUO6075,0004576 -53-22DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — co 6000 godzin pracy lub sześć lat



H119645 —UN—13OCT16

WSKAZÓWKA: ZAPLANOWANY czas wymiany płynu chłodzącego wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy, jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż John Deere Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 6000 godzin pracy lub co sześć lat
A i B	Opróżnienie, płukanie i napełnienie układu chłodzenia silnika	•

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004465 -53-20DEC16-1/1

Układ chłodzenia silnika

WSKAZÓWKA: Gdy używany jest Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

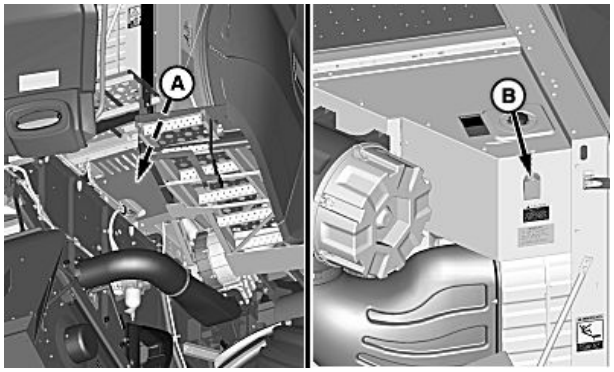
Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, skrócić czas pozostały do kolejnej wymiany oleju do 2 lat lub 2000 godzin pracy.

Otworzyć spust (A), aby spuścić płyn chłodzący z chłodnicy.

Przepłukać i napełnić zbiornik wyrównawczy (B) odpowiednim płynem chłodzącym z kondycjonerem. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)". Patrz zalecenia dla płynu chłodzącego podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

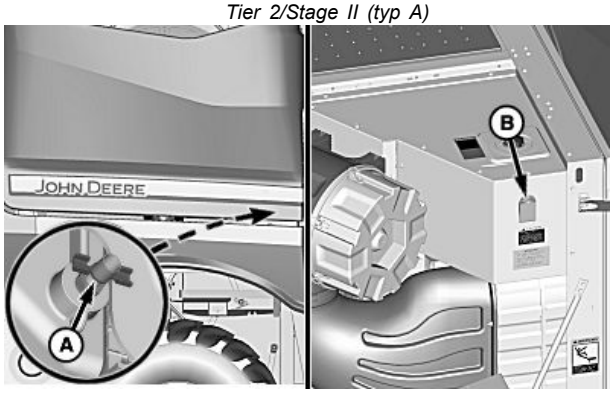
Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym należy sprawdzać, gdy silnik jest zimny. Poziom musi być do linii “Max Cold”.

A—Spust **B—Zbiornik wyrównawczy**



H115825 —UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (typ A)



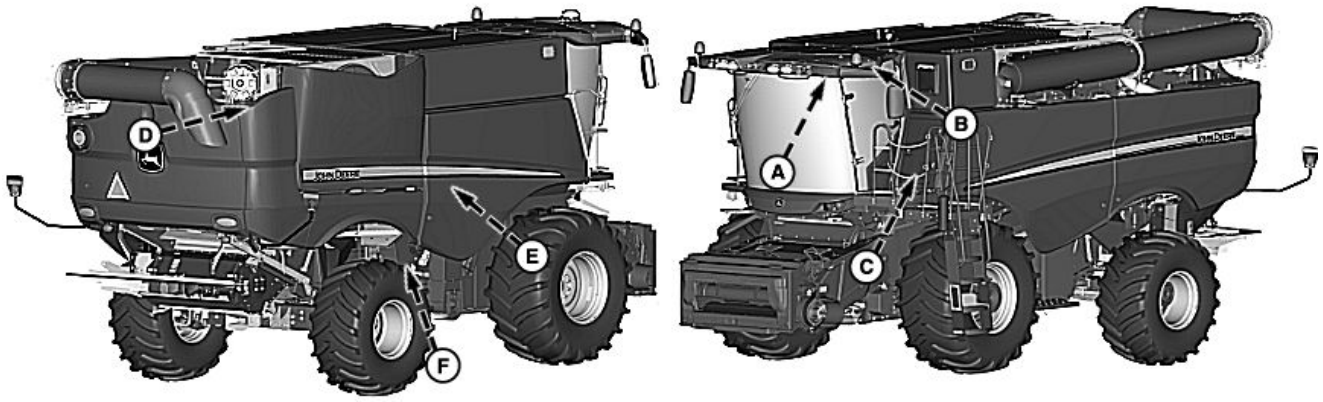
H115826 —UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (typ B) i Final Tier 4/Stage IV

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00044E9 -53-22DEC16-1/1

Harmonogram przeglądów — w razie potrzeby



H119646 —UN—01NOV16

Legenda	Obsługa serwisowa	W razie potrzeby
A	Czyszczenie/wymiana filtra powietrza recyrkulowanego	•
B	Czyszczenie/wymiana filtra świeżego powietrza kabiny	•
C	Napełnienie zbiornika spryskiwacza przedniej szyby	•
D	Czyszczenie filtra siatkowego alternatora	•
E	Wymontowanie i czyszczenie czujnika wilgotności (zależnie od wyposażenia) Czyszczenie kamery przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•
F	Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004467 -53-03JAN17-1/1

Filtr powietrza recyrkulowanego

Zdjąć pokrywę, aby oczyścić lub wymienić filtr powietrza recyrkulowanego (A).

A—Filtr powietrza recyrkulowanego

H115668 —UN—28AUG15

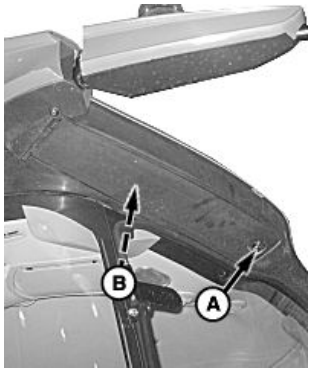
OUO6075,0004468 -53-21DEC16-1/1

Filtr świeżego powietrza w kabinie

WSKAZÓWKA: Filtr świeżego powietrza w kabinie może wymagać częstszego czyszczenia przy warunkach bardzo dużego zapylenia.

Obrócić pokrętło (A) i opuścić pokrywę dostępu. Wyjąć filtr świeżego powietrza (B), aby go wyczyścić lub wymienić.

A—Pokrętło **B—Filtr świeżego powietrza**



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004469 -53-21DEC16-1/1

Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby

Zdjąć korek (A) i napełnić zbiornik spryskiwacza przedniej szyby.

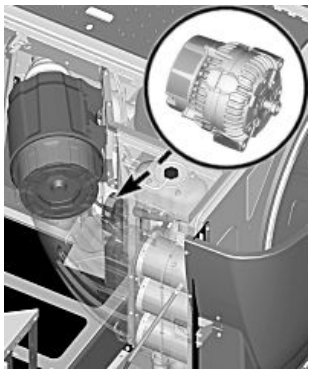
A—Korek

H119647 —UN—13OCT16

OUO6075,000446A -53-21DEC16-1/1

Filtr siatkowy alternatora

Oczyścić filtr siatkowy alternatora, gdy jest pokryty w 50% zanieczyszczeniami.



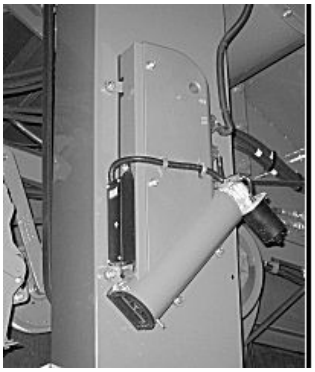
H119648 —UN—13OCT16

OUO6075,000469C -53-21MAR17-1/1

Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)

WAŻNE: Elektryczność statyczna może uszkodzić moduł czujnika wilgotności przy dotknięciu płytki czujnika. Aby uniknąć uszkodzenia, należy upewnić się, że przynajmniej jedna ręka lub ramię zawsze dotyka metalowej powierzchni maszyny przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności lub przed czyszczeniem modułu czujnika wilgotności.

Wyjąć i oczyścić moduł czujnika wilgotności (A) podczas zbioru w warunkach zachwaszczenia, roślin zielonych lub roślin o bardzo małych ziarnach (rzepak).



H115765 —UN—02SEP15

A—Moduł czujnika wilgotności

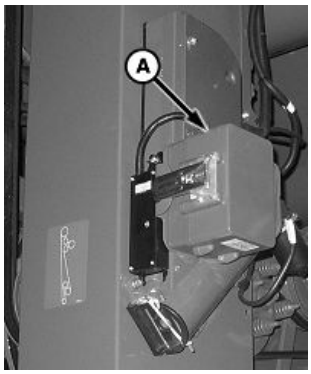
OUO6075,000446B -53-21DEC16-1/1

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)

WSKAZÓWKA: Czyścić soczewki kamery raz w tygodniu lub w razie potrzeby. Wskaźnik zanieczyszczenia soczewki (w oprogramowaniu) powiadamia operatora, gdy soczewka powinna być wyczyszczona, ponieważ funkcjonalność układu może zostać ograniczona.

Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne. Soczewkę kamery należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).



H119875 —UN—01NOV16

A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

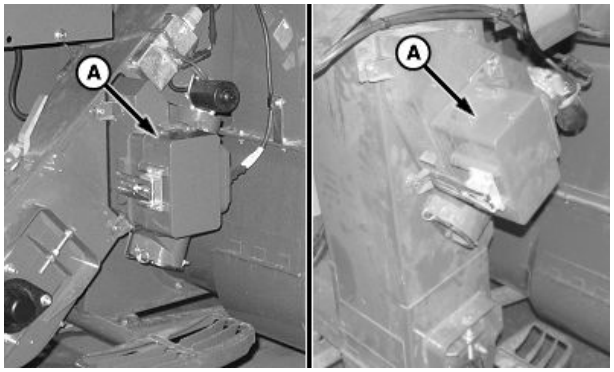
OUO6075,000448C -53-11JAN17-1/1

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)

WSKAZÓWKA: Czyścić soczewki kamery raz w tygodniu lub w razie potrzeby. Wskaźnik zanieczyszczenia soczewki (w oprogramowaniu) powiadamia operatora, gdy soczewka powinna być wyczyszczona, ponieważ funkcjonalność układu może zostać ograniczona.

Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, pogodę i warunki roślinne. Soczewkę kamery należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).



Typ A/typ B

H119876 —UN—01NOV16

A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,000448B -53-11JAN17-1/1

Wymagana informacja związana z emisją spalin

Dostawca usług serwisowych

Wykwalifikowany warsztat naprawczy lub osoba wskazana przez właściciela może zajmować się obsługą, wymianą lub naprawą urządzeń i systemów kontroli emisji spalin przy użyciu oryginalnych lub równoważnych części zamiennych. Jednakże usługi gwarancyjne, wycofywanie części i wszystkie pozostałe usługi na koszt John Deere muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO -53-12JUN15-1/1

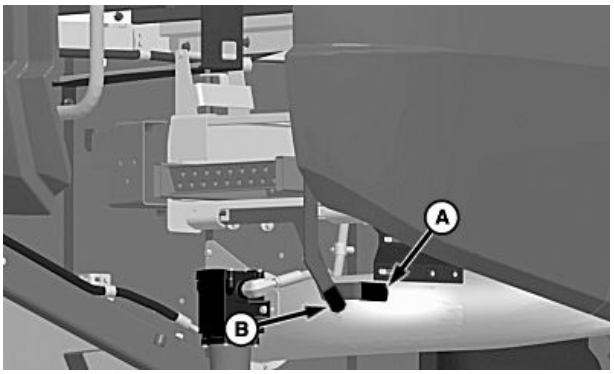
Tylna drabinka i pomost

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić do góry uchwyt (A) i wychylić drabinkę na zewnątrz, aż do zatrzaśnięcia.

Za pomocą uchwytu (B) wyciągnąć drabinkę do tyłu.

A—Uchwyt **B—Uchwyt**



H95325 —UN—11FEB10

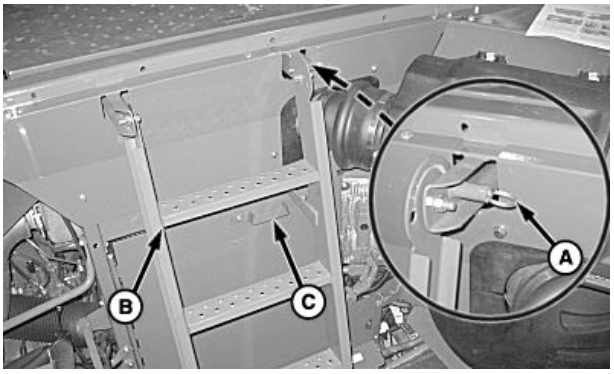
OUO6075,0000588 -53-16FEB10-1/1

Pokrywa dostępu do filtra silnika

Pociągnąć sworzeń blokujący (A) i obracać drabinkę (B), aż zostanie zablokowana na miejscu.

Pociągnąć otwartą pokrywę dostępu do filtra (C), aby odłączyć ją od magnesu.

A—Sworzeń blokujący **C—Pokrywa**
B—Drabinka



H95353 —UN—25AUG10

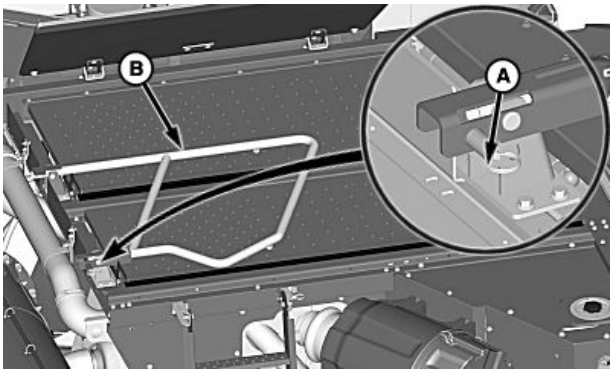
OUO6075,000069B -53-25AUG10-1/1

Pokrywy dostępowe silnika

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż blokady poręczy znajdą się na swoich miejscach.

Otworzyć pokrywy dostępowe silnika.

A—Sworzeń blokady **B—Poręcz**



H118332 —UN—04MAY16

OUO6075,00042D3 -53-04MAY16-1/1

Wymiana pojemnika z płynem startowym

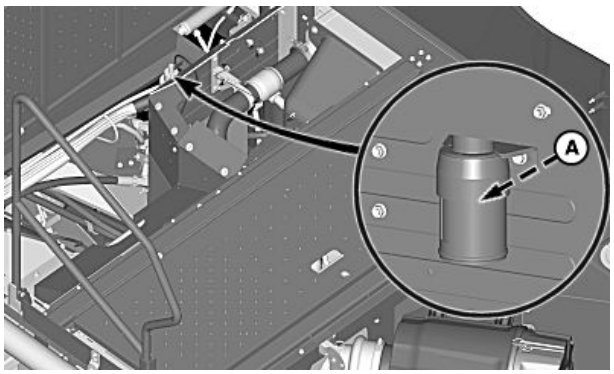
⚠ UWAGA: Płyn startowy jest łatwopalny i jego przypadkowe zapalenie może doprowadzić do obrażeń bądź śmierci najbliższych osób. NIE używać w pobliżu ognia, iskier lub płomienia. Przeczytać ostrzeżenia na pojemniku i chronić go przed uszkodzeniami.

Otworzyć pokrywę dostępową silnika. Zdjąć nasadkę zabezpieczającą i przycisk rozpylacza z pojemnika płynu startowego (A). Poluzować pokrętło na tyle, aby można było wymienić pojemnik, a następnie dokręcić.

WAŻNE: Aby uniknąć zasysania pyłu do silnika, pojemnik powinien być zawsze na swoim miejscu.

Chronić pojemnik z płynem startowym przed nadmiernym ciepłem lub uszkodzeniem.

Sprawdzić płyn i działanie zaworu poprzez zainstalowanie i naciśnięcie dyszy rozpylającej. Jeżeli płyn nie wypływa, należy wymienić pojemnik.



H116834 —UN—08JAN16

A—Pojemnik z płynem startowym

⚠ UWAGA: Aby uniknąć potencjalnych obrażeń wskutek wybuchu pojemnika, nie wnosić dodatkowych ani pustych pojemników do wnętrza kabiny.

OUO6075,00041C6 -53-08JAN16-1/1

Nie modyfikować mocy silnika lub układu powietrza/paliwa

WAŻNE: Zwiększenie mocy lub wprowadzenie jakichkolwiek modyfikacji do układu doprowadzania paliwa i powietrza w silnikach spełniających normy emisji spalin, w zakresie wykraczającym poza ustawienia fabryczne, sprawi, że poziom emisji spalin będzie niezgodny z przepisami w tej dziedzinie. Takie nieuprawnione regulacje stanowią naruszenie przepisów dotyczących emisji spalin, mających zastosowanie do tego silnika i mogą spowodować nałożenie wysokich mandatów i kar finansowych. Zmiana fabrycznych ustawień mocy maszyny pociągnie za sobą unieważnienie gwarancji.

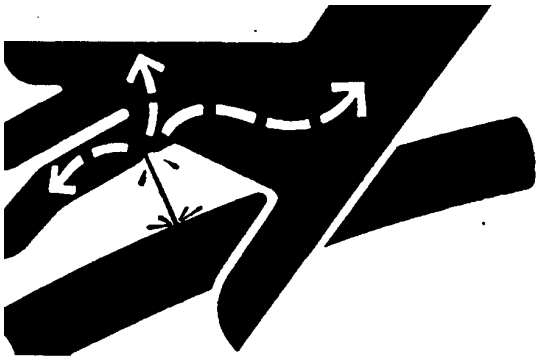
Nie należy dokonywać obsługi pompy wtryskowej ani wtryskiwaczy paliwa. W tym celu konieczne jest specjalne oprzyrządowanie i przeszkolenie. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000058D -53-11FEB10-1/1

Układ paliwowy

⚠ UWAGA: Wydostający się pod wysokim ciśnieniem olej napędowy może wniknąć w skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Obniżać całkowicie ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągnąć wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia. Trzymać się z dala od otworów złącznych i dysz, które wytryskują ciecz pod wysokim ciśnieniem. Stosować kawałek kartonu lub papieru w celu sprawdzenia, czy nie ma przecieków. Nie posługiwać się przy tym ręką.

KAŻDY płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin przez lekarza zaznajomionego z tego typu przypadkami, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie.



X9811 —UN—23AUG88

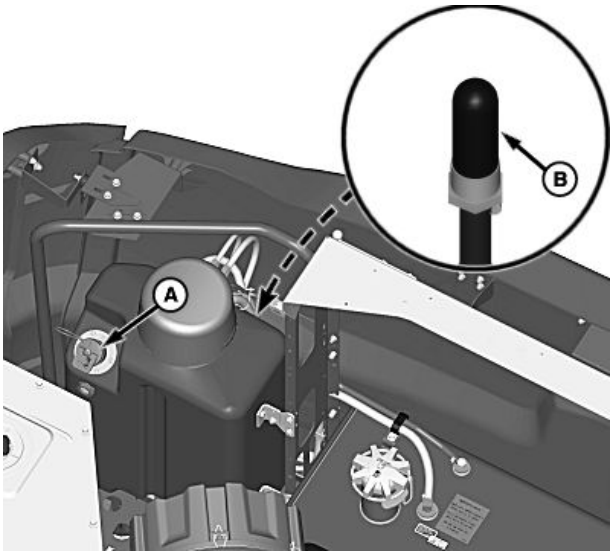
OUO6075,000058E -53-11FEB10-1/1

Zbiornik wodnego roztworu mocznika (DEF) — napełnianie (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) zawiera mocznik. Unikać przedostania się płynu do oczu. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktować się z lekarzem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Używanie niewłaściwych lub niezatwierdzonych podzespołów może spowodować uszkodzenie układu oczyszczania spalin i zmniejszyć zdolność układu do prawidłowego działania. Nigdy nie zamieniać wzajemnie podzespołów układu oczyszczania spalin pomiędzy pojazdami z silnikami Interim Tier 4/Stage III B i Final Tier 4/Stage IV.

WSKAZÓWKA: Jeśli płyn rozleje się lub wejdzie w kontakt z jakąkolwiek powierzchnią inną niż zbiornik, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia elementów plastikowych i gumowych.



H106800 —UN—05FEB13

A—Korek

B—Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)

Korek (A) nie jest odpowietrzany. Nadmiar powietrza jest wypuszczany poprzez odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (B).

Wzrokowo sprawdzić odpowietrznik. Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

Napełniać zbiornik przy każdym tankowaniu paliwa w maszynie. W przypadku braku takiej możliwości należy monitorować wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika na głównym wyświetlaczu i w razie potrzeby uzupełnić poziom. Aby uniknąć drastycznych zmian osiągów maszyny, należy zawsze utrzymywać poziom płynu powyżej górnego czerwonego oznaczenia na wskaźniku poziomu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kombajn — informacje ogólne — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc".

Aby napełnić zbiornik:

1. Umyć i przepłukać pojemniki destylowaną wodą, aby usunąć zanieczyszczenia przed uzupełnieniem płynu.
2. Wytrzeć obszar wokół korka przed jego wykręceniem, aby zmniejszyć ryzyko zanieczyszczenia płynu.
3. Przy użyciu lejka ostrożnie nalać płyn do zbiornika, sprawdzając poziom w okienku wziernika.
4. Założyć uprzednio zdjęty korek.
5. Dokładnie usunąć wszystkie wycieki za pomocą wody destylowanej.

OUO6075,000456B -53-19DEC16-1/1

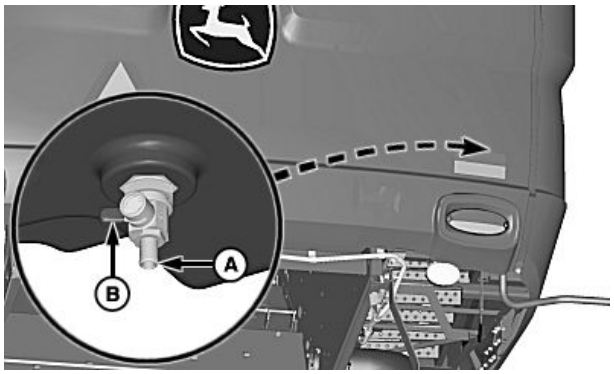
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — opróżnianie (Final Tier 4/Stage IV)

UWAGA: Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Nie zaleca się długotrwałego przechowywania w pojeździe (powyżej 12 miesięcy). Jeśli konieczne jest długotrwałe przechowywanie, zaleca się okresowe testowanie płynu w celu upewnienia się, że stężenie mocznika nie spadło poniżej specyfikacji.

Jeśli do zbiornika dolano płyn inny niż zalecany, np. olej napędowy lub płyn chłodzący silnik, opróżnić zbiornik i przepłukać go wodą destylowaną, a następnie ponownie napełnić zbiornik. Jeśli po czyszczeniu i uzupełnieniu płynu układ nie działa poprawnie, skontaktować się z dealerem John Deere, aby dowiedzieć się, jak oczyścić układ. Jeśli do zbiornika dolano wody, opróżnić zbiornik, wypłukać wodą destylowaną i napełnić płynem układu wydechowego Diesel (DEF). Sprawdzić stężenie płynu po napełnieniu zbiornika. Patrz zalecenia podane w sekcji Paliwa i środki smarne.

WSKAZÓWKA: Jeśli DEF rozleje się lub kapnie na powierzchnię inną niż powierzchnia zbiornika, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia elementów plastikowych i gumowych.



H118791 —UN—23JUN16

A—Złączka **B—Uchwyt**

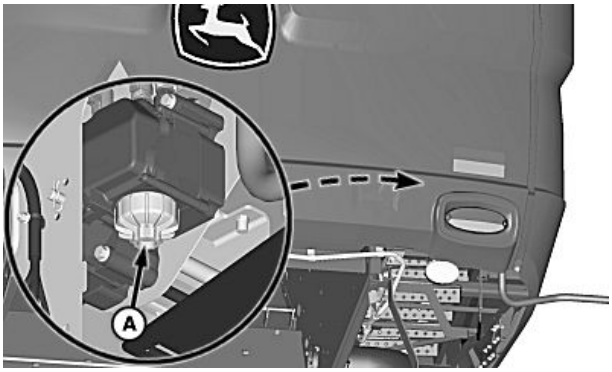
Podłączyć przewód do złączki (A) na dole zbiornika.

Użyć uchwytu (B), aby otworzyć zawór spustowy.

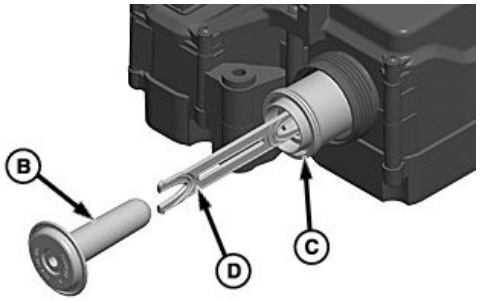
Po opróżnieniu zbiornika zamknąć zawór i odłączyć przewód.

OUO6075,000469D -53-21MAR17-1/1

Filtr zespołu dozującego płynu układu wydechowego Diesel (DEF)—Wymiana (Final Tier 4/Stage IV)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Pokrywa
B—Filtr wyrównawczy
C—Filtr
D—Narzędzie do filtrów

UWAGA: Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) zawiera mocznik. Unikać przedostania się płynu do oczu. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktować się z lekarzem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz karta charakterystyki (MSDS).

Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli płyn rozleje się na jakąkolwiek powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn powoduje korozję malowanych powierzchni i może doprowadzić do odkształcenia elementów plastikowych i gumowych.

1. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Zdjąć i zachować korek (A).
3. Wyjąć i wybrakować element wyrównawczy (B).
4. Sprawdzić jakim kolorem oznaczony jest filtr (C) od wewnątrz (szary czy czarny).
5. Włożyć koniec narzędzia do filtrów (D) oznaczony tym samym kolorem do filtra, aż do usłyszenia lub poczucia kliknięcia. Oznacza to, że narzędzie do filtra jest całkowicie zaczepione.

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby demontaż można ułatwić wsuwając narzędzie takie jak śrubokręt w szczelinę narzędzia do filtrów.

6. Pociągnąć narzędzie do filtrów, aby wyjąć filtr z zespołu dozującego.
7. Wyrzucić filtr i narzędzie do filtrów.
8. Oczyścić gwint modułu dawkowania i powierzchnie współpracujące wodą destylowaną.
9. Posmarować O-ringi nowego filtra czystym olejem silnikowym.
10. Włożyć filtr i nowy element wyrównawczy do modułu dawkowania.
11. Założyć korek i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywa—Moment dokręcania	20 N·m (177 lb-in.)

OUO6075,00014A8 -53-11SEP13-1/1

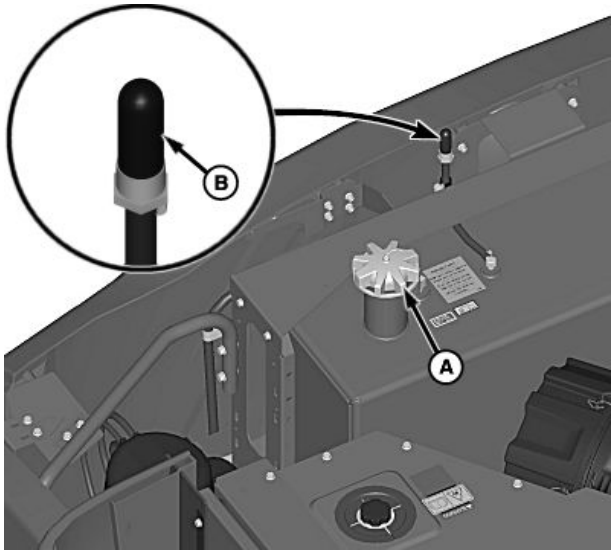
Zbiornik paliwa—Napełnianie

UWAGA: Ostrożnie obchodzić się z paliwem. Podczas nalewania paliwa nie wolno palić tytoniu. Przed nalaniem paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nie napełniać nadmiernie zbiornika paliwa. Rozpryskujące się paliwo może powodować obrażenia ciała. W wyniku rozszerzania się paliwa może nastąpić wyciek. Jeśli zbiornik jest nadmiernie napełniony i pozostawiony w pełnym słońcu, lub gdy temperatura stanie się zbyt wysoka, może nastąpić przelanie się zbiornika.

Korek (A) nie jest odpowietrzany. Nadmiar powietrza jest wypuszczany poprzez odpowietrznik zbiornika paliwa (B).

Sprawdzić wzrokowo odpowietrznik zbiornika paliwa. Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika paliwa. Zdjąć odpowietrznik zbiornika paliwa z przewodu i oczyścić.



H106022 —UN—26OCT12

A—Korek zbiornika paliwa

B—Odpowietrznik zbiornika paliwa

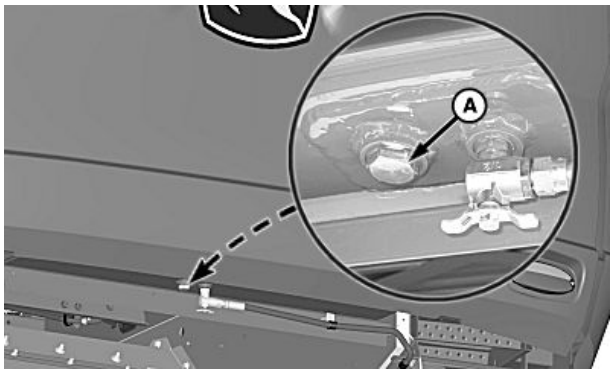
OUO6075,00012DC -53-01JUL13-1/1

Zbiornik paliwa—spuszczanie pozostałości

UWAGA: Przed przeprowadzeniem prac obsługowych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zdjąć korek (A) w dolnej części zbiornika paliwa, aby spuścić paliwo.

A—Korek



H95330 —UN—21JUN11

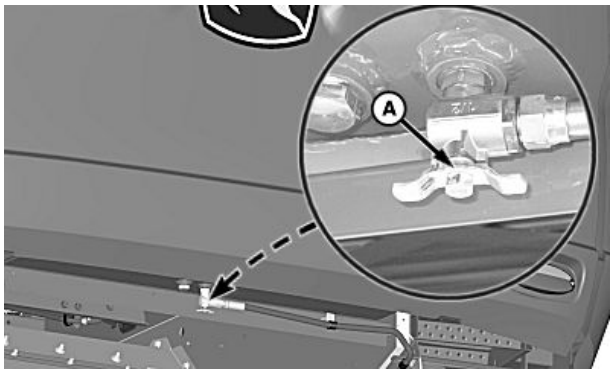
OUO6075,0000591 -53-16FEB10-1/1

Zbiornik paliwa—Zawór odcinający paliwo

UWAGA: Przed przeprowadzeniem prac obsługowych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zamknąć zawór (A) w dolnej części zbiornika paliwa na czas obsługi filtrów paliwa.

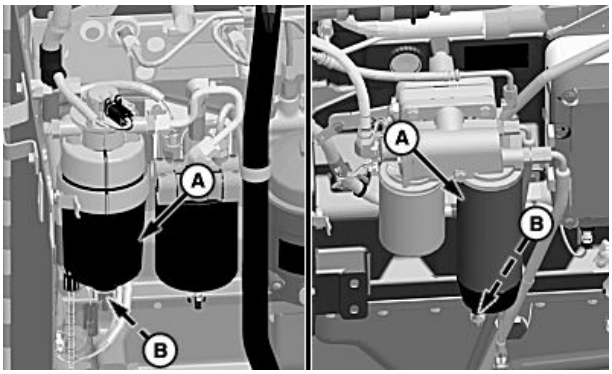
A—Zawór



H95332 —UN—30SEP10

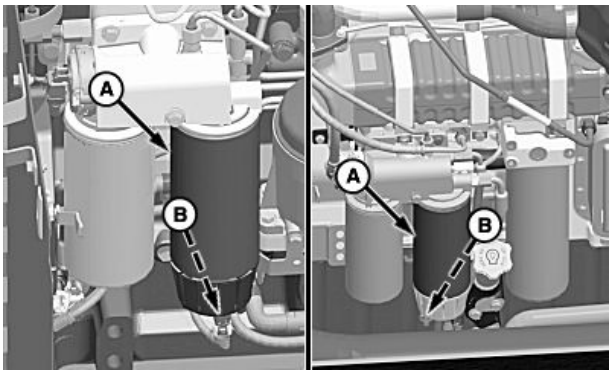
OUO6075,0000913 -53-30AUG10-1/1

Filtr wstępny paliwa z odstojnikiem wody — opróżnianie



H119921 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119922 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (typ A/typ B)

A—Wstępny filtr paliwa **B—Opróżnienie**

⚠ UWAGA: Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Gdy filtr wstępny paliwa (A) wykryje wodę w układzie paliwowym, zostanie wygenerowany kod diagnostyczny.

Jeśli pojawi się kod diagnostyczny, opróżnić filtr wstępny przy użyciu spustu (B) i skasować kod.

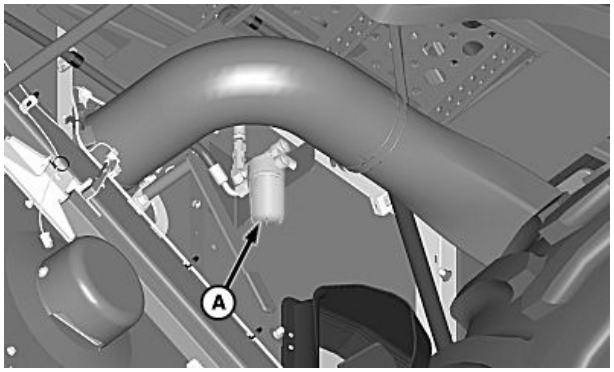
OUO6075,000469E -53-21MAR17-1/1

Filtr wstępny paliwa — czyszczenie

WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra wstępnego i nie wymieniać filtra wstępnego paliwa oraz filtra dokładnego paliwa jednocześnie. Spowoduje to trudności z uruchomieniem silnika. Przeprowadzić tę procedurę, a następnie uruchomić silnik przed wymianą wstępnego i dokładnego filtra paliwa.

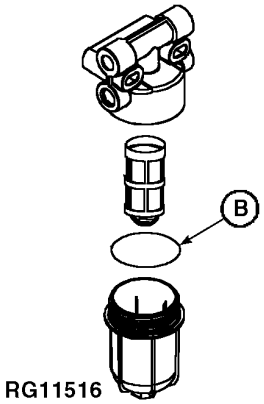
Oczyścić filtr wstępny paliwa, jeśli na filtrze siatkowym widoczny jest osad lub wyświetlony zostanie kod błędu. Skasować kod po oczyszczeniu filtra.

1. Jeśli silnik wcześniej nie pracował, uruchom go na 3 do 5 minut na wolnych obrotach.
2. Wyłączyć silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa, aby zapobiec cofnięciu paliwa w przewodzie zasilającym.
3. Dokładnie wyczyścić zespół filtra wstępnego paliwa i powierzchnie wokół niego.
4. Wyjąć pojemnik (A) filtra wstępnego.
5. Oczyścić filtr siatkowy i pojemnik filtra wstępnego. Sprawdzić O-ring (B).
6. Założyć filtr siatkowy i przykręcić pojemnik filtra wstępnego.
7. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa, aby napełnić filtr wstępny.
8. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut.



H98377 —UN—30SEP10

Filtr wstępny paliwa



RG11516 —UN—10NOV00

Części filtra wstępnego paliwa

A—Pojemnik filtra wstępnego B—O-ring

OUO6075,000456F -53-20DEC16-1/1

Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — płukanie

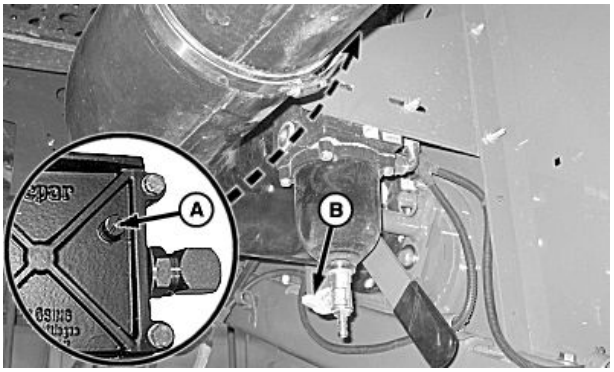
WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra wstępnego i nie wymieniać filtra głównego oraz filtra pomocniczego jednocześnie. Spowoduje to trudności z uruchomieniem silnika. Przeprowadzić tę procedurę, a następnie uruchomić silnik przed wymianą wstępnego i dokładnego filtra paliwa.

Płukanie zwrotne wzmocnionego filtra wstępnego paliwa należy wykonać, gdy pojemnik jest do połowy wypełniony wodą lub pojawił się kod diagnostyczny. Skasować kod po oczyszczeniu. Jeśli kod jest nadal wyświetlany, patrz "Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — wymiana i czyszczenie".

Wkład filtra można płukać w sposób zwrotny do pięciu razy przed wymianą.

1. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.
2. Odkręcić śrubę odpowietrzającą (A) na górze odstojnika wody. Poczekać, aż woda i zanieczyszczenia zostaną usunięte z wkładu filtra i osiądą na dnie pojemnika.
3. Wcisnąć zawór spustowy (B) do wewnątrz i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby spuścić wodę i zanieczyszczenia z pojemnika.

WSKAZÓWKA: Podczas spuszczania paliwa, wody i zanieczyszczeń z pojemnika, większość wody i zanieczyszczeń zostanie wypłukana z wkładu filtra i zgromadzi się na dnie pojemnika.



H100500 —UN—29JUN11

A—Śruba odpowietrzająca **B—Zawór spustowy**

4. Zamknąć zawór spustowy i ponownie poczekać na osadzenie się wody i zanieczyszczeń.
5. Powtarzać kroki 3 i 4, aż do usunięcia wszystkich zanieczyszczeń i wody.
6. Zamknąć śrubę odpowietrzającą i otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
7. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu i sprawdzić pod kątem przecieków.
8. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut. Jeśli silnik nie uruchamia się lub gaśnie, patrz "Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana".

OUO6075,000469F -53-21MAR17-1/1

Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — wymiana i czyszczenie

Wymiana filtra

WSKAZÓWKA: Po pięciokrotnym płukaniu zwrotnym wkładu filtra, oczyścić filtr. Wymienić filtr, gdy po ustawieniu filtra pod światło, filtr nie jest przezroczysty.

1. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.
2. Równomiernie odkręcić śruby pokrywy w pokazanej kolejności.

WSKAZÓWKA: Pokrywę i kasetę sprężynową można wykorzystać ponownie, ale trzeba wymienić wkład filtra.

3. Wyjąć pokrywę (A), kasetę sprężynową (B) i wkład filtra (C).
4. Zainstalować wymienny wkład filtra i poprzednio wyjętą kasetę sprężynową (B).
5. Sprawdzić uszczelkę (D) pokrywy i wymienić w razie potrzeby.
6. Założyć pokrywę i przykręcić w pokazanej kolejności.
7. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
8. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu i sprawdzić pod kątem przecieków.
9. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut. Jeśli silnik nie uruchamia się lub gaśnie, patrz "Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana".

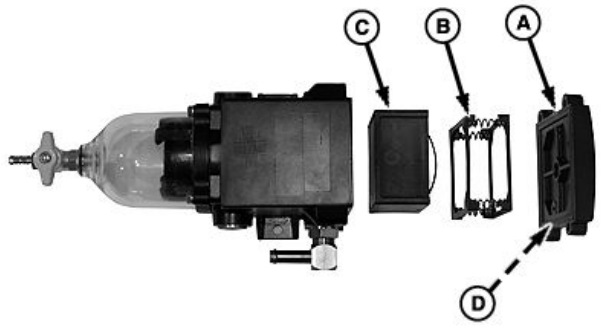
Czyszczenie filtra

1. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.

WSKAZÓWKA: Podstawić miskę przy spuszczaniu paliwa.

2. Otworzyć zawór spustowy i spuścić paliwo z pojemnika.
3. Równomiernie poluzować śruby pokrywy w pokazanej kolejności.
4. Zdjąć pokrywę (A) i kasetę sprężynową (B).
5. Wyjąć wkład filtra (B) za pomocą uchwytu.

RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Pokrywa
B—Kaseta sprężynowa
C—Wkład filtra
D—Uszczelka

WSKAZÓWKA: Sprawdzić filtr pod kątem uszkodzeń. Jeśli jest uszkodzony, wymienić filtr.

6. Umyć filtr w czystym oleju napędowym lub benzynie lakowej.
7. Założyć wkład filtra i kasetę sprężynową.
8. Sprawdzić uszczelkę (D) pokrywy i wymienić w razie potrzeby.
9. Założyć pokrywę i śruby z łbem kulistym, dokręcając je palcami.
10. Dokręcić śruby z łbem kulistym w pokazanej kolejności.
11. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
12. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu i sprawdzić pod kątem przecieków.
13. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut.

OUO6075,000456E -53-20DEC16-1/1

Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana

UWAGA: Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. Przed odłączeniem przewodów paliwowych, czujników lub innych podzespołów pomiędzy pompą paliwową wysokiego ciśnienia a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR), odczekać co najmniej 15 minut po zatrzymaniu silnika.

WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra początkowego i nie wymieniać wstępnego filtra oraz filtra dokładnego czyszczenia paliwa jednocześnie. Spowoduje to trudności z uruchomieniem silnika. Przeprowadzić procedurę czyszczenia filtra początkowego, a następnie uruchomić silnik przed wymianą wstępnego filtra paliwa i filtra dokładnego czyszczenia.

Wymienić wstępny filtr paliwa i filtr dokładnego czyszczenia, jeśli zauważono spadek osiągów maszyny lub wyświetlony zostanie kod diagnostyczny. Skasować kod po wymianie filtrów.

1. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut, jeśli maszyna nie była wcześniej uruchomiona.
2. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.
3. Dokładnie oczyścić zewnętrzną powierzchnię wkładów filtra oraz miejsce zamontowania filtrów.

UWAGA: Paliwo w filtrze może być pod wysokim ciśnieniem. Nie wyjmować filtrów bez przeprowadzenia następującego kroku.

WSKAZÓWKA: Podstawić pojemnik przy spuszczaniu paliwa oraz przy wyjmowaniu filtrów paliwa.

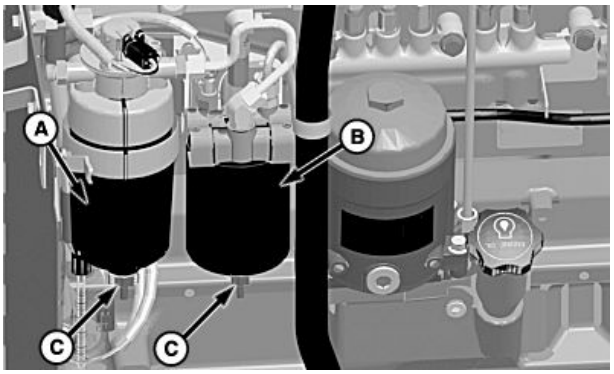
4. **Typ A:** Spuścić zanieczyszczenia znajdujące się w paliwie i zredukować ciśnienie w filtrze wstępnym paliwa (A) oraz filtrze dokładnym paliwa (B), otwierając zawory spustowe (C). Zamknąć zawory spustowe i wymontować filtry paliwa.

   Typ B: Usunąć zanieczyszczenia paliwa i uwolnić ciśnienie z filtra wstępnego paliwa (A), otwierając zawór spustowy (C). Zamknąć zawór spustowy, a następnie wyjąć i przytrzymać pojemnik odstojnika (D).

WSKAZÓWKA: Z obudowy filtrów wycieknie jeszcze paliwo.

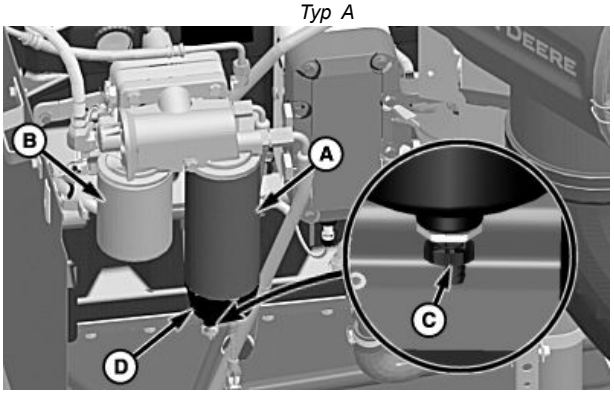
5. Wyjąć filtr wstępny paliwa i filtr dodatkowy paliwa.

TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

Typ A



H115841 —UN—10SEP15

Typ B

A—Filtr wstępny paliwa
B—Dokładny filtr paliwa
C—Zawory spustowe
D—Pojemnik odstojnika wody

WAŻNE: NIE napełniać paliwem żadnego z filtrów paliwa.

WSKAZÓWKA: Przed zamontowaniem filtrów nasmarować ich uszczelki olejem napędowym.

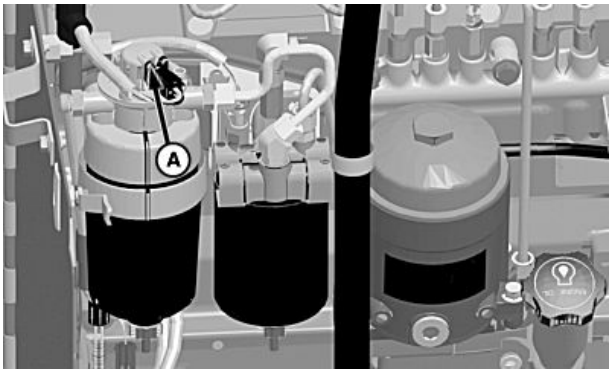
6. **Tylko typ B:** Zamontować wcześniej zdjęty pojemnik odstojnika na wymienionym filtrze wstępnym paliwa (A).
7. Zamontować zespół wstępnego filtra paliwa (A) na silniku. Po zetknięciu się uszczelki z obudową filtra dokręcić zespół filtra o 3/4 obrotu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

8. Zamontować wymienny filtr dokładnego czyszczenia paliwa (B). Po zetknięciu się uszczelki z obudową filtra dokręcić filtr o 3/4 obrotu.
9. Upewnić się, że zawory spustowe (C) są zamknięte.
10. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
11. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu.
12. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut.

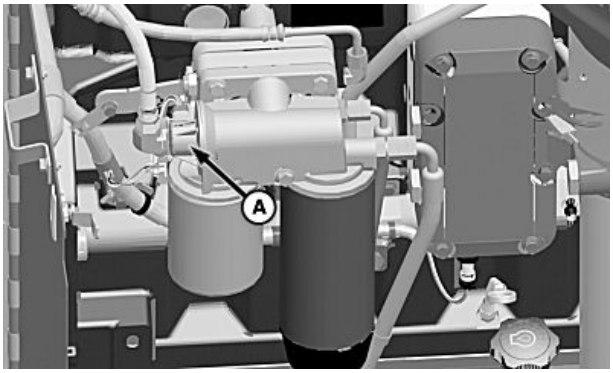
OUO6075,00043C7 -53-20DEC16-2/2

Układ paliwowy — odpowietrzanie



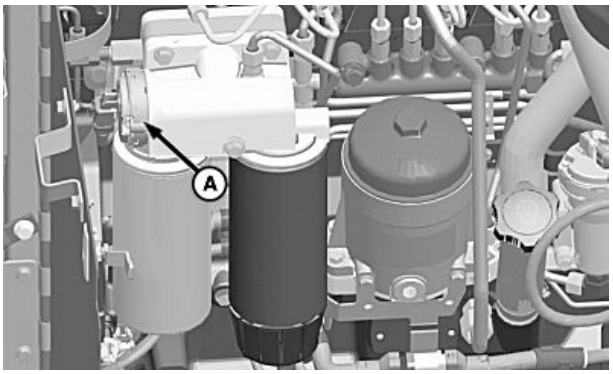
H95383 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typ A)



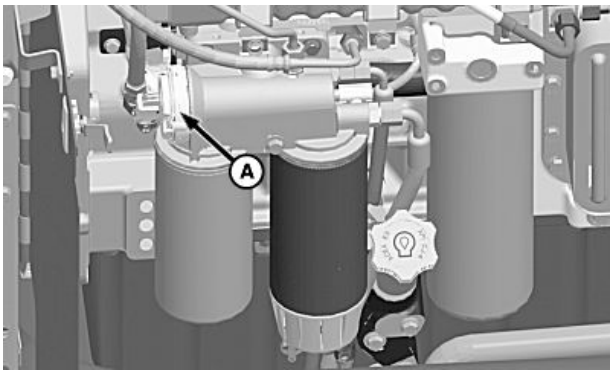
H95428 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (typ B)



H95337 —UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ A)



H95403 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (typ B)

A—Pompa paliwa

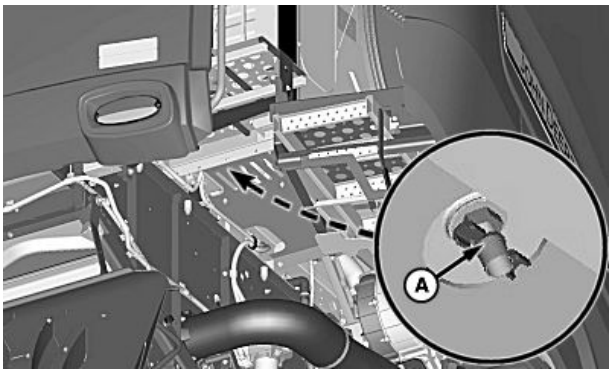
UWAGA: Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Powietrze może dostać się do układu paliwowego podczas wymiany filtrów paliwa lub gdy maszyna pracowała przy minimalnej ilości paliwa. Powietrze w układzie paliwowym uniemożliwia uruchomienie silnika. Jeśli silnik nie uruchamia się, WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej (A) napełnienie układu.

OUO6075,00044DA -53-17NOV16-1/1

Układ chłodzenia — opróżnianie

TS281 —UN—15APR13



H106843 —UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (typ A)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie.

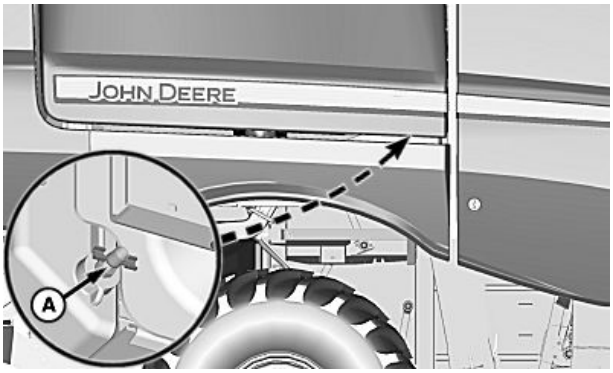
WSKAZÓWKA: Otwór spustowy chłodnicy znajduje się z przodu chłodnicy.

Gdy używany jest Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, skrócić czas pozostały do kolejnej wymiany oleju, do 2 lat lub 2000 godzin pracy.

Płyn chłodzący należy spuścić i zastąpić nowym. Patrz zalecenia dla płynu chłodzącego podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company



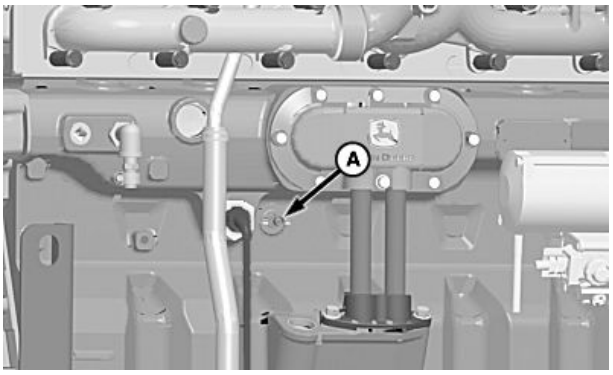
H106844 —UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (typ B)
Final Tier 4/Stage IV

A—Zawór spustowy

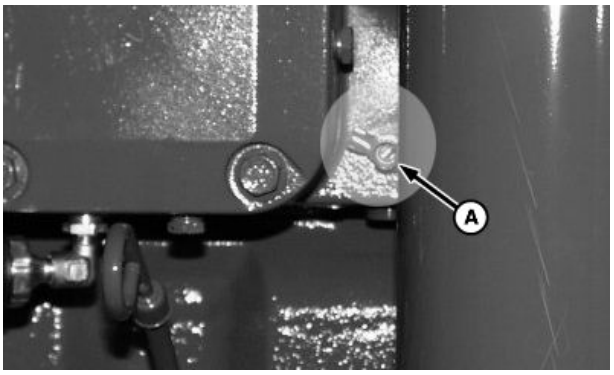
Otworzyć zawór spustowy (A) chłodnicy.

Ciąg dalszy na następnej stronie



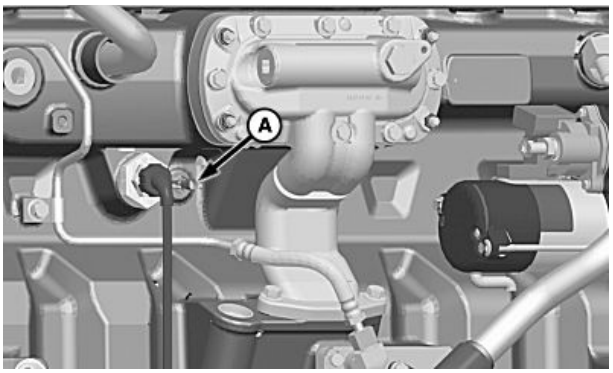
H104941 —UN—28FEB12

Przednia strona silnika (Tier 2/Stage II) (typ A)



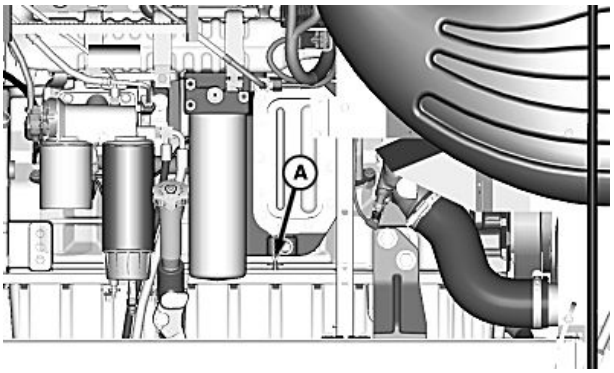
H104942 —UN—28FEB12

Nad wałem korbowym (Tier 2/Stage II) (typ B)



H104943 —UN—28FEB12

Przednia strona silnika (Final Tier 4/Stage IV) (typ A)



H104944 —UN—28FEB12

Tylna strona silnika (Final Tier 4/Stage IV) (typ B)

A—Zawór spustowy

Otworzyć zawór spustowy (A) w bloku silnika.

OUO6075,00044DB -53-20DEC16-2/3

Odkręcić korek zbiornika wyrównawczego (A), aby umożliwić szybsze opróżnienie płynu chłodzącego.

Zamknąć spusty chłodnicy i napełnić układ czystą wodą.

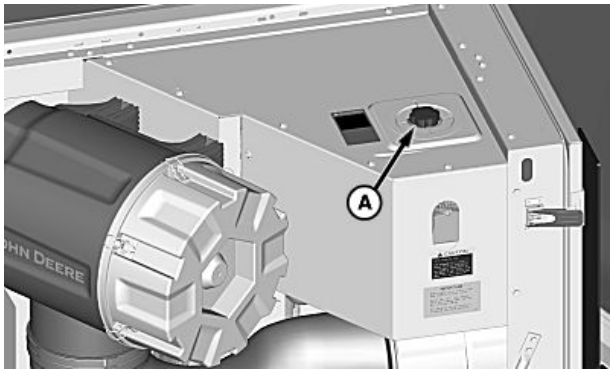
Założyć korek chłodnicy i uruchomić silnik, aż osiągnie temperaturę roboczą przy WŁĄCZONEJ nagrzewnicy.

WYŁĄCZYĆ silnik, ostrożnie odkręcić korek zbiornika wyrównawczego i spuścić wodę, zanim rdza i osad zdążą osiąść.

Zamknąć spusty chłodnicy i napełnić układ roztworem czystej wody i środka czyszczącego do układów chłodzących John Deere PT500 lub jego odpowiednika. Postępować zgodnie z instrukcją stosowania środka czyszczącego.

Po użyciu środka czyszczącego przepłukać układ czystą wodą i opróżnić.

Zamknąć spusty chłodnicy i napełnić układ czystą wodą. Procedura napełniania, patrz "Układ chłodzenia — napełnianie", w tej sekcji. Patrz zalecenia dla płynu chłodzącego podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".



H105924 —UN—05OCT12

A—Korek zbiornika wyrównawczego

OUO6075,00044DB -53-20DEC16-3/3

Układ chłodzenia—napełnianie

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku i nie napełniać układu chłodzenia, gdy silnik jest przegrzany. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie. Płyn chłodzący wlewać powoli. Sprawdzać poziom płynu chłodzącego, gdy silnik jest zimny.

WAŻNE: Do chłodnicy i zbiornika udarowego zastosowano specjalny korek. Jeśli korek zostanie uszkodzony lub zagubiony, trzeba go zastąpić takim samym korkiem.

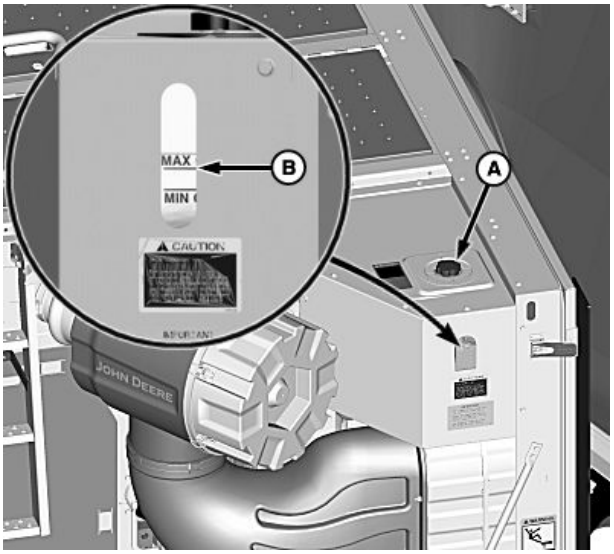
Nigdy nie wlewać zimnej wody do gorącego silnika, gdyż może to spowodować pęknięcie bloku cylindrów lub głowicy. Nie uruchamiać silnika bez płynu chłodzącego.

Zdjąć korek zbiornika wyrównawczego (A) i napełnić, aż płyn będzie na poziomie linii “Max Cold” (B).

Zamontować korek na zbiorniku wyrównawczym, WŁĄCZYĆ podgrzewacz i pozostawić silnik włączony, aż osiągnie temperaturę pracy.

Ostrożnie zdjąć korek ze zbiornika udarowego i dopełnić w razie potrzeby. Założyć korek na zbiornik wyrównawczy.

Przy zimnym silniku, poziom płynu chłodzącego powinien być przy linii “Max Cold”.



H105922 —UN—05OCT12

A—Korek zbiornika wyrównawczego

B—Kreska "Max Cold"

WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.

OUO6075,00041C9 -53-27JAN16-1/1

Układ chłodzenia — przygotowanie do warunków zimowych

WAŻNE: Nie opróżniać układu chłodzenia w celu ochrony przed zamarzaniem. Niemożliwe jest całkowite opróżnienie nagrzewnicy, więc mogą powstać szkody wskutek zamarznięcia pozostałego płynu.

Przed mroźną pogodą upewnić się, że układ chłodzenia zawiera wystarczającą ilość płynu przeciw zamarzaniu. Stosować niezawodną mieszaninę tego samego rodzaju na bazie glikolu etylenowego o niskiej temperaturze zamarzania, która zawiera inhibitor korozji i środek smarny dla pompy wodnej, ale nie zawiera dodatków zatrzymujących wycieki. Patrz zalecenia podane w sekcji "Paliwa i środki smarne", w tej instrukcji obsługi.

Po dodaniu środka przeciw zamarzaniu WŁĄCZYĆ nagrzewnicę i uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury pracy. Spowoduje to wymieszanie płynu i jego cyrkulację w całym układzie.

OUO6075,00043AF -53-11OCT16-1/1

Filtry powietrza—wymontowanie

WAŻNE: Podczas obsługi filtrów wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby brud nie mógł zostać wciągnięty do silnika.

Wykonywać obsługę filtrów tylko wtedy, gdy ikona filtra powietrza silnika jest widoczna na wyświetlaczu podłokietnika.

Odchylić zatrzaski pokrywy przeciwpyłowej (A) i wyjąć główny filtr powietrza (B).

Wykręcić filtr zabezpieczający (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wkład zabezpieczający zatrzymuje brud, który mógłby przedostać się przez uszkodzony filtr główny.

WAŻNE: Nigdy nie myć, nie czyścić szczotką ani nie ostukiwać wkładów. Podczas przedmuchiwania wkładu głównego, stosować suche sprężone powietrze (500 kPa, 72,5 psi). Czyścić wkład od środka na zewnątrz uważając, aby końcówka dyszy powietrznej nie zetknęła się z papierem filtra.

Nigdy nie czyścić wkładu zabezpieczającego. Wymienić, jeśli jest brudny.

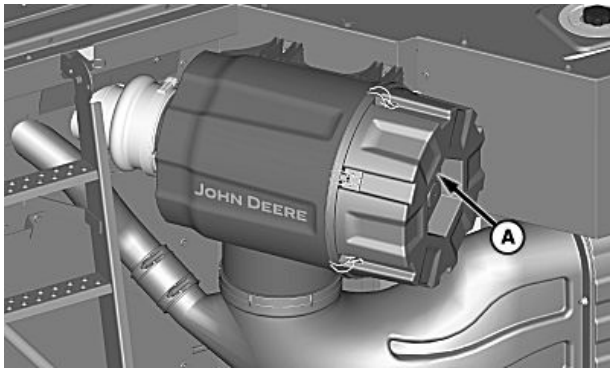
Nigdy nie uruchamiać silnika bez obydwu filtrów na miejscu.

Wykonywać obsługę filtrów w razie potrzeby.

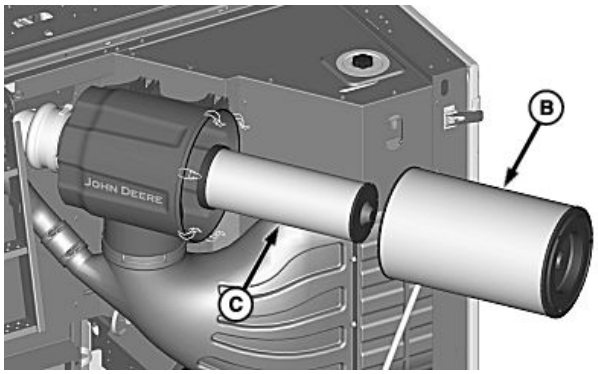
Założyć filtr zabezpieczający i wkręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić ręcznie, czy jest dobrze dokręcony.

Założyć główny filtr powietrza i pokrywę przeciwpyłową.

Sprawdzić wszystkie połączenia w układzie wlotowym powietrza. Upewnić się, że są szczelne.



H111135 —UN—25APR14



H111136 —UN—25APR14

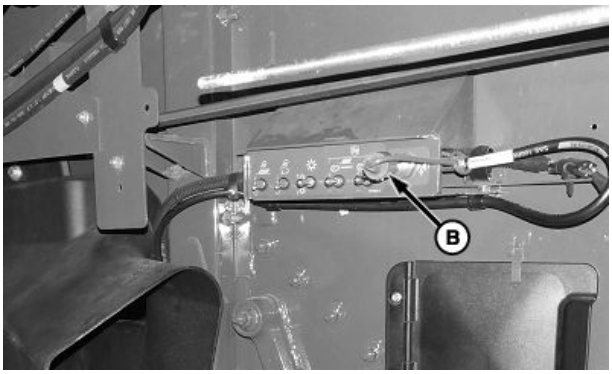
A—Pokrywa przeciwpyłowa
B—Główny filtr powietrza
C—Filtr zabezpieczający

WAŻNE: Nie używać urządzeń wykorzystujących strumień spalin, aby wydmuchnąć plewy z kombajnu. Stosowanie takich urządzeń może spowodować uszkodzenie filtra powietrza i uszkodzenie silnika.

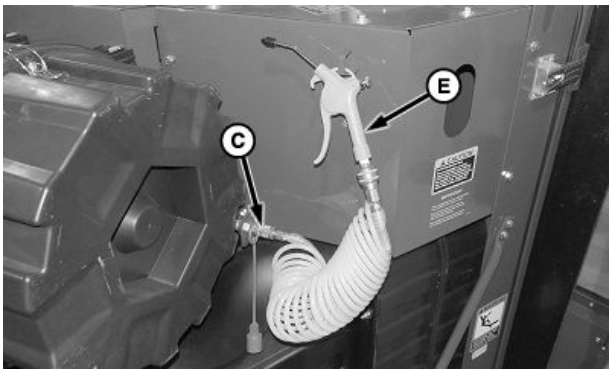
OUO6075,00017D4 -53-25APR14-1/1

Układ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)

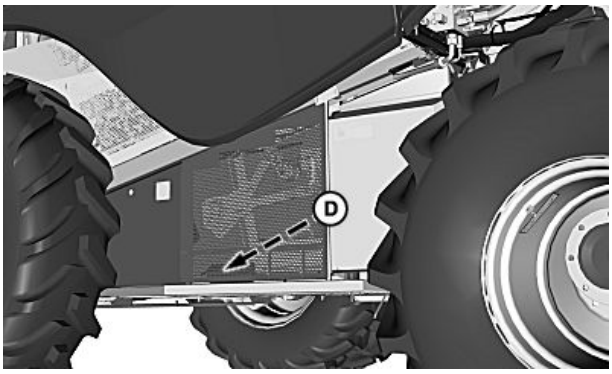
H112987 —UN—20FEB15



H115838 —UN—09SEP15



H115575 —UN—21AUG15



H112990 —UN—20FEB15

A—Zbiornik
B—Złącze przewodu sprężarki powietrza
C—Złącze przewodu sprężarki powietrza
D—Przewód/pistolet sprężarki powietrza
E—Przewód/pistolet sprężarki powietrza

WAŻNE: Nigdy nie oczyszczać filtrów powietrza silnika ani filtrów systemu zarządzania resztkami, kiedy silnik maszyny pracuje.

WSKAZÓWKA: Aby zapewnić optymalną pracę sprężarki powietrza, silnik musi pracować, zapewniając nieustanny dopływ powietrza.

Nie zaleca się pompowania opon maszyny ani zasilania narzędzi pneumatycznych.

Nie zaleca się jednoczesnego korzystania z obu złącz.

Sprężarka powietrza znajduje się na pomoście silnika, a zbiornik (A) po prawej stronie maszyny.

Złącze przewodu sprężarki powietrza (B) znajduje się po lewej stronie maszyny, a złącze przewodu sprężarki powietrza (C) na pomoście silnika.

Przewód/pistolet sprężarki powietrza (D) znajduje się po lewej stronie maszyny, a przewód/rura sprężarki powietrza (E) na pomoście silnika.

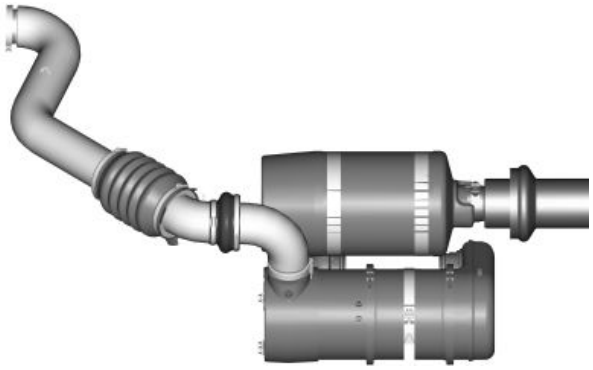
OUO6075,000412E -53-21MAR16-1/1

Czynności konserwacyjne i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (Final Tier 4/Stage IV)

Filtr spalin obejmuje katalizator utleniający silnika wysokoprężnego i filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF). Filtr DPF jest skonstruowany tak, aby zatrzymywał pozostałości popiołu będącego wynikiem niespalonych dodatków stosowanych w olejach do smarowania skrzyni korbowej i paliwie. Filtr DPF zapewnia wiele godzin działania bez obsługi. W pewnym momencie filtr DPF będzie wymagać profesjonalnej obsługi w celu usunięcia nagromadzonego popiołu. Dokładna liczba godzin pracy przed wymaganą obsługą zależy od kategorii mocy silnika, cyklu roboczego i warunków pracy, zawartości popiołu w oleju silnikowym i jakości paliwa. Stosowanie zalecanych przez John Deere specyfikacji oleju i paliwa pozwoli na maksymalizację godzin pracy przed wymaganą profesjonalną obsługą DPF.

Właściciel silnika jest odpowiedzialny za wykonywanie wymaganych czynności konserwacyjnych opisanych w Instrukcji obsługi. Podczas normalnej pracy sprzętu wymagania dotyczące czynności konserwacyjnych przy filtrze DPF zależą od szybkości gromadzenia się w nim popiołu. Ogólnie rzecz biorąc, filtry DPF w silnikach o mocy powyżej 175 koni mechanicznych / 130 kW będą wymagać przeglądu co około 4 500 godzin pracy. Wraz ze wzrostem poziomu popiołu w filtrze DPF zmniejsza się pojemność przeznaczona na sadzę i częściej wzrasta ciśnienie wsteczne w układzie wydechowym. Pokaże się kod diagnostyczny wskazujący, kiedy filtr DPF będzie wymagać przeglądu.

Usuwanie popiołu z filtra DPF musi być przeprowadzone po wymontowaniu filtra DPF z maszyny i umieszczeniu go w specjalistycznym sprzęcie. Nie usuwać popiołu wodą ani innymi środkami chemicznymi. Usuwanie popiołu tymi metodami może uszkodzić materiał mocujący filtr DPF w jego obudowie, co może doprowadzić do poluzowania wkładu filtra DPF w obudowie i jego uszkodzenia wskutek drgań.



H115641 —UN—27AUG15

Niestosowanie zatwierdzonych metod usuwania popiołu może pogwałcić obowiązujące w USA federalne, stanowe lub lokalne prawa dotyczące niebezpiecznych odpadów oraz spowodować uszkodzenie filtra DPF, powodując potencjalną utratę gwarancji dotyczącej emisji filtra spalin silnika wysokoprężnego. W celu wykonania obsługi zaleca się dostarczenie filtra DPF do autoryzowanego punktu obsługi John Deere lub innej kwalifikowanej stacji obsługowej.

Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE czyszczenie filtra układu wydechowego lub czyszczenie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu czyszczenia filtra układu wydechowego.

Wyłączać układ czyszczenie filtra układu wydechowego w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

Wyłączać automatyczne czyszczenie filtra układu wydechowego tylko, gdy jest to konieczne.

OUO6075,0004135 -53-26AUG15-1/1

Prawidłowe postępowanie z popiołem filtra spalin / filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego i utylizacja (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: Popiół w filtrze cząstek stałych silnika wysokoprężnego może być klasyfikowany jako niebezpieczny odpad przez krajowe i/lub lokalne przepisy lub rozporządzenia. Niebezpiecznych odpadów należy się pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami krajowymi i lokalnymi określającymi zasady pozbywania się niebezpiecznych odpadów.

Popiół z filtra DPF może być usuwany tylko przez wykwalifikowany personel serwisowy. Podczas obsługi i czyszczenia filtra DPF powinno się używać niezawodnych środków ochrony i odzieży, utrzymywanych w odpowiednim stanie sanitarnym. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub wykwalifikowaną stacją obsługi w celu uzyskania pomocy.

OUO6075,00012A2 -53-17OCT12-1/1

Utylizacja filtra spalin (Final Tier 4/Stage IV)

UWAGA: Wymagane jest prawidłowe postępowanie z filtrem spalin, który osiągnął koniec okresu użytkowania, ponieważ popiół lub materiał katalizatora w urządzeniu może być klasyfikowany jako odpad niebezpieczny przez przepisy lub rozporządzenia krajowe i/lub lokalne. Zużyte filtry spalin, w tym filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF), mogą być wymieniane przez każdego dealera firmy John Deere lub wykwalifikowaną stację obsługi.

OUO6075,00012A3 -53-11SEP13-1/1

Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — demontaż (Final Tier 4/Stage IV)

WAŻNE: Podczas obsługi filtrów wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby brud nie mógł zostać wciągnięty do silnika.

Wykonywać obsługę filtrów tylko wtedy, gdy ikona filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika jest widoczna na wyświetlaczu podłokietnika.

Zwolnić zatrzaski (A) i zdjąć pokrywę przeciwpyłową (B).

Zdemontować główny filtr powietrza (C).

Wykręcić filtr zabezpieczający (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wkład zabezpieczający zatrzymuje brud, który mógłby przedostać się przez uszkodzony filtr główny.

WAŻNE: Nigdy nie myć, nie czyścić szczotką ani nie ostukiwać wkładów. Podczas przedmuchiwania wkładu głównego, stosować suche sprężone powietrze (500 kPa, 72,5 psi). Czyścić wkład od środka na zewnątrz uważając, aby końcówka dyszy powietrznej nie zetknęła się z papierem filtra.

Nigdy nie czyścić wkładu zabezpieczającego. Wymienić, jeśli jest brudny.

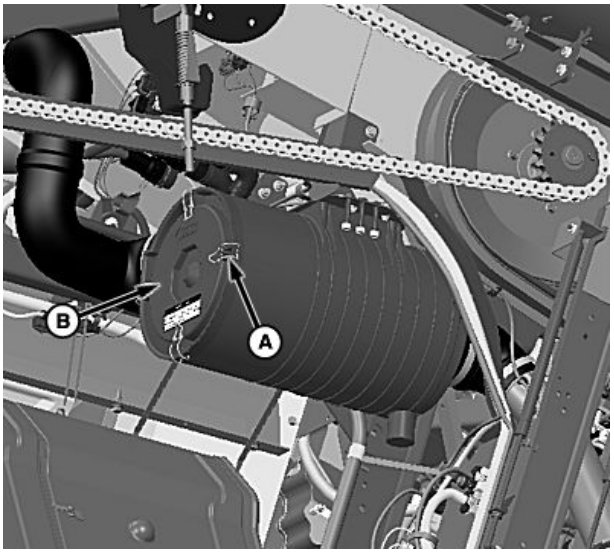
Nigdy nie uruchamiać silnika bez obydwu filtrów na miejscu.

Wykonywać obsługę filtrów w razie potrzeby.

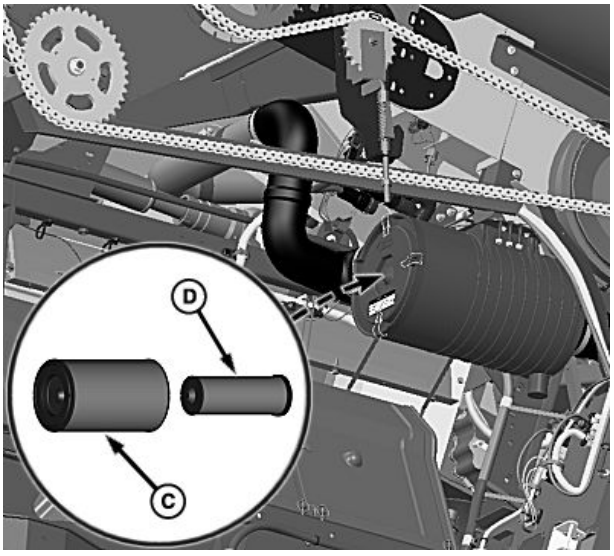
Założyć filtr zabezpieczający i wkręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić ręcznie, czy jest dobrze dokręcony.

Założyć główny filtr powietrza.

Założyć pokrywę i zatrzaski.



H111139 —UN—28APR14



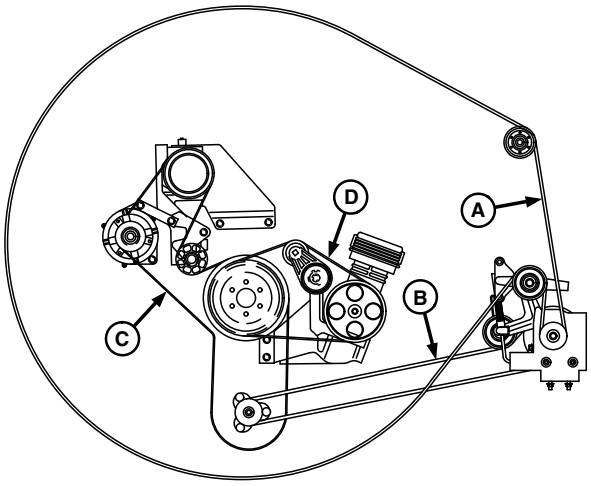
H111140 —UN—28APR14

A—Zatrzaski
B—Pokrywa przeciwpyłowa
C—Główny filtr powietrza
D—Filtr zabezpieczający

OUO6075,00017D9 -53-28APR14-1/1

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II)

A—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie osłony
B—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie silnika
C—Pas wentylatora chłodzącego, klimatyzacji, sprężarki
D—Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)



H112798 —UN—17FEB15

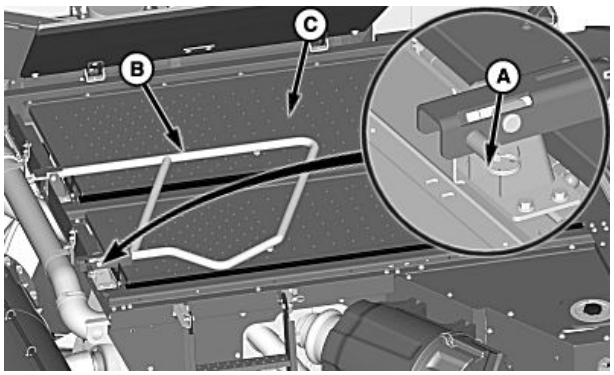
OUO6075,00044DC -53-07DEC16-1/1

Pas osprzętu silnika/napędu wentylatora/sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

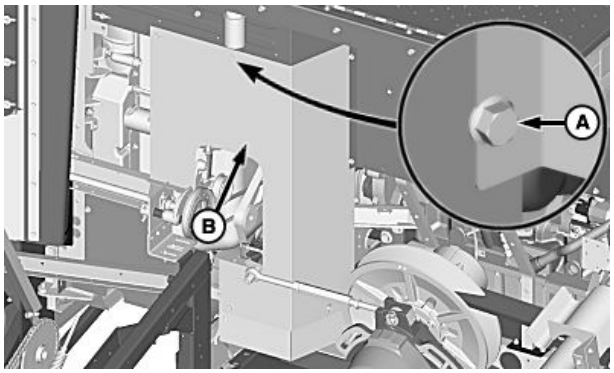


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-1/8

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)
B—Osłona



H106845 —UN—08FEB13

Przód silnika

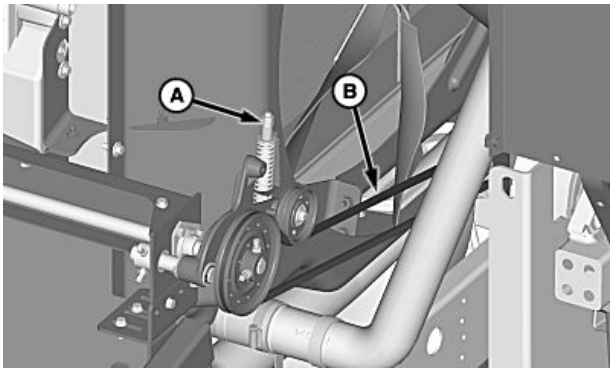
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-2/8

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej



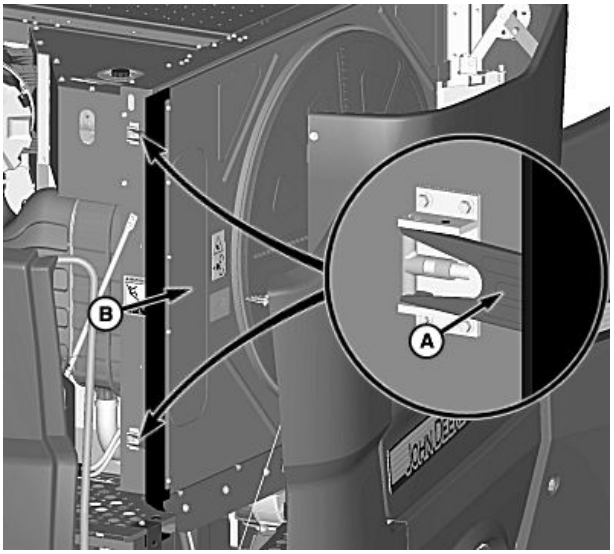
H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-3/8

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



H106847 —UN—08FEB13

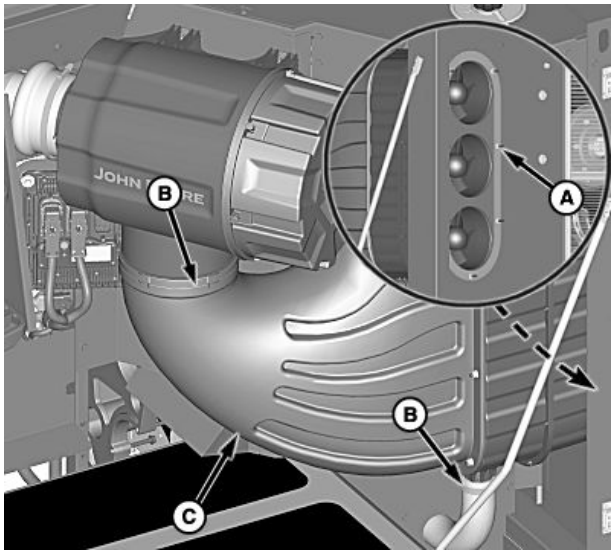
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-4/8

Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).

Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

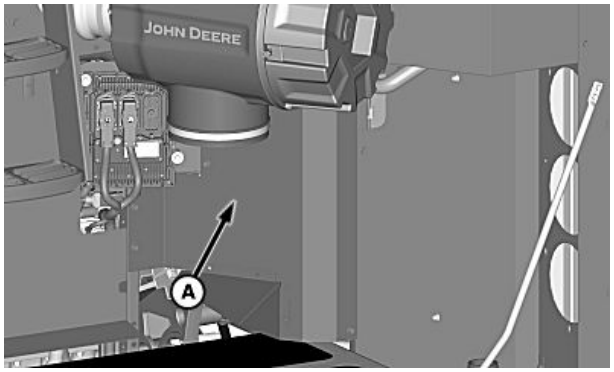


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-5/8

Zdjąć osłonę (A).

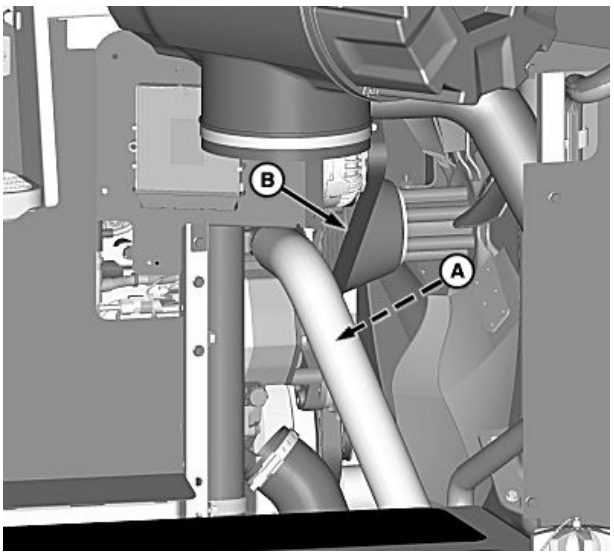
A—Osłona



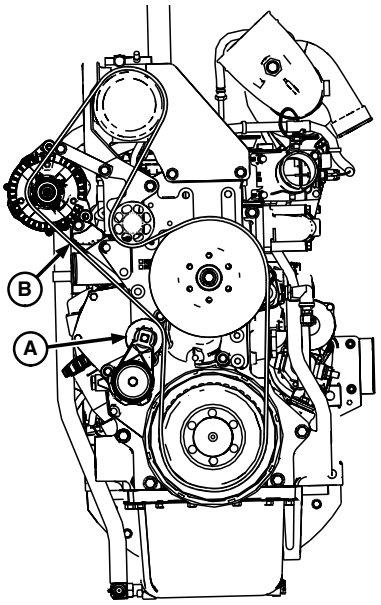
H95648 —UN—10MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Pas napędowy osprzętu silnika/wentylatora bez sprężarki powietrza

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

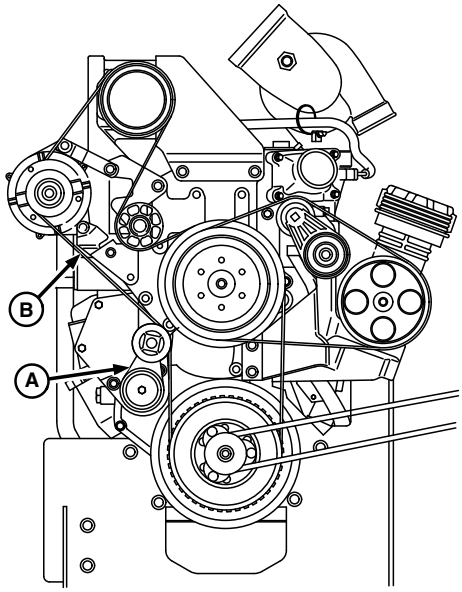
Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza

B—Pas napędowy osprzętu silnika/wentylatora



H113079 —UN—02MAR15

Pas napędowy osprzętu silnika/wentylatora ze sprężarką powietrza

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-7/8

Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).

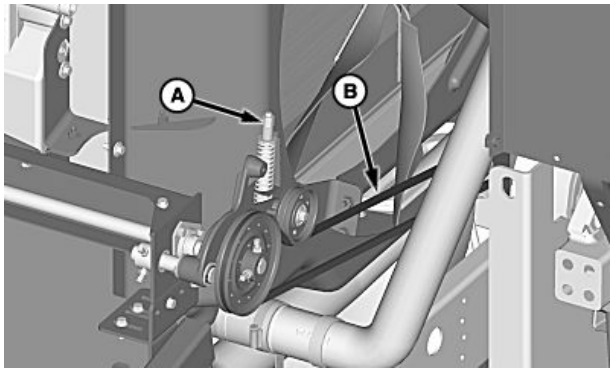
Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej

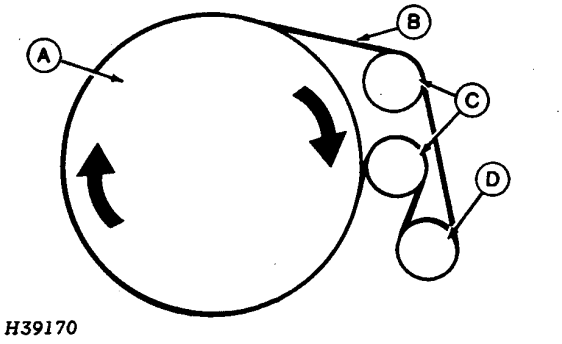


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -53-21DEC16-8/8

Pas osłony obrotowej—prowadzenie

A—Osłona obrotowa
B—Pasek
C—Napinacze
D—Koło pasowe napędowe



H39170

H39170 —UN—11OCT88

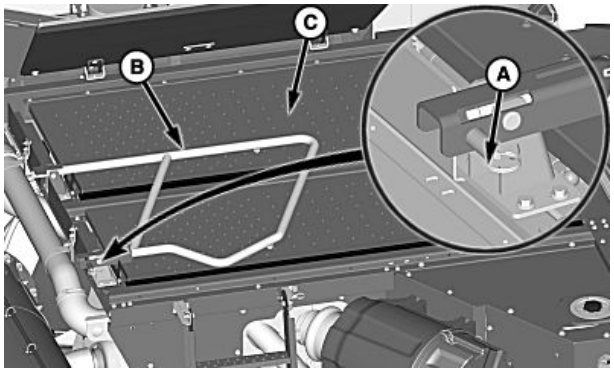
OUO6075,00006CE -53-05MAR10-1/1

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora



H118329 —UN—04MAY16

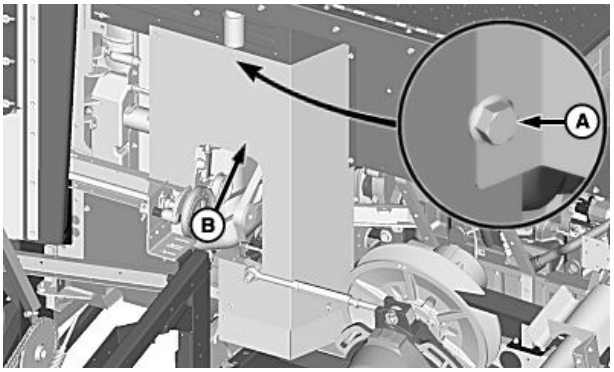
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044E1 -53-07DEC16-1/3

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)

B—Osłona



H106845 —UN—08FEB13

Przód silnika

OUO6075,00044E1 -53-07DEC16-2/3

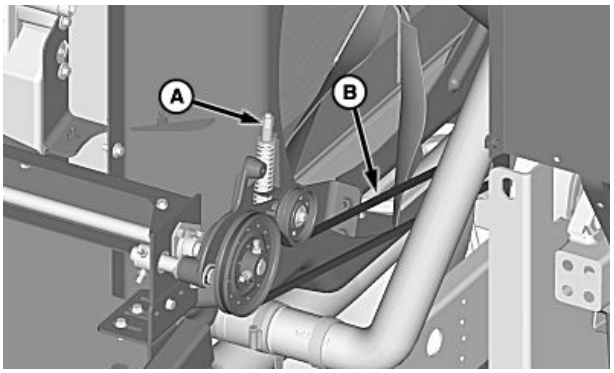
Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

Założyć pas wymienny i dokręcić nakrętki tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę, zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej

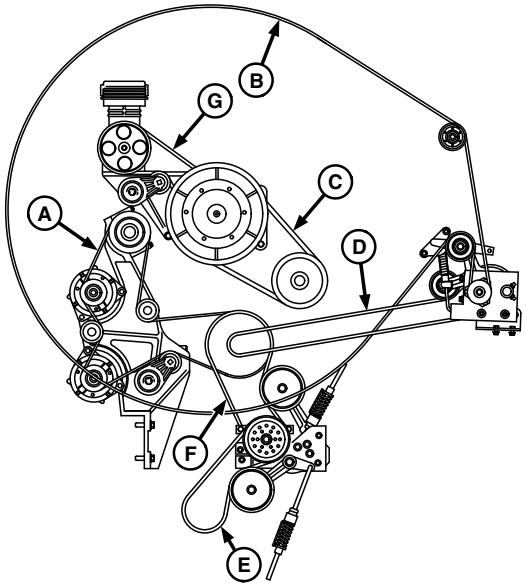


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E1 -53-07DEC16-3/3

Pas silnika — ułożenie (Final Tier 4/Stage IV)

A—Pas alternatora, sprężarki klimatyzacji
B—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie osłony
C—Pas wentylatora z napędem bezstopniowym
D—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie silnika
E—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego, po stronie wentylatora
F—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego, po stronie silnika
G—Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)



H112962 —UN—25FEB15

OUO6075,00043B7 -53-07DEC16-1/1

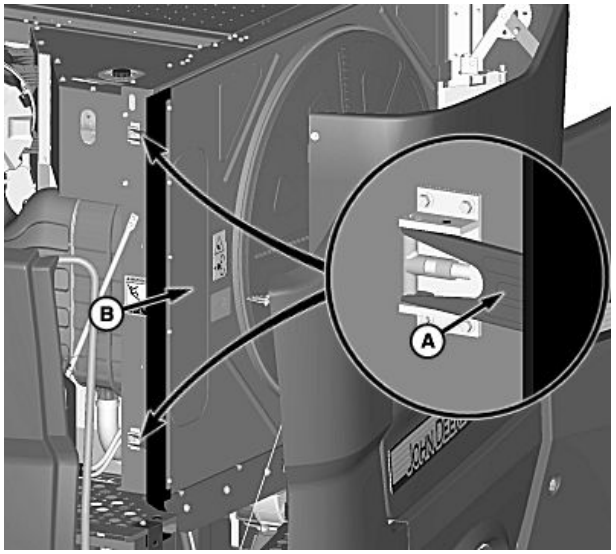
Pas sprężarki układu klimatyzacji/alternatora — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-1/7

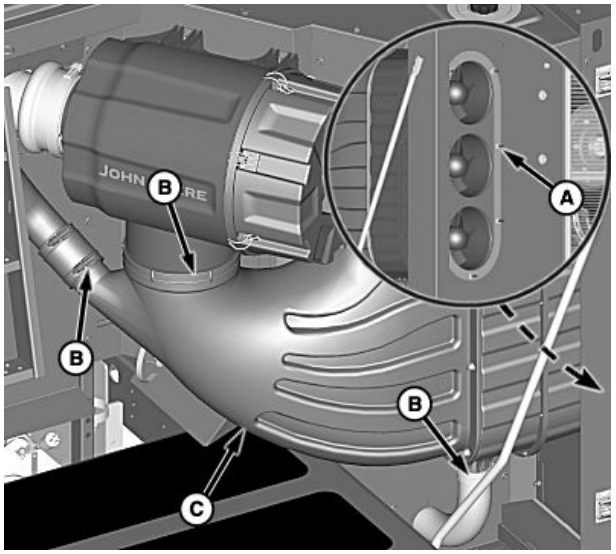
Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).

Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)

B—Zaciski

C—Kanał powietrza



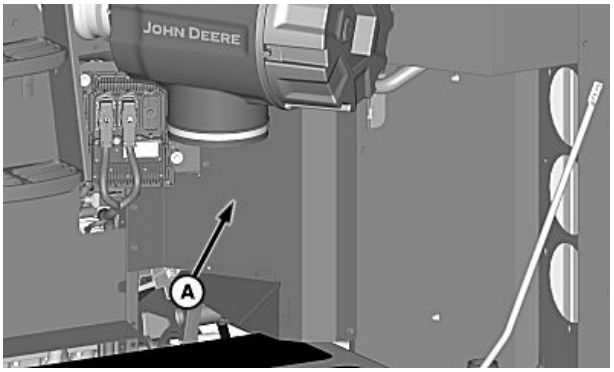
H110003 —UN—18MAR14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-2/7

Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona

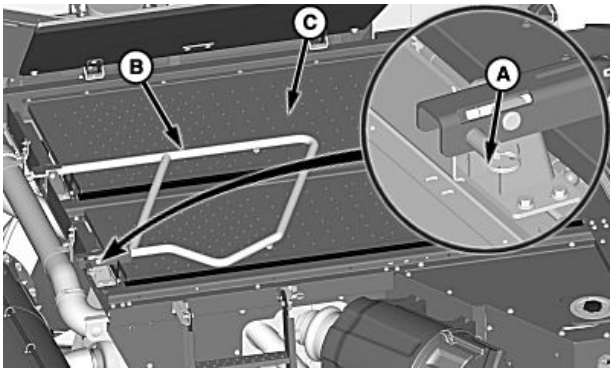


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-3/7

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora



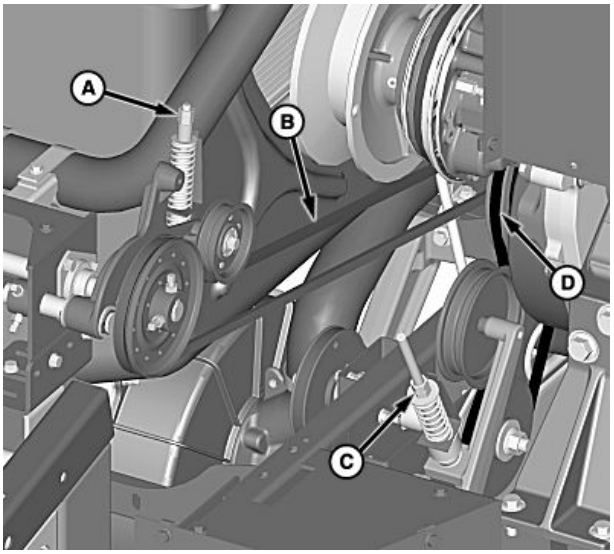
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-4/7

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (D).

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej
C—Nakrętki
D—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego



H95655 —UN—10MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-5/7

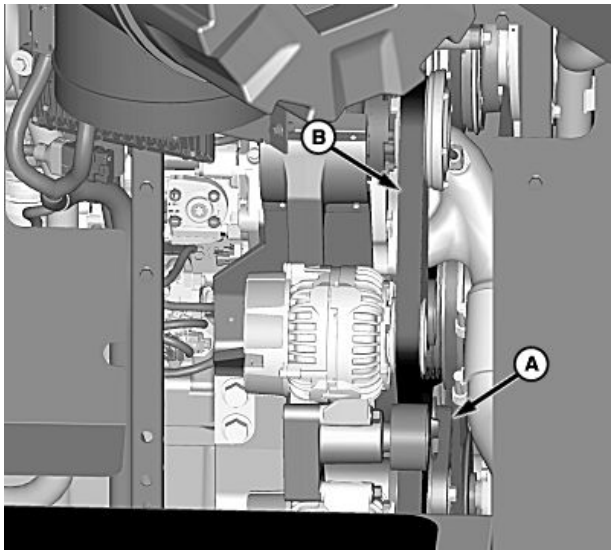
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza **B—Pas**



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-6/7

Założyć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (D).

Dokręcać nakrętki (C), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.

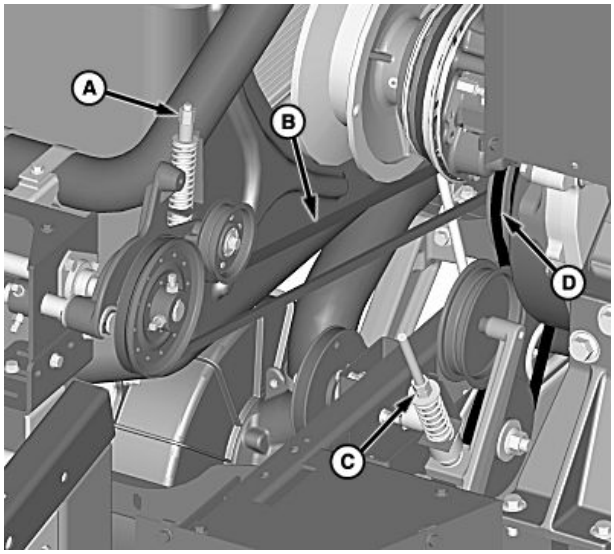
Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej
C—Nakrętki
D—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego



H95655 —UN—10MAR10

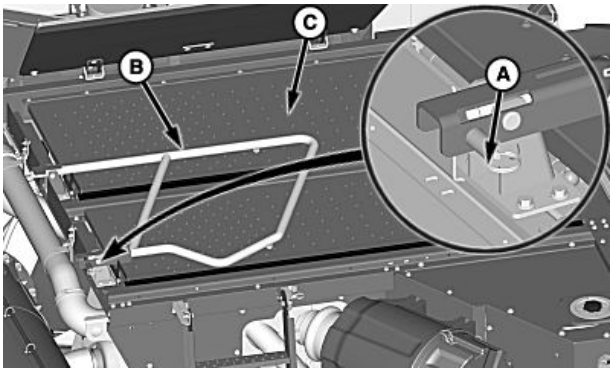
OUO6075,00043B9 -53-15DEC16-7/7

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora



H118329 —UN—04MAY16

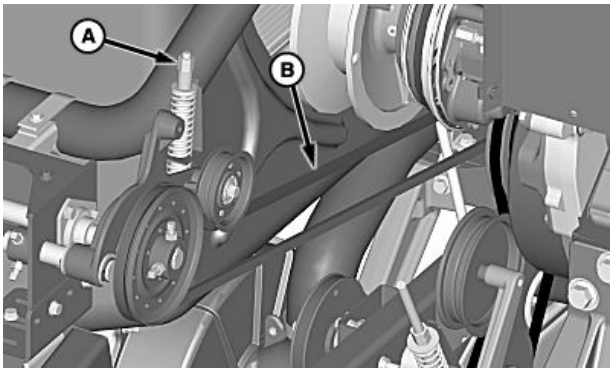
OUO6075,00043BB -53-07DEC16-1/2

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

Założyć pas zamienny i dokręcić nakrętki tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej



H95657 —UN—10MAR10

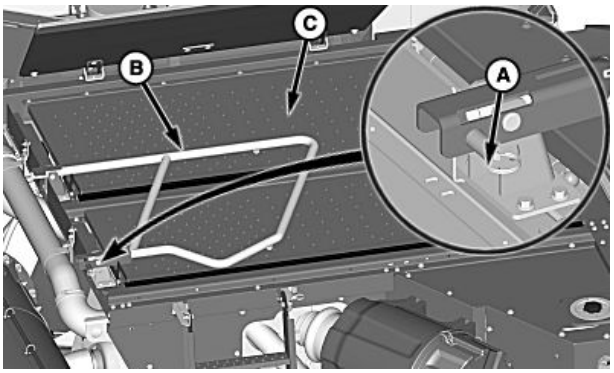
OUO6075,00043BB -53-07DEC16-2/2

Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora



H118329 —UN—04MAY16

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043BD -53-07DEC16-1/2

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

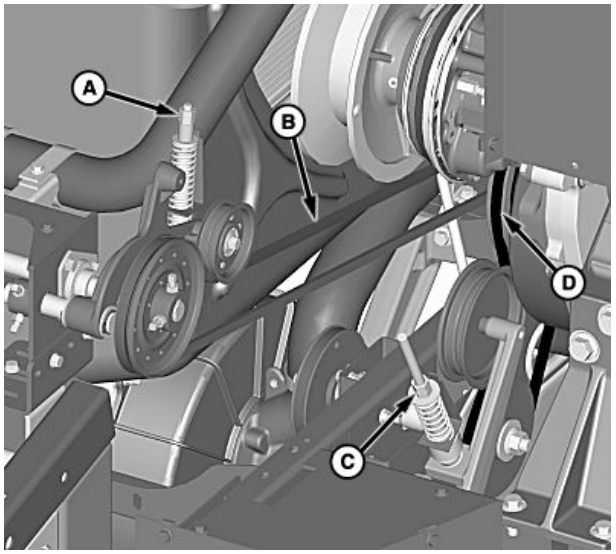
Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (D).

Założyć wymienny pas napędowy wentylatora podciśnieniowego i dokręcić nakrętkę tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Założyć pas napędowy osłony obrotowej i dokręcić nakrętkę, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej
C—Nakrętki
D—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BD -53-07DEC16-2/2

Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

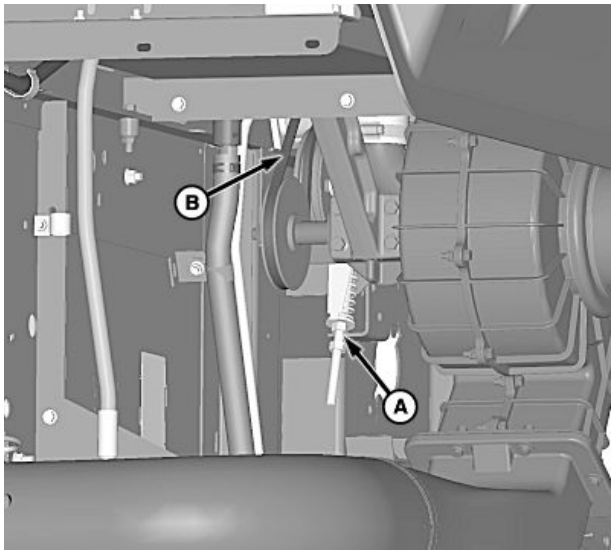
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B) znajdujący się poniżej chłodnicy.

Założyć zamienny pas napędzany wentylatora podciśnieniowego.

Dokręcać nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

A—Nakrętki
B—Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego



H95667 —UN—11MAR10

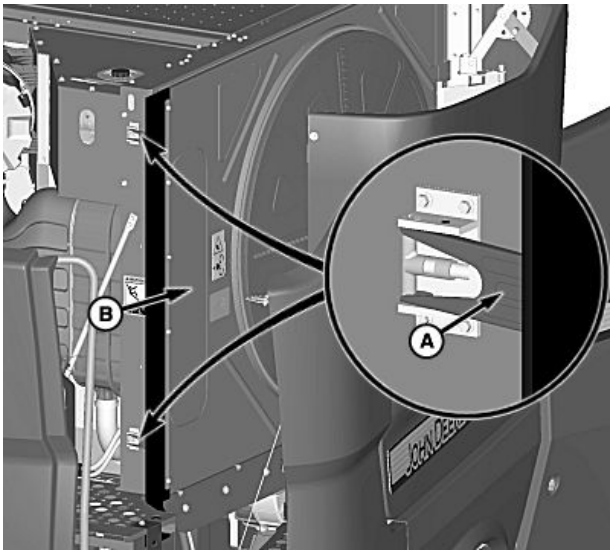
OUO6075,00043BF -53-07DEC16-1/1

Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

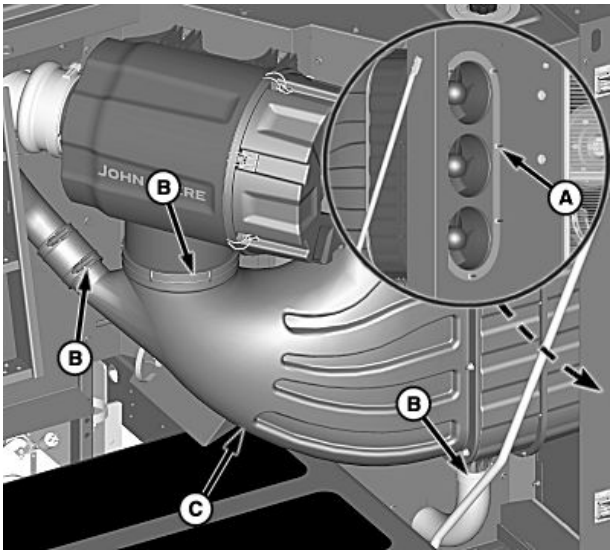


H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-1/11

2. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
3. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza



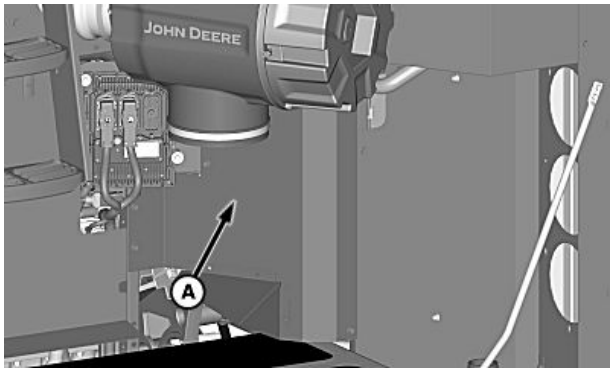
H110003 —UN—18MAR14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-2/11

4. Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona

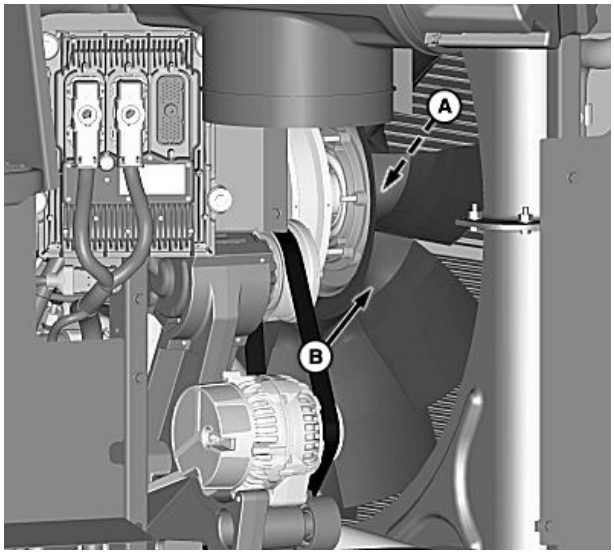


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-3/11

5. Wymontować śruby (A) z zespołu wentylatora (B).
6. Ułożyć zespół wentylatora poza torem.

A—Śruby (6 szt.) **B—Zespół wentylatora**



H95649 —UN—10MAR10

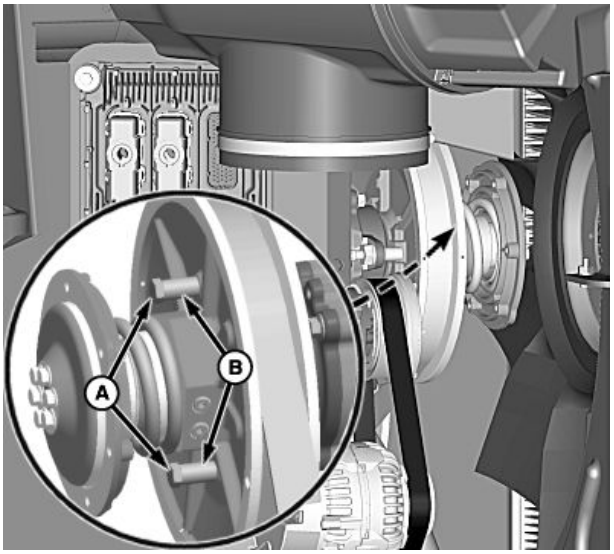
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-4/11

7. Wykręcić śruby (A) i elementy dystansowe (B).
8. Założyć uprzednio wymontowane śruby i dokręcać je do momentu, aż sprężyna zostanie całkowicie ściśnięta.

A—Śruby

B—Elementy dystansowe



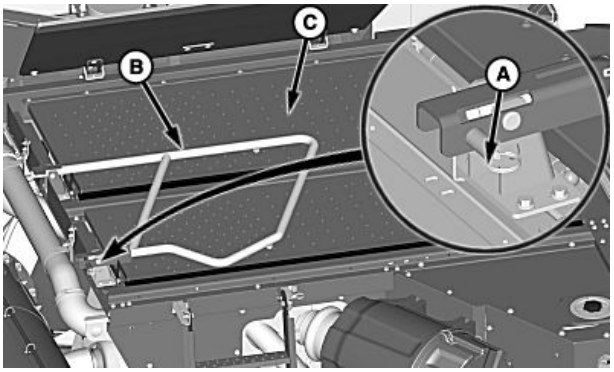
H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-5/11

9. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz

C—Pokrywa dostępu do separatora

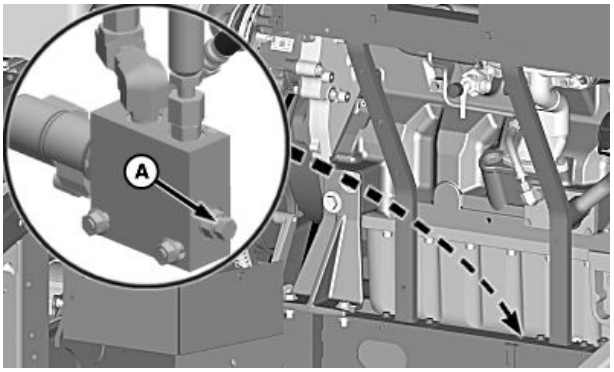


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-6/11

10. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i poluzować śruby odpowietrzające (A), aby zredukować ciśnienie z kół pasowych.

A—Śruba odpowietrzająca



H95652 —UN—10MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

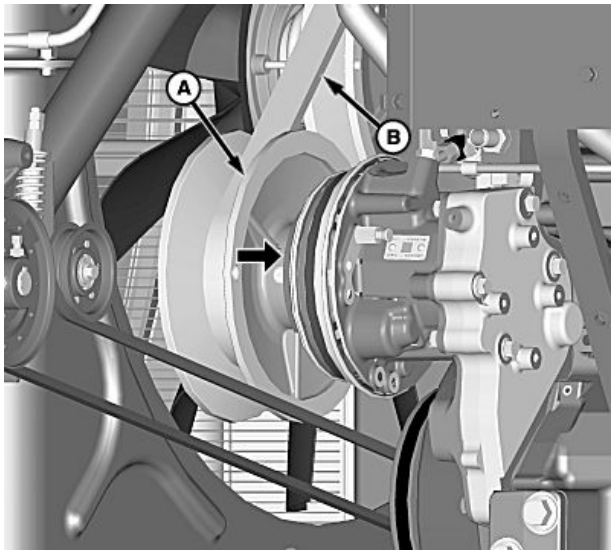
OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-7/11

11. Przy odkręconych śrubach odpowietrzających, pociągnąć koło pasowe (A) w kierunku silnika aż do całkowitego otwarcia.
12. Zdjąć pas napędu bezstopniowego (B).

WSKAZÓWKA: Przed wymianą pasa napędu bezstopniowego należy wzrokowo sprawdzić pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia). Patrz "Pas napędowy sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)", aby uzyskać dalsze informacje.

Pas napędu bezstopniowego MUSI być założony najpierw na koła pasowe elementu prowadzącego, a następnie na koło pasowe napędzane.

13. Założyć zamienny pas napędu bezstopniowego.



H95653 —UN—31MAR10

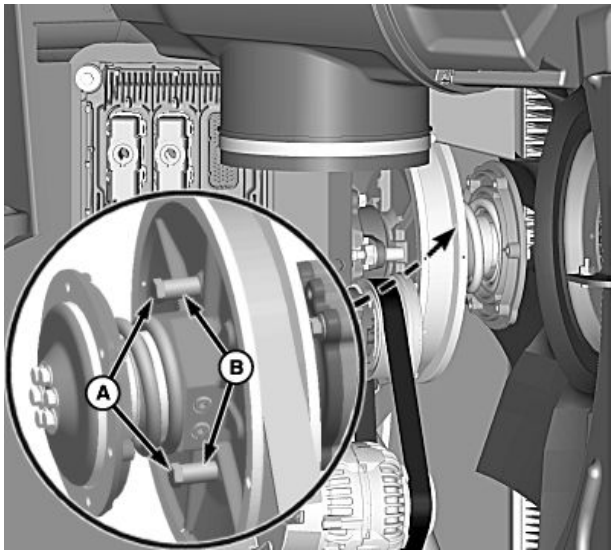
A—Koło pasowe

B—Pas napędu bezstopniowego

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-8/11

WAŻNE: Sprężyna MUSI być poluzowana, aby możliwa była regulacja prędkości wentylatora z napędem bezstopniowym.

14. Przy założeniu pasa napędu bezstopniowego należy odkręcić śruby (A), aby poluzować sprężynę, i założyć uprzednio wymontowane elementy dystansowe (B), jak pokazano na ilustracji.



H95650 —UN—10MAR10

A—Śruby

B—Elementy dystansowe

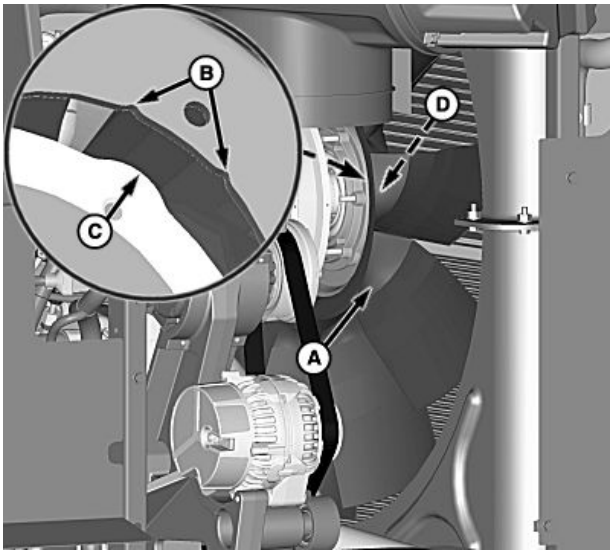
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-9/11

15. Zamontować zespół wentylatora (A) w taki sposób, aby oznaczenia (B) znalazły się po stronie zgrubienia (C).
16. Założyć uprzednio wymontowane śruby (D). Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....40 Nm (30 lb-ft)



H95654 —UN—10MAR10

A—Zespół wentylatora
B—Oznaczenia
C—Zgrubienie
D—Śruby (6 szt.)

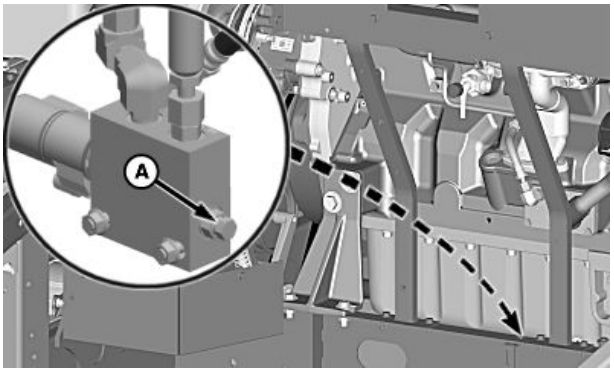
OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-10/11

17. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i dokręcić śrubę odpowietrzającą oraz nakrętkę (A), zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba odpowietrzająca i nakrętka—Moment dokręcania.....23 Nm (17 lb-ft)

18. Zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.
19. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
20. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.



H95652 —UN—10MAR10

A—Śruba odpowietrzająca i nakrętka

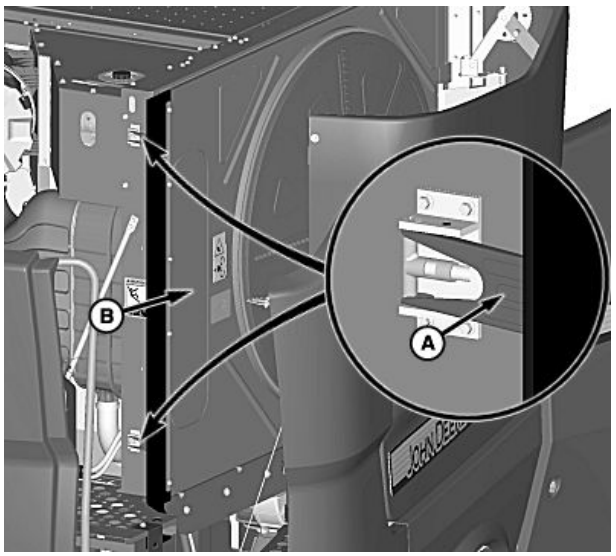
OUO6075,00043C0 -53-20DEC16-11/11

Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

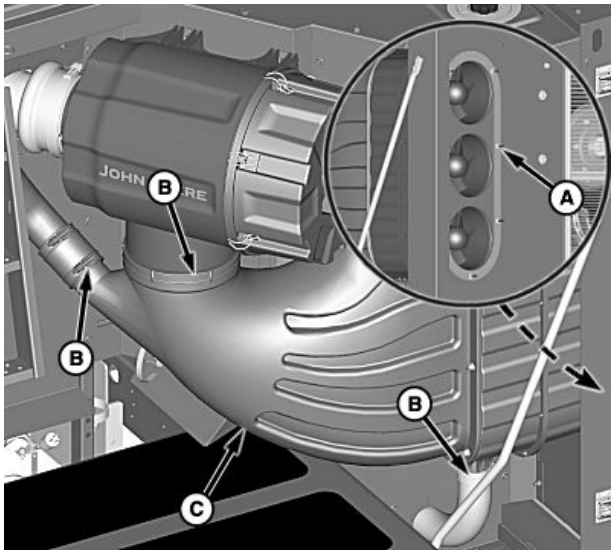


H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-1/12

2. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
3. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza



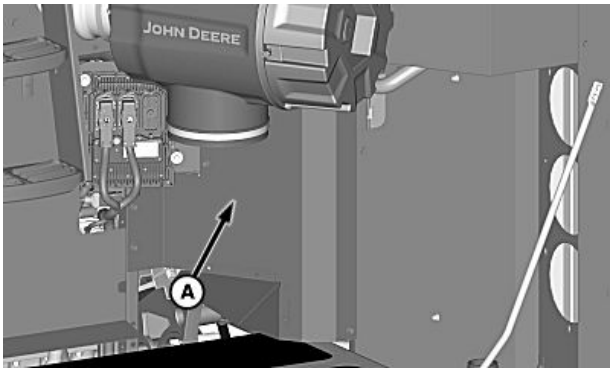
H110003 —UN—18MAR14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-2/12

4. Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona

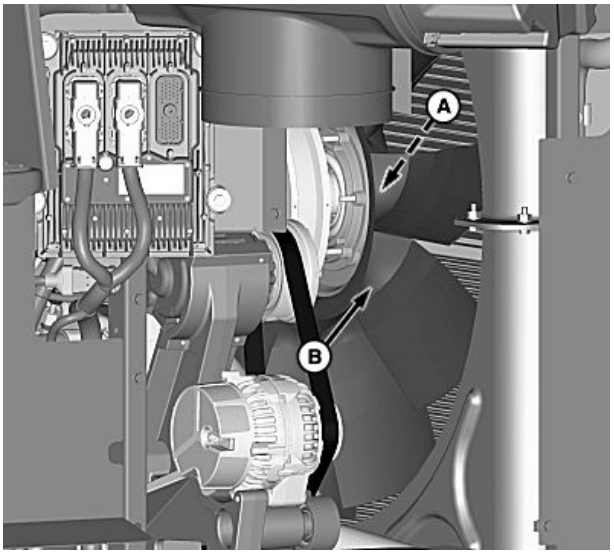


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-3/12

5. Wymontować śruby (A) z zespołu wentylatora (B).
6. Ułożyć zespół wentylatora poza torem.

A—Śruby (6 szt.) **B—Zespół wentylatora**



H95649 —UN—10MAR10

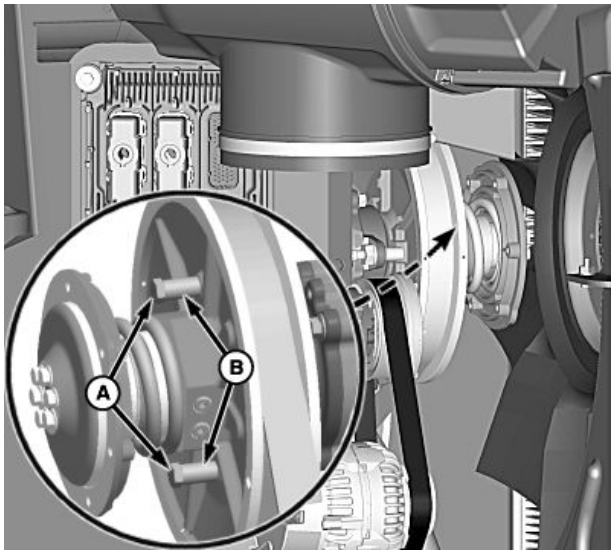
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-4/12

7. Wykręcić śruby (A) i elementy dystansowe (B).
8. Założyć uprzednio wymontowane śruby i dokręcać je do momentu, aż sprężyna zostanie całkowicie ściśnięta.

A—Śruby

B—Elementy dystansowe



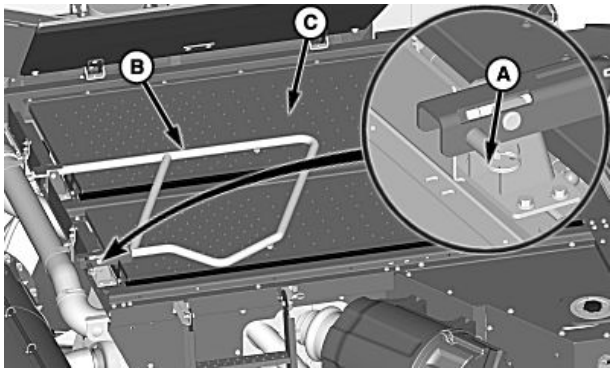
H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-5/12

9. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz

C—Pokrywa dostępu do separatora

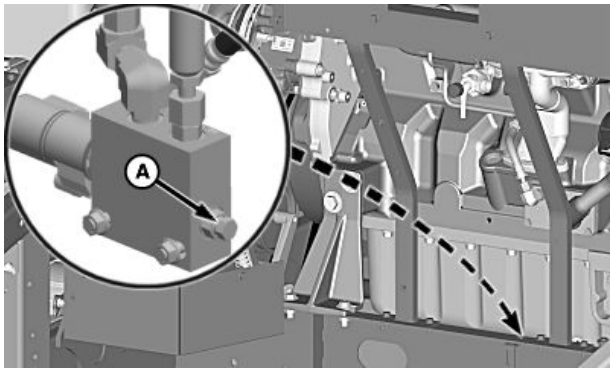


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-6/12

10. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i poluzować śruby odpowietrzające (A), aby zredukować ciśnienie z kół pasowych.

A—Śruba odpowietrzająca



H95652 —UN—10MAR10

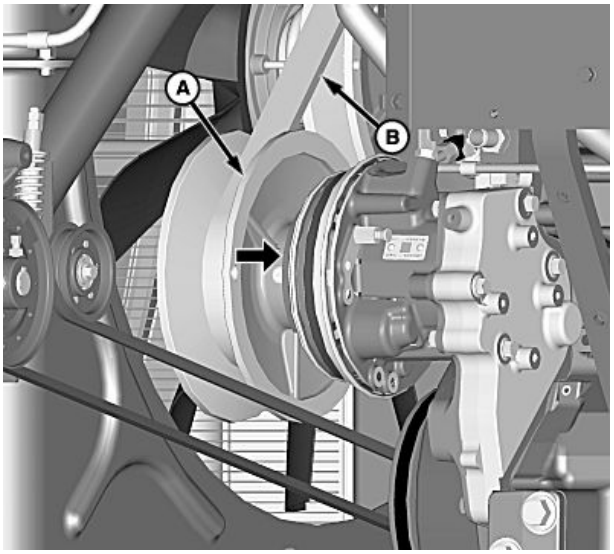
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-7/12

11. Przy odkręconych śrubach odpowietrzających, pociągnąć koło pasowe (A) w kierunku silnika aż do całkowitego otwarcia.
12. Zdjąć pas napędu bezstopniowego (B).

A—Koło pasowe

B—Pas napędu bezstopniowego



H95653 —UN—31MAR10

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-8/12

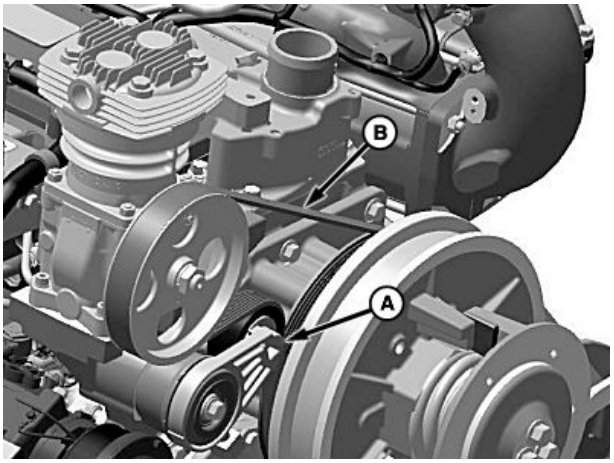
13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
14. Zdjąć pas sprężarki powietrza (B).
15. Założyć zamienny pas sprężarki powietrza.

WSKAZÓWKA: Pas MUSI być założony najpierw na koła pasowego elementu prowadzącego, a następnie na koło pasowe napędzane.

16. Założyć pas napędu bezstopniowego.

A—Ramię napinacza

B—Pas sprężarki powietrza



H113087 —UN—02MAR15

Ciąg dalszy na następnej stronie

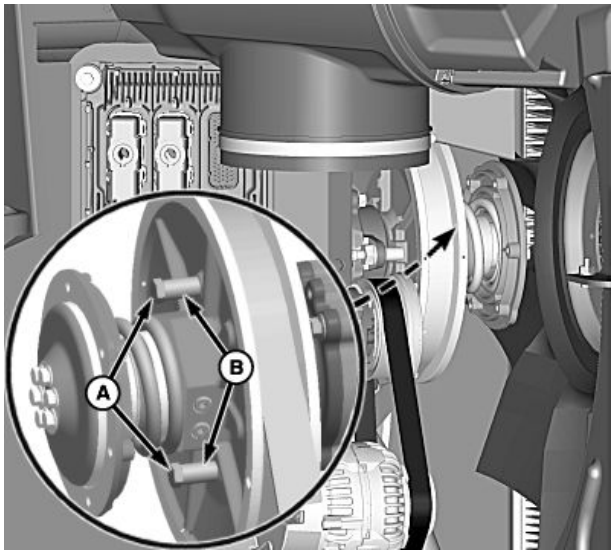
OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-9/12

WAŻNE: Sprężyna MUSI być poluzowana, aby możliwa była regulacja prędkości wentylatora z napędem bezstopniowym.

17. Przy założeniu pasa napędu bezstopniowego należy odkręcić śruby (A), aby poluzować sprężynę, i założyć uprzednio wymontowane elementy dystansowe (B), jak pokazano na ilustracji.

A—Śruby

B—Elementy dystansowe



H95650 —UN—10MAR10

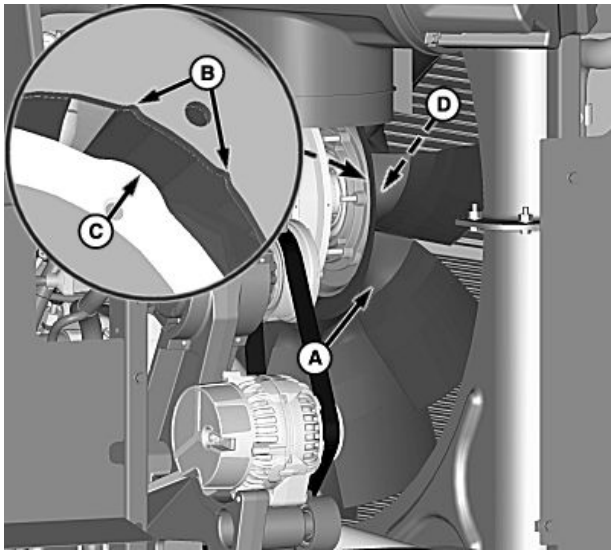
OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-10/12

18. Zamontować zespół wentylatora (A) w taki sposób, aby oznaczenia (B) znalazły się po stronie zgrubienia (C).
19. Założyć uprzednio wymontowane śruby (D). Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	40 Nm (30 lb-ft)

A—Zespół wentylatora
B—Oznaczenia
C—Zgrubienie
D—Śruby (6 szt.)



H95654 —UN—10MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

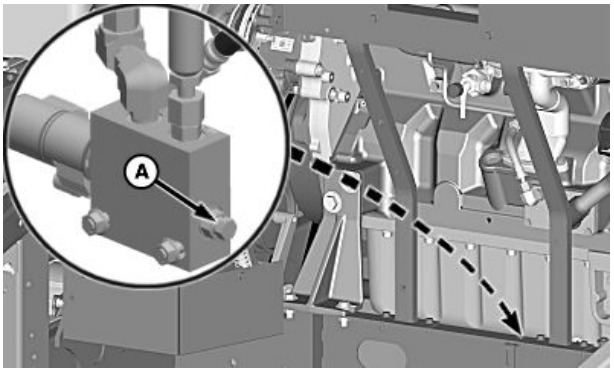
OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-11/12

20. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i dokręcić śrubę odpowietrzającą oraz nakrętkę (A), zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba odpowietrzająca i nakrętka—Moment dokręcania.....23 Nm (17 lb-ft)

21. Zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.
22. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
23. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.



H95652 —UN—10MAR10

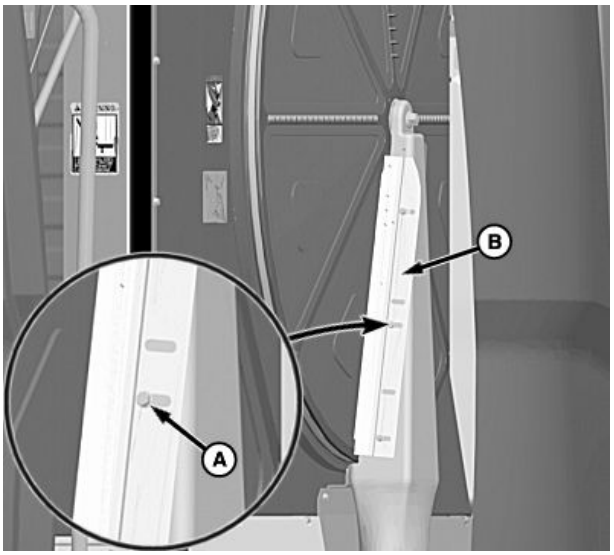
A—Śruba odpowietrzająca i nakrętka

OUO6075,00043C1 -53-07DEC16-12/12

Szczotka osłony obrotowej—regulacja

Poluzować śruby (A) i w miarę potrzeby wyregulować szczotkę (B) tak, aby usuwała zanieczyszczenia roślinne.

A—Śruby **B—Szczotka**



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -53-16FEB10-1/1

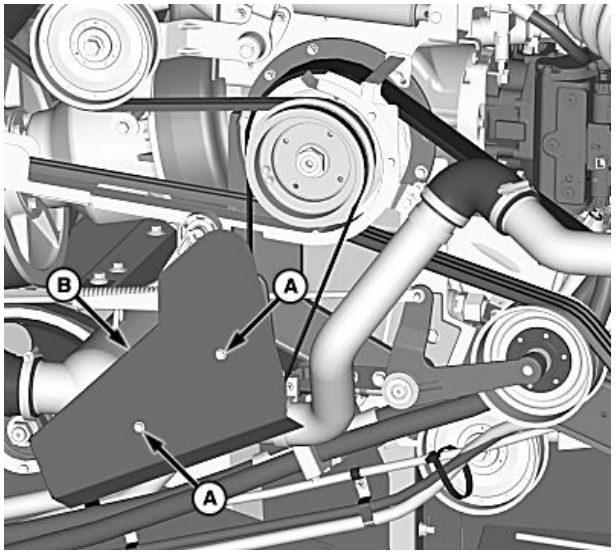
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby

B—Osłona



H121347 —UN—25APR17

OUO6075,0004729 -53-25APR17-1/2

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A) i zdjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (B).

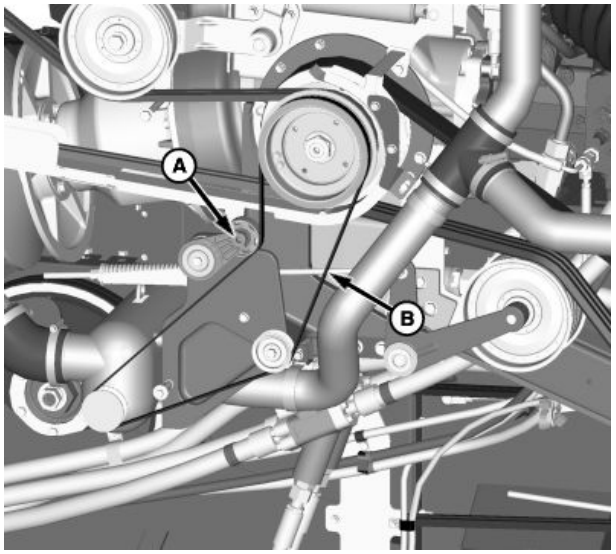
Wymontować pas i założyć nowy, postępując w odwrotnej kolejności.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza, aby założyć pas.

Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.

A—Ramię napinacza

B—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika

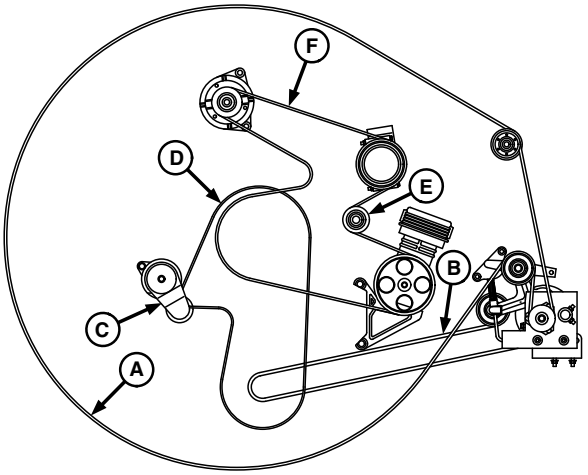


H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0004729 -53-25APR17-2/2

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II)

A—Pas, osłona obrotowa (napędzany)
B—Pas, osłona obrotowa (napędowy)
C—Napinacz, wentylator
D—Pas, wentylator
E—Napinacz, osprzęt
F—Pas, osprzęt i sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia)



H112799 —UN—17FEB15

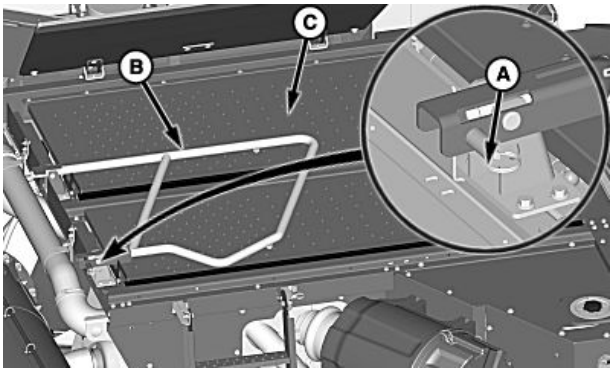
OUO6075,00044DD -53-07DEC16-1/1

Pas osprzętu silnika/sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

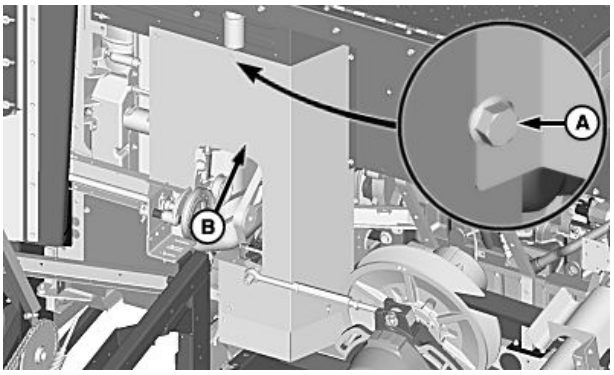


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-1/10

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)
B—Osłona



H106845 —UN—08FEB13

Przód silnika

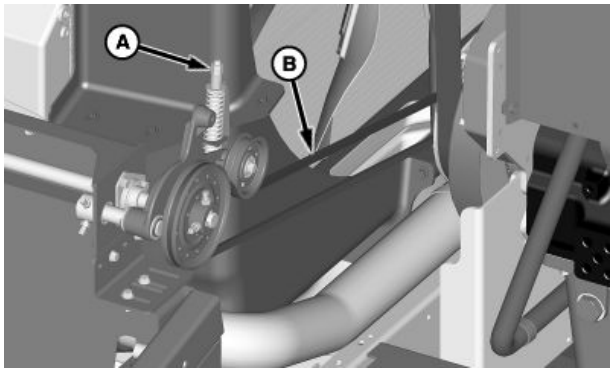
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-2/10

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej



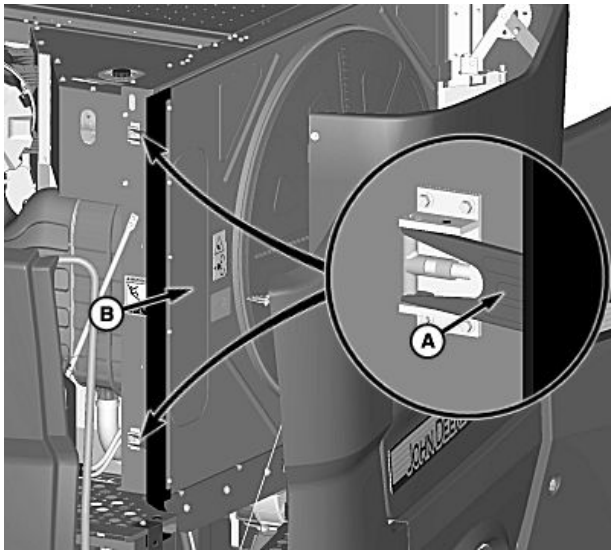
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-3/10

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



H106847 —UN—08FEB13

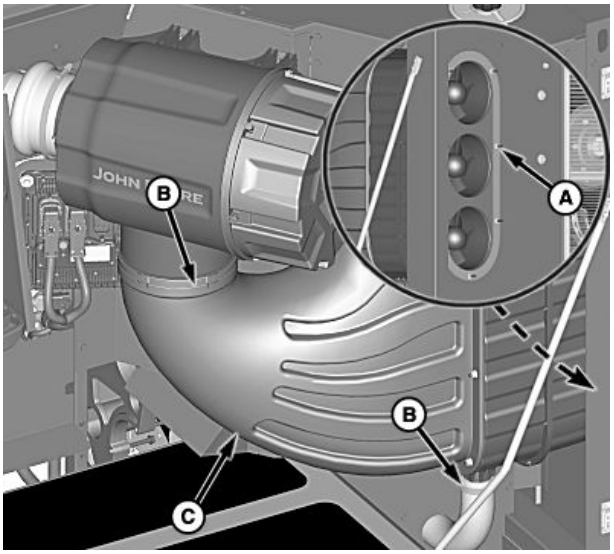
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-4/10

Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).

Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

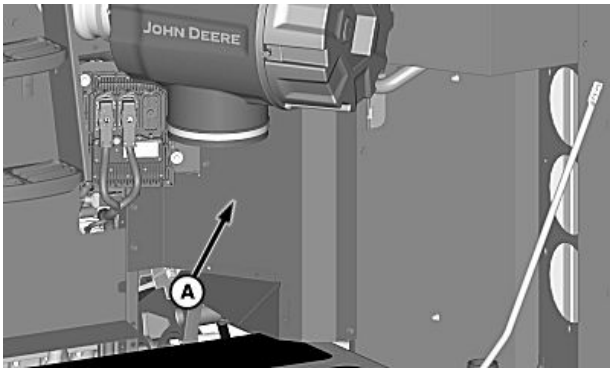


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-5/10

Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona



H95648 —UN—10MAR10

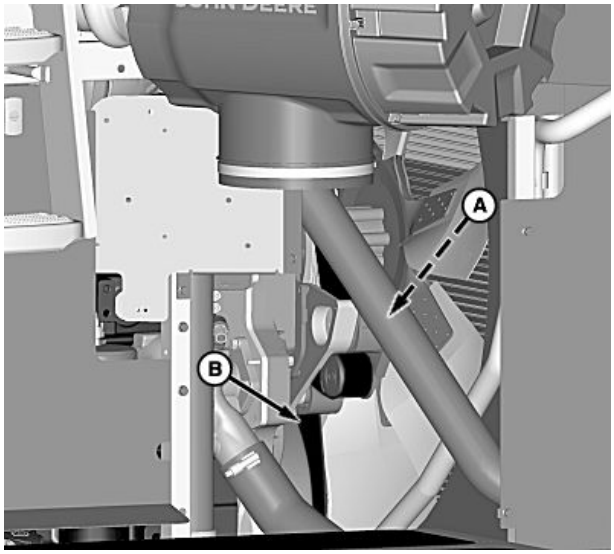
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-6/10

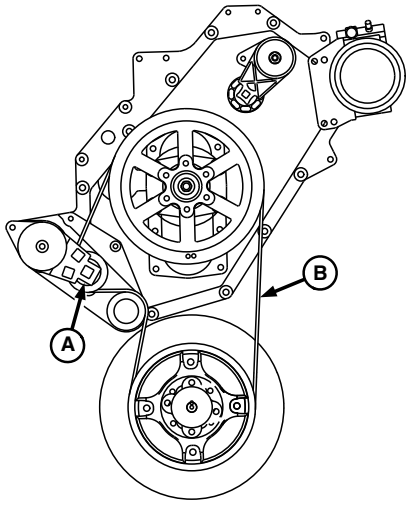
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

A—Ramię napinacza **B—Pas wentylatora**



H95694 —UN—15MAR10

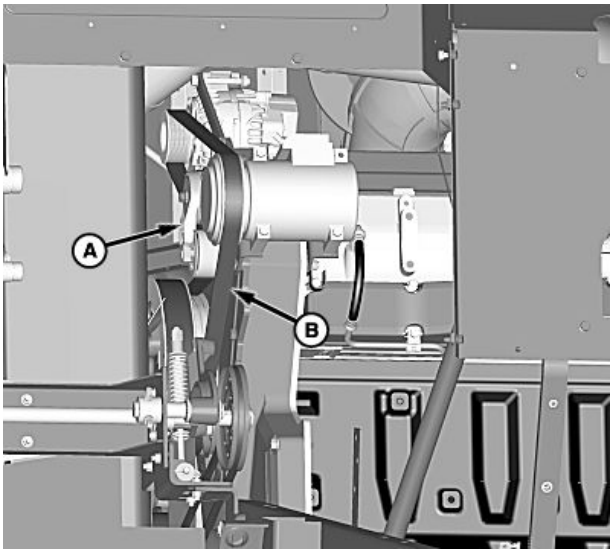


H71844 —UN—25APR02

Prowadzenie pasa wentylatora

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-7/10



H95695 —UN—15MAR10

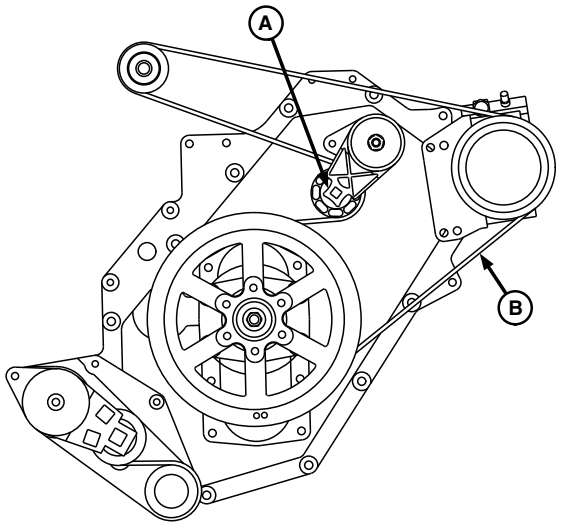
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.

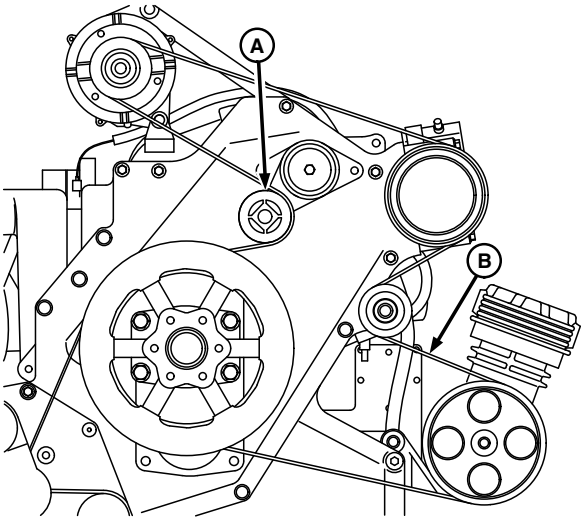
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza **B—Pas osprzętu**



H82475 —UN—17FEB05

Prowadzenie pasa osprzętu bez sprężarki powietrza



H113080 —UN—02MAR15

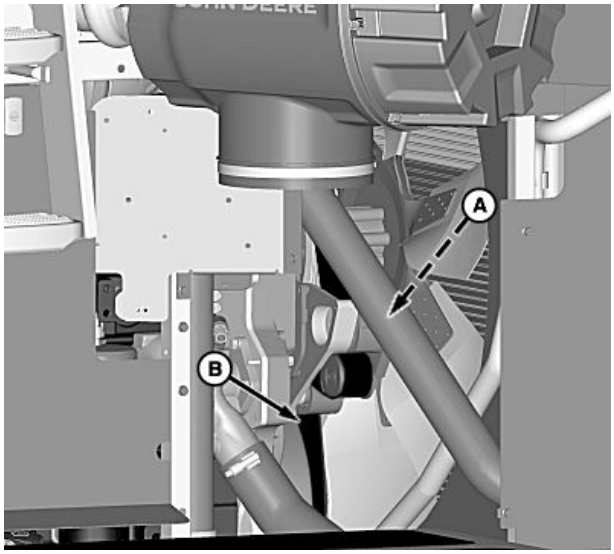
Prowadzenie pasa osprzętu ze sprężarką powietrza

Ciąg dalszy na następnej stronie

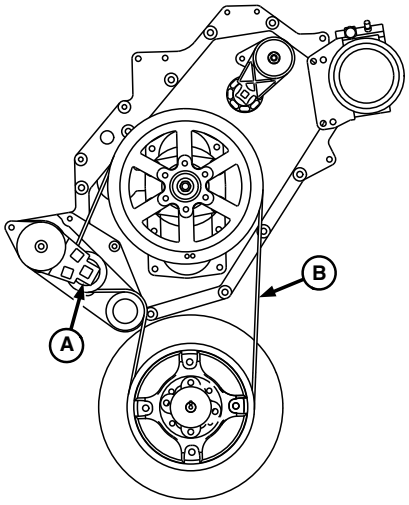
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Założyć uprzednio zdjęty pas (B) i przełożyć go nad wentylatorem.

A—Ramię napinacza **B—Pas wentylatora**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Prowadzenie pasa wentylatora

OUO6075,00044DF -53-31JAN17-9/10

Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

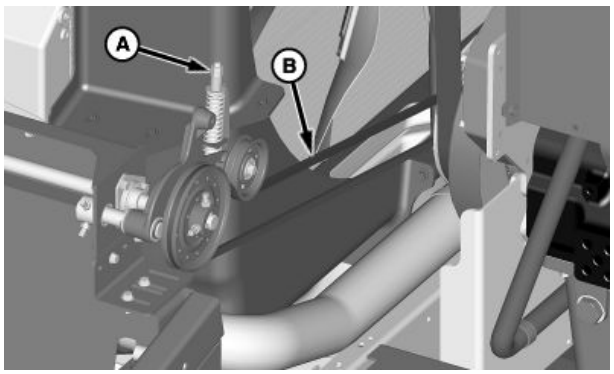
Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).

Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Nakrętki **B—Pas napędowy osłony obrotowej**



H95693 —UN—15MAR10

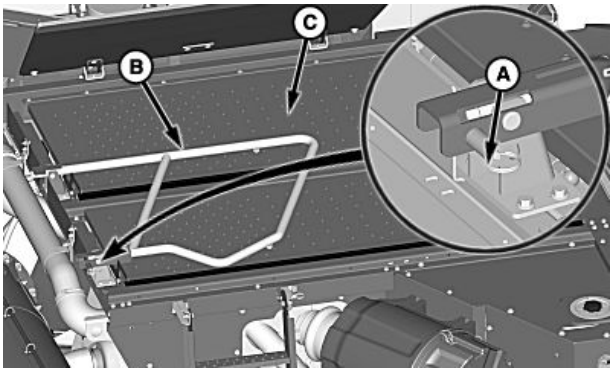
OUO6075,00044DF -53-31JAN17-10/10

Pas napędowy wentylatora — wymiana (Tier 2/Stage II)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

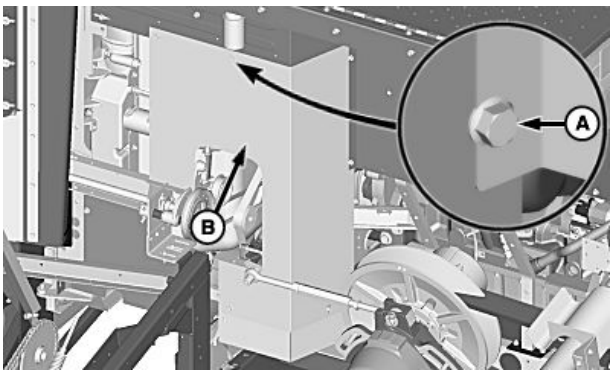


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-1/8

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)
B—Osłona



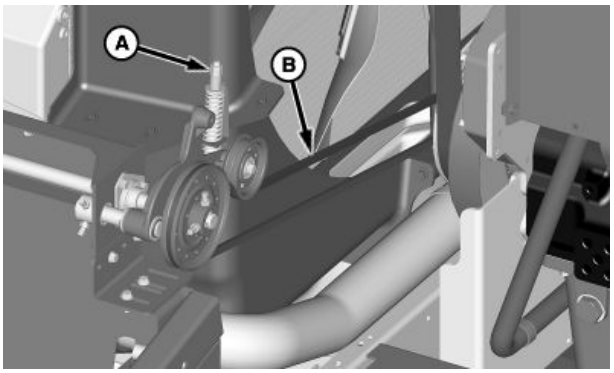
Przód silnika

H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-2/8

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej



H95693 —UN—15MAR10

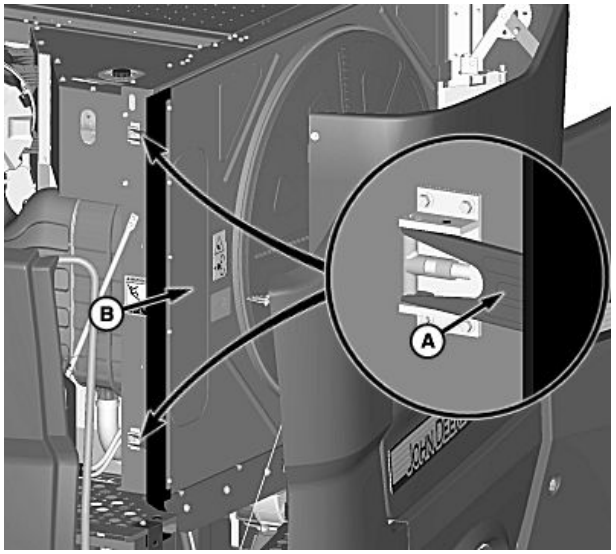
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-3/8

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-4/8

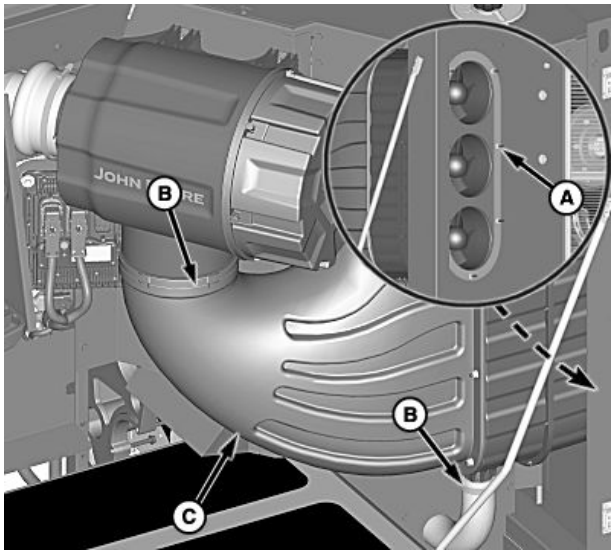
Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).

Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)

B—Zaciski

C—Kanał powietrza



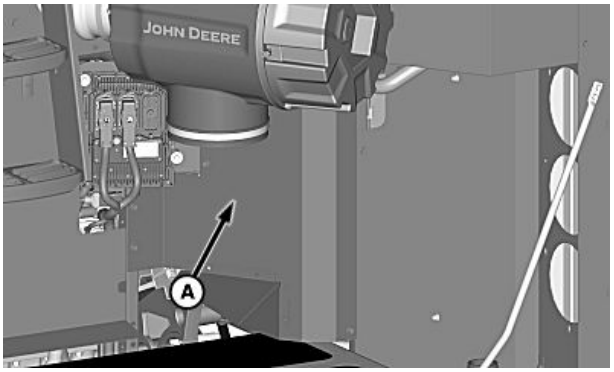
H95647 —UN—10MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-5/8

Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona



H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-6/8

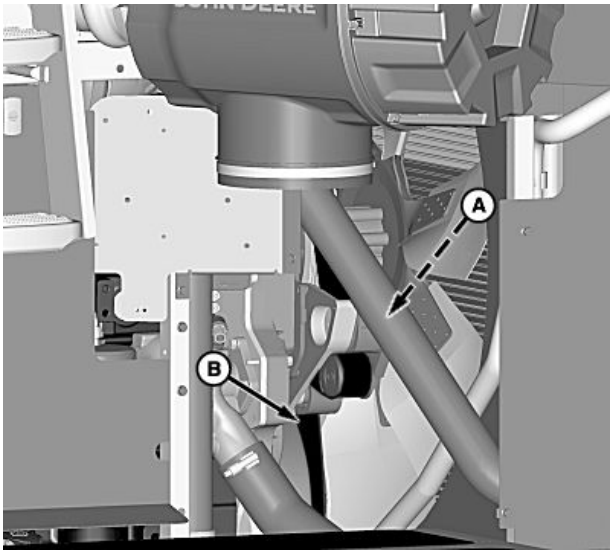
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

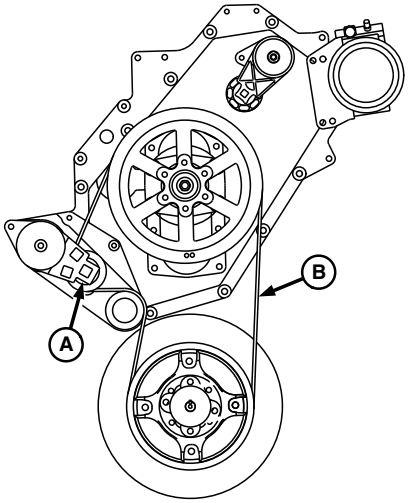
Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza **B—Pas wentylatora**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Prowadzenie pasa wentylatora

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-7/8

Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).

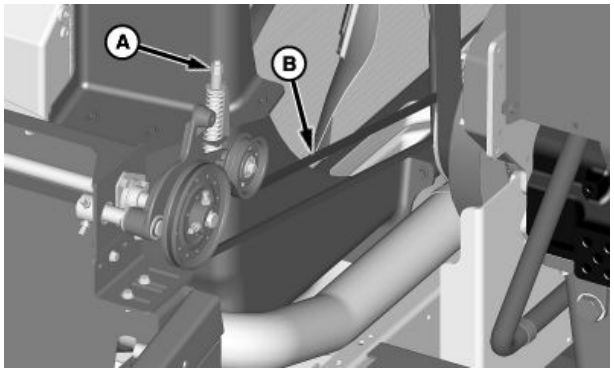
Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej

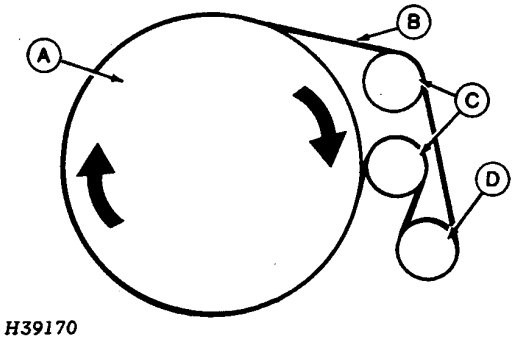


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E0 -53-31JAN17-8/8

Pas osłony obrotowej—prowadzenie

A—Osłona obrotowa
B—Pasek
C—Napinacze
D—Koło pasowe napędowe



H39170

H39170 —UN—11OCT88

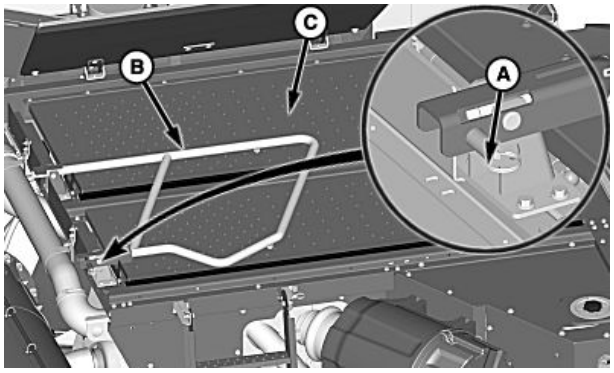
OUO6075,00006CE -53-05MAR10-1/1

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora



H118329 —UN—04MAY16

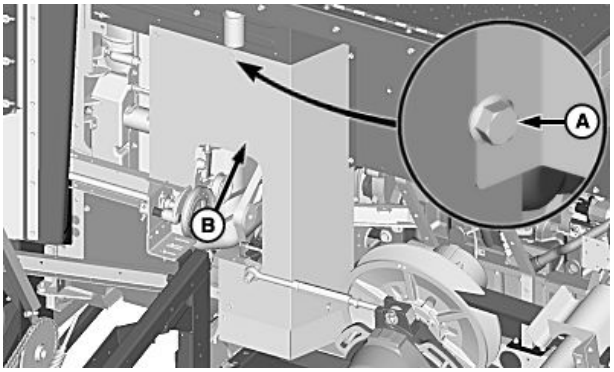
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00044E2 -53-07DEC16-1/3

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)

B—Osłona



H106845 —UN—08FEB13

Przód silnika

OUO6075,00044E2 -53-07DEC16-2/3

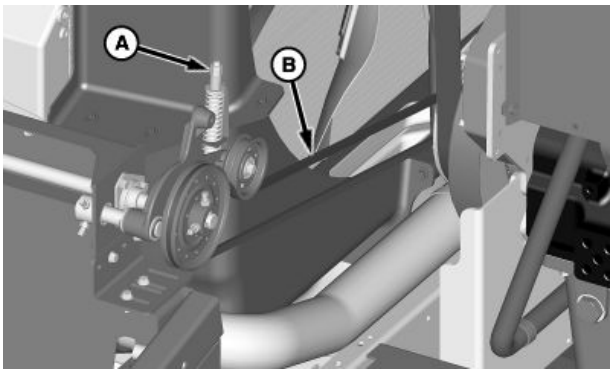
Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

Założyć pas wymienny i dokręcić nakrętki tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę, zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej



H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E2 -53-07DEC16-3/3

Pas silnika — ułożenie (Final Tier 4/Stage IV)

A—Pas alternatora, sprężarki klimatyzacji

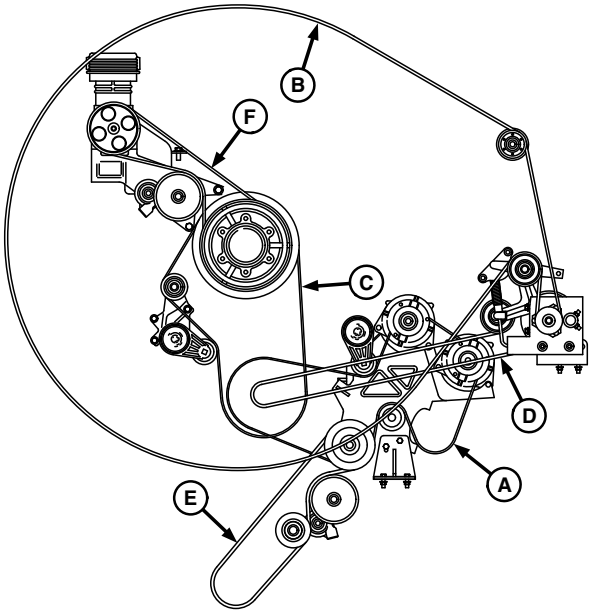
B—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie osłony

C—Pas napędu wentylatora

D—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie silnika

E—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

F—Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)



H112859 —UN—17FEB15

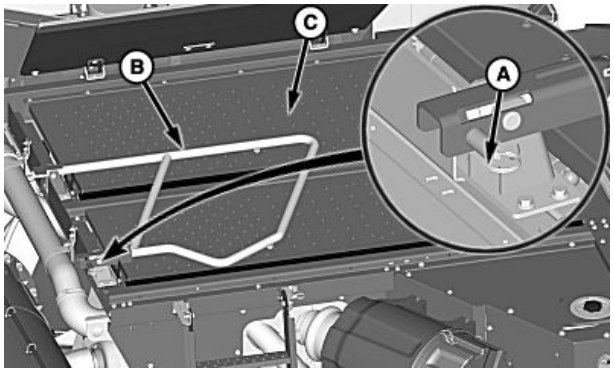
OUO6075,00043B8 -53-07DEC16-1/1

Pas sprężarki układu klimatyzacji/alternatora — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

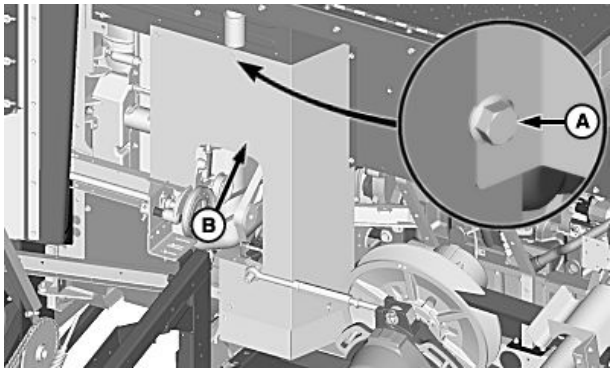


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-1/12

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)
B—Osłona



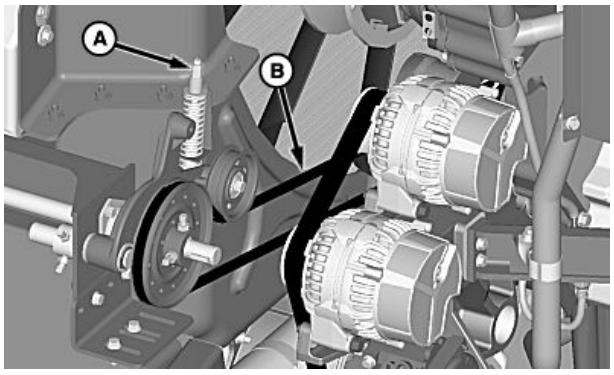
Przód silnika

H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-2/12

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej



H95665 —UN—11MAR10

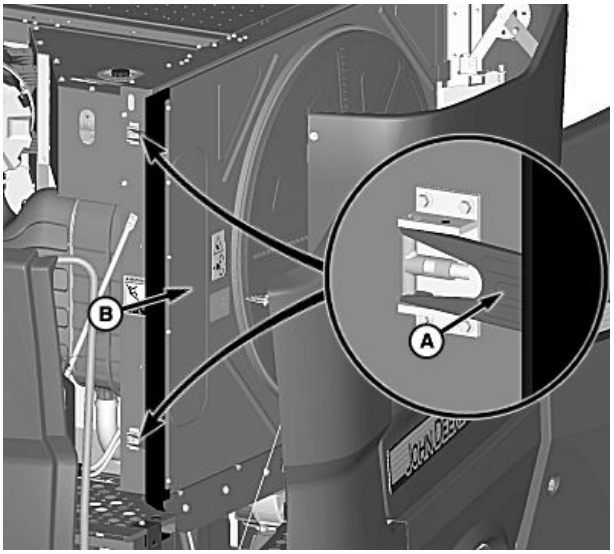
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-3/12

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



H106847 —UN—08FEB13

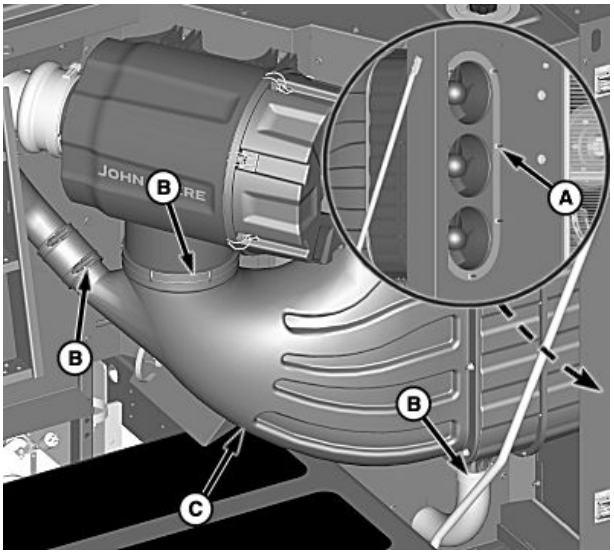
OUO6075,00043BA -53-31JAN17-4/12

Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).

Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski

C—Kanał powietrza



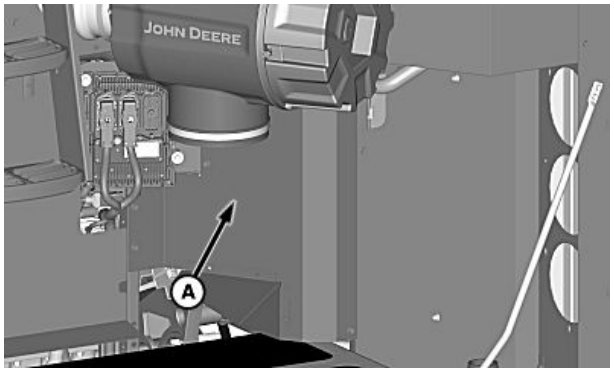
H110003 —UN—18MAR14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-5/12

Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona



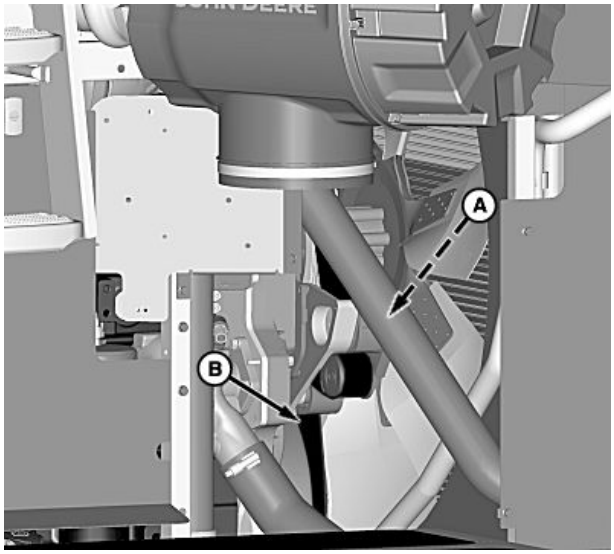
H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-6/12

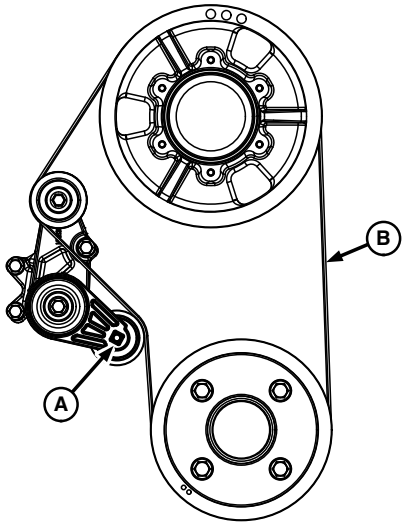
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

A—Ramię napinacza **B—Pas wentylatora**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Prowadzenie pasa wentylatora

Ciąg dalszy na następnej stronie

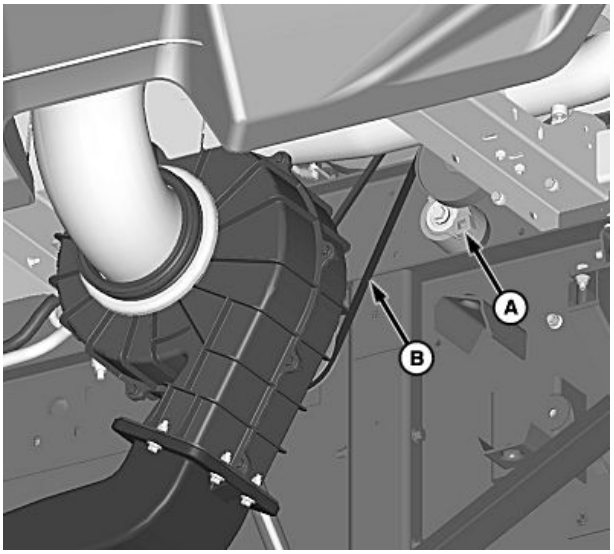
OUO6075,00043BA -53-31JAN17-7/12

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B), znajdujący się poniżej chłodnicy.

A—Ramię napinacza

B—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-8/12

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

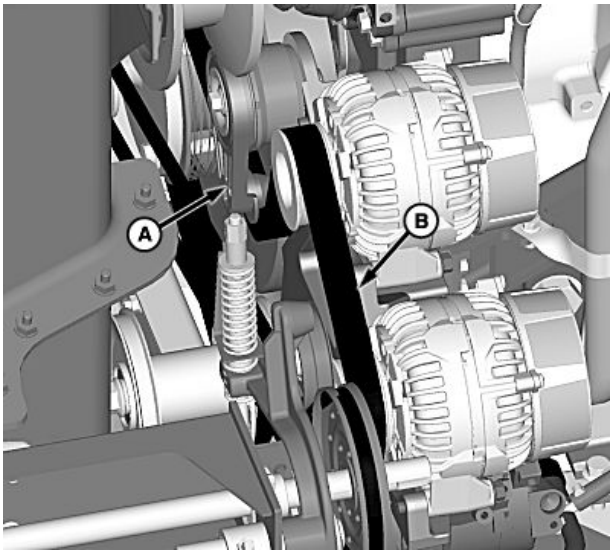
Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza

B—Pas



H95661 —UN—11MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

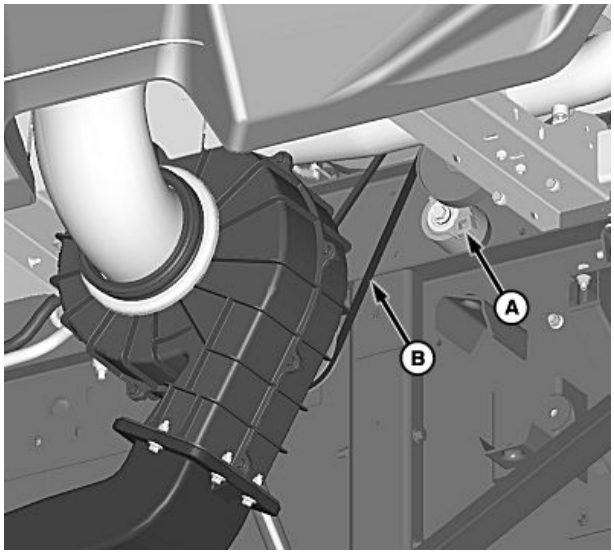
OUO6075,00043BA -53-31JAN17-9/12

Założyć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B).

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A), aby założyć pas.

A—Ramię napinacza

B—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego



H99550 —UN—06JAN11

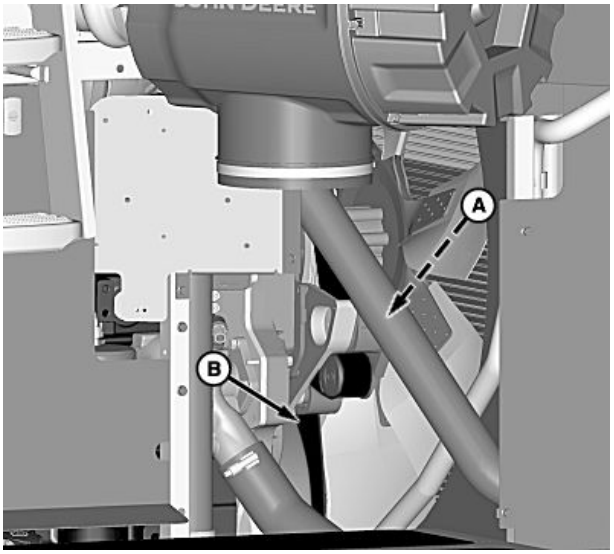
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-10/12

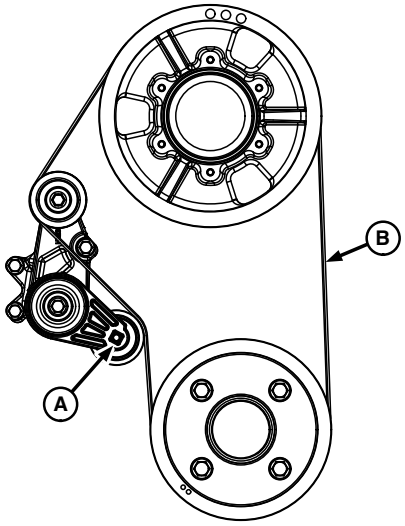
Założyć pas (B) i przełożyć go nad łopatkami wentylatora.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A), aby założyć pas.

A—Ramię napinacza **B—Pas wentylatora**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Prowadzenie pasa wentylatora

OUO6075,00043BA -53-31JAN17-11/12

Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

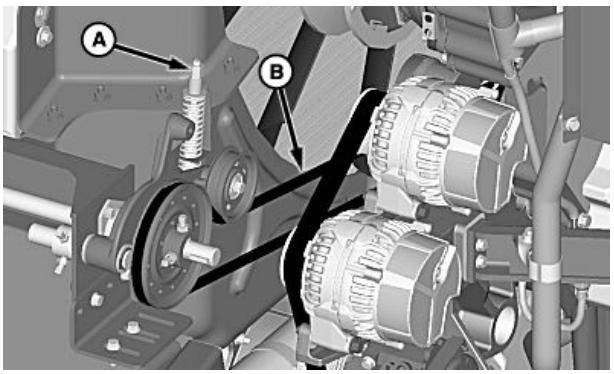
Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).

Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Nakrętki **B—Pas napędowy osłony obrotowej**



H95665 —UN—11MAR10

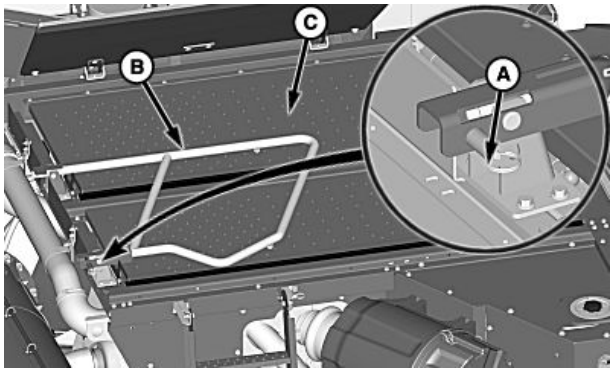
OUO6075,00043BA -53-31JAN17-12/12

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

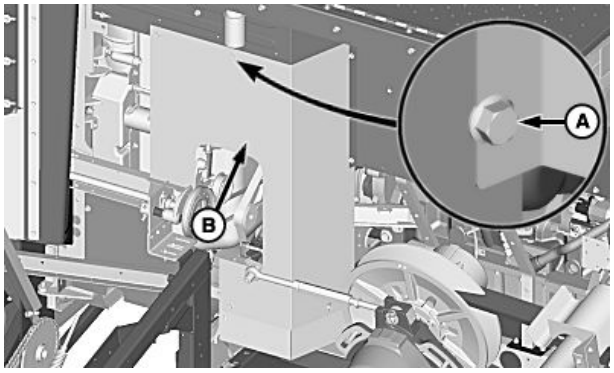


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BC -53-07DEC16-1/3

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)
B—Osłona



Przód silnika

H106845 —UN—08FEB13

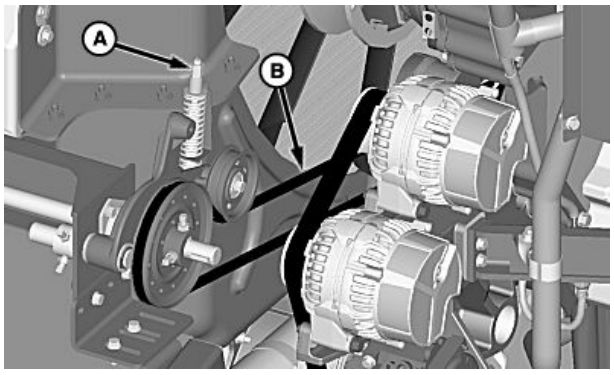
OUO6075,00043BC -53-07DEC16-2/3

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

Założyć pas wymienny i dokręcić nakrętki tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę, zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

A—Nakrętki
B—Pas napędowy osłony obrotowej



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BC -53-07DEC16-3/3

Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

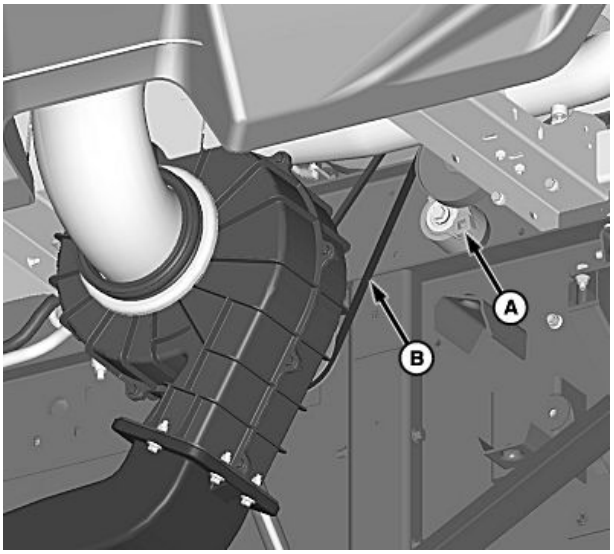
Wymontować pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B), znajdujący się poniżej chłodnicy.

Założyć zamienny pas napędowy wentylatora podciśnieniowego.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza, aby założyć pas.

A—Ramię napinacza

B—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego



H99550 —UN—06JAN11

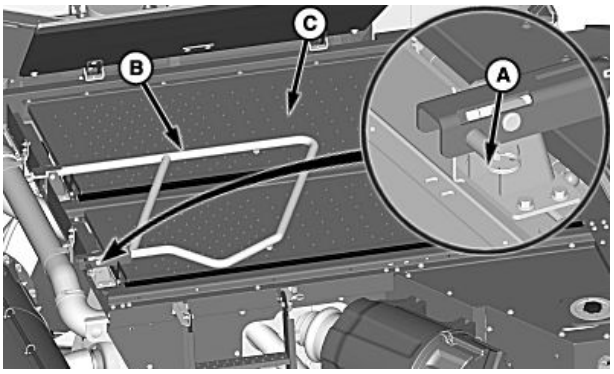
OUO6075,00043BE -53-07DEC16-1/1

Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora



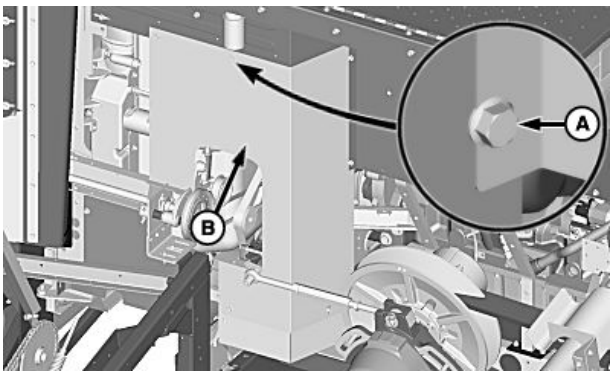
H1118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-1/8

2. Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby (7 szt.)

B—Osłona



H1106845 —UN—08FEB13

Przód silnika

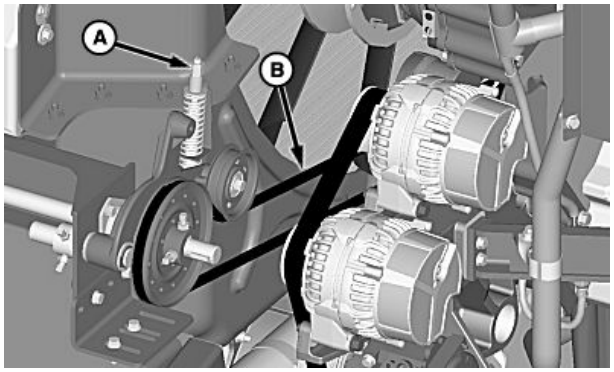
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-2/8

3. Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej



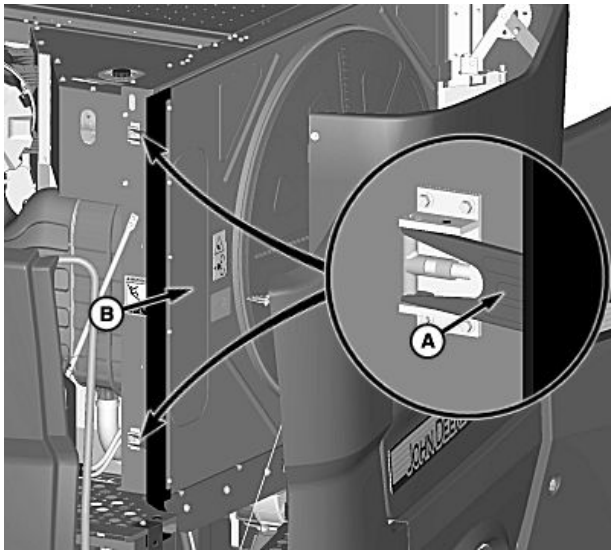
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-3/8

4. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



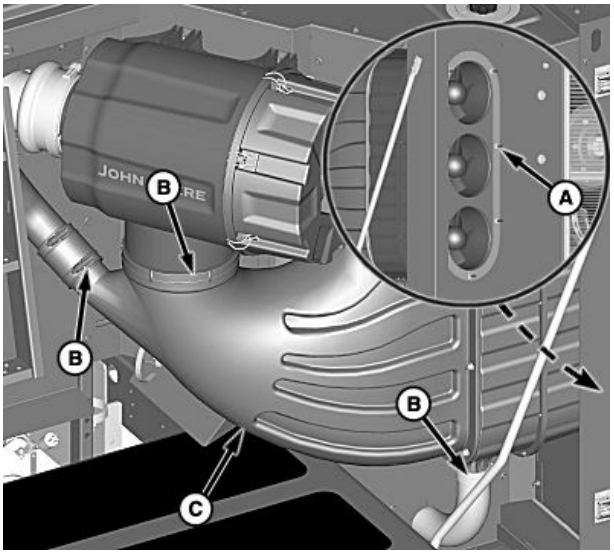
H106847 —UN—08FEB13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-4/8

5. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
6. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

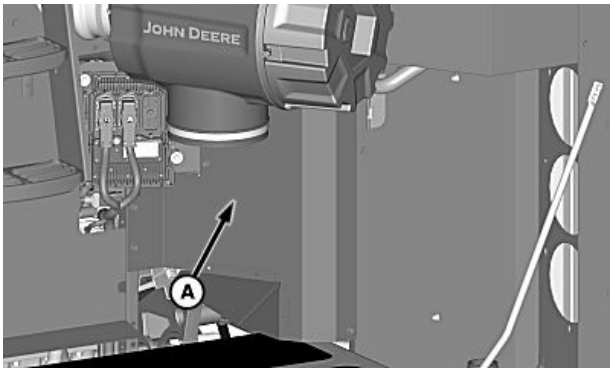


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-5/8

7. Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona

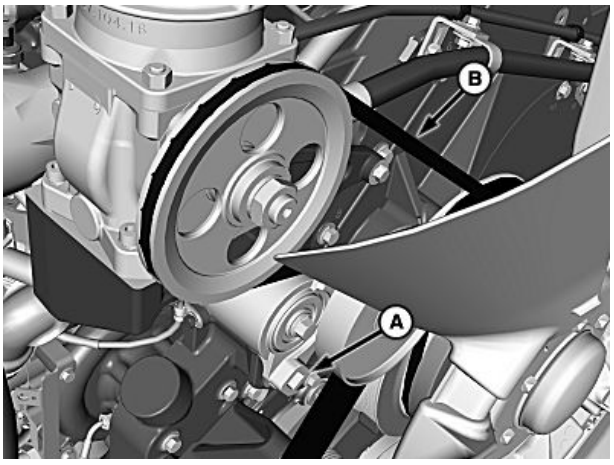


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-6/8

8. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
9. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
10. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
11. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza
B—Pas

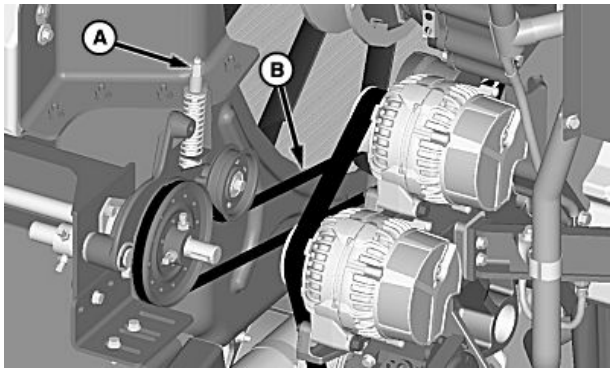


H113078 —UN—25FEB15

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-7/8

12. Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.
13. Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.
14. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).
15. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
16. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
17. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.



H95665 —UN—11MAR10

A—Nakrętki

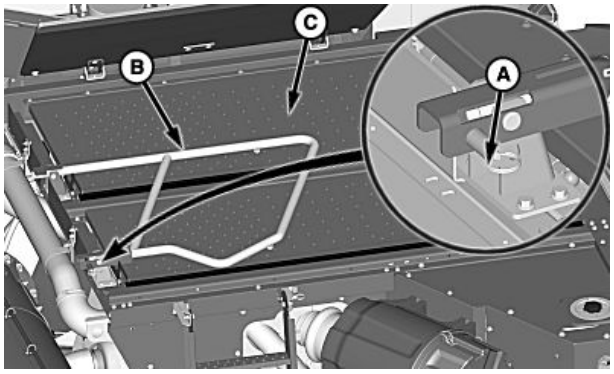
B—Pas napędowy osłony obrotowej

OUO6075,00043C2 -53-21DEC16-8/8

Pas napędowy wentylatora — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

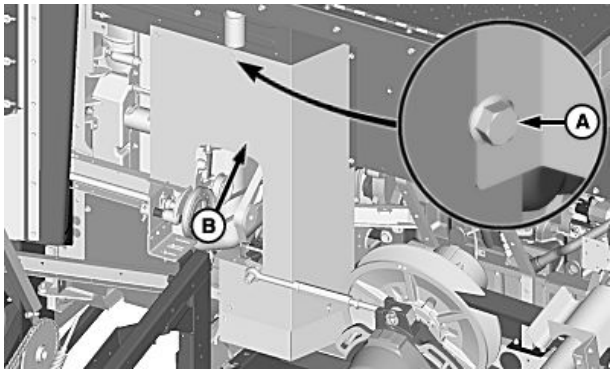


H118329 —UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-1/8

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).



H106845 —UN—08FEB13

Przód silnika

A—Śruby (7 szt.)

B—Osłona

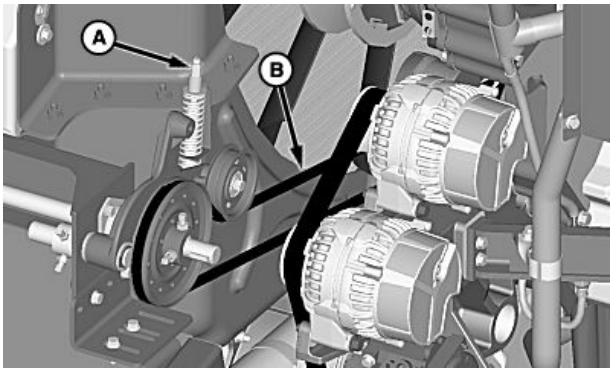
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-2/8

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).

A—Nakrętki

B—Pas napędowy osłony obrotowej



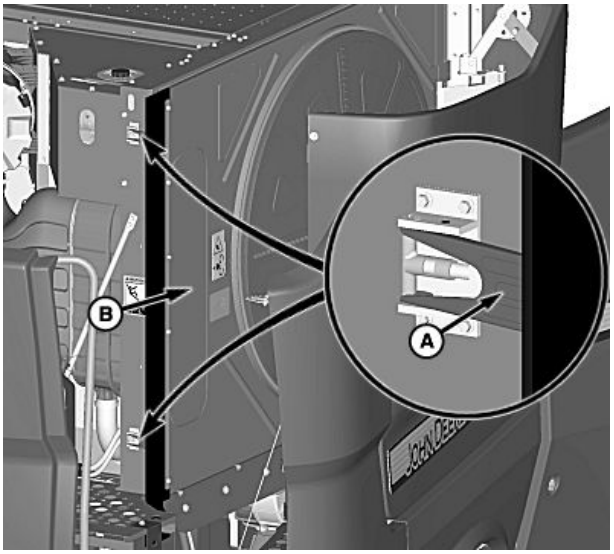
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-3/8

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

A—Zatrzaski

B—Drzwiczki osłony obrotowej



H106847 —UN—08FEB13

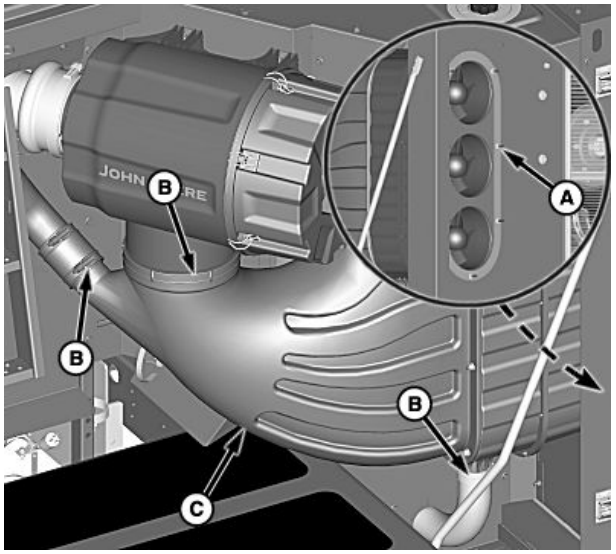
Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-4/8

Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).

Odłożyć na bok kanał powietrza (C).

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

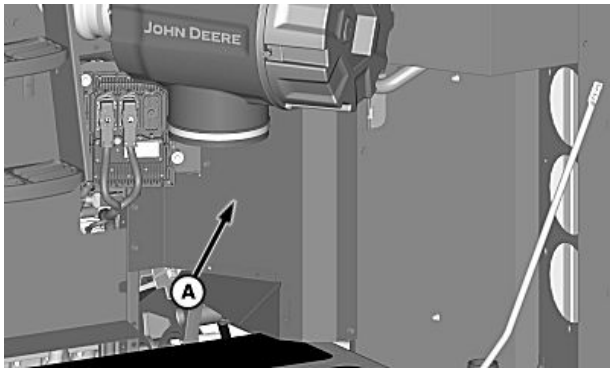


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-5/8

Zdjąć osłonę (A).

A—Osłona



H95648 —UN—10MAR10

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-6/8

WSKAZÓWKA: Do wymiany pasa wentylatora konieczne jest zdjęcie pasa sprężarki powietrza. Patrz "Pas napędowy sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)", aby uzyskać dalsze informacje.

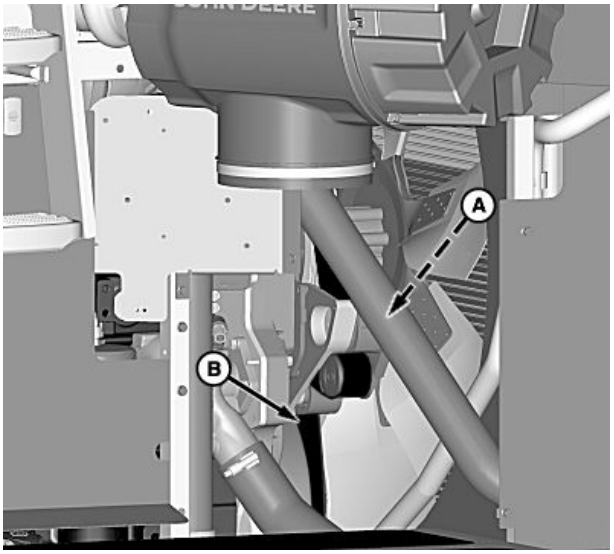
Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.

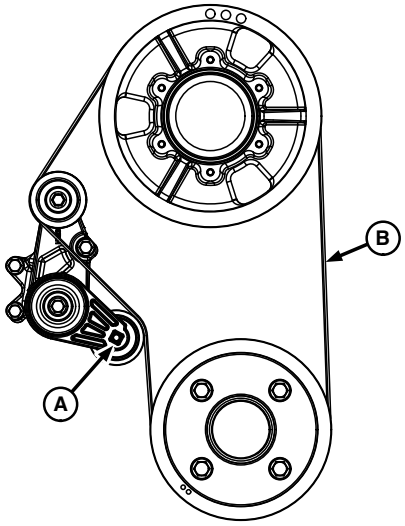
Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

A—Ramię napinacza **B—Pas wentylatora**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Prowadzenie pasa wentylatora

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-7/8

Założyć pas napędowy (B) osłony obrotowej.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

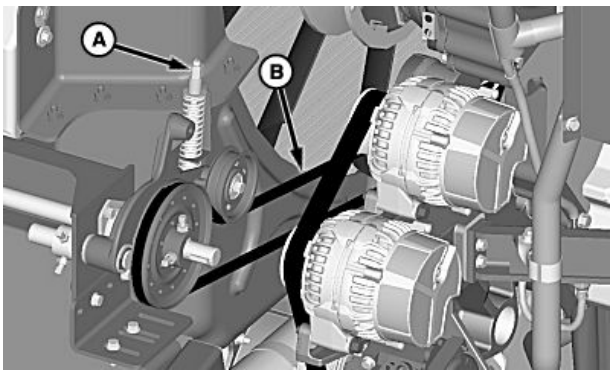
Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).

Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

A—Nakrętki **B—Pas napędowy osłony obrotowej**



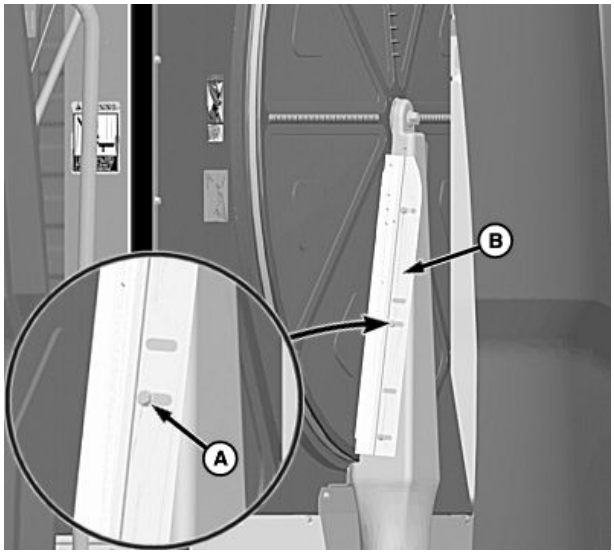
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C3 -53-31JAN17-8/8

Szczotka osłony obrotowej—regulacja

Poluzować śruby (A) i w miarę potrzeby wyregulować szczotkę (B) tak, aby usuwała zanieczyszczenia roślinne.

A—Śruby **B—Szczotka**



H95350 —UN—15FEB10

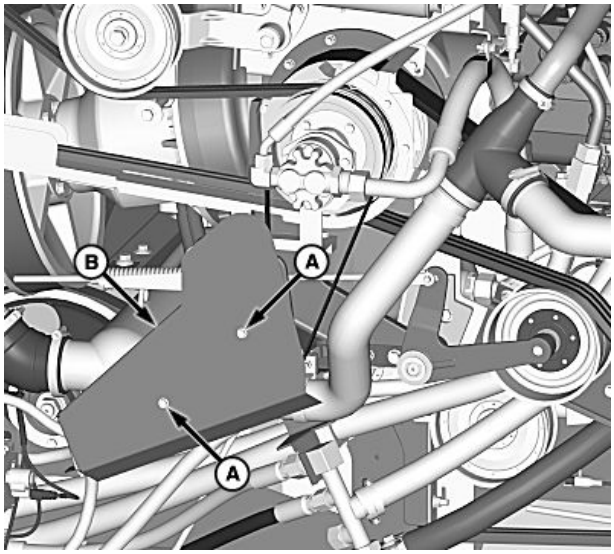
OUO6075,00005A0 -53-16FEB10-1/1

Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Śruby **B—Osłona**



H121348 —UN—25APR17

Ciąg dalszy na następnej stronie

OUO6075,000472A -53-25APR17-1/2

Wykręcić śruby (A) i podeprzeć z boku zespół pompy.

Wymontować pas i założyć nowy, postępując w odwrotnej kolejności.

Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

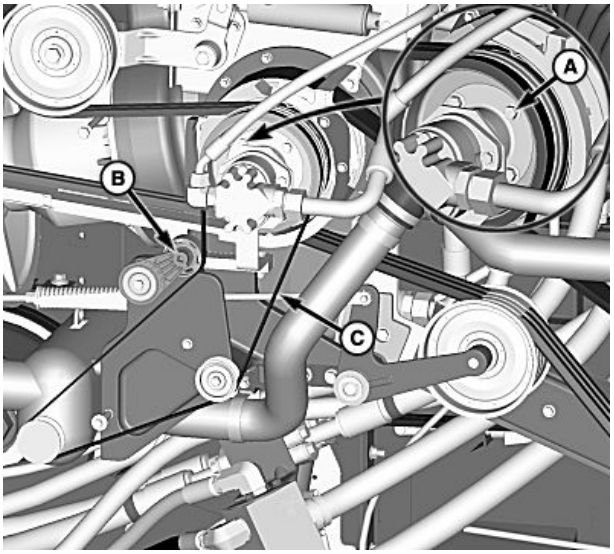
Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania.....80 Nm (59 lb-ft)

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie ramienia napinacza (B) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (C).

Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.

A—Śruby
B—Ramię napinacza
C—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,000472A -53-25APR17-2/2

Przenośnik pochyły

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nierównomierne zasilanie wirnika, materiał pogrupowany w wiązki.	Podajnik ślimakowo-palcowy hedera ustawiony zbyt wysoko.	Obniżyć i cofnąć podajnik. Patrz - instrukcja obsługi hedera.
	Zboże gromadzi się na zespole tnącym.	Opuścić nagarniacz i wyregulować go w poziomie, ustawiając jak najbliżej zespołu tnącego i podajnika. Patrz - instrukcja obsługi hedera.
	Następuje połączenie ramion bębna z osłoną boczną z jednej strony.	Ponownie napiąć i poluzować łańcuch. Wyprostować lub wymienić wygięte części.
	Nadmiernie napięty łańcuch przenośnika łańcuchowo-listwowego ściąga bęben do góry.	Wyregulować odpowiednio napięcie łańcucha.
	Poślizg pasa napędowego hedera.	Rolka napinająca obciążona sprężyną musi się swobodnie obracać i dobrze napinać pas.
	Podajnik ślimakowo-palcowy zbyt oddalony od zgarniacza.	Cofnąć podajnik do zgarniacza. Patrz - instrukcja obsługi hedera.
	Łańcuch napędowy przenośnika łańcuchowo-listwowego na niewłaściwym kole łańcuchowym.	Umieścić łańcuch na właściwym kole.
	Wygięte listwy przenośnika łańcuchowo-listwowego.	Wyprostować lub wymienić wygięte listwy.
	Warstwa zanieczyszczeń i soku roślinnego na dnie przenośnika pochyłego.	Oczyścić dno.
	Zbyt duża odległość między podajnikiem ślimakowo-palcowym zespołu żniwnego, a przednim bębnem przenośnika pochyłego.	Wstawić ogniwa do łańcucha przenośnika pochyłego.
Nieprawidłowe podnoszenie hedera lub nagarniacza	Zapowietrzony układ hydrauliczny.	Dociągnąć zaciski na nieszczelnych przewodach. Odpowietrzyć układ podnoszenia nagarniacza. Patrz - instrukcja obsługi hedera.

OUO6075,0000B5B -53-02SEP15-1/1

Separator

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nieprawidłowe działanie lub przeciążenie separatora.	Pas napędu bezstopniowego pojedynczego separatora bębnowego ślizga się przy niskiej prędkości.	Wyregulować odstęp koła pasowego.
	Prędkość separatora jest za niska dla tej uprawy.	Zwiększyć prędkość separatora.
Ruch wsteczny przyspieszacza przepływu masy.	Prędkość separatora jest za niska dla tej uprawy.	Zwiększyć prędkość separatora.
	Prędkość przyspieszacza przepływu masy w położeniu niskiej prędkości.	Zmienić prędkość przyspieszacza przepływu masy na wysoką.
Ziarno nie jest wymłócone.	Prędkość separatora jest za niska dla tej uprawy.	Zwiększyć prędkość separatora, podnosząc ją stopniowo co 50–100 obr/min. Po wyregulowaniu prędkości separatora sprawdzić jakość ziarna.
	Zbyt szeroka szczelina omłotowa.	Zwęzić szczelinę omłotową, pomniejszając ją stopniowo co 5–10 mm. Po wyregulowaniu szczeliny omłotowej sprawdzić jakość ziarna.
	Szczelina omłotowa nierówna na odcinku od przodu do tyłu.	Wyregulować zgodnie ze specyfikacją. W celu uzyskania dalszych informacji patrz "Poziomowanie klepiska", w sekcji "Separator".
	Ilość materiału wprowadzana do kombajnu nie jest wystarczająca dla zapewnienia odpowiednich warunków omłotu.	Należy zwiększyć prędkość jazdy.
Nadmierna ilość uszkodzonych ziaren w zbiorniku.	Prędkość separatora jest za wysoka dla tej uprawy.	Zmniejszyć prędkość separatora, obniżając ją stopniowo co 10 obr./min.
	Zbyt wąska szczelina omłotowa.	Poszerzyć szczelinę omłotową, zwiększając ją stopniowo co 2 mm.
	Prędkość tylnego rozrzutnika jest za wysoka dla tej uprawy.	Zmniejszyć prędkość przyspieszacza przepływu masy, przełączając na niską prędkość.
	Nadmiar ziarna w niedomłotach.	Otworzyć sito, zwiększając otwarcie stopniowo co 2 mm, aby zmniejszyć ilość niedomłotów.
	Ilość materiału wprowadzana do kombajnu nie jest wystarczająca.	Należy zwiększyć prędkość jazdy.
	Nieprawidłowo ustawione położenie klepiska aktywnego układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia).	Ustawić położenie klepiska aktywnego układu niedomłotów. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin".

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Straty ziarna na separatorze	Separator jest przeciążony, ze względu na niecałkowite wymłócenie lub późniejsze młócenie na klepisku.	Zmniejszyć separator do rozstawu klepiska i/lub zwiększyć prędkość separatora, aby zwiększyć omłot.
	Zamontowane pokrywy separatora.	W celu uzyskania dalszych informacji, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin".
		Zdjąć pokrywy, aby zwiększyć obszar otwarcia przy jednoczesnym utrzymaniu równego obciążenia kosza sitowego.
	Łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia) są w pozycji wysuniętej.	Przesunąć łopatki do pozycji standardowej. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".
Zanieczyszczenia w zbiorniku ziarna (niewymłócone kłosy).	Niewystarczający omłot w separatorze.	Zwiększyć prędkość separatora, podnosząc ją stopniowo co 50–100 obr/min.
		Zmniejszyć szczelinę omłotową, pomniejszając ją stopniowo co 2 mm.
		Sprawdzić wypoziomowanie klepiska. W celu uzyskania dalszych informacji patrz "Poziomowanie klepiska", w sekcji "Separator".
		Maszyny z aktywnym układem niedomłotów: zamontować pokrywy klepiska w pierwszym klepisku.
		Maszyny z nieaktywnym układem niedomłotów: zamontować pokrywy klepiska w drugim klepisku.
		Dodać przerywacze klepiska do pierwszego klepiska.
	Nieprawidłowo ustawione położenie klepiska aktywnego układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia).	Sprawdzić, czy położenie klepiska systemu aktywnego powrotu niedomłotów jest prawidłowe dla zbieranych roślin.
		Sprawdzić, czy klepisko aktywnego układu niedomłotów znajduje się w prawidłowym położeniu zerowym. W celu uzyskania dalszych informacji patrz "Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — regulacja", w sekcji "Separator".

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Zanieczyszczenia w zbiorniku ziarna (głównie plewy).	Zbyt niska prędkość wentylatora.	Zwiększyć prędkość wentylatora.
	Klapa kierownicy roślin w układzie zagospodarowania resztek jest w nieprawidłowym położeniu.	Sprawdzić, czy położenie klapy jest odpowiednie dla zbieranych roślin.
Zanieczyszczenia w zbiorniku ziarna (małe kawałki kolb).	Kawałki połamanych kolb w zbiorniku ziarna.	*WSKAZÓWKA: Elementy dystansowe powinny być używane wyłącznie do kukurydzy i soi. Usunąć elementy dystansowe dla wszystkich innych roślin.*
		Zamontować elementy dystansowe rusztów separatora.
	Sprawdzić szczelinę omłotową. Jeżeli szczelina jest mniejsza niż średnica gołej kolby, rotor może połamać kolbę.	*WSKAZÓWKA: W przypadku maszyn z aktywnym układem niedomłotów, elementy dystansowe nie powinny być montowane w czwartym ruszcie.*
		Zamontować elementy dystansowe rusztów separatora.
Uszkodzone wkłady podsiewacza/sita.	Klapa kierownicy roślin w nieprawidłowym położeniu.	Sprawdzić, czy położenie klapy jest odpowiednie dla zbieranych roślin.
Straty ziarna na koszu sitowym.	Nieprawidłowa szczelina podsiewacza/sita.	Sprawdzić i wykonać kalibrację szczeliny podsiewacza/sita.
	Nieprawidłowe rozłożenie plew/ziarna w koszu sitowym.	W razie potrzeby wyregulować luki pomiędzy rusztami separatora i rozdzielacze łoża ślimaka. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz "Procedura wyłączenia zasilania", w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin".
Brak odczytu na monitorze osiągów VisionTrak™.	Straty w koszu sitowym wzrastają przy niskiej wielkości zasilania.	Zmniejszyć prędkość wentylatora.
	Straty w koszu sitowym wzrastają przy wysokiej wielkości zasilania.	Otworzyć podsiewacz.
		Zwiększyć prędkość wentylatora.
	Brak odczytu czujnika.	Sprawdzić ustawienia czułości wykrywania roślin.
		Sprawdzić, czy czujniki są podłączone.
		Sprawdzić, czy czujniki nie zostały zablokowane przez materiał.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nieodpowiednia jakość słomy.	Nadmierne przetwarzanie materiału.	Zmniejszyć prędkość rotora i zwiększyć szczelinę omłotową, aby poprawić jakość słomy i wyrównać wydajność młócenia. Zmniejszyć prędkość obróbki materiału (przenośnik pochyły i przyspieszacz przepływu masy), aby wyrównać jakość słomy i wydajność obróbki materiału. Przesunąć łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia). Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00046A1 -53-21MAR17-4/4

Hydrostatyczny napęd układu jezdnego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Przełącznik wyboru prędkości nie przełącza się na jazdę do tyłu (nie dotyczy maszyn ProDrive™).	Zgięte lub złamane elementy w cięgle sterującym.	W razie potrzeby naprawić lub wymienić.
Zacinanie się cięgieł (maszyny bez ProDrive™).	Zamarznięte lub zużyte przeguby kulowe linek sterujących.	Posmarować lub wymienić.
	Zatarcie dźwigni kątowej lub przegubów.	Posmarować lub wymienić.
	Cięgło sterujące splątane lub zamarznięte.	W razie potrzeby wymienić.
Przegrzanie układu.	Zapchana chłodnica oleju lub chłodnica układu chłodzenia silnika.	Przedmuchać rdzeń powietrzem i oczyścić.
	Brak dopływu oleju ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poślizg lub uszkodzenie pasa napędowego.	Sprawdzić, czy pas nie jest zerwany lub zużyty.
	Zapchany filtr oleju.	Wymienić filtr.
	Nadmierne ciśnienie zaworu przelewowego.	Włączyć niższy bieg.
	Zawór przelewowy zakleszczony w położeniu zamkniętym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zawór bocznikowy nie zamyka się.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Duży ubytek oleju.	Luźne połączenia lub wycieki w przewodach hydraulicznych, przewodach elastycznych lub O-ringach.	Dokręcić połączenia lub wymienić uszkodzone przewody, przewody elastyczne lub O-ringi.
	Wyciek oleju do głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™).	Wymienić uszczelniacz wału pompy hydrostatycznej.
	Wyciek oleju do głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny z ProDrive™).	Wymienić uszczelniacz wału silnika hydrostatycznego lub uszczelniacze hamulca postojowego w przekładni; skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte lub uszkodzone uszczelnienie pompy trzysekcyjnej (maszyny bez ProDrive™).	Sprawdzić zagłębienia pompy trzysekcyjnej pomiędzy pompą bloku zaworów a pompą układu kierowniczego. Wgłębienia w obu pompach nie powinny zawierać oleju. Jeśli olej pojawia się pomiędzy zespołem wgłębień pomp, przed wymianą obu pomp, wymienić uszczelniacze wałka pompy bloku zaworów oraz pompę układu kierowniczego.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zużyte lub uszkodzone uszczelnienie pompy czterosekcyjnej (maszyny z ProDrive™).	Sprawdzić wgłębienia pompy czterosekcyjnej pomiędzy pompą bloku zaworów, a pompą podawania oleju ProDrive™. Wgłębienia w obu pompach nie powinny zawierać oleju. Jeśli pomiędzy zespołem wgłębień pomp znajduje się olej, to przed wymianą obu pomp wymienić uszczelniacze wału pompy bloku zaworów oraz pompę oleju ProDrive™.
Maszyna nie może jechać do przodu lub do tyłu.	Przekładnia nie jest na biegu (maszyny bez ProDrive™).	Włączyć bieg przekładni.
	Układ wykrył usterki napędu jezdnego (maszyny z ProDrive™).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niski poziom oleju.	Sprawdzić, czy nie ma wycieków i skorygować. Napełnić zbiornik.
	Do układu dostaje się powietrze.	Dokręcić połączenia.
	Pęknięcie lub obluzowanie cięgieł sterujących (maszyny bez ProDrive™).	Dokręcić luźne cięgła lub wymienić w razie potrzeby.
	Brak dopływu oleju lub ciśnienia ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatkany filtr.	Wymienić filtr.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny bez ProDrive™).	Włączyć niższy bieg.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny z ProDrive™).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Układ napędowy nie może wytworzyć ciśnienia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Otwarty zawór przelewowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nierównomierna prędkość jazdy.	Niski poziom oleju.	Sprawdzić, czy nie ma wycieków i skorygować. Napełnić zbiornik.
	Zatkany filtr.	Wymienić filtr ładowania hydrostatycznego.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny bez ProDrive™).	Przełączyć na niższy bieg lub włączyć napęd na cztery koła.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny z ProDrive™).	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Dźwignia wielofunkcyjna przemieszcza się powoli w kierunku położenia neutralnego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Układ nie utrzymuje ciśnienia ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Maszyna nie zatrzymuje się, gdy przełącznik wyboru prędkości zostanie ustawiony w położeniu neutralnym (maszyny bez ProDrive™).	Linka sterująca nie jest wyregulowana.	Wyregulować linkę dla położenia neutralnego.
Brak mocy lub spadek mocy. Maszyna nie reaguje na przełącznik wyboru prędkości.	Niski poziom oleju.	Sprawdzić, czy nie ma wycieków i skorygować. Napełnić zbiornik.
	Zatkany filtr.	Wymienić filtr ładowania hydrostatycznego.
	Brak dopływu oleju lub ciśnienia ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brudny filtr paliwa.	Wymienić filtr paliwa.
	Woda w pojemniku odstojnika wody.	Spuścić wodę z pojemnika odstojnika wody.
	Układ napędowy nie może wytworzyć lub utrzymać ciśnienia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Układ wykrył usterki napędu jezdnego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

OUO6075,00046A2 -53-28MAR17-3/3

Napęd na cztery koła (opcja)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Maszyna nie jedzie, gdy zostanie włączony napęd na cztery koła.	Jedno lub oba tylne koła nie obracają się.	Zwiększyć przepływ pompy hydrostatycznej przez przesunięcie do przodu dźwigni wielofunkcyjnej.
	Niesprawny elektryczny przełącznik sterujący na konsoli.	Skontaktować się z dealerem John Deere
	Niesprawny elektrozawór w zaworze sterującym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Suwak zaworu sterującego się nie porusza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Maszyna nie jedzie, gdy zostanie wyłączony napęd na cztery koła.	Uszkodzony przewód lub połączenie pomiędzy głównym układem i zaworem sterującym napędu kół tylnych.	W razie potrzeby naprawić lub wymienić części.
Napęd na cztery koła nie wyłącza się.	Niesprawny elektryczny przełącznik sterujący na konsoli.	Skontaktować się z dealerem John Deere
	Niesprawny elektrozawór w zaworze sterującym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Suwak zaworu sterującego nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Koła tylne obracają się nierówno przy prędkościach transportowych.	Nie wyregulowana zbieżność kół.	Wyregulować zbieżność kół.

OUO6075,000457A -53-10JAN17-1/1

Układ kierowniczy

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Koła tylne obracają się nierówno przy prędkościach transportowych.	Nie wyregulowana zbieżność kół.	Wyregulować zbieżność kół.
Drążki kierownicze nie dotykają ograniczników przy pełnych skrętach.	Rozregulowany siłownik kierowniczy.	Wyregulować siłownik.
Ciężka obsługa układu kierowniczego.	Niski poziom oleju w zbiorniku skrzyni przekładniowej silnika.	Dolać oleju.

OUO6075,00046F0 -53-29MAR17-1/1

Hamulce

Objaw	Problem	Rozwiązanie
"Gąbczasty" pedał hamulca.	Niski poziom płynu hamulcowego (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Dolać płynu hamulcowego.
	Niewłaściwie wyregulowane popychacze pedałów hamulca (maszyny ProDrive).	Wyregulować przeciwnakrętki na popychaczach pedałów hamulca.
	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Utrata skuteczności hamowania.	Zeszkliwione okładziny (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niedostateczne ciśnienie (maszyny ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte okładziny.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hamulec postojowy nie trzyma.	Hamulec postojowy nie wyregulowany prawidłowo (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Wyregulować hamulec postojowy.
	Słaba sprężyna (maszyny ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zeszkliwione okładziny (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte okładziny hamulca (maszyny ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Maszyna znajdowała się w trybie ręcznego pominięcia w celu umożliwienia jazdy (maszyny ProDrive).	Wykręcić śruby z przekładni.

OUO6075,00000F7 -53-29APR08-1/1

Silnik

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik nie obraca się	Słaby akumulator	Naładować lub wymienić akumulator.
	Skorodowane lub poluzowane połączenia akumulatora	Oczyścić końcówki i połączenia akumulatora.
	Uszkodzona stacyjka lub przełącznik bezpiecznego rozruchu	W razie potrzeby naprawić przełącznik.
	Uszkodzony elektromagnes rozrusznika	Wymienić elektromagnes.
	Uszkodzony rozrusznik	Wymienić rozrusznik.
Silnik uruchamia się z trudem lub nie uruchamia się wcale	Problem z układem rozruchowym	Brak wystarczającej mocy w układzie rozruchowym, aby uruchomić silnik
		Wykonać kroki podane w rozdziale Silnik nie obraca się.
	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Niska prędkość kręcenia rozrusznikiem	Sprawdzić problem w układzie ładowania/rozruchu.
	Zbyt wysoka lepkość oleju silnikowego	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i zastąpić go olejem o prawidłowej lepkości.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Przerywanie zapłonu lub nieregularna praca silnika	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niedostateczna moc silnika	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Zatkany filtr paliwa	Wymienić filtry paliwa.
	Przeciążony silnik	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Nieprawidłowy olej silnikowy	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i zastąpić go olejem o prawidłowej lepkości.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Moc silnika jest obniżona z powodu aktywnego kodu diagnostycznego	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Moc silnika jest obniżona, ponieważ wymagane jest czyszczenie filtra spalin.	Włączyć tryb automatycznego czyszczenia filtra spalin i zażądać ręcznego czyszczenia filtra spalin.
Z silnika wydobywa się czarny lub szary dym	Przeciążony silnik	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza	W razie potrzeby wymienić wkład filtra powietrza.
	Uszkodzony tłumik/rura wydechowa (powodujące powstawanie przeciwciśnienia)	Wymienić tłumik lub uszkodzone rury.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczenie wtryskiwaczy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak synchronizacji wysokociśnieniowej pompy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Filtr spalin jest pęknięty lub uszkodzony.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Z silnika wydobywa się biały dym	Za niski stopień sprężania w silniku	Ustalić przyczynę niskiego stopnia sprężania i w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niska temperatura silnika.	Rozgrzać silnik do normalnej temperatury roboczej.
	Uszkodzenie termostatu(-ów)	Przetestować termostaty; w razie potrzeby wymienić termostaty.
	Płyn chłodzący dostaje się do komory spalania (uszkodzona uszczelka pod głowicę cylindra lub pęknięta głowica cylindra)	W razie potrzeby naprawić lub wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Usterka wtryskiwaczy paliwa	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak synchronizacji wysokociśnieniowej pompy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik źle pracuje na biegu jałowym	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Przeciek powietrza po stronie ssącej układu wlotowego.	Sprawdzić, czy połączenia przewodów giętkich i rurowych nie są obluzowane; w razie potrzeby naprawić.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierne zużycie paliwa	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Przeciążony silnik	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza	W razie potrzeby wymienić wkład filtra powietrza.
	Za niski stopień sprężania	Ustalić przyczynę niskiego stopnia sprężania i w razie potrzeby naprawić.
	Przecieki w układzie podawania paliwa	Zlokalizować źródło przecieku i w razie potrzeby naprawić.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć paliwa odpowiedniego rodzaju.
	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Usterka wtryskiwaczy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak synchronizacji wysokociśnieniowej pompy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe działanie turbosprężarki.	Sprawdzić turbosprężarkę. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niska temperatura silnika.	Sprawdzić termostaty.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Paliwo w oleju	Pęknięta głowica cylindrów	Zlokalizować pęknięcie, w razie potrzeby naprawić/wymienić podzespoły. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony lub zużyty O-ring elektronicznego wykrywacza	Wyjąć dany elektroniczny wykrywacz i w razie potrzeby wymienić O-ring. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie paliwa	Zatkany filtr paliwa	Wymienić filtr paliwa.
	Ograniczony przepływ w przewodzie paliwowym	Znaleźć ograniczenie, w razie potrzeby naprawić.
	Uszkodzenie paliwowej pompy zasilającej	Wymontować paliwową pompę zasilającą; w razie potrzeby naprawić/wymienić pompę. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Napowietrzenie paliwa	Luźny zacisk mocujący elektronicznego wykrywacza	Dokręcić śrubę zacisku mocującego odpowiednim momentem. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony lub zużyty O-ring elektronicznego wykrywacza	Wyjąć dany elektroniczny wykrywacz i w razie potrzeby wymienić O-ring. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju	Niski poziom oleju silnikowego	Napełnić skrzynię korbową olejem do odpowiedniego poziomu.
	Zbyt wysoki poziom oleju silnikowego	Napełnić skrzynię korbową olejem do odpowiedniego poziomu.
	Usterka czujnika ciśnienia	Wymienić czujnik. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchana chłodnica lub filtr oleju	Zdemontować i sprawdzić chłodnicę oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierna temperatura oleju	Zdemontować i sprawdzić chłodnicę oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzona pompa olejowa	Zdemontować i sprawdzić pompę oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowy olej	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać prawidłowy.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Uszkodzenie zaworu regulacji ciśnienia oleju	Wymontować i sprawdzić zawór regulacji ciśnienia oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzona dysza rozpylająca	Wymienić dyszę rozpylającą. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany filtr siatkowy pompy olejowej lub zgnieciona rura ssąca	Wymontować misę olejową i oczyścić filtr siatkowy/wymienić rurę ssącą.
	Nadmierny luz panewek głównych lub korbowodowych	Ustalić luz łożysk. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Wysokie ciśnienie oleju	Nieprawidłowa klasyfikacja oleju	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać prawidłowy.
	Usterka czujnika ciśnienia	Wymienić czujnik. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poluzowana tuleja zaworu regulacji ciśnienia oleju	Wymontować i sprawdzić zawór regulacji ciśnienia oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe działanie zaworu regulacji ciśnienia	Wymontować i sprawdzić zawór regulacji ciśnienia oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatkana dysza rozpylająca	Wymienić dyszę rozpylającą. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zablokowany lub uszkodzony zawór obejściowy filtra	Wymontować i sprawdzić zawór obejściowy filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zablokowany lub uszkodzony zawór obejściowy chłodnicy oleju	Wymontować i sprawdzić zawór obejściowy chłodnicy oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierne zużycie oleju	Zbyt niska lepkość oleju silnikowego	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i zastąpić go olejem o prawidłowej lepkości.
	Zbyt wysoki poziom oleju silnikowego	Spuszczać olej aż do uzyskania prawidłowego poziomu.
	Zewnętrzny wyciek lub wycieki oleju	Zlokalizować źródło nieszczelności i w razie potrzeby naprawić.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Pierścienie zgarniające nieosadzone	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużycie lub pęknięcie pierścienia zgarniającego	Wymienić pierścienie tłoka. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zarysowanie tulei cylindrowych lub tłoków	Wymontować i sprawdzić cylindry i tuleje cylindrowe; w razie potrzeby wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte prowadnice lub trzonki zaworów	Sprawdzić i zmierzyć wrzeciona zaworów i prowadnice zaworów; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierne ciśnienie oleju	Patrz Wysokie ciśnienie oleju omówione wcześniej w tym rozdziale.
	Nadmierne zużycie rowków pierścieni tłokowych	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zablokowanie pierścieni tłokowych rowkach	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niedostateczne naprężenie pierścienia tłokowego	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Szczeliny pierścieni tłokowych nie ustawione naprzemiennie	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzona przednia i/lub tylna uszczelka olejowa wału korbowego	Wymienić uszczelki olejowe. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nietypowy hałas dochodzący z silnika[1]	Zużyte łożyska główne lub korbowodów	Ustalić luz łożysk. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierny luz osiowy wału korbowego	Sprawdzić luz osiowy wału korbowego. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Luźne pokrywy łożysk głównych	Sprawdzić luz łożysk; w razie potrzeby wymienić łożyska i śruby łożysk. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zużyte panewki korbowodów i sworznie tłokowe	Sprawdzić sworznie tłokowe i panewki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Porysowane tłoki	Sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte koła rozrządu lub nadmierny luz	Sprawdzić luz kół rozrządu. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierny luz zaworowy	Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte krzywki wałka rozrządu	Wymienić wałek rozrządu. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyta oś(osie) dźwigienek zaworowych	Wymienić osie dźwigienek zaworowych. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niedostateczne smarowanie silnika	Patrz Wykrywanie i usuwanie usterek układu smarowania, w dalszej części tego rozdziału.
	Hałas z turbosprężarki	Patrz Wykrywanie i usuwanie usterek układu wlotowego, w dalszej części tego rozdziału.
Turbosprężarka "gwiżdże"	Przeciek powietrza w kolektorze dolotowym.	Sprawdzić uszczelkę kolektora dolotowego i kolektor; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hałas lub wibracja turbosprężarki[1]	Brak smarowania łożysk (za niskie ciśnienie oleju)	Ustalić przyczynę braku smarowania; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieszczelność powietrza w kolektorze dolotowym lub wydechowym silnika	Sprawdzić uszczelki kolektora dolotowego i kolektory; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowy luz między kołem turbiny i jej obudową	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Połamane łopatki (lub inne usterki koła)	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Olej na kole sprężarki turbosprężarki lub w obudowie sprężarki (olej jest przepychany lub przeciągany przez obudowę środkową)	Nadmierne ciśnienie w skrzyni korbowej.	Ustalić przyczynę nadmiernego ciśnienia w skrzyni korbowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie poboru powietrza	Ustalić przyczynę ograniczenia poboru powietrza; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie rury spustowej	Ustalić przyczynę ograniczenia rury spustowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Olej w kolektorze dolotowym lub kapiący z obudowy turbosprężarki	Nadmierne ciśnienie w skrzyni korbowej	Ustalić przyczynę nadmiernego ciśnienia w skrzyni korbowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie poboru powietrza	Ustalić przyczynę ograniczenia poboru powietrza; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie rury spustowej	Ustalić przyczynę ograniczenia rury spustowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone lub zużyte łożyska obudowy	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewyważenie zespołu obrotowego	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzenie turbiny, koła sprężarki lub łopatek	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brud lub złogi węgla na kole lub łopatkach	Sprawdzić pod kątem przedmuchów powietrza po stronie zasysania (za filtrem powietrza). Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zużycie łożyska	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak oleju lub niewystarczające smarowanie	Ustalić przyczynę braku smarowania; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużycie uszczelek wału	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Opór koła turbiny turbosprężarki	Złogi węgla za kołem turbiny spowodowane skoksowanym olejem lub pozostałościami spalania	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Złogi brudu za kołem sprężarki spowodowane przedmuchami powietrza po stronie zasysania	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatarte lub brudne łożysko, zużyte łożyska	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Przegrzewa się silnik	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Niski poziom płynu chłodzącego.	Napełnić układ chłodzenia do właściwego poziomu, sprawdzić chłodnicę i przewody elastyczne pod kątem poluzowanych połączeń i przecieków.
	Wadliwy korek zbiornika wyrównawczego	W razie potrzeby wymienić korek zbiornika wyrównawczego.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora	W razie potrzeby wymienić pas wentylatora. Sprawdzić napinacz pasa.
	Niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdzić poziom oleju. W razie potrzeby dolać olej.
	Układ chłodzenia wymaga przepłukania.	Wypłukać układ chłodzenia.
	Uszkodzenie termostatu(-ów)	W razie potrzeby wymontować i sprawdzić termostaty.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Uszkodzony wskaźnik lub czujnik temperatury.	Sprawdzić temperaturę płynu chłodzącego termometrem i w razie potrzeby wymienić.
	Niewłaściwa klasa paliwa.	Użyć paliwa odpowiedniej klasy.
	Brudny rdzeń chłodnicy	W razie potrzeby oczyścić chłodnicę.
	Zbyt niski poziom oleju silnikowego	Napełnić skrzynię korbową olejem do odpowiedniego poziomu.
	Uszkodzona uszczelka głowicy cylindrów	Wymienić uszczelkę głowicy cylindrów. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzenie pompy płynu chłodzącego	Wymienić pompę płynu chłodzącego. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Płyn chłodzący w skrzyni korbowej	Uszkodzona uszczelka głowicy cylindra	Wymienić uszczelkę głowicy cylindrów. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Pęknięta głowica cylindra lub blok	Zlokalizować pęknięcie, w razie potrzeby naprawić/wymienić podzespoły.
	Nieszczelne uszczelnienia tulei cylindrowej	Wymontować i sprawdzić tuleje cylindrowe. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieszczelna chłodnica oleju	Wykonać próbę ciśnieniową chodnicy oleju, w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone O-ringi chłodnicy oleju	Wymontować i sprawdzić O-ringi chłodnicy oleju; w razie potrzeby wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone uszczelnienie pompy płynu chłodzącego; zatkany otwór odwadniający; płyn chłodzący cieknie przez łożysko	Wymienić uszczelnienia pompy płynu chłodzącego. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Temperatura płynu chłodzącego poniżej normalnej	Uszkodzenie termostatu(-ów)	Przetestować termostaty; w razie potrzeby wymienić termostaty.

[1]UWAGA: Turbosprężarka o zmiennej geometrii przełącza się po rozruchu silnika, powodując chwilowy odgłos zwiększenia obrotów w silniku. Jest to normalne. Nie należy mylić świstu słyszalnego podczas zużywania się turbosprężarki z hałasem wskazującym na uszkodzenie łożyska.

OUO6075,0000C98 -53-20JUN11-10/10

Układ elektryczny

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Układ niedoładowany	Nadmierne obciążenie elektryczne spowodowane przez dodatkowy osprzęt.	Usunąć osprzęt lub zamontować alternator o wyższej wydajności.
	Długotrwała praca na biegu jałowym.	Podwyższyć obroty silnika pracującego przy dużym obciążeniu układu elektrycznego.
	Słabe połączenia elektryczne akumulatora, taśmy masy, rozrusznika lub alternatora.	Sprawdzić i w miarę potrzeby oczyścić.
	Uszkodzony akumulator.	Przetestować akumulatory.
	Uszkodzony alternator.	Przetestować układ ładowania.
Podwyższone zużycie wody w akumulatorze	Pęknięta obudowa akumulatora.	Sprawdzić, czy występują wilgotne miejsca i w razie potrzeby wymienić.
	Zbyt wysokie tempo ładowania akumulatora.	Przetestować układ ładowania.
Akumulatory nie ładują się	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozciągnięty pas lub uszkodzony napinacz pasa.	Wyregulować napięcie pasa lub wymienić.
Rozrusznik nie obraca silnika	Włączone układy napędowe silnika.	Odłączyć układy napędowe silnika.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić poluzowane połączenia.
	Niskie napięcie wyjściowe akumulatora lub rozładowany akumulator.	Naładować lub wymienić akumulatory.
	Uszkodzony przekaźnik obwodu rozruchowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
		Oczyścić końcówki i połączenia akumulatora.
	Uszkodzona stacyjka lub przełącznik bezpiecznego rozruchu	W razie potrzeby naprawić przełącznik.
	Uszkodzony elektromagnes rozrusznika	Wymienić elektromagnes.
	Uszkodzony rozrusznik	Wymienić rozrusznik.
Rozrusznik obraca się powoli	Niska wydajność akumulatora.	Naładować akumulatory.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić poluzowane połączenia.
Cały układ elektryczny nie działa	Wadliwe złącza akumulatora.	Oczyścić i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymień akumulatory.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.

OUO6075,0000C99 -53-20JUN11-2/2

Nagrzewnica

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wdmuchiwane powietrze nie ogrzane.	Zanieczyszczony filtr recyrkulacji powietrza.	Oczyścić filtr.
	Brak termostatu w wodnym kolektorze wylotowym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony termostat w wodnym kolektorze wylotowym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone sterowanie temperatury nagrzewnicy.	Wymienić sterowanie.
	Załamany przewód nagrzewnicy. Uszkodzony zawór nagrzewnicy.	Wyprostować lub wymienić. Wymienić zawór.

OUO6075,0000B24 -53-14MAR07-1/1

Klimatyzator

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Brak lub niewystarczające chłodzenie	Sterowanie temperaturą WYŁĄCZONE.	WŁĄCZYĆ klimatyzator.
	Pas sprężarki zdjęty lub uszkodzony.	Wymienić pas.
	Sprężarka nie działa (jeśli zarówno duże, jak i małe przewody w lewym panelu dostępowym są w tej samej temperaturze).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Sterowanie temperaturą nie reaguje (klapa jest uszkodzona, co powoduje ciepłe powietrze).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu (układ traci środek chłodniczy).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ostrzeżenie o wysokim ciśnieniu (układ jest przeładowany).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Sprzęgło sprężarki przełącza się nadmiernie lub sprężarka pozostaje WYŁĄCZONA przez 15 minut.	Oblodzenie parownika.	Poprawnie wyregulować elementy sterujące. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kombajn — informacje ogólne — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc". Otworzyć nawiewy. Oczyścić filtry. Ustawić element sterujący na wyższą temperaturę.
Nieprzyjemny zapach (odór) w kabinie.	Zatkana rura spustowa. Zanieczyszczone filtry. Brudna kabina.	Przedmuchać rurkę skraplacza i oczyścić pojemnik pod parownikiem. Oczyścić filtry. Odkurzyć kabinę.
		Upewnić się, czy zainstalowano zawór odwadniający w rurce spustowej skraplacza.

OUO6075,0004572 -53-19JAN17-1/1

Czujnik wilgotności (jeśli zainstalowany)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wilgotność jest za duża.	Nagromadzenie soku roślinnego lub nasion chwastów na płytce czujnika wilgotności.	Oczyścić płytkę czujnika wilgotności
Wilgotność jest ciągle za duża lub za mała.	Potrzebna jest regulacja korekcji wilgotności.	Zmienić korekcję wilgotności.
Wilgotność nie zmienia się lub jest stale niska.	Zasłonięty czujnik.	Sprawdzić zespół montażowy przenośnika i w razie potrzeby oczyścić.
Niedokładny odczyt wilgotności.	Wybrana niewłaściwa roślina.	Wybrać właściwą roślinę.
	Czujnik wilgotności nie wyregulowany.	Zmienić korekcję wilgotności.
Wilgotność ma zawsze wartość zero.	Zapisywanie problemów.	Sprawdzić, czy status zapisywania zmienia się na WŁĄCZONE podczas zbioru.

OUO6075,0000A75 -53-03NOV10-1/1

Czujnik przepływu masy (jeśli zainstalowany)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Plon jest ciągle za duży lub za mały.	System nie jest skalibrowany.	Zmienić kalibrację plonu.
	Nieprawidłowa szerokość hedera.	Zmienić szerokość hedera.
	Niewłaściwy wybór rośliny.	Wybrać właściwą roślinę.
	Płytka amortyzująca zalepiona kurzem, brudem lub błotem.	Wyczyścić płytkę amortyzującą.
Plon wynosi zero.	Brak prędkości jazdy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Prędkość przenośnika czystego ziarna jest zbyt niska.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapisywanie problemów.	Sprawdzić, czy status zapisywania zmienia się na WŁĄCZONE podczas zbioru.

OUO6075,0000A76 -53-03NOV10-1/1

Przygotowanie maszyny do przechowywania

Obrócić na zewnątrz skraplacz oraz chłodnicę oleju i wyczyścić chłodnicę za pomocą powietrza, wody, lub podciśnienia.

Po oczyszczeniu tej chłodnicy, oczyścić chłodnicę oleju i skraplacz. Oczyścić chłodnicę powietrza doładowującego.

Co 60 - 90 dni uruchomić silnik i WŁĄCZYĆ układ klimatyzacji. Przez kilka minut utrzymywać niskie obroty jałowe, aby uszczelnienie sprężarki zostało nasmarowane. Dla prawidłowego działania klimatyzacji powietrza, temperatura zewnętrzna powinna wynosić powyżej 5 °C (40 °F).

Oczyścić silnik z zewnątrz bezpiecznym rozpuszczalnikiem.

UWAGA: Nie używać benzyny.

Oczyścić filtr powietrza od wewnątrz i założyć nowe wkłady.

Przy rozgrzanej maszynie, spuścić olej silnikowy. Wymienić filtr i napełnić skrzynię korbową odpowiednim olejem. Dodać 0,66 l (22 oz.) inhibitora korozji do skrzyni korbowej. Uruchomić silnik, aby go rozprowadzić.

Opróżnić, przepłukać i ponownie napełnić układ chłodzenia mieszanką środka przeciw zamarzaniu i wody o proporcjach 50/50.

WAŻNE: Nie zaleca się długotrwałego przechowywania w pojeździe (powyżej 12 miesięcy). Jeśli potrzebne jest długotrwałe przechowywanie, zaleca się okresowe testowanie płynu układu wydechowego (DEF) w celu upewnienia się, że stężenie mocznika nie spadło poniżej specyfikacji.

Final Tier 4/Stage IV: Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) ma ograniczoną trwałość, ale może być przechowywany w pojeździe do 12 miesięcy, w zależności od warunków przechowywania. Patrz Postępowanie i przechowywanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF) w sekcji Paliwa i środki smarne i Napełnianie zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) i Opróżnianie zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF), aby uzyskać więcej informacji.

WAŻNE: Final Tier 4/Stage IV: Nie odłączać akumulatora przez minimum 90 sekund od wyłączenia maszyny. W tym czasie układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), po wyłączeniu maszyny, automatycznie usuwa płyn układu wydechowego Diesel (DEF) z przewodów. Jeśli nie zostanie zapewniony wystarczająco długi czas, płyn zalegający w przewodach może skrystalizować i zatkać przewody. W ujemnych temperaturach płyn może zamarznąć i rozsadzić przewody.

WSKAZÓWKA: WYŁĄCZYĆ wyłącznik odcinający akumulator, jeżeli maszyna przechowywana jest dłużej niż 25 dni. Jeżeli okres przechowywania jest dłuższy niż 90 dni, odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

Naładować całkowicie akumulatory. Gęstość właściwa będzie wtedy równa 1,260 wolt. Odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

Opróżnić odstojnik wody.

Oczyścić maszynę wewnątrz i z zewnątrz. Pozostawić otwarte osłony przenośników i pokrywy otworów spustowych.

Kilkakrotnie podnieść i opuścić klepisko, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń w obszarze klepiska.

WAŻNE: Kierowanie wody pod ciśnieniem na elektroniczne/elektryczne podzespoły lub złącza, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompę wtryskową lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować usterki. Należy zmniejszyć ciśnienie i kierować strumień pod kątem 45–90 stopni.

Zamalować uszkodzone powłoki malarskie.

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne woskowanie maszyny. Jednakże, jeśli użytkownik ma takie życzenie, używać wosku dobrej jakości, który nie zawiera materiału ściernego. Ten rodzaj wosków zazwyczaj nie zawiera środków czyszczących.

Nasmarować maszynę oraz gwinty śrub regulacyjnych.

Wykonać wszystkie czynności przewidziane w ramach obsługi co 400 godzin (corocznej).

Napełnić zbiornik paliwa, aby zapobiec skraplaniu się wody.

WAŻNE: Jeśli paliwo przez dłuższy czas pozostaje w zbiorniku maszyny lub w zbiorniku do przechowywania w gospodarstwie, lub obrót paliwa jest powolny, dodać kondycjoner do paliwa, aby ustabilizować paliwo i zapobiec skraplaniu się wody. Należy skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania zaleceń.

Przy dłuższym przechowywaniu maszyny, najlepiej jest spuścić biopaliwo i napełnić maszynę normalnym ropopochodnym olejem napędowym. W przeciwnym razie, zastosować stabilizator do biopaliw (antyutleniacz) lub kondycjonery do biopaliwa o pełnej formule. Należy skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania zaleceń.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Jeśli maszyna ma być przechowywana przez długi okres czasu, wyjąć i wyczyścić akumulatory. Przechowywać je w chłodnym, suchym miejscu i utrzymywać w stanie naładowanym.

Woda z zasobnika sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) MUSI zostać spuszczona przed magazynowaniem maszyny.

SS43267,0000689 -53-17JUL15-2/2

Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania

Podłączyć i/lub naładować akumulatory.

Naładować całkowicie akumulatory. Gęstość właściwa będzie wtedy równa 1,260. Odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

Sprawdzić poziom oleju i płynu chłodzącego. Sprawdzić szczelność i w razie potrzeby uzupełnić olej i płyn chłodzący.

Final Tier 4/Stage IV: Jeżeli zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) nie został opróżniony należy sprawdzić stężenie mocznika, patrz Testowanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF) w sekcji Paliwa i środki smarne, aby uzyskać więcej informacji. Jeśli stężenie nie jest w zakresie specyfikacji, spuścić płyn układu wydechowego Diesel (DEF) i zastąpić nowym.

Jeżeli zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) został opróżniony, napełnić go. Aby uzyskać więcej informacji patrz, Napełniania zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) w sekcji Obsługa silnika.

Zamknąć pokrywy przenośników i otwory spustowe.

Sprawdzić napięcie pasów napędowych. Wyregulować napinacze sprężynowe tak, aby podkładka była umieszczona pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Sprawdzić ciśnienie w oponach i przejrzeć instrukcję obsługi maszyny.

Sprawdzać gaśnice (z przodu i z tyłu) zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na naklejce gaśnicy. W razie potrzeby napełnić lub wymienić gaśnicę.

OUO6075,0001302 -53-05AUG13-1/1

Prędkość robocza (S760 i S770)

Podane poniżej prędkości są wartościami średnimi i mogą być różne dla poszczególnych maszyn.

WSKAZÓWKA: Specyfikacja prędkości roboczych i konstrukcja mogą być zmienione bez powiadomienia.

Prędkości silnika	Silnik 9,0 l (Tier 2/Stage II)	Silnik 9,0 l (Final Tier 4/Stage IV)
Niska prędkość biegu jałowego (separator wyłączony)	1200 obr./min	1200 obr./min
Średnia prędkość biegu jałowego (separator wyłączony)	1690 obr./min	1690 obr./min
Wysoka prędkość biegu jałowego (separator wyłączony)	2340 obr./min	2340 obr./min
Prędkość znamionowa (separator włączony)	2200 obr./min	2200 obr./min

Prędkość wału napędowego separatora	1453 obr./min

Prędkość głównego wału pośredniego	1453 obr./min

Prędkości separatora	
Zakres wysoki	400–1000 obr./min
Zakres niski	210–530 obr./min

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
O stałej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490 obr./min
Wzmacniany o zmiennej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
O zmiennej prędkości i wysokim momencie obrotowym (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
O wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)	Pierwszy bieg: 480 obr./min Drugi bieg: 535 obr./min Trzeci bieg: 590 obr./min Czwarty bieg: 665 obr./min Piąty bieg: 735 obr./min

Prędkości przyspieszacza zasilania	
Przyspieszacz zasilania (prędkość standardowa)	430/780 obr./min
Przyspieszacz zasilania (opcjonalna niska prędkość)	310/770 obr./min
Przyspieszacz przepływu masy (wysoka prędkość, wysoka wydajność)	520/970 obr./min

Prędkość odrzutnika rozładowującego	S760	S770
	998 obr./min	995 obr./min

Prędkości wału pośredniego	
Przedni prawy wał pośredni	518 obr./min
Tylny prawy wał pośredni	518 obr./min

Prędkość wentylatora czyszczącego	
Prędkość standardowa	620–1350 obr./min
Specjalna prędkość niska	250–500 obr./min

Prędkości przenośnika	S760	S770
Przenośnik czystego ziarna	417 obr./min	415 obr./min
Ślimak załadunku czystego ziarna	448 obr./min	445 obr./min
Przenośnik niedomłotów, ślimak dolny	395 obr./min	
Przenośnik niedomłotów, ślimak górny	625 obr./min	
Napęd kosza sitowego	298 obr./min	
Przenośniki ślimakowe	420 obr./min	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Prędkości układu wyładowczego (separator włączony)	
Wał pośredni układu wyładowczego	1000 obr./min
Skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowczego, wał wejściowy	Tempo wyładunku 460 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)
Poprzeczny ślimak wyładowczy	Tempo wyładunku 460 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)
Zewnętrzny ślimak wyładowczy	Tempo wyładunku 460 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)
Poziome ślimaki zbiornika ziarna (przedni i tylny)	Tempo wyładunku 330 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)

Prędkości rozdrabniacza	**System zarządzania resztkami Deluxe**	**System zarządzania resztkami Intermediate**	**System zarządzania resztkami Premium**
Wał pośredni rozdrabniacza/odrzutnika rozładowującego	1880 obr./min	2045 obr./min	2045 obr./min
Rozdrabniacz (dwie prędkości)	1505/2350 obr./min	1400/2995 obr./min	1400/2995 obr./min
Odrzutnik nadwymiarowy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	995 obr./min

OUO6075,00044A6 -53-10FEB17-2/2

Prędkości robocze (S780, S785 i S790)

Podane poniżej prędkości są wartościami średnimi i mogą być różne dla poszczególnych maszyn.

WSKAZÓWKA: Specyfikacja prędkości roboczych i konstrukcja mogą być zmienione bez powiadomienia.

Prędkości silnika	**Silnik 13,5 l (Tier 2/Stage II)**	**Silnik 13,5 l (Final Tier 4/Stage IV)**
Niska prędkość biegu jałowego (separator wyłączony)	1200 obr./min	1200 obr./min
Średnia prędkość biegu jałowego (separator wyłączony)	1690 obr./min	1690 obr./min
Wysoka prędkość biegu jałowego (separator wyłączony)	2240 obr./min	2240 obr./min
Prędkość znamionowa (separator włączony)	2100 obr./min	2100 obr./min

Prędkość wału napędowego separatora	1466 obr./min

Prędkość głównego wału pośredniego	1466 obr./min

Prędkości separatora	
Zakres wysoki	400–1000 obr./min
Zakres niski	210–530 obr./min

Prędkość układu doprowadzania niedomłotów	880 obr./min

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
Obroty stałe	490 obr./min
O wielu prędkościach	Pierwszy bieg: 480 obr./min Drugi bieg: 535 obr./min Trzeci bieg: 590 obr./min Czwarty bieg: 665 obr./min Piąty bieg: 735 obr./min

Prędkości przyspieszacza zasilania	
Przyspieszacz zasilania (prędkość standardowa)	430/780 obr./min
Przyspieszacz zasilania (opcjonalna niska prędkość)	310/770 obr./min
Przyspieszacz przepływu masy (wysoka prędkość, wysoka wydajność)	520/970 obr./min

Prędkość odrzutnika rozładowującego	995 obr./min

Prędkości wału pośredniego	
Przedni prawy wał pośredni	520 obr./min
Tylny prawy wał pośredni	520 obr./min

Prędkość wentylatora czyszczącego	
Prędkość standardowa	620–1350 obr./min
Specjalna prędkość niska	250–500 obr./min

Prędkości przenośnika	
Przenośnik czystego ziarna	415 obr./min
Ślimak załadunku czystego ziarna	450 obr./min
Przenośnik niedomłotów, ślimak dolny	490 obr./min
Przenośnik niedomłotów, ślimak górny	580 obr./min
Napęd kosza sitowego	300 obr./min
Przenośniki ślimakowe	425 obr./min

Prędkości układu wyładowczego (separator włączony)	
Wał pośredni układu wyładowczego	1005 obr./min
Skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowczego, wał wejściowy	460 obr./min 465 obr./min (HillMaster™)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Prędkości układu wyładowczego (separator włączony)	
Poprzeczny ślimak wyładowczy	460 obr./min 465 obr/min (HillMaster™)
Zewnętrzny ślimak wyładowczy	460 obr./min 465 obr/min (HillMaster™)
Poziome ślimaki zbiornika ziarna (przedni i tylny)	450 obr./min 335 obr/min (HillMaster™)

Prędkości rozdrabniacza	**System zarządzania resztkami Deluxe**	**System zarządzania resztkami Intermediate**	**System zarządzania resztkami Premium**
Wał pośredni rozdrabniacza/odrzutnika rozładowującego	1880 obr./min	2045 obr./min	2045 obr./min
Rozdrabniacz (dwie prędkości)	1505/2350 obr./min	1400/2995 obr./min	1400/2995 obr./min
Odrzutnik nadwymiarowy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	995 obr./min

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004750 -53-24MAY17-2/2

Specyfikacja (S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Silnik		
Marka	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH028 (9,0 l Final Tier 4/Stage IV)	
Typ	Sześciocylindrowy, szeregowy, górnozaworowy (cztery zawory), wysokoprężny, dochładzany z turbodoładowaniem	
	S760	**S770**
Moc znamionowa (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hp)	278 kW (373 hp)
Moc znamionowa (Final Tier 4/Stage IV)	249 kW (334 hp)	292 kW (392 KM)
Prędkość nominalna	2200 obr./min	2200 obr./min
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych	25 kW (34 hp)	25 kW (34 hp)
Moc szczytowa (Tier 2/Stage II)	272 kW (365 hp)	317 kW (425 hp)
Moc szczytowa (Final Tier 4/Stage IV)	285 kW (382 hp)	335 kW (449 hp)
Prędkość mocy szczytowej (prędkość nominalna -200 obr/min)	2000 obr./min	2000 obr./min
Pojemność skokowa	9,0 l (549 in³)	9,0 l (549 in³)
Kolejność wtrysku	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Filtr powietrza	Suchy, z wkładem zabezpieczającym	Suchy, z wkładem zabezpieczającym

Układ elektryczny	
Napięcie akumulatora	12 V
Biegun masy akumulatora	Ujemny
Alternator (Tier 2/Stage II) Alternatory (Final Tier 4/Stage IV)	200 A

Przekładnia	
Prędkości (Maszyny z mechaniczną zmianą biegów)	Trzy prędkości
Prędkości (maszyny z przyciskami zmiany biegów)	Trzy prędkości
Prędkości (maszyny z ProDrive™)	Dwie prędkości przełączane automatycznie

Hamulce	
Rodzaj (maszyny z mechaniczną zmianą biegów)	hydrauliczne, bębnowe
Rodzaj (maszyny ze zmianą biegów przyciskami)	hydrauliczne, bębnowe
Typ (maszyny z ProDrive™)	Wielotarczowe mokre

Przyspieszacz przepływu masy	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 10 Rośliny twarde: 8 Ryż: 5	Rośliny twarde: 8

Elementy separatora	
Elementy młócące (rotor TriStream™)	Kukurydza/Rośliny o drobnych ziarnach: 15
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)	Kukurydza/Rośliny o drobnych ziarnach: 15 Opcja dla ryżu: 15 elementów i 12 zębów młócących w miejscach o gęstym upakowaniu
Palce (rotor TriStream™)	24
Palce (rotor o zmiennym strumieniu)	20

Klepisko	
Liczba klepisk	3
Liczba prętów w klepisku	Ziarno—przód 25, środek/tył 25; kukurydza 31

Separator	
Liczba rusztów	4

Ciąg dalszy na następnej stronie

Ruszt rozładowujący	
Liczba rusztów	3

Odrzutnik rozładowujący	S760 i S770	S770 HillMaster™
Liczba łopatek	Standardowo: 5 Rośliny twarde: 8	Rośliny twarde: 8

Zbiornik ziarna	
Pojemność	Rozszerzenia 10572 l (300 bu.) Pokrywy 10572 l (300 bu.)
Średnia wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Maksymalna wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Promień skrętu	
Szerokość rozstawu tylnych kół	3,35 m (10 ft 10 in)
Promień skrętu (osie nie napędzane)	8,02 m (26 ft 3 in)
Promień skrętu (osie napędzane)	7,73 m (25 ft 4 in)

Pojemności	S760	S770
Zbiornik paliwa	Opcjonalny 760 l (200 gal) Standardowy 950 l (250 gal)	
Zbiornik płynu do układu wydechowego silnika diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)	Opcjonalny 29 l (7.6 gal) Standardowy 52,2 l (13.8 gal)	
Układ chłodzenia z podgrzewaczem (Tier 2/Stage II)	53 l (56 qt)	
Układ chłodzenia z podgrzewaczem (Final Tier 4/Stage IV)	53 l (56 qt)	
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Tier 2/Stage II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Final Tier 4/Stage IV)	27,5 l (29 qt) [a]	
Przekładnia (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)	9,6 l (10 qt)	
Zwolnice	8 l (8,5 qt)	8 l (8,5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster™
Wzmocniona skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego bez chłodnicy	2,3 l (4.75 pt)	
Wzmocniona skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z chłodnicą	3,5 l (7.4 pt)	Nie dotyczy
Dodatkowo wzmocniona skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z chłodnicą	4,9 l (10.4 pt)	
Skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego o wielu prędkościach z chłodnicą	Nie dotyczy	5,2 l (11 pt)
Przekładnia odrzutnika nasiębiernego Premium (zależnie od wyposażenia)	Nie dotyczy	0,2 l (6.75 oz)
Skrzynia przekładniowa głównego wału pośredniego	1,9 l (2.04 qt)	
Skrzynia przekładniowa ślimaka załadowczego	3,8 l (4 qt)	
Dwubiegowa skrzynia przekładniowa napędu separatora	4,7 l (5 qt)	
Skrzynia przekładniowa silnika z przekazem mocy (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)	21,3 l (22.5 qt)	
Skrzynia przekładniowa silnika z przekazem mocy (maszyny ProDrive™)	51 l (54 qt)	
Zbiornik układu hydraulicznego/hydrostatycznego	31 l (33 qt)	

[a] Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego. Podczas wykonywania obsługi serwisowej należy zawsze sprawdzać, czy jest prawidłowy poziom oleju na wskaźniku.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia)		
Rozmiar zbiornika	60 l (16 gal)	
Maksymalne ciśnienie w zbiorniku	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Natężenie przepływu sprężarki powietrza	Wolne obroty jałowe	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Wysokie obroty jałowe	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,00046E5 -53-28MAR17-3/3

Specyfikacja (S780, S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Silnik		
Marka	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH008 (13,5 l Final Tier 4/Stage IV)	
Typ	Sześciocylindrowy, rzędowy, górnozaworowy, wysokoprężny, dochładzany z turbodoładowaniem	
	S780	**S785**
Moc znamionowa (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Moc znamionowa (Final Tier 4/Stage IV)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 KM)
Prędkość nominalna	2100 obr./min	2100 obr./min
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Moc szczytowa (Tier 2/Stage II)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Moc szczytowa (Final Tier 4/Stage IV)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Prędkość mocy szczytowej (prędkość nominalna -200 obr/min)	1900 obr./min	1900 obr./min
Pojemność skokowa	13,5 l (824 in³)	13,5 l (824 in³)
Kolejność wtrysku	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Filtr powietrza	Suchy, z wkładem zabezpieczającym	Suchy, z wkładem zabezpieczającym
	S790	
Moc znamionowa (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hp)	
Moc znamionowa (Final Tier 4/Stage IV)	405 kW (543 hp)	
Prędkość nominalna	2100 obr./min	
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych (Tier 2/Stage II)	23 kW (31 hp)	
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych (Final Tier 4/Stage IV)	37 kW (50 hp)	
Moc szczytowa (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 hp)	
Moc szczytowa (Final Tier 4/Stage IV)	460 kW (617 hp)	
Prędkość mocy szczytowej (prędkość nominalna -200 obr/min)	1900 obr./min	
Pojemność skokowa	13,5 l (824 in³)	
Kolejność wtrysku	1-5-3-6-2-4	
Filtr powietrza	Suchy, z wkładem zabezpieczającym	

Układ elektryczny	
Napięcie akumulatora	12 V
Biegun masy akumulatora	Ujemny
Alternator (Tier 2/Stage II) Alternatory (Final Tier 4/Stage IV)	200 A

Przekładnia	
Prędkości	Dwie prędkości przełączane automatycznie

Hamulce	
Typ	Wielotarczowe mokre

Przyspieszacz przepływu masy	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 10 Rośliny twarde: 8 Ryż: 5	Rośliny twarde: 8

Ciąg dalszy na następnej stronie

Elementy separatora	
Elementy młócące (rotor TriStream™)	Kukurydza/Rośliny o drobnych ziarnach: 15
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)	Kukurydza/Rośliny o drobnych ziarnach: 15 Opcja dla ryżu: 15 elementów i 12 zębów młócących w miejscach o gęstym upakowaniu
Palce (rotor TriStream™)	24
Palce (rotor o zmiennym strumieniu)	20

Klepisko	
Liczba klepisk	3
Liczba prętów w klepisku	Ziarno—przód 25, środek/tył 25; kukurydza 31

Separator	
Liczba rusztów	4

Ruszt rozładowujący	
Liczba rusztów	1

Odrzutnik rozładowujący	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 10 Rośliny twarde: 8	Rośliny twarde: 8

Zbiornik ziarna	**S780, S785 i S790**
Pojemność	Rozszerzenia 14096 l (400 bu.) Pokrywy 14096 l (400 bu.)
Średnia wydajność rozładunku, tempo rozładunku 134 l/s (3.8 bu/s)	8035 l/min (228 bu/min)
Maksymalna wydajność rozładunku, tempo rozładunku 134 l/s (3.8 bu/s)	8670 l/min (246 bu/min)

Zbiornik ziarna	**Maszyny HillMaster™**
Pojemność	Rozszerzenia 10572 l (300 bu.) Pokrywy 10572 l (300 bu.)
Średnia wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Maksymalna wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Promień skrętu	
Szerokość rozstawu tylnych kół	3,35 m (10 ft 10 in)
Promień skrętu (osie nie napędzane)	8,02 m (26 ft 3 in)
Promień skrętu (osie napędzane)	7,73 m (25 ft 4 in)

Pojemności	
Zbiornik paliwa	Opcjonalny 760 l (200 gal) Opcjonalny 950 l (250 gal) Standardowy 1250 l (330 gal)
Zbiornik płynu do układu wydechowego silnika diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)	Opcjonalny 29 l (7.6 gal) Standardowy 52,2 l (13.8 gal)
Układ chłodzenia z podgrzewaczem (Tier 2/Stage II)	61,2 l (65 qt)
Układ chłodzenia z podgrzewaczem (Final Tier 4/Stage IV)	85 l (90 qt)
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt) [a]
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Final Tier 4/Stage IV)	43 l (45.5 qt) [a]
Zwolnice	8 l (8,5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster™
Dodatkowo wzmocniona skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego bez chłodnicy	3,6 l (7.7 pt)
Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego o wielu prędkościach z chłodnicą (opcja)	5,2 l (11 pt)
Przekładnia odrzutnika nasiębiernego Premium (zależnie od wyposażenia)	0,2 l (6.75 oz)
Skrzynia przekładniowa napędu głównego wału pośredniego (bez układu o wielu prędkościach)	1,9 l (2.04 qt)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Pojemności	
Skrzynia przekładniowa ślimaka załadowczego	3,8 l (4 qt)
Dwubiegowa skrzynia przekładniowa napędu separatora	4,7 l (5 qt)
Skrzynia przekładniowa silnika z przekazem mocy	51 l (54 qt)
Zbiornik układu hydraulicznego/hydrostatycznego	47 l (50 qt)

[a]Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego. Podczas wykonywania obsługi serwisowej należy zawsze sprawdzać, czy jest prawidłowy poziom oleju na wskaźniku.

Sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia)		
Rozmiar zbiornika	60 l (16 gal)	
Maksymalne ciśnienie w zbiorniku	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Natężenie przepływu sprężarki powietrza	Wolne obroty jałowe	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Wysokie obroty jałowe	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,00046E6 -53-28MAR17-3/3

Wymiary (S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Wymiar	S760	S770
A	10,46 m (34 ft. 3 in.) ze ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft. 6 in.)	Nie dotyczy
	11,00 m (36 ft. 1 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 12,11 m (39 ft. 7 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 12,87 m (42 ft. 2 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)	
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,91 m (32 ft. 5 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)	
C	8,51 m (27 ft 9 in)	
D	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) z pokrywami 10572 l (300 bu.)	
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.)	
F	4,04–4,32m (13 ft. 3 in.–14 ft. 2 in.) z przedłużeniami 10572 l (300 bu.)	
G	3,79–4,07 m (12 ft 4 in–13 ft 4 in)	
H	3,68–3,97 m (12 ft 1 in–13 ft 0 in)	
I	0,69 m (2 ft 3 in)	
J	3,52 m (11 ft 6 in)	
K	6,95 m (22 ft. 8 in.) ze ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft. 6 in.)	Nie dotyczy
	8,03 m (26 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,13 m (29 ft. 10 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 9,89 m (32 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)	
L	4,55–4,83 m (14 ft 9 in–15 ft 9 in) ze ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in)	Nie dotyczy
	4,77–5,06 m (15 ft 7 in–16 ft 6 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,29 m (16 ft 4 in–17 ft 4 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,55 m (17 ft 3 in–18 ft 2 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)	
M	3,83–4,12 m (12 ft 6 in–13 ft 5 in) ze ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in)	Nie dotyczy
	4,13–4,42 m (13 ft 6 in–14 ft 5 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,56 m (14 ft 0 in–14 ft 10 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,70 m (14 ft 5 in–15 ft 4 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)	
N [a]	4,02–4,31 m (13 ft 2 in–14 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in)	Nie dotyczy
	4,07–4,36 m (13 ft 4 in–14 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39–4,67 m (14 ft 4 in–15 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,96 m (15 ft 3 in–16 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)	
O [b]	Tylne opony 3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.)	
P [b]	Przednie opony 3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.)	

[a] Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

[b] Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000464A -53-09MAR17-1/1

Wymiary (S770 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Wymiar	S770 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 12,11 m (39 ft. 7 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 12,87 m (42 ft. 2 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,91 m (32 ft. 5 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) z pokrywami 10572 l (300 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.)
F	4,04–4,28m (13 ft. 3 in.–14 ft. 0 in.) z przedłużeniami 10572 l (300 bu.)
G	3,79–4,03 m (12 ft 4 in–13 ft 2 in)
H	3,68–3,92 m (12 ft 1 in–12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,13 m (29 ft. 10 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 9,89 m (32 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)
L	4,77–5,02 m (15 ft 7 in–16 ft 5 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,25 m (16 ft 4 in–17 ft 2 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,51 m (17 ft 3 in–18 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13–4,38 m (13 ft 6 in–14 ft 4 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,52 m (14 ft 0 in–14 ft 8 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,66 m (14 ft 5 in–15 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07–4,31 m (13 ft 4 in–14 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39–4,63 m (14 ft 6 in–15 ft 2 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,91 m (15 ft 3 in–16 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Tylne opony 3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.)
P [b]	Przednie opony 3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.)

[a]Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

[b]Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000464B -53-09MAR17-1/1

Wymiary (S780, S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Wymiar	S780, S785 i S790
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 12,11 m (39 ft. 7 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 12,87 m (42 ft. 2 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,91 m (32 ft. 5 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) z pokrywami 14096 l (400 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.)
F	4,29 m–4,58 m (14 ft. 1 in.–15 ft. 0 in.) z przedłużeniami 14096 l (400 bu.)
G	3,79–4,07 m (12 ft 4 in–13 ft 4 in)
H	3,68–3,97 m (12 ft 1 in–13 ft 0 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 5 in)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,13 m (29 ft. 10 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 9,89 m (32 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)
L	4,77–5,06 m (15 ft 7 in–16 ft 6 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,29 m (16 ft 4 in–17 ft 4 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,55 m (17 ft 3 in–18 ft 2 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13–4,42 m (13 ft 6 in–14 ft 5 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,56 m (14 ft 0 in–14 ft 10 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,70 m (14 ft 5 in–15 ft 4 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07–4,36 m (13 ft 4 in–14 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 5 in) 4,39–4,67 m (14 ft 4 in–15 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,96 m (15 ft 3 in–16 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Tylne opony 3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.)
P [b]	Przednie opony 3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.)

[a]Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

[b]Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000464C -53-09MAR17-1/1

Wymiary (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

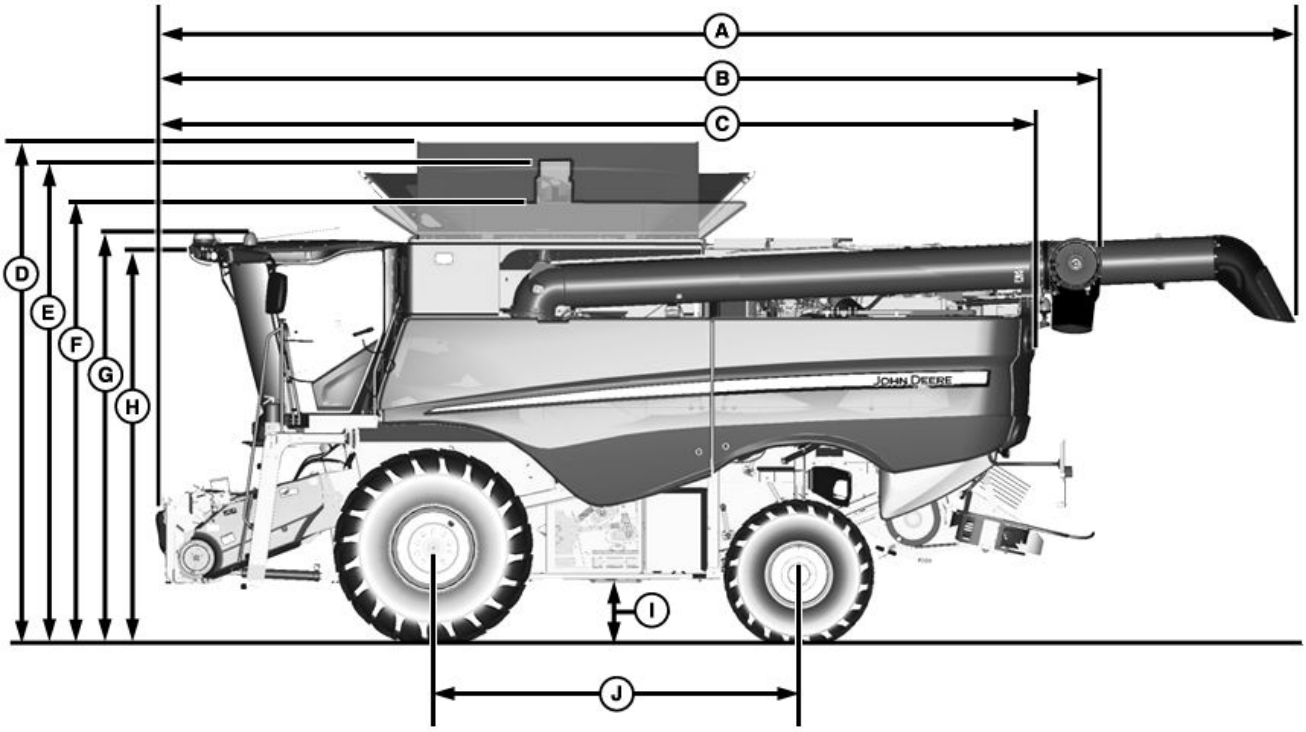
Wymiar	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 12,11 m (39 ft. 7 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 12,87 m (42 ft. 2 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,91 m (32 ft. 5 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) z pokrywami 14096 l (400 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.)
F	4,29 m–4,54 m (14 ft. 1 in.–14 ft. 9 in.) z przedłużeniami 14096 l (400 bu.)
G	3,79–4,03 m (12 ft 4 in–13 ft 2 in)
H	3,68–3,92 m (12 ft 1 in–12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,13 m (29 ft. 10 in.) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft. 0 in.) 9,89 m (32 ft. 4 in.) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft. 6 in.)
L	4,77–5,02 m (15 ft 7 in–16 ft 5 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00–5,25 m (16 ft 4 in–17 ft 2 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27–5,51 m (17 ft 3 in–18 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13–4,38 m (13 ft 6 in–14 ft 4 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28–4,52 m (14 ft 0 in–14 ft 8 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42–4,66 m (14 ft 5 in–15 ft 3 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07–4,31 m (13 ft 4 in–14 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39–4,63 m (14 ft 4 in–15 ft 2 in) ze ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67–4,91 m (15 ft 3 in–16 ft 1 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Tylne opony 3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.)
P [b]	Przednie opony 3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.)

[a]Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

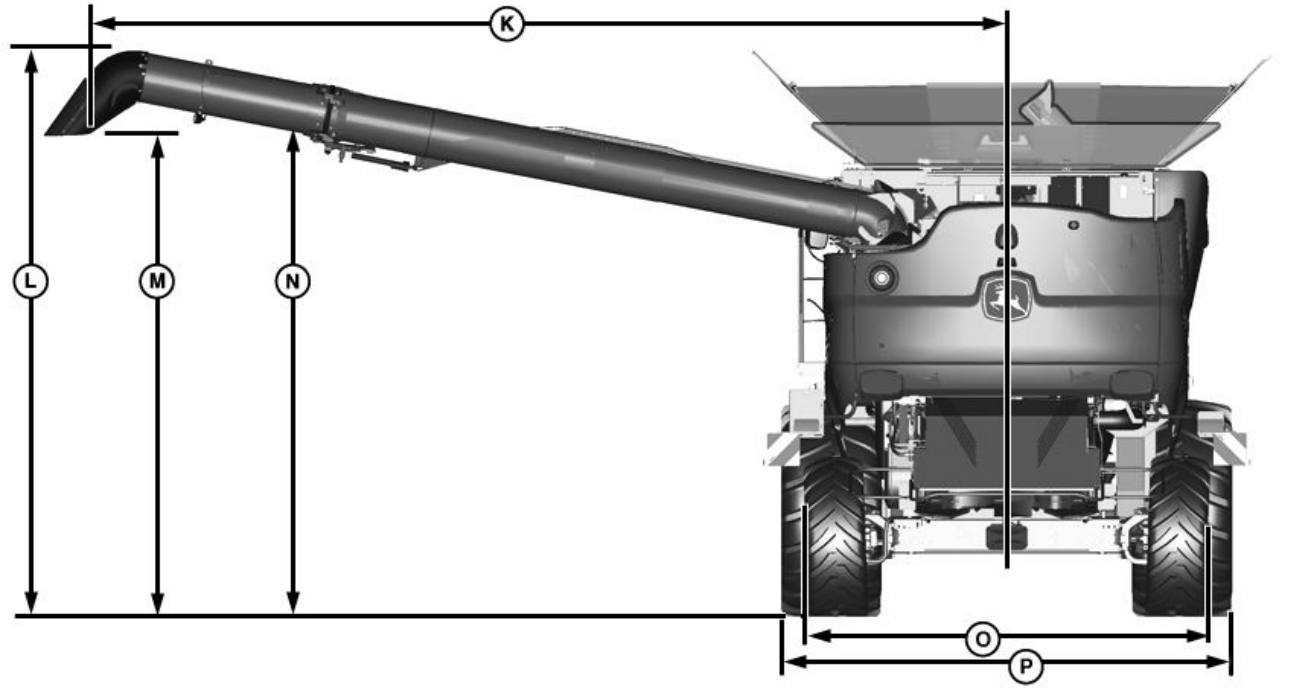
[b]Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000464D -53-09MAR17-1/1

Punkty odniesienia wymiarów



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -53-28FEB13-1/1

Drgania ogólne

Średnia kwadratowa przyspieszeń oddziałujących na ciało operatora, mieści się w zakresie od 0,51 do 0,73 m/s^2. Została ona zmierzona na egzemplarzu reprezentatywnym podczas typowej pracy w polu i przeanalizowana wg ISO 2631. Podczas takiej samej pracy, ważona średnia kwadratowa drgań ręki-ramienia wynosiła poniżej 2,5 m/s^2, co zostało przeanalizowane wg ISO 5349. Powyższe wartości przyspieszenia zależą od warunków terenowych, prędkości roboczych kombajnu, doświadczenia, masy i sposobu jazdy operatora.

OUO6075,0000AA6 -53-17NOV10-1/1

Poziom hałasu

Poziom hałasu na stanowisku operatora mieści się w zakresie 72,8 - 77,0 dB (A), zgodnie z pomiarem przeprowadzonym na kilku reprezentatywnych egzemplarzach wg ISO 5131. Poziom hałasu zależy od obrotów i obciążenia silnika, ustawień separatora, warunków polowych i rodzaju zamontowanego podestu operatora.

OUO6075,0000AA7 -53-22MAR11-1/1

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów

Maszyna jest wyposażona w elektroniczne układy, których funkcjonowanie może być zakłócone przez elektromagnetyczne oddziaływanie innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Jeśli na maszynie będą montowane urządzenia elektroniczne lub elektryczne i podłączane do jej systemu pokładowego, użytkownik musi zweryfikować efekt ich oddziaływania na układy elektroniczne lub inne podzespoły. W szczególności dotyczy to:

- Licznika powierzchni
- Komputera osobistego
- Odbiornika GPS (Global Positioning System)

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane elektryczne/elektroniczne zespoły były zgodne z wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 89/336/EEC i oznaczone znakiem CE.

Przy montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. radio telefon) dodatkowo muszą być spełnione następujące wymagania:

- Można montować tylko urządzenia dopuszczone do użytku na podstawie obowiązujących w danym kraju przepisów (np. zezwolenie BZT w Niemczech);
- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą anteną zewnętrzną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układu elektroniki pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maks. pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

OUO6075,0000AA8 -53-17NOV10-1/1

Deklaracja zgodności UE

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Niżej podpisana osoba oświadcza, że:

Typ maszyny: Kombajny

Model(e): S760, S770, S770 HillMaster™ , S780, S780 HillMaster™, S785, S785 HillMaster™, S790 i S790 HillMaster™

spełnia(ją) wszystkie odpowiednie postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

DYREKTYWA	NUMER	METODA CERTYFIKACJI
Dyrektywa maszynowa	2006/42/WE	Certyfikacja własna, wg artykułu 5 dyrektywy
Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej	2014/30/UE	Certyfikacja własna, wg aneksu II dyrektywy

Imię/nazwisko i adres osoby na terenie Wspólnoty Europejskiej, upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Niemcy

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Miejsce sporządzenia deklaracji: Zweibruecken, Niemcy

Data sporządzenia deklaracji: 1 lipca 2016 roku

Zakład produkcyjny: John Deere Werk Zweibruecken, Zweibruecken, Niemcy

Imię i nazwisko: Dr.-Ing. Martin Büermann

Tytuł: Manager Combine Engineering — region 2

DXCE01 —UN—28APR09

CE

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004650 -53-07JUN17-1/1

Euroazjatycka Unia Gospodarcza

Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Producent:
Deere & Company, Moline, Illinois, USA

Nazwa autoryzowanego przedstawiciela w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej:
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
"John Deere Rus"

Adres autoryzowanego przedstawiciela w Unii Celnej:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104", Building 2

EAC

Oznakowanie EAC

TS1738 —UN—26APR16

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem.

Data produkcji umieszczona jest na oznaczeniu produktu na tabliczce z numerem seryjnym lub obok niej.

DX,EAC -53-27APR16-1/1

Projektowana trwałość maszyny

Ta maszyna jest zaprojektowana i wykonana w sposób zapewniający długi czas wydajnej eksploatacji, jednakże rzeczywista osiągalna trwałość jest uzależniona od licznych czynników, jak np. surowość warunków pracy i wykonywanie zalecanej obsługi. (Patrz sekcja Obsługa, w tej instrukcji obsługi.)

Należy okresowo sprawdzać i przeglądać maszynę we współpracy z dealerem John Deere. Przegląd może spowodować zalecenia odnośnie obsługi, naprawy podzespołów, regeneracji, wymiany lub wycofania maszyny z eksploatacji, jeśli przewidziany okres dobiega właśnie końca. (Patrz osobna sekcja dotycząca wycofania maszyny z eksploatacji w tej instrukcji, aby uzyskać informacje na temat utylizacji i recyklingu podzespołów maszyny.)

Nie należy użytkować żadnej maszyny, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów związanych z bezpieczeństwem lub wymagają one obsługi. Wszystkie brakujące lub uszkodzone elementy związane z bezpieczeństwem, włącznie ze znakami bezpieczeństwa, należy naprawić lub wymienić przed przystąpieniem do pracy.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -53-14SEP15-1/1

Fluorowane gazy cieplarniane

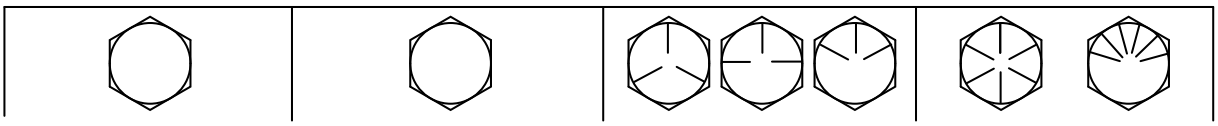
Układ klimatyzacji zawiera fluorowany gaz cieplarniany (gaz F).	
Typ gazu F:	R-134a
Masa gazu F (kg):	2,7
Ekwiwalent CO_2 (t):	3,86
Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP):	1430

WSKAZÓWKA: Lodówka w kabinie (jeśli jest na wyposażeniu) zawiera około 0,040 kg środka chłodniczego.

OUO6075,00045E8 -53-21FEB17-1/1

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych ujednoliconych

TS1671 —UN—01MAY03



Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1				SAE klasa 2[a]				SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2				SAE klasa 8 lub 8.2			
	Smarowane[b]		Suche[c]		Smarowane[b]		Suche[c]		Smarowane[b]		Suche[c]		Smarowane[b]		Suche[c]	
	Nm	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	**lb.-ft.**														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Podane wartości momentów służą tylko do zastosowań ogólnych i wynikają z wytrzymałości śruby lub wkrętu. NIE STOSOWAĆ tych wartości, jeśli dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania. Dla nakrętek zabezpieczających z wkładką plastikową lub zabezpieczeniem stalowym typu zaciskowego, nierdzewnych łączników stalowych lub nakrętek na śrubach w kształcie U, korzystać z instrukcji dokręcania, przewidzianej dla danego przypadku. Śruby ścinane są przewidziane do zniszczenia przy określonym obciążeniu. Zawsze zastępować ścięte śruby śrubami tej samej klasy.

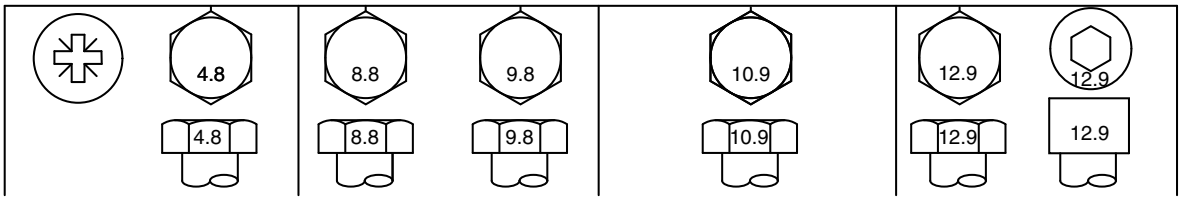
Łączniki wymienne muszą być tej samej lub wyższej klasy. Jeśli zastosowano łączniki wyższej klasy, dokręcać je do wytrzymałości elementów oryginalnych. Upewnić się, że gwinty łączników są czyste i że początek wkręcania został dokonany prawidłowo. Gdy to możliwe, smarować łączniki bez powłoki ochronnej lub cynkowane inne niż nakrętki zabezpieczające, śruby lub nakrętki kół, jeśli dla danego zastosowania nie są podane inne instrukcje.

[a]Klasa 2 dotyczy wkrętów z łbem sześciokątnym (nie śrub z łbem sześciokątnym) o długości do 6 in. (152 mm). Klasa 1 dotyczy wkrętów z łbem sześciokątnym o długości powyżej 6 in. (152 mm) i wszystkich innych typów śrub i wkrętów o dowolnej długości.
[b]"Smarowane" oznacza: pokryte środkiem smarnym np. olejem silnikowym, łączniki fosforowane i pokryte olejem lub łączniki 7/8 in. i większe pokryte płatkami cynku JDM F13C, F13F lub F13J.
[c]"Suche" oznacza: bez powłoki ochronnej lub cynkowane, bez środka smarnego lub łączniki 1/4 do 3/4 in. pokryte płatkami cynku JDM F13B, F13E lub F13H.

DX,TORQ1 -53-12JAN11-1/1

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych

TS1670 —UN—01MAY03



Rozmiar śruby lub wkrętu	Klasa 4.8				Klasa 8.8 lub 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Smarowane[a]		Suche[b]		Smarowane[a]		Suche[b]		Smarowane[a]		Suche[b]		Smarowane[a]		Suche[b]	
	Nm	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	**lb.-ft.**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Podane wartości momentów służą tylko do zastosowań ogólnych i wynikają z wytrzymałości śruby lub wkrętu. NIE STOSOWAĆ tych wartości, jeśli dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania. Dla nierdzewnych stalowych łączników lub nakrętek na śrubach w kształcie U, korzystać z instrukcji dokręcania, przewidzianej dla danego przypadku. Nakrętki zabezpieczające z wkładką plastikową lub zabezpieczeniem stalowym typu zaciskowego dokręcać do wartości momentu na sucho wymienionego w tabeli, jeśli dla danego zastosowania nie są podane inne instrukcje.

Śruby ścinane są przewidziane do zniszczenia przy określonym obciążeniu. Zawsze zastępować ścięte śruby śrubami tej samej klasy własności. Łączniki wymienne muszą należeć do tej samej lub wyższej klasy własności. Jeśli zastosowano łączniki wyższej klasy, dokręcać je do wytrzymałości elementów oryginalnych. Upewnić się, że gwinty łączników są czyste i że początek wkręcania został dokonany prawidłowo. Gdy to możliwe, smarować łączniki bez powłoki ochronnej lub cynkowane inne niż nakrętki zabezpieczające, śruby lub nakrętki kół, jeśli dla danego zastosowania nie są podane inne instrukcje.

[a] "Smarowane" oznacza: pokryte środkiem smarnym np. olejem silnikowym, łączniki fosforowane i pokryte olejem lub łączniki M20 i większe pokryte płatkami cynku JDM F13C, F13F lub F13J.

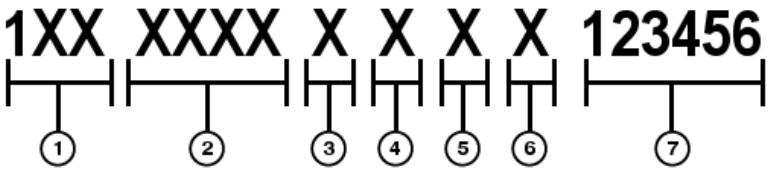
[b] "Suche" oznacza: bez powłoki ochronnej lub cynkowane, bez środka smarnego lub łączniki M6 do M18 pokryte płatkami cynku JDM F13B, F13E lub F13H.

DX,TORQ2 -53-12JAN11-1/1

Numery identyfikacyjne maszyny

Objaśnienie numeru seryjnego maszyny

H105725 —UN—22AUG12



1	Kod producenta	Zakłady produkujące kombajny	
		CQ — John Deere Horizontina H0 — John Deere Harvester Works JZ — John Deere Domodedovo KM — Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY — John Deere India Pvt. Ltd	SA — SABO Maschinenfabrik GmbH YC — John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH — John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 — John Deere Werke Zweibrucken
2	Identyfikator modelu maszyny		
3	Rozszerzenie identyfikatora modelu Kod konfiguracji maszyny Dodatkowe informacje o maszynie		Przykład: N, T, W itd.
4	Litera kontrolna		Przykład: A, B, C, D itd.
5	Kalendarzowy rok produkcji		Patrz: tabela kodów roku produkcji
6	Dodatkowe informacje		
7	Numer seryjny produkcji		Przykład: 000001, 000127 itp.

Kod roku produkcji							
Rok	**Kod**	**Rok**	**Kod**	**Rok**	**Kod**	**Rok**	**Kod**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

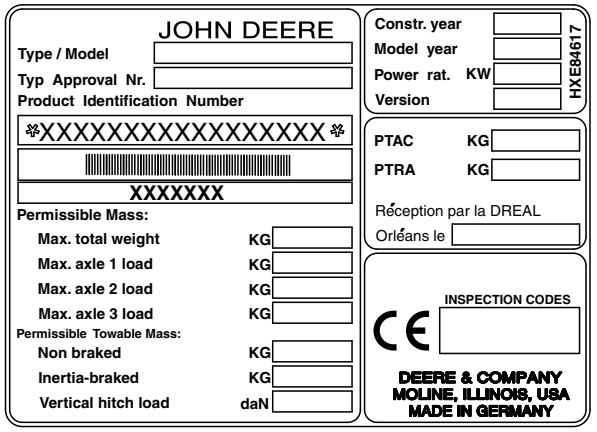
OUO6075,000431C -53-29JUN16-1/1

Numery identyfikacyjne

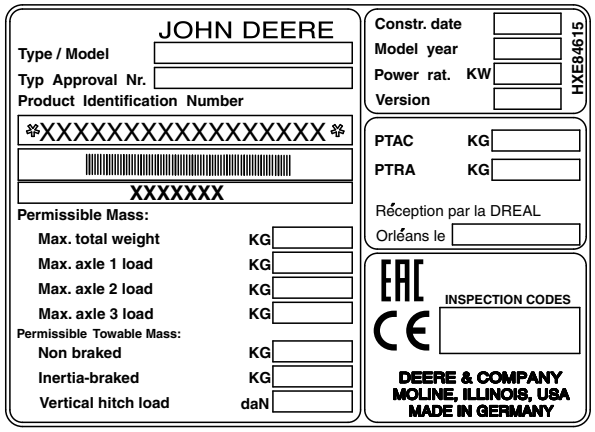
Maszyna posiada różne tabliczki znamionowe. Litery i numery odciśnięte na tych tabliczkach identyfikują element lub zespół. Przy zamawianiu części lub zgłaszaniu maszyny lub jej zespołu do jakiegokolwiek programu gwarancyjnego firmy John Deere konieczne jest podanie WSZYSTKICH liter i cyfr numeru identyfikacyjnego. Jest to również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży maszyny. Należy DOKŁADNIE wpisać te numery w miejscach podanych przy poniższych zdjęciach.

OUO6075,0000BE0 -53-04MAY11-1/1

Tabliczka znamionowa maszyny



Przykładowa tabliczka znamionowa



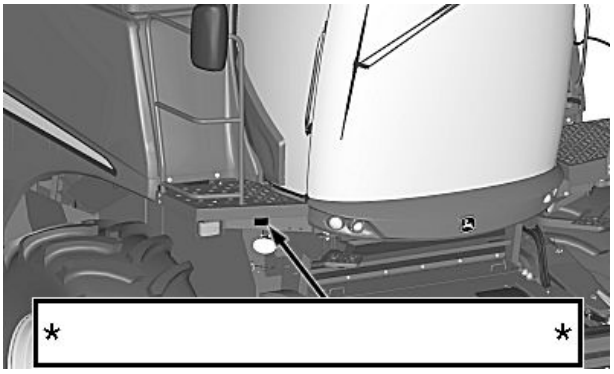
Przykładowa tabliczka znamionowa

WSKAZÓWKA: Tabliczka znamionowa maszyny jest różna w zależności od tego, dokąd maszyna jest wysyłana. Zlokalizować tabliczkę znamionową na maszynie i porównać z pokazanymi tu informacjami.

OUO6075,0001877 -53-08JUL14-1/1

Umiejscowienie tabliczki znamionowej maszyny

Znajduje się po prawej stronie podestu poręczy kabiny.



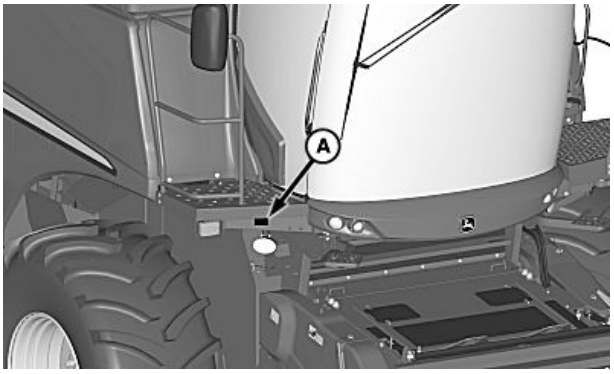
OUO6075,0000BE1 -53-04MAY11-1/1

Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej

WSKAZÓWKA: Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Etykieta zgodności (A) znajduje się po prawej stronie podestu poręczy kabiny.

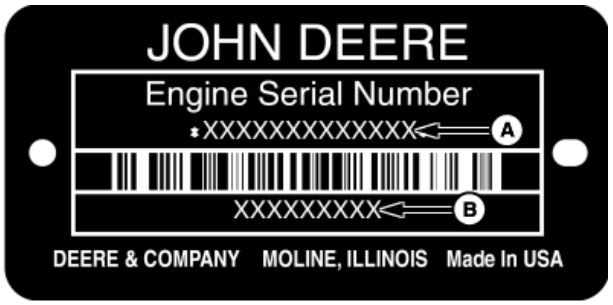
A—Etykieta zgodności



OUO6075,00041B8 -53-12NOV15-1/1

Objaśnienie numeru seryjnego silnika

Każdy silnik ma 13-znakowy numer seryjny silnika John Deere zawierający informację o fabryce, w której jest produkowany, oznaczenie modelu i 6-cyfrowy numer kolejny.



H112201 —UN—06NOV14

Przykładowa tabliczka z numerem seryjnym silnika

Numer seryjny silnika (A)

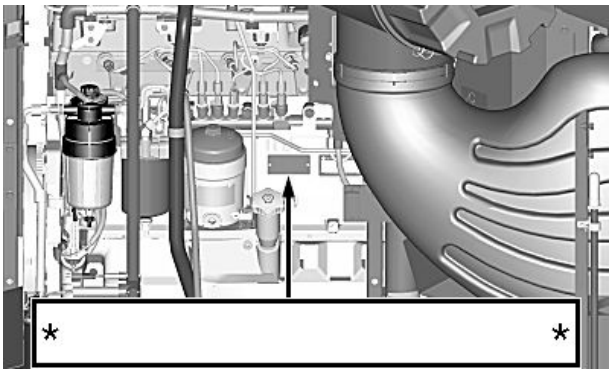
Przykładowy 9,0 l (RG6090U123456)	Przykładowy 13,5 l (RG6135U123456)
RG ..... Kod fabryki produkującej silnik	RG ..... Kod fabryki produkującej silnik
• RG ..... Waterloo, Iowa, USA	• RG ..... Waterloo, Iowa, USA
6090 ..... Liczba cylindrów i całkowita pojemność skokowa	6135 ..... Liczba cylindrów i całkowita pojemność skokowa
• 6090 ..... 6 cylindrów, 9.0 litrów	• 6135 ..... 6 cylindrów, 13,5 litra
U ..... Certyfikat emisji spalin	U ..... Certyfikat emisji spalin
• B ..... Bez certyfikatu • C ..... Tier 1/Stage 1 • D ..... Tier 2/Stage II • L ..... Tier 3/Stage III A • R ..... Interim Tier 4/Stage III B • U lub V ..... Final Tier 4/Stage IV	• B ..... Bez certyfikatu • C ..... Tier 1/Stage 1 • D ..... Tier 2/Stage II • L ..... Tier 3/Stage III A • R ..... Interim Tier 4/Stage III B • U lub V ..... Final Tier 4/Stage IV
123456 ..... Numer seryjny silnika	123456 ..... Numer seryjny silnika

Numer modelu silnika (B)

Przykładowy 9,0 l (6090HFC09)	Przykładowy 13,5 l (6135HFC09)
H ..... Zasilanie silnika powietrzem	H ..... Zasilanie silnika powietrzem
• D ..... Wolnossący • T ..... Z turbodoładowaniem • A ..... Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-płyn chłodzący • H ..... Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-powietrze • S ..... Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-woda morska	• D ..... Wolnossący • T ..... Z turbodoładowaniem • A ..... Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-płyn chłodzący • H ..... Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-powietrze • S ..... Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-woda morska
F ..... Typ użytkownika	F ..... Typ użytkownika
• F ..... OEM (John Deere Power Systems) • XX ..... Pozostałe litery identyfikują miejsca produkcji wyposażenia John Deere	• F ..... OEM (John Deere Power Systems) • XX ..... Pozostałe litery identyfikują miejsca produkcji wyposażenia John Deere
C ..... Przemysł	C ..... Przemysł
• C ..... Przemysł • G ..... Zespoły prądotwórcze	• C ..... Przemysł • G ..... Zespoły prądotwórcze
09 ..... Konfiguracja silnika	09 ..... Konfiguracja silnika
• 09 ..... PSS (szeregowo połączone turbosprężarki, DOC/DPF i SCR) • 94 ..... PVX (pojedyncza turbosprężarka VGT) • 95 ..... PSX (szeregowo połączone turbosprężarki i układ oczyszczania spalin)	• 09 ..... PSS (szeregowo połączone turbosprężarki, DOC/DPF i SCR) • 94 ..... PVX (pojedyncza turbosprężarka VGT) • 95 ..... PSX (szeregowo połączone turbosprężarki i układ oczyszczania spalin)

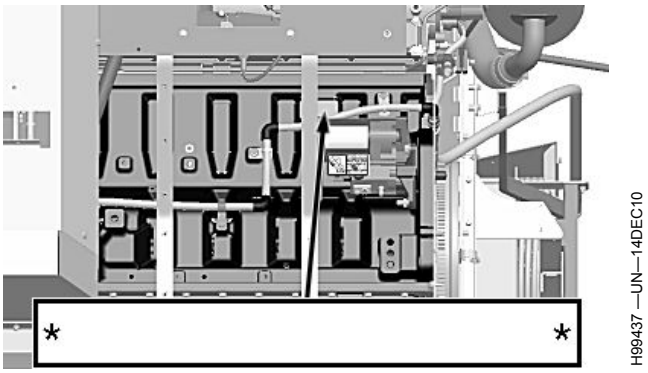
OUO6075,00018D1 -53-06NOV14-1/1

Numer seryjny silnika (Tier 2/Stage II)



Typ A

Typ A: znajduje się na tylnej stronie silnika.

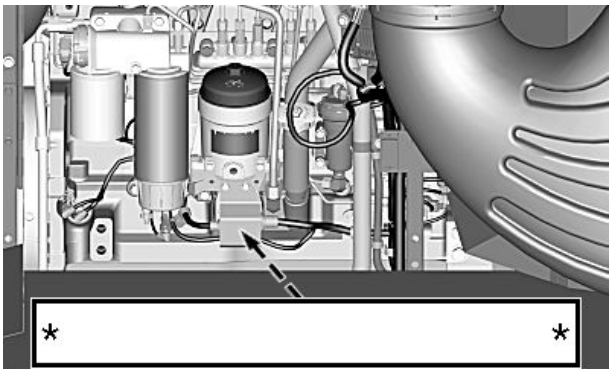


Typ B

Typ B: znajduje się z przodu silnika nad rozrusznikiem.

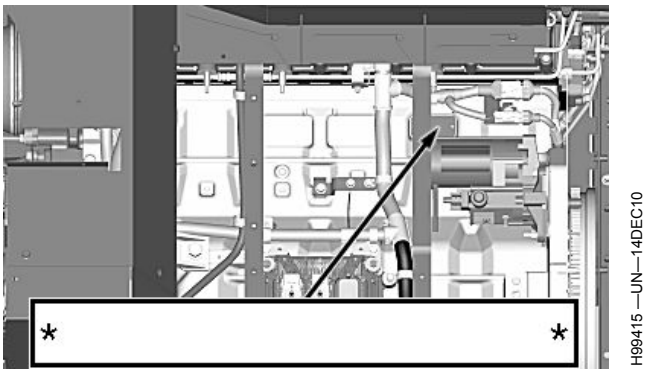
OUO6075,00044A4 -53-14NOV16-1/1

Numer seryjny silnika (Final Tier 4/Stage IV)



Typ A

Typ A: znajduje się na tylnej stronie silnika.



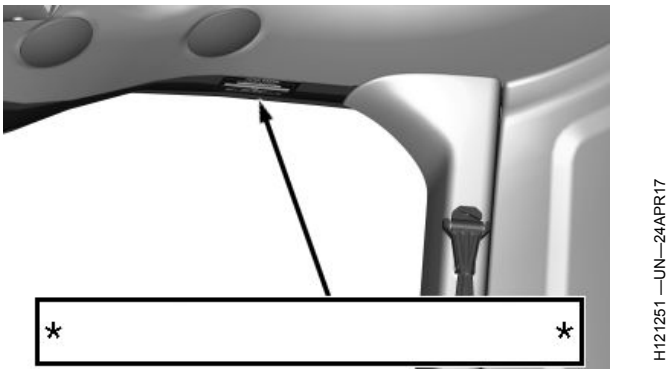
Typ B

Typ B: znajduje się z przodu silnika nad rozrusznikiem.

OUO6075,0004349 -53-06OCT16-1/1

Numer seryjny kabiny

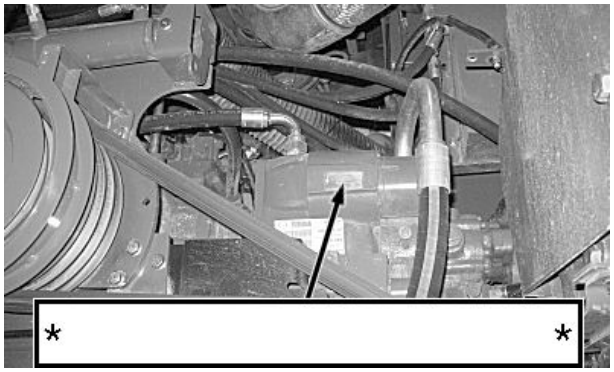
Znajduje się w prawym górnym rogu kabiny.



OUO6075,0004716 -53-13APR17-1/1

Pompa zespołu napędu hydrostatycznego

Znajduje się na boku pompy napędu hydrostatycznego.



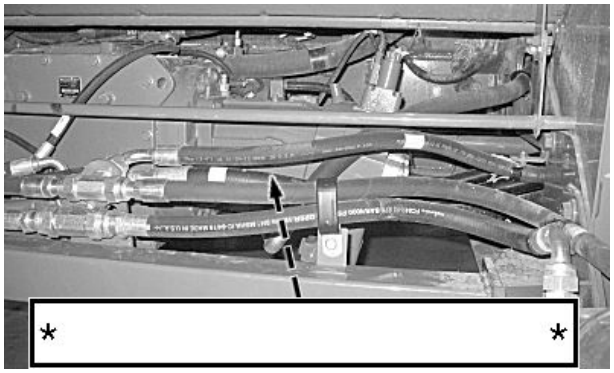
Maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów

OUO6075,0001059 -53-27FEB12-1/1

Silnik zespołu napędu hydrostatycznego

Maszyny z mechaniczną zmianą biegów i z przyciskami zmiany biegów: znajduje się na górze silnika napędu hydrostatycznego.

Maszyny ProDrive: znajduje się w dolnej części silnika napędu hydrostatycznego.

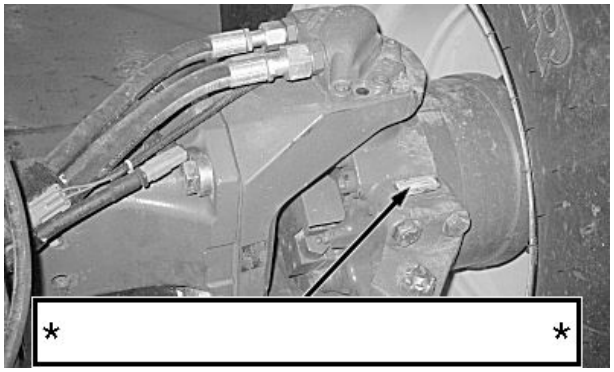


Maszyna z przekładnią ProDrive

OUO6075,0001058 -53-27FEB12-1/1

Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła

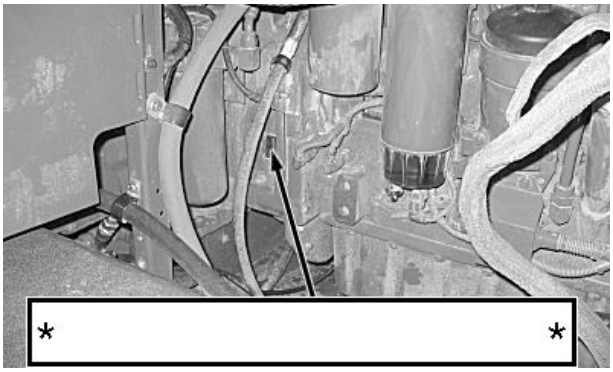
Znajduje się na górze silnika z napędem na cztery koła.



OUO6075,0000AF4 -53-14APR11-1/1

Skrzynia przekładniowa silnika

Znajduje się na tylnej stronie skrzyni przekładniowej silnika.

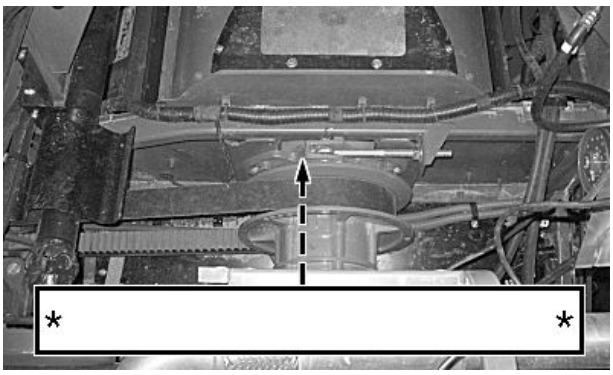


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E7 -53-28MAR17-1/1

Skrzynia przekładniowa napędu rotora

Znajduje się po lewej stronie skrzyni przekładniowej napędu rotora.



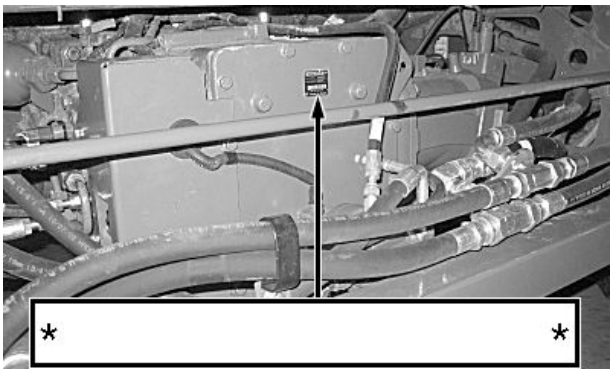
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E8 -53-28MAR17-1/1

Przekładnia

Maszyny z mechaniczną zmianą biegów i z przyciskami zmiany biegów: znajduje się na boku przekładni

Maszyny ProDrive: znajduje się z przodu przekładni



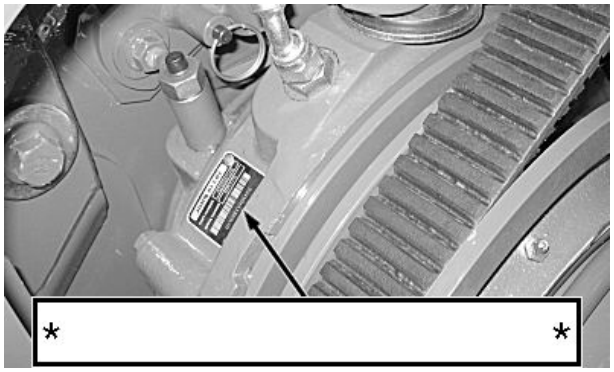
H99426 —UN—14DEC10

Przekładnia ProDrive

OUO6075,0001056 -53-27FEB12-1/1

Napęd zwrotny przenośnika pochyłego

Znajduje się na górnej stronie napędu zwrotnego przenośnika pochyłego.

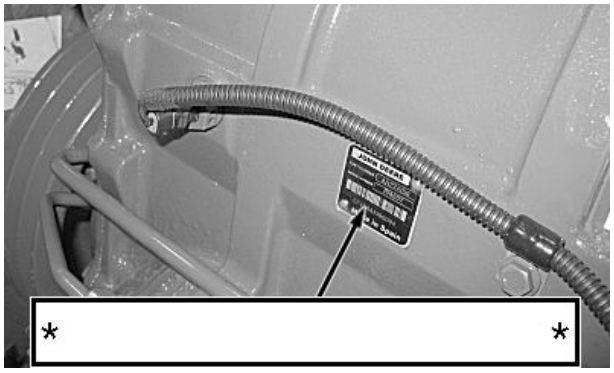


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -53-14DEC10-1/1

Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)

Znajduje się na tylnej stronie skrzyni przekładniowej przenośnika pochyłego o wielu prędkościach.

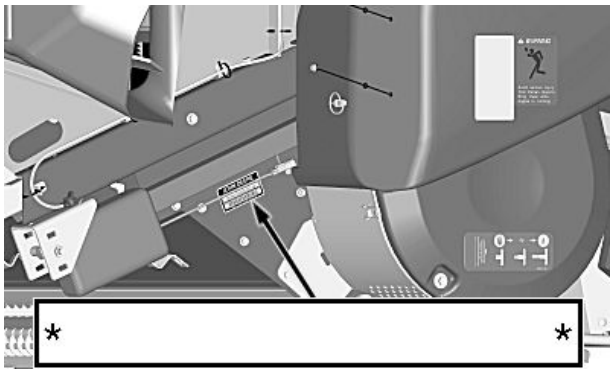


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E9 -53-28MAR17-1/1

Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia)

Znajduje się po lewej stronie rozdrabniacza.

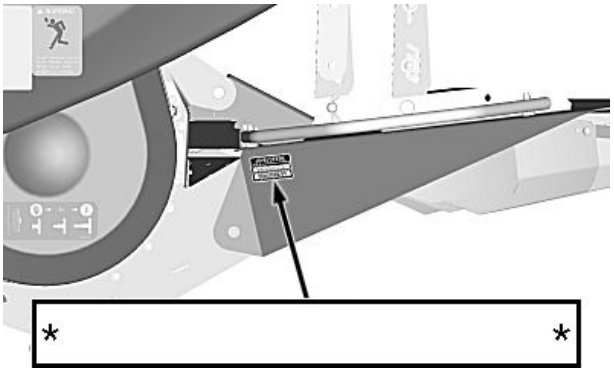


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -53-04MAY11-1/1

Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium)

Znajduje się po lewej stronie tylnej płyty z łopatkami.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -53-28MAY14-1/1

Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium)

Znajduje się po lewej stronie zaawansowanej tylnej płyty PowerCast™.

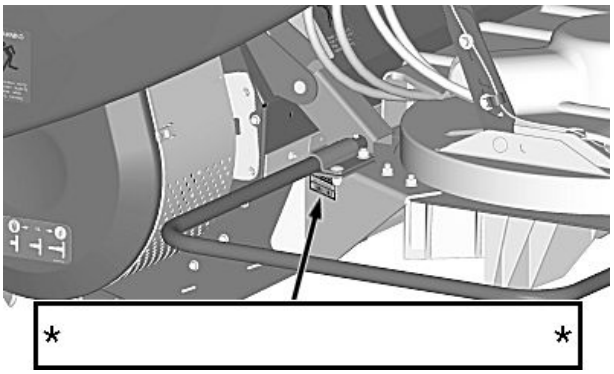
H101342 —UN—04MAY11

PowerCast jest nazwą handlową firmy Deere & Company

OUO6075,0001821 -53-28MAY14-1/1

Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe)

Znajduje się po lewej stronie tylnej płyty PowerCast.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -53-04MAY11-1/1

Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe)

Znajduje się po prawej stronie rozrzutnika.

H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -53-04MAY11-1/1

Zachować dowód własności

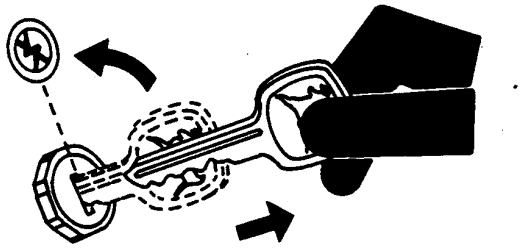
1. Trzymać w bezpiecznym miejscu aktualną dokumentację inwentarzową całego sprzętu i numery seryjne zespołów.
2. Regularnie sprawdzać, czy tabliczki znamionowe nie zostały usunięte. Zgłaszać wszelkie próby niepożądanej ingerencji organom ścigania i zamówić duplikaty tabliczek.
3. Inne kroki do przedsięwzięcia:
   - Oznaczyć maszynę własnym systemem numeracji
   - Zrobić kolorowe zdjęcia pod różnymi kątami każdej maszyny

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -53-18NOV03-1/1

Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób

1. Zamontować urządzenia odporne na dewastację.
2. Gdy maszyny są przechowywane:
   - Opuścić wyposażenie na podłoże
   - Ustawić najszerszy rozstaw kół, aby utrudnić załadunek
   - Wyjąć wszelkie kluczyki i akumulatory
3. Jeśli maszyny są parkowane w zamkniętym pomieszczeniu, ustawić duży sprzęt naprzeciwko wejść i zamknąć budynki magazynowe na klucz.
4. Jeśli maszyny są trzymane na zewnątrz, przechowywać je na dobrze oświetlonym i ogrodzonym terenie.
5. Zwracać uwagę na oznaki podejrzanych działań i natychmiast zgłaszać wszelkie kradzieże organom ścigania.



TS230 —UN—24MAY89

6. Powiadomić dealera John Deere o wszelkich stratach.

DX,SECURE2 -53-18NOV03-1/1

Informacje techniczne

Informacje techniczne można zakupić u John Deere. Publikacje są dostępne w formie drukowanej lub elektronicznej (CD-ROM).

Zamówienia można składać, wybierając jedną z następujących możliwości:

- Księgarnia Techniczna John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Telefonicznie pod numerem 1-800-522-7448
- Skontaktować się z dealerem John Deere

Na dostępne informacje składają się:

KATALOGI CZĘŚCI z zestawieniem części serwisowych dostępnych do danej maszyny z widokami rozłożonych zespołów, co pomaga zidentyfikować prawidłowe części. Jest to również przydatne przy montażu i demontażu.

TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -53-07DEC16-1/4

INSTRUKCJE OBSŁUGI zawierają informacje o bezpieczeństwie, użytkowaniu, konserwacji i obsłudze.

TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -53-07DEC16-2/4

INSTRUKCJE NAPRAW przedstawiające informacje o obsłudze serwisowej danej maszyny. Zawierają specyfikacje, zilustrowane procedury montażu i demontażu, schematy przepływu oleju hydraulicznego i schematy połączeń elektrycznych. Niektóre produkty mają osobne instrukcje z informacjami o naprawach i diagnostyce. Do niektórych podzespołów, takich jak silnik, dostępne są osobne instrukcje napraw podzespołów.

TS224 —UN—17JAN89

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,SERVLIT -53-07DEC16-3/4

PROGRAM EDUKACYJNY obejmuje pięć obszernych serii książek zawierających podstawowe informacje niezależne od producenta:

- Podręczniki z serii podstaw rolnictwa obejmują technologie gospodarstw o profilu produkcji roślinnej i zwierzęcej.
- Seria zarządzania biznesem w rolnictwie rozpatruje problemy rzeczywistego świata i oferuje praktyczne rozwiązania w zakresie marketingu, finansowania, wyboru sprzętu i zgodności pod kątem współpracy.
- Podręczniki podstaw obsługi serwisowej pokazują sposoby naprawy i konserwacji sprzętu do zastosowań niedrogowych.
- Podręczniki podstaw użytkowania maszyn objaśniają możliwości i regulacje maszyn, sposoby na poprawienie osiągów i wyeliminowania zbędnych prac polowych.
- Podręczniki podstaw maszyn kompaktowych zawierają instrukcje na temat serwisowania i konserwacji sprzętu o mocy do 40 KM na WOM.

TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -53-07DEC16-4/4

Z obsługą John Deere podołasz pracy

Części John Deere

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

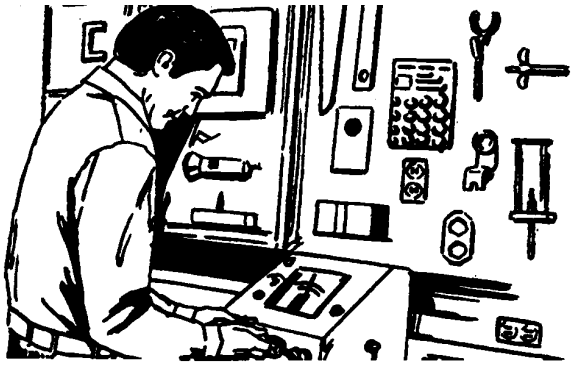
Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -53-04JUN90-1/1

Odpowiednie narzędzia

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -53-04JUN90-1/1

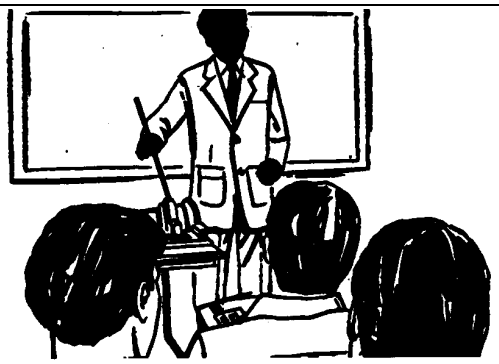
Dobrze wyszkoleni technicy

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -53-04JUN90-1/1

Natychmiastowa obsługa

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -53-04JUN90-1/1

Indeks

Strona

A

Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Automatyczna regulacja 45-Q-6
Automatyczna regulacja wł./wył. 45-Q-14
Czułość jazdy w dół 45-Q-9
Czułość jazdy w górę 45-Q-7
Dostęp do aplikacji Active Terrain Adjustment™ .. 45-Q-1
Status Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
Strona główna Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Ustawienia zaawansowane 45-Q-6
Wielkość przyrostu automatycznej regulacji 45-Q-12
Wyzwalacze regulacji 45-Q-11
ActiveYield™ 45-O-20
Rozmieszczenie czujników 75-7
Zdemontowanie pokryw ślimaka poprzecznego 75-6
ActiveYield™ | Reset 45-O-22
ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane 45-O-22
ActiveYield™ | Wskaźnik stanu 45-O-21
Aktualizacja
Instalacja 40-17
Oprogramowanie 40-17
Pobierz 40-17
Powrót do poprzedniego stanu 40-17
Aktywacja 40-19
Demo 40-11
Aktywacja demo 40-11
Akumulatory
Bezpieczny montaż 80-4
Ładowanie 80-5
Podłączanie akumulatora pomocniczego 80-6
Przełącznik odcinający 80-8
Przewody łączące 80-4
Sprawdzanie gęstości właściwej 80-5
Sprawdzenie akumulatorów 125-G-14
Wymontowanie i zamontowanie 80-6, 80-7
Alarm
Cofanie 90-6
Alarm cofania 90-6
Alarm niestandardowego poziomu 45-G-5
Alarm wilgotności 45-G-7
Antena 20-2
Aplikacja
Wideo
Bezpieczeństwo 80-11
Aplikacja wideo
Bezpieczeństwo 80-11
Regulacja kamer 80-12
Aplikacja Wideo
Interfejs wideo 80-12
Aplikacje
Centrum diagnostyki 40-30
Data i czas 40-15
Granice 40-41
ISOBUS VT 40-50
Język i jednostki 40-16
Konserwacja i kalibracje 40-48
Menedżer oprogramowania 40-16

Strona

Menedżer plików 40-25
Menedżer sprzętu 40-44
Menedżer układu strony 40-37
Menedżer ustawień 40-47
Monitor maszyny 40-47
Monitor pracy 40-48
Naprowadzanie AutoTrac™ 40-44
Odbiornik StarFire™ 40-51
Pola 40-41
Profil maszyny 40-45
Profil sprzętu 40-46
Użytkownicy i dostęp 40-35
Wideo 40-51
Wyświetlanie i dźwięk 40-11
Zdalny Service ADVISOR™ 40-20
Aplikacje AMS 40-9
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Silnik
Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin 45-J-8
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Silnik
Studzenie silnika w toku 45-J-8
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™ 45-1
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Silnik
Układ filtra spalin — informacje ogólne 45-J-4
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Silnik
Oczyszczanie filtra na postoju 45-J-6
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Aplikacja Światła
Światła — strona główna 45-M-1
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Silnik
Sprawność filtra zarządzania zanieczyszczeniami 45-J-9
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Silnik
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin ... 45-J-5
Automatyczna regulacja 45-Q-6
Automatyczna regulacja wł./wył. 45-Q-14
Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-G-4
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin 45-J-5
Automatyczne sterowanie hederem 45-D-19
Automatyka 45-E-3
Automatyka hedera 45-D-20
Autotest hedera 600x 45-O-29
AutoTrac™ 40-44

B

Bezpieczeństwo
Alarm cofania 90-6
Bezpieczna obsługa techniczna, praktyki 10-10

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Bezpieczny montaż akumulatora 80-4
- Elementy maszyny 05-1
- Gaśnica 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
  - Lista czynności kontrolnych 110-2
  - Lokalizacje 20-7, 110-6
  - Ładowanie 110-3
  - Użytkowanie 110-2
  - Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom 110-1
- Gaśnica przeciwpożarowa 20-6, 110-5
- Miejsca mocowania maszyny 90-16
- Miejsca punktu podparcia podnośnika 85-37, 90-17
- Nalepki
  - Miejsca mocowania maszyny 90-15
  - Miejsca punktów podparcia podnośnika 85-37
- Ogranicznik przenośnika pochyłego 55-1
- Opony, bezpieczna obsługa 10-14
- Transport hedera 10-3
- Żarówka halogenowa – zasady bezpieczeństwa 80-13

Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie się z paliwem, unikanie pożaru
- Unikanie pożarów, bezpieczne obchodzenie się z paliwem 10-4

Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie się z paliwem, unikanie pożaru
- Unikanie pożarów, bezpieczne obchodzenie się z paliwem 110-3

Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie się z paliwem, unikanie pożaru
- Unikanie pożarów, bezpieczne obchodzenie się z paliwem 120-1

Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem
- Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 10-13

Bezpiecznik
- Skrzynka 80-9, 80-11
- Wbudowany 80-10

Biopaliwo 120-4

Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) 45-P-46

Bluetooth®
- Sparowanie urządzenia 45-N-1
- Zarządzanie sparowanymi urządzeniami 45-N-2

C

CB
- Zamontowanie radia 20-3

Centrum diagnostyczne
- Sieć 40-35

Centrum diagnostyki
- Diagnostyka sterownika 40-30
  - Adresy diagnostyczne 40-31
  - Informacje o sterownikach 40-31
  - Kody diagnostyczne 40-31
- Informacje o magistrali CAN 40-33
- Kody diagnostyczne 40-31
- Odczyty 40-32
- Tryb diagnostyczny 40-31
- Ukrycie Centrum diagnostyki 40-31

Centrum statusu 40-3, 45-G-9

Charakterystyka techniczna
- Drgania ogólne 140-16
- Poziom hałasu 140-16

Chłodnica
- Czynności konserwacyjne
  - Wymiana płynu chłodzącego silnik 125-M-2
- Czyszczenie 125-A-3, 125-B-7
- Napełnianie układu 125-O-15
- Opróżnianie układu 125-O-13
- Prowadzenie
  - Pas osłony obrotowej 125-P-5, 125-Q-10
- Przygotowanie układu do warunków zimowych 125-O-15
- Regulacja
  - Szczotka osłony obrotowej 125-P-22, 125-Q-26
- Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 30-2
- Wymiana
  - Pas napędowy osłony obrotowej (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 l 125-Q-18
    - 9,0 l 125-P-10
  - Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
    - 13,5 l 125-Q-10
    - 9,0 l 125-P-5
  - Pas napędowy wentylatora (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 l 125-Q-22
  - Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 l 125-Q-19
    - 9,0 l 125-P-10
  - Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Final Tier 4/Stage IV)
    - 9,0 l 125-P-12
  - Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
    - 9,0 l 125-P-11

Chłodnica oleju
- Czyszczenie 125-A-3, 125-B-7

Chłodnica powietrza doładowania
- Czyszczenie 125-A-3, 125-B-7

Chwytacz kamieni 55-5
- Czyszczenie 125-A-8

Cięgna
- Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi 125-G-9

Ciężki obcy materiał 45-A-20

Ciśnienie
- Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie 85-2
- Sprawdzanie opon
  - Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (hedery do kukurydzy) 85-13

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-18
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (hedery do kukurydzy).....85-11
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-16
Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy)..... 85-5
Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/sztywne i podatne zespoły żniwne/sztywny i podatny heder przenośnikowy)..... 85-9
Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-15
Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-20
Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-14
Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-19
Konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-7
Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (hedery do kukurydzy) 85-6
Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-10
Konfiguracja z pojedynczymi oponami, dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy)..... 85-3
Ciśnienie docelowe..... 45-E-11, 45-F-27
Ciśnienie HydraFlex™.....45-D-45
Co ICA powinna zrobić dalej 45-A-24
Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa 45-A-13
CommandARM™ 45-B-6
CommandCenter™
Modele procesora 40-2
Modele wyświetlacza 40-1
Sparowanie urządzenia Bluetooth® 45-N-1
Telefon 45-N-3
Lista kontaktów
Ulubione.....45-N-5
Ostatnie połączenia.....45-N-6
Źródło radia.....45-R-1
CoolScan..... 120-21
Czas 40-15

Strona

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV
Miska olejowa 0,10–0,119 l/kW..... 120-20
Czujnik
ActiveYield™..... 75-7
Regulacja
Pełny zbiornik ziarna 75-3
Czujnik przepływu masy
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie czujnika przepływu masy 125-B-7
Wykrywanie i usuwanie usterek..... 130-24
Czujnik wilgotności
Czyszczenie..... 125-G-20, 125-N-3
Wykrywanie i usuwanie usterek..... 130-24
Czujnik wykrywania obiektów (Final Tier 4/Stage IV)..... 35-5
Czułość jazdy w dół.....45-F-17, 45-Q-9
Czułość jazdy w górę.....45-F-16, 45-Q-7
Czułość nachylania.....45-D-16
Czułość reakcji na obcy materiał.....45-F-24
Czułość reakcji na straty ziarna.....45-F-22
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna.....45-F-23
Czułość wysokości 45-D-15
Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność?.....45-A-21
Czynności konserwacyjne
Ciśnienie zasobnika ciśnienia..... 125-2
Czas między przeglądami
Kasowanie..... 125-1
Konfiguracja 125-1
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna).....75-11
Czujniki przenośnika układu niedomłotów..... 65-86
Filtr wstępny paliwa..... 125-O-8
Kamera przenośnika czystego ziarna 65-84
Kamera przenośnika układu niedomłotów..... 65-85
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja)..... 125-O-10
Demontaż
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-O-19
Docieranie silnika..... 25-1
Gaśnica
Sprawdzenie gaśnicy przeciwpożarowej..... 125-G-16
Główny wał pośredni
Smarowanie głównego wału pośredniego.....125-E-2
Smarowanie łożyska głównego wału pośredniego..... 125-G-8
Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego..... 125-G-5
Harmonogram przeglądów
Co 100 godzin pracy 125-D-1
Co 250 godzin pracy 125-F-1
Co 4500 godzin pracy 125-K-1, 125-L-1
Co 6000 godzin pracy 125-M-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Co pięć lat 125-L-1
Co sześć lat..... 125-M-1
Co trzy lata 125-K-1
W razie potrzeby 125-N-1
Kabina
Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego 125-E-1, 125-N-1
Czyszczenie filtra świeżego powietrza 125-B-7, 125-N-2
Napełnienie zbiornika spryskiwacza przedniej szyby..... 125-N-2
Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego 125-A-8
Napędy
Czyszczenie złącz zwolnicy 125-G-13
Smarowanie przegubu zwolnicy (maszyny HillMaster™) 125-A-9
Smarowanie sworznia przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™)..... 125-B-8
Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 125-B-8
Smarowanie złączy zwolnic (maszyny HillMaster™)..... 125-B-9
Sprawdzenie oleju zwolnicy 125-G-11
Wymiana oleju w zwolnicy..... 125-J-3
Napełnianie
Zbiornik wodnego roztworu mocznika (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-O-3
Napełnianie zbiornika paliwa 125-O-6
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II)..... 25-5
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Final Tier 4/Stage IV)..... 25-6
Odpowietrzanie układu paliwowego..... 125-O-12
Opony
Sprawdzenie ciśnienia w oponach 125-D-1
Sprawdzenie momentu dokręcenia śrub 125-D-1
Opróżnianie układu chłodzenia..... 125-O-13
Przekładnia
Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego 125-G-13
Sprawdzenie oleju przekładniowego..... 125-G-13
Sprawdzenie płynu hamulcowego..... 125-G-17
Wymiana oleju przekładniowego..... 125-J-4
Przenośnik czystego ziarna
Czyszczenie czujnika wilgotności 125-G-20, 125-N-3
Czyszczenie kamery 125-B-8, 125-N-3
Przenośnik niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów..... 125-A-9
Przenośnik pochyły
Czyszczenie chwytacza kamieni 125-A-8
Czyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym 125-B-4

Strona

Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym..... 125-B-3
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 125-G-18
Przenośnik ślimakowy
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika ślimakowego 125-G-8
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych 125-O-15
Przyspieszacz przepływu masy
Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy..... 125-G-6
Regulacja
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego..... 75-12
Łańcuch przenośnika czystego ziarna 65-82
Łoże ślimaka wyładowczego..... 75-13
Położenie ślimaka wyładowczego..... 75-13
Ślimak załadunku zbiornika ziarna (Pokrywy zbiornika ziarna) 75-10
Separator
Smarowanie łożyska separatora 125-G-8
Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora 125-B-6
Sprawdzenie oleju napędu separatora..... 125-G-10
Wymiana oleju napędu separatora..... 125-J-3
Silnik
Czyszczenie chłodnicy 125-B-7
Czyszczenie chłodnicy oleju..... 125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania 125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa 125-B-5, 125-G-1
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa 125-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-F-4
Czyszczenie osłony obrotowej 125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie skraplacza..... 125-A-3, 125-B-7
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa..... 125-B-6
Oczyścić chłodnicę..... 125-A-3
Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego..... 125-G-4
Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego..... 125-G-4
Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika ... 125-G-16
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa 125-A-6
Sprawdzenie luzu zaworowego silnika..... 125-J-2
Sprawdzenie odstojnika wody..... 125-G-2
Sprawdzenie oleju silnikowego 125-A-2
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 125-A-3
Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego.. 125-L-1
Sprawdzenie wkładów filtra powietrza..... 125-G-19

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza....125-A-6
Wymiana dokładnego filtra paliwa.... 125-G-3
Wymiana filtra i oleju silnikowego 125-F-2, 125-F-3
Wymiana filtra modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-K-1
Wymiana filtra wstępnego paliwa.... 125-G-3
Wymiana odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-G-19
Wymiana płynu chłodzącego silnik.... 125-M-2
Sprawdzanie odpowietrznika zbiornika paliwa..... 30-4
Sprawdzenie oleju silnikowego.... 30-1
Ślimaki niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu ślimaka niedomłotów..... 125-G-7
Układ elektryczny
Sprawdzenie akumulatorów 125-G-14
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego ..125-A-5
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego 125-I-3
Wymiana oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 125-J-2
Układ niedomłotów
Czyszczenie kamery układu niedomłotów 125-A-9, 125-N-4
Umieszczenie nalepki w punkcie smarowania..... 125-1
Utrzymywanie czystości układu hydraulicznego... 125-2
Wentylator czyszczący
Smarowanie dolnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
Smarowanie górnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
Wymiana
Filtr płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV).... 125-O-5
Łopatki odrzutnika nasiębiernego do trudnych upraw (zależnie od wyposażenia)..... 65-65
Łopatki standardowego odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)..... 65-64
Przewód hydrauliczny 125-2
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast.... 70-28
Wstępny i dokładny filtr paliwa 125-O-11
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja)..... 125-O-10
Zbiornik ziarna
Czyszczenie czujnika przepływu masy 125-B-7
Czynności konserwacyjne i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF).... 125-O-18
Czynności obsługowe
Regulacja
Łańcuch przenośnika czystego ziarna 65-82
Ślimak załadunku zbiornika ziarna (Pokrywy zbiornika ziarna) 75-10

Strona

Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw)....115-9
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2

D

Data.... 40-15
DEF
Pozbywanie się.... 120-10
Przechowywanie.... 120-8
Testowanie.... 120-7
Używanie w silnikach wyposażonych w SCR..... 120-7
Zbiornik, czyszczenie.... 120-10
Zbiornik, napełnianie.... 120-9
Deflektor ślimaka załadowczego 75-9
Dezaktywacja 40-19
Diagnostyka ICA2....45-F-32
Dial-A-Speed™....45-D-36
Docelowa wydajność.... 45-I-24
Dociążenie
Wymagania (S760) 85-30
Wymagania (S770 HillMaster™).... 85-32
Wymagania (S770) 85-31
Wymagania (S780 HillMaster™).... 85-35
Wymagania (S780) 85-33
Wymagania (S785 HillMaster™).... 85-36
Wymagania (S785) 85-34
Wymagania (S790 HillMaster™).... 85-36
Wymagania (S790) 85-34
Dodatkowe światła boczne
Wymiana.... 80-22
Domyślne ustawienia fabryczne.... 45-I-9
Dostęp do aplikacji Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Dostęp do aplikacji HarvestSmart™....45-E-1
Dostęp do aplikacji Heder....45-D-1
Dostęp do aplikacji HVAC....45-K-1
Dostęp do aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu....45-A-1
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury.... 45-O-1
Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-G-1
Dostęp do aplikacji Przekładnia.... 45-L-1
Dostęp do aplikacji Silnik.... 45-J-1
Dostęp do aplikacji Składanie....45-H-1
Dostęp do aplikacji Światła.... 45-M-1
Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru.... 45-I-1
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi....45-B-1, 45-C-1
Dostęp do zintegrowanej regulacji kombajnu 2.....45-F-1
Drabinka
Położenie.... 20-5
Silnik.... 75-1
Tył.... 125-O-1
Zbiornik ziarna.... 75-1
Drążek regulacyjny (opcja).... 70-13
Drgania ogólne.... 140-16
Drgania przepływu masy.... 45-O-2
Drugi wyświetlacz.... 40-12

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Dźwignia wielofunkcyjna 45-B-4, 45-P-11

E

Edytuj priorytety zbioru 45-F-9
Edytuj problemy 45-A-12
Elektryczny
  Środki ostrożności dotyczące postępowania z podzespołami 80-2
Elementy młócące
  Lokalizacja (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) 65-49
  Lokalizacja (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) .. 65-50
  Lokalizacja (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram) 65-44
  Lokalizacja (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-45
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)
  Demontaż 65-46
  Montaż 65-46
Elementy młócące (rotor TriStream)
  Demontaż 65-42
  Montaż 65-42
Elementy po lewej stronie kabiny 45-P-18
Elementy po prawej stronie kabiny 45-P-15
Elementy sterujące siedziska 45-P-20
Elementy sterujące świateł polowych 45-M-7
Elementy sterujące zbioru 45-P-30
Eter
  Bezpieczeństwo 35-8

F

Fasola jadalna
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-4
Fasola zwyczajna
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-8
Filtr
  Czynności konserwacyjne
    Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego 125-E-1, 125-N-1
    Czyszczenie filtra świeżego powietrza w kabinie 125-B-7, 125-N-2
    Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego 125-I-3
  Czyszczenie
    Filtr wstępnego oczyszczania paliwa 125-B-5
    Filtr wstępny 125-O-8
    Filtr wstępny paliwa 125-G-1
    Odpowietrznik zbiornika paliwa 125-F-3
    Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-F-4
    Odstojnik wody filtra wstępnego paliwa 125-B-6
    Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-10

Strona

Demontaż
  Filtry powietrza 125-O-16
Opróżnianie
  Filtr wstępny z odstojnikiem wody 125-O-7
Płukanie
  Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-9
Sprawdzenie
  Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika 125-G-16
  Filtr wstępny paliwa 125-A-6
  Odstojnik wody 125-G-2
  Wkłady filtra powietrza 125-G-19
Wymiana
  Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-C-1, 125-G-15
  Filtr ładowania hydrostatycznego 125-G-15
  Filtr ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego 125-G-14
  Filtr oleju silnikowego 125-F-2, 125-F-3
  Filtr płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
  Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-C-2, 125-G-17
  Odpowietrznik zbiornika paliwa 125-G-19
  Odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-G-19
  Wstępny filtr paliwa 125-G-3
  Wstępny i dokładny filtr paliwa 125-O-11
  Wymiana dokładnego filtra paliwa 125-G-3
  Wymiana filtra modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-K-1
  Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-10
Filtr cząstek stałych
  Czynności konserwacyjne i obsługa 125-O-18
Filtr powietrza
  Demontaż
    Zarządzanie zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Filtr siatkowy alternatora
  Czyszczenie 125-N-2
Filtr spalin
  Utylizacja popiołu 125-O-18
Filtr spalin, bezpieczeństwo
  Bezpieczeństwo, filtr spalin 10-20, 35-1
Filtruj
  Demontaż
    Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
Filtry paliwa
  Filtry, paliwo 120-24
Filtry powietrza
  Demontaż 125-O-16
Filtry, olej
  Filtry oleju 120-24
Fluorowane gazy cieplarniane, specyfikacje 140-18

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

G

Gaśnica 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
  Lista czynności kontrolnych 110-2
  Ładowanie 110-3
  Sprawdzenie 125-G-16
  Użytkowanie 110-2
  Wspornik 20-7, 110-6
  Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom 110-1
Gaśnica przeciwpożarowa 20-6, 110-5
Głośność 40-12
Główna skrzynia przekładniowa silnika
  Wymiana oleju 125-I-2, 125-J-3
Główny wał pośredni
  Smarowanie łożyska 125-G-8
  Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego .. 125-G-16
  Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 125-J-4
Godziny 45-D-11
Gorczyca
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-8
Górne elementy sterujące 45-P-19
Grabie zawężające pokos 70-4
Groch
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-9
Groch włoski
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-2
Guar (fasola guar)
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-6

H

Hak holowniczy
  Przód 90-19
  Tył 90-20
Hamulce
  Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego 125-G-13
  Sprawdzenie płynu hamulcowego 125-G-17
  Wykrywanie i usuwanie usterek 130-10
Hamulec postojowy 45-P-46
Harmonogram
  Co 10 godzin pracy 125-A-1
  Co 100 godzin pracy 125-D-1
  Co 1000 godzin pracy 125-I-1
  Co 200 godzin pracy 125-E-1
  Co 2000 godzin pracy 125-J-1
  Co 250 godzin pracy 125-F-1
  Co 400 godzin pracy 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
  Co 4500 godzin pracy 125-K-1, 125-L-1
  Co 50 godzin pracy 125-B-1
  Co 6000 godzin pracy 125-M-1
  Co 800 godzin pracy 125-H-1
  Co pięć lat 125-L-1
  Co sześć lat 125-M-1
  Co trzy lata 125-K-1
  Pierwsze 100 godzin pracy 125-C-1
  W razie potrzeby 125-N-1
HarvestSmart™
  Automatyka 45-E-3
  Ciśnienie docelowe 45-E-11
  Dostęp do aplikacji HarvestSmart™ 45-E-1
  HarvestSmart™ — strona główna 45-E-1
  Maksymalna moc silnika 45-E-13
  Maksymalna prędkość jazdy 45-E-15
  Ograniczniki 45-E-12
  Status 45-E-3
  Szybkość reakcji 45-E-16
  Tryb inteligentny 45-E-8
  Tryb wydajności 45-E-10
  Ustawienia 45-E-6
  Wartość docelowa w trybie inteligentnym 45-E-9
HarvestSmart™ — strona główna 45-E-1
Heder 45-D-1
  Automatyczne sterowanie hederem 45-D-19
  Automatyka hedera 45-D-20
  Bezpieczeństwo transportu 10-3
  Ciśnienie HydraFlex™ 45-D-45
  Czułość nachylania 45-D-16
  Czułość wysokości 45-D-15
  Dial-A-Speed™ 45-D-36
  Dostęp do aplikacji 45-D-1
  Godziny 45-D-11
  Heder 45-D-1
  Kreator położenia zespołu tnącego 45-D-54
  Minimalna prędkość nagarniacza 45-D-9
  Nachylenie przyrządu tnącego 45-D-49
  Odczyt wysokości — na podłożu 45-D-27
  Odczyt wysokości — nad podłożem 45-D-24
  Odłączanie 55-36
  Odstęp płyt pomostu 45-D-50
  Podgląd elementów sterujących 45-D-19
  Położenie pływające hedera przenośnikowego 45-D-48
  Położenie pływające przenośnika pochyłego 45-D-30
  Położenie zespołu tnącego 45-D-43, 45-D-52
  Prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-D-46
  Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-D-12
  Prędkość przechylania 45-D-13
  Prędkość wału tylnego 45-D-51
  Preferencje przywracania 45-D-34
  Przechylanie do przodu/do tyłu 45-D-18
  Przechylanie poprzeczne 45-D-33
  Przyłączanie 55-36
  Przywracanie do przodu/do tyłu 45-D-38
  Przywracanie położenia nagarniacza 45-D-40
  Przywracanie położenia płyt pomostu 45-D-42
  Przywracanie wysokości 45-D-21
  Szczegóły hedera 45-D-6
  Szerokość 45-D-7
  Szerokość hedera do kukurydzy 45-D-8
  Szerokość rzędu 45-D-8
  Tryb awaryjny 45-D-54
  Ustawienia zaawansowane 45-D-53

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Zapis pracy 45-D-10
HillMaster™
Informacje ogólne 105-1
Przełączniki
Sterowanie poziomowaniem 105-5
Przygotowanie do codziennej pracy 105-4
Historia 45-F-14
Historia regulacji 45-F-5
Historia wydajności 45-F-10
Holowanie
Jazda maszyną do przodu 90-19
Maszyna 90-18
Maszyna do tyłu 90-20
HVAC 45-P-34
Dostęp do aplikacji HVAC 45-K-1
Prędkość wentylatora 45-K-4
Temperatura zewnętrzna 45-K-6
Tryb przepływu powietrza 45-K-5
Układ klimatyzacji 45-K-6
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna 45-K-1
Ustawienie temperatury 45-K-3
Hydrostatyczny napęd układu jezdnego
Wykrywanie i usuwanie usterek 130-6

I

ICA monitoruje zmiany wydajności 45-A-25
ICA oczekuje na działanie operatora 45-A-15
ICA stosuje regulację ustawień 45-A-13
ICA wyszukuje zalecenia 45-A-10
ICA2 nie może utrzymać docelowej wydajności 45-F-12
ICA2 wykryła problemy 45-A-9
Identyfikacja za pomocą numeru seryjnego 145-1, 145-2
Kabina 145-4
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego 145-7
Objaśnienie numeru seryjnego silnika 145-3
Pompa układu hydrostatycznego napędu jazdy 145-5
Przekładnia 145-6
Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia) 145-7
Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe) 145-9
Silnik (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
Silnik (Tier 2/Stage II) 145-4
Silnik napędu hydrostatycznego 145-5
Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła 145-5
Skrzynia przekładniowa napędu rotora 145-6
Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia) 145-7
Skrzynia przekładniowa silnika 145-6
Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium) 145-8
Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe) 145-8

Strona

Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium) 145-8
Informacje dotyczące transportu 90-17
Informacje dotyczące zbioru
Praca w niskich temperaturach 95-1
Interaktywna regulacja kombajnu
Ciężki obcy materiał 45-A-20
Co ICA powinna zrobić dalej 45-A-24
Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa 45-A-13
Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność? 45-A-21
Dostęp do aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu 45-A-1
Edytuj problemy 45-A-12
ICA monitoruje zmiany wydajności 45-A-25
ICA oczekuje na działanie operatora 45-A-15
ICA stosuje regulację ustawień 45-A-13
ICA wyszukuje zalecenia 45-A-10
ICA2 wykryła problemy 45-A-9
Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) — strona główna 45-A-1
Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna 45-A-8
Jaki rodzaj strat ziarna 45-A-7
Lekki obcy materiał 45-A-20
Nadmierne niedomłoty 45-A-10
Niedomłócony materiał 45-A-20
Pokaż wydajność 45-A-18
Postęp 45-A-26
Priorytety zbioru 45-A-6
Problemy z jakością słomy 45-A-9
Sesja ICA zakończona 45-A-23
Status sesji 45-A-3
Straty kosza sitowego 45-A-20
Straty separatora 45-A-20
Straty wynikające z niedomłócenia 45-A-20
Uszkodzone ziarno 45-A-20
Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej. 45-A-17
Wybierz obszary do poprawy 45-A-4
Wybierz opcję "Apply (Zastosuj)", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania. 45-A-11
Zalecane rozwiązania 45-A-14
Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) — strona główna 45-A-1
ISOBUS VT 40-50

J

Jęczmień
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-1
Język 40-16
Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna 45-A-8
Jaki rodzaj strat ziarna 45-A-7
Jasność 40-11

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Jazda maszyną
Heder podłączony ... 85-1, 90-1
Transport drogowy ... 90-1
Jednostki miar ... 40-16

K

Kabina
Aplikacja wideo
Bezpieczeństwo ... 80-11
Aplikacja Wideo
Interfejs wideo ... 80-12
Częstotliwość radia ... 20-1
Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego ... 125-E-1, 125-N-1
Czyszczenie filtra świeżego powietrza ... 125-B-7, 125-N-2
Elementy sterujące radiem ... 20-2
Kamera
Regulacja ... 80-12
Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego ... 125-A-8
Położenie drabinki ... 20-5
Poręcze ... 20-8
Prawy pomost ... 20-8
Przełączniki
Opóźnienie świateł/limit czasu ... 50-8
Sterowanie układem poziomowania HillMaster™ ... 105-5
Radia z rynku wtórnego ... 20-1
Radio
Antena ... 20-2
Zamontowanie CB ... 20-3
Rozmieszczenie świateł ... 50-1
Światła drogowe ... 50-8
Słupek narożny
Kombinacje trybów przycisku aktywacji ... 95-2
Sprawdzenie działania VisionTrak™ ... 65-83
Sprawdzenie pasy bezpieczeństwa ... 125-G-17
Typy radia (opcja) ... 20-1
Wyświetlacz
Kalibracja plonu
Punkt zbiorczy ... 95-3
Wielopunktowa ... 95-3
Zmiana kodu promienia opony ... 95-3
Tabela standardowych mas ... 100-18
Tabela wilgotności i gęstości ... 100-18
Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby
Napełnienie zbiornika ... 125-N-2
Kalibracja
Plon
Punkt zbiorczy ... 95-3
Wielopunktowa ... 95-3
Zmiana kodu promienia opony ... 95-3
Kalibracja ekranu dotykowego ... 40-14
Kalibracja hedera ... 45-O-28
Kalibracja plonu ... 45-O-6
Punkt zbiorczy ... 95-3

Strona

Wielopunktowa ... 95-3
Zmiana kodu promienia opony ... 95-3
Kalibracja poślizgu kół ... 40-49
Kalibracja radaru ... 40-49
Kalibracja wyświetlacza ... 40-14
Kalibracje
ActiveYield™ ... 45-O-20
ActiveYield™ | Reset ... 45-O-22
ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane ... 45-O-22
ActiveYield™ | Wskaźnik stanu ... 45-O-21
Autotest hedera 600x ... 45-O-29
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury ... 45-O-1
Drgania przepływu masy ... 45-O-2
Kalibracja hedera ... 45-O-28
Kalibracja plonu ... 45-O-6
Kalibracje i procedury — informacje ogólne ... 45-O-1
Odstęp płyt pomostu ... 45-O-26
Plon | Dopasowanie zmierzonej masy ... 45-O-11
Plon | Edycja/wybór kalibracji ... 45-O-17
Plon | Jakość kalibracji ... 45-O-7
Plon | Natężenie przepływu masy ... 45-O-14
Plon | Rejestracja próbki ... 45-O-9
Plon | Reset ... 45-O-16
Plon | Status pobranych próbek ... 45-O-13
Plon | Status rejestracji ... 45-O-16
Plon | Ustawienia zaawansowane ... 45-O-12
Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek ... 45-O-19
Plon | Wskaźnik jakości kalibracji ... 45-O-13
Plon | Wskaźnik masy ... 45-O-15
Plon | Wskaźnik statusu ... 45-O-8
Plon | Zaawansowana edycja ... 45-O-19
Położenie nagarniacza ... 45-O-35
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego ... 45-O-34
Pomarańczowy migacz ... 45-O-36
Poślizg kół ... 40-49
Poziomowanie aktywnej izolacji klepiska (ACI) ... 45-O-38
Poziomowanie klepiska ... 45-O-38
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego ... 45-O-27
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego ... 45-O-32
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego — procedura kalibracji ... 45-O-32
Procedura kalibracji autotestu hedera 600x ... 45-O-29
Procedura kalibracji drgań przepływu masy ... 45-O-2
Procedura kalibracji hedera ... 45-O-28
Procedura kalibracji nagarniacza i zespołu tnącego ... 45-O-34
Procedura kalibracji odstępu płyt pomostu ... 45-O-26
Procedura kalibracji położenia nagarniacza ... 45-O-35
Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego ... 45-O-34
Procedura kalibracji pomarańczowego migacza ... 45-O-36
Procedura kalibracji poziomowania aktywnej izolacji klepiska (ACI) ... 45-O-38

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Procedura kalibracji poziomowania klepiska 45-O-38
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Procedura kalibracji przechylania podwozia 45-O-23
Procedura kalibracji składania hedera do kukurydzy 45-O-33
Procedura kalibracji skrzydeł 45-O-33
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (aktywna izolacja klepiska)..... 45-O-24
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (standardowa regulacja klepiska)..... 45-O-5
Procedura kalibracji usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-37
Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska 45-O-37
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego..... 45-O-25
Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego..... 45-O-30
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego..... 45-O-31
Przechylanie podwozia 45-O-23
Przesunięcie temperatury czujnika wilgotności... 45-O-4
Radar 40-49
Składanie hedera do kukurydzy..... 45-O-33
Skrzydła 45-O-33
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska)..... 45-O-24
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) 45-O-5
Temperatura czujnika wilgotności 45-O-3
Usuwanie powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI)..... 45-O-37
Usuwanie powietrza z klepiska 45-O-37
Włączanie ślimaka wyładowczego..... 45-O-25
Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-O-30
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-31
Kalibracje i procedury — informacje ogólne..... 45-O-1
Kamera
Regulacja..... 80-12
Kierownica roślin 70-11
Kierownice
Regulacja
Płyta odchylająca materiał roślinny 70-3
Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny
Regulacja..... 70-3
Kierunek 45-C-8
Klepisko
Demontaż
Sekcje (aktywna izolacja klepiska)..... 65-22
Sekcje (standardowa regulacja klepiska)..... 65-16
Montaż
Sekcje (aktywna izolacja klepiska)..... 65-22
Sekcje (standardowa regulacja klepiska)..... 65-16
Podkładki dystansowe rusztu..... 65-13

Strona

Pokrywy rusztów (zależnie od wyposażenia)..... 65-14
Poszczególne rodzaje..... 65-12
Poziomowanie (aktywna izolacja klepiska)..... 65-34
Poziomowanie (standardowa regulacja klepiska).. 65-30
Przerywacze rusztu (zależnie od wyposażenia) ... 65-14
Śruby ścinane sektora zębatego (standardowa regulacja klepiska)..... 65-16
Typy rusztów separatora..... 65-13
Umiejscowienie przerywaczy rusztu (zależnie od wyposażenia)..... 65-15
Zalecenia 65-12
Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego 125-A-8
Wykrywanie i usuwanie usterek..... 130-23
Kody
Zmiana promienia opon 95-3
Kolby kukurydzy na kiszonkę
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-4
Koła bliźniacze
Demontaż..... 85-24
Montaż 85-27
Koła podwójne
Szeroki rozstaw pojedyncze mocowanie 85-28
Kołek gwintowany do montowania kół napędowych.. 85-21
Kombajn — informacje ogólne 45-P-1
Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia).....45-P-46
Dźwignia wielofunkcyjna.....45-P-11
Elementy po lewej stronie kabiny.....45-P-18
Elementy po prawej stronie kabiny 45-P-15
Elementy sterujące siedziska.....45-P-20
Elementy sterujące zbioru.....45-P-30
Górne elementy sterujące.....45-P-19
Hamulec postojowy.....45-P-46
HVAC 45-P-34
Kombajn — informacje ogólne.....45-P-1
Konsola i wyświetlacz 45-P-38
Konsola i wyświetlacz CommandARM™ 45-P-10
Konsola przednia 45-P-4
Kontrolka oczyszczania filtra spalin 45-P-46
Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) 45-P-45
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania.....45-P-22
Obsługa świateł.....45-P-22
Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) 45-P-25
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza.....45-P-24
Oczyszczanie podbieracza pasowego.....45-P-40
Pasek nawigacji 45-P-12
Pasy bezpieczeństwa 45-P-29
Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia) 45-P-49

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego i regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia) 45-P-50
ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) 45-P-44
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) 45-P-44
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego 45-P-48
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylenia hedera (zależnie od wyposażenia) 45-P-49
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-P-47
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego 45-P-48
Przycisk przywracania AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia) 45-P-49
Przyciski aktywacji hedera 45-P-50
Radio 45-P-35
Regulacja podsiewacza 45-P-43
Regulacja prędkości młócenia 45-P-41
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego 45-P-42
Regulacja sita 45-P-43
Regulacja szczeliny omłotowej 45-P-41
Regulacja układu kierowniczego 45-P-21
Rewerser przenośnika pochyłego 45-P-40
Siedzisko instruktora 45-P-30
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe) 45-P-25
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko Premium) 45-P-26
Silnik i napęd jezdny 45-P-35
Stacyjka 45-P-20
Światła 45-P-37
Włączanie hedera 45-P-40
Włączanie separatora 45-P-41
Wskaźnik poziomu paliwa 45-P-47
Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF) 45-P-47
Wyszukiwanie 45-P-44
Wyświetlacz słupka narożnego 45-P-4
Zabezpieczenie transportowe 45-P-45
Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ 45-B-6
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-B-1
Dźwignia wielofunkcyjna 45-B-4
Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne 45-B-2
Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ 45-B-5
Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej 45-B-3
Przycisk przewijania 45-B-9
Przypisania aplikacji 45-B-9
Przypisania funkcji 45-B-11
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-B-8
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych 45-B-7

Strona

Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne 45-B-2
Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ 45-B-5
Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej 45-B-3
Konfiguracja zewnętrzna 45-I-18
Konserwacja
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy 25-5
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
Demontaż
Filtry powietrza 125-O-16
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-4
Gaśnica 110-2
Ładowanie 110-3
Główny wał pośredni
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 125-G-16
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 125-J-4
Kabina
Sprawdzenie pasy bezpieczeństwa 125-G-17
Moment dokręcania śrub kół napędowych (konfiguracja z kołami bliźniaczymi) 85-22
Moment dokręcania śrub kół napędowych (Konfiguracja z pojedynczymi kołami) 85-21
Moment dokręcania śrub tylnych kół 85-29
Napędy
Smarowanie dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubu napędu na dwa koła 125-A-7, 125-B-2
Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi 125-G-9
Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła 125-A-7, 125-B-2
Smarowanie wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubów napędu na dwa koła 125-A-7, 125-B-2
Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic 125-A-7, 125-B-2
Napełnianie układu chłodzenia 125-O-15
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie 85-2
Odrzutnik nasiębierny
Smarowanie łożysk odrzutnika nasiębiernego 125-G-8
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego .. 125-G-10

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 125-J-4
Odrzutnik rozładowujący
Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego..... 125-G-9
Opróżnianie
Filtr wstępny z odstojnikiem wody 125-O-7
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-O-4
Płukanie
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja)..... 125-O-9
Pompa hedera
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera..... 125-G-5
Pompa nagarniacza
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu nagarniacza 125-G-5
Przenośnik pochyły
Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach 125-G-18
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym.....125-A-8, 125-B-3
Sprawdzanie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 125-B-3
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego.....125-H-1
Rozrzutnik
Smarowanie tarczy rozrzutnika 125-G-10
Separator
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego 125-G-6
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora 125-B-5, 125-E-2
Smarowanie napędzanego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora 125-B-5, 125-E-2
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędowego koła pasowego separatora.....125-B-4
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędzanego koła pasowego separatora.....125-B-4
Silnik
Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 125-N-2
Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 125-C-1, 125-G-15
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego 125-G-15
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego 125-G-14
Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 125-C-2, 125-G-17
Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa.. 125-G-19
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika.....125-I-2, 125-J-3

Strona

Sprawdzanie ciśnienia w oponach
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (hedery do kukurydzy).. 85-13
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-18
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (hedery do kukurydzy).....85-11
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-16
Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy)..... 85-5
Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/sztywne i podatne zespoły żniwne/sztywny i podatny heder przenośnikowy)..... 85-9
Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-15
Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-20
Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-14
Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-19
Konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-7
Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (hedery do kukurydzy) 85-6
Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-10
Konfiguracja z pojedynczymi oponami, dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy)..... 85-3
Sprawdzenie oleju hydrostatycznego 30-2
Sprawdzenie oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego..... 30-2
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego..... 30-2
Sprawdzenie układu paliwowego..... 30-3
Tabela okresów międzyobsługowych
Co 10 godzin pracy 125-A-1
Co 1000 godzin pracy 125-I-1
Co 200 godzin pracy 125-E-1
Co 2000 godzin pracy 125-J-1
Co 400 godzin pracy 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Co 50 godzin pracy 125-B-1
Co 800 godzin pracy 125-H-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Pierwsze 100 godzin pracy 125-C-1
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika.....125-A-6
Wentylator czyszczący
Smarowanie łożysk wentylatora czyszczącego 125-G-9
Wymiana
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego.. 65-60
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego 65-61
Nóż środkowego rozdzielacza..... 70-21
Ostrza rozdrabniacza 70-17, 70-19
Zapobieganie pożarom 110-1
Zbiornik ziarna
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego 125-G-5
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 125-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza..... 125-G-6
Smarowanie łożyska wału napędowego wyładunku..... 125-G-6
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego..... 125-G-18
Konserwacja i kalibracje 40-48
Konsola i wyświetlacz.....45-P-38
Konsola i wyświetlacz CommandARM™.....45-P-10
Konsola przednia.....45-P-4
Kontrole serwisowe 40-49
Kontrolka oczyszczania filtra spalin.....45-P-46
Korekta wilgotności..... 45-G-8
Kosz sitowy
Pokrywa dostępowa
Koła zębate ślimaka (zależnie od wyposażenia)..... 65-68
Pokrywa dostępu 65-68
Ręczna pokrywa dostępowa
Koła zębate ślimaka 65-68
Regulacja
Pas 65-69
Wymiana
Pas 65-69
Wymiana światła 80-22
Zsuwnie pneumatyczne 65-68
Kreator położenia zespołu tnącego 45-D-54
Kukurydza (Popcorn)
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-10
Kukurydza (sucha)
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-3
Kukurydza (wilgotna)
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-3

L

Lekki obcy materiał.....45-A-20
Len
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-5
Lucerna
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-1
Luz zaworowy silnika
Sprawdzenie 125-J-2

Ł

Łańcuch przenośnika
Demontaż
Ogniwa 55-10
Regulacja..... 55-9
Łańcuch napędowy 55-13
Łopatka separatora.....45-C-5
Łopatki zespołu młócącego
Łopatki górnej pokrywy (zależnie od wyposażenia) 65-41
Łubin
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-7

M

Maksymalna moc silnika..... 45-E-13, 45-F-28
Maksymalna prędkość 1 i 2 ..... 45-L-3
Maksymalna prędkość jazdy 45-E-15, 45-F-29
Maszyna
Holowanie 90-18
Informacje dotyczące transportu..... 90-17
Miejsca mocowania..... 90-16
Miejsca punktu podparcia podnośnika..... 85-37, 90-17
Nalepka oznaczająca miejsca mocowania 90-15
Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika..... 85-37
Transport drogowy 90-1
Heder podłączony 85-1, 90-1
Transport na przyczepie 90-6
Menedżer plików..... 40-25
Eksport..... 40-25
Zrzuty ekranu 40-29
Import..... 40-25
Menedżer sprzętu..... 40-44
Menedżer układu strony
Strony pracy..... 40-39
Wszystkie strony pracy 40-38
Zestaw aktywny 40-37
Menedżer ustawień 40-47
Menu..... 40-4
Miejsca mocowania maszyny..... 90-16
Mieszanie środków smarnych 120-25
Minimalna prędkość nagarniacza.....45-D-9
Moc silnika..... 45-J-3
Nie modyfikować..... 125-O-2
Momenty dokręcania elementów mocujących
Calowe ujednolicone..... 140-19

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Metryczne 140-20
Monitor maszyny 40-47
Monitor pracy 40-48
Zapis 40-48

N

Nachylenie przyrządu tnącego 45-D-49
Nadmierne niedomłoty 45-A-10
Nagrzewnica
Wykrywanie i usuwanie usterek 130-22
Nalepka
Miejsca smarowania 125-1
Nalepka oznaczająca miejsca mocowania maszyny 90-15
Nalewanie paliwa, unikanie zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną 120-1, 10-6
Napęd na cztery koła (opcja)
Wykrywanie i usuwanie usterek 130-9
Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) .. 45-P-45
Naprowadzanie 40-44
Nawigacja
Strony pracy 40-40
Nie podlega obsłudze serwisowej
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej 65-79
Niedomłócony materiał 45-A-20
Niska temperatura
Płyn ułatwiający rozruch 125-O-2
Podgrzewacz płynu chłodzącego 35-9
Niska temperatura otoczenia
Bezpieczeństwo stosowania płynu ułatwiającego rozruch 35-8
Działanie płynu ułatwiającego rozruch 35-8
Numery identyfikacyjne maszyny 145-1
Kabina 145-4
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego 145-7
Objaśnienie numeru seryjnego silnika 145-3
Pompa układu hydrostatycznego napędu jazdy ... 145-5
Przekładnia 145-6
Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia) 145-7
Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe) 145-9
Silnik (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
Silnik (Tier 2/Stage II) 145-4
Silnik napędu hydrostatycznego 145-5
Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła 145-5
Skrzynia przekładniowa napędu rotora 145-6
Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia) 145-7
Skrzynia przekładniowa silnika 145-6
Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium) 145-8
Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe) 145-8

Strona

Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium) 145-8

O

Obrotowe światło sygnalizacyjne
Wymiana
światło 80-21
Żarówka 80-20
Obsługa
Centrowanie
Noże rozdrabniacza 70-21
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy 25-5
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (Pokrywy zbiornika ziarna) 75-12
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
Czyszczenie przedziału silnika 30-11, 110-7
Demontaż
Filtry powietrza 125-O-16
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-4
Demontaż kół bliźniaczych 85-24
Główny wał pośredni
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 125-G-16
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 125-J-4
Harmonogram
Co 10 godzin pracy 125-A-1
Co 1000 godzin pracy 125-I-1
Co 200 godzin pracy 125-E-1
Co 2000 godzin pracy 125-J-1
Co 400 godzin pracy 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Co 50 godzin pracy 125-B-1
Co 800 godzin pracy 125-H-1
Pierwsze 100 godzin pracy 125-C-1
Kabina
Sprawdzenie pasy bezpieczeństwa 125-G-17
Kontrola
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5
Napędy
Smarowanie dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubu napędu na dwa koła 125-A-7, 125-B-2
Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi 125-G-9

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła ... 125-A-7, 125-B-2
- Smarowanie wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubów napędu na dwa koła ... 125-A-7, 125-B-2
- Smarowanie zewnętrznego łożyska zwolnicy ... 125-A-7, 125-B-2

Napełnianie zbiornika paliwa ... 120-2, 125-O-6
Odrzutnik nasiębierny
- Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego ... 125-G-8
- Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego ... 125-G-10
- Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego ... 125-J-4

Odrzutnik rozładowujący
- Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego ... 125-G-9

Opróżnianie
- Filtr wstępny z odstojnikiem wody ... 125-O-7
- Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) ... 125-O-4

Płukanie
- Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) ... 125-O-9

Pompa hedera
- Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera ... 125-G-5

Pompa nagarniacza
- Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu nagarniacza ... 125-G-5

Przenośnik pochyły
- Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach ... 125-G-18
- Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym ... 125-A-8, 125-B-3
- Sprawdzanie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego ... 125-B-3
- Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego ... 125-H-1

Przygotowanie podwójnych kół ... 85-23
Regulacja
- Pasy, pierwsze 50 godzin ... 25-4
- Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia) ... 75-4

Rozrzutnik
- Smarowanie tarczy rozrzutnika ... 125-G-10

Separator
- Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego ... 125-G-6
- Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora ... 125-B-5, 125-E-2

Strona

- Smarowanie napędzanego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora ... 125-B-5, 125-E-2
- Wykonanie pełnego cyklu pracy napędowego koła pasowego separatora ... 125-B-4
- Wykonanie pełnego cyklu pracy napędzanego koła pasowego separatora ... 125-B-4

Silnik
- Czyszczenie filtra siatkowego alternatora ... 125-N-2
- Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika ... 125-C-1, 125-G-15
- Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego ... 125-G-15
- Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego ... 125-G-14
- Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika ... 125-C-2, 125-G-17
- Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa ... 125-G-19
- Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika ... 125-I-2, 125-J-3

Sprawdzanie odpowietrznika zbiornika paliwa ... 30-4
Sprawdzenie oleju hydrostatycznego ... 30-2
Sprawdzenie oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego ... 30-2
Sprawdzenie układu paliwowego ... 30-3
Spuszczanie pozostałości ze zbiornika paliwa ... 125-O-6
Symbole smarowania ... 125-3
Układ hydrauliczny
- Sprawdzenie poziomu oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika ... 125-A-6

W miarę potrzeby
- Czyszczenie zbiornika DEF ... 120-10

Wentylator czyszczący
- Smarowanie łożysk wentylatora czyszczącego ... 125-G-9

Wymiana
- Filtr płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) ... 125-O-5
- Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego ... 65-60
- Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego ... 65-61
- Noże zespołu noży stałych ... 70-14
- Nóż środkowego rozdzielacza ... 70-21
- Ostrza rozdrabniacza ... 70-17, 70-19
- Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin ... 65-62
- Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin ... 65-2
- Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami ... 65-3
- Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy ... 65-1
- Zespoły tarczy (dwie prędkości) ... 70-34
- Zespoły tarczy (jedna prędkość) ... 70-33

Zawór odcinający zbiornika paliwa ... 125-O-6

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Zbiornik ziarna
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego 125-G-5
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 125-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza 125-G-6
Smarowanie łożyska wału napędowego wyładunku 125-G-6
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego 125-G-18
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania 45-P-22
Obsługa serwisowa
Ciśnienie zasobnika ciśnienia 125-2
Częstotliwość
Kasowanie 125-1
Konfiguracja 125-1
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-11
Filtr wstępny paliwa 125-O-8
Kamera przenośnika czystego ziarna 65-84
Kamera układu niedomłotów 65-85
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-10
Docieranie silnika 25-1
Gaśnica 110-2
Ładowanie 110-3
Sprawdzenie gaśnicy przeciwpożarowej 125-G-16
Główny wał pośredni
Smarowanie głównego wału pośredniego 125-E-2
Smarowanie łożyska głównego wału pośredniego 125-G-8
Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego 125-G-5
Harmonogram
Co 100 godzin pracy 125-D-1
Co 250 godzin pracy 125-F-1
Co 4500 godzin pracy 125-K-1, 125-L-1
Co 6000 godzin pracy 125-M-1
Co pięć lat 125-L-1
Co sześć lat 125-M-1
Co trzy lata 125-K-1
W razie potrzeby 125-N-1
Kabina
Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego 125-E-1, 125-N-1
Czyszczenie filtra świeżego powietrza w kabinie 125-B-7, 125-N-2
Napełnienie zbiornika spryskiwacza przedniej szyby 125-N-2
Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego 125-A-8
Moment dokręcania śrub kół napędowych (konfiguracja z kołami bliźniaczymi) 85-22
Moment dokręcania śrub kół napędowych (Konfiguracja z pojedynczymi kołami) 85-21

Strona

Moment dokręcania śrub tylnych kół 85-29
Montaż kół bliźniaczych 85-27
Napędy
Czyszczenie złącz zwolnicy 125-G-13
Smarowanie przegubu zwolnicy (maszyny HillMaster™) 125-A-9
Smarowanie sworznia przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 125-B-8
Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 125-B-8
Smarowanie złączy zwolnic (maszyny HillMaster™) 125-B-9
Sprawdzenie oleju zwolnicy 125-G-11
Wymiana oleju w zwolnicy 125-J-3
Napełnianie
Zbiornik wodnego roztworu mocznika (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-3
Napełnianie układu chłodzenia 125-O-15
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie 85-2
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II) 25-5
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Final Tier 4/Stage IV) 25-6
Odpowietrzanie układu paliwowego 125-O-12
Opony
Sprawdzenie ciśnienia w oponach 125-D-1
Sprawdzenie momentu dokręcenia śrub 125-D-1
Opróżnianie układu chłodzenia 125-O-13
Przekładnia
Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego 125-G-13
Sprawdzenie oleju przekładniowego 125-G-13
Sprawdzenie płynu hamulcowego 125-G-17
Wymiana oleju przekładniowego 125-J-4
Przenośnik czystego ziarna
Czyszczenie czujnika wilgotności 125-G-20, 125-N-3
Czyszczenie kamery 125-B-8, 125-N-3
Przenośnik niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów 125-A-9
Przenośnik pochyły
Czyszczenie chwytacza kamieni 125-A-8
Czyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym 125-B-4
Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 125-B-3
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 125-G-18
Przenośnik ślimakowy
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika ślimakowego 125-G-8
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych 125-O-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Regulacja
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego..... 75-12
Łoże ślimaka wyładowczego..... 75-13
Położenie ślimaka wyładowczego..... 75-13
Separator
Smarowanie łożyska separatora..... 125-G-8
Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora.....125-B-6
Sprawdzenie oleju napędu separatora..... 125-G-10
Wymiana oleju napędu separatora..... 125-J-3
Silnik
Chłodnica powietrza doładowania.....125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie chłodnicy.....125-B-7
Czyszczenie chłodnicy oleju.....125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa.....125-B-5, 125-G-1
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa.....125-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF).....125-F-4
Czyszczenie osłony obrotowej.....125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie skraplacza.....125-A-3, 125-B-7
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa.....125-B-6
Oczyścić chłodnicę.....125-A-3
Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego..... 125-G-4
Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego..... 125-G-4
Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika ... 125-G-16
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa.....125-A-6
Sprawdzenie luzu zaworowego silnika..... 125-J-2
Sprawdzenie odstojnika wody..... 125-G-2
Sprawdzenie oleju silnikowego.....125-A-2
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego.....125-A-3
Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego.. 125-L-1
Sprawdzenie wkładów filtra powietrza..... 125-G-19
Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza.....125-A-6
Wymiana dokładnego filtra paliwa..... 125-G-3
Wymiana filtra i oleju silnikowego..... 125-F-2, 125-F-3
Wymiana filtra modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF).....125-K-1
Wymiana filtra wstępnego paliwa..... 125-G-3
Wymiana odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)..... 125-G-19
Wymiana płynu chłodzącego silnik..... 125-M-2
Sprawdzanie ciśnienia w oponach
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (hedery do kukurydzy).. 85-13
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-18

Strona

Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (hedery do kukurydzy).....85-11
Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-16
Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy)..... 85-5
Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/sztywne i podatne zespoły żniwne/sztywny i podatny heder przenośnikowy)..... 85-9
Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-15
Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-20
Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-14
Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-19
Konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-7
Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (hedery do kukurydzy)..... 85-6
Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy)..... 85-10
Konfiguracja z pojedynczymi oponami, dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy)..... 85-3
Sprawdzenie oleju silnikowego..... 30-1
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego..... 30-2
Ślimak niedomłotów
Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy..... 125-G-6
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu ślimaka niedomłotów..... 125-G-7
Układ elektryczny
Sprawdzenie akumulatorów..... 125-G-14
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego..125-A-5
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego..... 125-I-3
Wymiana oleju w zbiorniku układu hydraulicznego..... 125-J-2
Układ niedomłotów
Czyszczenie kamery układu niedomłotów.....125-A-9, 125-N-4
Utrzymywanie czystości układu hydraulicznego... 125-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Wentylator czyszczący
  - Smarowanie dolnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
  - Smarowanie górnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
- Wymiana
  - Łopatki odrzutnika nasiębiernego do trudnych upraw (zależnie od wyposażenia)..... 65-65
  - Łopatki standardowego odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)..... 65-64
  - Przewód hydrauliczny 125-2
  - Wstępny i dokładny filtr paliwa 125-O-11
  - Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja)..... 125-O-10
- Zapobieganie pożarom 110-1
- Zbiornik ziarna
  - Czyszczenie czujnika przepływu masy 125-B-7

Obsługa serwisowa w okresie docierania
- Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy 25-5
- Kontrola po 100 godzinach (Tier 2/Stage II) 25-5
- Silnik 25-1
- Sprawdzenie po 400 godzinach pracy (Final Tier 4/Stage IV) 25-6

Obsługa świateł 45-P-22

Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) 45-P-25

Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza 45-P-24

Obsługa ziarna
- Alarm niestandardowego poziomu 45-G-5
- Alarm wilgotności 45-G-7
- Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-G-4
- Centrum statusu 45-G-9
- Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-G-1
- Korekta wilgotności 45-G-8
- Obsługa ziarna — strona główna 45-G-1
- Poziom ziarna 45-G-5
- Przesunięcie rozładowania zbiornika 45-G-4
- Ustawienia wilgotności 45-G-6
- Ustawienia zaawansowane 45-G-3

Obsługa ziarna — strona główna 45-G-1

Obwód powietrza
- Nie modyfikować 125-O-2

Oczyszczanie filtra na postoju 45-J-6

Oczyszczanie podbieracza pasowego 45-P-40

Odbiornik GPS 40-51

Odbiornik StarFire 40-51

Odczyt wysokości — na podłożu 45-D-27

Odczyt wysokości — nad podłożem 45-D-24

Odłącznik
- Regulacja rozdrabniacza 70-23

Odpowietrzanie
- Układ paliwowy 125-O-12

Strona

Odrzutnik nasiębierny
- Regulacja
  - Pas (zależnie od wyposażenia) 65-63
- Smarowanie łożysk 125-G-8
- Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 125-G-10
- Wymiana
  - Łopatki do trudnych upraw (zależnie od wyposażenia) 65-65
  - Pas (zależnie od wyposażenia) 65-63
  - Standardowe łopatki (zależnie od wyposażenia) 65-64
- Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 125-J-4
- Wymontowanie
  - Podłoga (w zależności od wyposażenia) 70-12

Odrzutnik rozładowujący
- Regulacja
  - Pas 65-54
- Smarowanie łożysk 125-G-9
- Usuwanie zatoru 65-102
- Wymiana
  - Listwy zużywalne 65-60
  - Pas 65-55

Odrzutnik rozładowujący (standardowy)
- Wymiana
  - Listwy zużywalne 65-61

Odrzutnik rozładowujący (twarde rośliny)
- Wymiana
  - Taśmy ścieralne 65-62

Odstęp płyt pomostu 45-D-50, 45-O-26

Ograniczniki 45-E-12

Oilscan 120-21

Okresy między przeglądami dla oleju i filtra silnika
- Praca na dużych wysokościach 120-18
- Tier 2 i Stage II
  - Miska olejowa o standardowym okresie opróżniania 120-19

Okresy międzyobsługowe 40-49

Olej
- Silnik
  - Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-18
  - Tier 2 i Stage II 120-17

Olej do silników wysokoprężnych
- Okres między przeglądami podczas pracy na dużych wysokościach 120-18

Olej napędowy 120-3
- Dodatki uzupełniające 120-5

Olej napędowy, testowanie
- Testowanie oleju napędowego 120-5

Olej silnikowy
- Diesel
  - Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV 120-18
  - Tier 2 i Stage II 120-17

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Docieranie
  - Bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III ... 120-15
  - Interim tier 4, Final tier 4, Stage IIIB i Stage IV ... 120-16
- Sprawdzenie oleju silnikowego ... 125-A-2
- Wymiana filtra i oleju silnikowego ... 125-F-2, 125-F-3
- Wysokoprężny
  - Okres między przeglądami podczas pracy na dużych wysokościach ... 120-18

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych
- Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB i Stage IV ... 120-18
- Tier 2 i Stage II ... 120-17

Olej silnikowy okresu docierania
- Bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III ... 120-15
- Interim tier 4, Final tier 4, Stage IIIB i Stage IV ... 120-16

Opcje gospodarowania materiałem resztkowym
- Zarządzanie resztkami ... 70-1

Opony
- Ciecz dociążająca ... 85-29
- Demontaż
  - Koła bliźniacze ... 85-24
- Informacje o przednich oponach ... 85-20
- Informacje o tylnych oponach ... 85-20
- Kołek gwintowany do montowania kół napędowych ... 85-21
- Moment dokręcania śrub kół napędowych (konfiguracja z kołami bliźniaczymi) ... 85-22
- Moment dokręcania śrub kół napędowych (Konfiguracja z pojedynczymi kołami) ... 85-21
- Moment dokręcania śrub tylnych kół ... 85-29
- Montaż
  - Koła bliźniacze ... 85-27
- Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie ... 85-2
- Podwójne koła o szerokim rozstawie z pojedynczym mocowaniem (Opcja) ... 85-28
- Przesunięcie przednich kół napędowych ... 85-23
- Przygotowanie podwójnych kół do obsługi ... 85-23
- Przygotowanie podwójnych kół do transportu ... 85-23
- Sprawdzanie ciśnienia
  - Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (hedery do kukurydzy) ... 85-13
  - Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na cztery koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ... 85-18
  - Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (hedery do kukurydzy) ... 85-11

Strona

- Konfiguracja dla płaskiego terenu z osią napędu na dwa koła (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ... 85-16
- Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy) ... 85-5
- Konfiguracja z oponami bliźniaczymi dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/sztywne i podatne zespoły żniwne/sztywny i podatny heder przenośnikowy) ... 85-9
- Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy) ... 85-15
- Konfiguracja z osią napędu na cztery koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ... 85-20
- Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (hedery do kukurydzy) ... 85-14
- Konfiguracja z osią napędu na dwa koła i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ... 85-19
- Konfiguracja z pojedynczymi oponami dla płaskiego terenu (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ... 85-7
- Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (hedery do kukurydzy) ... 85-6
- Konfiguracja z pojedynczymi oponami i HillMaster™ (podbieracz pasowy/hedery sztywne, podatne i wysuwane/sztywny heder przenośnikowy) ... 85-10
- Konfiguracja z pojedynczymi oponami, dla płaskiego terenu (hedery do kukurydzy) ... 85-3
- Wymagania dotyczące dociążenia (S760) ... 85-30
- Wymagania dotyczące dociążenia (S770 HillMaster™) ... 85-32
- Wymagania dotyczące dociążenia (S770) ... 85-31
- Wymagania dotyczące dociążenia (S780 HillMaster™) ... 85-35
- Wymagania dotyczące dociążenia (S780) ... 85-33
- Wymagania dotyczące dociążenia (S785 HillMaster™) ... 85-36
- Wymagania dotyczące dociążenia (S785) ... 85-34
- Wymagania dotyczące dociążenia (S790 HillMaster™) ... 85-36
- Wymagania dotyczące dociążenia (S790) ... 85-34
- Zmiana kodu promienia opony ... 95-3

Opony, bezpieczna obsługa ... 10-14

Oprogramowanie
- Aktualizacja ... 40-17
- Aktywacja ... 40-19
- Dezaktywacja ... 40-19
- Instalacja ... 40-17
- Pobieranie ... 40-17
- Powrót do poprzedniego stanu ... 40-17
- Wersje ... 40-17

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Optymalizacja wydajności 45-F-5
Osłona
  Czyszczenie
    Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
    Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
  Dostęp do filtra silnika 125-O-1
Osłona obrotowa
  Czyszczenie 125-A-3, 125-B-7
  Prowadzenie
    Pasek 125-P-5, 125-Q-10
  Regulacja
    Szczotka 125-P-22, 125-Q-26
  Wymiana
    Pas napędowy (Final Tier 4/Stage IV)
      13,5 l 125-Q-18
      9,0 l 125-P-10
    Pas napędowy (Tier 2/Stage II)
      13,5 l 125-Q-10
      9,0 l 125-P-5
Osłony
  Lewa strona 60-3
  Osłony odchylane 60-1
    Regulacja siłownika 60-2
  Pokrywy przenośnika pochyłego 55-2
  Pokrywy separatora 60-6
  Prawa strona 60-5
  Przenośnik pochyły 55-2
  Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia) .. 60-2
Ostrze płyty tylnej PowerCast™ (opcja)
  Wymiana 70-9
Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny 35-4
Ostrzeżenie o zatrzymaniu maszyny, wymagane 35-4
Oś
  Napędy
    Czyszczenie złącz zwolnicy 125-G-13
    Smarowanie dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubu napędu na dwa koła 125-A-7, 125-B-2
    Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi 125-G-9
    Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła 125-A-7, 125-B-2
    Smarowanie przegubu zwolnicy (maszyny HillMaster™) 125-A-9
    Smarowanie sworznia przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 125-B-8
    Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 125-B-8
    Smarowanie wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubów napędu na dwa koła 125-A-7, 125-B-2
    Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic 125-A-7, 125-B-2

Strona

    Smarowanie złączy zwolnic (maszyny HillMaster™) 125-B-9
    Sprawdzenie oleju zwolnicy 125-G-11
    Wymiana oleju w zwolnicy 125-J-3
Oświetlenie mapy
  Wymiana 80-23
Otwory spustowe
  Zbiornik ziarna 75-1
Owies
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-9

P

Pakiety oprogramowania
  Aplikacje AMS 40-9
  System operacyjny 40-4
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu)
  Demontaż 65-46
  Montaż 65-46
Palce młócące (rotor TriStream)
  Demontaż 65-42
  Montaż 65-42
Paliwo
  Biopaliwo 120-4
  Czyszczenie
    Filtr wstępny 125-O-8
    Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-10
  Napełnianie
    Zbiornik wodnego roztworu mocznika (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-3
  Napełnianie zbiornika 120-2, 125-O-6
  Odpowietrzanie układu 125-O-12
  Olej napędowy 120-3
  Opróżnianie
    Filtr wstępny z odstojnikiem wody 125-O-7
    Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
  Płukanie
    Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-9
  Przechowywanie i zasady postępowania 120-2
  Smarność 120-5
  Sprawdzanie odpowietrznika zbiornika paliwa 30-4
  Sprawdzenie układu 30-3
  Spuszczanie pozostałości ze zbiornika 125-O-6
  Wymiana
    Wstępny i dokładny filtr paliwa 125-O-11
    Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) 125-O-10
  Zawór odcinający 125-O-6
Pamięć USB
  Najlepsze praktyki 40-29
  Wymagania 40-29
Panele
  Lewa strona 60-3
  Osłony odchylane 60-1
    Regulacja siłownika 60-2
  Pokrywy separatora 60-6
  Prawa strona 60-5
  Przenośnik pochyły 55-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia).. 60-2
Pas
Pasy napędowe, lewa strona 65-97
Prawostronne pasy napędowe..... 65-98, 65-99
Regulacja
Kosz sitowy 65-69
Napęd rozdrabniacza 70-36
Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia)..... 65-63
Odrzutnik rozładowujący 65-54
Pompa podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)..... 55-25
Przenośnik czystego ziarna..... 65-80
Przenośnik niedomłotów 65-87
Przenośnik ślimakowy..... 65-69
Przyspieszacz przepływu masy..... 65-9
Układ niedomłotów..... 65-89
Wał pośredni rozdrabniacza..... 70-42
Wentylator czyszczący..... 65-69
Silnik, ułożenie pasa (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l.....125-Q-11
9,0 l.....125-P-6
Silnik, ułożenie pasa (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Wymiana
Alternator (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l..... 125-Q-12
9,0 l.....125-P-7
Kosz sitowy 65-69
Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)..... 55-26
Napęd bezstopniowy..... 65-53
Napęd przenośnika pochyłego o stałej prędkości 55-25
Napęd ślimaka wyładowczego 75-14, 75-16
Napęd wentylatora (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-7
9,0 l.....125-P-1
Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia)..... 65-63
Odrzutnik rozładowujący 65-55
Osprzęt (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Pas napędowy osłony obrotowej (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l..... 125-Q-18
9,0 l.....125-P-10
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-10
9,0 l.....125-P-5

Strona

Pas napędowy wentylatora (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l..... 125-Q-22
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l..... 125-Q-19
9,0 l.....125-P-10
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 l.....125-P-12
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 l..... 125-P-11
Pas sprężarki powietrza (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l..... 125-Q-19
9,0 l.....125-P-17
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23
13,5 l..... 125-Q-26
Przenośnik czystego ziarna..... 65-81
Przenośnik ślimakowy..... 65-69
Przyspieszacz przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności.. 65-8
Przyspieszacz przepływu masy o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności..... 65-8
Rozdrabniacz 70-37
Sprężarka powietrza (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Układ klimatyzacji (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l..... 125-Q-12
9,0 l.....125-P-7
Układ niedomłotów..... 65-90
Wał pośredni rozdrabniacza..... 70-42, 70-45
Wentylator czyszczący..... 65-69, 65-71
Pas alternatora (Final Tier 4/Stage IV)
Wymiana
13,5 l..... 125-Q-12
9,0 l.....125-P-7
Pas osprzętu
Wymiana (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Pas układu klimatyzacji (Final Tier 4/Stage IV)
Wymiana
13,5 l..... 125-Q-12
9,0 l.....125-P-7
Pas wentylatora
Wymiana (Tier 2/Stage II)
13,5 l..... 125-Q-7
9,0 l.....125-P-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Pasek
  Prowadzenie
    Pas osłony obrotowej 125-P-5, 125-Q-10
  Regulacja
    Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-29
    Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch) 55-32
    Napęd przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego 55-16
    Napęd przenośnika pochyłego o stałej prędkości 55-26
    Napęd przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch 55-30
    Pierwsze 50 godzin 25-4
    Przednia prawostronna część wału pośredniego 65-66
    Tylna prawostronna część wału pośredniego 65-67
  Wymiana
    Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch) 55-30
    Napęd przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego 55-14
    Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch 55-29
    Pompa nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową) 55-20
    Przednia prawostronna część wału pośredniego 65-66
    Tylna prawostronna część wału pośredniego 65-67
Pasek nawigacji 45-P-12
Pasy bezpieczeństwa 45-P-29
  Sprawdzenie 125-G-17
Plon | Dopasowanie zmierzonej masy 45-O-11
Plon | Edycja/wybór kalibracji 45-O-17
Plon | Jakość kalibracji 45-O-7
Plon | Natężenie przepływu masy 45-O-14
Plon | Rejestracja próbki 45-O-9
Plon | Reset 45-O-16
Plon | Status pobranych próbek 45-O-13
Plon | Status rejestracji 45-O-16
Plon | Ustawienia zaawansowane 45-O-12
Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek 45-O-19
Plon | Wskaźnik jakości kalibracji 45-O-13
Plon | Wskaźnik masy 45-O-15
Plon | Wskaźnik statusu 45-O-8
Plon | Zaawansowana edycja 45-O-19
Płyn chłodzący
  Ciepły klimat 120-12
  Mieszanie z koncentratem, jakość wody 120-13
  Nagrzewnica 35-9
  Silnik wysokoprężny
    Silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi 120-11

Strona

  Środek do płynu chłodzącego COOL-GARD II coolant extender 120-12
  Testowanie punktu zamarzania 120-14
Płyn hamulcowy (zależnie od wyposażenia) 120-24
Płyn ułatwiający rozruch
  Bezpieczeństwo 35-8
  Działanie 35-8
  Wymiana 125-O-2
Płyta tylna
  PowerCast™ (opcja)
    Tylne osłony 70-10
  Regulacja
    Łopatki 70-6, 70-25, 70-26
    PowerCast™ (opcja) 70-9
    Ustawienia kierownicy 70-27
  Wymiana
    Ostrza PowerCast™ (opcja) 70-9
Płyta tylna PowerCast™ (opcja)
  Regulacja 70-9
  Tylne osłony 70-10
Płyta zasilająca
  Wspornik uszczelnienia 55-3, 55-4
Podgląd 45-1
Podgląd elementów sterujących 45-D-19
Podkładki dystansowe rusztu 65-13
Podłokietnik
  Aplikacja wideo
    Bezpieczeństwo 80-11
  Aplikacja Wideo
    Interfejs wideo 80-12
  Kamera
    Regulacja 80-12
  Przełączniki
    Sterowanie układem poziomowania HillMaster™ 105-5
  Wyświetlacz
    Kalibracja plonu
      Punkt zbiorczy 95-3
      Wielopunktowa 95-3
      Zmiana kodu promienia opony 95-3
    Tabela standardowych mas 100-18
    Tabela wilgotności i gęstości 100-18
Podnoszenie maszyny
  Miejsca podparcia 85-37, 90-17
  Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika 85-37
Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia) 45-P-49
Podparcie podnośnika
  Lokalizacje 85-37, 90-17
  Nalepka umiejscowienia 85-37
Podsiewacz
  Demontaż
    Wkłady 65-76
  Montaż
    Wkłady 65-76
  Nieregulowany przedni podsiewacz 65-72

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Podsiewacz ogólnego zastosowania 65-73
Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami 65-74
Pomiar 65-72
Regulacja
Dwustrefowa regulacja 65-75
Przedni podsiewacz 65-72
Silnik 65-79
Pokaż wydajność 45-A-18
Pokrywa
Dostęp do silnika 125-O-1
Pokrywy
Zbiornik ziarna
Użytkowanie 75-4
Pokrywy rusztów (zależnie od wyposażenia) 65-14
Pokrywy zbiornika ziarna 45-H-3
Pola
Edytuj 40-42
Filtr 40-42
Granice 40-43
Utwórz 40-42
Zarządzaj 40-42
Położenie nagarniacza 45-O-35
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego 45-O-34
Położenie pływające hedera przenośnikowego 45-D-48
Położenie pływające przenośnika pochyłego 45-D-30
Położenie śrub ścinanych
Blokowanie zbiorcze 55-40
Położenie zespołu tnącego 45-D-43, 45-D-52
Pomarańczowy migacz 45-O-36
Pomoc na ekranie 40-1
Pomocnicze światła polowe
Wymiana 80-21
Pomost silnika
Układ sprężarki powietrza 125-O-17
Pompa główna
Smar
Sworzeń przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 125-B-8
Pompa hedera
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera 125-G-5
Pompa nagarniacza
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu nagarniacza 125-G-5
Posi-TorqPosi-Torq
Zakresy prędkości 65-51
Postęp 45-A-26
Postpowanie z akumulatorem, bezpieczestwo
Bezpieczestwo, postpowanie z akumulatorem 10-19, 80-3
Powróć do optymalizacji 45-F-13
Poziom hałasu 140-16
Poziom ziarna 45-G-5
Poziomowanie aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-38
Poziomowanie klepiska 45-O-38
Aktywna izolacja klepiska 65-34
Standardowa regulacja klepiska 65-30

Strona

Prędkość 45-C-7
Prędkość młócenia 45-I-13
Prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-D-46
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-D-12
Prędkość przechylania 45-D-13
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-32
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego — procedura kalibracji 45-O-32
Prędkość przenośnika
Wymiana 55-12
Prędkość robocza (S760 i S770) 140-1
Prędkość robocza (S780, S785 i S790) 140-3
Prędkość wału tylnego 45-D-51
Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego i regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia) 45-P-50
Prędkość wentylatora 45-K-4
Praca w niskich temperaturach 95-1
Preferencje przywracania 45-D-34
Priorytety zbioru 45-A-6
Problemy z jakością słomy 45-A-9
Procedura kalibracji autotestu hedera 600x 45-O-29
Procedura kalibracji drgań przepływu masy 45-O-2
Procedura kalibracji hedera 45-O-28
Procedura kalibracji nagarniacza i zespołu tnącego 45-O-34
Procedura kalibracji odstępu płyt pomostu 45-O-26
Procedura kalibracji położenia nagarniacza 45-O-35
Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego 45-O-34
Procedura kalibracji pomarańczowego migacza 45-O-36
Procedura kalibracji poziomowania aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-38
Procedura kalibracji poziomowania klepiska 45-O-38
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Procedura kalibracji przechylania podwozia 45-O-23
Procedura kalibracji składania hedera do kukurydzy 45-O-33
Procedura kalibracji skrzydeł 45-O-33
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (aktywna izolacja klepiska) 45-O-24
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (standardowa regulacja klepiska) 45-O-5
Procedura kalibracji usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-37
Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska 45-O-37
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego 45-O-25
Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-O-30
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-31
Procedura wyłączenia zasilania 100-17

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

ProDrive™ (zależnie od wyposażenia).....45-P-44
Profil maszyny 40-45
Profil sprzętu..... 40-46
Projektowana trwałość maszyny 140-18
Proso
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-7
Przechowywanie
  Przygotowanie maszyny 135-1
  Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania..... 135-2
  Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych 125-O-15
Przechowywanie maszyny
  Przygotowanie maszyny 135-1
  Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania..... 135-2
  Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych 125-O-15
Przechowywanie paliwa 120-2
Przechowywanie środków smarnych
  Przechowywanie, środki smarne 120-24
Przechylanie do przodu/do tyłu 45-D-18
Przechylanie podwozia..... 45-O-23
Przechylanie poprzeczne 45-D-33
Przedni podsiewacz
  Regulacja..... 65-72
Przekładnia
  Dostęp do aplikacji Przekładnia..... 45-L-1
  Maksymalna prędkość 1 i 2 ..... 45-L-3
  Przekładnia — strona główna 45-L-1
  Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego..... 125-G-13
  Sprawdzenie oleju przekładniowego..... 125-G-13
  Sprawdzenie płynu hamulcowego 125-G-17
  Ustawienia zaawansowane ProDrive™ 45-L-3
    Tryb awaryjny 45-L-3
    Tryb holowania 45-L-3
  Ustawienia zaawansowane przekładni z przyciskami zmiany biegów..... 45-L-5
    Tryb holowania 45-L-5
  Wymiana oleju przekładniowego 125-J-4
Przekładnia — strona główna..... 45-L-1
Przekładnia ProDrive™
  Skrzynia przekładniowa
    Zalecenia dotyczące oleju..... 120-21
  Sterowanie obrotami silnika..... 35-7
  Tryb awaryjny..... 45-L-3
  Tryb holowania..... 45-L-3
  Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb awaryjny..... 45-L-5
  Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb holowania..... 45-L-4
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów
  Tryb holowania..... 45-L-5
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) 45-P-44
Przełącznik
  Odłączanie akumulatora 80-8

Strona

  Opóźnienie świateł/limit czasu 50-8
  Regulacja sita kłosowego 65-75
  Regulacja sita ziarnowego..... 65-75
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego.....45-P-48
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylenia hedera (zależnie od wyposażenia) ..45-P-49
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-P-47
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego 45-P-48
Przełączniki
  Sterowanie układem poziomowania HillMaster™.. 105-5
Przenośnik czystego ziarna
  Czynności konserwacyjne
    Czyszczenie czujnika wilgotności 125-G-20, 125-N-3
    Czyszczenie kamery 125-B-8, 125-N-3
  Czyszczenie
    Kamera..... 65-84
  Regulacja
    Łańcuch przenośnika 65-82
    Pas 65-80
  Wymiana
    Pas 65-81
Przenośnik niedomłotów
  Czujniki 65-86
  Czynności konserwacyjne
    Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów.....125-A-9
  Kamera 65-85
  Regulacja
    Górny łańcuch napędowy..... 65-88
    Pas napędowy..... 65-87
Przenośnik pochyły
  Chwytacz kamieni..... 55-5
  Czynności konserwacyjne
    Czyszczenie chwytacza kamieni.....125-A-8
    Czyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym.....125-B-4
    Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym.....125-B-3
    Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 125-G-18
  Czyszczenie
    Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
    Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe).....115-2
    Sworznie blokujące 55-40
  Demontaż
    Ogniwa łańcucha przenośnika 55-10
  Dolne drzwiczki..... 55-3, 55-4
  Górna pokrywa dostępowa przyspieszacza zasilania..... 55-3
  Koła łańcuchowe górnego wału 55-14
  Konserwacja
    Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach 125-G-18

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 125-A-8, 125-B-3
- Sprawdzanie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 125-B-3
- Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 125-H-1

Odblokowanie
- Sworznie 55-40

Odłączanie
- Heder 55-36

Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika 55-1
Osłony boczne 55-2
Pokrywy 55-2
Położenie śrub ścinanych 55-40
Przyłączanie
- Heder 55-36
- Wielozłącze i blokowanie zbiorcze 55-33

Regulacja
- Blokowanie zbiorcze 55-37
- Dolny koniec linki (płaski teren) 55-39
- Łańcuch napędowy przenośnika 55-13
- Łańcuch przenośnika 55-9
- Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-29
- Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch) 55-32
- Pas napędowy o stałej prędkości 55-26
- Pas napędowy przekładni bezstopniowej 55-16
- Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch 55-30
- Pas pompy podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową) 55-25
- Podkładki (płaski teren) 55-39
- Rama przechylna do przodu/do tyłu (przechylanie ręczne) 55-6

Ustawianie
- Punkt zerowy ramy pochylnej do przodu/do tyłu (przechylanie hydrauliczne) 55-8

Ustawienie
- Rama przechylna do przodu/do tyłu (przechylanie ręczne) 55-6

Wskaźnik ręczny przechylenia 55-32
Wspornik uszczelnienia płyty zasilającej 55-3, 55-4
Wykrywanie i usuwanie usterek 130-1
Wymiana
- Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-26

Strona

- Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch) 55-30
- Pas napędowy o stałej prędkości 55-25
- Pas napędowy przekładni bezstopniowej 55-14
- Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch 55-29
- Pas pompy nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową) 55-20
- Prędkość przenośnika 55-12

Przenośnik pochyły (przechylanie hydrauliczne)
- Regulacja
  - Wysokość bębna 55-11

Przenośnik pochyły (przechylanie ręczne)
- Regulacja
  - Wysokość bębna 55-11

Przenośnik ślimakowy
- Regulacja
  - Pas 65-69
- Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego 125-G-8
- Wymiana
  - Pas 65-69

Przerywacze rusztu (zależnie od wyposażenia) 65-14
Przesunięcia
- Maszyna 40-45
- Sprzęt 40-46

Przesunięcie koła
- Opony przednie 85-23

Przesunięcie rozładowania zbiornika 45-G-4
Przesunięcie temperatury czujnika wilgotności 45-O-4
Przycisk przewijania 45-B-9
Przycisk przywracania AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia) 45-P-49
Przyciski aktywacji hedera 45-P-50
Przyciski programowe skrótów 40-4
Przypisania aplikacji 45-B-9
Przypisania funkcji 45-B-11
Przyspieszacz przepływu masy
- Czynności konserwacyjne
  - Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy 125-G-6
- Demontaż
  - Podłoga grzebieniowa (maszyny do ryżu) 65-4
- Podłoga grzebieniowa (maszyny do ryżu) 65-4
- Regulacja
  - Pas 65-9
- Usuwanie zatoru 65-100
- Wymiana
  - Pas przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-8
  - Pas przyspieszacza przepływu masy o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności 65-8

Przyspieszacz zasilania
- Górna pokrywa dostępowa 55-3

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Wymiana
Prędkość przyspieszacza zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności.....65-11
Taśmy ścieralne (palce)..... 65-3
Taśmy ścieralne (standard) 65-1
Taśmy ścieralne (twarde rośliny) 65-2
Zmiana
Prędkość przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-10
Przywracanie do przodu/do tyłu 45-D-38
Przywracanie położenia nagarniacza 45-D-40
Przywracanie położenia płyt pomostu 45-D-42
Przywracanie wysokości.....45-D-21
Pszenica trudna
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-15
Pszenica zwykła
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-15
Pszenżyto
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-14
Punkt zbiorczy
Blokada 55-33
Położenie śrub ścinanych 55-40
Regulacja
Blokada 55-37
Punkt zerowy ramy pochylnej
Ustawianie
Przenośnik pochyły (przechylanie hydrauliczne) 55-8

R

Radio 20-1, 45-P-35
Antena..... 20-2
Częstotliwość..... 20-1
Elementy sterownicze 20-2
Radia z rynku wtórnego 20-1
Radio Premium
CommandCenter
Strona startowa AM/FM 45-R-2
Strona startowa Bluetooth®.....45-R-4
Strona startowa CD 45-R-2
Strona startowa urządzeń zewnętrznych.....45-R-4
Strona startowa USB 45-R-3
Strona startowa XM 45-R-3
Wybór źródła.....45-R-1
Wyszukiwanie 45-P-44
Zamontowanie CB 20-3
Rama przechylna
Regulacja
Przenośnik pochyły (przechylanie ręczne)..... 55-6
Ustawienie
Przenośnik pochyły (przechylanie ręczne)..... 55-6
Reflektory
Regulacja..... 80-14
Światła halogenowe kabiny..... 80-15
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-19

Strona

Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) 80-17
Wymiana
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-17
Żarówka..... 80-14
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) 80-16
Żarówka oświetlenia halogenowego kabiny..... 80-15
Żarówka oświetlenia tablicy rozdzielczej (zależnie od wyposażenia) 80-16
Regulacja podsiewacza.....45-P-43
Regulacja prędkości młócenia.....45-P-41
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego ...45-P-42
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza.....45-F-20
Regulacja przesunięcia dla sita 45-F-19
Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego 45-F-18
Regulacja sita 45-P-43
Regulacja szczeliny omłotowej.....45-P-41
Regulacja układu kierowniczego 45-P-21
Regulacje poza kabiną 45-C-10
Rewerser przenośnika pochyłego 45-P-40
Roślina
Tabela gęstości 100-18
Tabela mas..... 100-18
Tabela opłacalnej wilgotności..... 100-18
Rotor
Demontaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)..... 65-46
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-42
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) .. 65-46
Palce młócące (rotor TriStream) 65-42
Montaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)..... 65-46
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-42
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) .. 65-46
Palce młócące (rotor TriStream) 65-42
Rozdrabniacz
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe).....115-2
Grabie zawężające pokos..... 70-4
Informacje ogólne na temat pokosowania (układ zarządzania resztkami Premium)..... 70-4
Kierownica roślin.....70-11
Płyta tylna PowerCast™ (opcja)
Tylne osłony 70-10
Pokrywa dostępowa..... 70-16
Regulacja
Łopatki tylnej płyty 70-5, 70-6, 70-25, 70-26
Napięcie pasa napędowego rozdrabniacza 70-36
Pas wału pośredniego rozdrabniacza 70-42
Płyta tylna PowerCast™ (opcja)..... 70-9

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Tylna płyta 70-5
Ustawienia łopatki tylnej płyty.....70-7, 70-8, 70-27
Wymiana
Nóż środkowego rozdzielacza..... 70-21
Ostrza płyty tylnej PowerCast™ (opcja)..... 70-9
Ostrza rozdrabniacza 70-17, 70-19
Pas 70-37
Pas wału pośredniego rozdrabniacza 70-42, 70-45
Prędkości..... 70-23
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast..... 70-28
Rozdrabniacz słomy
Centrowanie
Noże rozdrabniacza 70-21
Drążek regulacyjny (opcja) 70-13
Regulacja
Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny .. 70-3
Zespół noży stałych..... 70-14
Regulacja przełącznika 70-23
Wymiana
Noże zespołu noży stałych..... 70-14
Rozdzielczość kosza sitowego 45-I-23
Rozdzielczość separatora 45-I-22
rozrzutnik
Wymiana
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast..... 70-28
Rozrzutnik
Informacje ogólne 70-30
Opuszczanie 70-32
Położenie pokosu..... 70-30
Rozrzutnik słomy o szerokim rozrzucie (opcja)..... 70-35
Smarowanie tarczy rozrzutnika..... 125-G-10
Wymiana
Zespoły tarczy (dwie prędkości)..... 70-34
Zespoły tarczy (jedna prędkość) 70-33
Ryż
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-11
Rzepak
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-2
Rzepak (suchy)
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-10
Rzepak (zielony)
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-11

S

Separator
Czynności konserwacyjne
Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora 125-B-6
Sprawdzenie oleju napędu separatora..... 125-G-10
Wymiana oleju napędu separatora..... 125-J-3
Czyszczenie
Czujniki przenośnika układu niedomłotów..... 65-86

Strona

Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe).....115-2
Kamera przenośnika czystego ziarna 65-84
Kamera przenośnika układu niedomłotów..... 65-85
Ślimak niedomłotów 65-96
Demontaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)..... 65-46
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-42
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) .. 65-46
Palce młócące (rotor TriStream) 65-42
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu)..... 65-4
Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)..... 65-22
Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-16
Wkłady podsiewacza..... 65-76
Wkłady sita 65-76
Koła zębate ślimaka kosza sitowego
Pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)..... 65-68
Ręczna pokrywa dostępowa 65-68
Konserwacja
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego 125-G-6
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora 125-B-5, 125-E-2
Smarowanie napędzanego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora 125-B-5, 125-E-2
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędowego koła pasowego separatora.....125-B-4
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędzanego koła pasowego separatora.....125-B-4
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie)..... 65-49
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-50
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie) 65-44
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania)..... 65-45
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie).... 65-49
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania)..... 65-50
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie)..... 65-44

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-45
Łopatki górnej pokrywy (zależnie od wyposażenia) 65-41
Montaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu) 65-46
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-42
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) .. 65-46
Palce młócące (rotor TriStream) 65-42
Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) 65-22
Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-16
Wkłady podsiewacza 65-76
Wkłady sita 65-76
Napęd dwuzakresowy
Prędkości 65-51
Nieregulowany przedni podsiewacz 65-72
Pasy napędowe, lewa strona 65-97
Podkładki dystansowe rusztu 65-13
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-4
Podsiewacz ogólnego zastosowania 65-73
Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami 65-74
Pokrywa dostępowa kosza sitowego 65-68
Pokrywy 60-6
Pokrywy rusztów (zależnie od wyposażenia) 65-14
Pomiar
Podsiewacz 65-72
Sito 65-72
Posi-TorqPosi-Torq
Zakresy prędkości 65-51
Poziomowanie
Klepisko (aktywna izolacja klepiska) 65-34
Klepisko (standardowa regulacja klepiska) 65-30
Prawostronne pasy napędowe 65-98, 65-99
Przekładki stołu przenośnika ślimakowego 65-54
Przerywacze rusztu (zależnie od wyposażenia) ... 65-14
Regulacja
Cepy układu niedomłotów 65-94
Górny łańcuch napędowy przenośnika niedomłotów 65-88
Klepisko powrotne układu niedomłotów 65-96
Listwy zużywalne układu niedomłotów 65-94
Łańcuch łopatkowy przenośnika układu niedomłotów 65-88
Łańcuch napędowy układu niedomłotów 65-91
Łańcuch przenośnika czystego ziarna 65-82
Łopatki przenośnika układu niedomłotów 65-87
Odstęp napędu koła pasowego 65-52
Pas kosza sitowego 65-69
Pas napędowy przenośnika niedomłotów 65-87
Pas napędowy układu niedomłotów 65-89
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) 65-63
Pas odrzutnika rozładowującego 65-54
Pas przedni prawostronny wału pośredniego 65-66
Pas przenośnika czystego ziarna 65-80

Strona

Pas przenośnika ślimakowego 65-69
Pas przyspieszacza przepływu masy 65-9
Pas tylny prawostronny wału pośredniego 65-67
Pas wentylatora czyszczącego 65-69
Prędkości 65-51
Przedni podsiewacz 65-72
Przełącznik sita kłosowego 65-75
Przełącznik sita ziarnowego 65-75
Silnik podsiewacza 65-79
Silnik sita 65-79
Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją 65-75
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment) 65-70
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment) 65-70
Rodzaje klepiska 65-12
Sito ogólnego zastosowania 65-74
Sito z głęboko wciętymi zębami 65-74
Smarowanie łożyska separatora 125-G-8
Śruby ścinane sektora zębatego klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-16
Typy rusztów 65-13
Umiejscowienie przerywaczy rusztu (zależnie od wyposażenia) 65-15
Usuwanie zatoru 65-101
Odrzutnik rozładowujący 65-102
Przyspieszacz zasilania 65-100
Wykrywanie i usuwanie usterek 130-2
Wymiana
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego .. 65-60
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego 65-61
Łańcuch napędowy układu niedomłotów 65-91
Łopatki odrzutnika nasiębiernego do trudnych upraw (zależnie od wyposażenia) 65-65
Łopatki standardowego odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) 65-64
Pas kosza sitowego 65-69
Pas napędowy układu niedomłotów 65-90
Pas napędu bezstopniowego 65-53
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) 65-63
Pas odrzutnika rozładowującego 65-55
Pas przedni prawostronny wału pośredniego 65-66
Pas przenośnika czystego ziarna 65-81
Pas przenośnika ślimakowego 65-69
Pas przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności .. 65-8
Pas przyspieszacza przepływu masy o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności 65-8
Pas tylny prawostronny wału pośredniego 65-67
Pas wentylatora czyszczącego 65-69, 65-71
Prędkość przyspieszacza zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności 65-11
Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego (twarde rośliny) 65-62

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin 65-2
- Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami 65-3
- Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy 65-1
- Wymontowanie
  - Cepy układu niedomłotów 65-92
  - Listwy zużywalne układu niedomłotów 65-92
  - Podłoga odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) 70-12
- Zalecenia dotyczące klepiska 65-12
- Zamontowanie
  - Cepy układu niedomłotów 65-92
  - Listwy zużywalne układu niedomłotów 65-92
- Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej
  - Nie podlega obsłudze serwisowej 65-79
- Zmiana
  - Prędkość przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-10
- Zsuwnie pneumatyczne 70-12
- Zsuwnie pneumatyczne kosza sitowego 65-68

Serwis
- Demontaż
  - Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-19
- Napełnianie zbiornika paliwa 120-2
- Wymiana
  - Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast 70-28

Sesja ICA zakończona 45-A-23
Siedzisko instruktora 45-P-30
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe) 45-P-25
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko Premium) 45-P-26
Silnik
- AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin 45-J-5
- Bezpieczeństwo stosowania płynu ułatwiającego rozruch 35-8
- Czujnik wykrywania obiektów (Final Tier 4/Stage IV) 35-5
- Czynności konserwacyjne
  - Czyszczenie chłodnicy 125-B-7
  - Czyszczenie chłodnicy oleju 125-A-3, 125-B-7
  - Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania 125-A-3, 125-B-7
  - Czyszczenie filtra wstępnego paliwa 125-B-5, 125-G-1
  - Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa 125-F-3
  - Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-F-4
  - Czyszczenie osłony obrotowej 125-A-3, 125-B-7
  - Czyszczenie skraplacza 125-A-3, 125-B-7
  - Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa 125-B-6
  - Oczyścić chłodnicę 125-A-3
  - Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego 125-G-4
  - Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego 125-G-4
  - Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika 125-G-16
  - Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa 125-A-6
  - Sprawdzenie luzu zaworowego silnika 125-J-2
  - Sprawdzenie odstojnika wody 125-G-2
  - Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 125-A-3
  - Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego 125-L-1
  - Sprawdzenie wkładów filtra powietrza 125-G-19
  - Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza 125-A-6
  - Wymiana dokładnego filtra paliwa 125-G-3
  - Wymiana filtra modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-K-1
  - Wymiana filtra wstępnego paliwa 125-G-3
  - Wymiana odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-G-19
  - Wymiana płynu chłodzącego silnik 125-M-2

Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy 25-5
Czyszczenie
- Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
- Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2

Docieranie 25-1
Dostęp 45-J-1
Działanie płynu ułatwiającego rozruch 35-8
Informacje dotyczące uruchamiania 35-6
Konserwacja
- Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 125-N-2
- Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-C-1, 125-G-15
- Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego 125-G-15
- Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego 125-G-14
- Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-C-2, 125-G-17
- Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa 125-G-19
- Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-I-2, 125-J-3

Moc silnika 45-J-3
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II) 25-5
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Final Tier 4/Stage IV) 25-6
Oczyszczanie filtra na postoju 45-J-6

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Pas
Ułożenie (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-11
9,0 l....125-P-6
Ułożenie pasa (Tier 2/Stage II)
13,5 l....125-Q-1
9,0 l....125-P-1
Płyn ułatwiający rozruch....125-O-2
Podgrzewacz płynu chłodzącego....35-9
Pokrywa dostępowa....125-O-1
Pokrywa dostępu do filtra....125-O-1
Prowadzenie
Pas osłony obrotowej....125-P-5, 125-Q-10
Regulacja
Szczotka osłony obrotowej....125-P-22, 125-Q-26
Silnik — strona główna....45-J-1
Sprężarka powietrza....45-J-10
Sprawdzenie oleju....30-1
Sprawdzenie oleju silnikowego....125-A-2
Sprawność filtra zarządzania zanieczyszczeniami....45-J-9
Status sprężarki powietrza....45-J-11
Sterowanie obrotami silnika
Maszyny z ProDrive™....35-7
Studzenie silnika w toku....45-J-8
Układ filtra spalin — informacje ogólne....45-J-4
Wlot powietrza
Położenia....30-6
Położenie polowe wysunięte....30-8
Położenie transportowe....30-10
Standardowe położenie polowe....30-7
Wykrywanie i usuwanie usterek....130-11
Wyłączanie — informacje....35-7
Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin....45-J-8
Wymiana
Pas alternatora (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-12
9,0 l....125-P-7
Pas napędowy osłony obrotowej (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-18
9,0 l....125-P-10
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
13,5 l....125-Q-10
9,0 l....125-P-5
Pas napędowy wentylatora (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-22
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-19
9,0 l....125-P-10
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 l....125-P-12

Strona

Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 l....125-P-11
Pas osprzętu (Tier 2/Stage II)
13,5 l....125-Q-1
9,0 l....125-P-1
Pas sprężarki powietrza (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-19
9,0 l....125-P-17
Pas sprężarki powietrza (Tier 2/Stage II)
13,5 l....125-Q-1
9,0 l....125-P-1
Pas układu klimatyzacji (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l....125-Q-12
9,0 l....125-P-7
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Final Tier 4/Stage IV)....125-P-23
13,5 l....125-Q-26
Pas wentylatora (Tier 2/Stage II)
13,5 l....125-Q-7
9,0 l....125-P-1
Wymiana filtra i oleju silnikowego....125-F-2, 125-F-3
Silnik — strona główna....45-J-1
Silnik i napęd jezdny....45-P-35
Silniki wysokoprężne, wpływ niskiej temperatury....120-6
Siłownik poziomujący
Smar
Tuleja siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™)....125-B-8
Sito
Demontaż
Wkłady....65-76
Montaż
Wkłady....65-76
Pomiar....65-72
Regulacja
Silnik....65-79
Sito ogólnego zastosowania....65-74
Sito z głęboko wciętymi zębami....65-74
Sito kłosowe
Regulacja przełącznika....65-75
Sito ziarnowe
Regulacja przełącznika....65-75
Składanie
Dostęp do aplikacji Składanie....45-H-1
Pokrywy zbiornika ziarna....45-H-3
Składanie — strona główna....45-H-1
Składanie hedera do kukurydzy (bez czujników położenia)....45-H-7
Składanie hedera do kukurydzy (z czujnikami położenia)....45-H-8
Składanie końcówki ślimaka....45-H-5
Składanie — strona główna....45-H-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Składanie hedera do kukurydzy 45-O-33
Składanie hedera do kukurydzy (bez czujników położenia).....45-H-7
Składanie hedera do kukurydzy (z czujnikami położenia) 45-H-8
Składanie końcówki ślimaka.....45-H-5
Składanie ślimaka załadowczego (przedłużenia zbiornika ziarna)..... 75-9
Skraplacz
  Czyszczenie.....125-A-3, 125-B-7
Skrzydła..... 45-O-33
Skrzynia przekładniowa
  Konserwacja
    Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach 125-G-18
    Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego 125-G-5
    Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 125-G-4
    Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego..... 125-G-16
    Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego.. 125-G-10
    Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego..... 125-G-18
    Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika.....125-I-2, 125-J-3
    Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego..... 125-J-4
    Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 125-J-4
    Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego.....125-H-1
  Maszyny z ProDrive™
    Zalecenia dotyczące oleju 120-21
  Zalecenia dotyczące oleju..... 120-21, 120-23
Skrzynka narzędziowa..... 60-2
Skutki zmiany uprawy..... 45-I-11
Słonecznik
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-14
Słowa ostrzegawcze, znaczenie..... 10-1
Słupek narożny
  Wyświetlacz
    Kombinacje trybów przycisku aktywacji 95-2
    Sprawdzenie działania VisionTrak™ 65-83
Smar
  Wysokociśnieniowy i uniwersalny..... 120-23
Smarność oleju napędowego 120-5
Smarowanie i obsługa
  W miarę potrzeby
    Czyszczenie zbiornika DEF..... 120-10
Soczewica
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-6
Soja
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-13

Strona

Sorgo
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-13
Spaliny
  Wymagany język
    EPA 125-O-1
Specyfikacja
  Prędkość robocza (S760 i S770) 140-1
  Prędkość robocza (S780, S785 i S790)..... 140-3
  Specyfikacja maszyny (S760 i S770)..... 140-5
  Specyfikacja maszyny (S780, S785 i S790) 140-8
  Wymiary (S760 i S770).....140-11
  Wymiary (S770 HillMaster™)..... 140-12
  Wymiary (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)..... 140-14
  Wymiary (S780, S785 i S790)..... 140-13
Specyfikacje
  Punkty odniesienia wymiarów..... 140-15
Sprężarka powietrza..... 45-J-10
  Czynności konserwacyjne
    Spuszczenie wody ze zbiornika 125-A-6
  Pistolet
    Przewód 125-O-17
  Wymiana
    Pas (Final Tier 4/Stage IV)
      13,5 l..... 125-Q-19
      9,0 l.....125-P-17
    Pas (Tier 2/Stage II)
      13,5 l..... 125-Q-1
      9,0 l.....125-P-1
  Zbiornik 125-O-17
Sprawdzenie wydajności
  Wyłączenie zasilania..... 100-17
Sprawność filtra zarządzania zanieczyszczeniami.. 45-J-9
Sprzęgło poślizgowe
  Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 125-G-18
Stacyjka.....45-P-20
Stanowisko operatora
  Dostęp do prawego pomostu..... 20-8
  Położenie drabinki kabiny 20-5
  Poręcze..... 20-8
Stany regulacji..... 45-I-19
Status 45-E-3
Status Active Terrain Adjustment™ 45-F-37
Status Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
Status automatycznego utrzymania 45-F-40
Status automatyki.....45-F-33
Status HarvestSmart™.....45-F-34
Status maszyny 40-49
Status sesji 45-A-3
Status sprężarki powietrza 45-J-11
Sterowanie obrotami silnika
  Maszyny z ProDrive™ 35-7
Straty kosza sitowego.....45-A-20
Straty separatora.....45-A-20
Straty wynikające z niedomłócenia.....45-A-20
Strona główna Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Strona pracy 40-3

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Zmiana 40-40
Studzenie silnika w toku 45-J-8
System operacyjny
Aplikacje 40-4
System zarządzania resztkami Deluxe
Rozdrabniacz
Informacje ogólne na temat pokosowania 70-2
Szafran
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-12
Szczegóły hedera 45-D-6
Szczegóły regulacji 45-F-6
Szczelina omłotowa 45-I-12
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) .. 45-O-24
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) 45-O-5
Szczelina podsiewacza 45-I-15
Szczelina sita 45-I-17
Szerokość 45-C-5, 45-D-7
Szerokość hedera do kukurydzy 45-D-8
Szerokość rzędu 45-D-8
Szybkość reakcji 45-E-16, 45-F-25, 45-F-31

Ś

Ślimak niedomłotów
Czynności konserwacyjne
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu ślimaka niedomłotów 125-G-7
Ślimak wyładowczy
Konserwacja
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego 125-G-5
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 125-G-4
Położenia ramienia blokującego 75-14
Regulacja
Łańcuch napędowy 75-12
Łoże 75-13
Położenie ślimaka 75-13
Śruba ścinana 75-8
Umiejscowienie 75-8
Wymiana
Pas napędowy 75-14, 75-16
Światło 80-21
Ślimaki
Deflektor ślimaka załadowczego 75-9
Pokrywa dostępowa
Koła zębate ślimaka kosza sitowego (zależnie od wyposażenia) 65-68
Pokrywy ślimaka poprzecznego zbiornika ziarna ... 75-5
ActiveYield™ 75-6
Przekładki stołu przenośnika ślimakowego 65-54
Ręczna pokrywa dostępowa
Koła zębate ślimaka kosza sitowego 65-68
Regulacja
Górny łańcuch napędowy niedomłotów 65-88
Ślimak załadunku zbiornika ziarna (Pokrywy zbiornika ziarna) 75-10
Składanie ślimaka załadowczego zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna) ... 75-9
Środek smarny
Mieszanie 120-25
Środki smarne, bezpieczeństwo
Bezpieczeństwo, środki smarne 120-24
Śruba ścinana
Napęd ślimaka wyładowczego 75-8
Umiejscowienie 75-8
Światła 45-P-37
Dostęp do aplikacji Światła 45-M-1
Elementy sterujące świateł polowych 45-M-7
Opóźnienie świateł/limit czasu 50-8
Regulacja
Reflektory kabiny 80-14
Światła halogenowe kabiny 80-15
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-19
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) 80-17
Rozmieszczenie świateł 50-1
Światła drogowe 50-8
Światła — strona główna 45-M-1
Światła wyjścia 45-M-6
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie 45-M-4
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania 45-M-3
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie 45-M-5
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania 45-M-3
Wymiana
Dodatkowe światła boczne 80-22
Obrotowe światło sygnalizacyjne 80-21
Oświetlenie mapy 80-23
Pomocnicze światła polowe 80-21
Światła awaryjne/obrysowe 80-22
Światła kosza sitowego 80-22
Światła obrysowe/hamowania 80-22
Światła robocze pokryw dostępowych 80-21
Światła ścierniska 80-21
Światła wyładowcze 80-21
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-17
Światło ślimaka wyładowczego 80-21
Światło zbiornika ziarna 80-21
Tylne światła awaryjne 80-22
Wewnętrzne światło kabiny 80-23
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) 80-16
Żarówka halogenowa – zasady bezpieczeństwa 80-13
Żarówka obrotowego światła sygnalizacyjnego 80-20
Żarówka oświetlenia halogenowego kabiny 80-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Żarówka oświetlenia tablicy rozdzielczej (zależnie od wyposażenia) 80-16
Żarówka reflektora przedniego kabiny 80-14
Światła — strona główna 45-M-1
Światła awaryjne
Wymiana 80-22
Światła hamowania
Wymiana 80-22
Światła robocze pokryw dostępowych
Wymiana 80-21
Światła ścierniska
Wymiana 80-21
Światła wyjścia 45-M-6
Światła wyładowcze
Wymiana 80-21
Światłami obrysowymi
Wymiana 80-22

T

Tabela standardowych mas 100-18
Tabele momentów dokręcania
Calowe ujednolicone 140-19
Metryczne 140-20
Tabliczka znamionowa maszyny 145-2
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej 145-2
Telefon 45-N-3
Czyszczenie historii rozmów 45-N-7
Czyszczenie ulubionych 45-N-7
Lista kontaktów
Ulubione 45-N-5
Naładowanie baterii 45-N-4
Ostatnie połączenia 45-N-6
Siła sygnału 45-N-4
Sparowanie urządzenia Bluetooth® 45-N-1
Zarządzanie sparowanymi urządzeniami 45-N-2
Temperatura czujnika wilgotności 45-O-3
Temperatura zewnętrzna 45-K-6
Tłumik drgań wału korbowego
Sprawdzenie 125-L-1
Transport drogowy 90-1
Heder podłączony 85-1, 90-1
Transport maszyny
Holowanie 90-6
Nalepka oznaczająca miejsca mocowania 90-15
Przygotowanie podwójnych kół 85-23
Transportowanie maszyny
Miejsca mocowania 90-16
Trawa na nasiona
Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-5
Tryb awaryjny 45-D-54
Przekładnia ProDrive™ 45-L-5
Tryb holowania
Przekładnia ProDrive™ 45-L-4
Tryb inteligentny 45-E-8
Tryb przepływu powietrza 45-K-5
Tryb wydajności 45-E-10

Strona

Tryb zarządzania resztkami pożniwnymi 45-C-4
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-B-8
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych 45-B-7
Tylna drabinka i pomost 125-O-1
Tylna płyta
Regulacja 70-5
Łopatki 70-5
Ustawienia kierownicy 70-7, 70-8
Typy rusztów 65-13

U

Układ chłodzenia
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie chłodnicy 125-B-7
Czyszczenie chłodnicy oleju 125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania 125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie osłony obrotowej 125-A-3, 125-B-7
Czyszczenie skraplacza 125-A-3, 125-B-7
Oczyścić chłodnicę 125-A-3
Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik 125-A-3
Wymiana płynu chłodzącego silnik 125-M-2
Napełnianie 125-O-15
Opróżnianie 125-O-13
Prowadzenie
Pas osłony obrotowej 125-P-5, 125-Q-10
Przygotowanie do warunków zimowych 125-O-15
Regulacja
Szczotka osłony obrotowej 125-P-22, 125-Q-26
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 30-2
Wymiana
Pas napędowy osłony obrotowej (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l 125-Q-18
9,0 l 125-P-10
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
13,5 l 125-Q-10
9,0 l 125-P-5
Pas napędowy wentylatora (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l 125-Q-22
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 l 125-Q-19
9,0 l 125-P-10
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 l 125-P-12
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 l 125-P-11
Układ elektryczny
Bezpieczniki wbudowane 80-10

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
Konserwacja
Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 125-N-2
Ładowanie akumulatorów 80-5
Podłączanie akumulatora pomocniczego 80-6
Przewody łączące 80-4
Regulacja
Reflektory kabiny 80-14
Światła halogenowe kabiny 80-15
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-19
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) 80-17
Skrzynka bezpieczników..... 80-9, 80-11
Sprawdzanie gęstości właściwej..... 80-5
Sprawdzenie akumulatorów..... 125-G-14
Środki ostrożności..... 80-2
Wykrywanie i usuwanie usterek..... 130-21
Wyłącznik odcinający akumulator 80-8
Wymiana
Dodatkowe światła boczne..... 80-22
Obrotowe światło sygnalizacyjne 80-21
Oświetlenie mapy..... 80-23
Pomocnicze światła polowe 80-21
Światła awaryjne/obrysowe 80-22
Światła kosza sitowego 80-22
Światła obrysowe/hamowania 80-22
Światła robocze pokryw dostępowych..... 80-21
Światła ścierniska..... 80-21
Światła wyładowcze 80-21
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-17
Światło ślimaka wyładowczego 80-21
Światło zbiornika ziarna..... 80-21
Tylne światła awaryjne 80-22
Wewnętrzne światło kabiny 80-23
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) 80-16
Żarówka obrotowego światła sygnalizacyjnego 80-20
Żarówka oświetlenia halogenowego kabiny..... 80-15
Żarówka oświetlenia tablicy rozdzielczej (zależnie od wyposażenia) 80-16
Żarówka reflektora przedniego kabiny 80-14
Wymontowanie i zamontowanie akumulatorów..... 80-6, 80-7
Żarówka halogenowa – zasady bezpieczeństwa.. 80-13
Układ filtra spalin — informacje ogólne 45-J-4
Układ hydrauliczny
Ciśnienie zasobnika ciśnienia 125-2
Czynności konserwacyjne
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego ..125-A-5
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego 125-I-3
Wymiana oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 125-J-2

Strona

Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 115-9
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
Konserwacja
Sprawdzenie poziomu oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika.....125-A-6
Sprawdzenie oleju w zbiorniku..... 30-2
Utrzymywanie czystości..... 125-2
Wymiana przewodu 125-2
Układ kierowniczy
Wykrywanie i usuwanie usterek..... 130-9
Układ klimatyzacji.....45-K-6
Układ końcowej obróbki spalin
Opcja pominięcia awaryjnego SCR 35-3
Układ niedomłotów
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie kamery układu niedomłotów 125-A-9, 125-N-4
Czyszczenie
Czujniki przenośnika niedomłotów 65-86
Czyszczenie ślimaka..... 65-96
Kamera przenośnika niedomłotów 65-85
Regulacja
Cepy..... 65-94
Klepisko powrotne..... 65-96
Listwy zużywalne..... 65-94
Łańcuch łopatkowy przenośnika niedomłotów .. 65-88
Łańcuch napędowy 65-91
Łopatki przenośnika 65-87
Pas napędowy..... 65-89
Wymiana
Łańcuch napędowy 65-91
Pas napędowy..... 65-90
Wymontowanie
Cepy..... 65-92
Listwy zużywalne..... 65-92
Zamontowanie
Cepy..... 65-92
Listwy zużywalne..... 65-92
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna.....45-K-1
Układ paliwowy..... 125-O-2
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa.....125-B-5, 125-G-1
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa ... 125-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)..... 125-F-4
Kontrola odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5
Nie modyfikować..... 125-O-2
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa.....125-B-6
Odpowietrzanie..... 125-O-12
Sprawdzenie 30-3
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa.....125-A-6

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Sprawdzenie odstojnika wody ... 125-G-2
- Wymiana dokładnego filtra paliwa ... 125-G-3
- Wymiana filtra modułu dawkowania wodnego roztworu mocznika (DEF) ... 125-K-1
- Wymiana filtra wstępnego paliwa ... 125-G-3
- Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa ... 125-G-19
- Wymiana odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) ... 125-G-19

Układ sprężarki powietrza ... 125-O-17
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej ... 145-2
Umiejscowienie przerywaczy rusztu (zależnie od wyposażenia) ... 65-15
Umiejscowienie tabliczki znamionowej maszyny ... 145-2
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa ... 10-6, 120-1
Ustaw docelową wydajność ... 45-F-14
Ustawienia ... 45-E-6

- Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja) ... 70-13
- Informacje o przednich i tylnych oponach ... 85-20
- Kierownica roślin ... 70-11
- Klepisko powrotne układu niedomłotów ... 65-96
- Łopatki tylnej płyty ... 70-7, 70-8, 70-27
- Praca w niskich temperaturach ... 95-1
- Procedura wyłączenia zasilania ... 100-17
- Roślina
  - Fasola jadalna ... 100-4
  - Fasola zwyczajna ... 100-8
  - Gorczyca ... 100-8
  - Groch ... 100-9
  - Groch włoski ... 100-2
  - Guar (fasola guar) ... 100-6
  - Jęczmień ... 100-1
  - Kolby kukurydzy na kiszonkę ... 100-4
  - Kukurydza (Popcorn) ... 100-10
  - Kukurydza (sucha) ... 100-3
  - Kukurydza (wilgotna) ... 100-3
  - Len ... 100-5
  - Lucerna ... 100-1
  - Łubin ... 100-7
  - Owies ... 100-9
  - Proso ... 100-7
  - Pszenica trudna ... 100-15
  - Pszenica zwykła ... 100-15
  - Pszenżyto ... 100-14
  - Ryż ... 100-11
  - Rzepak ... 100-2
  - Rzepak (suchy) ... 100-10
  - Rzepak (zielony) ... 100-11
  - Słonecznik ... 100-14
  - Soczewica ... 100-6
  - Soja ... 100-13
  - Sorgo ... 100-13
  - Strona z opisami odnośników ... 100-16
  - Szafran ... 100-12
  - Trawa na nasiona ... 100-5
  - Żyto ... 100-12

Strona

- Wskazówki dotyczące zbioru ... 95-1
- Wymagania dotyczące dociążenia (S760) ... 85-30
- Wymagania dotyczące dociążenia (S770 HillMaster™) ... 85-32
- Wymagania dotyczące dociążenia (S770) ... 85-31
- Wymagania dotyczące dociążenia (S780 HillMaster™) ... 85-35
- Wymagania dotyczące dociążenia (S780) ... 85-33
- Wymagania dotyczące dociążenia (S785 HillMaster™) ... 85-36
- Wymagania dotyczące dociążenia (S785) ... 85-34
- Wymagania dotyczące dociążenia (S790 HillMaster™) ... 85-36
- Wymagania dotyczące dociążenia (S790) ... 85-34
- Wysokość bębna (przechylanie hydrauliczne) ... 55-11
- Wysokość bębna (przechylanie ręczne) ... 55-11
- Zalecenia dotyczące klepiska ... 100-16
- Zespół noży stałych ... 70-14
- Zmiana prędkości rozdrabniacza ... 70-23

Ustawienia dla poszczególnych roślin

- Fasola jadalna ... 100-4
- Fasola zwyczajna ... 100-8
- Gorczyca ... 100-8
- Groch ... 100-9
- Groch włoski ... 100-2
- Guar (fasola guar) ... 100-6
- Jęczmień ... 100-1
- Kolby kukurydzy na kiszonkę ... 100-4
- Kukurydza (Popcorn) ... 100-10
- Kukurydza (sucha) ... 100-3
- Kukurydza (wilgotna) ... 100-3
- Len ... 100-5
- Lucerna ... 100-1
- Łubin ... 100-7
- Owies ... 100-9
- Proso ... 100-7
- Pszenica trudna ... 100-15
- Pszenica zwykła ... 100-15
- Pszenżyto ... 100-14
- Ryż ... 100-11
- Rzepak ... 100-2
- Rzepak (suchy) ... 100-10
- Rzepak (zielony) ... 100-11
- Słonecznik ... 100-14
- Soczewica ... 100-6
- Soja ... 100-13
- Sorgo ... 100-13
- Strona z opisami odnośników ... 100-16
- Szafran ... 100-12
- Trawa na nasiona ... 100-5
- Zalecenia dotyczące klepiska ... 100-16
- Żyto ... 100-12

Ustawienia funkcji Automatyczne utrzymanie ... 45-F-21
Ustawienia HarvestSmart™ ... 45-F-26
Ustawienia maszyny

- Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja) ... 70-13
- Kierownica roślin ... 70-11
- Łopatki tylnej płyty ... 70-7, 70-8, 70-27

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Praca w niskich temperaturach ... 95-1
Procedura wyłączenia zasilania ... 100-17
Ustawienia dla poszczególnych roślin
Fasola jadalna ... 100-4
Fasola zwyczajna ... 100-8
Gorczyca ... 100-8
Groch ... 100-9
Groch włoski ... 100-2
Guar (fasola guar) ... 100-6
Jęczmień ... 100-1
Kolby kukurydzy na kiszonkę ... 100-4
Kukurydza (Popcorn) ... 100-10
Kukurydza (sucha) ... 100-3
Kukurydza (wilgotna) ... 100-3
Len ... 100-5
Lucerna ... 100-1
Łubin ... 100-7
Owies ... 100-9
Proso ... 100-7
Pszenica trudna ... 100-15
Pszenica zwykła ... 100-15
Pszenżyto ... 100-14
Ryż ... 100-11
Rzepak ... 100-2
Rzepak (suchy) ... 100-10
Rzepak (zielony) ... 100-11
Słonecznik ... 100-14
Soczewica ... 100-6
Soja ... 100-13
Sorgo ... 100-13
Strona z opisami odnośników ... 100-16
Szafran ... 100-12
Trawa na nasiona ... 100-5
Żyto ... 100-12
Zalecenia dotyczące klepiska ... 100-16
Zespół noży stałych ... 70-14
Zmiana prędkości rozdrabniacza ... 70-23
USTAWIENIA MASZYNY
Wskazówki dotyczące zbioru ... 95-1
Wysokość bębna (przechylanie hydrauliczne) ... 55-11
Wysokość bębna (przechylanie ręczne) ... 55-11
Ustawienia wilgotności ... 45-G-6
Ustawienia załadunku zbioru ... 45-I-4
Skutki zmiany uprawy ... 45-I-11
Ustawienie wstępne ... 45-I-5
Warunki omłotu ... 45-I-7
Warunki słomy ... 45-I-8
Zapamiętaj ustawienie wstępne ... 45-I-9
Domyślne ustawienia fabryczne ... 45-I-9
Własne ustawienie wstępne ... 45-I-10
Ustawienia zbioru
Docelowa wydajność ... 45-I-24
Domyślne ustawienia fabryczne ... 45-I-9
Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru ... 45-I-1
Konfiguracja zewnętrzna ... 45-I-18
Prędkość młócenia ... 45-I-13
Rozdzielczość kosza sitowego ... 45-I-23
Rozdzielczość separatora ... 45-I-22

Strona

Skutki zmiany uprawy ... 45-I-11
Stany regulacji ... 45-I-19
Szczelina omłotowa ... 45-I-12
Szczelina podsiewacza ... 45-I-15
Szczelina sita ... 45-I-17
Ustawienia zaawansowane ... 45-I-21
Ustawienia załadunku zbioru ... 45-I-4
Ustawienia zbioru — strona główna ... 45-I-1
Ustawienie wstępne ... 45-I-5
Warunki omłotu ... 45-I-7
Warunki słomy ... 45-I-8
Wentylator czyszczący ... 45-I-14
Własne ustawienie wstępne ... 45-I-10
Zapamiętaj ustawienie wstępne ... 45-I-9
Ustawienia zbioru — strona główna ... 45-I-1
Ustawienie temperatury ... 45-K-3
Ustawienie wstępne ... 45-I-5
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie ... 45-M-4
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania ... 45-M-3
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie ... 45-M-5
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania ... 45-M-3
Usuwanie powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) ... 45-O-37
Usuwanie powietrza z klepiska ... 45-O-37
Uszkodzone ziarno ... 45-A-20
Utylizacja filtra spalin ... 125-O-19
Utylizacja popiołu z filtra spalin
Utylizacja popiołu z filtra cząstek stałych (DPF) ... 125-O-18
Utylizacja, filtr spalin ... 125-O-19
Użytkownicy i dostęp
Grupy dostępu ... 40-36
Profile użytkownika ... 40-35

V

VisionTrak™
Sprawdzenie działania ... 65-83

W

Wał napędowy
Czynności konserwacyjne
Smarowanie głównego wału pośredniego ... 125-E-2
Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego ... 125-G-5
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów
Calowe ujednolicone ... 140-19
Metryczne ... 140-20
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych ujednoliconych ... 140-19

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych 140-20
Wartość docelowa w trybie inteligentnym.....45-E-9
Warunki omłotu..... 45-I-7
Warunki słomy 45-I-8
Wentylator czyszczący 45-I-14
  Czynności konserwacyjne
    Smarowanie dolnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
    Smarowanie górnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 125-B-5
  Konserwacja
    Smarowanie łożysk wentylatora czyszczącego 125-G-9
  Regulacja
    Pas 65-69
  Wymiana
    Pas 65-69, 65-71
Wentylator czyszczący (Active Terrain Adjustment)
  Regulacja
    Urządzenie uruchamiające..... 65-70
Wentylator czyszczący (bez Active Terrain Adjustment)
  Regulacja
    Urządzenie uruchamiające..... 65-70
Wentylator podciśnieniowy
  Wymiana
    Pas napędowy (Final Tier 4/Stage IV)
      13,5 l..... 125-Q-19
      9,0 l.....125-P-10
    Pas napędzany (Final Tier 4/Stage IV)
      9,0 l..... 125-P-11
Wentylator z napędem bezstopniowym
  Czynności konserwacyjne
    Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego..... 125-G-4
    Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego..... 125-G-4
  Wymiana
    Pas napędowy (Final Tier 4/Stage IV)
      9,0 l.....125-P-12
Wewnętrzne światło kabiny
  Wymiana 80-23
Wideo 40-51
  Wyzwalacze..... 40-52
Wideo układu ziarna 45-F-7
Wiele wyświetlaczy..... 40-12
Wielkość przyrostu automatycznej regulacji..... 45-Q-12
Wielozłącze
  Przyłączanie..... 55-33
Wilgotność (Moisture)
  Tabela wilgotności i gęstości..... 100-18

Strona

Wirnik
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie)..... 65-49
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-50
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram)..... 65-44
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania)..... 65-45
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie).... 65-49
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania)..... 65-50
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram) 65-44
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-45
Wlot powietrza
  Położenia 30-6
  Położenie polowe wysunięte..... 30-8
  Położenie transportowe 30-10
  Standardowe położenie polowe 30-7
Włączanie hedera.....45-P-40
Włączanie separatora.....45-P-41
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-O-25
Własne ustawienie wstępne 45-I-10
Wpływ niskiej temperatury na silniki wysokoprężne.. 120-6
Wskazówki dotyczące zbioru..... 95-1
Wskaźnik
  Przechylanie przenośnika pochyłego..... 55-32
  Regulacja
    Czujniki napełnienia 75-3
Wskaźnik poziomu paliwa 45-P-47
Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF).....45-P-47
Wskaźnik przechylenia
  Przenośnik pochyły..... 55-32
Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej.....45-A-17
Wybierz obszary do poprawy 45-A-4
Wybierz opcję "Apply (Zastosuj)", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania. 45-A-11
Wykrywanie i usuwanie usterek
  Czujnik przepływu masy (jeśli zainstalowany).... 130-24
  Czujnik wilgotności (jeśli zainstalowany) 130-24
  Hamulce..... 130-10
  Hydrostatyczny napęd układu jezdnego 130-6
  Klimatyzator 130-23
  Nagrzewnica 130-22
  Napęd na cztery koła (opcja)..... 130-9
  Przenośnik pochyły..... 130-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

- Separator 130-2
- Silnik 130-11
- Układ elektryczny 130-21
- Układ kierowniczy 130-9

Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin 45-J-8

Wymiary
- Maszyna 40-45
- Punkty odniesienia 140-15
- S760 i S770 140-11
- S770 HillMaster™ 140-12
- S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™ 140-14
- S780, S785 i S790 140-13
- Sprzęt 40-46

Wyszukiwanie 45-P-44

Wyświetlacz
- Kalibracja plonu
  - Punkt zbiorczy 95-3
  - Wielopunktowa 95-3
  - Zmiana kodu promienia opony 95-3
- Słupek narożny
  - Kombinacje trybów przycisku aktywacji 95-2
  - Sprawdzenie działania VisionTrak™ 65-83

Wyświetlacz 4. generacji
- System operacyjny 40-4

Wyświetlacz CommandCenter
- Aplikacja HarvestSmart™
  - Dostęp do aplikacji HarvestSmart™ 45-E-1

Wyświetlacz CommandCenter™
- Aplikacja Active Terrain Adjustment™
  - Automatyczna regulacja 45-Q-6
  - Automatyczna regulacja wł./wył. 45-Q-14
  - Czułość jazdy w dół 45-Q-9
  - Czułość jazdy w górę 45-Q-7
  - Dostęp do aplikacji Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  - Status Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
  - Strona główna Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  - Ustawienia zaawansowane 45-Q-6
  - Wielkość przyrostu automatycznej regulacji .. 45-Q-12
  - Wyzwalacze regulacji 45-Q-11
- Aplikacja HarvestSmart™
  - Automatyka 45-E-3
  - Ciśnienie docelowe 45-E-11
  - HarvestSmart™ — strona główna 45-E-1
  - Maksymalna moc silnika 45-E-13
  - Maksymalna prędkość jazdy 45-E-15
  - Ograniczniki 45-E-12
  - Status 45-E-3
  - Szybkość reakcji 45-E-16
  - Tryb inteligentny 45-E-8
  - Tryb wydajności 45-E-10
  - Ustawienia 45-E-6
  - Wartość docelowa w trybie inteligentnym 45-E-9
- Aplikacja Heder
  - Automatyczne sterowanie hederem 45-D-19
  - Automatyka hedera 45-D-20

Strona

- Ciśnienie HydraFlex™ 45-D-45
- Czułość nachylania 45-D-16
- Czułość wysokości 45-D-15
- Dial-A-Speed™ 45-D-36
- Dostęp do aplikacji 45-D-1
- Godziny 45-D-11
- Heder 45-D-1
- Kreator położenia zespołu tnącego 45-D-54
- Minimalna prędkość nagarniacza 45-D-9
- Nachylenie przyrządu tnącego 45-D-49
- Odczyt wysokości — na podłożu 45-D-27
- Odczyt wysokości — nad podłożem 45-D-24
- Odstęp płyt pomostu 45-D-50
- Podgląd elementów sterujących 45-D-19
- Położenie pływające hedera przenośnikowego 45-D-48
- Położenie pływające przenośnika pochyłego 45-D-30
- Położenie zespołu tnącego 45-D-43, 45-D-52
- Prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-D-46
- Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-D-12
- Prędkość przechylania 45-D-13
- Prędkość wału tylnego 45-D-51
- Preferencje przywracania 45-D-34
- Przechylanie do przodu/do tyłu 45-D-18
- Przechylanie poprzeczne 45-D-33
- Przywracanie do przodu/do tyłu 45-D-38
- Przywracanie położenia nagarniacza 45-D-40
- Przywracanie położenia płyt pomostu 45-D-42
- Przywracanie wysokości 45-D-21
- Szczegóły hedera 45-D-6
- Szerokość 45-D-7
- Szerokość hedera do kukurydzy 45-D-8
- Szerokość rzędu 45-D-8
- Tryb awaryjny 45-D-54
- Ustawienia zaawansowane 45-D-53
- Zapis pracy 45-D-10

Aplikacja HVAC
- Dostęp do aplikacji HVAC 45-K-1
- Prędkość wentylatora 45-K-4
- Temperatura zewnętrzna 45-K-6
- Tryb przepływu powietrza 45-K-5
- Układ klimatyzacji 45-K-6
- Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna 45-K-1
- Ustawienie temperatury 45-K-3

Aplikacja Interaktywna regulacja kombajnu
- Ciężki obcy materiał 45-A-20
- Co ICA powinna zrobić dalej 45-A-24
- Cofnąć wszystkie regulacje ICA, rozpocząć od nowa 45-A-13
- Czy od ostatniej regulacji zmieniła się wydajność? 45-A-21
- Dostęp do aplikacji Interaktywna regulacja kombajnu 45-A-1
- Edytuj problemy 45-A-12
- ICA monitoruje zmiany wydajności 45-A-25

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

ICA oczekuje na działanie operatora.....45-A-15
ICA stosuje regulację ustawień 45-A-13
ICA wyszukuje zalecenia.....45-A-10
ICA2 wykryła problemy.....45-A-9
Jaki rodzaj problemów z jakością ziarna 45-A-8
Jaki rodzaj strat ziarna 45-A-7
Lekki obcy materiał.....45-A-20
Nadmierne niedomłoty 45-A-10
Niedomłócony materiał.....45-A-20
Pokaż wydajność.....45-A-18
Postęp 45-A-26
Priorytety zbioru 45-A-6
Problemy z jakością słomy 45-A-9
Sesja ICA zakończona 45-A-23
Straty kosza sitowego 45-A-20
Straty separatora.....45-A-20
Straty wynikające z niedomłócenia 45-A-20
Uszkodzone ziarno.....45-A-20
Wybierz "Next (Dalej)", aby przejść do regulacji ręcznej.....45-A-17
Wybierz obszary do poprawy 45-A-4
Wybierz opcję "Apply (Zastosuj)", aby uzyskać ustawienia regulacji ICA przy użyciu przedstawionego rozwiązania. 45-A-11
Zalecane rozwiązania.....45-A-14
Aplikacja Interaktywna regulacja kombajnu (ICA)
Interaktywna regulacja kombajnu (ICA) — strona główna.....45-A-1
Aplikacja Kalibracje
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | Reset..... 45-O-22
ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane... 45-O-22
ActiveYield™ | Wskaźnik stanu 45-O-21
Autotest hedera 600x 45-O-29
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury..... 45-O-1
Drgania przepływu masy 45-O-2
Kalibracja hedera 45-O-28
Kalibracja plonu..... 45-O-6
Kalibracje i procedury — informacje ogólne.... 45-O-1
Odstęp płyt pomostu 45-O-26
Plon | Dopasowanie zmierzonej masy 45-O-11
Plon | Edycja/wybór kalibracji..... 45-O-17
Plon | Jakość kalibracji..... 45-O-7
Plon | Natężenie przepływu masy 45-O-14
Plon | Rejestracja próbki 45-O-9
Plon | Reset..... 45-O-16
Plon | Status pobranych próbek 45-O-13
Plon | Status rejestracji..... 45-O-16
Plon | Ustawienia zaawansowane..... 45-O-12
Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek.. 45-O-19
Plon | Wskaźnik jakości kalibracji..... 45-O-13
Plon | Wskaźnik masy 45-O-15
Plon | Wskaźnik statusu 45-O-8
Plon | Zaawansowana edycja..... 45-O-19
Położenie nagarniacza..... 45-O-35
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego..... 45-O-34
Pomarańczowy migacz 45-O-36

Strona

Poziomowanie aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-38
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego..... 45-O-32
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego — procedura kalibracji..... 45-O-32
Procedura kalibracji autotestu hedera 600x.. 45-O-29
Procedura kalibracji drgań przepływu masy.... 45-O-2
Procedura kalibracji hedera..... 45-O-28
Procedura kalibracji nagarniacza i zespołu tnącego 45-O-34
Procedura kalibracji odstępu płyt pomostu.... 45-O-26
Procedura kalibracji położenia nagarniacza.. 45-O-35
Procedura kalibracji pomarańczowego migacza 45-O-36
Procedura kalibracji poziomowania aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-38
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-O-27
Procedura kalibracji przechylania podwozia.. 45-O-23
Procedura kalibracji składania hedera do kukurydzy 45-O-33
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (aktywna izolacja klepiska)..... 45-O-24
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (standardowa regulacja klepiska) 45-O-5
Procedura kalibracji usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI)..... 45-O-37
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego 45-O-25
Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego..... 45-O-30
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego..... 45-O-31
Przechylanie podwozia..... 45-O-23
Przesunięcie temperatury czujnika wilgotności..... 45-O-4
Składanie hedera do kukurydzy 45-O-33
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) 45-O-24
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska)..... 45-O-5
Temperatura czujnika wilgotności..... 45-O-3
Usuwanie powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-O-37
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-O-25
Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego..... 45-O-30
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego..... 45-O-31

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących
CommandARM™ 45-B-6
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-B-1
Dźwignia wielofunkcyjna 45-B-4
Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne 45-B-2
Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ 45-B-5
Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej 45-B-3
Przycisk przewijania 45-B-9
Przypisania aplikacji 45-B-9
Przypisania funkcji....45-B-11
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-B-8
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych 45-B-7
Aplikacja Obsługa ziarna
Alarm niestandardowego poziomu 45-G-5
Alarm wilgotności 45-G-7
Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna.... 45-G-4
Centrum statusu.... 45-G-9
Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-G-1
Korekta wilgotności 45-G-8
Obsługa ziarna — strona główna 45-G-1
Poziom ziarna.... 45-G-5
Przesunięcie rozładowania zbiornika 45-G-4
Ustawienia wilgotności 45-G-6
Ustawienia zaawansowane 45-G-3
Aplikacja Przekładnia
Dostęp do aplikacji Przekładnia 45-L-1
Maksymalna prędkość 1 i 2.... 45-L-3
Przekładnia — strona główna.... 45-L-1
Aplikacja Silnik
Dostęp do aplikacji Silnik.... 45-J-1
Moc silnika.... 45-J-3
Silnik — strona główna.... 45-J-1
Sprężarka powietrza.... 45-J-10
Status sprężarki powietrza 45-J-11
Aplikacja Składanie
Dostęp do aplikacji Składanie 45-H-1
Pokrywy zbiornika ziarna....45-H-3
Składanie — strona główna....45-H-1
Składanie hedera do kukurydzy (bez czujników położenia) 45-H-7
Składanie hedera do kukurydzy (z czujnikami położenia) 45-H-8
Składanie końcówki ślimaka....45-H-5
Aplikacja Światła
Dostęp do aplikacji Światła.... 45-M-1
Elementy sterujące świateł polowych.... 45-M-7
Światła wyjścia 45-M-6
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła długie 45-M-4
Ustawienie wstępne świateł polowych 1 — światła mijania.... 45-M-3
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła długie 45-M-5
Ustawienie wstępne świateł polowych 2 — światła mijania.... 45-M-3
Aplikacja Ustawienia zbioru
Docelowa wydajność.... 45-I-24
Domyślne ustawienia fabryczne.... 45-I-9
Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru.... 45-I-1
Konfiguracja zewnętrzna.... 45-I-18
Prędkość młócenia.... 45-I-13
Rozdzielczość kosza sitowego.... 45-I-23
Rozdzielczość separatora 45-I-22
Skutki zmiany uprawy.... 45-I-11
Stany regulacji....45-I-19, 45-I-21
Szczelina omłotowa.... 45-I-12
Szczelina podsiewacza 45-I-15
Szczelina sita 45-I-17
Ustawienia zbioru — strona główna 45-I-1
Ustawienie wstępne 45-I-5
Warunki omłotu 45-I-7
Warunki słomy.... 45-I-8
Wentylator czyszczący 45-I-14
Własne ustawienie wstępne 45-I-10
Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-I-9
Aplikacja Zarządzanie resztkami pożniwnymi
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-C-1
Kierunek 45-C-8
Łopatka separatora 45-C-5
Prędkość 45-C-7
Regulacje poza kabiną....45-C-10
Szerokość....45-C-5
Tryb zarządzania resztkami pożniwnymi.....45-C-4
Zamiana 45-C-10
Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-C-1
Aplikacja Zintegrowana regulacja kombajnu
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Ciśnienie docelowe 45-F-27
Czułość jazdy w dół....45-F-17
Czułość jazdy w górę 45-F-16
Czułość reakcji na obcy materiał....45-F-24
Czułość reakcji na straty ziarna....45-F-22
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna 45-F-23
Diagnostyka ICA2....45-F-32
Edytuj priorytety zbioru....45-F-9
Historia 45-F-14
Historia regulacji....45-F-5
Historia wydajności....45-F-10
ICA2 nie może utrzymać docelowej wydajności....45-F-12
Maksymalna moc silnika 45-F-28
Maksymalna prędkość jazdy 45-F-29
Optymalizacja wydajności 45-F-5
Powróć do optymalizacji....45-F-13
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza.....45-F-20
Regulacja przesunięcia dla sita....45-F-19

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego 45-F-18
Status Active Terrain Adjustment™ 45-F-37
Status automatycznego utrzymania 45-F-40
Status automatyki 45-F-33
Status HarvestSmart™ 45-F-34
Szczegóły regulacji 45-F-6
Szybkość reakcji 45-F-25, 45-F-31
Ustaw docelową wydajność 45-F-14
Ustawienia funkcji Automatyczne utrzymanie 45-F-21
Ustawienia HarvestSmart™ 45-F-26
Wideo układu ziarna 45-F-7
Zanieczyszczenie soczewki 45-F-11
Zintegrowana regulacja kombajnu 45-F-1
Interaktywna regulacja kombajnu
Status sesji 45-A-3
Wyświetlacz ustawień zbioru
Ustawienia załadunku zbioru 45-I-4
Wyświetlacz i dźwięk
Jasność 40-11
Wyświetlacz słupka narożnego 45-P-4
Wyświetlanie i dźwięk
Dźwięk 40-12
Głośność 40-12
Wyzwalacze regulacji 45-Q-11
Automatyczna regulacja wł./wył. 45-Q-14
Wielkość przyrostu automatycznej regulacji 45-Q-12

Z

Z obciążnikami
Ciecz dociążająca 85-29
Zęby młócące
Lokalizacja (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) 65-49
Lokalizacja (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) .. 65-50
Lokalizacja (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram) 65-44
Lokalizacja (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-45
Zaawansowana wersja PowerCast
Wymiana
Tarcze rozrzutnika 70-28
Zabezpieczenie transportowe 45-P-45
Zaczep
Półautomatyczny (opcja) 90-19
Ręczny (standard) 90-18
Zaczep do przyczep
Półautomatyczny (opcja) 90-19
Ręczny (standard) 90-18
Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-O-30
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-O-31
Zalecane rozwiązania 45-A-14
Zamiana 45-C-10

Strona

Zanieczyszczenie soczewki 45-F-11
Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-I-9
Zapis pracy 45-D-10
Zarządzanie resztkami
Opcje gospodarowania materiałem resztkowym 70-1
Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-C-1
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-C-1
Kierunek 45-C-8
Łopatka separatora 45-C-5
Prędkość 45-C-7
Regulacje poza kabiną 45-C-10
Smarowanie tarczy rozrzutnika 125-G-10
Szerokość 45-C-5
Tryb zarządzania resztkami pożniwnymi 45-C-4
Zamiana 45-C-10
Zarządzanie resztkami pożniwnymi 45-C-1
Zarządzanie zanieczyszczeniami silnika
Wymiana
Pas napędowy (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23
13,5 l 125-Q-26
Zasobnik ciśnienia
Ciśnienie 125-2
Zastosowanie
Wideo
Interfejs wideo 80-12
Regulacja kamer 80-12
Zastosowanie w przypadkach uzasadnionego zagrożenia
Opcja pominięcia SCR 35-3
Zbiorcza
Regulacja
Dolny koniec linki (płaski teren) 55-39
Zbiorcze
Czyszczenie
Sworznie blokujące 55-40
Odblokowanie
Sworznie 55-40
Zbiornik DEF
Czyszczenie 120-10
Zbiornik paliwa
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 115-2
Napełnianie 120-2, 125-O-6
Opróżnianie 125-O-6
Sprawdzanie odpowietrznika 30-4
Zawór odcinający 125-O-6
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF)
Sprawdzanie odpowietrznika 30-5
Wymiana
Filtr 125-O-5
Zbiornik płynu układu wydechowego silnika diesel (DEF)
Opróżnianie 125-O-4
Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby
Napełnienie zbiornika 125-N-2

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Zbiornik wodnego roztworu mocznika (DEF)
Czyszczenie odpowietrznika....125-F-4
Napełnianie....125-O-3
Wymiana filtra modułu dawkowania....125-K-1
Wymiana odpowietrznika....125-G-19
Zbiornik ziarna
Bezpieczne czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności....10-12
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie czujnika przepływu masy....125-B-7
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (Pokrywy zbiornika ziarna)....75-12
Czujnik przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna)....75-11
Deflektor ślimaka załadowczego....75-9
Drabinka silnika....75-1
Konserwacja
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego....125-G-5
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego....125-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza....125-G-6
Smarowanie łożyska wału napędowego wyładunku....125-G-6
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego....125-G-18
Otwory spustowe....75-1
Pokrywy ślimaka poprzecznego....75-5
ActiveYield™....75-6
Regulacja
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego....75-12
Łoże ślimaka wyładowczego....75-13
Pokrywy (zależnie od wyposażenia)....75-4
Położenie ślimaka wyładowczego....75-13
Ślimak załadunku (Pokrywy zbiornika ziarna)....75-10
Wskaźnik czujnika napełnienia....75-3
Rozmieszczenie czujników
ActiveYield™....75-7
Rynna do pobierania próbek....75-2
Składanie ślimaka załadowczego (przedłużenia zbiornika ziarna)....75-9
Ślimak wyładowczy
Położenia ramienia blokującego....75-14
Śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego....75-8
Umiejscowienie....75-8
Użytkowanie
Pokrywy (zależnie od wyposażenia)....75-4
Wymiana
Pas napędowy ślimaka wyładowczego....75-14, 75-16
Wymiana światła....80-21
Zdalny Service Advisor
Instalacja aktualizacji....40-22
Pobranie aktualizacji....40-22
Przeprogramowanie....40-25
Wykrywanie i usuwanie usterek....40-25
Zdalny Service ADVISOR™....40-20
Przeprogramowanie....40-21
Teoria działania....40-21
Zgodność pojazdu....40-21
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej
Nie podlega obsłudze serwisowej....65-79
Zespół noży stałych
Regulacja....70-14
Wymiana noży....70-14
Zintegrowana regulacja kombajnu
Active Terrain Adjustment™....45-F-15
Ciśnienie docelowe....45-F-27
Czułość jazdy w dół....45-F-17
Czułość jazdy w górę....45-F-16
Czułość reakcji na obcy materiał....45-F-24
Czułość reakcji na straty ziarna....45-F-22
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna....45-F-23
Diagnostyka ICA2....45-F-32
Edytuj priorytety zbioru....45-F-9
Historia....45-F-14
Historia regulacji....45-F-5
Historia wydajności....45-F-10
ICA2 nie może utrzymać docelowej wydajności....45-F-12
Maksymalna moc silnika....45-F-28
Maksymalna prędkość jazdy....45-F-29
Optymalizacja wydajności....45-F-5
Powróć do optymalizacji....45-F-13
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza....45-F-20
Regulacja przesunięcia dla sita....45-F-19
Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego....45-F-18
Status Active Terrain Adjustment™....45-F-37
Status automatycznego utrzymania....45-F-40
Status automatyki....45-F-33
Status HarvestSmart™....45-F-34
Szczegóły regulacji....45-F-6
Szybkość reakcji....45-F-25, 45-F-31
Ustaw docelową wydajność....45-F-14
Ustawienia funkcji Automatyczne utrzymanie....45-F-21
Ustawienia HarvestSmart™....45-F-26
Wideo układu ziarna....45-F-7
Zanieczyszczenie soczewki....45-F-11
Zintegrowana regulacja kombajnu 2 — strona główna....45-F-1
Zintegrowana regulacja kombajnu 2
Dostęp do zintegrowanej regulacji kombajnu 2....45-F-1
Zintegrowana regulacja kombajnu 2 — strona główna....45-F-1
Złącze
Sprężarka powietrza....125-O-17
Zrzuty ekranu....40-29
Zsuwnie pneumatyczne....70-12

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Zwolnice
  Czyszczenie
    Złącza zwolnicy 125-G-13
  Smar
    Łożyska 125-A-7, 125-B-2
    Przegub zwolnicy (maszyny HillMaster™) 125-A-9
    Złącza zwolnic (maszyny bez HillMaster™) ... 125-B-9
  Sprawdzenie
    Olej 125-G-11

Strona

Wymiana
  Olej 125-J-3

Ż

Żyto
  Ustawienia dla poszczególnych roślin 100-12